

<https://teodorescunicusorblog.wordpress.com/>

TEODOR V. PĂCĂȚIAN,  
CARTEA DE AUR  
VOLUMUL II.

TEODOR Y. PĂCĂȚIAN.



# CARTEA DE AUR

SAU

LUPTELE POLITICE-NAȚIONALE  
ALE ROMÂNILOR  
DE SUB COROANA UNGARĂ.

~~~~~  
VOLUMUL II.  
~~~~~

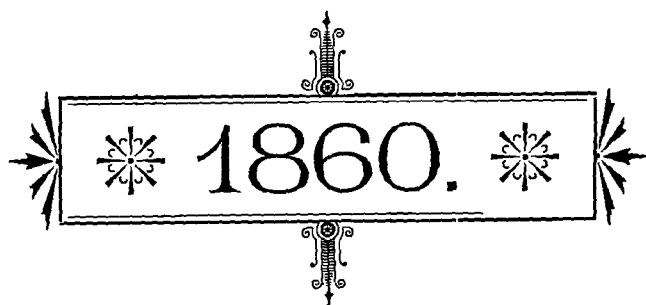
**EDIȚIA A DOUA.**

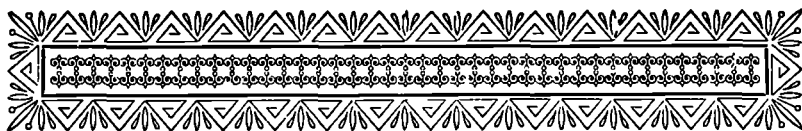
---

SIBIIU.

↳ TIPOGRAFIA „IOSIF MARSCHALL.”

1904.





## Senatul imperial.

Nefavorabilul sfârșit al războiului din Italia a adus cu sine în mod necesar o schimbare în starea de lucruri, devenită insuportabilă în monarhie.

Sângele vărsat pe câmpul de luptă, și tînguirile celor de acasă, cari deplîngeau pe cei perduți, au deschis ochii celor din fruntea afacerilor publice și 'i-au făcut a înțelege, că ei nu numai în cazuri de nevoie trebuie să se adreseze popoarelor cu manifeste, proclamațiuni și provocări, pentru-ca se aducă jertfe pe altarul patriei, ci și atunci, când este vorba de guvernarea lor, pentru-că popoarele însăși pot să-și croiască mai bine calea pe care pot să înainteze și modul cum au să fie guvernate.

O schimbare în sistemul de guvernare să impunea deci în mod imperios și se prevedea că ea are să urmeze, ca eșită din groapa absolutismului înmormântat.

Cei-ce țineau puterea în mână simțeau cum se clatină terenul sub picioarele lor, și începeau se înțelegea, că nici un sistem de stăpânire nu e inaugurat pe viață sau pe vecie, și că popoarele au o viață mai lungă decât sistemele de guvernament.

Pe când deci până aci nu se interesa nimeni de glasul popoarelor, de dorințele și părerile lor, — după perderile dela *Magenta* și *Solferino* »domnii« au mai slăbit din aroganța cu care tratau masele brute, bune numai se dee material de împușcat și bani pentru a se purta războaie, și au început să mai pună urechia și la inima popoarelor, pentru a le asculta durerile și dorințele.

S'a aflat deci a fi necesară *convocarea senatului imperial*, din care să facă parte și *representanți ai popoarelor diferite* din monarhie, în scopul, ca senatul imperial să fie însărcinat cu examinarea și votarea bugetului, lucru ce până aci nu se întîmplase, pentru-că senatul, așa cum a fost el contemplat și inaugurat la anul 1851, nu avea decât numai vot consultativ, atunci când era provocat să-și dee părerea în vre-o chestie mai delicată.



Patentul împărătesc dela 1851, prin care a fost organizat senatul imperial, dispunea, că misiunea senatului este numai aceea, să dea ajutor coroanei și ministerului, cu cunoștințele și experiențele sale, pentru-ca în legislatură să se poată ajunge la uniformitate în ce privește principiile fundamentale. Avea deci să dea sfat, dar' n'avea să *decida*, pentru-că dreptul de-a decide și-l rezervase coroana sieși, după-ce mai asculta și părerea consiliului de ministri.

Când deci s'a dat în competența senatului discutarea și votarea budgetului, s'a făcut un pas *spre constituționalism*, și pasul acesta a fost salutat cu nespusă bucurie din partea popoarelor din monarhie, cari toate erau sătule de regimul absolutistic, sub care au gemut timp de zece ani.

Bucuria și încrederea într'un viitor mai fericit au fost potențate prin faptul, că senatul imperial a fost înmulțit cu membri recrutați din toate țările aparținătoare monarhiei, deocamdată nu aleși, cum se dispunea în noul patent din 5 Martie 1860. ci numiți din partea domnitorului, dintre bărbații cei mai luminați ai diferitelor popoare.

Astfel au primit învitare și intrare în senatul imperial, numit *înmulțit*, și trei reprezentanți ai poporului român din monarhie, anume: episcopul baron de *Șaguna*, ca reprezentant al poporului român din Ardeal, *Andrei de Mocsonyi*, în calitate de reprezentant al Banatului timișan, ear' cavaler de *Petrino*, reprezentând singur ducatul Bucovina.

Toți trei 'și-au ținut de datorință să iee parte la toate ședințele senatului și luând mai de multe-ori cuvântul au precizat bine dorințele și aspirațiunile Românilor. Ne vom întâlni mai la vale cu vorbirile lor rostite în senat.

---

## Convocarea senatului imperial.

În 5 Martie 1860 a fost publicată patenta împărătească, prin care se ordonează, ca senatul imperial dela Viena să *fie înmulțit în mod excepțional, prin consilieri extraordinari*, al căror număr 'l-a stabilit însuși monarhul. Patenta e următoarea:

— „Noi Francisc Iosif I. din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege al Ungariei și Boemiei, rege al Lombardiei și Veneției, Dalmației, Croației și Slavoniei, etc. etc.

Am ordonat a mări consiliul nostru imperial, — care pe temeiul patentei noastre din 13 Aprilie 1851 și al autografului nostru din

20 August 1851 are a susta, — prin consilieri estraordinari, pe cari îi vom aduna din timp în timp.

Spre scopul acesta, ascultând părerea ministrilor nostri și părerea consiliului nostru imperial, ordonăm precum urmează:

§. 1. Consilieri imperiali estraordinari, cari au să iee parte la consultările acestea periodice, vom numi:

- a) Pe archiducii casei noastre imperiale.
- b) Pe unii din dignitarii mai înalți bisericești.
- c) Pe unii din bărbații cari s'au distins în serviciul nostru civil și militar sau într'alt mod.
- d) Treizeci-și-opt de membri din reprezentanțele țărilor, și anume:

Din regatul Ungaria *șase*, din Boemia *trei*, din Lombardo-Veneția *doi*, din Dalmația *unu*, din Croația și Slavonia *doi*, din Galiția și Lodomeria cu marele ducat Cracovia *trei*, din Austria-de-jos *doi*, din Austria-de-sus *unu*, din ducatul Saltzburg *unu*, din Stiria *unu*, din Carintia *unu*, din Crain *unu*, din Bucovina *unu*, din Ardeal *trei*, din Moravia *doi*, din Silezia *unu*, din Tirol *doi*, din Voralberg *unu*, din Istria cu Gorița și Gradisca *unu*, din Triest *unu*, din Voivodina-sârbească și Banatul-timișan *doi*.

Reprezentanțele provinciale ale acestor țări de coroană vor alege din mijlocul lor, pentru fiecare post, câte trei membri și îi vor propune nouă.

Consiliarii estraordinari de sub a) b) și c) se numesc pe viață, cei de sub d) pe câte șase ani, și după expirarea acestui termen ies din senatul înmulțit.

Nu se eschid însă dela realegere, când după decursul perioadei de șase ani se va face alegere nouă.

Murind cumva în decursul perioadei acesteia de șase ani vre-un membru, ori perzându-și facultatea personală de-a rămâne membru al reprezentanței țării din partea căreia a fost propus, sau fiind lung timp împedecat în a lua parte la consultările consiliului imperial estraordinar: vom numi un suplinitor dintre cei mai nainte propuși, pe timpul cât va mai dura perioada de șase ani nedecurși.

În privința alegerilor ce sânt a se face din partea reprezentanțelor țărilor de coroană vom emite nouă normative.

§. 2. Consiliul imperial înmulțit îl vom convoca periodiceste, spre a se consulta asupra obiectelor ce 'i-se concred în paragraful următor.

§. 3. Spre consultare se supun acestui consiliu imperial:

a) budgetul statului, esaminarea socotelor statului, propunerile comisiunei însărcinată cu evidențarea datoriilor de stat;

b) toate proiectele mai însemnate în afaceri de legislațiune generala;

c) propunerile reprezentanțelor din țările de coroană.

Ne rezervăm a supune și alte chestii consultărei consiliului imperial înmulțit.

§. 4. Consiliului imperial nu-i compete inițiativa de-a propune proiecte de legi sau ordinațiuni. Când însă, discutând asupra unui proiect de a sa competență, s'ar afla îndemnat a descoperi nescari lacune, defecte sau trebuințe în legislațiunea referitoare la aceleași, e chemat a ni-le aduce la cunoștință deodată cu predarea părerei sale.

§. 5. Membrii consiliului nostru imperial esistent vor avea scaun și vot la consultările consiliului imperial înmulțit.

§. 6. Ministrii nostri și șefii nostri centrali sunt îndreptățiți a lua parte la toate consultările consiliului nostru înmulțit și a-și reprezenta propunerile, fie în persoană, fie prin vre-un delegat.

§. 7. Celelalte chestii neînsemnate din §§. 3 și 4, despre cari aflăm cu cale a asculta consiliul nostru imperial, le vor pertracta membrii permanenți ai acestuia, după modalitatea de până acum.

§. 8. Ne rezervăm a emite pentru consiliul imperial înmulțit o ordine de zi pentru agendele sale.

§. 9. Consiliarii estraordinari, ca atari, nu trag nici un ajutor din vistieria statului.

§. 10. Toate dispozițiile neabrogate ale patentei noastre din 13 Aprilie 1851, despre consiliul imperial, esceptionând ordinațiunile cuprinse în §§. 13, 16, 17 și 37, și referitoare la împărțășitorii temporari, rămân în vigoare.

Dat în capitala și reședința noastră Viena, în 5 Martie 1860, anul împărăției noastre al 12-lea. *Francisc Iosif* m. p., arhiducele *Wilhelm* m. p., contele *Rechberg* m. p., cont. *Thun* m. p., baronul de *Bruck* m. p., conte *Nádasdi* m. p., conte *Goluchowski* m. p., baronul de *Thierry* m. p. La ordin preainalt: baronul de *Rausonnet* m. p.“

În aceeași zi a fost publicat și ordinul împărătesc, prin care se dispune, că până la alegerile ce le vor face reprezentanțele țărilor de coroană pentru acest senat imperial înmulțit, la consultare vor fi chemați *bărbați destoinici* din singuraticele țări, numiți din partea monarhului. Ordinul e următorul:

„Ca adaos la patentă mea de astăzi, după întrebarea miniștrilor mei și ascultarea consiliului meu imperial, află a ordona după cum urmează:

§. 1. În fiecare din țările de coroană, reprezentanțele provinciale, imediat după înactivarea lor, au să facă alegerile pentru consiliul imperial înmulțit, conform §-lui 1 și 4 al numitei mele patente și a'-mi presenta privitoarele propuneri. Deocamdată și până la convocarea consiliarilor imperiali estraordinari ce vor fi numiți prin mine, după propunerile reprezentanțelor provinciale, voi convoca eu, în proporțiunea stabilită în numita patentă, în numărul atins, bărbați destoinici spre aceasta, atât cu privire la pozițiunea cât și la însușirile lor, la consultarea consiliului imperial înmulțit, din toate țările de coroană.

§. 2. Fiindcă voea mea e de a preda budgetul pentru anul administrativ 1861 spre censurare consiliului imperial înmulțit, acela va avea a se și întruni în luna Maiu, pe ziua ce o voi defige eu mai de-aproape.

§. 3. Convocarea participanților temporari la consiliul imperial, ordonată cu autograful meu din 11 Noemvrie 1859, cu privire la aceste ale mele decretări, rămâne la o parte.

Viena, în 5 Martie 1860. *Francisc Iosif* m. p., arhiducele *Wilhelm* m. p., conte de *Rechberg* m. p., conte *Thun* m. p., baronul de *Bruck* m. p. conte *Nádasdi* m. p., conte *Goluchowski* m. p., baron de *Thierry* m. p. La ordin preînalt: baron de *Rausonnet* m. p.<sup>4</sup>

## Deschiderea senatului.

Ședința de deschidere a senatului imperial s'a ținut la 31 Maiu 1860. orele 11, în Viena.

Deschiderea s'a făcut prin presidentul ordinar al senatului, arhiducele *Rainer*, în prezența arhiducilor *Wilhelm* și *Leopold*, și a tuturor miniștrilor activi.

Vorbirea de deschidere, care suplinea mesajul de tron, obicînuît în state constituționale, a fost de următorul cuprins:

„Domnilor!

Când M. Sa împăratul, preagrațiosul nostru domn, a anunțat credincioaselor sale popoare, prin manifestul împărătesc din 15 Iulie anul trecut, că pacea s'a reîntors, s'a îndurat preagrațios același a declara, că: „binecuvîntările păcii sînt de o valoare îndoită, fiindcă vor acorda liniștea necesară de a consacra întreaga atențiune și



întreaga îngrijire, neconturbat, întru deslegarea cu succes a problemei, cum s'ar pute întemeia, în mod durabil, bunăstarea internă a Austriei și puterea ei în afară, prin dezvoltarea potrivită a bogatelor ei puteri intelectuale și materiale, precum și prin ameliorări, corespunzătoare timpului, în legislație și administrație?"

În direcția aceasta activ fiind până la neoboseală, M. Sa a recunoscut necesitatea de a-și câștiga rapoarte și propuneri despre interesele și dorințele populației din toate părțile acestui larg imperiu, dela cei-ce sînt în mod nemijlocit interesați.

Facerea acestor declarațiuni va forma chemarea cea mai însemnată a reprezentanțelor țării, cari vor fi aduse la viață în toate țările de coroană.

Dar' chiar și în centrul imperiului, M. Sa vrea să se bucure de consfăatul oamenilor credincioși, experți și independenți, a căror știință bogată și iubire probată față de preaînaltul tron și față de patria întreagă austriacă va avea o eficacitate cu atât mai binecuvîntată, cu cât mai grea va fi problema dată spre deslegare.

M. Sa a binevoit a încredința senatul cu executarea acestui scop, avînd el a exista mai departe, conform normelor de până acuma, și s'a îndurat a dispune să fie înmulțit.

D-voastră, domnilor mei, puteți vedea din aceasta, că senatului înmulțit imperial îi este dată misiunea de a funcționa ca suprem consilier al împăratului și al coroanei.

Ca membri ai acestui suprem corp de consiliu, chemați în vîrteala patentei și a ordinului împărătesc din 5 Martie a. c. și din încrederea preaînaltă, veți pune, domnii mei, toate puterile d-voastre întru ajungerea acestui mare scop ce ni-s'a determinat.

Veți avea neconținut în vedere, că M. Sa, convocându-vă, a avut înaintea ochilor ca scop întărirea senatului seu suprem cu bărbați, cari cunoscînd bine raporturile din țeara la care aparțin, se-și spună părerile individuale scutiți de ori-ce influență externă, în toate chestiile cari li-se vor înainta, și cari vor aduce la preaînalta cunoștință cu plină sinceritate trebuințele și interesele tuturor păturilor și tuturor brezlelor populației, însă totodată vor avea în vedere și aceea, că fericirea și bunăstarea tuturor reșede în întărirea drepturilor tronului și în menținerea unității imperiului.

Însărcinat din partea M. Sale, a preagrațiosului nostru domn, cu onorifica misiune, de a conduce consultările d-voastre, am împărtășit fiecăruia dintre d-voastră, domnilor mei, regulamentul de afaceri,

aprobat din partea M. Sale, spre acomodare, și acum vă invit, să depuneți în mâinile mele jurământul prescris în §-ul 3 al regulamentului“.

Toți senatorii (de nou numiți) depun jurământ, că sunt cu credință neclintită față de M. Sa împăratul, că vor avea în vedere numai binele monarhiei în toate discuțiunile purtate și-și vor da votul amăsurat priceperii și convingerii lor, scutiți de ori-ce influență din afară; ear' după terminarea acestui act, archiducele *Rainer* continuă astfel:

— „Înainte de a începe lucrarea ce ni-s'a dat, mă văd silit, domnilor, să vă mai adresez unele cuvinte.

Primiți înainte de toate asigurarea, că voi conduce consultările cu deplină imparțialitate, dar' voi căuta totdeauna să fie respectat cu acurateță regulamentul de afaceri, edat din partea M. Sale.

Sânt convins, că d-voastră apreciând corect misiunea cea mare ce vi-s'a dat, mă veți sprijini cu zel și onestitate în nисуințele mele și veți face tot, ca senatul înmulțit imperial să corespundă așteptărilor pe cari le-a legat de el M. Sa și patria întreagă.

Domnilor mei! Sânt mari și importante lucrările cari vă așteaptă. Cea mai mare și mai importantă e însă aceea, de a vă da părerea asupra căilor și a mijloacelor, prin cari s'ar pute regula finanțele de stat. Amănunțite lucrări de pregătire s'au făcut în direcția aceasta și ele vă vor ușura problema dela a cărei fericită rezolvare depinde binele Austriei.

Dar' și față de celelalte proiecte, date d-voastre spre consultare din partea M. Sale, sânt convins că veți manifesta același zel și aceeași interesare.

Domnilor mei! E serioasă situația în patrie în momentul în care senatul înmulțit imperial se întrunește pentru prima oră; dar' un viitor mai bun ne așteaptă și eu vă felicit domnilor, că d-voastră ați primit frumoasa misiune de a conlucra, în poziție atât de înaltă, la realizarea acestui viitor. Să avem înainte totdeauna lozinca împăratului nostru: » *Viribus unitis*«, și așa să procedăm.

Declarând deci de deschisă sesiunea primă a senatului înmulțit imperial, vă împărtășesc, că M. Sa, preagrațiosul nostru domn, a numit vice-presidenți pentru sesiunea aceasta pe Escelențele Lor, senatorul de *Szögyény* și contele *Albert Nostiz*. Vă invit să procedați la alegerea celor doi senatori, necesari, conform §-lui 19 din regulamentul de afaceri, pentru controlarea protocoalelor de ședințe, dându-vă votul în scris pentru cele două nume propuse din partea fiecăruia dintre

d-voastră, și vă fac totodată cunoscut, că eu, în scopul acesta. m'am decis pentru Escelențele Lor, senatorii permanenți. conte *Mercandin* și baron *Lichtenfels*.

Senatul alege, cu majoritate de voturi, pe contele *Auersperg* și pe contele *Szécsen*, cari împreună cu cei doi numiți din partea presidentului vor avea să controleze procesele verbale luate despre debaterile decurse în senatul înmulțit imperial.

Terminată fiind alegerea. se dă cuvântul contelui *Apponyi* (Georg) pentru a-și precisa poziția ce poate să o ocupe în acest senat înmulțit.

Contele *Apponyi* rostește o vorbire mai lungă, în care declară, că nu are mandat dela nimeni, prin urmare nu reprezintă pe nimeni, decât numai convingerile sale individuale. Declară, că convocarea acestui senat imperial a provocat nedumeriri în sinul poporului maghiar, care ține cu sfințenie la drepturile sale istorice și la instituțiunile sale, și nu-i convine, ca reprezentanții sei să discute împreună cu reprezentanții altor țări, ear' nu amăsurat drepturilor din trecut, numai singuri, în parlamentul propriu. Din acest punct de vedere, oratorul n'ar fi trebuit să între în senatul înmulțit, dar' a intrat, pentru-că are deplină încredere în marinimositatea monarhului.

A intrat, în credința, că și aici se pot discuta cu succes dorințele și pretensiunile Ungariei, făcându-se lumină, că Ungurii nu cer nimica ce ar periclita înaintarea monarhiei sau integritatea ei. Dar' intrând în senat. n'a renunțat la nici unul din drepturile istorice ale Ungurilor, și n'a renunțat nici la drepturile sale ce-i compet într'un viitor parlament maghiar. prin urmare, numirea sa de membru pe viață al senatului imperial numai așa o înțelege, că M. Sa n'a voit prin aceasta să-i împedecă esercierea de drepturi viitoare în legislatura ungara.

Mulțumește presidentului pentru grația acordată de a pute face declarația aceasta, care se roagă să fie trecută la protocol.

Contele *Andrássy Gyula* se alătură întru toate, — în numele seu și în numele celorlalți senatori maghiari. la cele declarate din partea contelui *Apponyi*, accentuând și el, că pentru poziția ce o ia în senat rămâne numai sieși responsabil și că nu poate fi privit de reprezentant al Ungurilor, dela cari n'are nici un mandat.

Presidentul roagă pe domnii senatori să subserie procesul verbal despre depunerea jurământului, și comunicându-le, că M. Sa va primi în ziua următoare în audiență pe domnii senatori, *închee ședința primă*.

\*

În ziua de 1 Iunie 1860, la orele 11, toți senatorii erau întruniți în sala de recepțiune a palatului imperial din Viena, în frunte cu presidentul senatului, arhiducele *Rainer*. În curând apare monarhul în mijlocul lor, și după-ce arhiducele *Rainer* îi prezintă pe rînd pe toți senatorii, monarhul se postează în fața lor și le rostește următoarea vorbire:

„Domnilor senatori!

Vă bineventez din inimă. V'am chemat, fiindcă contez cu siguranță, că am aflat în d-voastră bărbați cari mă vor sprigini cu sinceritate și cu credință în nисуințele mele de-a promova în mod egal binele popoarelor Austriei.

Chestiuni importante, din sfera legislaturii generale, și regularea finanțelor de stat, vă vor fi supuse spre opinie. La consultările ce le veți avea, să țineți în vedere principiul, că soarta singuraticelor părți ale imperiului e strîns legată împreună, că comunitatea și eficacitatea reciprocă a adevăratelor interese din țările singuratică sînt fapte, cari legate prin mii de fire, formează o legătură puternică în jurul întregii monarhii, și că ori-ce încercare de-a slăbi legătura aceasta e în detrimentul întregului, precum și al părților, fiindcă împiedică dezvoltarea rodnică progresivă, atât în privința intelectuală, cât și materială, prin urmare nu poate fi tolerată fără a se viola datorințele sacre pe cari le am eu față de popoarele mele.

Asigurată să fie apărarea egală pe seama tuturor popoarelor și pe seama tuturor țărilor din imperiul meu. Uniți să fie toți, în frățească înțelegere, într'un întreg puternic, *cu îndreptățiri egale și cu îndatoriri egale*.

La examinarea bugetului puneți în cumpănă poziția de mare putere a imperiului, și căutați totodată să cruțați întru-cât se poate pe cetățeni, aducînd în consonanță aceste două lucruri.

Vă veți convinge, că chiar și acum, cu toate-că restrîngerile în buget nu-și pot arăta imediat eficacitatea, s'au făcut economii esențiale în toate ramurile administrației, pe când tot atunci venitele au fost înmulțite. Dacă vom uerge pe calea apucată, cu putere și perseveranță, și vom executa în mod fericit reformele ordonate din partea mea în administrația internă: contez cu siguranță, că, dacă nu vor obveni evenimente extraordinare, cari să ne împedeze, — restabilirea echilibrului între venituri și erogate se va arăta de sine,

Fericirea popoarelor mele este scopul ce-l urmăresc neconținut, dezvoltarea buneistări interne și a puterii în afară este problema,



pentru a cărei rezolvare îmi consacru întreaga îngrijire. În năsuințele acestea ale mele s'—mi fiți uniți. d—voastră, și toți credincioșii mei supuși. Binecuvântarea celui atotputernic să încununeze cu succes fericit această acțiune a noastră comună“.

Un întreit *Hoch* a urmat după terminarea vorbirii, la adresa monarhului, care retrăgându-se în departamentele sale, audiența a fost terminată.

### Ședința a doua.

S'a ținut în 4 Iunie 1860. Presidentul, archiducele *Rainer*, comunică senatului, că mai mulți senatori au cerut să li-se deee cuvântul pentru a—și precisa poziția ce o pot lua în acest senat înmulțit, așa cum în ședința trecută s'a făcut aceasta și din partea senatorilor *Apponyi* și *Andrássy*. Considerând însă, că prin aceasta s'ar pute naște discuțiuni agitate, ceea-ce ar fi în contra intențiunilor avute cu convocarea senatului, și cari aveau de scop restabilirea înțelegerii și înfrățirea între toate popoarele monarhiei, — roagă pe domnii senatori să abstea delat propusul lor, și le aduce înainte mulțumire pentru aceasta.

Episcopul *Strossmayer* se roagă. ca între senatorii despre cari e vorba să fie trecut la protocol și numele seu, în calitate de senator pentru Croația.

Aceeași rugare să adresează presidiului și din partea senatorilor : *Andreiu de Mocsonyi*, episcopul sârbesc *Mașirevici* și episcopul *Andreiu baron de Șaguna*.

Se ia act, ear' la ordinea zilei se pune *budgetul*.

Presidentul întreabă, dacă senatul voește se discute în plen budgetul, sau vrea să fie censurat atâtăiu de un comitet; și după-ce adunarea se declară prin sculare pentru trecerea budgetului la un comitet esmis din partea senatului, să pune a doua întrebare, că comitetul cum se fie compus, și câte comitete să fie compuse, — ear' în privința aceasta presidiul declară discuția de deschisă.

Vorbesc mai mulți senatori și s'—fac mai multe propuneri, pe cari presidentul le reasumează în următoarele :

„Cu privire la compunerea comitetului au fost exprimate trei păreri; și anume :

a) pentru compunerea unui comitet principal, cu filiale (sub-comitete, amăsurat propunerii senatorului imperial, contele *Clam-Martinitz*;

b) pentru formarea mai multor comitete, ai căror presidenți și raportori se formeze earăși un comitet;

e) pentru alegerea mai multor comitete, cari să formeze laolaltă un corp întreg“.

Cerându-se votul senatului, se primește cu majoritate de voturi propunerea *primă*, pentru alegerea unui singur comitet, care să se împartă în subcomitete.

Votarea a fost nominală.

Președintele, arhiducele *Rainer*, declară, că va supune votul senatului aprobării M. Sale, și astfel alegerea comitetului se va pute face abia în ședința viitoare.

Ședința se încheie.

### Ședința a treia.

S'a ținut în 6 Iunie 1860. Președintele, arhiducele *Rainer*, face comunicarea, că M. Sa s'a îndurat prea grațios o concede, ca amăsurat votului senatului, censurarea budgetului să se facă de astădată prin un comitet mai mare de cum e cel prevăzut în §-ul 5 din regulamentul de afaceri, dar' numărul membrilor să nu treacă peste 21; dându-și totodată învoirea prealaltă, ca comitetul să se împartă în subcomitete, lucrările căroră au să fie însă esaminate de întregul comitet, înainte de-a fi prezentate adunării plenare.

Senatul exprimă mulțumire M. Sale pentru preagrațioasa încuviințare a votului dat în ședința premergătoare și roagă presiul să o aducă aceasta la cunoștința M. Sale.

Se procede la alegerea comitetului budgetar. Resultatul votării a fost următorul: Cu majoritate de voturi au fost aleși *Krainski*, *Reyer*, conte *Auersperg*, *Dr. Hein*, *Mayer*, principele *Colloredo-Mannsfeld*, *Șokcevic*, *Dr. Strasser*, episcopul *Strossmayer*, conte *Andrássy*, *Braniczányi*, conte *Mercandin*, conte *Apponyi*, conte *Clam-Martinitz*, conte *St. Julien*, *Schöller*, baronul *Salvotti*, contele *Szécsen*, *Majláth*, principele *Auersperg* și *Andrei* de *Mocsonyi*.

Se lasă în grija comitetului să-și aleagă president și să se împartă în subcomitete, și cu aceasta ședința se încheie.

### Ședința a patra.

S'a ținut în 8 Iunie, 1860. Președintele, arhiducele *Rainer*, comunică senatului, că M. Sa a luat preagrațios la cunoștință mulțumirea votată în ședința premergătoare. Adunarea erumpe într'un întreit »*Hoch*«.

Senatorul din Ardeal, *Iakab*, depune jurământul și senatul intră în ordinea de zi. Să începe discuția asupra introducerii cărților fonduare.

Ia cuvântul contele *Barkóczy* și într'o vorbire mai lungă face imputare guvernului, pentru-că cu ocasiunea introducerii cărților fonduare în Ungaria nu s'a respectat *dreptul limbei maghiare*, fiindcă nu s'au numit oficianți cari să cunoască limba maghiara și să poată purta cărțile fonduare în limba aceasta.

Contele *Nádasdi*, ministru de justiție, răspunde imediat, că în cea mai mare parte a districtului Oradea-mare, în întreg districtul Șopron și Pesta, cărțile fonduare se poartă ungurește. „Ce se fac însă în comitatul Liptó și Trencin, — a zis ministrul, — unde mai toți locuitorii sunt Slovaci, și între ei abia cam o sută de Unguri? Ce se fac în comitatul Maramurș, unde sunt 100.000 de Ruteni, 40.000 Români, și numai 12.000 Maghiari?” —

Ministrul declară, că guvernul 'și-a luat drept maximă pentru regatul Ungariei, să se poarte cărțile fonduare *în limba majorității locuitorilor din comuna respectivă*. Ungurește, unde sunt Maghiarii în majoritate, ear' unde altă naționalitate e în majoritate, *în limba acesteia*. Aceasta o reclamă interesul unității monarhiei, și *»scopul și voea M. Sale este, să se respecte întocmai toate naționalitățile, recunoscându-li-se drepturi egale, după-ce li-se impun datorințe egale ...*

„Cu toate acestea, — a terminat ministrul, — chestia limbei e o chestiune deschisă, care la timpul seu se va supune unei scrutări nouă», — adaogând încă și aceea, că a dat ordin, ca ori-unde s'ar fi făcut cărțile fonduare în limba germană, cei de limba maghiară, slovacă, ruteană și *română*, să poată pretinde ca să li-se dea și câte o traducere în limba lor națională.

După ministrul de justiție a vorbit senatorul *Hein*, apoi *Toperzer* și principele *Salm*, toți însă numai în liniamente generale, mărginindu-se la chestia pusă la ordinea zilei, chestia cărților fonduare, și accentuând necesitatea formării unui comitet care să studieze chestia.

S'a sculat după ei contele *Szécsen*, și accentuând și din a sa parte necesitatea de a să alege un comitet care să se ocupe cu chestiunea dela ordinea zilei, a spus cu privire la *principiul de naționalitate* și de *limbă* următoarele:

— „Așa cred, că am înțeles bine pe dl senator *Barkóczy*. Scopul sen nu a fost să dojenească pe înaltul guvern, pe cuvânt, că acesta

prin introducerea cărților fonduare ar voi să germaniseze popoarele; ci a voit să spună numai, ce opinie predomină în țeară, și că *modul* cum s'a pus totul în lucrare, a produs, nu știm, cu drept sau fără drept, acea opinie în țeară.

Eu din partea mea cred, că este datorința și problema noastră, căci de aceea sîntem chemați la această adunare înaltă, să răsfrăm prin cuvinte aceea ce s'a lăsat în țeară ca părere a oamenilor, să lămurim acea părere, și prin aceasta să dam ocaziune, ca dacă opinia ar fi falsă, să o declarăm de falsă și explicându-o mai de-aproape să o delăturăm. Dacă noi nu am atinge și nu am respecta aceasta părere a oamenilor. atunci, fiind ea greșită, în loc să se delature, ar prinde rădăcini tot mai adânci, s'ar lăsa tot mai departe.

Dl ministru de justiție a atins în vorbirea sa totodată și chestiunea *limbei*, o chestiune de importanță în diferitele părți ale țărilor, ear' *mai ales în Ungaria*. Eu, ce se atinge de chestiunea aceasta, sînt convins, că toți oamenii scutiți de egoism vor recunoaște *diferitelor naționalități din anumită țeară dreptul de a se folosi în cercul activității lor de limba lor națională*. Dacă însă, înainte de revoluția din anul 1848, în mai multe țări, mai ales însă în Ungaria, opiniunile erau cu totul altele: trebuie se luăm în considerare, că aceste opinii nu erau pe atunci numai în Ungaria, ci ideea domnirii *unei singure limbi oficiale* era mai mult ori mai puțin lăsată în întreagă Europa. Dar' o abatere dela ideea aceasta, între limite amăsurate, se poate aștepta atât dela bunăvoința guvernului, cât și *dela puterea unei opinii publice luminate din Ungaria*.

Îmi vine să pismuesc pe dl ministru al justiției pentru ușurătatea cu care crede că chestiunea aceasta s'ar pute deslega. După a mea părere, această chestie a limbei și a naționalităților, într'o țeară locuită de naționalitățile cele mai diferite, nu despărțite etnograficește, adică după naționalități, ci aruncate și grămadite unele peste altele, va rămâne, la fiecare pas al puterii legislative și al guvernului, una din problemele cele mai grele, încă și atunci, când voința ar fi serioasă de a satisface dorințele fiecărei naționalități.

Cu toate acestea, eu nu mă îndoiesc, că chestia se va pute rezolva în spiritul dreptății reciproce, al conțelegerei și al înțeleptei precumpăniri a tuturor pretensiunilor.

Abia pot însă să cred, că deslegarea ar sta numai în calculul matematic al naționalităților, pentru-că aici mai vin a se lua în



socotință încă și alți factori spirituali de mare importanță. Înțeleg  
adeacă: *limba mai cultivată are se domnescă peste celelalte mai  
necultivate.*

Încât pentru propunerea dlui senator Dr. *Hein*, de a se îm-  
preuna la un loc, într'un corp. Banatul Timișoarei, Voevodina,  
Croatia și Slavonia, îmi iau voie a observa, că după esactele cu-  
noștințe ce 'mi-le-am adunat despre toate împrejurările acelor țări,  
m'am convins pe deplin, ca ele sunt cu totul diferite unele de altele,  
și că comitatele: Baci. Torontal. Caras, cum și așa numitul Banat  
al Timișoarei, ar avea prea mult comun cu Ungaria. *cu Croatia  
și Slavonia înse nimic!*

Pe lângă aceasta, în Croatia și Slavonia poporul e curat *slav*;  
din contra, în Banatul Timișoarei s'au îngrămădit cele mai felurite  
popoare, încât aici nu ai se țini cont numai de elementul slav, ci  
și de cel unguresc. *românesc și nemțesc*“.

Contele *Szécsen* a trecut apoi la obiectul pus la ordinea zilei,  
spunându-și și aci părerile.

Au mai vorbit după el vicepresidentul *Szögyény* și baronul  
*Lichtenfels*, ocupându-se mai mult cu chestia principală dela ordinea  
zilei, ear' după ei a luat cuvântul contele *Andrássy*, care referitor  
la *chestia limbilor* a făcut declararea, că nu acum e timpul și  
ocasiunea de a se ocupa senatul cu discuții de acestea, ci chestiunea  
limbei trebuie să se desbată cu totul altminterlea, cu altă ocasiune,  
și cu toată serioșitatea.

Contele *Clam-Martinitz*, care 'i-a urmat ca orator, a trecut  
peste chestia națională fără să o atingă.

Contele *Hartig* își rectifică o vorbire de mai nainte, în acel  
înțeles, că dacă pretinde și acum, cu toată puterea cuvântului, drep-  
tul pe seama suveranului, ca *să vorbească cu supușii sei în limba  
sa națională*, — trebuie să recunoască totodată și aceea, că *organele  
oficiale ale monarhului sînt datoare se comunice cu supușii  
domnitorului în limbile acestora.*

Contele *Hartig* afirmase adeacă într'o ședință premergătoare,  
că limba e proprietatea cetățeanului, care e în drept să o folosească  
liber; și tocmai din acest principiu mîneacănd, e în drept și monarhul  
să se folosească de limba germană în comunicarea cu supușii sei,  
pentru-că limba maternă a monarhului e cea germană. Cu privire  
la *unitatea limbei*, accentuată de senatorul Dr. *Hein*, contele *Hartig*  
a zis apoi următoarele:

„Ce definiție dați d-voastră unității? Eu, din partea mea, fac distingere între *unitate* și *uniformitate*. Unitatea e unitate de *drepturi*, de *datorințe* și de *supunere*. Ear' a introduce unitate, sau mai bine zis uniformitate și în celelalte raporturi ale locuitorilor, *în dreptul lor privat*, e un lucru pe care nu 'l-ași recomanda nimănui“.

*Baronul Petrino*, reprezentantul Bucovinei, a vorbit la obiect, fără să atingă chestia națională. E pentru predarea elaboratului în grija unui comitet, dar' nu compus după țeri, cum cere *Dr. Hein*. Referitor la Bucovina face comunicarea, că în multe cărți fonduare, pe lângă adevăratul proprietar sunt trecuți în coale toți cumnații și cumnatele, ceea-ce provoacă mari confusiuni. Proprietatea săteanului din Bucovina nu a fost trecută în cărțile fonduare. Proprietățile, cari nu puteau să fie împărțite, au fost de fapt parcelate și trecute la patru proprietari de es. dintre cari nici unul nu știe care e partea lui. Cere deci, ca la discutarea obiectului dela ordinea zilei să se țină cont de diferitele raporturi în cari se află țerile singuraticе, și de aceea dorește, ca comitetul să fie compus din mai mulți decât șapte membri.

Contele *Clam-Martinitz* propune închiderea discuțiunii. Senatorul *Lichtenfels* cere votare asupra propunerii făcute din partea principelui de *Salm*. Senatorul *Barkóczy* polemisează cu *Lichtenfels*, contele *Clam-Martinitz* și contele *Hartig* își esplică cuvintele rău interpretate, ear' contele *Apponyi* face următoarea declarație:

— „Domnilor! A discuta chestia naționalităților, a limbei, unității, uniformității, cu ocasiunea regulării cărților fonduare, e un joc îndrășneț. De aceea, dacă eu rămân dator cu răspunsul la multe din cele-ce s'au spus astăzi aici, nu o fac pentru-că aș fi mulțumit cu toate dintre declarațiunile făcute, ci mă rețin numai în interesul lucrării noastre, o fac numai pentru-ca să evit conflictul care nu e la timp și care ar pute să se pună în calea lucrărilor noastre“.

Cere închiderea discuțiunii și votarea propunerii lui *Salm*. Să primește și în comitet se aleg prin votare următorii *șapte* membri: Contele *Barkóczy*, *Lichtenfels*, *Dr. Eder*, *Dr. Polanski*, *Dr. Strasser*, *Salvotti* și *Dr. Klein*.

Se mai alege un comitet de șapte membri pentru studiarea proiectului de ordinațiune referitoare la procedura în ce privește sistarea plășilor din partea firmelor protocolate comerciale și industriale și ședința se încheie.

Ședința a cincia.

În ședința dela 21 Iunie 1860 discuția a fost de nou pusă pe tema *chestiei naționale* în senatul împărațesc înmulțit.

Archiducele *Rainçr*, ca president, deschide ședința cu împărțirea. că trei senatori, necunoscând limba germană, au primit permisiune dela M. Sa să poată vorbi *în limba lor națională*, care e cea *italiană*, ear' un domn senator, care cunoaște bine atât limba germană cât și cea italiană, va face pe translatorul. Alteța Sa invită apoi pe senatorul baron *Salbotti* să primească sarcina de intermediator, ear' cei trei senatori, cu numele: contele *Borelli* din Dalmația, contele *Nani-Mocenigo* și baronul *Zigno* din Lombardo-Veneția se sculară pe rând și mulțumiră pentru favorul acordat.

Presidentul comunică mai departe, că proiectul de lege referitor la învoielile în casuri de concurs, nu e terminat, din cauza boalei unui membru din comitet, și că contele *Barkóczy* a demisionat din comitetul esmis pentru studierea chestiei cărților fonduare, din motivul, că nu 'i-s'a primit propunerea, ca chestia să se scoată de sub competența senatului și să se supună deliberării dietelor provinciale.

Contele *Barkóczy* cere cuvântul, pentru a-și motiva pasul. Cuvântul 'i-se acordă, și contele rostește următoarea vorbire:

„Am avut parte de onoarea se fiu ales membru în comitet. Cer voie să descoper senatului motivele eșirii mele din comitet. Primul motiv este, că cu ocasiunea aceasta se manifestă de nou pe față acea uniformitate administrativă, pe care eu o țin de cel mai mare rău de care am suferit în acești zece ani din urmă. Uniformitatea administrativă, adecă *centralisarea*, tratarea tuturor țărilor și popoarelor tot după aceleași forme, și *administrarea lor tot numai cu o limbă*, a fost și până acum, va fi încă și pe viitor, *pedeca principală la unitatea politică a monarhiei*, care pentru toți e mântuitoare, în cât fiecare patriot trebuie să o dorească.

Al doilea motiv principal al retragerii mele este, că eu în proiectul acesta, văd numai o stîrpitură a unor minți teoretice și a oamenilor, cari caută numai la forme; oameni, cari de câțiva ani încoace se înmulțiră ca buruienile în toți ramii administrativi ai statului.

Al treilea motiv al eșirei mele a fost, că eu cred, că acest proiect de lege e tocmăi unul din acelea, cari *cad cu totul în competența dietelor ce sînt să se înființeze în toate țărilor monarhiei*, ceea-ce toate clasele locuitorilor dorese cu multă nerăbdare.

Acestea sînt motivele mele, pe cari le-am atîns și altă-dată, ear' astăzi îmi iau voe a le repeți de nou. Tocmai pentru aceasta, principiile și convingerile mele nu-'mi permisă se iau parte la desbaterile comitetului. mai ales cînd știu foarte bine, că tot lucrul acesta *va fi lucru făcut în deșert*.

După premisele acestea, îmi iau voe a mă adresa de-adeptul dlui ministru al justiției și a cerceta mai de-aproape acele foloase și rezultate practice, cari ar fi să se nască pentru Ungaria din introducerea cărților fonduare. Deci eu întreb. cari sînt acele rezultate? Răspunsul dlui ministru este. că 674 oficiali, ocupați cu introducerea catastrului în Ungaria, au făcut intabulări, în cinci ani, în 15 milioane de coale fonduare, au întocmit cam 19 mii de cărți fonduare, au conseris 3½ milioane de moșii neobligate, precum și un milion de moșioare ce nu se pot împărți ca moșii întregi; apoi, că în 1855. din intabulările vechi s'au trecut în coalele nouă 109 milioane florini datorii ipotecare, ear' în următorii trei ani s'au mai înprotocolat alte 123 milioane florini.

Am să observ, că cifrele acestea nici decum nu le pot privi drept rezultate practice, mai vîrtos din acel motiv, că cei 674 de oficiali, cu ocasiunea introducerii cărților fonduare au respins ori-ce protest și ori-ce rugare făcută în scopul ca oamenii să fie lăsați în pace cu cărțile fonduare. Prin urmare, dorințele locuitorilor nu au fost respectate întru nimic. Nici o bunăvoință, nici o aplecare din partea diregătorilor către locuitori, ci întocmai aceeași nepăsare și necruțare cu care s'au introdus de zece ani încoace toate legile și măsurile guvernului în Ungaria: *s'a comandat și s'a executat!*

Cu toate acestea, foloasele practice au fost nule. Nici-odată în Ungaria nu s'a scris cît se scrie acum. Nici-odată nu s'au rubricat atâtea conspecte și atâtea tabele, ca tocmai în zilele noastre. Apoi în privința aceasta, ce e drept, rezultatele sînt cu totul egale. Intabulările nu s'au făcut după libera voință. Părțile au trebuit *se sufer* intabularea sumelor creditate, ear' dacă cineva mai luă vre-o sumă pe moșia sa, aceea încă s'a întabulat, din motivul, că taxele de întabulare formează poziție însemnată în venitele vistieriei de stat. Despre alte asemenea măsuri ale guvernului mă și sfîesc a vorbi“.

În privința introducerii limbei *germane*, contele *Barkóczy* se provoacă la declarația ministrului de justiție din 8 Iunie, cînd zicea, că principiul guvernului este să se poarte cărțile fonduare în limba majorității locuitorilor; prin urmare, ori-unde partea mai mare a



locuitorilor este ungurească, cărțile fonduare au să se poarte în limba aceasta.

— „Aceasta declarație se poate combate cu cifre, a continuat Barkóczy. În cea mai mare parte a țerei cărțile fonduare sunt *nemțesti*. În zece comitate ale ținutului Cașovia, cu 1.780.000 locuitori, <sup>1</sup>, parte sunt Unguri, și totuși nici o singură comună nu are cărți fonduare ungurești. Afară de aceasta, funcționarii nu vreau să dea poporului nici chiar extracte în limba sa, slavonă, ruteană, maghiară, și se desvinovătesc cu aceea, că nu cunosc limba, sau că *nu au nici o instrucțiune în privința aceasta*. Prin urmare, îmi iau voe să vă spun, Escelență, că în punctul acesta nu ați fost tocmai *credincioși adevărului*! Cărțile fonduare nu s'au purtat în limba majorității, ci în limba celei mai neînsemnate minorități! După cele mai noue date statistice, locuitorii nemți în Ungaria sunt cam un milion de suflete. Din contră, celelalte popoare fac 14 până la 15 milioane. Prin urmare, limba minorității e introdusă peste tot pe unde, computând numai după cifre aritmetice, este cea mai mare probabilitate că s'ar fi aflat alt popor, mai numeros. După datele oficiale statistice adevă, a treia parte a locuitorilor vorbește limba ungurească. Eu nu întrebuițez termenul *maghiar*, pentru-că îl aflu de neaplicabil; dar' limba *ungureasca* este oamenilor plăcută, ei se dau de Unguri și vreau să treacă de Unguri. Prin urmare de pe buzele mele nu voesc să scot cuvântul *maghiar*.

Contele *Barkóczy* protestează apoi în contra părerii, că el ar fi dușman naționalității germane; tocmai din contră, nu numai el, dar' întreaga națiune ungurească știe stima foarte mult cultura, știința, arta germană, precum și principiile constituționale, cari de ani 40 s'au lătit și în Ungaria. Ceea-ce nu poate însă suferi este, că de mai mulți ani încoace elementul german e reprezentat în Ungaria prin o armată întreagă de funcționari germani, cari au introdus limba germană, peste tot, în cărțile fonduare și în toate ramurile administrației. Prin toate aceste măsuri, cari au costat milioane multe, popoarele Ungariei au fost în privința materială și spirituală greu apăsate. Ce a fost deci mai firesc decât aceea, ca aceste arbitrarități despotice să nască antipatii! Prin urmare, antipatia nu are a face nimica cu elementul german, ci numai cu faptul, că s'au adus atâtea ampoliați în Ungaria, că s'a apăsătorit poporul materialicește și spiritualicește, și că poporul a fost tratat în mod arbitrar. Și aceasta antipatie, în loc să se micșoreze, va crește din an în an.

*Barkóczy* termină, constatând, că introducerea cărților fonduare în Ungaria a adus țării o îngreunare de trei milioane fl., din care sumă cam un milion și două sute cad pe proprietarii mari de pământ, ear' restul s'a împărțit pe locuitorii mai saraci, cari și de altcum sînt destul de asupriți cu dări grele.

Se scoală contele *Nádasdi*, ministru de justiție, și îi răspunde lui *Barkóczy* următoarele:

„Eu astăzi nu voeam să iau cuvântul, pentru-că, după a mea părere, întreaga desbatere să reducă numai la raportul unui membru din comitet, făcut către senatul întreg. Dl conte *Barkóczy* a fost ales în comitet. Senatul a avut încredere în el. Eu n'am avut vot în senat, nu l-am ales, prin urmare nu mă privește, că va rămânea ori nu va rămânea în comitet. Cu toate acestea, 'mi-ar fi plăcut, dacă dl *Barkóczy* ar fi rămas, din motivul, că ori-cât de neplăcute erau să fie desbaterile comitetului, eram gata să aduc tot felul de sacrificii și să dau toate lămuririle cerute. Dar' toate acestea treacă, ducă-să. Dl *Barkóczy* se adresă de-adreptul persoanei mele, ear' nu guvernului, și s'a încercat să-'mi spulbere cuvintele rostite la 8 Iunie. Eu răspund: ce ție-'ți este just, lasă să fie just și altuia. Nu sînt orator, ca alții; cu toate acestea mă aflu în stare și acum, după o săptămână, să pot întîmpina cuvântul tipărit al dlui *Barkóczy*, paragraf de paragraf. Eu nu cunosc nici un lucru mai ușor în lume decât a *critica*. Cu toate acestea, nu vreau să afirm și să apăr părerile mele, ca fiind cele mai drepte. Sînt gata să acceptez părerile altora, numai să mă convingă cineva cu temei. Câtă vreme voi fi ministrul M. Sale, îmi țin de datorință, ca fața cu înaltul senat să dau în toate direcțiunile explicațiile de lipsă. De astă-dată îmi pare însă rău, că nu am a face cu înaltul senat, ci numai cu contele *Barkóczy*, care mă ataca personal, ceea-ce eu nu pot suferi să rămână necombătut în public“.

Ministrul de justiție ia apoi punct de punct atacurile contelui *Barkóczy* și le combate. Neagă, că în administrație ar fi uniformitate; recunoaște însă că în forme s'ar mai pute face unele modificări folositoare. Neagă, că introducerea cărților fonduare nu ar fi de nici un folos; dar' recunoaște, că e posibil ca funcționarii să fi făcut abuzuri. Dar' un ministru nu poate să stea la spatele fiecăruia, ci abuzurile au să 'i-se aducă la cunoștință, și vinovații să vor pedepsi. S'au dat ordinațiuni foarte corespunzătoare scopului, pe cari le poate ceti ori-și-cine; se poate, că funcționarii nu le-au împlinit întocmai,

dar' contele *Barkóczy* nu avea dreptul să zică, că ministrul *nu a vorbit adevărul*. „Acesta e un ton, care nu e parlamentar, — a zis ministrul. Dacă n'am vorbit adevărul, dl conte *Barkóczy* are să mă convingă. Cuvintele mele au fost adevărate. Dl conte *Barkóczy* să vină în ministerul meu și să se convingă. Rog deci pe dl conte *Barkóczy* să se-și retraga cuvântul. Nu-'mi este iertat să sufer espre-siunea că *n'ași fi vorbit adevărul* .

*Cont. Barkóczy*: Eu însă nu 'mi-o retrag!

*Ministrul Nádasdi*: Mă rog se se cetească respectivul pasagiul din protocol, ca să se vadă că eu n'am zis: *ceea-ce s'a întâmplat* ci am zis: *ceea-ce am ordonat* . Ar fi trist lucru dacă un ministru al M. Sale ar suferi să 'i-se spună în față, că aceea ce a afirmat este un neadevăr. Prin urmare *pretind o retractare*.

Contele *Barkóczy* cetește din foaia oficiala pasagiul cu pricina (despre majoritatea populațiunii în anumite comitate) și amintește, că de es. în întreg comitatul *Cașoviei* locuiesc Unguri cam la 400.000, dar' cu toate acestea cărțile fonduare nu sînt compuse în limba ungurească. „Deci pasagiul referitor la *Cașovia* este fals, prin urmare nu retractez, ci cerînd trebuințele voi depune și jurămîntul“, a zis contele *Barkóczy*.

*Ministrul de justiție*: Vorbirile se stenografiază; probabil că în iușeala scrierii s'a făcut greșala. Dl conte a zis însă destul de respicat, că eu n'aș fi vorbit adevărul, și aceasta doresc eu să retractezi!

*Contele Barkóczy*: Dacă espresiunea mea se refere la alte puncte, îmi retrag cuvântul.

*Ministrul de justiție*: Aceasta e altceva; și eu voi răspunde după-ce dl conte își va fi retras cuvântul. De altcum d-ta, dle conte, însuși ai auzit din gura mea, că funcționarii nu pretutindenea 'și-au împlinit datorințele, ear' eu am condamnat purtarea lor și nu am apêrat-o. Eu nu posed alte informațiuni decât acelea primite pe cale oficiala; se poate, că ele sînt false, căci fiecare om poate fi înșelat. Dar' acum răspund mai pe urmă la atacuri de asemenea natura.

Deschidem aici o parenteza. Chestia cu introducerea limbei majorității populațiunei la compunerea cărților fonduare a stat așa, că acolo unde majoritatea comitatului era maghiară, cărțile fonduare s'au compus în limba maghiară, ear' unde majoritatea comitatelor era *română*, slovacă, ruteană sau sêrbă, cărțile fonduare au fost compuse în limba *germană*. Prin urmare, cam avea dreptate contele

*Barkóczy*, când zicea, că nu s'a respectat *limba majorității* poporațiunii din anumite comitate.

A luat cuvântul, după ministrul justiției, contele *Szécsen*, care a căutat să aducă desbaterile în albia lor; a propus ca senatul se ia în censurare budgetul, ear' în locul contelui *Barkóczy* să aleagă alt membru în comisiunea catastrală.

Dr. *Strasser* vorbește tot în acest înțeles și primește propunerea lui *Szécsen*. Adaoge apoi, că în Tirol, de unde e el, încă domnește o teribilă confusie și nesiguranță cu privire la creditul real.

Dr. *Hein* polemizează cu *Barkóczy* și cu *Szécsen* și constată, că senatul nu are să se ocupe numai cu budgetul, cum susțineau numiții senatori, ci are să primească și să discute tot ce 'i-se prezintă din partea guvernului, cu atât mai vârtos, că despre dietele provinciale, în a căror competență ar căde multe lucruri, nu se știe încă nimica.

A mai vorbit baronul *Salbotti*, dându-'și silințe să înlesnească deslegarea chestiunii pusă la ordinea zilei, ear' după el a luat cuvântul:

**Episcopul Strossmayer.** Constată întâiu de toate, că cele petrecute în ședințele senatului imperial au produs răsunet puternic în întregul imperiu, deșteptând speranțe și născând temeri. Cu privire la chestia de pe tapet, episcopul *Strossmayer* zicea, că în Austria ori-ce lege și întocmire trebuie privită din două puncte de vedere: din al statului întreg și din al provinciei respective. Când cetești o lege pe hârtie 'ți-se pare că ea ar fi bună pentru toată lumea; ear' când o pui în aplicare te convingi, că în țeara cutare nu numai că e nefolositoare, dar' e chiar periculoasă.

„Așa stăm și cu legea despre introducerea cărților fonduare, zicea episcopul *Strossmayer*. Să ne dăm bine seama, că nu țeara e pentru lege, ci legea pentru țeară .

De aceea, crede, că proiectul de lege despre cărțile fonduare aparține competenței dietelor provinciale. Și așa cred toți Croații. Cu privire la naționalități și la chestia națională, episcopul rostește apoi următoarele cuvinte memorabile:

„Încât pentru *chestiunea naționalității* și a *limbei*, doresc ca în Austria să se facă, într-un-cât e cu putință, o lege, care prin cuvântul împăratului să fie exprimată astfel: *datorințe egale, sarcini egale, — drepturi egale*. Prin desprețuirea preafinaltului ordin, elementul național nu a fost respins nici într-o parte a imperiului cu atâta necruțare și asprime de pe toate terenele vieții publice oficiale, ca tocmai în

Croația și Slavonia. Cărțile fonduare se poartă în aceste două țări numai în limba *germană*. Las' că această măsură în sine luată e nedreaptă, dar' mai are și acea urmare neplăcută, că împotocolarea numelor proprii slavone și a numirilor de locuri e împreunată cu astfel de greutăți, încât după câțiva ani nu se va mai ști cine e proprietarul și moșia unde se afla, fiindcă numirile se schimonosesc atât de înfricoșat, germanisându-se, încât abia le mai cunoști. În cele din urmă, dacă eu doresc ca în viața publică toate națiunile să primească rol și poziție egală, deși stimez foarte mult pe Maghiari, totuși, cuvintele mele sînt îndreptate în prima linie dlor Maghiari. În Ungaria, afară de locuitorii cu limbă maternă maghiară, *să mai află încă și Slovaci și Români*. Acestora încă *trebuie să li-se dce în instituțiile statului drepturile lor și o egală îndreptățire*. Pe scurt, nici celelalte popoare nu vreau să se nemțească, dar' nici *se se ungurească, ci vreau să rămâna aceea ce le-a lăsat Dumnezeu*.

*Ministrul de justiție* răspunde episcopului *Strossmayer*, descoperindu-i, că limba germană s'a introdus în cărțile fonduare din Croația și Slavonia pe baza învoelei ce a legat guvernul cu răposatul ban *Iellasich*, și din motivul, ca câștigarea de credit să se facă mai lesnicioasă pe seama proprietarilor de moșii din acele țări. De altcum să se aștepte deschiderea dietelor provinciale. cari vor avea dreptul să se declare pentru o limbă ori pentru alta *ca limba oficioasă*.

Contele *Andrássy* polemisează cu *Hein* și apoi se adresează, tot ca *Barkócy*, ministrului de justiție *în chestia limbei*, prezentând mai multe documente, adunate din opt comitate maghiare, în scopul ca să dovedească, că nu e așa cum zicea ministrul de justiție, și că cărțile fonduare nu se poartă în limba majorității populațiunei, ci tocmai din contră, tot felul de hotărîri se aduc numai în limba *germană*. Să naște apoi următorul dialog interesant între contele *Andrássy* și ministrul de justiție:

*Contele Andrássy*: Eu încă iubesc elementul german și protestez, împreuna cu onorabilul meu amic, conte *Barkóczy*, ca de aici să se tragă cumva vre-un fel de dușmănie în contra elementului german. Prima educație ce mi-s'a dat *s'a facut în limba germană* ca la cei mai mulți aristocrați maghiari din vremurile trecute! *Aut.*), și nu-'mi d resc educație mai buna. Eu îmi vîd patria asigurată numai în comunitate și strînsa unire cu Germanii. Deci, după-ce am premis acestea, întrebât fiind că de ce am vorbit așa cum am vorbit, trebuie să declar: nu am făcut imputare pentru introducerea limbei germane,

nici n'am voit să reîmprospetez discuția pentru limbă, dar' nici să cercetez de unde au venit contrazicerile în cuvintele ministrului, căci faptele sînt mai tari decât cuvintele; ci vin a observa numai, că aceea ce m'a îndemnat a scoate în fața înaltului senat chestiunea limbei a fost dorința, ca să se constate faptul, că oficiile și funcționarii subordonați n'au ascultat de poruncile ministrului.

*Ministrul de justiție*: Aș pute să răspund foarte ușor dlui conte *Andrássy*, promițînd că în opt zile voi da lămuriri amănunțite. Dar' nu vreau să mă folosesc de acest espedient, ci repet aceea ce zisesem, că principiul meu este, ca cărțile fonduare *se se poarte în limba majorității*. Și acum poftesc pe dl conte *Andrássy* să-mi spună din cari comitate are d-sa dovezi contrare.

(*Contele Andrássy* cetește numele comitatelor din cari declarase că are documente la mână. După aceasta ministrul de justiție ia comitatele unul câte unul și lămurește proporția locuitorilor după-cum urmează):

- În comitatul *Bihorului* sînt 59 comune ungurești și 232 germane. Fiindcă în comitat se află mulțime de comune cu limbă ruteană și *româna*, s'a introdus în comunele acestea *limba germană* la compunerea cărților fonduare și nu cea maghiară.

Dacă s'ar fi plâns cineva de acolo în contra limbei germane. ași fi cercetat lucrul, ași fi dat instrucțiunile trebuincioase, întocmai cum se întîmplă aceasta în comitatul *Maramureșului*, unde decurg acum cercetările. Dacă însă nu vine nici o plînsoare la minister, eu nu am de unde să mă conving că există asupriri, și nu pot ști cari sînt motivele lor. Eu nu pot să dau crezîmînt corespondențelor *private*, ci cunosc numai calea oficială. Protocolul de petițiuni sta deschis la minister în fiecare zi, și ori-cine își poate anunța plînsorea. Trebuie să mărturisesc de altcum, că eu ași fi așteptat dela dl conte *Andrássy*, să se învoească pe cale amicală cu mine asupra unor puncte de discuție, cum este și cel de pe tapet, făcându-mă atent la relele de felul acesta. Eu a-și fi dat lămuririle cerute și rămîneau scutit de o poziție atât de torturătoare cum e aceea în care mă aflui, lămurind lucrurile aici.

Ei, care este acum al doilea comitat?

*Contele Andrássy*: Comitatul *Borsód*!

*Ministrul de justiție*: Aici sînt 237 comune ungurești și numai două nemțești. Dacă din nenorocire, extractele sînt din aceste două comune nemțești, eu n'am ce face. Dl conte putea să ostenească

până la mine și eu 'i-ași fi arătat raportul și listele, cum și modul cum se poartă.

*Contele Andrásy*: Mai este comitatul *Heveç*!

*Ministrul de justiție*: Aici sînt 218 comune ungurești și întru adevăr nu pot pricepe, cum s'a putut da extract în limba germană. Să poate, că cineva a voit să ridice bani dela banca națională de aici, prin urmare 'i-s'au dat actele în limba germană. Eu însă pentru așa ceva nu sînt responsabil. Dacă dl conte îmi spunea aceasta mai nainte, ași fi cerut informațiuni pe cale oficială și ași pute acum să-l lămuresc și pe d-sa.

Mai este comitatul *Komárom*. Despre acesta, tot așa ca și despre comitatul *Pojon* și *Nitra*, nu pot să dau nici o lămurire, cum am mai spus. Încât pentru *Raab*, acolo sînt 63 comune ungurești și 18 nemțești, ear' în comitatul *Pestei* 111 comune ungurești, 52 nemțești. Eu sînt învoit și cred că ar fi mai bine dacă cărțile fonduare ale Slovacilor s'ar pute purta în limba slovacă, ale Rutenilor în limba ruteană și ale *Românilor în limba română*. Să spune însă, și nu tocmai fără temei, că *nu ar fi prea cu puțință a se purta cărțile fonduare în aceste limbi*. De aceea, m'am văzut îndemnat a ordona, ca în comunele amestecate, cărțile fonduare să se poarte în limba germană. Încât pentru comitatul *Tolna*, acolo sînt 75 comune ungurești și 63 nemțești, și în comitatul *Albei-regale* 79 comune ungurești și 24 nemțești. Îmi pare rău că nu mi-s'a dat ocasiune dinainte să cunosc greșelile ce par' a să fi întîmplat în unele comitate! Caci ce e drept, s'a putut întîmpla ușor, ca la un comitat ori altul să se strecoare erori. Dacă însă ar voi cineva să facă responsabil pe ministrul de justiție pentru ori-ce greșală măruntă, nu mai e chip să fii ministru. Ceea-ce am spus, este principiul meu tare și neclintit. Dacă d-ta, dle conte, mă poți convinge, că eu nu am respectat totdeauna majoritatea locuitorilor, poți să spui și aceea, că eu n'am informat corect pe M. Sa, sau că 'l-am informat altmintrelea, nu așa ca pe senatul imperial. D-ta, în poziția în care te afli, puteai găsi, că nu toate erorile și scăderile se pot descoperi, și că peste tot, este foarte greu a purta responsabilitatea pentru toate greșelile oficiilor subordonate, mai ales când cineva se folosește de scrisori din țeară și vrea să le întrebuițeze ca documente oficiale.

*Contele Andrásy*: Dați-mi voe Alteță imperială să răspund la unele reflexiuni ale dlui ministru de justiție. Escelența Sa a avut bunăvoința a zice, că greșeli s'au putut întîmpla ușor. Nu neg aceasta.



Vorba e însă despre totalitate, despre zece comitate, și vorba e despre aceea, că eu am arătat cum în comitatele ungurești coalele fondurare se pourță în limba germană!

*Ministrul de justiție:* În comitatul *Heveç* toate protocoalele se poartă numai în limba ungurească și contele *Andrássy* se poate convinge despre aceasta studiind actele.

*Contele Andrássy:* Escelența Voastră ați binevoit a zice, că o informațiune particulară vă era de ajuns. Se ertați Escelența, mie nu 'mi-a fost intenția se dau informațiuni particulare, ci *se lumineze senatul imperial*, și aceasta nu se putea face altcum, decât interpellându-vă aici. Dl ministru zicea mai departe, că ar fi mai bine dacă cărțile fondurare s'ar purta în limba ruteană, slovacă și *română* decât în cea germană. Eu însă trebuie să o spun, că dacă mie, și poate și altor oameni din Ungaria, le-ar fi iertat să aleagă, am preferi negreșit, ca cărțile fondurare să fie purtate în limba ungurească, din motivul, că cunoaștem limba ungurească, am primit-o din secolii în secolii, dela moși strămoși, și am învățat a o stima. Pricepem ungureasca, dar' nemțeasca nu o pricepem. Și, ca earăși să revenim la chestia limbei, comitatele pe cari le-am citat eu aici, sânt toate ungurești. Comitatul *Bihorului* e despărțit în cel de mează-zî și cel de mează-noapte, dintre cari cel dintâiu aproape întreg este unguresc. În comitatul *Torontal* precumpenește ungrimea. Escelența Voastră ați recunoscut de altcum, că nu se pune pond pe diferența limbelor în comitate, ci în comune, una câte una. Dacă în comunele singulare majoritatea sau totalitatea era ungurească, cărțile fondurare încă trebuiau să fie purtate ungurește. Aceeași proporție există în Raab, Komárom, Nograd și Pesta.

*Ministrul de justiție:* Comitatul *Bihorului* nu se poate desface în două, numai din cauza catastrului. Comitatul *Bihorului* este unul, ear' instrucțiunile date sună pentru comitatul întreg.

Ia acum cuvântul contele *Apponyi* și rostește o vorbire clasică. Esența captivantei și frumoasei sale cuvântări a fost: să primim domnilor propunerea contelui *Szécsen*; să ne punem pe lucru, să deliberăm tot ce ne va prezenta guvernul, ear' deslegarea întrebărei, dacă cutare obiect aparține senatului sau dietei provinciale, să o amânăm pentru altă-dată. Ca chestie mai urgentă și mai grea e *budgetul*, totodată și cea mai importantă și mai periculoasă, pe care trebuie să o deslegăm cu ori-ce preț.

Contele *Clam-Martinitz* combate pe *Hein* și se alătură la vederile lui *Szécsen*. Cere, ca senatul să între în muncă serioasă,

*Dr. Hein* se silește să-și arate în colori mai favorabile ideile absolutistice și centralisătoare, ear' contele *Szécsen*, spre a îmblânzi ambele partide, se esplică și mai lămurit.

Contele *Hartig* declară de nou, că nu vrea *uniformitate*, dar' ar dori să se stabilească niște principii generali în privința cărților fonduare, ca ori-ce ar eși din senatul imperial, se formeze un fel de îndreptar pe seama dietelor provinciale.

Baronul *Haimberger* e de părerea d-rului *Hein*.

*Cavaler de Staroviezki-Bieberstein*, reprezentant al Galiției, declară în numele țerei pe care o reprezintă, că și la ei se poartă cărțile fonduare în limba germană, contrar principiului accentuat din partea ministrului de justiție. Această dispoziție, prin care limba majorității țerei este preterată, supără mult locuitorii țerei și dă ansă la plânsori, fiindcă Polonii țin foarte mult la limba și naționalitatea lor.

*Dr. Polaneki* adeverește asemenea, că în Galiția cărțile fonduare, cari mai nainte se purtau în limba latină, ear' la 1848 în limba polonă. dela 1850 încoace se poartă în limba germană, cu toate-că dorința generală a locuitorilor este să se poarte în limba lor națională.

*Ministrul de justiție* răspunde, că din acele părți ale monarhiei nu a primit nici o plânsoare. și așa nu a fost în stare să iee alte măsuri.

Se scoală acum contele *Mayláth*, și trecând repede peste chestia pusă la ordinea zilei, vorbește *despre naționalități și limbă*, atât de clar și de respicat, încât nu mai lasă nici o umbră de îndoeală despre adevăratul scop al celor-ce voese să-și impună limba lor proprie, sau o altă limbă străină, în locul limbilor naționalităților.

*Mayláth* zicea așa :

„Eu cred că din toate chestiunile câte s'au abordat până acuma, două nu 'mi-se cuvine să le las trecute fără răspuns, din motivul, că nu le vęd a fi în consonanță cu datorința și cu poziția ce o avem aici. Cea dintâiu este *chestia naționalităților*. După-cum știu eu, în Ungaria sânt numai *Unguri*, vorbească ei limba nemțească, slovacă, maghiară sau română. E irrelevant. În privința aceasta domnește în momentele de față o unanimitate de vederi, cărei asemenea abia se va mai afla în analele istoriei; prin urmare ea merită întreaga atențiune. A doua chestie e a — *limbei*. Trebuie să declar, contrar părerii episcopului dela *Diacovar* (*Strossmayer*), că după convingerea mea, în statul Ungariei numai *limba ungurească are drepturi isto-*

*rice, politice și legale.* Nu se poate nega, că acum există o ascunsă dar' neîncetată luptă a naționalităților între sine, și că lupta aceasta înaintează cu atât mai mult, cu cât mijloacele de comunicație devin mai mari și mai rezeși, cu cât maturitatea spirituală face progrese și prin aceasta produce reacțiune. Poate-că ciocnirea între luptători se va întâmpla mai curând decum se așteaptă; dar' victoria în tot cazul va fi pe partea naționalității care stă pe treapta mai înaltă a moralității, a culturii și a științei, și anume, nu numai a științei literare, ci și a celei politice. Și dacă este, ca lupta să rămână între barierele sale și să nu degenereze în ciocnire fizică, atunci *lupta trebuie se fie onestă, câmpul de lupta trebuie se fie liber, armele trebuie se fie egale.*

Voidnd să trec acum la propunerea contelui *Szécsen*, am să spun, că mie senatul imperial 'mi-s'a părut din primul moment a fi ceva mai mult decât o cancelarie lărgită în acest stat, care și de altcum suferă de prisosul cancelariilor. Eu nu cred, că problema noastră ar fi numai de a înregistra explicări peste explicări, ci eu precisez problema senatului înmulțit imperial în următoarele trei puncte principale:

- 1) Restaurarea păcii spirituale, conturbată mult în anii din urmă.
- 2) Pe temeiul păcii restaurate, pregătirea unei stări mai priincioase a organismului de stat, și
- 3) *cu și prin* aceasta o ameliorare și regulare statornică a finanțelor statului!"

Oratorul se explică mai pe larg și primește propunerea contelui *Szécsen*.

*Episcopul Strossmayer* ia cuvântul și răspunde contelui *Majláth* astfel:

— „Nu încapă îndoială, că formațiunea unitară (politică) a Austriei este dorința fiecărui cetățean. Eu cred, că aceasta e o necesitate; și fiindcă eu în ori-ce necesitate, fie ea morală sau fizică, văd expresiunea unei voințe mai înalte, formațiunea unitară a Austriei o consider de o adevărată poruncă a providenței dumnezeiești. Austria are misiune europeană, și providența a legat tocmai de existența Austriei chestiuni de cea mai înaltă importanță, pe cari a voi să le deslegi fără Austria, ar fi tot atâta, cât a voi să le pui în calea voinței mai înalte, bine înțeles, spre stricăciunea ta. Dar' tocmai pentru-că Austria e chemată să împlinească în familia popoarelor Europei scopuri de înalta importanță, trebuie să fie *un stat unitar*, puternic, tare și cu autoritate,

ear' ca să fie puternic, tare și autoritativ, trebuie mai întâiu de toate să fie *unitar*.

Conduc de această convingere, trebuie să declar, că Austria, în formațiunea sa unitară, trebuie să fie întocmită așa, ca *fiecare națiune, fiecare popor, numească-se el ori-și-cum, să afle în acest stat o garanție sigură pe seama instituțiunilor sale naționale și populare*.

Deși eu sprijinesc prea bucuros dreptele și legitimele dorințe ale Maghiarilor, totuși nici în Ungaria nu-mi pot închipui o înaintare priincioasă a vieții publice, dacă în tot cuprinsul acelei vieți, în toată Ungaria, va avea numai *un* popor drepturi, ear' celelalte *nu*.

Precum e recunoscut peste tot principiul, că libertatea personală a fiecărui cetățean particular de stat nu are să fie atinsă de nimeni, și că statul e dator să o apere, — tot așa fiecare națiune și popor are dreptul să pretindă, ca libertatea sa nu numai să *nu fie împedată în desvoltare, ci să fie apărută și sprijinită*. Fiecare stat are datorința primită dela Dumnezeu să pună la cale această apărare și acest sprijin.

Dacă poporul *român* și poporul *slovac* stau într'adevăr pe o treaptă mai de jos a culturai, guvernul statului are dubla datorință de a lucra într'acolo, ca cultura acestor popoare să facă progrese, pentru-că toți având aceeași cultură, în concordie frățească să conlucre, adunați cu încredere în jurul domnului și împăratului nostru, spre ajungerea scopului înalt.

Dacă fiecare națiune e încărcată cu aceleași sarcini, cu aceleași îndatoriri, dacă dela fiecare se cer aceleași sacrificii, eu nu pot înțelege, de ce popoarele cari stau pe o treaptă mai jos a culturai să nu-și aibă și ele aceleași drepturi și aceleași valoare în stat<sup>4</sup>. —

*Episcopul Andreiu baron de Șaguna* vorbește următoarele :

„Din incidentul declarațiilor făcute de unii prea onorați membri ai înaltului senat imperial înmulțit mă văd dator a atrage atențiunea asupra faptului de comun cunoscut, că de câteva decenii încoace, simțul național se desvoaltă în Austria la popoarele mai puțin culte tot așa ca și la cele mai culte; că fiecare națiune se silește neîntrerupt a da valoare naționalității și limbei sale naționale; că națiunile, cari în nefericitul an 1848 se văzură în privința aceasta periclitare, au primit lupta cu contrarii lor și au dus-o la sfârșit cu onoare, ear' în cele din urmă să îndreptară către M. Sa ces. reg. apostolică *pentru apărarea naționalității și limbei lor*.

Și nu s'an înșelat în încrederea pusă în persoana M. Sale. Înălțatul împărat nu numai că a enunțat, după precumpănirea rapoarturilor monarhiei, principiul drept și sfânt al egalei îndreptățiri pentru toate națiunile, ci totodată a dat ordin organelor sale să realizeze principiul acesta.

Ca amic și predicator al păcii, nu voi răsturna opiniile opuse ce le-am auzit aici. Trebuie însă să declar, că e rătăcită afirmarea, că sub sceptrul Austriei ar mai fi vre-o națiune, care în favorul altei națiuni ar fi gata să-și jertfească naționalitatea, limba și existența politică peste tot.

Într'adevăr, totdeauna au fost în lume *renegați*, și mai sunt și astăzi între singuratici astfel de caractere neresolute și slabe în privință politică. *Despre popoare întregi însă aceasta nu se poate afirma.* Dacă 'mi-ar fi permis să cer ceva, ași cere, ca *lupta pentru naționalitate și limbă să înceteze.* O astfel de luptă, după egala îndreptățire a tuturor naționalităților, enunțată de M. Sa, ar fi de altcum netemeinică, și numai spre dauna naționalităților din Austria. Cel-ce vorbește pentru această luptă, nu mă sfiesc a spune că nu e amicul păcii, nu e amicul armoniei, al înfrățirii, nu e amicul Austriei unitare!

Cum ar fi cu puțință să se realizeze îndreptățirea egală a tuturor naționalităților și țărilor, precum și aducerea lor la armonie frățească, la un întreg puternic, după-cum a enunțat M. Sa cu ocasiunea primirii membrilor senatului imperial, dacă o națiune ar voi să provoace pe ceealaltă să-și abandoneze limba, adevăratul semn al vieții politice, numai din considerațiuni particulare?

Pătruns fiind de sentimente patriotice, trebuie să-și descoper convingerea fără sfială, că fiecare națiune din Austria e pătrunsă astăzi de necesitatea de a îngriji de naționalitatea sa, de limba și valoarea sa politică, fără a voi să supere națiunile celelalte.<sup>4</sup>

*Episcopul Korizmits* pledează pentru propunerea lui *Szécsen*.

Contele *Majláth* cere cuvântul și face următoarea declarație:

— „Dacă am înțeles bine pe unul dintre preopinenți, trebuie să cred, că părerea mea individuală 'l-a atins neplăcut. Trebuie să observ însă, că în Ungaria tot natul să simte Ungur, vobească ori-ce limbă. Să poate, că părerea d-lui antevorbitor e mai corectă, dar' eu mă provoc în direcția aceasta la opiniunea publică“.

*Episcopul Șaguna* răspunde, că și el se poate provoca la celelalte naționalități din Ungaria, afară de Maghiari. Ear' *Majláth*

replică, că în privința aceasta urmările vor decide, că pe a cui parte e majoritatea. De altcundă declară, că nu a cerut pentru Ungaria decât numai aceea ce a cerut și episcopul *Strossmayer* pe seama Croației și a Slavoniei, ear' în celelalte e cu totul de acord cu episcopul *Strossmayer*.

Contele *Clam* propune închiderea discuției. Să pune la vot și să primește, cu totalitatea voturilor minus unul. Să pune la vot propunerea contelui *Szécsen* și să primește. Să alege senatorul *Petrino* în locul contelui *Barkóczy* membru în comitetul pentru cenzurarea legii catastrale și ședința să încheie.

### Ședința a șasa.

S'a ținut în 19 Iunie 1860. A fost de durată scurtă. Presidentul, archiducele *Rainer*, a făcut deschiderea ședinței cu următoarea vorbire:

— „V'am convocat astăzi aici domnilor, pentru a vă comunica cuprinsul unui autograf preainalt, pe care M. Sa împăratul s'a îndurat preagratios a mi-'l adresa mie. El sună după-cum urmează:

„Iubite archiduce *Rainer* ! Am luat hotărîrea, ca în viitor întroducerea de dări și imposite nouă, apoi urcarea dărilor și a competențelor esistente. în ce privește dările directe, dările de consum și taxele după afaceri de drept, documente, scrisori și acțiuni oficiale, în fine contractarea de împrumuturi nouă, să nu se facă decât numai cu consentimentul senatului meu imperial înmulțit, rezervându-'mi dreptul de a dispune singur numai în cazul unei primejdii de război, când cu considerare la împrejurările date nu m'ași pute determina să convoc în sesiune extraordinară senatul meu imperial înmulțit. Alteța Voastră iubită aveți să aduceți aceasta la cunoștința senatului imperial înmulțit. Viena, 17 Iunie 1860. *Francisc Iosif* m. p.“

În convingerea, că adunarea simte, că aceasta manifestare de preainaltă încredere nu poate forma obiect de discuție, declar ședința de închisă. Dar' tot așa de convinși sînt, că d-voastră toți, domnilor mei, veți striga cu mine, plini de sentimente de mulțumire: *trăească M. Sa împăratul* !“

Întreaga adunare crumpe în aclamări frenetice. Senatul ia vacanțe până la Septemvrie.

### Ședința a șaptea.

S'a ținut în 10 Septemvrie 1860. Archiducele *Rainer*, ca president al senatului, deschide ședința, făcînd comunicarea, că comisiunea bugetară 'și-a terminat lucrările și 'și-a înaintat raportul, prin urmare bugetul poate fi pus la ordinea zilei.

Contele *Szécsen* cetește raportul, și ajungând la lista civilă face constatarea, că în sînul comitetului s'a ivit părerea, să se voteze poziția aceasta fără desbatere, din respect față de monarch.

Vorbesc mai mulți senatori în același înțeles, ear' unii propun să se voteze mulțumită monarchului pentru economiile ce le face în trebuințele casei sale.

Contele *Borelli* află, că suma de 72.000 fl., trecuți în budget pentru acoperirea cheltuielilor cancelariei împărătești, nu e suficientă, fiindcă ministrii sînt acum însărcinați cu responsabilitate grea pentru toate acțiunile lor, de aceea au lipsă și de organe controlătoare. Din lipsa de controlă și supraveghere s'au comis toate abuzurile și toate relele. De aici nemulțumirea popoarelor. Pentru a micșora aceasta nemulțumire află de necesară instituirea unei puteri controlătoare, care să fie totdeauna neadormită și veghetoare, ținînd cont și de opiniunea publică. Concede contele *Borelli*, că 'i-s'ar pute obiectiona, că nu e destul a afirma ceva, ci trebuie să și dovedească; că dacă spiritul rău domnește între popoare, cauza poate să fie aceea, că așa e spiritul timpului; că cel nedreptățit poate să înainteze plânsoare, și că dacă ministrii vin controlați prea aspru cu greu s'ar mai găsi oameni cari să între în minister. Contele *Borelli* le combate însă toate acestea în următorul chip: tot ce a afirmat e și dovedit, și se provoacă la cele constatate de însași comisiunea bugetară și la procesele hoților comise în războiul din anul trecut. E prea bine cunoscut, că poporul, când vrea să se plîngă, vine intimidat, 'i-se înădușe glasul, prin ce apoi focul nu se stînge, ci se ascunde numai, pentru-ca să ardă cu atât mai cu furie. Cu privire la spiritul timpului în sarcina căruia se pun toate relele, observă, că în apropierea paielei se nu se face foc, pentru-că atunci nu se vor aprinde. Cel neîndreptățit să înainteze plânsoare! Dar' se știe, că plânsoarea se trimite totdeauna aceluia, în contra căruia e dată. În fine constată, că oameni de omenie, cari nu iubesc despotismul, nu se feresc de controlă; și astfel s'ar mai afla în monarchie oameni buni pentru a fi miniștri!

Contele *Borelli* constată în fine, că în starea actuală de lucruri cea mai grea chestiune este, stabilirea adevăratelor mezuini în cadrele căruia unitatea și tăria guvernului să se poată aduce în consonanță cu *autonomia provinciilor*. Și chestiunea aceasta trebuie rezolvată. Revenind asupra sumei numite din budget, propune, ca senatul să roage pe M. Sa pentru lărgirea cancelariei împărătești, așa, ca aceasta



să fie o autoritate supremă, căreia responsabile să-î fie toate autoritățile administrative. Astfel apoi ar înceta nemulțumirea popoarelor.

Baronul *Salvotti* tălmăcește pe nemție aceasta vorbire italiană a contelui *Borelli*.

Contele *Hartig* constată, că contele *Borelli* nu cunoaște chemarea cancelariei împărătești, care nu poate să fie organ de controlă. Lucrul acesta 'l-ar pute face senatul, dar' senatul e acum cu totul altcum întocmit.

Contele *Clam-Martinitz* constată, că nu aici a fost locul pentru înșirarea celor cuprinse în vorbirea lui *Borelli*.

Contele *Szécsen* sprijinește întru toate pe *Borelli*, și continuând să cetească raportul comisiei budgetare, face observarea, că comptabilitatea de stat va trebui să se poarte în viitor după un metod mai simplu și atunci va fi mai ușoară și controla.

Contele *Barkóczy* recomandă introducerea comptabilității franțuzești, ca fiind cea mai perfectă.

Contele *Hartig* cere ca reforma aceasta să se amâne până la organizarea de nou a tuturor autorităților administrative, la ce contele *Barkóczy* se învoiește.

Contele *Szécsen* cetește mai departe raportul comisiei budgetare. La budgetul ministrului de culte se naște o discuție mai lungă. Discuția a început-o ministrul de resort *Thun*, cerând să se facă economii în resortul seu, prin trecerea unor afaceri pur administrative în competența altor autorități.

După-ce vorbesc senatorii *Barkóczy*, *Szécsen*, *Hartig*, Dr. *Hein*, vicepresidentul *Szögyény* și contele *Apponyi*, — se decide cu majoritate de voturi ca chestia să fie discutată altă-dată.

Să continuă cu citirea raportului. Ia cuvântul senatorul *Maager*, Sas din Brașov, comerciant și president al camerei comerciale, și rostește o vorbire mai lungă, trecând discuția pe teren confesional. Recunoaște, că comisiunea budgetară a avut problemă grea de rezolvat, pentru-că starea financiară a statului trebuie să fie adusă în consonanță cu starea generală din stat, dacă e ca nemulțumirea să dispară. Recunoaște, că comisiunea a lucrat cu multă și serioasă voință, despre ce dovedește fiecare pagină din raportul prezentat. Trece apoi la egalitatea confesională și constată, că un isvor de plângeri nu e astupat nici acuma în Austria, adică: egalitatea confesională a protestanților față de catolici. Dacă e ca statul să fie drept, ear' cuvintele marimonioase ale împăratului, că: „asemenea scutință pentru toate

neamurile, asemenea îndreptăţire şi asemenea îndatorire, asemenea concordie frăţească“, — se se facă trup, atunci nu trebuie să-şi închidă guvernul ochii în faţa unor împrejurări esistente. Trebuie să vindece ori-ce rană de pe corpul statului, pentru-ca să nu se învenineze corpul întreg.

Oratorul zice, că încheierea concordatului cu scaunul papal a născut mari temeri în sinul protestanţilor. Citează din »*Wiener Zeitung* pasage prin cari se mulcomiau protestanţii, spunându-li-se că prin recunoaşterea drepturilor bisericii catolice se garantează şi drepturile celorlalte confesiuni din monarhie. Promisiunile însă nu s'au împlinit. Saşii din Ardeal, cari aveau instituţiunile lor politice până la 1849, au avut şi egalitate confesională deplină cu catolicii din Ardeal. Egalitatea aceasta a existat şi mai înainte. Ea a fost garantată la 1691 şi din partea actualei case domnitoare, prin diploma leopoldină, legea fundamentală a Ardealului, întărită cu jurământ de către toţi domnitorii, până la Ferdinand I. Egalitatea aceasta confesională a fost decretată şi din partea dietei. Contrar tuturor acestor drepturi, protestanţii Ardealului sunt acum subordonaţi legii generale matrimoniale a catolicilor. Preoţimea catolică sileşte pe însurăţei catolici se dea reversale contrare convingerii şi conştiinţei lor, şi nu este muştrată pentru aceasta din partea statului. Statul promovează interesele catolicilor din Transilvania, creând metropolie gr.-cat. şi episcopie nouă la Gherla, apoi gimnasiu catolic de stat în Sibiu, etc., pe când biserica evanghelică din Transilvania a pierdut zecimile şi în schimb a primit o desdaunare foarte neînsemnată, astfel, că preoţimea ei e dotată acum numai pe jumătate ca mai înainte, ear' din vistieria ţării nu primeşte nici un ajutor.

Senatorul *Maager* cere deci executarea principiului egalităţii de drept în ce priveşte biserica protestantă din Transilvania faţă de biserica catolică. Fiindcă în senatul imperial se află numai *doi protestanţi*, oratorul se crede îndreptăţit a vorbi în numele tuturor protestanţilor din Austria. Se provoacă la memorandumul protestanţilor din Viena, adresat în Decembrie anul premergător consistoriilor respective. În memorandumul acesta gravaminele protestanţilor sunt stabilite în următoarele trei puncte: căsătoriile mixte; trecerile dela o confesiune la alta, şi drepturile civile şi politice ale protestanţilor.

Oratorul dovedeşte existenţa acestor trei puncte gravaminoase, citând cazuri concrete. Să provoacă la comunicatul apărut în August, anul curent, în ziare, că s'ar fi dat poruncă basată pe concordatul

legat cu Roma, ca la miliție morții acatolici se nu mai fie îngropați la un loc cu catolicii, ci separat, în cimiter despărțit de al catolicilor și provăzut cu ușa separată, ear' în spitaturi și în cimiterii, acatolicilor să nu le fie permis a mai cânta cântări bisericești, sau a ține predeci, și nici clopotele catolice să nu li-se tragă.

Oratorul termină, făcând următoarea propunere :

„Înaltul senat imperial se recunoască perfecta egalitate de drept și egala poziție a tuturor confesiunilor creștine din Austria, și se înainteze M. Sale rugămintea, ca acea egalitate de drept a tuturor confesiunilor creștine să fie decretată drept lege fundamentală a statului și să se prefacă în faptă“.

*Senatorul imperial baron de Șaguna* vorbește următoarele :

-- „Starea financiară a monarhiei e descrisă din toate părțile ca nefavorabilă, desbătută fiind în broșuri, în jurnale și în cercuri sociale, ca o chestie arzătoare. Ea formează acum obiectul, în privința căruia înaltul senat imperial are să-și dee mai virtos opiniunea către M. Sa. De aceea, ochii tuturor se află ațintiți asupra modului, precum și a *resultatului* desbaterilor din senatul imperial, purtate în privința aceasta.

Greutățile ce s'ar pute ridica la deslegarea acestor chestiuni de prea mare importanță n'au să fie considerate la nici un cas și din nici o parte de prea ușoare, cu atât mai puțin, fiindcă nu mai încapă nici o îndoială, că o reformare mai favorabilă a finanțelor monarhiei are să fie privită ca factor principal pentru o mai bună prosperare a monarhiei în viitor. Cred cu firmitate, că o asemenea reformare mai favorabilă a finanțelor sdruncinate să poate ajunge numai pe calea unor instituțiuni politice fericitoare, ceea-ce a fost recunoscut și de însuși ministrul de finanțe.

Dacă statul are chemarea se formeze organismul durabil pe seama așezămintelor a căror problemă este, să promoveze și spriginească forțele spirituale și materiale ale cetățenilor de stat, se promoveze scopurile lor interne și externe de viață, și dacă statul e pus sub legi, prin cari viața omenească se regulează peste tot, adecă sub legile dreptului și ale moralității: cred că voiu pute afirma, că fiecare așezământ și fiecare organism al guvernului, mai ales al celui guvern, care 'și-a luat drept idee călăuzătoare egalitatea de drept a cetățenilor, trebue să fie întocmit astfel, ca să corăspundă tuturor așteptărilor și pretensiunilor juste și echitabile ale cetățenilor. Pentru-că în cas contrar, măsurile guvernului apar ca niște tendențe unilaterale,

cari dau celui supărat și neîndreptățit imbold just de a se plânge și a fi nemulțumit.

Premițând aceste vederi principiare, trec la budgetul ministerului de culte și instrucțiune, și declar, că pe mine m'a atins foarte neplăcut budgetul acesta, deosebi în partea unde este vorba de necesitatea unor secțiuni speciale în minister, precum și de scopurile bisericești-școlare ale unora dintre confesiunile creștine, — căci ved, că pentru crearea unei secțiuni pe seama confesiunii gr.-orientale, pentru afacerile ei bisericești-școlare, nu s'a preliminar nici o sumă, cu toate-că e afară de ori-ce îndoială, că din partea aceasta s'ar fi primit cu cea mai sinceră mulțumire ori-ce ajutor din vistieria statului pentru scopuri bisericești-școlare.

Mai este un punct în același budget al ministrului de instrucțiune, pe care sînt constrîns a-l combatê. Anume: nu sê vede trecutã nicãiri în budget suma destinată pentru clădirea unei școale triviale și reale în *Abrud*, în diecesa mea, a cărei ridicare M. Sa, împêratul, a binevoit a o ordona încă în Ianuarie, anul 1857.

Îmi place a crede, că observarea mea va consuna cu aceea ce sê cuprinde în raportul comisiunii budgetare, pag. 5.) unde sê zice: „Mai departe tot așa nu 'ni-a putut scăpa din luare aminte nici aceea, că în budgetul statului sînt trecute din vistieria statului ajutoare foarte mari pentru scopurile instrucțiunii publice din diferitele țeri, la fondurile bisericești-școlare, pe cînd pentru alte țeri, în cari speșele trebuincioase sînt acoperite numai din venitele comunale, nu apar întroduse asemenea ajutoare de stat“.

Îndemnat deci de această importantă împrejurare, îmi iau voe a supune, prin senat, M. Sale preaplecata rugăminte, sê se îndure a ordona:

1. La ministerul de culte și instrucțiune sê se creeze o secțiune separată pentru biserica greco-orientală, și sê fie compusă din coreligionari de ai ei.

2. În budgetul numitului minister sê se treacă pe anii 1860 și 1861 suma cerută pentru acoperirea speselor clădirii unei școale triviale și reale în *Abrud*, conceasă din partea M. Sale“.

Senatorul *Krainski* își ridică glasul în favorul universității polone din *Cracovia*, care a avut avere frumoasă, dar' a rămas în proprietatea Rusiei. Cere intervenția guvernului pe cale diplomatică, pentru-ca sê se asigureze existența acestei universități, care sê pregătește sê-și serbeze jubileul de 500 de ani dela întemeere, și pentru a cărei viitor toți Polonii sînt îngrijorați.

Ministrul *Thun* răspunde, că tratările începute cu Rusia au trebuit să fie întrerupte, în urma împrejurărilor nefavorabile; dar' s'au făcut de nou pași pentru reluarea lor și este speranță, că se va pute esopera instituirea unei comisuni, care să reguleze afacerea și să o ducă la un sfârșit mulțumitor.

*Senatorul baron de Petrino* rostește următoarea vorbire:

„Alaturându-mă întru toate la părerea dlui senator imperial *Maager*, că numai prin egalitatea de drept dată tuturor confesiunilor de credință din Austria se poate ajunge mulțumirea popoarelor, cu atât mai vârtos, că în Austria se afla mai mult decât opt milioane de acatolici, — trebuie să mai înșir fapte din provincia mea, cari vor dovedi, că pe lângă toate-că țeara aceasta posedă mijloace pentru școală și biserică, nu numai suficiente, ci chiar abundente, mijloacele acestea totuși nu se folosesc în scopul spre care au fost create și înmulțite.

Noi, credincioșii bisericei gr.-orientale din Bucovina, am avut în posesiune încă înainte de a fi ocupată țeara, în averi imobile, aproape  $\frac{2}{3}$  din întreaga Bucovină, și o mare parte a averii în moșii ce se află în Moldova.

Ni-s'a luat din mână administrarea acestei averi, ceea-ce ne-a atins cu atât mai dureros, fiindcă la noi administrarea averii bisericesti nu se face exclusiv prin preoțime, ci și prin laici, în unire cu preoțimea.

Averi imobile ni-s'au vândut, fără nici un motiv constringent; și cu toate-că ni-s'a dat promisiunea, că se va da socoteală imediat. lucrul acesta nu s'a întâmplat până astăzi, pentru-că bilanțurile ce se fac din timp în timp nu pot fi considerate drept socoteli.

Chiar și bilanțurile acestea lipsesc de șase ani, așa, că averea creată de noi pentru biserică și școală, și la care sîntem și acum îndatorați a contribui, a devenit pentru noi o *terra incognita*.

În urma unei administrări rele, fondul a scăzut până la 1820 atât de mult, încât cu toate-că are în avere  $\frac{2}{3}$  ale țării, nu-'și poate susține și plăti preoții.

M. Sa împăratul *Francisc* a dispus în urma multelor plângări și rugăminte, trimise din partea țării și a preoțimei, ca fondul, care până la vremea aceea se întrebuința spre diferite scopuri, să fie folosit numai spre scopuri bisericesti și școlare, să se dea socoteală despre întrebuințarea lui, și să se dea desdaunare pentru tot ce s'a întrebuințat în alte scopuri.

Cu toate acestea, nu s'a dat de atunci nici o socoteală, cel puțin la cunoștința noastră așa ceva n'a fost adus, ear' despre desdaunare, pentru întrebuințarea fondului spre alte scopuri, a fost cu atât mai puțin vorba.

În această stare de sdruncinare s'a cerut dela noi, ca fiecare proprietar de moșii să dea pentru fiecare biserică câte 44 jugere, ear' ceilalți coreligionari câte două zile de lucru. Cu toate-că fondul religionar e de mult restaurat, și putea să pună milioane la o parte, sîntem noi, proprietarii și coreligionarii, și mai departe constrînși, să contribuim la înmulțirea lui.

Toate remonstrările din partea consistorului și toate rugărilor adresate guvernului, ca după-ce iobăgia a încetat în întreaga Austrie, să 'i-se pună capăt și la noi, au rămas neconsiderate, și noi trebuie să iobăgim mai departe, ceea-ce ne atinge cu atât mai dureros, fiindcă propaganda ruteană se folosește de împrejurarea aceasta, ca de un mijloc, pentru a pune în vedere coreligionarilor nostri câștigarea de favoruri materiale. dacă trec la confesiunea lor.

Numai parochii sînt plătiți cu 300 fl., din care sumă li-se detrage venitul pămînturilor ce le au și stola, și numai restul li-se plătește din fondul religionar. Cu toate-că fondul există, și. cum am spus, e foarte însemnat, și cu toate-că pe lângă aceasta el e destinat pentru scopuri curat confesionale, ne lipsesc totuși bisericile.

Cînd a trecut Bucovina la Austria, aveam în mare parte biserici de lemn. De atunci, cu toate-că a fost decretat principiul de a ridica în fiecare an câte o biserică, nu s'au clădit decât numai șase. Și după-ce 140 de comune aparțin fondului religionar, pot să treacă secole, până va ajunge cea din urmă comună să aibă biserică.

Multe biserici sînt propuse spre închidere din partea poliției. Comune cu 7 8000 de suflete nu au biserică, și afacerile acestea sînt la noi astfel tratate, că, după-cum cu durere trebuie să recunosc, principatele dunărene s'au văzut îndemnate în anul trecut să acorde o subvenție mănăstirii dela *Suceava*, pentru a fi conservată, atât ca mănăstire, cât și pentru monumentele istorice ce le are. E într'adevăr de regretat, că pe lângă un fond atât de mare alte țări trebuie să ne dea ajutor. Ne lipsește o biserică catedrală până astăzi. În capitala Cernăuți există numai două biserici de lemn, în mărime de 6 7 stînjini, ear' într'una din ele omul poate intra numai aplecat. Deși pentru catedrala din Cernăuți și pentru școala de acolo se cumpărase un domeniu, care are valoarea unei rente anuale de 150.000 fl.,

capitala noastră n'are totuși biserică. episcopul n'are locuință până astăzi, ear' seminarul e adăpostit așa cum s'a putut.

Pe când domeniul acesta dă un venit anual de 150.000 fl., e dat în arândă numai cu 60.000 fl. pe seama unei herghelii, și încă nici nu pe calea licitațiunii, cum se dau toate moșile, ci numai pe baza unei prețuri simple, făcută prin un funcționar administrativ, care a căutat să o taxeze atât de ieftin cum numai se poate. Herghelia prosperează, dar' în schimb bisericile și școalele noastre din Cernăuți se ruinează, ceea-ce dovedește puțin simț de dreptate și puțină pietate față de fond și de scopul întemeerii lui.

Învățământul e tot așa de negles; și tocmai în urma înfriurinței respectivului minister s'a întemplat aceasta, pentru-că noi am fost ridicat în vremurile de mai nainte 14 școale populare din fondul numit. După legarea concordatului deodată au fost declarate însă de școale catolice, și trebuie să știm ce însemnează aceasta, fiindcă la ele poate fi aplicat numai un catolic ca profesor. Pe când întreaga țeară numără 400.000 credincioși ai religiei gr.-orientale, și abia 60.000 de catolici, — școalele noastre se declară de catolice, ear' nouă ni-se spune, că dacă vrem se avem școale naționale și confesionale, comunele să și-le ridice din propriile lor mijloace.

Deși eu cred, că după-ce fondul dispune de mijloace atât de însemnate și îi rămân prisosințe atât de mari, guvernul e dator se promoveze instrucțiunea publică în țeară, ne-am simțit totuși constrinși se ridicăm școale din mijloace proprii, înzestrându-le cu averi imobile, pentru-că am înțeles, că comunele sunt cu mult mai sărace decât se poată ridica școale din mijloace proprii. Ministerul nu a fost de înduplecat nici-decum se dee comunelor ajutor, ceea-ce e o nedreptate cu atât mai mare, fiindcă fondul acela e al bisericilor și al școalelor noastre, și pentru ele a fost creat.

Nu pot lăsa neamintit faptul, că multe din aceste rele sunt a se atribui nedibăciei funcționarilor. Așa pretind ei de ex. la ridicarea de școale populare dela comune nu numai asigurarea salariului învățătoresc, oi chiar și depunerea capitalului corăspunzător acestui salariu, așa, că dacă învățătorul are salariu de 200 fl., comuna trebuie să depună un capital de 4000 fl. Tot așa cum s'ar pretinde dela mine să-mi capitalizez darea. Că așa ceva nu poate promova instrucțiunea, va înțelege ori-ce om nepreocupat.

Tot așa stă treaba și cu școalele din Cernăuți. Din fondul nostru a fost ridicat edificiul liceal și e declarat de catolic, într'o



țeară, unde, cum am spus, se află 400.000 acatolici, și 60.000 catolici. Edificiul a fost ridicat pentru adăpostirea facultății teologice. Dar' în timpul mai nou două sale au fost luate dela teologie și din ele s'au făcut capele catolice. Aș pute spune, că teologii au fost adăpostiți în două localități de câte 2 și 5 stângeni, și că ministerul cere se iase acum și de acolo. S'a mers atât de departe, încât s'a făcut propunere, ca din fond să se ridice un edificiu nou pe seama facultății teologice, dar' până astăzi nu s'a dat nici o rezoluțiune.

Cumcă ministerul pune mai mare preț pe declarația, că în Bucovina sînt școale catolice, decât pe instrucțiune, se vede din următoarele.

Ne-am dat cea mai mare silință se avem o școală reală superioară, în Cernăuți. Fondul a acordat 8000 fl. pentru plățirea profesorilor, orașul voia se ridice edificiul, dar' sub condițiunea care numai justă era, ca școala să nu fie decretată de catolică. Sub aceasta nu se înțelegea, că în ea să nu se dea instrucție în religiunea catolică, ci numai aceea, să nu se aplice ca profesori numai credincioși catolici. Pentru-că eu cred, că profesorul gr.-oriental știe să predea tot așa de bine matematica, fizica și desenhul, ca unul catolic. Pentru a ști aceasta, nu trebuie să fie omul tocmai catolic.

Cu toate acestea, trebuie să spun, că după-cum m'a asigurat episcopul Bucovinei, domnul ministru 'i-ar fi declarat, că nu se poate face abatere dela principiul de a decreta de catolice toate școalele medii. Și abia în timpul din urmă am primit permisiunea din grația M. Sale împăratului să ridicăm în Suceava din fondul nostru un gimnasiu național și confesional! Dar' după-ce am primit din mâinile M. Sale rezoluțiunea aceasta, ne numește dl ministru de instrucțiune profesori din Moravia, cari cred că nici-odată n'au auzit încă sunet de limbă românească. M'am adresat personal în afacerea aceasta Escelenței Sale, espunându-'i starea lucrului, și mi-s'a arătat copia unei ordinațiuni edate în privința aceasta. Dar' asta la nici un cas nu e destul. Pentru-că dacă M. Sa a decis odată să fie școală de confesiunea gr.-ort., — așa trebuie să rămână, și întreaga țeară va persista pe lângă pretensiunea aceasta.

Ni-s'a spus, că instituirea profesorilor s'a făcut numai în mod provisoriu. Dar' despre aceasta nu ne-a vorbit nimica M. Sa în prealalta sa rezoluțiune. Trebuie să fie respectate și condițiunile sub cari am ridicat noi școala. Și dacă ministerul are în mână hotărîrea M. Sale, trebuie să se țină de ea.

Ce se atinge de clădirea catedralei, trebuie să spun, că zidirea e ridicată de zece ani. și de atunci 'i-s'au făcut și reparațiuni, dar' pentru ornamentarea internă suma încă tot nu e asemnată! Înaltul senat imperial va vedea din acestea, că chiar și unde sunt fonduri cari nu îngreunează budgetul, ele ni-se detrag și nu primesc întrebuințarea intenționată din partea fondatorilor. Așa am pus la o parte în anul curent 136.000 fl. și trebuie să mai adaogăm la ei și astăzi. De aceea, mă alătur într-o parte la propunerea senatorului *Maager*“.

*Contele Thun*, ministrul de instrucție, recunoaște de adevărate toate cele spuse de antevorbitor, cu privire la gimnasiul din Suceava. Dar' lucrul s'a întâmplat așa, că școala a fost terminată târziu toamna și oamenii voeau să fie deschisă încă în anul acela. Guvernul a luat deci profesorii necesari, *fară concurs*, de unde a putut. Dar' a dat ordin guvernului țării, să deschidă imediat concurs pentru puterile ce lipsesc, ținând în vedere *caracterul național și confesional al școlii*. Cu privire la celelalte gravamine nu se poate pronunța, pentru-că despre multe n'are nici o cunoștință.

*Baron Petrino*: „Îmi permit observarea, că dacă vrea omul să aibă puteri, trebuie să le caute. Și dacă M. Sa a decis, ca școala să fie *națională și confesională*, concursul trebuia scris din vreme, pentru-ca ministrul să nu poată afirma, că nu se găsesc puteri potrivite. Astfel nu se naștea ceartă, ear' rezoluțiunea M. Sale era pe deplin respectată. Dacă n'a premers concursul, dl ministru trebuia să supună chestia spre aprobare M. Sale. La tot casul aveau să fie întrebați întâiu fundatorii, dacă se învoiesc așa sau nu? Afară de aceasta mai trebuia observată considerația de a numi profesorii în mod provisoriu, luându-i cel puțin din Cernăuți pentru Suceava. Pentru-că aceștia ar fi cunoscut barem în parte limba țării și permutarea lor n'ar fi provocat neîncredere atât de mare. Am primit un număr mare de scrisori, în cari ni-se face imputare, că n'am ventilat până acuma chestia aceasta. Fiindcă senatul imperial își încheiase atunci ședințele. nu 'mi-am putut lua libertatea decât abia astăzi să o ating.

Mai ating o ultimă măsură. Liceul din Cernăuți e ridicat din fondul nostru regnicolar și e al nostru. Dar' toți copiii gr.-ort. sunt eschiși dela cercetarea acestui liceu, și dela Cernăuți sunt trimiși la Suceava. Lucrul acesta nu poate să formeze scopul, nici măcar al guvernului. Dacă avem gimnasiu, avem și interesul să învățăm și limba germană. Dar' cum se o învățăm, când suntem eschiși dela instrucția dată în limba germană într'un institut ridicat din fondul

nostru? Dacă măsurile luate s'ar executa cu atâta asprime, cum s'ar nu se nască motiv de neîncredere?"

*Contele Thun* neagă că s'ar fi dat ordin în privința aceasta. A fost numai vorba, că după-ce este gimnasiu gr.-ort., ar fi de dorit ca elevii de legea aceasta s'ar treacă toți acolo. Dar' ordin nu s'a dat că așa trebuie să se facă, ceea-ce nici nu se poate face, acum când gimnasiul se află abia la începutul activității.

*Baron Petrino*: „Nici mai târziu nu poate să se dea un astfel de ordin. Cum se putem învăța limba germană, dacă sîntem eschiși din școala din Cernăuți?"

Ar fi o lipsă de sistem, și chiar în contra intereselor statului și ale guvernului.

*Episcopul Șaguna*: „Împărtășesc întru toate părerea Excelenței Sale, a dlui ministru de culte, cu care s'a pronunțat într'acolo, că ministrul de instrucțiune are să numească profesori numai astfel de indivizi, cari s'au supus unui examen în fața comisiei legale. Acesta e un principiu în contra căruia nimic nu se poate obiecționa. Cu toate acestea, raporturile locale sînt de multe-ori de așa, că acel salutar principiu nu poate fi executat în înțeles literal fără a se vătămă adevăratele interese ale statului. Casul s'a întîmplat și în dieceasa mea, unde asemenea s'a ridicat la anul 1851 un gimnasiu inferior. M'am pus în înțelegere cu fundatoarea, adică cu comuna, și trebuie să mărturisesc sincer, că a trebuit, după-ce gimnasiul e *confesional și național*, să aplicăm de profesori indivizi, cari nu 'și-au documentat capacitatea în fața vre-unei comisii examinătoare. Și trebuie să mărturisesc, că indivizii pe cari 'i-am numit noi profesori la gimnasiu nu sînt pregătiți amăsurat noului sistem școlar. În praxă însă s'a văzut, că profesorii aceștia corespund întru toate și tocmai așa chemării lor, ca profesorii dela gimnasiile de stat, cari au făcut deja examen în fața vre-unei comisii. Dovadă despre prestațiunile celor dintâi este faptul, că elevii din gimnasiul nostru inferior au fost primiți în gimnasiu superior, în gimnasiu de stat, și aci au obținut același calcul pe care-l aveau în gimnasiul lor confesional și național. De aceea, deși aprob cu desăvîrșire principiul frumos, pus în aplicare din partea înaltului minister, trebuie să-i adresez rugarea, să nu aplice pretutindenea acest principiu salutar în înțelesul strict al literei, și anume, din considerațiuni față de raporturile locale".

*Episcopul Strossmayer* apără biserica catolică. polemizând cu senatorul *Maager*.

Contele *Clam-Martinitz* crede, că multe din chestiile atinse erau în legătură cu principiile mari politice. cari au să fie încă rezolvate.

Senatorul *Maager* răspunde episcopului *Strossmayer*.

*Contele Szécsen* revine asupra propunerii episcopului *Şaguna* şi zice, că dacă e rezervată rezolvarea tuturor acestor chestiuni pe atunci, când se va face organizarea internă a monarhiei, — n'ar fi cu cale să se lege realizarea dorinţei acesteia de organizarea internă a ministerului de culte, acum existent. Dar' să alătură la părerea principiară. ca *să fie decretat principiul, că la rezolvarea afacerilor bisericeşti ale confesiunii gr.-ort. să se dea şi în sferele înalte administrative celor aparţinători la biserica aceasta teren de deciziune conlucrare.*

*Senatorul Iakab* sprijineşte întru toate părerile lui *Maager*.

*Andrei de Mocsonyi*: „Cu privire la bugetul ministrului de culte şi instrucţiune, mă alătur la părerile Escelenţei Sale a dlui episcop baron de *Şaguna*, şi sprijinind espunerile dlui baron de *Petrino*, nu-mi pot suprima observarea, că în scopul acoperirii trebuinţelor pentru cult şi instrucţiune pe seama populaţiunii aparţinătoare bisericeii gr.-ort. s'a contribuit în decurs de zece ani din partea acestei populaţiuni patru milioane, fără a să fi folosit pentru cultul şi instrucţiunea aceleia vre-o sumă vrednică de amintire, pe când pentru celelalte confesiuni din Banat şi pentru cea mai mare parte din Voevodina-sârbească s'a folosit la an o sumă de aproape 94.000 fl., prin urmare, în zece ani aproape un milion.

Ba trebuie să mai declar, că pentru Românii şi Sârbii din Banatul timişan, nu numai că nu există institute înalte de educaţie, ci chiar şi profesorii dela gimnaziul din Timişoara sunt atât de slab dotaţi, încât sunt siliţi să-şi caute şi alte ocupaţiuni laterale, pentru a-şi pute acoperi trebuinţele. În comitatele Arad şi Oradea-mare, cu toate-că majoritatea populaţiunii o formează Românii, nu există nici măcar catedre pentru limba română.

Nu vreau să ating modul, cum se propagă pe acolo de fapt proselitismul, prin ce popoarele române se seduc a căde în cea mai mare demoralizare, să fac să se desbrace singure de respectul faţă de religie, precum şi de înăscuta stimă faţă de M. Sa, fiindcă cele mai multe din aceste abuzuri se întâmplă tocmai în numele M. Sale. Departe de mine intenţiunea de a atinge cu aceste observări pe conaţionali mei. Dar' 'mi-am ţinut de datorinţă să aduc aceste rele la cunoştinţa înaltului senat imperial, pentru a pute fi delăturate“. —

*Contele Barkóczy* mulțumește baronului *Petrino* pentru datele comunicate și constată, că multe din cele spuse de senatorul bucovinean se potrivesc și la Ungaria.

*Contele Hartig* face observarea, că chestiile atinse nu aparțin competenței senatului, ci sînt de caracter administrativ, prin urmare cad în resortul organelor administrative.

*Episcopul Strossmayer* răspunde senatorului *Mocsonyi*, că proselitismul e contrar spiritului bisericeii catolice. Dar' dacă bate cineva la ușa ei, ușa se va deschide, pentru a fi examinat cel-ce vrea să între; și dacă motivele trecerii sînt basate pe legi evanghelice, îl primește în sînul seu. Abusuri se pot întîmpla, dar' pentru ele, ca acte de ale singuraticilor, nu poate să fie muștrată societatea sau corporațiunea. Nu e lucru creștinesc a să face imputare celor-ce nu sînt aici și nu se pot apăra.

*Episcopul Mașirevici* cere, ca și *Mocsonyi*, ajutor dela stat pentru trebuințele bisericești-scolare ale credincioșilor sei.

*Andrei de Mocsonyi* se simte obligat a declara de neîntemeiată imputarea ce 'i-a făcut-o episcopul *Strossmayer*. El n'a atins pe nimeni și n'a numit pe nimeni în observările făcute asupra proselitismului. Chiar din contră, a protestat în contra presupunerii, cași cum ar voi să atingă pe conașionalii sei, ori preoșimea catolică, și a sulevat chestia numai pentru-că îi pare că constituie un rău foarte însemnat.

*Contele Andrássy* constată că s'a făcut îndepărtare prea mare dela obiect.

Senatorul *Maager* cere de nou egală îndreptățire confesională.

*Contele Szécsen* ar dori să se închee discușia.

*Contele Hartig* zice, că toate plîngerile auzite ar trebui să se predee ministrului de culte, spre examinare și deciderere.

*Episcopul Korismici* crede, că tot ce s'a spus aici nu aparține competenței senatului.

*Contele Thun*, ministru de culte și instrucțiune, răspunde la mai multe din gravaminele înșirate și apoi să votează asupra propunerilor făcute și asupra pozițiilor din budget.

Sedința se închee.

### Sedința a opta.

S'a ținut în 11 Septemvrie 1860. Să continuă desbaterea asupra budgetului. La rînd e budgetul militar.

*Senatorul baron Petrino* se vede îndemnat a face observarea, că-'i pare bătător la ochi, cum de după cifrele din budget,

un soldat la linie costă 166 fl., ear' cel dela vânători 115 fl., când știut este, că uniformarea la batalioanele de vânători e mai costisitoare decât la armata țării.

*Comandantul suprem al armatei, F. M. L. Schmerling* îi răspunde, că la linie, soldatul costă 113 fl., ear' la vânători 117 fl.

*Baronul Petrino* spune, că în budgetul militar e trecută, ca spese pentru armata țării, compusă din 125.550 oameni, suma de 20,823.746 fl. ear' pentru 27.211 vânători suma de 4,056.209 fl. Prin urmare. pe câte un soldat cade suma pe care dînsul a calculat-o.

*F. M. L. Schmerling* lămurește lucrul astfel, că la linie sînt mai mulți ofițeri superiori cu gajă mare. De aceea din suma trecută în budget nu se poate calcula cât costă un soldat.

Trecîndu-se la budgetul ministerului de *interne*, guvernul, prin rostul ministrului-president, conte *Rechberg*, se vede îndemnat a face declarația, că cu sistemul de pînă acuma de guvernare se va rupe cu desvîrșire, și se va intra pe alte căi. Să provoacă în privința aceasta la autograful monarhului din 19 Aprilie a. c. în care se ziceau următoarele:

„Intențiunea mea este, să introduc administrație *comitatensă* pentru afacerile de administrație politică, imediat cum va fi pusă în viață noua organizare a locotenenței de stat, dîndu-'i formațiune și cerc de activitate corîspunzător raporturilor actuale, în forma congregațiunilor și a comitatelor comitatense, cari au esistat mai nainte. În consonanță cu dispozițiunile acestea ordonez, că imediat cum va fi intrat în vigoare legea comunală și autonomia comitatensă, se se pregătească propunerile pentru convocarea dietei, pentru-ca principiul de administrare proprie, prin corporațiuni comunale, cercuale și comitatense, prin diete și comisii dietale, introduse în toate țările de coroană, se poată fi realizat și în regatul meu Ungaria“.

Ministrul-president *Rechberg* asigură, că guvernul află în aceste preînalte declarațiuni principiile noului sistem și că își ține de datorință a le executa.

Tot în legătură cu budgetul dela interne *baronul Petrino* adresează guvernului, respective comisiiunii budgetare, următoarea rugare:

„Îmi permit să propun, că la titlul unde e vorba despre desființarea direcțiunilor polițiale din Laibach, Klagenfurt, Troppau, Kașovia, Oradea-mare și Șopron, se fie trecută și direcția polițială din *Cernăuți*, cu totul superfluă, fiindcă e numai sarcină în budget,

pe când provincia aceea pacinică nu are nici o trebuință de direcție polițială“. —

Dintre Români n'a luat altul parte la discuția din ședința aceasta.

### Ședința a noua.

Ținută în 12 Septemvrie 1860. S'a continuat discuția asupra budgetului ministerului de interne, și s'au scos la suprafață multe rele încuibate în administrația publică. Dintre Români n'a luat nimeni parte activă la desbatere, decât numai într'atâta, că punându-se la vot o propunere referitoare la administrarea fondurilor, episcopul *Șaguna*, dându-și votul pentru primire, a cerut să fie numărate aci și fondurile bisericești. Ear' senatorul baron de *Petrino*, apostrofând de senatorul *Strasser*, s'a văzut îndemnat a replica, că Bucovina nu are trebuință de ajutor pentru biserică și școală, pentru-că are mijloace suficiente, numai întrebuițarea acestora cere să 'i-se permită. Și în fine, episcopul *Șaguna* a făcut propunere, că precum sunt trecute acum în budget sume de subvenționare pe seama unor provincii din Austria, să se dea subvențiuni, când va fi de lipsă, și altor țări, amăsura trebuințelor împrejurărilor și posibilității. Episcopul *Șaguna* declară totodată, că dacă nu 'i-se va primi propunerea, va vota pentru ștergerea subvențiunilor.

### Ședința a zecea.

Ținută în 14 Septemvrie 1860. S'a terminat discuția asupra budgetului ministrului de interne și s'a trecut la budgetul ministrului de justiție. Toți senatorii români au luat parte activă la desbaterile din ședința aceasta. Începutul 'l-a făcut *baronul Petrino*, care, fiind vorba despre desființarea guvernelor unor țări mai mici, pentru a pute fi încorporate la alte țări mai mari, a rostit, în interesul Bucovinei, următoarea vorbire:

„Iau cuvântul din motivul, că țeara mea de coroană aparține aceloră, cari au încetat a mai fi țări de coroană, sau și mai mult, 'și-au pierdut guvernul lor provincial. Departate să fie de mine cugetul de a vorbi de bine guvernele noastre provinciale, pentru-că un organism mai greoiu și mai fără scop decum erau guvernele provinciale eu n'am cunoscut, și cred a mă pute provoca aici la cuvintele dlui conte *Barkóczy*, rostite în adunarea aceasta, că posturi au fost create, nu în interesul cauzei, ci numai pentru a pune în ele funcționari. Sânt în țeară mulțime de funcționari, cari n'au nimica de lucru, și fac de lucru înmulțind numai formele. Am accentuat



în mod deosebit neoportunitatea acestui organism, fiindcă însuși organisatorul, care a creat ca de risipă atâtea posturi, încă a recunoscut aici, că sunt prea multe pentru ținările mici de coroană, de aceea guvernul provincial și prefectura ar trebui să fie contopite, dar' netrebnicia organismului acestuia s'a văzut chiar la început. Forul de prima instanță îl formau preturile. Dar' acum urmau două instanțe concentrate în aceleași mâni, așa, că hotărau, când ca prefecturi, când ca guvern provincial. Singura deosebire era, că dacă judeca în calitate de prefectură, consilierul guvernial ședea de-adreapta, ear' dacă să aducea sentința în numele guvernului țării, consilierul ședea de-astânga. Și au fost și casuri, că recursurile au trebuit să fie înaintate uneia și aceleiași persoane și cauza a fost perdată, fiindcă era perdată deja la pretură.

Ministerul de mai înainte a căutat să afle mod de ajutorare în privința aceasta, și credea a-l fi aflat în aceea, că a decretat: dacă guvernul țării a decis într-o cauză ca prefectură, recursul merge la minister!

Dar' prin aceasta nu s'a îndreptat nimica, fiindcă cei din ținările mai mici de coroană au pierdut o instanță, adică aceea a guvernului țării! Lucrul acesta e de mare importanță, cu privire la toate afacerile politice, unde rare-ori vin aplicate regulamentele existente, fiindcă nu se poate spune că ar exista vre-o lege. Nu pot, cum am spus, să vorbesc în favorul guvernelor provinciale. Și pentru persoana mea, văd independența țării de coroană în reprezentanța provincială, decretată de către M. Sa împăratul, și în autonomia spre care nisui. Dacă ar fi ca numai un organism birocratic să apere independența, eu, pentru persoana mea, m'aș lipsi de el.

Mai există însă și o altă temere, pe care o împărtășește țeara întreagă, și din acest motiv 'mi-am luat voe a-'mi ridica cuvântul. Prin disolvarea guvernului provincial, fondul religios a călătorit de nou la Lemberg. Câtă vreme fondul a mai fost administrat în Lemberg, a fost detras din principiu din folosința Bucovinei, și prisosințele n'au putut fi elocuate în țeară. Abia după crearea guvernului provincial a trecut în țeară manipularea fondurilor regnicolare, stabilindu-se ca principiu, că prisosințele fondului (cum s'a accentuat aceasta și la ministerul de culte), au să fie elocuate în Bucovina. Și acum e temere în întreaga țeară, că banii nu vor mai fi elocați în țeară, și de aceea trebuie să cer lămuriri dela înaltul minister, căci rugarea aceasta a mea se bazează pe cele mai juste și mai echitabile pretențiuni ale provinciei“.

*Ministrul de interne Goluchowski* răspunde, că astfel de nelegiuiri și necuviințe nu se vor mai întâmpla. Fondurile vor rămâne în Bucovina, ear' după inaugurarea autonomiei țării, dieta împreună cu clerul va avea să se îngrijească de administrarea fondurilor.

*Senatorul baron de Petrino* replică următoarele:

— „Mulțumesc dlui ministru pentru declarația aceasta, și anume, din două motive: întâiu fiindcă îmi zace la inimă fondul religionar, și e pe deplin justificat faptul, că a fost predat în administrarea guvernului provincial din Lemberg, căci în Cernăuți, la elocarea banilor, au cooperat, durere, și motive neonestе, al doilea, fiindcă e de dorit, ca banii acestia să fie plasați în țeară“.

*Senatorul Iakab*: „Pe lângă pozițiile din bugetul ministrului de interne, asupra cărora comitetul a atras mai înadins luarea aminte a senatului imperial, îmi iau voe a mai pune și alte două, anume: spesele de drum cu 1,392.622 fl. și diurnele, în sumă de 1,720.719 fl.

Nu sînt de părerea, și nu pot să nu recunosc, că preafaltul serviciu face necesare călătoriile, mai vîrtos ale funcționarilor inferiori, și nici cu privire la preture nu afirm, că călătoriile ar fi de prisos. Dar' se comit la aceste proceduri comisionale astfel de abusuri, încât lucrul a devenit curată meserie, și aceia cari știu să stoarcă cele mai multe diurne și spese de drum trec de cei mai mari artiști în fața colegilor.

Erau timpuri, și anume, timpuri înainte de 1848, pe cari le numeam, ca și în alte țeri, timpuri bune din vechime. Nu garantez pentru autoritatea și perfecțiunea instituțiunilor de pe acelea vremuri, și recunosc, că au avut multe părți umbroase, precum peste tot fiecare instituțiune are părți bune și părți rele, părți, cari peste câțiva ani nu mai corespund binelui public, despre ce ne-au dat esemplu suficient și cei zece ani trecuți, așa, că noi singuri am ajuns acum pe punctul de a declara, că actuala administrație nu mai e bună. Prin urmare, nu putem garanta nici despre aceea, că instituțiunile, pe cari voim să le gătim pe seama viitorului, după cea mai bună cunoștință și conștiință a noastră, nu primesc oare cu timpul o parte umbroasă?

Cum am spus, nu vreau să laud aceste vremuri bune din trecut, dar' își aveau și ele partea lor cea bună. Pe atunci de es. funcționarul visita în Transilvania foarte des comunele, în cercul seu, și regula afacerile din trăsură, fără să se dee jos. Nu afirm, că așa era mai

bine; dar' părțile erau totdeauna mulțumite, ear' procedura nu costa pe stat nimica. Dar' s'ă va răspunde, așa cred, astfel: cu atât mai mult a costat procedura aceasta pe popor însuși! Răspund, de spesele acestea poporul nu e scutit nici acuma.

De altcum, abstrăgând dela punctul de vedere al finanțelor, trebuie s'ă afirm și s'ă spun, că procedura actuală comisională, multele călătorii la autoritățile subordonate, împedecă administrația însași<sup>4</sup>. (Oratorul atribue acestor dese călătorii multele restanții, ales în afaceri orfanale, de aceea propune ștergerea diurnelor și a speșelor de drum din budget. Termină apoi astfel:)

— „Ce s'ă atinge de punctul ultim din raportul cetit, în care e vorba de autorități regnicolare și posturi regnicolare, așa am auzit, că și în Ardeal s'ă vor desființa patru comisariate, deși nu acum, dar' desființarea e în curgere. Fac deci următoarea propunere: Pe lângă aceste autorități regnicolare s'ă se facă amintire și de alte autorități mijlocii, din motivul indicat din partea contelui *Clam*. Poporațiunea ar deveni foarte confusă, dacă acum, când e de introdus o organizație cu totul nouă, s'ar organiza autoritățile mijlocii, pentru-că atunci nu-'i mai vine a conta la ivirea viitorului promis; mai departe și din considerația, că în Ardeal, noua împărțire, introdusă de zece ani, a confundat vechia împărțire basată pe părți cu adevărat istorice-naționale, ear' poporul sperează a vedea cât mai curând delăturată această împărțire care întunecă partea națională, politică și istorică, pentru a primi una nouă, potrivită celei de mai nainte. Prin aceasta așteptările poporațiunii nu vor fi confundate ear' nemulțumirea ar dispărea<sup>4</sup>. —

*Episcopul baron de Șaguna*: „Domnul senator imperial *Iakab* spune între altele în vorbirea sa și aceea, că poporațiunea Ardealului s'ă dorește după împărțirea de mai nainte națională a țării. Eu cred, că cu convingerea aceasta va consimți numai partea aceea a poporațiunii ardelene, care aparținea națiunilor și naționalităților celor trei, până la anul 1848 singure îndreptățite, anume: Ungurilor, Sécuiilor și Sașilor. Drept espicare îmi iau voe a mă provoca la o singură împrejurare în fața înaltei adunări, anume, că până la 1848 numai aceste trei națiuni, Ungurii, Sécuii și Sașii au avut existență politică cu valoare de drept.

Aceste trei națiuni luate la olaltă formară a treia parte din poporațiunea Ardealului. Aceste trei națiuni, nu s'ă poate nega, au manifestat totdeauna credință și supunere față de principele țării. Nu pot crede deci, că senatorul imperial *de Iakab* 'și-a făcut declarația,

că »*poporațiunea Ardealului dorește împărțirea de mai nainte națională a țării*», — în acel înțeles, ca și astăzi, națiunea a patra și cea mai numeroasă să fie eschisă dela drepturile obicnuite, de cari în viitor au să se bucure și cele trei națiuni. Pentru-că precum trebuie recunoscută, cu tot dreptul și temeiul, credința și loialitatea celor trei națiuni, îndreptățite până la anul 1848, față de casa domnitoare și patrie, tot așa, în înțelesul justeței și al echității trebuie să spunem, că nici națiunii a patra a Ardealului, adecă *națiunii române*, locuitoarea cea mai veche a țării, nu 'i-se poate dovedi, că ar fi manifestat vre-odată necredință sau nealipire cătră casa domnitoare și cătră patrie.

Cumcă națiunea aceasta 'și-a făcut totdeauna datorința în ce privește supunerea și patriotismul dovedește împrejurarea, că tocmai din epoca în care națiunea aceasta a fost despoiată de toate drepturile naționale să pot produce cu sutele diplome nobilitare, prin cari fiii credincioși ai națiunii acesteia și credincioșii locuitori ai Transilvaniei, din această națiune, s'au făcut demni de statul nobilitar, și se află și astăzi în posesiunea privilegiilor lor nobilitare“.

*Senatorul Iakab*: „Trebuie să fac o declarațiune. Nu vreau să neg meritele *națiunii române*, enumerate de dl senator imperial, baron de Șaguna. Nu trag la îndoială credința națiunii acesteia față de tron și preaînalta casă domnitoare, nici alipirea cătră patria ei Transilvania. Mă bucur, că Escelența Sa se provoacă la înțelegerea bună, la iubirea și încrederea reciprocă ce domnea înainte de 1848 între cele trei națiuni ale Ardealului, pe atunci națiuni îndreptățite (privilegiate), și îmi permit a spune numai atâta, deși nu sunt reprezentant al *națiunii a patra*, adecă a Românilor, că sunt convins, că aceste trei națiuni vor afla în a patra, în *națiunea română*, o adevărată, sinceră și credincioasă soață și soră, sau și mai bine, au aflat-o la anul 1848, cum și aceasta (națiunea română) a aflat în celelalte trei națiuni trei surori adevărate.

Cu privire la împărțirea Transilvaniei eu n'am spus că: „vreau să se împartă Ardealul după națiuni“. Am zis numai, că în Transilvania a făcut impresiune foarte neplăcută faptul, că la 1849 ȧara a fost împărțită cu abandonarea tuturor considerațiunilor istorice. cari pe atunci erau într'adevăr naționale-politice, și că noi avem districte, ce e drept, dar' despre împărțirea istorică de mai nainte nici urmă, pe când în Ungaria s'a ajuns și s'a conservat cel puțin atâta, că a rămas numirea de comitate. De ce s'a șters pentru

Ardeal numirea aceasta, nu știu; afară că intențiunea a fost să se delăture cu totul împărțirea istorică.

Ce să atinge de egala îndreptățire, țin ideea de mult mai însemnată, decât să rostesc și numai un cuvânt pentru esecutarea practică a ideei. Ador principiul acesta, ca pe unul promis omenimei din parte dumnezească, încă din leagăn. Aflu însă a fi aici locul să fac o mică observare la declarația dlui senator imperial baron de *Şaguna*, făcută, cum 'mi-se pare, la 21 Iunie a. c. Escelența Sa a amintit atunci, că națiunea română din Ardeal, cel puțin acesta era înțelesul, — 'și-a eluptat egalitatea de drept cu sângele și cu armele la anul 1848. Trebuie să mărturisesc, și Escelența Sa o știe foarte bine, că în Ardeal, la începutul anului 1848, a fost decretată egala îndreptățire a tuturor națiunilor, prin urmare și a națiunii române, din voia liberă a celorlalte trei națiuni, și că prin urmare, pentru a câștiga aceasta egalitate de drept n'a fost de lipsă să pună mâna națiunea română nici pe o singură armă“.

*Andrei de Mocsonyi*: „Sprijinesc propunerea comitetului și-'mi iau voe să fac nepretențioasa observare, că după multele și preaînțelețitoarele manifestațiuni ale opiniei publice din Bucovina, aduse la cunoștință, parte prin reprezentațiunile preamilate adresate M. Sale și apoi A. Sale imperiale, domnului president al senatului, parte pe calea presei, precum și prin comunicări private trimise mie, 'mi-se pare a fi prea fără de scop unirea Bucovinei cu Galiția și contrară voinței părții celei mai mari a populațiunii. Țeara aceasta, conform declarațiunii populațiunii, și conform rapoartelor corporațiunilor regnicolare, nu-'și poate aduce aminte de timpul în care ar fi fost unită Bucovina cu Galiția. În schimb însă păstrează țeara în vie memorie simțul fericitor pe care 'l-a sădit în ea decretarea preagratăioasă a monarhului, făcută înainte cu unsprzece ani, de a fi despărțită de Galiția. Și nu trebuie trecut cu vederea nici faptul, că populațiunea Bucovinei, după naționalitate, e eterogenă cu cea a Galiției. Aceasta trebuie să precumpenească considerațiunile financiare, cu atât mai vârtos, cu cât economiile de 30—40.000 fl. făcute cu proiectata unire a Bucovinei cu Galiția să egalează cu însemnatele pierderi pe cari le va avea țeara în comerț, în industrie, în cultură, etc.

Țeara aceasta de coroană să fie anexată la o țeară, care nu armonizează cu ea nici într'unul din momentele numite! Și apoi dela ultima reunire a Bucovinei cu Galiția, deja efectuită, politica urmărită din partea guvernului n'a fost în stare să liniștească spiritele în Bucovina.

Pentru-că populațiunea a observat cu mare amărăciune, că posturile de frunte în țeara aceasta, fără nici o considerare la fiii destoinici ai patriei, sînt date bărbaților din străinătate, cari nu cunosc nici poporul, nici limba, nici împrejurările din țeară, prin urmare nici nu pot fi buni pentru promovarea binelui general. De aici se vede, că ministerul încă nu a apucat pe calea ce ne-a fost pusă în vedere din partea dlui ministru-president. Mă văd deci obligat a recomanda cu cea mai mare insistență chestia aceasta importantă înaltului senat imperial, spre mai departe înaintare către Maiestatea Sa<sup>4</sup>.

*Senatorul baron Petrino*: „Vreau să atrag numai atențiunea asupra poziției în care s'a pus domnul de *Mocsonyi* însuși în senatul imperial. Mai departe n'am se fac nici o observare“.

*Ministrul de interne* declară, că n'ar fi dator să deie lămuriri asupra celor atinse de senatorul de *Mocsonyi*, dar' spre liniștire, înșiră nume, pentru a arăta, că la ocuparea posturilor se ține cont de fiii țării. Tocmai pe aceea se pune pond, ca oficiile se fie ocupate de oameni cari cunosc obiceiurile, sentimentele și limba populațiunii cât se poate mai perfect.

*Baron Petrino*: „Împrejurarea aceasta m'a făcut să nu vorbesc pentru guvernul provincial. Tocmai luxul cel esagerat cu funcționarii și importarea Germanilor a dat naștere nemulțumirii în țeară. Înainte de plecarea mea din Bucovina s'a ținut acolo o întrunire în care cu 9/10 din voturi s'a decis, să nu se înainteze rugare pentru menținerea regimului provincial, și numai o fracțiune mică de cinci membri, așa că dl de *Mocsonyi* ...

*Alteța Sa imperială, presidentul*: „Rog să vă rețineți dela ori-ce personalitate“.

*Andreiu de Mocsonyi*: „Când am luat cuvântul m'am degajat de o însărcinare care 'mi-s'a dat din partea mai multor corporațiuni din Bucovina“.

Discuția continuă.

### Sedința a unsprzeceea.

Ținută la 15 Septemvrie 1860. Imediat după deschidere se dă cuvântul episcopului *Șaguna*, care face următoarea declarație:

„Îmi iau libertatea să fac o rectificare. Am făcut ieri observarea la declarația dlui senator imperial de *Iakab*, că populația Ardealului ar dori împărțirea națională de mai nainte a țării,

cumcă națiunea română nu poate dori o astfel de împărțire a țării, fiindcă ea nu era egal îndreptățită înainte de 1848.

La aceasta modestă declarație a mea a replicat dl senator *Iakab*, că națiunea română a primit egalitate de drept cu celelalte națiuni prin un concludus votat la anul 1848. Prin urmare, după-ce eu am declarat în ședința dela 21 Iunie a. c. că națiunea română 'și-a răscumpărat cu sânge egalitatea de drept, înalta adunare ar pute presupune, că într'adevăr există o astfel de lege sau concludus în Ardeal din anul 1848, și că eu, în declarația mea dela 21 Iunie a. c. 'mi-am permis a afirma ceva ce nu e basat pe adevăr.

Fiindcă e în interesul cauzei să se dea înaltului senat imperial declarație corespunzătoare stării lucrului, trebuie se aduc la cunoștința înaltei adunări, că încă ieri am recercat pe dl senator imperial *de Iakab* să binevoiască a-'mi comunica legea respectivă, sau concludusul dietei din anul 1848, la ce am primit răspunsul în scris, că legea referitoare la egala îndreptățire e scrisă în inima fiecărui Ardelean. Din această declarație va binevoi înaltul senat imperial a vedea, cine s'a exprimat conform adevărului și conform faptelor existente în realitate".

*Senatorul de Iakab* se miră că episcopul *Șaguna* e atât de îngrijorat cu privire la națiunea română din Ardeal, pentru egala îndreptățire. „Pun persoana mea la o parte. Dar' întreaga țeară a Ardealului, toate națiunile declară. la toate ocaziunile, că *recunosc egalitatea de drept a națiunii române*. Escelența Sa se teme că lucrul acesta nu se intenționează într'adevăr și în faptă. Dar' *toți îl recunosc*. Și din cuvintele domnului episcop s'ar crede aproape, că Escelența Sa nu dorește această recunoaștere, pentru-că atunci s'ar mulțumi cu această declarație a națiunii. Ieri a fost vorba despre împărțirea Ardealului. Eu nu vreau ca Ardealul să fie împărțit după naționalități. O astfel de împărțire de țeară după naționalități s'a făcut mai nainte, cam cu 1000 de ani în urmă. Nu mă simțesc îndreptățit se fac propunere, că și acum să se repeteze lucrul acela. Am atins numai împărțirea politică a țării, în contrast cu împărțirea făcută din partea autorităților, cari au mers atât de departe, încât m'am văzut îndemnat să-'mi exprim îngrijorarea și se propun, ca să se aștepte cu mai de partea împărțire, până la regularea definitivă a administrației, și până la organizarea definitivă".

Oratorul se teme, că tocmai episcopul *Șaguna* dorește o împărțire nouă după naționalități în Ardeal. Dar' vremile împărțirii de



țeară sînt trecute. Spiritul timpului e acum »*unirea* . Acest principiu e acceptat și din partea M. Sale, care a pus pe steag lozinca: »*Viribus unitis*«. Termină apoi astfel:

— „Fiindcă noi stăm sub acest steag, declar în numele meu și în numele Ardealului, că țeara aceasta nu vrea să fie de nou împărțită. Escelența Sa să nu fie îngrijit de națiunea română și de viitorul ei. Eu doresc din inimă, ca el se conducă pe tînera, viguroasa, și dacă prea mulții măestri nu o vor seduce și înșela, — chiar și casnica și morala națiune română, ca pe o mireasă decorată cu cea mai frumoasă podoabă a epocii actuale, cu egala îndreptățire, spre celelalte națiuni ale Ardealului, pentru a o cununa cu ele, și atunci va fi cu drag împărțită de toate drepturile și datorințele pe cari le au celelalte națiuni pentru ele, și la cari mai aspireasă, și fără a se mai gândi la despărțire vor trăi și vor muri cu ea, pentru Dumnezeu, împărat și patrie“. —

*Episcopul Șaguna*: „Declar că sînt în perfect acord cu declarația patriotică a dlui senator imperial *Iacob*, dar' trebuie se regret, că nu s'a ținut în vedere obiectul atîns“.

*Senatorul Iacob*: „La cele spuse am să mai adaog numai atât, că și legea Ardealului, care decretează egala îndreptățire, a fost nesiluită. Acesta e fapt, despre care sînt pe deplin convins, am cunoștință despre el, și nu poate fi negat. Și dacă legea aceasta nu e scrisă, nu port vina nici eu, nici nimeni altul din Ardeal. De altcum legea e, — repet aceea-ce am spus eri în scrisoarea mea privată, — îngropată atât de adînc în inima fiecărui Ardelean, încît nimeni nu are dreptul se o revoace sau să declare că legea nu a fost dată“.

Se intră în ordinea de zi. Se continuă discuția asupra budgetului. La titlul »*manipularea banilor pupilari* senatorul:

*Baron de Petrino* se provoacă la un cas concret întîmplat în Bucovina și-și exprimă părerea, că e rău dacă în privința aceasta nu există lege și binele orfanilor e lăsat cu totul în mâinile judecătorilor, ca autorități pupilare. E trist, dacă cu privire la capital nu există dispozițiuni, ci capitalul e spus pericolului.

Se discută mai departe.

### Ședința a douăsprezecea.

Ținută la 17 Septemvrie 1860. Senatorii români n'au luat parte la discuție. De importanță a fost vorbirea rostită înainte de intrarea în ordinea de zi, din partea cardinalului *Rauscher*, care apărînd

biserica catolică, răspunde la toate punctele din vorbirea senatorului *Maager*, rostită într'o şedinţă premergătoare. Provocat de replica senatorului *Maager* şi de vorbirea contelui *Apponyi*, — cardinalul *Rauscher* a mai luat de două-ori cuvântul, tot în chestie bisericească. Senatul a intrat apoi în ordinea de zi, discutând mai departe bugetul ministrului de finanţe.

### Şedinţa a treisprezecea.

Ținută în 18 Septembrie 1860. Imediat după deschidere ia cuvântul ministrul de culte şi instrucţiune, contele *Thun*, şi rosteşte următoarea vorbire:

— „Sunt dator încă cu unele lămuriri, în urma mai multor observări şi declaraţiuni, făcute în şedinţele de mai nainte ale înaltului senat imperial. Escelenţa Sa, domnul episcop *Şaguna*, a adresat rugarea, ca în bugetul anului viitor să fie trecută concesiunea ridicării unei şcoale reale, cu provocare la împrejurarea, că prin o rezoluţie prea înaltă, încă la anul 1853 s'a conces ridicarea unei astfel de şcoale.

Îmi iau voe a face observarea, că această prea înaltă rezoluţiune a urmat în epoca, în care după sufocarea războiului civil, se făceau propuneri despre chipul şi modul, cum s'ar pute aduce earăşi în ogaşă raporturile zdruncinate şcolare ale Ardealului. În rezoluţiunea prea înaltă şcoala amintită era, pe lângă altele, numită ca una, la a cărei ridicare trebuia lucrat, dar' nu în felul, ca spesele înfiinţării să fie purtate din vistieria ţării. Ba a fost stabilit ca principiu. că şi în Ardeal de regulă spesele cu ridicarea de şcoale şi cu susţinerea şcoalelor să fie acoperite din mijloace locale, şi numai în cazuri de specială excepţiune să se poată propune M. Sale ajutoare din banii statului.

S'au început imediat tratări în feară, cu privire la ridicarea acestei şcoale; şi, după-cum îi este cunoscut dlui episcop de *Şaguna*, s'a spus, că spesele de ridicare şi de dotare pe seama numitei şcoale să se iee din rezultatul unei colecte, iniţiată cu mult zel din partea Escelenţei Sale, şi din fondul băieşilor din ținutul acela. Fondul acesta e administrat de autoritatea minieră, şi propunerea, ca să fie folosit în scopul din întrebare, a dat ansă la pertractări asupra regulării acestui fond montanistic, peste care natural că ministrul de instrucţiune nu are influenţă directă.

Pertractările acestea nu sunt încă terminate, durere, şi n'au intrat în stadiul de a se pute cunoaşte rezultatul lor. Ultimele rapoarte

primite dela locotenentă, îmi anonță numai atât, că în scurtă vreme am să primesc raportul definitiv. După-cum înțeleg, pertractările au fost zăbovite și prin împrejurarea, că edificiul, menit se formeze adăpost pentru școală, *a ars*, și pertractările pentru a putè fi edificat de nou sânt în curgere.

'Mi-a lipsit deci până acum basa, și într'o privință și într'alta, pentru a putè pași cu afacerea în fața M. Sale, făcându-'i propunere, că din mijloacele statului cari sume se poată fi întrebuințate pentru școala aceasta?

Ori-cât de mult aș dori, ca școala să se ridice încă în anul viitor, trebuie să regret, că nu sânt încă în stare să fac propunere M. Sale în privința aceasta.

Ce se atinge de observarea dlui senator imperial baron de *Petrino*, făcută cu privire la afacerile bisericești-școlare din Bucovina, trebuie înainte de toate să spun, că o temeinică studiere a actelor a confirmat aceea-ce am spus aici în primul moment, anume, că observările sale se refer în parte la chestii, cari nu sânt de loc cunoscute în ministerul de culte și instrucțiune, se refer la pertractări și împrejurări, cari par a fi încă pendente la guvernul provincial. Deosebi e acesta casul cu privire la împrejurarea, că dela facultatea teologică din Cernăuți s'au luat două sale de învățământ și s'au prefăcut în capele catolice. Despre aceasta n'am cunoștință; și tot atât de puțin despre aceea, că, — cum a afirmat dl senator imperial baron de *Petrino*, — ministerul ar stărui acum ca institutul teologic să golească edificiul acesta. În actele dela minister nu se află urmă că s'ar fi dat o astfel de îndrumare, de aceea declarația numitului domn senator trebuie că se bazează pe o rătăcire.

Despre ridicarea unei reședințe episcopești și a unui edificiu seminarial, după repețite urgentări, abia înainte cu câteva săptămâni au sosit la minister lucrările respective comisionale, cu propunerea. să se facă planurile aici la Viena, ceea-ce s'a și dispus.

Ornamentarea catedralei a fost amânată în mod regretabil, parte pentru-că edificiul a servit multă vreme de magazină, pe vremea mișcărilor militare, când cu turburările orientale, parte pentru-că în lipsă de lucrători acomodați în Bucovina, o parte din obiectele de mobilare a trebuit să fie făcută aici în Viena, ceea-ce a provocat o corespondare lungă cu episcopul. Astăzi o parte din obiectele acestea e espedată, altă parte va fi în curând trimisă la locul destinațiunii, așa, că am firma speranță, că ornamentarea bisericei va fi în curând

terminată. De altcum s'a ridicat într'acestea și o a doua biserică în Cernăuți, pe spesele fondului religionar, biserica sfintei *Paraschiva*, care, după-cum vîd din raportul ce 'mi-s'a făcut, va fi terminată încă în anul acesta.

Despre ridicarea altor biserici în țeară nu s'au făcut propuneri ministerului; și e de sine înțeles, că dacă nu vrem ca centralisarea, asupra căreia se cărtește și de altcum destul de mult, să fie lărgită și mai tare, aceasta nici nu poate fi treaba ministerului, care n'are să iee în mână afacerea fără inițiativa organelor țării.

Chestia cu zilele de lucru pe seama preoțimei formează obiect de pertractare, și eu recunosc cât de necesară este sistarea obiceiului, deși nu pot ascunde, că chestia stă în legătură, cum se pare, cu alte chestii de concurență, de aceea nici nu pot garanta, cum și când va pute fi deslegată.

Crezînd, că prin observările făcute am justificat miuisterul față de imputările făcute, recunosc totodată, că prin aceasta gravaminele ridicate nu sînt delăturate; și dacă ele au fost espuse *numai în scopul*, ca să formeze dovadă, cât de necesar este, ca prin reforme organice să se introducă o manuară mai grabnică și mai vie în afaceri, nu pot decât să-'mi dau aprobarea, în plină măsură. Pentru-că prea de multe-ori am esperiat cu durere și eu obositoarea sarcină, plină de responsabilitate, și cătușele manuarii de afaceri, a căror conducere forma până acuma datorința mea.

Senatorul imperial baron *Petrino* a mai amintit, că în urma manipulării incorecte de mai nainte a fondului religionar, s'a dat la anul 1820 o preaînaltă rezoluțiune, care dispune, că sarcinile puse fără îndreptățire pe fondul acesta să fie rebonificate, — ear' acest preînalț ordin nu a fost executat.

Privind în acte 'mi-am câștigat convingerea, că ordinului preaînalt a satisfăcut deja cancelaria de curte unită, care a esistat mai nainte. S'a legat anume, la anul 1838 o învoială, asupra căreia în merit nu pot să-'mi croesc nici o judecată și nu sînt în stare nici să dau lămuriri mai detaliate.

De interes mult mai mare va fi lămurirea observărilor pe cari le-a făcut domnul senator baron de *Petrino* cu privire la starea școalelor din Bucovina. Imputarea, că liceul, adecă actualul gimnasiu superior din Cernăuți, ar fi tratat ca institut catolic, cu toate-că institutul aparține fondului religionar greco-neunit, e de fapt corectă. Anume, încă dela anul 1820, întreaga dotațiune a institutului acestuia

a fost trecută la fondul catolic de studii, și în urma acestui fapt institutul a fost decretat de *catolic*. Ce s'atînge de raporturile edificiului cu fondul religionar, nu mă aflu în poziția a pute da lămuriri mai detaliate; dar' îmi permit observarea, că și dacă nu s'ar fi dat fondului despăgubire pentru aceasta, cooperarea nu poate să fie neechitabilă. într'atîta, că în gimnasiu studiază un număr însemnat de elevi gr.-neuniți, pentru cari e pus și un catechet propriu, și dintre cari mulți sînt dispensați de solvirea didactului, din cauză de paupertate.

Cu privire la instrucțiunea poporală dl senator imperial baron de *Petrino* a făcut în special observarea următoare: „Instrucțiunea în Bucovina e tot atît de neglesă, și tocmai în urma influințării respectivului minister s'a ivit casul; pentru-că mai nainte noi ne-am fost ridicat 14 școale poporale din numitele fonduri greco-neunite, dar' după legarea concordatului deodată au fost declarate de catolice, și trebuie să știm ce însemnează aceasta, pentru-că numai un catolic poate fi aplicat ca dascăl la ele. Pe cînd întreaga țeară numără 400.000 locuitori de legea gr.-orientală și numai 60.000 catolici, — școalele noastre vin declarate de catolice, și ni-se dă să înțelegem, că dacă vrem școale naționale și confesionale, să le ridice comunele din mijloace proprii“.

Mai departe: „Ministerul n'a putut fi înduplecat nici-decum să dea ajutor comunelor, ceea-ce e cu atît mai cu nedreptate, fiindcă fondul acela aparține școalelor noastre și numai pentru ele a fost creat“.

Îmi iau voe, din incidentul acesta, a intra ceva mai adînc în istoria afacerilor școlare din Bucovina. Pe vremea cînd Bucovina, la anul 1774, a trecut la Austria, și populațiunea ei aproape întreagă aparținea bisericii gr.-neunite, — n'avea decît patru școale mănăstirești. M. Sa, decedatul împărat Iosif II., a creat fondul religionar din averile mănăstirilor secularisate și din alte moșii bisericesti. și l'a predat administrației de stat, cu destinația să-l folosească spre promovarea scopurilor bisericesti și școlare.

Pentru școală nu s'a făcut însă multă vreme nimica. Poporațiunea nici nu simțea lipsa de școale, pentru-că elerul nu o lumina în direcția aceasta. De aceea, la anul 1813 a fost instituit un inspector școlar mirean pe lângă autoritatea cercuală, ear' la 1815 a fost dat ordinul, ca școalele din comunele în cari locuiesc numai gr.-neuniți să fie subordonate consistorului gr.-neunit. Celelalte școale aparțineau ordinariatului metropolitan latin din Lemberg. Prin imigrare, populațiunea

catolică s'a înmulțit în țeară, și aceasta cerea tot mai mult să 'i-se dea școale. Împrejurarea aceasta, și năsuințele zeloase ale consistorului catolic din Lemberg, au avut de urmărit, că tot mai mulți învățători catolici au fost aplicați, în partea mai mare a lor la Nemți sau Poloni, ceea-ce tocmai a făcut, ca înstrăinarea populațiunii neunite, ruteană și română, față de școală, să nu se micșoreze. Așa s'a întâmplat, că la anul 1842, dintre 30.000 copii greco-neuniți, abia 1000 au cercetat școalele existente. Până la datul acela, fondul greco-neunit a fost foarte puțin întrebuințat în scopuri școlare. Pentru starea aceasta de lucruri au ridicat de multe-ori plânsoare episcopii gr.-neuniți, inițiându-se în urmă pertractare, în urma căreia, cu prealalta rezoluțiune din 18 Maiu 1844, s'au stabilit următoarele principii fundamentale, anume:

1. Fondul religios gr.-neunit este a se folosi pentru susținerea școalelor populare greco-neunite, dar' nu cu eschiderea concurenței celorlalte, basată pe regulamentul general.

2. Regula, că fiecare parochie trebuie să aibă și o școală, este a se aplica și la parochiile gr.-neunite din Bucovina. În comunele, a căror populațiune prea mestecată e împărțită în două parochii de confesiune diferită, școala, dacă numai una poate fi ridicată, are să existe ca școală *catolică*.

3. Supravegherea și conducerea școalelor gr.-neunite o are consistorul greco-neunit.

4. Unde și cum au să fie ridicate școale greco-neunite, trebuie constatat pe cale comisională.

5. În Suceava să se ridice o școală superioară gr.-neunită, cu un curs preparandial.

Pentru esecutare au fost numiți trei inspectori districtuali școlari, dintre preoții catolici, și cei 12 protopresbiteri gr.-neuniți. Mai departe a fost exprimată din partea guvernului din Galiția intențiunea, ca 14 dintre școalele populare existente (despre cari pare a vorbi senatorul imperial de *Petrino*), aflătoare în comune cu parochii gr.-neunite, se fie predate consistorului gr.-neunit, dacă nu se pot ridica cumva două școale în astfel de comune, în care cas cele existente ar avea să rămână — *catolice*.

Mânecând dela presupunerea, — de altcum numai în parte incorectă, că școalele acestea sînt toate provăzute cu dascăli catolici, au fost lăsate toate sub conducerea provisorie a consistorului din Lemberg, până la o altă dispunere.

Disponerea nouă însă nu a urmat, poate-că în urma turburărilor provocate de evenimentele din 1846 și 1848, ear' cele 14 școale au rămas sub conducerea arhiepiscopului catolic din Lemberg și au fost provăzute și mai departe cu dascăli catolici. Pentru perioada aceasta sînt deci pe deplin motivate plîngerile senatorului imperial baron de *Petrino*. Eu însă de ani de zile stăruesc din tot adinsul se pun capăt acestei stări de lucruri.

Spre acest sfîrșit sînt însă, firește, în multe casuri necesare constatările comisionale, asupra originii și a susținerii de pînă acuma a singuraticelor școale existente, precum și pertractări cu consistorul căruia au aparținut ele pînă acuma. Deosebi în anii din urmă, de când a succes se fie instituit în Bucovina un consilier școlar, care e un pedagog zelos și posedă limba română, s'au făcut progrese îmbucurătoare cu privire la regularea și confesionalizarea școalelor în Bucovina.

Dintre numitele 14 școale au fost predate mai multe consistorului gr.-neunit, cum se poate vedea din acte. În alte comune, pe lângă școala catolică a fost ridicată și una gr.-neunită, și au fost ridicate multe alte școale gr.-neunit, sau apoi pertractările pentru ridicarea lor se apropie de terminare.

Domnul senator baron de *Petrino* se află în rătăcire când afirmă, că ministerul deneagă ori-ce ajutor din fondul religionar gr.-neunit. Pentru-că numai în anul 1859 s'a acordat pentru 15 școale dotație anuală în suma de 1096 fl. 23 cr. și asemenea pertractări sînt și acum în curgere, sau chiar terminate. Afară de aceasta nu de mult școala trivială gr.-neunită din Cernăuți a fost ridicată la rangul unei școale de model, — de aplicație, și pe lângă ea s'a creat un curs preparandial de doi ani. Salariile învățătoresți, în sumă de 3650 fl. au fost acordate din fondul religionar, ear' un teolog român primește stipendiu pentru a se pregăti pentru profesura preparandială. Afară de aceasta au mai fost încuviințate stipendii pentru candidații de profesură din Cernăuți de lege gr.-neunită, pînă la suma de 1000 fl.

Basat pe aceste declarațiuni, cred a pute respinge învinovățirea, că ministerul ar denega ori-ce ajutorare din fondul religionar gr.-neunit, în scopuri școlare. Tot așa trebuie să declar de nemotivată imputarea, că în urma legarii concordatului s'ar întempla incorectități în privința confesională. Din contră, cred că am demonstrat, că tocmai cu începere dela timpul, când guvernul a pășit pe calea determinată din partea concordatului, s'a eserciat în mod categoric principiul



*suum cuique*», și că abia de atunci încoace a primit valoare și pentru alte confesiuni formațiunea confesională a învățământului. Explicarea naturală a lucrului acestuia reșede în poziția pe care au avut-o superioritățile controlătoare școlare catolice, înainte de aceea și după aceea. Înainte de acest period, ele nu erau alta decât autorități delegate din partea statului, ca să conducă învățământul, și în urmarea acestei misiuni, deși fără a exista vre-un regulament categoric, erau consultate de multe-ori și în afacerile școlare ale altor confesiuni. Dreptatea, care prin concordat a fost acordată bisericii catolice, a dat însă în privința aceasta o mai mare independență guvernului, așa că astăzi preoțimea catolică supraveghează numai învățământul catolic, din școalele catolice, ear' asupra celorlalte confesiuni nu are nici o influență. Dacă e să mai dau o dovadă despre sinceritatea cu care e conservat astăzi caracterul confesional al învățământului, chiar și al celorlalte confesiuni, îmi permit a mă provoca la împrejurarea, că în timpul cel mai nou s'a purtat de grije să li-se dea și cărți proprii — de școală“.

Ministrul trece apoi la explicarea concordatului, și terminând, ia cuvântul

*Episcopul Șaguna*: „Dacă am înțeles bine pe dl ministru de culte și instrucțiune, d-sa a declarat, că M. Sa împăratul *nu a* acordat prin preainalta rezoluțiune din 13 Ianuarie 1853 ridicarea unei școale triviale și reale în *Abrud*, din banii statului. Mă vîd deci îndemnat să răspund, că respectivul rescript al locotenenței, trimis mie pe cale oficială, sună cum urmează:

— „M. Sa s'a îndurat a *concede* pe basa motiveilor comunicate la preainaltul loc, ca în *Abrud* să se ridice o școală trivială și reală (inferioară), pe banii statului“. —

Pe baza acestui rescript venit dela locotenență am călătorit la *Abrud*, și 'mi-am dat toate silințele, întru-cât permit împrejurările financiare ale poporațiunii de acolo, să înduplec comunele, ca pentru a face statului mai ușoară purtarea cheltuelilor, să contribuie și ele pentru scopul din întrebare. Am fost cu noroc în nisuițele mele, pentru-că în scurt timp am adunat suma de 400 fl. Totodată m'am pus pe cale oficioasă în comunicație cu magistratul local de acolo, pentru a esopera dela el în scopul școalei triviale și reale, conceasă dela preainaltul loc, un edificiu ars, care însă dencamdată nu poate fi folosit, ceea-ce 'mi-a și succes și despre ce am raportat la timpul seu.

Poporațiunea din districtul Abrudului a sprijinit ostenelele mele și prin aceea, că s'au făcut pașii necesari pentru a se pute eșecuta intențiunea patriotică de a se cruța, întru-cât se poate, vistieria statului, anume: să se reserveze din fondul pietal (al băieșilor) o sumă, paremi-se de 10.000 fl. pentru scopul școlar din întrebare. Despre aceasta am raportat, dar' n'am primit din nici o parte încă și nici-odată împărțășirea, că rezoluțiunea preaînaltă, cu privire la școala aceasta, n'ar fi urmat în sensul comunicat ieri înaltei case. Eu sînt pe deplin convins din pertractările oficioase despre zelul Escel. Sale, dlui ministru de culte și instrucțiune, în ce privește promovarea culturii și a învățămîntului; dar' nu pot s'-'mi înăbușesc regretul, că administrația nu s'a dovedit a fi preafericită nici în afacerea aceasta.

De aceea, trebuie să rămân pe lângă rugarea mea către M. Sa, până nu voi fi convins despre aceea, că la 13 Ianuarie 1853 *nu a urmat* rezoluțiunea preaînaltă, în înțelesul căreia M. Sa împăratul a acordat preagrațios ridicarea și susținerea școalei triviale și reale din Abrud“.

*Ministrul de culte și instrucțiune:* „Rog pe mult stimatul domn antevorbitor să nu mă înțeleagă greșit. Sînt departe de a tăia speranța, că contribuiri din banii statului nu vor fi acordate pentru ridicarea acestei școale triviale și reale; din contră, aștept și eu, că după-ce M. Sa s'a îndurat a-'și exprima la anul 1853 voința preaînaltă, ca școala aceasta să fie ridicată, — să fie acordate preagrațios și contribuiri din banii statului. Dar' până acuma eu nu am împuternicire formală de a face erogațiuni în privința aceasta, și de aceea nu mă aflu în poziția de a trece ceva pentru anul acesta în buget. Nu-'mi rămîne deci alta, decît să aștept rezultatul pertractărilor ce se continuă, deosebi în privința chestiei, dacă și care parte a trebuințelor poate fi acoperită din mijloace locale, pentru a pute prezenta apoi M. Sale cu plină devoțiune propunerile cuvenite. Dacă Escelența Sa aduce de nou pe tapet obiectul și dorința aceasta. lucrul poate numai să mă bucure, și eu sper că va contribui mult la aceea, ca M. Sa să se vadă preagrațios îndemnat să satisfacă dorinței acesteia“.

*Episcopul Șaguna:* „Cunosc rezoluțiunea preaînaltă, în înțelesul căreia, școala confesională, fie normală, reală, sau ori-ce fel de școală, trebuie să fie ridicată și susținută din mijloace confesionale. Dar' aici e vorba de un cas excepțional. Întru-cât îmi pot aduce aminte din acte, M. Sa împăratul a conces preagrațios ca școala

confesională trivială și reală, cu caracter confesional, din Abrud, să fie ridicată *din banii statului*.

*Baron de Petrino*: „Înainte de toate trebuie să-mi permit observarea, că după-ce numai birocrăția are voie să caute în acte, ear' noi cei din țeară n'am fost încunoștiințați, despre rezolvarea pertractărilor referitoare la învoiala dintre erar și fondul religionar din Bucovina n'avem cunoștință.

Ce să atinge de împrejurarea, că pentru cursuri dela studiile teologice nu sînt decât două sale de prelegere, și că dl ministru de culte n'a avut cunoștință despre aceasta, n'am decât să-mi exprim regretele și să asigur de nou, că așa e, în faptă. De altcum nu pot lăsa neamintit, că dl episcop al Bucovinei 'mi-a dat asigurarea cu ocasiunea scurtei sale petreceri în Viena, că a făcut atent pe dl ministru asupra rēului din întrebare, și că totodată s'a acordat o sumă anumită din fondul religionar pentru a se mai ridica o aripă pe lângă edificiul respectiv, spre a putē avē cele patru sale de prelegere pentru studiile teologice, necesare de urgență.

La observarea, că interesele populațiunii sînt pe deplin asigurate chiar și dacă gimnasiul din Cernăuți e catolic, trebuie să răspund, că la ultima vizitare școlară tocmai vina aceea s'a băgat, că instrucțiunea în religie se face la gimnasiu în limba română. Ministerul de culte și instrucțiune a eserciat, ce e drept, influența dorită din partea țării; dar' cu toate acestea, rămâne lucru de regretat, că la o visitațiune de școale se fac astfel de escepționări, adevă să pretinde așa zicēnd, ca Românii nici rugăciunile se nu le mai rostească în limba lor maternă“. (Ministrul confirmă esactitatea gravamenului din urmă, cu adaosul însă, că înainte de a se adresa plânsoare în privința aceasta, a reprobat și a cassat obiecțiunea făcută în contra limbei române. Baronul de *Petrino* continuă):

„Trecēnd la celelalte observări ale dlui ministru de culte și instrucțiune, trebuie să conced, că astăzi, în momentul acesta, sē află două biserici în Cernăuți. Numeroasele rugări, ca se se ridice o a doua biserică, după-ce cea veche, construită din lemn, s'a dērimat, n'au fost ascultate din partea guvernului. Între aceste împrejurări, a donat un preot 4000 fl., întreaga sa avere, spre scopul acesta. Biserica a fost adusă, din mijloacele acestea, sub acoperiș și în această stare de neterminare a rămas, timp de 18 ani, pentru-că preotul își jertfise întreaga sa avere, și abia după trecerea acestor lungi ani s'a vēzut ministerul îndemnat să acorde terminarea zidirii bisericei.

Dacă tinerimea din Bucovina a cercetat și cercetează puțin școala, motivul trebuie căutat în împrejurarea, că instrucțiunea s'a făcut și se mai face, nu în limba națională, ci în limba germană.

În ce privește școalele populare, am făcut observarea, că într'o țeară în care două părți de trei din teritor aparține fondului religiosar, ca avere imobilă, ear' fondul acesta are un capital de șase milioane, — nu mai poate fi admisă întrebarea, dacă comunele au să ridice și susțină școalele sau fondul religiosar. Dacă se accentuează, că sub influența guvernului s'au ridicat toate școalele populare în timpul din urmă, eu trebuie să protestez. Pe domeniul meu se aflau mai înainte școale populare; și fiindcă au fost decretate de catolice, am dat eu un edificiu pentru școala catolică și pentru cea greco-orientală, atâtău pentru a preveni ori-ce desbinare și al doilea, pentru-că în comuna în care trăesc se află 600 suflete catolice și 3000 greco-orientale. De altcum e de sine înțeles, că dacă, cum confirmă și Esc. Sa dl ministru, în timpul din urmă s'au ridicat 15 școale gr.-orientale, pe când există 140 de moși aparținătoare fondului religiosar, — numărul lor e prea mic, după-ce cred, că mijloacele necesare pot fi procurate cu o trăsătură de condeiu, atunci când fondul religiosar dispune de o avere atât de numeroasă“.

*Ministrul de culte și instrucțiune* răspunde, că cu o trăsătură de condeiu nu se pot face astfel de lucruri. Trebuie să se țină pertractări, ear' pentru aceasta se cere timp. În funcționare se află mai mult decât 15 școale; și dacă e să se decreteze, că școalele în Bucovina au să fie susținute din fondul religiosar, chestia aparține legistaturei. și până atunci ministerul trebuie să se țină de regulamentele aflătoare în viață.

După această schimbare de păreri, senatul intră în ordinea de zi. Să continuă discuția asupra bugetului ministrului de finanțe. La titlul despre spesele pentru împedecarea lăptirei boalelor de vite, vorbește și

*Baronul Petrino*: „Fac observarea, că în Basarabia grasează în continuu boala de vite și nu înceată nici-odată, de aceea carantina e cu atât mai necesară. Cea mai bună dovadă despre aceasta este faptul, că episotia apare în Bucovina tot la doi sau trei ani, așa, că poporațiunea sărăcește în urma ei. În anul trecut a fost dusă din Rusia până la Moravia și Boemia, unde, cum s'a spus, a grasat anul întreg. De altcum dl consilier de medicină din Bucovina, care a făcut parte din comisiunea dela Petersburg, s'a pronunțat într'acolo,

că episotia domnește acolo în continuu și de aceea sînt necesare măsurile pentru carantină<sup>u</sup>.

La titlul despre *monopolul de sare* tot *baronul Petrino* confirmă afirmarea contelui *Hartig*, că sarea pentru vite se dă cumpărătorului în așa calitate, că nu o poate folosi, despre ce singur s'a convins.

Tot la titlul acesta, fiind vorba despre izvoarele sărate, *baronul Petrino* se alătură la parerea ministrului de finanțe, că folosirea lor fără nici o restrângere nu e compatibilă cu monopolul, și se provoacă la alte provincii, de es. Galiția, unde sînt multe izvoare sărate, dar' folosirea lor este oprită, cu provocare la monopol.

Discuția se continuă.

### Ședința a patrusprezecea.

Ținută în 19 Septemvrie 1860. La ordinea zilei tot budgetul ministrului de finanțe.

Fiind vorba despre taxele erariale, ia cuvîntul *bar. Petrino* pentru a constata, că într'adevăr, autoritățile sînt îndrumate să nu restituie taxele prea sus măsurate, după-cum s'a afirmat și din altă parte; și mai adaogă din partea sa, că în privința aceasta funcționarii subordonați înțeleg îndrumarea astfel, că se nu dee nici la recurse nici o rezoluțiune, ceea-ce s'a întîmplat chiar și cu oratul, într'o afacere pupilară.

Principiul, că la croirea preaesagerată a taxelor se nu se iee în considerare părțile, are o eficacitate demoralisătoare, atît asupra funcționarilor, cît și asupra cetățenilor. De cînd se știe că omul e pus la discreția respectivului funcționar, și se știe, că dacă 'i-se pun taxe prea mari acestea nu vor fi restituite, s'a luat obiceiul de a se purta întăiu pertractări cu funcționarul, ca se nu pună taxe prea mari!

*Ministrul de finanțe* neagă că ar esista o astfel de dispoziție, ca se nu se restituie taxele scotite prea sus.

Pe la finea ședinței ia cuvîntul *episcopul Șaguna*, pentru a confirma cele spuse de ministrul de finanțe, anume, că n'a fost nimeni constrâns să dee metal nobil pentru hîrtie fără valoare, cum afirmase contele *Andrássy*.

*Contele Andrássy* răspunde că nici nu a afirmat aceasta.

### Ședința a cincisprezecea.

Ținută la 21 Septemvrie 1860. Se citește mai departe raportul comisiei de bugetare asupra budgetului. Senatorii români n'au luat parte la discuție. E de remarcă, că senatorul *Maager* a atins chestia

clădirii de linii ferate în Ardeal, ca chestie de viață pentru această țeară, dotată dela natură cu atâtea bogății, cari așteaptă să fie scoase la suprafață și resfirate în lume. Roagă guvernul să fie mamă adevărată și pentru provincia aceasta, și să-și dea tot spriginul ca să ajungă în posesiunea căilor ferate necesare.

*Baronul Petrino* face observarea, că nu acum e momentul să se vorbească despre aceasta. Discuția asupra bugetului continuă.

### Ședința a șasesprezecea.

S'a ținut la 22 Septemvrie 1860. A fost cea mai memorabilă dintre toate ședințele senatului, fiindcă în ea s'a cetit propunerea majorității și a minorității comisiunii bugetare, cu privire la *organizarca de stat*, — propunere, care a format obiect de discuție în decurs de cinci ședințe. La începutul ședinței s'a continuat și terminat discuția asupra bugetului, a urmat raportul comisiunii asupra stărilor de lucruri cu privire la presă, s'a discutat și chestia limbilor, atacate fiind rău tendințele de germanizare din partea senatorului polon *cavaler de Krainski*, ear' în urmă au fost cetite propunerile amintite.

Propunerea *majorității* din comisiune o cetește contele *Szécsen* și sună astfel:

„Din partea ministerului ces. reg. ne-a fost atrasă atențiunea asupra cuvintelor din autograful preainalt dela 19 Aprilie 1860, de următorul cuprins: „Intențiunea mea este, ca pentru afacerile de administrație politică să se introducă, imediat cum se va aduce la viață organizarea nouă a locotenențelor, *administrație comitatensă*, căreia să 'i-se dea, amăsurat sistemului ce a existat al congregațiilor și comitetelor comitatense, o formațiune și un cerc de activitate corăspunzător raporturilor actuale. În consonanță cu dispozițiile acestea ordonez, ca după-ce legea comunală și autonomia comitatelor va fi întrată în viață, să se pregătească propunerile *pentru convocarea dietei*, pentru-ca principiul de administrare proprie, introdus în toate țările de coroană, cu sistemizarea de comunități locale, cercuale și comitatense, să fie adus la valoare și în Ungaria“. Totodată a declarat ministerul ces. reg. că se simte dator a ține la sistemul aci espus, și a-l executa în spiritul în care a fost încuviințat din preainaltă parte.

Provocarea aceasta la determinarea luată în mod categoric din partea preainaltă, de-a se delătura în mod principial o organizație administrativă care s'a dovedit a fi incompatibilă cu intențiunile

părintești și binevoitoare ale M. Sale ces. reg. apostolice, poate se formeze pentru comitet cu un motiv mai mult de a-și exprima convingerea, basat pe cumpănirea tuturor momentelor spirituale și materiale pe cari le-a putut prinde, că și pe terenul economiei de stat numai în regenerarea organică a stărilor interne de lucruri poate fi căutată scăparea și mântuirea, ear' comitetul vede această mântuire deoparte în urmările nemijlocite pe cari le va pregna introducerea schimbate în budgetul statului și cari vor duce la restabilirea echilibrului în economia statului, de altă parte în efectul ce-l va ave aceasta renaștere internă asupra poziției de putere în afară și asupra amenințărilor de conspirație mereu reînnoite, în fine însă, și mai ales, în necondiționata restabilire a păcii spirituale, în reîntoarcerea încrederei.

Numai atunci, dacă încrederea primește viață nouă, va sta poporațiunea gata și va fi pusă în poziția de-a face în viitor contribuțiile reclamate în mod inevitabil de trebuințele statului. Proprietatea se va simți earași întărită, comerțul și industria se va desvolta de nou, prin întărirea creditului public se vor urca valorile pe cari se bazează, și astfel averea națională și prin ea averea statului va fi ridicată. Numai după-ce se va reîntoarce încrederea ne vom pute cugeta la posibilitatea de-a ne vedea în timpul apropiat porniți spre o consolidare durabilă, și pot fi câștigate căile, mijloacele și condițiunile dela cari depinde ori-ce operațiune financiară, rezervată pe seama viitorului, pentru micșorarea sarcinei datoriilor de stat.

Încrederea numai poate, în fine, se face tare și puternic imperiul renăscut și întărit, pentru a pute face cu glorie față primejdiiilor și furtunelor pe cari ni-le va aduce viitorul.

Organizația de până acuma a monarchiei, comitetul trebuie să o recunoască aceasta și a accentuat-o în mai multe locuri în raportul seu, — n'a întărit elementele încrederii publice, ci în multe privințe a sguduif încrederea.

Primele linii fundamentale ale acestei organizațiuni au fost provocate, — fără considerare la caracterul inerent politic al monarchiei, de influențele tristelor sguduiri. Dar' numai înțelegerea, precisarea și dezvoltarea acestui caracter inerent politic poate se formeze basa durabilă pentru organizarea internă a unui stat, care clădit pe mari necesități politice, dezvoltat prin istoria de comună direcție a țărilor sale singurateice, unit prin drepturile suverane ale preafinței dinastiei și pe basa acestora legat, fără a pute fi desmem-



brat sau divizat, în fine în urma celor mai însemnate transacțiuni europene și în urma convențiilor, precum și în urma onorificei și glorioasei influințări asupra destinului unei părți de lume, formează unul din membrele cele mai însemnate ale familiei statelor europene.

Conduc de convingerea aceasta, comitetul nu poate căuta întărirea și asigurarea legăturilor dintre țările monarhiei austriace și binepriceputa ei unitate politică în ignorarea individualității istorice-politice a părților singuratice, nu într'o simplă uniformitate esternă, sau în delăturarea tuturor punctelor istorice de împreunare.

Cu cât e mai vie și mai adânc înrădăcinată în popoarele monarhiei austriace alipirea cătră suvenirile și instituțiunile lor istorice și naționale, și cu cât mai intim legată e alipirea aceasta de nobilele însușiri ale caracterului poporului și de înălțătoarele suveniri ale întregii monarhii, precum și ale țărilor singuratice, cu atât mai strînsă va fi legătura care unește pe toți. dacă politica înțeleaptă și energică știe se aducă în consonanță pretensiunile puterii și ale unității imperiului cu năzuințele îndreptățite ale părților singulare, — ca stâlpi plini de viață ai întregului, — și știe se considere și se desvoalte monarhia întreagă ca o garanție scutitoare a existenței părților singuratice.

Comitetul înțelege greutățile unei astfel de probleme; dar' adânc înrădăcinata convingere despre misiunea ce o are în lume monarhia austriacă îl lasă cu atât mai puțin în dubietate cu privire la posibilitatea unei resolvări corespunzătoare, cu cât progresiva dezvoltare istorică dă mai multă ocaziune, ca pretensiunile prezentului, rezultatele cele mai importante ale istoriei, se fie împreunate cu moștenirile încă cu putere de viață ale trecutului, pentru a fi tratate în mod egal.

Cu atât mai puțin a putut comitetul se treacă cu vederea, după-cum a spus-o aceasta și la examinarea parțială a bugetului, că în cadrele sistemului existent *economii serioase nu se pot face*, și că economiile numai așa se pot esopera, dacă diferitele țări iau parte singure la administrarea afacerilor lor. Dar' mai mult decât motivele financiare vorbește pentru o asemenea participare adevărul neîndoios, mai sus exprimat, că numai după-ce acestea vor fi aduse la viață, și vor fi regulate pe calea instituțiilor ducătoare la scop, poate fi delăturată acea amorțeală a spiritului public, care paralizează și nimicește puterea morală a statului. Spiritul public adormit e însă accesibil foarte mult pentru influențele pasiunilor agitate bolnă-

vicioase, cari nu se lipsesc de activitatea sănătoasă a unei vieți publice bine organizată.

Ear' dacă este să fie adusă la viață o astfel de participare a țărilor la afacerile publice, lucrul se poate face numai prin împreunare cu instituțiunile istorice de mai nainte, pentru-că e greu să se ridice forme de administrare proprie și să se provadă cu spirit corespunzător de viață, atunci când nu sunt date punctele de mănecare, și la tot casul e imposibil să se introducă o nouă viață publică, o serioasă administrare proprie, cu ignorarea ei, acolo, unde ea mai există în sentimente și în convingeri.

Comitetul crede a vedea îndigetați bazele acestei resolvări chiar și în autograful preafalt, la care se provoacă declarația înaltului minister, și în care, cu atingerea administrării proprii a comunelor, vorbindu-se de readucerea la viață a instituțiunilor municipale în Ungaria, de introducerea de instituțiuni analoge și în celelalte țări ale monarhiei, de convocarea dietelor, se pune în vedere crearea unei noue stări de lucruri, care, prin preafaltul autograf din 19 Iulie 1860, primește o nouă basă, mai lărgită.

Cu cât mai mult e pătruns însă comitetul de necesitatea, ca îndigetarile născute din voința împărătească să fie înțelese și executate din partea organelor puterii de stat, fidel în sensul spiritului în care au fost pronunțate, și ca deosebi se fie împedecată primejdia de a se face confusă dispoziția generală, prin amânarea urgentelor resolvări sau prin simple schimbări exterioare de forme, cu atât mai mult e convins, că chemarea senatului imperial înmulțit este, de-a croi direcțiunile generale ale organizațiunii interne a monarhiei, clar și în mod determinat, de a-și spune în privința aceasta cu sinceritate și fără rezerve convingerile sale, și prin aceasta de a contribui în mod decisiv la resolvarea chestiilor, a căror mare importanță a fost decretată cu îngrijire părintească din partea M. Sale.

Comitetul se vede deci îndemnat să-și exprime convingerile, ca rezultat final al examinării bugetului și al precumpnirii materiale și morale a stării de lucruri, basată pe acest rezultat, — după-cum urmează:

Întărirea și dezvoltarea prielnică a monarhiei reclamă recunoașterea individualității istorice-politice a țărilor singurateice, în cadrele căreia are să-și afle valorare dezvoltarea firească și înaintarea diferitelor naționalități, precum reclamă și împreunarea acestei recunoașteri cu pretenșiunile și trebuințele întregii uniuni de stat. Prin urmare,

pe lângă principiala egalitate a tuturor țărilor monarhiei, reclamă atât recunoașterea și crearea autonomiei lor în administrație și legislatura internă, cât și definitivă stabilire, asigurare și reprezentare a uniunii comune de drept public.

Dar' regularea aceasta de drept public poate să-și așteaptă întregire numai în readucerea la viață și în crearea de *instituțiuni municipale*, în sensul unei administrări proprii, serios dorită.

Toate aceste măsuri își vor atinge scopul numai atunci, dacă prin posibilă împreunare a instituțiilor cari au existat mai înainte și a stărilor de drept, prin egalizarea și unirea lor cu pretenziunile tuturor factorilor politici și sociali ajunși la valoare, — se vor arăta a fi juste față de convingerile și contemplațiunile de drept ale țărilor singurate, și dacă în fine modificările acordate intereselor întregii uniuni își găsesc nediscutabila motivare tocmai în acele necesități mari politice, dela a căror recunoaștere nu se poate retrage nici una din țărele monarhiei.

Comitetul e pătruns de convingerea, că înaltul senat imperial se mișcă în cadrele chemării sale când face alusiune precis formulată în această direcție generală, și că problema numai așa poate fi rezolvată.

Așteptările legate de convocarea senatului, importanța mare pe care cuvântul împărătesc a atribuit-o activității sale, înainte de toate însă convingerea născută din censurarea bugetului, că numai revisuirea simplă după cifre a aceluia, în cadrele sistemului de până acuma, prefac în curat iluzorie activitatea aceasta, vor trebui să determine înaltul senat imperial să dea exprimare decisivă părerilor și convingerilor sale asupra situației și asupra trebuințelor monarhiei. Încercarea de a desvolta mai pe larg pe terenul dreptului public modul realizării acestei direcțiuni îndigată ar putea însă să ducă înaltul senat imperial pe un teren, pe care sfaturile politice să înțelenesc și se încrucișează cu funcționarea adevăratei forțe de guvernare. Senatul imperial trebuie să stea departe de acest teren, cu atât mai vârtos. fiindcă problema ce trebuie rezolvată apare în mod eminent ca o intermediare generală de drept public, ca o aplanare și regulare care nu poate să-i aparțină lui.

Comitetul crede, că înaltul senat imperial va afla motivare suficientă pe seama restrângerii chemărilor și a propunerilor sale în învățăturile istoriei, cari dovedește lămurit, că trecerea serioasă la instituțiuni de nou create în stat e totdeauna plină de primejdii,

când factorii, chemați la cooperare din partea forțelor existente, nu se lipsesc cu încredere și nu se subordonează autorității tronului, care în timpuri clătinătoare formează simburile puternic și neclintit al existenței de stat.

Terminându-și comitetul cu aceasta raportul, — supune totodată aprecierii și votul minorității de cinci, care nu s'a asociat la propunerea finală acum dezvoltată a comitetului, observând, că unul dintre membrii comitetului 'și-a dat votul în general pentru acest vot al minorității, dar' 'și-a rezervat dreptul să-și espună vederile și să facă propuneri în adunarea plenară (membrul acesta a fost *Andreu de Mocsonyi*. Autorul)“.

Urmează votul *minorității*, pe care-l cetește contele *Clam-Martinitz*, și care sună astfel:

„Nu ne putem alătura la propunerea finală făcută din partea dlui conte *Szécsen* la raportul comitetului bugetar

1. Pentru-că în motivare se face pendentă participarea țărilor de coroană la resolvarea afacerilor publice dela împreunarea cu instituțiunile istorice de mai nainte, ear' astfel de instituțiuni sânt de natură foarte diferită, după diversitatea epocelor din cari au fost luate, pe când în țările de coroană, la cari noi aparținem, nu mai există nici un fel de moștenire, încă viguroasă, din astfel de instituțiuni, de cari ar pute fi legată recunoașterea și crearea unei autonomii în administrație și legislatura internă. Prin urmare, o egalitate principiară a țărilor acestora cu acelea, cari au avut la timpul seu autonomie estinsă, pare a fi eschisă prin această propunere finală.

2. Pentru-că urmarea acestor raporturi ar fi, că într'o parte a imperiului ar fi aduse la valoare alte forme de guvernare, nu ca cele din părțile celelalte, ear' un astfel de dualism nu e compatibil cu principiul unității imperiului.

3. Pentru-că chiar și dacă la crearea de nouă și valoroase forme de administrare proprie, toate țările de coroană ar fi în mod egal provăzute cu acea estinsă autonomie în administrație și legislatura internă, la care țințește propunerea combătută de noi, lucrul s'ar pute întâmpla numai în contul unității imperiale și în contul unei puteri mari și unitare imperiale.

Nu găsim, anume, în propunerea finală amintită, la locul unde se vorbește în general despre *autonomie în administrație și legislatura internă*, acea necesară delimitare, care trebuie observată, și anume, pentru-ca de-oparte să se asigure comunelor și țărilor de

coroană cea mai posibilă liberă dispunere de sine în afacerile proprii, de altă parte earăși, pentru a ține rezervate pe seama întregului stat și pe seama guvernului drepturile fără de cari o reală unitate imperială și o puternică forță imperială nu se poate închipui, și poziția de mare putere a statului austriac nu poate fi acordată.

În conturi generale, pe scurt, ne-am spus motivele, cari după cea mai bună convingere și conștiință a noastră, departe de ori-ce influență străină, ca pe niște consilieri ai coroanei ne-au determinat să nu ne dăm consentimentul la propunerea finală a majorității comitetului bugetar, instituit din partea senatului imperial, aici intrunit.

Sûntem datori să nu ne mărginim numai la neacceptarea propunerii finale făcute și amintite, ci să contribuim cu propunerile noastre și la precumpănirea dela care nu se poate subtrage guvernul M. Sale, tot atât de puțin ca și senatul imperial înmulțit, cu privire la consultările ce le va face asupra bugetului și la părerile câștigate asupra situației existente în stat.

Ne provocăm la raportul comisiei bugetare, în care se espune, că situația financiară nu poate fi fundamental și durabil ameliorată prin operațiuni financiare sau prin încercări de economisare, și că regularea finală a raporturilor cu banca națională nu poate fi urgentată câtă vreme sistemul de acum nu vine schimbat.

Înaltul ministru de finanțe se provoacă cu tot dreptul în raportul seu din 31 Iulie 1860 la necesitatea unor *instituițiuni norocoase politice*, ca condițiune pentru redobândirea încrederii generale. Instituțiunile acestea numai atunci pot fi numite *norocoase*, dacă prin ele vine eliminat din preaînsărcinatele cercuri ale administrației de stat tot ce poate fi încredințat mânilor acelora, cari sînt mai mult și mai din aproape interesați la esecutarea regulată a lor, adecă *comunelor și țărilor provinciale*, dacă prin ele va fi ușurată sau delăturată puterea influențării și a controlului funcționarului, eserciată asupra liberei determinări proprii a singuraticului, dacă va fi asigurat terenul legal pe seama liberei manifestări de părere, prin ce guvernul vine dispensat de multe controlări costisitoare și poate fi lămurit mult mai sigur și mai grabnic asupra mancițărilor administrației, asupra trebuințelor și dorințelor populațiunii, dacă participarea populațiunii la resolvarea chestiilor dela comună, provincie și imperiu, va fi deșteptată și adusă la funcționare legală, și în fine, dacă vocea cetățenilor supuși află ascultare și considerare în sfatul guvernului, atât la inițierea de

legi, cât și la desbateră și votarea lor, la stabilirea bugetului, precum și la îngreunarea creditului de stat și a contribuabililor.

Cu bucurie deci, și cu sinceră și devotată mulțumire salutăm instituțiunea senatului imperial înmulțit și preagratiosă rezoluțiune împărătească din 19 Iulie 1860, prin care se acordă corporațiunii acesteia drepturi mai largi, ca un început al realizării acelor norocoase instituțiuni politice. Dar' se ni-se permită observarea, că alcătuirea și atribuțiunile senatului imperial par' a avea trebuință de unele modificări, dacă e să se dea acestui corp, în care au să fie reprezentate toate țările, — totalitatea lor, greutatea prin care să devină proptă pe seama puterii centrale și a intereselor imperiului întreg.

Ne permitem a face observarea, că o linie potrivită pentru toate casurile nu poate fi trasă între aceea ce compete autonomiei țărilor și între ce atinge interesele unității imperiale și că prin urmare, atât principiul, că „în casuri dubioase are să decidă puterea imperială“, cât și *necesitatea* trebuie avută în vedere. ca coroana. în astfel de casuri neprevăzute în lege, să fie sprijinită prin gravitatea senatului imperial.

Nu ne încumetăm a intra în indigetări mai amănunțite; dar' credem, că observările de mai nainte nu puteam să ni-le suprimăm, fiindcă ele ni-s'au impus în mod necesar la discutarea bugetului și a situației financiare a statului, ear' noi, ca consilieri ai coroanei, ne-am simțit îndatorați să ne espunem convingerile fără rezerve.

Fiind noi de credința, că înaltul senat imperial va găsi, în cuvintele cu multă grație adresate din partea M. Sale senatului imperial, deplina îndreptățire, precum și în așteptările legate de activitatea sa, impulsul, de a exprima trebuințele poporațiunii și convingerile câștigate din discuția purtată asupra bugetului în toată libertatea, ca prin aceasta să se dea M. Sale preagratiosului nostru împărat și domn sincer și credincios ajutor în năsuințele puse întru egala promovare a binelui tuturor popoarelor din Austria, aflăm de motivată propunerea, ca înaltul senat imperial, la finea desbaterii asupra bugetului, să depună la poalele tronului preaumilita rugare: Să se îndure M. Sa, din preainalta putere ce o are, să aducă la viață toate acele instituțiuni, prin cari află reprezentare potrivită toate interesele poporațiunii, la comună, în dietă, și în senatul imperial, făcându-se o posibilă desvoltare a dreptului de liberă administrare proprie, în toate țările de coroană, conservându-se întru toate unitatea imperiului și a legislativei,

cum și puterea executivă a guvernului, și instituindu-se o controlă eficăce și independentă în economia statului“.

Votul majorității l-a motivat foarte pe larg contele *Szécsen*, ear' votul *minorității* a fost susținut din partea senatorului Dr. *Hein*, după-ce înainte de el mai vorbise foarte pe larg și contele *Clam Martinitz*, pentru votul majorității. Ședința s'a încheiat.

### Sedința a șeptesprezecea.

S'a ținut la 24 Septembrie 1860. Ministrul de culte *Thun* face întâiu declarațiuni în chestia limbilor, apoi se intră în ordinea de zi. Se continuă discuția asupra propunerilor cunoscute. Ia cuvântul

*Andrieu de Mocsonyi*: „Înălțime imperială! Înalt senat imperial! Am fost împărțșit și eu de onoarea de a fi membru al comitetului bugetar. Fiindcă vederile mele nu sânt pe deplin exprimate nici într'una din propunerile cuprinse în raportul comitetului, 'mi-am rezervat dreptul de-a le espune separat înaltului senat imperial.

E adevărat, că situația în statul nostru e foarte serioasă; dar dacă luăm în considerare câte evenimente sguuitoare au atins de multă vreme statul întreg al Austriei și provinciile sale singuratece,

trebuie să mărturisim, că nu numai sistemul de guvernare de până acuma, cu toate relele sale moștenite, cari negreșit că poartă în mare parte vina, ci și împrejurări nefavorabile în politica esterieară, cari în decursul deceniului espirat au reclamat de multe-ori expediții de trupe în afară, ear' în anul trecut inevitabilul rășboiu, au lăsat rane adânci în corpul statului. Tocmai de aceea 'avem datorința, amăsurat intențiunilor M. Sale, se aflăm mijloace și căi, cari ni-se par că pot servi la regularea finanțelor statului, și să indigetăm trebuințele și justele dorințe ale popoarelor, de cari, pentru a le face se fie mulțumite, se poate ținē cont și trebuie să se țină cont din destul.

Nu trebuie să trecem însă cu vederea, că unitatea imperiului, împreună cu sistemul monarhic, dau singure mijlocul sub al căru scut popoarele singuratece ale Austriei, — dintre cari unele abia au început să se desvoalte, și sânt, în proporție, încă mici, pot să-și urmărească cultura materială și spirituală neîmpedecate și fără pericolul de-a fi apăsate de popoarele mai înaintate în cultură, și toate popoarele Austriei pot să acoarde, în unire, statului toate forțele materiale și spirituale, cari pot să facă ca Austria se fie în afară puter-nică ear' în lăuntru fericită.



Unitatea imperiului e deci, după părerea mea, singurul punct de vedere, dela care avem să mâncăm la propunerea mijloacelor și a căilor.

În propunerea făcută de majoritatea comitetului nu aflu garanții pentru rezolvarea chestiilor celor mai însemnate pentru vremile acestea, a chestiilor de *limbă* și *naționalitate*, și nu aflu garanții pentru independența Banatului și a Voevodinei sârbești.

Se face provocare în propunerea menționată la drepturi istorice și la instituțiuni istorice. După părerea mea, din considerație față de interesele moderne, nu pot dori concepția acestui drept istoric, fără a nega limba și existența națională.

Se scoate pe plan principiul individualității istorice-politice a țărilor. Lucrul poate să-și aibă temeinicia sa; dar' până la vremea până unde ajunge istoria și invidualitatea țării, lumea n'a cunoscut popor și n'a cunoscut interese de civilizație și de naționalitate. Astăzi însă interesele acestea absorb cu desăvîrșire pe toate celelalte și formează directiva principală pentru dorințele și aspirațiunile unei națiuni. Pe vremile acelea predominau numai interesele unor anumite clase privilegiate. Clasele acelea erau pe atunci factorii statului, ai guvernului și ai vieții publice. Astăzi, factorii principali în stat sînt *popoarele*, cari au ajuns la conștiință proprie și vreau să-și valideze drepturile.

Tocmai de aceea, din punctul de vedere al naționalității, regret foarte mult, că în cercul acesta. în înaltul senat imperial, nu ved reprezentăți pe ceilalți confrăți: Cehi, Moravi și Slavi. Chestia naționalității și a limbei naționale preocupă astăzi toate popoarele, deosebi însă pe acelea, cari în eserciarea acestui drept au fost până acum împedecate într'un mod oare-care. A sosit deci și în Austria momentul, de a se decide în privința aceasta despre al *meu* și al *tău*. Limba și naționalitatea sînt proprietăți moștenite dela natură, pe cari națiunile le stimează ca lucruri sfinte, și tocmai de aceea sînt în stare să le păstreze, în butul tuturor posibilelor asupririi, în decurs de mii de ani, după-cum au dovedit Românii în Ungaria, Banat și Ardeal.

Dacă legi apără averea materială a omului, ear' sentimentul moral nu permite omului să se atîngă de proprietatea vecinului seu, — cu cât mai vîrtos trebuie, ca legea să apere suprema și cea mai sfîntă proprietate morală a popoarelor întregi, cu cât mai mult ar trebui, ca sentimentul moral să oprească pe omul civilizat să nu se atîngă de cea mai mare avere morală a semenului seu! Din cauza

momentelor înșirate, precum și din împrejurarea, că amintita propunere a majorității e formulată în generalități, cari pot fi restălmăcite și ca bune și folositoare, și ca păgubitoare pentru popoare și semini, nu pot să o acceptez, așa cum ni-s'a prezentat.

Îmi permit deci, pe baza preînaltului rescript din 19 Aprilie a. c. să-mi exprim părerea într'acolo, că pentru recăștigarea încrederii generale, și pentru egala promovare a binelui tuturor popoarelor Austriei, e neîncunjurat de lipsă o schimbare în *sistemul* de până acuma, și înlocuirea lui cu o instituțiune poporală de administrare (guvernare) proprie.

De altă parte, pe baza principiului de egală îndreptățire stabilit din partea M. Șale ces. reg. apostolice, pe baza experiențelor mele și amăsurat datorinței mele de loialitate, în interesul legitim național, al popoarelor, vreau să mai nominez ca neapărat de lipsă, că:

1. Întreaga operă reformatorică intenționată, prin urmare toate instituțiunile cari vor fi aduse la viață, au se fie basate pe principiul *perfectei egalități de drept a naționalităților*, așa, ca în comună naționalitatea comunei, în cerc naționalitatea cercului, în țeara de coroană naționalitatea țării și în fine, în senatul imperial naționalitățile imperiului, se fie reprezentate, *în raport cu numărul sufletelor*, și anume, ca atari, prin urmare, Nemții ca Nemți, Sârbii ca Sârbi, Românii ca Români, - la toate și toate corporațiunile normative.

2. Să se introducă publicitatea și procedura verbală în justiție și simplificarea în procedura judecătorească.

3. Instrucțiunea să se facă *în limba respectivă națională*, să se creeze școli superioare *naționale* și să se decreteze libertatea învățământului.

4. Să se asigure o perfectă egală îndreptățire a tuturor religioșilor creștine, legalicește recunoscute, și o egală ajutorare a lor din partea statului.

Sunt departe de a-mi atribui capacitatea se prescriu forma și modul, cum ar trebui realizată administrarea de sine, pentru-ca să corăspundă unității imperiale. Dar' nu pot să nu recomand de nou principiul: *egală îndreptățire politică, națională și confesională pentru toți*. Pentru-că repet, și încă cu înținare, că popoarele și națiunile nu mai sânt astăzi fără conștiință ca mai de demult, ele nu mai caută numai interesele materiale ale buneistării, ci din contră, au învățat dela clasele nobile se reprezente și se nisuiască spre interese mai înalte naționale și mai sfinte, și ele le și caută în felul cum

arată toate mișcările naționale și toate scrutările naționale, și cum s'a constatat în mod evident și în desbaterile din 21 Iulie a. c. ale înaltului senat imperial. După părerea mea, trebuinței acesteia se poate satisface numai după modalitățile propuse de mine.

În fine, înalt senat imperial, îmi iau voe, întru-cât sub principiul individualității istorice politice a Ungariei este înțeles și Banatul și Voevodina sârbească, — prin ce independența țărilor acestora ar deveni problematică, - se înaintez înaltului senat imperial un *protest în scris*, cu rugarea, ca cu concesiunea preagrată a A. S. imperiale să fie trecut la protocol și să se facă întrebuintare de el după preaînalta chibzueală“.

*Archiducele Rainer, presidentul*, face atent pe orator, că înaintarea astorfel de proteste e în contra regulamentului de afaceri.

*Contele Szécsen* zice, că *Mocsonyi* n'are dreptul a se considera de reprezentant al Banatului.

*Andrieu de Mocsonyi*:- „Mi-am exprimat părerea individuală și sînt îndreptățit a 'mi-o face cunoscută aici. Dacă nu-'mi este permis să-'mi înaintez protestul, și eu nu sînt în poziție de a mi-'l desvolta pe larg, îmi rezerv dreptul de a mi-'l espune în mod amănunțit în ședința proximală“.

*Vicepresidentul Szögyény* cetește §-ul 12 din regulament: „Declarațiuni *în scris*, nu pot fi cetite, nici în ședință, nici după ședință, și nu pot fi trecute la protocol“.

*Andrieu de Mocsonyi*:- „Mă simțesc îndatorat să răspund la observarea contelui *Szécsen*, că eu am fost chemat în senatul înmulțit imperial ca consilier al coroanei, reprezentând Banatul și Voevodina sârbească, țeară de coroană, recunoscută din partea M. Sale. În consecință sînt nu numai îndreptățit, ci și dator să apăr interesele acestei țări, și întru-cât acelea ar fi periclitare, să înaintez protest“.

Vorbește contele *Mayláth*, care face imputare senatorului *Mocsonyi* că a apucat pe căile lui *Garibaldi*.

*Andrieu de Mocsonyi*:- „Domnul antevorbitor voia să afirme, că exprimându-'mi eu dorința, ca instituțiunile de administrare proprie să fie basate pe principiul *perfectei egale îndreptățiri a naționalităților*, ași fi atins cu dorința mea terenul lui *Garibaldi*. Vreau să fac atent pe dl antevorbitor numai la aceea, că M. Sa ces. reg. apostolică a ținut cont deja de principiul acesta, prin aceea, că a dat fiecărui popor îndreptățirea de a se folosi în afacerile sale de limba proprie“.

Discuția s'a continuat.

### Ședința a optsprezecea.

S'a ținut în 25 Septemvrie 1860. S'a continuat discuția asupra propunerilor comitetului bugetar și s'au rostit mai multe verbiri remarcabile. Dintre senatorii români n'a vorbit nimeni. O mică schimbare de vorbe a avut însă *Andrei de Mocsonyi* cu principele *Schwartzenberg*, care a accentuat în vorbirea sa, că senatorul *Mocsonyi* a atins ca *imputare* împrejurarea, că naționalitățile, — deosebi Cehii, — nu sînt reprezentați în această înaltă adunare, la ce *Mocsonyi* a răspuns, întrerupându-l, că a vorbit din punctul de vedere al Cehilor, — ear' principele *Schwartzenberg* replică, că nimeni din înalta adunare nu represintă popoare, ci fiecare pe sine. Incidentul s'a încheiat.

### Ședința a nouăsprezecea.

Ședința penultimă. S'a ținut la 26 Septemvrie 1860. În ea 'și-au spus cuvîntul în chestia noiei organisări de stat și ceialalți doi senatori români, baron de *Petrino*, și baron de *Șaguna*. Vorbirile lor sînt următoarele:

*Baron de Petrino*: „Mă alătur la votul majorității, fiindcă și eu sînt de convingerea pe care au esprimat-o foarte mulți oratori în aceasta înaltă adunare, că mărirea, puterea și viitorul Austriei numai așa poate fi asigurat, dacă Austria păsește pe căile arătate de votul majorității. Dacă privesc mai de-aproape principiile fundamentale din propunerea majorității, găsesc, că ele stau în perfectă consonanță și cu drepturile și instituțiunile pe cari le avea țeara la care am onoare a aparține, atunci, când a venit sub Austria. Recunoașterea individualității istorice-politice garantează țerii acesteia de coroană independența pe care o avea, fiindcă la Austria a fost anexată prin un contract special de stat, ca parte a Moldovei. Să va trage poate la îndoială existența în țeară a astorfel de instituțiuni, și existența punctelor de împreunare, pentru a însira instituțiunile de nou introduse și cele esistente istorice-politice. Am să confirm, că țeara, înainte de a căde la Austria, a avut instituțiuni, cari concordau întru toate cu principiul acesta. Țeara, încă ca parte a Moldovei, avea comună liberă. autonomie în administrația internă și în legislațiune. Dovadă despre aceasta e provincia Basarabia, care a fost asemenea parte a principatelor dunărene, special a Moldovei, și a trecut la Rusia. Instituțiunea cu autonomia comunelor esistă însă acolo și astăzi. Autonomia țării e respectată și astăzi din partea Rusiei, și tot așa și individualitatea istorică-politică a țerii.

Noi nu eram, când am venit sub Austria, nici în raporturi de supunere, cari ni-s'au introdus abia sub guvernul împăratului *Iosif*, octroate fiind ele, împreună cu judecătoriile patrimoniale. Aveam totmai instituțiunile libere pe cari le propune astăzi votul majorității. Dacă guvernul va apuca pe calea propusă, cu privire la Bucovina nu va avea decât să dea simplu îndărăt instituțiunile pe cari le-a avut țeara aceasta când a fost ocupată de Austria. Numai un lucru vîd că lipsește din propunere, și anume: îngrijirea cu privire la *confesiuni*.

Renunț la facerea unei propuneri în privința aceasta, pentru-că chestia regulării raporturilor eclesiastice a fost atinsă la discutarea afacerilor ministrului de culte, și pentru-că sînt de credința, că majoritatea comitetului de 21 a mînecat din punctul de vedere, că un pasaj general, trecut aci, ar pute ușor să se atingă de specialele raporturi confesionale, existente în multe provincii.

Împărtășesc pe deplin părerea aceasta, și sînt convins, că regularea unitară a raporturilor eclesiastice, la biserica gr.-orientală, e cu neputință. În privința aceasta trebuie să atrag atențiunea înaltului guvern asupra faptului, că regularea unitară a raporturilor eclesiastice în biserica gr.-orientală, precum și subordonarea, punerea sub o hierarchie, e imposibilă, pentru-că drepturile speciale, privilegiile, și raporturile din singuraticile țări de coroană, reclamă tratare diferită. O regulare unitară poate să ducă la aceeași consecvență în care a căzut centralisarea politică, și chiar pe lângă cele mai bune intențiuni, în loc de satisfacere și mulțumire generală, poate să nască numai indispoziție mare și nemulțumire. Eu cred, că și la regularea acestor raporturi bisericești trebuie observat principiul exprimat în votul majorității, anume. că fiecare țeară de coroană să înainteze M. Sale propuneri referitoare la regularea raporturilor bisericești, pentru-ca M. Sa să aducă propunerile în consonanță cu drepturile altor biserici. În fine trebuie să mai declar sincer, că, dacă țeara mea chiar n'ar fi asigurată pe deplin prin votul majorității, — care cas însă nu există, fiindcă acolo se află instituțiuni de cari pot fi legate introducerile nouă, — eu aș fi totuși pentru votul majorității, și anume, din iubire de patrie, din iubire față de o Austrie mare și puternică, și pentru-că eu nu pot să-mi închipuiesc o Austrie mare și puternică *fără o Ungarie pe deplin mulțumită*.

Când am venit eu la Viena, și senatul imperial se afla încă în desvoltare, atît presa cît și opiniunea publică spunea, că dacă senatul

imperial va ajunge la o împăcare cu Ungaria, a prestat foarte mult. Astăzi e dată ocasiunea, în votul majorității, a se ajunge, nu numai la o împăcare cu Ungaria, ci și la mulțumirea tuturor țărilor de coroană. A nu fi pentru acest vot al majorității, însemnează a fi dușman Austriei“. —

*Episcopul Șaguna:* „Importanța obiectului aflător la ordinea zilei, cu privire la viitorul mai prielnic al monarhiei, mă îndeamnă să-mi espun în următoarele păreriile asupra raporturilor noastre generale.

Drept punct de mănecare a părerii mele iau preainaltul manifest împăratesc din 15 Iulie anul trecut, care, între altele, anunță popoarelor, că bunăstarea internă și puterea în afară a Austriei are să fie întemeiată în mod durabil prin dezvoltarea practică a forțelor sale spirituale și materiale, precum și prin ameliorarea corăspunzătoare în legislaură și administrație.

Această preainaltă manifestare de voință primește esprimare și mai pronunțată în preainaltul rescript din 19 Aprilie a. c. după care vine ridicat la valoare principiul, introdus în toate țările de coroană, de administrare proprie, prin comunități locale, cercuale și comitatense, prin diete și comitete regnicolare.

Escelența Sa, mult stimatul domn ministru-president, conte *Rechberg*, a binevoit se declare senatului imperial în ședința plenară ținută la 11 luna aceasta, că principiile și sistemul, așa cum sânt espuse în dispozițiile preainalte, pe cari tocmai le-am înșirat, vor servi de cinosură întregului minister, care își va țină de datorință să le esecute.

La această stare de lucruri, și cu provocare la chestia budge-tară, discutată cu înțelegere, aș pută spune, unanimă, nu pot să nu-mi spun părerea, că cu privire la viitorul mai prielnic al monarhiei nu pot intra în discutarea chestiilor principiare, ci trebuie să mă restrâng numai la atingerea unor momente principale, pe cari le țin atât de importante, încât nu mă sfiesc să afirm, că fără considerarea lor nu poate fi ajuns scopul dat, la esecutarea preainaltei manifestări de voință a M. Sale împăratului, anume: bunăstarea internă și puterea în afară a monarhiei, precum și ameliorarea, amăsurat timpului, în legislaură și administrație, cel puțin nu în mod durabil. Aceste momente principale sânt, după convingerea mea, următoarele:

1. Unitatea monarhiei, cu atributele pe cari le va hotări M. Sa împăratul.

2. Acordarea de corăspunzătoare constituțiuni pentru autonomia țărilor singuraticе.

3. *Egala îndreptățire a tuturor naționalităților și valorarea limbii lor la toate oficiile.*

4. *Egalitatea religiunilor creștine într-o olaltă și față de stat.*

5. Inapoiarea fondurilor bisericești, școlare, și a altor fondațiuni evlavioase, la mâinile respectivelor reprezentanțe bisericești.

6. Asigurarea institutelor confesionale de învățământ cu privire la limbă și la caracterul lor confesional.

7. Ajutorarea loială, din vistieria statului, a scopurilor bisericești și școlare ale religiunilor creștine.

8. Promovarea științelor, a industriei și a fiecărui ram de comerț și de câștig, precum și libertatea presei, între limitele legii.

9. Măsurarea contribuțiunii de pământ amăsurat raporturilor locale, în faptă esistente.

10. Aplicarea oamenilor capabili, din toate religiunile creștine și *din toate națiunile*, nu numai în respectivele țări de coroană, ci și în oficiile centrale.

În consonanță cu convingerile mele exprimate, nu pot să nu-mi spun părerea și asupra unității monarhiei, asupra individualității istorice-politice a țărilor de coroană, și în fine, asupra legării legislației nouе de instituțiunile și stările de drept cari au esistat mai de demult.

Cu privire la unitatea monarhiei observ, că deși popoarele monarhiei se țin de diferite religiuni și naționalități, au totuși aceeași credință politică referitor la unitatea monarhiei. Dar' că unitatea aceasta, în realitate cum are să fie creată, — eu așa cred, că numai puterea suverană poate determina, pentru-ca unitatea, din o afirmațiune negativă, adică din o necesitate politică. se treacă la individualitatea istorică politică.

Eu cred. că unitatea monarhiei a ajuns de fapt la individualitatea istorică politică.

Dovada o aflăm tocmai în poziția ce o ia monarhia austriacă față de întreaga diplomație din Europa, adică în poziția, amăsurat căreia monarhia austriacă formează o mare putere, ceea-ce nu ar pute fi dacă n'ar fi recunoscută unitatea Austriei ca individualitate istorică politică.

Această individualitate istorică politică reșede tocmai în caracterul unei mari puteri, și dovadă pentru aceasta se află în faptul,



că Austria nu e atât de mult necesitate politică, cât mai mult individualitate istorică-politică.

Ce se atinge de individualitatea istorică politică a singuraticelor țări de coroană, aș dori, ca sub aceasta să se înțeleagă, nu numai nominarea limitelor teritoriale a țărilor de coroană, ci și factorii sociali și organici, ajunși la valoare în cadrele individualității istorice politice a țării, având toți, pe lângă îndreptățiri egale, și îndatoriri egale. Pentru-că eu sunt pe deplin convins, că numai pe calea aceasta poate prospera individualitatea istorică-politică a unei țări, și prin aceasta poate fi promovat interesul unității monarchiei.

Ce privește în fine incopciarea legislațiunei nouă de instituțiunile și raporturile de drept de mai nainte, părerea mea e aceea, că aici nu poate fi vorba despre modul după care și despre măsura în care sunt a se împreuna legile cele noue cu instituțiunile și stările de drept de mai nainte, ci e exprimată numai dorința și convingerea, că partea aceea din vechia legislațiune, pentru care mai există oarecare pietate, și care poate fi bine unită cu noua legislațiune, stând în bun acord cu noile raporturi, să nu fie lăsată din vedere și scoasă din întrebuintare, după-ce a existat și mai nainte.

Trebue să mărturisesc sincer, că stările de drept, primordiale și cardinale, cum și instituțiunile Ungariei și ale Ardealului, sunt de cel mai mare interes pentru națiunea română. Națiunea română e doară prima națiune care a legat cu beliducele maghiar Tuhutum în secolul al nouălea alianța amicală și politică, în scopul creării unei patrie comune. De aici marele și vecinic memorabilul cuvânt al primului și sfântului rege Stefan: *Regnum unius lingvæ est imbecile et fragile*, — de aici și titulatura țării: *Universitas regnicolarum Ungarorum et Valachorum*.

Spre timpurile acestea de sentimente cu adevărat patriotice vreau să-mi îndrept privirea la examinarea votului majorității, ear' asupra celorlalte legislațiuni, cari au existat în Ardeal până la anul 1848, trag vëlul uitării. Au fost apăsătoare, nu numai pentru națiunea română, ci și pentru cea ungară, fiindcă se afla numai în serviciul sistemului feudal și al intereselor aristocrației.

Îmi încheiu vorbirea în cea mai bună speranță, că Dumnezeuul Atotputernic va împărtăși și pe mai departe pe cavalerescul nostru monarch, strălucita sa casă domnitoare, și credincioasele sale popoare, de binecuvântarea sa cerească și le va dărui la toți un viitor prielnic. Pentru-că nu părăsește domnul pe cel-ce-și pune speranța întru D-zeu“,

### Ședința a douăzecea.

Ținută la 27 Septemvrie 1860. Ședința ultimă, în care propunerile au ajuns la votare, ear' senatul a fost închis. De remarcat e vorbirea senatorului *Iakab*, care mulțumind episcopului *Șaguna* pentru sentimentele patriotice exprimate, recunoaște, că în istoria Ardealului sânt epoce peste cari trebuie să fie tras vëlul. Dar' sânt și de acelea, de pe cari trebuie tras vëlul, fiindcă ascund drepturi, pe cari oratorul vrea să le conserveze pe seama *tuturor națiunilor* din Ardeal, și se facă, ca toate să le poseadă împreună în viitor.

*Episcopul Șaguna*: „Îmi iau voe a observa numai atâta. că după-ce obiectul despre care vorbește dl senator *Iakab* nu e pus la ordinea zilei, eu nu pot să întru pe terenul pe care se află el“.

Mai e de notat declarația senatorului, conte *Barkóczy*, care spunea în vorbirea rostită, că: „e de netagăduit, că special în anii din urmă înainte de 1848, deosebi dela anul 1846 încoaci, din parte ungurească *s'au facut multe greșeli*. Eu însumi le-am combătut, în dietă și în congregațiile comitatense. Am fost și atunci de părerea de care sânt astăzi, anume: că ori-ce forțare și ori-ce greșeală pe terenul acesta“... Era vorba de *folosirea limbilor* și contele zicea, că chestia e foarte ușor de rezolvat: *să se lase în grija oamenilor se-și alegă limba* .

De însemnătate a fost și declarația lui *Mayláth*, care zicea, că bărbații mai nobili ai națiunii maghiare n'au consimțit nici-odată cu greșelile comise față de celelalte naționalități; ear' epoca de zece ani din urmă le-a dat tuturor învățătura, că: *nu face altuia ceea-ce ție tine te-a durut când 'ți-a făcut-o altul* .

Încheindu-se discuția, Al. Sa imperială pune propunerile la vot. Dintre cei 58 senatori absentează doi; prin urmare au să-și dee voturile 56. După adunarea voturilor se constată, că pentru votul *minorității* au fost 16 senatori, între ei și Românul *Andrei de Mocsonyi*, ear' pentru votul *majorității* 34 senatori, între ei și reprezentantul Bucovinei, baron de *Petrino*.

*Respins*e au fost ambele propuneri din partea următorilor senatori: Archiducele *Wilhelm* și *Leopold*, cardinalul *Rauscher*, contele *Hartig*, Dr. *Polanski* și episcopul *Andrei baron de Șaguna*.

Enunțându-se rezultatul votării, presidentul, Archiducele *Rainer*, adresează senatului următoarea vorbire de închidere:

— „Domnilor! Dupa-ce am terminat discuțiile asupra budgetului de pe anul 1861, nu voi întârzia se comunic rezultatul acelora

în mod preaumilit M. Sale, împăratului. Preaînalt același s'a îndurat deja a-și exprima intențiunea, de-a lua proiectul fără amânare în esaminare și precumpănire, pentru-ca să poată urma cât mai curând preaînalta rezoluțiune asupra-i.

Mai multe proiecte de lege sunt pregătite pentru a fi supuse opinionării înaltului senat imperial. Dar' fiindcă mai mulți domni senatori imperiali au manifestat de repetite-ori voința de a se reîntoarce acasă, pentru a-și pute vedea de afaceri, dela cari absentează de patru luni aproape, 'mi-am ținut de datorință se înaintez la picioarele M. Sale împăratului această dorință, după părerea mea pe deplin justificată. Prea înalt același s'a îndurat a încuviința rugarea, recunoscând pe deplin jertfa adusă din partea d-voastre, — cu punerea la o parte a intereselor proprii, pentru binele comun, și m'a împuternicit prea grațios, să *prorog* sesiunea aceasta a senatului imperial înmulțit în numele M. Sale a împăratului, și totodată să vă exprim mulțumirea preagrațiosului nostru domn și împărat pentru laudabilele năsuințe, consacrate binelui întregii monarhii, cum și părților ei singuratice.

Adaogând la aceasta declarațiune, făcută din preaînaltul ordin, încă și adânc simțita mea mulțumire pentru încrederea și bunăvoința cu care m'ați spriginit în chemarea mea, în mod atât de prietenos și cu atâta tărie, declar ședința de astăzi, ca ultima în sesiunea actuală, de *închisă*.

Împlinesc încă o plăcută datorință, domnilor, comunicându-vă, că M. Sa împăratul va primi Sâmbătă, în 29 luna aceasta, întregul senat imperial înmulțit în audiență, în sala din Hofburg, la orele 12 din zi<sup>4</sup>.

Senatorii se îndepărtează între strigări frenetice de »*Hoch*«, la adresa monarhului și a presidentului.

În 29 Septemvrie senatul, condus de arhiducele *Rainer*, a fost primit în audiență, la orele 12. M. Sa a adresat senatorilor următoarea vorbire :

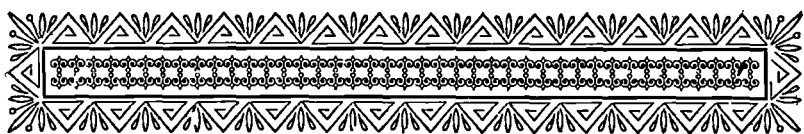
„Domnilor senatori imperiali! Vă mulțumesc pentru zelul și perseveranța cu care ați deslegat problema grea. Cu satisfacție am luat act despre repetitele declarațiuni, în cari ați spus în mod atât de patriotic sentimentele iubirei de patrie și ale credinței de supuși. Voiu precumpăni fără amânare opinionarea d-voastre, pentru a-mi pute da în timpul cel mai scurt rezoluțiunea. Aștept cu siguranță, ca fiecare dintre d-voastre să-și facă de chemare, ca ordinațiunile,

cari vor comunica rezoluțiunea mea, să fie întâmpinate cu binevoitoare prevenire, bunele mele intențiuni cu recunoștință mulțumitoare, și începutul popularelor instituțiuni cu sprijin puternic. Călătoriți în pace și fiți încredințați de bunăvoința împăratului d-voastre". —

Un întreit »*Hoch* a urmat acestei vorbiri de adio, ear' senatorii au plecat acasă.

O descriere mai amănunțită a celor petrecute în acest senat înmulțit se găsește în cartea *Verhandlungen des österreichischen Reichsrathes 1860*. Două volume, apărute la 1860, în editura lui *Friedrich Manz* din Viena.





## Adresele Românilor.

Sub întreaga durată a debaterilor destul de interesante din senatul imperial, bărbații de încredere ai națiunii române primeau neconținut *adrese* dela conașionalii de acasă, un fel de *instrucțiune*, că dela locurile înalte *ce* se ceară pe seama poporului român din patria aceasta? Din părțile bănățene și ungurene adresele erau trimise senatorului *Andrei de Mocsonyi*, ear' din părțile Ardealului episcopului *Andrei baron de Șaguna*.

Multe din adresele acestea au fost trimise în scopul, ca ele să fie înaintate, atât senatului imperial cât și domnitorului, ear' unele au fost adresate chiar de-adreptul presidentului de senat, arhiducelui *Rainer*.

Dăm din ele pe cea următoare, adresată episcopului *Șaguna* și presidentului de senat, arhiducelui *Rainer*, deodată, din partea Românilor brașoveni. Suna astfel:

— „*Escelența (Înălțimea) Voastră!*”

Națiunea română din Transilvania, constătătoare din 1,400.000 suflete, a crezut mai mult timp, că pentru sacrificiile sale și necondiționatul seu devotament cu care în anii de mare calamitate 'și-a ținut de datorință a sprijini cauza dreaptă a preaînaltei case domnitoare austriace, va fi cel puțin recunoscută întru atâta, încât atitudinea și purtarea ei să însufle pe viitor o încredere corespunzătoare sincerității și devotamentului ei.

Deși aceasta încredere, în urmarea unei calumnii cumplite, lăpăta ca înadins în contra și spre stricăciunea Românilor transilvăneni, în anii din urmă a suferit oareși-cari lovituri grele; deși Românii în zilele acestea sînt priviți de cătră o parte mare a organelor guvernamentale cu ochi foarte prepuitori: totuși ei credincioși naturalului lor caracter, pe care 'l-au format secolii, de a-și avea totdeauna inima la loc, de a se exprima totdeauna cu sinceritatea fiilor cătră părinte, pe lângă aceea că doresc a-și manifesta și de astă-dată

a lor mulțumită cătră preafinalul tron ces. reg. pentru drepturile și favorurile câte li-se acordară de zece ani încoace, își iau totodată voia de a subșterne, prin întervenirea binevoitoare a Escelenței (Înălțimei) Voastre, în calitate de senator imperial (president al senatului imperial, încă și în aceste zile de ispită dorințele, păsurile și necasurile lor, de cari se simt greu asupriți.

Acele păsuri și necasuri se cuprind, după a subscrișilor părere, în următoarele puncte:

1. Absoluta înfrânare a tiparului românesc, nu numai prin legea generală de presă în sineși foarte aspră, ci și mai vârtos prin o mulțime de ordinațiuni presidiale, cu totul arbitrare, excepționale, esite în curs de opt ani, numai cu scop, ca Românul nici-odată să nu-și poată descoperi nici o dorință și nici o durere sau asuprire, prin canalul publicității.

2. Respingerea limbei românești din cancelariile oficiolatelor publice și introducerea limbei germane până și în cancelariile comunelor satești, de unde apoi se naște nespusa greutate pentru Români de a-și pute subșterne plânsorile prin rugăminți private, și neputința de a mai primi rezoluțiunea în limba lor națională. O împrejurare aceasta cu atât mai vătămătoare pentru Români, cu cât în același timp Maghiaro-Sécuii știură să stoarcă tot felul de hotărâri oficiale în limba maghiară. În legatură cu acestea:

3. Procedura civilă, împreunată cu spese înfricoșate, înmulțite încă și prin monopolul instituțiunii advocaților, e foarte asupritoare, încât prin ea s'au ruinat și până acum atâtea mii de familii, ceea-ce se poate adevêri cu mii de exemple triste.

4. Batjocura ce s'a făcut națiunii, limbei și literaturii românești, prin restaurarea la anul 1851 a legii *teresiane*, în puterea căreia ori-ce product literar românesc, fie chiar și o carte de rugăciuni, vine tratat întocmai ca o carte evrească, ori în mod indirect cu totul oprit de a se aduce în țêrile austriace, pe când din contră, produse literare de ale altor națiuni sînt concesse de a se aduce, cu excepțiuni prea puține, — din toată lumea.

5. Prigonirea și punerea sub pază polițială a celor mai mulți Români de capacitate și torturarea lor spirituală prin o vecinică neîncredere și prepus, prin măsuri cu totul imaginare, — o plânsoare aceasta, care în anul 1856 s'a subșternut la suprema direcțiune ces. reg. polițială, ear' în anul 1857 la înaltul ces. reg. minister de esterne, însă fără nici un rezultat.

6. Conturbarea conștiinței Românilor prin suferirea de experimente proselitice, prin această, apoi respingerea Românilor cu un secol mai înapoi.

7. Nesuferirea de a se aduna clerul în sinoade diecesane, fără a căror restaurare este prea bine știut, că bisericile Românilor nu-și vor afla nici-odată odihna, nici clerul lor nu va putea înainta după dorință; ear' religia și respective confesiunile și ritul lor, totdeauna se vor afla în pericol de cădere, totdeauna într'o luptă fatală, stearpă și compromițătoare în toate privințele.

8. Nedreptățirea Românilor de ambele confesiuni, prin silirea ca pe la orașe să țină și sărbătorile catolice.

9. Indirecta supunere a școalelor românești gr.-neunite la o inspecțiune romano-catolică, foarte umilitoare, prin organul unui referent guvernial romano-catolic, și rămânerea în cea mai înjositoare condițiune a școalelor populare.

10. Nesuferirea nici-unui fel de asociațiune de cultură la Românii transilvăneni.

11. Cele mai felurite încercări ale organelor administrative subalterne de a germanisa poporul românesc din Transilvania.

12. Restaurarea și menținerea iobăgiei cel puțin la  $\frac{1}{4}$  parte din foștii adevărați iobagi, prin mijlocirea nefericitului provisoriu trecut, în favorul nobililor maghiari, spre a-i îmblânzi pe acestia cu sacrificarea unei părți a poporului românesc, care astăzi se află supusă, și la vechile îndatoriri iobăgești, și plătește și apăsătoarea contribuțiune de despăgubire urbarială, alătura cu cei emancipați.

13. Greutatea nesuportabilă a contribuțiunilor felurite, cari apasă mai vârtos asupra țăranilor, și de altmintrelea săraci.

14. Luarea de vamă pe mărfi în monetă de argint, pe când valoarea banilor de hârtie nici-decum nu vrea să vină *al pari*.

15. Înmulțirea cu totul neproporționată a oficiolatorilor și a oficianților de toate categoriile, cari store din măduva statului.

16. Luarea prin fise a munților și regaliilor, cari până la desființarea regimentelor românești de frontieră au format proprietatea lor, și a respectivelor comune din cari erau compuse. Nu a fost adecă de ajuns, că regimentele românești au fost desființate numai în urmarea intrigei câtorva patricii de ai Sașilor transilvăni, cari totdeauna le pismuiseră existența și gloria; nu a fost destul, că desființarea lor alătura și deodată cu cele sēcuești s'a explicat ca o batjocură, ca o pedeapsă, fie pentru lășitate, fie pentru necredință, ci a mai trebuit



să se iee din mânilor atâtor comune încă și unicele lor mijloace materiale cu cari s'ar fi putut asigura o mulțime de așezăminte de cultură fără alt ajutor dela stat. Așa deci se întâmplă, că ele în zece ani, meraseră cu alți douăzeci de ani îndărăt. Școalele lor sînt în mare parte desființate sau reduse numai la umbră de școale, comunele lor dismembrate, bisericile lor lipsite de tot ajutorul mai energios.

Aceasta asuprire, venită din partea fiseului, se simte de cătră națiunea română din Transilvania cu atât mai profund, cu cât ea din nedreptatea secolilor e lipsită peste tot de așezăminte științifice și de cultură, și cu cât statul nici-decum nu o poate subvenționa cu ajutoare.

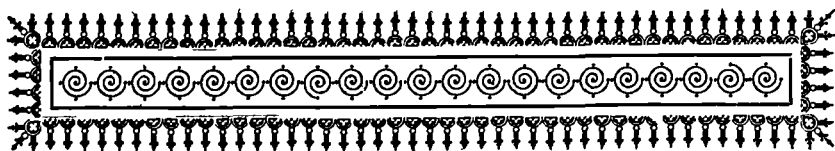
17. Lipsa totală de un organ legiuit, prin care Românul s'e-'și poată descoperi păsurile și durerile, fără sfială și fără frică de-a fi în tot momentul prigonit și supus la măsuri excepționale, închis și pedepsit ca rebel și turburător. Pentru-că până acum nu esista nici comună mică nici mare (de district) organizată, nici dietă provincială, nici chiar organe administrative publice, cari se vrea sau se cuteze a înainta vre-o plânsoare din acelea cari privesc națiunea întreagă sau marele principat al Transilvaniei, — ca patria Românilor, comună cu celelalte popoare conlocuitoare. Ear' aceea-ce ni-se zice adesea, cumcă reprezentanții poporului român ar fi episcopii sei, ni-se pare pentru secolul al XIX-lea o anomalie din cele mai curioase în Europa. Tot așa de puțin se poate recunoaște, că de ce archiepiscopii români, în calitatea lor de persoane eclesiastice, s'e fie însărcinați cu o responsabilitate ca aceasta, când chemarea lor este, cum se știe, cu totul alta?

18. Lipsa de constituțiune specială pentru marele principat al Transilvaniei, ale cărei temelii principale n'ar fi nici-decum s'e se iee din drepturile istorice ale celorlalte popoare conlocuitoare, cari în decurs de 400 de ani, până la anul 1848, au fost pururea conspirate și aliate în contra Românilor, — ci s'e se pună pe dreptul națiunei, aplicate la singuraticile împrejurări ale acestei țeri. Cumcă numai o constituțiune reprezentativă, purtată de un cens oare-care moderat, ar fi aplicabilă cu bun folos la patria noastră Transilvania, — despre aceasta se vor îndoi numai acei oameni buni și ușor crezători, cari sînt de opiniunea, că numele, suvenirile, privilegiile, pretensiunile, aspirațiunile și toate durerile consemnate în istoria acestei țeri, s'ar pute șterge cu o singură trăsătură de condeiu, sau prin o tăcere împusă de zece ani.

Rugăm cu cea mai profundă umilință pe Maiestatea Sa ces. reg. apostolică, ca ori-câte din sus așternutele plânsori se pot delătura pe cale administrativă, să se îndure a ordona delăturarea și vindecarea lor. Ear' toate celelalte, câte sunt a se statori sau corege prin potestatea legislativă. să nu-'și pregete a ordona prefacerea lor în lege, pe cale constituțională, și aceasta cu atât mai vârtos, că nici odată Maiestatea Sa împăratul Austriei și marele-principe al Transilvaniei nu va fi ascultat rugăminți eșite din inimi mai sincere și dela un popor mai credincios, decum este națiunea română locuitoare în Transilvania.

Tari în credința, că Escelenția (Înălțimea) Ta, nu vei pregeta a te întrepune și a înainta și sprigini această prea umilită rugă-minte la picioarele preaînaltului tron cesaro-regesc, cum și la timpul seu în lăuntrul înaltului senat imperial, — avem onoarea a fi și a rămâne întru toată devoțiunea, *Brașov*, 17 Iunie 1860, ai Escelenței (Înălțimei) Voastre, prea plecați, în numele locuitorilor români din cetatea Brașovului (urmează 40 de subscrieri)“.





## Memorandul senatorului Mocsonyi.

Am văzut cum în ședința din 24 Septemvrie a senatului imperial înmulțit energicul luptător național *Andrei de Mocsonyi* a voit să înainteze un memorandum în chestia autonomiei Banatului timișan și a Voevodinei sârbești, dar' a fost împedecat, pe motivul, că nimeni nu poate comunica *în scris* cu senatul imperial, fiindcă așa dispune regulamentul.

*Andrei de Mocsonyi* a promis în ședința aceea că *va reveni*, și va espune cu graiu viu aceea ce voea să comunice senatului în scris, dar' n'a revenit, pentru-că în actele senatului despre aceasta nu se află nici o urmă.

Esplicarea lucrului ne-o dă împrejurarea, că memorandumul nu era compus pentru a lămuri senatul cu cele cuprinse în el, ci a atrage, prin senat, atențiunea coroanei asupra nedreptății ce s'ar face Românilor atunci, când Banatul și Voevodina ar fi încorporate la Ungaria, cum cereau Maghiarii.

De aceea, *Mocsonyi* n'a mai făcut vorbă în senat. Dar' a cautat ca memorandumul să-l înainteze de-adreptul monarhului. Și l-a înaintat. Temeinicul seu memorandum *a fost primit* din partea monarhului, și din cuprinsul seu s'a convins M. Sa, că o individualitate istorică-politică, mai îndreptățită de a esista și în viitor, de cum e Banatul și Voevodina, puține mai are Austria.

Pentru-că memorandumul era pus pe baze curat *istorice*, după-cum dovedește cuprinsul seu, care era următorul:

— „După-ce se pare că prin acel principiu al individualității istorice-politice a Ungariei, cuprins în proiectul majorității înaltului senat, autonomia Banatului și a Voevodinei sârbești ar fi trasă la îndoiala, eu mă aflu îndemnat a aduce cu toată supunerea la cunoștința M. Voastră ces. reg. apostolice acelea legi și date, cari vorbesc pentru

susținerea autonomiei Banatului și pentru păstrarea respectivelor lui drepturi. — cum și dorințele locuitorilor, precumpănitoare în aceasta chestiune.

Chestiunea despre alăturarea sau nealăturarea Banatului la Ungaria se poate lua, cerceta și judeca din trei puncte de vedere, adică: din cel *istoric*, din cel *național* și din cel *administrativ*.

Banatul a fost o parte a Daciei antice, și sub Romani se cheamă *Dacia ripensis*, din cauză că cele trei lături ale sale sunt spălate de râurile Murășul, Tisa și Dunărea.

Poporimea acestei țări constă mai vârtos din străvechii locuitori, adică *din Români*, cari se întind dintr'un capăt al țării până la celalalt, și cu frontiera militară cu tot numără peste 600.000 suflete, apoi din Sârbi mai puțin numeroși, imigrați pe la capătul secolului trecut și în urmă din puținii Maghiari colonizați în aceste din urmă zecimi de ani.

După-ce Banatul prin armele victorioase ale împăratului Traian venise în a. 101 sub imperiul Romanilor, ear' mai târziu, după multe prefaceri, către anul 896 sub suzeranitatea Maghiarilor, — a rămas, ce e drept, un șir lung de ani, cu întrecurmări însemnătoare. ca o provincie ținătoare de sceptrul regilor Ungariei, dar' până pe la capătul domniei împărătesei Mariei Teresiei de glorioasă memorie, *totdeauna autonomă*.

Pe când Maghiarii pe la anul 896 se așezară în Ungaria de astăzi, țeara, sub regele Géza se împărți pentru o îndemânatică administrațiune *în comitate*, fără ca în catalogul acelor comitate, întocmit de renumitul iurisconsult *Verbőczy*, să se fi numit și *Banatul*. Ba tocmai regele Géza dădă Banatului o poziție autonomă sub un guvernator militar, cu titlul de *comite al Banatului*.

Puțin după aceea Banatul fu ocupat prin *Emanuil*, împăratul bizantin, care în contra lui Stefan II., regele Ungariei, înaintase până la Tisa.

Ear' după-ce Grecii s'au retras, Andreiu II., regele Ungariei, prin o lege de țeară din anul 1212, ca pe o provincie de mare însemnătate a pus-o în rangul autonomului principat al Transilvaniei, ear' de comite timișan a numit pe unul *Martin*.

La an. 1242, Banatul împreună cu Ungaria fu devastat de către Tătari. Ear' după retragerea aceloră, pe lângă păstrarea poziției autonome a țării, cu demnitatea de comite al Timișului fu onorat magistrul *Laurențiu*.

Sub regele *Carol Robert* și sub fiul acestuia *Ludovic-Cel-Mare*, Banatul a rămas pururea ca o țeară a coroanei, despărțită de Ungaria și administrată de comitele Timișului *Stefan din Losonț*, eară mai târziu de *Filip din Ozora*. Acestora le urmează, sub regele Sigismund, *Stefan dela Rozgónyi* și *Nicolae dela Ujlak*, eară sub regele Vladislav I., gloriosul Român *Ioan Corvin*.

După moartea lui *Ioan Corvin*, Banatul a rămas sub domnia veduvei sale *Elisabeta*, eară după moartea ei, sub regele *Matia Corvin*, fiul lui *Ioan Corvin*, demnitatea de comita al Timișului s-a dete lui *Pavel Cneazul Kinizsi*), și după moartea acestuia, sub regele Vladislav II., lui *Iașa Som*.

În anul 1552 Banatul zăcu sub imperiul Turcilor, afară numai de ținuturile Lugojului, Caransebeșului, Mehadiei și de ținuturile muntoase, cari s'au încorporat la Transilvania, și până la reapucarea Banatului rămaseră încorporate tot cu Transilvania.

În urmă la anul 1716, adecă după 164 ani, împăratul Carol VI. de glorioasa memorie a reeșit. ca sub comanda principelui *Eugeniu de Savoia* și cu confăptuirea celor veniți întru ajutor: principele de Portugalia, Electorul de Sacsonia, cu 8000 de armați, ducele de Bavaria, ducele de Württemberg și numeroase trupe de Spanioli și Italieni, s-a scape Banatul de sub jugul Turcilor.

Împăratul Carol VI., dete după aceasta Banatului, câștigat prin armele împărătești, poziția lui cea de mai nainte *autonomă*, apoi îl puse sub administrațiunea unui comandant general și a unui președinte civil.

Popoarele Banatului se simțiră sub această administrațiune ferice. din cauză că dînsele erau libere de ori-ce servire iobăgească și s-a administrau de cătră organe autonome, adecă de cătră diregătorii alese de popor, sub nume de Knézi și Knézi-primari.

Acea împrejurare, că generalul comandant, contele *Merci*, a făcut lucruri minunate pentru prosperarea agriculturii și a industriei, adaoase mult la fericirea lor.

Totuși acelea popoare nu se putură bucura îndelung de prosperitatea lor, pentru-că în anul 1780, adecă după 64 de ani de administrațiune autonomă, împărăteasa *Maria Teresia*, fără a întreba popoarele Banatului, și în contra interesului lor, a decretat adnexiunea Banatului la Ungaria, numai ca un act de grație cătră Maghiari, și a ordonat esecutarea încorporării prin grafii *Cristof Nitzki* și *Francisc Zichi*.

Din cele zise până aci se cunoaște, că Banatul dela înființarea lui până la anul 1538, prin urmare în decurs de 644 ani s'a ținut, ce e drept, de sceptrul regilor Ungariei, ear' dela anul 1716 până la 1780, adecă în decurs de 64 ani, Banatul se bucură earăși de o poziție autonomă și se țină de coroana Austriei.

*Prin urmare, Banatul în decurs de 872 ani nu a fost încorporat de loc cu Ungaria.*

Dela anul 1780 până la anul 1849, adecă numai 69 de ani, a fost Banatul adnexat la Ungaria, și a fost administrat tot asemenea întru înțelesul fostei constituțiuni ungurești.

La anul 1849 M. Voastră c. r. apostolică, considerând meritele Românilor, v'ați îndurat a restaura Banatul în poziția lui autonomă de mai nainte, ear' cu privire la meritele Sârbilor ați creat *Vocvodina sârbească*, din comitatul Bács și din o parte a Sirmului, ear' apoi unind pe amândouă, le-ați înălțat preagrațios la rangul de *feară autonomă de coroană*.

Prin urmare, după istorie, Banatul mai în toate timpurile a format o individualitate istorică proprie și ca atare mai fericit a fost atunci, când depindea de-adreptul dela Viena. Deci. a-1 împreuna cu Ungaria, înseamnă a repeți o eroare, care astăzi cu atât mai puțin se poate întâmpla, cu cât astăzi însași Ungaria este numai o țeară de coroană a Austriei, prin urmare Banatul ar veni într'o supunere dublă, dela Viena și dela Pesta, ceea-ce ar fi o invederată anomalie. Ear' totala contopire a Banatului cu Ungaria pot să o ceară numai dușmanii acelei țeri și ai popoarelor ei.

Așa precum e arătat din istorie, că în contra autonomiei Banatului nu se poate ridica nici o opoziție întemeiată, tocmai așa vorbesc aici și meritele Românilor și ale Sârbilor.

Românii și Sârbii, departe ca se se fi răsculat vre-odată în contra casei domnitoare, dar' cei dintâiu încă sub regele Ladislau Postumul își câștigară astfel de merite cătră preaînaltul tron, încât regele Ladislau Postumul se află motivat a le încredința, în recunoștința meritelor lor, ținuturile Dunărei, formându-le într'o linie confiniară, pe lângă privilegiile deosebite. Ambele popoare însă 'și-au dovedit prin fapte credința lor păstrată preaînaltei case împărătești sub împăratul Carol al VI. în contra Turcilor sub gloriosul regim al *Mariei Teresiei*, în războiul de 7 ani, și sub împăratul *Francisc* de glorioasă aducere aminte, în războiul francez. Și aceasta cu tot devotamentul; căci, lăsând la o parte regimentele de grănițeri români

și sârbi, cari în ori-ce timp și cu toată ocasiunea au dat cele mai strălucite dovezi de credință și alipirea lor către preainaltul tron, — Românii și Sârbii în trupele de linie așa numite ungurești încă 'și-au dovedit credința și promptitudinea lor de jertfire, din cauză că la acestea așa numite trupe ungurești de linie, nu numai Maghiarii ci și celelalte popoare ale Ungariei și ale așa numitelor *țeri adnexate*, prin urmare și *Românii* și *Sârbii*, au conluptat în proporțiunea numărului sufletelor.

Deci, dacă în memoratele războaie. acel devotament și iubire de a sacrifica, din partea Ungariei a fost un merit, același nu a fost numai al Maghiarilor, ci și al celorlalte popoare din Ungaria și din părțile adnexate; și dacă este, ca acele merite să ajungă la oareșicare valoare, atunci urmează de sine, că se cuvine, ca din aceleași nu numai Maghiarilor, ci și celorlalte popoare, cari au confăptuit la câștigarea lor, să li-se facă parte, cu atât mai vârtos, că celelalte popoare întrec cu numărul departe pe națiunea maghiară; ear' apoi peste aceasta poporul maghiar a scontat și până acum toată gloria și tot folosul practic al acelor merite numai pentru sine.

Mai încolo eu nu vreau să aduc aminte acea epocă nenorocită din anii 1848 1849, cu care ocaziune Românii și Sârbii își ridicară monumente de credință către preainaltul tron și cu părae din sângele lor își recâștigară, cei dintâi vechile lor drepturi la autonomia Banatului, ear' acești din urmă își dobândiră vechile lor pretențiuni la o Voevodină sârbească.

Respectele naționale și administrative pentru autonomia Banatului și a Voevodinei sârbești sunt atât de bătătoare la ochi, încât aflu de prisos a le mai enumăra. Pentru-ca totuși să facem din destul și în această privință, nu mă pot conțeni de a nu atinge, că după-ce înaltul guvern a și făcut oareși-cari pași pentru introducerea publicității, procedurii verbale și a unei specii de autonomie pentru toate popoarele, fără diferență, este invederat, că interesul Banatului și al Voevodinei sârbești în această privință nu numai că nu poate dori unirea cu Ungaria, ci tocmai din contră, vede, că aceeași ar fi cu totul nesuferită, din cauză, că publicitatea, procedura verbală și guvernul autonom, întru adevăratul înțeles al cuvântului nici-decum nu se poate cugeta în altă limbă, decât numai în a poporului. Maghiarii, din contră, nu doresc altceva, decât numai, ca peste tot. până unde se estind miezuinele Ungariei, cu administrațiunea lor să introducă și *limba lor*. Pentru aceea nu pricep eu, cum în Banat, unde poporațiunea constă

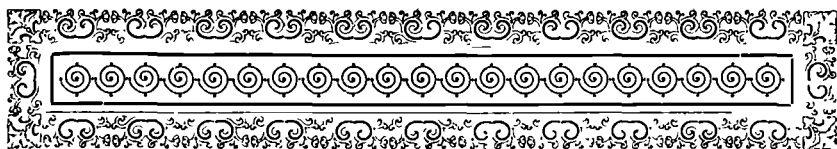


mai vârtos din Români și în număr mai mic din Sârbi și Germani, și în Voevodina sârbească, unde Sârbii sînt mai numeroși, s'ar pute justifica introducerea unei administrațiuni maghiare, împăcată cu egalitatea de drepturi, proclamată de cătră preaînaltul tron cătră popoare?

O asemenea eroare ar nutri neîncetat nemulțumirea în Banat și Voevodina sârbească. ar pregăti prin aceasta înaltului guvern greutăți și confusiuni nemărginite, și ar înmulți speșele administrațiunei, pentru că, precum dl sen. imp. de *Majláth* observase foarte înțelepțește, nici un guvern nu este așa scump, ca acela ce are a face cu nemulțumiți, prin urmare guvernul cel mai ieftin este acela, sub care partea cea mai mare a poporului este mulțumită.

Deci după-ce M. Voastră c. r. apostolică, luând în considerare istoria Banatului, meritele Românilor și ale Sârbilor, *naționalitățile* ambelor acestor popoare, prin urmare și principiul egalității de drepturi, pronunțat de cătră M. Voastră c. r. apostolică pentru toate popoarele, cum și privind la administrațiunea neliniștită a țerii de coroană Banat și Voevodina sârbească, v'ați îndurat a le înălța la o țeară de coroana autonomă; după-ce dorințele ambelor acestor popoare se manifestează necurmat pentru susținerea autonomiei acestei țeri de coroană: eu, ca reprezentant al acestei țeri de coroană, îmi țin de datorință, ca temeiurile sus citate să le subștern M. Voastre ces. reg. apostolice, întru toată supunerea și cu acea preaumilită rugămintă, ca să vă îndurați a le lua în preagrațioasă considerare, cu atât mai vârtos, că prin o adnexare a Banatului și a Voevodinei sârbești la Ungaria, Români și Sârbi *ar deveni subordonați națiunii maghiare*, când din contră, M. Voastră ces. reg. apostolică chiar și în preaînaltul cuvânt cătră senatul imperial de acum ați binevoit a pronunța pentru toate popoarele și țările *egala protecțiune*, cum și *egale drepturi* și datorințe, în concordie frățească“.





## În chestia metropoliei ortodoxe române.

Cei trei senatori români au întrebuințat timpul petrecut la Viena și pentru a urgenta de nou rezolvarea chestiei celei mai arzătoare pe atunci pentru poporul român, chestia despărțirii hierarchice de cătră Sêrbi și a reînființării metropoliei ortodoxe române.

Au înaintat deci monarchului la 21 August o petițiune bine-motivată, subscrisă de toți trei, la care a urmat cu datul de 27 Septemvrie rezoluțiunea preaînaltă, de cuprinsul, că un *sinod episcopesc* va avea să-și spună ântâiu cuvântul în aceasta chestie.

Petițiunea senatorilor români era următoarea :

— „Maiestatea Voastră, preaîndurate împărate și doamne!

Credința și evlavia cea sinceră ereditată dela părinții nostri, cătră sfânta biserică a religiunii orientale, de care ne ținem, ne îndă-torește a ne apropia de tronul M. Tale și a ne ruga, pe temeiul canoanelor bisericești positive, și cu privire la petițiunile cele multe și până acum nepertractate ale coreligionarilor și conaționalilor nostri, cu cea mai adâncă supunere, ca M. Ta. să te înduri prea grațios a concede, ca și aceea parte a națiunii române, care mărturisește reli-giunea orientală, să-și poată câștiga hierarchia sa bisericească, care din privințe politice să împedecă în veacul al 18, și să se poată constitui bisericește în înțelesul canonului 34 apostolesc, și can. 8 al sinod. III. ecumenic, căci în puterea acumi citatului canon aposto-lesc „să cuvine episcopilor unei națiuni, ca să știe pe cel dintâiu între dinșii“, apoi în puterea can. 8 al sinodului ecumenic III., hierarchia cea împedecată în existența sa are dreptul deplin a se pune carăși în starea de mai nainte.

Este un adevăr istoric, că noi chiar sub sceptrul casei prea înalte imperiale austriace am avut hierarchia noastră română, căreia 'i-au stat în frunte trei metropoliți, unul după altul: *Varlaam* dela

anul 1688 1693, *Teofil* dela anul 1693— 1697 și *Atanasie* dela an. 1697—1700; ear' în diecesa Orăzii-mari guvernă biserica episcopul *Efrem*, care muri la anul 1695.

Tocmai această împrejurare istorică și juridică-bisericească este, care ne îndatorește pe noi a protesta în contra petițiunii de curând așternută M. Tale, prin care Escelența Sa preasfințitul domn metropolit al Carloveșului, *Iosif Raieci*, se rugă a subordona pentru totdeauna metropoliei sârbești diecesele hierarchiei române. pe calea regimului politic.

Noi am înțeles cu mirare fapta aceasta indeplinită a dlui metropolit, pentru-că lăudatul arhipăstor, în cele două conferențe ce le ținū cu noi pentru amintita petițiune, poftindu-ne a o subscrie împreună. se putū convinge pe deplin, că noi convinși de opiniunea contrara, protestarăm în contra propunerii sale și-l admoniarăm sârbătorește a nu o așterne.

Noi trebuie să dechiarăm petițiunea memorată ca una ce este lipsita de ori-ce fundament bisericesc, cu atât mai vîrtos, fiindcă statul quo al metropoliei carloveșene și al episcopilor sârbești, față cu hierarchia română împedecată politicește, vădește starea cea abnormă a bisericii noastre cu privire la creștinii români. Pentru aceea și hierarchii sârbești nu se pot privi după dreptul canonic de capi bisericești ai preoșimii și creștinilor români, ci numai de arhipăstori provisorii ai acelora, în conformitate cu sus amintitele canoane, ne mai luând în socotință și fapta constatată, că metropolia carloveșiană nu se înființă în urma orînduelilor generale bisericești, ci pe temeiul măsurilor politice, după-ce a urmat emigrarea unei părți a națiunei sârbești din Turcia, pe când metropolia română cea împedecată din Austria e o plăsmuire a legislațiunei bisericești ecumenice, și de aceea patriarchul constantinopolitan, *Antoni*, în 13 August 1391 subordonă episcopului ardelean pe episcopul Muncaciului, și apoi cei doi metropoliți ai noștri, *Teofil* la an. 1693 și *Atanasie* la 1698, așadar' într'un timp, când Ardealul se ținea de coroana Austriei, nu se chirotoniră prin metropolitul Carloveșului, care metropolie se înființă de nou la an. 1690, ci prin esareul patriarchesc din București, în conformitate cu obiceiurile cele vechi, introduse în biserica noastră.

Metropolia noastră se bucura și de pozițiunea sa legală în stat, ce se vede din diplomele regilor *Vladislav* din an. 1491 și *Mathia* din an. 1479.

Nu mai puțin se află și episcopia Bucovinei în stare abnormă, pentru-că la încorporarea Bucovinei la Austria se rupse dela al ei scaun metropolitan vechiu și legiuit din Iași.

Pe temeiul adevărurilor înșirate ne luăm cutezare a te ruga pe Maiestatea Ta, cu cea mai adâncă supunere:

I. Să te înduri prea grațios a concede restaurarea metropoliei pentru Românii bisericeii orientale ai diecesei Ardealului, Timișoarei, Vârșetului și ai Aradului, cu eschiderea părții sârbești, și spre realizarea aceleia să te înduri a concede *ținerea unei adunări a episcopilor și barbaților de încredere* din memoratele episcopii, sub presidența celui mai bătrân episcop.

II. Să te înduri preagrațios a concede asemenea și episcopiei bucovinene *ținerea unei adunări din preoți și mireni* cu scop de a regula afacerile bisericești ale lor.

Așternând Maiestății Tale aceasta prea umilită rugămintă, suntem până la moarte în cea mai adâncă smerenie, etc. Viena, în 21 August 1860. (Urmează subscrierile).<sup>4</sup>

Resoluțiunea împăratească, dată în urma acestei petițiuni, a fost comunicata episcopului *Șaguna* din partea ministrului de culte *Thun*, cu datul din 30 Septemvrie 1860. și sună astfel:

— „Nrul 14721/469. M. Sa ces. reg. prin un rescript preaînalt din 27 Septemvrie 1860, adresat patriarhului sârbesc și metropolitului din Carloveț, s'a îndurat preagrațios a încuviința, ca să se țină un sinod de episcopi gr.-neuniți, care va ave a se consulta asupra afacerilor comune ale bisericeii sale din Austria, și apoi a așterne M. Sale dorințele și propunerile sale bine documentate prin canoane. Cu deosebire este voința preaînaltă, ca sinodul acesta, la care au a lua parte și episcopii gr.-neuniți din Ardeal, Bucovina și Dalmația, să se consulte și să facă propuneri fundate M. Sale, cu privire la prescrierile canonice, despre aceea. că cum ar fi a se regula referințele hierarchice, pentru ca și *recerințele și interesele bisericești ale Românilor gr.-neuniți se fie respectate*, după cuviință?

Cu privire la suplica maiestatică ce Esc. Ta, cu senatorii imperiali extraordinari, *Andrei Mocsonyi de Foen* și *Nicolau A. baron de Petrino* o ați înaintat în 21 August a. c. sunt îndrumat prin decisiune preaînalta, datată din 27 Septemvrie 1860, a descoperi Escel. Tale, că M. Sa *nu este neaplicat înființării unei metropolii române gr.-neunite*, însă crede că deslegarea legământului hierarchic de până acum, enunțiat prin decisiunile preaînalte din 30 Sept. și 9 Oct. 1783,

s'ar putè realiza numai pe baza opinîunii *unui sinod* regular. Pentru aceea, M. Sa aşteaptă dela sentimentul probat al Escel. Tale, că vei fi gata a lua cea parte la numitul sinod, pe care vi-o atribue legislaţiunea de până acum, de oare-ce numai așa poate prospera realizarea dorinţei naţiunii gr.-neunite a Escel. Voastre.

Pe când eu prin aceasta împlinesc deci mandatul preaînalt, mai am a adaoge numai atît, că ar fi de dorit, ca Escel. Ta să te afli îndemnat a te pune mai nainte în înţelegere cu dl episcop al Bucovinei, cătră care încă s'a făcut o asemenea împărtăşire, cu privire la propunerile cari ar fi să se facă pe calea sinodului în privinţa regulării referinţelor hierarchice ale coreligionarilor gr.-neuniţi din Ardeal şi din Bucovina, şi că stă în voinţa Escel. Tale *de a asculta mai întăiu în privinţa aceasta parerea şi dorinţele diccesei Escel. Tale*. Viena, în 30 Septemvrie 1860. *Thun m. p.*“

Autograful preaînalt, adresat patriarhului sêrbesc *Raieicici*, tot în chestia din întrebare, e datat, cum s'a spus mai sus, din 27 Sept., e subscris din partea monarhului, şi e de cuprinsul următor:

„Iubite Patriarch Raieicici!

În resolvarea petiţiunilor ce 'mi-le-aţi adresat, d-ta cu episcopul din Timişoara, aplacidez ţinerea unui sinod episcopesc gr.-neunit, care va avea a se consulta asupra chestiilor generale ale bisericei gr.-neunite din Austria, şi a-'mi presenta mie în privinţa aceasta dorinţele bine întemeiate pe ranoane şi propunerile sale.

Voea mea deosebită este, ca acest sinod, la care *au să fie invitaţi şi episcopii gr.-neuniţi din Ardeal, Bucovina şi Dalmaţia*, să iee în desbatere: cum ar fi să se reguleze raporturile hierarchice, pentru-ca într'un mod cuviincios *să se respecte şi interesele bisericeşti ale Românilor gr.-neuniţi*, şi cu respectarea prescrierilor canonice să-'mi facă mie raport despre aceasta.

Aştept, că sub decurs, sau după sinod, conform usului, te vei aduna cu episcopii din Arad, Bacica, Carlstadt, Buda, Pacraţ, Timişoara şi Vêrşet şi vè veţi consulta laolalta, că ce obiecte vor fi a să pertracta *în congresul ilirico-naţional* ce să va convoca peste puţin, după-ce mi-se vor da mie potrivite propuneri.

Îmi rezerv dreptul de a trimite pe banul meu din Croaţia şi Slavonia, Loc. Mar. Camp. *de Šokcievici* ca comisar la sinod, şi-l voiu însărcina, ca despre compunerea congresului naţional pomenit, *unde trebuie să se asigure o reprezentare echitabilă şi Românilor gr.-neuniţi din diecesele Arad, Timişoara şi Vêrşet*, după-ce să

va consulta cu d-ta și cu episcopii dieceselor aceloră, precum și *cu unii bărbați erudiți din rassa româna*, să-mi facă o propunere bine cumpenită. În tot cazul, îmbunătățirea stărei preoției și regularea parohiilor în diecesele pentru cari rescriptul explicator din 16 Iulie 1779 are valoare legală, va forma un obiect de consultare pe seama congresului național.

Tocmai pentru aceasta, eruările necesare, pentru a căror punere la cale d-ta și episcopii ați fost provocați de către ministrul meu de culte și instrucțiune, vor fi a să înțeți, fiindcă convocarea congresului va fi în parte condiționată de faptul, ca rezultatele eruărilor acestora să fie cunoscute.

Nu împedecă nimic întrunirea anuală a sinoadelor. După-ce însă din referatul ce mi-s'a făcut asupra petițiunii d-tale am văzut, că dorințele și cererile credincioșilor mei supuși Sârbi, încă în congresul național-iliric, ținut la 1790 în Timișoara, în privința privilegiilor date națiunii sârbești dela antecesorii mei, s'au pertractat pe larg, și s'au așternut fericitului împărat Leopold II., rezoluțiune definitivă însă nu s'a publicat în chestia aceasta, — am pus la cale ca să se întreprindă fără amânare lucrările pregătitoare pentru a să lămuri cu temeiu privilegiile acestea, și că la aceasta să se cheme și un bărbat versat în chestia aceasta, din sinul Sârbilor gr.-neuniți.

Ce privește petiția d-tale, să se oprească. ca credincioșii bisericei d-tale să fie amăgiți prin mijloace neiertate pentru a-și schimba credința, — episcopii gr.-neuniți, când vor eși la lumină asemenea casuri, au să se adreseze pentru scut directoriilor mele.

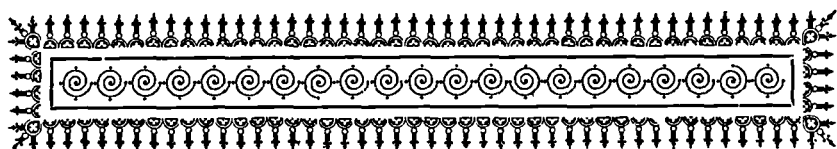
Am dispus să se comunice Sârbilor gr.-neuniți locuitori în capitala și reședința mea Viena, că le este permis a se constitui în comună bisericească.

Imediat după-ce se va fi format un comitet al acestei comune, să 'i-se dea dreptul a începe o colectare de contribuiri benevole pentru ridicarea unei biserici precum și a unei case parohiale și școlare, și anume peste tot teritoriul imperiului, și voi fi aplecat și eu a face să li-se dea un loc pentru ridicarea edificiilor proiectate.

În urmă, voi purta de grije, ca în dicasteriul meu de supremă instanță. însărcinat cu conducerea afacerilor bisericei greco-neunite, să se *aplice și un funcționar aparținător acestei biserici*.

La celelalte cereri, propuse mie, va urma rezoluțiunea mea, îndată ce se vor fini pertractările începute asupra lor. *Francisc Iosif* m. p.<sup>4</sup>





## Șaguna acasă.

Episcopul *Andrieu Baron de Șaguna*, sosind acasă dela Viena, unde a luat parte activă la ședințele senatului imperial înmulțit, a fost primit cu pompă mare.

Înceă dimineața, în ziua sosirei (4 Octomvrie 1860), Sibiiul era plin de oameni dela țeară. Întregul jur venise să întâmpine pe cel-ce cu vrednicie a reprezentat interesele Românilor în senatul imperial.

Seara, tinerimea româna din Sibiiu, împreună cu țărănimea, a dat o serenadă stralucită episcopului. Un conduct imposant de torțe s'a pus în mișcare pe stradele Sibiiului, la orele 8 seara, făcând front în strada Măcelarilor, în fața reședinței episcopoești. În frunte erau purtate două flamure mari, una imperăteasca, alta națională. La reședința episcopoeasca s'a cântat imnul, ear' în urmă juristul *Ioan Horváth* a rostit urmatorul cuvânt de binevenire:

„Escelența!

Nu acesta e momentul cel dintâiu, că cu nerabdare am așteptat să sosești în mijlocul nostru.

Nu este ântâia-oară, că dăm solemnitate întâmpinării Escel. Tale.

Nu este ocasiunea prima, în care Românul vine să-și verse lacrimile pe altarul mulțumirii.

Este însă un moment, o ocasiune și o împrejurare, care covârșește toată intensiunea trecutului, este o scena. care cuprinde un tablou de sfântă pietate.

Este un act care arată întregii lumi, că inima Escel. Tale e îmbinată cu a întregii națiuni, că simțurile tale sînt toate ale noastre, că toți avem una și aceeași țință, *dreptatea*.

Și acest scop trebuie să-l ajungem, pentru-că e adânc înrădăcinat în inima Românului.

Românul, din cercurile cele mai înalte până în cea mai mică colibă, nu dorește și nu cere alta decât *dreptate*, și acesta e sceptrul



cu care guvernează providența. Cel-ce neagă aceasta, poartă luptă cu providența, și providența e neînvinsă.

Acest adevăr 'l-ai cunoscut tu, prea sfințite părinte, mai bine ca ori-care, și fericit e corpul care are un cap atât de sănătos, o minte atât de pătrunzătoare și o judecata atât de desăvârșită cum e a ta.

Cu aceste sentimente, Escelență, declarăm, că operile cu cari 'ți-ai încoronat misiunea *sînt ale întregii națiuni*, ear' tu prea luminate domnule, organul ei cel mai credincios ai fost!

Deci, națiunea îți repetează mulțumirea cea mai adâncă, se roagă se o aduni în jurul tău și în viitor, între toate împrejurările cari ating existența ei, și se o conduci la mulți ani tot cu așa prudență.

După-ce în numele nostru ai depus la picioarele M. Sale ceea-ce simțim și acum, omagiul nostru de credință, primește și tu, Escelență, cea mai sinceră urare întreită: Vivat, trăească, vivat!" — —

A răspuns episcopul, emoționat de cuvintele vorbitorului. A spus ca M. Sa s'a îndurat *a garanta de nou egalitatea tuturor popoarelor monarhiei*, că prin urmare și Românilor li-se vor realiza dorințele în scurtă vreme. Recomandă frăție și bună înțelegere, atât între Români cât și cu celelalte popoare, și încheie cu aceea, că fericitorul poporului român este și va fi pentru totdeauna preafînălțatul împărat, pe care Dumnezeu să-l trăească!

Pe la orele 7, înainte de conduct, episcopul primise un număr mare de inteligenți din Ardeal. cler și mireni, în numele cărora protopopul Brașovului, *Ioan Popasu*, a felicitat pe episcopul cu următoarele cuvinte:

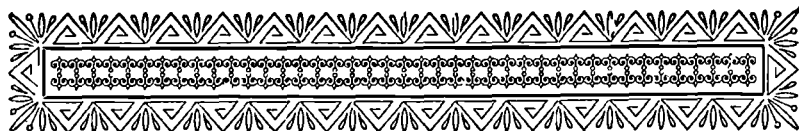
„Când M. Sa împăratul, în părinteasca sa hotărîre de-a cunoaște dorințele popoarelor din marele seu imperiu, s'a îndurat a vă alege pe Escelența Voastră ca se fiți tălmăciul adevăratelor păsurii și dreptelor dorințe ale națiunei noastre române, n'a fost inimă de Român adevărat care să nu fi salutat cu entusiasm această alegere.

Venim acum în numele bisericei și a națiunei noastre, precum și în numele nostru, și vă aducem cea mai ferbinte și sinceră mulțumita pentru ostanele ce ați pus spre a apăra poziția cuvenită națiunei noastre. între celelalte națiuni ale imperiului. Să trăiți Escelență!"

Episcopul mulțumind Românilor pentru călduroasa primire, descoperi, că din tot ce s'a petrecut în sînul senatului imperial,

precum și din alte împrejurări, se poate conchide, »că națiunea română poate să fie sigură, că dreptele ei dorințe vor fi luate în cea mai deaproape băgare de seamă . Recomanda Românilor din toată inima mai ales două lucruri: *credință tare în promisiunea M. Sale de-a da peste puțină vreme instituțiuni poporale*, cum și *solidaritate, între toți fiii națiunii* , așa, ca pe viitor nici un Român să nu-și vadă națiunea desbinată în *individualități*, fie ele de orî-ce natură. *Nu este acum timpul de-a se despărți fiii națiunii române în individualități* , a încheiat Șaguna.





## Noua constituție octroată.

Roadele desbaterilor decurse în senatul imperial înmulțit s'au arătat mai curând decum se credea.

La 20 Octomvrie 1860 a apărut manifestul împărătesc și memorabila *diplomă*, prin care se dă constituție țărilor de coroană din imperiul austriac.

Diploma e pusă pe bazele cuprinse în propunerea majorității comitetului bugetar din senat, votată și ridicată la valoare de conclud, adică pe *recunoașterea individualității istorice-politice* pe seama țărilor din monarhie. Un succes acesta obținut din partea Maghiarilor, cari au luptat în senat cu o energie nespusă pentru a-l ajunge.

Cum de a urmat schimbarea în organizarea internă de stat atât de curând după închiderea sesiunii parlamentare a senatului? Explicarea o aflăm în împrejurarea, că monarhul avea să plece la un congres de domnitori, proiectat a se ține în Varșovia, de unde nu știa cum se va reîntoarce: cu pacea în buzunar sau cu sabia scoasă, pentru a face nou apel la credincioasele sale popoare. Ținea deci, să lase acasă popoarele mulțumite, și să le găsească mulțumite.

Cu toate-că intențiunile erau din cele mai bune, popoarele monarhiei nu s'au prea însuflețit pentru noua stare de lucruri, creată prin diploma dela 20 Octomvrie, pentru-că se temeau că nu e de lungă durată, și că nu e decât o nouă încercare. întreprinsă în scopul de a se face noue experimente politice.

Pe seama Maghiarilor s'a deschis însă ușa spre o nouă viață, spre un bun viitor, pentru-că ei au ajuns aproape de tot de restaurarea drepturilor țării, considerată și atunci, ca și astăzi, numai de a — *lor*.

Actele referitoare la introducerea noiei constituțiuni sunt următoarele:

## *I. Manifest împărătesc.*

*Catră popoarele mele.*

Când am luat locul străbunilor mei, monarhia era dată unor zguduiți cumplite; și după o luptă foarte dureroasă pentru sentimentele mele de părinte al patriei, a urmat, ca pretutindenea în țările continentului european, cucerite prin forță, înainte de toate necesitatea unei concentrări mai strânse a puterii guvernamentale.

Prosperitatea publică și siguranța majorității locuitorilor pacinici ai monarhiei cereau aceasta, căci pasiunile învolburate și suvenirile dureroase ale celui mai de-aproape trecut făcuseră, ca o mișcare liberă a elementelor, cari cu puțin înainte se luptaseră dușmaneste, să nu fie posibilă.

Am voit să iau informație despre dorințele și trebuințele diferitelor țări ale monarhiei, și spre acest scop, prin patenta mea din 5 Martie curgător am compus și convocat senatul meu imperial, amplificat.

Luând în considerare propunerile făcute mie de către același, m'am simțit îndemnat, ca cu privire la organizația monarhiei, după dreptul de stat, cu privire la dreptul și poziția singuraticelor regate și țări și la învoia asigurare, defigere și reprezentare a legalității juridice de stat a întregii monarhii, — în ziua de astăzi să dau și să public o *diplomă*.

Îmi implinesc datorința mea de regent, când împăcând în acest mod suvenirile, opiniile și pretensiunile de drepturi ale țărilor și popoarelor mele, le unesc cu trebuințele practice ale monarhiei mele, și dezvoltarea prosperă și consolidarea instituțiilor date sau restaurate de mine le concred cu deplină liniște inteligenței mature și zelului patriotic al *popoarelor mele*.

Sper înflorirea priincioasă a acelorași dela protecția și grația celui Atotputernic, în mâinile căruia stă soarta domnitorilor și a popoarelor, și care nu va denega binecuvântarea sa dela îngrijirea mea de părinte al patriei, îngrijire profundă, conștiincioasă și serioasă.

*Viena, în 20 Octomvrie 1860.*

*Francisc Iosif m. p.*

## *II. Diplomă împărătească*

*pentru regularea raporturilor interne de drept public în monarhie.*

Noi, Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege al Ungariei și al Boemiei, al Lodomeriei, Veneției, Galiției, Iliriei, etc. etc., facem prin aceasta cunoscut tuturor:

După-ce străbunii nostri de glorioasă memorie s'au nevoit prin o înțeleaptă grija a întocmi în augusta noastră casă o formă determinată de clironomie. ordinea de succesiune, precisată odinicară de către M. Sa ces. reg. apost. împăratul Carol VI, în 19 Aprilie 1713, în mod definitiv, 'și-a aflat încheerea în legile fundamentale, aflătoare în vigoare, ale statului și ale casei, cunoscute sub nume de *sanctiune pragmatica*, acceptată din partea staturilor legale ale diferitelor mele regate și țeri.

Pe temeiul neclătit al unei ordine anumite de succesiune și al neîmpărțirii și nedespărțirii diferitelor părți constitutive. adusă în consonanță cu drepturile și libertățile susnumitelor regate și țeri, monarhia austriacă, de atunci încoaci mai estinsă și întărită în urma tratatelor de stat și cu popoare din afară, sprijinită și purtată de credința, loialitatea și bravura popoarelor sale, a învins în mod victorios pericolele și amenințările din afară.

În interesul casei noastre și în interesul supușilor nostri este datorința noastră de regent a conserva poziția de putere a monarhiei austriace, și a da succesiunii aceleia garanțiile unor drepturi precise și bine întemeiate, și ale unei cooperări armonice. Numai instituțiunile și drepturile cari corespund întocmai conștiinței de drept, diversității faptice a regatelor și țărilor noastre, cum și cerințelor legalităților nedespărțite și puternice, pot să dea aceste garanții în măsură deplină.

Având în vedere, că elementele instituțiunilor comune organice și ale cooperării organice s'au înmulțit și întărit prin egalitatea tuturor supușilor nostri în fața legii, prin liberul exercițiu al religiei, garantat pentru toți, prin capacitatea de a purta oficii publice, independent de stare și naștere, prin datorința comună și egală de înrolare în armată și de contribuție, ce cade asupra tuturor, prin desființarea jobăgiei și delăturarea liniei de vamă în monarhia noastră;

Având mai departe în vedere, că la concentrarea puterii de stat, în toate țărilor continentului european, deliberarea comună asupra celor mai înalte probleme de stat pentru siguranța monarhiei noastre și prosperitatea singuraticelor regate și țeri, a ajuns a fi o trebuință imperativă: noi, pentru a aplana diferențele ce esistaseră mai înainte între regatele și țărilor noastre și în scopul, ca supușii nostri să iee parte amăsurată la legislațiune și administrațiune, pe temeiul sancțiunei pragmatice și în vigoarea deplinei noastre potestăți, am aflat cu cale a hotărî și a ordona, spre îndreptar nouă și clironomiilor

noștri legali în domnie, ca *lege fundamentală*, stabilă și *irrevocabilă* de stat, următoarele:

1. Dreptul de a da legi, de a le schimba și șterge, se va exercita de către noi și urmașii noștri *numai cu conlucrarea dietelor*, adunate în mod legal, respective cu a *senatului imperial*, la care dietele vor trimite numărul membrilor stabilit de noi.

2. Toate agendele legislațiunei, cari se reduc la drepturi, datorințe și interese comune tuturor regatelor și țărilor noastre, anume: legislațiunea despre monetărie, bani și credit, despre vămi și afaceri comerciale, despre bazele fundamentale ale unei bănci de note de stat, legislațiunea referitoare la principiile regulării postelor, telegrafelor și ale drumurilor de fer, despre modul, modalitatea și ordinea datorințelor militare. în viitor au să fie pertractate și decise în înțeles *constituțional* și cu senatul imperial, asemenea și repartarea de contribuțiuni nouă și de impozite, apoi urcarea contribuțiunilor și a taxelor ce se află în ființă. mai vârtos urcarea prețului sarei și luarea de împrumuturi nouă, în conformitate cu decretul nostru din 17 Iulie 1860. Tot așa și conversiunea datoriilor de stat existente și vinderea, schimbarea sau îndatorirea proprietății nemișcatore de stat, numai cu învoirea senatului are să se dispună. În fine examinarea și votarea budgetului de spese de stat pentru anul viitor. cum și censurarea bilanșurilor socotelilor de stat și a rezultatelor administrațiunei anuale a finanțelor, are să se facă cu conlucrarea senatului imperial.

3. Toate celelalte obiecte de legislațiune, necuprinse în punctele precedente, se vor rezolva în mod constituțional *în* și *cu* respectivele *diete*, anume: în regatele și țărilor aparținătoare la coroana ungurească în înțelesul constituțiunilor lor de mai nainte, ear' în celelalte regate și țări ale noastre, în înțelesul și în conformitate cu statutele provinciale.

După-ce totuși, afară de țărilor coroanei ungurești, în privința celorlalte obiecte de legislațiune, cari nu cad în exclusivă competență a senatului imperial, pentru celelalte țări ale noastre s'a susținut de un lung șir de ani o pertractare și rezolvare comună, ne rezervăm dreptul de a face, ca și asemenea obiecte se fie pertractate cu cooperarea constituțională a senatului imperial, pe lângă consultarea senatorilor imperiali din aceste țări. Desbaterea comună se poate întâmpla și atunci, când unele obiecte nu cad în competența senatului imperial, dar' camerile respective cer și propun să se pertracteze acolo.

4. Această diploma împărătească să se iee numai decât în pastrare în arhivele provinciale din regatele și țările noastre. să se înarticuleze la timpul seu în legile țerei în textul autentic și în limbele patriei. Urmașii noștri vor avea întru asemenea să confirme cu împărăteasca lor subscriere această diplomă, îndată la suirea lor pe tron, și se o trimită la fiecare regat și țeară unde va fi trecuta în legile țării.

Eaia spre credința noastră am pus a noastră subscriere, am ordonat apăsarea sigilului nostru împărătesc și am demandat păstrarea acestei diplome în arhivul nostru de casa. de curte și de stat.

Dat în capitala și reședința noastră Viena, în 20 Octomvrie, anul unamieoptsuteșasezeci, al împărației noastre al doisprezecelea. *Francisc Iosif* m. p. *Conte Rechberg* m. p. La mandat preainalt: *Baronul de Rausonnet* m. p.

M. Sa a mai edat, tot în ziua de 20 Octomvrie 1860, mai multe autografe, adresate:

a) contelui *Rechberg*, ministru-president, prin care numărul membrilor din senatul imperial se urcă la *o sută*, astfel, ca toate țările se fie reprezentate în senat conform mărimii teritoriale și a populațiunii lor, și prin care se dispune compunerea unui *statut organic* pe seama senatului imperial;

b) archiducelui *Wilhelm*, care e numit director al artileriei de câmp în armata din Lombardo-Veneția, ear' comanda supremă a armatei trece la ministerul de războiu, cu a cărui conducere interimala să însărcinează contele *Degenfeld Somburg*;

c) archiducelui *Albrecht*, numit comandant al corpului opt de armata;

d) generalului de artilerie, cavalier de *Benedek*, încredințat cu comanda generala asupra armatei și a țerei în Lombardo-Veneția, Tirol, Litoral, Carintia și Carniolia;

e) contelui *Thun*, chemat în senatul imperial, pe lângă acordarea marei cruci a ordinului leopoldin;

f) contelui *Nádasdy*, numit vicepreședinte al senatului și decorat cu crucea ordinului leopoldin, pentru eminentele servicii prestate;

g) baronului de *Thiery*, dispensat de oficiul avut ca ministru polițial, primit în senatul imperial și decorat cu ord. coroana de fer el. I.;

h) contelui *Goluchowski*, numit ministru de stat (corespunde actualului minister de externe ;



- i) baronului *Mecseri*, numit ministru al poliției;
- k) contelui *Degenfeld*, numit ministru de război;
- l) baronului de *Vay*, numit cancelar aulic de curte *unguresc*;
- m) cavalerului de *Lasser*, însărcinat cu conducerea ministerului de justiție până la terminarea reformelor proiectate pe acest teren;
- n) contelui *Szécsen*, numit ministru și consilier intim.

Au mai fost numiți: vice-președintele senatului imperial *Ladislau S.ögyény Marich*, în calitate de al doilea cancelar de curte.

Generalul de cavalerie, prințul *Lichtenstein*, comandant al țării în Ungaria, totodată inspector general de cavalerie.

În fine, generalul de divizie F. M. L. conte *Mensdorff-Powilly*, comandant general în *Banat și Voevodina sârbească*.

Eată autografele de interes politic:

1. Iubite conte *Rechberg*! În legătura cu rezoluțiile mele emise astăzi despre definitivă formare pe baze de drept de stat a monarhiei, mă aflu îndemnat a desființa ministerul de interne, de justiție și de cult, ca oficii centrale generale, fiindcă totodată *îmi restaurez de nou regeasca mea cancelarie aulică ungurească și cancelaria mea aulică transilvană*, ear' suprema conducere a treburilor administrative politice din celelalte provincii ale monarhiei le încredințez unui minister care are să poarte titlul *ministerul de stat*, ear' titularul său *ministru de stat*.

Cancelarul meu unguresc e membru al consiliului ministerial.

Agendele administrative ale ministerului de culte și instrucțiune se vor preda ministerului de stat și respectivelor cancelarii. Totuși deocamdată se se formeze un consiliu al învățământului public. care va avea să iee în desbatere și să reprezinte problemele științifice și didactice și să servească consiliului meu ministerial, tot așa și dicasteriilor administrative, cu sfatul său informativ, în direcția aceasta.

Cu privire la chestiile de justiție și jurisdicțiune în regatul meu Ungaria, m'am decis a *reactiva curia regească sub presidenția judeului de curie* (Iudex Curiae) *în Pesta*, ear' pentru celelalte țări ale mele, pe lângă posibilă restrângere a apelațiunei la *doua* foruri, a așeza o curte de casație în *Viena*, al cărei președinte va avea să reprezinte în consiliul ministerial interesele justiției. Reprezentarea afacerilor ungurești de justiție se face în consiliul ministerial, pe baza propunerii judeului de curie, prin cancelarul meu de curte.

Reprezentarea chestiilor economice ale popoarelor și a comerciului monarhiei se face în consiliul meu de miniștri prin *ministrul de*

*comerțiu*. Asupra cercului de activitate a acestui din urmă, care nu are să fie proprie administrativă. Îmi rezerv mie hotărîrea.

Până la definitivă executare a acestei organizațiuni, afacerile sînt a să continua în modul obișnuit. *Viena*, 20 Octombrie 1860.

*Francisc Iosif m. p.*

Referitor la părțile ardelenale ale monarhiei, monarhul a adresat contelui *Rechberg*, ministru-president, următorul autograf:

2. Iubite conte *Rechberg*! Fiindcă marele principat al meu Transilvania, *pe temeiul unei competențe analoge cu dreptul de stat al Ungarici, totdeauna s'a bucurat de o dictă*, și fiindcă ștergerea privilegiilor nobilimei, ștergerea iobăgiei și a dăjdiilor țărănești și precisarea datorințelor și drepturilor cetățenești, egale pentru toate clasele locuitorilor țării, *pe lângă caracterul singular al constituției transilvane de mai înainte, cer neapărat unele schimbări afund tăietoare*:

Cancelarul meu din Transilvania are să deschidă o *conferența cu barbați de diferite naționalități, confesiuni și clase*, cari se disting prin pozițiunea lor oficială sau civilă, prin talente, prin servicii făcute publicului și prin o încredere publică. În acest consiliu sînt a să lua în considerație chestiunile cari privesc fixarea și organizarea *unei diete corespunzătoare, atât pretensiunilor confesiunilor, națiunilor și claselor privilegiate de mai înainte, cât și pretensiunilor naționalităților, confesiunilor și claselor cari mai înainte nu luau parte la drepturile publice*, ear' respectivele proiecte să 'mi-se subștearnă mie cu posibilă iuțeală. *Viena*, la 20 Octombrie 1860.

*Francisc Iosif m. p.*

Cu privire la *Banatul* timișan și Voevodina sîrbească, M. Sa a dispus următoarele:

3. Iubite conte *Rechberg*! Fiindcă dorințele și pretensiunile de drept de stat ale regatului meu Ungaria, în privința populațiunii Voevodinei sîrbești și a Banatului timișan, întocmai ca și dorințele și pretensiunile supușilor mei Sîrbi, cari sînt provăzuți din vechime cu privilegii și excepțiuni legale, pretind o serioasă respectare; în fine, fiindcă mult deosebitele pareri ale celorlalți locuitori ai Voevodinei sîrbești și ai Banatului timișan pretind asemenea o pîtrunzătoare examinare și cumpănire: am decretat a trimite un comisar în persoana locot.-mareșalului campestru, conte Alexandru *Mensdorff-Pouilly*, care, după-ce va asculta personalități eminente *din toate naționalitățile și confesiunile*, va avea să-'mi facă raport cât mai curînd și

să-'mi prezente proiectul seu pentru o regulare mulțumitoare în toate direcțiile. *Viena*, 20 Octomvrie 1860. *Francisc Iosif* m. p.

4. Iubite conte *Goluchowski*! După-ce prin rezoluțiile mele din ziua de astăzi am decretat principiile după cari de aci încolo toate țările monarhiei mele au a conlucra la trebile legislațiunei prin diete și prin senatul imperial, te însărcinez, ca fără amânare să-'mi subșterni proiectele, ordinațiunile și statutele ce trebuiesc edate pe basa aceasta.

D-ta ai să iai aici de îndreptar neînălăturabil, ca în diete să fie reprezentate *toate staturile* (păturile) și interesele fiecărei țări în proporție amăsurată, pentru-ca în modul acesta drepturile și libertățile tuturor staturilor țărilor mele, după raporturile și indigențele timpului de față, să se desvoalte, lățească și să se aducă în consonanță cu interesele întregii monarhii. Deosebi ordinațiunile și statutele țării au să asigure respectivelor țări dreptul de a conlucra la exercitarea puterii legislative în privința obiectelor ce se țin de competența dietelor, mai departe dreptul de a să adresa mie în toate chestiile ce se țin de lipsurile și prosperitatea țării, a-'și așterne dorințe și propuneri nemijlocit ori mijlocit asupra ordinațiunilor legale publicate și a întocmirilor în privința deosebitei influințări asupra respectivei țări, a face propuneri, a să consulta asupra trebuințelor speciale ale țării și a hotări, a decreta despre adunarea mijloacelor necesare pentru indigențele interioare ale țării, a controla întrebuițarea lor și a administra averea țării. După emiterea și promulgarea ordinațiunilor și a statutelor, ai să-'mi faci neamănat propunere în privința termenului pentru *conchemarea dietelor*.

Te însărcinez mai departe, să îngrijești ca să se prelucere în cel mai scurt timp propunerile pentru executarea principiului *desparțirii justiției de către administrație*, proiectele asupra ordinelor comunale și a teritoarelor domeniiale și întocmirile de administrație autonomă în districte, spre a le supune aprobării mele. Ai să dispuni publicarea și aducerea la cunoștință a regulamentelor țării și a statutelor aprobate de mine, în consonanță cu principiile de sus, pentru ducatele mele Stiria, Carintia, Salzburg și a marelui meu principat Tirol. *Viena*, 20 Octomvrie 1860.

*Francisc Iosif* m. p.

5. Iubite baron *Sokcievici*! Prin diploma mea edată astăzi pentru regularea raporturilor interne de drept public ale monarhiei am stabilit principiile fundamentale, după cari, de acum înainte, toate

țările monarchiei vor avea a conlucra la afacerile legislațiunei, prin diete și prin senatul imperial.

Fîindcă în urmarea acestora are să urmeze o reprezentare a regatelor mele Croația și Slavonia, d-ta, avînd în vedere dispozițiile constituției și straturile sociale ale supușilor mei croato-slavoni, cari în vremile de mai nainte nu erau politicește îndreptați, ai să-ți prezinti proiectul formării reprezentanței croato-slavone, care va avea a se întruni cu cea mai posibilă urgență, pe temeiul determinărilor ce se vor da de mine, și anume: va avea să precizeze dorințele și parerile acestor regate asupra chestiei raportului acestor țări față de regatul Ungaria, pe care eu îl îndrum la consultarea și conțelegerea cu reprezentanța croato-slavonă și a dietei ungurești, pe lângă rezervarea hotărîrii și a sancțiunei mele.

În ce privește forma și compunerea acestei reprezentanțe, trebuie să-ți premeargă o consfătuire cu bărbați distinși prin poziție oficială ori cetățenească, prin talent, servicii publice dovedite sau prin încrederea publicului.

Pentru acum am ordonat totodată, ca în departamentul croato-slavon din ministerul meu de stat să se aplice patrioți din țările acestea. *Viena, 20 Octomvrie 1860. Francisc Iosif m. p.*

6. Iubite baron *de Vay*! După-ce eu, în înțelesul diplomei mele esmise astăzi pentru regularea referințelor dreptului public al monarchiei, am restaurat instituțiunile constituționale din regatul meu Ungaria, dumniata ai să-ți așterni povețele domniei tale privitoare la terminul de conchemare a dietei, care vreau să se întemple cât se poate mai curînd, din cauza, că scopul meu este, ca regularea definitivă a referințelor dreptului public al regatului meu Ungaria să o sigilez cât mai iute întru înțelesul legilor, prin esmiterea unei diplome și prin încoronarea mea.

Pentru viitor, acel principiu vechiu al dreptului public unguresc, ca potestatea legislativă, adică dreptul de a da, schimba, espica sau desființa legi, să-și aibă numai legiuitul rege în comuniune cu dieta, ear' ce nu se face așa să nu aibă valoare, trebuie să reîntre în regatul meu Ungaria cu privința la competența dietei ungurești carăși în activitate, cu singura excepțiune a acelor obiecte, pentru a caror pertractare prin senatul imperial diploma mea publicată astăzi cuprinde respectivele decisiuni.

Void ca pentru conchemarea celei mai de-aproape diete ungurești să se iee de basă legiuirile întocmite prin al treilea articol de

lege din an. 1608, referitor la forma și modul compunerii aceleiași, cu respectarea drepturilor de reprezentațiune dat de atunci și altor corporațiuni prin legi mai târzie speciale, și în privința organizațiunii definitive a dietei neapărat trebuincioase și prevăzute în mai multe concluse dietale și legi, totuși neclătita mea voință este, că după desființarea pozițiunii privilegiate a nobilimei, după recunoașterea capacității de-a intra în posturi și a-și câștiga proprietate *toate clasele, fără diferență de naștere*, după delăturarea iobăgiei și a dărilor țărănești, precum și în înțelesul introducerii datorinței generale de înrolare și contribuțiune, pe lângă instrucțiuni pe cari le vei întocmi ca provisorii până la viitoarea dieta. clasele supușilor mei, cari mai nainte nu avuseră dreptul de alegere, *se fic lasate a lua parte la dietă*, recunoscând și confirmând eu din nou drepturile date acelor clase prin articolii de lege n. 9, 10 și 13 ai dietei din 1847/48, ear' în privința celorlalte legi aduse în acea dietă, cari stau în contradicere cu diploma mea și cu decretalele mele astazi emise, îmi păstrez reviziunea și desființarea lor dietală.

Pentru-ca decisiunile mele în privința unei ordine provisorii de alegere să se pregătească după cuviință, are să se țină cât mai curând un consiliu în *Gran* sub presidenția cardinalului-primate din Ungaria, care să se compună din bărbați eminenți prin poziția lor oficială sau civilă, prin talentele, prin serviciile făcute publicului și prin încrederea publică, și în privința carora cu respect la numărul și la persoanele membrilor eu sunt a se conchema, te vei înțelege cu primatele și vei avea a-mi subșterne proiectele d-voastre. Aceasta comisiune are să-mi subștearnă proiectele sale prin cancelaria mea aulică, ear' eu îmi păstrez dreptul de a-i determina mai de-aproape chestiunile cari sunt a se deslega în privința unei legi provisorie pentru cea mai de-aproape dietă. Mai vârtos cu privire la recunoscuta neajungere a reprezentațiunii dietale de mai nainte, a liberelor cetăți regești, va avea comisiunea a-și pregăti proiectele sale pentru cea mai de-aproape dieta întru înțelesul repetitelor propuneri regești și al concluserilor dietale din 1847/48. *Viena*, 20 Octomvrie 1860. *Francisc Iosif* m. p.

#### 7. Iubite baron de Vay!

Dupa-ce eu în înțelesul decretelor mele publicate astăzi restaurez instituțiunile constituționale din regatul meu Ungaria, precum și administrațiunea politică și juridică, cuvenite acestei țeri din vechime, pe temeiul mai multor legi, diplome și garanții, și totodată, în sensul articolului 11 din anul 1741 îngrijesc și pentru pertractarea și repre-

sentarea afacerilor Ungariei prin Unguri în ministerul meu comun, domnia ta ai să-’mi supui îndata proiectul domniei tale privitor la împlinirea posturilor, atât de supremul jude al țării, cât și de tavernic.

Pe cât timp nu se denumește un locuitor pentru Ungaria, tavernicul va avea se țină presidiul guvernului locuitor și să primeasca conducerea întregii administrațiuni politice.

Pentru administrațiunea dinlăuntru a țării să restaurează locotenența regească în sensul articolelor 97, 98, 101, 102 din a. 1723, pe lângă observarea capacității de oficii, decretată prin articolul 5 din 1843 44 pentru toți cetățenii de stat, ear’ despre organizațiunea acesteia, în sensul art. 17 din a. 1790, să mî-se aștearnă mie proiectele cu toată posibila iuțeală. *Viena*, în 20 Octomvrie 1860.

*Francisc Iosif* m. p.

#### 8. Iubite baron de *Vay*!

Fiindcă scopul meu este să reasez administrațiunea judecătorească a regatului meu Ungaria earăși în lăuntru acestui regat, așa judele meu al curiei ya avea să-’mi propună mai multe persoane capabile să fie membri ai curiei regești, cari sub presidenția sa, și cu asociarea altor persoane competente mai nainte de toate vor avea să desbata chestiunile organizațiunei judecătorești și să-’mi supuna proiectele lor în această privință fără amênare, pe lângă care să înțelege de sine, ca în interesul siguranței de proprietate și a stabilității referințelor de drept privat toate legiurile și întocmirile dreptului civil și penal vor rămânea în a lor putere, până atunci, până când în acelor privință nu se vor face schimbări prin forul legislativ. *Viena*, 20 Octomvrie 1860.

*Francisc Iosif* m. p.

#### 9. Iubite baron de *Vay*!

Fiindca restaurarea constituirei comitatelor ungurești de mai nainte e o consecvență necesară a rezoluțiunilor mele de azi, date în privința revocării în viața a întocmirilor constituționale ale regatului Ungaria, și aceea să puse încă prin scrisoarea mea de mână din 19 Aprilie a. c. în perspectiva, au a reîntra vechile demarcări ale comitatelor earași în viață.

D-ta conform cu aceasta ai a-’mi subșterne fără amênare propunerile în privința numirii șefilor de comitat, ai comiților supremi comitatensi.

Definitiva coordinare și organisare a comitatelor rămâne rezervată pertractarei cu dieta cea mai de aproape a Ungariei.

Până atunci șefii de comitat (supremii comiți) spre pertractarea afacerilor administrative ale comitatului au a forma comitete comitatense dintre apartinenții comitatului și a așeza magistratul comitatens.

Despre modul formării comitetelor acestora de comitat, precum și despre numărul membrilor lor, unde trebuie să se respecte conform dreptății *deosebitele staturi și elemente ale poporațiunii*, în fine în privința modului pertractării afacerilor administrative și a modului așezării magistratelor comitatense, cu respectarea deosebitelor împrejurări ale comitatelor, ai fără amânare a-’mi subșterne propuneri pentru o instrucțiune. care va avea a servi de normă a procederei până la alcătuirea unei legi definitive. *Viena*, 20 Octomvrie 1860.

*Francisc Iosif* m. p.

#### 10. Iubite baron de Vay!

Pe când în adaosul la rezoluțiunile mele emanate sub datul de astazi restatoresc *limba ungureasca ca limba de afaceri și oficiala a tuturor diregătoriiilor politice și judiciare ale regatului meu Ungaria*, atât în serviciul intern cât și în raporturile de reciprocitate, ordonez totodată, ca comunelor, atât urbane cât și rurale, să le stee libera *alegerea limbei* în care se-’și poarte trebile, *limba afacerilor comunale, bisericești și școlare*, mai încolo, ca fiecăruia se-’i rămână neoprit sau liber dreptul de *a se servi în adunările de comitat, orășenești și comunale de ori care din limbile îndatinat în feară și în ori-care din aceleași se-’și poată așterne la diregătorii suplicele și petițiunile, ale caror resolvable va avea a se face în aceeași limbă*. În fine, că oficialii administrațiunii justițiale și politice au a compune ordinațiunile și mandatele de ori-ce specie. cari se trimit nemijlocit la comune, *în limba care e limbă de afaceri comunale*.

Ce privește limba de învățământ la universitatea din *Pesta*, mă aflu îndemnat a enunța în principiu, că starea pozițiunei lucrului dinainte de a. 1848 are să serveasca de punct de plecare. Fiind însă că interesele generale ale învățământului mai înalt pretind o esaminare pētrunzătoare și o deplină respectare, au a se cere părerile cardinalului primate din Ungaria și ale corpului profesoral respectiv, și locotenența regească ungară are a-’mi da în privința definitive deslegări a obiectului acestuia o propunere motivată. Până atunci însă are a face, ca prelegerile la universitatea pestană cu posibilă aplicare a principiului fixat de mine și cu toată înțețirea să se deschidă.

În ce privește limba învățăturai în gimnasii, locotenența mea ungurească are a asculta pe respectivii demnitari bisericești și diregē-

toriile politice, chiar pe corpurile profesoriale ale institutelor acestora de învățământ, asupra chestiunii, dacă, și cari modificațiuni în limba de învățământ se arată necesarii și de dorit, și apoi are fără întârziere a-mi așterne propunerile pe calea cancelariei mele aulice ungare.

În fine îmi declar a mea determinare pe terenul acesta, precum pe tot felul altul, unde se întîmpină interesele *deosebitelor limbi și naționalități*, că vreau prea rezolut (auf das entschiedenste) *a păși atît în contra ori-cărei forțe, fie ea de ori-ce natură* (wie immer geartet), *cât și în contra ori-cărei apăsări, precum și provocări neautorisate, ori în pîntenari și înveninări a contrastelor naționale sau limbistice.* Viena, 20 Octomvrie 1860. *Francisc Iosif* m. p.

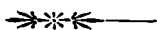
11. Iubite baron de Vay!

Restaurând eu prin rezoluțiunile mele de astăzi instituțiunile constituționale ale regatului meu Ungaria, planul meu rezolut, precum și obligamintea mea de regent, este, a îngriji, ca transițiunea aceasta la o înouită formare administrativă și legislativă să proceadă fără pedeca și daună pentru stabilitatea administrațiunei și a administrării dreptății.

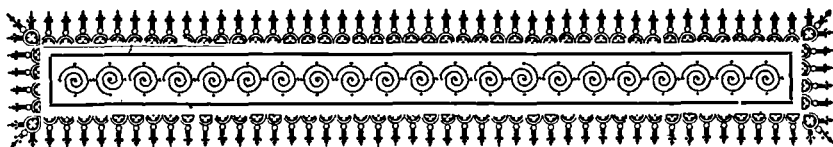
Conform cu aceasta, toate diregătoriile existente, oficiile și curțile judecătorești, au a-și continua activitatea lor pînă nu vor fi înlocuite prin nouă organe, și fiecare are a da ascultare nerrefusabila ordonanțelor, mandatelor, îndreptărilor sau sentințelor judecătorești. Tot asemenea toate ordinațiunile existente și anumite toate determinațiunile juridice civile și penale și instituțiunile de ori-ce specie au să sînt în putere deplină, și au a se menține cu deplină tărie, pînă-ce ordinațiunile nu vor fi modificate prin ordinele mele, emise de atunci încolo, sau cari se vor emite, ear' determinațiunile judecătorești civile și criminale și toate întocmirile nu vor fi schimbate pe calea consultării dietale și a învoirei.

Despre aceasta ai a încunoștiința toate diregătoriile regatului meu Ungaria pe calea locotenenței mele ungurești, asupra căreia zace cea mai strictă executare a mandatelor mele în privința aceasta. Viena, 20 Octomvrie 1860. *Francisc Iosif* m. p.

Din cuprinsul acestor numeroase autografe preaînalte se vede la înțeles pentru cine era favorabilă situația și cui putea se aduce foloase noua stare de lucruri. Maghiarilor. cari cu toate acestea nu erau mulțumiți. Nu le plăcea, că concesiunile și favorurile au venit dela Viena!







## Petițiunea sinodului din Sibiiu.

În zilele de 24, 25 și 26 Octomvrie s'a întrunit în *Sibiiu* sinodul diecesan, convocat din partea episcopului Andreiu baron de *Saguna*, pentru a-și spune parerea, ce atitudine este a se lua în congresul bisericesc din *Carloveș*, a cărui convocare era pusă în vedere prin rezoluțiunea împărătească, dată la petițiunea patriarhului sârbesc ?

Desbaterile lungi decurse în acest sinod au dat drept rezultat o *adresa*, trimisă sinodului metropolitan din *Carloveș*, în care se cerea, ca sinodul să nu facă monarhului alte propuneri cu privire la regularea raporturilor hierarchice între Români și Sârbi, decât numai favorabile și priincioase Românilor, și o *petițiune*, adresata monarhului, în care, înșirându-se de nou toate motivele și toate drepturile istorice, se pledează pentru independența bisericei române și pentru îndreptățirea de a-și croi biserica gr.-ort. română singura soarta sa, fără ascultarea parerii sinodului metropolitan din *Carloveș*.

Tot acest sinod a trimis adresă de mulțumire senatorilor imperiali *Andreiu de Mocsonyi* și baron de *Petrino*, pentru cooperarea lor la înaintarea petițiunei cunoscute, în chestia despărțirii hierarchice de către Sârbi.

Dintre toate aceste acte, de importanță mai mare este petițiunea înaintată monarhului. E pusă pe puternice baze *istorice* și *canonice*, și în traducerea românească sună astfel:

„Maiestatea Ta ces. reg. apostolica, prea înalțatul nostru domn și împărat!

Dupa-ce M. Ta te-ai îndurat a declara preagrațios în 27 Sept. a. c. că nu ești neaplicat înființării unei metropolii române de religiunea ortodoxa răsăriteana, ear' ministerul de culte al M. Tale dete voea preasfințitului nostru episcop *Andreiu*, ca să se poata asculta parerea

și dorințele diecesei noastre în privința acelor propuneri, cari pe calea sinodului carlovețian au a se așterne M. Tale, pentru regularea referințelor hierarchice române și sârbe: sinodul acesta s'a adunat în numele sf. Treimi, și după o serioasă și matură judecare a obiectului metropoliei române, se simte îndatorat a aduce M. Tale omagiul seu din adâncul inimei pentru acea preagrațioasă asigurare, că *M. Ta nu ești neaplicat înființării unei metropolii române*, și totodată a se ruga preaumilit, că M. Ta se te înduri a ne crede preagrațios, că națiunea română va ști prețui aceasta grație împărătească, și va rămânea pentru toți timpii cu acea sinceră și fiască alipire și credință catra tronul M. Tale, pe care și până acuma cu mii de fapte a dovedit-o.

Noi mărturisim înaintea lumii întregi creștine, că M. Voastră sînteți acel uns al Domnului, care luminat de duchul sfânt și de dreptatea cerească n'a putut lăsa în obezile timpilor întunecați o parte a bisericei lui Christos, care a rupt și a nimicit obezile sclăviei la care era ea osândită pe nedreptate prin o putere silnică. și care s'a îndurat a declara preagrațios, că nu este neaplicat înființării hierarchiei acelei mult cercate biserici.

M. Ta! Sinodul acesta și prin el toți Românii ortodocși din monarhie se declara preaumilit înaintea tronului împărătesc, că ei nu vreau să introducă în biserica lor nici o noutate când doresc să 'și aibă hierarchia lor legală, naționala bisericească, ei vreau numai să restaureze acea hierarchie sau metropolie a lor, pe care au avut-o pâna la anul 1700. dar' li-s'a oprit în urma sistemii leopoldine și iosefine, și s'a subordonat hierarchiei sârbești, prin ordinațiunile mai înalte din 30 Septemvrie și 9 Octomvrie 1783, în contra pozitivelor canoane ale bisericei ortodoxe răsăritene. Și astfel Românii ortodocși din Austria, prin restaurarea hierarchiei lor vreau să dovedească o ascultare fiască către canoanele și instituțiunile pozitive ale religiunii lor, și vreau să rămână credincioși religiunii străbunilor lor.

Este știut îndeobște, că Românii sînt cei mai vechi locuitori în acelea părți ale Austriei unde ei și astăzi locuiesc, și că celelalte popoare, cu cari trăiesc astăzi împreună, *mai târziu* au venit în acelea locuri. Este știut îndeobște și aceea, că Românii mai înainte de popoarele slavice au primit religiunea lui Christos, prin urmare este afară de toată îndoială, că ei au avut și hierarchia lor normală, în înțelesul instituțiunilor bisericei lor.

Și așa zice sinodul acest preaumilit subscris, că Românii din Austria vreau numai să-și restaureze hierarchia lor cea veche și

legiuită, și adecă acea metropolie a lor, dela care principii ardeleni unguri *Bolusudes* și *Giula*, și ficia acestuia *Șarolta*, apoi mama sf. Stefan, a I-lui rege al Ungariei, au învățat a cunoaște și a îmbrășa biserica creștină a lui Christos în veacul al X-lea. Care a avut episcopi pentru creștinii români în Cumania, și pe acești episcopi Gregoriu IX., papa dela Roma, 'i-a pârât înaintea lui *Bela* regele Ungariei. Care posedea hârtia lui *Antoniu* patriarhul constantinopolitan din 13 August 1391, prin care episcopul Muncaciului se subordonează arhiepiscopului Ardealului. Care a dat lui Mathia, regelui Ungariei, rugare pentru scutirea preoțimei din Maramureș de zecimă și de alte dari, precum se vede din I. art. din anul 1497. Care trimitea la esarchul patriarhal din București spre sfințire pe metropoliții sei, când acestia se alegeau dintre ieromonachi. Pe care principii ardeleni unguri începura a o goni, de aceea legații ardeleni din Constantinopol *Ladislau Csácki* și *Christofor Pasco* scriseră principelui *Constantin Brancoveanu* în 21 August 1681, că religiunea ortodoxă răsăriteană după obiceiul cel de mai nainte se aibă *esercițiu liber*, ear' metropolitul *Sava*, care era arestat prin guvernul tiranic al lui *Apafi*, se se repună în scaunul seu, cu redobândirea onoarei de mai nainte. Care a avut în scaunul de metropolit pe *Varlaam* la anul 1688, când adecă Ardealul devenise sub coroana Austriei, și după acesta pe *Teofil*, dela anul 1693 1697, și mai pe urma pe *Atanasie*, dela anul 1697 până la 1700. Care a avut norocire a capêta în dar dela *Ioan Constantin Basaraba*, principele domnitor al țerei românești, moșia *Marișenilor*, în județul Argeșului în România. Care a avut episcopiile dela *Vadu*, pentru Românii din partea nordică a Ardealului, dela *Oradea-mare* pentru cei din Ungaria, și dela *Silvașiu* pentru cei din *Hațeg* și *Banat*. Care a fost motivul adunării națiunei române la *Lugoj* în Banat la a. 1848, și mai pe urmă care a fost substratul petițiunei sinoadelor eparchiale din *Ardeal* și *Arad*, la anul 1850.

Acestea sînt unele din datele cele multe, cari arată esistența cea mai veche a metropoliei române în statele austriace, pe care Românii de religiunea ortodoxă răsăriteană vreau se o restaureze.

Acum ne luăm îndrăsnire preaumilit a aplica la canoanele și instituțiunile bisericești cererea noastră. și adeca:

a) Canonul 34 apost. rînduește, ca episcopii unei națiuni se știe pe mai marele lor;

b) Can. 6 al sinod. ecum. I. legiuește, ca obiceiurile cele din început și așezate de S. S. părinți se se țină;

c) Can. 2 al sinod. ecum. II. prescrie, ca episcopii să nu bântuiască bisericile cele peste hotarele lor;

d) Can. 8 al sinodului ecumenic III. demandă, ca drepturile cele-ce să cuvin episcopilor din vechime, să se pazească nevătămate.

Aceste împrejurari canonice, dela strabunii nostri erezite, și în memorialul aci alaturat din destul lamurite și pentru noi sfinte, căci numai prin ele ne putem câștiga liniștea și mântuirea sufletească,

din care cauză am și purtat cu rabdare creștinească jugul goanelor de 160 de ani ce veniseră asupra-ne, pentru religiunea noastră, sînt acele motive mari, cari ne făcură îndrasneți a ne ruga de doisprezece ani, ca M. Voastră se vă îndurați preagrațios a ne concede, să ne constituim bisericește în modul cel vechiu ce 'l-a avut națiunea noastră româna în provinciile austriace.

Soborul acesta este silit a aduce la prea înalta cunoștință a Maiestații Voastre temerea sa, ca nu cumva hierarchia sârbească să ne stea în cale și se nisuească a împedeca ajungerea cererii noastre, cerënd asistența stăpînirii politice într'un obiect curat bisericesc, și spre acest sfîrșit să-'i servească de basa acel pasagiu din preaînalta rezoluțiune din 27 Sept. a. c. unde se zice că „deslegarea legămîntului hierarchie de pîna acum, enunțat prin hotărîrile prea înalte din 30 Sept. și 9 Oct. 1783, s'ar puté realiza numai pe basa opiniei unui sinod regular“. Temerea aceasta cu atît mai puțin o putem trece cu tacerea, cu cît ministrul de culte zice în hîrtia sa din 30 Sept. a. c. ca prea sfințitul nostru episcop să se înțeleagă cu prea sfinția sa dl episcop al Bucovinei în privința propunerilor pe cari sinodul carlovețan are de-ale așterne Maiestății Voastre pentru regularea referințelor hierarchice. Indigitațiunea aceasta ministerială nu lasa a ne îndoi, ca același minister nu ar fi aplecat a lucru într'acolo, ca Românii din Banat și Ungaria se rămână rupți de cîtră metropolia româna. Aceasta ar aduce cu sine, nu numai vătămarea canoanelor, ci și a convingerii religioase a acelor Români, pentru-că națiunea româna din Banat încă la aduparea sa din Lugoj, în an. 1848, când națiunea sîrba 'i-a adresat în 5 Maiu 1848 încredințarea frățească, cu subscrierea noului patriarch național, ca nu voește se aiba nimica, nici cît e un fir de pîr, mai mult decît națiunea româna, ci voește, se fie Românii frații Sîrbilor. — ear' Ungurenii în soborul lor eparchial din Arad, în an. 1850, sîrbătorește s'au declarat pentru metropolia lor canonică și națională.

Noi, pertractând în adunarea noastră și aceasta împrejurare, am alergat la izvorul instituțiilor religiei noastre și acolo am aflat, că în biserica noastră încă dela început s'a oprit arhierieilor a învăța altmintrelea de cum rînduiesc prescrierile sfinților părinți. Aceasta am aflat noi între altele în can. 19 al sinod. ecum. VI. care sună așa: „Proestosilor bisericilor se cuvine a învăța pe toți clericii și poporul cuvintele bunei cinstiri din dumnezeiasca scriptură, culegînd înțelesurile adevărului și judecățile. Și se nu calce hotarele cele acum puse, sau tradițiunea cea dela purtătorii de Dumnezeu părinți, ei și cuvînt în scris de s'ar porni, nu altfel pe acesta să-'l tîlmăcească, decât așa, precum au așezat luminătorii bisericei și învățătorii prin cărțile lor. Și mai mult întru acestea se sporească decât să alcatuiască cuvinte ale lor, ca nu poate cîndva, nefind îndestulați la aceasta, se cada din cuviință. Căci prin învățătura prezișilor pariuiți, popoarele învățându-se de cele alese și bune, și ferindu-se de cele nefolositoare și vrednice de lapădat, viața își vor îndrepta spre mai bine, și nu se vor vîna de patima necunoștinței. ei luând aminte la învățătura pe sine se vor ascuți spre a nu pătimi rău și de frica muncilor celor-ce se găsesc își vor lucra mîntuirea“.

Soborul preaumilit este silit a declara, că arhieriei sîrbi lucrînd spre împedecarea hierarchiei romîne pentru toți Românii din Austria, vatămă mai sus citatele canoane, precum și acest acum pomenit canon, pentru-că atunci nu ar tracta ei obiectul legăturii referințelor hierarchice pentru Români și Sîrbi după dumnezeiasca scriptură, nici ar culege dintr'însa înțelesurile și judecățile, ei ar căuta a susține cu asistența puterii politice jurisdicțiunea lor bisericească asupra Românilor.

Soborul acesta își ia umilita îndrăsnire a descoperi M. Voastre și a doua temere ce-'i pricinuește hîrtia ministerială din 30 Sept. a. c. care poartă icoana unei măsuri despre biserica lui Christos din partea aceluia dicaster din vremile sistemului leopoldine și iosefine, care a fost asupritoare, nu numai pentru biserica noastră, ei și pentru toate bisericile creștine de sub împărăția austriacă, pentru-că precum aceasta ne-a lipsit pe noi de hierarchia noastră, așa hîrtia ministerială suslăudată, dacă bine o am priceput, vrea să recunoască numai unei părți a națiunii romîne metropolia cea legiuită, ear' pe cealaltă parte a aceleiași națiuni să o rupă dela matca ei, și să o subordoneze metropoliei sîrbești, care nu e numai pentru Românii din Austria și Bucovina,

ci și pentru cei din Ungaria și Banat o jurisdicțiune străină, precum am dovedit-o din destul cu cele mai sus zise. Prin urmare indigitațiunea emisului acestuia ministerial în privința aceasta este anticanonică. și așa ne rugam, să nu se ție în nici o considerațiune.

Soborul acesta nu poate tainul înaintea M. Voastre nici aceea, că Românii ortodoxi din Ungaria și Banat, vezându-se rupți dela metropolia lor și lipsiți de episcopii lor naționali, vor putea deveni prea firește în acea amarăciune în care au devenit coreligionarii nostri din Herțogovina, Bosnia și Bulgaria prin aceea, că din Constantinopol li se trimite arhieriei greci, fiindcă prin astfel de măsuri hierarchice se vatăma așezămintele cardinale bisericești, și ei de nenumărate-ori s'au rugat pentru arhieriei din națiunea lor, dar' n'au fost mângăiați în așteptarea aceasta. Așa ei acum se opun, și nu vreau să recunoască pe episcopii și metropoliții greci de ai lor arhieriei legali, și opresc preoții în a pomeni numele arhierieilor acelora greci în biserici, cari nu se pot socoti ca niște arhieriei legali, ci octroați. Despre acest adevăr este plina jurnalistica europeană.

Deci soborul acesta, cu privire la canoanele citate și cu privire la dreptățile cele vechi ale metropoliei noastre române, precum și cu privire la preaialta diplomă împărătească din 20 Octomvrie 1860, data spre regularea relațiunilor interne legale ale monarhiei, în care s'a întărit egalitatea supușilor M. Voastre înaintea legii, și libera exercitare a religiunii, garantată tuturor sudiților împărătești, depune la tronul M. Voastre dorințele și cererea sa preaumilită, în privința regulării referințelor hierarchice române și sârbe într'aceea, că M. Voastră să vă îndurați a concede preagrațios, ca națiunea româna de legea răsăriteană din monarhia austriacă să se poată reorganiza în spiritul așezămintelor religiunii sale, întocmai ca și națiunea sârbă, și spre acest sfârșit să poată ține adunare bisericească prin reprezentanți aleși din Banat, Ardeal și Ungaria, înțelegându-se și cu eparchia Bucovinei, ca așa adunați să se sfătuiască despre defigerea scaunelor episcopești, potrivit împrejurărilor de față, ca să-și aleaga pe metropolitul și pe episcopi, și să le aștearnă M. Voastre, spre întărirea preaialta, ca așa apoi acestea două metropolii coordonate, ca niște surori bune, să funcționeze spre binele vremelnice și vecinice al creștinilor lor.

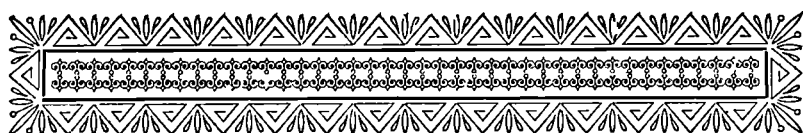
Națiunea română traește astăzi în mângăierea, că i-a venit și ei timpul, ca pentru credința sa cea înfocată și nepătată, ce cu atâtea jertfe, cu tot prilejul, și cu deosebire în acești 12 ani a dovedit, să-și

iee partea meritată, și crede că M. Voastră nu o veți lăsa nici bisericește în starea abnormă și necăjită, care ar purta icoana goanei și a desprețuirii, ci prea grațios veți împlini cererea aceasta dreaptă a ei, ca așa să înceteze tânguiriile și plânsurile cele de multe zecimi de ani așternute tronului împărătesc, cari numai în parte s'au încuviințat prin aceea, că s'a demandat sinodului carlovețian. ca pentru eparchia Aradului numai pe un Român, ear' pentru eparchiile Vârșetului și a Timișoarei astfel de indivizi se aleagă, cari știu și românește.

Maiestatea Voastră! Ne rugăm prea umilit, că precum legământul hierarchie de până acum ni-l-a impus nouă Românilor din Ardeal și Bucovina împăratul Iosif II., în a. 1783, cu vătămarea cea mai mare a așezămintelor bisericești, ear' Românii ortodoxi din Banat și Ungaria nici-când nu s'au subordonat hierarchiei sârbe prin vre-o ordinațiune politică, așa acum Maiestatea Ta să te înduri a nu condiționa împlinirea cererei noastre celei drepte dela opiniunea unui sinod iregular și anticanonic față cu biserica ortodoxă română, ci deadreptul cu aceeași deplină putere împărătească să te înduri a ne elibera de acel legământ anti-bisericesc și a reîntoarce în chipul acesta ordinea legala bisericească, pacea și odichna sufletească a creștinilor români răsăriteni din monarhie, cari deapururea au fost și sînt credincioși supuși ai Măiestății Tale, și cari singuri sînt chemați prin noi, cei-ce sîntem reprezentanții lor, prin acest sobor, ear' nu soborul din Carloveț, se realizeze deslegarea legământului hierarchie octroat prin ordinațiunile politice din 30 Sept. și 9 Oct. 1783, spre vătămarea instituțiunilor celor sînte ale religiunei noastre.

În speranța cătră Dumnezeu și Maiestatea Voastră, că prea înalt același vă veți îndura prea grațios a încuviința cererea aceasta dreaptă a mult necăjitei națiuni române, cu atât mai mult, căci ea este basată pe canoanele bisericeii. precum Maiestatea Voastră ați demandat, — rămâne acest sobor pentru totdeauna cu cea mai profundă credință și evlavie, ai Măiestății Voastre, din soborul diecesan ortodox răsăritean ținut în Sibiiu în 24, 25 și 26 Oct. 1860. Cei mai credincioși sudiți (urmează subscrierile).“ —





## Conferența națională din Timișoara.

Chestiunea reîncorporării Banatului timișan și a Voevodinei sârbești la Ungaria preocupa mult popoarele din provinciile acestea, deosebi însă pe Români, cari știeau ce-î așteaptă dacă perd autonomia țării în care ei formează majoritatea covârșitoare.

Impresiunile pe cari le-a adus dela Viena senatorul imperial *Andrei de Mocsonyi* erau acelea, că pe lângă toate temeiniciile cuprinse în memorandumul înaintat coroanei din partea sa, — reîncorporarea *să va face*. Să impunea deci, cu necesitate constringentă, consultarea obștei române din Banat, pentru-ca înțelepții națiunii române din aceste părți împreună să chibzuească ce ar fi de făcut, ca primejdia amenințătoare să fie delăturată.

În scopul acesta, senatorul imperial *Andrei de Mocsonyi* a convocat o conferență politică națională la Timișoara, care s'a ținut în 18 și 19 Noemvrie n. 1860, în casele lui *Mocsonyi*.

La învitarea făcută au răspuns cu mare prevenire toți bărbații nostri de valoare, toți fruntașii români de pe acelea vremuri, pentru că cine numai a putut dintre cei chemați a luat parte la conferență. Să presentase și episcopul gr.-cat. român al Lugojului, *Alexandru Dobra*, care a fost rugat să primească conducerea conferenței, în calitate de president al ei.

Conferența a durat două zile. În ziua primă (18 Noemvrie) s'a rostit o frumoasă și acomodată vorbire de deschidere din partea episcopului *Dobra*, presidentul adunării, care a propus, ca adunarea înainte de toate să-și exprime cea mai adâncă simțită mulțumire față de M. Sa Monarchul, care în îngrijirea sa cea părintească, ținând cont de drepturile Românilor, a trimis un comisar special în persoana contelui *Mensdorff-Pouilly*, pentru-ca să asculte și să adune durerile și dorințele Românilor din părțile acestea.



Întreaga adunare a erupt în sgomotoase și ne mai sfârșite *trăeasca înălțatul nostru imperat*, drept răspuns la propunerea făcută.

S'a deschis apoi discuția și s'a dat voe liberă fiecăruia să-și spună parerea asupra situațiunii politice din țeară.

Au luat pe rînd cuvîntul mai mulți fruntași, ascultați toți cu mare atențiune din partea senatorului imperial *Andreiu de Mocsonyi*, care în ședința aceasta nu a vorbit nimica, pentru a nu preocupa libera desvoltare a părerilor, dela care depindea formarea opiniunii generale și precisarea concludelor ce erau de luat.

În ședința a doua (19 Noemvrie) discuția a fost continuată, și de astă-dată, mai la urmă, a luat cuvîntul și *Mocsonyi*, rectificând mai multe păreri greșite, cari au fost exprimate în adunare, și continuând apoi cam astfel:

„Domnilor! Faptele mele și ale familiei mele, totdeauna, dar' mai virtos în decurs de 12 ani, au demonstrat din ajuns tendințele mele. Afară de aceasta, d-voastre vă sînt bine cunoscute nисуințele mele din senatul imperial pentru îmbunătățirea stării Românilor.

Despre aceasta dovedește și broșura intitulată: » *Causa limbilor și a naționalităților in Austria* care e espresiunea sentimentelor și a convingerilor mele, precum și *Memorandul* subșternut din partea mea M. Sale preafîntului nostru împărat.

Aflați domnilor, că eu și sub intețitoarele împrejurări de astăzi am rămas credincios convingerii mele; și adresele de mulțumire, mie adresate, nu numai din dulcea noastră patrie, ci și din Bucovina, Ardeal și părțile Ungariei, întăresc din destul, că aceasta e și voia publică și generală a națiunii mele (aplause).

Nu pot încunjura a nu descoperi aici, că locuitorii români din Ungaria au venit la mine în deputațiune și m'au rugat a-i mîntui de apăsarea maghiară.

Domnilor! Posiția noastră, a Românilor, este astăzi foarte serioasă. De aceea, să nu ne facem ilusiuni că vom fi numai decăt fericiți, pentru-că în misiunea noastră cătră acest scop național nu sîntem în stare să vă conducem pe drumuri presurate cu rose; ci din contră, să-și însemne tot natul, că drumurile vor fi ghimpoase, și că vom ave multe și grele suferințe, multe necazuri. Drept aceea, cel-ce vrea să fie fericit numai decăt, să nu-mi urmeze mie, ci desfacă-se de cătră mine și de cătră scopul acesta.

Dar' din parte-'mi vă descoper domnilor și vă mărturisesc de nou, că voiu rămâne totdeauna ca o stâncă de peatră în mijlocul mării, pe lângă scopul mie propus, și voiu nissu spre dînsul, măcar să devin prin aceasta și nenorocos, măcar cât de mari să fie suferințele mele și măcar să ajung pentru fericirea mult iubitei mele națiuni să manânc pâne uscată. ba tocmăi și de scoarță de lemn“.

Aplause nesfîrșite au subliniat cuvintele din urmă ale iubitului conducător național bănățean, ear' mai mulți dintre cei de față grăbiră a declara, în frunte cu episcopul *Dobra*, că senatorul imperial, *Andrei de Mocsonyi*, tot ce a făcut pâna acuma în cauza națională a poporului român a făcut din inimă curată românească și din zel pentru binele națiunei. Drept aceea, adunarea îi mulțumește pentru serviciile bune aduse națiunii, asigurându-'l, că în mîni mai demne cauza națiunii române n'a putut să fie depusă, și rugându-'l, să binevoască a conduce și mai departe poporul român din părțile bănățene și a apăra și mai departe cauza și interesele Românilor, cu cunoscuta sa pricepere și energie.

Terminată fiind consultarea, și lămurită fiind situația, adunarea își formulează pretensiunile și dorințele în următoarele puncte:

1. Cere *autonomie*, adică punerea în poziție de neatîrnare față de Ungaria, atît cu privire la Banatul timișan cît și cu privire la Voevodina sîrbească.

2. Banatul timișan să formeze teritor român, încât e cu putință cu subordonarea tuturor Românilor din Banat, ear' teritoriul acesta, pentru a 'i-se pregna caracterul național, să poarte numirea de »*Capitanat român*«.

3. Să se garanteze viață națională pe seama poporului român din căpitanat, prin concederea și crearea de instituțiuni naționale, corîspunzătoare poporului și întemeiate pe viața poporului.

4. Șeful politic al căpitanatului român să poarte numele de »*Capitan român* , și să fie Român de naștere.

5. Limba româna să fie limba oficială în administrațiunea politică și juridică pe întregul teritor al capitanatului român.

6. Garantarea alegerii libere pe seama poporului, atît pentru căpitanul român, care va avea să fie întărit din partea M. Sale, cît și pentru toți ceilalți funcționari publici, cari vor fi aleși din cîte trei candidați propuși din partea căpitanului.

Toate punctele au fost votate cu mare însuflețire din partea întregii adunări, cu escepțiunea unei fracțiuni neînsemnate, care era

pentru reîncorporarea Banatului la Ungaria, dar' în mod *condiționat*, garantându-se viață și dezvoltare națională pe seama poporului român.

Să aduc mulțumiri presidentului pentru buna conducere, ear' episcopul *Dobra*, ca president, mulțumește celor-ce s'au prezentat la adunare, și declară adunarea de încheiată, rămânând ca la consultările ce le vor avea fruntașii români cu noul comisar împăresc, să fie apărute conclusele votate din partea adunării, ear' pentru o reîncorporare a Banatului la Ungaria să nu se dee la nici un cas consentimentul Românilor.





## Conferențe confidențiale.

Noua stare de lucruri creată în țeară prin diploma din 20 Oct. a pus în mișcare cercurile politice românești de pretutindenea. În toate centrele românești se țineau sfaturi dese și debateri animate, pentru a se afla calea cea mai potrivită de a scoate din noua situație politică și pe seama poporului român, până aci desmoștenit, favoruri bune și fericitoare.

Încă pe vremea când sinodul diecesan era întrunit în Sibiiu, în zilele de 24, 25 și 26 Octomvrie, episcopul Andreiu baron de Șaguna a întrunit la sine pe oamenii politici ai neamului românesc, cu cari s'a consultat împreună asupra măsurilor ce sînt de luat, ca noua organizare a țării se nu găsească poporul român nepregătit.

În întrunirea aceasta confidențială s'a ajuns la înțelegerea, că între împrejurările date *convocarea unui congres politic național* e de o extremă necesitate și urgență. și tot aci au fost cetite și două proiecte de *program național*, — dintre cari unul a fost prezentat conferenței din partea *Sibiienilor*, celalalt din partea fruntașilor români din *Orăștie*.

Dusă vestea, nu numai despre ținerca conferenței confidențiale dela Sibiiu, ci și despre cele două proiecte de program național, la Brașov, din partea celor-ce luaseră parte la consultările ținute în Sibiiu, s'a aflat cu cale din partea Românilor brașoveni se țină și ei o conferență mai restrînsă, pentru a se consulta asupra celor-ce se întîmplă în țeară și asupra celor-ce au să mai urmeze.

Conferența s'a ținut în 6/18 Noemvrie, luând parte la ea, nu numai Românii din Brașov, ci și inteligența română din jurul mai apropiat.

Îndemn la ținerea întrunirii din Brașov a dat și împrejurarea, că Sașii de acolo asemenea ținuseră cu câteva zile mai nainte o adunare, în care senatorul imperial *Maager* a făcut o amănunțită

dare de seamă despre activitatea dezvoltată din a sa parte în senatul imperial înmulțit, și în care s'au luat concluse foarte însemnate cu privire la dorințele și pretensiunile Sașilor.

Tot pe atunci se răspândise faima și despre ținerea unei mari adunări la Cluj, din partea Maghiarilor și a Sécuilor, și astfel au socotit Brașovenii, că nu e bine să rămână numai Românii nepăsători, neconsultați și neînțeleși, cu privire la dorințele, durerile și pretensiunile lor.

A mai contribuit la ținerea conferinței din Brașov și împrejurarea, că Românii brașoveni nu erau mulțumiți nici cu unul din cele două proiecte de program național. pentru-că, cu toate-că conțineau prețios material, bun de discutat, și erau adumbrite de cel mai nobil spirit național și patriotic: „nu sunt destul de clare și nu sunt uniforme în ce privește principiul reprezentării politice, fiindcă unul se mulțumește cu numărul egal de deputați și cu votul curial față de celelalte două națiuni din țeară, ear' celalalt nu voește să știe de votul curial, ci estinde votul asupra tuturor națiunilor din țeară, punându-le să aleagă la un loc“. Așa ziceau Brașovenii.

Mai erau apoi compuse proiectele acestea într'un spirit prea pesimist, -- după părerea celor din Brașov, ca și cum cele mai multe dintre dorințele Românilor ar fi asigurate.

Românii din Brașov, din contră, se temeau, că națiunea română va fi de nou aruncată în starea de înainte de 1849, dacă diploma din 20 Octomvrie și autografele împărătești, emanate în aceeași zi, vor fi explicate și executate în sensul cum le iau Maghiarii.

Parerea Brașovenilor era deci, că Românii numai atunci vor pute să fie liniștiți cu privire la viitorul lor, dacă națiunile conlocuitoare vor pune *jurământ* formal și solemn, că recunosc necondiționat egalitatea de drept și de limbă pe seama națiunii române; ear' până atunci Românii să nu încete a cere cu toată energia împlinirea dorințelor și a pretensiunilor aduse la cunoștința coroanei prin numeroasele petițiuni din trecut.

Brașovenii 'și-au formulat deci un proiect special de program național, în care dorințele și cererile Românilor erau astfel înșirate:

„Națiunea română din Transilvania mulțumește M. Sale ces. reg. apostolice, pentru-că prin preînaltul autograf din 20 Oct. a binevoit a sancționa de nou autonomia marelui principat al Transilvaniei.

Mai departe, cunoscându-se din cuprinsul preînaltei diplome împărătești dela 20 Octomvrie, că starea politică a Transilvaniei s'a

readus la cea de mai nainte de anul 1848, ear' din autograful adresat ministrului conte de *Rechberg* aflându-se, că totuși acea stare, cu ocasiunea noiei întocmiri, va trebui să sufere schimbări și prefaceri afund pētrunzătoare, națiunea română îngrijată de sine înșasi, și firma în credința, că cererile ei vor afla bună primire la prea-înaltul tron :

1. Reînnoește jurământul seu național depus în fața ceriului și a omenimei la 3/15 Maiu 1848.

2. Națiunea română proclamă de nou libertatea și independența sa națională, adecă: Românii scutură jugul constituțiunilor vechi din Transilvania, cari au servit spre nimicirea naționalității și a libertății poporului. Prin urmare:

3. Națiunea română nu primește așa numitele constituțiuni aprobate și compilate, și cu atât mai puțin tripartitul lui Verbüezi, și nici statutele Sașilor; ear'

4. Fiindcă o țeară și o națiune nu poate fi pe nici un moment fără legi positive, națiunea română recunoaște în mod provisoriu, până la o revisiune constituțională, *condica civilă și condica penală austriacă*, cu acel adaos însă, ca pe lângă acelea să se introducă îndată procedura publică și verbală, cum și tribunalele cu jurați.

5. Națiunea română cere garantarea libertății personale.

6. Cere libertate de tipar, *fără cauțiune*, mărginită numai prin legea penala.

7. Drept de însoțiri sau de reuniuni și de liberă întrunire.

8. Adunare sau *dietă generală constituantă*, compusă din deputații tuturor celor trei naționalități, adecă: din ai Românilor, Ungaro-sécuiilor și ai Sașilor.

9. Deputații dietei se vor alege de cătră fiecare națiune, în puterea unei legi electorale, ale cărei temelii vor fi: vieată nepătată, etate majorenă, proprietate de patru fălei pământ, ori altă avere nemișcătoare, în valoare de patrusute fl. v. austr. în comunități mai mari decât cu 4000 suflete, ori de 200 fl. în comunități mai mici decât cu patru mii suflete, sau censul de contribuțiune până la 5 fl.

Amplouații publici, advocații, profesorii, doctorii dela ori-care facultate, artiștii și învățătorii școalelor comunale, se vor bucura de dreptul alegerei, fără a li-se cere vre-un cens sau altă proprietate, afara de științele lor.

Ales poate fi ori-ce individ pământean, fiu al respectivei națiuni, care se bucură de încrederea publica și are etatea de ani treizeci.

La fiecare 20 mii de suflete se va alege câte un deputat dietal. Spre acest scop alegătorii vor trimite din fiecare comună mai mică decât de o mie de suflete câte *unul*, ear' din comunele mai număroase, tot dela 500 suflete câte *un* delegat alegător la respectiva pretură, unde acestia vor alege pe deputatul dietal.

Această lege electorală va fi provizorie, adică numai pentru alegerea la dieta constituantă, căci constituanta e destinată a elabora o lege electorală definitivă pentru camera legislativă.

10. Împărțirea de acum a Transilvaniei se va păstra numai până la deschiderea dietei.

12. Națiunea română, pătrunsă de adevărul, că numai o administrațiune și legislațiune cât se poate de *națională* poate fi pentru ea fericitoare, voește și pretinde, după esemplul părinților ei, ca în toate ținuturile, pe unde locuitorii sânt toți sau mai toți Români, funcționarii înca să se aleagă și denumească dintre Români, ear' în ținuturile amestecate să se observe proporțiunea dreaptă în toată prvința, luată după numărul sufletelor fiecăreia dintre cele trei naționalități, română, maghiară și săsească. O minoritate însă mai jos de 20 procente a numărului sufletelor în comunele și ținuturile amestecate nu va avea dreptul să pretindă instituirea de amplouiați naționali, ci persoanele cari ar voi să îmbrace posturi în asemenea comune sau ținuturi, având de altmintrelea calitățile cerute, vor trece în numărul amplouiaților naționalității mai numeroase.

13. Limbile parlamentare sau de legislațiune vor fi în Transilvania de acum înainte două: *româna* și *ungureasca*, ear' limba germană va fi recunoscută numai în municipiile săsești, ca și mai nainte.

14. Guvernul provincial înca va fi dator să folosească două limbi dicasteriale, pe cea română și ungurească.

15. În comune, preture și prefecture, va predomină limba sau limbile pe cari le vor accepta reprezentanții legali ai acelorași, de bună voea lor.

16. Națiunea română voește inamovibilitatea funcționarilor în ramura judecătorească, afară numai de casuri disciplinare și criminale, și de totală incapacitate.

17. Diregătorii politici să se aleagă pe câte 5 ani, și să poata fi reales fiecare după purtările sale.

18. Diregătorii cu purtări patriotice și folositoare națiunii să fie asigurați de pensiune la timp de bătrânețe și neputință.

19. Oficiile așa numite cardinale din Transilvania se se împartă după naționalități, atât la guvern, la cancelaria curții, la tesaurariat, cât și la înalta curte apelativă.

20. Românii se fie reprezentați în senatul imperial în proporțiunea numărului lor.

21. Autonomia bisericească a Românilor de ambele confesiuni, zguduită din temelii și aproape de agonie, se nu mai fie împedecată sub nici un fel de pretext în desvoltarea ei.

22. M. Sa ces. reg. apostolica se fie rugată a dona din fiscalități câte un domeniu pentru fiecare diecesă română spre a-și pute crea un venit asigurator de spesele cele mai neapărate ale seminariilor și școalelor centrale diecesane.

23. Tribunalele urbariale, în cari poporul asuprit în cea mai mare parte a țerii 'și-a perdut încrederea, se fie supuse celei mai mari controle.

24. Pentru-ca națiunea română se fie pusă în starea de a-și pute espune și mai lamurit voințele și dorințele sale, cere deschiderea cât mai curând a unui *congres național general*, la care se meargă deputați tot dela o miie de suflete unul.

Pentru locul ținerii de congres Românii de știință se-și descopere voința lor în scurt timp prin jurnalele naționale.

25. Până la deschiderea congresului și chiar până la înființarea dietei constituante, națiunea română mai cere, că ori-unde se afla ca formând comună politica, — ea se dee pe jurații comunei, pe reprezentanții bisericești, și când se cere, câte o comisiune consultătoare asupra trebilor patriei și ale națiunii.

26. Cu privire la năpăstuirile de cari au suferit Românii locuitori pe pamântul regesc, ei își păstrează dreptul de a pretinde ridicarea lor, în înțelesul rugăminții dietale dela 1842, așternuta de cătră cei doi episcopi.

Acesta era proiectul de program pentru luptele viitoare ale poporului român din Ardeal, compus din partea Brașovenilor, care, natural, ca numai în *mijloace* se deosebea de celelalte două despre cari a fost vorba mai sus, pentru-că *scopul*, împreună cu punctul de mănecare, era același, după-cum se vede din textul celorlalte două proiecte, care era următorul:

Proiectul compus la *Sibiu* suna astfel:

1. Alegerea deputaților pentru dietă se va face după cheia de trei națiuni, și anume, cu număr egal de deputați.



2. Contingentul de deputați pentru fiecare națiune va eși prin alegere liberă, și anume, pentru națiunea română după un cens de 5 fl. v. a. dare directă, socotindu-se în acest cens inteligența, meseriașii, precum și negustorii, asemenea și proprietarii de pământ. Preoțimea devine alegătoare prin oficiul ei, după capetele preoților. Ales poate fi fiecare patriot transilvănean majorean.

3. Limba pentru dietă se deosebește în limbă parlamentară și limbă protocolară, pentru compunerea actelor, a înscriselor și a legilor ce vor eși. Limbi parlamentare au dreptul să fie toate trei limbi ale patriei, adică cea română, maghiară și germană, ear' limbă protocolară, a actelor și a legilor, va fi limba latină.

4. Basa constituțiunei transilvane va fi: trei națiuni, adică, română, maghiaro-sécuiască și saso-germană, fiind basa aceasta observată în Trânsilvania de cinci secole, cu aceea deosebire, ca națiunea maghiară, care figura în realitate ca clasa nobililor, se contopește, după natura lucrului, într'o națiune cu cea secuească.

5. Transilvania va fi împărțită teritorialcește după cele trei națiuni.

6. Fiecare națiune va figura în Transilvania ca corp politic-moral. având fiecare capul seu politic-național, ales de națiunea respectivă și întărit de M. Sa împăratul.

7. Împărțirea teritorială se face după majoritatea națională.

8. În teritorul respectiv național va fi limba oficioasă la toate diregătoriile de stat și comunale limba respectivei națiuni, rezervându-se dreptul pentru străini de a se folosi de limba lor în cauzele comunale, adică în comunele sătești și bisericești, precum și a scrie acțiunile date diregătoriilor de stat și comunale din acel teritor și de-a pretinde răspuns. sentențe, și altele, în limba acțiunei, atât în cauzele comunale și bisericești, cât și în cauzele proprii private.

9. La oficiile centrale, precum e curtea apelativă, guvernul țerii și cancelaria aulică, vor fi toate aceste trei națiuni reprezentate prin membri în număr egal, în care număr vor fi reprezentate și deosebitele confesiuni ale fiecărei națiuni.

10. Limba oficioasă a dicasteriilor de sub (6 va fi limba pertractarii obiectelor date spre deciderie.

11. Transilvania, respective cele trei teritorii naționale. se împărțesc în districte sau scaune. Fiecare din aceste districte, scaune sau comitate, va avea oficiolatele sale de stat, judiciale și administrative.

12. Amploiații de justiție peste tot, precum și șefii politici se denumesc de către guvern, respective șefii de cârmă M. Sa, în urma proiectului ce 'i-se va face din partea șefului național al respectivului teritor, din sînul națiunii teritoriale, ear' amploiații subalterni politico-administrativi se vor alege de către poporul respectivelor districte.

13. Fiecare locuitor de district sau de dicasteriu se poate numi respective alege fără restrîngere, dacă are însușirile hărniciei și e nepătat politicește și moralicește.

14. În sistemul constituțiunei Transilvaniei nu se poate modifica nimica fara conțelegerea tuturor celor trei națiuni.

Proiectul de program din *Orăștie*, la a cărei compunere au contribuit și Românii fruntași din *Alba-Iulia*, era următorul:

1. Austria este, după manifestul și diploma imperială din 20 Octomvrie 1860, o națiune fisică și morală, compusă din următoarele țeri de coroană. anume: Austria, Ungaria, Boemia, *Transilvania*, etc. cari cu popoarele lor de diferite naționalități și confesiuni concurg cu legislațiunea pentru întreg imperiul, apoi în special fiecare pentru sine.

2. Pentru fiecare țeara este a se face un statut despre reprezentarea ei în consiliul imperial, și în special la adunarea parțială provincială.

3. Pentru Ungaria, Croația și Transilvania sînt a se face statutele pe basa constituțiunei celei vechi, pentru celelalte țeri de coroana dupa împrejurările de față.

4. Pentru Transilvania vin a se lua în băgare de seamă îndreptățirile vechi ale națiunilor, adecă a nobililor, a locuitorilor de pe pamîntul regesc, și a proprietarilor de ereditatea, sēcuiască, apoi naționalitățile acuma așezate în îndreptățire: Românii, Ungurii, Sașii, adecă Germanii, Armenii. Evreii, etc.

5. Dupa-ce în Austria, și în consecență, acum și în Transilvania, clase privilegiate, așa numite națiuni, adeca complexe de privilegiați, nu mai există, și poporul desiobăgit, adecă Ungurii, Sașii și Românii, înca au drept de reprezentațiune, este vorba de un nimerit mod de alegere, pentru reprezentațiunea Transilvaniei.

6. Pentru aflarea acestui mod de reprezentațiune este a se numi din partea M. Sale un *cancelar*, care cu membrii din deosebitele naționalități și confesiuni are a se consulta și apoi a face propunere.

7. Națiunea română dorește să fie luat cancelarul din sinul ei, după-ce ea, ca întregitoare a complexelor celor două corpuri naționale din Transilvania, adică: nobili și liberi, mai încolo ca popor întreg îndreptățit, apoi având majoritate, având totodată corp inteligent destul de mare, poate cere aceasta cu tot dreptul fără a vătămă cuviința și dreptul celorlalte naționalități.

8. La compunerea comisiunii este de lipsă, ca episcopii cu aleșii lor să indigeteze cancelarului oameni inteligenți ai Românilor, cari iubesc cu adevărat unitatea imperială, patria comună transilvană și naționalitatea lor.

9. Să fie chemați la consultațiunea aceasta, afară de capii tuturor bisericilor creștine din Transilvania, bărbați aleși din fiecare naționalitate, după mulțimea concernentului popor.

10. Cheea alegerii, susținându-se deocamdată împărțirea țării de acum, în preturi și prefecturi, apoi fără respectare de clase: este averea materială și fizică, adică basa contribuirii pecuniare și basa contribuției la armată, și așa fiecare locuitor de sine stătător, nejudecat la vre-o pedeapsă pentru crimă, apoi posesorii de pământ de 4 jugăre, sau de o avere nemișcătoare în preț de 400 fl. în comunități cu peste 4000 de locuitori, ori de 200 fl. în celelalte comunități până la 4000 de locuitori, *au drept de alegere*.

11. Ales poate fi fiecare ardelean inteligent, de ori-ce naționalitate, care merită încrederea poporului alegător.

12. Alegătorii din comune să adună la pretură, din comunele cu magistrate orașenești la magistratul lor, unde aleg, după comune, prin vot verbal, dat în auzul tuturor, după suma poporului, în orașe cu magistrat și în comune, pentru câte 500 suflete *un* alegător. Prefectura Sibiului, ca capitală a țării, alege pentru sine un deputat, cu privire la populațiunea sa. Ear' în celelalte, din o prefectura de 100.000, vor concurge 500 de alegători spre alegerea deputatului la adunarea țării. Alegătorii acestia unul câte unul vor decide cu majoritate absolută pentru candidați de deputați, așa, ca la câte 10.000 de suflete să fie un candidat, și astfel candidându-se zece indivizi, din acestia sînt a să alege *patru* deputați, dintre cari trei vor fi deputați formali, al patrulea deputat suplent.

13. Clerul să fie reprezentat prin capii respectivelor confesiuni.

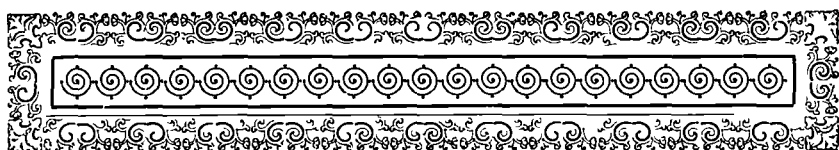
14. Naționalitatea fiecărui popor este sfânta și neatinsa. Comunitatea locală, pretorială și prefectorială, are a decide despre limba diplomatică, adică oficioasă, conform hotărîrii adunării comunale,

pretoriale și prefectoriale. Apoi limba diplomatică a țării va fi aceea pe care o va hotărî adunarea țării, însă numai dela o adunare provincială până la alta, care limbă pe timpul acela va fi și cea guvernamentală, cu aceea modalitate, că la comună. pretură, prefectură și guvern să fie primite și rezolvate esibilele după fiecare limbă.

15. Prin declararea și asigurarea autonomiei Transilvaniei este totodata declarată și asigurată libera alegere a oficialilor la toate magistraturele, până la cel gubernial, după cheea alegerii pentru reprezentarea țării. Guvernul să alege în adunarea țării.

16. Poporul român declară, acum ca totdeauna, credință neclintită către împăratul și dinastia sa, și declara a fi amic amicilor și inamic inamicilor dinastiei Habsburgo-lotaringiane.





## Două petițiuni.

Chiar și diversitatea (în formă) a acestor trei proiecte de program național, program de luptă politică pentru viitor, cerea în mod imperios convocarea unui *congres politic național* în care să se clarifice și unifice ideile și să se iee concluse în numele întregului popor și obligatoare pentru întregul popor român din Ardeal.

Și mai mult era însă reclamat acest congres politic de necesitatea de a se contrabalansa mișcarea compatrioților maghiari, cari neobosiți erau în a da actelor preaînalte, edate cu privire la introducerea noiei organisațiuni de stat, restălmăcirea, că se intenționează continuarea frului întrerupt la 1848, — prin urmare, uniunea Ardealului cu Ungaria și introducerea constituției maghiare dela 1848 au să devină în curând fapte împlinite.

Sașii din Ardeal earăși, într'o conferență binecercetată, ținută în Brașov, s'au fost declarat pentru reîntoarcerea la drepturile și privilegiile avute înainte de 1848, și chiar și *pentru uniunea cu Ungaria*, însă sub anumite condițiuni.

Românii erau deci *datori* să-și spună și ei cuvântul; și nu și-l puteau spune mai cu efect decât într'o adunare mare națională, în care să fie toți reprezentați. De aceea, cei doi capi ai bisericelor române, metropolitul *Alexandru Șterca Șuluțiu* și episcopul *Andrei baron de Șaguna*, — înțelepții și prevăzătorii conducători naționali din trecut, — după-ce au înaintat întâiu, la 7 Noemvrie 1860, pe cale oficială, o petițiune monarhului, datată din Sibiiu, subserisă de ambii arhiepăstori români din Ardeal și de câțiva inteligenți români din Sibiiu, de cuprinsul, ca ministrul-cancelar de curte pentru Transilvania să fie luat *din sinul națiunii române*, — au adresat la 10 Decemvrie 1860 a doua petițiune monarhului, pentru concederea *întrunirii Românilor într'un congres național*, cerere care s'a și încuviințat.

Petițiunea din urmă a fost predată monarhului prin o deputațiune națională română, trimisă în scopul acesta la Viena, și pusă sub conducerea metropolitului *Suluțiu*.

Cuprinsul acestor două petițiuni e următorul:

I. „*Maiestatea Voastră ! Preaîndurate doamne și împărate !*

Preaplecat subscriși, M. Voastre supuși, de naționalitatea română din Transilvania, împlinesc o lăcrimă de mulțumita, când în numele conaționalilor, preaînaltul manifest și diploma din 20 Octomvrie a. c. și în legaminte cu acest act fericitor de popoare al deplinei potestăți, autograful îndreptat către domnul președinte al ministerului, contele de *Rechberg*, sunător despre organizațiunea Transilvaniei, - le declară ca o realizare a celor mai ferbinți dorințe și a des repetitelor rugaminti ale națiunii române.

Prin aceste preaînalte determinațiuni s'a statorit autonomia Transilvaniei și națiunea română și confesiunea greco-răsăriteană a intrat în drepturi egale cu celelalte naționalități și confesiuni.

Preaplecații credincioși supuși de naționalitatea română glorifică totodată înalta înțelepciune a M. Voastre înca și întru aceea. cumcă pentru Ardeal s' va numi un cancelar de curte, care va avea a se consulta cu bărbați din toate naționalitățile asupra întocmirii dietei și va supune M. Voastre respectivele proiecte.

M. Voastră v'ați îndurat a pronunța în autograful îndreptat către contele *Rechberg*, cumcă după-ce în urmarea ștergerii privilegiilor nobilitare, a iobăgiei și a dărilor țărănești, și prin statorirea datorințelor și drepturilor civile pentru toate clasele locuitorilor țării, pe lângă singularul caracter al constituțiunii ardeleni de mai nainte, s' cer neapărat a se face schimbări afund tăietoare: cancelarul de curte al M. Voastre s' țină o conferență cu bărbați din diferitele naționalități, confesiuni și clase, cari s' disting prin pozițiunea lor oficială sau civilă, prin talente, prin sacrificii făcute publicului și prin încrederea politică, și că în acea conferență, chestiunile statoririi și ale organizării unei diete provinciale și corăspunzătoare atât pretensiunii confesiunilor, națiunilor și claselor mai nainte îndreptățite, cât și cerinței națiunilor, confesiunilor și claselor, cari mai nainte nu au fost politicește îndreptățite, s' se ieie în pertractare, ear' respectivele proiecte s' se supună M. Voastre.

Considerând toate referințele curgătoare firește din citata voință preaînaltă, preaplecat supușii își iau voe a ruga pe M. Voastră, în numele națiunii române, cu cea mai profundă umilință:

M. Voastră îndurați-vă a împreuna susatinsul act al dreptății cu acel al echității, și spre scopul organizării dietei a denumi un comisar de curte *din sânul națiunii române*, din care constau doua din trei părți ale locuitorilor Ardealului, care spre susarătutul scop se aibă a se consulta cu bărbați din toate popoarele Ardealului și proiectele corăspunzătoare să le subștearnă M. Voastre.

Și dacă ne este iertat a ne respica opiniunea noastră cu reverință și fără sficală. apoi odihnirea tuturor o am afla într'aceea, dacă la susnumita conferință, bărbații de națiunea românească, cu privire la respectivele confesiuni ale diusei, s'ar propune și chema *prin archipastorii biscricești*, cari cunosc calitățile și facultățile fiilor lor sufletești, și dacă locul pentru ținerea acelei conferințe, precum și spre ținerea celei dintâiu diete, nu s'ar defige *Chujul*, unde Maghiarii să afla în majoritate precumpănitoare, ci sau Alba-Iulia, unde toate trei naționalitățile transilvane sânt reprezentate în număr egal, sau *Sibiul*, ca scaunul înaltului guvern.

Maiestatea Voastră! Dați-ne voe nouă și cu noi tuturor Românilor ardeleni, ca celor mai credincioși supuși ai M. Voastre și ai casei împărătești, a declara și a spera cu toții. cumcă împlinirea dorințelor noastre celor mai leale va urma peste puțin dela tronul M. Voastre. Ai M. Voastre, etc. Sibiu, în 7 Noemvrie 1860 (urmează subscrierile).“

## II. — *Maiestate ces. reg. apostolica!*

Cu legea fundamentală de stat pentru monarchia austriacă, cu diploma împărătească din 20 Octomvrie a. c. ai binevoit M. Ta pe basa sancțiunii pragmatice a aplacida tuturor țărilor și popoarelor din întregul stat, ca să iee parte la legislațiune și administrațiune în mod constituțional, și cu deosebire ce privește augusta noastră patrie, marele principat al Transilvaniei, a pronunța restituirea constituțiunii țării cea veche, cu susținerea autonomiei ei politice de mai nainte și a dietei proprii, și în scrisoarea preainaltă de mână catră domnul ministru-președinte, comite de *Rechberg*, cu același dat a recunoaște, că ștergerea pozițiunii privilegiate a nobilimei (boerimei), a iobăgiei și a dărilor țăărănești, și defigerea de datorințe și drepturi cetățenești, egale pentru toate clasele locuitorilor țării, pe lângă caracterul cel singular al constituțiunii de mai nainte, cer neapărat schimbări afund tăietoare. Mai încolo, conform adevărului acestuia, constatat foarte sərbătorește, ai binevoit M. Ta în preainalta Înălțimei Voastre înțelepciune, iubire de dreptate și îngrijire părintească de

țeara a ordona. ca pentru toate clasele credincioșilor supuși ardeleni ai Maiestății Tale să se faca o consultare cu barbați din diferitele naționalități, confesiuni și clase, cari se disting prin pozițiunea lor oficiala sau civilă, prin talente, prin servicii făcute publicului și prin încredere publică, în care conferență) vor fi a se lua în considerațiune acele întrebăciuni, cari privesc fixarea și organizarea unei reprezentațiuni de țeară (adeca dietă), care se corăspundă atât la pretensiunile confesiunilor, națiunilor și claselor, foste mai nainte privilegiate, cât și la pretensiunile naționalităților, confesiunilor și claselor, cari mai nainte de aceasta nu luaseră parte la drepturile politice. și apoi respectivele proiecte să se subștearna M. Tale cu cea mai putincioasa iuțea.

Acea înalta decretare împărătească și aceasta determinațiune preaîndurată cuprind destul de respicat intențiunea și voința parintelui și domnului țerii, de-a face, ca de aici încolo să domnească o neștirbita strînsa îndreptățire egala, de dorul căreia naționalitatea cea mai număroasa și mai meritata a țerii s'a înfrânt și topit de secolii încoaci fara rezultat; căci, dacă diferitele drepturi cetățenești egale și datorințele fac neapărat de lipsă schimbări afund tăietoare în constituțiunea ardeleană de mai nainte, care, acesteia, după-cum se știe, principiul acesta îi era cu totul străin; mai încolo dacă e, ca conferența introducândă de cancelarul se așinte la fiesarea și organizarea unei reprezentațiuni a țerii. care să fie comăsurată atât pretensiunilor confesiunilor, națiunilor și claselor foste mai nainte îndreptățite, cât și recerînțelor naționalităților, confesiunilor și claselor ce nu luără parte la politica îndreptățită, rămâne pentru ori-ce om cu simțăminte drepte, cu cugete nobile și leale, afară de toata îndoiala, că rezultatul acestei măsuri preaînalte nici-decum nu poate și nu trebuie să fie altul, decât tocmai strînsa esecutare a egalei îndreptățiri pentru toți cetățenii de toate națiunile și confesiunile țerii. Pentru-că când ar deveni lucrul altfel, când vre-unele clase de cetățeni sau de popor, sau care-va dintre naționalități ori confesiuni, ar primi în vre-o privință oare-care mai mare îndreptățire, sau când unor anumite, fie acelea veri-ce minorități ale țerii, li-s'ar da pe temeiul de lege o influență precumpănitoare în legislațiunea facerea legilor și administrațiunea țerii, prin ceea-ce li-s'ar da acelorăși tocmai cu aceasta mai mari foloase de vieața publică: cum ar pută fi aci vorba de drepturi cetățenești egale, cum să corăspundă aceasta amesurat pretensiunilor majorității țerii, ce mai nainte nu se



împărtăşise de îndreptăţirea politică, cum s'ar pute potrivl conceptul ideea) dreptului egal cu privilegiul pipait? Sau, pentru-ca să vorbim practic şi cu aplicare, daca naţionalităţilor constituţionalminte politice de mai nainte, cari toate la olaltă abia reprezintă ceva peste a treia parte a populaţiunii ţării, faţă cu naţionalitatea română a ţării, care precumpăneşte mai de două-ori pe toate celelalte şi ia partea cea absolut mai mare din sarcinile publice şi din datorinţe, li-s'ar da, nu mai întrebăm pe ce temei, o poziţiune prevalabilă, prin care minoritatea în modul acesta ar domni peste majoritatea ţării şi ar pute dispune asupra puterilor şi intereselor acesteia după buna-i plăcere, cine s'ar încumeta a numi una ca aceasta *drept egal comăsurat*, cine ar cuteza a atribui o intenţiune ca aceasta înaltului monarch, părintelui ţării celui preadrept??..

Maiestate! Naţiunea română a Transilvaniei, reprezentată prin păstorii ei sufleteşti şi prin inteligenţă, care după natura personalităţii morale a poporului face în stat spiritul poporului, recunoaşte sărbătoreşte, că proprietatea, munca, braţele armate şi cultura spirituală trebuie să formeze temelia statului modern şi a societăţii civilisate, şi că fericirea statului se poate ajunge numai când statul va fi spriginit de acesti factori, prin urmare, şi fericita înflorire a naţiunilor şi a singuraticilor civi ai statului numai aşa se poate ajunge şi asigura cu statornicie. Dar' naţiunea română nu se spărie nici-decât, chiar nici de valoarea dreptului istoric al îndreptăţirii naţionale, la care se provoacă azi cu atâta plăcere toţi din toate părţile; căci într'a-devăr, Maiestate, dacă e vorba de dreptul nefalsificat, cel adevărat şi cel aievea istoric al popoarelor, apoi care altă naţiune în Ardeal ar pute şi ar cuteza a se lăuda cu un drept istoric mai vechiu şi mai puternic decât chiar naţiunea românească, care singură e poporul cel mai vechiu ce locuieşte frumoasa aceasta ţeară, ea, care în restimp de mai mult de şapte sute de ani singură, şi de aci încolo în unire cu celelalte naţiuni sorori, inmigrate mai târziu, cu toată ocaşiunea 'şi-a sacrificat bunul şi sângele pentru patria aceasta a ei, care nu fu subjugată nici-odată prin arme de naţiunile conlocuitoare, care deşi după proporţiune, în foarte puţină măsura, totuşi neîntrerupt a luat parte activă la viaţa politică, atât prin numeroasa ei nobilime, cât şi prin legiuita ei egală îndreptăţire civilă pe pamântul regiu, şi încă chiar ca naţiune după lege recunoscută, după-cum se vede aceasta din nenumărate date istorice, anume, din *Conv. Kolos. mon. I. 41* fasc. fragm. comitatului *Cojocna*, unde cuvânt de

cuvânt stă: *Universitas Regnicolarum Hungarorum et Valachorum in partibus Transilvanicis* .

Și Maiestate, tocmai pentru-ca Românii cred așa tare în simțul de dreptate cel neclătit și în sublimul scop al M. Voastre precât de profund sînt ei convinși despre bunul și vecinicul lor drept și de nedisputabilul merit pentru tron și patrie, aceiași Români au cea mai deplină credință cătra diploma din 20 Octomvrie a. c. și tocmai pentru aceasta publicarea aceleia abia a putut produce la vre-o altă națiune o bucurie mai mare și un simț mai profund de mulțumită ca la cea română, care totdeauna fusese foarte vitreg tratată.

Tocmai pentru aceasta, conduși de acest simț general respicat peste tot în auzul lumii, cum și de indemnul inimei noastre, și voină de corăspunde și la așteptările opiniunii publice, ne apropiem plini de respect și cu cea mai profundă umilință cătra gloriosul tron al M. Voastre ces. r. apostolice, pentru-ca în numele credincioasei națiuni române se ne depunem tributul celui mai călduros simțmânt de omaj și lealitate pentru bogata împărtășire de grație și dreptate, făcută prin augustul act al M. Voastre din 20 Octomvrie și se ne rugăm în genunchi, ca M. Voastră să vă îndurați a lua la grațioasă cunoștința bucuria cea fericitoare a credincioasei națiuni române din Transilvania.

Maiestate! Cu aceasta ocasiune solemnă prea plecat subscrișii nu se pot conțeni de-a nu corăspunde și la o altă dorință, tot așa de leală și înțeptoare a conaționalilor din țeara noastră, adică, a descoperi în toată umilința temerile și dorințele cari s'au deșteptat între Români peste tot în urmarea preaînaltei diplome din 20 Octomvrie a. c. cu privire la viitorul dezvoltament și punerea în lucrare a aceleia.

Maiestate! Noi ne luarăm voia a ne descoperi cu toată umilința tarea noastră credință, și chiar convicțiunea noastră, asupra strânsiei egalității de drepturi, deșpite în privința Transilvaniei cu preaînaltul bilet din 20 Octomvrie a. c. îndreptat cătra ministrul-președinte conte de *Rechberg* cu referință la toate naționalitățile țării. Într'aceea noi, învățați din experiența de toate zilele, trebuie să vă mărturisim M. Voastre cu profundă durere, cumcă precum se pare, din nenorocire nu toți concetățenii și națiunile patriei noastre seamănă a fi înțelese în această privință cu noi, ci mai vîrtos, că tocmai și până acum, acel act august al M. Voastre se esplică din mai multe părți cu totul altmintrelea și firește în favoarea unor interese speciale de naționalități și de clase,

și prin urmare, spre stricăciunea națiunii române, în care parte au și început a-l trage în folosul lor. Deci, dupa-ce în modul acesta spiritele pe de-o parte se întărită neîncetat, ear' de altă parte tocmai prin aceea se pun la neodihnă; după-ce ținerea mai îndelungă a acestei stări neplăcute, ce provine din falsa restălmăcire a simțului de dreptate al M. Voastre, ar pute să aiba pentru toată țeara urmări peste măsură stricăcioase, din cauză ca acea stare dă temeiul și ocaziune la frecări și conflicte foarte neplăcute și în acest înțeles ascunde în sinul seu un mare pericol de stat: preaumilit subscrisa deputațiune în deplina conformitate cu datorințele sale de lealitate, în numele națiunii române din Transilvania și în interesul pacii, al ordinei și al concordiei în țeară, vine a subșterne M. Voastre următoarea rugămintă, pe cât de înțeptoare pe atât și de dreaptă:

1. Să vă îndurați M. Voastră ces. reg. apostolica. prin emiterea unei diplome speciale în forma celei *leopoldine* a respica lămurit, că credincioasa, pentru preainaltul tron al M. Voastre și pentru patrie în cel mai mare grad meritata *națiune* și *naționalitate* românească trebuie să se bucure de o perfectă egalitate în privința politica, confesională și religioasă.

După-ce mai departe Românii din Transilvania din timpuri vechi au facut de nenumărate-ori amara experiență, că cele mai bune legi și scopuri ale domnitorilor țării au atârnat mai vîrtos dela modul cum s'au adus acelea la îndeplinire practică, din cauză, că din aceleași în mâinile potestății legislative nu s'a ales nimica, precum aceasta între altele se adevăre foarte lămurit tocmai și în zilele noastre cu instrucțiunea dată de cătră cancelaria de curte a Ungariei cătră supremii comiți, pentru-că prin punct 16 al aceleia libertatea asigurată cu toată solemnitatea celorlalte limbi prin preagrațiosul autograf al 5-lea din 20 Octomvrie a. c. al M. Voastre, dat cătră baronul de *Vay*, a devenit a fi cu totul amăgitoare; după-ce mai departe înalții funcționari și bărbați de stat ai națiunilor consorori sînt dedați din vechime a trata pe Români și naționalitatea lor ca un ce lipsit cu totul de drepturi și după-ce peste tot între toate notabilitățile maghiaro-sécuești, precum și ale celei săsești, nici un barbat nu este cunoscut, care să se fi declarat pe față și fără nici o rezervă pentru strînsa și practica egalitate de drepturi a tuturor naționalităților, prin urmare și a celei românești; după-ce tocmai în starea în care cea mai număroasă națiune și biserică a Transilvaniei se află lipsita de toate drepturile în curs de patrusute de ani, ear' această nedreptate la

ceriu strigătoare își avu al seu temeiu și proptea numai în ura celor mai multe organe ale statului; după-ce prin urmare bărbații cei mai de frunte ai națiunilor compatriote, din cauza ideilor tradiționale ce au ei despre drept și dreptate, precum și a prejudeciilor în cari se află, nici că sînt destoinici a-și face o idee dreaptă pentru egalitatea noastră națională și civilă de drepturi, și așa se vede că e curat peste puțină ca cu organe de acestea să se poata pune în lucrare o egalitate de drepturi genuină și adevărată, precum este scopul M. Voastre pentru fericirea țării și spre mulțumirea a două din trei părți a locuitorilor; după-ce de alta parte națiunea română are bărbați din sinul ei pe deplin capabili pentru ori-ce funcțiune. încă pe atîta de înaltă, cari adecă nu numai din punctul de vedere al culturii politice și științifice se pot măsura cu ori-cari alți bărbați din alte națiuni, pe cari în lealitatea și credința lor nu-i întrece nimeni și cari totodată ținîndu-se în curăția cugetului de o strînsă egalitate de drepturi, și precum e adevărit, limbele compatrioatelor națiuni le cunosc tot așa de bine ca și pe a lor proprie, ear' pe naționalitățile aceloră sînt dedați a le respecta întocmai ca pe a lor, cari deci se arată a fi singuri capabili a pune în lucrare și a susține o strînsă egalitate de drepturi în țeară: noi subscrișii, în conglăsuire cu o dorință înțeitoare a națiunii noastre, descoperită din toate părțile și cu toată credința în iubirea de dreptate a M. Voastre, cutezăm a ne ruga, ca

II. M. Voastră ces. reg. apostolică la postul de cancelar al Transilvaniei la curte, ca la unul dela care depinde în gradul cel mai mare punerea în activitate a legilor, a organizațiunii și a administrațiunii țării, să vă îndurați a chema un Român, ear' spre a-i înlesni aceluia o activitate folositoare, a denumi părintește, atât la cancelaria curții, cât și la guvernul țării, bărbați din națiunea noastră în număr proporționat de ajuns, și încă nu numai precum a fost datina pînă acum, pentru posturile neînsemnate subordonate, ci și pentru locurile mai înalte, decizătoare.

Maiestate! Noi cu privire la rugămîntea aceasta ne luăm voc a observa cu cea mai profundă umilință, că după a noastră credință tare, tot felul de temeiuri demne de a fi luate în de-aproape considerațiune vorbesc pentru preainalta concedere a aceleia. Națiunea română pe pămîntul Transilvaniei este cea mai veche și cea mai număroasă. La ea se află cea mai multă proprietate, ea poartă în proporțiune cele mai mari greutăți și liferează cei mai mulți răcruți

la armată, în lealitate și în merite pentru tron și patrie nu o întrece nici o națiune, ba o spunem pe față, pentru-că vorbesc faptele, că ea în această virtute întrece mai pe toate. Prin urmare în toate este cea dintâia. ori-unde e vorba de sacrificii și contribuiri, de aceea nu poate fi decât în gradul cel mai înalt drept, echitabil și înțelept, dacă va începe să mai iee și ea odată parte proporțională la binefacerile vieții de stat, politice și naționale. Aceasta nu poate și nu trebuie să vatăme pe compatrioatele națiuni, din cauză că o asemenea sentimentalitate nejustificată ar fi în stare de a constata și mai pe față ideea lor cu totul falsă ce o au despre drept și dreptate, și apoi ne-ar lipsi încă și de cel mai din urmă rest al încrederii către capacitatea și scopurile lor.

Maiestate! Încât pentru alegerea bărbaților din națiunea noastră, după-ce noi dintr'o amară experiență tras-am earăși învățătură, că prea adese-ori contrarii nostri politici și naționali, sau ceea-ce este tot una, renegații din mijlocul nostru, cari nu lipsese la nici o națiune, să aleg, precum se zice, spre a reprezenta și apăra interesele noastre, pentru a se împedeca să nu se întempele și în viitor așa ceva, cu marea noastră daună și sminteală. ne luăm voea, în conformitate cu comunele dorințe, a supune preaumilita rugămintă, ca

III. M. Voastră ces. reg. apostolică se vă îndurați a porunci, ca în casuri de acestea, cari mai vârtos și mai ales pentru conferința ce este a se ține de către cancelar, cu scop de a stabili și organiza o reprezentațiune provincială corespunzătoare, întru înțelesul preainaltului autograf îndreptat din 20 Octomvrie a. c. către ministrul președinte conte de *Rechberg*, bărbații ce sunt a se lua din națiunea noastră totdeauna se fie aleși în urmarea propunerii făcând prin cei doi arhipăstori românești din Blaj și Sibiu, și apoi la propunerea referendarilor de naționalitatea română. cari vor fi aplicați la cancelaria curții.

Maiestate! Precum se cunoaște din chiar spiritul și direcțiunea celor premise întru toată umilința, națiunea română din Transilvania este prea departe de a nîsul pe temeiul precumpnirii sale în putere și merite la vre-o supremație de natura dreptului de stat asupra celorlalți conlocuitori ai țării. Din contră, ea cere pentru sine o strînsă egalitate de drepturi, pe care o apără, întocmai și pentru alții, și, pe când ea însași combată din toate puterile preferința altora în ori-că privință, protestează totodată cu toată solemnitatea în contra ori-cărei presupuneri, ca și cum ea pentru sine ar pretinde vre-o

preferință; și tocmai pentru aceea, națiunea română nu se poate conțeni, cu privire la chestiunea limbei, în supremul grad controversă în Transilvania, care întru asemenea da ocasiune foarte multă la temeri, îngrijiri și iritațiuni, a nu subșterne foarte înțeptoarea și umilita rugăminte, ca

IV. M. Voastră ces. reg. apostolică se vă îndurați în aceasta privință a stabili ca principiu, și a proclama, că toate trei limbele, adevă, germana, româna și maghiara, în toată privința, atât în administrațiune, cât și la tribunale și în legislațiune, au să se bucure de un drept întru toate egal. Peste tot, trebuie să protestăm cu toata solemnitatea, dacă cumva vre-o limbă. ori-care în patria noastră, ar primi vre-o prerogativă oare-care exclusivă.

Maiestate! Și cu privire la dieta cea mai de-aproape ce se va convoca, cum și cu privire deosebi la compunerea aceleeași, națiunea română ține tare la principiul egalei îndreptățiri, și credem ca în privința aceasta putem cu tot dreptul pretinde, ca poporimea Ardealului să fie reprezentată în dietă după măsura și proporțiunea adevăratelor ei interese. Condițiunile pentru împărțășirea la dreptul acesta politic, dupa-cum cere dreptatea și cuviința, să fie pentru toți locuitorii țării unele și aceleleași, pentru-că cu toți sunt fii ai aceleleași patrii, și între olaltă frați egali. Totuși credem, că la mijlocirea și defigerea condițiunilor acestora, tocmai dreptatea și cuviința pofteste ca să se iee lucrul în cumpenă cu considerațiunea, că Românii prin nefavorarea secolilor trecuți până la anul 1848 se țin de fiii cei mai lipsiți de bunuri pământești ai țării noastre, pe care cu toate acestea o iubim cu cea mai înflăcărată iubire.

Poporațiunea română a Transilvaniei reprezintă mai mult proprietatea cea mică de pământ, atât nobilitară cât și agricolă; dar' represintă în urmă în armata țării massa puterii, și ceea-ce îi lipsește din proprietatea cea mare de pământ o împlinește în adevăr cu precumpănire enorma putere a brațelor armate. Căci, cu toate-că proprietatea de pământ și inteligența sunt calificate de a da temei de drepturi. totuși vieața, sângele și sacrificarea sunt a bună seamă cu nimic mai puțin puternice fântâni de drept.

Cu privire la aceasta cutezăm a ne propune adâncă noastră cerere înaintea M. Tale ces. reg. apostolice astfel:

V. Binevoește Maiestate a demanda conferenței, ce în înțelesul preaînaltei scrisori de mâna din 20 Oct., adresată către ministrul-president conte de *Rechberg*, e a se înființa prin cancelarul de curte,

cu scop de-a fixa și organiza o comensurată reprezentațiune a țării, că în interesul egalei îndreptățiri, la care aspiră națiunea română, să-și țină de punct de plecare și de principiu dreapta reprezentațiune a tuturor intereselor, după alegere dreaptă, și cu condițiuni de cualificare pe cât se poate mai moderate.

În fine, luând în îndurată considerațiune, că națiunea română din Ardeal e lipsită de ori-ce organ legal acomodat pentru a se aduna și consulta prin inteligența și capacitățile sale, și că în timpul de față, pe lângă importanța împrejurărilor timpului, lipsa aceasta se simte adânc, fiindcă mai ales pregătirile cele urgent necesare pentru dieta cea mai deaproape fac una ca aceasta de neapărat de lipsă, îndură-te Maiestate ces. reg. apostolică

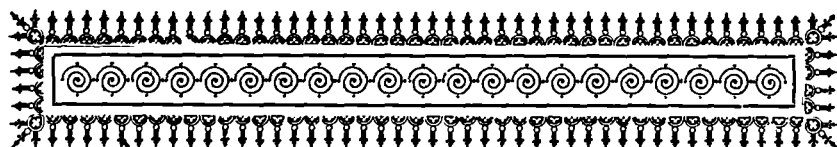
VI. A concede națiunii române din Ardeal ținerea *unui congres național*, pentru-ca în același, sub conducerea ambilor arhipăstori români bisericești, reprezentanții din inteligență, cler și comune, conchemați de aceeași, în unire cu alții dintre cele mai alese capacități din statul civil, după un mod de alegere și conchemare de dînșii stabilit, adunați împreună. se poată discuta și examina întrebările interesului lor politic și național, se le deslușează și rezolvirea lor să o poată pregăti pentru dieta cea mai de-aproape.

În fine, ne mai luăm cutezare a așterne cu genunchi plecați încă a doua rugămintă prea umilită aici alăturată, care s'a îndreptat din Sibiiu de către mai multe notabilități române, cu același scop leal, încă înainte de trimiterea noastră la preainalta Voastră Maiestate, pe lângă umilita rugare, că M. Ta să binevoiești acestea ale noastre petițiuni, cari, fiindcă ating interesele cele mai importante ale naționalității noastre și sînt totdeodată și prea urgente, a le aprecia cu o neamînată și înalt îndurătoare rezoluțiune.

Rămânem cu omagială umilitate și pietate, ai ces. reg. apostolice Voastre Maiestăți, cei mai credincioși supuși. Dat în Viena, 10 Decemvrie 1860. (Urmează subscrierile)“.

La petițiunea din urmă s'a dat în curînd o rezoluțiune favorabilă din partea Monarchului, în ce privește întrunirea Românilor în congres, și așa conferența națională a putut fi convocată și ținută, la începutul anului următor.





## Petițiunea Românilor năsăudeni.

În 13 Decemvrie 1860 a fost primită în audiență la Viena o delegațiune a fostilor grănițeri români din părțile Năsăudului, care a înmanuat Monarchului următoarea temeinică petițiune:

*Maiestate ces. reg. apostolica!*

În restimp de unsprăzece ani, a patra oră cutează poporațiunea fostului regiment pedestru de graniță al II-lea român din Transilvania, numărul 17, a se ivi înaintea înaltei Maiestăți, a domnului și împăratului seu, înaintea serenisimului domn al ostirilor, spre a încerca cu umilință pe calea îndurării împărățești pasul cel din urmă dar' cel mai sigur în cauza sa încă nedecisa până acum în privința regulării averii comunale și cercuale, schimbata prin ridicarea miliției de graniță din Transilvania.

Poporațiunea memoratului cerc de graniță cu toata umilința îndrăsnește, în cunoștința bunului seu drept. a cuprinde într'una rugările așternute în trei rinduri și a le desluși.

Înainte de-a lamuri toate punctele din petițiune, își iau îndrăsneala prea plecații locuitori rugători a premite pe scurt cuprinsul preaumilitelor lor cereri de mai nainte, și apoi după finirea cursului istoric al lucrului a formula întreaga petițiune, pe drept motivată.

Încă la anul 1848, comunele din graniță au adus prin o deputațiune la treptele prea înaltului tron punctele plânsorii în privința mai multor abusuri, cari s'au vîrît în sistema administrațiunei graniței militare, și între altele anumit pentru serviciile și isprăvile private fără plată, cari seamănă a fi înrudite foarte aproape cu robota, făcute de grănițeri în urma ordinațiunilor mai marilor lor, apoi pentru restrîngerea dreptului de ereditate la parte bărbătească și pentru dispunerea asupra proprietății prin contracte, și alte



afaceri juridice între cei vii, și în fine pentru împedecarea, contrară regulamentelor, a tinerimei din graniță dela studiere la școalele medii și înalte ale statului civil.

La această petițiune către Maiestatea Sa fu liniștită deputațiunea prin înalta rezoluțiune a adjutantului de atunci, principele *F. Lobkovitz*, cu speranța, că 'i-se va împlini cererea. Dar' când credea preaumilita poporațiune din graniță, că pe temeiul repețitei încredințări va pute aștepta cu cea mai bună speranță și siguranță deservita rezoluțiune preaînaltă, ea se văzù, după atâtea servicii credincioase, folositoare. de optzeci-și-opt de ani pe câmpul de onoare, recunoscute de toată lumea. precum și de prea înduratul domn al oastei, căzută jertfă mai înaltelor considerațiuni de stat, pentru-că la anul 1851 urmă pe neașteptate desființarea graniței.

Fiindcă poporațiunii din graniță 'i-s'a făcut aceasta cunoscut în forma unei preaînalte dispozițiuni, ea s'a încredințat sorții sale, fără opunere, în speranța, că mai cu seamă după jertfele aduse în timpul fatalelor încurcături politice dela 1848-49 'i-se va concede, ca scăpată de abuzurile de mai nainte, sub o administrațiune civilă înțeleaptă, să se bucure în siguranță, fără împovărări, de drepturile sale rămase dela strămoși, cu atât mai vârtos, cu cât aceasta 'i-s'a garantat prin sacrul cuvânt împărătesc. Afara de aceasta mai vedea ea o garanție pentru viitorul fericit și în aceea, că în monarchia austriacă în anul 1851 chiar și cei-ce mai nainte nu aveau drepturi au fost introduși în drepturi cetățenești și în faptele lor posesiune.

Dar' cu amar a trebuit se esperieze, că esecutorii de jos ai poruncei preaînalte, nefind bine cunoscuți cu împrejurările, în zelul lor rău priceput de-a face servicii, conduși de o superficialitate nescusabila care vatămă simțul de dreptate al fostilor grănițeri, au conturbat liniștita posesiune a grănițerilor cu aceea, că declarara pădurile private și comunale, de mijloc și înalte, — nu numai ca luate sub inspecțiunea supremă a erariului, ci și ca proprietate a erariului, înscriindu-le astfel în catastrul de moșii; și drept consecință, amăsurat conceptelor lor de drept. au pedepsit în bani și cu arest pe toți aceea, cari au tăiat lemne din pădurile private și comunale, declarate de *erarialc*.

Locuitorii din graniță, siliți prin astfel de procedere, așternura, dupa desfacerea legăturii grănițerești, o plânsoare la picioarele M. Voastre ces. reg. apostolice. Cu cea mai respectuoasă mulțumire primiră ei acordarea, în parte, a unor puncte din plânsoarea lor,

dar' cu cea mai mare durere trebuiră se înțelegea din decretul comandai districtuale din *Reteag*, datat din 11 Martie 1851 și edat sub numărul 2063, că diregătoria de finanță face încordări, în contra binevoitoarelor intențiuni prea înalte, se pună pământul din graniță și drepturile legate de el, a cărui natură de origine era din vechime scutită de sarcini, într'o categorie cu dreptul de proprietate țărmurit prin privilegiile dominale, numai pentru-ca să încurce lămuritele raporturi de posesiune ale comunelor grănițerești și să aibă motiv a pretinde proprietatea privată și comunală nedisputabilă, — drept *bun fiscal*.

Direcțiunea de finanțe din Transilvania declară anumit la punctul *a)* al aceleiași petițiuni, în care se cuprinde rugarea pentru dreptul de-a primi lemne din pădurile comunale, că pentru scoaterea de lemne în viitor din pădurile acum *asa numite fiscale*, a dispus guvernul transilvan. Ba diregătoria financiară în același decret numește libera proprietate a grănițerilor cu un nume foarte scălciat de *proprietate usufructuara*, adecă dată numai *spre folosire*, și pomeneste într'un mod greșit despre *regaliile dominale*, cari n'au esistat nici odată. mai ales în militarisata vale a Rodnei. și cari nici nu puteau fi introduse pe cale legală până mai există vre-o comună în valea Rodnei.

Atât acestea și alte asupriri și restrângeri de drepturi, venite asupra cercului de granița după desmilitarisarea întâmplată în urma celor mai încurcate propuneri și învinuiri, cât și tratarea cea fără socotința din partea diregătoriei de finanțe cu fondul cercului de granița, și anume cu fondul de proviant. de montură și cu fondul general al școalelor, luate toate în păstrarea sa dela diregătoria graniței militare, — au dat ocasiune fostilor grănițeri, în anul 1852, când Transilvania fu norocită a se bucura de prezența preaînaltului ei principe, a așterne a doua petițiune preaînaltului tron. Neajungând prin aceasta petițiune la nici un rezultat, mai cu seamă însă în privința consacrării și întrebuințării fondului spre cultivarea mai înaltă a tinerimei din graniță, măcar că în anul 1851 s'a așezat cu numele și s'a întărit în diregătorie o comisiune pentru administrarea fondului școlar, n'au ajuns la scop: așa imputer-niciții comunelor din cercul militar înaintară în vara anului 1856, după audiența avută la M. Voastră ces. reg. apostolică, o cerere, pentru asemnarea intereselor după fondul școlar și de montură, pentru ca să se întrebuințeze ca stipendii pentru mai înalta cultivare a

tinerimei din graniță, dar' până în ziua de astăzi nu se putură împărțeshi de o preainaltă decisiune.

Din acest temeu cutează poporațiunea din cercul fostului al II-lea regiment român de graniță a mai aduce încă odata rugările sale la treptele preainaltului tron, ca să se roage prin aceasta de un puternic cuvânt preainalt, întemeiat pe basă neclătită de drept, prin care s'ar pune capăt tuturor încurcărilor de drept și tuturor asuprelilor, ear' locuitorii grănițeri ar fi scăpați de multele spese zadarnice, de scrierile fără capăt și încurcate, precum și de alergături, încurajindu-se prin asigurarea de-a nu li-se mai atinge drepturile de proprietate la o nouă vieață. în scopul de-a trăi și a muri pentru patrie și pentru preainaltul tron.

Înșirarea temeiurilor de drept și a faptelor istorice, cari sprijinesc această preaumilită petițiune, cutează des memorata poporațiune a graniței să o cuprindă în următoarele:

Așa numita vale a Rodnei, care se mărginește cu comitatul Maramurșului, a fost locuită din vremuri necunoscute de o poporațiune, care după dreptul de stat transilvan era numărată între așa numiții *liberi*. Poporațiunea aceasta se bucura de toate drepturile cari au fost dăruite prin lege astorfel de cetățeni dela factorii legislativi și dispensatori de îndatoriri ai principatului, împlinind ea toate datorințele impuse ei după dreptate.

De aceste drepturi se ținea atâtău de toate deplina voe de a dispune în mod nețermurit de proprietatea sa, atât în familie, cât și la comună și în cerc, cu toate libertățile și drepturile nascute de aici.

Lucrul acesta, până la anul 1472, fiindcă nu se află nici un document, trebuie să se conchidă din fapte împlinite, fiindcă prin nimica nu se poate dovedi țermurirea dreptului de proprietate al comunelor pe vremea aceea.

În acel an însă (1472) se ivi un rescript dela regele Matia, datat din ziua profetului Ieremia, din care act se vede, că comunitatea Bistrița, credincioasă incitelor datini ale cetăților aflatoare în fundul regiu de a pretinde toate pentru sine și a menține, cu feliurite, deși nu prea oneste mijloace, drepturi furișate, a ridicat pretensiune și asupra Valei-Rodnei, care totdeauna a fost libera, și că regele în fapta a și ordonat supunerea acestui ținut, când (după propriile cuvinte ale documentului) *s'ar afla într'adever că starea lucrului e așa cum a fost înfățișată din partea comunității Bistrița.*

Un alt document al aceluiași rege, datat din Sâmbăta după Joia-verde. anul 1475, arată, că starea lucrului totuși n'a fost așa cum o arătase onorata comunitate, și că regele deși a conces ca Valea-Rodnei să stee sub magistratul Bistriței, dar' și aceasta numai cu drept de jurisdicțiune jure jurisdictionis, și nu pentru-că Bistrița ar fi avut doară mai nainte vre-un drept de jurisdicțiune asupra ei, a făcut-o aceasta pentru-că Bistrița era prea slabă pentru a se apăra singură în contra invasiunilor externe. Despre vre-un drept dominal nu putù nici pe departe să fie vorba, fiindcă în document titulus jurisdictionis se întonează în mod espres.

Ținutul din Valea-Rodnei rămase în urma acestui ordin regesc sub jurisdicțiunea magistratului Bistrița. cu toate privilegiile, libertățile și drepturile de cari se bucurau cetățenii orașului Bistrița. Astfel ținutul din Valea-Rodnei se puse cu comnitatea Bistrița în stare egală și avea să pretindă aceeași tratare ce se cuvenea cetățenilor orașului, chiar și dacă mai nainte nu avea aceleași drepturi și libertăți. Însă aceste drepturi nu acum s'au dat celor din Valea-Rodnei, ci ele ca drepturi din veacuri moștenite din generațiune în generațiune, 'li-au fost garantate și pentru viitor. în scopul, ca nu cumva magistratul Bistriței, după vechea și stăpânirei centrale de atunci prea bine cunoscuta manieră a domnilor de jurisdicțiune sași, se-'și aroage cumva, într'un mod oare-care, alte drepturi asupra lor decât numai dreptul de administrațiune politică. Și totuși să iviră dela 1475 încoace casuri de plângere în contra funcționarilor din Bistrița, cari, în cunoștința independenței lor față de locuitorii din partea cărora se vedea ca n'au fost aleși, apăsau poporul, ear' ca judecători ai poporului să foloseau de starea sa cea fără protejare spre a o exploata în folosul și interesul lor.

Starea grănițelor de înainte de militarizare cu privire la posesiune o dovedește și raportul către consiliul de război al curții, facut de baronul *Siskovich*, încredințat cu militarizarea, raport datat din 24 August 1763, în care se resfrâng și cu indignare se resping afirmațiunile nobililor mai de-aproape, basate numai pe presupuneri sofistice și așternute pe calea cancelariei aulice transilvane, prin cari acestia voiau să arete, că grănițerii ar fi fost neliberi, descriind apoi pe grănițeri ca posesori ai moșilor lor proprii, în urma cărui raport s'a efectuit ridicarea graniței militare.

E vrednic de însemnat, că acel renumit general cât de mult s'a silit să descrie poporul defaimat al ținutului militarizat așa cum

era, escelent pentru servicii militare. ccea-ce mai târziu s'a și adevărit și confirmat.

Preaumilita promemorie a primului colonel de graniță *Euzenberg*, din 11 August 1769, încă dă grănițerilor un atestat, că într'adevăr ei au fost apăsăți de magistratul Bistriței. dar' că de altă parte au fost totdeauna în libera posesiune a moșiei și pământului lor.

Pertractarea începută la anul 1762 pentru înființarea graniței militare, făcută din motivul că clasele poporului dator a apăra patria dovedise cu ocasiunea războiului urmării ereditare o lipsă de aplecare spre a servi, veni la anul 1766 la încheierea dorită de înaltele locuri. Magistratul Bistriței a făcut încă în anul 1764 un document de cesiune, în care pune unele condițiuni, pe cari preaînalta direcție militară, în urma ordinului M. Sale nu le-a primit, fiindcă magistratul își însușea în ele drepturi cari nu 'i-se cuveneau. Nedreptele pretensiuni ale magistratului Bistrița fură respinse, fiindcă în documentele predate comandantului general de atunci, baron *Buccov*, nu era pomenire nici-decum despre drepturi dominale și despre dări naturale și pecuniare, curgătoare din aceste drepturi.

În urma acestora magistratul a dat necondiționat document de cesiune, care printr'o ordinațiune a consiliului aulic de războiu nrul 11, datată din 28 Ianuarie 1766, se trimise comandai din Sibiiu.

Aceasta respingere cu bună seamă a fost pusă la cale pe temeiul raportului din 4 August 1763 al comandantului general de mai nainte, baronul *Iosif Siskovich*.

Înaltul consiliu aulic de războiu încă a recunoscut, că după conscripțiunea țării din 1749, pe tot pământul regesc (săsesc) se află numai 700 de familii iobăgești, și prin urmare nu se putea lua, că militarisații locuitori de graniță, cari singuri erau mai mulți decât 700 de familii, ar fi fost supuși dominali.

Conclusia e aceea, că grănițerii din ținutul *Rodnei*, ca oameni liberi, au avut libera și nedisputata posesiune familiară, comunala și cercuală, de care se țin și munții din Nord-Ostul Transilvaniei, între Maramurș și Bucovina. Drepturile de proprietate le-au întrebuințat nețermurit, folosind arăturile, livezile și pădurile spre folosuri private, și earăși pădurile și munții le esarëndau sau vindeau spre folosul comunelor.

Documente despre aceasta se află în parte și în mâna grănițerilor, ca contracte de vânzare, de schimb și altele, — dar' și în deosebitele archive ale țării și ale fostului consiliu aulic de războiu, acum așa

numitul ces. reg. minister de războiu, precum și în ale ces. reg. minister al statului, și numai din aceea singura cauză nu s'au putut păstra în întregime. fiindcă averea actuală a fostului cerc militar se află în mâna direcției de finanțe, și așa fostilor grănițeri li-s'a luat prin aceasta ocasiunea de a-și pune ei înșiși, spre scopul defigierii stării lor de drept și al jurstărilor lor schimbate prin vremuri, indivizi provezuți cu științele poftite, și apoi a le impune acelora compunerea datelor în privința aceasta.

În urma acestor premise, nu mai poate fi îndoială că la ivirea regulamentului despre înființarea graniței, datat din 20 Februarie 1765 și despre efectuarea ei, adecă a sistemului întemeierii de graniță din 1766, grănițerii din Valea-Rodnei au fost în libera posesiune a propriilor lor moșii și pământuri, despre ce și reprezentanții comunelor din graniță au dat încă la anul 1853 comisiunii instituite pentru despărțirea pădurilor informațiuni circumstanțiale și răzimate pe documente autentice.

Prin regulamentul și sistemul de graniță li-s'a regulat și dat grănițerilor starea de posesiune de mai înainte, și administrarea veniturilor publice s'a întocmit spre scopurile serviciului militar. După §-ul 74 al regulamentului din 1765 și §-ul 75 al sistemului înființării graniței din 1766, s'au rezolvat provențele comunale alodiale (fiindcă mai înainte n'au existat alte alodii) în folosul grănițerilor, astfel, ca în acest scop să se institue o comisiune economică anumită, cu însărcinarea ca se poarte grije, atât pentru manipularea venitelor, cât și pentru întrebuințarea acestora în folosul grănițerilor. Temeiul la acest fond s'a pus cu acei 7799 fl. pe cari împărăteasa Maria Teresia, vrednică de glorioasă suvenir, 'i-a dăruit, la plănsorile grănițerilor cari au fost în tabără la anul 1763, din ertarea contribuției; și fiindcă n'au putut fi eruați cei îndreptății de-a pretinde banii, din partea comandai regimentului, conform rescriptului consiliului aulic de războiu din 8 Martie 1770, banii au fost declarați de neîmpărțibili, însumându-se la provențele regimentului. Aceste procente se și întrebuințară spre susținerea ofițerilor dela administrațiunea militară, precum și pentru trebuințele publice ale confiniei.

De aici ar fi trebuit după dreptate să se edifice cortelele ofițerilor și ale altor persoane aflătoare în serviciul militar, dela magistrul de vîghilie în sus; dar' acestea, precum și casa institutului de creștere, ridicată la 1784, afară de cele tehnice ale zidirii s'au făcut de către grănițeri fără nici o plată, și tot așa și celelalte edificii toate,

devenite necesarii în scopul administrațiunii militare, earăși fără a se fi primit recompensa hotărîtă în sistemă.

Așa li-s'a impus grănițerilor la anul 1765 și negoțul cu plute și cu sare pe Someș și Tisa.

Prin aceasta grănițerul pe lângă chemarea sa militară și agro-nomică s'a făcut și negustor ambulant, spre folosul fondului de pro-vente, care prin aceasta, în restimp de unsprăzece ani. adecă până la 1776, a crescut la o sumă foarte însemnată pe acel timp de 455.892 fl.

Acest fel de comerț a ruinat pe grănițeri, nu numai în trebile casnice și în sănătatea lor, ci foarte adese-ori li-a cauzat și moarte crâncenă, prin striviri la tăierea lemnelor și prin înecări, după-cum se vede din protocolul luat de cătră comisiunea instituită pentru îmbunătățirea economiei din graniță, în urma poruncii comandai regi-mentului, din 29 Martie 1840, nrul 718.

În urma plânsorilor grănițerilor li-s'a ridicat această sar-cină grea.

La fondul de provente încurgeau și banii proveniți din taxele introduse de nou, adecă din taxele de mori, esarëndări de propina-țiune, cârcimărit, vama tirgului și venitele măcelăritului. cari după cum s'a dovedit, se cuveniau comunelor.

Aceasta se întâmplă spre dauna respectivilor, adecă a comu-nelor grănițerești, căci aceste drepturi din vechime, după-cum sună un act de libertate al regelui Ludovic, datat la anul 1520. li-se lăsară lor espres, pe lângă aprobarea drepturilor de mai nainte. Dar' fiindcă acum toate erau privite și esecutate din punctul de vedere al necondiționatei subordonațiuni militare, nimeni n'a cutezat să se opună cu apărarea valorii drepturilor comunale, și încă cu atât mai puțin, fiindcă procuror de graniță n'a existat nici-odată.

Unii posesori de drepturi de morărit făcură escepțiune, în contra căroră administrațiunea militară de economie lăasă a se zidi mori din fondul de provente. Acești posesori de drepturi de morărit se ținură strîns de dreptul lor și rămaseră compărtași și cu așa numitul înfurișat alodiu al regimentului.

Aceasta despre originala formare a fondului de provente, în care încurseră și banii de pe lemne dela zilerii străini, ear' în patru ani, adecă dela 1804 1808, și taxa comună de lemne, care începuse a se introduce și care a încetat totuși, în urma plânsorilor. Cu întro-ducerea sistemii militare s'a arătat lipsa de a estinde granița și asupra

ținutului *Bargăului* și asupra câtorva sate de lângă râul *Șieu*, ceea-ce s'a și întâmplat. Cu aceasta estindere s'a făcut de neapă-rata necesitate în acel ținut sterp câștigarea numărului trebuincios de munți, spre înmulțirea isvoarelor de câștig pe seama grănițelor. Dupa aceasta, în anul 1769, fiind așezați grănițerii ca corp de obser-vațiune, provăzuți cu șanțuri în contra Turcilor. vulturul hotarului fu împins din partea lor mai spre Bucovina, care era atunci moldo-veneasca, și prin aceasta fură câștigați așa numiții munți reven-dicați, cari după ordinul gloriosului, de eternă memorie demnului și neuitatului împărat Iosif II., ca conregent, se împărțiră prin pleni-potențiații comunelor la anul 1779 întâia-oară, și la anul 1807 a doua-oară între comune, după lipsurile lor, și s'au trecut și la catastru ca bun comunal.

Lucrul acesta a fost demonstrat, pe lângă altele mai multe, și comisiunii despartirii pădurilor, la anul 1853. Munții revendicați toți fură în fapta folosiți de granițeri, cu singura escepțiune a muntelui Dosul Stanișoarei, care după măsurarea ce 'i-a premers a fost dat în arândă, în favorul tuturor caselor comunale.

Erariul montan a luat, pe calca comandai generale, cam pe la anul 1806, dela orășelul montanistic Rodna. prin contract de arândă, muntele Craciunel, rămas dela străbuni, despărțindu-'l de hotarul Rodnei și dându-'i ca echivalent, în schimb, în posesiune, revendicatul munte Poiana Cosnei. Sumele incurse din esarëndarea Crăciunelului, chiar și după luarea muntelui dela Rodneni, încă îndelungat timp s'a dat tot cassei comunale din Rodna. Mai târziu s'a împărțit arândă aceasta la toate cassele comunale, după proporțiunea sufletelor. În anul 1834 a început a se întrebuința aceasta arândă pentru susți-nerea bandei de musică a regimentului.

Dela anul 1830 s'a întemeiat așa numitul fond de montură, atâtău din banii repartați pe case și încasați, ear' mai târziu din două treimi ai banilor pe cari comunele înseși și 'i-au impus pentru pașunatul munților. Dela 1833 și paușalele din monturile învechite, ce se cuveneau celor opt companii campestre, cari mai nainte au stat în garnisoana țării, apoi după contractul de arândă, până la 1839, toți banii de arândă se deteră și dela *Craciunel* fondului acestuia, ear' de atunci încoace numai jumătate, fiindcă ceealaltă jumătate s'a poruncit de cătră comanda generală a se pune la fondul proventelor.

La împărțirea munților revendicați, muntele Dosul-Stănișoarei fû esarëndat până la anul 1836 în favorul tuturor caselor comunale.



În anul 1836 s'au dat și banii arânzii dela Dosul-Stănișoarei, prin declarație făcută din bunăvoința proprie, fondului de montura, pentru ca să scape oamenii de neplăcerea de a contribui după fumuri la câștigarea monturei pentru serviciul intern.

După sistema confiniară, granițerii erau îndatorați, pe lângă o plată, la început de patru doi zeceri val. vieneză, ear' mai târziu de patru doi zeceri monetă convențională, se tae lemne de ars pentru ofițeri și pentru partidele militare, și se le și care, din departare, adese-ori de patru-cinci miluri, și totuși erau constrânși să se mulțumească cu plata aceea, croită pe stângen. Până la anul 1836 li-se da plata aceasta în bani gata la mână. Din acest an însă, liferară ei lemnele pentru plată, tot numai ca să scape de contribuirea pe fiecare casă, dar' banii celor-ce aveau drept a-i primi să adaosară earăși la fondul de montură, la care totdeauna se mai adaogară și paușalele desdaunării pentru montură, ce se cuvenea pentru purtarea propriului montur în servicii de garnisoană și tabără. Pe lângă aceste isvoare de venit s'au mai dat la fondul de montură, spre înmulțirea lui, și suma de rebonificare pentru părechea de păpucci, care se cuvenea fiecărui individ pe an când era în serviciu de garnisoană sau de tabără. pe care însă în 1848/49 nu 'i-a primit nime.

După-cum sună alăturatul jurnal de cassă. pe timpul desfacerii instrucțiunii grănițarești se afla în bani de montură, astfel câștigați, suma de 17.000 fl. în hârtii de stat și 11.435 fl. 38<sup>2</sup>/<sub>8</sub> cr. în bani gata, la olaltă 28.435 fl. 38<sup>2</sup>/<sub>8</sub> cr. La aceasta ar mai fi a să socoti și paușalele monturilor învechite, cari se cuveneau feciorilor eșiți în tabără cu propriile monture la anul 1848/49, și pot fi socotite la 30.000 fl. Din suma aceasta s'a asemnat însă numai 14.000 fl. ear' mai târziu. din temeiuri grănițerilor necunoscute, suma s'a redus numai la 7767 fl.

Fondul școlar 'și-a luat începutul din banii arânzii crăsmăritului pe trei luni, jertfă adusă din partea grănițerilor de liberă voe în acest scop. În cercul Bărgăului înțară în acest fond și banii daruiți, din motivul prea slabului seceriș, la 1832, pentru procurarea de sēmēnța, de cătră înălțimea sa regească, răposatul serenisim archiduce Ferdinand d'Este. Unele comune au adaogat și venitul agonisit prin îngrădirea și sēmēnarea ogorului (imaș), care după economia de câmpuri tot în al doilea an se întrebuița ca loc de pășune, astfel, că după desființarea regimentului de graniță a rămas suma, și adecă: bani gata 1083 fl. 28 cr., în hârtii de valoare 13.191 fl., în obligațiuni

private 8831 fl. 25<sup>4</sup>/<sub>8</sub> cr. și în alte active 2369 fl. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cr. la olaltă 25.475 fl. 06 cr.

Din sumele acestea, după socotelile mai de multe-ori arătate diregătorilor mai înalte cu cererea asemnării erogățiunilor, la încheerea anului de administrațiune 1858, și adecă din sumele fondului de montură menit pentru stipendii, dela anul 1851, au fost interese 8357 fl. 28<sup>3</sup>/<sub>4</sub> cr., asemenea pentru fondul școlar comunal interese 10.394 fl. 73 cr., la olaltă 18.652 fl. 1<sup>2</sup>/<sub>4</sub> cr.

La desființarea stării militare de graniță v'ați îndurat M. Voastră ces. reg. apostolică, nu numai a lăsa starea de posesiune liberă de atunci în starea de mai nainte, ci încă, drept recunoștință deosebită pentru făcutele servicii folositoare și meritele câștigate, a concede preagrațios folosirea munților revendicați și mai încolo comunelor cari au avut parte din ei.

Înaltul ces. reg. guvernament civil și militar încă a recunoscut ca proprietate nedisputată a grănițerilor, fondul de montură și fondul școalelor, analog casselor comunale și bisericești. Cu toate acestea, la desființarea graniței, esmisului domn comisar ministerial de *Rosenfeld* 'i-a plăcut a desfășura o părere cu totul opusă intențiunilor preainalte despre posesiunea și relațiunile publice ale averii comunelor graniței desființate, și s'a apucat de realizarea acestei păreri. Aceasta se vede din răspunsul înaltului ces. reg. guvernament civil și militar din Transilvania, urmat la aceasta, cu decretul trimis ces. reg. comande militare districtuale din Reteag, în care e sfătuit domnul comisar să examineze bine împrejurările pe cari le-a cam desconsiderat, și chiar și din punct de vedere politic să nu lase ca părerea sa pronunțată să vină la cunoștința grănițerilor și să-'i neliniștească.

În 13 Martie 1851, aniversarea desființării graniței, s'a fost așezat, pe calea liberei alegeri, fiind de față reprezentanții tuturor 44 de comune, — în mod oficios o așa numită comisiune administrativă pentru fondul școlar. Comisiunea aceasta a fost însărcinată cu revisuirea socotelilor fondului școlar comunal și cu administrarea fondului de montură, care încă atunci s'a fost destinat pentru stipendii spre cultivarea mai înaltă a tinerilor din graniță. Comisiunea aceasta, recunoscută de diregători totdeauna ca corporațiune, n'a avut nici-odată norocirea de-a administra în faptă fondul în urmă pomenit, pentru-că nu 'i-s'a predat, ci ea a fost prefăcută în reprezentațiune care esista numai în idee, cu numele.

În anul 1854, cu ocasiunea escrierii împrumutului național, încă și mai puțin 'i-s'a lăsat, fiindcă diregătoria financiară se amestecă de-adreptul în cauzele fondurilor și provocă o corespondență supărătoare neîntreruptă, prin care aproape șase ani nu s'a câștigat nici măcar un ban spre binele comunelor, dar' apoi comisiunei 'i-a cauzat o purtare de socoteli zădarnică și o ostăneală răpitoare de timp și de sănătate, ear' grănițerilor nu puțină neplăcere pentru atacarea drepturilor lor, atât de invederată.

La provocarea făcută în general, cugeta comisiunea administrativă a fondului a împlini o datorie patriotică când a subscris la împrumutul național, bani gata din fondul de montură 12.000 fl. și bani scoși din arênda munților 4000 fl., la olaltă 16.000 fl. La întefirea comisiunii, ca interesele restante să se facă curgătoare, făcū înaltul guvern prin telegraf întrebare la ministerul de finanțe, și după răspunsul primit, că și interesele restante, crescute la 4000 fl. se pot subscrie, — o făcū și aceasta, cu toată bunăvoința. Însă mai târziu, după-cum suna emisul prefecturei, numărul 814 din 18 Iunie 1855, în contrazicere cu sine însași, s'a reflectat, că interese nu se pot asemna până-când întreaga avere, adevă atât cea de montură sau de stipendii, cât și a fondului școlar comunal, aflătoare în mâna comunelor, nu se va preda cassei principale a țerii spre a fi ținută în evidență.

Comisiunea, cunoscând părerile poporațiunii, la provocarea repetită făcută în cauza aceasta din partea prefecturei, dete protest, dar' nu fu ascultată, ci după-ce făcū declarație, că esportarea nu prejudcă dreptului de proprietate, toate adevărintele de deposit și alte hârtii de valoare, aparținătoare fondului de montură, care se afla la oficiul de contribuțiune, au fost duse din Năsăud, la care faptă comisiunea răspunse cu protocol, rezervîndu-'și toate drepturile. Comisiunea numai după-ce se luase întregul fond de montura sau de stipendii fu înștiințată despre această întemplantare, cu observarea, că documentele despre aceasta au fost compuse mai nainte, la anul 1855.

În Aprilie 1859, fondul mai de multe-ori cerut al școalelor comunale, ce se afla în mâinile comunelor, se cerū de nou, însă predarea nu s'a putut întempla, fiindcă nici măcar interesele dela obligațiunile concernente de stat sau adevărintele de deposit nu era voe a fi plătite, prin urmare după predarea capitalului era teamă de ceva și mai rău.

La aceasta, comisiunea recercată îndrumă comunele la oficiul de cerc, unde ele își deteră declarațiunile negative.

La începutul anului școlar 1859 60, venise la cunoștința comisiunii, cumcă acum, chiar și fără a fi fost înștiințată de mai nainte, mijloacele bănești de lipsă, pentru înființarea preparandiei centrale în Năsăud, au fost asemuate din capitalul fondului de montură, mai întâiu în Gherla. Astfel comisiunea își ținū de datorință ași reserva dreptul, protestând, și prin ces. reg. locotenentă a-și reclama dela cassa principală socotelile, dar' nu primi nici un răspuns. În urma acestora cerū comisiunea în Iunie a. c. a se concede o adunare a reprezentanților comunali, spre a se justifica, ceea-ce se și acordă. Într'aceea, scurt înainte de ținerea adunării, în urma unei petițiuni așternute de către comunele granițerești pentru concederea de-a ridica din fondul grănițarecsc de provente edificiul institutului militar, căzut în ruine. veni împărțēșirea înaltului ces. reg. minister de finanțe, în care cauza ambelor fonduri sē confundă cu chestiunea de proprietate, și în presupunerea, că fondul de montură provine esclusiv din venitele munților revendicați, ceea-ce însă nu e adevērat, — cauza se amână până la decisiunea pretensiunilor de proprietate, nebăgându-se în seamă împrejurarea, că în ținutul regimentului al II-lea român nu se află nici o proprietate disputabilă de felul acesta, și că și în casul când toți munții s'ar fi folosit de comunitățile însăși, diregētoria de finanțe n'ar fi în stare sē pretindă vre-o plată pentru această folosire, care amēsurat preaînaltei voințe li-se cuvine lor. Acum însă, când poporațiunea, pentru folosul public al comunelor, renunță de bună voie la folosire, în parte, și când din această cedare s'a adunat o sumă frumușică. — în fine după o trăgănare de zece ani s'a încurcat lucrul și mai tare, ceea-ce dete poporului din graniță motiv spre cea mai temeinică neîncredere și spre cea mai mare îngrijire.

În adunarea ținută de toți reprezentanții aleși ai celor 44 de comune s'a decretat sē se aleagă un comitet nou, precum și o deputațiune compusă din patru membri, spre a se trimite la M. Sa ces. reg. apostolică, ceea-ce sē și făcū. În înțelesul mandatului primit, deputațiunea, pe temeiul esecutării făcute cu toată supunerea, fiind însărcinată de către comune, își ia îndrāsneala a rēsuma cu toată umilința petițiunile în următoarele:

Maiestatea Ta ces. reg. apostolică sē te înduri:

1. A stabili și a pune afară de toată îndoiala libera însușire originală a poporațiunii și a proprietății posedată de aceasta în moșii,

în arături, livezi, păduri, codri mijlocii și înalți, munți și altele, toate ale fostului cerc al regimentului II. de graniță român din Transilvania. În înțelesul documentului menționat și păstrat cu toată supunerea dela regii Matia din anul 1475, Vladislau din 1492 și Ludovic din 1520, și earăși în înțelesul ridicării sistemului de graniță, prin care și grănițerii cari erau mai nainte în starea de supuși domnești se declarară pe vecie oameni liberi, împreună cu libertățile, dreptățile și privilegiile curgătoare din libera însușire de mai nainte a persoanei și a proprietății.

2. A pune la cale prea grațios despărțirea cauzelor de posesiune și de fonduri ale fostului II-lea regiment român, care prin desmilitarizare, și mai cu seamă în timpurile de mai curând, s'au încurcat cu cauzele primului regiment totdeauna desmilitarizat.

3. A face preagrațios, ca fondul de montură, destinat pentru stipendii, în înțelesul protocolului adunării reprezentanților celor 44 de comune grănițerești, păstrat cu toată autenticitatea, după separarea tuturor veniturilor din munții revendicați, incuse dela prima Aprilie 1851, să se dea comunelor, împreună cu interesele crescute, spre libera dispozițiune și nemijlocita administrare.

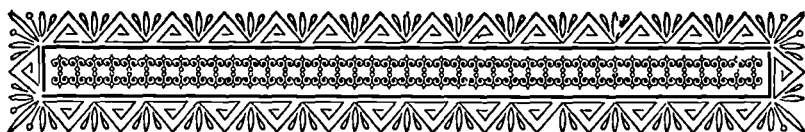
4. A ordona cu marinitate preainaltă. ca edificiul institutului militar de creștere, căzut în turburările din 1848-49 victimă patimilor, ear' acum aflător în ruine, să se ridice spre scopuri școlare, din fondul proventelor de graniță, care trecuse dela comanda regimentului desființat la direcția civilă.

Singur din preagrațioasa împlinire a acestei preaumilate cereri poate vedea populațiunea fostului regiment II. român de infanterie din Transilvania că i-se recunoaște jertfa de sânge, vârsat de părinți și moșii ei pe toate câmpurile de bătălie ale Europei, și serviciile militare de graniță, făcute din mijloace proprii, în restimp de aproape un secol, fiindcă prin aceasta se ridică toate încercăturile rămasei averi grănițerești pentru mai departe și nu se dă ocaziune spre pășiri la judecată, ceea-ce pentru înalta stăpânire ar fi numai neplăcut, ear' pentru grănițeri apăsător și lucru împreunat cu multe spese; mai departe, fiindcă amara speranță din anii de curând trecuți nu este menită a întări populațiunea din graniță în încrederea ei, mai cu seamă în aceasta perioadă de tranziție, și a potoli adâncile îngrijiri despre propria lor existență. Nici procedura direcției de finanțe nu poate fi lucru lingușitor pentru ambițiunea militară a populațiunii din graniță și pentru concepțiile sale despre serviciile făcute.

În fine cutezăm cu toată umilința a aduce înaintea și a ne ruga, că ar fi avantajos a ordona, ca aceasta cauză, de zece ani nedescurcată, să se decidă pe cale scurtă, prin o comisiune ordonată spre aceasta, în fața de față a deputaților din graniță, pentru-că deputații ar fi în stare a pune înaintea acî pe loc mîna pe toate documentele originale și scrisorile aflătoare în mînile lor, ear' acelea ce ar lipsi și ar fi trebuincioase le-ar procura din arhivele de aici. Mai departe, pentru-că toate actele de pertractare de pînă acuma, împreună cu hîrțile justificative, zac la înaltul minister de stat și de finanțe, și pentru-că acum în fine, comunele grănițarești au dat ordin împuterniciților deputați de față, să aștepte preainalta hotărîre aici la Viena. Cu cea mai adîncă umilință, prea credincioșii și prea supușii deputați ai celor 44 de comune grănițarești ale fostului regiment român al II-lea de graniță, nrul 17. Viena, 10 Decembrie 1860. *George Lica* m. p. căpitan în pensiune și posesor de pămînt, *Ioan Purceilă* m. p. căpitan în pensiune și posesor de pămînt, *Basilin Nașcu* m. p. învățător primar, posesor de pămînt, *Ioachim Mureșan* m. p. posesor de pămînt, adjunct la direcțiunea tribunalului ces. reg. de comerț din Pesta<sup>4</sup>. —

La petițiunea aceasta a grănițerilor din fostul regiment român al II-lea, au fost alăturate 33 de documente justificative, prin cari au fost dovedite toate afirmările cuprinse în petițiune; ear' urmarea petițiunii a fost, că la începutul anului ce a urmat (1861) ministrul de finanțe a primit dela preainaltul loc o instrucțiune amănunțită cum are să procedeze la regularea raporturilor de proprietate pe teritoriul fostului regiment român II. de graniță din Ardeal, așa, ca grănițerii să nu fie scurtați în drepturile avute.





## Convocarea adunării naționale.

În scopul ținerii congresului național, încuviințat din parte preaînaltă, ambii capi ai bisericilor române au adresat circulare credincioșilor lor, imediat cum au primit știre despre încuviințare.

Circularele sînt datate din aceeași zi, și au următorul cuprins:

### *I. Circularul metropolitului Alex. Șt. Șulufiu :*

„Onorați în Christos frați! Apropiindu-se timpul acela, că după-ce cancelarul provisor al Transilvaniei, în urma preaînaltului manuscrit din 20 Octomvrie 1860, cătră Escelența Sa ministrul de externe, graful *Rechberg*, s'a denumit: să se țină conferințele tuturor națiunilor ale iubitei patriei noastre, așa numite regnicolare.

Adecă acelea prea momentuoase pentru națiunea noastră conferențe, în cari să se pună și să se hotărască un stabil fundament, sau la o vieață politică fericită și egală cu a conlocuitoarelor și surorilor națiuni ale Transilvaniei, care cu toată dreptatea o dorim și o pretindem, sau la o condițiune subordonată și precară politică, de care nu fără fundament ca de moarte ne putem teme.

Ca aceste conferențe să nu aple pe iubita noastră națiune nepregătită și fără o înainte cointelegere, care în mâna neamicilor, cari doară ar dori a despărți în partide pe iubita noastră națiune, ar fi ca o armă cu două ascuțite asupra politicei și egalei noastre existențe: cu o unanimă a fraților nostri de confesiunea ortodoxă orientală cointelegere am aflat de neîncungiurabilă trebuință, ca încă înainte de ce s'ar țină conferențele regnicolare cu cancelarul Transilvaniei în *Alba-Iulia*, națiunea noastră, prin inteligența sa, spre acest scop deputandă, să țină o înainte cointelegere și o pregătitoare națională conferență pentru conferențele regnicolare, în care să se poată pricepe voia și dorirea întregii noastre națiuni, și să se hotărască, cari ar fi căile și mijloacele cele mai folositoare și mai legiuite, prin cari indivizii sau încredințații Românilor, cari ar lua parte în

conferențele regnicolare, să poată esopera competenta egalitate a tuturor drepturilor politice cu celelalte conlocuitoare națiuni, și așa a înainta binele de comun, și al națiunii sale și al dulcii patrie.

Pentru acest sfârșit pentru națiunea noastră prea folositor, nu au lipsit capii bisericești ai ambelor confesiuni naționale române trebuincioasa facultate dela ambele înalte locuri cu umilință a solicita, și fuseram și fericiți dorita facultate spre a ține pregătitoarea noastră națională conferență, precum dela Escelența Sa ministrul de stat, așa și dela Serenitatea Sa guvernatorul, principele de Lichtenstein a o dobândi.

Prin urmare dară adunarea sau conferența aceasta națională, din mai multe momentuoase cauze s'a hotărât a se ține în 1 Ianuarie 1861, d. c. vechiu, sau al bisericei orientale de ambe confesiunile, pentru-că apropierea ținerii conferințelor regnicolare, cari, după-cum se cam înțelege, pe la 8/20 Ianuarie 1861 se vor ține, ne îndatorește ca fără întârziere să ne grăbim cu ținerea pregătitoarelor noastre conferențe naționale, pentru care nici nu putem mai încolo din 1 Ianuarie v. a le amâna.

Numărul încredințărilor la aceasta conferență, inteligenți, la oaltă pentru ambele confesiuni naționale, earăși din momentuoase cauze s'a determinat să stee nu mai din mulți decât din *o suta* indivizi, în cari națiunea are deplină încredere.

Din numărul acesta, jumătate, adeca 50 de indivizi se vor trimite din partea fraților nostri de confesiunea ortodoxă orientală, ear' ceialați 50 au de a se trimite din partea noastră, a bisericei greco-unite orientale din Transilvania. Ear' acești 50 de indivizi, între archidiecesă și sufraganele diecese a Gherlei și a Lugojului se vor împărți în următorul chip, adecă: din archidiecesă, în care după a noastră părere e și mare număr al inteligenței, vor veni 30 de inteligenți, din a Gherlei până la 16, și din a Lugojului vre-o 4.

Indivizii acestia, cari vor se se trimite la mai sus pomenita naționala conferență, pot se fie toți acei fii ai națiunii din cler, precum sunt protopopii sau alți preoți, și din statul mirenesc, precum sunt amployații și alți inteligenți afară de slujbă, cari vor avea deplina încredere a națiunii și a părților din acel loc sau regiune a patriei.

Pentru amployații cari sunt în serviciul public și pe cari încrederea poporului ar voi a-i trimite pe 1 Ianuarie v. 1861 în conferența naționala, din îndurarea Serenității Sale principelui, guvernatorului



nostru, s'au făcut cuviincioasele dispozițiuni la toate oficiolaturile ca să nu li-se pună nici o împedecare spre a putè veni la de atâtea-ori pomenitele conferențe naționale.

Acestea pentru mai bună înțelegere a lucrului promițând, am părintește fieștecăruia din onoratele frățiile voastre a vă comite, și în numele binelui comun național, care precum sîntem convinși, fieștecăruia adevărat fiu al națiunii trebuie să-î zacă la inimă, strâns vă impunem, ca aceasta a noastră rînduială fără nici o întârziere. pentru-că e timpul scurt și pericolul est în mora, după putință să o faceți tuturor cunoscută, și pe 1 Ianuarie v. 1861, batăr din două protopopiaturi un încrezut și inteligent fiu al națiunii să se trimită aici la Sibiiu la conferența națională, înțelegându-se de sine, că acelea districte archidiaconale, în cari nu s'ar afla inteligenți de încredere a poporului, au voe a da acreditivele lor inteligenților și din alte districte.

Fiindcă cu venirea acestor indivizi sau încrezuți ai poporului vor avea a face călătoria către Sibiiu la pomenitele conferențe naționale tocmai în viitoarele sfinte sărbători, dacă încrederea poporului va trimite pe vre-unii indivizi din cler. pentru esemplu pe vre-un protopop sau preot, aceia despre depărtarea lor dela parochie pe timpul sărbătorilor mai nainte vor încunoștiința pe poporeni de o parte, ear' de altă parte, ca să nu rămână fiii lor sufletești pe sărbători fără nici o mângăere sufletească să vor îngriji a substitua din vecinii și frații preoți pe oare-carele în locul seu, cari vor avea datoria alternativ, odată în a sa, de altă-dată în cealalta parochie a funcționa și a administra sacramentele.

Mai încolo serios vă facem atenți. ca la punerea în lucrare a acestor rîndueli cu toată înțelepciunea și luarea aminte să purcedeți și să o duceți în esecutiune, pentru-ca să nu stîrniți sau să dați prilej altor națiuni la o suspiciune sau temere fără fundament, de oare-ce scopul și intențiunea conferențelor noastre naționale nici decăt nu este a forma vre-o pozițiune dușmănoasă în contra altor surori și conlocuitoare națiuni, ci din contră, au aceste conferențe acela sfânt scop, a se consulta cum ar putè *pe cele mai legiuite cai*, în înțelesul preafinaltelor diplome și manuscrise împărătești din 20 Oct., 21 și 23 Decemvrie 1860, să-și dobândească competența sa egalitate a tuturor drepturilor politice, de cari au a se bucura toate celelalte surori conlocuitoare națiuni, și națiunea noastră, și așa să se consolideze adevărata frățietate și amicitie pentru totdeauna între toate

națiunile iubitei noastre patrii, care fără aceasta bună înțelegere și amicitie, care numai între semenii cu condițiunea poate fi solidă și adevărată, fericită nu poate să fie.

Mai pe urmă, fiindcă tot darul deservit de sus se pogoară dela cerescul părinte al luminilor, părintește vă rînduim, ca în 1 Ianuarie 1861, adevă în ziua Anului-Nou, în toate bisericile și parochiile unde ar ajunge încunoștiințarea rînduelii acesteia, să se facă și să se celebreze sfînta liturgie cu acea intențiune, ca mîntuitorul nostru Iisus Christos să trimită asupra indivizilor și încrezuților națiunii noastre, cari au de a lua parte la conferențele naționale, ca și asupra sfinților sei apostoli, duhul seu cel sfînt, ca să-î lumineze și înțelepțească pe dînșii, ca numai aceea se voească și să lucreze ce va fi de folos pentru iubita noastră națiune și patrie, și se verse în inimile tuturor conlocuitoarelor națiuni duhul cel bun al păcii, al dragostei și al frățietății cei adevărate. Darul Domnului nostru Iisus Christos să fie cu voi, cu toți, amin. Dat în Sibiiu în 21 Dec. st. v. 1860. Metropolitul *Alexandru* m. p.<sup>4</sup> —

## *II, Circularul episcopului Andreiu baron de Șaguna:*

„Preacinstiților protopopi și cinstiți administratori protopopești! Împrejurările politice de față ale patriei noastre, precum și formarea stării viitoare a nației noastre pe baza prealuntei diplome împărătești și a hîrtiei de cabinet către ministrul-președinte contele *Reckberg*, precum și a biletului de mîna împărătesc din 21 Dec. c. n. către președintele cancelariei aulice ardeleno baron de *Kemény*, m'au îndemnat pe mine, în conțelegere cu Escel. Sa arhiepiscopul gr.-catolic *Alex. Sterca Șuluțiu* a conchema bărbați procopsiți și din partea națiunii noastre române, ce se ține de legea ortodoxă răsăriteană, la conferență națională aci la Sibiiu, pe 1 Ianuarie v., eară bărbații națiunii noastre din hierarchia suslăudatului domn arhiepiscop se vor conchema prin mai marii sei bisericești.

Deci la zisa conferență, din partea noastră doresc să vină din tagma preoțească 18 inși, dintre bărbați de inteligență 33 inși, anume: (sînt înșirați cu numele).

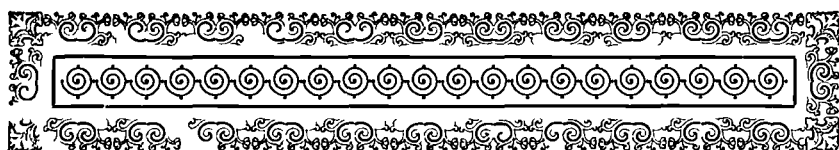
Aceasta făcîndu-vă cunoscut doresc, ca toți cei-ce se află aici scriși, să poțească la ziua numită la Sibiiu spre scopul susatins, și ca părinții protopopi de timpuriu să înștiințeze pe toți inteligenții aci scriși din protopopiatele lor, ca se poată veni pe timpul hotărît la conferență. Apoi doresc să se știe și aceea, că lucrarea și hotărîrea acestei conferențe naționale se va da de știre părinților proto-

popi, și prin ei tuturor cari se vor interesa a ști aceea, spre cunoștință și îndreptare.

Totdeodată doresc, ca la întâmplare, când ați băga de seamă, că cineva din alte nații ar cârți asupra conferenței noastre naționale, preacinstiile voastre să nu pregetați a încredința pe unul ca acela despre acel adevăr. că conferența noastră națională va ști să se țină între hotarele unui patriotism adevărat și a nu întreprinde alta, decât aceea ce este basat pe intențiile cele mai nouă din hârtiile sus zise împărătești, și a se sfătui și a aduce hotărâri pe basa dreptului egal, fără vătămarea cea mai mică a vre-unei nații sau religii din patrie, ceea-ce și nația noastră română așteaptă cu tot dreptul dela alte nații conlocuitoare în țeară. Al vostru, Sibiiu, 21 Dec. 1860, de tot binele voitor archiereu: *Andrei baron de Șaguna* m. p.

Pentru licența domnilor amploiați s'au făcut la înaltele presidii pașii cuviincioși).“ —





## Petițiunea Românilor din Hațeg.

În 19 Decemvrie 1860 au înaintat Românii din Hațeg o prea frumoasă și bine motivată petițiune către preaînaltul tron, precisând în ea tot ce ar trebui să fie întreprins pentru îmbunătățirea sorții credincioasei și supusei națiuni române din Transilvania.

Suplica era de urmatorul cuprins:

— „Sacratismă ces. reg. apostolică Maiestate!

Noi, locuitorii orașului românesc *Hațeg*, unul dintre credincioasele orașe din gloriosul imperiu austriac, la sacratissima ces. reg. și apostolica Maiestate, ca la un tata bun și drept al tuturor popoarelor de sub gloriosul sceptru austriac, ca la un ânger consolator și îngrijitor de drepturile noastre, cu cea mai sinceră supunere omagială, plini de speranța cutezăm a recurge la tronul glorios al sacratissimei ces. reg. apostolice Maiestăți, cu acel scop, ca preabunului nostru împărat să facem cunoscuta starea noastră. starea națiunii noastre române din Transilvania, cea nefavorabilă în privința autonomiei Transilvaniei, și să cerem medicina salutară în contra nisuințelor contrare autonomiei Transilvaniei, țării de coroană, contrare esecutării celei legale a înaltelor ces. reg. dispozițiuni date prin preaînaltul autograf din 20 Oct. 1860 în privința autonomiei țării Ardealului, de unde cu lacrimi ferbinți ne rugăm de sacratissima ces. reg. și apostolica Voastră Maiestate, să binevoiască a ne asculta în această privință.

Sacratissima ces. reg. și apostolică Maiestate! În sensul preaînaltei ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie 1860, dată pentru marele-principat al Ardealului, acest principat trebuie să-și aibă cancelarul seu deosebit de cancelarul Ungariei, trebuie să-și aibă dieta sa proprie, trebuie ca popoarele cari nu luaseră parte mai nainte la drepturile politice să aibă drepturi politice și reprezentanții lor legitimi la dieta țării, în sensul acestei preaînalte scrisori de mână,

prin urmare și națiunea română transilvană, ca cea mai mare parte a Ardealului, trebuie să fie națiune politică, națiune matură, națiune egal îndreptățită întru toate drepturile date de către sacratissima ces. reg. apostolică Maiestate, ca și alte națiuni conlocuitoare ale Ardealului. Dar', o, timpuri, o, moravuri! Precum observăm din experiența de toate zilele, unii dintre frații Maghiari vreau ca preaînalta ces. reg. scrisoare de mână din 20 Octomvrie 1860, dată pentru autonomia Transilvaniei, să nu aibă valoare, să nu aibă doritul efect, și vreau ca să aibă valoare și efect uniunea Transilvaniei din 1848, cea ilegală, prin care se se nimicească preaînalta ces. reg. scrisoare de mână sus memorată, să se șteargă autonomia Transilvaniei, să fie locuitorii ei maghiari contopiți în Ungaria în privința politică, și limba maghiară să aibă supremația în aceasta țeara, locuită în cea mai mare parte de Români. Vreau să pună cens mare pe alegători, ca așa națiunea română, stoarsă de puteri și de averi prin apusul despotism al aristocraților Ardealului, față cu națiunea conlocuitoare mai avută a Ardealului, privilegiată mai nainte întru toate, să rămână în minoritate, ca să o poată apoi juca, ca mai nainte, după nota interesului maghiar, până îi va eși sufletul — politicește.

Pe lângă acestea, ne calumniară întreagă națiunea, strigând în lumea largă că nu am avea bărbați apți pentru direcții.

În aceasta stare nefavorabilă, atât autonomiei Transilvaniei, cât și interesului național al națiunii române, cea mai numeroasă în Ardeal, — noi, consecvenți jurământului național pe care națiunea română transilvană în adunarea legiuită dela Blaj, din 3/15 Maiu 1848, în fața ceriului și a omenimei, cu solemnitate 'l-a depus pentru credința către înalta ces. reg. casă austriacă și către naționalitatea română, cu genunchi plecați ne rugăm pentru următoarele:

1. Ca pentru marele-principat al Ardealului, cu privire la majoritatea naționalităților Ardealului, să fie un cancelar deosebit de cancelarul Ungariei, în sensul preaînaltei ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie 1860.

2. Ca uniunea Transilvaniei cu Ungaria, proclamată în a. 1848 de fel să nu se primească, pentru-că uniunea aceea:

- a) e fătul timpului revoluționar din 1848, făcut cu tumult mare, cu amenințări ca: *unio vagy halál!* în contra protestațiunii clerului român și a tot poporului român liber din Ardeal;

- b) nu are păreche uniunea aceea în toata istoria Ungariei și a Transilvaniei;

c) e făcută în contra legilor întărite de înaltul ces. reg. tron și de către representațiunea Ardealului; și anume, e proclamată în contra art. II. al dietei din 1791, care dispune, că Transilvania nu se poate reîncorpora la Ungaria, și în contra art. VI. al dietei din 1791, după care Transilvania trebuie să aibă constituție proprie și să nu fie supusă altui regat, nici Ungariei;

d) uniunea aceea e spre surparea autonomiei Ardealului, care nici-odată n'a fost contopit cu Ungaria, și care dela sfântul Ștefan încoace totdeauna a avut autonomia sa, dieta sa proprie, ear' pe timpul adnexării sale la Ungaria a avut constituțiuni și consvetudini deosebite de ale Ungariei, după-cum serie Verbőczy în tripartitul seu, partea III. art. 2 pag. 486 și pag. 490, și Eder în breviarul transilvanic;

e) uniunea din 1848 e în contra înaltei ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie a. c. în care autonomia Transilvaniei și naționalitatea națiunilor Ardealului e recunoscută prin sacratisima ces. reg. apostolică Maiestate;

f) uniunea e spre încunjurarea vieții naționale politice a Românilor, cari fac cea mai mare și mai credincioasă parte a Ardealului, și spre a pune națiunilor transilvane neungare supremația limbii maghiare, în contra dreptului dat de către sacratisima ces. reg. apostolică Maiestate;

g) în urmă, pentru-că uniunea s'a proclamat cu nerespectarea ordinii propozițiunilor regești, date pentru dieta din 1848, și afară de aceasta, uniunea nu s'a publicat de fel, nici nu s'a recunoscut de legiuită de către sacratisima ces. reg. apostolică Maiestate, după sufocarea revoluțiunii maghiare.

3. Ca din părțile Ardealului nici una să nu se înstrăineze după voia Maghiarilor, pentru Ungaria, cu prejudiciul locuitorilor Ardealului.

4. Ca limba română să fie limbă oficială, acolo unde în Transilvania precumpănesc la număr Românii.

5. Ca să se pună un cens mai mic de alegere, pentru-ca tot Românul, care poartă greutățile țării și are casă și masă, să poată alege.

6. Ca poporului român să nu 'i-se dee de fel superiori de aceia, cari apasă poporul român și-l terorizează pentru interesele Maghiarilor și ale Sașilor.

7. Ca comitatele ungurești, scaunele săsești și sēcuești, cari înainte de 1848 nu voiau să știe de Români, să nu se restaureze

nici-decum. ear' împărțirea politică a Ardealului să rămână în statu quo până la altă împărțire legiuită, la care să contribue pe calea legii și națiunea română prin legiuinții sei deputați.

8. Ca deputații națiunii române încă să aibă vot curat cu veto în dietă, și națiunea română să aibă sigil românesc propriu.

9. Ca ambe clerurile române să aibă drepturi cetățenești de acelea, cari nu se împotrivesc canoanelor sfintei biserici, și ca clerurile române transilvane să nu fie supuse altor cleruri nici într'un mod.

10. Ca limba română să aibă valoare și în locurile unde preponderază Maghiarii, Sécuii și Sașii, în sensul înaltelor ces. reg. orîndueli.

11. Ca în Ardeal să fie numai trei națiuni politice: națiunea română. ungaro-sécue și cea săsască.

12. Ca să se declare pentru totdeauna de desființată uniunea națiunilor transilvane dela 1437 8, făcută în contra țeranilor Transilvaniei, și să se dispună, ca schimbările afund tăietoare, cari sînt a se face în instituțiunile Transilvaniei de mai nainte, în sensul înaltelor ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie a. c. să se facă cu conțelegerea și a națiunei române.

13. Ca să se rînduiască o comisiune centrală, stătătoare din toți protopopii români, din vicari, din Metropolitul din Alba-Iulia, din episcopii români ardeleni și din 300 membri aleși, care să propună președintelui cancelariei aulice din partea națiunei române pe acei bărbați, cu cari președintele cancelariei Ardealului în conferențe să facă proiecte în sensul preînaltei ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie 1860, dată pentru Ardeal; și aceasta din cauza, că președintele cancelariei aulice a Ardealului necunoscînd poporul român, ear' de bărbații sei rău fiind informat, ușor poate se aleagă pentru a se consulta în conferență și de acei bărbați români, în cari națiunea română nu are încredere. și de cei cari vor fi asemenea aristocraților celor răi, fără de suflet, cari până la anul 1848 au trăit din sudoarea țeranilor neprivilegiați și fără a-i lăsa pe acestia să se folosească și ei de drepturi politice.

Pentru aceste obiecte recurgem la gloriosul și părintescul tron al sacratisimei ces. reg. și apostolice Maiestatei, și cu cea mai mare umilință ne rugăm, plângînd și zicînd:

Sacratismă ces. reg. apostolică Maiestate!

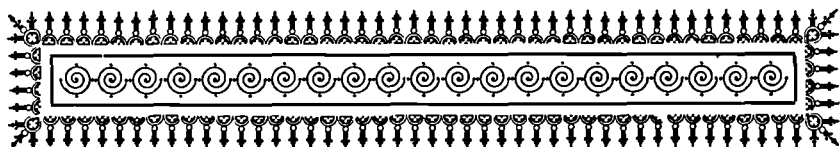
Îndură-te a fi cu părintească considerație față de aceasta prea umilită însă dreaptă a noastră rugare. Îndură-te părintește a ne

consola cu rezultatele favorabile și dorite în privința rugării noastre, caci noi nu cerem supremație, nu lucruri împotrivoare legilor, ci numai dreptate, apărarea drepturilor concesse și apărarea sfințeniei cuvântului împăralesc din preaînaltele ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie a. c. date pentru autonomia Trausilvaniei, cerem drepturile politice ale naționalității noastre. Îndură-te preaînălțate împărate a fi cu durere către sincerul popor românu, a cărui credință către înaltul tron austriac e nemaculată în istoria Austriei, a cărui credință către înalta dinastie e documentată prin fapte sincere și credincioase. și binevoeste prin ordinațiuni salutare a dispune, ca naționalitatea și limba noastră română să nu se asuprească prin supremația și prin nisuința contrara preaînaltei ces. reg. scrisori de mână din 20 Octomvrie 1860, și ca poporul nostru român se fie satisfăcut cu privire la dorințele sale, ca și alte națiuni ale Transilvaniei.

Așteptând părinteasca ces. reg. dispozițiune, pe lângă neclătita noastră credință către înaltul ces. reg. tron, sîntem cu cea mai mare umilință, etc. (Urmează subscrierile)“ -







## Dispoziții preînalte cu privire la Ardeal.

Pe când referitor la Ungaria, Croația și Slavonia, s'au luat dispozițiunile necesare pentru introducerea organizațiunii celei nouă încă în 20 Octomvrie, ziua în care a fost edat *manifestul* și *diploma*, — cu privire la Ardeal dispozițiile mai amănunțite s'au luat abia cu două luni mai târziu.

În 21 Decemvrie a apărut adecă autograful preînalt, pe care Monarchul 'l-a adresat presidentului provisor dela cancelaria regească *transilvană* de curte, baronului *Kemény*, în chestia organizării Ardealului.

Autograful era de următorul conținut:

— „Iubite baron de *Kemény*! Drept întregire a autografului meu din 9 Decemvrie 1860 te însărcinez să-mi subșterni îndată proiectele d-tale, referitoare la organizațiunea și dislocarea dicasteriului de curte, subordonat d-tale, ear' la aceasta să respectezi, pe cât numai se poate, diferitele naționalități și confesiuni ale marelui meu principat Transilvania.

Totodată se iai și cerutele măsuri, ca pe temeiul autografului meu din 20 Octomvrie a. c. emis cătră ministrul meu președinte, conte de *Rechberg*, se mijlocești ținerea în *Alba-Iulia* a unei conferențe *cu bărbați din diferite naționalități, confesiuni și clase*, cari prin poziția lor socială sau civilă, prin talente, prin servicii făcute publicului și prin încredere publică au ajuns să fie distinși, ear' proiectele lor asupra chestiunilor privitoare la defigerea, convocarea și organizarea dietei, le vei așterne cât mai curând. Cercul de competență al dietei va fi determinat între limitele diplomei mele din 20 Octomvrie, prin maximele dreptului public de mai nainte, esistent în Transilvania, care trebuie să fie adus acum în consonanță cu aceste determinațiuni; ear' la constituirea dietei, pretensiunile națiunilor,

confesiunilor și claselor (staturilor) îndreptățite de mai nainte, cum și dorințele și cererile naționalităților, claselor și confesiunilor cari mai nainte nu luaseră parte la egalitatea de drepturi politice, sunt a se respecta în măsură egală.

În același timp d-ta, în privința restaurării guvernului transilvan din Cluj, ai să însărcinezi pe tesarariul de mai nainte, conte *Mikó*, pe care 'l-am pus în fruntea aceluiași acum de nou, să-'mi aștearnă, fără amânare, numele acelor consilieri guverniali, denumiți în urma unei alegeri legale, cari sunt capabili de a-'și reocupa posturile lor; ear' în locul acelor cari au murit, sau din cauza bătrânețelor nu sunt capabili sau nu au voe să-'și reocupe direcțiile, să-'mi propună alți consilieri guverniali provisorii, se poarte însă de grije în tot cazul, ca prin această suplinire provisorie a locurilor vacante, sau prin înmulțirea numărului lor, să se iee în cuviincioasă socotință *națiunile și confesiunile* marelui meu principat Transilvania, cari mai nainte n'au fost reprezentate nici-decum, sau nu în de ajuns.

În interesul siguranței de avere și a stabilității referințelor de drept privat, toate legiurile condiceii penale și civile, cum și autoritățile judecătorești, câte se află în ființă, au să rămână întru toată a lor activitate, până-când în privința acelor nu se vor face oare-cari schimbări pe cale legislativă; totuși cancelaria mea transilvană de curte încă de acum are să-'mi aștearnă în privința acestor chestiuni toate proiectele cari se reduc la schimbările devenite neapărat trebuincioase prin reformarea administrațiunii politice.

Totodată ai să-'mi așterni proiectele d-tale referitoare la chestiunea restaurării împărțirii vechi administrative a țării și la restaurarea comiților supremi, a căpitanilor supremi și a primarilor judecătorești regești în scaunele Săcuilor și ale Sașilor, și să-'mi supuni aprobării proiecte corăspunzătoare scopului, pentru-ca decretul meu, cari sunt a să eda în privința aceasta, să poată urma la timp acomodat, numindu-se persoane destoinice, integre și bine combinate, având d-ta să porți de grije, ca să fie considerate, după cuvîntă, toate naționalitățile și confesiunile supușilor mei transilvăneni, și anume și acelea, cari nu s'au bucurat de egalitate după dreptul public de mai nainte.

Încât pentru întrebuițarea diferitelor limbi ale țării, *ca oficiale*, pe lângă observarea datinei legale de mai nainte, trebuie să se țină regula, că atât comunelor urbane, cât și celor rurale, de toate naționalitățile și confesiunile din marele meu principat Transilvania, le stă

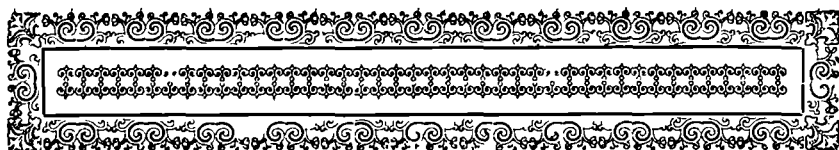
în liberă și deplină voce a-și alege limba oficială pentru trebile lor comunale, eclesiastice și școlare. Mai departe, trebuie să rămână la voia fiecăruia, ca la desbaterile din adunările de comitate, orașe și comune, să vorbească în ori-care limbă din cele îndatinate în țeară și să înainteze rugări către oficiolate în ori-care din acelea limbi, ear' rezoluțiunea va trebui să iasă în aceeași limbă. În urmă, oficialii administrațiunii politice și ai justiției, tot felul de ordinațiuni și porunci, cari merg de-adreptul la comune, au să le dea în limba care este limbă de pertractare pe seama afacerilor lor comunale.

În fine, după-ce te însărcinez pe d-ta să te pui în înțelegere cu autoritățile politice, cari au existat până acuma, cu privire la modul și timpul în care vor fi a să preda afacerile, de sine înțeles, că acestea, precum și toate oficiile și tribunalele judecătorești, vor avea a-și continua activitatea, până când nu se vor înlocui cu organe nouă, cari vor avea să între în activitate după-ce voi decretea în privința proiectelor d-tale, și tot omul trebuie să se supună fără opunere ordinațiunilor, poruncilor, instrucțiunilor, sau sentințelor lor judecătorești, întocmai precum și toate ordinațiunile aflătoare în ființă, și anume, legiuirile și întocmelile civile și criminale de tot felul, au să rămână în toată puterea lor și trebuie să fie puse în lucrare cu toată energia, până când ordinațiunile nu se vor fi modificat prin dispozițiunile mele de atunci încoadi edate, sau cari vor mai fi edate, ear' legiuirile și întocmelile de natura dreptului civil și penal nu vor fi schimbate pe calea desbaterii și a învoelei cu dieta.

*Viena, 31 Decemvrie 1860.*

*Francisc Iosif m. p.<sup>u</sup>*





## Incheierea anului.

Pentru Românii din *Ardeal*, anul care a adus o schimbare atât de esențială în organizarea internă a țării s'a terminat bine, în mijlocul speranțelor, că un viitor frumos le suride, dat fiind că națiunea română din Transilvania era declarată acum din partea suveranului de majorenă, pusă în rînd cu celelalte națiuni sorori conlocuitoare și numai dela Români mai atîrna, sê-'și croiască bine soarta, depusă acum în mâinile lor proprii.

Și Românii ardeleni aveau destulă încredere în forțele lor, cari puteau sê le asigure pentru totdeauna rolul ce le compete în patria aceasta.

Conferența națională era permisă, ear' la conferența regnicolară din Alba-Iulia erau chemați cei mai de valoare bărbați români pe cari îi avea Ardealul pe atunci.

Nimic nu mai lipsia, decât o dezvoltare prielnică de lucruri, ca Românii ardeleni se ajungă stăpâni în țeara lor, decretată acum de autonomă în mod irevocabil.

S'a încheiat anul cu puțină rază de speranță și pentru Românii din *Ungaria*, cari contau la o conștiințioasă executare a principiului de egală îndreptățire națională, în privința limbei și a funcționarilor, cu atât mai vîrtos, că începutul îmbucurător se făcuse deja prin guvernul absolutistic, care în Iunie regulase prin ordonanțe ministeriale chestia limbilor în Ungaria în următorul mod:

Pretutindenea în Ungaria limba germană e egal îndreptățită cu cea maghiară în coatingerea funcționarilor cu părțile.

În comitatele locuite de Slovaci are egală îndreptățire cu aceste două limbi și limba *slovacă*. Ear' limba *română* e egal îndreptățită în comitatele Maramureș, Bihor, Sătmar, Arad, Bichiș și Cenad.

Limba ruteană are îndreptăţire egală cu cea germană şi maghiară în comitatele Ung, Bereg, Ugocea, Maramurş şi Zemlén, locuite de Ruteni.

Ce se atinge de comunicarea cu părţile, se luaseră dispoziţiuni severe, ca fiecare dirigător se vorbească şi se scrie în limba părţilor. Plenipotenţele advocaţilor să cerea să fie scrise tot în limba părţilor. şi chiar şi sentinţele forurilor mai înalte să se estradee părţilor în limba lor.

Referitor la limba *română* era decretată scrierea cu litere latine de obligatoare, ear' pentru stabilirea unei ortografii uniforme, guvernul numise o comisiune filologică română.

Credeau deci cei din Ungaria, că acum. după-ce s'a decretat cu atâta solemnitate egala îndreptăţire, nu se va mai face nici un pas spre vremile de mai nainte, ci se va lărgi cercul de competenţă pe seama limbei române.

De aceea priveau cu încredere şi ei în viitor.

Rău s'a încheiat însă anul pentru Românii din *Banat*, cari 'şi-au văzut visul de aur, de a forma ţeară independentă şi autonomă, nimicît pentru totdeauna.

Comisarul împărătesc, contele *Mensdorff-Pouilly*, a conferat cu fruntaşii români de prin aceste părţi şi dela toţi a auzit exprimată dorinţa de a nu fi încorporat Banatul la Ungaria. Dar' nu s'a ţinut cont de cererea lor. Rezoluţiunea preainaltă din 27 Decemvrie 1860 *a decretat reîncorporarea Banatului la Ungaria*, pe basa dreptului public al Ungariei.

Tot ce li-s'a dat Românilor din Banat a fost următorul pasaj cuprins în preainalta rezoluţiune din 27 Dec. 1860:

„Pentru a resfira îngrijirile Românilor despre naţionalitatea şi limba lor, fac de datorinţa cancelarului meu unguresc de curte, ca prin părţile locuite de Români în masse, să pună în oficii *numai funcţionari desteri de naţionalitate română*“.

Puţin de tot în schimbul căpitanatului visat şi dorit de Românii bănăţeni, ca ţeară independentă română, cu limbă de administraţie şi justiţie proprie, adecă românească.

Şi s' aflau atât de aproape Românii bănăţeni de realizarea visului lor!

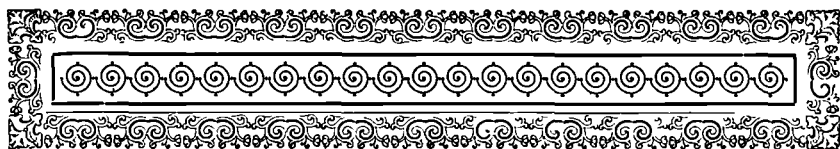
Multe împrejurări vor fi contribuit ca să şi-l peardă, între altele şi aceea, că patriarchul sârbesc, cu oamenii sei, se declarase *pentru* reîncorporarea Voevodinei sârbeşti la Ungaria, şi astfel Românii

rămași singuri nu mai aveau greutatea pe care ar fi avut-o dacă mergeau și Sârbii cu ei alături, în deplină solidaritate.

S'a stîns însă visul, și s'au adeverit de foarte motivate temerile celor-ce ziceau, că o reîncorporare a Banatului la Ungaria este *jertfirea elementului românesc din părțile acestea*, care cu timpul vine pus politicește la discreția celor din Ungaria, — căci așa s'a întîmplat,







## Revistă.

O luptă impunătoare politică s'a purtat pe toate liniile la anul 1861. Vrednicii fruntași de pe atunci ai poporului român știeau, că ce perzi într'un moment nefolosit, sau rău folosit, nici eternitatea nu-ți poate restitui, și de aceea au desvoltat o activitate uimitoare. Și dacă ea n'a dat nici de data aceasta rezultatele dorite și așteptate, este de atribuit earăși nefastelor împrejurări, cari toate lucrau în contra noastră, ca de atâtea-ori mai nainte și de atâtea-ori și după anul 1861.

Rămâne însă bine stabilit faptul, că nu s'a negles nimica, nu s'a întrelăsat nimica din aceea ce trebuia să se facă pentru a veni pus odată și poporul român din patria aceasta în posesiunea drepturilor sale naționale, și tot ce s'a făcut, în mod atât de corect și cu atâta maturitate politică s'a făcut, încât anul acesta rămâne unul din cei mai frumoși în istoria luptelor noastre politice.

După apariția diplomei împărătești din 20 Octomvrie 1860, prin care se garantau tuturor popoarelor din monarhie drepturi naționale și vieață națională, o nouă rază de speranță a început să cuprindă toate inimile românești, cari ca la un semn dat de o putere supranaturală au început a se trezi din amorțeala în care se aflau și au început a căuta calea potrivită pe care să-și poată manifesta dorințele și să-și poată precisa drepturile și cererile.

Și calea s'a aflat. Un *congres național*, în care să se poată pipăi bine pulsul întregului popor român! O adunare, la care să iee parte toți fruntașii neamului românesc, pentru-ca consultându-se împreună și schimbându-și vederile, să croiască o cale sigură pe care să fie dusă înainte politica românească!

A fost o fericire pentru Românii din Ardeal că aveau în fruntea bisericilor lor pe *Șaguna* și pe *Șuluțiu*, aceste capete luminate



și inimi înfocate, ear' în Banat și părțile ungurene pe *Andrei* de *Mocsonyi*, cari luând în mână conducerea au dat un început bun lucrărilor frumoase și mature politice din anul acesta. Pentru-că tot ce s'a făcut în anul 1861. era pregătit din anul premergător. După publicarea diplomei din Octomvrie, bărbații de încredere ai Românilor au cerut, cum am văzut, dela însuși monarhul concesiune pentru a pute ținea un congres național în care să-și precizeze Românii de nou necasurile și dorințele, ear' *ținerea congresului a fost încuviințată.*

Vom vedea din însăși actele acestei impunătoare adunări naționale cu câtă însuflețire au alergat reprezentanții poporului român la Sibiu, unde s'a ținut adunarea, în dricul iernei, pe o vreme din cele mai aspre, și pe lângă mijloacele de comunicație foarte primitive de pe atunci, din toate părțile Ardealului, ba chiar și din Banat, pentru-ca să contribuie cu prezența lor la splendoarea conferenței, ear' cu mintea și experiențele lor la clarificarea situațiunii politice, vecinic înnegurată pe seama poporului român,

Vom vedea, cu cât tact, cu câtă demnitate și finețe politică au condus cei doi șefi bisericești, în bună înțelegere și în perfectă frățietate, acest mare congres național, și cu câtă însuflețire au primit delegații poporului român asupra lor, respective asupra poporului însuși, toate acțiunile politice de până aci ale archiepiscopilor neobosiți, precum și pe cele-ce le vor afla de cuviință să le mai întreprindă de aci încolo în cauza națională, *solidarisându-se astfel și identificându-se poporul cu capii sei bisericești.* Dar' pentru a le ușura lucrarea, poporul, reprezentat în congres național, le dă ajutor prin instituirea unui *comitet permanent*, care va avea să conducă în viitor, cu capii bisericești în frunte, toate afacerile politice ale poporului român.

La puține săptămâni după ținerea acestei impunătoare adunări naționale a urmat conferința regnicolară din *Alba-Iulia*, la care au fost chemați 24 Maghiari și Săcuși, 8 Sași și 8 Români, și unde reprezentanții Românilor s'au luptat cu o admirabilă energie pentru apărarea *autonomiei Transilvaniei* și pentru acordarea de drepturi naționale pe seama poporului român, care formează majoritatea covârșitoare în Ardeal.

Românii de pretutindenea laude și mulțumiri au adus acestor apostoli ai cauzei române, precum laude și mulțumiri au adus și deputaților din Banat și părțile ungurene, cari nu cu mai puțină energie și bărbăție au apărât cauza națională în dieta maghiară dela

Pesta. Ear' discursul rostit în casa magnaților din partea lui *Emanuil Gozdu*, pe atunci comite suprem în comitatul Carasului din Banat, în chestia autonomiei Ardealului, va rămâne memorabil pentru toate timpurile.

Luptă energetică s'a purtat și la universitatea săsească. deschisă în anul acesta în Sibiu, unde pușinii reprezentanți români 'și-au făcut datoria așa cum li-au dictat-o interesele vitale ale poporului român. Cele mai frumoase lupte s'au dat însă în comitate, unde putea să se manifesteze și poporul nostru de rînd, și de fapt s'a și manifestat, în mod vrednic de bunele însușiri ce le are moștenite dela strămoșii sei.

De toate aceste lupte impunătoare politice, date din partea unui popor abia scăpat de cătușele unei robii seculare, s'a ținut cont la locurile competente, și urmarea a fost luarea măsurilor necesare, ca dieta Transilvaniei se fie convocată încă în anul acesta, *pentru a înartacula în lege națiunea română ca a patra națiune a țării.*

Puteri nevăzute s'au pus însă earăși de-a curmezișul, și s'au zădărnicit de nou bunele intențiuni ale monarhului.

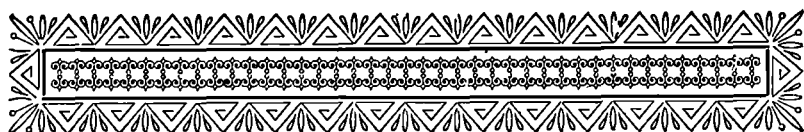
Dieta Ardealului nu s'a întrunit în anul acesta!

Nu ne-am ales deci cu rezultate practice și mulțumitoare nici din luptele acestea de multe feluri și în multe direcțiuni date, dar' ne-am ales cu un frumos câștig moral, pentru-că poporul român a dat semne, nu numai de viață, ci mai mult de o maturitate politica uimitoare, de care trebuia să se țină cont în viitor.

Natural, că aceste semne de viață nu erau pe placul contrarilor nostri. Ziarele maghiare și germane vărsau foc totdeauna când auziau că se mișcă Românii, cărora le denegau și acum îndreptățirea de a forma națiune egală cu națiunile privilegiate de mai nainte. Îi calumniiau și îi acusau în continuu, cu scornituri că sînt *rusofili* și că vreau o *Daco-Românie*. Aveam însă bărbați cari nu le rămăneau datori. S'au scris broșure și articole prin diferite ziare străine, în cari cauza națională română era prezentată în lumina ei cea adevărată, ear' clevetitorii și de rău vorbitorii erau demascați și aduși la tăcere.

Așa s'a luptat la anul 1861 în cauza națională, când oamenii știeau, că până este lumină datori sînt să lucreze, căci vreme destulă este de odihnă, după-ce se va face întunec. Icoana fidelă a anului acestuia o câștigăm însă abia după cunoașterea amănunțită a luptelor purtate, la a căror descriere trecem acum.





## Conferența națională din Sibiiu.

Conferența națională întrunită în Sibiiu în ziua de Anul-Nou, 1/13 Ianuarie 1861, a avut cel mai strălucit succes.

S'au ținut patru ședințe, în cari s'a discutat cu cea mai mare temeinicie asupra situațiunii și s'au votat concluse de extremă importanță politică pentru zilele acelea.

Conclusele se pot resuma în următoarele:

S'a aprobat procesul verbal luat despre adunarea națională din Blaj, ținută în 3/15 Maiu 1848.

S'a aprobat petițiunea predată M. Sale monarhului prin delegațiune națională în 10 Decemvrie 1860, ear' membrilor delegațiunii li-s'a votat mulțumire în numele națiunii.

Legile uniunii din 1848 nu se recunosc de legale.

Membrii români chemați la conferența regnicolară din Alba-Iulia nu represintă dorințele națiunii române, decât numai în cazul că vor apăsă pretensiunile și dorințele naționale, exprimate în această adunare. În cas contrar nu pot fi priviți de reprezentanți ai națiunii române din Ardeal.

De cea mai mare importanță a fost însă concludul următor: „se se declare vecinica înfrățire a Românilor de ambele confesiuni și se fie amenințați cu afurisenie cei-ce vor da și cea mai mică ocasiune de ceartă și dușmănie între uniți și neuniți“.

Gazetele române de pe atunci ne spun, că sub decursul adunării nu s'a putut observa nici cel mai mic semn de neînțelegere sau dușmănie. Toți cei întruniți în adunare aveau înaintea ochilor numai binele public, interesele generale ale neamului românesc, și în scopul de a le vedă realizate cât mai curând o solidaritate admirabilă 'i-a stăpânit pe toți și întru toate.

Prezenți au fost cam 150 de fruntași români de prin toate părțile locuite de poporul nostru, ear' ca ascultătoare a luat parte

la ședințele adunării naționale întreaga tinerime română dela academia de drepturi din Sibiu, în mare parte îmbrăcată în costum național și toți studenții provezuți cu cocarde naționale.

Pentru a înțelege mai bine spiritul de care erau stăpâniți pe atunci fruntașii nostri, să cuvine să amintim, că nici unul nu a venit la conferență nepregătit, fără a fi orientat asupra situațiunii politice; ear' unii dintre bărbații mai cu vază, însuflețiți de cauza română și îngrijorați de viitorul ei, veniseră *cu proiecte gata*, bine stabilite, pe basa cărora să se poată începe desbaterile conferenței. Două au fost aceste proiecte, și conferența națională de fapt pe baza lor a început desbaterile. Proiectele, pe ai căror autori ziarele de pe atunci nu ni-'i numesc, sînt următoarele:

### I.

1. Dacă toate cererile și gravaminele descoperite în petițiunile noastre naționale, nici dela M. Sa nu ni-s'ar da, și nici de cătră conlocuitoarele națiuni surori nu s'ar băga în seamă, *ce ar trebui să facem?* Să primim și numai atîta cât ni-se dă. sau mai bine ar fi oare ca națiunea noastră să se pună în stare de pace și *pasivitate?* Pentru un asemenea trist cas e de lipsă să hotărîm o regulă statornică, de care toți fiii națiunii noastre fără mîntuînță să aibă a se ține.

2. Membrii chemați la conferențele regnicolare pot să meargă la conferențe sau ba?

3. Dacă pot, ce ar avea acolo de a lucra, și a face și a pretinde?

4. În întîmplarea aceasta să aibă membrii conferențelor regnicolare instrucțiune de care să se țină și peste a cărei hotare la nici o întîmplare să nu treacă, sau să aibă voce nelegată după împrejurări a grăi cele-ce li-s'ar vedea a fi bine?

5. Dacă s'ar afla de mai bine ca Românii chemați să nu meargă la conferențele regnicolare, cum să se scuze. prin scrisoare, prin adîncă tăcere, sau cu graiu viu? Oare fire-ar destul numai atîta a scrie la cancelarul: „De oare-ce atît în organizarea cancelariei cît și a conferențelor vedem, că principiul dreptului egalității tuturor naționalităților și confesiunilor și preaînalta intențiune a preaînduraturului nostru domnitor, respicate în diploma și autograful din 20 Oct. 1860, precum nici rugămîntea națiunii noastre, pe care am avea a o reprezenta în acelea conferențe, și prin care să cere delăturarea nedreptăților, nu s'a respectat, și nici nu s'a luat în vre-o considerațiune, în contra convingerei și a cunoștinței noastre și a dreptelor

interese ale națiunii noastre — parte noi nici decât nu putem lua la conferență“.

6. În împrejurări grele ca acestea, aceia dintre fiii națiunii române, cari sau până acuma sunt chemați, sau de acum înainte vor fi chemați la ori-și-ce fel de posturi, putè-vor primi pe partea naționalității române posturi sau ba? Ori apoi, ca persoane private, fără a compromite cauza comună națională și fără a păta caracterul națiunii, putè-vor totuși îmbrăca posturile la cari sunt sau vor fi chemați?

7. Dacă n'ar putè, pentru cei-ce au trăit până acum după oficiul lor și alt venit nu au, ear' acum retrăgându-se pentru-ca să nu compromită cauza națională, putè-se-va să rămână cu familia fără pâne și pe care cale ar trebui națiunea să se îngrijească după puțină pentru subsistența lor?

8. Dacă membrii români n'ar trebui să meargă la conferențele regnicolare, însă după aceea ar voi cancelarul, sau altă mai înaltă autoritate, sau conlocuitoarele națiuni, prin niște deputați ai lor, cu capii bisericei române de ambe confesiunile și mai încolo a trata și a să înțelege despre pretensiunile naționalităților, pentru a să înfrăți cu ele, în cas dacă adunarea națională nici decât sau cu grabă nu s'ar putè aduna, — nu va fi oare bine ca să-și organizeze spre acest sfânt scop această conferență pregătitoare națională din sînul seu *un comitet* din membrii cei mai încrezuți, dar' și mai aproape și mai lesne de provocat și de adunat? Sau nu va fi mai bine, dacă, — urgente necesitate et periculo in mora existente, — ar împuternici conferența aceasta pregătitoare națională, și până-când să va face tot lucrul cunoscut la toată națiunea și li-se va da vot de încredere, pe episcopii ca capi ai bisericei, ca cu acei membri de încredere ai națiunii, pe cari 'i-ar putè căpèta și aduna mai curînd la consfătuire, să poată pe temeiul celor mai sus aduse și mai încolo trata în cauza națională, chiar și afară de adunarea nouă națională, care e cu multe greutăți împreunată?

9. Fi-va de lipsă, ca protocolul și conclusiunile conferențelor acestora pregătitoare naționale să se tipărească și la toate parochiile și protopopiatele să se trimită câte un exemplar și să se tâlcuiască poporului cu toată înțelepciunea și luarea aminte, dojenindu-l și cu toată puterea cuvîntului îndreptându-l la pace și frățietate cu toate naționalitățile, arătându-i că onoarea și binele națiunii numai prin pace și amicitie cu toți oamenii și mai cu seamă cu alte naționalități

și prin o loială și liniștită așteptare precum și prin neclintită credință și alipire către tron se poate câștiga?

10. Spesele tiparului pentru actele de lipsă în cauza națională din ce fond au a să suporta, din colectă pe la particulari, din caselle satelor, din cele ale bisericilor, sau ca de comun, din ambe aceste fonduri, în parte egală?

## II.

Nația română din Ardeal declară sărbătorește, că :

1. Este gata a apăra interesele tronului M. Sale ces. reg. apostolice și ale patriei.

2. Va rămâne credincioasă până la moarte intereselor sale naționale, pe basa egalei îndreptățiri cu celelalte nații din țeară.

3. Este gata a răsplăti cu uitare, dragoste și frăție asupririle națiilor conlocuitoare în țeară din vremile trecute, în privința națională și religioasă.

4. Așteaptă dela națiile conlocuitoare din țeară reciprocă dragoste și frăție.

5. Pe basa dragostei și a frăției va arăta încredere către bărbații altor nații și nu va face imputare nimenui din naționali altor nații pentru convingeri politice, din anii 1848 până astăzi.

6. Așteaptă dela bărbații altor națiuni o reciprocă încredere către bărbații nației române, și că nu vor face nici unui Român imputări pentru convingeri politice din acele vremuri.

7. Din zel pentru binele obștesc al patriei va observa strâns pentru înființarea ordinii legale a patriei toate intențiunile M. Sale ces. reg. apostolice din 20 Octomvrie 1860 către contele *Rechberg* și din 21 Decemvrie către președintele cancelariei aulice transilvane, Escel. Sa dl baron de *Kemény*, adresate. Drept aceea :

8. Bărbații români de încredere, cari se vor chema la conferința dela *Bélgrad*, datori vor fi a se ține de înțelesul acestor intențiuni împărătești și a nu trece peste competența conferinței, care e acolo designată prin cuvinte clare, pentru a da părere despre o lege electorală ce va servi pentru alegerea deputaților la dieta cea dintâiu a Ardealului. Prin urmare :

9. Nația română declară de nulă și de nevalidă fiecare părere a vre-unui bărbat român de încredere, care pentru zisa conferință ar cuteza a trece peste hotarele sus lăudatei ordinațiuni împărătești și ar cuteza a se înălța peste voia nației sale, pe care el acolo o

representă și este chemat a exprima convingerea ei politică ear' nu a sa individuala.

10. Nația română din Ardeal da bărbaților de încredere, cari vor fi chemați la conferența dela *Belgrad*, din partea ei. în privința unei legi electorale, următoarea instrucție (era lăsată în grija conferenței naționale elaborarea instrucțiunei necesare).

11. Nația română așterne M. Sale ces. reg. apostolice umilita rugare, ca preaînalt aceeași să se îndure a pune între cele dintâiu propoziții regești pentru dieta cea dintâiu a țerii *înarticularea nației și a naționalității române*, prin care ea să câștige, după forma celor de până acum trei recepte nații și patru confesiuni, poziție legală de stat și egala îndreptățire, de care se lipsise în cei de pe urmă trei secoli fără nici o cauză binecuvântată.

\*

Aceste două au fost proiectele gata, prezentate adunării naționale ca material bun de discutat.

S'au fost ivit și alte opiniuni, cari formau obiect de discuție în cercuri mai restrânse, înainte de adunare și la adunare, dar' toate se uneau într'un punct, în cel mai esențial, anume: că între împrejurările date de cea mai urgentă necesitate este *solidaritatea perfecta națională* pentru tot ce au făcut archipăstorii și deputațiunile naționale până acuma în interesul națiunei române, așa, ca-și-cum națiunea întreagă, adunată la un loc, le-ar fi făcut toate. Și solidaritatea aceasta a fost observată într'un mod vrednic de admirat în întreg decursul *conferenței naționale*, pe care »*Gazeta Transilvaniei* de pe atunci o apreciază astfel:

„Împrejurarea ce caracterizează atât de favorabil conferențele noastre este, după a noastră opiniune, că după o întâlnire, la început însoțită de sfeli, de prepusuri și temeri feliurite, după câteva întâmpinări de discusiuni volburoase, cari au decurs chiar asupra unor principii de viață, în cele din urmă a ocupat locul mai peste tot o *încredere*, o *cordialitate* însuflețitoare de plăcere și de viață, ca și aerul de primăvară“.

Dar' să trecem la descrierea conferenței însași.

Zi de Duminecă a fost ziua în care s'a deschis conferența, prin urmare zi de întreită însemnătate pentru Români. S'a oficiat atâtău sfânta liturgie, după a cărei terminare frunțașii națiunii române s'au adunat în sala seminarului gr.-ort. român din Sibiu, la orele 11, eșmițând imediat câte o deputațiune ca să cheme pe cei doi archi-

păstori români, sufletul mișcărilor politice-naționale, la adunarea de ei convocată.

La orele unsprezece și jumătate ambii archiepiscopi, metropolitul *Șulufiu* și episcopul baron de *Șaguna*, își fac apariția în sală, în mijlocul sgomotoaselor aclamațiuni de *să trăească*. Ambii ocupă locul cuviincios, ca presidenți ai adunării, și după-ce metropolitul *Șulufiu* rostește rugăciunea obișnuită pentru chemarea duhului sfânt, începută cu »*Împerate ceresc*», deschisă adunarea cu o vorbire de toată frumusețea, ascultată cu cea mai încordată atențiune din partea întregii adunări naționale.

Memorabila vorbire e următoarea:

— „Mult onoraților domni! Bucuria noastră, a capilor bisericei române de ambe confesiunile, nu cunoaște astăzi margini. văzând într'o zi de așa îndoit și mare prasnici adunați din toate unghiurile patriei, de unde numai pentru scurtimea timpului s'a putut, cu atâta zel, cu atât de mare pietate, religioasă și națională, împrejurul nostru, cei mai bravi, cei mai binemeritați din patria sa, de biserica și națiunea sa, bărbați ai națiunii noastre.

Noi ne închipuim astăzi a petrece în grădina cea mai odoroasă, mai bine adornată a națiunii noastre, între florile cele mai bine miroitoare, între pomii cei mai fructiferi, dela cari așteaptă ea roadele cele mai dulci.

Astăzi noi, capii bisericei și întreaga națiune, astăzi zic, în ziua de Anul-Nou, luăm din adunarea aceasta preanonată a fiilor celor mai credincioși ai națiunii și bisericilor noastre pentru toate patimile trecutului o nemărginită mângăere, concepem și sugem din atmosfera cea curată a zilei acesteia nădejdiile cele mai tari pentru o începere cu acest An-Nou de o viață politică națională mai înfloritoare, și de va voi înduratul Dumnezeu, mai stătătoare, mai pururea vecitoare!

Ce socotiți, au nu e adunarea aceasta a noastră, în ziua de Anul-Nou (care nu numai pentru indivizi singuratici, dar' și pentru întregi națiuni s'a obișnuit a aduce cele mai mângăitoare și mai mari speranțe pentru un viitor mai fericit), de pronia lui Dumnezeu hotărâtă să se facă astăzi, în ziua de Anul-Nou?

Au nu-'i această zi, sfântă și mare. un omen dumnezeesc, divinător pentru un viitor mai fericit, pentru o viață politică vecnică și pururea viețuitoare a națiunii noastre?

Noi toți așa sperăm, așa credem să fie. Și nu vom înceta a ne ruga aceluia, care are în puterea sa și poartă în mână soartea



tuturor timpurilor și veacurilor și le poate schimba în mai bine, nu numai pentru oamenii singuratici, parasiți și asupriți, dar' și pentru cele mai puternice națiuni și imperii, ca speranței noastre și acestui bun și sfânt omen al zilei de astăzi să-î dea și perfecta împlinire.

Știți, preaonoraților domni, ca noi astăzi ne-am adunat în cauza cea mai sfântă a națiunii române. Bucuria noastră, a capilor bisericii române, de nou zic, nu mai cunoaște deci margini. Nu numai pentru-că zelul cel mai învăpăiat național un număr așa de copios al inteligenței, al celor mai bravi fii ai națiunii noastre, a adunat aicea la aceasta sfântă serbare, cât nu-l mai poate cuprinde îngustimea locului acestuia, dar' mai mult zic pentru aceea, pentru-ca numărul acesta mare al inteligenței cei mai vrednici, ba și pe toți cei-ce pentru scurtimea timpului n'au putut, spre durerea lor și a noastră, lua parte cu ființa de față, pentru-că pe întreagă națiunea română același spirit al frățietății, al unirii cugetelor și inimilor, în toate părțile și unghiurile patriei, unde numai poate fi picior de Român, îi însuflețește.

Neamicii națiunii noastre, totdeauna până acum, cu îndoiți și cei mai puternici foi au suflat în focul cel arzător, și mai tare de fericirea națiunii noastre mistuitor, al fanatismului religios, al despărțirii națiunii noastre în confesiuni diverse, care au dorit ca să fie vecinic ca și al vestalelor, ca numai ei singuri prin el să se lumineze și să se încălzească.

Poate că și pe timpurile noastre 'i-a nutrit asemenea speranță, că din neunirea și neînțelegerea noastră vor trage, vor secera și vor strânge în grânare fructele cele mai bogate și mai folositoare pentru dinșii, ca și până aci. Dar' se vor înșela; ba acum s'au înșelat tare!

Caci Românul, deși, durere, cam târziu și cu mare pagubă a întregii națiuni, acum s'a deșteptat, s'a trezit din letargia sa, 'și-a runoscut păcatul seu, și acum cu tot sufletul crede, că deși în cele religioase, în cari are de a face numai cu Dumnezeu, soarta sau inimizii că Dumnezeu cu bună seamă nu au vrut să fie taiati în două confesiuni, ei (Românii) totuși sunt o carne, sunt un trup, un sânge. *o națiune româna*, de carea tocmai religiunea ne poruncește să ne lipim cu toata inima, cu cugete unite și cu unite inimi, și să ne silim a o fericii și a o sprijini cu toate unitele noastre puteri.

Cu acest cuget, cu această iubire este și trebuie să fie dator sângelui seu, mamei sale celei adevărate, națiunii române, tot adevăratul fiu al națiunii noastre. Ear' acela dintre Români, care

altmintrelea ar cugeta sau ar lucra, va fi, nu Român, ci un fiu bastard, un fiu degenerat.

Și se știți, domnilor, ca pâna-ce inimile tuturor foilor națiunii române, același spirit al unirii, al adevăratei înfrățiri le va ține ocupate, până-când concordia aceasta frățească, prin carea lucrurile cele mici se fac mari, și căreia Românul trebuie, ca străbunii sei, templu să-î ridice în inima sa, toți murii inamicilor prin cari ne-au închis, ca să nu putem intra în cetatea drepturilor omenești și civile până acum, vor cadă ca și ai Jerihonului!

Până vom fi uniți și vom ave în această unire a inimilor constanța și neobosită perseveranță, vom fi destul de tari a espugna fortărețele acelea, cari alții le opun postulatelor noastre și cauzei celei mai drepte a națiunii noastre, și ne va triumfa dreptatea și așa viitorul cel mai fericit al națiunii este și va fi pentru totdeauna ascurat.

Să nu ne sparie pe noi înfricoșerile întâmplărilor de acum și ale unor gazete contrare, cari strigă în gură mare: „Conclamatum est“, - cauza Românilor este și acum perdută, căci stă cum se poate mai rău! Pentru-că dacă cu energie și cu toată bărbăteasca perseverare vom apăra pe tot locul cauza cea mai sfântă, cea mai dreaptă a națiunii noastre, nici cei mai mari contrari ai noștri nu vor pute avea și ținea mult timp un obraz cu piele de bivoli să nu se opărească înaintea postulatelor noastre celor mai drepte politice!

Ear' dacă ar mai fi urechile unora așa de surde și pielea obrazului lor așa de groasă, încât sunetul tonului celui frățesc pe care-l vom îndrepta către ei să nu le poată pătrunde și fața să nu li-o poată acoperi cu roșala modestiei, atunci încă apărându-ne statornicește și fără sfeală, între marginile cuviinței, postulatele cele drepte,

de am și perde dreapta cauză pentru un timp, să nu desperam pentru totdeauna! Nu ne vom păta, nu ne vom preda, nu vom lasa să ne ducă în triumf caracterul nobil și onoarea națiunii noastre, care trebuie să ne fie mai prețioasă decât aurul și petrelele cele scumpe.

Și cu aceasta înainte a toată lumea, și în fața tuturor națiunilor civilizate, înaintea cărora naționalitatea și libertatea este atâtăul articol al staturilor, și stă în cel mai mare preț, vom arăta că am lucrat ca națiune cu caracter și cu inimă nobilă și n'am dat să ducă în superbul triumf contrarii noștri onoarea națiunii noastre.

Nimenea să nu socotească, cumcă adunarea noastră și energia de a căuta egalitatea tuturor drepturilor politice cu conlocuitoarele

și surorile națiuni, și statornicul nostru zel în apărarea cauzei celei mai drepte a națiunii noastre, este un complot, este o reacțiune asupra conlocuitoarelor și surorilor naționalități.

Nu! Mărturisim înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor. că nu ne vom da în brațele a nici-unei reacțiuni, ori-și-unde și ori pe ce cale sau ori și sub ce culoare se vină aceea. Dar' și aceea spunem drept, în fața tuturor, că nici noi la vre-o supremație negătoare de o egalitate întreagă și competentă tuturor drepturilor civile și politice și domnitoare a conlocuitoarelor surori națiuni *nici-odată nu ne vom supune*, și pe toți aceia, cari dreptelor noastre postulate naționale se vor opune îi vom socoti de reacționarii dreptății, păcii și frățietății, pe care noi cu atâta sete o dorim și o căutăm prin egalitatea drepturilor politice cu conlocuitoarele surori națiuni.

Când zicem aceasta, și în tonul acesta frățesc, nu înțelegem că vrem să luăm pozițiune dușmănoasă în contra conlocuitoarelor surori națiuni, ferească Dumnezeu! Pacea, caritatea, frățietatea, dar' și egalitatea tuturor drepturilor politice și civile, cu ele în asemenea măsură vreim să le avem și să le ținem! Adevărata frățietate. precum între persoane singurate. așa și între națiuni numai prin asemenea și egală soarte și condițiune civilă și politică poate să stee și să dureze.

Căci între serv și domn nu poate fi amicie, ci numai obligamente de supunere, cari dacă nu se împlinesc de bunăvoie, se pot storce și cu puterea; dar' nu așa și amicia!

S'au dedat unii contrari ai noștri a ne cleveți, și a voi prin aceea a ne păta și a ne aduce în suspiciune înaintea înaltului și înduratelui nostru guvern, că noi clipitele ochilor noștri le petrecem peste Carpați, cătră frații noștri din principate, cu cari voim a întemeia o Daco-Românie!

Noi nu negăm, că și în inima noastră, ca și în inima tuturor națiunilor cătră națiunea lor, locuște boldul și simțul prea natural. prin care pe frații noștri români, cari ori în principatele danubiane, ori în altă parte a lumii ar locui, trebuie să-i iubim și lor să le poftim tot binele și toata fericirea. Însă aceasta, domnii mei, nici un om cu minte și iubitor de dreptate nu va pute zice că înseamnă a face complot asupra conlocuitoarelor națiuni, sau asupra patriei, sau a prea bunului și înduratelui nostru domnitor și împărat, sau a ridica un *imperiu daco-român*, care idee numai în creerii cei scrinții poate să se încuibeze.

Frații nostri maghiari să ne dea egalitatea deplină și amăsurat greutatea publică pe care națiunea română le poartă în stat și spre apărarea patriei, cu bunul și cu sângele său, amăsurată și proporționată tuturor drepturilor de care se bucură și ei, și noi nu vom căuta nici-odată alți frați, nu ne trebuie nici-odată alt guvern, nu vom avea nici-odată altă deosebită patrie, ci numai aceasta, pe care pronia dumnezească ne-a dat-o comună cu frații nostri maghiari și sași și pe care o iubim cu toată căldura inimii noastre.

Însă, deși ne încarcă unii frați maghiari și sași cu niște așa de nefundate criminațiuni, pe cari nu e nimeni în stare a le putea documenta, firește cu scop numai de-a ne înegri înaintea lumii și de a ne face suspecti regimului și a mântui și justifica înaintea lumii, și precum cred eu, și înaintea înaltului nostru guvern, nedreapta lor opozițiune față cu dreptele noastre postulate, cred și sunt convins, că aceasta nu o face întreaga nobilă națiune maghiară, sau cea săsească, ci o fac numai niște spirite miserabile și degenerate. De aceea, nobilul caracter și natura Românului iubitoare de pace și frățietate cu toate conlocuitoarele națiuni, nici-odată și nici pe un membru sau fiu al națiunii române nu-l va lăsa nici asupra acelor miserabili clevețitori, necum asupra întregii nobile națiuni maghiare sau săsești, cari cuprind o așa mulțime de fiu vrednici și marinișoși în sinul lor, a-și ascuți în asemenea mod limba și a-și muia condeiul în venin, ci va purta omenosul și pacificul său obicei și caracter nepătat, va ține în toată venerațiunea toate naționalitățile conlocuitoare, și va căuta tot prilejul a dovedi în fapte nobile față cu ele iubirea de pace, adevărata amicitie și frățietate.

Românul este religios și plin de pietate. El nu e învățacul lui Moise, care a zis: „Ochiu pentru ochiu, dinte pentru dinte”, — ci următorul și învățacul lui Christos și al evangheliei pe care 'i-o cetește în biserică preotul său și care zice: „Să iubești pe de aproapele tău ca însuși pe tine”. Ba și mai mult zice Christos: „Iubiți pe vrășmașii vostri, faceți bine celor-ce vă fac vouă rău, și întru răbdarea voastră veți dobândi sufletele voastre!” Va ști Românul și în faptă cu toată scumpătatea a le împlini acestea; însă pe lângă datoria aceasta creștinească, Românul are și o datorință grea, mare, sfântă și politică către națiunea sa. Ea, ca soră bună a altor conlocuitoare națiuni voește cu toată dreptatea a cuprinde în patria sa, pe care o iubește și o apără cu bunul și cu sângele său, locul și pozițiunea onorabilă și meritelor sale proporționată, între surorile sale, conlo-

cuitoarele națiuni, cari cum se cam vede. puțin, sau tocmai nimic nu se îngrijesc de soarta politică a națiunii noastre.

Ea cu tot zelul, și *pe cai legiuite*, în fața a toată patria, a voit a-și împlini și obligațiunea aceasta; de aceea, prin unii zeloși fii, sub presidiul Escelenței Sale a dlui episcop Andreiu baron de *Șaguna*, și prin deputațiunea dela Viena, al cărei conducător avui onoare de a fi eu, — 'și-a formulat dreptele sale postulate în două petițiuni, și a ales o deputațiune numeroasă, căreia 'i-a încredințat a subșterne petițiunile sale la Maiestatea apostolică, dela care nici mai mult, nici mai puțin nu suplica, decât ca să 'i-se deo dreaptă și proporționată parte *din toate drepturile politice*, cari sunt de o forma promise și date, prin diploma și manuscriptul împărătesc către graful *Rechberg*, din 20 Octomvrie 1860, tuturor națiunilor și confesiunilor; cari suplice dorim ca aici să se cetească“.

După Metropolitul *Șuluțiu* a vorbit episcopul *Șaguna*, asemenea mai pe larg, dar' vorbirea sa fiind improvisată n'a putut fi pusă pe hârtie și astfel n'a putut fi păstrată pe seama posterității. Atâta putem scoate din descrierile ce s'au făcut pe atunci despre decurgerea acestei conferențe naționale, că episcopul *Șaguna* s'a alăturat întru toate la cele rostite de metropolitul *Șuluțiu*, adaogând din partea sa, că tocmai se nu aibă adunarea aceasta națională nici un folos și nici un rezultat practic, ea rămâne o școală destinată pentru oameni maturi, și din acest punct de vedere însemnătatea ei e foarte mare pentru națiunea română!

Așa a și fost. Dovadă modul cum a decurs această adunare.

Deschisă fiind adunarea, se pășește întâiu la constituirea biroului, aclamându-se ambii archiepiscopi români de presidenți ai adunării, ear' de secretari alegându-se: George *Barițiu*, Elie *Măcelariu*, Dimitrie *Moga*, Ioan *Pușcariu*, Dr. Iosif *Hodoșiu* și Dr. Ioan *Rațiu*.

Cu provocare la petițiunea națiunii române, așternuta M. Sale împăratului cu datul Viena, 10 Decemvrie 1860, în care s'a cerut *congres național*, — pe baza espicărilor date din partea metropolitului *Alesandru Sterca Șuluțiu*, că ministrul de stat *Schmerling* a dat națiunii române voea de a se aduna, și având în vedere dreptul ce-l are fiecare națiune de-a se pute aduna, drept, pe baza căruia episcopul baron de *Șaguna* a declarat în fața adunării, că s'a făcut în cunoștiințare din partea ambilor archiepiscopi la organele guvernului despre ținerea acestei adunări, *conferența națională română se declara de constituită în mod legal*.

Adunarea votează apoi următoarele concluse:

1. Adunarea aduce mulțumită ambilor archiepiscopi români pentru ostănelile și pașii salutari ce au făcut în cauza națională română.

2. Adunarea declară că discuțiunea va fi liberă.

3. La propunerea metropolitului *Suluțiu* se cetesc ambele petițiuni înaintate monarhului în timpul din urmă, și anume, cea din 7 Noemvrie 1860. subscrisă de ambii archiepiscopi și de mai mulți inteligenți români, și cea din 10 Decemvrie 1860, subscrisă de deputațiunea națiunii române, ear' adunarea. dorind se fie ambele trecute la protocol, declara că le consideră ca-și-cum ar fi fost rezultatul consultărilor unei reprezentațiuni naționale, constituită după toate formele legale, primește asupra sa solidaritate cu toate faptele și lucrările ambilor archiepiscopi, facute până acum și ce mai au de gând să facă în interesul națiunii române, și dă archiepiscopilor bărbați permanenți de încredere, până-când națiunea română își va câștiga dreptul seu de națiune politică.

4. În legătură cu declarația sărbătorească de mai nainte, la propunerea episcopului *Șaguna*, națiunea română reprezentată în adunare, se declară și cu ocasiunea aceasta de *națiune politică independentă* față cu celelalte națiuni.

5. Adunarea națională. însuflețita de cuvintele presidenților ei, ca toți Românii, fără deosebire de confesiune sunt frați de același sânge, și că deosebirea de confesiune nu-'i mai poate despărți pe unii de câtră alții în cauza națională politică română, trece la protocol solemnă declarare, că *afurisit are se fie acel Român, care va mai încerca se strice aceasta legătură frățască.*

6. Despre membrii adunării s'a făcut un conspect, care se alătură la protocolul ședinței prime.

7. Adunarea esmite o comisiune pentru a pregăti obiectele ce sânt de discutat, alegând în comisiune pe următorii: George Barițiu, Iacob Bologa, George de Domșa, Ioan Hania, Dimitrie Moldovan, Matei Pop Grideanu, Ioan Pușcariu, Dr. Iosif Hodoșiu, Dr. Ioan Rațiu și Ioan Șipotariu. Cu aceasta ședința primă se încheie.

Ședința a doua s'a ținut Luni, 2/14 Ianuarie 1861, la orele 10, sub presiul ordinariu.

*Georgiu Barițiu*, raportor al comisiunii esmise în ședința premergătoare, prezentează operatul comisiunii și-'l supune adunării spre desbatere.

Operatul e formulat astfel:

I. Dacă, considerând diploma din 20 Octomvrie 1860, precum și prea înaltul autograf împărătesc din 21 Decemvrie 1860, adresat presidentului provisor al cancelariei aulice transilvane, baronului *Kemény*, s'a făcut ori nu din destul, prin măsurile luate de acesta, dreptelor pretensiuni ale națiunii române, espuse în petițiunea din 10 Decemvrie 1860?

II. Dacă nu s'a făcut din destul, ce pași ar mai avea națiunea română se facă, pentru-ca să-și vadă realizate pretensiunile espuse în punctele cuprinse în aceeași petițiune?

III. După cari principii dorește națiunea română să se facă o lege electorală?

Au urmat desbateri interesante, calme și obiective, și în urma discușiunilor purtate adunarea a votat în unanimitate conclusele urmatoare:

ad I. Cu măsurile luate din partea baronului *Kemény* nici într'o privință nu s'a făcut din destul pretensiunilor române, de oare-ce la reorganizare nu s'a observat nici proporțiunea cerută de dreptate, nici cele mai neapărate lipse ce rezultă din natura serviciului public nu s'a respectat, pentru-că:

a) Îndata la organizațiunea provisorie a cancelariei aulice a Transilvaniei s'a făcut anomalia, că s'a numit numai un consilier român, și numai un singur secretar român, încât căutând la numerositatea preponderantă a poporului român și la numeroasele lui interese, atât naționale, cât și confesionale, cari caută a fi reprezentate și apărute, numirea celor doi indivizi nici pe departe nu poate mulțumi națiunea română.

b) Anomalia ce s'a făcut cu denumirea, deși numai transitorie a membrilor conferenței din *Bélgrad*, e încă și mai bătătoare la ochi, de oare-ce din națiunea maghiară, care face 500 mii de suflete, s'au numit 24 de membri, din națiunea sasă, care abia face 175 mii de suflete, s'au numit opt membri, ear' din națiunea română, care numără un milion și 354.550 de suflete, s'au denumit tot numai 8, adecă opt membri.

Deci, aceste anomalii adunarea le declară de *gravamine naționale și confesionale*, și decide ca într'o reprezentațiune către M. Sa să le aștearnă cât mai curând, spre a se propune la cea mai de-aproape dietă transilvană între propozițiunile regești la locul prim ca să se facă o legală vindecare, după starea și numărul, atât național, cât și confesional, al poporului român, denumind pe viitor membri, nu numai

la cancelaria aulică transilvană, ci și la toate direcțiile în Transilvania, cu observarea strictă a numerosității poporului român, atât în respect național, cât și confesional.

ad. II. Adunarea declară, că după-ce în ori-ce stat provăzut cu constituțiune basată pe principii moderne de stat, potestatea legislativă e împărțită între monarch și corpul legislativ, poporul român are să purceadă cu toată constanța și perseveranța pe ambele căi legale, și așa să se facă cât mai curând o reprezentațiune către M. Sa, ca la cea mai de-aproape dietă transilvană să îndatoreze pe aceasta, prin o propozițiune regească, a trata numai despre recipierea națiunii române din Transilvania ca națiune politică în sistema statului transilvan.

Prin urmare, dieta cea mai de-aproape, să decreteze și să enunțe cu toată solemnitatea ștergerea și desființarea tuturor articolilor de lege aprobatali și compilatali, precum și a tuturor articolilor de lege, cuprinși atât în diploma leopoldină din anul 1691, cât și în articolii dietali din anul 1743 și cei din 1791, și în ori-care alții, cari s'au făcut și adus vre-odată în prejudiciul și cu profanarea, nedreptățirea, rușinarea și nulificarea națiunii române și a confesiunii sale religioase.

Aceeași dietă să decreteze înarticularea națiunii române, ca națiune politică și independentă, fața cu celelalte națiuni.

Articolii de lege aduși și decretați în acest înțeles să-'i subștearnă M. Sale spre sancționare. În jurământul constituțional, destinat a să depune de către staturile și ordinele țerii, să se pună și o clausulă cuprinzătoare de asigurarea drepturilor națiunii române, ca națiune politică și independentă de celelalte națiuni.

ad. III. Adunarea, în considerare că acest punct e foarte momentuos și taie chiar în viața constituțională a Transilvaniei, a însărcinat comisiunea aleasă în ședința premergătoare, și înmulțită cu doi juriști practici, cu Alexandru Bohățel și Alexandru Lazar, să elaboreze un proiect de lege electorală.

La propunerea lui *Axente Sever* adunarea declară de gravamen și acel pasaj din scrisoarea de cabinet din 21 Decemvrie 1860, îndreptată către baronul *Kemény*, unde limba consvetudinară, în us până la anul 1848, să declară de limba oficială. Causa limbei e nedespărțită de cauza națiunii, deci adunarea decide, ca și în privința aceasta să se facă reprezentațiune la M. Sa, în înțelesul cum s'a decretat la punctul I.



*Dimitrie Moldovan* supune aprecierii adunării, dacă poate să primească postul în care e chemat în calitate de secretar la cancelaria aulică transilvană sau nu?

Adunarea declara, că primirea posturilor depinde dela convingerea individuala a respectivului; dar' dacă jurământul pe care au să-1 depuna Românii chemați în oficii publice ar fi în contra intereselor națiunii române, adunarea ar dori ca Românii să nu primească posturi și să se nu între în diregătorii.

Conclusul acesta al adunarii naționale a fost provocat de *memorandul* înaintat în scris adunarii din partea lui *Dim. Moldovan*. Memorandul avea cuprinsul următor:

„Onorata conferența națională!

Ca unul dintre cei doi Români, cari sîntem la oficiul cancelariei aulice pentru Transilvania chemați, mă simțesc îndatorat, și totodata cu umilință fac următoarea declarațiune.

Doream să văd aici în această onorată adunare și pe consilierul român, pe acel barbat al națiunii mele, care unicul față cu cei patru consilieri și cu presidentul cancelariei aulice. — toți de alte naționalități, e designat a reprezenta interesul român.

Dupa așa circumstări fatale, să nu zic nedrepte, știind că națiunea română, un popor de 14 sute de mii, nici-odata nu a voit și nu a cerut alta dela conlocuitoarele națiuni, al căror numer de abia ese la 7 sute mii, decât dreptate: într'adevăr aș mai fi voit să nu fie nici un Român la cancelaria Transilvaniei. Căci stînd soarta națiunii mele în mîna numai celorlalte națiuni, acestora le va fi rușine, și le va fi frica de opiniunea publică a ne mai face nedreptate, a mai proiecta, dupa exemplul lui *Verböczi*, legi spre asuprirea noastră, pe când din contră, aflându-se numai un consilier român în consiliul lor, nu se vor sfii a face ce le place, apoi vor zice, că una și alta s'a hotărît în prezența și în conglasuirea reprezentantului roman.

Eu, care sînt ca secretar, în urmare la un post fără influență chemat, nu pot face inițiativa competentă, după-ce străinii, cu atât mai vîrtos inimizii nostri ar zice: omul acesta face vorbă numai pentru-ca fu pentru un post secundar designat.

Onorată conferența! Bine se fiu priceput. Se știe, că purtarea oficiului este legata de motive esențiale. Aceste motive sînt: sau interesul privat, sau cel public, — sau aceste două în legătură împreunate. Dacă se va convinge onorata conferența, că eu prin

oficiul de secretar mie designat pot folosi interesului public, adecă patriei și națiunii mele, atunci delibereze despre mine și eu mă voiu supune voinței și deliberării cu toată ascultarea, declarând, că nu este acel oficiu mic, dela care chemat fiind de națiunea mea, să me retrag. De cugetă însă onorata conferența, ca-’mi va face placere dacă mă va lăsa în bunăvoință, ca să cumpenesc eu interesul meu privat cu cel public, apoi după convingerea mea să deliberez eu în obiectul de față, atunci eu mă voiu retrage, cu acea încredințare, că eu patriei și națiunii mele în oficiul designat cu privire la numărul oficialilor de alte naționalități neputând folosi, aș fi întrebuințat poate tocmai contra interesului, totodată dreptului nostru.

Totodată cu declarațiunea aceasta mă grăbesc a depune și decretul denumirii mele ca secretar aulic pe masa oporatei conferențe, cu rugarea, ca onorata conferență se binevoiasca, fără respectare la interesul meu privat, încă în decursul adunării, despre obiectul acesta, după cugetul meu. în interes public tăietor, a consulta, a delibera, și a-’mi da direcțiune determinată.

Domnilor, bine să fiu priceput. Poate și ai noștri, însă cei străini cu bună seamă vor întreba: ce este cauza, ca eu ca angloiat am purtat sub sistemul trecută oficiul, și acum nu voiesc?

Eu răspund foarte ușor, ca atunci eram cu toți priviți ca națiune austriacă, însă acum de maturi declarați și îndreptățiți la lucrarea fericirii patriei noastre, a Transilvaniei. Atunci eram inși indivizi austriaci, acum sîntem inși români, buni fii ai patriei noastre. În anul 1848 am jurat națiunii mele, patriei și dinastiei, jurămînt fundat pe baza egalei îndreptățiri. Domnilor, eu nici jurămîntul din 1848. nici cel după aceea pus nu ’l-am calcat, nu-’l voiu călca. Eu nu pot pune alt jurămînt, mie necunoscut. Cel care ’mi se va cere poate fi cel cuprins pîna acum în constituțiunea Ardealului, *ear’ eu pe acela nu-’l pot depune.*

Și așa sper, că marele principe al nostru acest pas al meu nu-’l va lua în nume de rău. *Dimitrie Moldovan m. p.<sup>u</sup>*

Ședința a doua s’a încheiat la orele 4 d. a. punîndu-se terminul pentru cea proximă pe ziua următoare, la orele zece.

Ședința a *treia* se deschide la terminul pus, sub presiulul ordinar.

Episcopul *Șaguna* arată într’o vorbire de deschidere necesitatea de-a primi Românii posturi, însă în înțelesul concludului din ședința premergătoare a adunării, și apoi propune, ear’ adunarea primește,

că „națiunea română declară a nu mai pute tolera numirea cea veche a comitatelor și a scaunelor din comitate, *numai ungurești*, cum și de scaune. *numai sasești și secuești* .

Protopopul *Popasu* face propunerea, ca numirile scaunelor sasești, *de sasești*, precum și unele numiri din statutele sasești, ca dejositoare și derogătoare demnității națiunii române să fie trecute între gravamine, ear' adunarea declară, că gravaminele acestea stau în legătură cu cele espuse în ședința premergătoare, și trecute fiind la protocol, se releagă și ele la dieta proximă transilvană.

Se intră în ordinea de zi. Comisiunea își prezintă proiectul referitor la compunerea unei *legi electorale*, convenabile națiunii române din Ardeal. Terminându-se desbaterile, adunarea primește de-ale sale următoarele puncte și principii, cari au se servească de basă la compunerea legii electorale:

I. Dreptul de alegere are de fundament: proprietatea de pământ, venitul de comerț, industrie sau capital, concursul la miliție, și știința, fără nici un cens. Drept aceea:

II. Alegători sunt toți fiii patriei, în etate majorenă, precum și cari nu stau sub tutorat, nici în serviciul altuia, și cari n'au fost și nu sunt condamnați ca călcători de jurământ sau înșelători, furi, lotri, ucigași, taciunari, sau pentru ori-ce crimă. Femeile și străinii n'au drept de alegere, nici nu pot fi aleși. Se cere însă, ca alegătorul să aibă cel puțin una din următoarele calități:

a) proprietate de pământ sau casă, fără nici o privire la valoarea proprietății;

b) meserie, negustorie, sau fabrică proprie;

c) venit anual de 50 fl. val. aust. din vre-un capital propriu;

d) fără privire la venit, au dreptul electoral preoții, adică toți membrii clerului, fără deosebire de confesiune, doctorii dela ori-ce facultate, oficianții, directorii de institute, profesorii, membrii vre-unei societăți academice, apotecarii, inginerii, geometrii, notarii publici și comunali, învățătorii comunali și cântăreții (lectorii).

III. Toți alegătorii trecuți de 24 ani pot fi aleși, fără condițiunea de a-și avea domiciliul în respectivul cerc de alegere.

IV. Alegerile sunt directe, cu numărarea voturilor. Alegerea prin aclamațiune e strict oprită, prin urmare e nulă.

V. Dacă din verificarea alegerii s'ar adevăra, că alegerea s'a făcut prin corupțiune de ori-ce natură, cei vinovați au se fie pedepsiți după toată rigoarea legilor, ear' o astfel de alegere să fie nulă.

VI. Deputații, având instrucțiune, vor pute fi rechemati îndată ce jurisdicțiunea respectivă se va convinge, că nu mai posed și nu mai merită încrederea publică.

Acestea sînt bazele, pe cari adunarea națională a crezut că s'ar pute compune o lege electorală bună pentru Ardeal. Și fiindcă în decursul desbaterilor purtate asupra punctelor primite, s'a făcut propunere din partea protopopului din Alba-Iulia, *Augustin Pop*, ca națiunea română se primească deocamdată legea electorală votată la 1848 din partea dietei transilvane, adunarea națională a ținut se motiveze că de ce nu poate primi legea aceasta.

Motivele trecute la protocol sînt următoarele:

a) Națiunea română din Transilvania, în adunarea sa generală din 3/15 Maiu 1846, ținută în Blaj, deschisă în formă legală prin comisari guverniali, s'a proclamat de sine stătătoare și de parte întregitoare a Transilvaniei, pe basa libertății constituționale și a egalei îndreptățiri, și așa a pretins să nu se mai facă nimica de noi fără de noi. Dar' dieta transilvană totuși a respins aceasta dreaptă cerere a națiunii române și n'a suferit-o să iee parte și ea în dietă, alătura cu celelalte națiuni conlocuitoare, și așa legea aceea, precum și cele înainte de anul 1848 aduse, — sînt făcute de noi fără de noi.

b) Legea electorală despre care e vorba s'a decretat, sau mai bine zis precipitat prin cel mai cumplit terorism, care ori-și-unde înfrînge valoarea ori-cărei legi.

c) Deși M. Sa împăratul de atunci și mare principe al Ardealului a sancționat acea lege, în torentul și sgomotul evenimentelor de atunci, totuși legea nu s'a publicat nici-odată, ear' legea nepublicată nu obligă.

d) Chiar și dieta transilvană din 1848 a decretat acea lege, nu ca definitivă, ci numai provisorie și numai pentru cazul de a trece cu ea la Ungaria, ear' apoi ea însași a delăturat-o cu totul.

e) Maiestatea Sa împăratul de acum și mare-principe al Transilvaniei, prin autograful seu din 21 Decemvrie 1860, adresat președintelui provisoriu dela cancelaria aulică transilvană, a ordonat în termeni respicați, ca să se mijlocească în Alba-Iulia o conferență de bărbați din diferitele naționalități, confesiuni și ranguri, spre a prepara propunerea pentru defigerea și organizarea dietei, a cărei competență să se țină între marginile diplomei din 20 Octomvrie 1860.

ear' între aceste margini nu poate ave nici decum loc legea electorală provisorie din 1848, făcută numai pentru un cas special,

respicat în ea, pentru-că dacă ar pute avea loc, atunci s'ar fi putut lua de valida în autograful menționat, ceea-ce însă nu s'a întâmplat. În fine:

f) A primi legea electorala din anul 1848 ar însemna *ignorarea cu totul a autonomiei Transilvaniei*, și calcarea în picioare a diplomei din 20 Octomvrie 1860.

Mâncând deci din toate aceste temeieri, națiunea română nu poate primi, ba nici nu-'i este ertat a recunoaște valoarea legii electorale din anul 1848. Cu toate acestea, adunarea națională română nu cugetă nici-decum, ca prin mai sus înșiratele puncte pentru compunerea unei legi electorale se prejudece nici cât mai puțin competența unei potestați legislative constituționale. Scopul adunării este se arate numai cam după-ce principii ar dori și națiunea română să se facă și sancționeze pe cale curat constituțională o lege electorală, care se corăspundă tuturor intereselor pe cari le au locuitorii acestei țari și în special națiunea română.

Fața cu punctele votate din partea adunării, ca necesare se servească de basă la compunerea unei legi electorale pentru Transilvania, *Iosif Hossu* a înaintat *vot separat*, de următorul cuprins:

„Onorată adunare! După-ce proiectul pentru legea alegerii din partea comisiunii spre desbatere așternut e atât de liber, cât același fieșcare om liberal trebuie să-'l primească, așa și eu, acest proiect ca prea bun îl onorez, dar' a-'l primi nu pot, pentru-că nu e basat pe constituțiunea Transilvaniei, în care, după manuscriptul împărătesc din 20 Octomvrie 1860 către contele *Rechberg* emanat, numai reforme adânc taietoare, ear' nu delaturarea ei e iertată.

Ca să pot eu primi dar' acel proiect e „conditio sine quo non“ ca să se fundeze pe constituțiunea mai sus atinsă, căci o lege fără de basă în constituțiune e octroare, ear' eu prin octroare nici mântuința sufletului nu o primesc. Legea octroată astăzi să dă, mâne să ia, fără de a să pute provoca la dreptul istoric.

Deci, ca să putem afla un mijloc prin care s'ar pute acest proiect de lege sprijini, să ne revocăm în aducere aminte cuvintele contelui *Szécsényi István*, cu ocasiunea desbaterii legii de alegere din Ungaria, la 1848, unde dînsul zicea: „Acea țeară e tare ai cărei mai mulți cetățeni iau parte la lucrările ei; și dacă voim ca popoarele straine să ne iubească, avem să întindem și peste dînșii partea I. titlul 9 din tripartit, adecă să-'i înzestram și pe ei cu libertățile nobilimei“. Deci, după a mea opiniune, legii de alegere s'ar

face din destul, dacă în art. XII. 2) din anul 1791 în loc de *nobiles* s'ar zice pentru comitate *Hungari et Romani*, pentru scaunele săsești *Saxones et Romani*; căci atunci legea de alegere ar fi pe baza cea mai liberă fundată, după-ce în acest mod toți satenii, fără deschilinire de religione, împreună cu preoții, dacă sânt numai în câțva posesionați, ar lua parte la alegere, și legea încă n'ar fi octroata, după-ce în constituțiune numai reforme pe principiul egalității întemeiate s'au făcut, ear' nu lege noua s'a octroat.

Încât se ține de condițiunea, că amploiții se nu poată fi reprezentanți aleși, am a face observațiunea, cumcă prin o astfel de condițiune se restrânge libertatea alegetorilor, neputând alege pe cine voiesc, ce nu poate fi în stat constituțional. Fără aici vine a se deosebi între oficialii aleși și între cei denumiți, caci după a mea opiniune cei de clasa întâia ar putè fi reprezentanți fără a-și da demisiunea din oficiu, după-ce ei temporane se aleg, și așa dacă-și pierd încrederea nu se vor mai alege; ba chiar și cei de clasa a doua, adecă cei denumiți în oficii încă pot fi reprezentanți, fără a-și da demisiunea, după-ce am primit acea condițiune, cumcă reprezentanții se nu primească vre-o instrucțiune, fără daca nu ar lucra acomodat opiniunii publice se se recheme.

Așa dar' ce e mai natural decât a crede, cumcă amploiții vor stărui se nu-și peardă popularitatea, știind sigur că de opiniunea publică e legată reușirea sau rechemarea lor. Afară de aceea, nu se poate presupune, cumcă un ampoițat de popor ales își va reschira (risca) încrederea, și se va supune acelor hule cari vin asupra unui reprezentant rechemat. Sibiiu, în 15 Ianuarie 1861. *Iosif Hossu* m. p., plenipotențiatul tractului Făgăraș". —

Președintele adunării, episcopul *Șaguna* propune, ear' adunarea primește ca conelus, că: bărbații români, chemați de împăratul la conferența regnicolară din Alba-Iulia, fiind fii ai națiunii, se se țină strîns de conclusele acestei adunări naționale. Ear' dacă, fie din interes privat, fie din altă cauză, s'ar abate dela aceste concluse, faptele lor se declară de acum de nule și nevalide pentru națiunea română.

Tot la propunerea episcopului *Șaguna* adunarea declara, că: „cu punctele de sus în chestia legii electorale nu voește alta, decât se deschidă calea cea dorită de întreaga națiune română pentru mulțumirea reală și intelectuală a patriei, pentru realizarea dreptelor pretensiuni ale Românilor ca națiune, și pentru ajungerea bunei înțelegeri între națiunile patriei. Prin urmare, națiunea română declară

a se ținē de credința manifestată de atâtea-ori cătră împăratul și marele principe al Ardealului, și de credința înăscută și sigilată cu jurământ catră sângele și naționalitatea sa. Precum declară și aceea, că va da uitarii eterne și nu va face imputare nimenui pentru credința sa politică de până acuma, în speranța însă, că celelalte națiuni vor îmbrățișa cu asemenea amicizie și înfrățire pe națiunea română, și că nimeni nici din celelalte națiuni nu va face imputare bărbaților români pentru credința lor politică de până acum, ci cu toate națiunile împreună, ca fiii de una și aceeași patrie vom conlucra la desvoltarea binelui comun, pe cale constituțională și pe basa egalității, frățietății și a libertății naționale. Aceasta e calea unică ce duce la adevărata și perfecta înfrățire cu celelalte națiuni conlocuitoare și la prosperarea și fericirea tuturor. Amin“.

Adunarea amână pe ședința următoare alegerea bărbaților permanenți, dați ca ajutor archiepiscopilor, ear' ședința se încheie la orele 4 d. a.

Ședința a patra și ultimă s'a ținut în 4/16 Ianuarie 1861, deschisa fiind la orele 10 a. m.

Partea însemnată a ședinței a fost *memorandul* prezentat din partea a 27 membri din adunare, cari din motivul că nu mai pot rămâne în Sibiiu, au comunicat *în scris* chestiile asupra cărora, după părerea lor, ar avea să se mai pronunțe adunarea.

Memorandul a fost cetit în plină ședință, și cu toate-că se spunea în el, că nu are scopul de-a fi discutat din partea adunării naționale, ci numai de-a servi ca *material* pe seama comisiunei ce se va alege, adunarea a intrat totuși în discutarea lui, fiindcă avea unele puncte foarte însemnate, asupra cărora adunarea a crezut că e neapărat de lipsă să se pronunțe ea însași.

Așa de es. punct 4, referitor la averea, în capital și moșii, a fostelor două regimente române de graniță. Adunarea a declarat, că are cea mai simpatică considerațiune față de chestia aceasta și așteaptă că cei inițiați se aștearnă comisiunei permanente ce se va alege o descriere amănunțită a gravaminelor de aceasta natură, și se observe întru toate singura cale care duce la revendicarea abuzurilor ce s'au făcut și se mai fac cu drepturile leale ale locuitorilor din ținuturile atinse în memorand.

Tot așa 'și-a exprimat adunarea națională complăcerea față cu punctul 6 din memorand, cu adaosul, că astăzi e de cea mai urgentă și supremă necesitate ridicarea unei facultăți juridice române, și *asta* trebuie urgentată. De altcum adunarea concrede comisiunei perma-

nente toate punctele, destul de însemnate, din memorandumul al cărui cuprins e următorul:

„Onorabilă adunare națională! Noi, subscrișii, pe de-o parte văzând cumcă trebile noastre naționale câte mai sînt a se pertracta sînt foarte numeroase, de altă parte fiindu-ne peste puțință a mai aștepta rezultatul lor aici pe loc. în Sibiiu, rugăm pe onorabila adunare, ca mai nainte de toate să binevoiască a alege și a denumi o comisiune constătătoare din 12 membri, a cărei însărcinare să fie:

a) Compunerea și subscrierea reprezentațiunilor a căror trebuință rezultă din conclusele protocolului adunării.

b) Elaborarea de proiecte cerute în interesul și folosul națiunii române, spre a se lua aceleași în desbatere îndată la cea dintâia adunare sau conferință națională.

Subscrișii doresc și cer, ca comisiunea ce este a se înființa să iese în cea mai aproape considerațiune următoarele obiecte:

1. Sfera de activitate a limbei noastre naționale românești în Transilvania. Să se privegheze cu neadormire, ca nu cumva egalitatea de drept a limbei române să fie cât mai puțin vătămă, și ori-când s'ar observa vre-un asemenea cas, să se ridice îndată cele mai energioase proteste întru acel înțeles, scos din chiar preaînalta diplomă, ca nimenea să nu mai cuteze a sili, sau pe comune, jurisdicțiuni și municipalități, sau chiar indivizi, la primirea ori prezentarea nici a unui fel de act oficios în altă limbă, afară numai de cea româna, nici în școalele românești de ori-ce categorie să nu se introducă vre-o altă limbă peste voia națiunii române.

2. Comisiunea să caute și să recomande respectivului cler mijloacele prin cari biserica română gr.-răsăriteană unită se poată cât mai curînd scăpa de jugul concordatului, din cauză că câțiva articoli ai acelei, cum și instrucțiunile procurgătoare dintr'însul vătămă indirecte chiar viața națională a Românului și conturbă libertatea constituției.

3. Comisiunea să îngrijească, ca școalele românești nici odată să nu vină sub nici un fel de influență străină, ear' dacă o asemenea influență există astăzi, să se delătore îndată; și acelor bărbați, cari în acești zece ani din urmă au ostenit în cuget curat pentru înființarea și înflorirea școalelor naționale, să li-se voteze mulțumită. Totodată să lucre într'acolo, ca în guvernul țării totdeauna să se afle doi consilieri la instrucțiunea publică, Români, pentru fiecare confesiune câte unul.



4. Fiindcă fondul de montură al fostelor regimente românești de frontieră s'a prefăcut în fond național, comisiunea să se știe îndatorată a sta întru ajutor la delăturarea tuturor acelor drepte plânsori pe cari auzim că le au comunele din acele regimente.

5. Comisiunea să petiționeze pentru înființarea unei agenții la preaînalta curte.

6. Voim înființarea unei *societați literare* și a unui fond pentru *cultura limbei și înaintarea literaturii naționale*, ear' cu elaborarea proiectului de statute să fie însărcinat dl canonic *Tim. Țipariu*.

7. Să se voteze mulțumită conaționalilor nostri români din Banat pentru simpatiile arătate confrăților din Transilvania.

8. Voim ridicarea unui *monument național în Blaj*, pentru nemuritorii bărbați Samuil Micul, G. Șincai și Petru Maior, ear' altul să se ridice pentru *George Lazar*, în Sibiiu sau în Avrig.

Poftim ca aceste descoperiri ale noastre să se alăture ca supliment la protocolul ședinței de astăzi. Sibiiu, 4/16 Ian. 1861. Grigorie Mihali m. p., protop. rom.-un. în Zlatna, Ilie Vlasa m. p., protop. gr.-or. al Turdei, Axente Severu m. p., proprietar, Samuil Vlassa alias László m. p., protop. gr.-unit al Pocegei și parochul Indolului, Ioane Popa-Radu m. p., oficial, Alex. Barițiu m. p., paroch res.-un. al Fîlei-de-jos, Anania Pop m. p., paroch și protopop res.-un. al Morlacei, Gavriil Manu de Boerfalva m. p., Dan. Galu m. p., proprietar și notar, Samuil Păsărariu m. p., director al ces. reg. cancelarii de judecătorie, Ioan Csergedi de Jood m. p., adjunct la ces. reg. tribunal urbarial în Sibiiu, George Strâmbu m. p., adjunct la ces. reg. pretură în Ludoș, Ioan Șipotariu m. p., conceipist de advocatură, George Feldrian m. p., proprietar în Icelandelul de Câmpie, Nicolae Șandru de Vist m. p., ces. reg. locotenent și econom, Constantin Ioan m. p., proprietar, Vasile Albini m. p., proprietar, Ieronim Albini m. p., proprietar în Cut, Ioan Fleischer m. p., proprietar în Racovița. Ioan Pinciu m. p., proprietar și notar în Reșinari, Dumitru Manu m. p., notar în Seliște, Nicolau Isacu m. p., actuar ces. reg. de pretură, Vasile Ardelean m. p., cancelist ces. reg. de pretură, Ioan Csuts m. p., orășan din Hațeg. Ioan Popescu m. p., în Blaj, Georgiu Barițiu m. p., conproprietar și director de fabrică“.

Ca ultim obiect de rezolvat din partea adunării naționale să pune la ordinea zilei alegerea comisiunei permanente. Alegerea să face prin aclamațiune, decretându-se, că parte din comisiune fac

următorii: *Alexandru Șt. Șuluțiu*, metropolitul bisericei gr.-cat. române; *Andrei baron de Șaguna*, episcopul gr.-ort. român al Ardealului; *Ioan Alduleanu*, consilier de apelațiune, *Iacob Bologa*, consilier de apelațiune, *Ilie Măcelariu*, consilier la trib. prov., *Pavel Vasiciu*, consilier de școale, *Antoniu Vestemian*, paroch, *Ioan Pinciu*, notar, *Georgiu Barițiu*, *Ioan Pușcariu*, pretor, *Ioan Axente Severu*, *Mateiu Nicola*, notar, *Dr. Ioan Rațiu*, avocat, *Dumitru Moldovan*, consilier, *George Domșa*, consilier, *Spiridon Fetti*, adjunct, *Dr. Iosif Hodoșiu*, avocat, *Ioan Alexi*, episcop, *Alexandru Bohățiel*, și *Alexandru Lazar*, consilier.

E de notat, că acest din urmă a publicat o declarațiune. în care spunea, că nu voește să facă parte din comisiunea pe care el nu o consideră de îndreptățită a funcționa, și ale cărei lucrări nu le va recunoaște de aci înainte ca eșite din voia și intențiunea națiunii române.

Cea mai importantă lucrare a adunării acesteia naționale a fost votarea a două petițiuni, adresate monarhului, cu a căror înaintare la locul preaînalt a fost însărcinată comisiunea aleasă. Petițiunile sînt următoarele:

### I.

— „Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică, domn și mare principe al nostru, preaîndurate!

Cu privire la seriositatea timpului nostru. națiunea română din Transilvania a ținut dela 13 până la 16 Ianuarie n. 1861 o conferență națională în Sibiu, cu acel scop, ca afacerile națiunii noastre să le iee în socotință pe temeiul preaînaltei diplome și al preaînaltelor manuscise, eșite după aceea și privitoare la Transilvania, și să afle calea care ar fi de o natură, ca trebile noastre naționale să le scoată la un rezultat îndestulător.

Deci noi preaplecat subscrișii, însărcinați și împuteriți de către această conferență națională cu îngrijirea trebilor națiunii noastre și cu punerea la cale a pașilor ceruți spre aceasta, cutezăm a depune la treptele preaînaltului tron cu cea mai profundă reverință următoarea rugăminte preaplecată.

Maiestatea Voastră! Între multele națiuni ale imperiului, națiunea românească din Transilvania este în adevăr cea mai apăsată din toate. Acest adevăr este prea înaltului cabinet împărătesc atât de bine cunoscut, încât ni-se pare a fi de prisos a discuta aici mai pe larg acea stare a noastră, dureroasă și tristă, care a fost rezultatul legis-

lativei transilvane ce sustase până la anul 1848. Prin urmare noi preaînaltele ordinațiuni împărătești din 20 Octomvrie avem să le memorăm aici cu cea mai profundă mulțumită, pentru-că aceleași. însuflete de putintele cuvânt de dreptate al M. Voastre, au pus poporul nostru și confesiunile sale pe treaptă de egalitate cu celelalte națiuni și confesiuni ale imperiului.

După-ce însă Transilvania este țeara constituțională. ear' caracterul aceleiași de stat constituțional și autonom este ascurat în puterea prea înaltelor determinațiuni împărătești din ziua sus numită, așa pentru națiunea noastră și pentru ambele confesiuni ale ei, o pozițiune cuvenită după dreptul de stat, cu individualitate politică, în sistema statului Transilvaniei, se poate câștiga numai prin un *articol de lege* ce are să resulte pe cale constituțională și cu observarea formalităților legale.

Deci, pe când noi, în conformitate cu acestea, mânecăm pe această cale constituțională, cutezăm totodată cu profundă reverință a recurge la grația parintească a M. Voastre, să vă îndurați a lua măsuri, ca între propozițiunile regești ce vor fi destinate pentru cea mai de-aproape dietă din Transilvania chestiunea regulării de pozițiune a Românilor Transilvaniei și a confesiunilor acelora, întru înțelesul dreptului de stat, să-și afle locul seu, ear' la dieta viitoare să se trimită ca prima propozițiune regească cu acea prea înaltă îndreptare, ca această cauză națională a noastră, fundată pe cele mai drepte principii de drept, să se iee de cătră dietă îndată în cea dintâia sesiune a sa în pertractare.

Noi din parte-ne nutrim speranța, că înaltul corp legislativ constituțional va lua în considerațiune caracterul de dreptate al cererilor națiunii române și nu va lipsi a desfînța și anula prin un conclud dietal toți acei articoli de lege din aprobate și compilate, precum și acei articoli de lege și clausule, cari sînt cuprinse în diploma leopoldină din anul 1691 și în articoli de lege din 1743 până la 1791, asemenea și toți alți articoli de lege, de sub ori-ce titlu, cari s'au adus spre stricăciunea, paguba, desonoarea, vătămarea și nulificarea națiunii românești. Ear' apoi aceeași dietă va avea să primească pe poporul românesc al Transilvaniei, împreună cu confesiunile sale, prin un articol de lege, în sistema de stat a țării, ca pe o națiune politică, față cu celelalte națiuni surori și cu patria neatîrătoare și egal îndreptățită, și totodată va supune acel articol de lege M. Voastre pentru preaînaltă sancțiune și publicațiune.

Ne rugăm earăși, M. Voastră să vă îndurați a ordona, ca în formula de jurământ după care pe viitor va fi a se depune jurământul constituțional, să se întrețese o clausulă corăspunzătoare, în puterea căreia libertățile și drepturile constituționale ale națiunii române și ale confesiunilor ei față cu celelalte națiuni surori recepte și confesiunile țării, după principiul egalității de drepturi naționale și constituționale, să fie asecurate.

În urmă, credincioșii întru supunere subscriși își iau voe a atrage părinteasca luare aminte a M. Voastre cu cea mai profundă reverință asupra chestiunii arzătoare a limbilor și a vă ruga cu genunchi plecați, ca să vă îndurați prea grațios a trimite și această chestiune cu propozițiunile regești la cea mai de-aproape dietă a Transilvaniei, și cu aceeași îngrijire părintească pentru națiunile țării a lua măsuri prin cari chestiunea limbilor, ca cea mai înțețitoare și mai arzătoare din toate chestiunile timpului de față, să se termine într'un mod îndestulător pentru toți, după principiul corăspunzător egalității de drept național, care adecă să dea la o parte ori-ce supremație de limbă a ori-cărei națiuni, cu atât mai vėrtos, că limba este vistieria cea mai scumpă și sufletul unei națiuni, fără de care vieată națională nici că se poate cugeta. Ear' apoi acel mod să se reguleze și să se asigure prin articol de lege, care va fi a se întocmi în cea dintâia dietă a Transilvaniei și a se sancționa și publica de cătră M. Voastră ces. reg. apostolică, pentru-ca așa pacea și caritatea frățească, care este prima condițiune a fericirii publice, în inimile națiunilor Transilvaniei să fie întemeiată pentru totdeauna, spre fericirea lor și a patriei lor.

Acestea sânt, Maiestate ces. reg. apostolică, dorințele națiunii române din Transilvania, pe cari noi prea plecat subscrișii împuteriți și provocați de cătră conferența națională sus atinsă cutezăm în cea mai profundă reverință ale depune la treptele tronului sacratei M. Voastre ces. reg. apostolice, pe lângă care noi ne păstrăm mângăitoarea speranță, că postulatele acestea ale națiunii române și ale confesiunilor ei sânt însuflete de spiritul înfrățirii și al dreptății cătră celelalte națiuni surori din această țeară, prin urmare, că acelea în sînul camerei legislative constituționale, care tocmai să așteaptă, vor afla o primire călduroasă, precum o și merită, din cauza că nu e îndoială, cumcă aceleași nu vor lipsi a întimpina la celelalte națiuni surori ale țării un echou al împrumutatei iubiri și al simțului de frățietate.

În cea mai profundă reverință rămânând, ai Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, din conferența națională ținută în Sibiiu, dela 13 până la 16 Ianuarie 1861, prea plecați și credincioși supuși. (Urmează subscrierile).“

## II.

— „Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică, domn și mare principe al nostru prea îndurat!

Dacă prea umilit subscrișii cutează earăși a se apropia de treptele tronului M. Voastre, aceasta nici-decum nu se întâmplă din pofta de-a pîrî, ci numai cu scop, ca în urmarea însărcinării luate dela conferența națională românească ținută în Sibiiu din 13 până în 16 Ianuarie 1861 să aducem la preaînalta cunoștință a M. Voastre ces. reg. apostolice acea întâmplare, cumcă măsurile luate de cătră înalta ces. reg. cancelarie de curte a Transilvaniei nu corăspund dreptelor așteptări ale națiunii române din Transilvania și ale confesiunilor ei, întru înțelesul preaînaltei diplome împărătești din 20 Octomvrie 1860 și a preaînaltelor autografe eșite după aceea, cu privire la Transilvania, în măsura în care națiunea română, pe temeiul principiului egalității de drepturi naționale și confesionale, cum și întru înțelesul scopului manifestat de cătră M. Voastră ces. reg. a simțit că are dreptul să aștepte.

Aici adecă înțelegem reconstituirea cancelariei reg. de curte a Transilvaniei și compunerea conferenței destinate a se ține în Alba-Iulia spre a se consulta despre o lege electorală pentru Transilvania. La cancelaria de curte s'a denumit adecă din sînul națiunei române numai *un* consilier și *un* secretar, prin ce s'a făcut anomalia, că Românilor în statul personal dela cancelaria curții, alătura cu fiecare din celelalte națiuni, li-s'a dat numai o reprezentațiune egală, ba încă mai puțină decât celorlalte națiuni surori, cari acestea toate luate într'un număr abia fac a treia parte din toți locuitorii țerii, când din contră, Românii fac două din trei părți ale locuitorilor. Totodată, confesiunea greco-răsăriteană a Românilor în statul consilierilor de curte nici-decum nu este reprezentată.

O anomalie ca și aceasta, ba cutezăm a zice că mai bătătoare la ochi, s'a întâmplat cu compunerea conferenței ce este a se ține în Alba-Iulia. Pentru-că din cei 40 membri din cari este să se compună conferența, s'a făcut o repartițiune al cărei temeiu nici decum nu se poate pricepe, căci, din poporul ungaro-sécuesc, care numără numai 539.218 suflete, s'au luat douăzeci-și-patru, din poporul

săsesc, care numără 196.375 suflete, opt inși, și din majoritatea locuitorilor Transilvaniei, adică din Români, cari numără 1,354.550 suflete, earăși numai opt inși.

Această nedreptățire făcută Românilor în urmarea acelei măsuri, neputându-se uni cu principiul egalității de drept național și confesional și aflându-se în opozițiune învederată cu scopul respicat al M. Voastre, noi prea plecat subscrișii cutezăm a o aduce cu toată supunerea la cunoștința M. Voastre ces. reg. apostolice, rugându-ne totodată, ca să vă îndurați a emite oareși-cari măsuri, cari să fie în stare a asigura credincioșilor români ai M. Voastre din Transilvania la cea mai de-aproape conferență regnicolară din Alba-Iulia o reprezentațiune corăspunzătoare cu numărul lor, ear' pe viitor, atât la cancelaria de curte a Transilvaniei, cât și la guvernul regesc al Transilvaniei, și la toate celelalte dicasterii ale țării, să fie reprezentați în proporțiunea numărului Românilor, a sarcinilor publice și de stat pe cari le poartă, și față cu națiunile conlocuitoare în măsura departe cumpănitoare, mai în scurt. Românii să fie reprezentați *în proporțiunea intereselor proprii naționale și confesionale*.

În cea mai profundă reverință rămânând, ai M. Voastre ces. reg. apostolice, din conferența națională ținută în Sibiiu, dela 13 până în 16 Ianuarie 1861, prea plecați și credincioși supuși (Urmează subscrierile)<sup>4</sup>.

\*

Fiind astfel terminate lucrările adunării naționale, Metropolitul Șubufiu rostește o vorbire de încheiere, în care mulțumește membrilor adunării pentru zelul și interesul manifestat față cu pertractările cari au avut loc în cele patru ședințe ale adunării, și recomandă tuturor, ca mergând acasă să încredințeze pe toți, că Românii sunt oamenii păcii și n'au nici un cuget dușmănos în contra nimănui. Declară deci adunarea națională română, decursă cu atâta demnitate, de închisă. A luat apoi cuvântul episcopul baron de Șaguna, și recomandând tuturor Românilor *tărie de caracter* și bărbăție neînfrântă, pentru-că „dacă Românul va pēta caracterul seu național, atunci nu mai e Român“, declară și din a sa parte adunarea de închisă.

Întru vecinica aducere aminte a acestui act național de supremă importanță, protocolul luat despre decurgerea acestei adunări, și din care e scos și estrasul acesta, a fost subscris din partea președinților, aclamați cu frenesie la părăsirea salei de ședințe, din partea secrete

tarilor și din partea tuturor membrilor cari se mai aflau în Sibiiu în ziua a patra dela deschiderea adunării.

Protocolul adunării poartă deci următoarele subscrieri: *Alex. Sterca Șulufiu*, arhiep. și metrop. Albei-Iuliei; *Andrei* baron de Șaguna, episcop și președinte; *George Domzsa* de Făgărașiu, c. r. cons.; *Alexandru Bohățiel*; *Dr. Pavel Vasiciu*, c. reg. cons. de școale; *Pavel Dunca*, ces. reg. cons. de appel.; *Ioan Aldulean*, ces. reg. cons. de appel.; *Ioan Bran Pop de Leményi*, cons. de appel.; *Georgiu Barișiu*, conproprietar și director de fabrică; *Iacob Bologa*, ces. reg. cons. de appel.; *Dimitrie Moldovan*, cons. imp.; *Ioan Pușcariu*, pretor, ca secretar; *Antoni* Vestemian, par. gr.-or. un.; *Dr. Ioan Rașiu*, avocat, ca secretar al adunării; *Ioan Pamfile*, secret. arhiep.; *Dr. Nicolae Stoia*, *Dr. Iosif Hodoșiu*, secretar, avocat; *Ioan Hannia*, protop.; *Petru Manu*, consil. de finanțe, dec. cu crucea de aur cu coroană; *Ioan Deak*, protop. Cutului în Sebeș; *Gregoriu de Papp*, c. reg. quiescent esecutor; *Simeon Balomiri*, avocat în Sebeș; *Ioan Tipeiu*, protop. gr.-ort. în Sebeș; *Ioan de Papp*, ces. reg. actuar de pretură în Făgărașiu; *Ioan Roman*, ces. reg. notar public; *George P. de Fogarași*, proprietar în Făgăraș; *Basil Stanciu-Șandru de Vist*, ces. reg. căpitan; *I. Germaniu*, din Codru, adjunct de pretură; *Samuil Paserariu*, ces. reg. director de cancelarie al judecătoriei; *Grigorie cavalier de Botta*, ces. reg. adjunct de pretură; *Ioan Décsei*, ces. reg. accesist de cămară; *Basilu Maxim*, paroch, Avrig, și adm. protopopesc al Făgărașului; *Ilie Vlassa*, protop. Turdei; *Samuil Vlassa László*, prot. Pocegii și gr.-ort. cath. paroch al Indolului; *Luca de Pruncu*, subs. proc. de stat; *George Strâmbu*, ces. reg. adjunct de pretură; *Ioan Maior*, proprietar; *George Feldrian*, propr.; *Gabriel Manu de Boerfalva*, ces. reg. adjunct; *Daniel Gallu*, pos. și notar în Szikely; *Damian Datcu*, ces. reg. comis. cerc. de fin.; *Ananaie Pop*, paroch și protopop al Morlacei; *Grigorie Moisil*, vicar foraneu al Rodnei; *Spiridon Fetti*, adjunct de pretură în Deva; *Florian Porcius*, actuar pretorial în Rodna; *Ioan Csuts* din Hațeg, orășan și curator prim; *Nicolau Vlad*, ces. reg. adjunct de pretură; *Ioan Socevan*, ces. reg. adj. de pretură; *Ladislau Butean*, pretor; *Ioan Popasu*, prot. Brașovului; *Gavril Popp*, vicarul for. al Hațegului; *Francisc Jechim*, ces. reg. oficial la trib. prov. în Sibiiu, ca reprezentant al Hațegului; *Grigorie Mihali*, protop. român unit în Zlatna; *Ioan Meșianu*, protop. Branului; *Petru Anca*, inv. primar în S.-Regin; *Mateiu Nicola*,

ces. reg. notar public în Alba-Iulia; *Iosif Grindean*, alias *Gerendi*, ces. reg. adj. pret. în Năsăud; *Basiliiu Pop de Harșianu*, ces. reg. adj. de just. în Reg.-săsesc; *Ioan I. Pădure*, negus. în Brașov; *Daniel Napoianu*, ceremon. epis. în Gherla; *Const. G. Ioan*, prop. *Eulampiu de Sevescu*, *Mateiu Pop de Grid*, *Ștefan Branea*, prot. gr.-răs. al Gurgiului; *Sava Popoviciu Barcianu*, par. la Rășinari și ases. cons.; *Petru Badila*, protop. Mercurii, *Ier. Albină*, prop. în Cut; *I. M. Boșiotă*, din Abrud; *Ioan Kirilla*, vicar în Făgăraș; *Florian Mikeș de Magura*, avocat; *Ioan Russu*, ces. reg. actuar; *Const. Cuman*, prop. în Abrud, *Alexandru Nemeș*, ces. reg. actuar; *Ioan Popescu*, prof. gimn., din Lăpuș; *Ștefan Russu*, ces. reg. ascultant; *Moise Gușcilă*, alias *Negri*, paroch gr.-unit, din Posorta; *Vasilie Albină*, proprietar; *Ioan Antonelli*, prof. în gimnasiul din Blaj; *Nicolae Bergianu*, proprietar, cetățean ales și căpitan suburban în Alba-Carolina; *Iosif de Lemény*, ces. reg. notar, *Ștefan Moldovan*, preposit bis. gr.-cat. în Lugoj; *Const. Papfalvi*, canonic, din Blaj; *Alexiu Pap*, candid. de avocat; *Teodor Lupu*, ces. reg. cancelist în Gherla; *Ioan Russu*, cons. matr. și prof. gimnasial; *Ladislau Popp*, magistrul de poste în Blaj, *Ioan Moga*, parochul Tritului-de-sus, plenip. tractului; *Iosif de Șulufiu*; *Michail Popa Radu*, ces. reg. căpit.; *Bucur Boier*, ces. reg. locot.; *Nicolau Șandor de Vist*, ces. reg. locot. și econom; *George Moldovan*, președ. sat. loc. de evlavie în Transilvania; *Simeon de Balint*, paroch gr.-unit în Roșia-de-munte; *Dionisie Sterca Șulufiu*, ces. reg. accesist de pretură și plenipot. al tractului Palatca; *Alexandru Darabant*, ces. reg. act.; *Ioan Boieriu*, teolog abs. gr.-răs.-unit; *Amos Frâncu*, notar public; *George Zaharie*, paroch; *Basilie Puianu*; *Nicolau Gaetanu*; *Ioan V. Russu*, prof. gimnasial; *Ioan Florian*, *Teopempt Corcheșiu*, *Ladislau Tamaș*, *Basiliiu Ardelean*, *Ioan Pinciu*, *Vasilie Axente*, ces. reg. actuar, din partea Mediașului; *Augustin Ladai*, *Servian Popovici Barcianu*, ces. reg. cons. la trib. din Brașov; *George Laszlo*, ces. reg. adjunct de pretură, *Ioan Șipolariu*, *Ioan Csergedi de Iood*, ces. reg. adjunct la trib. urbarial din Sibiiu; *Axente Severu*, proprietar în Bělgrad; *George Popp Fogarasi*, proprietar în Oarda-de-jos și *Michael Bohățel*.

Modul cum a decurs aceasta adunare națională, precum și conclusele votate, au umplut de bucurie toate inimile românești bine simțitoare.

Bucuria aceasta s'a manifestat prin ovațiuni aduse la Sibiiu episcopului *Șaguna* și metropolitului *Șulufiu*, conducătorii cărora le



revenea meritul ținerii și succederei adunării, dar' s'a manifestat și prin primirea grandioasă făcută la Blaj metropolitului *Suluțiu*, ear' la Brașov lui *Georgiu Barițiu*, al treilea bărbat cu merite în fața națiunii române pentru buna și impunătoarea decurgere a adunării.

Metropolitul *Suluțiu* a sosit la 19 Ianuarie în Blaj, venind dela conferența, ear' lumea 'i-a eșit în cale spre a-l întâmpina, cu trăsuri și cu călăreți, până la *Siona*, pe când studențimea îi aștepta sosirea la *Sâncel*. Seara Blajul a fost iluminat și un conduct de facile a fost aranjat metropolitului. La vorbirea rostită din partea unui student, metropolitul a mulțumit, promițând, că toate puterile sale le va dedica și consacra și în viitor prosperării națiunii române și ridicării ei la rangul care îi compete între națiunile surori.

La Brașov tot așa. Un grandios conduct de facile a fost aranjat întru onoarea lui *Georgiu Barițiu*, în seara de 20 Ianuarie. 'I-s'a ținut vorbire frumoasă, aducându-i-se mulțumire din partea națiunii române pentru partea leului ce a avut-o mai ales în pregătirea materialului necesar pentru splendida adunare națională; ear' *Barițiu* a răspuns cu o vorbire captivantă și de toată frumusețea, care a lăsat încântați pe toți ascultatorii, fără deosebire de lege și naționalitate. Între altele *Barițiu* a zis următoarele:

„Cât pentru consolidarea fraternității între noi, Românii, și națiunile surori, neg în fața ceriului și a oamenilor că ar esista vre-o ură între națiuni. Ura, urgia și frecările nu există între națiuni, ci între coterii, oligarchii și clase privilegiate. Poporul unguresc a avut aceeași soarte cu noi; asemenea și Sécuii; ear' așternutul poporului săsesc încă n'a fost de trandafiri. Să distingem deci bine între națiuni și coterii. Între națiuni ușor se poate restabili fraternitatea. Românul din partea sa, condus de interesul seu, sănătos și nestricat, își are scris pe flamură: solidaritate națională, libertate constituțională, scăpare de absolutism, de anarhie și ochlocrație, combaterea terorismului, ori de unde ar veni, și frățescă conlucrare cu națiunile surori, spre fericirea patriei“. —

Dar' cu bucurie și în mijlocul espresiunilor de mulțumire au fost primiți acasă și ceilalți membri ai conferenței naționale, toți, din partea poporului reprezentat prin ei.

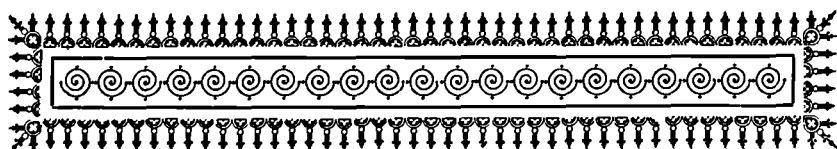
Ca de încheiere mai amintim, că comisiunea aleasă a plecat pe la mijlocul lui Iunie la Viena, pentru-ca să predee monarhului cele două petițiuni ale adunării naționale. S'a oprit la Arad și Timișoara, unde a conferat cu *Andrei de Mocsonyi*, *Vincențiu*

*Babeș și alții în chestia convocării unui congres național al tuturor Românilor din monarhie, după-cum îl contemplase Mocșonyi. La consultările acestea a fost de față și Axente Severu.*

În audiență la monarch delegațiunea română a fost primită în ziua de 1 Iulie n. *într'un mod foarte grațios și ca delegațiune națională a poporului român.*

Monarchul a primit petițiunile și a promis că le va studia prin ministrii sei.





## Rescriptul împărateasc din 16 Ianuarie.

Modul cum au interpretat Maghiarii diploma împărătească din 20 Octomvrie 1860, făcându-se că nu înțeleg bunele intențiuni ale monarhului, depuse în ea, și felul cum au început ei să o esecute în toate comitatele din Ungaria, a făcut necesară publicarea unui nou rescript împărateasc, adresat special Maghiarilor.

S'a întâmplat adevărat în mai multe comitate, nu numai că naționalitățile au fost cu desăvârșire desconsiderate la compunerea comitetelor municipale, ceea-ce nu corespundea de loc intențiunilor monarhului avute în vedere la publicarea diplomei din 20 Oct. 1860, ci și aceea, că în comitele municipale au fost alese în mod demonstrativ din partea Maghiarilor astfel de persoane. cari trăiau în străinătate și erau dușmănoase existenței imperiului în formațiunea ce o avea, și inimice de moarte casei domnitoare, în prima linie împăratului.

Asupra acestei necuviințe li-se atrage atențiunea Maghiarilor în rescriptul acesta, care e de următorul cuprins:

„Noi, Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege al Ungariei, Boemiei, etc.

Când am luat guvernarea imperiului nostru, înainte de aceasta cu 12 ani, s'a întâmplat aceasta după un războiu civil care a prădat internul țărilor noastre, și încă între conflicte, cari amenințau toate statele și chiar și întreaga societate în existența sa.

Atât patimile și amăgirile ce domneau atuncea, tirănia celor rău simțitori și rătăcirile terorisaților binsimțitori, cât și un șir întreg de evenimente nefericite au făcut de lipsă neapărată, ca încurcările să se desfacă prin puterea armelor.

Intențiunea noastră nu era nici-decum a forma din desfacerea aceasta cu puterea cerută de necesitate o basă durabilă a guvernului

nostru și a poziției publice, ci numai aceea am voit, ca interesele imperiului nostru, pe cari le apăsasem cu atât de grele sacrificii, și le reasiguraserăm, *se nu se pericliteze de nou.*

N'aveam alte dorințe mai ferbinți, decât definitivă organizațiune a imperiului nostru, decât neștirbita și pe cât s'ar putea mai înțețita restituire a instituțiilor celor vechi legale, pentru cari anumit în inima popoarelor Ungariei simțământul de pietate prinsese atât de afunde rădăcini, în care restituire însă, totdeauna *celelalte ale noastre popoare se poată vedea o deplină garanție pentru pregătirile și întemțerea instituțiilor constituționale.*

Cu scop de-a rezolva problema aceasta am emis decretările noastre din 20 Oct. Însă pacea, învoiala și împăcarea pretind întimpinare sinceră, bunăvoință și conlucrare, *fără viclenie ascunsă și sforțare peste măsură pățimașă.*

Bine am cunoscut și bine am cumpănit îngrijirea, care 'mi-se ridică *în contra restatoririi unei părți a constituțiunei maghiare,* înainte de momentul regulării definitive a rapoartelor de drept de stat al întregului nostru imperiu. Acea îngrijire însă nu mă putu reținea dela învierea numitelor instituțiuni, anumit *pe terenul activității municipale,* pentru-că trăiam în convingerea, că încrederea produce încredere și că intențiunea declarată pe față va afla la o națiune cu simțiri nobile și cu maturitate politică o prețuire recunoscătoare, precum și un sprigin leal. Totuși așteptările noastre nu s'au împlinit de tot.

Noi privirăm cu moderațiune și trecurăm cu vederea primele sforțări ale vieții publice și le ascriserăm direcțiunei încordate a timpului, năbușirii patimilor apăsate și volburei activității publice, care lipsise de mult. Acum însă, după-ce comisiunile unor comitate se folosesc de alegeri. *ca să înșire lângă membrii ei astfel de indivizi, cari fiind dușmanii cei mai neîmpăcați ai sustării imperiului nostru, ai drepturilor noastre de domnitor, se alătură lângă dușmanii nostri externi și periclitează prin conjurațiuni secrete și ațîfări cutezate pacea țărilor noastre;* acum, când divergentele păreri în privința așezării sistemului viitoare de contribuțiune se folosesc spre adinsă denegare a constituțiunei, ceea-ce astupă isvoarele de ajutoare materiale ale statului, ideile poporului le confundă și opozițiunea publică o silește la o direcțiune extremă, încât cei cu minte ușoară și falșii lor reprezentanți singuri pot simți, că un guvern unele ca acestea nu le mai poate suferi; acum, când delăturarea și

răsturnarea măsurilor necesare transitoare să întetesc cu o iuteală nerăbdătoare, pe când ele sînt neapărat de lipsă pentru siguranța personală, a proprietății, și pentru apărarea rapoartelor private de încurcăli nouă; după-ce unele comitate sub stema susținerii siguranței publice s'apucă a ridica și a arma *garda națională*, împovărând toată poporimea; după-ce la organizarea salariilor oficianților de comitat s'a lăsat cu totul nerespectată influența cuvenită direcțiilor guvernului nostru și după-ce unele comitate, uitându-și de legiuita lor chemare, s'ag cu totul afară de sub înrîurinta guvernului și pretinzându-și o pozițiune independentă, departe peste marginile drepturilor sale, au și început a trage la sine toată potestatea de stat: ne ținem de obligămēt neîncunjurabil a împedeca și a ordona, ca libertatea constituțională să nu se aplice spre scopuri cari produc destrămarea ordinei, ear' în fine duc la revoluțiune, și s' *punem stavilă esceselor cutezetoare*.

Încrederea popoarelor noastre în tarea noastră voință de-a restaura stări ordinate constituționale ar trebui să se elatine dacă am putea și mai îndelung suferi astfel de fapte nelegiuite, a căror desfășurare mai departe *are de rezultat dărăpănarea întregii libertăți legale*.

Rămânēd neschimbați pe lângă intențiunile noastre publicate în 20 Oct. a. tr., *de-a asigura popoarelor noastre desvoltarea constituțională promisă*, și cât privește la Ungaria a ține tot ce am promis odată, ca nerevocabil. sîntem tot asemenea tare determinați a ne opune revoluțiunei cu toată a noastră putere, păsească ea pe față ori și numai sub masca legalității, — la ceea-ce noi, după-cum nu ne îndoim, vom afla sprigin în simțemintele patriotice ale tuturor celor buni, cari nu vor concede, ca desvoltarea pacifică a vieții de nou deșteptate să fie împedecată prin egoism sau patimi, și potestatea guvernului întru împlinirea celor mai sfinte ale sale datorințe tocmai să fie silită a pași la silă fizică, când ea ar face asemenea întrebuințare numai pentru apărarea puterii sale morale.

Când facem deci cunoscută respectiva noastră *voință și admonițiune* (dojană) tuturor direcțiilor Ungariei, provocându-ne deodată la articolul de lege, a cărei parte ordinătoare de încoronarea noastră chiar și noi o dorim cât mai curēnd a o împlini, a cărei cuprins mai departe însă garantează legătuința de credință a supușilor regilor Ungariei până la încoronarea lor, — ordonăm după cum urmează:

1. Ca pretutindenii unde s'au aleseră de membri ai comisiunii persoane, cari aflându-se afară din imperiul nostru sînt necredincioase și vînzătoare de Maiestate, sau cari întrunite cu dușmanul imperiului nostru făuresc și acum în contra noastră și a statului întreprinderi demne de pedeapsă, *alegerile acestea s'au privească de nevalide și desființate.*

2. Noi poruncim, că încercările directe ori indirecte îndreptate în contra ridicării contribuțiunei, sau ori-ce fel de hotărîri, precum și ori-ce fel de esciere de nouă contribuțiune. sînt s'au încunjure strîns sub responsabilitate, și îndată s'au se casseze toate hotărîrile de felul acesta, despre ce are a s'au face consiliului nostru reg. locotenențial unguresc îndatăși arătare.

3. Până la defigerea termenului pentru dieta viitoare, anumit până la hotărîrea noastră asupra proiectelor provisorii ce sînt a s'au face de către judele curiei, declarăm de nevalabile toate hotărîrile făcute și îndreptate spre cassarea ordinațiunilor judecătorești, sau împedecarea lor, cari în urma decretărilor noastre din 20 Oct. a. tr. în mod provisoriu s'au mai susținură, deodată ordonând tuturor județelor țerii, ca ele s'au aplice legile aflătoare în putere și ordinațiunile până la termenul atins cu toată acurateța și conștiința, fiindcă acelea în interesul țerii și al privaților numai pe calea legislațiunei ordinare s'au pot schimba definitiv, ear' nu prin hotărîri unilaterale ale directoriilor municipale, căci astfel rapoartele de drept s'au încurca în niște labirinte nedescurcabile.

4. După-ce esaminarea, respective strămutarea, ridicarea sau întărirea legilor din 1848 și acomodarea lor cu rezoluțiunile noastre din 20 Octomvrie a. tr. le-am avisat la dieta *care s'au va convoca în 2 Aprilie a. c.* ear' faptica punere în țeară a const. din 1848 stă în legătură cu astfel de întrebări, a căror deslegare unilaterală și pretimpurie ar putea periclita rapoartele și interesele cari s'au născură în timpii trecuți și cari pretind apărarea noastră, atât în Ungaria, cât și în celelalte țeri ale noastre, și de oare-ce deslegarea chestiunilor împreunate cu intrarea în viață a acestor articole de lege pretinde cea mai matură consultare și prelucrare, la ceea-ce nici indivizii singuratici, nici comitatele nu pot fi chemate: *oprim ori-ce încercări de a esecuta în faptă aceste legi și ordonăm înfrînarea și oprirea lor cu cele mai stricte mijloace.*

Dacă din partea comitatelor s'au ivi opunerea în contra determinățiunilor acestora, atunci ședințele comisiunilor s'au vor opri și ele,

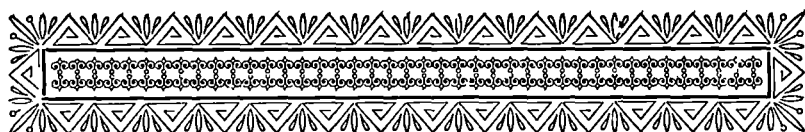
comisiunile se vor desface și suspenda, ceea-ce dacă necesitatea va cere, se va executa și cu putere fizică.

Toate aceste ale noastre ordinațiuni s'au făcut neapărat de lipsă numai din obligațiunea îngrijirii ce o avem pentru binele public al *popoarelor noastre*. Ear' când intențiunile noastre cele mai bune parintești de nou s'ar zădarnici, și cu părere de rău am trebui să esperiem, ca aceleași s'ar împedeca prin continuarea împotrivirei. spre marea noastră durere ne-am afla siliți a pași la astfel de mijloace, pe cari am dori mult a le încungiura. Și dacă prin aceasta deschiderea dietei, pe care am dorit-o cu cea mai mare sinceritate, earăși s'ar amêna, prin ce deslegarea întrebărilor celor mai urgente și mai importante, reclamată nu numai de interesele Ungariei, ci și de-ale întregului imperiu, și restatorirea vechii constituțiuni întru toată întinderea sa, earăși ar trebui să sufere o tristă amênare, atunci vom arunca cu inimă odihnită toată responsabilitatea pentru dauna generală și pentru nenumăratele și multifariile incomode ce vor eși din ea asupra aceloră, cari *împedecă înadins și cu ușurătate opul cel măref al aplanării păciuite*.

Afund pătrunși de seriositatea acestor ordinațiuni ale noastre ne împlinim prin aceasta datorința de regent, ca țeara aceasta, încredințată nouă prin voința celui preaputernic, și în puterea dreptului nostru ereditar, se o ferim de nouă viscole; și răzimați pe înțelepciunea adevăraților amici ai patriei, pe cauza noastră și binecuvântarea cerească, întâmpinăm cu încredere momentul în care rezultatul încordărilor noastre, cari se razimă pe cele mai curate intențiuni, spre mulțumirea și odihnirea țerii noastre îl vom vedea asigurat prin sfânta coroană a gloriosului nostru antecesor.

De altmintrelea vă rămânem în grație binevoitor. Dat în capitala noastră imperială Viena, în Austria, în 16 Ianuarie 1861. *Francisc Iosif* m. p., bar. *Nicolau Vay* m. p., Ed. *Zsedényi* m. p.<sup>4</sup>





## Conferența regnicolară din Alba-Iulia.

Pentru a se satisface dispozițiilor preaînalte cuprinse în autograful din 21 Decemvrie 1860, adresat cancelarului transilvan de curte, baron de *Kemény*, a fost convocată pe 11 Februarie 1861 la Alba-Iulia conferența regnicolară, compusă din reprezentanții tuturor națiunilor și confesiunilor din țeară.

Chemați au fost la conferența aceasta opt Maghiari, opt Săcui, opt *Români* și opt Sași, ear' ca reprezentanți ai orașelor libere regești din Ardeal alți opt Maghiari. Prin urmare, reprezentanții celui mai numeros popor din țeară, reprezentanții *Românilor*, aveau în fața lor 24 Maghiari, plus opt Sași, cari asemenea nu mergeau cu *Românii*, ci mai de grabă cu Maghiarii.

Dintre *Români*, membri ai acestei conferențe, care de altcum a dat bogat material de desbatere pe seama presei din țeară, atât înainte de ținerea ei, cât și după încheiere, — au fost următorii: Metropolitul *Alexandru St. Șuluțiu*, Episcopul *Andrei baron de Șaguna*, *Ioan Aldulean*, *Ioan Bran de Leményi*, *Paul Dunca*, *Dimitrie Moldovan*, *Augustin Pop*, protopop, și *Augustin Ladai*.

Interesul cel mare pe care-l legaseră *Românii* de ținerea acestei conferențe a făcut, ca printre Maghiari să se lățească faima, că *Românii* vor veni cu mîile de prin toate părțile Ardealului la Alba-Iulia, pentru-ca să aranjeze manifestațiuni reprezentanților lor, și îndeosebi archiepiscopilor.

Luând act despre faima aceasta, cancelarul transilvan de curte, baronul *Kemény*, s'a adresat din vreme cu rugarea către Metropolitul *Șuluțiu* și episcopul *Șaguna*, să împedecă ori-ce aglomerare a națiunii române în Alba-Iulia, fiindcă lucrul acesta ar pute să aibă urmări neplăcute.

Metropolitul *Șuluțiu* a și adresat imediat subalternilor sei următorul circular:



„Mult stimate Domnule! Din aci alăturata copie vei pricepe ce vești s’au răspândit de oare-cineva despre Românii noștri din jurul Bělgradului, cari nu puțin mă ating și pe mine. Te rog deci, ca înțelegându-te și cu alți bărbați de încredere ai națiunii noastre. să le spui, că voea mea hotărîtă este, ca nici tinerimea noastră română, nici poporul român din Bělgrad, cu atât mai puțin cel din prejur, la sosirea mea acolo să nu-’mi facă nici ovațiuni cu facle, nici strigări sgomotoase, dar’ nici la cortelul meu în mulțime număroasă să nu se adune, cu atât mai vĕrtos, cu cât Escelența Sa cancelarul a oprit ori-ce fel de primire solemnă la întrarea în Bělgrad“.

Episcopul *Şaguna* nu a făcut în direcția aceasta nimica, fiindcă a plecat pe neașteptate din Sibiiu și a sosit pe neașteptate la Alba-Iulia, cu câteva zile înainte de deschiderea conferenței, și astfel a evitat primirea solemnă ce ’i-se pregătea.

Conferența a ținut numai două ședințe, în 11 Februarie și 12 Februarie n. și la ele au luat parte *activă* toți membrii români, afară de protopopul *Augustin Pop*, care bolnăvindu-se nu s’a putut presenta și nu ’și-a putut da nici în scris părerea asupra situației.

Ședința primă din 11 Februarie, ședința de deschidere, s’a început la orele zece înainte de amiază, când toți cei chemați la conferență se aflau adunați în sala de ședințe a capitolului catolic din Alba-Iulia.

Guvernatorul Transilvaniei, contele *Mikó*, a propus esmiterea unei deputațiuni din sînul conferenței, (persoanele următoare: Episcopul catolic *Haynald*, *Ioan Bran de Leményi*, *Farkas Veer* și *Trausch*), care se învite pe presidentul cancelariei aulice transilvane la deschiderea conferenței regnicolare.

Nu peste mult apare în sală cancelarul, baronul de *Kemény*, însoțit de deputațiune. Ungurii și Sĕcuii îi strigă un întreit „éljen“.

Presidentul cancelariei aulice transilvane, baronul *Kemény*, deschide apoi conferența cu o cuvĕntare în care se provoacă la cuprinsul diplomei din 20 Octomvrie și la faptul, că în ea e clar exprimată autonomia Transilvaniei, precum se provoacă și la autograful preainalt din 21 Decemvrie, din cuprinsul căruia a căutat să arete, că conferența regnicolară, pe care o salută din inimă, nu are chemarea să facă propunere concretă, proiect de lege electorală pentru convocarea dietei transilvane, ci are să-’și dea numai *votul consultativ* în privința aceasta. De aceea, desbaterile și întreaga deliberare a conferenței

va fi numai consultativă, având fiecare dintre cei chemați să-și spună părerea individuală, care va fi trecută la protocol.

Pentru purtarea protocolului președintele numește secretar pe membrul *Gáll*, ear' revisori pe membrii *Zeyk Károly*, baronul *Konradsheim*, *Ioan Aldulean* și *Roth Paul*, și declarând discuția de deschisă, dă cuvântul episcopului catolic din Ardeal *Haynald*.

În urma înțelegerii luate între Maghiarii și Secuii chemați la conferința regnicolară, episcopul *Haynald* a vorbit în numele tuturor, declarând într'o cuvântare mai lungă, că conferința nu se simte chemată a intra în desbaterea sau propunerea unei legi electorale, pentru-că o astfel de lege există, e cea dela anul 1848.

„După-ce vieața noastră constituțională își are trecutul seu, a zis episcopul *Haynald*, — pe lângă care a ne alipi o pretinde datorința noastră față de Maiestatea Sa principele apostolic și față de patrie; după-ce avem lege, care posedă toate criteriile unei legi obligatoare, condus fiind de sentimentul neclintit de credință și alipire cu care m'am purtat față de tron și persoana M. Sale, principele apostolic, și pe care vreau să-și păstrez și până la cele mai din urmă momente ale vieții mele, în zile bune și în zile rele, și în mijlocul ori-cărora vifore, și cerând trebuința sunt gata să sigilez și cu sângele meu acest sentiment, — dar' iubirea față de principele meu, fără a privi în vre-o parte, pretinde dela mine și sinceritate și mă îndeamnă a mă declara într'acolo, ca să rugăm cu cea mai profundă supunere pe M. Sa, principele apostolic, ca în înțelesul legilor noastre pe cari le avem, să se îndure a convoca reprezentanții patriei noastre la o dietă comună a Ungariei, care singură numai poate fi competentă. De aceea, din partea noastră e considerată ca de prisos ori-ce meditare, consultare sau pregătire de proiecte despre modul convocării ori ținerii altei diete. Noi avem lege care hotărăște unde și cum trebuie să se concheme la dietă reprezentanții acestei țări, și de lege avem să ne ținem!”

Oratorul motivează apoi, cum legea electorală dela 1848 a avut totdeauna și are și astăzi putere legală obligatoare, și-și dă silința a demonstra, că uniunea Transilvaniei cu Ungaria e dorința seculară, manifestată din partea populațiunii țerei acesteia, amintind, că tocmai și către antecesorul seu în scaunul episcopal rom.-cat. din Ardeal, contele *Batyányi Ignátz*, s'au fost adresat multe scaune secuești și multe comitate, rugându-și să depună la poalele tronului umilita lor rugare pentru împlinirea dorinței de a se vedea unite cu Ungaria.

Oratorul afirmă, că legile dela 1848 nu sînt rezultatul evenimentelor furtunoase dela 1848, și nu sînt nici rezultatul vre-unei pripiri fără judecata sănătoasă, și că acusa ridicată, că legile acestea au fost aduse prin terorism, e lipsita de ori-ce temei. Și ele nici nu pot fi declarate de nevalide, ales legea electorală, numai pentru-că s'ar fi adus numai pentru un singur cas, fiindcă legea aceasta stă în legătură cu art. de lege VII. adus prin dieta dela Pojon, din anii 1847-48, pe vremea când catastrofa care a urmat nu era încă de prevăzut. De aceea, părerea oratorului, care e părerea tuturor conaționalilor sei, merge într-acolo, ca firul să fie luat de acolo de unde s'a rupt, dela dieta din 1848 a Ungariei!

După vorbirea episcopului *Haynald*, rostită în numele tuturor Maghiarilor, o altă declarație din partea lor era superfluă. Cu toate acestea a mai vorbit contele *Teleki Dominik*, pe scurt, pentru acceptarea propunerii lui *Haynald*.

După el s'a sculat metropolitul *Alexandru Sterca Șuluțiu* și în mijlocul celei mai încordate atențiuni a rostit în *limba română* următoarea memorabilă cuvîntare:

„Ilustrisime domnule președinte al cancelariei aulice transilvane și marită conferența regnicolară!

Voiu avea iertaciune, dacă, trăind nu numai cu dreptul naturei, ci și cu dreptul dat prin înaltele diplome și autografe din 20 Octomvrie 1860 tuturor naționalităților, vreau să vorbesc în limba mea maternă și națională română, pentru-că sugîndu-o cu laptele maicei mele, în ea îmi pot descoperi și esprima mai bine cugetele.

Mă rog deci cu umilință să fiu bine ascultat și bine înțeles; și toate cuvintele mele să se iee numai în acel sens, și numai aceea putere să li-se dee, în care le voiu spune eu și în înțelesul pe care-l voiu da eu, ear' nu în alt înțeles.

Ear' dacă cineva bine pe mine și cuvintele mele nu le va pricepe, și nu ar puté cuprinde înțelesul lor, aibă bunătate a mă poffi să 'i-le desvêlesc, și declar că sînt gata, încât voiu puté și știu și limba surorilor națiuni conlocuitoare, cu ale căror reprezentanți am și eu onoarea a ședé în această mărită conferență ca reprezentant al națiunei mele, — în limba fieștecăruia a le tălmăci.

Patru sute de ani trecură, de când națiunei noastre 'i-se curmă norocirea aceea, ca și ea, *ca națiune*, să șadă cu celelalte națiuni conlocuitoare în adunari și consultări regnicolare. Dar' Dumnezeu și singură provedința lui, care priveghiază și ocărmuește soarta tuturor

națiunilor și a priveghiat și cârmuit prin atâtea pericole și fatalități și soartea națiunei noastre, aduse și acest timp dorit de astăzi, după 400 de ani, când se află a fi fericită și națiunea noastră, reprezentată fiind, împreună cu reprezentanții surorilor și conlocuitoarelor națiuni, mai întâiu în această conferență regnicolară prin fiii sei de încredere.

Poate-că fiindu-ne lucrul acesta un lucru neobicinuit, plin de așteptare, și domnind și neîncredere și înstrăinare în oare-care măsură până acuma între conlocuitoarele națiuni, stăm aici toți din toate părțile cu mare sfială și cu frică față în față. fără a ști dacă hrănim împrumutate simpatii sau antipatii, dacă avem sau nu avem așa multe, așa grele împrumutate postulate sau negațiuni unii pentru alții, încât fără pericolul libertății vre-unei națiuni să nu se poată împlini, și dacă va fi îmbucurător sau nu rezultatul consultațiunilor și conferențelor noastre?

Și aceste cugete înspăimântătoare pe nici una dintre părți n'ar pute să o neodihnească mai tare și să-i însufle grije mai mare, ca tocmai nouă, Românilor, cari ca oameni noi pășim pe terenul acesta ne mai umblat și pogorîndu-ne la certe pentru drepturi politice și civile în arena neobicinuită picioarelor noastre, cu 24 Maghiari, toți de naștere strălucită și în turtica, arta și armele parlamentarismului, pe cari până acum în întreagă viața lor cu onoare și admirațiune le-au purtat, de totului bine esercați: avem a purta lupta cu puteri neasemenat de cutezătoare și dubie.

Însă, după-ce noi toți cari ne-am adunat aici, fiii tuturor naționalităților din scumpa noastră patrie, nu la ceartă, nu la luptă înverșunată. ci mai mult însufiați de spiritul păcii. al iubirii frățești, cu acel sfânt și bun cuget ne-am adunat, ca în această mărită conferență să punem fundament la o înfrățire și amicieție eternă între toate conlocuitoarele națiuni, și după-ce postulatele națiunii noastre sînt așa de cuviincioase și drepte, încât nici un iubitor de adevăr nu 'i-le poate denega fără călcarea justiției în picioare, și după-ce mie nu-'mi este necunoscut nobilul simț al măritei națiuni maghiare, care știe iubi cu căldură și știe prețui, nu numai libertatea și naționalitatea proprie, ci și a altora cu ea conlocuitoare națiuni: nu mai pot purta nici o temere în inima mea, nici atunci, când nu 24 de Maghiari, ci întreaga marinimoasă națiune maghiară ar sta aici față în față cu noi opt Români, sigur fiind, că vom ajunge la înțelegere deplină.

Multe sînt, escelenților și măriților domni și frați, diferențele și împrumutatele noastre postulate; și poate că mai mare e frica nete-meinică ce o avem unul de altul, de care numai așa ne vom libera, dacă aceea ce voim a pofti unul dela altul, fără sîfeală, fără retragere, cu inimă deschisă și cu sinceritate, limpede și clar vom descoperi unul altuia.

Cu aceasta va fi dat nu numai semnul cel mai moderat a împrumutatei noastre încrederi și a apropierii unei națiuni de alta, dar' și calea cea mai bună pe care ne putem frățește înțelege unul cu altul și putem încheia cea cu multa sete dorita frățietate și vecinica amicie între noi.

Eată deci că eu fac începutul, ținîndu-mă de acest prea folositor principiu și normă a vieții practice, împreună cu toți aceia, cari avem onoarea aici în această mărită conferență regnicolară a sedé și a fi chemați din partea națiunii noastre române. Nu tănuim de cătră frații nostri Maghiari nimica, ci cu inimă deschisă și sinceră, cu toată încrederea frățească vă descoperim, că nu poftim dela voi, preastimatelor surori și conlocuitoare națiuni, și anumit dela nobila națiune maghiară, aici, în aceasta conferență regnicolară, unde prin un proiect de lege electorală se va pune căpătâiul și fundamentul la toate drepturile civile și politice ale tuturor naționalităților, — decât numai aceea, că ce au făcut străbunii nostri la *Esculeu* față de Maghiari se facă și nobila națiune maghiară, acuma și în dietele viitoare ale țerii, națiunii noastre române, și acea frățească dreaptă pe care străbunii nostri au dat-o lui Tuhutum și Maghiarilor sei, primindu-'i de bunăvoie în societatea patriei lor și în egalitatea tuturor drepturilor civile și politice, se ne-o întindă și frații nostri maghiari acum nouë, se ne recunoască de bunăvoie națiunea *de națiune legiuită* precum este și cea maghiară, se ne respecte dreptul limbii ca și pe al lor, și se nu se retragă dela a ne da toate drepturile egale politice și civile, în acea dreaptă proporțiunea, în care națiunea română poartă greutățile publice ale patriei și contribue cu bunurile, sângele și vieța ei la apărarea patriei noastre comune, și cari drepturi egale, cam până la începutul secolului al 15-lea le-a avut comune cu nobila națiune maghiară, și de cari nu prin vina și crima ei, ci numai prin un dominant fanatism și persecuțiune religioasă de pe acel timp, pe rînd a fost jefuită și despoiată.

Cred și știu, că mulți vor trage la mare îndoială aceasta aserțiune a mea, ca cum ar fi fără fundament și lipsită de tot adevărul

și de documentele istorice. Și vor zice și în ascunsul inimei lor, ba și mie apriat în față, că națiunea română în Transilvania, după așezarea Maghiarilor aici nu a figurat nici-odată ca națiune cu drepturi egale, civile și politice comune cu națiunea maghiară, ci ca supusă de Maghiari cu arma, a existat în Transilvania numai ca o „misera plebs ad perpetuam servitutem condemnata“. Prin urmare, cum pot eu zice, că națiunea română numai cu vre-o patrusute de ani în urmă 'și-ar fi pierdut drepturile istorice, politice și civile, pe cari nu le-a avut nici-odată?

Iertați-mi, măriților și bunilor domni, ca nu numai în interesul adevărului istoric, ci și în al adevăratei frățietăți pe care națiunea română dorește a o încheia cu națiunea maghiară și al cărei fundament încă aici, în aceasta mărită conferență ar trebui să se pună, să resfir și să lămuresc aceasta rătăcită opiniune și convingere, pe care unii poate că o vor avea, — cu documente istorice neînfrânate, scoase tocmai din izvoarele istoricilor națiunii maghiare, pe basa cărora cu tot dreptul putem spune, că Maghiarii n'au supus Ardealul și națiunea română cu puterea armelor, ci din contră, națiunea română, după-ce a văzut moartea domnului seu *Gelu*, sau *Iuliu*, ungurește *Gyula*, din bunăvoie dând Maghiarilor frățesca dreaptă, 'și-a ales domn, - după-cum până mai târziu au avut și Maghiarii datina și dreptul de a-și alege rege, pe maghiarul duce *Tuhutum*, tata lui *Horca*, și alegerea aceasta au întărit-o cu jurământ pe locul ce se zice acum *Esculeu*. Ear' *Tuhutum* și Maghiarii sei, fiind astfel prin Români asecurați, din ziua aceea au stăpânit Transilvania cu pace și cu norocire. Căci așa zice Anonimus Belae regis notarius (cap. 27):

„Tunc habitatores terrae, videntes mortem Domini sui, sua propria voluntate dexteram dantes, Dominum sibi elegerunt Tuhutum. Patrem Horca, et in loco illo, qui dicitur *Esculeu*, fidem cum juramento firmaverunt, et a die illo locus ille noncupatus est *Esculeu*, eo, quod ibi juraverunt. Tuhutum vero a die illo, terram illam obtinuit pacefice et feliciter“.

Din citatele cuvinte ale notarului anonim, care în istoria sa a scris întâmplările între *Tuhutum* și națiunea română, cele mai de pe urmă cuvinte: „*Tuhutum* vero a die illo terram illam obtinuit pacefice et feliciter“ — fără îndoială dovedesc, că mai mult a fost favorisată la descriere cauza și gloria belică a Maghiarilor decât a Românilor.

Mărită conferență! Bine să luăm aminte, că cuvintele acestea au un înțeles de foarte mare ponderositățe pentru adevărul istoric al națiunii române și al aserțiunii mele. Au acel înțeles nenegabil, că deși Tuhutum cu Maghiarii sei, călcând drepturile ginților, venind fără de veste și fără a avea cauză dreaptă, precum și fără a anunța mai dinainte de bătae pe principele român *Gelu*, la riul *Almaș* mai mult a împrăștiat decât a biruit pe Români și 'i-a înfrânt, dar' a omorât în fugă pe *Gelu*, - totuși Românii, dacă prin întinderea dreptei și prin pace de bunăvoie n'ar fi voit a-'și alege și a primi domn pe Tuhutum ear' pe Maghiarii sei în societatea patriei și a beneficiilor, nu le-ar fi lipsit nici-decum puterea de-a rezista și respinge cu puterea armelor pe Tuhutum și pe ostașii sei, așa, că nici-odata acela n'ar fi putut supune Transilvania și n'ar fi putut domni peste Români în pace și liniștire.

Așisderea partea cea frumoasă și grasă, care era între Murăș și Tisa, și se țermurea de cătră nord și răsărit cu Someșul și cu Meseșul, care despărția atunci regatul acela de cătră Ardeal, și al cărei domnitor pe timpul venirii Maghiarilor în Panonia era *Menu-morout*, — latinește *Minor Marius*, — a cărui capitală era în Bihor, lângă Oradea-mare, Maghiarii nu au luat-o cu puterea armelor lor, ci fiindcă după două bătălii crunte n'au putut-o lua, au căpătat-o Maghiarii earăși prin dragostea și amiciția Românilor, cu egalitatea tuturor drepturilor politice și civile, folosite în comunitate de Români și Maghiari, și au stăpânit-o prin legătura afinității și a frațietății celei stricte, pe care pomenitul domnitor român *Menu-morout* a voit s'o facă cu vestitul duce maghiar *Árpád*. Pentru-că domnitorul român *Menu-morout*, având de moștean al împărăției sale numai o fată, pe aceasta a dat-o de muiere fiului lui *Árpád*, lui *Zultus* sau *Zoltán*, căruia, ca ginere, *Menu-morout* după moarte 'i-a testat împărăția, drept zestre dată fetei sale. Anonimus Belae Regis Notarius, Cap. 51).

Ear' despre națiunea săsească, cumcă a fost adusă în Transilvania și așezată de regii Ungariei pe pământul Românilor celor tare decimați și răriți în urma invasiunilor vecinelor ginte, în contra cărora trebuia apărată patria, însă cu condițiunea: „Ut a terra Varus usque Boralt, cum terra Sebus et terra Daraus, constituant cum ipsis Valachis et Bissenis unum et eundem populum, et comunem cum Valachis et Bissenis usum capiant ex silvis et aquis terrarum illarum Valachorum et Bisenorum“, ce poate arăta mai clar decât

diploma lui Andreiu, regele Ungariei, din anul 1224, că Sașii nu pot avea în Ardeal alte drepturi istorice și alte privilegii decât acelea pe cari le au Românii?

Românii din timpul acela totdeauna frățește s'au împărțesit cu frații și soții lor maghiari, la apărarea patriei, la gloria sau nefericirea armelor în bătălii asupra inimicilor patriei, și cu ocasiunea invasiunii barbarilor.

Să vă întreb eu pe voi, stimaților frați maghiari, spuneți-mi, punând mâna dreaptă pe inima voastră cea nobilă, ce bătălie glorioasă ați dobândit voi fără a avea însoțite cu voi și armele Românilor. și încă în proporțiunea copiosului lor număr. ce învingere au raportat fără noi regii Ungariei sau principii Transilvaniei?

Din care nenorocire sau perire, ajunsă cândva peste dulcea și iubita noastră patrie, nu 'și-a luat națiunea noastră română partea cea mai mare, după proporțiunea numărului și a puterilor ei?

Care câmp de bătălie (răsboiu) poate se arete nobila națiune maghiară din istoria patriei, unde sângele Românului să nu fi curs ca apa dimpreună cu a Maghiarului și să nu se fi înfrățit și închiegat la olaltă, și acolo, pe acele câmpuri jalnice?

Din timpul acela, națiunile aceste două, cea maghiară și cea română, avându-le toate în comunitate, atât binele cât și răul, drepturile și beneficiile politice, cât și greutățile patriei, întru atâta s'au fost unit la olaltă, încât s'au fost legat mai strâns de olaltă. nu numai cele mai fruntașe familiei, ci și domnitorii și dinastiile ambelor acestora națiuni, maghiară și română, prin legăturile cele mai tari și mai sfinte ale sângelui și ale afinității.

Și ca să nu pomenesc de nenumărate cazuri de acestea întâmplate în vechime, voi pomeni numai despre sora memorabilului rege al Ungariei, Bela al IV-lea, care a fost măritată după Românul *Ioan Assan*, împăratul Românilor și al Bulgarilor, care cu multă glorie domnea la muntele *Hemu*. (*Pray: Analium* Par. I. pag. 218 și *Șincai*, *Cronica*, anul 1238). Muiera regelui Ungariei *Stefan V.* și mama lui *Ladislau IV.*, regele Ungariei, *Elisabeta*, a fost fata principelui român *Cutén*. (*Șincai*, *Cronica*. la anul 1285, pag. 281 și 287).

Nu rămâne deci nici o îndoială, că în timpurile acelea, când în modul mai sus espus, Românii 'și-au împărțesit cu Maghiarii patria și toate beneficiile și toate drepturile, ei au avut în patrie, din națiunea lor, aristocrație înaltă, puternică și înavuțită, cu pamânturi și cu posesiuni întinse înzestrată, precum a fost aceasta tocmai și pe timpurile



regelui Ungariei Ludovic-Cel-Mare, când voevodul românesc Dragoș a întemeiat principatul Moldovei, pe care nici Ludovic, nici alți regi lui următori din Ungaria nu-’l putură surpa sau cu puterea armelor cu totul a-’l supune. (Șineai, Cronica, anul 1359). Și precum au fost voevozii Făgărașului, și alții.

Românii au avut deci naționalitatea și limba lor administrativă și ca națiune au avut toate drepturile politice și civile ca și frații și acum soții lor Maghiari. Unde sunt acum toate acestea? Cum le-au putut perde Românii? Doar’ au conspirat cândva în contra patriei? Ori s’au sculat cu arma asupra domnitorilor lor și cu asemenea crime mari politice să fi meritat despoierea de toate libertățile și de existența lor politică națională?

Ferească Dumnezeu! Nici una din aceste crime n’au făcut Românii nici-odată, cum ne-a lăsat istoria însemnat despre alte națiuni conlocuitoare, - căci în toată istoria și legislațiunea Ungariei și a Transilvaniei nici cea mai mică urmă nu se găsește despre astfel de fapte, cari dacă s’ar fi întâmplat, cu bună seamă că nici din istorie și nici din legile Ungariei și ale Transilvaniei nu ar fi rămas neînsemnate cu litere mari și negre. Toată nenorocirea, vina și crima națiunii române a fost numai aceea, că ea tocmai în timpurile fatale, când după desbinarea bisericei orientale de cea occidentală, aceasta pe fiii bisericei dintâiu, adecă orientală, cari locuiau, sau în provinciile regilor și principilor catolici, sau în alte principate vecine, cum se zicea: *schismatice*, se silea cu toate mijloacele și puterile să-’i readucă la unire și la ascultare de biserica Romei, dar’ ei și când autoritatea pontificilor romani ajunsese la acel grad și la acea culme de putere, încât se țineau înputerniciți chiar dela Dumnezeu a pute împărți după plac coroane regești, regate și provincii regilor pământeni, *să alipeau chiar și cu perderea libertății naționale și a tuturor drepturilor politice și civile de biserica orientală și de ritul ei.*

Știu că mulți vor aduce la îndoială și aceasta aserțiune a mea și o vor socoti ca fiind fără fundament și lipsită de tot adevărul istoric și mă vor pune în acea neplăcută pozițiune, ca peste voia mea să ating o coardă mie și altora prea dureros sunătoare, și să pomenesc niște fapte istoricește păstrate, ca acelea ale unor bărbați înalți bisericești, cari au șezut pe scaunul mai înalt bisericesc, cu care și eu sunt în credință unit, — fapte pe cari, pentru venerațiunea scaunului și eu de mii de ori mai bucuros le-aș fi acoperit cu o vecinică tăcere decât să le descoper cândva, dacă ele cu trecuta

soarte jalnică a iubitei mele națiuni n'ar sta și acum în o prea strînsă legătură și dacă fără vătămarea adevărului istoric și fără paguba dreptei cauze și a drepturilor și intereselor politice și civile ale națiunii noastre române le-aș fi putut tăcea, pentru-că dreptul naturei mă obligă a apăra drepturile și interesele politice și civile ale națiunii noastre române, cari formează obiect prea momentuos de discuțiune, nu numai pentru drepturile civile și politice ale națiunii mele, ci și pentru fericirea publică a întregii noastre patrie comune.

Circumstarea aceasta grea trebuie deci să mă scuze înaintea tuturor înțelepților și iubitorilor de adevăr, când răzimat pe date istorice nerăsturnabile vin să arăt, că Papa Grigorie al IX-lea decretă asupra împăratului Românilor și al Bulgarilor, *Ioan Assan*, care cu multă putere domnea la muntele *Hemu*, un *bellum cruciatum*, numai pentru-că s'a lăsat de unirea bisericei sale cu Roma, făcută de către unchiul seu *Ioanichie*, sau *Callo-Ioan*, împăratul Românilor și al Bulgarilor. Înainte cu 30 de ani, poruncind arhiepiscopilor din *Strigoniū* și *Caloce*, și tuturor episcopilor Ungariei, să predice în contra pomenitului împărat român și în contra regatului seu, propagând acest *bellum cruciatum* și împărțind cele mai bogate indulgențe față de toți aceia, cari vor lua parte la această agresiune cruciata nedreaptă. Și neîndestulit cu atâta, cu toată puternica și înalta sa autoritate și cu toată virtutea cuvântului, aducându-i aminte și de jurământul mai nainte pus, întărit asupra memoratului împărat român, a conferit toată țeara schismaticului împărat *Ioan Assan* regelui Ungariei *Béla IV.* și altor regi catolici, cari o vor pute cuprinde, dăruindu-le, în numele sfinților apostoli Petru și Pavel și depline indulgențe. (Vezi: Rainaldus, ad annum 1238 §. 7. Aloysius Guerra in Epit. Constit. Pontif. pag. 272. Șincai, Cronica, la anul 1238, pag. 262 și 263).

Așisderea tot pe acest rege al Ungariei *Béla*, earăși cu toată puterea cuvântului și în puterea jurământului stors dela regele acesta mai nainte, să înveioa a-l îndupleca să creadă, că nu 'i-se cade lui ca rege catolic a suferi în regatul seu pe schismatici, și ar face lucru prea plăcut lui Dumnezeu și oamenilor, dacă pe Românii schismatici din episcopatul *Cumanilor* (Moldovenilor) îi va sili cu puterea să primească pe episcopul latin dat și impus lor dela scaunul apostolicesc al Romei.

Bine este a se însemna, că scaunul apostolicesc al Romei pe regele acesta al Ungariei *Béla IV.* mai nainte de aceea la atâta îl

adusese, încât înaintea venerabilului părinte *Iacobus Prenestinensis*, legatului scaunului apostolicesc, și înaintea mai multor altora, s'a obligat cu jurământ, pe sfânta evanghelie a lui Dumnezeu depus, că din țările, cari erau supuse jurisdicțiunii sale și cari vor fi supuse de aci înainte, pe schismatici și alți creștini, cari în țările sale nu ascultă de biserica Romei, cu toată puterea regească *ti va sili* să fie ascultatori de biserica Romei. (Vezi: Documente istorice, tipărite în Viena, anul 1850, pag. 19 și 20 ,

Papa Clemente al IV-lea, pe regele Ungariei *Ludovic-Cel-Mare* nu numai tare îl lauda și îi aproba toate nedreptele invasiuni pe cari le-a întreprins asupra vecinilor principii și principate schismatice, ce se țineau de biserica orientală, cum este: Sârbia, Bulgaria, Bosnia și Principatele-române dela Dunăre, în scopul stîrpirii schismaticilor, dar' încă îi mai daruește lui *Ludovic* și erezilor sei și următorilor, *cu autoritate apostolică*, toate provinciile, cetățile, castelele și vilele, fortărețele și ori-ce alte locuri pe cari va pute să le iee din mîna schismaticilor și de sub puterea necredincioșilor acelora, supunîndu-le potestații sale. Vezi: Raynaldus ad annum 1352, Aloysius Guerra in Epit. Constit. Pontif. Tom. II., pag. 278 și Documente istorice, Viena 1860, pag. 22 23).

Dupa aceste demăndări pontificale, n'au lipsit nici-odată regii Ungariei, neluând afară nici măcar pe Românul *Ioan Huniade*, guvernatorul Ungariei și pe fiul acestuia *Matia*, regele Ungariei, ca cei mai fideli clienți ai scaunului apostolicesc, și cei mai zeloși protectori și promotori ai catolicismului, a se acomoda cu toată scumpătatea.

Dacă vom deschide istoria regilor Ungariei vom afla, că ei, după donațiunile făcute de acesti Papi, într'adevăr au și întreprins dese invasiuni în mai sus numitele provincii și n'au lipsit nici cu puterea armelor a dovedi ascultare de scaunul Romei și a aduce la ascultare pe schismatici.

Nu ne putem îndoi, că tot din astfel de donațiune papală pretind regii Ungariei și mai vîrtos Maghiarii până astăzi, că principatele române dela Dunăre încă s'ar ține de coroana Ungariei, deși bine știm, chiar din istoria regilor Ungariei, ca cu toate-că regii Ungariei au întreprins dese invasiuni nedrepte în principatele românești, cu cuget să le supună coroanei Ungariei, totuși nici odată statornicește a le supune n'au putut, ci adese-ori cei mai vestiți regi ai Ungariei, precum a fost *Carol Robert*, *Ludovic-Cel-Mare*, *Sigismund* și *Matia*

*Corvinul*, cu atâta tărie a armelor românești fura respinși și alungați. încât abia au scăpat cu viața. (Vezi: Turoczi, Bonfiniu și Șincai).

De aci a urmat. că aristocrația înalta română, ca să nu-și peardă în persecuțiunea religioasă cu drepturile politice și civile și bunurile sale, a fost silită să treacă cu totul la religiunea catolică sau la cea reformată și prin aceasta a să uni și a să contopi în națiunea maghiară.

De aici a urmat răul și nefericirea cea mai mare a națiunii române, căci acum părăsită fiind de puternica și înalta sa aristocrație și aceasta făcându-se proselită religiunii și națiunii maghiare, totodată s'a făcut și cea mai mare inamică a Românilor.

Îmi aduc aminte, că istoricul *Bethlen Farkas*, acest Livius al Maghiarilor, se jeluește tare asupra unui maghiar renegat și turcit de pe timpurile când o parte mare a Ungariei o domneau Turcii, zicând, că nici Tataarii, nici Turcii cei adevărați, atâta necaz și stricăciune n'au făcut națiunii maghiare ca tocmai acest Maghiar renegat și proselit turcesc.

Aceea-ce a fost Maghiarul acesta renegat și turcit pentru națiunea maghiară, a fost tocmai și pentru nefericita noastră națiune română aristocrația română, proselită și maghiarisată. Și așa părăsită fiind națiunea noastră română și ne având pe nimeni în dietele țării de apărători ai drepturilor sale, ci numai dușmani fanatici, asupritori și conjurați în contra sa, firește că a trebuit să ajungă să fie jefuită de toate drepturile civile și politice, și să ajungă roaba și servitoarea tuturor conlocuitoarelor sale națiuni.

De aci înainte jefuirea și subjugarea Românilor nu a mai avut țermuri și margini, ci persoanele Românilor și toate averile și proprietățile lor se socoteau de *res nullius*, pe cari regii le dăruiau cui voeau ei, car' nobilimea le putea trage sub iobăgie în toată libertatea, dispunând după plac de ele.

Capii politici și bisericești ai Românilor erau cu temniță și cu bătăi tirane maltratați, numai pentru aceea, că urmau bisericei orientale. Ear' regii Ungariei, — neluând afară nici pe dreptul și Românul rege Matia. ținuturile libere și persoanele Românilor, cari apărau fortărețele dela marginile țării și erau slobode, le vindeau după plac la națiunea săsească pe bani, sau le dăruiau altor aristocrați și nobili maghiari.

Tot din aceasta cauză s'a format și unirea celor trei națiuni ale Transilvaniei, dela 2 Februarie 1438, în contra bieților țărani ai

noștri, pentru-că acestia asuprindu-se cu nedreptul de către episcopul latin *Lorand Lécsey*, care se înțelege cu nobilimea ca să asuprească țărănimea, numai cu armele în mână mai puteau să se apere în contra jafuirilor episcopului și a nobilimei.

Escelenților și mărișilor domni! Cu toată frățeasca încredere și dragoste rog să aveți către mine acea bunătate de-a nu socoti, că doară eu, atunci când toate acestea, singur spre cunoașterea avutelor, și fără vina sa, prin fatalitatea timpurilor, pierdutelor istorice drepturi ale națiunii mele române, istoricește le-am adus înainte. aș voi să fac imputare nobilei națiuni maghiare, sau celorlalte conlocuitoare națiuni. Nici decât mărită adunare! Pentru-că sunt până în adâncul inimei convins, că generațiunile de azi a tuturor conlocuitoarelor națiuni, la toate acelea ce s'au întâmplat în timpurile de mai nainte tocmai așa sunt de nevinovate precum sunt și eu, și cu toată adevărata frățeasca încredere vă asigur, că națiunea noastră română voește să dea vecinicei uitări cele întâmplate, și să încheie pe basa egalelor drepturi cu toate surorile sale, națiunile conlocuitoare, și mai cu seamă cu nobila națiune maghiară, o vieață nouă politică și o eternă amicitie și frățietate.

Premițând acestea, mă voiu întoarce la meritul desbaterilor și al întrebărilor, și în merit vreau se răspund celor doi preavrednici înaintea mea cuvântători, adevă Escel. Sale domnului episcop al Transilvaniei *Ludovic Haynald*, și Ilustrității Sale mult stimatului conte *Dominik Teleki*.

Înainte de-a face aceasta, cu umilință rog pe Escelența Sa, cancelarul și baronul *Francisc Kemény*, să binevoiască a dispune să se cetească mai întâiu aici publice manuscriptul împărătesc din 20 Octomvrie 1860, adresat către prim-ministrul, conte *Rechberg*, în privința Ardealului, ca să știm pe ce fundament ne-am adunat la aceasta conferență, și cari 'i-ar fi agendele prescrise de Maiestatea Sa. (Se face amăsurat dorinței exprimate. După cetirea autografului Metropolitul *Suluțiu* continuă :

După-ce cu umilință mulțumesc Escel. Sale cancelarului pentru că a binevoit a-mi împlini pofta și a da cetire acestui preaînalt autograf din 20 Octomvrie 1860, mă voiu slobozi acum deci în meritul discuțiunii.

Escelența Sa, episcopul Haynald și Ilustr. Sa mult stîmatul conte *Dominik Teleki*, în prea mărețele și cu toate florile și cu toată arta oratoriei înfrumșetate lor cuvântări, după-cum eu le-am înțeles,

din toate puterile să silesc a ne persvada, că noi în această conferență regnicolară n'am avea de a face alta, decât punând la o parte acest autograf preaînalt împărătesc, să primim toate legile, și cele electorale din 1848 ale Ardealului și Ungariei, precum și unirea acestor două țări, cari, cum se vedea crede mai sus venerației oratori, ar fi după lege unite, și această unire ar fi trecută și în deplinire. De aceea, de aici să alergăm oblu la dieta proximă a Ungariei, nefind lipsă de ținerea vre-unei diete în Ardeal.

Însă eu întreb, nu ne-am adunat noi aici pe temeiul mai sus veneratului manuscript împărătesc din 20 Octomvrie? Ear' dacă e fără îndoială așa, nu tocmai prin aceea, că pe temeiul zisului manuscript împărătesc ținem acum această conferență, în faptă am și primit acest manuscript împărătesc? Și după-ce prin preaînalta dispozițiune, cuprinsă și declarată cu apriate cuvinte în veneratul manuscript, conferenței acesteia de M. Sa apostolicul rege al Ungariei și mare principe al Transilvaniei nu-i este lăsată și dată nici primirea legilor electorale. nici unirea dela 1848 a Ardealului cu Ungaria, ci în mod categoric aceea datorință 'i-s'a demandat, *să facă un proiect de lege nouă electorala*, și să-l subștearnă M. Sale, nu să recunoaște apriat, prin însași Maiestatea Sa, autonomia Transilvaniei? Și în declarațiunea aceea din veneratul manuscript, că: „în constituțiunea și legile cele de mai nainte ale Ardealului sunt a se face *schimbări afund tăietoare*“,

nu se ignorează oare cu totul, ba se declară de nevalide și de nule legile electorale și unirea Transilvaniei cu Ungaria din 1848? Sau nu tocmai în urma acestei dispozițiuni din preaînaltul manuscript ni-s'a numit și cancelar și guvernator provisoriu, cari chemând organele cancelariei aulice transilvane au organizat cu ele și au pus în lucrare aceeași cancelarie?

Aceste toate, mărită adunare, sunt fapte, cari dovedesc, că și noi am primit manuscriptul împărătesc din 20 Octomvrie, și în faptă și noi am declarat valoarea legilor din 1848 și a uniunii Transilvaniei cu Ungaria de *nulă*.

Maiestatea Sa, atunci când în fața, nu numai a întregii monarchii, dar' și în fața întregii Europe, sub sfințenia cuvântului regesc a slobozit și publicat veneratul manuscript din 20 Octomvrie 1860, singur numai autonomia Transilvaniei, ear' nu și uniunea ei cu Ungaria a socotit-o de validă și legală. Căci altmintrelea atât espedarea acestui manuscript și publicarea lui, cât și dispozițiunile ce le cuprinde despre conferența noastră în care ne aflăm acum, și denumirea provisorului

cancelar și guvernator al Transilvaniei, cum și organizarea cancelariei, toate nu s'ar pute socoti de alta, decât de un joc înșelător de ochii și de gândurile popoarelor, ceea-ce nimeni cu minte fiind nu poate zice.

Deci, națiunea noastră română dimpreună răzimându-se cu toate puterile și lipindu-se cu toata inima de diploma și manuscrisul împă-rătesc din 20 Octomvrie și de cuvintele regești și dispozițiunile făcute într'insele, sărbătorește declară, ca nici uniunea Transilvaniei cu Ungaria, dusa la îndeplinire prin terorism și în contra protestațiunii națiunii noastre române. și întărită prin un prea bun și îndurat, dar terorizat și de revoluțiune din tronul seu alungat rege, și nici legile din 1848, nici-decum *nu le poate primi*.

Causele pentru cari nu le primește și opiniunea sa pentru un proiect de lege nouă electorală se vor înțelege mai pe larg din extractul protocolar al conferențelor naționale românești, ținute în Sibiiu la 1/13 Ianuarie 1861, pe cari aici publice le vom ceti, și mă voiu ruga, ca alaturat la cuvântarea mea în scris dată, împreună cu aceea se se iee la protocolul conferențelor regnicolare.

Pe lângă cauzele specificate în mai sus atinsul extract proto-colar, eu mai adaog și declarațiunea, că și din acel motiv nu pot primi legea electorală din 1848 a Ardealului, pentru-că aceea, pe când în §. 4 lit. *a*/ pe basa artiel. 12 din anul 1791, dă după capete drept de alegere tuturor nobililor, fără nici un cens sau altă restrângere, chiar și acelora, cari mai nainte n'au avut usul acestui drept, sub lit. *c*/ din același paragraf, dela locuitorii comunită-ților cari n'au senat organizat se poștește un cens greu de o contri-buțiune anuală de 8 fl., afară de taxa capului, prin ce de dreptul alegerii se răpește cea mai mare parte a locuitorilor Ardealului. și anumit poporul român. Deci, legea aceasta, din acest motiv trebuie să o numesc a fi nedreaptă și interesată într'o măsură foarte mare.

Mărită adunare! Eu nu odată am auzit lăudându-se nobilimea cu un liberalism mare față cu poporul de curând emancipat și zicând: noi am ridicat poporul la noi, sau la starea noastră, și am împărțit cu el toate libertățile și drepturile noastre. Spun drept, că poporul român ține aceste cuvinte lăudăroase de frase și vorbe frumoase dar' goale și fără efect, și de niște flori de pomi, cari cad fără a lega și fără a aduce vre-un fruct. Eu deci aş pofti, ca nobilimea se arate și în faptă, în fața lumii, că Românii nu au fundament pentru îndoiala lor și lauda nobilimei nu e deșartă; ear' spre aceasta le



arăt o cale foarte ușoară și bine așternută, adecă art. 12 din anul 1791, și dreptul de alegere și de-a fi ales, pe care aceasta lege îl dă după capete, fără nici o restricțiune, tuturor nobililor. Binevoiască nobilimea a-l estinde și peste poporul român și cel de altă naționalitate, și atunci națiunii române nu-'i mai trebuie nici o altă lege electorală, ci ea va rămâne de minciună și deplin convinsă, că lauda nobilimei că „a ridicat poporul la sine și a împărțit cu el toate libertățile și drepturile“ nu sînt frase goale și flori cari cad fără a lega și a face fructe. Ear' până atunci nu numai lauda aceasta a nobilimei rămâne frasă goală, dar' și dreptul cu atîta enfasă pronunțat în articolul 7 al dietei Ungariei și în art. I. al dietei Transilvaniei din 1848, acela cu: „jogegyenlőség a hazának minden lakosaira nézve, nemzet, nyelv, és vallás külömbség nélkül“, după-ce în privința dreptului de alegere, art. 2 al dietei Transilvaniei din 1848, §. 4 lit. a) a creat o castă privilegiată a nobililor, care după capete și după nici un cens e dăruită cu drept de alegere, ear' tot în acel paragraf sub c) pe celalalt popor îl încarcă cu un cens greu de 8 fl. și așa partea cea mai mare a poporului se eschide dela dreptul de alegere, — poporul îl va ține numai de o satiră și de o înșelăciune învălîită în vorbe frumoase și goale.

Prea stimaii și mai nainte lăudații și grăitorii doi mari oratori se silesc să ne mîngăie și să ne convingă pe noi, Românii, că uniunea Ardealului cu Ungaria chiar și pentru aceea ar fi de folos și pentru națiunea noastră română, pentru-că prin art. 7 al dietei Ungariei și prin art. I. al dietei Transilvaniei din 1848 se asigură tuturor, fără deschilinire de naționalitate sau confesiune, dreptul de reprezentațiune și de alegere și egalitatea tuturor libertăților. Dar' pe națiunea română tocmai art. 7 al dietei Ungariei din 1848 trebuie să o înfricoșeze și să o înstrăineze mai tare de cătră uniunea Transilvaniei cu Ungaria, și de cătră legile din 1848, fiindcă eu tocmai în acest articol cetesc cuvintele înspăimîntătoare: „A magyar koronához tartozó Erdélynek Magyarországgal egy kormányzás alatti teljes egyesülését, nemzet egység és jogazonosság tökéletes jog alapon követelvé“, etc. cari mai luminat decât lumina soarelui arată și dovedesc, că scopul unirii Transilvaniei cu Ungaria nu ar fi altul decât singur acela, să se facă din toate popoarele o *unitate de națiune maghiară*, care singură ar avea se figureze ca națiune în tot regatul Ungariei, ear' celelalte naționalități nu ar avea alt viitor și destinațiune prin unirea Transilvaniei cu Ungaria decât să fie popoare contopite în națiunea maghiară



și numai așa li-se formează și lor drept prin articolul acesta al 7-lea, ca *magyar nemzetegység* .

Pe lângă aceasta, pentru națiunea română trebuie să fie înstrăinători și §§-ii 2, 3 și 5 din pomenitul articol de lege al 7-lea, căci cele trei naționalități ale Transilvaniei, mai nainte privilegiate, adică: cea maghiară, sasă și a Săcuilor, sunt asigurate despre susținerea legilor ardelene, lor favoritoare, ear' națiunea română e cu totul ignorată, ea-și-când nici n'ar esista, căci nici cu cel mai mic cuvânt nu se pomeneste.

Mărită conferența! Eu spun sincer, fără sfială și cu inima deschisă, că tare prețuesc ferbinta iubire cu care nobila națiune maghiara își îmbrățișează, se alipește și-'și apără naționalitatea și limba sa, așa, încât pe ea nimenea și nici-odată și cu nici o silă nu o va pute face să se lapede de naționalitatea și limba ei și să se contopească, sau cu cea germană, sau cu cea română. Însă tocmai cu așa deschisă inimă și apriat spunem și aceea, că și pieptul națiunii române pentru naționalitatea și limba ei o așa mare și ferbinte dragoste îl însuflețește, încât pe Român asemenea nici cu o silă și nici odată nu-'l va pute nimeni îndupleca să se facă, sau German, sau Maghiar și să se contopească în națiunea maghiară.

Românul dorește și pofteste să fie Maghiarului soț, amic, frate de cruce, și întru toate asemenea, ear' a să face desertor naționalității sale și apostat dela sângele și limba sa și a trece și a se amesteca în naționalitatea maghiară, lucrul acesta nu-'l va voi nici-odată.

De aceea, preastimaților domni frați Maghiari, vă rog, să respectați cu toată sinceritatea și în noi aceea ce cu atâta zel prețuiți la voi, adică naționalitatea și limba. știind că și în peptul nostru tocmai acel trufaș și nobil simțământ locuește pentru naționalitatea și limba noastră, care locuește și în peptul vostru, pentru naționalitatea și limba voastră.

Nu socotească nimeni, că pentru aceea, pentru-că așa simțim și ne declarăm, națiunea română ar fi *per absolutum* dușmană unirii Transilvaniei cu Ungaria. Nu domnii mei! Ci nu e acuma timpul, dar' nici sila nu e calea pe care s'ar pute face și ajunge uniunea aceea. Deci nu trebuie grăbit cu unirea aceasta, și nu trebuie înainte de timp a o precipita, a o face *cu forța* și fără cointelegere cu națiunea noastră, fără a determina cu ea împreună și *condițiunile* sub cari am voi și noi oare-când să se întemple acea unire. Pentru-că vă spunem, că dela o unire *silită*, ca cea dela anul 1848, nu poate

aștepta nici o fericire, nici națiunea maghiară, nici cea română, dar' nici patria. Să luați pe cei 1,353.000 de Români din Transilvania dinapoi, ca pe o turmă slăbănoagă de oi, și să-î treceți la Ungaria, fără voia lor, ar fi lucru pe care 'l-am ține de cea mai mare batjocură și înjurie, prin care ne-ați vătămă tare simțul cel învăpăiat și ambițiunea ce o hrănim pentru naționalitatea noastră și pe care noi nici odată nu o am pute suferi, pentru-că noi ne mărturisim că suntem foarte trufași și ambiționați cu naționalitatea noastră, și ori în Transilvania, ori în Ungaria, numai ca națiune cu privilegiu de limbă, — ca și nobila națiune maghiară, ne place și voim a fi și a exista.

Afară de aceea, domnilor, generațiunile de acum ale tuturor națiunilor numai cu mărirea străbunilor s'au obișnuit a se lăuda și se pot lăuda. Și dacă nobilei națiuni maghiare îi place a se mândri cu un *Atila*, sau cu un *Ludovic-Cel-Mare*, sau cu alții, cari în istoria lor 'și-au câștigat nume nemuritor, noi Românii încă suntem prea trufași și prea înamorați într'un *Torquatus Regulus*, *Fabricius*, *Fabius*, *Scipio Africanus*, *Paulus Emilius Luculus*, *Crassus Marius*, *Antonius Pompeius Magnus*, *C. Caesar*, *Octavianus Augustus*, *Traianus*, și o sută alții, cari dau exemplele cele mai strălucite ale eroismului, iubirei de patrie, științelor de stat, înțelepciunii, marinimosității, autorității celei maiestatică înaintea tuturor domnitorilor și popoarelor lumii, cum și în senatul acela, în care solul regelui *Pirhus* din Epir a crezut a vedea patria regilor, și care formează și acum admirația lumii și a tuturor națiunilor.

De aceea, earăși cu inimă deschisă vă spunem, că noi la o unire a Transilvaniei cu Ungaria numai sub acea nestrămutată condițiune ne-am pute învoi cândva și la timpul seu, dacă mai nainte de toate, la cea mai de-aproape dietă a Transilvaniei ați șterge batjocura legilor antice a patriei despre națiunea noastră, și *prin o lege pozitivă nouă*, sărbătorește o ați recunoaște de națiune legiuită, cu privilegiu de limbă în administrațiunea publică și cu un drept de reprezentațiune în dieta țării, ca acela și în acea proporțiune, în care națiunea noastră poartă și greutățile publice și contribuie cu bunurile, sângele și vieța sa la apărarea comunei noastre patrie.

Socotesc, că n'ar fi nici o dreptate aceea, și dela națiunea noastră nu se poate pofți, ca ea, după-ce din greutățile și sacrificiile publice ce se dau pentru patrie contribuie cu partea cea mai mare, din beneficiile aceleiași patrii totuși să primească numai partea cea mai mică. Mai departe, ce privește articolul I. al dietei Transilvaniei,

pentru noi Românii el tot acel pericol cuprinde pe care îl descoperii mai sus din art. 7 al dietei Ungariei din 1848.

În acel articol, prin cuvintele acestea: „Ennek következtében, valamint a testvér magyar honban minden lakosok jogegyenlősége kimondva és életben léptetve van. ugyanazon módon itt is, a hazának minden lakosaira nézve, nemzet, nyelv és vallás különbség nélkül örök és változhatlan elvtől elismertetik és ezzel ellenkező eddigi törvények ezennel eltöröltetteknek nyilváníttatnak“, nimic mai mult nu se dă decât libertate individuală. Ear' națiunea noastră recunoscându-se numai de popor și de gloata, de niște locuitori dăruți cu libertate, dar' nu și de națiune prin lege pozitivă investită cu privilegiu de limba, nu vedem alta decât tot acea intențiune ce se manifestează și în articolul 7 al dietei Ungariei din 1848, de a se contopi toate naționalitățile în națiunea maghiară, și așa de a se forma un *magyar nemzetegység* ; sau cel mult ce s'ar pute dobândi după înțelesul cuvintelor legii citate ar pute fi numai aceea, că în Ungaria s'ar recunoaște numai o națiune și o limbă, ear' celelalte națiuni ar rămânea și s'ar recunoaște numai de un popor dăruit cu libertate.

Mărită conferență! A zis un mare și brav bărbat maghiar că lui libertate fără naționalitate nu-i trebuie. Noi încă declarăm serbătorește aicea, că nici națiunii române, o libertate goală fără de naționalitate și fără de privilegiul limbei în administrațiunea publică nu-i trebuie; pentru-că libertatea de o va și perde, are nădejde că va aduce Dumnezeu un timp și pentru națiunea română, precum a adus de curând pentru națiunea maghiară, așa de favoritor de earăși o va recâștiga, dar' naționalitatea odată percută nu se va pute în veci mai mult redobândi și restaura. Națiunea română, care după mărturisirea lui *Bonfiniu* mai mult s'a luptat pentru limbă și naționalitate decât pentru viața și existență, e dedată cu toate nevoile; căci în privința aceasta are experiență foarte mare, și ca se-și poată păstra și scuti naționalitatea și limba, în 400 de ani a răbdat sclăvia numai pentru-ca se-și scape de perire naționalitatea și limba.

Românul ține de cel mai mare tesaur pe lume naționalitatea, ear' nu libertatea, pentru-că libertatea fără naționalitate nici că se poate presupune a pute exista, ci e numai fantasie și imaginație, o idee abstractă, care ar presupune existența fiului fără tată, sau înainte de tată, sau a fructelor fără de pomi.

Nimeni se nu numească reacțiune sau postulate preaîncordate purtarea aceasta a națiunii române, când ea cu statornicie își cere

partea competentă din toate drepturile egale dela celelalte surori și conlocuitoare națiuni, pentru-că cu statornicie ași pofli cineva ce e al seu dela altul nici-odată nu se poate numi reacțiune, nici nu poate fi botezat de postulate încordate. fără-că reacțiunea și postulatele încordate și nedrepte le face totdeauna acela, care nu sloboade, ci vrea să rețină la sine și partea și competența altuia.

De altmintrelea asigurăm pe nobila națiune maghiară, că noi nu ne vom da de instrument la nici o reacțiune, ori de unde se vină aceea.

Noi deci încă odată aici sărbătorește descoperim, că națiunea română, fiind întru acea tare credință. că și celelalte surori și conlocuitoare națiuni. și mai cu seamă nobila națiune maghiară, de același spirit al dreptății, al dragostei și al frățietății însuflețită fiind, dreptele postulate și cu ele și frățesca dreaptă de eternă înfrățire nu 'i-o vor denega. — dorește și voește din tot sufletul și inima sa, pe basa egalității tuturor drepturilor și beneficiilor, să dea mâna frățescă în tot timpul și în toată ora cu toate conlocuitoarele națiuni, și anunit cu nobila națiune maghiară, și vrea să încheie cu ele pace vecinică, amicitie și adevărată frățietate; și de aceea noi, cari suntem fiii ei și suntem pe partea ei chemați și veniți aici în această conferență regnicolară, cu deplină încredere și cu inimă frățescă de nou ve specificăm și vă descoperim toate postulatele noastre cele drepte, cari sunt următoarele:

1. Înainte de toate, în dieta cea mai de-aproape a Transilvaniei, prin un articol de lege pozitivă se se șteargă și se se declare de nule pentru toate veacurile toate legile, ca: Aprobatele, Compiletele și Verbützienele, sau alți articoli dietali, cari s'au făcut mai nainte de 1848 și batjocuresc și prosciriu națiunea română și confesiunea ei, sau ori în ce chip ar vătămă onoarea și drepturile ei cele egale, precum și simțul național. Ear' prin alt articol de lege deosebit se se decreteze. primească și se se pronunțe națiunea română de a patra națiune primită și legiuită în Transilvania, înzestrată cu privilegiu și drepturi de limbă în administrațiunea publică și cu toate acele drepturi și beneficii politice și civile. de cari până aci și și acum celelalte națiuni, și anunit națiunea maghiară s'a bucurat și se bucură.

2. Toate beneficiile patriei și dreptul reprezentațiunei și al alegerii la dietele țării se se împartă între națiunea română și între celelalte conlocuitoare surori națiuni, cu acea dreaptă măsură și în aceeași proporțiune, cu care măsură și în care proporțiune națiunea română pe lângă celelalte conlocuitoare și surori națiuni poartă greu-

tățile publice și la apărarea patriei comune contribue cu bunurile, sângele și cu viața ei, și pentru toate aceste beneficii și drepturi națiunea română în cea mai dintâiu dieta a țării Ardealului să se asigureze prin un articol de lege pozitivă.

Netăgăduit adevăr e acela, că mai mare iubire nimenea nu poate arăta și mai mare serviciu sau merit și jertfă patriei nimeni nu poate face și da decât acela. care pe lângă averea sa întru apărarea și pentru libertatea și fericirea patriei își varsă și sângele și-și jertfește și viața sa. Ce tesaur mai de mare preț sau cens de avere mai mare poate omul avea, decât viața sa pe acest pământ, fără de care posesiunea a toată lumea nu plătește nimica? Așadară vecinica dreptate încă pofteste, ca națiunea, care pentru iubita și comuna sa patrie face cu bunurile și cu sângele și cu viața sa mai mare jertfă și merit, să capete și se iee și din beneficiile acestei patrii o părțiea mai bunăsoară și mai mărișoară.

Să fim drepti fraților unii față de alții, să nu ne batem capul cum am pute trage focul numai la oala noastră, și cu aceea, cum am pute găsi niște căi fine diplomatice, ca să ne înșelăm și să ne păgubim unii pe alții, reținând și nevoind a slobozi din posesiunea noastră partea fratelui, sau a surorii noastre, care lor cu toată dreptatea li-se cuvine!

Să nu ne amagim a crede, că pe astfel de căi, în comuna patrie, unde Dumnezeu și soarta ne-a adunat la olaltă, deosebit, o națiune fără de alta ne vom pute fericî, sau națiunile noastre, sau iubita și comuna noastră patrie. Ca să putem face aceasta avem lipsă de puteri unite și împrumutate, cari earăși, fără împrumutata încredere a unei națiuni în alta, și fără adevărata și sincera înfrățire și unire a inimilor nu se poate dobândi nici-odată.

De aceea, asigurăm pe toate conlocuitoarele și surorile națiuni, și anumit pe nobila națiune maghiară, că de se va ține de această vecinică și neresturnabilă dreptate și normă a justiției și a vieții practice, națiunea română e gata în tot minutul a-î întinde frățesca dreaptă și a-î jura vecinică societate, amicitie și frățietate, de care, primind-o numai bine, nici-odată nu-î poate părè rău, și prin care numai glorie, razim și tarie pe seama nobilei sale națiuni și nespuse foloase pentru întreaga, iubita și comuna noastră patrie poate câștiga. Cari toate poftesc să se iee la protocol“.

Temeinica vorbire a Metropolitului *Suluțiu* a provocat răspuns din partea Maghiarilor, în numele cărora a vorbit *Horváth István*.

În loc să primească dreapta Românilor, oferită cu atâta prevenire, oratorul a pășit foarte agresiv în contra Metropolitului și a membrilor români ai conferinței cari 'l-au aplaudat; și 'și-a dat silința se arete, că legile dela 1848 posed toate atributele de lege, și nu mai lasă nimica de dorit. nici în ce privește forma lor esterioră, nici în ce privește cuprinsul lor, care e atât de *liberal*, încât legi mai liberale decum sunt acestea nu se află nici în principatele române și nici în America, unde sunt cele mai liberale legi. Mai spunea oratorul, că în Ardeal nu poate fi vorba despre o a patra națiune, pentru-că aceasta ar fi în contra *logiceii* (!). Spriginește părerea episcopului *Haynald*.

Președintele află de lipsă a face atentă conferința, că uniunea și chestia națională nu formează obiect de discuție, ci singur numai legea electorală pentru convocarea dietei transilvane.

Ia cuvântul *Conrad Schmidt* (Sas) și declară, că e de acord cu episcopul *Haynald* într'atâta, că recunoaște și el, că prin diploma dela 20 Octomvrie 1860 s'a deschis calea spre dezvoltarea constituțională și că legile aduse de către dieta din 1848 sunt legi în putere. Pentru continuare însă nu află de bun drumul propus, mergerea la dieta din Ungaria, ci dorește deocamdată o dietă transilvană. Legea dela 1848 dă numai libertate individuală, pe când Românii și Sașii pretind libertate *politica-națională*. Aici e punctul de neînțelegere. Propune un proiect de lege electorală pus pe bazele următoare: Reprezentarea poporului, însă nu după proporțiunea numerică, apoi reprezentațiune de clase, interese, orașe, etc. (După proiectul acesta Românii din Ardeal nu puteau avea în dietă decât numai 28 de deputați). În desbatere proiectul nu a fost luat, cum cerea propunătorul, ci a fost trecut simplu la protocol.

Au mai vorbit membrii *Gaál* și *Zeyk*, amândoi pentru propunerea episcopului *Haynald*, și apoi ședința prima a conferinței regnicolare s'a încheiat.

Ședința a doua s'a ținut în ziua următoare. S'a deschis la orele zece. Primul care a luat cuvântul în ședința aceasta a fost *episcopul baron de Șaguna*. A rostit în limba română următoarea cuvântare:

— „Ilustră adunare! Nația română din Ardeal, ca și celelalte nații din țeară, nisuește către libertate și luminare.

Nisuința aceasta nu este produsul unui moment, ci este urmarea unei convingeri morale, care fiecare Român a învățat-o din viața sa socială de toate zilele.

Nația română înțelege sub libertate starea normală a patriei constituționale, care se-’i asigure viața, cinstea și averea; ear’ sub luminare înțelege folosirea darului vieții constituționale, basată pe egala îndreptățire, cu privire la religia și naționalitatea sa, și la cultura și întrebuințarea limbei sale naționale.

Nisuița aceasta a nației române, pe cât zace în firea și lipsa ei, pe atâta este deșteptată într’ansa prin nisuița celorlalte nații din țeară, cari încă nu doresc alta, decât a se susține în libertatea și luminarea de care s’au folosit și până acum. Deci vârful cel mai înalt al nisuiței nației române este a ajunge la acea stare de libertate și lumina, la care celelalte nații au fost ajuns și mai nainte.

În aceasta împrejurare văd eu un lucru minunat și dumnezeesc, va se zică, văd una și aceeași nisuiță, una și aceeași țință din partea națiilor ardelen, având anghira speranței lor în constituțiunea patriei, ca într’o cărare sigură ce duce la mulțumirea obștească.

De aceea, se nu ne spăriem că vedem între membrii conferenței opinii diferite. Caracterul lor nu este antipatriotic, nu este anti-constituțional, nu este vrășmășesc, ci este un răsunset al convingerii proprii spre binele patriei constituționale. De aceea, opiniile acestea, opiniile diferite nu vatămă nisuița națiilor, nu slăbesc ajungerea lor la țința dorită, nici primejduesc paladiul patriei, constituțiunea.

Să nu ne speriem nici de feluritele limbi în cari membrii acestei conferențe își descoper opiniile lor. Aceasta ivire nu este turnul vavilonic, ci este icoana cea adevărată a sârbătoarei creștine de Rosalii. Deosebirea limbilor s’a socotit de pedeapsă numai în testamentul vechiu, ear’ în cel nou s’a cinstit ca darul duhului sfânt, ceea-ce doresc, ca și peste aceasta conferență se se reverse, în cea mai bogată măsură. Conferența este răsunsetul frățietății națiilor din țeară. Este caracterul cel de frunte al patriei noastre constituționale, care ca o maică bună îmbrățișează cu asemenea iubire și căldură pe toți fiii sei. Este factorul puternic pentru adevărarea maturității națiilor din țeară.

Este factorul acela, care garantează pacea și mulțumirea obștească, și pune stavilă la ori-ce iregularitate. În sfârșit, felurimea limbilor din conferența aceasta reprezintă în originalitate patria noastră — Ardealul.

Premițând acestea, trec la obiectul zilei și mă declar într’acolo, că eu părtinesc părerea Escel. Sale domnului arhiepiscop *Alesandru Șterca Suluțiu*“.



A vorbit acum membrul *Boér Farkas*, și alții, toți pentru propunerea episcopului *Haynald*, pentru care a pledat chiar și presidentul guvernului transilvan, contele *Mikó*.

Românii prezenți în conferență asemenea au vorbit toți, și toți au sprijinit propunerea metropolitului *Șulufiu*.

Dintre Români a urmat la rînd *Ioan Aldulean*. A ținut vorbirea următoare:

— „După-ce din partea națiunii mele nu am nici o acreditivă, îmi voi esprima opiniunea mea personală. Cu toate acestea, în urma decretului, meu fiind poftit la această onorată conferență din grația M. Sale ca *bărbat de încredere din partea Românilor*, îmi țin de datorință a lua de centru de purcedere în opinionarea mea individuală *dorințele ivite între connaționalii mei români*, întru-cât adecă să țin de obiectul ordinei de zi și întru-cât ele 'mi-au venit la cunoștința.

Premițînd acestea și trecînd la ordinea zilei, propunerea Escel. Sale dlui episcop *Haynald*, adusă înainte cu temei și cu o înțelepciune prea mare în ședința de ieri, și acceptată de cattră mai multe părți prea demne, dacă am înțeles bine, — a mers într'acolo, ca noi să ne adresăm M. Sale în favorul legii electorale transilvane din 1848, adecă, să rugăm pe M. Sa să convoace dieta transilvană pe basa legii numite.

Eu nu pot părăsî propunerea aceasta, pentru-că acest articol de lege, după-cum știm toți, s'a adus cu scop, ca Transilvania să aleagă și trimită deputați la dieta Ungariei.

Cu acest articol de lege așadară chestia uniunei Transilvaniei cu Ungaria stă în strînsă legătură, încât una fără alta nu se poate pertracta, și a să desface dela olaltă e cu neputință; ear' după neînsemnata mea părere, onorata conferență nu e competentă a pertracta chestiunea din urmă.

Deși e fapt, că art. I. de lege din 1848 s'a adus din partea dietei, e sancționat de principele legitim, ba într'atîta s'a pus chiar în aplicare, întru-cât Transilvania în 1848 'și-a trimis deputații la dieta Ungariei; deși de-oparte nu se poate nega, că ținerea și pazirea legilor aduse pe cale constituțională e una din cele mai sfinte datorințe ale puterii executive, — a principelui, dar' de altă parte nu se poate nega nici aceea, că a judeca și rezolva chestiunea aceasta delicată, întru-cât adecă art. de lege I. din 1848 are valoare, și întru-cât după un restimp de încetare de 12 ani se mai poate aduce earăși în vigoare, — spre judecarea acestei împrejurări zic, onor. con-



ferență fără îndoială e incompetentă, fiindcă cercul activității noastre îl face exclusiv preînaltul bilet împărătesc din 20 Octomvrie și respective acela din 21 Decemvrie a. trecut.

Acum vine a se rezolva mai de-aproape chestiunea, se acceptăm misiunea noastră ori nu? În cazul din urmă nu putem avea conferență; ear' dacă o acceptăm, ceea-ce am și făcut prin faptul că ne-am adunat să ne consultăm, atunci urmează de sine că avem a ne ține strins de autografele preînalte pe cari se bazează chemarea și competența noastră.

După-ce M. Sa susține prin acel bilet pentru Transilvania o legislațiune deosebită, și s'a îndurat a ordona să facem un proiect de lege provisoriu, corăspunzător timpului de față și recerințelor timpului, spre compunerea unei reprezentațiuni separate pentru Transilvania, așadar', neînsemnata mea părere este, ca noi să trecem la pertractarea unei legi electorale speciale, rezervând resolvarea și judecarea chestiunilor de mai sus, aduse pe tapet, fără competență, în ședința de ieri și astăzi, pentru dieta constituțională transilvană.

În urmă îmi rezerv dreptul de a face propunere specială, îndată ce nu 'mi-s'ar adopta în principiu opiniunea. Ce să ține de proiectul de lege al dlui *Conrad Schmidt*, pentru alegerea deputaților, mărturisesc, ca eu nu-'l aflu nici a fi drept, nici a se pute pune în praxă.

Însă după-ce s'a combătut atât de temeinic de cătră antevorbitorul meu dl *Boér Farkas*, ar fi numai o pierdere de vreme a se mai combate atinsul program și din partea mea, deci mie nu-'mi rămâne alta decât a partini, fără nici o motivare, observațiunile acestui preastimabil domn din urmă, aduse în privința aceasta“.

A urmat *Ioan Bran de Leményi*, care a vorbit următoarele:

„Escelențiile și măriile voastre! Prea strălucită adunare!

Cele-ce s'au întâmplat la 1848 sînt cunoscute, rezultatul acelora, sau cele-ce au urmat după aceea, le știm și mai bine, căci acestea apasă patria noastră, apasă poporul întreg până azi.

Trecînd eu drept aceea acestea cu tăcerea, îmi exprim numai bucuria. ca M. Sa prea bunul nostru împărat s'a îndurat prea grațios prin biletul de mână din 20 Octomvrie 1860 a ne scăpa din apăsătoare pozițiune în care suferim de zece ani, concedându-ne a intra earăși în casa constituțiunii celei vechi a Transilvaniei, din care fatalele împrejurări din 1848 ne aruncaseră afară, și arătându-ne totodată și ușa pe care se intrăm, prea lăudatul bilet de mână zice, că trebuie să se facă în constituția Transilvaniei de până la 1848,

amăsurat celor-ce s'au întâmplat de atunci încoace, *modificațiuni adânc tăietoare*, ca așa toate națiunile, confesiunile și clasele poporului, atât cele-ce au fost reprezentate până la 1848, cât și cele-ce n'au fost reprezentate, s'au aibă în dieta țării cuvenita reprezentățiune.

De aci se vede, că M. Sa prin acest bilet *recunoaște constituțiunea Transilvaniei de existentă*. Însărcinarea înaltei conferențe este deci, după părerea mea, a-și da opinia pentru modificările ce vin a se face în constituțiunea veche a Transilvaniei, în privința reprezentanței țării, după principiul atins al egalității de drepturi.

În privința aceasta s'au format două păreri contrare, adică:

1. Că nu este de lipsă a se face proiect de lege electorală, sau oareși-cari modificațiuni în privința aceasta, de oare-ce legea electorală există în art. II. din 1848.

2. Că amăsurat înaltului bilet trebuie să se facă propozițiune M. Sale pentru o lege electorală.

Eu, ca unul ce sînt norocit a mă afla membru al acestei prea strălucite conferențe din partea națiunii române, îmi declar părerea mea liber într'acolo, că eu stimez și respectez părerea primă, ca o dorință sfântă a inimei adoratorilor ei, însă partinesc *a doua*, din următoarele motive:

1. Pentru-că aceasta este înalta voe a M. Sale, acesta este *scopul* chemării și adunării noastre, acesta este mandatul meu primit dela președintele cancelariei transilvane aulice, Escelența Sa baronul Francisc de *Kemény*, cu datul de 30 Decemvrie 1860. Și nu fără de cauză, de oare-ce numai așa se pot împăciui diferitele națiuni, confesiuni și clase, numai așa se poate ajunge între națiunile Transilvaniei necesara armonie, dela care singur depinde fericirea comunei noastre patrii.

2. Pentru-că legea dela 1848 art. II. s'a adus curat numai pentru alegerea deputaților în 1848 și prin urmare încă în anul 1848 s'a și răsufat ca o lege adusă numai pentru un cas special.

3. Pentru-că legea aceasta presupune uniunea Transilvaniei cu Ungaria.

Acum, ce se atinge de uniune, ori s'a făcut uniunea Transilvaniei cu Ungaria la 1848, ori nu, în punctul acesta eu partinesc părerea dlui *Schmidt*, că deși amândouă dietele 'și-au declarat voia în principiu prin articoli de lege particulari, totuși nu s'a făcut, de oare-ce condițiunile sub cari era să se facă uniunea prin articoli de

lege în dieta comună dela Pesta, unde erau amândouă părțile, nu s'au stabilit, ear' dacă lucrul s'a făcut, declar și aici că s'a făcut *fără influența națiunii române*, care face  $\frac{2}{3}$  din populațiunea Transilvaniei.

4. Articolul pentru uniune în privința legitimității și puterii sale a devenit, după-cum am auzit aici mai multe păreri pro și contra, obiectul desbaterei; de oare-ce dară aceasta numai în legislațiune s'ar pute decide, până atunci stă în întrebare și nu poate fi privit de lege.

5. Legea electorală din 1848 nu corespunde voinței mai înalte, care dorește, ca spre împăciuirea naționalităților, confesiunilor și a claselor, toate acestea să-și aibă reprezentațiuni în dieta țării, și că nu corespunde se vede luminat de acolo, că la 1848 au fost numai 6 deputați. Însă

6. Este și cu totul inpracticabilă, pentru-că după art. II. §. 4 lit. c) drept de alegere au între alții aceia, cari după tabela din 1848 au 8 fl. contribuțiune. Se poate însă, că acum mulți dintre cei-ce au avut la 1848 câte 8=80 fl. n'au nici 4 5 fl. și viceversa. Cari dintre acestia vor avea acum drept de alegere? Apoi

7. Această lege a fost adusă, precum am premis, *în presuposițiunea uniunii*, care însă, precum am zis mai sus. ori s'a făcut la 1848, ori nu, totuși astăzi cred că fiecare va concede că nu există. Dovada este că s'a organizat cancelaria ungarico-aulică și cancelaria transilvano-aulică, și astăzi stau, întocmai ca și țările lor. ca două surori independente una de alta. Este deci spre fericirea noastră a tuturor cu fiască încredere a urma glasului și voinței părintești și sfinte a M. Sale prea bunului nostru monarch, manifestată în biletul din 20 Octomvrie 1860.

Deci trecând la modifi cațiunile ce sânt să se facă după înțelesul înaltului bilet în constituțiunea Transilvaniei, cu privire la legea electorală părerea mea e asta: ca fiecăruia să se lase dreptul de până la 1848, ear' egalitatea de drepturi să nu se realizeze despoind pe aceia cari până la 1848 au avut drept de alegere, ci estinzând dreptul și asupra acelor cari până la 1848 nu 'l-au avut. Purcezând deci din acest principiu, eu mai ântâiu în privința dreptului de alegere mă alătur la părerea Escelenței Sale metropolitului *Șulufiu*, și adaog în privința deputaților ce vin a să alege, că de oare-ce numărul îndreptaților în comitate peste tot, asemenea și în scaunul Sibiiului și în districtul Brașovului și al Făgărașului, s'au înmulțit foarte mult prin

eliberarea fostilor iobagi, acestia să aleagă în viitor câte patru deputați, asemenea și fiecare din fostele regimente grănițerești câte doi deputați.

În fine îmi încheiu cuvântarea cu aceea, că în privința celor multe și ponderoase motive ce s'au enumerat aici pentru uniunea Transilvaniei cu Ungaria, precum și în privința dorinței națiunii române ce s'a adus înainte prin metropolitul *Șulufiu*, de oare-ce acestea sunt obiectele dietei, părtinesc părerea dlui *Schreiber*, ca ele să se iee la pertractare în dieta Transilvaniei din Cluj“.

A urmat membrul român *Paul Dunca*, care a vorbit următoarele:

„Ca membru al acestei preacornate adunare mă aflu dator a vorbi despre chestiunea ce s'a adus pe tapet, și a mă declara în privința aceasta. Chestiunea ne este tuturor cunoscută, căci s'a discutat de-ajuns, și să cuprindă în aceea, că oare să așternem M. Sale un proiect de lege electorală ori să ne pronunțăm pentru legea dela 1848?

Față cu chestiunea aceasta să aflau două opinii contrare, una a Escelenței Sale dlui episcop Dr. *Haynald*, pe lângă care s'au alăturat membrii conferențiali ai nobilei națiuni maghiaro-săcuc, ear' ceealaltă a celor doi archipastori români, a Escelenței Sale dlui metropolit *Șulufiu* și a Escelenței Sale baron de *Șaguna*, lângă care s'a alăturat în câțva și domnii consilieri *Schreiber* și *Schmidt*.

Escel. Sa episcopul *Haynald*, voind a păzi terenul constituțional, a proiectat alipirea la legile din 1848. În anul 1848 s'a fost adus o lege electorală, dela care n'ar fi cu puțință abaterea fără a părăsi calea constituțională, căci nu să poate octroa o lege nouă. Din contră însă, Escelențele Lor archipăstorii sunt de convingerea, că nu să poate presupune din partea M. Sale că n'ar fi cunoscut legile din 1848; și așadar', dacă M. Sa a știut despre existența acestor legi, dar' nu le-a aflat aplicabile din cauza straformărilor cari au venit la mijloc față cu circumstările presente, și așa a demandat așternerea proiectului pentru o lege nouă, — urmează că noi suntem datori a ne pleca.

Ambele aceste opinii contrare sunt sprijinite de argumente numeroase; cu deosebire acelea aduse de Escel. Sa episcopul *Haynald* sunt atât de tari, încât nu mă aflu în stare a le combate; însă nu sunt mai puțin ponderoase nici acelea ale ambilor archipastori români. De aceea, atârnă acum numai dela hotărârea M. Sale a domnitorului, că dintre aceste opinii care să fie basată pe motive mai tari și mai

grave, și care să fie mai corespunzătoare scopului? Eu din partemi mă alătur la opiniunea Escel. Sale a metropolitului *Șuluțiu*“.

Ultimul Român a fost consilierul *Augustin Ladai*, care a ținut în limba *maghiară* următoarea vorbire:

„Escelența Ta, domnule baron președinte! Mărită conferență!

După-ce și eu sînt învitat la aceasta conferență ca să-mi dau părerea individuală în privința constituției, cu privire la cea din 1848, prin care poporul s'a facut liber și s'au îndreptățit naționalitățile și confesiunile religioare în mod egal, pe basa diplomei împărătești din 20 Octomvrie 1860, mă declar pe lângă constituția din 1848, cu atît mai vîrtos, că M. Sa gloriosul nostru monarch în sus lăudata diplomă ne spune, cumcă progresiva desvoltare a constituțiunei reabilitate să așteaptă mai vîrtos dela sănătosul cumpăt al popoarelor, sau cum am zice, dela poporul majorean. ear' prin aceasta, după a mea părere a declarat M. Sa, că în zilele suirii sale pe tron a aflat popoarele nedestoinice de acea constituțiune pe care o dăduse gloriosul seu antecesor, sau cum am zice, popoarele au fost încă minorene și pentru aceasta a fost trebuință de-a se suspenda constituțiunea pe cîtva timp. Acum dară, după 20 Octomvrie 1860, după-ce M. Sa a declarat popoarele de majorene, există oare vre-o cauză din care poporul să nu voiască a trage foloasele constituției, ale acelei constituțiuni, care a pus capăt suferințelor sale? Sau poate să creadă cineva, că poporul ar căuta pretest de nemulțumire în aceea, că el n'a luat parte activă prin reprezentanții sei la dieta care a proclamat constituțiunea?

Credeți d-voastră, că poporul ar ignora constituția din 1848 pentru aceea, pentru-că s'a proclamat de cătră clasele privilegiate? De cătră acele clase, cari au fost destul de egoiste să se lapede de privilegii și să se pună în paralelă cu poporul, declarându-l pe acesta nu numai de liber, ci și de egal, fără diferență de naționalitate și confesiune?

Nu domnii mei! Asemenea învinuiri vreau a crede că poporul le va respinge cu toată serioșitatea. Poporul, după mintea sa cea sănătoasă pricepe aceea, că îndreptățirea lui să începe acolo unde a încetat neîndreptățirea. În 1848 s'a făcut poporul liber mai ântăiu de când a ajuns Transilvania sub gloriosul sceptoru austriac.

Și acum, dupa această scurtă precuvîntare, trec la obiectul dela ordinea zilei, adecă vin să-mi dau părerea individuală asupra legii electorale, va să zică, asupra legii organice pe ale cărei base are să

fie constituită reprezentațiunea țării, ca să corăspundă tuturor intereselor în această privință.

S'au desfășurat în decursul acestor două ședințe două păreri principale. Cea dintâiu e părerea Escelenței Sale a episcopului Transilvaniei Dr. *Ludovic Haynald*. Escelența Sa apără legea electorală din 1848, și cu băgare în seamă a principiului din care a pornit Escelența Sa, cu atâta tărie a cuvântului, și cu așa mare cunoștință de legi, încât din acest punct de vedere încercându-se cineva a restrânge părerea aceasta, s'ar afla înotând în contra undelor, sau s'ar încumeta a crede, adaogând la toate acelea câte ceva, că cu o lingură de apă se poate înmulți apa mării.

A doua părere s'a propus de către Escelența Sa arhiepiscopul și metropolitul de Alba-Iulia. *Alexandru Șterca Șuluțiu*.

Aceasta e diametral în opunere cu cea dintâiu, însă nu e contrară spiritului conferențelor noastre; și ca să proptesc aceasta aserțiune a mea, mă provoc la împărătescul bilet de mână din 21 Dec. 1860. Spre acest scop îndrăsnesc a cita aceste câteva cuvinte din acel preaînalt bilet de mână, adresat către Escelența Sa, baronul de *Kemény*.

Praemisis praemitendis: „Eine Berathung in Karlsburg zu veranlassen, und ihre Vorträge mir vorzulegen“. — După priceperea mea, părerile acelea pe cari noi le descoperim în această conferență nu sânt obligătoare pentru națiuni, fiindcă dela ele nu avem mandat. Dau însă inaterial respectabil pentru Escelența Sa dl președinte, și pe umerii Escelenței Sale cade toată greutatea sau sarcina de a subsuma în raportul seu ce are a-l așterne M. Sale toate opiniunile aici desfășurate.

Trecutul cel strălucit al Escelenței Sale, precum și spiritul seu cel luminat, ridicat deasupra tuturor prejudițiilor particulare, ne servește drept garanție, că Escelența Sa va rezolva problema aceasta, în adevăr grea, într'un mod salutar intereselor înaltului tron și mulțumitor pentru interesele patriei noastre.

Escelența Sa episcopul *Haynald* a apărat legalitatea legii electorale din 1848; mi-se pare însă că 'i-a cunoscut defectuositatea, cel puțin nici unul din acei prea stimați membri cari părănesc părerea Escelenței Sale nu au întărit în adins, că acelea legi ar corăspunde cerințelor timpului de față. Din contră, Escelența Sa metropolitul a motivat părerea sa cu aceea, că legea electorală din 1848, după conceptul românesc nu corespunde intereselor națiunii

române, și a arătat modul după care procedând se face posibil, ca în cea mai de-aproape dietă națiunea română să fie reprezentată.

Eu dară pe temeiul diplomei din 20 Octomvrie 1860 și al biletului de mână către contele *Rechberg*, tot din aceeași zi, părăsesc în aceasta privință părerea Metropolitului, și rog umilit pe Escelența Sa cancelarul, ca în raportul ce are să-și subștearnă M. Sale se binevoiască a fi cu grațioasă băgare de seamă către aceasta părere.

În urmă, îndrăsnesc a descoperi și părerea aceea, că popoarele patriei noastre, după-cum știu eu din experiență, nimic nu doresc mai ferbinte decât convocarea dietei, ca având ocasiune legală se poata regula relațiunile dintre ele spre a le pune în consonanță cu interesele statului. Și până atunci însă, să ne dam silința cu sânge rece a ne înțelege unii cu alții și a delătura toate pretextele, cari ar periclita încrederea reciprocă“.

Membrul român *Dimitrie Moldovan* împedecat fiind prin morb se-și espună cu graiu viu, în conferență, părerea, 'și-a comunicat-o în scris, cu rugarea să fie trecută la protocol. E următoarea:

„Prin boală fiind împedecat a lua parte la adunarea de azi, îmi iau voe a-’mi da părerea în scris.

Scopul nostru este, ca înțelegându-ne unii cu alții, să esoperăm fericirea și înflorirea patriei noastre, a Ardealului, se ajungem la îndestulirea, mulțumirea și îndreptățirea națiunilor noastre.

Încă înainte de a-’mi manifesta opiniunea despre putința ajungerii acestui scop sfânt, fie-’mi iertat a atrage atențiunea onoratei conferențe asupra diplomei prin care M. Sa împăratul și marele-principe al nostru ne-a convocat în adunarea aceasta.

Intențiunea înălțatului nostru principe, manifestată în diploma atinsă este, ca din sînul națiunilor și confesiunilor recepte prin legile țării, precum și din mijlocul națiunilor celor acum îndreptățite, să se convoace un număr cuviincios de membri, din a căror consultare să se facă un proiect de lege pentru convocarea dietei viitoare și acela să se aștearnă Majestății Sale.

Dacă vom esamina lista membrilor conferențiali vom găsi, că, după părerea mea, o națiune, națiunea nobililor nu e reprezentată așa precum aceea a esistat. Căci știm prea bine, că în Ardeal, dintre cele trei națiuni autonome, una a fost aceea a nobilimei, ear’ în listă vedem numai numele reprezentanților maghiari, sêuți, sași și români.

Știm și aceea, ear' dl *Gaál* a avut bunătate ieri a ni-o spune destul de curat, că jumătate din națiunea aceasta a nobilimei *au fost Români*. Acum dar', dacă se va considera, că nobilimea română, mai departe Români de prin fundul regese și de prin cetăți se subsumă sub nume de Români, și că întregitatea lor se poate reprezenta prin membri conferențiali români, atunci părerea aceea nu e greșită, că Români prin *opt* membri nu sînt din destul reprezentați; căci până-ce Maghiarii, Sécuii și Sașii, subsumând sub numirile acestea atât nobilimea și cetățenii, cât și fostii iobagi, sînt reprezentați fiecare prin opt membri, Români nobili și fostii iobagi, cari fac aproape două părți din poporațiunea patriei, se vîd restrânși la o reprezentațiune de opt membri, care nici-cum nu corăspunde proporțiunii întrebuintate pentru reprezentațiunea celorlalte națiuni, precum nici numărului lor. Afară de aceasta mai este de observat, că în cetăți, fie maghiare sau sесеști, încă locuеște un număr mare de Români, și totuși între reprezentanții orașelor nu vedem nici un Român, ci numai Maghiari.

Am ținut de mare lipsă amintirea acestei împrejurări, pentru aceea, ca nu cumva în urma declarațiunilor personale a membrilor din conferență se se aștearnă un astfel de proiect Maiestății Sale, care după proporțiunea formală a voturilor conferențiale poate se apară ca părerea majorității, dar' în esență ar fi în contrast cu opiniunea membrilor altor două națiuni. Adecă ușor s'ar putе întâmpla, că noi Români se ne unim cu domnii reprezentanți ai Sașilor în o astfel de părere, care ar fi contrară opiniunilor stimaților domni Maghiari și Sécui, și totuși, privind opiniunea majorității, ce s'ar putе întâmpla mai încolo? Aceea, că numai în interesul unei națiuni s'ar face vre-un proiect!

Această împrejurare îndrăsnesc a o recomanda atențiunei drepte a Escelenței Sale dlui președinte de conferență.

Premițînd acestea, și după-ce în această conferență am auzit mai multe opiniuni, îndrăsnesc a mă declara în modul următor. Am auzit adecă dela Escel. Sa episcopul *Haynald* aceea, că noi se rămânem pe lângă legile din 1848, și încă într'un înțeles ca acela, ca proiectul pentru dietă se-'l facem pe lângă o astfel de descoperire, încât, întîmplându-se uniunea cu Ungaria, se ne trimitem deputații, conform cu legile Ungariei, la dieta Ungariei din Pesta.

Opiniunea aceasta au părtinit-o, dacă nu mă înșel, toți domnii Maghiari și Sécui.



Am auzit mai departe descoperirea cea clară a Escelenței Sale arhiepiscopului *Șulufiu*, că voind înălțatul nostru împărat și principe a restitui sistemul constituțional, s'a îndurat a ne deschide calea pentru consultare, și ne-a arătat în ce chip putem ajunge mai cu scop la folosirea sistemului constituțional și la fericirea frumoasei noastre patrii, a Ardealului.

Escelența Sa află și recomandă basa cuviincioasă în diploma din 20 Octomvrie 1860 și în autograful înălțatului nostru principe din 21 Decemvrie, emis către Escelența Sa cancelarul, prea demnul nostru președinte. Marturisește, că m'am înspăimântat foarte mult de acea opiniune, că noi adăca să ne lasăm de drepturile noastre și de prea frumoasa noastră chemare de-a ne regula noi înșine trebile în patria noastră, în Transilvania, și nesimțind în noi putere de ajuns să mergem să cerem sfat în altă țeară, care, se o mărturisim pe față, are și singură încă destule nevoi, să mergem în Ungaria, care și așa, cu naționalitățile ce se află acolo în ceartă și cu interesele aceloră, are necasuri de ajuns, să ne rugăm de dieta de acolo să ne deslege interesele noastre cele încurcate, cu un cuvânt, să ne ferecească și pe noi!

Fie-mi permis a mă exprima sincer, că cu întreprinderea aceasta Transilvania s'ar arăta minorenă, când adăcă noi, locuitorii acestei patrii, ce trecem peste două milioane, nu am afla în noi înșine puterea trebuincioasă de a ne descurca trebile noastre aici acasă.

Problema noastră de căpetenie înainte de toate ar fi dar' descurcarea trebilor noastre, și aceasta e cu puțință numai într'o dietă transilvană; și eu exprimându-mi sincer și cu respect opiniunea mea individuală, nu greșesc dacă voiu mai zice încă și aceea, ră și fiii națiunii române, cari trec peste un milion, încă tot aceasta o dorește și pretind.

Adunarea română dela Blaj din 1848 și conferența din Sibiiu din anul acesta au descoperit-o aceasta din destul. După opiniunea mea așadar', la ordinea zilei ar fi chestiunea, că pe ce basă să se convoace dieta transilvană?

La întrebarea aceasta îndrăsnesc a răspunde, că eu nici legile dinainte de 1848 nici cele din 1848 nu le aflu îndestulitoare de a se lua de basă; ba încă pentru noi Românii nu le aflu a fi nici aplicabile. Legile înainte de 1848 aduse nu, pentru-că tot ce se amintește în acelea despre drept se referă numai la nobile, fără deosebire de naționalitate, ear' ce se ține de apăsare și batjocură, acestea le

vedem împărțite națiunii române cu îmbelșugare. Eu nu fac amintire despre legile acestea, nici despre iobăgie, căci și așa tot ce vine înaintea despre iobăgie în legile de demult, acum, după răscumpărarea ei, a rămas fără valoare.

Nu sînt aplicabile legile din 1848, pentru-că acelea au fost aduse în contra declarațiunii noastre dela Blaj și fără de noi; pentru că acelea sînt prejudicioase pentru noi; pentru-că sînt anixilate prin evenimentele urmate mai târziu.

Mai departe știm, că art. V. de lege al Ungariei din 1848 vorbește despre modul de alegere, ear' în acest articol, la §-ul 5 cetim: „Dacă *vrea* Ardealul a să anexa, va trimite 69 de deputații împărțiți în sinul seu, după art. 7 de lege“. Ear' în §-ul 3 al art. 7 vedem chiar împărțala lor.

Tot pe aceasta lege vedem basat art. 2 al dietei transilvane din 1848.

Dar' aici, în §. 4, lit. c) și acea greutate mai este pentru săteni, că acestia, afară de darea capului, au să arete un cens de opt fl., și încă după tabela de dare din 1848, dacă voiesc să aibă drept de alegere.

Sistema aceasta, după opiniunea mea, e nedreaptă, nu numai pentru Românii cari posed astăzi același drept propriu, ci și pentru fostii iobagi sēcui și sași, și încă cu atât mai vėrtos, dacă privim și lit. a) din acest paragraf, după care pe aceia, cari în înțelesul art. 12 de lege din 1791 au fost cu vot în adunări comunale, la alegerea deputaților pentru dietă îi vedem îndreptățiți chiar și atunci dacă ar fi fost mai nainte mărginiți (restrânși) în eseriarea acestui drept.

Ce va să zică împrejurarea aceasta atunci, când declarăm înaintea lumii că esistă îndreptățire egală? Este vre-un prospect pentru liniștirea inimilor față cu poporul întreg, înțeleg aci pe acela al tuturor naționalităților, zic, față cu poporul întreg, care să știe pe sine acum în posesiunea sa proprie, cât și în privința celorlalte foloase, legate de aceasta, într'un drept asemenea de estins dimpreună cu fostii domni de pămēnt, și în genere cu nobilimea și cu ceialalți locuitori din țeară??

Prin urmare, în legea electorală, încă mai nainte de a să aduna dieta, așadar' acum, când înălțatul nostru împērat vėzēndu-'i defectele ne-a provocat pentru facerea proiectului, sūntem datori a proiecta o străformare; și proiectānd aceasta, ceea-ce trebue să facem, proiectul acesta nu-l putem privi de altceva, decāt de o împrejurare și o cerință produsă de spiritul timpului.

Noi însă, Românii, conduși și de altă împrejurare, rămânem pe lângă proiectul descoperit de Escelența Sa arhiepiscopul *Suluțiu*.

În urma acestora, pledând pentru opiniunile Escelenței Sale domnului arhiepiscop *Suluțiu* postesc, ca în privința proiectului de alegere pentru dietă, ce are a se așterne la înălțatul nostru principe, să se iee de basă diploma noastră împărătească din 20 Octomvrie 1860, și dorese cu tot respectul, ca astă opiniune a mea să se iee la protocol“.

Cum văzurăm, toți Românii chemați la conferență s’au purtat cum se poate mai bine, manifestând o impunătoare solidaritate și apărând toți proiectul metropolitului *Suluțiu*, singur acceptabil din partea Românilor.

Dintre oratorii străini ai ședinței a doua merită să fie menționat *Dobay*, care a somat în mod provocător, aproape necuviincios pe metropolitul *Suluțiu* și pe episcopul baron de *Saguna* să-și retragă propunerile și să accepteze propunerile episcopului catolic *Haynald*,

dar’ archipăstorii români au stat cu fermitate pe lângă cele enunțate în conferență și au respins cu toată demnitatea provocarea nesocotită.

După-ce nimeni nu s’a mai anunțat să iee cuvântul, președintele *Kemény* a încheiat conferența, recapitulând cele trei propuneri făcute, pe cari a promis că le va înainta M. Sale monarhului și mulțumind membrilor conferenței pentru-că ’i-au dat mână de ajutor la împlinirea misiunii cu care a fost însărcinat.

Acesta a fost decursul conferenței regnicolare din Alba-Iulia.





## Andrieu de Mocsonyi despre situație.

Pe lângă toată diploma din 20 Octomvrie 1860 și pe lângă toate autografele preaînalte, în cari se accentua cu atâta tărie și sfințenie respectarea principiului de egală îndreptățire politică pe seama tuturor naționalităților din monarhie, prin urmare și pe seama Românilor, situația pentru poporul român nu era de loc favorabilă și mulțumitoare, ci din contră, prea îngrijitoare.

Să pare că dinadins s'a accentuat atât de des și cu atâta aplomb egalitatea de drepturi pentru toate neamurile în viața publică a țării, ca în dosul acestui paravan frumos să se poată săvârși cu atât mai ușor atacurile, unul după altul, la viața politică națională a poporului român din patria aceasta, destinat să fie jertfit.

Am văzut cum Banatul a fost încorporat la Ungaria, în contra voinței Românilor, în contra temeinicului memorand înaintat monarhului în privința aceasta din partea conducătorului politic de pe atunci al Bănățenilor, *Andrieu de Mocsonyi*, și prin aceasta Românii din Banat au fost despoiați de posibilitatea de a se guverna ei singuri, prin autorități și funcționari din sinul lor.

Nu mult după această încorporare a urmat alta, menită să slăbească și elementul român din Ardeal, pentru-ca la ocasiunea dată să poată fi încorporată Transilvania întreagă la Ungaria, după-cum adevărat s'a și întâmplat.

Cele patru comitate, cari formau obiect de vecinică ceartă între Ungaria și Transilvania, anume: Crasna, Solnocul-de-mijloc, Chiorul și Zarandul, au fost declarate. pe cale scurtă, de aparținătoare la Ungaria, și prin aceasta Ardealul a fost lipsit de patru comitate românești, naționalicește bine dezvoltate.

Cea mai tristă experiență au făcut-o însă Românii cu nobilele intențiuni ale compatrioților maghiari în comitate, la compunerea

comitetelor chemate să suplinească congregațiile de astăzi, și la alegerea funcționarilor.

Nici unde nu s'a ținut cont de forțele numerice ale Românilor la compunerea listelor despre membrii chemați să formeze comitetele municipale, ear' funcționari români abia erau aleși ici-colea câte unul, ca trecut prin urechile acului, cu excepțiunea comitatelor în cari Românii au fost dintru început atât de tari, încât au putut pune mâna din capul locului pe conducere, cum era: *Carașul* (în Banat), *Zarandul*, *Făgărașul*, *Năsăudul*.

Dar' nu numai din partea celor de jos, ci chiar și din partea celor de sus, Românii au fost tratați în mod foarte mașter, ceea-ce s'a putut constata din faptul, că la numirea comiților supremi la început abia patru au putut să fie numiți din sînul lor: *Emanuil Gozdsu* la Lugoj, *Ioan Bran de Leményi* la Făgăraș, *Ioan Pîpoșiu* la Baia-de-Criș și *Sigismund Papp*, pentru districtul Chiorului, urmând mai târziu și numirea lui *Augustin Ladai* pentru comitatul Alba-superioară și a lui *Alexandru Bohățiel* pentru districtul Năsăudului.

Cei-ce știeau deci să judece viitorul din faptele date, nu aveau prea mare speranță în viitorul poporului român din patria aceasta. Și între aceia, cari au cunoscut din primul moment situația critică în care ne aflam, trebuie să punem la loc de frunte pe *Andrei de Mocsonyi*, care 'și-a și spus părerea în public, sincer și fără rezerve. În numărul 12 din anul 1861 al *Gazetei Transilvaniei* a publicat anume, următorul remarcabil, pentru acele vremuri chiar sensațional articol:

*Timișoara, în Februarie 1861.*

Nourii ce se înălțară asupra orizontului națiunii române din Austria sînt semnele cari ne arată, că *naționalitatea noastră e în pericol*.

În secolii trecuți, inimizii ne disputară toate drepturile naționale și politice, toate drepturile, ba chiar și cele de cetățean, — și nu ne lăsară alt drept, decât să plătim porția și să sîngerăm pentru patrie și pentru interesul comun al altora, cari singuri traseră folosul; ear' pe noi, Românii, pentru sacrificarea noastră ne remunerară cu un jug politic, — jug apăsător și adoptat de barbarism.

Astăzi zic diplomele și legile, că și noi sîntem liberi și avem drepturi egale, ear' lumea naivă crede că ni-să face dreptate și că sfințenia naționalității noastre e nevătămătă!

Făcutu-s'a Românilor dreptate pentru dorințele lor?

Înființatu-s'a egalitatea cea cunoscută și proclamată în imperiu?

Unde sînt garanțiile pentru naționalitatea noastră?

Unde sînt faptele de încredere pentru viața politică a Românilor?

Trebue să zicem că nicăiri!

Noi nu sîntem în adevăr sprijiniți de dreptate și egalitate, și numai umbra acestora se vede mișcându-se în un întunerec misterios, care naționalitatea noastră, chiar în timpul absolutismului încălta consolidată, ne-o strînge tot în mai strîmte margini, ca deodată să poată pune pe ea ferul sclăviei, ear' speranța noastră se se cufunde în un abis al păcatelor asupritorilor nostri!

Eată că sîntem în stare periclitată! Și pentru-ce? Pentru că *toți lucră în contra noastră!*

Încă și o parte dintre Români se fac instrumente nădușitoare de spiritul nostru național și de viața noastră politică, și astăzi acești Români sînt ciocanul cu care inimicii nimicesc faptele pe cari le-a făcut până acuma națiunea întreagă și bărbații bine meritați pentru susținerea naționalității noastre și a vieții noastre politice și pentru câștigarea dreptății de care însetoșăm și care lumea crede încă că ni-se va da!

Dacă ar fi învinsă dreptatea, libertatea și naționalitatea pe pămînt, atunci noi nu am fi în pericol, căci atunci toți am fi în asemenea letargie.

Însă astăzi, când alții se ridică pe tronul acelor idei binecuvîntate și ajung la fericirea lor, ear' pe noi ne resping ca cu petri dela realizarea acelora, și nu se sfîșie a încerca să ne cufunde earăși în barbarismul lor, astăzi ni-să cetește din nou sentința de moarte politică și se decretează estirparea vieții noastre naționale, ca și mai deună-zi a vieții fizice.

Și cine ar fi dintre cei cu suflet dela Dumnezeu, cu inimă dela mamă română, și cu ochi ageri, se nu vadă pericolul în care ne aflăm?

Ce am păcătuit ca să fim pururea condamnați? Și până când atîta nedreptate??

Diploma din 20 Octomvrie 1860 deși se face a fi uitat de numele nostru, de o națiune de peste trei milioane de Români, a lăsat totuși și pentru noi măcar o umbră de viață, un unic medicament pentru vindecarea durerilor noastre. Astăzi însă și acest medicament

începe a dispăre şi ca şi umbra abzice de noi, asemenea precum abzice medicul de vindecarea unui morbos pe care îl lasă numai în grija sorţii, adică a datei, — şi de să va vindeca de sine e bine, de va muri, ear' e bine!

Evenimentele politice ce se produc tot spre dauna şi uciderea noastră sînt, ca şi nişte strigoi, cari se pun pe peptul nostru, când în minutele din urmă ne luptăm cu moartea sau vieaşa politică.

Aşa evenimente politice sînt următoarele:

### *1 Încorporarea Banatului la Ungaria.*

Românii din Banat fură întrebaţi, oare vreau ei încorporarea Banatului cu Ungaria sau nu? Ei răspunseră Escelenţei Sale, dlui comisar c. r. de *Mensdorff*, că *nu vreau*. Declarară în 18—19 Noemvrie a. tr. în conferenţa din Timişoara, că *nu vreau*. Petiţionară la M. Sa, că vreau independenţa Banatului, sau *unirea cu Transilvania*, dar' nici decăt cu Ungaria. Şi totuşi 600.000 de Români credincioşi din Banat nu se ascultară, numai să împlini voia celor 40.000 de Maghiari din Banat, în contra voinţei poporului român, atunci, când fu chiar întrebat!

În acest mod, nu e vorbă ca Românii în Banat să aibă existenţă naţională şi politică, când şi cei puţini diregători născuţi Români trebuie să figureze ca diregători maghiari, ear' poporul ca popor maghiar.

### *2. Incorporarea celor patru comitate din Ardeal la Ungaria.*

Românii din Ardeal cerură independenţa ţării. Aceasta se vede promisă după înţelesul diplomei din 20 Octomvrie 1860, de oare-ce se vorbeşte despre o dietă a Ardealului, de unde fireşte urmează, că Ardealul va să fie independent şi cu dieta sa.

Din principiile egalităţii şi dreptăţii ar urma de sine, ca Românii din Ardeal să aibă majoritate în dietă, aşa precum se şi prefăceau unii din cei mai mari ai statului, că doresc majoritatea Românilor în dieta din Ardeal, ştiind că dinşii sînt credincioşi.

Şi toate acestea se prefăcură numai într'un vis!

Românilor se iartă să ţină în Sibiiu un congres naţional, pentru-ca politica *să nulifice rezultatul congresului*.

Popoarelor din Ardeal se iartă să ţină o conferenţă în Alba-Iulia, pentru-ca *să se poată proclama uniunea Ardealului cu Ungaria*.

Din acest scop, 1,354.000 de Români au *8 membri*, întocmai ca Saşii după 175.000 de suflete, — ear' Maghiarii şi Sécuii după 536.000 de suflete *24 de membri!*

Că dreptate a fost în determinarea numărului membrilor, considerând numărul şi simţământul naţional al Românilor, cunoaştem astăzi când vedem că nu e alta decât numai o despoţie!

Pe lângă toate aceste fu lipsă *de o intrigă mai mare*.

Opiniunea publică era informată chiar şi din partea naţionalităţilor străine, că Românii în conferenţa din Alba-Iulia. sau vor protesta în contra uniunii cu Ungaria, sau că în privinţa uniunii nu vor lua parte la conferenţă.

În acest mod uniunea nu se putea înfiinţa în Alba-Iulia şi pentru aceasta trebuia aménată la dieta Ardealului. Aci după dreptate şi egalitate aveau să se întâlnească Maghiarii cu o majoritate de Români, cari nu numai că nu ar fi declarat uniunea în dietă, ci ar fi fost gata a o respinge. — Deci e de lipsă ca *să se înfrângă majoritatea Românilor în dieta din Ardeal*.

Din acest scop intrigile maghiare traseră *4 comitate* române din Ardeal, şi anume: *Crasna, Solnoc, Chior* şi *Zarand*, şi aceste să încorporară la Ungaria încă înainte de dietă.

Saşii de bună seamă vor fi cu Maghiarii, ear' Românii din Ardeal în dietă rămânând în minoritate, trebuia să fie ca martori, *până să declară uniunea*.

Românii din cele 4 comitate încorporate, cu acei din Ungaria şi Banat, în dieta maghiară din Buda-Pesta nu vor avea nici o valoare, nici la număr nici la pond, — şi așa *naţiunea română e ucisa politiceşte!*

Naţiunea română e aşadar' *victima unei politici*, e aruncata ca un porumb în gura şerpelui, pentru-ca să-l îmblânzească şi să-'i aline veninul. Cine să credem că ar fi acela, care nu ne-a înşelat? Să zice că diplomaţii în politică n'au nici o inimă. Noi putem zice, că nu ar avea nici suflet nici Dumnezeu, că nu ar fi oameni, când ar sacrifica un popor credincios.

### *3. Organizarea comitatelor peste tot.*

În Ungaria se organisează comitatul *Bihorului*. Aci sînt 228.000 de Români, şi în comitet fură 500 de Maghiari şi numai 80 de Români aleşi de membri, pe când după dreptate s'ar fi cuvenit *Românilor* să aihă numărul cel mare în comitet.



Diregători români s'ă aleseră 6 persoane, din cari 2 Români își depuseră diregătoria, ca s'ă nu s'ă facă de ris că ei s'unt aleși ca Români. Rēmaseră deci 3 jurați în diregătorie, fără nici o însemnătate în vieța noastră națională, și un vice-comite, în care Românii nu pot s'ă aibă credința națională.

În comitatul *Aradului* s'unt pestre 200.000 de Români, ear' ceialalți toți la 40.000. Cpmitetul comitatens e format din 660 de membri și între acestia vre-o 270, adecă minoritatea română. Jurați români s'unt mai mulți; între diregători, 5 Români din 17.

Resultatul organizărei comitatului *timișian*, unde s'ă află peste 170.000 de Români, dar' 80.000 de Germani, 30.000 de Sârbi și 8.000 de Maghiari, eși ear' spre dauna Românilor, fiindcă Românii în comitet avură numai 138 de reprezentanți, ear' celelalte popoare 453 reprezentanți.

În comitatul *Torontalului*, unde s'unt 70.000 de Români, nu s'a ales nici un diregător român.

Cum va merge la *Lugoș* încă nu putem spune. Aci avem unica speranță în 2 3 Lugojeni constanți prin naționalitate! Dar' ca s'ă fim chiar surprinși de vre-un rezultat favorabil, e îndoială.

Din toate aceste fapte complinite, vedem, că astăzi, de-oparte ni-s'ă asigură vieța națională, de alta ni-s'ă dă în cap.

Înainte ne judecau de morți, azi ne vestesc de vii, și ca pe vii vreau s'ă ne omoare politicește!

Toate aceste nu-s'ă alta decât *intriga și politica Maghiarilor ultraiști*, și acel Român, care s'ă lasă a s'ă folosi de mijloc orb, nu poate fi pentru națiunea română decât un *călcător de sfințenia și interesele ei*, un vînzător de puterea spirituală a națiunii, dându-se singur de armă în mâna inamicilor. ca chiar *cu arma noastră s'ă ucidă sufletul naționalității noastre*.

Între așa împrejurări, arme în contra națiunii noastre ar fi deputații români la viitoarea dietă maghiară în Pesta, cari apesați de influența maghiarismului ar lua parte la hotăriri pentru uciderea naționalității noastre și a vieții noastre politice.

Nime nu poate fi dintre Românii adevărați care nu ar vedea pericolul în care ne aflăm acuma, când ne sparg din toate părțile și ne suprematisează!

Noi nu putem înainta până nu vedem elementul nostru în Austria *reunit într'un trup moral*, până nu-l vedem chemat *ca națiune la vieța constituțională sub sceptrul Austriei*.

Drept aceea, ar fi de neapărată lipsă, ca noi *toți Românii din Austria să cădem la înaltul tron cu acea rugăciune, ca față cu întefitoarele împrejurări de astăzi să ni-se încuviințeze ținerea unei adunări naționale a tuturor Românilor din imperiul austriac*, căci numai acesta e singurul mijloc pentru apărarea naționalității și vieții noastre politice. *Andreiu de Mocsonyi m. p.*

\*

Și scriitorul articolului a rămas consecvent; pentru-că cu toate că cu mare însuflețire și aproape cu unanimitate de voturi a fost ales pentru dieta din Pesta deputat al cercului *Lugoj*, n'a intrat în dietă, a depus mandatul, trimițând comitetului central al comitatului Caraș următoarea scrisoare politică:

„Onorabilă comisiune centrală! Înștiințat fiind prin protocolul alegerei de ablegat pentru dieta țării din 24 Aprilie a. c. cumcă o majoritate impunătoare din orașul Lugojului și cercul seu, ear' mai cu seamă din conaționali mei Români, m'au distins cu încrederea lor, alegându-mă ablegat, îmi țin de strinsă datorință a ruga pe onor. comisiune, ca să exprime mult prețuiților mei alegători adânca mea mulțumire pentru atâta distingere.

Însă, fiindcă eu rămânând credincios principiilor mele politice și naționale, care până acum le-am nutrit, ba și pe față le-am apărat, *nici decât nu mă țin îndreptățit a merge la dieta ungurească din Pesta*, și acolo, pe când se vor desbăte trebile naționalităților a începe și eu a lucra în numele amatei mele națiuni române, fără de a-i cunoaște adevăratele dorințe și postulate, mă rog a face cunoscut mult stimaiilor mei alegători, că preanonorătoarea misiune mie atât de sărbătorește încrezută nu o pot primi, pentru-că eu nu-mi pot închipui, că ori-și-care ablegat, deși născut Român, însuflețit pentru națiune, *ar pute să lucre în cauza naționalității sale la dieta ungurească*, de oare-ce el acolo nu e primit ca încrezut al națiunii sale, ci numai ca ablegat unguresc, și reprezentant al unui cerc alegător. Drept aceea, numai *un congres general al tuturor Românilor din Ungaria, Banat și Transilvania poate fi locul, unde Românii la olaltă adunați își pot face cunoscute dorințele lor.*

Ideea congresului național, spre a formula în el postulatele cele de lipsă pentru împăcarea națiunii române, a căreia fiu a fi de onoare îmi țin, cu atâta mai vie este în inima fieștecăruia Român, cu cât vedem, că și guvernul însuși acest principiu 'l-a adoptat, dând și națiunii sârbești ocasiune de a-și formula dorințele într'un congres național.

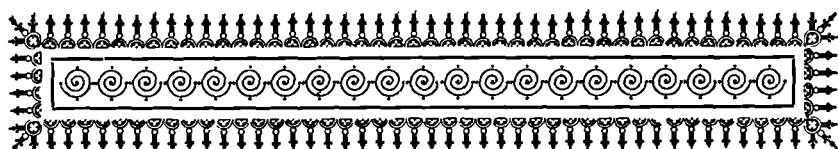
Dar' și altcum, ablegații români, cari s'ă află la dieta Pestei numai ca ablegați ai poporului unguresc și nici-decum ca încrezuții națiunii române, n'ar puté întreprinde ceva determinabil în numele națiunii române, atunci, când s'ar lua la desbatere cauza despre uniunea Transilvaniei, pentru-că lucrările lor, nesiud ei adevărați încrezuți ai națiunii, s'ar privi ca unilaterale, și earăși ar produce cele cunoscute urmări funeste din 1848, *de nobis sine nobis*.

Așadar', îndata ce Maghiarii, cari până acum promit multe, pe când faptele lor dovedesc cu totul contrariul, vor esopera națiunii române un *congres național*, cu atâta dorire așteptat, atunci, de cumva voi fi earăși onorat cu încrederea conaționalilor mei, eu voi fi cel dintâiu, care plecând pe această unică salutară cale voi lucra cu cea mai mare bucurie și zel la dorita constituire a națiunii mele.

Pe scurt zis, parola noastră de acum este: *congres național român, înainte de ori-ce pertractări*.

Între altele rămân cu stimă deosebită, al onoratei comisiuni serv umilit. Foeni, 30 Aprilie 1861. *Andrei de Mocsonyi* m. p."





## Patenta împărătească din 26 Februarie.

În 26 Februarie 1861 a fost publicată patenta împărătească, în care monarhul declară de nou, că rămâne statornic pe lângă principiile cuprinse în diploma din 20 Octomvrie 1860. Pe basa acelor principii dorește, ca de aci înainte popoarele sale se iee parte la puterea legislativă și la conducerea de stat. Cu privire la Ungaria, Croația și Slavonia, apoi Transilvania, patenta împărătească recunoaște că trebuie să li-se redevă țărilor acestora vechile constituții avute, însă acestea au să fie aduse în consonanță cu diploma din 20 Oct. 1860, așa, ca să nu ese din cadrele acesteia. Pe seama celorlalte țări, cari n'au avut constituție mai nainte, ori au pierdut-o, ca Boemia și Galiția, s'au dat statute nouă organice, cu camere legislative, compuse din deputați aleși din partea poporului.

În aceeași zi au apărut și alte acte importante de stat, cari au început se preocupe cercurile politice din toate țările, și anume:

*Legea fundamentală* pentru formarea senatului imperial, stă-tător din două case, a domnilor (seniorilor) și a deputaților.

*Decretul împărătesc* prin care senatul imperial se convoacă pe 29 Aprilie în sesiune ordinară, ear' dietele provinciale pe 6 Aprilie, afară de dieta Ungariei, convocată deja pe 2 Aprilie. Dieta Transilvaniei și a Croației nu e convocată.

*Patentu împărătească* prin care senatul imperial din anul trecut se desființează, ear' în locul acestuia să institue un *consiliu de stat* (Staatsrath), care, alătura cu consiliul de ministri, are să fie spre înlesnire și ajutor monarhului.

*Trei autografe împărătești*, adresate cancelariului Vay din Ungaria, Kemény din Transilvania și Mazuranici din Croația, prin cari acestia sunt îndrumați se caute aflarea de mijloace potrivite pentru-ea și aceste țări se trimită reprezentanți cari se iee parte la desbaterile senatului imperial, acum de nou organizat.

*Statute* pentru ținările cari n'aveau mai painte constituție, împreună cu o lege electorală și cu instrucțiune referitoare la alegerile de deputați pentru dietele provinciale.

Toate aceste acte de stat au fost primite la Viena cu bucurie nespusă și Viena a fost iluminată în ziua în care ele au apărut în foaia oficială, pe când în Ungaria, publicarea lor a provocat îngrijire și temere.

Politica internă intra într'un stadiu nou prin publicarea lor, și îndeosebi organizarea nouă și convocarea senatului imperial în sesiune ordinară făcea mare bataie de cap și mare amărăciune Maghiarilor, cari țineau instituțiunea aceasta de contrara legilor constituționale ale Ungariei, și contrară chiar și sancțiunei pragmatice. De aceea, *Ungaria n'a trimis reprezentanți la senatul imperial*.

Nu le-a lipsit nici actelor acestora preaînalte buna intențiune manifestată și în diploma din 20 Octomvrie 1860, — dar' n'au fost nici ele alta decât aceea-ce a fost și diploma, o *esperimentare problematică*, dovedită în curând de *neesecutabilă*.

Actele preaînalte erau următoarele:

### 1. *Patentă împărătească.*

Noi. Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege al Ungariei și Boemiei, etc.

După-ce în diploma noastră din 20 Octomvrie 1860 emisă pentru regularea rapoartelor dreptului de stat al monarhiei, pe baza *sancțiunei pragmatice* și în puterea plinităței noastre, spre îndreptatul nostru propriu și al legiuitorilor nostri succesori în domnire, am aflat a decreta și a ordona, că *dreptul de a da legi, a le schimba și a le ridica*, se va esercia numai prin *conlucrarea dietelor*, respective prin a *senatului imperial*, și considerând că dreptul acesta spre a se pute pune în lucrare are trebuință de o ordine determinată și de o formă de-a se pune în praxă, — după ascultarea consiliului nostru ministerial, declarăm, ordonăm și poruncim:

1. Cu privire la compunerea senatului imperial, chemat spre reprezentarea imperiului, și cu privire la dreptul și conlucrarea lui la legislațiune, lucruri cari în diploma noastră din 20 Oct. 1860 sunt lui rezervate. întărim legea alăturată despre reprezentațiunea imperiului și îi dăm prin aceasta pentru toate regatele și provinciile noastre *puterea de lege fundamentală a statului*.

2. Privitor la regatele noastre *Ungaria*, *Croația* și *Slavonia*, precum și la marele-principat *Transilvania*, cu scop de-a restitui

constituțiunile de mai nainte, *în consonare cu diploma noastră memorată* și între marginile defipte în aceeași. prin autograful nostru din 20 Oct. 1860 am și pus la cale măsurile cuvenite.

3. Pentru regatele noastre Boemia, Dalmația, Galiția și Lodomeria, cu ducatele Auschwitz și Zator și marele ducat Cracovia, archiducatele Austriei din sus și din jos de Inn, ducatele Carniola, *Bucovina*, marchionatul Moravia, ducatul Silesiei superioare și inferioare, marchionatul nostru Istria dimpreună cu Görtz și Grădisca și cetatea Triest cu teritorul ei și pentru Voralberg, dispunem:

Spre a desvolta drepturile și libertățile credincioaselor staturi ale regatelor și țărilor acestora după împrejurările și necesitățile prezentului și spre a le străforma și a le aduce în consonare cu interesele întregii monarhii aflăm cu scop *a aproba* alăturatele ordine provinciale (constituțiuni) și ordine de alegere. și le dăm fiecăreia din ele, pentru țeara respectivă, *puterea de lege fundamentală de stat*.

Totuși, de oare-ce încă n'am decretat definitiv despre pozițiunea de drept de stat al regatului nostru *Dalmația*, cătră regatele noastre *Croația* și *Slavonia*, ordinea emisă pentru regatul nostru Dalmația acum încă nu poate intra pe deplin în activitate.

4. Spre a aduce statutele emise prin patentă din 20 Octomvrie 1860, pentru ducatele noastre Stiria, Carintia și Salsburg, apoi pentru Tirol, în consonare cu acele determinațiuni cari s'au primit în principiu în ordinele provinciale de noi astăzi aprobate, spre a garanta reprezentanțelor provinciale din țărilor memorate la început acele drepturi mai întinse pe cari ne-am aflat determinați a le aplacida pentru reprezentanții celorlalte țări de coroană, în fine spre a introduce măsurile noastre emise pentru dreptul de alegere în 5 Ianuarie 1861 uniformalminte și în Stiria, Carintia, Salsburg și Tirol: spre lărgirea și strămutarea fostelor emise statute provinciale am aflat cu cale a aproba alăturatele nouă ordine de țeară pentru Stiria, Carintia, Salsburg și Tirol.

5. În privința regatului nostru Lombardo-Venețian, însărcinând de-odată pe ministrul nostru de stat, ca la timp acomodat să ne propună o constituțiune provincială basată pe principii uniforme, predăm de-ocamdată dreptul congregațiunilor regatului, ca reprezentanțelor sale de acum, de a trimite numărul determinat de membri în senatul imperial.

6. După-ce parte prin legile fundamentale precedente, parte prin cele restituite în vieață, parte și prin constituțiunile făcute prin

nouele legi fundamentale, — fundamentul raporturilor imperiului nostru e stabilit și îndeosebi *representațiunea popoarelor noastre e înarticulată*, precum și împărtășirea lor la legislațiune și administrațiune e ordinară, — așa publicăm printr'aceasta întregul acest complex de legi fundamentale, *ca constituțiune a imperiului nostru*, și vrem, ear' sub scutul celui Atotputinte vom și observa și ținea neviolabile acestea norme sârbătorește publicate și promise, nu numai noi înșine, ci deobligăm și pe urmașii nostri pe tron, ca să le observe și să le țină neviolabile, și aceasta să o promită și la suirea pe tron, în manifestul care-l vor emite de pe acesta.

Noi declarăm cu aceasta că sîntem tare determinați a le apăra pe acestea cu toată potestatea noastră împărătească în contra ori-cărui atac și a îngriji ca să se țină și observe de fiecare.

7. Noi demandăm, ca patentă aceasta dimpreună cu legile fundamentale de stat despre representațiunea imperială și provincială publicate printr'însa, pregătite în formă de diplome împărătești să se conserve în archiva noastră de casă, curte și stat, precum și la timpul seu legea fundamentală despre reprezentarea imperială dimpreună cu speciarele legi fundamentale defipte pentru fiecare țeară să se depună și păstreze în arhivele regatelor noastre.

Dat în capitala și reședința noastră Viena, în 26 Februarie anul 1861, al împărăției noastre al 14-lea. (L. S.) *Francisc Iosif* m. p. Archiducele *Rainer* m. p. *Rechberg* m. p. *Mecséry* m. p. *Degenfeld* m. p. *Schmerling* m. p. *Lasser* m. p. *Szécsen* m. p. *Plener* m. p. *Wickenburg* m. p. *Protobevera* m. p. La mandatul preafinalt *Ransonnet* m. p.

## ***II. Legea fundamentală despre representațiunea imperială.***

§. 1. Spre reprezentarea imperiului e chemat *senatul imperial*. Senatul imperial constă din casa-de-sus (Herrenhaus) și casa (camera) deputaților.

§. 2. Membri ai casei-de-sus sînt *prin naștere* prinții casei împărătești maioreni.

§. 3. Membri *ereditari* în casa-de-sus sînt căpeteniile maiorene ale acelor familii de nobili pămînteni, cari se disting. prin posesiuni întinse.

§. 4. Membri ai casei-de-sus după *demnități* mai înalte bisericești sînt toți metropoliții și episcopii, cărora li-se cuvine rangul de principe.

§. 5. Împăratul își rezervă dreptul a chema în casa-de-sus celebrități de bărbați, cari s'au făcut meritați pentru stat sau biserică, prin știință sau artă, ca membri pe viață.

§. 6. În casa deputaților vin prin alegere 343 membri, și adică în numărul defipt pentru singuraticile regate și țări în modul următor : Pentru regatul Ungariei 85, al Boemiei 54, al Lombardo-Veneției 20, al Dalmației 5, al Croației și Slavoniei 9, al Galiției și Lodomeriei cu ducatele Auschwitz și Zator și marele-ducat Cracovia 38, pentru archiducatul Austriei din jos de Inn 18, cel din sus de Inn 10, pentru ducatul Salisburg 3, ducatul Stiriei 13, ducatul Carintiei 5, ducatul Carnioliei 6, *ducatul Bucovinei 5, marele-principat Ardeal 26*, marchionatul Moraviei 22, ducatul Sileziei-superioare și inferioare 6, Tirol și Voralberg 12, marchionatul Istriei dimpreună cu Goricia (Görtz) și Gradisca, și cetatea Triest cu teritorul ei 6.

§. 7. Numărul membrilor defipt pentru fiecare țeară se va trimite *dela dieta respectivă*, prin alegere nemijlocită.

Alegerea are a se face prin majoritatea de voturi absolută, în acest mod, că numărul de membri pentru senatul imperial, obvenitor după măsura ordinei provinciale (a constituțiunei țării), pentru teritoare determinate, cetăți, corporațiuni, se iasă din membrii dietei trimiși din aceleași teritoare, cetăți și corporațiuni.

Împăratul își rezervă dreptul a ordona esecutarea alegerii nemijlocit prin teritoare, cetăți și corporațiuni, *dacă întrevin împrejurări escepționale*, cari nu lasă a se esecuta trimiterea de deputați prin vre-o dietă la senatul imperial.

§. 8. Împăratul numește pe președinții și vice-președinții, din membrii fiecărei camere.

Pe ceialalți funcționari are a și-i alege fiecare cameră.

§. 9. Senatul imperial se va conchema de cătră împăr. în tot anul.

§. 10. Cercul activității întregului senat imperial cuprinde după art. II. al diplomei din 20 Octomvrie 1860 toate obiectele legislațiunei, cari se raportează la drepturile, obligațiunile și interesele ce sânt comune tuturor regatelor și provinciilor.

De acestea sânt a se ține anumit :

a) toate cauzele ce se țin de modul și resortul, precum și de ordinea obligamintei militare;

b) toate afacerile cari privesc regularea banilor, a creditului, monetăriei și a bancnoteriei, vămile, afacerile comerțiului și principiile trebilor de postă, căi de fer și telegrafe;



c) toate cauzele finanțelor peste tot, și cu deosebire bugetele economiei statului, examinarea încheierii socotelilor statului și a rezultatelor administrațiunei financiare, întreprindere de împrumuturi nouă, prefacerea datoriilor statului, înstrăinarea, schimbarea, îngreunarea averei statului, urcarea contribuțiunilor și introducerea de contribuțiuni nouă, taxe și dări.

Contribuțiunile, taxele și darile se vor ridica după legile existente, până-când acestea nu se vor schimba după constituțiune.

Datoria statului e pusă sub controla senatului imperial.

§. 11. Obiectele de legislațiune, cari sânt comune tuturor regatelor și țărilor, luând afară *țările coroanei ungurești*, după art. III. al diplomei din 20 Octomvrie 1860 se țin de cercul activității constituționale a senatului imperial, lăsând afară pe membrii din țăările coroanei ungurești.

De acest senat imperial mai îngust se țin dar' toate obiectele legislațiunei, cari prin constituțiunile provinciale nu sânt apriat rezervate singuraticelor diete provinciale, reprezentate în senatul imperial mai îngust.

Tot aceasta are valoare și în privința astorfel de obiecte rezervate dietelor provinciale în cazul acela, când din partea respectivei diete se va proiecta pertractarea lor comună.

Întrevenind vre-o îndoială în privința competenței senatului imperial îngust în cauzele comunei legislațiuni față cu competența unei singure diete reprezentate în senatul îngust imperial, — la propunerea senatului imperial îngust *decide împăratul*.

§. 12. Proiectele de lege vin ca propuneri ale guvernului în senatul imperial.

Și acesta are dreptul a proiecta legi, în obiectele cercului activității sale (§§-ii 10 și 11). *La toate astfel de legi se cere învoirea ambelor case și sancțiunea împăratului*.

§. 13. Când în timpul sub care senatul imperial nu e adunat trebuie să se iee măsuri urgente în vre-un obiect de cercul activității lui, atunci ministerul e obligat a esplica temeiurile și urmările celor făcute în fața senatului imperial celui mai de-aproape.

§. 14. Ca decretarea întregului și respective a mai îngustului senat imperial să aibă valoare, se cere în fiecare casă *absoluta majoritate a voturilor de față*.

Propuneri pentru schimbări în legea aceasta fundamentală cer în ambele case o majoritate de voturi de cel puțin 2 din 3 părți.

§. 15. Membrii casei deputaţilor nu primesc instrucţiuni dela alegătorii lor.

§. 16. Toţi membrii senatului imperial au a-şi eserecia dreptul de votare în persoană.

§. 17. Funcţiunea membrilor trimişi dintr'o țeară în casa deputaţilor încetează cu ziua adunării unei nouë diete. Să pot însă de nou alege în casa deputaţilor. Dacă vre-un membru moare, își perde aptitudinea personală; ear' dacă e îndelung împedecat a fi membru al senatului imperial, atunci are să se facă alegere nouă.

§. 18. Prorogarea senatului imperial, precum și desfacerea casei deputaţilor, urmează *la mandatul împăratului*. În cas de desfacere se va alege din nou, în sensul §. 7.

§. 19. Ministrii, cancelarii de curte și șefii locurilor centrale sînt îndreptățiți a lua parte la toate consultările și a-și reprezenta propunerile în persoană sau printr'un deputat.

La cerere trebuie să fie ascultați totdeauna. Dreptul de-a lua parte la votisare îl au dinșii până-cînd sînt membri ai unei case.

§. 20. Ședințele ambelor case sînt *publice*.

Fiecărei case îi compete dreptul esecpționalminte a eschide publicitatea, dacă aceasta se cere de președintele sau cel puțin de 10 membri, și din partea casei, după depărtarea auditorilor, se va și hotări.

§. 21. Determinațiunile mai de aproape despre cursul lucrărilor, despre comerțul împrumutat și estern al ambelor case, se vor regula prin ordinea lucrărilor.

### *III. Rescript împăresc*

*despre convocarea senatului imperial și a dietelor provinciale.*

Noi, Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, etc. etc. facem cunoscut și de știre:

După-ce însuflețiți de-a vedē cāt s'ar putea mai curēnd dietele tuturor regatelor noastre și ale țērilor adunate în locurile defipte prin lege, și pe senatul imperial, așezat cu patentă de azi, adunat în capitala și reședința noastră Viena, și după-ce dietele regatelor noastre Ungaria, Croația și Slavonia, pe basa aprobatelor determinațiuni le-am și conchemat, și *conchemarea dietei Ardealului*, pe basa ordinațiunilor emitende, după propunerile nouē făcute, *ne-o rezervăm pentru mai târziu*, ordonăm cu aceasta precum urmează:

1. Dietele din Boemia, Dalmația, Galiția și Lodomeria cu Cracovia, Austria din sus și din jos de Inn, Salisburg, Stiria, Carintia,

Carniolia, Bucovina, Moravia, Silesia, Tirol, Voralberg, Istria, Görtz și Gradisca și Triest, cu teritoriul lui, sînt conchemate pe 6 *Aprilie 1861* în locurile legale de adunare.

2. *Senatul imperial e convocat pe 29 Aprilie 1861 în capitala și reședința noastră Viena.*

Dat în reședința noastră Viena, 26 Februarie 1861, anul 13 al guvernării noastre. *Francisc Iosif* m. p. (Urmează subscrierile miniștrilor).

#### *IV. Patentă împărătească despre instituirea consiliului de stat.*

Noi, Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, etc. etc. după aseultarea consiliului nostru ministerial am decretat cum urmează:

1. Senatul imperial înmulțit de până acum să desface. Determinațiunile patentei din 13 Aprilie 1851, ale scrisoarei de cabinet din 20 August 1851 și ale patentei din 5 Martie 1860 să pun în afară din activitate.

2. Să așează un *consiliu de stat*, a cărui menire, pozițiune și compunere să regulează prin alăturatul statut.

Dat în capitala și reședința noastră Viena, etc. *Francisc Iosif* m. p.

#### *V. Statut pentru consiliul de stat.*

§. 1. Consiliul de stat stă dintr'un președinte și mai mulți consilieri de stat.

§. 2. Președintele are rangul unui ministru. El se chiamă la sfătuirile consiliului ministerial fără ca să iee parte la votisare.

§. 3. Împăratul denumeste pe președintele consiliului de stat și consilierii de stat.

§. 4. La alegerea consilierilor de stat se va lua în privință corăspunzătoare aptitudinea, praxa în administrațiunea justiției, finanței, miliției, și cea politică, precum și acurata cunoștință a raporturilor singuraticelor regate și țări.

§. 5. Consiliul de stat are în general menirea de-a ajuta cu consultări pe împăratul și ministrul seu, cu pătrunderea înțelepciunei, cu cunoștințele și praxa membrilor lui, spre a mijloci principii tari, coapte și consunătoare.

Îndeosebi sînt a se da consiliului de stat spre consultare proiecte de legi cari sînt menite a se propune reprezentanțelor imperiului ori ale singuraticelor țări, sau cari eșind din inițiativa acelorași se subștern

spre sancțiuni preainaltă. În de-asemenea pertractarea normativă de însemnătate în afacerile administrațiunei.

Împăratul își rezervă dreptul a se folosi de opiniunea consiliului de stat și într'alte afaceri. Care cerc de activitate compete consiliului imperial cu privire la decretări în conflicte de competență și în cauzele controversate ale dreptului public, precum și determinarea timpului și modului cum are el a esecuta aceasta funcțiune, spre întregire a acestui statut, se va defige printr'o lege specială.

§. 6. Însărcinările, spre a da opiniunea, întră la președintele consiliului de stat, sau la porunca împăratului, sau în urma decretării consiliului ministerial, prin președintele acestuia. Președintele consiliului de stat e împuternicit a trage la sfătuirile consiliului de stat personalități de celebritate, fără deosebire dacă acestea poartă vre-un oficiu public sau ba, dacă cunoștințele, pătrunzitatea și practica lor pot se fie cu rîrîrînță la fundata decisiune a unui obiect.

§. 7. Președintele consiliului de stat, cu privire la articolul de mai nainte are a împărți agendele între membrii singuratici ai consiliului statului, și a designa pe cei împărțășitori la consultare. Dacă vre-o opiniune are a se face de cătră întregul corp al consiliului statului, sau de o despărțitură a aceluiași, după natura obiectului, depinde dela decretarea președintelui.

Părerile consiliului de stat sînt a se subscrie de președintele aceluia, pe lângă consubscrierea referentului.

§. 8. Atât consiliul de stat cât și fiecare membru singuratic cu privire la opiniunile și părerile sale e de sine și deplin *independent*.

§. 9. Fiecare ministru sau șef al unei dicasterii centrale, în al cărei cerc de activitate se convine o propozițiune despre care se face consultare în consiliul de stat, e îndreptățit a lua parte la aceea, și fiind de cătră președintele consiliului învitat, are a fi de față.

Spre scopul acesta președintele consiliului de stat îl va încuștiința de-amănuntul. La votisare nu 'i-se conumeră opiniunea.

§. 10. Președintele consiliului de stat are a îndruma opiniunile acestuia spre mai departe ordonare, sau nemijlocit la împăratul, sau la președintele consiliului ministerial.

§. 11. Președintele consiliului de stat poate chema câte unii, mai mulți sau toți membrii consiliului de stat, la ședințele respective ale consiliului de ministri.

§. 12. Determinațiunile despre numărul și rangul consiliilor de stat, despre luarea jurămîntului și salariile lor și a președintelui lor,

despre personalul ajutător și despre pertractarea agendelor, rămân rezervate pentru un emis deosebit.

\*

În fine, din cele trei autografe, cam la fel ținute, și adresate cancelarilor din Ungaria, din Transilvania și din Croația, reproducem :

#### *VI. Autograful preaînalt*

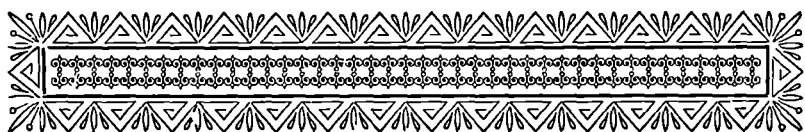
*adresat baronului de Kemény, președintele cancelariei aulice transilvane.*

Iubite baron de *Kemény* ! Enunțând cu decretele mele de astăzi cerutele măsuri spre a pune în activitate principiile statorite în diploma mea din 20 Octomvrie 1860, aflu totodată cu cale, ca statorirea modului și a modalității după care este să se facă alegerea deputaților la senatul imperiului în regatul meu Ungaria, în regatele Croația și Slavonia și în *marele-principat Transilvania*, să o concred la regularea constituțională prin legile țării.

Totodată am conchemat senatul imperiului pe 29 Aprilie a. c. spre a termina unele afaceri înțeptoare, cari privesc în aceeași măsură binele tuturor țărilor monarchiei mele, întru înțelesul părții II. a diplomei mele din 20 Octomvrie 1860.

Fiindcă statorirea definitivă constituțională a modului și modalității trimiterei deputaților la senatul imperiului din sus numitele țări este mult condiționată prin formele pe cari le va lua constituțiunea lor din lăuntru, așa eu te însărcinez pe d-ta să-mi așterni îndată proiectele d-tale după cari ar fi să se dea ordinațiuni corespunzătoare, pentru-ca de-o parte înrîurința marelui meu principat al Transilvaniei la cea mai de-aproape adunare a senatului imperial, cu privire la obiectele acelea, pe cari eu întru înțelesul părții II. a diplomei mele din 20 Octomvrie 1860 *numai pe lângă o regulată luare de parte a popoarelor mele voiesc a le pertracta și decide*, să-î fie păstrată în măsură proporționată, ear' de altă parte regularea definitivă a chestiunei despre modul și modalitatea trimiterei deputaților la senatul imperiului să se poată face cu o cumpănire matură a tuturor referințelor dela cari este condiționată. Viena, în 26 Febr. 1861. *Francisc Iosif* m. p.





## Congresul Sârbilor.

În 5 Martie 1861 Monarchul a adresat cav. de *Schmerling* următorul autograf:

„Iubite cav. de *Schmerling*! Spre a da ocasiune poporului sârbesc din ținutul sârbo-bănățean, ca să-și poată precisa dorințele pentru o garantată susținere a privilegiilor sale esistente din vechime și a scutirilor legale, ear' mai vîrtos a naționalității și a limbei, și ca să-și poată formula condițiile și garanțiile ce le află de lipsă la reîncorporarea Voivodinei cu Ungaria, la cererea patriarhului *Raiećici* află a aplacida, ca în *Carloveș* să se țină un congres național sârbesc, stătător din Sârbii fostului teritor sârbo-bănățean, sub presidenția patriarhului. Acest congres se va aduna cât se poate de curînd, și eu voi trimite un comisar imperial, despre a cărui denu-mire, și despre instrucțiunea ce 'i-se va da, îmi vei face propuneri, în înțelegere cu cancelarul Ungariei. Congresul se va îndruma să se țină înainte de deschiderea dietei ungurești, și se va țermuri numai la sfătuirile pentru obiectul de sus, ear' rezultatul îl va subșterne atît d-tale cât și cancelarului de curte. La congres se vor trimite singur numai deputații preotești și mireni de nație sârbească, din tot teritoriul desfăcut sârbo-bănățean, din comitatele anexate la Ungaria și din cercul *Iloc* și *Ruma*, adause la Slavonia. Prin ceea-ce vreau, ca *poporațiunei gr.-neunite* din celelalte părți ale Ungariei, Slavoniei, Croației, Dalmației, Ardealului și Bucovinei, și a graniței militare, să 'i-se păstreze dreptul de-a se reprezenta prin reprezentanții bisericești respective, din statul civil și militar, în congresele generale naționale ce se vor țină în cauzele bisericicești și școlare.

Despre modul convocării congresului acestuia, despre numărul membrilor, împărțirea lor, și modalitatea alegerilor, e învitat patriarhul *Raiećici* a face propunere grabnică, atît la cancelarul cât și la d-ta, pe care cu făcuta învoire mi-le veți propune ca opiniune.

Despre această poruncă încunoștiințez totodată pe ministrul de război, pe cancelarul unguresc și dicasteriul aulic croato-slavonic.

*Francisc Iosif m. p.*“

În urma acestei permisiuni, congresul național sârbesc, în forma cum îl contemplant *Andrei de Mocsonyi* pentru națiunea română din monarhie, s'a întrunit în 28 Martie n. 1861 în *Carloveș*, sub presidenția patriarhului *Raieicici*, și discutând cu temeinicie asupra situațiunii politice, a hotărît înaintarea unei adrese la poalele tronului, în care se se ceară dela Monarchul următoarele *garanții naționale* pe seama poporului sârbesc din Voevodina sârbească, acum politicește încorporată la Ungaria:

1. Teritor separat pe seama Sârbilor, adecă un district sârbesc în Ungaria, la care se aparțină toți Sârbii.

2. În acest district administrație internă corăspunzătoare caracterului național al districtului și corăspunzătoare trebuințelor poporului sârbesc.

3. Autonomie deplină pentru înaintarea intereselor districtului, în cadrele legilor generale.

4. Maiestatea Sa monarchul se poarte titlul de Mare-Voevod al Sârbilor, respective al Voevodinei sârbești.

5. Voevod propriu, ca șef al administrației politice, ales prin adunarea națională a reprezentanților poporului, dar' se fie din sânge sârbesc și de legea gr.-ort.

6. În dieta Ungariei *representare colectivă*, prin deputați aleși din partea adunării Voevodatului.

7. Limba oficială în jos și în sus se fie cea sârbească.

8. Judecătorie proprie apelativă, ca for de a doua instanță, ear' la forul suprem și la guvern câte doi Sârbi gr.-or. se fie aplicați fără întrerupere.

9. Loc în legislațiunea ungurească pe seama patriarhului și pe seama episcopilor sârbești.

10. Flamură națională sârbească, pentru a fi întrebuințată pe lângă cea împărătească.

11. Metropolitul *Sava* decretat fiind de patron al Voevodatului, ziua lui se fie zi de sărbătoare națională și împărătească.

Cu înaintarea la locul preaînalt a adresei, compusă pe basa acestor concluse unanime, a fost însărcinată o delegațiune, pusă sub conducerea episcopului *Chengelaș*.

În 11 Maiu a fost primită delegațiunea în audiență din partea monarhului, care primind adresa din mâna episcopului numit, a răspuns la alocuțiunea acestuia, că atunci, când a cerut Sârbilor să se învoiască la reîncorporarea Voevodinei la Ungaria, a avut dorința de a le vedea asigurate și întărite drepturile și privilegiile, deosebi cu privire la *limbă și naționalitate*, și de aceea le-a concesținerea congresului, cu a cărui rezultat e mulțumit și e recunoscător pentru sentimentele de loialitate exprimate din partea congresului.

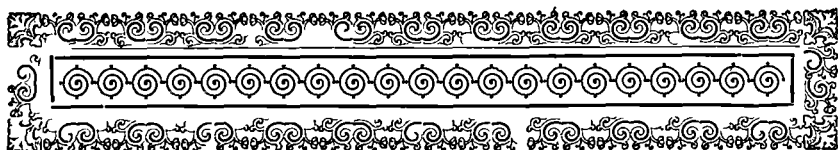
Monarchul 'și-a exprimat apoi speranța, că națiunea sârbă, care totdeauna s'a arătat credincioasă și loială, va fi gata și în viitor, ori-și-când în cas de lipsă, să aducă jertfe.

E de remarcant observarea caracteristică, făcută din partea ziarului de pe atunci *Ost und West*, care raportând despre afabilitatea cu care a fost primită națiunea sârbă la palat, și aducându-și aminte de opoziția energică pe care a făcut-o cancelarul ungar Vay convocării acestui congres național sârbesc, esclamă astfel: »*Vorbe dulci se dau cât de multe; dar garanții Maghiarii nu vor da nici-odată Sârbilor, ci toți din toate părțile le vor sta în cale!*«

Cuvinte profetice, astăzi, ca și atunci. aplicabile, nu numai la Sârbi, ci la toate naționalitățile nemaghiare!







## Glas de frate.

Bucurie mare a causat popoarelor nemaghiare din patrie hotărîrea congregațiunei comitatului *Veroviț* din Slavonia, în care ele au fost luate în apărare în contra supremației maghiare.

Știind ca la comitatul numit aparține ca membru în adunarea municipală și energicul și naționalistul episcop *Strossmayer*, care 'și-a ridicat și în senatul imperial glasul în favorul egalei îndreptățiri a naționalităților nemaghiare din Ungaria, nu este greu a ghici, că propunerea, sau cel puțin ideea pentru luarea acestei hotărîri, dela cine a venit.

Hotărîrea a fost de altcum un vrednic și binemeritat răspuns la alte hotărîri aduse din partea comitatelor și a cetăților libere regești ungurești, cu privire la acceptarea legilor dela 1848 și a stărilor de lucruri politice de atunci.

Li-se spune Maghiarilor apriat în hotărîrea aceasta, că Croații numai ca popor liber și independent vrea să trăiască în unire cu regatul Ungariei, și nici decum ca supuși sau subordonați Ungurilor.

Dar' pe lângă condițiunea aceasta, ca cea mai principală și mai necesară pentru legarea unei înțelegeri și înfrățiri sincere și durabile între Croați și Unguri, se mai pun și altele vitezei națiuni maghiare, anume: garantarea prin lege a perfecteii egale îndreptățiri pe seama *tuturor popoarelor de sub coroana ungară*, pentru-că numai în urma unor sincere și nefățărite înțelegeri între toate popoarele statului se poate aștepta o apărare energică din partea tuturor, în contra atacurilor de ori-ce natură.

Hotărîrea congregațiunei croate, în formă de proclamațiune, atât de bine primită, mai ales din partea Românilor, sună în întregimea ei astfel:

„Scumpilor frați și amici! Congregațiunea comitatului *Veroviț* a primit scrisorile venite mai dela toate comitatele și liberele cetăți

ale regatului Ungaria, în cari se provoacă această congregațiune a sprijini conclusele lor, basate pe legile dela anul 1848, — și le-a revăzut pe toate de-arîndul.

Ținând strîns la principiul, că virtutea cardinală a ori-cărei națiuni constituționale și libere este, să apere bărbătește și consecvent, nu numai propriile sale drepturi, în contra ori-carui atac, ci pe lângă acestea ale sale drepturi a păzi și dreptul unui al treilea, precum ne cere și impune aceasta generala libertate și reciproca solidaritate internațională, mai cu deosebire între popoarele confederate, am văzut din hîrțile oficiolatele ungurești cu o dreaptă aversiune și cu mirare, și ne-am convins, că oficiolatele ungurești au călcat pe un drum, care deviază dela principiul atins, fiindcă ignorând cu totul autonomia și independența triunitului regat croato-slavonic-dalmatin, garantată prin tratate cu drepturi de stat și cunoscută în toată Europa, nimicesc numele regatului slavon și cer încorporarea lui, totodată cu a insulei Mur, a cetății Fiume și a teritorului ei, cari fără de nici o îndoială aparțin întregității triunitului regat, căci au ridicat reclamări pentru nechemarea comitatelor *Verovîț*, *Sirmiu* și *Pojega* la dieta ungurească, mai departe cer desfacerea insulei Mur de către Croația și dau litoralului croatic și cetății croatice Fiume numele de litoral maghiar și de cetate maghiară, și reclamă asupra acelei împrejurări, că în hîrtia chemătoare la dietă s'a lăsat afară decisiunea, că deputații trebuie să fie cunoscători de limba maghiară, fără să fie amintit măcar numai cu un cuvînt, că ele, ca ale noastre aliate, sînt gata să nisuiască la reactivarea întregității triunitului regat, cu puteri unite.

În acest serios și decisiv timp este înțelegerea noastră de o neapărată și grabnică nevoie.

Deși noi rămânem credincioși principiului, că raporturile coroanei triunitului regat se pot stabili singur numai prin dietă, totuși, congregația comitatului *Verovîț*, ca oficiat autonom, stabilește încă unele principii neresturnabile, cari se privesc drept *conditio sine qua non* a totalei discusiuni despre raporturile noastre internaționale.

Înainte de ce va pute vorbi poporul din triunitul regat în dieta sa despre raporturile cu Ungaria, este neapărat de lipsă. ca legiuita dietă regească ungurească să pronunțe sîrbătorește și să afirme prin decret, că stimează istoricul, legitimul și naturalul drept de suveranitate al coroanei și al statului Croația, Slavonia și Dalmația, față cu coroana și cu statul Ungaria, și că ea în fața întregii Europe

recunoaște perfect și din toate părțile independența coroanei lui *Svonimir*, față de coroana sfântului *Ștefan*.

Această cerere se bazează pe tratatul pe care l-a încheiat poporul triunitului regat cu regele *Coloman* la anul 1102, cu voință suverană și liberă, în urmarea cărui tratat acest rege s'a încoronat cu sfânta coroană a lui *Svonimir* și a jurat că va păzi și apăra toate drepturile și independența coroanei triunitului regat. Ea se bazează pe aceea, că poporul triunitului regat a ales la anul 1527 cu voie liberă și suverană pe archiducele Austriei, *Ferdinand I.* de rege, care încă a promis în mod solemn că va păzi toate drepturile acestui regat. Ea se bazează pe aceea, că dieta triunitului regat la anul 1712 a primit legea de stat, care leagă ambele părți prin sancțiunea pragmatică, prin care regele nostru *Carol III.* a jurat pentru sine și pentru urmașii sei a păzi și a apăra toate drepturile și independența triunitului regat, și coroana noastră, în urma cărui jurământ s'a și primit sancțiunea pragmatică.

Asemenea precum poporul triunitului regat e gata a întreprinde ori-ce spre apărarea libertății popoarelor ungurești de ori-ce atac, fiindcă națiunea noastră vede aci cea mai bună garanție a propriei sale libertăți constituționale, — este silit acest comitet a așeza înainte și condițiunea, ca dieta Ungariei să declare mai întâiu, că va efectui, împreunând puterile sale cu puterile triunitului regat, integritatea acestui regat, nu însă ca până acuma, să proceadă și mai departe cu urgie asupra drepturilor coroanei noastre, și pe temeiul drepturilor faptice să ceară întregitatea regatului unguresc, ear' nu a celui triunit.

Drept-aceea, poftim în mod amicabil pe toate oficiolatele ungurești, să ceară la dieta lor cu curagiu și hotărîre restituirea întregității triunitului regat, de care se ține: Croația, cu insula Mur, Slavonia, granița militară croato-slavonă, Dalmația cu insulele cuarnerice, toată Istria, cu cuprinderea și acelei bucăți care nelegiuit este încorporată confederațiunei germane, adecă cercul *Mitterburg* și *Volovska*, căci sărbătorească protest al dietei noastre dela anul 1596 asupra despărțirii Istriei dela corpul de stat al nostru stă și acuma în perfectă vigoare, mai departe tot ținutul între râurile Culpa, Reifnitz, Gurk, Sava, precum și marca slavonica ce s'a rupt dela triunitul regat în timpurile viforoase și s'a încorporat Carnioliei și Știriei.

Numai în felul acesta reconstituit triunitul regat va fi un aliat al regatului Ungariei, care nu numai cu numele, ci în ființă se va

face o fortăreață în contra ori-cărui atac. Toată altă împreunare ori legătură a triunitului nostru corp de stat cu Ungaria, sub pretext de o siguranță mai mare și garanție a vieții noastre constituționale, este numai o chimică goală.

*Cerem, ca dieta ungurească să garanteze prin o lege egalitatea și egală îndreptățire a tuturor sub coroana Ungariei viețuitorilor popoare, atât în privința politică, cât și națională, unde aparține cu deosebire perfectă egală îndreptățire a limbilor conținute în congregațiunile generale, în afacerile oficiale, în școală, în biserică, în oficiile scrieri dicasteriale și în dietă. Ear' popoarele acelora. cari viețuiesc sub coroana ungurească și au al lor drept și ale lor privilegii, cum sunt Sârbii și Românii, să li-se garanteze acest drept prin lege, și pentru națiunea sârbească să se orînduiască o adunătură, prin lege.*

Noi ținem cu atât mai tare la aceste principii, cu cât continuata și numai amânata dietă a triunitului regat dela anul 1848 a decis, că dorința triunitului regat este, a susține o confederațiune amicală cu *popoarele Ungariei*, așadar' nu cu singura națiune maghiară.

Congregațiunea aceasta crede, că cu cât este mai ponderoasă deslegarea chestiei orientale pentru triunitul regat și cu cât va trage ea și va trebui să tragă mai mari, mai nemăsurate urmări pentru Ungaria și în special pentru viteaza națiune maghiară și pentru triunitul regat, cu atât mai de lipsă va fi pentru însași Ungaria și mai priincios pentru triunitul regat, ca bătrânii frați învecinați, Ungurii, să pună cea mai mare ponderosită pe condițiile menționate și să cumpănească bine interesele de stat universale și internaționale, atât ale Ungariei cât și ale triunitului regat, și ca popoare libere, dela o altă neatințătoare, se apere cu vitejie și cu puteri unite drepturile noastre, libertatea noastră, întocmirile noastre din vechime, în contra ori-cărui atac.

S'a dat din congregațiunea generală a noastră, ținută în 11 și următoarea zi a luni Martie 1861, în *Osec*. —

\*

Atât hotărîrea aceasta a congregațiunii croate din *Verovif*, și altele de felul acesta, adresate Maghiarilor, cât și un circular adresat din partea unui comitet croat întregului popor croat din regatul triunit, în care înșirându-se toate păcatele pe cari le-au comis Maghiarii, chiar și în timpul mai recent, la adresa celorlalte națiuni conlocuitoare, se face propagandă printre Croați, și sunt îndrumați Croații,

se declare, că între împrejurările date ei *nu pot trimite deputați la dieta din Ungaria*, ei cer convocarea dietei lor propriie, pentru Croația și Slavonia, au îndemnat pe conducătorul partidei moderate maghiare din Ungaria, *Deák Ferencz*, se scrie un memorandum politic. În acest memorandum, scris în scopul ca să atragă pe Croați la Ungaria, deoparte, ear' de altă parte să-i înstrăineze de Viena și să-i facă să nu trimita nici ei reprezentanți la senatul imperial de nou organizat, s'a încercat marele patriot maghiar *Deák*, cu puterea întregii înțelepciuni de care dispunea, să convingă pe Croați, că națiune lor mai binevoitoare decum sunt Maghiarii nu este alta pe lume, și că mai mare dușman al Croaților, decum sunt cei dela Viena, earași nu este altul pe lume.

Cu reminiscențe istorice, cu idei frumoase naționale și cu principii moderne politice a început *Deák* memorandumul seu, și 'l-a terminat cu asigurarea, data în scris, că *din parte ungurească Croaților nu li-s'a facut nici-odată nici o asuprire*, ei cele mai multe certe ivite între aceste două națiuni surori sunt a se pune în sarcina nefericitelor *neînțelegeri*, la cari poartă vina ambele părți.

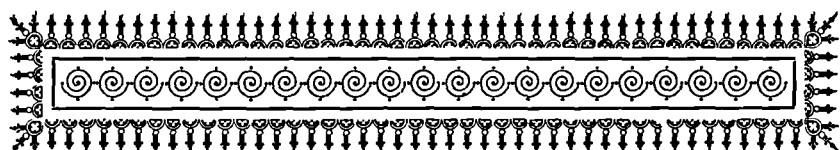
N'a avut memorandumul lui *Deák* rezultatul dorit, din cauza, că Croații, pațiți de mai nainte, nu erau așa ușor de înduplecat să se încreadă necondiționat în sinceritatea intențiunilor maghiare și a cuvintelor frumoase ale lui *Deák*. Mai mult însă din cauza, că *Deák* a fost destul de neprecaut a lăsa să se strěcoare în memorandumul seu frasa: *Să-mi arete cineva un stat în Europa, care s'ar arăta mai cu multă dreptate către străinele și nesuveranele naționalități de pe teritoriul seu*.

Din cuvintele acestea: »*străine și nesuverane*« au văzut și înțeles Croații și celelalte popoare din monarhie, că politica maghiară e aceea de-a figura numai Maghiarii ca »*națiune suverana*«, ear' toate celelalte popoare pentru Maghiari sunt *străine, nesuverane*, tolerate, ca mai nainte de 1848.

Pe tema aceasta a fost memorandumul lui *Deák* aspru criticat din partea întregii prese naționaliste, sau binevoitoare naționalităților.

Nu peste mult apoi s'a dat ocasiune popoarelor nemaghiare din patrie se audă părerea Maghiarilor în chestia națională, în chestia egalei îndreptățiri politice, în dieta lor propriie din Pesta, convocată pe 2 Aprilie și deschisă în 6 Aprilie, la a cărei activitate trecem acum, descriind partea care ne privește mai de-aproape.





## Lupte parlamentare în dieta din Pesta.

În 21 Ianuarie 1861 a fost publicată legea electorală, pe baza căreia aveau să se facă alegerile pentru dieta Ungariei. planuită a se întruni la 2 Aprilie în *Buda*.

Era legea votată și sancționată după care s'au făcut alegerile și pentru dieta din 1848, dar' puțin *modificată*.

Drept de alegere aveau pe baza legii acesteia toți cetățenii trecuți de 20 de ani, cu purtare morală nepătată, dacă în cetăți libere și în orașe cu magistrat separat puteau dovedi că au casă sau pământ în valoare de cel puțin 300 fl., ear' în comune rurare cel puțin  $\frac{1}{4}$  sesiune de pământ. Negustorii, fabricanții, meseriașii și inteligența întreagă, inclusive preoții și învățătorii tuturor confesiunilor și națiunilor, aveau asemenea drept de alegere, fără privire la avere.

Referitor la dreptul *pasiv* de alegere se zicea în lege, că ales poate fi ori-care alegător trecut în listele electorale, dacă a împlinit anul 24-lea al etății. Cunoașterea limbei ungurești, trecută în legea din 1848, *nu se mai cerea*. Dispoziția aceasta a legii *a fost ștearsă* ca incompatibilă cu principiul egalei îndreptățiri naționale, cuprinsă în diploma din 20 Octomvrie 1860 și în celelalte acte prealalte, date de atunci încoaice.

Lucrul acesta n'a supărat de loc pe Unguri, ba chiar și din partea lor s'a făcut declarație formală, într'o broșură edată din partea lui *Ivánka*, că de o dietă poliglotă *nu se tem și nu sunt străini*, fiindcă aproape fiecare Maghiar inteligent știe câte 2—3 limbi din patrie, și astfel se vor afla destui deputați maghiari în dietă, cari se înțelegă perfect de bine și se esplice și celorlalți aceea ce vorbesc reprezentanții naționalităților.

Cu toate acestea, nu s'a aflat nici unul dintre deputații naționalităților nemaghiare, care să fi făcut barem încercarea de a vorbi în limba sa maternă în dieta dela 1861.

Motivul îl putem afla în temerea de a nu supăra pe Maghiari, tocmai în zilele în cari ei se arătau a fi atât de prevenitori și de concilianți, încât naționalitățile erau cuprinse de cea mai mare speranță, că o rezolvare mulțumitoare a chestiei naționale are să urmeze cu toată siguritatea.

În fapt însă a urmat — *deceșia*. Pentru-că frumosul avans făcut din partea reprezentanților naționalităților nemaghiare prin recunoașterea limbei maghiare de singură îndreptățită ca limbă de discuție în corpul legiuitor nu a fost remunerat în măsura în care trebuia să fie remunerat din partea Maghiarilor. De altcum Maghiarii își aveau politica lor clară și programul lor politic binedeterminat, pe care l-a reasumat ziarul *Sürgöny* de pe atunci atât de nimerit în următoarele cuvinte: „Dacă va succede dietei din Pesta să se împace cu Austria (înțelege: domnitorul), *naționalitățile nu capătă nimica*. Dacă nu va succede împăcarea, naționalitățile *primesc tot ce cer*“.

Deodată cu publicarea legii electorale s'a luat și dispoziția, ca alegerile să se facă în decurs de 20 de zile dela publicarea rescriptului împărătesc prin care să convoacă dieta.

Lucrul n'a mers însă atât de ușor după-cum se credea, fiindcă compunerea listelor electorale s'a făcut pe unele locuri cu mare întârziere, și astfel unele comitate abia au putut face alegerile de deputați după deschiderea parlamentului, așa că la deschiderea dietei ele n'au fost reprezentate.

În 14 Februarie 1861 a apărut rescriptul împărătesc prin care dieta Ungariei e de fapt convocată pe 2 Aprilie la Buda. Convocarea era făcută pe baza diplomei din 20 Octomvrie 1860, și în scopul de a efectui:

1. Încoronarea monarhului ca rege apostolic al Ungariei.
2. Alegerea palatinului, pe baza legii din 1608, art. III., și
3. Luarea unor măsuri legale și de mare importanță, necesare pentru fericirea țării.

Să spunea mai departe în rescriptul împărătesc, că la dietă sunt chemați numai deputații din Ungaria și țările încorporate (Banatul și Voevodina) și că dieta *o va deschide monarhul în persoană*. Totodată s'au luat dispozițiuni, ca la dietă să fie trimiși numai oameni

pacinici, așezați, *fără deosebire de limbă*, pentru-ca sfaturile lor să poată fi încoronate cu succes.

Abatere dela acest rescript s'a făcut într'atâta, că nu monarhul în persoană a deschis dieta ungară, ci un împuternicit al seu, contele *Apponyi*, și că parlamentul numai s'a deschis în Buda, ear' ședințele și le-a ținut în *Pesta*, conform dorinței Maghiarilor, împlinită din partea domnitorului.

Nici deschiderea solemnă a parlamentului nu s'a făcut în ziua determinată, în 2 Aprilie, ci abia la 6 Aprilie, când membrii ambelor case legiuitoare s'au întrunit în sala mare de recepțiune din palatul regal din *Buda*, pentru a asculta preaînaltele rescripte împărătești, adresate reprezentanților țării.

În ziua de deschidere, Românii erau reprezentați astfel în corpurile legiuitoare ale Ungariei:

În casa magnaților aveam pe *Emanuil Gozdsu*, comite-suprem în Caraș, *Iosif Manu*, comite-suprem în Maramureș și *Sigismund Popp*, căpitan suprem în Cetatea-de-peatră (Chior).

În dietă (cameră) aveam pe *Gavriil Mihályi*, *George Manassi* (pe atunci trecea de Român), *Ioan Pap*, protopopul Beiușului, *Vichente Bogdan*, *Ioan Mișici*, *Sigismund Popoviciu*, *Simeon Bica*, protopop în Oradea-mare, și *George Jura*. Mai târziu, după deschidere, au mai intrat în dietă următorii Români: *Vichente Babeș*, *Vasile Butean*, *Ioan Faur*, *Aurel Maniu*, *Filip Pascu*, *George Popa*, *Iosif Pop*, *Aloiziu Vlad* de Săliște, *Eutimiu Murgu* și *Ioan Popoviciu-Desseanu*.

A mai fost ales *Andrei de Mocsonyi*, în cercul electoral al Lugojului, dar' cum știm, *Mocsonyi* a renunțat la mandat, alegându-se în locul seu deputat pentru dietă marele naționalist *Constantin Ioanovici*, consilier de școale, care însă asemenea n'a intrat în dietă, fiindcă în curând după alegerea sa a urmat disolvarea parlamentului ungar.

Aveam deci în casa magnaților *trei* reprezentanți, dintre cari *Gozdsu* a fost ales notar de ședințe, ear' în dietă aveam, cu buni cu rîi, *optsprezece* deputați, dintre cari însă numai *unsprezece* au fost credincioși întru toate steagului național, pe care 'l-au apărât cu energie și cu curagiu, făcându-se vrednici de recunoștința generală a Românilor, dela cari au și primit frumosul și binemeritul titlu de *anteluptători naționali*\*, eternizați fiind toți unsprezece într'un *tablou* făcut pe vremea aceea. Acești unsprezece anteluptători naționali



erau următorii: *Babeș, Bogdan, Butean, Maniu, Mihályi, Pascu, George Popa, Sigismund Popoviciu, Aloiziu Vlad, Ioan Popoviciu-Desseanu* și *Iosif Pop*.

### Deschiderea parlamentului.

În 6 Aprilie, membrii casei magnaților și deputații camerei ungare, întruniți la orele unsprezece în sala de recepțiune din palatul regal din Buda, au fost salutați în numele monarhului din partea conțelui *Georg Apponyi*, care le-a cetit următoarele rescripte împărățești:

„Noi. Francisc Iosif I., din mila lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei, Boemiei, Galiciiei. Lodomeriei, precum și rege al Lombardiei, Veneției, Iliriei, archiduce al Austriei, etc. etc.

Stegarilor, ordinelor supreme, bisericești și mirenești, și reprezentanților credincioasei noastre Ungarie și a părților anexe, întruniți în dieta convocată prin noi pe 2 Aprilie 1861 în cetatea noastră liberă regească Buda, salute și grație!

Iubiților credincioși! După-ce în împlinirea dorinței noastre de a deschide în persoană și în persoană a conduce dieta credincioasei noastre Ungarie, convocată pe 2 Aprilie a. c., sîntem împedecați, — prin aceasta facem prea grațios cunoscut credincioșilor voastre, că cu deschiderea dietei de față am încredințat în preainaltul numele nostru regesc, de-adreptul pentru scopul acesta, ca comisar regesc. pe sincer plăcutul nostru credincios, spectabilul și ilustrul conte *Georg Apponyi* de Nagy-Appony, întîmul consilier al nostru și Judex Curiae al Ungariei noastre. care credincioșilor voastre va preda în traducere și copie credincioasă spre înarticularare actul de renunțare datat din Olmütz 2 Decemvrie 1848, prin care M. Sa unchiul nostru, împăratul *Ferdinand I.*, în Ungaria și Boemia cu numele acesta al *cincilea* rege, 'și-a manifestat sîrbătorește repășirea de pe tron, precum și Alteța Sa tatăl nostru, *Francisc Carol*, archiduce ces. reg. 'și-a declarat abdicerea de dreptul avut la tron, și totodată, amăsurat deosebitului nostru mandat, va espune grațioasa noastră propunere în privința garantării scopurilor din sancțiunea pragmatică, cuprinsă în art. de lege I. și II. din anul 1723, ca după aceasta, prin învoirea mea și a credincioșilor voastre, stabilind diploma înaugurală regală pentru regeasca înaugurare și solemna încoronare a noastră, în înțelesul vechii constituțiuni a Ungariei noastre, se putem veni în nîijlocul vostru, iubiților credin-

cioși, pentru-ca se conducem această dietă, predându-î în persoană propozițiunile noastre regale.

Încrezându-ne în grația Maiestății cerești și în alipirea credincioasă a națiunii noastre maghiare, că în curînd vom vedè împlinită aceasta sinceră dorință a noastră, — amintim, că despre primirea sîrbătorească a persoanei noastre regești se afla dispozițiuni într'o ordinațiune deosebită a noastră, cu datul de azi, care se va înmanua credincioșilor voastre prin comisarul regesc. Altmintrelea rămînem cătră voi statornic aplecați cu grația noastră cesaro-regească. Dat în capitala imperiului nostru, Viena, în Austria, în prima zi a luni Aprilie 1861. *Francisc Iosif* m. p. *Baron Vay Miklos* m. p. *Zsedényi Ede* m. p.“ —

Al doilea act preînalt, cetit corpurilor legiuitoare ungare, a fost următorul:

— „Noi, *Francisc Iosif I.*, din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei, Boemiei, Galiției și Lodomeriei, etc.

Stegarilor, ordinelor supreme, bisericești și mirenești, și reprezentanților credincioasei noastre Ungarie și a părților anexe, întruniți în dieta convocată prin noi pe 2 Aprilie în libera noastră cetate regească Buda, salute și grație!

Iubiților credincioși! Prin aceasta preagrațios încredințăm presidenția în casa magnaților și conducerea sfătuirilor ei plăcutului nostru credincios, spectatului și ilustrului conte *Georg Apponyi* de Nagy-Appony, ântâiul nostru consilier și *Judex Curiae* al Ungariei, ear' vicepresidenția plăcutului nostru credincios, spectatului și ilustrului *Georg Majláth* de Székhely, intimul nostru consilier și tavernic regesc. Altmintrelea rămînem cătră voi statornic aplecați, cu grația noastră cesaro-regească. Dat în Viena, capitala imperiului nostru, în Austria, în prima zi a luni Aprilie 1861. *Francisc Iosif* m. p. *Br. Vay Miklos* m. p. *Zsedényi Ede* m. p.“

Comisarul regal, contele *Apponyi*, a rostit după cetirea acestor acte o vorbire de deschidere, în firul căreia a comunicat membrilor corpurilor legiuitoare diplomele renunțătoare la tron ale împăratului *Ferdinand I.* și arhiducelui *Francisc Carol*, spunîndu-le, că Maiestatea Sa monarchul își află împlinirea celei mai sfinte datorințe în aceea, că asigurându-și drepturile sale ca domnitor, face să se verse peste toate țările și popoarele rezultatele salutare ale vieții constituționale, pentru-ca în modul acesta să-și afle toate garantată,

nu numai existența proprie, ci și viitorul mai fericit al întregului stat format din ele.

Scopul diplomei din 20 Octomvrie 1860, a zis contele *Apponyi* că este pentru Ungaria restituirea bunătăților constituționale, ear' pentru celelalte țări împărțesirea lor de-asemena drepturi politice, cum le-a avut Ungaria, pe când pentru întregul imperiu scopul e acela, ca să se mijlocească conlucrarea tuturor țărilor constituționale în toate afacerile și interesele comune tuturor țărilor din imperiu. „M. Sa dorește sincer, — a spus contele *Apponyi*, se dee ocasiune, ca în țeară se crească și să se întărească convingerea, că monarhul își află cea mai plăcută datorință a chemării sale în satisfacerea dorințelor salutare ale națiunei sale mult iubite (maghiare). Și tocmăi de aceea, cu bucurie încuviințează M. Sa cererea comună a țerii, ca corpurile legiuitoare să-și țină sfăturile în libera cetate regească

*Pesta*.

Enunțiațiunile din urmă ale contelui *Apponyi* au fost primite cu aclamațiuni din partea Maghiarilor și cu aceasta deschiderea parlamentului a fost terminată.

Membrii casei magnaților și deputații camerei au trecut la *Pesta*, unde cei dintâi s'au întrunit la ora unu și jumătate în ședință formală, ținută sub presidenția presidentului de etate, conte *Mihail Eszterházy*, în care s'au cetit de nou rescriptele împărătești, deosebi acela prin care contele *Apponyi* e numit president ear' contele *Georg Majláth* vicepresident al casei de sus, s'au ales notarii de ședințe în persoanele următorilor membri: *Emanuil Gozdsu*, *Károlyi Gyula*, *Orczy Béla* și *Stankovanski*, ear' în fine s'a ales comisiunea verificatoare, compusă din 7 membri, și cu aceasta ședința a fost încheiată la orele patru.

Deputații camerei asemenea s'au întrunit în ședință, la orele patru, sub conducerea presidentului de etate *Palóczy László*, în decursul vorbirei căruia de deschidere a apărut notarul casei de sus, *Emanuel Gozdsu*, și a predat dietei diplomele renunțătoare la tron ale împăratului *Ferdinand V.* și archiducelui *Francisc Carol*, precum și decretul de numire al contelui *Apponyi*, ca să fie publicate și în dietă. În scopul esplicării misiunei sale, *Emanuil Gozdsu* a rostit în dietă următoarea vorbire:

— „Iuștra casă a magnaților transpune prin mine, ca alesul notar al ei, rescriptul Maiestății Sale cesaro-regale, renunțarea la tron a împăratului și regelui Ungariei *Ferdinand V.*, renunțarea la

dreptul asupra tronului a Alteței Sale archiducelui Francisc Carol, precum și decretul de numire a Escelenței Sale contelui *Apponyi György*, ca comisar regal al Maiestății Sale pentru dieta actuală. Fără a scoate alte conclusiuni, ilustra casă a magnaților recunoaște, că toate aceste documente trebuiau să fie publicate întâiu aici; dar' fiindcă parlamentul abia astăzi a fost deschis, și casa de sus s'a întrunit mai nainte în ședință decât camera, ear' documentele sînt adresate întregului parlament, și din partea comisarului regal au fost predate, cu intervenția Înălțimei Sale, a escelentisimului cardinal-primat, întâiu camerei de sus, ele au fost aci cetite și publicate întâiu“.

Președintele declară. că actele preînalte primite vor fi puse la timpul seu la ordinea zilei pentru a fi publicate și eventual discutate, și după-ce provoacă pe deputați să-și prezenteze credenționalele, — declară ședința de închisă.

### Verificările.

În ședințele următoare ale dietei s'a făcut constituirea definitivă a casei, după-ce s'a constatat prezența a 261 de deputați, provăzuți cu mandate neatacate prin protest. Preșident a fost ales *Ghyczy Kálmán*, vicepreșidenți *Tisza Kálmán* și baronul *Podmaniczky Frigyes*, ear' între cei șase notari a fost ales și Românul *George Jura*.

Asupra mandatelor atacate prin protest s'a deschis apoi discuția, la care a luat parte în trei rînduri și deputatul român *Mihályi*.

Astfel în ședința dela 23 Aprilie, în care era vorba de verificarea deputatului *Kozma Imre*, ales în *Győr*, deputatul român *Gavriil Mihályi* a vorbit următoarele:

— „Între împrejurările actuale vreau să deosebesc pe legiuitor de judecător. În chestia aceasta vreau să vorbesc numai ca judecător, fiindcă sentința trebuie dată pe basa faptelor. Ca judecător nu pot să vorbesc decât numai în înțelesul vorbelor clare ale legii, nec praeter nec contra, ci penes legem, și ași dori ca domnul conte (Teleky László, antevorbitorul seu) să fie atât de bun și să-și mi explice, că acolo, unde legea spune. că votarea are să se facă cu introducerea numelui, în mod public, cum se poate ca votarea să fie secretă? Pentru viitor nu sînt în contra *votării secrete*; dar' pentru acum așa țin, că după-ce legea spune lămurit, că votarea are să se facă în mod public, prin introducerea numelui, votarea nu se poate face în mod secret“. —

În şedinţa dela 25 Aprilie apoi, fiind vorba de verificarea deputatului *Miskolczy Károly*, ales în cercul electoral *Margita* din Bihor, casa nu enunţă verificarea, ci din mai multe motive temeinice ordonează cercetare, dorind ca *Mihályi* să fie esmis comisar din partea dietei. Deputatul *Mihályi* declară însă următoarele:

— „Consider de mare distincţie şi primesc cu bucurie onoarea ce mi-se face din încrederea casei. Dar' binevoiţi preagratios a ierta, că deşi eu aş primi preabucuros această distincţie, precum mi-am ţinut şi până acuma de datorinţă să satisfac încrederei casei la toate ocasiunile şi ori-când. — am datorinţe şi faţă de alegătorii mei, pe cari în timpul trecut 'i-am reprezentat odată așa, că aflându-mă în esmisuni regnicolare, a trebuit să stau departe de dieta, sub întreaga durată a mandatului meu, şi le-am făcut de astădată declaraţiuni, că dacă binele public nu-'mi va dicta cumva altcum, am să-'i represint aici, în *permanenţă*. Vă rog deci, să binevoiţi a permite să pot rămâne aici“. (Să esmite deputatul Domahidy).

La verificarea deputatului *Ioan Misici*, ales în cercul *Lipova*, comitatul Timiş, în contra naţionalistului român Dr. *Atanasie M. Marienescu*, — tot în şedinţa din 25 Aprilie deputatul *Mihályi* a rostit următoarele cuvinte:

— „Nu vorbesc la obiect, pentru-că şi eu ţin, că dl deputat e de verificat. Dar' vreau să vorbesc la espunerile făcute din partea nemijlocitului meu antevorbitor, condeputatul *Tisza Kálmán*, şi să-'i spun, că atunci, când cineva îşi înaintează plânsoarea, fie ori-unde şi fie ea ținută în ori-ce ton, nu putem să o considerăm de *superătoare* (boszantó). Numai observarea aceasta am voit s'o fac“. —

În aceeaşi şedinţă a fost pusă la ordinea zilei şi verificarea deputatului român *Simeon Bica*, ales în cercul Aleşduului, comitatul Bihor. S'a ordonat întregirea protocolului de alegere, care era manc, după-ce deputatul *Mihályi* a vorbit următoarele:

— „Aşa cred, că toemai astăzi am hotărît cu privire la un alt condeputat. dacă nu mă înşel, cu privire la contele *Batyányi*, că după-ce în protocolul de alegere se află unele mancităţi, protocolul se 'i-se înapoieze spre întregire. După-ce cu privire la unul am hotărît astfel, şi vedem că şi aici e numai greşală de condeiu, fiindcă protocolul e subscris de oamenii de încredere ai ambelor partide, şi numai aceea nu e spus în el, că pentru cine au votat şi câte voturi au fost date peste tot: vă rog să binevoiţi a accepta pe acest bine-meritat bărbat de verificat condeputat al nostru“. —

În fine a mai vorbit deputatul *Mihályi* și în ședința din 4 Maiu, în care presidentul a enunțat, că din cauza sărbătorilor Învierii Domnului ale creștinilor de lege gr.-ort., la care aparțin mulți dintre deputați, nu se va ține ședință în Lunea Paștilor gr.-orientale. ci proxima ședință va fi Marți, după Paștile orientale.

Deputatul *Mihályi* a mulțumit pentru acest act de prevenire în terminii următori:

„După-ce mult onorata casă a binevoit a manifesta față de credincioșii gr.-orientali aprecierea adâncei idei de egală îndreptățire, în mod uniform. pe terenul reprezentativ și legislativ, atât în numele alegătorilor mei, cât și în numele meu și în numele tuturor celor de lege greco-ortodoxă, îmi exprim adâncă mulțumire pentru aplicarea față de noi, cu ocasiunea aceasta, a principiului egalei îndreptățiri. Să dea marele Dumnezeu al dreptății, că atunci, când va fi pusă pe tapet în mod mai amănunțit chestia importantă a naționalităților, să domnească aceeași bună înțelegere care s'a arătat acum, așa, ca toți, fii ai unei patrie, să putem feriți patria aceasta“.

(Aprobări generale).

*Contele Károlyi Ede*: „Aș dori ca vorbirea într'adevăr patriotică și frumoasă a condeputatului nostru *Gavriil Mihályi* să fie trecută la protocol“. (Întreruperi: nu e necesar, pentru-că va fi trecută în ziarul dietei!)

Până aci deci *Mihályi* singur a ținut lupta în dietă din parte românească, pentru-că ceilalți abia în ședințele din urmă au fost verificați, ear' unii abia în ședința următoare 'și-au putut înainta credinționalele. De aci încolo vedem însă intrate în lupta parlamentară toate puterile bune românești, trimise la dietă.

### Conferență la Gozsdu.

Nimeni dintre reprezentanții Românilor, intrați în parlament, nu a înțeles situația grea, creată pe seama lor, atât de bine ca *Emanuil Gozsdu*. Și nimeni dintre ei nu a fost atât de mult convins despre necesitatea stabilirii unei *solidarități* între luptătorii noștri naționali, pentru-ca uniformă să fie procedarea lor, decât tocmai *Emanuil Gozsdu*.

De aceea a și căutat să adune în jurul seu pe toți factorii politici ai neamului nostru, aflători pe atunci în Pesta, pentru-ca cu ei împreună să discute asupra situațiunii și să stabilească punctele de mănecare în politica noastră națională.

'I-a întrunit pe rînd, mai de multe-ori, la masa sa ospitală, ear' pe 7 Maiu 1861 seara 'i-a convocat la o conferență confidențială în localitățile sale din Pesta.

Au răspuns la invitație următorii: *Iosif Manu*, comitele suprem al Maramurășului, *Sigismund Popp*, căpitan suprem în Chior, *Teodor Serb*, consilier la tabla regească, mai târziu urmașul lui *Gozsdu* în postul de comite suprem al Carașului, și deputații dietali *Babeș*, *Bogdan*, *Butean*, *Faur*, *Maniu*, *Mihályi*, *Mișici*, *Pascu*, *George Popa*, protopopul *Ioan Pap*, *Iosif Pop*, *Sigismund Popovici* și *Aloiziu Vlad*. Au lipsit deci deputații: *Murgu*, *Manassi*, *Jura*, *Bica* și *Ioan Popovici-Desseanu*.

*Emanuil Gozdsu* a deschis conferența, accentuând necesitatea stabilirei unei *solidarități* între deputații români, cari, puțini fiind, numai așa vor pute impune majorității maghiare, sau, cum zicea *Gozdsu*: „Noi numai uniți vom fi în stare să impunem majorității și să câștigăm respectul Europei, și numai așa va fi în stare națiunea noastră cea de toți persecutată și desprețuită să se ridice la rangul ce-l merită... „Să ne ferim deci înainte de toate de ori-ce tendențe separatistice“, — a continuat *Gozdsu*, terminând astfel: „Nu ne putem mulțumi cu drepturi sau promisiuni generale, pentru-că acestea se pot esplica în tot chipul; ci trebuie să ne specificăm pretensiunile și să *pretindem cu toată energia recunoașterea lor*. Să nu primim lege *permisivă*, pentru-că aceasta e nimica, ci să cerem lege *imperativă*“. —

Cu privire la specificarea pretensiunilor Românilor, *Gozdsu* credea că încă nu e sosit timpul pentru facerea specificării, ci deputații români trebuie să aștepte până să va vedea, că dieta ce va trimite monarhului drept răspuns: *adresă* sau *rezoluțiune*? Pentru-că și una și alta va trebui să conțină și un pasaj referitor la chestia națională, în liniamente generale. Datorința deputaților români ar fi deci, să grijească, ca pasagiul acesta în adresă sau rezoluțiune să fie satisfăcător pentru Români și să conțină garanții suficiente pentru limba și naționalitatea lor.

A luat apoi cuvîntul deputatul *Mihályi*, comunicînd celor întruniți, că el a luat parte la conferențele Maghiarilor și știe că Maghiarii sînt hotărîți a recunoaște pe seama naționalităților tot ce li-se poate da în cadrele integrității și ale independenței țării. *Mihályi* zicea, că Maghiarii cam așa înțeleg egala îndreptățire în privința limbii, că acolo unde naționalitățile nemaghiare se află în absolută majoritate,

să se folosească de limba lor; dar' procesele și alte lucruri cari să comunice și cu autoritățile mai înalte să aibă și copii făcute în traducere maghiară.

Cei de față, cu *Gozsdu* în frunte, declarară, că numai cu atâta Românii nu pot fi mulțumiți.

*Gozsdu* zicea așa: „Noi trebuie să avem bărbați români la toate dicasteriile, de jos până sus la minister. Și lucrul acesta, numai așa, de dragul nostru, nu ni-l vor face Maghiarii. Trebuie să silim moralicește la aceasta toate autoritățile publice, și aceasta o putem face atunci, dacă actele pe cari avem să le trimitem în sus, de es. în vre-un proces, le trimitem așa cum sunt compuse: *românește*. De aceea propun următoarele: Să cerem, ca la comune, districte și comitate, limba majorității populațiunii să fie limba oficială, ear' toate celelalte limbi să fie numai *permise*. Corespondența între comitatele omogene să se poarte în limba lor, ear' în sus către toate autoritățile înalte, până la guvern, corespondența să fie purtată în limba *țerii*”.

Asupra propunerii s'a născut o discuție animată, la care au luat parte aproape toți cei întruniți în conferență, învîrtindu-se cei mai mulți în jurul chestiei, dacă trebuie sau nu să fie specificate *acum* pretensiunile Românilor, — ear' în merit consimțind toți cu vederile cuprinse în propunerea lui *Gozsdu*.

Deputatul *Misici*, ales ca antinațional, zicea așa: „Maghiarii ne spun, că afară de teritor le împart toate cu noi. Prin urmare nu e trebuință să specificăm pretensiunile, pentru-că acolo unde noi sîntem în majoritate le primim și le avem toate. Eu nu cer dela nimeni să-mi dea *limbă*. Și nici n'o primesc ca dar dela nimeni, fiindcă am primit-o ca dar dela *natură*. O posed ca un drept inalienabil, și dacă cineva îmi atacă acest drept, mă bat cu el”.

*Gozsdu*: „Principiul general e foarte elastic și cel-ce are puterea în mână poate să-l explice cum vrea. La frîngerea pâinii vor eși toate în detrimentul nostru, dacă nu ne vom îngriji din vreme”. Din aceste motive e pentru specificarea pretensiunilor, însă nu *acuma*, ci la timp potrivit.

Protopopul *Ioan Pap* ar fi dorit, ca Românii să nu se arete cerbicoși față de »*frații maghiari*« dela cari »așteptăm tot ce dorim“, dar' în celelalte e și el de acord întru toate cu *Gozsdu* și cu părerile sale.

*Gozsdu* îi răspunde astfel: „Până sîntem pe cale dreaptă nu putem vătămă pe nimeni. Să nu uităm, că atunci când e vorba de



interese personale, omul poate fi cât se poate de generos și de loial; dar' aici e vorba de *interesele națiunii*, și noi nu sîntem aici pentru a curăți ouele pe seama altora, ci fiecare dintre noi trebuie să se poarte cu cea mai mare energie, cu fruntea deschisă, cum se cuvine unui cetățean liber constituțional“.

Au vorbit apoi cu multă însuflețire națională deputații *Mihályi* și *Vlad*, ear' în urmă a luat cuvîntul deputatul *Babeș*, punîndu-se pe punctul de vedere, că comitatele, în înțelesul rescriptelor prea-înalte, aflătoare în vigoare, n'au nici acuma și nici în viitor să trimită în sus, până la minister, decât numai acte compuse în limba comitatului. Zicea așa deputatul *Babeș*: „Frații maghiari ne spun că le împart toate cu naționalitățile, afară de teritor. Foarte bine! Dacă o fac aceasta, așa cum promit că o vor face, negreșit că vor aplica bărbați din toate naționalitățile în număr potrivit la toate dicasteriile. până la minister. Prin urmare, procesul poate trece dela tribunal la forul mai înalt în limba comitatului, fiindcă și la forul acesta va fi referent care cunoaște limba aceasta și n'are trebuință de traducere“. *Babeș* e deci de părerea, ca comitatele să scrie în limba lor oficială până sus la guvern, fiindcă prin aceasta nu se atacă întregitatea și independența țării, pentru-că: „țeara e tocmai așa patria mea, ca și a Maghiarului, și limba mea e tocmai așa de îndreptățită ca și a lui“. În corespondența cu comitate eterogene admite însă *Babeș* ca necesară limba *țării*.

Mai vorbește odată deputatul *Mihályi*, care e de părerea, să se amâne luarea unei hotărîri definitive până poimîne (9 Maiu), fiindcă mîne (8 Maiu, e vorba să rostească un discurs mai lung în dietă deputatul *Dedk Ferencz*, care negreșit va atinge și chestia naționalităților. „Să vedem întîiu ce vreau *ei*, și atunci ne vom pute pronunța și noi“.

Părerea aceasta a fost acceptată din partea tuturor și cu aceasta conferența s'a încheiat, după-ce, la propunerea căpitanului suprem *Sigismund Popp* și a deputatului *George Popa*, s'a decretat a rămîne conferența în permanență, — rugat fiind *Emanuil Gozsdu* să primească și pentru viitor presidenția, ear' de notari designându-se deputații *Babeș* și *Maniu*.

*Gozsdu* a primit cu bucurie propunerea făcută și a asigurat de nou pe toți, că ușile locuinței sale rămân deschise, ziua, noaptea, pe seama fiecărui Român de inimă, precum și el stă la dispoziția națiunii și în serviciul cauzei naționale totdeauna, în tot momentul,

chiar și la mezul nopții. O declarație solemnă, primită cu vii aclamări din partea celor prezenți, cari au mulțumit lui *Gozsdu* pentru inițiativa luată ca să se țină conferința aceasta.

### Vorbirea lui *Deák*.

Nu în 8 Maiu, cum s'a spus în conferința Românilor ținută în locuința lui *Gozsdu*, 'și-a ținut *Deák Ferencz* remarcabila vorbire în care a pledat pentru trimiterea unei *adrese* la Viena, — ci abia în 13 Maiu. Motivul a fost neașteptata moarte a marelui patriot maghiar conte *Teleki László*, care s'a sinucis în noaptea spre 8 Maiu, din care cauză dieta a luat vacanță până după înmormântare.

Vorbirea lui *Deák*, așteptată cu mare sete, nu numai din partea Maghiarilor, cari doreau să aibă o icoană fidelă despre situațiune, zugrăvită cu penelul neîntrecut al lui *Deák*, ci și din partea Românilor și din partea celorlalte naționalități nemaghiare din patrie, cari credeau, că în firul vorbirei sale *Deák* va face declarațiuni categorice, de mare importanță și obligatoare pentru Maghiari, în *chestia națională*, — pentru Nemaghiari cea mai însemnată și mai arzătoare chestie pe vremea aceea, — a fost ascultată în mijlocul unei tăceri adânci, conturbată numai când și când de furtunoasele aplause cu cari era răsplătită câte o sbiciuire mai energică făcută politicei greșite dela Viena.

Memorabila vorbire e următoarea:

*Deák Ferencz* (Aclamări și aplause): „Timpuri grele, ani plini de primejdii au trecut peste noi. Națiunea noastră se afla la marginea nimicirii deservite. Dar' providința divină, apăsându-o pe de o parte cu atâta suferință, pe de altă parte a deșteptat în sînul ei putere, ca să nu perdem curagiul, și patria aflătoare în pericol cu atât mai cu foc să ni-o iubim. Dee ceriul să fi învățat ceva în zilele grele de cercare, și cei-ce una am fost în suferințe, una să fim și în acțiunile noastre. (Aprobări).

Sîntem reprezentanții națiunei acesteia, care în mânilor noastre 'și-a depus soarta. Onoarei și priceperei noastre 'și-a concretizat asigurarea viitorului. Problema noastră e importantă, poziția noastră e grea, pentru-că e estraordinară situația în care am ajuns. În vieța noastră constituțională au fost și altă-dată casuri, când în chestii importante de drept public domnitorul și națiunea n'au fost de acord. Au fost timpuri, când din discuții s'au născut desbinări păgubitoare.

Dar' atunci domnitorul și națiunea au stat pe aceeași basă, pe basa constituțiunei maghiare, recunoscută din ambele părți. La aceleași legi se provoca fiecare dintre părți, și nu valoarea legilor, ci *explicarea* lor forma obiectul de discuție. Acum însă nu stăm pe basă comună, recunoscută de ambele părți. Nu singuratiche chestiuni de drept public, nu înțelesul legilor, ci esența constituției noastre și valabilitatea legilor noastre fundamentale e trasă la îndoială.

Vreau să ne dee și nouă constituțiune, însă nu constituția luată dela noi cu puterea, ci alta, una nouă, străină, o bucată din acea constituție comună pe care au pregătit-o pe seama întregii monarchii. (Aprobări generale. Noi reclamăm însă vechia noastră constituțiune, care nu a fost donată, ci a fost întemeiată pe contracte reciproce și s'a desvoltat din viața națiunei. Constituțiunea, pe care noi am aplicat-o din timp în timp amăsurat cerințelor vremii și voim să o aplicăm și în viitor. Constituțiunea, ale cărei principii fundamentale sînt sancționate de secole. Pe lângă noi stă dreptul și legea și sfințenia contractelor, în contra noastră puterea materială! (Așa e!)

În mijlocul atâtor nevoi și pericole, de două lucruri vom avea îndeosebi trebuință: de *constanță* și *precauțiune*. A ceda acolo, unde cedarea e egală cu sinuciderea, a risca acolo, unde necesitatea nu ne constrînge, ar fi una ca și alta crimă îndreptată în contra națiunii (aprobări).

Dieta s'a constituit, și noi trebuie să ne consultăm și se decidem asupra formei și a cuprinsului primei noastre declarațiuni sărbătorești.

Trei întrebări avem înaintea noastră: Ce se spunem? Cui se spunem aceea-ce trebuie se spunem? În ce formă se turnăm rezultatul înțelegerii noastre? Aceste trei întrebări stau în legătură strînsă. Îmi spun deci, cu privire la toate trei, nepretențioasele mele păreri. (Se auzim!)

Întăiu de toate vreau se vorbesc despre aceea, că oare cuprinsul acestei prime declarațiuni sărbătorești, făcute din partea noastră, care să fie? În espunerile mele nu mă voi restrînge numai la simpla înșirare a chestiilor cari doresc să fie trecute în această sărbătorească declarațiune, ci fiindcă o cauză atât de importantă reclamă atențiune și cu privire la modul de compunere a declarațiunei, voi ceti, cu permisiunea onoratei case, un proiect formulat, după care doresc eu să se compună prima noastră declarațiune. Proiectul e următorul: (Urmează proiectul de adresă, — subliniat cu vii aprobări, — cu care ne vom întâlni mai la vale, în forma votată din partea

dietei, adică cu modificările făcute, așa cum a fost subscris de ambii preșidenți ai corpurilor legiuitoare și prezentat domnitorului. După cetirea proiectului seu de adresă, deputatul *Deák* își continuă vorbirea astfel:)

— „Acestea sînt lucrurile cari doresc eu să se spună în prima noastră declarațiune. Trec acum la întrebarea: Cui să le spunem noi toate acestea?

Părerea mea în privința aceasta e, că ce vrem să spunem și ce trebuie să spunem avem se spunem aceluia care a convocat parlamentul și fără a cărui convocare noi nu ne-am pute consulta împreună. Aceluia, care de fapt eserciază puterea domnească: Maiestății Sale, lui *Francisc Iosif*!

Dacă cineva crede, că noi nu în urma convocării domnitorului ne-am întrunit, ci pentru-că din literile de învitare ne-am scos cunoștința, că întrunirea noastră nu va fi împedecată cu puterea, — unul ca acela, după părerea mea, se află în mare rătăcire. Parlamentul maghiar nu se întrunește nici-odată dela sine, ci totdeauna îl convoacă, sau domnitorul, sau acela pe care legea îl prevede cu acest drept. La anul 1790, când s'a compus diploma de încoronare, comisiunea regnicolară a făcut propunere, ca în diplomă să se pună, că dieta are să se întrunească tot la al treilea an, în ziua de ântăiu Maiu, în Pesta, *fără nici o convocare*, dar' propunerea aceasta au respins-o ordinele țării însăși, din motivul, că convocarea parlamentului era privită din partea lor ca *prerogativă a domnitorului*. Articolul 4 din 1848 încă dispune, că dieta ce este să se țină în fiecare an în Pesta, Maiestatea Sa o convoacă! Au fost, ce e drept, în epocele mai de demult ale istoriei noastre întruniri ținute fără convocare ordinară, în cari s'a discutat și s'au luat hotărîri în chestii publice, dar' pe acelea națiunea nu le-a recunoscut de *diete*, hotărîrile lor n'au fost considerate de legi, și astfel de adunări câte odată au lăsat și suvenirii triste în urma lor.

Puterea de fapt esistentă, delăturând constituția noastră, a introdus în Ungaria, înainte cu doisprezece ani, sistemul absolutistic.

După doisprezece ani, în urma amarelor experiențe, s'a convins despre stângăcia sistemului seu. și a pășit pe terenul constituționalismului, dar' a legat de condițiuni restabilirea constituționalismului. Condițiunile acestea noi nu le-am putut primi, dar' terenul, deschis în cercul administrativ al constituționalismului, 'l-am ocupat numai decât și *am cerut dietă*, ca ântăiul postulat al constituționalismului,

Nu aceea am urgentat, ca întrunirea reprezentanților națiunii să nu fie împedecată, ci aceea, ca dieta să fie convocată!

Când după luni de zile parlamentul a fost convocat, cercurile electorale, cari ne-au ales pe noi deputați, nu ne-au spus așa: „Nu mai este pedecă faptică pentru a se opri întrunirea voastră, adunați-vă și vă consultați“, — ci ne-au trimis în mod declarat la dieta aceea, care în numele domnitorului a fost convocată pe 2 Aprilie.

Ne-am adunat și am voi să funcționăm ca dietă, dar' vedem că nu suntem întregiți, pentru-că nu sunt convocați toți aceea a căror convocare o ordonează legea.

În fața *cui* se spunem deci, că aceasta e ilegalitate? Dela cine se cerem, ca cei neconvocați să fie invitați în mod legal și dieta să fie întregită?

Fără îndoială dela acela, care ne-a convocat pe noi și a întrelasat să-'i convoace și pe aceia, care singur dispune de puterea faptică de-a delătura lipsa aceasta prin ulterioara lor convocare, fără a cărui invitare n'am fi nici noi aici împreună, și probabil că nu se vor pute prezenta nici aceia.

Aflăm de necesar să ne ridicăm glasul în contra atacului îndreptat spre independența noastră constituțională și se declarăm, că nu vom face parte din senatul imperial. Aflăm de necesar a declara, că regele maghiar numai prin încoronare devine rege maghiar *legal*, ear' încoronarea e legată de condițiuni, cari negreșit că trebuie se fie atâtău împlinite. (Aprobări). Vrem se declarăm, că înactivarea regimului parlamentar, a ministeriului responsabil, și restituirea deplină a suspendatelor noastre legi de drept public sunt astfel de condițiuni, fără cari nu putem intra mai departe în tocmele (Așa e. Adevărat!)

Și *cui* se le spunem toate acestea? Fără îndoială acelei puteri de fapt existente, care ne-a atacat independența constituțională atunci, când cele mai esențiale drepturi constituționale ale noastre a voit se le treacă la senatul imperial. Aceluia, care a suspendat legile noastre fundamentale și le ține suspendate; care a negles până acuma reînființarea ministeriului responsabil. Aceluia, care singur dispune de faptica putere pentru a împlini toate aceste postulate ale constituționalismului.

Știm și simțim, că ne aflăm în situație abnormală. Națiunea dorește se ese pe cale pacinică din această situație abnormală. Și dacă toate acestea le spunem numai între noi, ear' cu acela, care singur poate se prefacă în legală situația abnormală, nici de vorbă

nu stăm (Aprobări), și nici încercare nu facem pentru începerea unei sanări pacinice: *nu lucrăm în interesul patriei.*

Nu-mi este necunoscută obiecționarea unora, că după-ce M. Sa Ferdinand V. a renunțat în 2 Decembrie 1848 numai la coroana de împărat al Austriei și în diplomă Ungaria nu e numită îndeosebi, — abdicarea aceasta neputându-se estinde asupra Ungariei, M. Sa *Francisc Iosif* încă nu e adevărat moștenitor pentru tronul maghiar și astfel țeara nu se poate pune în atingere directă cu el, *prin adresă.*

Dacă ar fi în interesul nostru să ne îngreunăm pozițiunea cu nouă încurcături, putem s'o facem pe terenul acesta, un timp oarecare; pentru-că din punctul de vedere al dreptului public maghiar, *în formă* abdicarea e într'adevăr mancă. Dar' să esaminăm nepreocupați, ce scop, ce folos ajungem cu privire la patrie, dacă din aceasta greșală de formă facem dintru început și în mod categoric imposibilă ori-ce atingere cu puterea esistentă?

Nimeni, cred eu, nu va trage la îndoială, că M. Sa Ferdinand V. atunci când a abzis de coroana împărătească a voit să abdică totodată și de coroana Ungariei. E afară de ori-ce îndoială și aceea, că intențiunea aceasta a sa a executat-o *de fapt* și cu privire la Ungaria, și nu cred să țină cineva de posibil, ca Ferdinand V. să ocupe de nou tronul maghiar. Sancțiunea pragmatică a predat deci moștenirea și asupra coroanei ungare Alteței Sale *Francisc Carol*, ear' după abdicarea acestuia, Maiestății Sale *Francisc Iosif*.

Dacă noi am declara, că abdicarea lui Ferdinand V., din amintita greșală de formă e fără valoare pentru Ungaria, dar' e valabilă pentru provinciile ereditare, am veni în conflict direct cu sancțiunea pragmatică, care spune în mod categoric, că în ordinea de primă naștere stabilită pentru moștenire, domnia compete, *atât în Ungaria cât și în provinciile ereditare*, unuia și aceluiași domnitor. Ear' dacă pe baza dispozițiunii atinse din sancțiunea pragmatică am voi să discutăm, că după-ce abdicarea, din greșală de formă, e nevalabilă pentru Ungaria, ear' în provinciile ereditare nu poate să ajungă alt domnitor decât numai acela care domnește asupra Ungariei, în înțelesul sancțiunei pragmatice abdicarea e nevalabilă și pentru provinciile ereditare: am veni în conflict cu evidentele drepturi ale provinciilor ereditare și cu diplomația Europei, care în mod sârbătoresc a recunoscut abdicarea lui Ferdinand V. și suirea pe tron a Maiestății Sale *Francisc Iosif*, și a legat cu el convențiuni, alianțe, tratate de pace.

În loc de a intra deci în discuțiuni asupra nevalabilității abdicării și asupra urmarilor sale de drept public, agravându-ne situațiunea fără a ajunge la scop pozitiv, va fi mai consult dacă facem să fie nepăgubitoare în urmările sale pentru drepturile țării greșala de formă a abdicării întemplate, care nu mai poate fi schimbată, astfel, cum am spus eu în proiectul cetit.

Unii sînt de părerea, că după-ce regele ungar numai prin încoronare devine rege legal al țării, ear' Maiestatea Sa *Francisc Iosif* nu e încoronat, dieta nu se poate adresa lui, ca unui rege neîncoronat, de-adreptul și nemijlocit, cu reprezentațiuni. Nu împărtașesc parerea aceasta, în urma neîntreruptei praxe, făcută în dreptul public unguresc.

De trei secole numai patru domnitori au pășit pe tronul unguresc cari n'au fost încoronați sub domnia antecesorilor lor: Matia II., după abdicarea fratelui seu Rudolf, Carol III., după moartea fratelui seu Iosif I., Leopold II., după moartea fratelui seu și Francisc I., după moartea tatalui seu.

Matia II., după abdicarea fratelui seu Rudolf, a convocat dieta pe 29 Septemvrie 1608 și s'a încoronat la 19 Noemvrie. În intervalul acesta dieta a stat în mai multe rînduri în atingere cu el, prin adrese și deputațiuni, ba cu privire la unele legi importante, cari au fost numite *legile înainte de încoronare*, — a intrat și în tocmeli decisive cu el.

Carol III., după moartea fratelui seu, a convocat dieta pe 3 Aprilie 1712 și s'a încoronat în 22 Maiu.

În aceste două săptămâni dieta s'a pus în atingere cu el prin deputațiune, în scopul aducerei coroanei dela Viena, ear' prin adresă cu privire la întrebarea, dacă diploma regală este a se da înainte de încoronare sau după încoronare? Afară de aceasta, și diploma de încoronare a fost stabilită prin înțelegere reciprocă.

Leopold II., după moartea fratelui seu Iosif II., a convocat dieta pe 5 Iunie 1790 și s'a încoronat în 15 Noemvrie. În aceste cinci luni dieta a scris M. Sale:

*În 20 Iulie*, că la legarea păcii din Sistovo să fie aplicați, în înțelesul legilor, consilieri maghiari. Maiestatea Sa a răspuns în 30 Iulie.

*În 13 August*, în chestia eliberării lui Festetics György și a altor ofițeri maghiari.

*În 16 August*, dieta răspunde la menționatul răspuns din 30 Iulie al Maiestății Sale.

Actele nu sînt numite adrese, ci *scrisori*.

*În 5 Septembrie* ordinele țării trimit adresă în chestia diplomelor regale.

*În 5 Octombrie* trimiț adresă nouă în aceeași chestie.

*În 14 Noembrie* scriu în chestia unor articoli de lege neîntruși în diploma regală. Aceste trei acte din urmă au fost numite *representațiuni*.

Francisc I. a convocat dieta pe 20 Maiu 1792, încoronat fiind în 6 Iunie. În interval 'i-au trimis adresă staturile țării, în 23 Maiu, în chestia diplomei de încoronare.

Toate acestea au fost adresate regilor încă neîncoronați, și e evident, că staturile țării n'au tras la îndoială îndreptățirea de a se pune în atingere nemijlocită cu domnitorul și înainte de încoronare. Dar' nici că se putea altcum, fiindcă fără comunicare nu se putea ajunge la înțelegere cu privire la diploma de încoronare.

În fine, ce se atinge de a treia întrebare, că în ce formă se spunem aceea ce voim să spunem, — răspunsul meu cred că se cuprinde în cele spuse mai sus.

Propun deci simplu trimiterea unei *adrese*. (Aprobări).

Rezoluțiune poate da vre-o autoritate sau corporațiune numai față de persoane asupra cărora are dreptul și puterea de a dispune. Prin rezoluțiune se poate lega pe sine sau pe membrii sei, poate porunci indivizilor pendenți de ea, dar' față de aceia, cari nu depind dela ea, cari nu sînt supuși ei, cu cari astfel stă față în față ca o parte față de ceealaltă parte, cu putere împărțită pe basă egală de drept: față de acestia rezoluțiunea nu are nici putere, nici scop.

Știu, că sînt exemple în viața noastră de drept public, când dieta a adus rezoluțiune cu privire la vre-o chestie singulară; dar' o astfel de rezoluțiune avea de scop, sau întreruperea discuțiunilor urmate fără rezultat între cele două case legislative, sau întreruperea continuării desbaterilor începute și purtate, fără a duce la scop, între națiune și domnitor, ori apoi era dată atunci, când aceste două puteri, în preajma unei dușmăanii pe față, se aflau înarmate una în contra celeialate. Dar' că dieta să-'și fi început activitatea cu o simplă rezoluțiune, cu o rezoluțiune, în care se declare *ce cere* dela ceealaltă parte și de ce condițiuni își leagă continuarea activității, ear' cuprinsul rezoluțiunii tocmai puterii aceleia dela care așteaptă împlinirea condițiunilor nu vrea nici măcar să i-'l comunice: e un lucru pentru care eu cel puțin nu cunosc exemplu.



Și eu nu văd nici scopul pe care l-ar pute avea aducerea unui astfel de conclud sau rezoluțiune. Vrem să ne legăm pe noi, că până nu se întâmplă cutare sau cutare lucru noi nu facem nimica? D'apoi că aceasta cu deservășire de prisos lucru este, pentru-că câtă vreme motivele rezoluțiunii noastre există, câtă vreme majoritatea care a adus rezoluțiunea rămâne majoritate, se întâmplă numai aceea ce s'ar fi întâmplat și fără rezoluțiune. Ear' dacă motivele au încetat de a mai fi, sau s'a schimbat majoritatea, poate majoritatea contrară să răstoarne și rezoluțiunea. (Aprobări).

Sau vrem noi să obligăm pe alții prin rezoluțiunea noastră? Să nu uităm însă, că rezoluțiunile noastre față de alții numai atunci sunt obligatoare, când sunt prefăcute în lege; ear' la aceasta e necesară învoirea tocmai a părții aceleia cu care noi nu voim să intrăm în atingere.

Mai sunt și de aceia, cari numai pentru aceea vreau mai bine rezoluțiune, pentru-că după părerea lor adresa e rugare, ear' reprezentatiunea e o declarațiune solemnă și serioasă în care e exprimată voința națiunii. N'ași dori să stabilească cineva principiul, că adresa e o simplă rugare a cărei împlinire sau negare depinde dela grația domnitorului. (Aprobări). Partea cea mai mare din legile noastre de drept public au fost compuse pe temeiul adreselor și a răspunsurilor date la ele din partea regilor. Și cine va afirma, că legile fundamentale ale constituțiunii noastre au fost date din grație, în urma rugărilor? În patria noastră legislatura e împărțită cu drept egal între domnitor și națiune; de aceea, legea se naște numai din înțelegere comună.

Înțelegerea aceasta se face prin adrese trimise din partea națiunii și prin răspunsuri regale date din partea domnitorului. Adresele se scriu în formă de rugare, ear' răspunsurile regale sună ca ascultare a rugării date din partea națiunii, căci așa a pus lucrul în us respectul omagial datorit domnitorului, chiar și în țările cele mai liberale. Liberul popor englez (se auzim!) vorbește totdeauna cu domnitorul seu constituțional cu cea mai adâncă stimă și venerațiune. Dar' pentru aceea o știe tot natul, că tonul acesta nu e tonul servilismului. Și o știe și în patria noastră ori-și-cine, că adresele și răspunsurile regale nu sunt rugări și acte de grație, ci înțelegere liberă între două părți cu drepturi egale. (Aprobări).

Despre aceea, că dieta în loc de adresă și de rezoluțiune să dea un manifest, nu vorbesc mai amănunțit. Manifestele (se auzim!)

nu sînt mijloace pentru aplanarea pacînică. Ele pot fi scrise numai atunci, cînd există forța și puțința de a cîștiga valoare pe seama cuprinsului lor. Manifestele sînt razimă de regulă pe arme, și cu manifeste nu sînt încep sfăturile pacînice, ci sînt început stadiul plin de primejdii, care de multe-ori e rezultatul trist al zădărniciilor sfătuirii.

Să nu uităm, cîte rele și primejdii sînt în cunjunctură poziția noastră! Din evenimentele vremurilor trecute multe neînțelegeri, multă amărăciune a rămas în patria aceasta, cari dacă s'au și micșorat ici-colo, n'au dispărut de tot și un pas nou greșit ar pute să aprindă iarăși schînteele de sub spuză a discordiei păgubitoare.

Cu serioșitate vrem să fim echitabili față de pretensiunile Croației și ale concetățenilor de altă naționalitate cari locuiesc între noi, și voim, ca nu numai legile, nu numai convențiile, ci și interesele comune, sentimentele comune se ne unească. (Așa e. Aprobări). Dar' dacă noi la începutul dietei facem un astfel de pas greșit pe care tendința dușmănoasă ușor 'l-ar pute folosi spre agitațiuni păgubitoare și spre stîrnirea suspiciunii, că promisiunile noastre sînt numai promisiuni goale, și că noi din adins îngreunăm chiar și începerea activității dietei, numai pentru-ca să putem amîna realizarea promisiunilor făcute concetățenilor noștri de altă naționalitate; dacă noi, cu puterea de fapt existentă, pentru care ei înainte cu 12 ani au vîrsat atîta sînge, numai pentru aceea nu voim să stăm nici măcar de vorbă, pentru-că după formă încă nu e legală, și nu stăm de vorbă nici cu privire la lucrurile necesare pentru a 'i-se da legalitatea: atunci, așa cred, că abia mai putem avea speranță în unirea atît de mult necesară între noi și concetățenii de altă naționalitate.

Nu afirm, că adresa propusă de mine va delătura toate neînțelegerile. Nu întăresc, că va avea rezultatul dorit. Se poate, ba e probabil chiar, că politica bărbaților de stat din Austria va pași și mai departe cu astfel de pretensiuni față de noi, pe cari ne va fi imposibil să le împlinim și atunci totuși va veni în fine treaba la frîngerea pînii. Dar' se nu provocăm noi însuși frîngerea! (Aprobări vii, generale). Și dacă nu va fi de evitat, să nu formeze păcatul nostru. Pentru-că dacă vom pute spune, în fața noastră, în fața națiunii, în fața Europei, că am făcut tot ce ne-a fost iertat se facem, dar' au cerut dela noi jertfirea independenței noastre constituționale, au voit se iee dela națiune dreptul de-a pute vota dare și miliție,

au voit să o despoaie de guvernul parlamentar, cu un cuvânt, au voit ca Ungaria se nu mai fie o Ungarie independentă, de sine stătătoare, ci să fie provincă austriacă, și că treaba a ajuns la frângere fiindcă noi n'am putut accepta condițiunile acestea și n'am putut subscrie nimicirea politică a țării, ca țeară independentă: *vom fi justificați*, și nici noi nici alții nu ne pot face imputare după dreptate, și ne aflăm pe teren mai bun decât dacă ni-s'ar pute atribui, măcar și numai în parte, nouă frângerea și urmările ei.

Acestea sunt modestele mele păreri. Acestea sunt liniile generale ale politicei pe care eu voiesc să o urmez.

Vor fi poate de aceia, cari nu vor afla politica aceasta de destul de temerară și vor fi cari vor zice că e politică de timiditate.

Da, domnilor mei! Politica aceasta nu e politica cutezanței, care rischează, ci e politica precauțiunei; nu e politică timidă. dar' e politică croită amăsurat forțelor noastre și situației noastre. (Aprobări). În luptă și pe terenul acțiunii de multe-ori e necesară cutezanța, pentru-că potențează forțele și prin aceasta poate asigura succesul. Dar' în consultări îmi place mai mult precauțiunea, unită cu constanța. (Aprobări). Cutezanța numai atunci e admisă în politică, când se sprijinește pe forțe numeroase; lipsită de acestea e de multe-ori riscată și dubioasă.

Timid, ba chiar laș este acela, care-și teme persoana sa când soarta patriei sale e a să decide; dar' acela care nu se teme pentru persoana sa, își teme însă patria (Aclamări lungi); care e precaut, nu pentru aceea, pentru-ca pe el să nu-l ajungă nici un rău, ci pentru-ca *patria să nu sufere*: acela, domnilor mei, nu e timid și nu e laș. (Aprobări și aclamări).

Asupra sorții noastre putem să dispunem noi, și dacă riscăm ceva noi avem să suferim pierderea.

Dar' soarta altora, încredințată nouă, soarta patriei, care ne este mai prețioasă decât însași vieța noastră, trebuie să o temem de ori-ce primejdie și să o apărăm cu precauțiunea dictată de iubire. Putem să riscăm totul pentru patrie, patria însași nu e permis să o riscăm. (Aprobări).

Știu eu bine, că contrarii nostri au umplut în vremurile grele trecute până sus paharul suferințelor noastre nemeritate. Știu, că ne-ar căde bine să dăm curs liber valurilor durerilor, închise în sînul nostru. Și știu, că atunci când e răpit omul de sentimentul sgândărit al justeii mâinii e greu să mai chibzuiască paguba și primejdia

ce s'ar pute naște din ea. Simțesc și eu tot ce simte fiecare Maghiar față de aceia, cari au nimic în patria aceasta atâtea vieți, atâtea bucurii, atâtea fericiri! (Murmur. Dar' simțesc în sinul meu și puterea de a ști iubi mai mult patria aceasta decât a urî pe inimizii nostri; și mai bucuos suprim amărăciunea în inima mea decât să mă las răpit a face un pas, care ar pute fi păgubitor pentru patrie.

În zile în cari instinctul suferințelor nejuste a agitat sinul patriotului și locul încrederii sdruncinate îl ține susțiționarea, ba poate chiar ura, e mai ușor a fi urmărită politica temerară decât politica de precauțiune. În astfel de zile cuvântul amărăciunii află răsunset în fiecare piept, și pasiunea sgândărită mai bucuos primește sfatul temerar decât cuvântul admoniator al precauțiunii. În vremuri agitate e mai ușor a merge cu curentul pasiunilor decât a liniști pasiunile, în interesul patriei.

Cel-ce, din contră, asemănând puterea țării cu primejdiile situațiunii, a ajuns la convingerea, că e mai mare necesitate de precauțiune, de circumspecție, decât de temeritate, și e decis ca față cu agitația spiritelor cari 'și-au perdut răbdarea se propage și precauțiunea pe lângă constanță: se espune de multe-ori pericolului de a fi rău înțeles, ba de a fi chiar și susțiționat, lucru pe care a-l suferi, numai pentru-ca patria să nu sufere, reclamă putere sufletească și curaj politic. (Aprobări).

Precauțiunea, chiar esagerată se fie, merită totdeauna atențiune, pentru-că cutezanța esagerată poate pricinui mai multă pagubă decât precauțiunea esagerată.

Respectez puterea opiniunii publice și știu că ea e o putere, care ori te mătură ori te strivește. Dar' știu și aceea, că în zile de agitație e foarte greu a determina, care e adevărata opinie publică, pentru-că fiecare om e aplicat a ține drept opinie publică ceea-ce el dorește; și am esperiat de mai multe-ori, că nu cuvântul cel mai sgomotos a format opiniunea publică. Dar' am un prieten credincios, al cărui cuvânt e mai important pentru mine decât cuvântul opiniunii publice; cu care nu mă tocmesc nici-odată, pentru-că țin de sfinte ordinele sale, și a cărui supărare o consider pentru mine de cea mai gravă calamitate. Acest prieten credincios e *conștiința mea*. Ordinului acestuia am urmat și acum, când pe față, în mod declarat și fără reserve 'mi-am espus convingerile. Onorata casă va decide după-cum va afla de cuviință, dar' eu 'mi-am făcut datorința. Nu mai am alta de făcut, decât să-mi prezentez proiectul de adresă

pe care 'l-am propus, ceea-ce împlinesc prin aceasta. (Predă adresa presidentului)".

Aplause sgomotoase au urmat, ear' presidentul a declarat, că va dispune ca proiectul de adresă să fie imediat tipărit și apoi distribuit, pentru-ca discuția asupra lui să poată fi începută în ședința din 16 Maiu.

### Verificarea dep. Babeș.

În ședința din 14 Maiu a fost pusă la ordinea zilei verificarea deputatului *Babeș*, ales în cercul electoral *Sasca*, comitatul Carașului.

Comisiunea verificătoare a propus prin raportorul ei, Szilágyi Virgil, *cassarea alegerii* și ordonarea efectuării unei alegeri nouă, pe motivul, că *Babeș* își are locuința în Viena, va se zică în afară de hotarele țării, prin urmare nu poate fi ales deputat la dieta țării, din care pot se face parte numai cetățeni ungari.

S'a născut o discuție animată, la care au luat parte mai mulți deputați români, pledând toți pentru verificarea colegului lor, și chiar și dintre deputații maghiari au vorbit mai mulți pentru verificare. A și urmat verificarea, cu majoritate de voturi, respinsă fiind propunerea comisiunii verificătoare.

Vorbirile rostite în chestia verificării sunt următoarele:

*Gavriil Mihaili*: „În decursul lungului șir de chestii verificabile n'am răpit atențiunea casei, pentru-că fiind omul care cunoaște toate puterile vieții municipale arare-ori am putut să-mi câștig convingere deservită cu privire la chestiile de pe tapet. Când am auzit argumente ca acestea, că cei omorîți cu ocasiunea votării pe terenul de alegere au murit de alte boale, sau că zac și acum bolnavi, etc. n'am voit să răspund la asemenea vorbe. Dar' când este vorba despre aplicarea legii, și eu pășesc a doua-oară ca vorbitor în chestie de verificare, îmi espun observările ținându-mă de lege. Așa sună §-ul 2 din legea electorală, că: „ales poate fi fiecare alegător“. Ear' tot în §. 2 sub lit *d/* se spune, că fără privire la venitul ce-'l au, drept de alegere posed bărbații diplomați.

Între acestia pun eu și pe stimatul domn, care se află acum sub verificare, fiindcă legea nu o pot interpreta altcum, decât așa, că alegătorul cu diplomă poate să se folosească de dreptul seu de alegere acolo unde locuiește, dar' la nici un cas legea nu spune, că bărbatul cu diplomă n'ar pute fi ales și altundeva în țeară. Și dacă

privim în jurul nostru, nu vedem oare că sînt și de aceia, cari ca și stimatul meu vecin, n'are moșie în comitatul *Tolna* și totuși acolo a fost ales deputat? Eu deci nu leg dreptul electoral de moșie; și dacă respectivul n'avea diplomă aș zice că nu poate fi verificat. Dar' fiindcă eu așa înțeleg legea, că chiar dacă nu posedă dreptul activ de alegere, poate fi ales ori-unde în țeară, ca om cu diplomă, rog onorata casă, ca în urma multelor împrejurări mie cunoscute se binevoiască a stăruî, ca alegerea aceasta să fie declarată de validă“.

*Ioan Faur:* „Eu am fost în contra alegerii acesteia. Cari 'mi-au fost motivele și dacă au fost corecte și basate, — nu aparține aici, pentru-că ele nu pot să aibă nici o influență asupra verificării. Cu toate acestea, după-ce alegerea s'a făcut, și după părerea mea s'a făcut pe cale legală, îmi țin de datorință să-'mi ridic glasul pentru verificare și să rog onorata casă, se binevoiască a avè în vedere sentimentele patriotice și modul treaz de gândire al alesului, precum și declarata voință a alegătorilor, cu atât mai vîrtos, cu cât după părerea mea în contra verificării nu există nici un motiv legal. Eu adecă nu pot nici-decum se cetesc din lege, nici din literile, nici din spiritul ei, că bărbații diplomați, adecă aceia, cari nu după averea lor ci după facultățile lor intelectuale au drept *pasiv* de alegere, numai acolo să poată fi aleși unde locuiesc!

După părerea mea, *Vichente Babeș*, din motivele corect espuse din partea antevorbitorului meu, ca avocat maghiar, ca născut în Ungaria, prin urmare ca cetățean al statului acestuia, are dreptul de a putè fi ales; și după-ce e avocat dela anul 1848, are și etatea recerută, pentru-că e trecut de 24 ani.

În chestia aceasta nu vorbesc deci mai departe; dar' vorbesc cu privire la împrejurarea accentuată din partea comisunii verificătoare, anume: că *Babeș* pentru aceea nu poate fi ales, pentru-că locuiește în afară de hotarele țerii, în Viena. Așa cred, că nu e nimeni care să tragă la îndoială, și nici comisunea verificătoare nu să îndoiește, că *Babeș* s'a născut în Ungaria, prin urmare are drepturi de cetățean ungar. Eu nu cunosc lege care să detragă cetățeanului ungar drepturile numai pentru-că din întîmplare locuiește în Viena, sau a locuit în Viena, și a stat acolo în aplicare ca funcționar ungar. (A fost funcționar la Nemți!) Mă rog, a fost funcționar împărătesc! (Asta-'i alta!) Este deci lege, după care numai pentru-că a fost în funcția aceea el să nu poată fi deputat? Eu nu cunosc o astfel de lege. Adevărat că a fost aplicat în Viena, dar' și acolo la tribunalul

de cassatie în secția privitoare la Ungaria, va să zică nu ca austriac, ci ca ungar a stat în aplicare. (Zgomot).

Precum am spus mai înainte, eu am fost în contra lui la alegere; dar' fiindcă nu văd existența unui motiv legal în contra verificării, rog onorata casă să binevoiască a declara de verificat pe dl deputat *Babeș*“.

*Aloiziu Vlad*: „Chiar și în cazul, dacă ar exista dispoziție clară în lege, că alegătorul să locuiască într'un anumit loc, nu poate fi respinsă verificarea lui *Vichente Babeș*, și anume din motivul, că el a dovedit aceea ce nimeni n'a tras la îndoială, adică, că din 6 Aprilie locuiește în Pesta. Aflu de necesar a face în privința aceasta declarația, că în comitatul Carașului, comisiunea însărcinată cu conscrierea celor îndreptățiți la alegere 'și-a început activitatea în 28 Martie, și continuându-o în decurs de 14 zile a terminat conscrierea în 11 sau 12 Aprilie. Domnul *Babeș* deci, după-ce din 6 Aprilie locuiește în Pesta, în Ungaria, ca fiu și cetățean al patriei, nu poate fi despoiat de dreptul seu, cu atât mai puțin, cu cât chiar în Viena s'ar fi locuit, după-cum arată protocolul de alegere, a fost ales cu unanimitate. Dar' chiar dacă locuia în Viena, — împărtășesc vederile condeputaților mei *Mihályi* și *Faur*, — nu ca străin, ci ca cetățean ungar a fost în funcție. (Nu e adevărat!) A fost secretar în secția ungară a tribunalului suprem! (Zgomot). Da; și sunt mulți între domnii deputați de aici aceia, cari în afaceri de proces 'i-s'au adresat lui. Și nu poate fi ignorat acest tribunal suprem, pentru-că a funcționat unsprezece ani, prin urmare nu se poate spune că n'a reprezentat Ungaria. Aceea nu poate forma motiv, că cu privire la *Babeș* legea nu a fost respectată, pentru-că nu există lege, cum a spus-o și domnul *Mihályi*, că cineva trebuie să-și aibă o anumită locuință (domicil) pentru a pute fi ales. Dar' vă mărturisesc pe față, că văzând iritația care domnește în contra lui, o văd eșită din suspiciunea pe care a răspândit-o în țeară la timpul seu »*Pester Lloyd*«, anume, că ar fi — *reacționar*...“

*Președintele* întrerupe, făcând observarea, că în cameră nu se află nimeni care s'ar arăta *iritat* în contra dlui *Babeș*, ci aici vin espuse numai punctele de vedere ale aplicării legii.

*Aloiziu Vlad* (continuă): „N'am voit să iau iritația în acel înțeles în care a luat-o dl președinte, ci numai ca o vivacitate neobișnuită; și cu privire la aceasta țin să declar de scornitură acusa răspândită în țeară din partea lui »*Pester Lloyd*« în contra dlui

*Babeș*, că ar fi reacționar, și că și în Caraș, la alegerile de deputati, ar fi lucrat *reacțiunea*, fiindcă nu ca omul reacțiunii, ci ca om care trăește pentru națiunea sa și e activ pe terenul literar a fost ales deputat; și vă asigur pe d-voastră, eu, care cunosc împrejurările, că cel-ce vine aici nu vrea să meargă cu reacțiunea, pentru-că atunci 'i-ar fi cu mult mai comod să rămână acasă decât să vină aici și să-'și rischeze viitorul. Fiindcă deci nu există nici o pedecă legală, doresc să fie recunoscut domnul *Vichente Babeș* de deputat verificat“.

*Ioan Faur* (în chestie personală): „Vreau să vorbesc numai cu privire la o espunere care mă privește. (Zgomot. Presidentul îl face atent că la obiect nu poate vorbi de două-ori). Cu privire la persoana mea s'a spus aici, că eu aș fi afirmat, că dl *Babeș* a fost funcționar maghiar în Viena. Asta n'am spus-o; dar' am spus aceea, că a fost funcționar austriac însă aplicat ca din parte ungară“.

*Vichente Bogdan*: „Onorată dietă! Eu fac deosebire între dreptul de a alege și între dreptul de a pute fi ales; și deosebirea aceasta o face și legea însași, ales atunci, când leagă de alte condițiuni dreptul de a alege și earăși de altele dreptul de a pute fi ales. Așa e între altele *etutea*. Ca cineva să poată fi alegător, întru-cât cade sub §-ul 2 lit. d), se cere să locuiască pe teritorul vre-unui cerc electoral, fiindcă aceasta așa o pretinde legea în mod clar, și numai în cercul acela poate fi alegător, poate alege. Dar' pentru-ca cineva să poată fi ales, n'ași dori peste tot să fie legată capabilitatea aceasta de locuință.

Dar' nici nu poate fi legată, pentru-că legea însași nu o leagă. Drept aceea, după-ce persoana aflătoare sub verificare, de naștere din Ungaria, e avocat cu diplomă din Ungaria, nu pot să interpretez legea astfel ca să nu poată fi ales. Dar' voesc ca și drepturile alegătorilor să fie respectate. (Le respectăm și noi!) Deputatul din întrebare, după-cum se vede și din protocolul de alegere, nu numai cu majoritate absolută, ci numai cu esecțiunea a zece indivizi, cu totalitatea celoralalte voturi a fost ales! De aceea, voind să văd respectat dreptul alegătorilor, aflu că domnul deputat din întrebare e de verificat“.

*Aurel Maniu*: „Articolul de lege V. spune în §-ul 3, că „ales poate fi ori-care alegător“. Spiritul acestei dispozițiuni legale eu așa îl înțeleg, că s'a intenționat a să decreta, că cel-ce poate fi ales să aibă cel puțin cualificația pe care o are alegătorul. Dar' de dreptul de a pute fi ales legea leagă mai multe condițiuni, pe când



alegător poate fi ori-cine, dacă s'a născut în țeară și împlinește condițiunile din §-ul 2, literile *a—e*). Fiindcă deci domnul deputat *Vichente Babeș* e născut în țeară și întrunește una din condițiunile §-lui 2 lit. *d*), adică e avocat cu diplomă, ear' din 6 Aprilie și de altcum locuște în țeară, pe când alegerea sa s'a întâmpat în 24 Aprilie: nu înțeleg cum se poate scoate motiv legal în contra alegerii sale, și de aceea doresc să fie considerat de verificat“.

După-ce, pe lângă alții, mai vorbește și referentul comisiunii verificătoare, insistând pe lângă *cassarea alegerii*, presidentul pune chestia la vot și majoritatea deputaților, prin sculare, declară *verificat* pe *Vichente Babeș*, ales deputat în cercul *Sasca*, comitatul Carașului.

### Discuția asupra adresei.

În ședința din 16 Maiu s'a început discuția asupra proiectului de adresă, propus din partea deputatului *Deák*.

Cel dintâiu care a luat cuvântul a fost *Tisza Kálmán*, care într'o vorbire mai lungă a apărat punctul de vedere al celor-ce nu erau pentru trimiterea adresei, ci pentru exprimarea dorințelor și pretensiunilor *națiunei* într'o *rezoluțiune* votată din partea parlamentului.

A pledat deci pentru respingerea adresei. De remarcat e, că în chestia națională *Tisza* s'a pus pe punctul de vedere al lui *Deák*, și 'i-a acceptat vederile. În vorbirea sa, cu privire la naționalități, se cuprinde pasagiul următor:

„Sânt mai multe chestii, pe cari trebuie să le înșirăm, pentru-ca se dovedim, că voim se inaugurăm o politică într'adevăr liberală, și pentru-ca se liniștim pe toți locuitorii patriei noastre în ce privește interesele lor cele mai însemnate. Două din acestea, și poate-că cele mai importante, sânt amintite, deși pe scurt, dar' foarte corect, în propunerea făcută (a lui *Deák*). Anume, *liniștirea pe baza perfecte egalități de drept a naționalităților și confesiunilor din patria noastră*, și modificarea *legilor contrare acestei intențiuni*. În ambele direcțiuni aprob propunerea, pentru-că într'adevăr abia poate fi ceva mai de dorit decât aceea, ca fiecare locuitor al patriei noastre, atât cu privire la naționalitate, cât și cu privire la religie, se fie pus într'o desăvârșită egalitate de drept, și pentru ele *să nu fie eschis dela eserciarea nici unor fel de drepturi politice*. (Aprobări).“ —

În chestia națională au făcut apoi declarațiuni și alți deputați maghiari, dintre cei mulți cari au luat cuvântul după *Tisza*, — fie pentru adresă, fie pentru rezoluțiune, — dar' dintre toate cea mai bineprimită în dietă a fost declarația deputatului *Simonyi Lajos* (baron), care în ședința din 22 Maiu a spus următoarele:

— „Cerem să ni-se dea constituția noastră legală, pentru-că voim să împărțim drepturile pe cari le avem din această constituție, în mod egal, cu fiecare cetățean al patriei acesteia, fără deosebire de lege și naționalitate. (Așa e! Aprobări).

Am văzut cum se ridică tronuri și cum se dărimă tronuri; și care a fost cauza? Poate-că trupele înarmate ale aliatelor puteri mari? Nu; ci o idee, pe lângă care luptând cineva învinge, luptând în contra ei cade la pământ. Și ideea aceasta e *ideea naționalităților*, care stă în legătură atât de strânsă cu iubirea de patrie. (Aprobări vii. Aclamări).

Nu din acel motiv vrem noi se împlinim justele pretensiuni ale naționalităților, pentru-ca usându-ne reciproc se scăpăm cumva de viitorul cel dubios și apoi se începem noi între noi lupta pentru domnie; ci din motivul, că din adâncul sufletului nostru *suntem convinși*, că patria aceasta comună a noastră numai așa poate să fie mare, glorioasă și fericită, dacă în existența ei *își află fiecare cetățean asigurate interesele religiunii, naționalității și ale bunăstării sale*. (Aprobări generale). Nu vrem să fim sgârceți în chestia aceasta foarte de mare importanță, și nu vrem să ne tocmim, pentru-că aceasta nu șade bine unei națiuni cum e a noastră. *Vrem se împărțim în mod egal drepturile noastre pe cari le avem*, ear' mai mult decât atâta nu poate nimeni pretinde, și nimeni nu poate da, pentru-că cel-ce promite mai mult decât face aceea ce el posedă e un om care vrea să înșale. (Aprobări generale)“.

Ce vederi largi aveau *atunci* Maghiarii, și cât de îngust le este *astăzi* orizontul politic!

#### Vorbirea deput. Mihályi.

Dintre deputații români cel dintâiu care a luat cuvântul în chestia adresei a fost *Gavriil Mihályi*. A vorbit în ședința din 25 Maiu și s'a ocupat în discursul seu mai mult cu cauza Românilor din Ardeal. Vorbirea ținută e următoarea:

— „Onorată dietă! Când după cei 12 ani a căror greutate a apăsător nu în mică măsură și umerii mei se face prima ridicare de cuvânt în numele poporului în chestia de mare importanță aflătoare

înaintea noastră, nu vorbesc din punct de vedere oratoric, ci pentru a face constatarea, că și diferitele naționalități în afacerile publice ale patriei sînt de o părere cu noi, și vorbesc *în numele celui popor român* din care fac și eu parte și care, de o etate cu constituția înșasi, a apărut sub paladiul coroanei sfântului Ștefan, cu concetățenii sei împreună, acest sfânt pămînt din al cărui teritor nu va permite și nu va suferi să se iee nici o talpă de loc. (Aprobări).

Poporul acesta, pe lângă toată unilateralitatea instituțiunilor noastre de până acum, 'și-a păstrat în decursul vremurilor lungi naționalitatea, legea și limba, — și a adus în consonanță și iubirea de patrie cu interesele acestora.

În numele nepoților acelora vorbesc, domnilor mei! cari, pe vremea cînd hordele tătare întraseră pe la începutul secolului trecut, la anul 1717, în Ardeal, și jefuind, împreună cu locuitorii din Ardeal, și pe cei din comitatele mărginașe maghiare, ear' satele aprinzîndu-le, voiau ca muerile și fetele, legate cu curele tăiate din piele crudă de vită. să le vadă trecute peste munții Maramureșului, în patria Tata-rilor, au sărit și 'i-au atacat la Borsa pe Tata-ri, fără nici un ajutor militar, și nimicind cu desăvîrșire armata tătărească stătătoare din 15 mii de oameni au mîntuit creștinii din mîna lor și 'i-au predat celor-ce scăldați erau în lacrimi, jeluindu-'i.

Aceste sînt fapte clare, domnii mei, cari, dacă ocupă atît de puțin loc în anuarele noastre istorice, nu e decît de regretat.

Și pentru aceste fapte eroice ce au primit și doresc Românii pentru viitor? Afară de câțiva armaliști, nici în privința materială nici în cea spirituală n'au fost remunerați. Ba în dieta dela 1840 chiar și din teritorul primit ca donațiune, parte dela regi parte dela principii, li-s'a luat o parte de zece mîle pătrate, predându-se fostului regiment de graniță din *Năsăud*, care a ridicat pe locul acesta mai multe sate nouă.

Și oare nepoții acestora cer astăzi teritor separat, sau voevod separat pentru vitejia fără păreche în istorie? Nu; s'au mulțumit cu conștiința, că au făcut serviciu folositor patriei. Ear' în present vreau numai *să li-se asigure naționalitatea, limba și religia, prin o lege care se determine curată și perfectă egalitate*, sperînd că pe basa dreptului de egalitate vor fi împărțășiți și ei din venitele atător fundațiuni, întemeiate de strămoșii nostri în scopul asigurării dezvoltării intelectuale. (Așa e!)

În numele acestui popor exprim mulțumire și până atunci, până-când vorba trup se va face, inimoșilor membri ai dietei, cari sprijinesc cu atâta căldură ideea egalei îndreptățiri. Aduc mulțumire condeputatului nostru *Deák Ferencz*, care reoglindează atât de fidel în propunerea sa interesul de drept al țării, aplanarea echitabilă a chestiei naționale, și a cărui înțelepciune pe terenul legislațiunii am avut ocaziune a o stima încă în anul 1839, ca deputat în legislațiunea patriei.

După permiterea acestora, nu voesc să apuc pe terenul recriminărilor, deși cu greu poate să aibă cineva mai mare motiv a o face aceasta decât mine, tată de familie; dar' după-ce s'a spus destul în chestia aceasta, nu mă voi adânci în analisarea ei mai pe larg, ci și eu, întocmai ca strămoșii nostri la 1791, și cu greu vom pute noi arăta o mai mare iubire de patrie decum era a lor, urmând deci esemplul lor aproape analog, primesc propunerea în întreaga ei estensiune, atât cu privire la esență, cât și cu privire la formă.

Afirmarea dlui deputat antevorbitor (Tanárky Gedeon) despre anul 1791, că judele țării (Judex Curiae și personalele n'au fost recunoscute de legale, e adevărată; dar' ele nu sunt recunoscute nici acum, în adresă. Ear' atunci s'a trimis deputațiune, ceea-ce e mai mult decât adresă!

Cu grațioasa permisiune a onoratei diete trec acum la chestia învătării Ardealului. să facă parte din dieta aceasta, și la raporturile concetățenilor nostri români din țeara aceea. (Să auzim!)

Acest popor frate român, care formează majoritatea populațiunii Ardealului, în urma Aprobatorilor și Compilatelor și în urma diplomei leopoldine care le confirmă pe acestea, a fost pus *în afară de cadrele legii*. Naționalitatea, religiunea acestui popor, au devenit obiecte de batjocură prin instituțiuni. Dar' înșirarea acestor lucruri ar reoglinde în fața noastră numai tristele întâmplări ale trecutului. Pentru-că poporul acela, cedând agitațiunilor, căutat-a să dea pământului locuit de el și udat de atâtea-ori cu sângele și cu lucrurile sale alt stăpân, care se împartă cu el nu numai fructele amare și vermănoase ale pământului, ci și fructele bune. Dar', domnilor mei, situațiunei a pus capăt marimismul Ungariei, spiritul drept și curat liberal, atunci când a adus articolul 7 din 1848, legea despre *uniune*, înscriind naționalitatea română între națiuni, religiunea ei în cartea sfântă a religiunilor. Despre acest obiect deci câteva cuvinte. (Să auzim!)

Legea despre uniune e de o importanță atât de mare, încât dacă ar afirma cineva despre legile din 1848 că au fost create cu forța, ar trebui ca din aceste legi eliberatoare de popor în special legea uniunii să o scoată de sub greutatea afirmării sale. Pentru-că legea aceea a fost *voia poporului*, ear' *voia* poporului e *voia* lui Dumnezeu, pe care nici o putere de pe lume nu o poate răsturna. Și domnilor. fiindcă ne ținem strâns de legi, datorința grea a noastră ca legiuitori este să executăm §-ul 4 din legea uniunii, care urgen-tează desăvârșita efectuare a uniunii și face de datorința ministerului responsabil, ca în privința aceasta să prezenteze dietei proiect de lege, contemplat după împrejurările locale și de drept; și după părerea mea să-l executăm astfel, ca spre efectuarea acestor lucrări să esmitem o comisiune regnicolară, aleasă *în proporția naționalităților*. (Aprobări).

Onorată dietă! Cu considerare la trecut, și având în vedere viitorul, când amăsurat propunerii ce o avem înaintea noastră este a să ordona și învitarea celor încă neconvocați, special a Ardealului, ca să se înlesnească cât se poate de mult chestia, îmi espun și experiențele mele. În Martie anul trecut umblând prin mai multe părți ale Ardealului am făcut experiența, că o parte dintre patrioții Ardealului ar avea voie numai decât să vină la dieta Ungariei, — și o dovedește aceasta și împrejurarea, că pe unele locuri s'au făcut alegerile. A doua parte consideră uniunea ca fapt împlinit, dar' fiindcă §-ul 4 al legii aceleia de uniune nu e executat, dorește să fie esoperată executarea. A treia parte e aceea, care *nu recunoaște uniunea, ear' capul văzut al acestei partide locuiește în Sibiu*. Și așa, dacă partea care ar fi mulțumită cu esmiterea comisiunii regnicolare am uni-o cu partea care la moment ar voi să între în dietă și am aminti în dietă esmiterea comisiunii regnicolare, — așa cred, că și cei-ce sînt contrari uniunii vor fi pătrunși de puterea dreptății și noi vom pute ușor esopera perfecta executare a uniunii Ardealului.

Mai este ceva, onorată dietă, ce în patria soră, în Ardeal, interesează clasa întreagă mai săracă, prin urmare și mai numeroasă, — și aceasta e ordinațiunea provisorie guvernială despre alegerea de deputați, care, dacă îmi aduc bine aminte, a fost edată în Martie anul trecut. În ordinațiunea aceea dreptul de alegere e legat de 8 fl. dare directă de pământ, atunci, când pe locurile cele mai productive ale Ungariei alegătorul abia plătește 3 fl. după  $\frac{1}{4}$  sesiune de pământ. Că în viitor legislațiunea va schimba censul pentru ale-

gători, e altă chestie. Dar' că astăzi, în Ardeal, unde poporul și de altcum e bântuit de sărăcie, după alte legi să se facă alegerea de deputați, nu ar fi lucru nici drept nici legal. Guvernul din Ardeal nu se poate spăla cu aceea, că urbariul nu e regulat în Ardeal, pentru-că rebonificarea prestațiunilor perdute dela iobagi s'a făcut după jugere, și astfel acolo după jugere s'ar pute precisa și dreptul de alegere. Rog onorata casă se binevoiască a declara și aici, că Ardealul nu poate ave altă lege electorală decât cea din 1848. Prin aceasta ajungem acolo, că pentru apărarea constituției și a libertății patriei comune comună va fi și voința, și va fi sigur succesul favorabil, ceea-ce, dorința noastră comună este se dobândim dela Dumnezeu! mare al națiunilor". (Aprobări și aclamări, din partea Maghiarilor).

### Vorbirea deput. Aloiziu Vlad.

În ședința din 1 Iunie a dietei ungare a luat cuvântul deputatul român *Aloiziu Vlad* și a rostit o vorbire mai lungă, în spirit curat național, și tratând chestia Ardealului așa cum trebuia să fie tratată din parte românească, în înțelesul politicei urmărite de Românii din Ardeal în ce privește uniunea, ear' nu punându-se pe punctul de vedere al Maghiarilor, cum a făcut-o deputatul *Mihályi* în vorbirea sa, în care a dovedit multă bunăvoință, dar' puțină orientare în politica românească.

Vorbirea deputatului *Vlad*, care a făcut cea mai bună impresiune în toate cercurile românești, e de cuprinsul următor:

— „Prin vorbirile neobiceiuit de numeroase, bogate în cuprins și în idei splendide, rostite aici din ambele părți cu privire la proiectul de adresă propus din partea condeputatului nostru, stimat de țeara întreagă, *Dedk Ferencz*, și dintre cari unele emulează cu vorbirile rostite în parlamentul englez și în camera franceză, partea materială a obiectului e lămurită, ilustrată și discutată atât de bine, din toate părțile ei și cu atâta pricepere specială, încât mie nu 'mi-a mai rămas alta decât se spicuesc ce mai pot pe miriștea oratoriei.

Nu e prea mulțumitoare ocupațiunea aceasta; dar' nu strică, ca aceea ce au evitat alții, sau n'au lămurit din destul, să fie discutat mai amănunțit. De aceea, eu iau de obiect al disertațiunii mele acel pasaj din proiectul de adresă (să auzim!) pe lângă care o parte dintre antevorbitorii mei a trecut numai cu fuga în discursurile ținute, ear' altă parte 'l-a atins, ce e drept, dar' n'a cutezat să se apropie mai bine de el, considerându-l de un fel de *nolli me tangere*, și

numai o parte 'și-a exprimat în privința aceasta vederile luminate și categorice, fără a se ocupa însă mai pe larg cu chestia înșasi; și chestia aceasta, domnilor mei, e *chestia naționalităților* (să auzim!), care în proiectul de adresă propus, probabil din o gingașe precauțiune, e cam slab atinsă și despre care în modificarea tocmai acum cetită din partea condeputatului *Nyári Pál* nu se face absolut nici o pomenire.

Împrejurarea aceasta face se simțesc foarte mult perderea îndurată prin moartea aceluia al cărui requiem îl sêrbăm mâne, înțeleg pe contele *Teleky László*, fiindcă vederile sale liberale și luminate în ce privește împăcarea naționalităților ar fi asigurat preponderanța în casa aceasta pe seama chestiei. Pentru-că, domnilor, zică cine ce va vrea, acesta e călcâiul lui Achile, aceasta e chestia chestiilor, dela a cărei fericită sau nefericită resolvare e făcută în cea mai mare parte pendentă fericirea sau nefericirea viitorului țerii acesteia, vrednică de o soarte mai bună. În chestia aceasta e neîncunjurat de lipsă, ca și până se va putè ocupa onorata casă cu ea în mod amênunțit, sè constatăm situația și se ne orientăm asupra punctului dela care avem se mănecăm la resolvarea ei. (Se auzim!)

Un membru al onoratei case, împărțșit de stima și grația generală, pe care antevorbitorul condeputat *Urményi Iozsef* 'l-a numit gură de aur, dar' eu, cu privire la sufletul seu călător și meditator asupra trecutului măririi națiunei maghiare, în care își află bucurie și mângăere, împrejurare care îl caracterizează pe el și cu privire la splendidul povoiu de cuvinte și idei orientale, cari caracterizează oratoria sa și scrierile sale, 'l-aș numi *Chateaubriant*-ul maghiar, spunea în vorbirea sa ținută în una din zilele trecute în casa aceasta, că națiunea maghiară a arêtat față de acei »*hospites*« pe cari 'i-a adus în patria aceasta foamea sau speranța mai multă marinimositate decât ori-care altă națiune de pe lume și că a asigurat pe seama acelor grupuri de popoare îmbulzitoare o poziție autonomă; ba a permis chiar și stat în stat; dar' acestea astfel au rêsplătit marinimositatea, că la început pe terenul liniștit al presei, sub aripile de vultur ale censurei austriace, mai târziu pe teren social, sub scutul instituțiunilor constituționale ale Ungariei, în fața puterii de stat, sub paladiul nisuințelor naționale, au țesut o mreajă întreagă de planuri pentru a ataca statul ungar în existența sa. (Zgomot).

Sânt convins din adâncul sufletului meu, și așa cred, că fiecare e convins, cumcă aceasta grăvă acusă nu poate fi aplicată la națiunea

din care am onoare a mă deriva, înțeleg *națiunea română*. (Deputatul *Kazinczy* întrerupe: Nici n'am înțeles eu pe Valachi!) Nici eu nu afirm că d-ta ai îndreptat o acuză atât de gravă, sau că cu dreptul ai fi putut-o îndrepta în contra poporului român. Dar' fiindcă în firul vorbirii ai vorbit de »*hospes*«, ear' Românii, poporul român nu e »*hospes* prin acele părți ale țării unde locuiește, și fiindcă în înțelesul declarațiunei unui alt deputat, făcută nu de mult în casa aceasta, reacțiunea a creat diferitele naționalități din patria aceasta, cari numai în urma stăruințelor reacțiunei pretind drepturi naționale, ceea-ce eu neg de altcum în modul cel mai categoric: am aflat de necesar să espun pe scurt istoria de stat a națiunei române din Ungaria și Transilvania. (Să auzim!)

Când a venit, la anul 884, rășboinica națiune maghiară din patria ei de lângă râul Don și a descălecat pe șesurile Panoniei, încoronată de cei trei munți și spălată de patru riuri principale, pentru a-'și crea o patrie nouă în acest Canaan binecuvântat în bogății, în care curgea lapte și miere, -- după-cum dovedește Herodot-ul istoriei maghiare, anonimul notar al regelui Béla, teritorul dintre Someș, Tisa, Mureș și Dunăre, precum și Ardealul, îl țineau ocupat Românii, *poporul român*, care 'l-a posedat, -- după-ce prin împăratul roman *Traian* a fost colonisat la anul 105 prin ținuturile acestea, -- mai bine ca 700 de ani, și împărțindu-'l în trei părți au dus sub principii proprii *vieață națională de stat*, ear' națiunea maghiară numai după lungi lupte a ajuns în posesiunea acestor trei țărișoare, și chiar adevărat s'ă fie, că a învins pe principii poporului împărțit în trei părți, nu e deloc de crezut, că ar fi subjugat pe poporul român, făcând din el, cum era obiceiul pe acele vremuri, popor de sclavi, și că 'l-ar fi eschis din instituțiunile de mai nainte și din binefacerile vieții de stat; ba lucrul acesta e cu desăvârșire neverosimil, fiindcă *Menu-Morut*, principele Bihorului, după-ce 'și-a măritat fata după *Zoltán*, fiul lui *Arpád*, a rămas în posesiunea principatului seu până la finea vieții, adevă încă un an și jumătate, și numai după moartea sa a trecut principatul în posesiunea gine-relui seu *Zoltán*.

Ce s'ă atinge de Ardeal, anonimul notar al regelui Béla recunoaște lămurit în capitolul XXVII. al opului seu, că locuitorii pământului, vîzînd moartea domnului lor, din propriul lor îndemn au întins mâna și au ales domn pe Tuhutum, conducătorul Maghiarilor, jurându-'și credință pe locul care și acuma s'ă numește *Esküllö*, și



din ziua aceea Tuhutum a stăpânit în pace și fericire pământul acela, pe care 'l-au ținut și urmașii sei, până la regele sfântul Ștefan.

De aici rezultă adevărul afirmării mele de mai nainte, că poporul român n'a fost subjugat, și că viața sa națională și de stat n'a fost nimicită, ci a fost adusă în consonanță cu instituțiunile maghiare; căci altcum nu se poate presupune, că un popor. care s'a apărat vitejește, dar' în urma sorților de războiu a fost învins, în cazul dacă era despoiat de aceea ce îi era mai scump, de viața sa națională și de libertatea sa, în decurs de două sute de ani aproape, adică sub domnia lui Tuhutum și a urmașilor sei, se nu fi făcut încercarea prin războaie, cu arma în mână, pentru redobândirea libertății de mai nainte și a vieții sale naționale, și atunci Tuhutum nu putea ține Ardealul în a sa stăpânire *în pace și în fericire*.

Dar' rezultă mai departe și aceea, că beliducii maghiari cunoșteau nu numai măiestria războiului și a manuării de arme, ci că afară de aceasta știeau să procedă cu atâta prudență de bărbați de stat și cu atâta înțelepciune față de popoarele învinse, special față de națiunea română, încât epocile următoare privesc la ei cu respect și admirare.

Și că mai departe, poporul român din Ardeal și după aceasta, ajuns sub domnia și coroana sfântului Ștefan, nu 'și-a pierdut independența sa națională. ci de-adreptul *ca națiune* a luat parte, împreună cu celelalte națiuni din Ardeal, cu Maghiarii și Sécuii, ear' în urmă și cu națiunea sasă, imigrată mai târziu sub Géza II., la legislatura țării și la administrarea ei internă, după-ce documentele referitoare la chestia aceasta au pierit și lipsesc, cred a pute dovedi din destul cu documentul, în formă de adeverință, estradat la 1437 din partea conventului din Cluj-mănăstur, numit al sfinței fecioare Maria, în care poporul român e recunoscut de *egal întru toate cu celelalte națiuni*, prin urmare de *națiune cu influență în legislatură*. Deci, până aci a avut *vieață națională*; și numai la 1438, în 2 Februarie, a inspirat diavolul acel sfat drăcesc episcopului catolic din Ardeal, *Lépeș Loránt*, ca în cooperare cu fratele seu, *Lépes György*, voevod al Ardealului, să creeze așa numita *uniune a celor trei națiuni*, alianță revoltătoare și de blăstemată aducere aminte, îndreptată spre nimicirea totală și deservită a națiunii române din Ardeal.

Dela timpul acesta începând națiunea română din Ardeal a fost degradată la rangul de popor de rînd și a căzut pradă tratării celei

mai neomenești, persecuțiunilor celor mai neînchipuite, dejosirilor și torturilor. După aceasta au fost aduse numeroasele rezoluțiuni cuprinse în *aprobate* și *compile*, prin cari poporul român e pus în rînd cu animalele, legi îndreptate în contra Românilor din Ardeal, nu ca singuratici, ci ca națiune, ceea-ce se poate vedea și constata din destul din textul lor.

În epoca de dureroasă amintire a așa numiților principii naționali, cu începere dela 1525 până la ajungerea Ardealului în posesiunea casei austriace, nu numai poporul român din Ardeal, ci și preoțimea sa, ba chiar și episcopii, au fost persecutați în modul cel mai neomenos din partea numiților principii, ba au fost torturați chiar în mod canibalic, cum dovedește cu inima dureroasă și cu roșire provocată de barbarismul acela *Cserei János de Apáczs*, și alți cronicari maghiari din Ardeal. (Zgomot).

Cu începerea epocii în care Ardealul a căzut sub domnia casei austriace suferințele poporului român din Ardeal s'au mai ușurat încâtva, dar' în măsură foarte mică, pentru-că capul de pe atunci al guvernului austriac, arhiepiscopul *Kolonici*, înțelegînd, că prin ocuparea cu soartea poporului român, care formează mai mult decât jumătate din poporațiunea Ardealului, acesta, și de altcum vîzînd și salutînd pe mîntuitoarea sa în casa domnitoare austriacă, va putea fi folosit de factor puternic și de mijloc totdeauna aflător la îndemînă pentru ținerea în frâu a națiunii maghiare și sîcuiesti, în mare parte nemulțumită, totdeauna revoltată, și cu înclinări spre revoluție, în loc să întrebuițeze întreaga sa influență pentru a face încercarea, ca poporul român din Ardeal să fie așezat de nou în drepturile răpite, s'a temut de nemulțumirea ce ar isbucni pentru aceasta printre celelalte națiuni, și de acuza ce 'i-s'ar putea ridica pentru punerea în vînzare a drepturilor folosite până aci numai de ele, și poate că nici n'a voit să ajute, ca poporul român, care nici nu e amintit în diploma leopoldină, să ajungă la neatîrnare, temîndu-se, că pe calea aceasta 'i-ar scăpa din mînă mijlocul sigur: a încercat pe altă cale lăaturalnică ușurarea sorții poporului român și ridicarea lui la rang egal cu celelalte națiuni conlocuitoare.

Anume, prin metropolitul din Alba-Iulia și cu ajutorul preoților a știut aduce poporul român din Ardeal acolo, că la anul 1698, în sinodul general bisericesc ținut în Alba-Iulia, prin reprezentanții bisericești și mireni de mai multe mii a tuturor părților Ardealului și a unor părți din Maramureș și Ungaria, poporul român, care mai

nainte să ținea de legea gr.-neunită, a decretat unirea sa cu biserica romano-catolică, respective a acceptat unirea, ear' prin aceasta preoțimea română, ca aparținătoare religiunii recepte rom.-catolice, a fost trecută în șanțurile constituțiunei, scutita fiind de robote și de alte sarcini nesuportabile, sub greutatea cărora gemea până aci.

Acest act de stat a obligat la mare grațitudine față de casa domnitoare austriacă preoțimea, care esercia mare influență asupra poporului român; și chiar și clasa nenobilă de popor, obicinuită să poarte ca vita jugul sclăviei, vedea în casa domnitoare austriacă o ființă mai înaltă, trimisă din partea providenței, pentru-ca să o scoată din sclăvia de cinci secole. Dar' când capul guvernului austriac, care cu mână de fer diriguia atunci, nu numai provinciile ereditare, ci și Ungaria și Ardealul, sub pretextul că archiepiscopul român, degradat din metropolit de Alba-Iulia la rang de episcop, și clerul înalt român, nu e versat în teologia mai înaltă, a instituit jesiui pe lângă episcopul numit, ear' acestia nu 'și-au denegat nici aici naturelul cunoscut în lumea întreagă de a căuta să pună cu ori-ce preț mâna pe conducere, și astfel nu numai preoțimea, dar' și însuși episcopul a ajuns să fie numai păpușă în mâna lor: însuflețirea de mai nainte a scăzut și au scăzut și așteptările mărețe, ear' urmarea a fost, că mulți dintre aceia cari mai nainte au trecut la legea unită s'au lăpădat de ea, și renunțând la toate favorurile pe cari puteau să le aibă ca uniți, s'au reîntors, pentru-ca să poată scăpa de domnia jesiuiților, la sînul bisericei neunite, și în sînul aceleia au rămas urmașii lor până astăzi.

Această mișcare epochală religioasă a avut însă și un rezultat bun pentru poporul român din Ardeal, anume: că pe lângă faptul, că unii bărbați din cler 'și-au însușit o educație mai superioară în urma studiilor făcute și au eserciat mare influență asupra luminării poporului, s'a deșteptat și *conștiința națională*, care umblă mână în mână cu astfel de mișcări mari, în poporul român din Ardeal, și după-ce dela 1740 până la 1780 s'a aflat în fierbere continuă, a isbucnit în faptă la anul 1784 prin revoluția lui Horia și Cloșca. Și cu toate-că a fost sufocată cu forța revoluția aceasta, ear' cei-ce au luat parte la ea au fost esecutați între torturi nemiloase, ba mulți au suferit, sau cel puțin au fost persecutați și dintre cei nevinovați, devenind fiecare Român obiect de desprețuire și de necruțătoare batjocură: totuși n'a încetat focul spiritual al deșteptatei idei de naționalitate să încălzească piepturile, ba chiar drept urmare a dat

petițiunea »*Supplex libellus Valachorum Transilvaniae*«, subscrisă la 1791 de episcopii ambelor confesiuni române și de alți preoți superiori, cu mână proprie, și înaintată lui Leopold II., ca mare-principe al Ardealului, în care pe baza documentului din anul 1437, atins de mine, se roagă să fie recunoscută și acceptată națiunea română din Ardeal de a patra națiune și să fie împărțită de toate acelea drepturi de cari se bucură celelalte trei națiuni.

Petițiunea aceasta Leopold II. a trimis-o spre desbatere și resolvară dietei Ardealului din 1791; dar' aceasta a fost destul de fără tact a o preda spre comentare și combatere unui scriitor sas care avea cea mai mare antipatie față de națiunea română, și în urmă a o respinge cu cea mai mare indignare, ba chiar a amenința pe episcopii cari au subscris-o cu acțiune fiscală.

La anul 1834 națiunea română din Ardeal, voind a se folosi de ocaziunea de atunci, de nou 'și-a înaintat amarele tînguiri, dar' fără nici un rezultat. Au petiționat Românii și la dietele din 1837, 1842 și 1845—47, dar' asemenea fără rezultat. În fine la 1848 s'a decretat *fără de ei* unirea Ardealului cu Ungaria, s'au șters, ce e drept, sarcinile cari apăsau în cea mai mare parte în special poporul român din Ardeal, — *dar' naționalitatea nu 'i-s'a garantat acestuia*. (Zgomot).

Premițînd acestea, trec acum la espunerea trecutului istoric al poporului român din Banat.

Cumcă principele *Glad*, care după notarul anonim al regelui Béla a domnit dela rîul Murăș până la cetatea *Haram*, va se zică peste teritorul care mai târziu a fost numit Banatul-timișan, după lupta purtată lângă rîul Timiș cu beliducii maghiari *Zoard* și *Kadosa*, predând cetatea *Keve*, n'a fost lipsit de domnie, ear' poporul român din Banat n'a fost subjugat, și viața sa națională de stat n'a fost nimicită: se poate vedea din espunerile înseși ale anonimului notar al regelui Béla, care spune, că din seminția lui *Glad* s'a tras după multă vreme *Achtum*, care, după-ce 'l-a tradat beliducele seu *Cenad*, a fost biruit de sfântul Ștefan, — o împrejurare care dovedește invederat, că Banatul a avut sub următorii lui *Glad*, până la sfântul Ștefan, *ocârmuire autonomă*, și numai în zilele acestea ale sfântului Ștefan a fost încorporat cu desăvîrșire în marele corp al patriei.

Dar' că chiar și dela epoca aceasta începînd, poporul român din Banat, care formează partea cea mai mare a poporațiunii Banatului, a avut administrație națională, dovedește din destul diploma

privilegială a regelui maghiar László V., edată în Viena la anul 1457 la srbătoarea lui Ioan Botezătorul, a cărei original se află în archiva capitlului din Alba-Iulia, alteum numită și Alba-Carolina, ear' o copie autentică se află în archiva bisericei gr.-neunite din Lugoj, în înțelesul cărei diplome numitul rege maghiar încuviințează toate libertățile, privilegiile și prerogativele date pentru serviciile prestate la apărarea Dunării-de-jos din partea regilor antecesori maghiari, tuturor nemeșilor, chinezilor și celorlalți locuitori români din districtele Lugoj, Sebeș, Mehadia, Almăș, Crașiova, Berzava, Comiat și Iladia, — le amplifică și întregește cu altele nouă, și precisându-le bine, stabilește raporturile lor cu statul; care diplomă mai târziu a fost întărită și de către *Isabela*, văduva regelui *Zápolya János*; ear' orașul Lugoj, pentru credința dovedită și pentru vitejia manifestată întru apărarea locuitorilor a primit și o pajure nemească; și toate aceste privilegii le-a aprobat și întărit și *Báthory Gábor*, cu alți principii din Ardeal, și în posesiunea neconturbată a lor a rămas și a fost apărat poporul român din numitele opt districte până atunci, până-când Turcii au fost isgoniți din Banat, căzând Banatul, *sub praetextu et titulo juris armorum*, sub stăpânirea guvernului austriac, decând începând, a căzut întâiu sub administrație militară, ear' apoi camerală. Dar' chiar și în epoca aceasta 'i-a mai rămas poporului român puțină umbră din privilegiile de mai nainte, fiindcă în comune era pus sub conducerea *chinezilor* proprii, în cercuri sub conducerea *oberchinezilor*, ear' în districte sub conducerea *prefecților*, împrejurarea din urmă fiind dovedită și prin inscripția latină de pe turnul bisericei vechi gr.-neunite din Lugoj, aflătoare în ruinare. Și numai după-ce Banatul a fost reîncorporat la Ungaria, sub Maria Terezia, la anul 1779, — au fost cassate privilegiile poporului român din Banat, prin dispoziția de lege, care sună așa: *Privilegia Valachorum tollantur*. De aici începând pierе cu desăvârșire urma autonomiei naționale pentru districtele române din Banat, creându-li-se autorități municipale, sub cari au stat Românii din Banat până la anul 1848, — dar' la a căror conducere, după-ce familiile vechi nemeșesti în mare parte s'au prăpădit, ori au emigrat într'alte părți, n'au eserciat Românii, în urma sistemului care a domnit până la 1848, nici o influență.

Din toate acestea reese deci netemeinicia afirmării, că aspirațiunile naționalității române le-ar fi provocat reacțiunea, pentru-că ele nu sânt alta decât nisuințele spiritului redeșteptat național de-a

recuceri terenul pe care 'l-a avut națiunea română și care îi compete cu drept istoric.

Nu afirm, că reacțiunea n'ar fi luat parte și nu s'ar fi nisuit se împingă înainte aspirațiunile naționalităților; dar' eu privesc lucrul acesta întocmai cum e vântul favorabil care intră în pânzele luntrei aflătoare în apele mării, și care înlesnește numai ajungerea luntrei cât mai curând la malul dorit. (Zgomot). Și eu declar din partea mea, că nu cred să se fi aflat vre-un nemernic din sînul întregii națiuni române, care din adins și cu voia să se fi dejosit a se face unealtă în mâinile reacțiunii; ear' numai pentru-că cineva pretinde drepturi naționale nu poate fi timbrat de năimit al reacțiunii!

Dar' și de altcum eu nu pot cuprinde cu slaba mea minte, ce scop și motiv ar pute avea cineva din națiunea română sau din celelalte națiuni nemaghiare să se pună în serviciul reacțiunii; pentru-că doar' frumoasa epocă de 12 ani pe care am auzit aici cum' a fost zugrăvită de captivător și cum a fost prezentată în toată golătatea ei, — pe lângă aceea, că privind țeara și locuitorii ei din punct de vedere material, 'i-a adus pe toți, fără deosebire de naționalitate, sau a voit să-i aducă la sapă de lemn. — cu mult mai mari rane a causat naționalităților nemaghiare, fiindcă Maghiarul cel puțin în Ungaria 'și-a folosit limba, dar' națiunea română, sârbă și slovacă, au primit ca octroată limba germană, pe basa principiului de *gleiche Beknechtigung*, — vreau se zic *gleiche Berechtigung*, — ear' în ținuturile locuite de ele. pe când fiii proprii au fost persecutați, a manipulat ceata de lăcuste a funcționarilor străini, cehi, moravi, poloni, kutșeberi, și Dumnezeu mai știe de ce viță, înjurând, batjocorind, persecutând și asuprind cu tirănie pe ori-și-cine dacă îndrăsnea se fie spriginitorul sau chiar promovatorul naționalităților și nu voia să se plece până la pământ în fața voinței de fer a noilor civilisatori. (Aprobări).

Despre întâmplările dela 1848. cunoscute nouă tuturoră, despre pășirea sângeroasă a naționalităților, unele în contra altora, și despre motivele acestei pășiri, nu vreau să vorbesc.

Nu vreau se desleg rane nevindecate, pentru-că vreau se evit recriminările reciproce, și fie-mi destul a spune numai atâta, că: *Iliacos intra muros peccatum est, et extra*«. (Zgomot).

*Presidentul*: Onorată casă! Chestia e foarte importantă, de aceea rog de nou pe domnii deputați să binevoiască a asculta în liniște pe orator.

*Aloiziu Vlad* (continuă): „Fiecare, fără deosebire de naționalitate, simte și regretă cele întâmplate; și eu mărturisesc, că cu bucurie patriotică am văzut manifestându-se în decursul întregii discuțiuni prevenirea, prudența și echitatea cu care aproape fiecare membru al casei vrea se liniștească și să împace naționalitățile; și am speranță, că dacă Dumnezeu încă așa voește cum vrem noi, vom rezolva în înțelegere și cu comună voință aceasta chestie gingașă și de cea mai mare importanță pentru noi toți, pe baza dreptății, echității și a egalității naționale de drept. (Aprobări). Aici e timpul și ocasiunea. Onorata dietă să le prindă și să le întrebuințeze și atunci nu este putere care să ne poată învinge.

După acestea, trec acum la părțile formale ale proiectului. Eu, domnilor mei, părtinesc adresa; și fiindcă sunt mulți între noi, cari se vor împedeca în aceea, cum de eu, care am fost până la sfârșit present în dieta dela 1848 și 1849, și care cu privire la principiile mele politice, în anii 1848 și 1849 am fost radical, sunt radical și voi fi radical (să trăească!), părtinesc totuși adresa: vreau să espun pe scurt motivul care mă face să proced astfel (Să auzim).

Dacă în sala aceasta, sau ori-unde altundeva, ar fi întruniți de present numai deputații cari au fost prezenți până la sfârșit în dieta dela 1848 și 1849, și pe acestia 'i-ar fi convocat presidentul de etate, *Palocz László*, ca pe membrii parlamentului convocat în mod legal din partea regelui ungar *Ferdinand V.*, și în mod legal încă nedisolvat, pentru-ca se continue desbaterile dietale întrerupte în decursul vremii: atunci, domnilor, aș zice și eu, că fie și numai din consecvență, în *rezoluțiune* trebuie turnată voința țării, cu toate că eu în politică nu aflu totdeauna de ducătoare la scop stricta consecvență, și în privința aceasta chiar și istoria patriei ne arată mai multe exemple de abatere, precum, între altele, s'a adus și la anul 1707 în dieta din *Onod* o astfel de rezoluțiune, cum a fost și cea din 14 Aprilie 1849 în Debrețin, dar' pentru aceea totuși membrii aceleiași diete au intrat în tratări la 1711 în Sătmar cu generalul *Pálffy*, împuternicitul împăratului Iosif I., cu ajutorul lui *Károlyi Sándor*, și au legat pacea, meritând prin aceasta, nu blăstemul, ci binecuvântarea patriei.

Dar' fiindcă dieta aceasta nu e compusă exclusiv din membrii dietei dela 1848 și 1849, ba chiar și membrii dietei aceleia, aflători astăzi aici, cum sunt de es. și eu, nu pe baza alegerii din anul 1848, ci pe baza unei alegeri mai nouă, devenită necesară în urma



convocării dietei pe 2 Aprilie, din partea împăratului Austriei *Francisc Iosif*, ca rege ungar, în scopul încoronării sale de rege al Ungariei și pentru alte afaceri, prin urmare în urma unui nou mandat stau aici, și cu mine împreună stau membrii dietei celei vechi precum și membrii cari acum au intrat în ea mai tântău, și astfel, noi, membrii dietei dela 1848/9 am lăsat singuri să ni-se iee de sub picioare terenul avut (Zgomot. Să auzim!), de aceea affu de foarte natural, că nici bunăcuviința, nici prudența nu permite se ignorăm pe cel-ce a convocat dieta aceasta, și în urma acestui lucru nu putem esprima în mod mai potrivit gravaminele țării decât pe calea *adresei* (Zgomot).

Adresa aceasta eu nu voesc să se trimită lui Ferdinand V., cum au făcut propunere condeputații mei *Zsarnai Imre* și *Kubinyi Ferencz*, ci de-adreptul aceluia, în urma învătării căruia ne aflăm aici, fără a cărui învoire nu ne-am puté sfătul aici, și care nu numai că stă în fruntea puterii factice, ci e recunoscut din partea guvernelor lumii întregi de domnitor al imperiului austriac, a cărui parte mai însemnată o formează Ungaria. (Zgomot). Nu voesc să se trimita lui Ferdinand V., pentru aceea, pentru-că cu toate că e adevărat, că legile din 1848 sub el au fost date și prin el sancționate, e adevărat de altă parte și aceea, că tot Maiestatea Sa a fost acela, care în Septemvrie 1848 a cerut îndărăt, — în memorandumul compus de ministerul austriac *Doblhoff-Wessenberg*, sufletul legilor din 1848,

ministerul de finanțe, de rășboiu, de esterne și de comerț, și fiindcă dieta de atunci nu a împlinit dorința aceasta, a fost disolvată. Dar' dieta a declarat de ilegală această ordinațiune de disolvare și a rămas și mai departe întrunită, până-ce întorsătura nefavorabilă pe care au luat-o evenimentele de pe câmpul de rășboiu nu au constrâns-o să părăsească terenul, după catastrofa dela Șiria.

Drept aceea, deși eu mă plec cu omagialitate deplină în fața bunătății devenită proverbială a Maiestății Sale Ferdinand V., după-ce a abzis și s'a retras la odihnă vreau se fie luată simplu la cunoștință retragerea sa, pe lângă esprimarea protestării, în adresa ce e de trimis M. Sale împăratului *Francisc Iosif*, pentru violarea formelor, fiindcă eu țin la proverbul, că nu e lucru mai nemulțumitor decât se alergi după o trăsură care nu vrea să te aștepte.

În fine, la afirmarea dlui deputat *Tisza Kálmán*, că dieta are fără îndoială dreptul să se întrunească și de sine, atunci când află de lipsă, — observ numai atâta, ca dl *Dedk Ferencz*, propunetorul,



încă în firul propunerii făcute în cursul vorbirii sale a arătat și a dovedit cu exemple, că la anul 1790 comisiunea regnicolară voia se treacă în diploma inaugurală și aceea, că dieta să se întrunească tot la trei ani în Pesta, chiar și atunci când n'ar fi convocată, dar' staturile și ordinele țării n'au primit propunerea, pentru-că dreptul de-a convoca dieta a fost declarat din partea lor de prerogativă a principelui.

Din motivele acestea părtinesc proiectul de adresă propus din partea domnului condeputat *Deák Ferencz*, cu privire la formă în mod necondiționat, ear' cu privire la fond, la partea materială, îmi rezerv dreptul de a-mi pute espune observările asupra punctelor din adresă cari nu întrunesc aplacidarea și complăcerea mea cu ocasiunea discuției pe articole. (Aprobări. Să votăm!)<sup>4</sup>. —

### Vorbirea dep. Ioan Pap.

În ședința din 3 Iunie a luat cuvântul deputatul român *Ioan Pap*, protopop, ales în cercul Beiușului, care din motiv că se învârtă mai mult printre Maghiari nu era binevăzut în cercurile românești. Modul seu de gândire e reoglintat de altcum destul de fidel în vorbirea rostita în chestia adresei. E următoarea:

*Ioan Pap*: „Fiindcă am onoarea a vorbi întâia-dată dela locul acesta, mărturisesc, că nu o fac aceasta atât de mult ca publicist, (mint publicista) decât mai mult ca aceea ce sînt, după poziția mea, anume, ca *deputatul unui cerc electoral român din Ungaria*. (Să trăească!) Și după-ce asupra propunerii aflătoare înaintea noastră s'au spus atâtea lucruri frumoase și adevărate, și în urmarea acestora a fost desvoltată cu deservîșire și convingerea mea proprie, în general părtinesc și acceptez propunerea, cu modificările și amandamentele propuse de condeputatul nostru *Tisza Kálmán* (Aprobări), ear' cu privire la formă mă declar pentru *rezoluțiune*.

După-ce însă declarațiunea aceasta a noastră... (Mai tare, că nu auzim!) are și o astfel de parte, după mine foarte însemnată, care privește de-aproape foarte mult și pe alegătorii mei de buze române, exprimându-mi de-oparte mulțumirea pentru îngrijirea părintească dovedită din partea dietei maghiare față de noi, de altă parte trebuie să-mi exprim sincer convingerea, că eu nu pot să deosebesc întru nimica interesele națiunii române de ale Maghiarilor (Să trăească!), și nici nu vreau să fac această deosebire. Și dacă fac declarația, că pretensiunile naționale pot fi aduse corect și cu deservîșire în

consonanță cu datorințele patriotice, cel puțin la noi, în Ungaria, atunci strict luat am spus numai aceea ce e convingerea poporului român din Bihor, convingerea patriotică a preoțimei, cel puțin a preoțimei mai inferioare din biserica română orientală neunită. (Zgomotoase: să trăeasă!)

Dar' a vorbi despre obiectul acesta țin a fi prematur. Cu toate acestea un lucru nu-l pot trece cu vederea, anume: nimeni din casa aceasta să nu creadă, că interesul poporului român din Ungaria ar fi altul și nu acela al Maghiarilor. Să nu creadă nimeni, că fie naționalitatea, fie limba, fie religiunea sa, a fost asuprită din partea maghiarimei, fie și numai cât de puțin, și că pentru aceasta ar avea motivul cel mai mic măcar de a se purta cu sentimente dușmănoase față de ea. (Aprobări).

Adevărat, că avem gravamine în privința aceasta; naționalitatea noastră e dată la o parte în mare măsură; limba noastră maternă e neglesă, și în special religiunea noastră e asuprită. Dar' dacă aceasta e gravamen, — și cu drept cuvânt e gravamen, greutatea lui nu apasă legislațiunea maghiară, ci exclusiv numai acel sistem stângaciu de guvernare în contra căruia ne ridicăm acum cuvântul, singulari și toți împreună. (Aprobări vii. Să trăească!)

După-ce deci, dela Dumnezeu și dela patriotismul nostru comun aștept și sper în privința aceasta, că cu interesele supreme ale patriei acesteia nu va dispune totdeauna străinul, adică acel sistem de guvernare, care față de noi s'a purtat totdeauna și se poarta în mod mașter și de multe-ori în mod dușmănos, aștept cu siguranță și aceea, că și asupra poporului român, ca parte întregitoare a Ungariei, patrioți, cari vorbesc însă altă limbă (Aprobări), și totodată și asupra bisericii române orientale neunite, vor răsări zile mai frumoase, când își va redobândi și biserica aceasta, în cercul religiunii sale, independența și autonomia pe care o posedă în patria aceasta ori-ce altă religiune, pe basa principiului egalității de drept. (Aprobări. Aclamări).

Multe s'ar pute spune în chestia aceasta, domnilor mei! În deosebi istoria bisericii noastre de pe mai multe secole dovedește, cum cu privire la biserică soarta ei a fost, în urma privilegiilor unilaterale date dela Viena altei națiuni, în continuu și neîntrerupt asuprirea. Dar' urmările păgubitoare amănunțite ale acestor privilegii nu află de necesar ale espune acum pe larg în fața casei, pentru a nu da ansă la recriminări, ci spun numai atâtă, că nouă nu ne trebuie

privilegiu (Să trăească), pentru-că fiecare privilegiu are însușirea, că e clădit pe libertatea și bunăstarea unora, în detrimentul și spre selăvia mîilor de oameni. Noi vrem *lege* la timpul seu, care *să recunoască autonomia bisericeii noastre*. (Aprobări. Să trăească!)

Când deci, ca membru al bisericeii române gr.-neunite îmi exprim aceasta credință, așa cred. sigură, îmi țin totodată de datorință să declar, ca Român și ca deputatul unui cerc român, dar' totdeauna cetățean ungar, că eu, și noi, față de națiunea maghiară numai un interes putem să avem: interesul patriei comune (Aprobări. Să trăească!), precum și numai o datorință avem, sfânta datorință patriotică. Și deși în o epocă dureroasă n'a corespuns acestui sentiment de datorință, din cauza ademenirei intrigei austriace, — după-ce în cei 12 ani din urmă atâta asuprire, desprețuire și apăsare a esperiat, s'a cumințit poporul român din pățania proprie și s'a convins, că asupritorii naționalității și libertății sale nu locuesc în Pesta ci la — Viena.

În Viena, unde s'au făurit planurile monstruoase ale imperiului unitar austriac, ca podoabă la această plăsmuire proastă voiau să coase și pe Români, pe poporul român, pentru a să putē lăuda în fața lumii cu el, ca cu o eucerire de nou cāstigată și germanisată din originalul român. (Aprobări). Dar' poporul român, care în decursul conviețuirii seculare cu Maghiarii, chiar și în epoca comunicării frățești reciproce 'și-a știut păstra cu credință naționalitatea. și cu toate-că după limbă e Român, dar' în urma comunității de interese, în sentimente a rămas patriot curat: de dragul imperiului unitar austriac nu va renunța nici-odată la trecutul seu, ci în înțelegere cu Maghiarul va apēra coroana sfântului Ștefan. (Să trăească!). Și deși nu e atât de cult ca doctorii germani civilisatori, privește totuși cu compătimire la planurile de germanisare, concepute în creerii acestor doctori, planuri cari în vieață nu pot fi nici-odată esecutate. (Să trăească).

Pe acest popor român îl recomand eu națiunii maghiare și casei, reprezentanților națiunii, — pentru-că *prin asigurarea preten-siunilor naționale ale acestui treaz popor*, prin aplanarea dorințelor poporului român pe basa libertății comune și a egalității de drept (Aprobări, prin *stabilirea autonomiei bisericeii poporului român* (Aprobări), prin ajutorarea preoților săraci dar' onești ai acestui popor român Aprobări generale), prin îmbrășșarea *instrucțiunii poporului român* (Aprobări generale): va conserva casa pe seama țării un astfel de popor, care nu-'și va căuta fericirea și bunăstarea alt-undeva decât

numai acolo unde poate să o găsească, în Ungaria, care se va împărtași în patria aceasta de soartea bună și de cea rea, și pentru care singura glorie va fi să trăească cu frații sei maghiari, dacă se poate, sau să moară cu ei, dacă trebuie, pentru binele patriei comune. (Aclamări lungi și vii “. —

### Vorbirea dep. Mișici.

Imediat după deputatul Beiușului a luat cuvântul deputatul român *Ioan Mișici*, ales în cercul Lipovei, și a rostit vorbirea următoare :

„Onorată dietă ! E o luptă grea și neîntreruptă de conservare proprie lupta ce o purtăm. Trei secole s'au stâns în lupta sfântă pentru existența noastră cetățenească și pentru libertatea noastră constituțională. Lungă luptă, dar' purtată nu fără succes.

Pentru-că deși au căzut totdeauna cei mai buni ai patriei noastre, deși s'a scuturat totdeauna florea națiunii noastre ca mugurii plini de speranță ai primăverii aruncați la pământ din partea viforului, deși s'ermana aceasta patrie, chinuită până la moarte, a fost silită să îmbrace doliul adânc, — mângăere 'i-a întins totdeauna, cum îi întinde și astăzi. conștiința, că deși decimate, dar' nu zdrobite, trăesc încă națiunile, în înțelegere frățească, în patria aceasta. (Așa e !)

Mare, frumoasă și glorioasă moștenire ne-au lăsat părinții nostri. O patrie liberă, constituțională, bogată în binecuvântările naturei ; și pentru a putea asigura viitorul acestei patrii, — precum a sădit Hamilcar în fiul seu Hanibal ură în contra inamicilor, — au sădit și ei în sinul urmașilor lor iubirea ferbinte de patrie, care a trecut dela tată la fiu, dela generațiune la generațiune, și care după nefericita catastrofă dela *Mohaci* și după și mai nefericita catastrofă dela *Șiria*, în loc se slăbească și să adoarmă a primit flacăra mai puternică, întocmai ca făclia, care cu cât mai mult e lovită de pământ, cu atât mai tare luminează. (Așa e !)

Iubirea de patrie a făcut ca Roma se devină mare, Atena independentă, și ea a făcut, ca obiect de admirație se fie trupele cari au luptat pentru libertate, în Franția și în Ungaria. Ea a eternizat memoria lui *Leonida*, prefăcând câmpia Maratonului într'un mare Panteon, a cărui lucitoare boltitură e ceriul, cu miliarde de stele, făclie vecinic luminătoare e stima și gratitudinea urmașilor, ear' pazi-toarea cea mai credincioasă și mai sigură pentru conservarea memoriei e — *istoria*.

Să mulțumim părinților noștri, pentru-că au turnat în sânul nostru al tuturor iubirea ferbinte de patrie, căci mai bine nu puteau asigura viitorul patriei.

Laudă să aducem martirilor noștri cari au sângerat pentru libertate, pentru-că sângele ce 'l-au vărsat ei, nu numai că a îmbunătățit pământul în care au fost aruncate sămințele ideii de libertate, ci evaporând și amestecându-se cu aerul a fost sorbit din partea noastră și a devenit sângele nostru. care, dacă trebuie, suntem gata a-'l vărza de nou, dar' care nu ne va lăsa nici-odată se devenim trădătorii libertății, independenței și onoarei patriei noastre. (Să trăiască!).

Sora iubirei, credința, n'a lăsat să adoarmă în sinul nostru speranța într'un viitor mai frumos și mai fericit, și ne-a încurajat să luptăm mai departe în lupta grea a cauzei sfinte. Dacă n'am avè-o, de mult trebuia se desperăm cu privire la rămânerea în viață, la existența națiunei noastre, atât de triste erau vremile pe cari le-a trimis asupra noastră pronia dumnezească și atât de grele și apăsătoare au fost zilele de cercare de cari ne-am împărtășit!

Triste, cum a fost zilele poporului israiltean sub domnia Farao-nilor, și amare ca zilele robiei poporului acestuia în Babilon!

Dacă a fost popor, care a suferit și a răbdar, pe fruntea căruia în loc de bucurie înveselitoare a stat lipită secole de-arîndul întristarea, norul negru al suferinței, — ăsta a fost poporul nostru!

Dacă a fost popor, care pe lângă cea mai liberală constituție a fost espus totuși miilor de torturări din partea volniciei neînfrenate, ear' pe lângă bogățiile patriei sale, cari glorificau bunăvoința dumnezeirii, a fost espus totuși celei mai mari sărăcie și miseriei, — ăsta a fost poporul nostru!

Dacă a fost popor, care pe lângă toate băile bogate de sare date din partea naturei, a fost silit totuși să-'și ude pâinea neagră cu lacrimile sale sărate, a fost poporul nostru!

Dacă a fost popor. care 'și-a jertfit tot ce a avut, viață și avere, când s'a cerut să le jertfească, ear' în schimbul acestei jertfe 'i-s'a dat cea mai urită nemulțumire, ba nu nemulțumire, ci scârboasă batjocorire, neomenească persecuțiune și spoliare fără de păreche, a fost fiecare popor al sêrmaneii mele patrii asuprite și subjugate, fără deosebire de limbă și de religiune! (Adevărat!)

Libertatea și sclăvia seamănă în aceea, că precum una resfiră deopotrivă razele sale, întocmai ca soarele, asupra tuturor, așa și

cealaltă se estinde asupra tuturor, ca și noaptea. Cea dintâiu produce, ca ploaia plină de binecuvântare, cea din urmă risipește, earăși ca ploaia, dar' ca ploaia cu ghiață.

Libertatea. ca și sclăvia. nu are popoare alese. Cea dintâiu frânge lanțurile pentru toate, cea din urmă le pune pe toate în lanțuri. (Aprobări).

Norocul, că pentru sarcina grea impusă nouă avem umeri destul de tari, căci altcum de mult trebuia să cădem sub greutatea ei.

Ca între două dealuri, de pe cari dacă se pornește lava, amenință cu înmormântare, așa a fost pusă din partea providinței dumnezeiești patria noastră între — *islam* și *absolutism*. Cel dintâiu a amenințat credința noastră creștinească, cel din urmă amenință și acuma credința noastră cetățenească. Credința primă ne este tot atât de sfântă ca și a doua!

Ca sentinela și barieră pe seama credinței amenințate și a libertății omenești a fost aleasă din partea providinței divine națiunea noastră atunci, când a fost pusă la cele două puncte aproape extreme ale Dunărei, ca peatră remarcațională de granit. Creatorul a voit par'că să stabilească prin aceasta hotarul, peste care din jos în sus nu poate să se lățească islamul, ear' de sus în jos nu poate se străbata absolutismul. A trebuit deci să se facă îngrijire, ca în Dunăre, atunci când trece prin teritoriul patriei noastre, să fie reoglindată fața și ființa unui popor creștinesc și liber.

Așa cred, că până acuma cu onoare ne-am ținut locul și ne-am împlinit datoria. Splendoarea semilunei a devenit palidă, s'a întunecat și e tot mai mult în apunere, fără a mai pute spera se devină cândva lună plină, ear' absolutismul. dacă zeii nu 'l-ar fi făcut, ca de regulă, orb, de mult s'ar fi putut convinge, că pentru el au trecut vremile de domnie și că pământul patriei noastre ori-cât de mult se fie răsturnat, spart, arat și aproape până la mijlocul inimei spintecat și udat cu sângele miilor de oameni, totuși nu e făcut prielnic pentru-ca sămënța sa să prindă rădăcini în el. Timpul foarte scurt sub care s'a putut bucura de învingere pe un moment a putut să-î dee cea mai bună dovadă, că viitor nu are, întocmai ca și arborele care s'a pălit, s'a uscat, și la care chiar și sămënța din care a răsărit a fost blăstemată. Pentru afirmarea mea cea dintâiu vorbesc faptele, ear' afirmarea mea din urmă o întăresc evenimentele din trecut, precum și acele din timpul mai recent. Istoria, care judecă în mod imparțial asupra faptelor națiunilor, domnitorilor, guvernelor, le-a notat con-

știincios pe toate; fără teamă ne apropiem de tribunalul ei și liniștiți ne supunem verdictului ce-l va da!

Pot s'o facă aceasta și contrarii nostri? Eu nu cred, pentru-că atunci ar trebui să am credința care mută munții din locurile lor, și eu credința aceasta nu o am. Nu cred pentru aceea, pentru-că dacă aruncăm o privire asupra trecutului, în urma lor aflăm pretutindenea, întocmai ca și în urma unui cutremur de pământ, numai ruine, ca și cum principala măiestrie în guvernarea lor ar fi - *dărimarea*.

Amintirea lor e legată de amintirea celor mai nefericite zile ale noastre și de cea mai tristă epocă a sclăviei noastre, întocmai ca blăstémul de amintirea păcatului, lacrima de amintirea durerii, suspinul de amintirea suferinței. Contrarii nostri pot să fie liniștiți câtă vreme cartea istoriei rămâne închisă pentru ei. Dar' când vor începe să frunzărească prin ea îi va părăsi bucuria și pe ei cum ne-a părăsit pe noi cei despoiați din partea lor, și se va îndepărta din sînul lor liniștea cum s'a îndepărtat din sînul milioanelor de-asupra capetelor cărora a fost învîrtită sabia plină de sânge cetățenesc a unei domnii de teroare.

Dacă sînt miniștri, cari, deși nu sînt îndatorați să dea socoteală națiunii a cărei avere o manipulează, conduc statul încredințat lor, — se nu uite că totuși vor trebui să-și dea socoteală în fața ființei supreme dela care omenirea a primit ca proprietate comorile pe cari ei le manipulează în mod atât de neconștiincios.

Și precum stăpânul din scriptură a făcut imputări servitorului care a întrebuițat rău talantul primit, pentru-că 'l-a îngropat în loc să-l înmulțească, așa îi va condamna judecătorul, care veghează asupra noastră a tuturor, și pe ei. pentru-că talantul libertăților noastre, drepturilor noastre, averii noastre, științelor, limbei și naționalității noastre, în loc să-l înmulțească și să-l lase să se învechiească, au căutat să-l astupe și să-l îngroape pentru totdeauna. Dar' numai au căutat; pentru-că dacă lucrul nu a succes cu deservîșire, nu e meritul ministrilor germani, nu al bărbaților din guvernul german, ci e meritul numai al popoarelor noastre, al perseveranței lor, al suferinței lor, al voinței lor de fer, oțelită în focul pacienței.

Dumnezeule! Unde ar fi națiunea noastră dacă 'i-s'ar fi permis dezvoltarea naturală, amăsurat puterilor ei; dacă acestea, în loc de a fi întrebuițate pentru zădărnicierea atacurilor îndreptate în contra noastră ar fi fost întrebuițate pentru dezvoltarea bunăstării noastre, dacă în

locul paralisării neîntreruptelor lupte deschise și ascunse le puteam întrebuința pentru dezvoltarea unei păci binecuvântate, sub scutul constituțiunii noastre!?

O generală bunăstare ar fi în patria aceasta, în care acum domnește sărăcia; libertate comună ar fi aici, unde astăzi e o sclăvie comună; de drepturi egale ne-am pute bucura toți acolo, unde astăzi cunoaștem numai sarcinile grele ale unei datorințe egale. O Austrie puternică ar exista acum, de braț cu o Ungarie puternică, în fața lumii întregi, ca un Gibraltar de neluat în marea milioanelor de oameni, — pe când așa, Austria odinioară puternică, — dar' numai când a trăit în pace frățască cu Ungaria, — e obiect de pradă în politica europeană pe seama celor mai tari, celor mai puternici, cari aruncă asupra ei sorțile aruncate odinioară asupra hainelor lui Christos!

Că așa stă lucrul nu e vina noastră, ci a acelei nefericite politici tradiționale germane, care e urmărită de secole în Ungaria, și care e cu mult mai îngustă decât se poate fi echitabilă, cu mult mai egoistă decât se poate fi dreaptă, care în fine are meritul Delilei de a fi despoiat Austria de propriile ei puteri, atunci când a voit să ne lipsească pe noi de putere.

Politica bărbaților din guvernul nemțesc dela Viena, nisuitoare se ajungă la unitate, a fost totdeauna politica nisuințelor de a ajunge la unitatea sclăviei; a fost o politică care nu voia, ca popoarele să fie deopotrivă libere, ci deopotrivă lipsite de libertate, care a înțeles egalitatea la fel ca țeranul blajin dela 1848 când a întrebat: „Mă rog, dacă acum este egalitate, — vine pus și nemeșul pe dereș?“ Așa și bărbații din guvernul nemțesc, în loc să fi explicat egalitatea astfel, că după-ce noi avem constituție, se cade să aibă și ceilalți constituție liberă, au interpretat-o așa, că după-ce celelalte țări nu se pot lăuda cu instituțiuni libere constituționale, se fim răpiți și noi de ele. Și astfel sub *Gleichberechtigung*-ul lor au înțeles totdeauna sclăvia, nu libertatea! (Așa e).

Bărbații de stat germani dela Viena au învățat, deși nu toate, dar' foarte multe din vederile lui Caligula, din principiile sale și din politica sa. Caligula voia, ca toți locuitorii imperiului seu să aibă un singur cap, pentru-ca să-l poată tăia cu o lovitură. Ear' acestia ar voi, ca toate țările cari își au domnitorul din aceeași familie se aibă o singură constituție, un Reichsrath, ca se poată fi strivit cu o singură apăsătură, și în privința aceasta se aseamănă mult și



cu delfinul, care a privit în liniște cum a înghițit chitul locuitorii mai mici ai mării, gândind întru siue, de ce se înghiță el pe rînd toate făpturile acelea mici, obosându-se, când le poate înghiți chitul. ear' el, delfinul, repezindu-se asupra acestuia, le va putè avè pe toate deodată?

E într'adevăr o politică comodă și înțeleaptă, care precum a succes la 1849 cu constituția octroată, va succede sigur și la 1861 cu reichsrath-ul, dacă va fi compus adecă astfel cum se dorește acolo, sus.

Pentru-ça să vedem, că guvernul nemțesc dela Viena toate a voit să facă cu noi, numai aceea nu. să ne ferească; că ochii sei au fost așintiți totdeauna asupra noastră, însă numai ca ai șerpelui care nu-'și ia ochii de pe obiectul ales să-'i cadă pradă; că ne-a iubit ca Saturn, care 'și-a înghițit pe rînd copiii; că iubirea îngrijirii sale părintești și civilisatorice a fost totdeauna ca a maimuței, care numai din dragoste își sugrumă prăsila; pentru-ça să vedem mai departe, că în patria noastră a aprins neconținut focul reacțiunii, că a umplut-o de străini, a persecutat ideile libertății și toți pașii sei au fost îndreptați în contra independenței noastre constituționale, pe care națiunea noastră nu a dat-o din mână nici-odată și nici pe un moment, nu va strica să-'i punem înainte acestui guvern nemțesc dela Viena icoana trecutului seu, strînsă în cadre mici, la care nu va putè privi cu mare fală, dacă cumva nu râvnește la gloria lui Erostrat, pentru care glorie, mărturisesc sincer, n'ași fi în stare să-'l invidiez.

Eată ce dovedește istoria noastră.

După bătălia plină de primejdii dela *Mohaci*, Ferdinand I. a asigurat țeara prin diplomă, că va respecta drepturile și libertățile țării, pe cari le va apăra; ear' după aceasta, la 1526, în 26 Dec., a fost ales rege. În dieta din Buda, obligându-se de nou că va respecta drepturile țării, pe care o va guverna ăst-mod, ca nimeni să nu aibă nici-odată motiv de a regreta că a fost ales rege, a fost ales de nou, și în 3 Noemvrie 1527 a fost încoronat. Dar' aceea de ce să temeau înaintașii nostri a început a să împlini prea curînd, deși nu de tot pe neașteptate. Străinii au început să câștige influență asupra guvernării țării, ear' pe Ferdinand, regele ungar, nu consilierii acestuia, ci consilierii domnitorului *german* îl țineau încunjurat, în urma cărei împrejurări în scurtă vreme plângeri amare s'au născut în țeară, și ele amăresc de atunci neconținut întristatul suflet al națiunii

noastre. Încă dieta din Pojon dela 1546 a declarat lămurit, că pace nu va fi până-când regele nu va locui în țeară și nu se va îngriji de pace și de ordine *în persoană*, ear' nu după sfatul consilierilor germani, — înaintându-se totodată rugare la regele, ca cu Turcia să nu se facă tratările prin reprezentanți germani, ci — maghiari.

Sub *Maximilian* influența guvernanților germani a crescut mereu, urmându-se deja atunci politica de astăzi, ca eventualele greșeli ale singuraticilor să fie puse în sarcina națiunii; ear' sub pretextul acesta națiunea era luată la goană, ceea-ce a dat ansă de a să adresa (într'un special proiect de lege) domnitorului rugarea, să nu lase să se atribue națiunii greșelile singuraticilor.

Domnia lui *Rudolf* a fost și mai tristă în urmările sale pentru țeară, pentru-că nepurtându-'i nici o grije, a lăsat grijile ocârmuirii în Ungaria pe seama archiducelui *Ernest*, ear' în Croația și Slavonia pe seama archiducelui *Carol*, cu a cărui guvernare Croații au fost atât de nemulțumiți, încât banul *Gaspar Alapi* a fost silit să abziecă, numit fiind în locul seu străinul *Cristofor Ungnad*, ceea-ce a făcut ca nemulțumirea să-'și ajungă culmea, fiindcă Croații se temeau, că Croația va fi desbinată de cătră Ungaria pentru a fi alăturată la Știria.

Mai multe diete ținute sub domnia lui Rudolf au fost foarte sgomotoase, fiindcă la acelea n'a sosit răspuns la plângerile, că patria e inundată de funcționari străini, că căpitănatele și oficiile camerale și altele bine dotate sânt ocupate de Nemți, a căror funcționare chiar și numai pentru aceea vatemă drepturile naționale, pentru-că 'și-au ocupat posturile în urma unei violări de lege. După-ce mai multe adrese și plânsori înaintate în privința aceasta din partea dietei dela 1581 au rămas, ca de regulă, fără rezultat, dieta s'a disolvat. La aceasta s'a făcut zgomot mare, mișcare vivace printre înțelepții și părinteștii consilieri germani, cari s'au indignat grozav văzând cutezanța națiunii, — care, după-ce n'a constatat buna intențiune a guvernului a îndrăsnit a se disolva, în loc să rămână pe terenul puțin promițător al compunerii de adrese, — și au dat sfat regelui să se opună cu energie, și îndemnându-'l să facă un pas provocător, au căutat să aducă treaba la frângere, între națiune și domnitor. Dar' Rudolf a fost de astă-dată destul de tare pentru a desconsidera sfatul consilierilor sei, ceea-ce dacă era în stare să facă și mai târziu, nu-'și perdeea tronul.

Dar' nu al lui Rudolf a fost tronul din urmă pe care consilierii cei răi 'l-au luat de sub domnitor.

Disolvarea din voință proprie a dietei sus atinse a făcut ca Rudolf să vină la cugetul, că totuși ar fi bine să se asculte odată rugărilor națiunii, fără a se mai privi lucrurile numai prin ochelarii ministrilor germani și fără a se primi din a lor gură informațiune despre durerile cari rod la rădăcina poporului de altcum sănătos.

S'a prezentat deci Rudolf în fața dietei și națiunea a dovedit splendid cu ocasiunea aceea, că știe cu ce e datoră domnitorului ei încoronat și că ce e îndreptățită să aștepte dela regele ei, pentru-că ordinele 'l-au primit cu cele mai mari semne de omagiu și de stimă adâncă, dar' totodată au cerut cu glas înalt și sanarea gravaminelor lor, și până atunci nu s'au liniștit până n'au luat asupra lor ordinele supreme garanția, că vor fi sanate în dieta următoare.

Cu toate acestea, gravaminele în urma manipulării străinilor s'au înmulțit mereu, până-ce văzând națiunea, că drumul adreselor și al petițiunilor nu duce la scop, a declarat, că dacă nu se face cât mai curând sanarea relelor, ea nu mai plătește dare.

Dieta dela 1583, și fiecare din cele următoare, a adresat plângori regelui din cauza străinilor, dar' fără succes. Ear' când dieta dela 1602, prin ordinele îngrozite de pustiirile și de volniciile slujbașilor germani, s'a adresat cu plânsoare, — ordinele au fost refuzate din partea consilierilor germani cu observarea batjocuritoare, că numai pentru aceea fac pasul acesta pentru-că vreau să plătească dare mai puțină.

Cumca națiunea cu ce stimă și cu ce venerațiune s'a purtat în fiecare epocă față de legalitate dovedește împrejurarea, că atunci, când la cei 21 de articoli ai dietei din 1604 s'a mai adaogat unul, în mod arbitrar, și anume, la sfatul camerei germane, inducându-se și art. 22, despre religione: procedura aceasta ilegală a provocat răscoala lui *Bocskay*.

Unde au dus acești onești consilieri germani pe Rudolf prin aceea, că mergeau în direcție cu totul contrară cu interesele națiunii? Acolo, că nemulțumirea a prins teren și fratele seu a fost ales rege, *Matia*, și astfel urmașul lui Rudolf a fost *Matia II*.

Că domnilor dela Viena cât de neplăcută le era îndreptățirea națiunii de a-și alege liber pe regele ei, și că națiunea cât de mult a ținut totdeauna la acest drept legal, se vede din actul de alegere a lui *Matia*. Cu toate-că *Matia* a împins de pe tron pe Rudolf, în invitațiile făcute pentru adunarea care avea să facă alegerea de rege a stat, că Rudolf a abzis de demnitatea de rege numai sub condi-

țiunea, ca ea să fie dată lui Matia, și din motivul acesta provoacă pe Maghiari să recunoască pe Matia de rege fără alegere și să-l încoroneze. Cearta între frați a încetat acolo unde interesul lor comun cerea așa; dar' așa cerea și interesul națiunii. Pentru-că cu toate că pe Matia voința generală l-a voit de rege, totuși, până nu a întărit articolele puse înaintea sa n'a fost ales și n'a fost încoronat, ceea-ce numai în Noemvrie 1608 s'a întâmplat.

Că influența și stăpânirea Nemților cât de tare se încuibase și câtă nemulțumire a provocat în țeară, se vede din articolele înaintate lui *Matia* spre întărire, pe cari el le-a și întărit, și din cari sunt următoarele cele mai însemnate:

Tesaurariul, respective camera, se nu depindă dela camera din Viena. Locotenenții țării și căpitani cetăților dela graniță se fie numiți încă din ședința dietei, dintre Maghiari. În orașe Maghiarii se nu fie eschiși dela oficiali.

Dieta dela 1609 e de însemnătate pentru aceea, pentru-că protestanții din Austria, neprimind libertatea de a exercia religia lor, au provocat ordinele maghiare să intrevină la domnitor și să le-o câștige. Ordinele într'adevăr au intervenit, dar' au primit răspunsul, că chestii austriace, ca gravamine nemaghiare, nu aparțin competenței dietei maghiare. Va să zică, nu a fost recunoscută nici atunci comunitatea între Maghiari și Austriaci, și totuși încă pe atunci voiau să fie tratați ca aflați în comunitate.

În anul următor i-a succes palatinului Thurzó György, în urma neobositei sale intervențiuni, să câștige pe seama Austriacilor dreptul de liberă exercitare a religiunii.

Involutar mi-se impune întrebarea, că pentru o cucerire atât de mare ce drepturi sau libertăți au câștigat guvernanții dela Viena pe seama noastră?

Sub Matia încă s'au înmulțit, în loc să scadă, numărul gravaminelor țării, pentru purtarea Nemților, spoliarea făcută de ei, și pentru pustiirea făcută de căpitani străini ai cetăților dela granițele țării. gravamine pe cari dieta dela 1618 le-a cuprins în 46 de puncte și le-a înaintat regelui spre sanare. După o discuție animată de o lună, stabilindu-se înțelegerea între rege și ordinele țării, Ferdinand II. a fost ales cu voință generală și a fost încoronat de rege.

Sub Ferdinand II. încă s'a afirmat splendid alipirea înaintașilor nostri către dreptul de a alege în libertate pe regele și către toate atributele legate în mod legal de acest drept.

În dieta din 1625, ținută în Șopron, ordinele s'au învoit cu plăcere, ca amăsurat dorinței regelui, primul născut al acestuia să fie ales rege, dar' sub condițiunea, ca noul rege să întărească prin jurământ cartea de legi dată din partea tatălui seu cu ocasiunea încoronării. Regele voia să se evite aceasta, și numai alegerea dorea să se țină, ear' încoronarea să fie amânată pentru mai târziu. La aceasta ordinele prevăzătoare, pentru-ca nu cumva condițiunile de încoronare să rămână nestabilite, au declarat, că în cazul dacă să dorește amânarea încoronării, cartea de legi doresc să fie întărită înainte de alegere. Urmarea a fost, că Ferdinand III. a fost încoronat pe cale legală.

În dieta ținută la anul 1630 în Pojon s'a făcut opunere energetică vămii care începuse să fie încassată la granițele Austriei, impunându-se prin aceasta o dare nouă și cu totul străină țării, în ce ordinele de pe atunci au văzut foarte înțelepțește depusă temelia unui sistem de vămuială, care cu cât mai mult ar esista și cu cât mai tare s'ar desvolta, cu atât mai asupritor ar deveni pentru Ungaria.

Ferdinand III. a urmat tatălui seu pe tronul maghiar.

Cumcă plângerile și gravaminele au rămas totdeauna nevindecate în patria noastră; cumcă dela națiunea noastră s'au cerut numai jertfe, ear' cu îmbunătățirea sortii sale nu 'și-au bătut capul oamenii guvernului dela Viena, se vede mai bine din scrisoarea pe care palatinul Eszterházy György a adresat-o regelui, declarând în ea între altele, că despre dare, în înțelesul legilor țării, numai dieta poate aduce hotărîri, și spunând apoi următoarele:

— „Și înstrăinarea poporațiunii țării va ține până atunci, până când nu se va satisface plângerilor sale și pretensiunilor făcute pe baza legilor țării; ear' până nu se face aceasta, alta să nu se aștepte dela locuitorii țării decât turburare; pentru-că în sfaturile lor, ori-ce li-s'ar propune, fac abatere dela propunere și încep să se tânguiască, că atât cu privire la religie, cât și cu privire la libertăți, sînt în continuu vătémați; ear' din aceea ce li-s'a promis, ce e trecut în articolele de lege și acceptat din partea M. Sale în diploma de încoronare, nimic nu s'a împlinit; și de multe-ori a spus-o aceasta poporațiunea, dar' durere, nu este cine se aplaneze greutățile acestea, și toate sfaturile și plângerile sînt amânate pe timpuri mai fericite, pe când desbinările, confusiunea și iritațiunea cresc în mod înspăimîntător. Eu nu înțeleg (palatinul) în ce scop se face, că după-ce locuitorilor țării au fost odată date drepturile și au fost întărite prin

articole de lege și prin diplome regale, acum vin trase la îndoială cu rigorositate necorectă, spre primejdia țării?”

Ear' mai departe scria așa:

„Dacă Maiestatea Sa are intențiunea să iee în considerare și se aplaneze relele acestea, va face M. Sa experiența cu ce credință se alipesc de M. Sa Maghiarii, cari față de domnitorii lor au fost totdeauna gata se aducă cele mai mari sacrificii“.

Asemenea sfat 'i-a dat palatinul Eszterházy și pentru a zădărnici atacurile lui Rákoczy György I. spunându-'i:

— „Mai bun leac pentru răul acesta, adecă pentru atacare, nu se poate afla, decât dacă se vindecă greutățile și gravaminele locuitorilor țării, dacă se împlinesc promisiunile regelui“.

Dar' toate acestea sfaturi. sincere și patriotice, venite dela palatinul de atunci și dela alți iluștri patrioți de înaintea lui și din urma lui, au suferit naufragiu, în urma reavoinței și a sfaturilor false date din partea oamenilor din guvernul german.

Astfel acești buni oameni n'au adus răul cel mai mare asupra patriei noastre prin aceea că au vătămât drepturile și constituția noastră, ci prin aceea, că prin politica lor iscusită au dus lucrurile acolo, ca focul să fie totdeauna stâns atunci când flacăra era mai mare, pe când putea să fie stâns cu ușurință și în naștere.

Ferdinand, — după-ce a murit fiul seu care încă în viața tatălui seu a fost proclamat rege și după depunerea jurământului de încoronare a fost și încoronat sub numele de Ferdinand IV., a dorit de rege pe fiul seu Leopold, destinat se fie preot.

Când s'a făcut vorbă despre aceasta în dieta dela 1655, ordi-nele 'și-au espus de nou plângerile, că tratatul de pace dela *Lintz* și articolele de lege create mai târziu au rămas în parte neexecutate, ear' în parte au fost violate.

Plângerea a sunat în pustie, ca celelalte. Și atunci s'a dat ideea, prin o scrisoare adresată de mână necunoscută palatinului țării, pentru a se ajunge aceea ce s'a intenționat într'un mod fin încă la alegerea lui Matia a se ajunge, ear' mai târziu s'a și ajuns, anume, ca națiunea să lege unire mai strânsă cu casa domnitoare, abdicând de dreptul de liberă alegere și întărind prin lege ajungerea regilor pe tron, în urma moștenirii.

Propunerea aceasta, făcută de cel necunoscut, a fost respinsă cu mare neplăcere, pentru-că cu toate-că din libera alegere n'a rămas decât numai umbra ei, cu toate-că respectarea articolelor de lege și

a diplomelor de încoronare o zădărniceau consilierii germani: națiunea, deși nu putea împedeca violarea volnică a drepturilor sale legale, ea singură n'a renunțat la ele nici-odată, din contră, cu cât mai mare pericol le amenința, cu atât mai tare ținea la ele și cu atât mai vârtos le apăra.

Respingându-se propunerea, Leopold a fost proclamat prin alegere de urmaș al lui Ferdinand, și după-ce a întărit diploma inaugurală, la 1655 a fost încoronat.

Astea au fost numai introduceri pentru drama cea mare și tristă a cărei arenă stropită cu sânge a fost patria noastră, actorii ei au fost aici, jos, funcționarii germani fără inimă, slujbașii neînfrânați germani, comandanții de trupe germani, lipsiți de umanitate, ear' inspiratorii au fost sus, la Viena, consilierii germani. Și privitoare? Sărmana noastră națiune, cu inima frântă și încununată cu cununa de spini a martiriului!

Trupele germane atâtea escese au comis în țeară, încât armata lui *Montecuculi* abia a putut primi sălaș pe iarnă, și de aceea ordinele au urgentat de nou în dieta convocată în anul 1662 la Pojon, ca trupele germane, cari staționează fără nici un folos în țeară, în înțelesul păcii dela Viena și a altor articole de lege să fie scoase din țeară.

Pacea dela *Vasvár*, urmată după învingerea dela *St. Gothard*, și legată pe ascuns, fără știrea Maghiarilor, a provocat mare nemulțumire în țeară.

Plângerile erau generale, că: „da ani 118 regii tot pun jurământ, și a juraț și Leopold, cu ocasiunea încoronării sale, că în chestii ce ating țeara, despre pace și războiu, va lua hotărâri după-ce va consulta pe Maghiari; dar' chiar să nu fie lege despre aceasta, ce e mai just decât aceea, că despre țeară și despre ei să nu se decidă nimica fără ei“.

Mai departe au acusat pe față guvernul, că pe când deoparte e volnic și vrea se suprima libertățile constituționale, de altă parte nu poartă nici o grijă față de binele țării, — numai provinciile germane să se ferească!

În loc să se fi ținut dietă pentru sanarea acestor gravamine, nobilii mai înalți ai țării au fost chemați în anul 1664 la Viena, din partea ministrilor *Porcia* și *Lobkovitz*, sub pretextul să li-se asculte părerea cu privire la punctele de pace din *Vasvár*, ceea-ce a provocat mare nemulțumire și neîncredere în țeară, cu atât mai vârtos,

că din fortărețe au fost concediate toate trupele maghiare, înlocuite fiind cu trupe germane.

Nobili mai înalți, întruniți în Viena, au rugat de nou și de nou pe regele, prin rostul palatinului, ca trupele germane, cari fac mai multă stricăciune chiar și decât cele turcești, să fie duse undeva afară din țeară. Au potențat neîncrederea acele espresiuni și amenințări prea încredute ale palatiștilor dela Viena, că: „Săbiile scumpe ale magnaților maghiari acuși vor fi luate dela ei, bumbii de aur și de argint de pe dolmanele lor acuși vor fi schimbați cu alții de plumb, apoi pantaloni de ai Cehilor li-se vor trage pe picioare și jug se va pune în cerbicosul lor grumaz“.

Sufletul intrigelor țesute în contra patriei noastre era *Lobkovitz*. Opera acestuia a fost tribunalul din *Leitschau*, care sub conducerea generalilor *Rothal* și *Heister* a umplut temnițele cu nemeși și cu femeile celor fugiți, confiscând toate moșiile acestora. În timpul acesta miliția germană chefua și prăda averea celor întemnițați și a poporului lipsit de apărare.

Ridicându-se din toate părțile de țeară plânsori în contra tribunalului acestuia, atotputernicul *Lobkovitz* s'a arătat gata a împlini din grație cererile națiunii; și din consiliul de război imperial și din Austria-de-jos a compus o judecătorie stătătoare din 12 membri, pusa sub presidenția cancelariului imperial *Hocher*, ear' ca apărători pe șasea celor întemnițați a delegat doi advocați *Nemți!*

Nu de mai puțină tristă amintire e și tribunalul din Pojon, pus sub presidenția contelui *Rothal*.

În fine *Lobkovitz* a aflat sosit momentul pentru a îndrepta atacul principal în contra constituțiunei noastre, în urmarea căruia lucru mai multe mii de soldați au fost împărțiți în țeară spre a locui aci în permanență, pentru alimentarea căroră s'a pus apoi dare pe cereale, dare de consum pe carne și pe beuturi, ear' nemeșii au fost îngreunați cu câte 5 fl. dare pentru fiecare cap care încă nu căzuse sub barda călăului.

După-ce au fost făcute pregătirile și a fost precisata domnia de teroare, a decis *Lobkovitz* cu colegii sei ministri *Hocher*, *Nostitz*, *Martinitz*, ca Ungaria să fie guvernată după sistemul introdus în Boemia; din care motiv au luat hotărîrea, ca funcțiunea de palatin și locțiitor al regelui, numirea și autoritatea, — să fie ștearsă pentru totdeauna, ear' în locul palatinului un guvernator german, cu un consiliu compus din consilieri germani, să guverneze țeara.



A rămas fără rezultat scrisoarea și protestul energic al lui *Szelepcsényi*, în care zicea, că: „națiunea numai sub condițiunea aceea e datoră să țină jurământul de supunere, dacă și domnitorul ține jurământul prestat“, etc., — și la anul 1673 *Gaspar Ampringen*, marele măiestru al ordului german, a fost numit guvernator, cu putere nelimitată, pentru Ungaria.

*Ampringen* în sensul strict al cuvântului mare măiestru al ordinului german, — a prefăcut în pustietate țeara care trēmura când îi auzia de nume.

Tribunalele marțiale, ridicate din partea lui, făceau pradă ca coasa prin fênațele bogate.

Și pe când sêlbaticul guvernator îngreuna țeara cu dări nesuportabile, încassându-le, împreună cu taxele de consum, cu stricteță necruțătoare, *Spankau*, *Kopp*, *Caraffa*, *Strasoldo*, generalii și capitaniii fortărețelor duceau goană formală în contra celor revoltați, pe cei prinși îi trăgeau în țeapă, îi frângeau în roată, ear' pe popor îl torturau la încassarea de dare cu acte de spoliare și tiranisare din cele mai revoltătoare.

Soldații germani de sub *Kolb* au mers atât de departe cu cruzimile și stoarcerile, încât locuitorii când auziau că vin Nemții în comuna lor fugeau la munte, și mulți treceau pe pământ turcesc, pentru-că acolo aflau mai multă cruțare. Ear' dacă bietul om tocmai voia se meargă să se plângă, n'avea cui, pentru-că 'militarul era judecător, militarul era martor. Și cel-ce a ajuns înaintea judecătoriei n'a scăpat de acolo până nu a fost stors și de ultimul ban.

Volnicia militară își ajunsese culmea ne mai pomenită. Poporul despoiat de avere în urma dărilor era îndatorat se care cu trăsuri în mod gratuit trupele militare, cari în continuu își schimbau domiciliul, sê le țină cu mâncare în mod gratuit, și bietul cărauș se simțea fericit dacă 'i-se lăsau în pace vitele și putea se reîntoarce acasă cu ele. Pe lângă soldații germani nu putea trece nimeni fără a fi batjocorit, înjurat și insultat.

În fine, după-ce țeara a fost băgată în cea mai mare miserie, împinsă în sărăcie, ear' focul nemulțumirei atinsese culmea: *Lobkovicz* cade la 1647, fiind silit se plece din capitală în ziua a treia dela cădere, între batjocurile și înjurăturile poporului.

Nu e destul însă să se schimbe persoanele, dacă sistemul rămâne neschimbat; și sistemul a trăit mai de parte, în consoții de principii ai lui *Lobkovicz*.

Leopold, temându-se că *Tökölyi Imre* se va alia cu străinii, a provocat la 1677 pe câțiva Maghiari mai cu vază să-și spună cum s'ar putea restabili pacea, sanându-se răul? *Gubasoczy*, episcopul din Vatz, a recomandat, — între alții, — ca constituția să fie redată țării. Bunul sfat a aflat opunere la cousilierii dușmănoși *Hocher*, *Ampringen*, și alții.

Spăriindu-se Leopold de nemulțumirea ce se lăția tot mai mult în țeară. a chemat de nou la sfat ordinele în Pojon, unde a fost delegat ca comisar cancelarul de stat *Hocher*. Părerea a fost totdeauna cea veche, totdeauna numai una: se fie scoase din țeară trupele germane, să se țină dietă, să se șteargă dările ilegale. ear' slujbele să fie date indigenilor.

*Hocher*, auzind că se face pomenire numai de plângerile cele vechi, de cererile cele vechi, pe cari el de atâtea-ori le-a respins, s'a mâniat, a început să injure, declarând întreaga națiune de necredincioasă, de răsvrătitoare, la ce *Pálffy Tamás*, episcopul din Nitra, văzând atât de grav vătămă onoarea celor întruniți și a națiunii, a răspuns, că Maghiarii nu vatămă întru nimic credința către regele lor când nu se supun poruncilor unui om atât de închipuit și umflat cum e *Hocher*. Între Nemți numai unul este pe care-l stimează, ca pe regele lor; și precum ei nu caută slujbe în Germania, nu pot suferi ca Nemții să fie puși înaintea indigenilor. În fine *Pálffy*, răpit fiind de purtarea dură provocatoare a lui *Hocher*, l-a numit pe acesta — *nebulo*.

Mai mult îi sângerează omului inima pentru multele nedreptăți făcute patriei noastre dacă i-se opresc ochii în istoria epocii acesteia la tribunalul de sânge din *Eperjes*, pentru-că fiecare literă a părții acesteia de istorie e scrisă cu sângele fiilor patriei noastre.

Președintele tribunalului acestuia era *Caraffa*, care zicea despre sine, că dacă ar ști, că între vinele sale se află și numai una în care s'ar găsi numai cât de puțină cruțare și inclinare față de Maghiari, ar tăia-o din corpul seu pentru a o arde.

Și în grija omului acestuia a fost dată vieața miilor de oameni!...

Eșafodul l-a ridicat înaintea ferestrilor sale și treizeci de călăi adunați de prin toate părțile de țeară și-au început activitatea îngrozitoare. care face să-ți înghețe sângele în vine. Tăierea capului, spânzurarea, era un fel de grație, pentru-că privesc cea mai plăcută a lui era tragerea în țepă și tăerea în patru.

Dar' de ce se mai continuăm cu istoria aceasta tristă a națiunii mele, când sufletul mi-se întristează, inima e gata să 'mi-se frângă, dacă privesc îndărăt la aceasta mare de sânge în care voiau să înec libertatea patriei noastre. Și dacă *Garnier* a putut să spună lui *Robespierre*, că *sângele lui Danton e care mă sugrumă*», cu cât mai mult putem noi spune despre acel sistem nemțesc, care de atâtea-ori se afla în agonie, și e și acum aproape să se stingă, că *sângele cetățenilor nostri, versat ca nevinovat din mîile lor, este ce te sugrumă!*

Și bestia aceasta de *Caraffa*, care, pentru meritele sale a aflat cei mai călduroși spriginitori în ministrii, — earăși străini germani, *Kinszky* și *Trattman*, nu numai că n'a fost pedepsit și n'a fost amovat, dar' a fost decorat încă cu ordinul „lâna de aur“, cu toate-că pe palatul seu din Viena erau scrise cuvintele: *S'a ridicat din lacrimile Maghiarilor*.

Dar' acum, aceasta națiune, numită din partea Nemților resvrătitoare și impacientă, ce a făcut după atâtea nedreptăți, persecuțiuni și stoarceri, suferite dela străini? 'Și-a ales doară din altă familie pe regele ei, folosindu-se de liberul drept de alegere și de cunoscuta clausulă din Țula dela 1222??

Nu! Dignitatea regală a fost decretată în dieta dela 1687 de ereditară în familia domnitoare, ear' clausula Țin bula de aur a lui Andreiu II. din anul 1222, în înțelesul căreia nobilimea era îndreptățită a se opune și cu arma regelui care calcă legile, a fost cassată la espresa dorință a lui *Leopold*, ear' *Iosif*, după întărirea diplomei și a jurământului de inaugurare, a fost încoronat.

Și aceasta nouă încredere, manifestată în mod atât de marimios din partea națiunii, cu ce au răsplătit-o consilierii germani? Cu aceea, că la 1687 dietă nu s'a ținut, dările au fost repartisate pe țeară în mod arbitrar, încassate fiind cu putere brachială, ear' moșiile, averile, părțile recucerite dela Turci au fost donate ordului german, de es. *Kis-Kunság*.

Sub domnia lui *Iosif* a fost de însemnătate dieta dela 1708, care ne presentă în fața ochilor icoana fidelă a dietelor vechi gravaminale. Plângerile erau cele vechi, tonul era cel vechiu, tânguitor și de sanare doritor pentru ranele vechi și nouă, din cari tot mai curgea sângele.

Gravaminele erau următoarele: Numeroși nobili au fost arestați în urma unei simple acuse, tiriți fiind în fața tribunalelor estoraor-

dinare, compuse din străini; ear' din partea acestora au fost condamnați în mod volnic, și nu după legile patriei, primind pedepsele cele mai grele, — perdere de cap și de avere. Gravamen formau apoi dările ilegale, pe cari de multe-ori le repartisau pe țeară generalii, comisarii regali, consiliul de război, ba și unii căpitani de cetăți, în mod arbitrar; precum și înfiorătorul mod de încassare a dărilor acestora, fiindcă nobilii erau aruncați în temniță, ear' nenobilii erau bătuți în mod tiran și atât de mult maltratați, încât unii, fiindu-le imposibil să plătească, își dădeau copiii la Turci, ear' alții în marea lor desperare se sinucideau.

Cu toate-că natura a îmbogățit țeara din destul cu sare, totuși atât de scump se vindea sarea, încât cei mai mulți erau nevoiți a se lipsi de ea. Și altele, și altele, cine ar pute să înșire toate gravaminele.

După Iosif a urmat Carol III. De importanță vitală a fost sub Carol dieta ținută la 1723 în Pojon și acceptarea în aceasta dietă a estinderii dreptului de moștenire la tron și asupra liniei feminine. Până acum aceasta, cea mai însemnată parte a dreptului public din patria noastră, era scrisă numai în cărțile noastre de legi și pe paginile istoriei noastre. Dar' marele fiu al patriei noastre, *Dedek Ferencz*, a adunat-o într'un întreg și a turnat-o ca pe o statuie de bronz, și eu aș strica numai dacă aș vorbi despre ea, sau aș voi să mai adaog ceva, cum aș strica și pictura lui Rafael dacă aș voi să schimb ceva, să adaog sau să șterg ceva din ea.

De aceea, vreau să încheiu aici descrierea acelor triste secole trecute, în cari națiunea noastră s'a arătat mare în răbdare, paciență, și suferință. Din cele din trecut am putut învăța, că bărbații din guvernul vienez ce sentimente au față de noi, dar' au putut învăța și ei, că înzadar mișcă peatra sisifică a asupririi, pentru-că ea în cele din urmă va căde totuși asupra celor-ce o împing la deal, nu asupra națiunii.

Precum *Aenea* a mântuit pe tată-seu și pe zeii sei din orașul Troja în mijlocul flăcărilor cari mistuiau orașul acesta, așa și națiunea noastră, ori-cât de mare se fi fost pericolul care a trecut peste capul ei, dacă alta nu, apoi constituția sa și credința în o nouă reînviere a știut să o mântue din valurile amenințătoare.

Din doctrina celor înșirate până aci și din istoria de mai apoi a patriei noastre vedem și aceea, că interesele dinastice sînt mai mult apărute și asigurate acolo unde e dezvoltat și înrădăcinat în popor sentimentul de drept.

Popoarele constituționale nu din pietate copilărească se poartă cu alipire față de domnitor, ci pentru-că noțiunea de rege și de stimă față de persoana sa sînt lucruri contopite în constituția lor și în respectul față de ea. Și aceasta a fost cauza, că tronul regal nici undă nu a fost pus pe temelii mai sigure decât la noi, anume, pe bazele legalității și ale respectului nostru, a națiunii noastre față de legalitate. Și de aici se poate explica, cum de națiunea a răbdat, le-ă suferit toate și n'a făcut întrebuințare de clausula din bula lui Andreiu II. dela anul 1222, în care 'i-se dă îndreptățirea se pună mîna pe arme, nici atunci față de domnitorii ei, când acestia, prin consilierii lor nemți și dușmănoși nouă au constrîns națiunea să se apere, silindu-o, ca și fără bulă se fie datoare a se folosi de dreptul „jus inculpatae tutelae“, ci totdeauna a cerut numai sanarea durerilor ei, îndepărtarea străinilor, pentru-că noțiunea *rege* o ținea atît de sfîntă și se purta cu atîta stimă față de ea, încât mai bucuros a suferit decât se o vateme.

De aici și din marimimositatea națiunii maghiare se poate explica, cum de tronul regelui maghiar, și fiindcă regele nostru și împăratul Austriei e o persoană, și tronul acestuia, și în legătură cu tronul și imperiul austriac, a fost apărat de națiunea noastră în două rînduri, tocmai în contra Nemților, salvat fiind de două-ori, cum s'a întîmplat sub Maria Teresia și sub Francisc I.

Știm foarte bine, că Maria Teresia, imediat după suirea pe tron a fost adusă din partea lui Carol Albrecht, principele Bavariei, și a lui Frideric II., regele Prusiei, în o strîmtoare atît de mare, încât singură a recunoscut în o scrisoare, că în marele ei imperiu nu găsește loc sigur ca se poată aștepta în liniște facerea ce se apropie. Și ce a făcut puternicul consiliu de miniștri în situația aceasta desperată a domnitoarei? 'I-a inspirat poate curaj, tărie, vîzîndu-o părăsită de lumea întreagă? Nu; 'i-a dat sfatul se jertfească o parte a imperiului, cedîndu-o inamicului! Nu e mirare deci, dacă consilierii stăpîniți de astfel de idei, și urmașii lor, învățați se renunțe atît de ușor la întegritatea patriei lor, sau ce zic! la întegritatea imperiului lor, nu sînt în stare se aprecieze și se prețuiască întegritatea altor țări! Dar' domnitoarea s'a arătat a fi mai bărbată în situația primejdioasă decât sfetnicii ei, pentru-că, respingîndu-le sfatul, s'a adresat Maghiarilor, cerîndu-le ajutorul.

Decurgerea dietei care a promis ajutorul e destul de cunoscută și cu litere neșterse e notată pe paginile istoriei, și numai membrii

guvernului dela Viena par a o fi uitat cu desăvârșire, tot așa cum și înainte cu 12 ani au fost uitat, că întâmplarea așa a voit, ca în aceasta dietă vecinic memorabilă contele *Battyányi Lajos* să fie primul care a strigat cunoscutul *moriamur*, mântuitor de imperiu.

*Montesquieu* recunoaște succesul și importanța dietei acesteia atunci, când zice: „Am văzut, cum casa austriacă a lucrat fără întrerupere la asuprirea nobilei maghiare. Nu știa de ce mare preț va fi odată pentru ea! A căutat bani la națiunea aceasta, și n'a văzut eroii cari esistau în sînul ei. Când atîția regi se împărțiau și împărțiau împărăția casei austriace, ear' părțile alcătuitoare provinciale erau așa zicînd ruinate, fără vieață și fără mișcare, — vivacitate avea numai nobilimea aceea, care, revoltată de nedreptăți, a uitat toate și a luptat, ținîndu-și de glorie să cadă pe câmpul de luptă și să — ierte“. —

Ce se alegea din împărăția Austriei, din tronul împărătesc, dacă Maghiarii, urmînd politica consilierilor germani 'și-ar fi îndreptat pășirea, procedarea, amăsurat desvoltării evenimentelor esteriore?

Politica națiunii maghiare nu s'a asemănat nici-odată cu politica sfetnicilor germani, la fel cu omul reumatic, espus în cea mai mare măsură influențarilor din afară. Națiunea maghiară n'a folosit situația strîmtoată a domnitoarei pentru a storce concesiuni, nici chiar în scopul ca să pretindă sanarea vechilor gravamine, să urgenteze vindecarea lor, sau să lege de vindecarea relelor ajutorul promis. A dat ajutor, atunci când a fost trebuință de ajutor!

Națiunea maghiară poate deci să se considere ca de două-ori întemeietoarea casei habsburgo-lotaringice, ântăiu prin acceptarea ramului femeesc de îndreptățit să moștenească tronul, introducînd îndreptățirea în legea dela 1723, și al doilea prin punerea în vieață a acestei îndreptățiri și apărarea ei cu sabia, în afară.

Sub *Carol* a fost concipiată fapta cu condeiu și trecută în cartea legilor, sub *Maria Teresia* au crestat-o însufleții patrioți în legăturile dintre diplomații și domnitorii europeni și în anuarele domnitorilor, cu sabia lor plină de sânge.

Dacă Ungaria nu acceptează și nu esecută recunoașterea dreptului de moștenire pe seama ramului femeesc, — în cazul prim moștenirea nu are nici un preț, în cazul din urmă nici un viitor.

Sub *Iosif I.* de nou s'a ivit cazul, că națiunea maghiară a trebuit să mîntuiască tronul împăratului austriac și împărăția în contra lui *Napoleon*, a principilor nemțești aliați cu el și a popoarelor acestora,

cari puseseră mâna pe arme, anume, la 1805. în contra alianței dintre Bavaria. Baden, Württemberg și Rajna. Numai *un* aliat avea dinastia austriacă, totdeauna credincios, despre a cărui mare credință s'a convins totdeauna când se afla în cea mai mare lipsă, când amicul poate fi deosebit mai ușor de aliatul necredincios, și acest aliat era

*Ungaria*. Pe aliatul acesta nu 'l-au putut clătina încercările de seducere ale lui Frideric II. și nici proclamația din 15 Maiu 1809 a lui Napoleon I. dată din Schönbrunn, însuflețitoare din cale afară, menită să vorbească la inimă și să sgudue cu putere reminențele trecutului.

Nu vreau să citez cuvinte din această proclamațiune, din care se vede, că străinătatea, ori-cât de mult se încercau cei dela Viena să întortocheze raporturile noastre cu provinciile austriace, le cunoștea totuși mai bine decum doria reavoința. S'a sculat la luptă națiunea noastră, pentru-că a fost atacată constituția noastră, a cărei noțiune principală a fost totdeauna noțiunea regelui, ear' națiunea maghiară nu lasă să 'i-se violeze constituția, sau să 'i-se atace, vină atacul de ori-și-uude.

Și ce rezultat a avut această dublă jertfă neinteresată? Aceea ce a fost totdeauna: *ingratitudea*.

După epoca Mariei Teresia a urmat epoca lui Iosif II., ear' după căderea lui Napoleon a urmat domnia reacțiunii în cea mai mare măsură în patria noastră. Când a căzut uriașul băttut, așa credeau puterile, că prin o alianță sfântă au inaugurat pacea în Europa, au eternizat pacea sclăviei, și că nu vor mai avea nevoie de ajutorul popoarelor. Și asta a fost cauza, că guvernul dela Viena, al cărui cap și suflet, întocmai ca al reacțiunii europene, era *Metternich*, a început de nou a proceda ca mai nainte, voind să guverneze Ungaria fără conlucrarea ordinelor. Dietă, care la anii 1792 1811 numai pentru aceea se ținuse, pentru-ca să voteze miliție și dare, acum nu se mai convoca; și când la 1820 Italia a dat puțin de gândit guvernului, ear' acesta avea de nou nevoie de miliție și de parale, reacția se simția atât de tare, încât fără intervenirea dietei a început să iee recruți și să încasseze dare în țeară, ridicând darea dela 4 milioane florini convenționali la 4 milioane florini sunători.

*Németh János*, directorul cauzelor regale. admoniind odată pe împăratul și regele Francisc, că la casul dacă va asculta de sfetniciei sei germani și nu va umbla pe cale constituțională în Ungaria, desfințește constituția și jurământul seu, a primit dela împărat răspunsul:

„Nu știi, că eu sînt împărat și rege și pot să-ți iau capul?” *Németh* a răspuns: „Știu că ai puterea aceasta, dar' libertatea patriei mele și onoarea regelui meu îmi sînt lucruri mai scumpe decât viața!”

Făcându-se asemenea opozițiune și din partea altor patrioți, la moment a fost suspendată administrația municipală și comisari imperiali au fost trimiși, acompaniați de miliție, pentru-ca se esecute voința domnitorului. În urmă guvernul și administrația comitatensă au ajuns în luptă deschisă și publică. Funcționarii comitatensi au fost deținuți în locuințele lor. Unul dintre ei, *Kürty*, e asediat în casa proprie două săptămâni de zile, Nemulțumirea izbucnește dela un capăt de țeară până la celalalt. Apariția miliției și declarația făcută din partea acesteia, că are îndrumare se resfire cu forța adunarea dacă nu se disolvă de bună voe, a avut de urmare, că adunările municipale s'au disolvat, trecînd la protocol protestul ridicat în contra actului de volnicie. Comitatul *Bars* a trecut la protocol drept protest titlul memorandumului vestit al lui *Rákoczy*: „Recruduere nova gentis vulnera“. Actele de volnicie se continuau în țeară, fără stavilă, fără pedecă, ear' valurile lor curgeau turbate ca valurile rîului eșit din paful seu.

Dar' numai guvernarea clădită pe drept și pe dreptate poate conta la durabilitate, căci brutalitatea, volnicia naște numai învingeri scurte și fructe amare. Așa și procedura aceasta arbitrară a compromis numai guvernul, fără a-l fi dus la rezultatul dorit, fiindcă la 1825 a fost silit să convoace de nou dieta. În vorbirea de deschidere adresată dietei acesteia, regele Francisc înzadar 'și-a recunoscut greșelile, zicînd că: „s'au întemplat lucruri cari nu trebuiau să se întemple și cari nu se vor mai întempla“, — pentru-că ordinele s'au văzut îndemnate a-și ridica glasul în adresa înaintată regelui, spunînd în ea, că constituția a fost violată în mod arbitrar, contrar legilor din 1790, cassele comitatelor au fost confiscate, arhivele cu puterea sparte și sigilele comitatelor luate, etc. etc.. și cerînd totodată, ca Maiestatea Sa în viitor să nu mai asculte de sfătuitoarii răi ai sei, ci să se razime cu totul pe legile țării.

Aceleași plângeri, aceleași rugăminți, aceleași atrocități de veacuri, astfel, că omul reprivind asupra șirului lor nesfîrșit nu știe de ce să se minuneze mai mult, de răbdarea națiunii în perseveranță și în compunerea de nouă și tot mai nouă petițiuni, sau de cerbicioșia, constanța și consecvența ministrilor cu suflet rău dela Viena, în vătămarea drepturilor națiunii. în denegarea rugămintelor legale ale



acesteia, și în nисуințele neobosite, îndreptate, mulțumită ceriului, fără rezultat, spre subminarea și răsturnarea constituțiunii noastre.

Memoria acestor bărbați dela guvern, precum și memoria celor de acuma, ar sta în coloare mai plăcută în fața posterității, dacă forțe atât de multe erau întrebuințate spre scopuri mai nobile, mai salutare și promițătoare de mai mult succes.

Națiunea noastră n'a cerut nici-odată drepturi nouă, n'a voit să se estindă, în detrimentul altor provincii, ci petițiunile sale au urgentat totdeauna dreptate numai, când cerea și pretindea respectarea constituțiunei strămoșilor ei. Și dacă n'a căzut demult în desperare asupra întrebării, de mai este dreptate pe pământ, este a să atribui acelei puteri magice, prin care dreptatea și justetea cauzei leagă oamenii de sine.

Îngrijirile secolilor viforoși trecuți, minutele desperării, erupțiunile volniciei, violarea dreptății, suspendarea în mod arbitrar a constituțiunei noastre, încassarea dărilor ilegale pe calea cea mai ilegală, adică cu ajutorul miliției: toate acestea sînt lucruri pe cari le-am văzut, am trăit în ele în deceniul din urmă plin de primejdii și le vedem și acum toți cei-ce trăim.

Nu poate cuprinde omul cu mintea, cum e cu puțință, ca durerea, suferința, o mare atât de largă, să fie strînsă între niște limite atât de înguste. Dacă mai sîntem aici, dacă mai trăim, nu e meritul sistemului din trecut, ci e meritul întîmplării. Dar' nu vreau să-mi îndrept ochii spre trecut, când și prezentul e atât de trist, încât în el putem vedea icoana fidelă a trecutului. Și nu vreau să privesc spre trecut pentru aceea, pentru-că n'ași vrea să ating coarda, care cum e pusă în mișcare în inimă, povoiiul lacrimilor începe să se scurgă din ochii nostri și durerile puțin alinate ale ranelor noastre sângereătoare primesc viață nouă. Nu vreau să înșir aceea ce am suferit, ce am răbdut, pentru-că departe de noi este acela, care ar asculta plîngerile noastre, ne-ar întinde mîngăiere și cu o rază de speranță ar însenina sufletul nostru întristat, din cauza viitorului patriei noastre.

În decursul acestor zece ani s'a împlinit a doua-oară aceea ce spunea *Kollonics* pe vremea lui Leopold II.: „*Faciam Hungariam captivam, postea mendicam, deinde catholicam*“. Ne-au subjugat, ne-au sărăcit, și apoi în urma concordatului ne-au catolicit! Dar' asta nu e de ajuns. Pentru-ca să se pună culme durerilor noastre și să se facă ca din semne esteriore lumea să se convingă despre

doliul nostru, doliul în care e învălătită inima noastră, doi dintre cei mai eminenți patrioți ai noștri ni-au fost răpiți!

Deosebi când locul gol al celui din urmă îl privesc și aștept să vină în mijlocul nostru pentru-ca să ne permită să ne aprindem la focul însuflețirii sale făclia patriotismului nostru și a statorniciei noastre, mă întristez văzând că numai coroana falnicului stejar a rămas între noi!

*Mirabeau* zicea, când se afla pe patul de moarte, către cei din jurul său: „Țineți bine capul acesta, pentru-că greu veți mai ține în viață altul mai puternic. Ași dori să-l las moștenire“. Noi însă ne simțim fericiți, că marele nostru mort, decedatul națiunii, a lăsat spiritul său moștenire casei și patriei acesteia.

Suferințele celor zece ani espirați mai ales pentru aceea nu vreau să le ating, pentru-că cu sânge rece aș voi să vorbesc la chestia de pe tapet, a rezoluțiunii sau adresei, și de aceea, precum protestantul își acopere fața când intră în casa lui Dumnezeu, pentru ca să-și uite de lucrurile lumești, așa îmi acoper și eu fața, ca ochii inimei mele să nu vadă sângeroasele întâmplări ale timpului nu de mult trecut, pentru-că dispoziția liniștită a pieptului meu s'ar pute preface în furtună.

Seriositatea cu care se discută chestia de pe tapet, căldura cu care se continuă desbaterile acestea, încordarea cu care nu numai trimițtorii noștri, ci și străinătatea a așteptat începutul discuției asupra acestor chestiuni, ear' acum așteaptă rezultatul, — e semnul cel mai învedereat despre importanța chestiunilor acestora. O simțim aceasta toți; și fiindcă suntem toți convinși despre însemnătatea primului nostru pas, nisuește fiecare din noi, prin urmare și eu, întru-cât îmi permit slabele puteri, să-mi motivez părerea ce vreau să 'mi-o dau, și prin urmare: *veniam petimus, damusque vicissim*.

Știm, că dieta noastră nu e vre-un Postulaten-Landtag, al cărei ziar să nu fie alta decât Complimentirbuch. Nu e corporațiune, care să voteze adrese, declarațiuni de omagiu, a cărei mai mare glorie este, a să pute supune cu omagiu și a să pute disolva. Și fiindcă bine o știm aceasta, suntem totodată convinși și despre aceea, că rezoluțiunile noastre nu vor rămâne trecute numai la ziar, că ele nu vor provoca atențiunea numai între hotarele patriei acesteia, ci așintiți vor fi asupra lor ochii lumii culte, ochii națiunilor setoase după libertate. Și de aceea mai știm apoi, că abia vor fi aduse rezoluțiunile noastre, și Olio cu bucurie le va nota în cartea cea mare a istoriei omenimei.

Cu bucurie, zic, — pentru-că istoria națiunii maghiare e o luptă neîntreruptă pentru sfânta cauză a eluțării drepturilor omenești, luptă continuă în contra tiranismului, vecinic protest în contra volniciei. De aceea, dacă *Danton* putea spune despre sine, și cu tot dreptul, *voiu vorbi ca și când aș scobi în metal istoria*, cu cât mai vârtos s'ar pute spune lucrul acesta despre rezoluțiunile adunării acesteia, cari vor fi tot atâtea monumente pe seama sufletului națiunii noastre, rîvnitor după libertate. și pe seama nisuițelor ei dornice de pace!

Da; împăcare, pacea e aceea ce căutăm! Cu sentimentele acestea ne-am adunat toți aici. Pentru-că dacă este popor care a ispășit păcatele strămoșilor, care după atîta sbuciumare, persecuțiune, se dorește după liniște, ordine, la limanul legalității, acesta e poporul nostru! Și de aceea, ce e mai firesc decît pacea pe care o dorim, împăcarea pe care o căutăm, mîna prietenească pe care pentru a o strînge ținem deschisă dreapta noastră, deși n'o vedem, n'o aflăm. O mîna nevăzută e numai care-'și lasă pretutindenea urmele și care scrie pe perețele constituției și al patriei noastre cuvintele amenințătoare: *Mene Thekle!*...

Noi cu ramuri de maslin am venit în mîna și ne întîlnim cu săbii. Noi am venit fără arme și ne-am adunat în acest templu al muselor, a cărei curte se umple de zgomotul tunurilor, cari aproape zilnic vin purtate pe dinaintea ei. Da; noi sîntem gata să ne împăcăm, dar' nu în detrimentul onoarei noastre naționale, nu pe ruinele legilor noastre, pe ruinele constituției noastre, nu împărțind bucățile coroanei noastre sfărîmate, nu pe rămășițele hotarelor noastre sparte; sîntem gata să ne împăcăm, nu ca popor subjugat, ci ca națiune liberă, ca parte contrahentă cu altă parte contrahentă; nu ca parte de țeară, ci ca țeară întreagă.

Și tocmai de aceea, mă doare sufletul cînd arunc privirea asupra băncilor acestora și vîd că lipsesc aceia, cari fac parte din sângele nostru, sînt frații nostri, cari de secole au împărțit cu noi soarta patriei noastre în bine și în rău, și cu cari, dacă împreună am fost necesitați să privim cum ni-se dărîmă zidurile comune ale constituțiunei noastre comune, împreună am dori să le vedem earăși ridicate!

Lipsa fraților nostri cu atît mai tare o regret, fiindcă fără ei nu ne putem considera întregiți, și pînă atunci nu putem intra nici în adrese, prima afacere a legislațiunii, nici în afacerile legislațiunii

însași, nici în actul de încoronare, nici în votarea de dare și miliție, — dacă vrem să fim credincioși spiritului constituțiunii noastre. Ear' aceia, cari contrar acestui fapt, afirmă, că da, se poate scrie puterii faptice, abstrăgând dela aceea, că dacă afirmă a fi aceasta posibil, atunci după principiile de concludsiune strictă a logicei nu poate fi trasă la îndoială nici facultatea legislativă și de încoronare a corporațiunii acesteia: nu fac mare serviciu, nici părerilor dinastice, nici principiilor constituționale. Pentru-că, precum ne-am provocat la epoca lui *Matia* și a altora, — deși nu cu multă analogie, — pentru a arăta din praxa istoriei noastre posibilitatea trimiterii de adresă, așa se poate ușor întâmpla în viitorul cel mai apropiat ca guvernului să-și vină în minte să convoace un parlament nou, și dacă îi va plăcea, un parlament mai știrbit, mai neperfect ca acesta, care provocându-se la actuala noastră dietă să va considera de îndreptățit să înainteze adresă și poate să trimită o adresă în care să exprime mulțumire omagială.

Ved pus principiul chestiunii astfel: poate compune parlamentul neîntregit adresă sau nu? Ear' dacă noi stabilim principiul, că dieta neîntregită poate compune și poate înainta adrese, dăm armă în mâna contrarilor nostri, fără a ajuta ceva chestiei noastre. Dar' stabilirea principiului acestuia nu va face mare serviciu nici casei domnitoare, pentru-că tocmai prin acceptarea principiului de a pute intra în tocmeli cu puterea faptică sunt mai mult periclitare interesele dinastice. Dacă principiul acesta vine acceptat de valabil, atunci nici principele de Parma și de Modenna, nici Papa, nici regele neapolitan, nici Austria însași nu poate lua în nume de rău, că Italienii s'au pus în înțelegere cu principii ajunși la putere faptică și au trimis acestora adrese. Ce ar fi zis regele Francisc, dacă atunci când Napoleon s'a pus în Viena pe tronul Cesarilor și de aci a adresat Maghiarilor cunoscuta proclamațiune. — amintită mai sus, — Maghiarii 'i-s'ar fi adresat lui ca unei puteri faptice?? Complăcere).

Nu unei puteri faptice, ci unei puteri *legale* poate scrie corpul reprezentativ al unei națiuni, fără ca să fie știrbite, fie drepturile domnitorului, fie ale națiunii. Cu împăratul Austriei numai regele Ungariei sau guvernul acestuia poate intra în atingere, - națiunea însași însă nu!

Bărbații de stat și de guvernament nu pot să aibă în vedere un principiu, rezultatul sau folosul momentan al unei cuceriri, ei influența acesteia asupra viitorului; pentru-că aceea ce astăzi e câștig,

ca mâne poate să fie perdere, și o bucurie, o învingere de un minut, poate să nască amărăciuni nesfârșite.

Eu, din partea mea, merg ca simplu gregariu pe calea dreaptă pe care o am înaintea mea, până unde se poate, până ajung la barieră; ear' aci mă opresc, până 'mi-se va deschide; nu voiu sări peste barieră. Și de aceea cred, că urmez o politică foarte simplă, între împrejurările actuale cea mai practică, cea mai nevinovată, cea mai puțin temerară: ibant qua poterant, qua non poterant non ibant. (Iaritate. Complăcere).

Din partea mea așa cred, că atât la Viena, cât și în străinătate, numai atunci s'ar pute împedeca cineva în procedura noastră, dacă dieta ar fi fost convocată întreagă, dacă constituția noastră ar fi fost restituită, dacă țeara, în înțelesul legilor dela 1790 ar fi guvernată din partea clironomului, dacă numéroasele dări ilegale nu s'ar încassa pe calea cea mai ilegală, prin brachiu militar, dacă poliția imper. reg. ar fi disolvată, dacă patria noastră ar fi cruțată de atacurile finanților, la fel cu ale bandiților. Dar' până-când toate acestea nu se întâmplă, până-când domnește în țeară volnicia și cea mai mare neînfrânare, până-când dieta noastră actuală nu e nici umbra dietelor noastre legale, — nici la Viena și nici în străinătate nu se vor împedeca, nu se pot împedeca în aceea, că nu eșim din cercul îngust pe care bărbații guvernului din Viena 'l-au designat pe seama noastră cu baionetele lor, și nu facem mai mult decât putem face în acest cerc îngust. Și la tot casul, mai multă moderațiune se cere pentru a rămâne în cercul acesta îngust decât a eși din el.

Causa causae est causa causati. Dacă nu putem compune adresă, responsabilitatea cade asupra guvernului dela Viena, care a făcut dintru început imposibil lucrul acesta, și nu asupra dietei, care în actuala ei formațiune nu poate să facă lucrul acesta. (Aprobări). Propunerea însăși recunoaște, că Ferdinand n'a renunțat în mod legal la coroana ungară, că abzicerea sa e defectuoasă, că adevărat Ferdinand până atunci, până nu se delătură mancițăile, trebuie privit încă de rege legal. Cum se poate deci, ca cu desconsiderarea aceasta a regelui maghiar să ne adresăm puterii faptice? Asta ar fi cea mai mare revoluțiune, executată pe terenul principiilor noastre, a constituțiunii noastre. Ar fi repetiția epocii lui Matia și Rudolf, când națiunea s'a grupat în jurul lui Matia, pe când regele legal, Rudolf, se afla în Praga. Dar' aceea-ce a făcut națiunea atunci, în mod legal, pe basa bulei dela 1222, a cărei clausulă a fost ștearsă numai

sub Leopold I., nu se poate face astăzi în mod legal. Și astfel rezoluțiunea stă mult mai aproape de spiritul legii și al constituțiunii noastre, ba e chiar efluxul acesteia întru toate, și efluxul împrejurărilor.

Rezoluțiunea numai atunci ar pute fi condamnată în țeară, la Viena și în străinătate, dacă prin ea, contrar sancțiunii pragmatice, ar fi tras la îndoială dreptul casei domnitoare asupra tronului ungar și ar fi împedecată suirea pe tron a moștenitorului legal. Dar' asta nu e adevărat; și nici aceea, că noi nu vrem să stăm de vorbă cu Francisc Iosif. Din contră, recunoscând dreptul de moștenire, dovedim tocmai că ținem cu alipire la regele nostru legal, până atunci, până când acesta nu abzice pe cale legală; că ținem cu toate puterile la constituția noastră, al cărei cel mai însemnat moment îl formează șirul articolelor despre moștenire, și pentru-ca să nu vatămăm noțiunea sfântă a regelui, basată atâtău pe alegere liberă, ear' mai târziu pe contracte reciproce, mai bine tăcem, ca statua lui Memnon, până atunci, până va răsări pe seama noastră soarele legalității.

Pentru aceasta, așa cred, adevărații monarhiști numai mulțumire ne vor vota, pentru-că acolo unde noțiunea regatului nu e sfântă, nici treaba regilor nu mai e sigură.

Spriginesc deci rezoluțiunea, pentru-că e mai moderată decât adresa, pentru-că e mai monarchică. Mai moderată, fiindcă mai mare temeritate se cere atunci, când recunoaștem că ultimul nostru rege n'a abzis în mod legal și că cu desconsiderarea sa nu ne putem adresa puterii faptice, decât atunci, când n'o spunem aceasta. Să rămânem pe terenul legal și pe lângă credința tradițională a strămoșilor nostri, cari țineau cu trup cu suflet și la formalități, cum s'a întâmplat sub Ferdinand II. Ear' mai monarchică e rezoluțiunea pentru aceea, pentru-că exprimă o idee, un principiu, stricta alipire a națiunei către domnitorul ei încoronat, până atunci, până-când acesta mai posedă și ultima rămășiță de umbră din splendoarea veche, din gloria de mai nainte. Nu vîd să fie oportunitatea atât de mare, ca cu paladiul destul de gaunos să mă pot decide a acoperi procedura contrară.

Dacă pentru aceea, că ținem cu toată tăria la legile noastre, la constituția noastră, la noțiunea regatului legal cuprinsă în constituțiune, ar fi să ne dizolveze, în loc se delătura rîul pe calea sa, aruncând la o parte pedecile cari stau în calea adresei, ca puse din partea noastră, pentru-că atunci se facem probă cu o adresă, sau cum

s'a spus în casa aceasta, să ne spunem sau să nu ne spunem voința: vor da cel puțin bărbații guvernului dela Viena un nou exemplu despre procedura lor fără păreche în istorie, disolvând un parlament întrunit în spiritul cel mai pacinic, un parlament care avea sentimente mai monarchice decât ei, ai cărui membri, ținând mai mult la noțiunea regatului legal decât ei, stimează mai mult pe regele lor decât ei!

Dar' primii-vor asupra lor greumântul responsabilității, dacă cu baia să aruncă și copilul, dacă atunci, când ei cred că plivesc holda, scot cu rădăcină cu tot firul sănătos de grâu? Dacă cu procedura lor volnică elatină și nimicesc în sinul națiunii ideea regatului, întărită în decursul veacurilor?

Națiunea noastră a mântuit de câteva-ori dinastia, fără ei, ba în contra lor, și a mântuit și imperiul austriac; și 'și-a dovedit mai de multe-ori alipirea, și anume atunci, când consilierii dela Viena au părăsit statul zdruncinat și frânt al Austriei, întocmai cum părăsesc șoarecii naia ce se cufundă. Dar' dacă va veni încă odată un cuceritor genial ca Napoleon, care în Schönbrunn, trântind la pământ o vază de porcelan, a arătat mănios miile de bucăți în care s'a spart, zicând așa: „voui sparge monarchia austriacă cum am spart vaza aceasta“, — vor pute ei oare se mântuiască *fără noi* aceea închipuită monarchie unitară, care cu cât mai cu puterea vreau să o creeze cu atât mai ușor se va derîma la prima sguduire? Fie-mi permis a dubieta.

Nu vor pretinde dela noi, să apărăm monarchia unitară și pe consilierii ei, pentru-că nu pot presupune despre noi că vom sări în ajutor fabricii în care se pregătesc lanțurile sclăviei noastre, armele menite să nimicească independența noastră națională. Ce putea să mai apere poporul din *Cartago*, când orașul era prefăcut în cenușe și sub ruinele sale era înmormântată existența sa cetățenească?

Nimic nu se răsbună atât de curând ca nedreptatea. Să nu o uite aceasta guvernanții dela Viena, pentru-ca să nu pățească ca Samson îngropat sub ruinele edificiului pe care 'l-a sguduit în orbia sa!

Un alt motiv, din care nu pot aproba adresa, vreau să mi-l espun în următoarele, și că întru-cât e cu basă, las să aprecieze onorata casă. E însă motiv, care a fost atins deja și a fost primit cu oare-care murmur; dar' precum *Camill Desmoulins*, atunci când ziarul seu a fost ars din partea stăpânirii, a răspuns: „a arde încă

nu însemnează a răspunde“, — așa și eu, neputând considera mur-muitul drept răspuns, îmi iau voie a reclama indulgența onoratei case, de care am abusat atât de mult, încă pe câtva vreme.

E secret public, că bărbații de stat germani consideră Ungaria de provincie, și de aceea doresc să intrăm în reichsrath. Știm mai departe, că dietele în întreaga monarhie, prin urmare și în Ungaria, au fost convocate în același timp. În dieta noastră a vorbit împăratul Austriei prin rostul judei țării, în celelalte probabil prin rostul șefilor de țeară. Când s'a deschis senatul imperial, împăratul Austriei a vorbit cu acesta de-adreptul, dar' în mod indirect a vorbit și parlamentului nostru, fiindcă 'și-a exprimat speranța, că dieta noastră, întocmai cum au făcut celelalte, va trimite deputați în reichsrath, — și de aceea se tot așteaptă mereu răspunsul nostru.

Ce se va întâmpla deci, dacă scriem împăratului Austriei și-'i răspundem, atât la cele spuse în parlamentul nostru, cât și la cele spuse în reichsrath, ei cel puțin așa vor lua treaba, — și aceasta adresă a noastră vine deodată depusă pe masa casei din Viena, ca afacere a monarhiei, prin presidentul casei ces. reg. și ca atare vine luată în desbatere?

Atunci *eo ipso* suntem în reichsrath, este dată legătura pe care ei atât de mult au căutat-o fără a o afla până acuma. Celelalte provincii au trimis adrese împăratului din Austria, noi încă trimitem, prin urmare: quae sunt aequalia uni tertio, sunt aequalia inter se.

De mult umblă ei să găsească călcâiul lui Achille în constituția noastră, și mă tem că-l vor afla în adresă. Să vor bucura la Viena de adresă, ear' cu protestele, cu formalitățile aceste vechi, simple și învechite, nu-și vor bate de loc capul.

Fiind vorba despre reichsrath, nu pot să nu fac pomenire despre propunerea dlui Dr. *Mühlfeld*, care numai din iubire frățască propunea, că dacă de bună voie nu mergem, să se afle o altă modalitate pentru a ne presenta *în mod voluntar*. Cam așa de voluntar, cum a fost împrumutul de stat dela anul 1854 și cum voluntar mergea la anul 1859 și voluntarul care era legat de trăsură! Va să zică, a propus se fim constrânși prin forță a ne presenta în senat.

N'am onoarea a cunoaște pe dl Dr. *Mühlfeld*; dar' de bună seamă nu e Dr. juris, ci Dr. medicinae, pentru-că ca jurist n'ar vorbi astfel. Între noi și între provinciile din Austria nu există nici o învoială, nici o legătură până acuma, ceea-ce bine trebuie să știe și dl *Mühlfeld*, — după a cărei violare partea contrară se aibă



dreptul să constrângă pe cealaltă, cu cuvântul sau cu forța, să împlinească condițiunile din contract. Și dacă nu există, ea trebuie legată pentru viitor. Dar' întru-cât poate fi oare legală, temeinică și constrîgentă legătura aceea pe care o facem fiindcă sîntem siliți s'o facem?? Pentru-că, dacă e să aibă putere legală, să fie valabilă, e de lipsă ca contractul să se lege de bună voie, din libera învoire a celor două părți contrahente și din voința lor comună. Pe jumătate, ce e drept, lucrul e făcut: guvernauții germani dela Viena o voiesc aceasta. Dar' cine e de vină dacă pațiunea noastră nu voiește? Ear' dacă voluntar nu mergem, ei sîntem duși cu puterea, întreb, ce parlament constituțional ar fi acela ai cărui membri în cea mai mare parte sînt legați de băncile lor, ca robii galeriilor, pentru-ca să nu fugă cumva? Ear' atunci de ce să fac alegeri, de ce să țin formalitățile dacă esența e desconsiderată? Atunci mai bine ar fi dacă în locul celor 82 de membri repartisați pe Ungaria, ca să fie recrutați pe seama viitorului reichsrath, vin comandați să iee parte la ședințe 82 de soldați cehi și nemți, pentru-că dacă au putut acestia să aducă odată hotărîri în chestia sancțiunii pragmatice, adevă în cele mai importante chestiuni ale Ungariei, de ce să nu poată decide și asupra sorții Ungariei?

E de mirat, că dl *Mühlfeld* se numește reprezentant al poporului și totuși vorbește în contra reprezentanților de popor, cari nu vreau să vîndă încrederea popoarelor lor, pentru-că nu sînt în stare s'o vîndă. Acesta nu e cuvîntul iubirii, nu e cuvîntul frățietății. e glasul lui Cain către Avel; și dacă propunerea dlui *Mühlfeld* s'ar primi cumva, și s'ar naște din forță și prin forță, s'ar sigila supunerea poreclită învoială, — sângele ce s'ar vîrsa ar striga la ceriu, ca sângele lui Avel, și mare binecuvîntare nu va căde pe aceasta — în sensul strict al cuvîntului — adevărată *legat-uială*.

Opunerea de-a merge în reichsrath e făcută pe față și e generală. Comitatele au declarat aceasta în concluse și așa și comitatul meu, Timișul. E de mirat numai aceea, că guvernauții din Austria, cari cu toate-că sînt dușmani ai sufragiului universal, stabilit odată la noi din partea lor, nu vreau să iee în considerare totuși sufragiul universal al națiunei, exprimat prin noi. Pentru-că dacă e just, corect și acceptabil, așa trebuie să fie el între toate împrejurările. Dar' rîul e numai acela, că atunci îl folosesc, când au nădejde a-l pute întrebuința în contra integrității Ungariei; ear' când vorbește pentru integritate, e desconsiderat, suprimat. Cine va nega, că Carașul, Timișul, Torontalul, Bacia (Se auzim), sînt tot atâtea părți integrante ale

Ungariei, sînt corpuri din corpul acesteia, de care numai cu forța pot fi desfăcute? A întreba deci pe unii locuitori, pe cari tocmai îi întâlnești pe drumuri, dacă vreau să se unească cu Ungaria sau nu, și apoi a voi ca pe baza declarațiunii lor să se aducă hotărîre, e lucru de neînțeles, e lucru ilegal, e lucru netemeinic. Și lucrul acesta totuși s'a întîmplat la noi!

Orașul Fiume de cînd solicită, că acolo unde a aparținut pînă acuma în mod legal, acolo vrea să aparțină și în viitor, adică la Ungaria. De cînd își urgencează reîncorporarea, și pe cînd în comitatele noastre susnumite a fost întrebată partea aceea a populațiunii pe care tocmai voiau să o întrebe, — dar' pe care să o întrebe n'au avut nici un drept și nici un temei dacă voește sau nu să aparțină la Ungaria, — declarația unanimă a orașului Fiume e respinsă, reprobă, și pentru-ca să nu se mai poată declara în acest înțeles, au voit să-i suprimă în grumaz glasul, deși fără succes, prin declararea stării de asediu. (Aprobări. Așa e!)

Așa e și cu parlamentul. Dacă s'ar declara pentru reichsrath, declarația sa ar fi temeinică, corectă, acceptabilă; dar' fiindcă e contra — declarația e incorectă, lipsită de temei și nu poate fi luată în seamă. Asta e logica trează, naturală și sănătoasă a guvernanților din Austria!

Lucrul nu ne surprinde, pentru-că oamenii guvernului dela Viena au căutat totdeauna să ne stirbească hotarele patrici, sub diferite pretexte, și au și înstrăinat unele părți, unele comitate de ale țării noastre. Astfel districtele, părțile recucerite dela Turci le-au vîndut, le-au amanetat, cum au făcut cu *Kiskunșag*, din motivul că și trupele nemțești au ajutat să le recucerim. Abstrăgînd dela aceea, că fiecare rege maghiar s'a legat cu jurămînt să recucerească părțile de țeară, ce ar zice oare vecinii nostri dacă și noi am pretinde toate acele părți cari erau pierdute și sub Maria Teresia au fost recucerite *cu ajutorul* și *cu forțele* noastre, sau am cere rebonificare pentru sîngele fiilor patriei noastre vîrsat în interesul curat al provinciilor austriace? Firește că ar fi o mare absurditate, o nebunie! Dar' pentru ei nu; și de aceea, cum a zis *Somsich Pál*, pentru ei e o *blăstămăție*.

Numai odată s'a întîmplat, că pe seama dreptului Ungariei s'a cîștigat valoarea cerută, și asta a fost atunci, cînd Maria Teresia a cerut Galiția pe motivul, că s'a ținut de coroana Ungariei, și pe baza aceasta 'i-s'a dat; dar' n'a fost încorporată la Ungaria, sub a cărei

nume a fost vindicată, ci la — Austria! Se poate aplica deci și aci cuvântul lui *Hegel*: „Numai una a fost care m'a înțeles și și aceea rău m'a înțeles“. Numai odata s'a câștigat valoare pe seama dreptului Ungariei și și atunci rău s'a câștigat!

Spre onoarea națiunei noastre fie zis, ea nici-odată nu a aprobat desmembrarea Poloniei, nu a spriginit ideea nici-odată, și nici valorarea aceea a dreptului seu nu a acceptat-o de-a sa nici-odată, pentru-că națiunea noastră nu a privit nici-odată cu bucurie, ci totdeauna cu durere la căderea unui popor independent, autonom; nu 'și-a ridicat glasul nici-odată pentru asuprirea vre-unui popor constituțional, cum se face acuma la Viena, și deși nu 'i-a fost permis se întindă mâna poporului care lupta pentru libertate, în scopul acela sigur nu 'și-a ridicat-o ca să-'i promoveze asuprirea și răpirea libertății avute. Și de aceea pot să strig în fața lumii întregi, în fața istoriei, cu fruntea ridicată: „Se dee cu peatra în noi națiunea pe care am fi atacat-o vre-odată când a luptat pentru drepturile sale constituționale!“

Cumcă popoarele patriei noastre au luat parte la însuflețirea și la îngrijirea națiunilor cari au luptat pentru libertate, și dacă și n'au putut cu fapta, cu cuvântul au fost totuși gata totdeauna să împedecă loviturile îndreptate în contra lor, — dovedește și dieta noastră dela anul 1832, care în ton energetic, deși fără rezultat, 'și-a ridicat cuvântul în cauza polonă, când a zis *Kölcsey*: „Zadarnică a fost sbierătura noastră; a sunat fără succes și mâni puternice au pus în lanțuri, în fața lumii întregi, națiunea, care cu noi împreună poate fi numită pavăza creștinătății, fără de care turnurile Vieni ar fi prefăcute în ruină ear' palatele sale tot așa de zadarnic le-ar căuta călătorul ca și în Buda saloanele lui Matia“. —

Domnilor mei! Eu nu consider chestiile naționale ca rezultate ale reacțiunei, cum foarte greșit a accentuat unul, dar' numai unul dintre condeputații nostri, ci ca dictate de spiritul timpului de acum. (Să auzim!) Că reacția s'a folosit de ele până acuma, e faptă; că și acuma ar voi să se folosească de ele, încă e faptă; dar' că toate încercările vor fi zădărnice în urma priceperei mature și treze a națiunilor, asemenea e faptă. (Aprobări).

Reacțiunea, ademenind națiunile, s'a folosit de chestiile naționale, pentru-ca mai târziu să asuprească națiunile, ceea-ce s'a și întâmplat. Noi însă vom rezolva chestiile acestea, pentru-că *trebuie să le resolvăm*, (Aprobări).

Popoarele se pot înțelege ușor întreolaltă, fiindcă vorbesc numai o limbă, *limba frățietății*; spre un scop nisuesc toate, spre scopul comunei bunăstări și al libertății comune, și numai reavoința, care s'a pus la mijloc, e aceea. care nisuește ca să se spargă pacea și buna-înțelegere. Viitorul e al națiunilor libere; prin urmare libertatea nu poate fi desfăcută de cătră naționalitate. Ambele au venit deodată în lume, ca ființe gemene, într'un leagăn au fost culcate, și dacă soarta rea așa va voi, într'o groapă vor fi și înmormântate. Pentru că se spune, că dacă moare unul dintre gemeni, celalalt de durere nu mai trăește mult; și tot așa vîd și eu aceste două chestiuni, a libertății și a naționalității, legate una de alta.

Cel-ce vrea să asigure viitorul libertății, trebuie să voiască și asigurarea viitorului naționalităților. Eu vreau să fac, ca Ungaria să devină liberă prin națiunile cari o locuiesc, ear' pe acestea să le fac libere în Ungaria; de aceea voiesc să fie rezolvată chestia naționalităților în mod satisfăcător, și întru-cât permite integritatea țării, pe bazele cele mai largi. O doresc aceasta, ca cetățean constituțional al Ungariei, o doresc aceasta *ca Român*, și laudă dau lui Dumnezeu că 'mi-a pus națiunea sub scutul apărător al unei patrii libere, constituționale, unde iubirea de patrie, unde libertatea și sentimentele naționale, unde cuvîntul liber vorbit nu formează crimă, unde legile, nu patente, nu rescripte de-ale consiliului de război și preagrațioase autografe, asigură și vor asigura popoarelor drepturile naționale și cetățenești.

Nu spre Viena, ci spre Buda privim noi, cei-ce dorim din inimă și sincer pe seama popoarelor o libertate adevărată, legală, nu privilegiată și octroată, pentru-că știm, că soarele libertății și al constituționalismului popoarelor a apus totdeauna la Viena, și când a răsărit, s'a văzut totdeauna eșind de după dealurile dela Buda. (Aprobări). Nu spre Viena ne îndreptăm ochii, pentru-că precum n'am văzut să meargă un bun catolic la Mecca, și un mohamedan bun la Roma, tot așa n'am văzut ca cel setos după libertate să fi căutat la Viena isvorul libertății din care să-și potolească setea. Complăcere. Aplause. Aclamări).

Fie adresă, fie reprezentațiune, la discuția specială îmi voi spune părerile cum să fie formulate chestiile naționale și cum să fie trecute în documentul respectiv, cu care ocaziune ași dori să se ție și aceea, că dieta să va îngrijă de *bisericele gr.-neunite*, îndeosebi de-ale cetățenilor nostri de buze române; va grijă ca aceștia să primească episcopi români, va grijă de preoții, de învățătorii, de școalele

lor, lucruri cari de secole aşteaptă îmbunătăţire de soarte. Şi aceasta aş face-o cu atât mai cu drag şi mai cu plăcere, cu cât împlinirea acestei datorinţe o uşurează foarte mult simpatia şi însufleţirea cu care e primită în casa aceasta atingerea temei resolvării chestiilor naţionale, precum şi convingerea generală, exprimată de mai multe-ori, că chestiile acestea *trebuie* să fie rezolvate, amăsurat cerinţelor timpului şi conform postulatelor juste şi echitabile ale respectivelor naţiuni şi că e necesară resolvarea lor. — şi aceasta mă va încuraja să fac pasul pe care mi-l dictează datorinţa.

Procedura nobilă şi loială frăţească pe care dieta aceasta voeşte să o întrebuinţeze faţă de Croaţia e chizeşie, că dieta aceasta, înţelegând spiritul timpului, voieşte să țină pas cu el. Şi dacă n'ar esista în mine deplina încredere în resolvarea mulţumitoare, justă şi echitabilă a chestiunilor naţionale, singura declaraţiune loială a dietei, trecută cu privire la Croaţia în proiectul de adresă sau de rezoluţiune, ar fi în stare se trezească în mine şi să întărească acea încredere.

La discuţia specială voui dori, ca rămăşiţele urbariale, cum sânt dijma viilor, dreptul de crâsmărit şi altele, să fie şterse. Ear' ca finanţii, monopolul de tutun, dările de consum, timbrele şi alte adaosuri de-ale lui Bach să se şteargă, nu trebuie să se mai spună, pentru-că poporul nostru şi aşa ştie, că constituţia maghiară nu suferă lucrurile acestea şi nu le cunoaşte, şi că ele sânt numai rămăşiţele supărăcioase ale civilisaţiunii binecuvântate, răspândită din partea Nemţilor.

Ce se atinge de estinderea drepturilor cetăţeneşti asupra tuturor locuitorilor ţării, fără deosebire de religiune, vreau să se ştie, că nu doresc, ca numai atunci să se poată şti dela ori-care locuitor al ţării noastre care trece dincolo de hotarele patriei acesteia că e cetăţean liber al patriei acesteia înflăcărate pentru libertate, când îşi spune ântăiu religiunea; ci vreau, ca fiecare cu fâloşie să se numească cetăţean al patriei acesteia, cu aceeaşi fâloşie cu care se spunea odineoară: *romanus sum civis*. (Aprobări). Vreau, ca fiecare cetăţean, în momentul în care a devenit cetăţean al Ungariei, să fie cetăţean liber. (Aprobări). De aceea vreau, ca drepturile cetăţeneşti să fie estinse în mod egal asupra tuturor, fără deosebire de religiune, cu atât mai vârtos, fiindcă de mult e sosit timpul de-a pute lăuda pe Dumnezeu, nu numai într'un loc, nu numai într'o biserică!

Ce se mai vorbesc despre încassarea volnică, revoltătoare de acum a dării? E un cas fără de păreche în actuala Europă civilisată. Cei dela Viena vorbesc de constituţionalism şi întrebuinţează

armele cele mai dure ale volniciei. Ministrii dela Viena fac amin-tire de drepturi constituționale, pe când faptele lor tradează despre-țuirea, desonestarea acestor drepturi. Cu aceasta voește ministerul dela Viena, batjocorit constituțional, sê-'și înceapă opera în țeara noastră, din acestea sê-'l recunoaștem de minister constituțional, liber cugetător, prin aceasta vreau sê stîrnească în popoare încredere și simpatie pentru nouele creațiuni!

E dureros, că acești consilieri germani dela Viena fac parte din aceia, cari nimic n'au uitat și nimic n'au învățat. Dela *Caraffa*, dela *Kop*, n'a învățat nimica *Haynau* și consoții, dela *Lobkovitz* și *Ampringen* n'a învățat nimica *Bach*, și dela *Bach* nimica n'a învățat *Schmerling* (Ilaritate).

Dacă într'un stat vecin s'ar întempla astfel de proceduri compro-mițetoare pentru veacul al 19-lea, un ministru constituțional ar trebui sê se scandalizeze de ele, nu sê le subscrie și sê ordoneze astfel de execuțiuni ne mai pomenite. Și reichsrathul dela Viena crede, că ministrul, care într'o țeară procede într'un mod atât de volnic, va umbla în altă țeară pe cale constituțională! Eu însă dubitez, pentru-că imposibilul nu-'l pot crede. Numai încassarea dărilor legale putea fi solicitată, dar' și aceasta nu pe cale brutală, prin adevărat războiu!

La noi dări legale sînt cele votate din partea parlamentului; alte dări nu recunoaștem. Și astfel, ori-ce încassări făcute cu forța sub alte numiri, nu sînt alta decît *tribut*. (Aprobări).

Aș regreta mult, dacă ministerul constituțional al lui *Schmerling* din Viena ar fi în Europa simbolul constituționalismului, pentru-că ar reprezenta totodată principiul stabilit din partea sa, că dela popoare sê poate stoarce tribut în timp de pace, cu forță militară; și pot spune, că aceasta ar fi o teorie cu totul nouă, cu totul extraordinară, a cărei posibilitate în praxă el a și rezolvat-o, dar' că în teorie cum o va esplica, sînt într'adevăr prea curios a ști.

Am văzut făcând multe minuni ministerul acesta; dar' cu toate acestea nu e făcător de minuni, ci e un minister constituțional, vrednic de-a te minuna de el. Noi protestăm sêrbătorește în contra încassă-rilor cu forța, și cumcă ele vor înceta în curînd, credem din două motive: 1) pentru-că nu mai este mult de luat dela noi și 2) pentru-că bunul, binecuvîntatul și dreptul nostru Dumnezeu va permite odată sê se termine zilele suferințelor noastre.

Nu e întristător când se gîndește omul că se iau cei din urmă bani cu forța și nimeni nu dă seamă despre ei?

Dela omul sărac se iau vitele; se vînd vacile cari nutresc pe bieții copii, la sunetul dobei, în vremea când tatăl lor face serviciul militar în Italia! Dela poporul sărac se ia și se vinde perina și hainele din pat, pe când *Bruck* și *Eynatten* fac pradă în milioanele formate din ultima bucatură luată dela gura săracului. (Adevărat!)

Înainte de-a termina nepretențioasa mea espunere cu care am pus prea la mare probă indulgența onoratei case, nu pot să nu-mi exprim bucuria, că deși sînt între noi divergențe de păreri, *desbi-nare nu este*. Și dacă ne deosebim în chestii singuratiche, în una sîntem toți de acord: toți dorim din adîncul inimei mărirea, viitorul, independența patriei noastre comune. La un altar ne rugăm toți, la altarul comun al patriei acesteia; tîmîe aducem numai unei mărimi, dreptății; ne aplecăm numai în fața unuia, în fața dreptului, și dela un mal plecăm, pentru-ca cutrierînd apele iubirii pămîntului dulceli noastre patrii să ajungem la același liman, să ne întîlnim toți în acest liman, în limanul constituțional al patriei noastre! Într-o naie facem toți calătoria, în naia sfîntului Ștefan, și unul ne este șteagul: 1848. (Să trăească!) Și eu sînt convins, că ori-cît de mare se fie primejdia, nimeni din nae nu va arunca în mare cea mai prețioasă dintre comorile sale pentru-ca marea se 'i-o înghiță și se nu 'i-o mai redee, numai pentru-ca se poată ajunge la mal, deși nu la limanul patriei sale constituționale. Și pe ori-care parte se fie majoritatea, sînt convins, că precum adresa nu va lungi prea tare firul ariadnic al dietei, așa nu-l va tăia în două nici rezoluțiunea. Un guvern atît de slab, de nedecis, a cărui busolă politică nu o îndreaptă principiile, — nu-și va scoate din stimă față de drepturile noastre regulele procedurii sale, a acțiunilor sale, ci cum o face de secole, din — împrejurările date.

Dacă se simte tare, găsește el pretexte, — pentru-că motive și de altcum nu caută cel puternic pentru asuprirea poporului pacinic și neînarmat, cum a găsit lupul care a voit să mînînce mielul când a zis: „quare fecisti mihi turbulentam?”

De aceea, era bine dacă nu se făcea amintire, că la casul dacă va străbate rezoluțiunea, cei-ce au votat-o vor avea să poarte responsabilitatea pentru eventuala disolvare a parlamentului.

Singura noastră basă este dreptatea, arma noastră este dreptul, pe când pe seama guvernului cel mai ascuțit argument este sabia, cel mai împunsător mijloc de capacitare e baioneta, cele mai sunătoare motive sînt tunurile. Dar' pe lângă toate acestea, ar fi bine să nu uite guvernul, că nu este politică mai nefericită decît aceea, care



eshauriind toate celelalte mijloace, e necesitată a recurge la acest sistem de capacitare; pentru-că, cum zicea *Talleyrand*: „pe baionete te poți răzima, dar' nu poți ședea pe ele“.

Și când îmi dau votul *pentru rezoluțiune*, așa-'mi spune amicul meu. cel mai bun amic, *conștiința*, că pot să fiu liniștit. Că pe partea aceasta câtă vreme voi fi, nu știu; pentru-că dacă ar da odată Atotputernicul, ca în acest oraș gemen să vestească sunetul de bucurie al clopotelor patriei acesteia încoronarea regelui nostru și restaurarea constituțiunii noastre, cu toate garanțiile necesare pentru menținerea ei, eu aș fi cel dintâiu care aș părtini adresa, și care aș esclama: acum slobozește doamne pe robul tău, că văzură ochii mei ziua reînvierii patriei noastre. (Aplause lungi. Să trăiască! “.

În ședința din 4 Iunie deputatul *Deák Ferencz* a rostit o nouă vorbire remarcabilă, având ca propunător ultimul cuvânt. A răsturnat toate argumentele aduse în decursul desbaterilor generale în contra propunerii sale și a pledat de nou pentru acceptarea adresei.

În ședința din 5 Iunie s'a pus apoi la vot întrebarea: »*Prima ridicare de cuvânt a dietei să fie adresă sau nu?*« Răspunsul dat să fie: *da sau nu*. S'a cerut și s'a ordonat votare nominală, al cărei rezultat a fost următorul:

Pentru adresă au votat 155, contra adresei 152, absenți au fost 14 deputați.

Deputații români au votat astfel:

*Pentru adresă*: Babeș, Bogdan, Faur, Maniu, Mihalyi, Iosif Popp, Pascu, George Popa și Aloiziu Vlad.

*Contra adresei*: Manassi, Misici, Murgu, Ioan Popovici-Desseanu și Sigismund Popovici.

*Absenți*: Simeon Bica, Vasile Butean, George Jura și Ioan Pap, protopopul.

Enunțând presidentul rezultatul votării, a declarat, că: »*proiectul de adresă al deputatului Deák Ferencz va fi pus la ordinea zilei pentru a fi discutat pe articole* .

#### Verificarea deput. Desseanu.

În ședința dela 6 Iunie a fost pusă la ordinea zilei verificarea deputatului *Ioan Popovici-Desseanu*, ales în cercul electoral al Radnei, comitatul Aradului. Comisiunea verificătoare a propus cercetare, pentru constatarea mai multor abuzuri ce s'ar fi comis la alegere. S'a născut o discuție mai lungă, la care au luat parte, în favorul alesului, următorii deputați români:



**Aloiziu Vlad:** „Mărturisesc, că după-ce am auzit documentele cetite, referitoare la condeputatul nostru *Ioan Popoviciu*, nu pot înțelege cum poate comisiunea să propună cercetare. Acusa ridicată în contra alesului din partea celor 25 de petenți interesați în cauză. că prin închiderea cu lanțuri a drumului de țeară, care duce dela Arad prin Sobotel la Radna, ar fi fost împedecați a se înfățișa la alegere, e răsturnată de tot și cu desăvârșire din partea celor 170 de alegători cari atestază, că de fapt s’au prezentat la locul de alegere. Ear’ altă cauză nu poate să obvină, pentru-că aceea, că respectivul e acusat de crimă gravă. de înșelăciune, nu e motivat cu nimica, ear’ casa nu poate lua în considerare acuse lipsite de temei. De aceea, rog să binevoiți a considera de verificat pe deputatul din întrebare“.

**Gavriil Mihályi:** „După-ce pășim ca judecători, numai asupra lucrurilor espuse avem să croim dreptate legală. Ca judecător zic totdeauna. că sentență de condamnare pot să aduc numai atunci, când din acte mă conving că faptele cari se înșiră sunt adevărate. În contra acelui stimat deputat, pe care de altcum n’am onoarea a-’l cunoaște, să ridică acusa că ar fi comis înșelăciune. Dacă acusa aceasta ar fi motivată. n’ași cuteza să-’mi ridic cuvântul; dar’ după ce nu e motivată, și după-ce și de altcum ne-am convins sub decursul verificărilor, că astfel de espuneri infamante nu sunt la locul lor, ba vęd chiar că numai interese personale au provocat frecări între cele două părți, — din cele spuse în propunere nu vęd motiv suficient pentru cercetare și de aceea nu sprijinesc propunerea. (Aprobări)“.

**Aurel Maniu:** „Plânsoarea înaintată pentru nimicirea alegerii e nține o parte care nu se referă la actul de alegere, ci parte la cele premerse alegerii, parte la persoana alesului. Ce să atinge de cele-ce au premers alegerii, afirmaręa, că alegătorii din Sobotel ar fi fost împedecați să se înfățișeze la alegere, e desmințită prin împrejurarea, că Sobotelul. avënd 180 de alegători. dintre acestia 170 au fost prezenți la alegere, dar’ n’au voit se voteze. Afirmarea deci nu e adevărată și nici nu se referă la actul de alegere. Ce să atinge de persoana alesului, espresiunile sunt atât de ofensătoare, încât respectivul va cere la timpul seu satisfacție, dar’ lucrul acesta nu aparține casei. Nu esistă deci motiv de cercetare. Pentru-că ce este să se constate și adeverească? Aceea, că pentru înșelăciune alesul stă sub cercetare? Sau aceea, că nu are cualificația de a fi deputat, când e trecut în listă? Sau apoi, că alegătorii din Sobotel

au fost împedecați?? Dar' asta nu mai trebuie să fie dovedit, după-ce 170 de alegători spun că au fost de față la alegere. Drept-aceea, nu înțeleg ce scop ar ave aici cercetarea? Afară de aceasta, tocmai acela a ridicat acusa, pe care cei din Sobotel îl numesc corteșul lor, și tocmai în numele aceluia, care a fost contracandidatul, numai până ce au votat 200 de alegători, fără ca el să fi primit un singur vot, când apoi s'a retras, — ear' nu în numele celuiialt, care avea mai mult drept să se plângă. În urma celor spuse, doresc ca Ioan Popoviciu să fie considerat de deputat verificat. (Aprobări. Să votăm! “.

*Ioan Faur:* „Conform espunerei condeputatului nostru preastimat, baron Eötvös Jozsef, cred și eu, că cercetarea nu e pedeapsă. Dar' să se ordoneze cercetarea acolo unde este trebuință de ea! În cazul de față nu există nici un motiv de a se face cercetare, pentru că singurul motiv ar fi acela, că cei din Sobotel ar fi fost afirmative împedecați a se înfățișa la alegere. Dar' afirmarea aceasta o răstoarnă înșiși Sobotelenii când spun că au fost de față la alegere și au votat.

Ear' susțișionarea morală înșirată aci, nu casa are să o cerceteze, în cercul ei de activitate. De aceea, țin că deputatul respectiv e de verificat. (Aprobări. Să votăm!)“

*Filip Pascu:* „La afirmarea condeputatului nostru bar. Eötvös, că cercetarea nu e sentență, răspund, că atunci, când cercetarea se face fără causă, e tot așa o pedeapsă ca și nimicirea alegerii. Și după-ce cercetarea aici la nici un cas nu e motivată, eu aș ține-o de pedeapsă. (Zgomot. Să votăm!) Afară de aceasta, protocolul de alegere e în perfectă ordine, de aceea țin că domnul deputat Ioan Popoviciu e de verificat. (Să votăm!)“.

*Iosif Popp:* „După părerea mea chestia principală e aceea, dovedit este, că partida contrară a fost împedecată în votare? Din actele cetite lucrul acesta nu se vede constatat; ci se vede tocmai contrariul, că partida contrară voia să înceapă ceartă. Cercetarea neavând deci nici o basă, consider de verificat pe domnul deputat respectiv“.

*George Popa:* „Pentru cercetare nu există aici nici un motiv; pentru-că cercetarea se basează pe o dubietate oare-care, ear' aici nu există nici o dubietate. Dubietatea înșirată o rășfiră protocolul comunei Sobotel. Protocolul acesta espune întâmplarea, și cuprinsul seu e următorul: În comuna Sobotel în două locuri curgeau corteșile, într'un loc pentru *Csemegi*, într'altul pentru *Rosa Ferdinand*. Primăria comunală, responsabilă pentru buna ordine, a

permis corteşile până în ziua nainte de alegere, ear' în ziua alegerii le-a sistat. Sè afirmă mai departe, că s'ar fi întemplat ceva vërsare de sânge în ziua înainte de alegere sau în ziua alegerii, dar' că aceasta nu s'a întemplat. dovedesc 170 de alegători din aceeaşi comună, cari adeveresc, că s'au prezentat la locul de alegere, şi că la ei nu s'a întemplat nici un fel de neorînduială. Ear' aceea nu sè poate închipui, că comuna aflătoare la îndepărtare de două ore dela locul de alegere sè poată fi împedecata cu lanţuri în a putè merge la locul de alegere. Regret, că comisiunea însărcinată cu conducerea alegerii n'a ascultat pe cei de faţă din comuna Sobotel şi nu 'i-a admis la votare, pentru-că atunci n'ar trebui sè discutăm chestia, căci cei 170 alegători prezenţi ar fi adeverit că petiţiunea nu e alta decât calomnie. Eu doresc ca respectivul domn deputat sè fie verificat. (Zgomot)“.

*Vichente Babeş:* „Aşa cred, că dacă 10 15 comune ar ridica plânsoare, că au fost împedecate în eserciarea dreptului electoral, plânsoarea n'ar putè fi trecută cu vederea. Dar' comunele nu sè plâng; pentru-că au fost de faţă, şi puteau sè pretindă ca sè fie admise la votare, sau puteau sè ceară continuarea votării. Cine poartă deci vina că votarea n'a fost continuată? Eu cred că singur numai comisiunea de alegere. Dar' în contra acesteia nu e plânsoare, pentru-că aceasta numai de aceea n'a voit sè se mai continue votarea, pentru-că a vëzut că Popoviciu are deja majoritatea.

În casul acesta era datoare sè întrebe, dacă mai este cineva care vrea sè păsească de candidat? Dacă n'a făcut-o aceasta, earăşi nu 'i-se poate trece de greşala, pentru-că n'avea decât sè se anunţè singur cel-cc voia sè candideze.

Nu vëd deci nici cel mai mic motiv pentru ordonarea cercetării. chiar şi fiindcă comuna care n'a votat nici nu se plânge. Țin deci de verificat pe domnul deputat Ioan Popoviciu“.

După-ce ceilalţi deputaţi renunţă la cuvânt, presidentul pune chestia la vot şi majoritatea dietei declară verificat pe deputatul *Ioan Popoviciu-Desscanu*.

### *Discutarea adresei pe articole.*

În şedinţa din 7 Iunie s'a început discuţia pe articole asupra proiectului de adresă prezentat din partea deputatului *Deák Ferencz*. S'a dificultat numai decât titlul, pe care *Deák* îl stabilise astfel: *Maiestatea Voastră imperială regală!* S'a născut o discuţie mai

lungă, al cărei rezultat a fost acceptarea titlaturei: »*Maiestatea Voastră!*« fără *imperială-regală*. La discuție a luat parte și deputatul *Gavriil Mihályi*, rostind următoarea vorbire:

— „La partea primă a vorbirii domnului deputat *Nyáry Pál* mă alătur și eu, recunoscând, că nu e atât de ușor cum s'ar părè la prima vedere, să resolvăm chestia intitulării cu agrăirea de »*imperială*. Să ne aducem aminte de titlul lui Ferdinand, asupra căruia luni de-arîndul a decurs desbaterea în dietă, până s'a putut lua înțelegere ce titlu să 'i-se dee. (Zgomot). Nici acum nu putem decât se urmăm esemplul strămoșilor nostri. Ce au zis staturile țerii la 1790? Atunci agrăirea a fost aceasta: *Sacratissima majestas*. Cuvântul *sacratissima* e neobiceiuit în limba maghiară. De aceea, când zicem: *Maiestate imperiala*, trebue se spunem și regală, pentru-că titlul de împèrat și rege compete deopotrivă, și de aceea în întreaga adresă, urmând esemplul străbunilor nostri dela 1790, aş dori să se întrebuișteze agrăirea aceasta și astfel să fie întrebuițat titlul. (Se votăm!)“

La votare se primește propunerea, ca titlul să fie numai *Maiestatea Voastră!* (Felséges Úr!)

Tot în ședința din 7 Iunie s'a născut și o mică discuție *națională*, la care au luat parte următorii deputați români:

*George Popa*: „În locul cuvintelor »representanții națiunii maghiare“, aş dori să vèd întrebuițate cuvintele »*representanții Ungariei*, fiindcă în patria aceasta locuiesc mai multe națiuni și națiunile acestea doresc cu deplină jalusie ținerea în vedere a principiului de perfectă egală îndreptățire. Ear' dacă în text rămâne așa cum e pus, că noi, representanții națiunei maghiare trimitem adresa, celelalte națiuni de buze nemaghiare s'ar vedè prin aceasta a fi ignorate. »*Representanții dietali* încă aş dori să se întrebuișteze, și țin cu alipire la aceasta, fiindcă legea vorbește pretutindenea de *dietă*, nu de adunare națională, și fiindcă legea face pomenire despre reprezentanți *de popor*, nu despre alta“.

*Iosif Popp*: „Spriginesc textuarea. cu modificarea făcută de condeputatul *George Popa* și cu a lui *Marothy Iános*, anume, că în locul cuvintelor *representanții națiunii maghiare* să se pună cuvintele *representanții de popor ai patriei ungare*. Motivarea residă în art. V. din anul 1848, în care se vorbește lămurit despre *representanți de popor*. Nu putem ignora mai departe, că dieta aceasta nu e compusă numai din Maghiari, ci la dietă sînt aleși și

mulți nemaghiari. Ear' dacă noi am aminti numai pe deputații »*națiunii maghiare*, am da naștere la nemulțumire și jalusie din partea celorlalte naționalități ale noastre. De aceea, declar, că mai bine ar fi să o evităm aceasta, cu atât mai vârtos, fiindcă simpatie dorim și din partea Croației, și fiindcă nu peste mult pot să se înfățișeze și deputații Ardealului în dietă, ear' majoritatea acestora *va fi română*. De aceea, doresc să se pună *representanții de popor ai Ungariei*.

*Vasilie Butean*: „Onorată casă! Acum 'mi-se dă onoarea de-a pute aștia—dată ridica cuvântul în sala aceasta. În marea dietă a țării. Și cu toate-că ca Român nu posed perfect de bine limba maghiară, mă voiu nisui să mă exprim astfel, ca fiecare membru al casei acesteia se înțelegea aceea-ce simțește pieptul meu. Așa cred, onorată casă, că fiecare deputat, care a călcat pragul casei acesteia, 'și-a lăsat afară încălțămintele, și așa a pășit pe acest sfânt loc ca Moise pe muntele Sinai. Că lăsând fiecare la o parte egoismul, a adus în sala aceasta numai sinceritate, numai iubire înflăcărată pentru națiunea sa și pentru binele public, și că astfel va aduce în consonanță bunăstarea națiunii sale cu fericirea patriei, ca cununa de lauri să câștige, în casă și dela alegătorii sei.

Mărturisesc, că cu ochi scrutători privesc în sala aceasta, și din toate părțile văd fluturând buclele de argint ale încărunțiților bărbați de stat. Și despre o astfel de reprezentanță a țării pot se spun, și îmi spun cu încredere părerea, că cu precumpănire făcându-le toate, își va îndrepta astfel acțiunile, ca să fie pusă libertatea pe cele mai sfinte temelii.

După modesta mea părere, cea mai tare și mai sigură peatră fundamentală a libertății, și ca urmare a acesteia, a fericirii patriei comune, nu poate fi alta, decât încrederea națiunilor. una într-alta, pentru-că încrederea reciprocă e singurul liman la care putem ajunge, despăcând în două valurile timpurilor critice, și putem da piept cu primejdiile îngrămadite. Încrederea, fără de care coroana domnitorului încă e săracă, e singurul mal la care ajungând ne putem îmbrățișa frățeste, și întinzându-ne dreapta sigură nu vom slăbi nici-odată. Pentru-ca să o putem ajunge aceasta trebuie însă să procedăm amăsurat principiului de egală îndreptățire în sensul strict al cuvântului, în toate afacerile noastre, și să nu dăm ocaziune, ca cineva să poată spune, că națiunea maghiară nu vrea să recunoască altă naționalitate în patria aceasta mare. Și eu cred, tocmai punctul cuprins

în propunerea aceasta, sau mai bine zis aceste câteva cuvinte, pot fi întrebuițate ca arme în mâna contrariului.

În loc de Ungaria fiind pus în proiectul de adresă *națiunea maghiară*\*, sprijinesc în privința aceasta pe propunătorul condeputat *George Popa*, și mă declar într'acolo, că în locul cuvintelor din text: *ca reprezentanți ai națiunii maghiare*\* se se pună *ca reprezentanții Ungariei*\*, pentru-că și în art. de lege V. din 1847/8 se zice așa: *cu alegerea deputaților dietali, pe baza reprezentării de popor*, etc. Nu se zice: *deputații adunării națiunii maghiare*. Trebuie să fie delăturată după mine încă și umbra cugetului, că Ungaria n'ar voi să recunoască alte naționalități, pentru-că alegătorii mei, numai de buze române, sunt gata să abzică mai bucuros de ori-ce libertate personală și să geamă în jug ca mai nainte, decât să renunțe la naționalitatea lor și la limba lor. Și după-cum cunosc cu opiniunea publică, Românul, care are altă părere despre națiunea sa, e dușman națiunii propriie. Ear' cel-ce dușman își este sieși, nu poate să fie binevoitorul Maghiarului, și nici al altuia, și după a mea părere e dușman și patriei. Trebuie deci să ne câștigăm încrederea diferitelor naționalități, pentru-ca să putem fi mari. Și eu din a mea parte pot afirma, că dacă interesele națiunii române vin aplanate astfel cum reclamă timpul și dreptatea firească, fiecare Român va fi un zid de peatră neînvins întru apărarea patriei, atunci când va pretinde promovarea binelui public. (Să trăească).

Drept încheiere a vorbirii mele sprijinesc de nou propunerea făcută“.

*Gavriil Mihályi*: (răspunde antevorbitorului, conte *Andrássy Gyula*): „Ne-am abătut dela obiect. Nu e vorba de naționalitate aici, ci de aceea, că noi nu mai suntem ca mai nainte, deputați ai municipiilor, ci suntem reprezentanți de popor. Ear' popoare sunt mai multe în patria aceasta, nu numai unul. Dacă putem deci să liniștim pe cineva prin aceasta. de ce să nu acceptăm cuvintele acestea: *»reprezentanții de popor ai Ungariei?*“

La votare propunerea Românilor a fost respinsă și a rămas textul original.

În ședința din 8 Iunie s'a continuat discuția. Presidentul a comunicat, că la punctul 8 al proiectului de adresă, deputații *Babeș*, *Bogdan* și alții, au prezentat o modificare în sensul căreia, în loc de: *nu din punct de vedere maghiar, nu conform intereselor maghiare*, — ar fi să se spună: *nu din punctul de vedere al patriei*,

*nu din interesele patriei*». Mai departe, pretutindenea în locul cuvântului *națiune* se se folosească cuvântul »*feară* .

Discuția se declară deschisă. Dintre Români ia cuvântul:

**Vichente Bogdan:** „E vie în noi convingerea, că nu e nimeni în casa aceasta, care n’ar fi aplecat să satisfacă cerințelor în chestiile naționale. Și eu așa cred, că prin cele spuse în propunerea ce o avem înaintea noastră, adică: *sîntem decîși a face totul, ca neînțelegerile să fie delăturate*», — încă se accentuează aceasta. Dar’ propunerea aceasta nu e făcută din alt punct de vedere, decât tocmai numai pentru a se delătura neînțelegerile. Și ar fi fost fericire, onorată casă, dacă n’am fi fost necesitați de-o parte să facem propunerea aceasta, de altă parte, dacă nu se ridicau voci contrare; pentru că nu este chestie mai delicată decât aceasta, și într’adevăr pot să spun, că astfel de voci contrare, cum au fost și cele auzite ieri în casa aceasta, foarte ușor pot să servească de motiv la neînțelegeri, nu aici în casă, ci afară, în patrie. (Zgomot).

Binevoiți a nu lua în nume de rău, dacă noi, cari sîntem puțini aici dintre cei de buze române, prezentăm cu sinceritate lucrurile astfel cum sînt, cum știm că ele există în sînul națiunii. (Aprobări. Bine e așa!). Știm noi prea bine să facem deosebire între »*Ungaria*« și espresiunea *națiunea maghiară* . Știm să facem foarte bine deosebirea din punctul de vedere al dreptului public și în înțeles gramatical. Știm noi, că cuvântul acesta »*națiune ungară* , exprimat din partea unei corporațiuni legislative nu însemnează alta decât toate popoarele, de ori-ce limbă, toate naționalitățile locuitoare în patria aceasta, luate la olaltă. (Așa e!). Și noi numai pentru delăturarea neînțelegerii, și pentru delăturarea acelei jalusii, care există în sînul națiunilor pentru naționalitatea lor, — am voit să facem propunerea aceasta. Pentru-că avem în punctul 5 espresiunea: »*condițiunea fundamentală a vieții noastre constituționale și a existenței noastre naționale e independența și neatârnrarea legală a țerii*«, — și nimenui nu ’i-a venit în minte să facă observație în contra cuvântului *existență națională*«. N’am voit să facem observare în contra acestei espresiuni, pentru-că e în plural. Existența *noastră* națională. Dar’ acolo unde se folosește singularul, ca de es. la punctul 4. unde stă: »*representanții națiunii maghiare* , am făcut moțiuni, pentru-că voiam să delăturăm neînțelegerile. Vă rugăm foarte frumos să nu binevoiți a vă lega atât de tare de cuvinte, în unele locuri, unde eliminarea lor nu strică nimica, ear’ afară la tot casul liniștește foarte mult.



(Aprobări. Zgomot). De altcum vom avea bogată ocasiune să desbatem mai amănunțit chestia aceasta, și după aceea sper, că astfel de expresiuni nu vor mai obveni și noi nu vom fi constrânși să facem observațiuni de acelea pe cari le-am făcut acum, cu intențiunea cea mai curată, și numai pentru evitarea neînțelegerilor (Să trăască! “.

*Aloiziu Vlad*: Știu foarte bine și cunosc deosebirea care există între naționalitatea firească sau genetică și cea politică. Și fiindcă naționalitatea politică nu e alta decât expresiunea diplomatică a trecutului politic și istoric, a vieții, a cooperării comune și a interesului comun al diferitelor popoare din țeară poliglotă, — din partea mea n’aș avea nimic de zis, dacă expresiunile propuse au să fie modificate sau au să rămână așa cum sunt. Dar’ după declarațiunile facute ieri în casa aceasta, în înțelesul cărora, popoarele nemaghiare, locuitoare în patria aceasta, trăgându-li-se la îndoială existența națională, — sunt degradate la rangul de *seminții* (fajok): pentru delăturarea eventualelor neînțelegeri și a urmărilor neplăcute cari s’ar pute naște de aci află de necesar, atât eu, cât și cei-ce au subscris moțiunea, să recomandăm expresiunile propuse, ca de caracter mai mult neutral.

Ce privește îngrijorarea amicului meu *Kalauz Pál*, că dacă cuvântul *națiune* ar fi eliminat din text, înlocuit fiind cu altul, mai pe urmă ar pute fi trasă la îndoială și numirea de *maghiar*, precum și ce privește declarațiunea lui *Klauzál Gábor*, că dacă noi, cei-ce recomandăm moțiunea rămânem pe lângă ea, în fața străinătății lucrul ar apăre așa, ca și cum cei de buze nemaghiare din casa aceasta ar voi să se desfacă de cătră națiunea maghiară: declar, că noi, cei-ce avem onoarea a reprezenta aici cercuri în preponderanța române, am dat destulă dovadă despre stima noastră, prețuirea noastră, încrederea noastră și alipirea noastră cătră națiunea maghiară, chiar și numai prin aceea că am lasat să fim aleși deputați pentru dieta aceasta (Zgomot), și am venit aici (Să auzim!), pentru-ca să lucrăm împreună cu frații nostri maghiari la binele țerii și la redobândirea constituțiunei noastre, și prin aceasta să promovăm fericirea și înflorirea acestei țeri, care a suferit destule lovituri mari și grele, și merită o soarte mai bună. (Aprobări). Dar’ de altă parte, din stima față de alegătorii nostri și față de naționalitatea noastră, datori suntem să sprijinim și să promovăm cu energie și în mod conștiincios, întru-cât ne stă în putință, la toate ocasiunile, interesele noastre naționale. Asigurăm însă onorata casă despre aceea, că o vom face



aceasta mânecând totdeauna din punctul de vedere al echității și al dreptății și între cadrele necesarei moderațiuni. (Aprobări)“.

Pusă la votare, moțiunea Românilor a fost respinsă cu majoritate de voturi.

În ședința din 10 Iunie, continuându-se discuția asupra proiectului de adresă, ia cuvântul deputatul

**Sigismund Popoviciu:** „În afară de chestia dreptului public, eu nu cunosc obiect de mai mare importanță care ar merita în măsură mai mare atențiunea casei, decât *chestia națională*. Dela fericita și dreapta rezolvare a acestei chestiuni depinde câștigarea și stabilirea și pentru viitor a independenței constituționale a patriei noastre, precum și a libertății comune. Rezolvarea justă ar fi mai ales îngreunată prin provocarea la drepturi seculare privilegiate. Dar' în fața acestora așa cred că e destul să se pună suferințele seculare. În proiectul de adresă al dlui *Deák Ferencz* găsim atinsă prea superficial chestia aceasta, și de aceea aș dori, ca tocmai cu ocaziunea facerii acestui pas prim se punem fundamentul sigur, pe care cu siguranță să ne putem clădi viitorul. Aceea-ce așteaptă dela legislatură naționalitățile cari locuiesc în patria comună, aceea-ce așteaptă frate dela frate, nu e alta decât comunitatea de drept desvoltată de sine din ideea mare a egalei îndreptățiri.

Basa acesteia o aflu eu depusă în proiectul prezentat de Tisza Kálmán, și de aceea, însușindu-mi din proiect partea referitoare la chestia națională, propun să se treacă în adresă moțiunea pe care am avut îndrăzneala a o depune pe masa camerei. (Zgomot. Principiul însuși fiind menținut prin textuarea aceasta, espunerea mai pe larg a vederilor mele în privința aplicării amănunțite 'mi-o reservesz pentru timpul când 'i-se va face codificarea. Și cred, că condeputații nostri mânecând dela principiul perfecte egalități de drept vor esopera, ca precum în sentimente sîntem una, se rămânem tot una și fără deosebire de lege și naționalitate. Moțiunea e următoarea:

„Vrem să fie decretat prin lege, că în patria aceasta, precum nu este clasă privilegiată, să nu fie nici națiune privilegiată. Fiecare să fie egal, ca în mod egal să-și poată iubi patria fiecare. Aceea deci ce se împotrivesc din legile noastre cu această egală îndreptățire, vrem să se șteargă și voim să se dea fiecărei naționalități pe basa perfecte egalități de drept tot ce nu se împotrivesc cu integritatea patriei comune“.

O discuție frumoasă s'a desvoltat în dietă în urma acestei propuneri, la care au luat parte următorii:

*Ioan Faur:* „Onorată casă! La desbaterea în general n'am voit să obosesc indulgența și de altcum eshauriată a casei, și n'am luat cuvântul, după-cum doriaș. Cu oare-care considerare la aceasta împrejurare îmi iau voe a ruga acum onorata casă, să binevoiască a-mi asculta desvoltarea vederilor în jurul acestei chestiuni speciale. (Să auzim). Înainte de-a intra în merit, nu pot lăsa să treacă fără observare acea declarație a antevorbitorului condeputat *Ivánka*, că el n'ar voi să se desbată chestia națională, numai așa, în mod lateral. Eu țin, că atunci, când se învîrte chestia în jurul determinării, a stabilirii fundamentului, a principiului fundamental, desbaterea nu e laterală, ci meritorială. (Zgomot). Și acum să trec la obiect.

Și eu țin chestia națională de călcăiul nostru achileic, și după mine dela fericita ei rezolvare am condiționat, ca să nu zic mai mult, aceea, ca să putem spune Europei, care ar voi cumva să ne iee în seamă, amicului sau dușmanului, uitați-vă: Sîntem un popor de 14 milioane, contopiți într'o unitate de interese, care va corăspunde mai bine misiunii sale la locul acesta decăt multe alte popoare. Ear' aceasta o putem spune fără esagerare, pentru-că dacă luăm în considerare, ori izvoarele necesare de ajutor material, cari în mare parte nici nu sînt desvoltate, dar' ușor pot să fie desvoltate. ori maturitatea noastră politică dovedită până acuma, ori caracterul nostru ferm și consecvent politic, ori înflăcărata noastră iubire de patrie, gata se aducă jertfa cea mai mare, ori apoi soldații nostri oțeliți, vioi, însuflețiți, curagioși, cari desprețuesc răbdarea, lipsa și oboseala: concurența o putem ținea cu ori-și-cine.

Și oare atât de grea să fie rezolvarea chestiei încât să nu cutezăm a privi în fața ei? Atât de mari să fie greutatețile și jertfele, că acelea nu stau în raport cu favorurile ce se vor naște? Eu așa cred că nu! La rezolvare se cere numai pricepere bună, nepreocupare și bună voință, și atunci deslegarea e gata și jertfa e mică, sau chiar numai închipuită, ear' favorurile sînt nenumărate.

Ungaria a arătat în mai multe chestii de mare importanța, că aceea-ce îmbrățișează e în stare se și rezolveze. Constituția milenară, școala multelor lupte și suferințe, n'a trecut fără urme peste noi, ne-a întărit sentimentele, ne-a oțelit forțele, și de aceea sîntem bogați în fapte cari sînt rari în istorie, și din cari vreau se amintesc numai unele din epoca mai nouă. (Să auzim!)

La 1847/8, clasa privilegiată, care singură reprezenta țeara, a abzis de bunăvoie de prerogativele avute și de favoruri materiale, nu numai, ci pentru-ca abzicerea să se prefacă în faptă, când legile acelea au fost atacate, n'a cruțat avere și sânge pentru a le apăra, ear' pentru așa ceva abia este exemplu în istorie, pe când din contră, sînt multe exemple în istorie, că drepturi de privilegiu au fost șterse numai după lupte multe și cu puterea, ba au fost înecate în sângele celor îndreptății. Mai de curînd conduita tuturor locuitorilor țării, fără deosebire de lege, manifestată întru apărarea drepturilor bisericii evanghelice, a întrunit simpatiile generale, și învingerea cauzei a fost privită și din partea neevangelicilor ca o învingere a cauzei proprii, pe când din contră, în contra concordatului, care avea să mărească influența bisericii catolice și să-'i înmulțească drepturile. s'au revoltat tocmai catolicii mai mult.

Toate acestea se întîmplă la noi atunci, când la națiuni puse în fruntea civilizațiunei vedem intoleranța religioasă și influența bisericească luptînd în contra politicii statului. Toate acestea dovedesc, că noi ne aflăm pe treaptă mai înaltă de maturitate politică, că noi la aprecierea, recunoașterea și acordarea drepturilor ne ridicăm deasupra particularismului de interese înguste, le apreciem din punctul de vedere mai înalt al interesului public, și astfel vrem să le resolvăm. ca să subordonăm toate intereselor publice.

Cumcă chestia națională e obiect de interes public, de interes chiar vital. cred că nu trage la îndoială nimeni din casa aceasta.

Sper deci, că chestia națională, ca obiect de interes public, mai mult, ca chestie vitală, nu cu îngustimea particularismului va fi apreciată și resolută, ci din punct de vedere mai înalt, cu prevenirea patriotismului bine înțeles. (Așa e!) Să arătăm, că precum diversitatea religiunilor, așa nici diversitatea națiunilor la noi nu formează pedecă pentru unitatea de interese a patrioților. Să arătăm, că noi resolvăm cu ușurătate și chestia aceasta grea, fiindcă nu sîntem egoiști, ci știm să fim drepti, și chiar și aceea ce vreau să prezente inimizii nostri ca parte vulnerabilă din noi, ca slăbiciune din partea noastră, ne dă putere nouă, întru-cât o rezolvare fericită și justă va întoarce de nou atențiunea Europei asupra noastră, va ridica simpatiile ei, ne va câștiga aliați în toate popoarele cu soarte mai rea decum o au la noi naționalitățile, ear' aici, acasă, ni-se vor potența puterile. (Aprobări).

Onorată casă! După mine ideea națională e o idee cum a fost ideea creștinătății, ideea religiunii, ideea libertății. Și eu, întocmai ca pe cele din urmă, nu o țin de scop final, ci numai de mijloc pentru ajungerea la scop. mijloc care duce la educarea, la fericirea omenimei. Dar' ideea națională, în epoca noastră, e ceva mai mult. E mijlocul dovedit de cel mai eficace pentru a stabili solidaritatea popoarelor, în interesul suveranității poporului, în contra volniciei. E mijlocul dovedit a fi mai sigur pentru ajutorarea învingerii drepturilor poporului asupra tiranismului. Cel-ce neagă aceasta nu cunoaște spiritul timpului nostru. Cel-ce nu contribuie cu sinceritate la rezolvarea chestiei, e un simulant când se declară pentru liberalism. Mai mult chiar, fiecare popor, care atacă în altul ideea națională, face tiranismului și reacțiunii același serviciu pe care îl face cel-ce luptă sub steagul acestei din urmă. E trădător și unul și altul al drepturilor poporului. (Aprobări).

Despre corectitatea și valoarea vederilor sale nu poate să spună nimeni vorbe de laudă fără a vătăma modestia. Dar' că ce simte și ce vrea, despre aceasta poate face fără temere fiecare mărturisire despre sine. Eu spun deci, că din toată inima și din tot sufletul sînt Român. Și fiindcă despre acela care ține prea mult la naționalitatea sa, de multe-ori se zice că ar fi mai puțin bun patriot, ba se zice și alta despre el, declar, că sînt atât de bun patriot ungar, încât în privința aceasta nu dau întâietate nimenui. (Să trăească!) Pentru întărirea afirmării acesteia mă provoc la trecutul meu (Să auzim!), care nu e așa de splendid ca istoria să-și aducă aminte de el, și nici așa ca să-și cunoască onor. casă, dar' la tot casul e de așa, că mă îndreptățește să fac declarația și mă îndreptățește și la aceea, să spun acelora, cari poartă iubirea de patrie numai pe buze, în cuvinte mari, ear' în sufletul lor nu e decât vanitate și egoism, cari se împacă foarte ușor cu împrejurările, cari în vreme de pericol caută să-și pună înainte scumpa lor persoană în siguranță, să le spun zic, că se iubesc pe ei ear' nu patria, pe care o vor părăsi cum vor vedea că e greu a o servi. pe când eu voi face de nou aceea ce am făcut. Și nu numai eu cuget așa, ci sînt mulți din națiunea mea cari astfel simțesc. (Să trăească!)

Scuzați deviarea aceasta, dar' sînt corzi, cari dacă vin atinse cu necruțare, nu dau decât sunete amare, și abaterea aceasta e pentru mine cu atât mai neplăcută, fiindcă despre mine a trebuit să vorbesc favorabil, pe când cu alții am procedat în mod contrar,

Poate deci să fie bun patriot și acela care se însufletește pentru naționalitate separată. Ba numai acela, care luptând pentru patria sa, luptă pentru tot ce e prețios omului, prin urmare și *pentru naționalitatea sa*, e într'adevăr capabil să facă fapte mari. Aprobări). Fiecare naționalitate din patria aceasta va fi mare în apărarea de patrie, în apărarea de libertate, dacă 'i-se va da partea cuvenită din favoruri, din drepturi, din glorie. De aceea, nu separată, ci identificată trebuie să fie iubirea de patrie cu iubirea de naționalitate.

Revenind strict la obiect, sprijinesc moțiunea făcută de condeputatul nostru *Sigismund Popoviciu*, pe care o țin de mulțumitoare pentru pretensiunile naționale. Și declar totodată, că aflui de necesar, ca cu privire la aplicarea principiului exprimat în ea, ori-care ar fi soarta dietei acesteia, după puțină încă înaintea disolvării ei să se compună un proiect de lege, care să fie acceptat din partea casei.

Acela care se amăgește cu cugetul, că ideea națională, puțin netezită fiind, poate fi adusă la stare de adormire, e om care nu cunoaște istoria din care învățăm, nu știe că ideile create de spiritul timpului nu pot fi adormite, nici sugrumate, pentru-că cel-ce li-se pune în cale vine zdrobit. Cel-ce vrea să le evite, se întâlnește pretutindenea cu ele, și ele formează un fel de fantomă pentru cel-ce le ține de fantomă, care e urmărit de ele pretutindenea, așa că numai resolvarea îi dă liniște și îl face să lase în liniște și pe alții.

E de importanță, de foarte mare importanță resolvarea chestiei acesteia, și mare responsabilitate cade peste acela, care se atinge de ea cu îngustime de suflet. Unul ca acela înțelege rău interesele patriei noastre și lucrează în contra lor, crezând că le promovează. Eu aici nu numai ca Român, ci și ca patriot, mai mult în interesul patriei mele, în interesul libertății, decât în interesul națiunii mele, solicit resolvarea mulțumitoare a chestiei acesteia.

Nu știm ce ne aduce viitorul. Nu putem măsura furtuna, luptele, cari poate vor trece pe deasupra capului nostru. Dar' pentru-ca să putem sta în fața lor cu curaj, liniștiți și fără a avea temere că e primejduită existența noastră națională și de stat, e de lipsă să resolvăm afacerile patriei, delăturând neînțelegerile. E de lipsă să avem, nu numai puteri unite, ci și însuflețire unită, pentru-ca să putem suporta lupta care ne amenință. Să nu ne slăbim puterile prin aceea, că lăsăm o parte din fiii patriei noastre nemulțumiți, plini de sentimente amare. Să nu aducem pe acei fii ai patriei, cari sunt deopotrivă credincioși patriei și națiunii, în contrarietate cu ei

înșiși, se nu agravăm situația acestor amici ai noștri și prin ei situația patriei. și se nu dăm armă nouă în mâna contrarilor noștri.

Știu. ba pot asigura casa, că patrioții buni și onesti, întemple-se ori-ce, facă-li-se ori-ce vătămă, nu vor înceta să iubească și să apere patria, nu vor înmulți tabăra reacțiunii, pentru-că acela care o poate face aceasta e suflet josnic de sclav, acela n'a iubit nici-odată, nici patria nici națiunea sa. Aprobări, și ar pași la legarea unei înțelegeri nenaturale, ca fratele să fie totodată sinucigaș. De aceea, dacă nu împlinim pretensiunile juste și echitabile ale fraților noștri de altă naționalitate, întărim totuși tabăra contrarilor, pentru-ca slăbim puterile noastre proprii, într'atâta. că înstrăinăm opiniunea publică și împuținăm în frații noștri însuflețirea pentru cauza comună.

Ear' acum, răspunzând condeputatului nostru *Branovatzky*, am se observ, că vreau se fie rezolvată chestia națională, nu pe basa dreptului, nu știu care istoric, sau pe baza privilegiilor, ci pe baza drepturilor vecinice ale omenimei, pe baza *egalității de drept*. (Aprobări vii generale).

Acum, când pentru aceste drepturi vin jertfite privilegii mai prețioase, mai îndreptățite și mai neîndoioase, nu e într'adevăr modern a te provoca la privilegii (Aprobări), car' provocarea la ele dă ansă la bănuială. că acela care se provoacă la ele vrea singur se câștige prerogative asupra altora, pentru-că altcum n'ar avea nici un înțeles.

Cel-ce vrea egalitate de drept, nu poate voi totodată drepturi separate pentru sine. Și eu presupun, atât despre deputatul *Brano-vatzky*, cât și despre națiunea sârbă, că vrea într'adevăr egalitate de drept pe terenul acesta. Pe terenul privilegiilor ar fi foarte grea rezolvarea chestiunii naționale, pentru-că ar pași și alții pe față cu privilegii! Și cine se fie judecător, cu privire la limitele, valoarea, îndreptățirea și aplicarea lor? Eu deci doresc și țin de esecutabilă rezolvarea chestiei naționale numai pe baza curatei egalități de drept.

Îmi încheiu vorbirea cu aceea, că reacția se știe un lucru (Să auzim!), anume, că din neînțelegerile noastre nu se vor mai reserva favoruri pentru ea, pentru-că dacă în nimica n'am fi de acord, de ce se ne ferească Dumnezeu, într'una suntem totuși de o părere, că învingerea ei e căderea, nu numai a învinsului, ci a tuturor popoarelor. (Aprobări). Că fără ea și în contra ei vrem se ajungem tot, ear' cu ea împreună nimica! (Să trăească. Ear' dacă neîndurata soarte ar aduce cu sine, ca această mult cercată patrie se treacă

prin o probă nouă, poate-că prin cea din urmă, și că pe pământul acesta udat de atâtea-ori cu sânge se curgă sânge de nou, fie în numele Domnului, curgă! Dar' va curge numai după înmormântarea tiraniei, pentru-ca la focul luptelor noastre, nu lanțurile sclăviei comune se le săurim, ci se resară din el fenicele adevăratei frățietăți și a curatei libertăți. (Aclamări sgomotoase “.

Frumoasa vorbire a deputatului *Faur* a îndemnat pe deputatul baron *Eötvös Iosif* să ia asemenea cuvântul, pentru a face propunere concretă în chestia națională. A vorbit următoarele:

„Fără îndoială, casa întreagă a ascultat cu bucurie și cu satisfacere declarația stimatului condeputat *Faur*. Pe mine nu m'au surprins declarațiunile acestea, pentru-că foarte bine știu, că la gloriile anului 1848 au luat parte cetățenii tuturor naționalităților din patria aceasta, și știu și aceea, că diferitele naționalități locuitoare în patrie au împărtășit cu noi, credincioase, suferințele de 12 ani, credincioase împărtășesc cu noi speranțele noastre, și știu că spre îndeplinirea acelor stau gata să dea mâna cu noi în fiecare moment. (Complăcere). Casa nici-odată, și pot să spun, națiunea maghiară nici-odată n'a dubietat în aceasta mai puțin ca tocmai acum; ba din plină convingere pot să declar, că dacă diferitele naționalități locuitoare în patria aceasta manifestă sentimente de simpatie față de noi, cu simpatia lor nu onorează pe niște nevrednici. *Națiunea maghiară a stabilit și a declarat la 1848 principiul egalității de drept, a sigilat principiul acesta cu sângele ei, și este decisă a executa principiul acesta în toate urmările sale.* (Aprobări). Dar' tocmai pentru-că casa aceasta, care reprezintă națiunea, nu vrea să sature naționalitățile singuratice din patria aceasta numai cu principii și cu vorbe goale, fiindcă nu vrea să stîrnească speranțe numai, și nu vrea să facă promisiuni, pe cari a le împlini nu stă în puterea ei: casa aceasta tocmai cu privire la chestia națională poate să-și spună părerea numai după o precumpănire, după o sfătuire potrivită. (Aprobări).

Cuvintele singuratice pot să dea naștere unei însuflețiri momentane, dar' adevărată liniștire poate să dea numai legea; adevărată liniștire poate acorda numai aceea ce nu e rezultatul unei însuflețiri de un moment, ci rezultatul unei consultări precumpănitoare, nu e rezultatul însuflețirii momentane, ci al adevăratei convingeri a casei. (Aprobări). Convingerea aceasta nu poate fi scoasă la iveală și stabilită, după cum am spus-o și cu ocasiunea ultimelor noastre consultări, — discutându-se numai în mod lateral astfel de chestiuni importante.



Repet deci aceea ce am spus și alaltăieri: binevoiască onorata casă a pune discutarea acestei chestii importante pe o zi specială la ordinea zilei. (Aprobări generale). Eu, în ședința ultimă am avut onoarea a declara, că în chestia aceasta, cu privire la naționalități, voiu prezenta o umilită propunere, ceea-ce împlinesc cu aceasta și depun propunerea pe masa casei. (Să trăască!)<sup>4</sup>.

Propunerea deputatului *Eötvös* era aceea, ca dieta să aleagă o comisiune de 27 care să studieze chestiunea națională și să vină cu un raport și proiect, — ceea-ce s'a și întâmplat într-una din ședințele următoare.

La moțiunea deputatului *Sigismund Popoviciu* a mai luat cuvântul deputatul român

*Aurel Mania*: „E fapt de netăgăduit. că unul din motivele principale ale războiului civil din 1848/9, atât de fatal și de necalculat în urmările sale păgubitoare, a fost acela, că legile din 1847/8, acordând drepturi egale cetățenești pe seama fiecăruia, fără deosebire de naștere, — pretensiunile naționale ale celor de buze nemaghiare nu numai că n'au fost asigurate, dar' despre ele nici pomenire nu s'a făcut, de unde s'a scos concluziunea, că legile acestea, pe lângă tot liberalismul lor, pentru naționalitățile nemaghiare pot să fie păgubitoare. Și că astfel de temeri n'au fost lipsite tocmai de temei, abstrăgând dela toate celelalte împrejurări, mă provoc numai la vorbirile rostite în casa aceasta și la proiectul însuși aflător în pertractare, în care, acolo unde se face pomenire despre diferitele naționalități, se adaugă totodată, că legile împotrivoare egalității de drept în privința națională sunt — a să șterge.

Urmarea acestui înfiorător războiu național, de care în viitor să ne ferească Dumnezeu pentru totdeauna patria comună, a fost aceea, că, după-cum zice proverbul latin: „inter duos litigantes tertius gaudet“, în loc să-și rezolveze naționalitățile între olaltă neînțelegerile, au fost toate împreună subjugate.

Sub sistemul absolutistic centralisator, care ne-a apăsă în decurs de 12 ani pe toți, în comunitate, în acești 12 ani de comună asupra, diferitele naționalități din patria aceasta s'au apropiat tot mai mult unele de altele, stăruiind, ca încrederea sdruncinată să fie de nou restabilită între ele. În mijlocul acestor nisuițe salutare ni-s'a redat o parte a constituționalismului, pe baza căreia s'au reconstituit comitatele, și aci s'a deschis teren mai larg pe seama apropierii frățești. Cu regrete trebuie însă să spun, că organizarea aceasta, după cât îmi



este cunoscut, ales în comitatele locuite în majoritate de Români, nu s'a făcut așa, ca apropierea să fie în mare măsură ușurată, despre ce dovedesc diferitele protestări, precum și plângerile espuse publicului pe calea jurnalistică române, plângeri cari se refer la egala îndreptățire națională și de limbă.

În urma acestora, cu plină încredere a privit fiecare spre actuala dietă, urmărind cu vie atențiune activitatea ei, și dorește, ca toate acele legale ordinațiuni, cari în privința națională sunt asupritoare, să fie înlocuite cu alte legi, potrivite cu dreptatea și cu spiritul timpului. Au trecut două luni deja de când s'a întrunit această memorabilă dietă, dar' până acuma chestia națională n'a putut fi desbătută în mod amănunțit. (Zgomot). Și dacă n'am trăi între împrejurări extraordinare, chestia n'ar fi fost atinsă nici acum, în general. (Zgomot). Dar' după-ce cu positivitate nu se poate afirma dacă va mai avea dieta aceasta ocasiune a se pronunța în cauză, s'a aflat de necesar ca chestia să fie atinsă și ea în general în adresă.

Onorată casă! Când mi-se dă această ocasiune să-'mi ridic cuvântul spre a sprijini moțiunea propusă din partea condeputatului meu *Sigismund Popoviciu*, nu pot să-'mi suprim temerea, că în urma celor întâmplăte de curând moțiunea aceasta nu va fi sprijinită de majoritatea casei. Nu pentru-că n'ar fi justă, echitabilă și corespunzătoare timpului în temeliile sale, ci, durere, fiindcă majoritatea casei e de părerea. că astfel de pretensiuni sunt incompatibile cu interesele patriei, sau sunt chiar primejdioase. Scusați însă, domnilor, eu sunt convins tocmai despre contrariul. (Zgomot).

Onorată casă! Poporul român a fost spus de secole celor mai mari asupriri în patria aceasta, atât politicește cât și bisericește. Limba 'i-a fost eliminată și din bisericile și din școalele sale, ba chiar și archiereii sei erau luați dintre străini. Și totuși, în contra tuturor acestora, a fost în stare să-'și conserveze limba și obiceiurile cu atâta fidelitate, încât acelea 'și-au păstrat până astăzi originea lor română, — o împrejurare care poate fi atribuită numai alipirii Românului la naționalitatea sa. (Aprobări).

Ca fiu credincios al acestui popor român, însuflețit pentru naționalitatea sa, care împart cu el bucuria și durerea, care îi cunosc modul de gândire, vederile, literatura și oamenii populari, mărturisesc, că îmi țin de datorință să declar aici în fața țării, că poporul acesta român să lipește cu aceeași credință plină de însuflețire și de pământul iubitei noastre patrie comune, udat de atâtea-ori cu sângele stră-

moșilor noștri și cu lacrimile lor, și că e gata, în emulație cu Maghiarul, să apere și să conserveze constituția patriei acesteia (Aprobări), dar numai să nu ceară nimeni dela el să se înstrăineze de naționalitatea sa, și cu prețul ei să-și răscumpere binefacerea constituțiunii, pentru-că acela, care știe să fie necredincios față de naționalitatea sa, nu poate să fie nici cetățean credincios al patriei. (Adevărat).

Știu bine, domnilor mei, că a ascunde realitatea, a evita experiențele făcute, sau a ține prelegeri numai din cele plăcute majorității casei, — e mult mai ușor, și poate-că din interes personal chiar și mult mai favorabil, decât a pune la o parte ori-ce interes personal, a ne exprima sincer convingerile și a ne sprijini espunerile numai cu adevărata realitate, — ales atunci, când trebuie să ne temem, că majoritatea casei nu va fi de o părere cu cele cuprinse în espunerile noastre.

Dar' știu și aceea, că atunci când am fost onorat din partea alegătorilor mei cu distincțiunea grea de deputat, am luat asupra mea datorința să-mi spun pe față convingerile isvorite din convingerile câștigate, și să dau pe față curata realitate, fără nici o rezervă. (Aprobări).

Onorată casă! Când noi, deputații de naștere Români, și aleși de alegători români, ne ridicăm glasul în chestia națională, nu facem alta decât tălmăcim sentimentele poporului nostru, dorințele sale și pretensiunile sale. Mărturisesc, poziția noastră nu e ușoară și am și precumpănit noi greutățile încopciate cu această poziție a noastră. Dar' dacă ne-am declara altcum în chestia aceasta n'am exprima în mod credincios dorințele poporului nostru, n'am face mai ușoară resolvarea chestiunii, astfel, ca din ea binecuvântare să se reverse peste patria aceasta, — n'am promova interesul patriei, ci poate-că am lucra în contra acestuia.

Noi suntem convinși, că prin resolvarea chestiei naționale, pe baza perfecte egalități de drept, nu vine jertfit nici un singur interes al patriei, ci chiar prin aceasta devine patria o mamă dulce pe seama fiecăruia și constituția devine soare care încălzește cu razele sale deopotrivă pe toți. (Aprobări).

Din *acest* punct de vedere vă rog să priviți nisuințele noastre, și nu din altul, separatistic. Interesul patriei comune și esistența și întărirea constituționalismului e singurul interes și al nostru, și tot ce cerem pe seama naționalității noastre, după convingerea noastră, e numai mijloc pentru a ajunge la el.

În urma acestora nici nu pot face alta decât să sprijinesc moțiunea amintită, cu atât mai vârtos, fiindcă după convingerea mea această e singura cheie cu care se poate esopera rezolvarea fericită a acestei chestii grele“.

*Tizza Kálmán* e de acord cu *Eötvös*, ca chestia să fie pusă în discuție într'o zi specială și promite că atunci își va espune și el mai pe larg vederile. Până atunci *sprijinește moțiunea făcută de deputatul Sigismund Popoviciu, dorind să fie cât mai curând decisă chestia prin votare. Să votăm!*)

*Ioan Popoviciu-Desseanu*: „Dacă aş fi convins. că adresa propusă, care formează prima ridicare de cuvânt a casei, nu e totodată și ultima ridicare de glas a casei acesteia, atunci mărturisesc că n'aş ţine de neîncunjurat de lipsă să ridic acum cuvântul. Dar' eu nu pot spera, și nici nu cred că s'ar afla în casa aceasta optimist care se spereze cu siguranță un rezultat dorit, o nouă ocasiune de a desbata mai târziu chestia de pe tapet. pe când aş pute să-mi reservesc espunerile, și de aceea mă vîd silit să rog onorata casă să fie cu puțină indulgență. (Să auzim!)

Onorată casă! Dacă n'ar fi esistat desbinări și neînțelegeri între fiii patriei acesteia, — atât de des și chiar și în vremuri în cari era necesitate de cea mai mare concordie, — n'am fi putut ajunge la trista stare de a trebui să înaintăm adrese pentru drepturile noastre cele mai sfinte unei autorități pe care casa aceasta n'o recunoaște de legală.

Dar' istoria trecutului e pentru aceea ca din ea să învețe prezentul. De aceea, sînt de părerea, că datorința noastră a celor întruniți în acest sfânt loc, pentru-ca să cîntăm a schimba soarta nefericită a patriei noastre, înainte de toate e aceea, ca sistând motivele neînțelegerilor din patria noastră să ne dăm silința a restabili și întări încrederea și bunaînțelegere între olaltă. (Aprobări).

Multe au fost motivele cari au dat în trecut naștere la desbinări. (Zgomot. La ordine. Să votăm!).

O mare parte din motivele acestea, spre fericire, e îngropată, și astăzi așa se pare, că factorul principal, care formează izvorul neînțelegerilor, își află bazele mai ales în chestia națională, încă neresolvată în patria noastră. Asta trebuie să o resolvăm în mod norocos și atunci cu siguranță putem privi în viitorul mai bun al patriei noastre. Dar' eu numai așa țin că poate fi posibilă rezolvarea în mod salutar, dacă drept basă la rezolvare e luată *perfecta egalitate*

*de drept.* Pentru-că e fapt de netăgăduit, că patria aceasta e patria tuturor popoarelor locuitoare în ea; și după-ce la susținerea acestei patrie comune toate popoarele cari locuiesc în ea au contribuit, contribuiesc și vor contribui și în viitor, urmează în mod just și echitabil, că de toate drepturile cari pot fi întrebuințate în patria aceasta, precum indivizii singuratice, așa și naționalitățile singuratice au să fie împărțescite în proporție egală. (Așa e. Aprobări). E necesar, ca patria, aceasta mamă comună, să fie mamă bună pe seama tuturor, ear' nu mamă vitregă; și e necesar aceasta, nu numai pentru-că așa cere dreptatea, ci și pentru-că lucrul acesta formează condițiune neîncunjurat de lipsă pentru apărarea și conservarea patriei noastre și a drepturilor noastre comune.

Eu doresc deci rezolvarea în modul acesta a chestiei naționale, nu numai cu privire la pretensiunile juste și moderne ale respectivelor naționalități, ci și din punct de vedere curat patriotic. Eu doresc, ca toate naționalitățile din țeară să trăească în raporturi bune și în înțelegere cu adevărat frățească, pentru-că numai așa se poate concentra forța din țeară pentru a se prefăce în putere neînvîngibilă, fără de care nici libertatea nici existența nu ne este asigurată. (Complăcere).

Dacă chestia națională își va primi rezolvarea după principiul spriginit de mine, patria noastră se va putea asemena cu o stâncă puternică, în stare se dea piept și cu tempestățile cele mai mari. Atunci puterea reacțiunii a dispărut pentru totdeauna din patria aceasta și arma absolutismului va căde timpită îndărăt de pe pavăza adevăratei libertăți, egalități și frățietăți. Și eu, având încredere în considerația înțeleaptă, în loialitatea națiunii maghiare și în zelul ei de jertfire în interesele patriei, sînt în speranța deservită, că rezolvarea fericită a chestiei se va și întempla, și mă aflu în aceasta deplină speranță și pentru aceea, și cu atât mai vîrtos, pentru-că ce se atinge de celelalte naționalități, și dintre acestea special de națiunea al cărei fiu credincios am onoarea a fi și eu, — adică națiunea română, întru-cât am avut ocaziune a-î cunoaște vederile, poate afirma fără temere prin mine, că Românii nu doresc nimic alta mai ferbinte decât o împăcare sinceră și durabilă cu națiunea maghiară, reînvierea acelei sfinte păci pe care înainte cu o mie de ani au legat-o strămoșii nostri și pe care eu o țin de mai naturală și de mai necesară.

N'avem decât să aruncăm privirea împrejur și la moment vedem cele două mări puternice, marea germanismului și a panslavismului,

cari de secole au amenințat cu înghițire și amenință până astăzi, atât națiunea maghiară cât și pe cea română, două insule singure pentru ele. Dacă e adevărat deci, că unitatea de interese e basa cea mai sigură pentru alipirea la oaltă, atunci așa cred, că ales când aceasta alipire e reclamată de existența noastră comună, nu poate pe dreptul să tragă nimeni la îndoială, că națiunea română n'ar voi și n'ar ști să fie soră sinceră și credincioasă națiunii maghiare.

Dacă națiunea română vrea să fie recunoscută de națiune soră, egal îndreptățită în patria aceasta, nu vrea prin aceasta nici mai mult nici mai puțin decât aceea, se devină sora cea mai adevărată și mai nedespărțită a națiunii maghiare. Și dacă națiunea română ar fi aplecată să se desfacă de cătră cea maghiară, după-cum a trebuit să aud, durere, în casa aceasta astfel de suspicionări, — lucrul acesta s'ar întâmpla sigur numai în cazul când ar trebui să se convingă, că sora ei, națiunea maghiară, n'ar voi, — ceea-ce eu nu pot să presupun, — se împartă cu ea condițiunile adevărate ale adevăratei frățietăți. De aceea, să nu creadă nimeni că Românul e dușman Maghiarului fiindcă vrea să-și asigure existența sa națională. (Aprobări).

Eu cred că nimeni nu poate lua în nume de reu, dacă Românii sînt atât de jaluzi pe naționalitatea lor, conservată pe pămîntul acesta în decurs de mai bine de 1700 de ani, și încă între împrejurările cele mai vitrege, fiindcă în privința aceasta Românii nu fac alta decât ceea-ce fac frații lor Maghiari, cari asemenea nu cunosc preț atât de mare pentru care 'și-ar pute da naționalitatea.

Eu deci nu pot fi mulțumit cu acea expresiune din proiectul de adresă al onoratului domn deputat *Deák Ferencz*, că chestia națională se dorește a fi rezolvată pe basa *»echității«*, fiindcă echitatea aceasta are două capete, unul mai gros altul mai subțire, sau altcum zis, are un maxim și are un minim, și care expresiune la nici un cas nu e acomodată pentru a pute delătura neînțelegerile pe cari nu putem din destul dori să le vedem delăturate între împrejurările actuale. Din care motiv eu spriginesc din toată convingerea mea mișcarea înaintată în privința aceasta din partea condeputatului *Sigismund Popoviciu*.

Onorată casă! Chestia mișcării acesteia eu n'o țin de chestie de formă, ci de chestie de principiu. E necesar deci, ca în adresă principiul acesta să fie exprimat clar și în mod determinat, pentru-că ochii întregii țări, și mai ales ochii naționalităților încă nesatisfăcute sînt îndreptați spre casa aceasta, dela care își așteaptă liniștirea.

Să fie deci adresa de așa, ca nu numai în sus, ci nici în jos să nu-și peardă efectul. Fie expresiunile clare, ca să nu poată fi restălmacite, ca să le înțeleagă fiecare, pentru-că numai așa nu vor pute fi dați oamenii drept armă în mâna reacțiunii. Să punem mâna pe arma cu care și până acum am desarmat reacțiunea și să ne scăpăm din mână ocasiunea de-a pute pune peatra fundamentală pe seama bunei înțelegeri între toate popoarele patriei acesteia. (Aprobări)<sup>4</sup>.

*Ioan Mișici*: „Eu spriginesc propunerea dlui *Sigismund Popoviciu*, și anume, pentru-că scopului în care s'a făcut adresa propunerea aceasta corăspunde mai bine. Și după-ce propunerea condeputatului Popoviciu e luată din proiectul de rezoluțiune al lui Tisza Kálmán, nu pot înțelege cum se poate spune că propunerea aceasta e efluxul neîncrederii, care de bună seama nu există între noi. Pot să spun din curată convingere, că toți ținem la patria aceasta și toți o iubim ca pe mama noastră comună, pentru a cărei bunăstare, independență și fericire sântem gata a ne jertfi și vieța. (Aprobări).

Nu caut dacă este sau nu este proiect de lege. Chestia e aceea, că între împrejurările de acum ce e mai corăspunzător, ce e mai salutar, moțiunea propusă de condeputatul nostru *Popoviciu* sau textul adresei? Dacă ținem cont de împrejurările actuale, nu putem nega că reacțiunea n'ar funcționa mereu și acum. N'avem decât să privim la adunarea Slavilor, acum convocată, sau se privim spre Ardeal, unde de 13 ani era miserie, ear' acum se donează din partea guvernului câte 25.000 fl. în fiecare an pe seama bisericilor și a școalelor, cu bună seamă nu din iubire față de Ardeal, ci pentru ajungerea scopurilor anumite.

Nu vorbeam la obiectul acesta, dacă nu se făceau declarațiuni cari sânt în contra lui Popoviciu. Numai pentru a-i liniști pe cei-ce sânt contra, și pentru a nu da armă în mâna inamicilor nostri, precum și pentru a nu se provoca din adins neînțelegeri, spriginesc propunerea și doresc, ca onorata casă să primească moțiunea condeputatului nostru *Popoviciu*, după-ce prin aceasta nu se face renunțare la nici un drept și moțiunea corăspunde mai bine împrejurărilor și raporturilor actuale. (Să votăm!)<sup>4</sup>

*Sigismund Popoviciu* voește să vorbească în chestie personală, dar' nu 'i-se dă cuvântul.

*Aurel Maniu* e asemenea împedecat se vorbească în chestie personală, sub pretext că a vorbit odată.

**Vasilie Butean:** „Eu, din partea mea, după-ce văd că în moțiunea cetită nu se cuprinde alta decât aceea-ce s'a acceptat și în Europa civilisată, adevă egalitatea de drept, o primesc și eu. (Aprobări)“.

**Sigismund Popoviciu** cere cuvântul dar' nu 'i-se acordă.

Moțiunea prezentată se pune la vot și se *respinge* cu majoritate de voturi, primindu-se de bun textul original al adresei. —

În ședința din 11 Iunie s'a deschis o nouă discuție națională, pe tema — *Ardealului*. Cetindu-se punctul 32 din proiectul de adresă, referitor la executarea uniunii Ardealului cu Ungaria și înfățișarea deputaților transilvăneni la dieta din Pesta, ia întâiu cuvântul deputatul român

**Gavril Mihălyi:** „Onorată dietă! Înainte de toate trebuie să permit, că eu spriginesc paragraful 32 acum cetit în întreaga sa estensiune. Vorbirea 'mi-o încep cu ocasiunea aceasta acolo, unde a întrerupt-o un stimat deputat al comitatului *Borsod*, că nu reprezentanții semințiilor, sau ai naționalităților, ci reprezentanții poporului iau parte la desbaterile legislaturii, pentru-că sînt de o părere cu el în privința aceasta. Și recunoscînd aceasta, declar totodată, că pe deputații, deși de naștere români, dar' cari în decursul zilei de ieri au vorbit în numele poporului, îmbrățișînd mai cu tărie și mai cu căldură drepturile poporului, se nu binevoiescă a-'i suspiciona nici dl deputat, nici altcineva, căci pentru promovarea binelui patriei acesteia tot așa inimă caldă bate în sînul lor ca și în sînul fiecăruia dintre ceilalți vorbitori. Vă rog, domnii mei, să fim cu încredere unii către alții, avînd mare trebuință de aceasta, fiindcă numai cu cuprinsul hîrtiei acesteia ce e de trimis încă nu e mîntuită libertatea patriei! Rog pe unul dintre deputații comitatului Bihor, să nu se folosească în numele alegătorilor sei, cari fac parte din poporul român cel de un cuget cu noi, de protestări și de suspiciuni în contra noastră, în chestia delicată națională, atinsă numai incidental, pentru-că nimic nu e mai ușor decât a re protesta și dacă e de lipsă a aduce și dovezi. Dar' eu, domnii mei, pe terenul acesta nu voi urma pe onoratul domn deputat și nu mai fac amintire despre lucruri cari ar pute provoca amărăciune, ci trec la obiect.

E știut, domnilor, că în înțelesul §-lui 6 din legea uniunii din Ungaria dela anul 1848, dieta Ardealului a decretat alegerea după sistemul reprezentativ *numai pentru acea singură alegere*. Voiu și ceti §-ul acesta. Astfel nici alegerea deputaților pentru dieta din



1861 nu se poate face decât numai cum dispune art. V. din anul 1848. De aceea am luat cuvântul și la discuția generală, pentru-că nu aflu nici de just nici de corect, ca legea electorală din Ardeal se ceară altă calificare, cu un cens mult mai mare. Și cu toate-că n'am mare speranță să 'mi-se primească propunerea, după respingerea celor făcute până acuma, — în virtutea datorinței mele de deputat depun totuși pe masa casei propunerea următoare, făcută în favorul întregului popor mai sărac din Ardeal:

„La punctul 32 din adresă, după cuvintele de introducere »*Convocarea neamânată a Ardealului*« se se mai pună cuvintele *pe baza legii din 1848* .

Moțiunea aceasta o prezentez și în scris.

Făcând eu moțiunea în interesul poporului, din punctul de vedere al legalității și al echității vă rog să binevoiți a o accepta. (Zgomot). Și anume, de aceea în interesul poporului, pentru-ca sărăcimea, și de altcum destul de mult îngreunată cu loviturile vieții, să nu fie lipsită de dreptul electoral. Din punctul de vedere al legii, pentru-că guvernul Ardealului, după legea cetită din anul 1848, la regularea alegerilor nu are putere de dispunere, cu atât mai puțin, fiindcă censul pentru dreptul de alegere, care la 1848 era 8 fl. darea întreagă, e urcat acum la 8 fl. dare directă de pământ pentru alegerile apropiate de deputați, care sumă. necuprinzându-se în ea darea de cap și alte adaosuri, face că alegători printre țăranii cu  $\frac{1}{4}$  sesiune de pământ abia se găsesc, și astfel poporul din Ungaria are mai multe favoruri la alegeri decât cel din Ardeal, pe lângă toate vorbele noastre cele frumoase.

Fac în fine moțiunea din punctul de vedere al echității. Oare, domnilor mei, atunci când frații nostri Ardeleni se vor afla între noi. cu ce ochi vor privi la noi știind că pe noi ne-a ales aproape întregul popor, ear' pe ei numai clasa mai avută? Aceasta e, domnilor mei, aceea ce în interesul și în numele poporului mai sărac 'mi-am ținut de datorință să vă recomand atențiunei. (Zgomot)“.

*Tisza Kálmán* cere să fie respinsă propunerea lui *Mihályi*, din motivul că urbariul nu e regulat în Ardeal, prin urmare acolo nu există  $\frac{1}{4}$  de sesiune.

*Președintele* face comunicarea, că deputatul *Vichente Babeș* și alți conșoți au înaintat o propunere de cuprinsul următor: „Cu eliminarea punctelor 32 și 33 din adresă, respective în locul lor să se pună cuvintele acestea:



Cu privire la Ardeal dorim, ca tratările ordonate prin §. 4 al art. VII. de lege din 1848, pentru a se mijloci înțelegerea, *să fie continuate*, ear' rezultatul să fie comunicat la timpul seu dietei acesteia. Subscriși: Babeș, Bogdan, Butean, Maniu. Pascu, Popa, Ioan Popoviciu-Desseanu, Sig. Popoviciu și Aloiziu Vlad<sup>4</sup>.

Presidentul dă cuvântul deputatului *Vichente Babeș*: „Moțiunea pe care am avut acum onoare a o propune, împreună cu mai mulți consoți, cu privire la *uniunea Ardealului*, mă văd dator a o motiva pe scurt.

Pe scurt voi face motivarea, pentru aceea, pentru-că mă tem, că dacă aș începe cu desfășurarea mai amănunțită a evenimentelor și a împrejurărilor referitoare la această uniune, — cari evenimente și împrejurări și de altcum sînt destul de bine cunoscute, — s'ar pute da ansă de nou la iritațiuni în această casă. (Zgomot).

Vă mărturisesc, că afară de chestiunea naționalităților nu cunosc mai momentuoasă și mai delicată chestiune decât această *pretinsă uniune a Ardealului*. Firește, pentru-că și ea însăși în ultima analiză nu e decât *chestiune națională*. Deci chiar din acest motiv mi-s'ar părè lucru foarte greșit și trist, dacă dieta aceasta ar trata chestia uniunei și ar voi să o decidă în mod *unilateral*.

În proiectul de adresă depus pe masă se pretinde uniunea Ardealului cu Ungaria în termeni cari nu eschid nici forța însăși. Dar' eu, vă rog să mă iertați domnilor, la una ca aceasta, ca Român, în actualele împrejurări, nu mă pot învoi nici-decum.

Ce e drept, și eu și consoții mei *am dorì din toată inima uniunea*. Și încă nu numai a Ardealului, ci, dacă s'ar putè, *și a Bucovinei* (mișcare și mirare). Zic chiar și a Bucovinei, căci este știut, domnii mei, că Bucovina a fost câștigată de Austria cu acel titlu de drept, că *ea s'a ținut cândva de Transilvania*. Deci vă zic, că noi din adâncul inimei și al sufletului nostru *am dorì uniunea*, dacă nu din altă cauză, apoi din principiul și din interesul *consolidărei noastre naționale*. Însă, domnii mei, aici cu totul alta e întrebarea, anume: avem, putem noi avè dreptul, ne dictează mintea sănătoasă să pretindem uniunea Ardealului, așa cum se pretinde în proiectul de adresă, și o astfel de pretensiune ar fi ea oare justă cu privire la popoarele Ardealului?

În proiect se zice că: „representarea Ardealului aici în dieta Ungariei prin nimic nu se împedecă“. Mai departe că: „unirea Ardealului cu Ungaria s'a făcut prin lege, în anul 1848“.

Domnii mei! Aceasta poate să fie adevărat cu privire la națiunea maghiară și la cea sēcuiască din Ardeal. Dar' după convingerea mea, nici-decum nu sě referă la națiunea română. Apoi în Ardeal națiunea română formează majoritatea poporului, ba aproape două terțialități a poporului.

Națiunea română, precum o știe toată lumea, în 3/15 Maiu. 1848 a protestat la Blaj pe câmpul libertății în contra uniunei, dacă aceea uniune s'ar decreta *fără invoirea ei*, prin o dietă la care poporul român n'ar fi reprezentat *ca națiune*, conform proporției numerice, ear' acest protest 'l-a prezentat prin o deputațiune număr-oasă și dietei transilvane din 1848. Aceasta apoi, deși națiunea română, adecă două terțialități din țeară, nu era reprezentată de loc în ea, trecēnd cu vederea acest moment, a decretat uniunea, care s'a și esecutat, dar' numai într'o parte a țerei și numai prin violență, fiindcă națiunea română a rămas în rezistență, consecvență, până-când Ardealul nu se desfăcū earăși pe deplin.

În urmarea acestor evenimente Românii din Ardeal țin, că dieta Transilvaniei dela 1848 n'a avut drept, ca în momentul în care a recunoscut și proclamat egalitatea drepturilor cetățenești pentru toate popoarele, - cu totala delăturare a acestui popor sě sacrifice esistența politică, autonomia țerei, contopind țeara de sine statătoare în alta țeară, adecă în Ungaria.

Ba bărbații de stat români și sași întăresc, că legea respectivă a dietei transilvane nici în privința *forme*i nu e completă, fiindcă ea după sancționare nici în dietă nici în țeară nu a fost publicată.

Dar' sě lăsăm sě fie uniunea Ardealului de o sută-de-ori legala, dreaptă cu bună seamă nu o va putē numi nimenea, după-ce ea, precum e invederat, sě decretă fără ascultarea și invoirea națiunii române, adecă a majorității poporului, ba chiar în contra protestului ei, precum și în contra dreptului ei politic și național.

Zic în contra dreptului politic și național al națiunii române, din acel punct de vedere, că deși în Ardeal de 400 de ani, până la anul 1848, numai minoritatea poporului, adecă numai Maghiarii, Sēcuii și Sașii erau recunoscuți de națiuni politice, ear' majoritatea poporului, națiunea română, era despoiată de toate drepturile naționale și politice, — din luna Maiu 1848 și națiunea română începū a sě ținē de națiune politică, cu totul asemenea celorlalte, la ce cu bună seama îi compete tot dreptul, atât după istorie cât și după fire. Apoi deși națiunea română e și până astăzi împedecată prin puterea domnitoare

a ocupa rangul ce-î compete ca națiune în viața politică, ea are cea mai firmă credință, că la cea mai apropiată dietă transilvană va trebui să se înalțe la rangul ce 'i-se cuvine. Cugetul ei este deci, că numai după-ce ea prin lege va fi recunoscută în dreptul seu de naționalitate politică are să se confedereze frățește cu națiunea maghiară, pe temeiul egalelor interese comune.

Ear' până atunci, dacă vrem să fim drepți și sinceri, caută să mărturisim, că națiunea română din Ardeal, văzând ea mai cu seamă cât de puțin să respectează aici în Ungaria cele mai sfinte interese ale noastre. înțeleg interesele națiunii române, după-ce va vedea cum sîntem noi reprezentați aici în sferele mai înalte politice, cum sîntem ignorați sistematiceste la cancelaria aulică, la tabla septemvirală și regie, precum și în comitatele Timișoarei, Torontalului, Aradului, Bihorului, etc., mai departe după-ce îi vor veni la cunoștință unele cuvîntări ținute aici în zilele trecute, în cari se afirmă, că limba și naționalitatea noastră nu sînt și nici n'au fost cîndva asuprite prin legislațiunea ungurească, și că legea din 1848 garantează deplina egalitate de drept pentru toate națiunile, pe cînd de altă parte art. de lege VIII. din 1830, art. III. din 1836, art. VI. din 1840, art. II. din 1844 și art. V. și VI. din 1848, desmint pe față afirmațiile acestea: națiunea română nu multă poftă și aplecare poate avea a primi uniunea necondiționată, și firește, cu atât mai puțin dacă ați voi să o *constrângeți* la aceasta.

Domnii mei! Sau nu știți, că fruntașii națiunii române din Transilvania chiar și în timpul mai proaspăt, anume, în conferențele din Alba-Iulia protestară cu unanimitate și în mod solemn în contra uniunei necondiționate? (Zgomot. La ordine!)

Eu așadar', după toate acestea, nu pot privi altfel uniunea Ardealului decât cum privesc raporturile cu Croația, ca un contract bilateral între Ungaria și Ardeal. Și fiindcă valabilitatea contractului acestuia e trasă la îndoială din partea națiunii române, adică din partea majorității Ardealului, — aflu că e lucru foarte firesc, că națiunea maghiară, ca parte contrahentă, se nu poată face pe judecătorul în propria ei cauză, și nici sentență se nu poată da, ci această controversă trebuie să se încredințeze guvernului legal spre mai departe pertractare și deslușire, precum dorim noi să se ajungă prin moțiunea pe care o recomandăm spre primire. (Zgomot. La ordine!)<sup>4</sup>. —

*Aloiziu Vlad:* „Mă alătur la vederile condeputatului *Babeș* acum exprimate, și numai la espunerile condeputatului *Vertan* vreau

să răspund pe scurt. Recunosc, că fiecare deputat, și în special și dl deputat Vertan are dreptul de-a talmăci vederile alegătorilor și trimițătorilor sei, și recunosc și aceea, că nimeni n'are dreptul să-l tragă aici la răspundere. Dar' dl deputat Vertan și în rîndul trecut, mai ales însă astăzi a înșirat astfel de lucruri, cari privesc nu numai pe cei-ce umblă îmbrăcați în mătășă și în postav fin, ci și pe alții, asupra cărora dl Vertan a aruncat astfel de suspiționări, cari în casa aceasta sfîntă, unde e întrunită inteligența și reprezentanța țării, nu pot fi trecute cu vederea.

Onoratul domn deputat a spus, că e necesar, ca poporul să fie educat, și la aceasta sînt și eu învoit. A zis mai departe, că e de lipsă să se amelioreze soarta preoției inferioare. Mă învoesc și la aceasta, și sînt convins, că atunci, când va fi vorba de îmbunătățirea sorții materiale a acestui popor, domnul deputat Vertan încă o va sprigini, în tot casul. Dar' domnilor mei, omul nu e numai din corp, ci și din suflet. Trăește nu numai din hrana trupească ci și din nutremînt spiritual.

La toate națiunile. ales în timpul mai nou, sînt deșteptate și au fost deșteptate sentimentele și boldurile naționale cari nisuesc spre o dezvoltare mai mare, și în privința aceasta vor întrebuița terenul pe care îl permit limitele legii pentru a se pute dezvolta mai departe.

Dezvoltarea spirituală e factor puternic, după-cum este îndeobște cunoscut. Inteligența la care dl deputat Vertan Endre a voit să facă alusiune când a vorbit de o inteligență îmbrăcată în mătășă și postav, întocmai ca inteligența fiecărei națiuni, are misiunea se desvoalte pe toate căile conștiința și sentimentul național, se cultiveze și se conserve limba și obiceiurile naționale. Și în privința aceasta măiestri vrednici de laudă află în d-voastră, domnilor mei, pentru-că mai bine decît de un sfert de veac d-voastre ați făcut puternici pași înainte, pe terehul literar, social și politic. Dela d-voastre, pe cari poporul român vă consideră de premergători în cultură, am învățat cum trebuie să se păsească înainte pe calea culturii și a constituționalismului. (Bine e!) De aceea, mă rog, nu e nici consult nici frumos și nici cu scop. ca inteligența aceasta să fie suspiționată și acusată, cum s'a făcut din partea onoratului domn Vertan. Dar' arma e cu două tășuri. Așa cred, își va aduce aminte dl Vertan cum zicea principele Windischgrätz la anul 1849, că legile din 1848 le dorește numai *gunoiul țării*, ear' adevărata inteligență, proprietarii

mari ai țării sînt în contra lor, Ear' despre acestia se poate spune că umblă, nu numai în mătăsurii, ci în *purpur*. Pe atunci așa stătea lucrul. De aceea, folosirea unei astfel de armé cu două tăișuri aflu că nu numai nu are nici un scop, ci e chiar păgubitoare.

Înainte de toate avem trebuință de bună înțelegere, aceasta o știm noi foarte bine, și deosebi noi, națiunea română, știm foarte bine, că trebuie să trăim în bună înțelegere cu Maghiarii. Dar' înțelegerea aceasta nu poate fi ajunsă prin declarațiuni, cari suspiționează inteligența română, trântindu-o la pămînt și zdrobindu-o, ci numai prin fapte, și anume prin astfel de fapte, cari vor fi făcute în scopul desvoltării naționalităților.

Peste scurtă vreme se va pune în desbatere proiectul de lege al naționalităților și atunci toți se vor convinge, că în privința aceasta națiunea ce simte. Până atunci vă recomand și vă rog, domnilor, să nu ne suspicionăm unii pe alții, pentru-că suspicionarea e arma care aduce numai blăstēm, ear' binecuvîntare nici-odată. (Aprobări. Să mergem mai departe!)<sup>4</sup>. —

*George Popa*: (Zgomot mare. Presidentul roagă dieta să asculte cu paciență pe deputatul *George Popa*). „Cu privire la espresiunea din punctul referitor la Ardeal din proiectul de adresă (Să auzim), anume, că: *»în urma dorinței comune a celor două țeri*”, mă alătur la espunerile dlui condeputat *Vichente Babeș*, pentru-că și dacă m'aș afla în poziția, pentru mine într'adevăr curioasă, de-a mă pute alătura la textul proiectului de adresă, nu pot ignora, cu toate acestea, faptele pe cari le cunosc. Știu anume, că uniunea Ardealului a decretat-o la 1848 dieta privilegială a Ardealului, și știu și aceea, că majoritatea țării acesteia, aproape două terțialități, n'a recunoscut-o nici-odată.

În privința aceasta eu mă provoc la altă împrejurare, nu la aceea la care s'a provocat onoratul condeputat *Vichente Babeș*, la conferența din Alba-Iulia, unde Românii din Ardeal au declarat în unanimitate, că n'au recunoscut nici-odată această uniune făcută pentru ei fără de ei, prin care e primejduită existența lor națională și politică. Și tot acolo au declarat totodată și aceea, că nu sînt contrari ai uniunei, ci doresc numai atîta, să fie aîntăiu ascultați, și încă în o dietă maghiară, compusă pe basa reprezentării de popor, dar' așteaptă să fie ascultați.

Dacă dieta Ardealului din 1848 ar fi jertfit ceva mai mult pentru iubirea frățească și pentru dreptate și nu s'ar fi încrezut atît

de mult în evenimente, unirea Ardealului ar fi astăzi fapt împlinit. (Zgomot. D'apoi că uniunea e fapt executat!). Dar' fiindcă dieta Ardealului s'a încrezut mai mult în evenimente decum trebuia, acolo șûntem unde am fost înainte de 1848, anume, că uniunea Ardealului formează și acum obiect de discuție. (Zgomot).

Nu dubietez nici-decum, că M. Sa nu va declara de legală uniunea din 1848 a Ardealului; ba țin de cu puțință și aceea, să se ordoneze chemarea Ardealului la dieta aceasta. Dar' eu nu voiesc o prietenie forțată, care nu poate fi binecuvântată de Dumnezeu. Eu vreau pace amicală, și de aceea încep lucrul acolo unde 'l-am întrerupt, anume, trebuie să revenim asupra intențiunilor dietei dela Pojon, să ordonăm uniunea Ardealului, dar' sè-'i așteptăm pronunțarea în cauză. De aceea, sprijinesc moțiunea. (Zgomot mare. Neplăcere)“.

Punându-se la vot, moțiunea Românilor e respinsă. Propunerea deputatului *Mihályi* nici nu se pune la vot, sub pretext, că 'și-ar fi revocat-o, ceea-ce deputatul *Mihályi* neagă a fi făcut. Dar' e învoit ca votarea să nu se mai facă.

Lupta energetică a deputaților români în chestia națională a îndemnat pe *Deák Ferencz* să facă singur un adaos la proiectul seu de adresă, în care să se promită ceva și naționalităților.

După citirea punctului 40 din adresă, deputatul *Ragályi* depune pe masă, în numele lui *Deák*, următorul amandament, compus de însuși *Deák*:

— „Voim, ca pretensiunile naționale ale compatrioților nostri, cari să țin de altă naționalitate, să fie asigurate încă în dieta aceasta prin lege, cu privire la tot ce li-se poate da fără dăruburirea politică a țării și fără jertfirea independenței ei legale“.

Moțiuni au mai fost prezentate apoi cu privire la punctul 40 al proiectului de adresă și din partea deputaților români Babeș, Butean și George Popa. Acest din urmă are cuvântul.

*George Popa*: (A propus, că unde să zice: »cetățenii patriei, fără deosebire de lege și naționalitate«, să se mai pună cuvintele »și nici de naștere«. Zgomot mare).

— „Am cerut numai acceptarea acestor două cuvinte *nici nașterea*«, și așa constat, că nici aceasta nu vè place. Noi așa vorbim în general, că în patria aceasta diferență de drept nu există după naștere. (Zgomot. Sè auzim!) Însè, onorată casă, nu poate fi ignorat faptul, că diferență de drept, *din naștere*, totuși există în

patria aceasta. Pentru-că oare nu esereiază nașterea un drept mai înalt, dreptul legislativ, și anume, fără să se ceară o altă calificare, numai pentru-că legea numește persoanele acelea *nemeși*, și prin urmare *magnați* (Zgomot)? Ferească Dumnezeu să mă arăt a fi față de vre-un drept fie și numai cu cea mai mică dușmănie câtă vreme legea vrea să conserveze rămășițele existente și astăzi ale vechilor privilegii. Din contră, declar sărbătorește, că nu voi denega nici-odată supunerea față de lege. Dar' ca membru al casei legiuitoare mă simțesc dator a atrage atențiunea onoratei case asupra împrejurării, că privilegii de drept și de naștere tot mai există în patria aceasta și că privilegiile acestea numai pot avea rol iluzoriu pe lângă perfectă egalitate de drept. De altcund chestia aceasta a fost tratată și în dieta din 1848, numai așa, *noli me tangere*, și într'adevăr, nu pot afla motivul de ce nu s'ar fi putut pași mai pe față în art. de lege IV. din 1848 cu privire la ștergerea acestor prerogative? Pentru-că acest proiect de lege decretează menținerea tablei de sus numai prin aceea, că ia dispozițiuni cu privire la președintele și notarul ei, pe când aceeași lege sistează dreptul legislativ al tablei regeste și al capitlurilor. (Zgomot). Nu vreau să critic motivele legii, după cari dela unii nu se pot lua drepturile politice, pe când aceeași dietă a cassat mari drepturi politice.

Nu vreau să caut nici motivele art. de lege 16 din 1848, că de ce a trebuit menținută influența nobilimei în comitate, și nu vreau să fac amintire de împrejurările cari au făcut, că votul unui nobil să fie egal cu votul unei mulțimi de 500.000 de suflete. (Zgomot. Să auzim!) Așa cred, că parlamentul vrea să influențeze în mod liniștitor asupra popoarelor țării și că nu va întârzia a decreta acum, pe baza perfecte egalități de drept, că în Legislatură dorește să încete privilegiile nașterii<sup>4</sup>.

*Bonifaciu Samuel* declară că dorește să fie împlinite pe deplin dorințele naționalităților, dar' vorbirea antevorbitorului său *Popa* prea are miros de *Viena*. Fiind personal atins, ia de nou cuvântul:

*George Popa*: „Onorată casă! Ca parte atacată am datorința să mă justific. (Aprobări). Să mă ferească Dumnezeu ca la atac să răspund cu atac. Declar, că pe mine pasiunile nu mă vor conduce nici-odată. (Aprobări). Dar' nu pot înțelege, că în epoca de față de ce n'ar pute decreta onorata casă aceea, că dorește să vadă sistate în legislatură drepturile privilegiale ale nașterii. (Întreruperi: Nu așa a fost espunerea! Zgomot). Mai adaog, că onoratul domn deputat



Bonis Samuel a adus-o aceasta în legătură cu chestia națională. N'a adus-o!) Eu așa 'l-am înțeles, ca-și-cum noi, din incidentul chestiei naționale am voi să folosim și aceasta drept agitație. Și apoi a mai spus, că ar fi *instrucție dela Viena*. Dacă undeva în lume, apoi sigur la Viena să dorește menținerea deosebirei de drept, după naștere. Dar' eu sînt aici ca reprezentant al unui cerc din Ungaria, și instrucțiuni n'am primit dela nimeni și nici dela Viena n'am primit nici-odată. (Aprobări)". —

*Madarász Jozsef* regretă că se atinge atît de des chestia naționalităților, ear'

*Tisza László* deneagă deputaților români dreptul de a vorbi în numele Ardealului pe care nici nu-'l cunosc. El, oratorul, îl cunoaște și știe că la 1848 mare parte dintre Români au fost pentru uniune, chiar și episcopul *Leményi*. Propunerea deputatului *Popa* o ține de acomodată numai pentru intrigi demagogice, de aceea cere să fie respinsă.

*George Popa*: „Regret, că declarația mea, lipsită de ori-ce pasiune, unii o esplică ca isvorită din iritațiune. Nu vreau să dau materie și mai departe pentru eventuale posibile iritațiuni, și așa trecînd peste cele de până acuma, declar că îmi retrag moțiunea. (Aprobări generale)".

*Ioan Mișici*: „Între împrejurările de față, când avem trebuință de cea mai mare bună înțelegere pentru a duce la învingere sfînta noastră cauză, nu poate nimic să-'mi întristeze inima mai mult, decât când aud propuneri, espectorări, răspunsuri, cari, în loc să promoveze apropierea de marele nostru scop, ne îndepărtează de el. (Aprobări). Când vîd aruncată între noi sîmînța neînțelegerii, îmi țin de sfîntă datorință s'o smulg înainte de a încolți și de a prinde rădăcină.

De aceea, se nu mărim neînțelegerea, turnînd oleiu pe foc. (Aprobări). Spre liniștirea condeputatului *Popa* spun numai atîta, că eu vîd în legile dela 1848 ceva ce ar trebui să fie sistat, dar' când vîd aceasta, recunosc și urmările binefăcătoare, în urma cărora toți cetățenii țării, fără deosebire de lege și naționalitate, au fost împărțășiți de drepturi egale. (Aprobări). Are, ce e drept, unele mancităși și legea aceasta; dar' că mancitășile acestea n'au fost delă-turate până acuma, nu e vina noastră, ci vina guvernului dela Viena. (Aprobări generale). Sîntem convinși, că dacă nu se închidea dinaintea noastră terenul legalității, n'ar esista nici mancitășile acestea, nici



plângerile înșirate. Pentru-că dacă a fost cineva, apoi sigur că nobilimea, și în deosebi nobilimea superioară a fost aceea, care cu destulă însuflețire a renunțat la 1848 la drepturile sale, și 'și-a jertfit foloasele materiale pentru crearea fericirii și a binelui public în patrie. (Aprobări generale).

Scusați, dar' nu mă pot reține, cu toate-că sunt omul cel mai democratic, se nu recunosc despre nobilimea supremă, că, fie zis spre onoarea ei patriotică, al ei este meritul cel mare, că pretutindenea unde a luptat pentru libertate, în cei 12 ani de miserie, 'și-a pus în cumpănă întreaga greutate, ca Brennus sabia. în scopul, ca se putem jertfi împreună pe altariul comun al iubirii și al frățietății (Aprobări generale. Din partea mea, fiindcă sunt patriot, doresc fericirea patriei, bunăstarea poporului și dezvoltarea naționalității sale. Aș dori, ca ori-ce espresiune care ar clătina înțelegerea între noi și numai la Viena ar face bun serviciu, — se fie evitată; pentru-că neînțelegerea aceasta ar săpa numai groapa libertății noastre proprii, și de aceea doresc, ca pacea, frățietatea și iubirea se stăpânească sfătuirile noastre. (Aprobări vii. Complăcere)“.

*Vichente Babeș:* „Făcându-se provocare la persoana mea, sunt silit să spun câteva cuvinte de apărare. Mi-se pune întrebarea, cine m'a împuternicit să vorbesc aici în numele Românilor din Ardeal? (Zgomot). Eu îmi fac numai datorința, atunci, când înșir astfel de fapte istorice, cari ca de toți cunoscute și de altcum nu pot fi trecute cu tăcerea, cu atât mai vârtos, că aceasta o pretinde dela noi opiniunea publică română, după-cum se poate ceti zilnic și în ziarele române. Ce se atinge de provocarea la episcopul *Leményi*, e foarte dubios dacă așa a fost cum s'a spus; pentru-că și el a jurat la Blaj în contra uniunii... (Zgomotul e atât de mare încât nu se mai aude nimica și oratorul își întrerupe vorbirea)“.

La votare se primește adaosul lui *Deák Ferencz*, ear' moțiunea deputaților români a fost *respinsă*. Moțiunea era următoarea: „Dorim asigurarea deservitei egalități de drept politice pe seama tuturor confesiunilor din patria aceasta, ștergerea tuturor legilor contrare, și prin urmare. *cerem emanciparea israeliților* .

În ședința diu 12 Iunie s'a votat ultimul punct din proiectul de adresă, ear' în 14 Iunie proiectul de adresă a fost votat în a treia cetire, primit fiind din partea întregii case. Tot în ședința aceasta s'a luat hotărîrea, ca proiectul se fie trimis casei magnaților pentru a fi desbătut și votat și din partea ei.

Adresa.

Eată acum adresa, în textuarea ei finală, cu modificările făcute din partea dietei, așa cum a fost votată în a treia cetire. Textul ei e următorul:

*Maiestatea Voastră!*

Cei doisprezece ani de curând trecuți au format pentru noi epoca grelelor suferințe. Străbuna noastră constituție a fost ștearsă și sistemul străin al puterii nelimitate ne-a apăsător. Și sistemul acesta apăsător 'l-au făcut mai greu de purtat aceia, cari 'l-au manipulat cu intențiuni dușmănoase, cu pricepere mărginită, și de multe-ori cu rea voință. Crimă era în fața lor sentimentul libertății, crimă era alipirea noastră la naționalitatea noastră, crimă era până și cea mai curată iubire de patrie. Puterea țerii noastre a fost slăbită, averea națiunii pe nedreptul înstrăinată, ear' naționalitatea noastră făcută obiect de persecutare. Fiecare zi aducea suferință nouă, fiecare suferință smulgea din inima noastră câte o rădăcină a credinței și a încrederii.

Dumnezeu așa a voit, să suferim, dar' să nu desperăm, și să nu devenim necredincioși nouă înșine; și așa a voit, ca pe Maiestatea Voastră să vă convingă în fine experiența de 12 ani, că sistemul absolut de putere nelimitată nu poate duce la fericire popoarele imperiului, dar' poate arunca în primejdie tronul și monarhia.

Atunci Maiestatea Voastră, aruncând la o parte sistemul absolut urmat până acuma, ați voit să treceți pe calea constituționalismului și să depuneți în mâinile popoarelor soarta lor proprie.

Ne-am adunat și noi, reprezentanți ai națiunii maghiare, ca să ne începem de nou activitatea constituțională, și primul pas ne este o dureroasă ridicare de glas, îndreptată M. Voastre, nu pentru suferințele vremilor trecute, peste cari tragem acum vëlul, ci pentru nedreptățile cari există și acum și fără a căror delăturare imediată nu ținem de posibilă nici restaurarea constituției noastre și nici peste tot constituționalismul.

Condițiunea fundamentală a vieții noastre constituționale și a vieții noastre naționale este independența și neatîrnarea legală a țerii. Prima și cea mai sfântă datorință a noastră este deci, ca toate puterile noastre, toate facultățile noastre să le întrebuițăm într'acolo, ca Ungaria să rămână tot Ungaria, ear' independența și neatîrnarea sa constituțională să fie menținută în mod neștirbit.

Ear' când o vedem atacată în esența independenței ei, când vedem că o amenință primejdie, nu cunoaștem afacere mai impor-

tantă, nu alta mai urgentă, decât să ne ridicăm glasul fără amânare în contra atacurilor de felul acesta.

Și e atacată independența constituțională a țării noastre prin primul pas pe care M. Vostra 'l-ați făcut pe calea constituționalismului. E atacată prin aceea, că restaurarea constituției maghiare se promite numai condiționat și cu excepționarea condițiilor celor mai esențiale. E atacată prin diploma dela 20 Octomvrie, care servește de basă și pe seama vorbirii cu care s'a deschis dieta.

Diploma aceasta vrea se despoaie cu desăvîrșire Ungaria de dreptul seu străvechiu constituțional de-a pute decide în dieta proprie asupra chestiilor de dare și de miliție (recrutare), în întreaga lor estindere. Ia din mâna națiunii dreptul de-a pute aduce legi în înțelegere cu regele ei cu privire la cele mai importante interese materiale și de drept public ale sale. Pentru-că chestiile financiare, de împrumut, de războiu, vamale și comerciale, cele mai esențiale chestiuni în viața politică a națiunii sunt predate unui consiliu comun imperial, unde asupra lor, și cu privire la Ungaria, va dispune o putere în majoritatea ei străină, nu din punct de vedere maghiar, și nu din interes maghiar. Și pe teren administrativ asemenea face pendentă diploma aceasta guvernarea Ungariei dela guvernamentul austriac, dela un guvern care nu e nici responsabil, ear' chiar dacă ar fi responsabil, n'ar fi responsabil Ungariei, ci senatului imperial, unde interesele noastre, când ar fi divergente de păreri lor, abia ar afla destulă garanție la majoritate.

Dacă ideea aceasta ar fi de fapt realizată, Ungaria n'ar mai fi independentă nici în legislațiune, nici în guvernare, ci cu privire la interesele sale cele mai importante ar fi subordonată legislațiunii comune și guvernului imperial austriac.

Cu un cuvânt, după nume ar mai fi Ungaria, de fapt însă provincie austriacă.

Nisuiințele acestea nedrepte ale puterii îndreptate în contra noastră și în contra independenței noastre constituționale, nu numai că se împotrivesc legilor, ci atacă de-adreptul sancțiunea pragmatică însași, contractul fundamental de stat pe care 'l-a legat națiunea maghiară la 1723 cu casa domnitoare.

Strămoșii nostri, când la anul numit au trecut moștenirea coroanei Ungariei și asupra ramului femeesc din casa habsburgică, au legat de această faptă condițiuni clare. Au spus, că și în Ungaria, întocmai ca în provinciile ereditare are să fie susținută ordinea de prima naștere,

și prin urmare atât în Ungaria cât și în provinciile ereditare tronul se compeată aceluiași membru din casa domnitoare a Majestății Voastre.

Au decretat, atât pentru Ungaria și țările de sub coroana ungară, cât și pentru provinciile ereditare, posesiunea nedespărțită și indivisibilă, unită și reciprocă, pentru-că nici Carol III., nici Ungaria și nici provinciile ereditare nu voiau, ca în viitor domnitorul să-și poată împărți provinciile între copiii sei, cum s'a întâmplat mai nainte, încă și sub Ferdinand I. Dar' atunci când au stabilit principiul indivisibilității și al nedespărțirii cu privire la posesiune, nu 'l-au estins asupra formei și nici a esenței guvernării și a conducerii de țeară, ba din contră, au precizat clar în art. 2 paragraful 9, că: „să se estindă și asupra ramului femeesc, acum îndreptățit să moștenească, dispoziția art. de lege 3 din 1715, după care națiunea e asigurată, că domnitorul nu va stăpâni și nu va guverna nici-odată altcum în Ungaria decât numai *în înțelesul legilor țării*, create sau cari vor fi create în viitor“. Și au stabilit și aceea, că regele e dator să respecteze totdeauna drepturile, libertățile, legile țării, să se încoroneze când ajunge pe tron, să publice diplomă regală inaugurală și să depună jurământ de încoronare.

Sancțiunea pragmatică a susținut deci în mod clar neatîrnarea și independența Ungariei, națiunea a ținut cu alipire totdeauna la dreptul acesta al ei, și cu condițiunea aceasta a trecut coroana maghiară asupra tuturor regilor maghiari, cari dela legarea sancțiunii pragmatice s'au suit pe tronul Ungariei. Numai Iosif II. a fost dintre urmașii lui Carol III. acela care nu s'a încoronat și a domnit cu putere absolută, dar' n'a fost recunoscut de rege legal al Ungariei, și nu numai ordinațiunile sale municipale și administrative, pe cari le-a revocat în ultimele zile ale vieții sale, ci chiar și diplomele date pe seama particularilor, cu privire la donațiuni, asemenea și privilegiile date din partea sa, au fost declarate prin lege de nevalabile, precum dovedește aceasta art. de lege 32 din 1790.

Maria Teresia a fost primul rege maghiar care a pășit pe tronul Ungariei în virtutea sancțiunei pragmatice. Prin suirea ei pe tron a intrat deci atâtău în viață sancțiunea pragmatică, și ocupând ea tronul ungar a împlinit cu punctualitate condițiunile de cari era legat dreptul ei de moștenire. A dat diplomă inaugurală regală, a depus jurământul de încoronare, ba la 1741 a asigurat de nou Ungaria în art. de lege 8, că: „va țină cu sfințenie la drepturile, libertățile,

legile țării“, și a declarat sărbătorește, că Ungaria nu va fi nici-odată guvernată așa ca provinciile ereditare.

Al doilea rege ungar, Leopold II., care a urmat pe tron după moartea fratelui său, a neîncoronatului Iosif II., după-ce a dat diplomă inaugurală regală și a depus jurământul de încoronare, a asigurat în mod special, într'un nou art. de lege, neatârarea și independența Ungariei, specificându-o și mai bine. Anume, art. 10 din 1790 recunoaște foarte clar, că „deși moștenirea stabilită cu privire la Ungaria pe seama ramului femeesc a casei domnitoare, prin art. de lege 1 și 2 din 1723, compete aceluiasi domnitor căruia compete, pe baza ordinii stabilite de moștenire, și în provinciile ereditare domnia, ca posesiune nedespărțită și indivisibilă, — Ungaria cu toate acestea e țăară liberă, și cu privire la întreaga ei formă de stăpânire e independentă și nu e legată de nici o altă țară sau de alt popor, ci posedă independență și constituție proprie, ear regele poate stăpâni și guverna în ea *numai după legile țării*, nu așa ca în celelalte provincii“. Ear' în altă lege, art. 12 din 1790, recunoaște și aceea, că: „în Ungaria dreptul de-a vota, șterge și interpreta legi compete regelui încoronat în mod legal și ordinelor țării, întrunite în mod legal în dietă, ear' dreptul acesta în afară de lege nu poate fi eserciat. Puterea esecutivă Maiestatea Sa o poate esercia numai în înțelesul legilor“. După aceste cuvinte ale legii și după recunoașterea aceasta clară și lămurită a domnitorului, mai poate fi trasă la îndoială independența constituțională a Ungariei?

Francisc I., care a moștenit coroana după moartea tatălui său, nu numai în diploma inaugurală regală a asigurat respectarea drepturilor, libertății și legilor națiunii, ci și mai târziu, în anul 33 al domniei sale, în art. 3 din 1825 a declarat de nou, că amintita dispoziție a art. 10 din 1790 o va ține cu stricteță, și a declarat pe față, că chestiile de dare și de recrutare nu pot fi luate din competența dietei, ear' darea votată de dietă sub nici o împrejurare și nici-odată nu poate fi urcată în afară de dietă.

Asemenea garanții a dat națiunii și Ferdinand V., în diploma inaugurală regală, ba chiar și mai largi în legile sancționate la 1848, prin cari națiunea n'a primit drepturi nou, ci 'și-le-a formulat numai mai clar și mai corăspunzător timpului pe cele avute de mai nainte.

Sancțiunea pragmatică nu e simplă diplomă, nu e donațiune octroată ori promisiune, ci e învoială reciprocă turnată în contract fundamental, în care deoparte strămoșii nostri au renunțat în mod

solemn în favorul ramului femeesc al casei habsburgice, — ear' de altă parte regele Carol III., care a recunoscut în art. 3 din anul 1715 dreptul de liberă alegere al națiunii, a promis împlinirea condițiunilor puse din partea națiunii, a promis susținerea independenței, neatîrnării, drepturilor, libertății și a legilor țării. Contractul fundamental bilateral legat astfel în urma liberei învoeli a intrat în vigoare în plină putere și împreună cu toate condițiunile sale. A fost ținut de toți regii încoronați cari au urmat după aceea, asigurările cuprinse în el au fost de nou și în mod amănunțit repetate, și contractul legat cu putere de drept a fost sancționat prin praxa basată pe drept. Poate să fie acum violat contractul în mod unilateral, și se poate cere dela națiune se îplinească datorințele cuprinse în el, ear' condițiunile îndatoririi să fie nerespectate, sau numai în parte și foarte slab împlinite??

Când deoparte atât în sancțiunea pragmatică, cât și în alte legi de-ale noastre e exprimată atât de clar legătura legală esistentă între noi și între provinciile ereditare, legătura ce stă în identitatea casei domnitoare, sau în *uniunea personală*, — de altă parte e evident, că o legătură mai strânsă, o adevărată *uniune reală* n'are urmă în legile noastre, ba cele înșirate fac să apară neîndoelnic, că între noi și provinciile ereditare uniune reală nu a existat, și a o stabili n'a fost nici-odată intențiunea Ungariei.

Lucrul acesta e evident și din poziția de drept public a Ungariei și a provinciilor ereditare. Dacă la 1723 nu era legată sancțiunea pragmatică, cu moartea lui Carol III., întemplată la 1740, de oare-ce cu el s'a stîns ramul bărbătesc al casei habsburgice, Ungaria putea să-și aleagă liber pe regele ei și atunci nu era imposibil, ba avînd în vedere marea influență pe care o esercia atunci Francia asupra politicei europene și considerând efectul personalității lui Frideric-Cel-Mare, avînd apoi în vedere și aceea, că atât curtea franceză cât și Frideric-Cel-Mare avea interes să slăbească casa austriacă, nu era neverosimil, că nu Maria Terezia, ci altcineva să fie ales rege al Ungariei. În cazul acesta avînd Ungaria rege separat, monarhia nu putea fi formată așa cum e acum.

Dar' ori-când s'ar întempla, ceea-ce pentru viitorul apropiat nu e chiar verosimil, — ca casa domnitoare de acum să se stîngă și în linie femeiască, dreptul Ungariei de a alege rege, în înțelesul sancțiunii pragmatice, trece earăși asupra națiunii, ear' dacă atunci Ungaria alege rege separat, se sparge statul a cărei unitate vreau

să o esopereze acum bărbații de stat ai Austriei, cu nimicirea independenței Ungariei. Să sparge fără siluire, pe cale de drept. Să sparge pentru-că singura legătură, identitatea casei domnitoare, înceată a mai exista. Căci dacă ar mai exista și altă legătură între noi și între ei, legătura ar mai fi menținută pentru a ține statul la olaltă, precum adecă între Anglia, Scoția și Irlanda nu s'ar nimici legătura după stângerea casei domnitoare, fiindcă ele sunt împreunate prin uniune, nu personală ci *reală*.

Ba se poate întâmpla o desfacere pe cale de drept a monarhiei chiar și înainte de a se stânge de tot casa domnitoare. Pentru-că sancțiunea pragmatică, stabilită pe seama provinciilor ereditare și primită din partea acestora dispune, că după stângerea deservită a liniei lui Carol III. respective Carol VI. și Iosif I., moștenirea are să treacă asupra fetelor lui Leopold I. și asupra urmașilor lor, ear' după aceea asupra celorlalte ramuri ale casei domnitoare, pe basa dreptului de primă naștere. Legea ereditară a tronului ungar, art. 2 din 1723, după stângerea deservită a ramurilor lui Carol și Iosif, restrânge moștenirea tronului numai asupra urmașilor lui Leopold I., ear' asupra celorlalte ramuri ale casei domnitoare la nici un cas nu o estinde. Dacă deci ar fi să moară toți urmașii lui Carol III., Iosif I. și Leopold I., — Ungaria 'și-ar alege liber pe regele ei, ear' provinciile ereditare, în înțelesul sancțiunii pragmatice, acceptată de ele, ar fi îndatorate în același timp să primească la domnie vre-un ram încă existent al casei domnitoare. Diferența aceasta esențială e dovadă vrednică de atențiune despre aceea, că între Ungaria și provinciile ereditare uniune reală nu s'a legat.

Mai atingem o împrejurare, care arată lămurit, că între Ungaria și provinciile ereditare cu privire la stăpânire și guvernare uniune reală nu a existat și nu poate exista. După legile Ungariei, episcopul minorenului rege maghiar e palatinul țării, ceea-ce se spune lămurit în art. 2 din legile create la 1485 despre purtarea ofiului de palatin al țării, întărit de nou și prin art. de lege I. din 1681 și V. din 1715, ear' după legarea sancțiunii pragmatice prin art. IX. din 1741 și V. din 1790. Din contră, în provinciile ereditare, tutoratul asupra domnitorului minor compete celui mai de-aproape afin din linia tatălui. Când deci domnitorul e minor, după lege, atât în Ungaria, cât și în provinciile ereditare, altul e pus pe treapta cea mai înaltă a stăpânirii și a guvernării. Să poate acum, ca în țări, în cari domnirea și guvernarea e atât de divergentă, atât cu privire la persoană cât și



cu privire la sistem și formă, se esiste altă legătură mai strînsă pentru a le ține la o altă decît identitatea casei domnitoare? Să poate imagina între astfel de împrejurări o uniune reală mai strînsă, fără sguduirea deservită a poziției de drept public al țării? Dar' să luăm în privire situația politică a provinciilor ereditare în trecut și în prezent. Atunci cînd a fost legată sancțiunea pragmatică, provinciile ereditare se țineau de imperiul germano-roman, ear' Ungaria n'a făcut parte nici-odată din el. Natura feudală a singuraticelor țări din imperiul germano-roman era atît de divergentă de poziția de drept public a Ungariei, care nu depindea nici de putere feudală și nici de altă putere, încât între provinciile cu poziție de drept atît de divergentă nici nu se putea lega decît numai uniune personală.

Cînd mai târziu imperiul romano-german a început a se prabuși, Francisc I. 'și-a luat, pe lângă titlul de împărat roman, la 1804 și titlul de împărat ereditar al Austriei, dar' cu privire la Ungaria a declarat în solemnă sa rezoluțiune din 17 August, că prin luarea titlului acestuia nu vrea să știrbească nici-cît de puțin drepturile, legile și constituția Ungariei și că Ungaria rămîne și mai departe în poziția de mai nainte a statului de drept.

De prezent provinciile ereditare austriace fac parte din confederația nemțescă. Au datorințe față de confederație, cari sînt încopciate cu sarcini, și rezoluțiunile confederației au putere obligatoare pentru toate țările aparținătoare la confederație. Dar' Ungaria nu face parte din confederație. Interesele germane, pe cari provinciile austriace sînt datorare să le apere și promoveze, pentru noi sînt interese străine. Puterea alianței, care cu privire la unele chestii e putere poruncitoare în provinciile austriace, pentru noi e cu totul străină. Germania poate să aibă războiul în interesul propriu, hotarele ei pot să fie atacate, ear' la războiul acela Austria e datorare să iee parte, e datorare să apere hotarele atacate. Dar' războiul lor nu e războiul nostru, interesele lor nu sînt interesele noastre, în luptele noastre ele nu stau pe lângă noi, nu vor apăra hotarele noastre atacate, pentru-că noi nu sîntem membri ai alianței. Între țări cu poziție politică atît de divergentă poate să esiste o legătură mai strînsă decît uniunea personală? În senatul imperial, a cărui majoritate covârșitoare e obligată confederației germane, tocmai în înțelesul alianței, ce poate să ne ofere garanție, că atunci, cînd interesele noastre și interesele confederației germane nu sînt aceleași, drepturile noastre vor fi apreciate și interesele noastre respectate? Legătura mai



strînsă ne-ar subordona majorității austriace, ba ne-ar subordona chiar și politicei confederațiunii germane, pentru noi cu totul străină, ear' în schimb noi n'am pute pretinde nimica.

Să aduce ca argument în contra noastră, că interesul monarhiei e suprema considerație, și acesteia sînt datoare părțile singuratice sîși subordoneze interesele. Nu tragem la îndoială justetea afirmării acesteia cu privire la astfel de imperiu, care e pus pe aceeași basă de drept public, ale cărui părți singuratice necondiționat sî lipesc de olaltă, fiindcă o uniune mai strînsă reală le strînge la un loc. Dar' Ungaria a legat contract cu casa domnitoare, nu cu provinciile ereditare! A legat contract cu privire la moștenire, nu cu privire la vre-o legătură mai strînsă de drept public, și chiar și în contractul acela 'și-a asigurat garantarea independenței sale. Contractul acesta Ungaria e gata a-l respecta totdeauna; dar' a-l schimba, a-l înlocui cu altul mai strîns obligător, a sî obliga în fața intereselor provinciilor ereditare și prin aceasta a renunța la neatîrnarea ei constituțională, sigur că nu-'i zace în intențiune. Esistă numeroase raporturi de drept, atît cu privire la dreptul public, cît și la cel privat, — cari pentru una sau alta dintre părți nu sînt potrivite. Dar' dacă toate acestea raporturi de drept ar pute fi întoarse, fiindcă interesele uneia dintre părți doresc sî fie schimbate, și deosebi dacă ar pute fi întoarse astfel, ca una dintre părți sî păstreze aceea la ce s'a obligat, ear' ceealaltă sî nu împlinească condițiunile stabilite, fiindcă sînt îngreunătoare pentru ea: atunci nici legea, nici contractele n'ar da destulă garanție, ci singură numai forța ar fi măsura dreptului.

Dacă luăm esemplul ce ni-l dau *Svedia* și *Norvegia*, putem vedē, că douē state pot sî existe lîngă olaltă chiar numai pe basa uniunii personale; și atunci noi, cari stăm asemenea pe basa uniunii personale cu provinciile ereditare sub aceeași casă domnitoare, independenți de olaltă în ale dreptului public, de ce sî nu putem esista în frățietate lîngă olaltă, dacă ne stimăm reciproc drepturile și interesele? Când noi apērăm independența constituțională a Ungariei și neatîrnarea ei în contra cuvîntului puterii; când ne ferim de legătura mai strînsă pe care ar voi sî ni-o impună ca condițiune a restabilirii constituțiunii noastre, nu voim sî pășim ca dușmani în contra popoarelor constituționale ale provinciilor ereditare. Nu vrem noi sî periclităm esistența monarhiei și sîntem gata a face tot ce ne este permis a face și ce putem face fără vătēmarea independenței noastre și a drepturilor noastre constituționale, ba chiar și

peste limitele strictei datorințe legale, pe basa echității, pentru-ca în privința politică bunăstarea ei și prin urmare și a noastră să nu se prăbușească sub greutatea sarcinilor pe cari ni-le-a îngrămădit procedura greșită a sistemului absolut, esistent până acuma, și pentru ca urmările păgubitoare ale timpurilor grele trecute să fie delăturate dela noi și dela ea. Dar' numai ca țeară independentă, liberă și neatîrnătoare de nimeni, vrem să intrăm în raporturi cu țeri earăși libere și independente. Numai pe calea aceasta vom pute aduce în consonanță interesele noastre cu interesele lor. Respingem deci în modul cel mai categoric ori-ce subordonare, ori-ce contopire, fie pe terenul legislațiunii, fie pe al guvernării, pentru-că aceasta ar fi jertfirea independenței noastre, ceea-ce ne este imposibil a face.

Aflăm de lipsă deci a declara cu toată solemnitatea, că noi nu putem jertfi nici într'o privință și nici unor fel de interese independența legală și constituțională a țerii, garantată prin contracte fundamentale de stat, prin legi, diplome inaugurale regale și prin jurăminte de încoronare, la cari ținem ca la condițiunile fundamentale ale existenței noastre naționale. Tocmai de aceea nu putem să ne învoim, ca cheștiile de dare și de miliție și peste tot cheștiile financiare și de rășboiu să fie detrase, în ori-ce parte, competenței dietei ungare. Dreptul legislativ, precum noi nu voim să-'l eserciem nici în parte cu privire la alte țeri, așa nici cu privire la Ungaria, afară de regele ungar nu-'l putem să-'l împărțim cu nimeni. Guvernarea și administrarea Ungariei nu putem s'o facem pendentă dela nimeni, decât numai dela regele ungar, și nu putem să o unim cu guvernarea altor țeri. Nu vrem deci să participăm nici la senatul imperial, nici la altă reprezentanță imperială, și nu-'i recunoaștem dreptul de dispunere în afacerile Ungariei; ear' cu popoarele constituționale ale provinciilor ereditare sîntem aplecați a intra în atingere din cas în cas numai ca națiune liberă independentă cu altă națiune liberă independentă, pe lângă conservarea deplină a independenței reciproce.

O altă chestie esențială, cu privire la care avem datorință a ridica glasul, e întregirea parlamentului.

Nici Ardealul, nici Croația și Slavonia, nici confiniul militar și nici Fiume și părțile maritime nu sînt reprezentate între noi, pentru că la dietă n'au fost convocate, deși sînt părți integrante ale dietei și în înțelesul clar al dispunerii legilor trebuiau să fie chemate.

Sanecțiunea pragmatică, diplomele inaugurale regale și jurămintele domnitorilor decretează apriat, că întegritatea țerii trebue să

fie menținută totdeauna neviolată. Dar' integritatea nu stă numai în aceea, ca nimic să nu se iee din teritoriul țării, ei și în aceea, că cuprinde în sine și integritatea politică.

Când deci puterea executivă face cu neputință ca o parte oare-care a țării, sau vre-o țeară aparținătoare coroanei ungare, să iee parte în mod constituțional la cele mai însemnate acțiuni politice ale țării, ca împreună să eserceze dreptul legislativ: e vătămată integritatea politică a țării.

Evenimentele triste din vremile trecute au provocat neînțelegeri pagubitoare între noi și concetățenii nostri de naționalitate nemaghiară. Concetățenii acestia ai nostri *încă au pretensiuni cu privire la naționalitatea lor*, ear' Croația cu privire și la interesul poziției sale de drept public, — *pe cari nu vrem să le ignorăm și nu putem se le ignorăm.*

*Sûntem deciși a întreprinde tot pentru delăturarea neînțelegerilor, și facem tot ce putem face fără darăburirea țării și jertfirea independenței ei, ca cetățenii de ori-ce naționalitate ai patriei acesteia să fie contopiți în interese și sentimente.*

Dorim ca acele dispozițiuni ale legilor noastre, cari servesc de pedecă în privința aceasta, amăsurat intereselor noastre comune. modificate să fie pe baza echității; și pentru a o pute efectua aceasta e neîncunjurat de lipsă ca dieta să fie cât mai curând întregită.

Învitarea și înfățișarea fără amânare a Ardealului nimic nu o împedecă. Uniunea Ardealului cu Ungaria a fost legată la 1848 în mod legal, și anume, amăsurat dorinței comune a acestor două țări, și atât dieta ungară cât și dieta ardeleană a decretat-o în mod solemn și cu unanimitate.

Legile, atât ale Ungariei cât și ale Ardealului, aduse cu privire la uniune, au fost sancționate din partea M. Sale și numai decât executate. Dar' atunci, când cu delăturarea constituționalismului a intrat sistemul absolut în locul constituționalismului, Ardealul a fost earași desbinat de Ungaria în privința administrativă. Acum însă, când M. Voastră a decretat de sistat sistemul absolut, trebuie se încete negreșit și urmările nedrepte ale acelui sistem. Legile acelea deci. cari au unit Ardealul cu Ungaria și pe cari le-a ignorat în mod provisor puterea absolută, fără a le pute nimici, cu decretarea principiului constituționalismului trebuie în mod necesar să între earași în viață, ear' tragerea la îndoială a uniunii și dorința de-a se decide de nou asupra ei, turburându-se prin aceasta numai liniștea sufle-

telor. nu numai că e vătămăre de lege, dar' e și păgubitoare greșală politică.

Ear' denegarea esecutării grabnice a fapticei uniri n'ar fi numai, că Ardealul să nu fie unit cu Ungaria, ci că Ardealul vine rupt în realitate dela Ungaria, ear' aceasta se împotrivește cu sancțiunea pragmatică în mod cutezător.

*Credem, că cetățenii de naționalitate nemaghiară ai Ardealului nu-'și vor vedea periclitare prin uniune interesele lor naționale, pentru-că liniștire și deplină garanție vor afla în aceea-ce vom decide și vom face cu privire la concetățenii nostri de altă naționalitate.*

Ce se atinge de Croația, nu pretendem ca în contra deputaților lor mai puțini la număr se decidă numărul nostru cel mai mare cu privire la pretensiunile și condițiunile pe cari eventual le vor înșira. Croația are teritor propriu, are poziție specială, și n'a fost încorporată la Ungaria nici-odată, ci a stat în legătură cu noi, ne-a fost soață care a avut a împărți cu noi drepturile și datorințele, fericirile și relele. Dacă deci Croația vrea să iee parte acum, *ca țeară*, la legislațiunea noastră, dacă vrea se aducă atâtău în curat acele condițiuni pe lângă cari e gata a-'și lega de Ungaria poziția de drept public, dacă în privința aceasta vrea se trateze cu noi, *ca națiune cu națiune*: nu o vom refusa, ci dorim numai, ca Croația să nu fie împedecată în a-'și pute trimite delegații la dieta noastră, dându-ni-se prin aceasta nouă, și dându-li-se și lor, puțința și ocașiunea de-a pute începe tratările pe basa de drept public.

Până-când deci aceia cari după lege sânt a se chema la dieta nu sânt chemați, noi nu putem considera de întregit parlamentul și nu putem intra în compunerea legilor și în învoeli de încoronare.

Cele mai însemnate din legile noastre, în special esențialele legi de drept public din 1848 sânt scoase din vigoare. Guvern parlamentar, minister responsabil n'avem nici acum. Legea de presă încopciată cu procedura de juriu nu e restabilită încă. În contra legilor noastre clare s'a introdus sistem străin de recrutare, fără învoirea parlamentului. Miliția a fost înmulțită în mod ilegal. Dintre fii patriei noastre foarte mulți au fost înrolați la regimente, nu maghiare, ci de-ale provinciilor ereditare, și pe când ei și regimentele maghiare au să facă serviciu în afară de țeară, — cetățile și țeara o ține ocupată miliția străină. În contra legilor noastre clare darea publică a fost stabilită în afară de dietă, prin puterea absolută, au

fost introduse dări indirecte, necunoscute în legile noastre și nici-când primite din partea națiunii, și atât dările directe stabilite în contra legii, cât și dările indirecte introduse pe nedrept, se cer și acum. Ba pentru-ca credința noastră în sistarea promisă a sistemului absolutistic se peară cu deservîșire și speranța și încrederea se nu se mai poată naște în piepturile noastre, — drept batjocură amară acum în timpul mai nou darea ilegală o încassează și cu putere armată absolutismul contrar constituției.

Și aceasta se întîmplă în momentul în care e întrunită dieta convocată de către M. Voastră și se pretinde dela națiune să-și îplinească datoria cuprinsă în sancțiunea pragmatică și să încoroneze, pe când de altă parte, în ce privește împlinirea condițiilor de reciprocă îndatorire, nu se arată nici măcar intențiune serioasă. Nu ne mirăm, că puterea absolută, delăturând constituția noastră, a suspendat totodată și legile acestea, fiindcă regimul parlamentar, libertatea de presă unită cu judecătoria cu jurați, precum și dreptul principal al națiunii de-a nu se pute reparta și încassa nici o dare fără consentimentul parlamentului, e în directă contrazicere cu sistemul absolut. Dar' după-ce M. Voastră ați declarat sărbătorește, că renunțând la puterea absolută pășiți pe calea constituționalismului, legile suspendate din partea absolutismului trebuie se reîntre în întreaga lor putere și trebuie să încete numai decît, atât încassarea cu putere armată a dărilor ilegale, cât și atrocitățile incopciate cu ea, căci și de altcum pe inscenatorii lor legile patriei îi pedepsesc foarte aspru.

Legi sancționate pot să fie suspendate numai din partea puterii care le-a creat.

În feară constituțională numai legislațiunea întreagă poate croi legi; deci suspendarea aceloră cu putere unilaterală și scoaterea lor din vigoare, ca incompatibile cu sistemul, cum a făcut puterea absolută, apoi ținerea lor în suspens chiar și după introducerea constituționalismului, — e lucru contrar cu noțiunea constituționalismului.

O condițiune clară a sancțiunei pragmatice e aceea, că regele se respecteze legile toate votate din partea dietei. Legile noastre, pe cari puterea absolută le-a suspendat, au fost votate și sancționate pe cale ordinară legislativă; și până-când națiunea nu e de acord a le modifica, rămân legi obligatoare, pe cari a le scoate din vigoare și a le ține în suspens însemnează atîta cât a călca condițiunile clare ale sancțiunii pragmatice.

Regimul parlamentar, ministerul responsabil, libertatea de presă împreună cu procedura juriului, dreptul de-a determina dări și armată, compusă în înțelesul legilor, — sînt cele mai mari garanții ale libertății constituționale. Nouă legile noastre sancționate ne-au dat garanțiile acestea și noi nu ne învoim nici-odată ca ele să fie sistate sau în ori-ce privință restrînse; și chiar și suspendarea lor provisorie o considerăm de suspendare a constituției, de o negare chiar a ori-cărui constituționalism.

Pe basa perfecte egalități de drept vrem să ne desvoltăm și asigurăm vieța noastră constituțională. Vrem ca cu privire la deplina folosire a drepturilor cetățenești *să nu facă deosebire nici religiunea nici naționalitatea între cetățenii patriei*, și vrem ca *concetățenii de altă naționalitate să fie asigurați prin lege, încă în dieta actuală, cu privire la pretensiunile lor naționale în tot ce se poate da fără decimarea politică a țării și fără a 'i-se jertfi independența legală*. Dar' dacă legile noastre suspendate nu intră în deplina lor putere și urmările nedrepte ale existenței suspendări nedrepte nu vin șterse numai decât, — națiunea, care acum e despoiată de toate garanțiile libertății sale constituționale, nu poate intra în desbateri asupra nici unor-fel de plămuiuri nouă legale, nu poate intra în învoieli, pentru-că *cum și în ce scop* să creeze legi nouă, când vede că legile noastre fundamentale suspendate din partea puterii absolute sînt ținute în suspens și atunci când domnitorul a convocat reprezentanții națiunii ca să-'și înceapă de nou activitatea constituțională? Declaram deci, că solicităm imediata restituire deplină a legilor noastre scoase din vigoare din partea sistemului absolut și ținute și acumă în suspens, precum și imediata sistare a tuturor dispozițiilor introduse pe nedrept din partea sistemului absolut și existente în mod ilegal și acumă, și tot așa și sistarea sarcinilor repartisate pe cale ilegală și încassarea lor în mod ilegal.

Ce să atinge mai departe de abdicarea de tron a M. Sale Ferdinand V., lăsând acum la o parte faptul că actele nu ni-s'au comunicat în formă legală și pe cale legală, declarăm, că înainte de a să întregi parlamentul nostru în înțelesul art. V. din a. 1848 și înainte de a fi reactivate autoritățile numite în art. III. din același an, nu putem intra în esaminarea documentelor menționate, și cu privire la schimbarea întemplată pe tron nu ne putem pronunța.

Mai mulți concetățeni trăesc pe pământ străin, exilați fiind din patrie, în urma acuzelor politice. Mulți însă zac și acum aruncați în temniți.

Sistemul absolut 'i-a espatriat, pe basa legilor străine au fost condamnați pentru acuzări politice, și condamnarea lor a fost urmarea sistemului absolut, introdus atunci. Dar' dacă sistemul acesta absolut a încetat a mai fi, dacă în locul seu a intrat constituționalismul, pot să fie susținute urmările acelui sistem și acum, pe lângă constituționalism?

Noi considerăm deci urmările încă existente ale sentențelor numite de incompatibile cu restituirea constituționalismului și prin urmare de sistate; și până-când nu va fi delăturată ori-ce pedecă pentru reîmpatrierea concetățenilor nostri exilați din motive politice, pâna-când deținuții nu sunt puși în libertate, averile confiscate nu se dau îndărăt, nu vom avea credință și încredere în sistarea sistemului absolut și în restabilirea constituționalismului, ear' fără credință și încrederea aceasta e imposibilă ori-ce sfătuire rodnică.

Acestea sunt lucrurile pe cari ne-am ținut de datorință a le espune înainte de toate, cu adânc respect, dar' sincer și fără reserve.

Scopul final al domniei nu poate să fie creșterea puterii. Puterea e numai mijloc. căci scopul final e fericirea popoarelor. Dacă Maiestatea Voastră, care odinioară ținea sistemul absolutei puteri de cel mai sigur mijloc pentru fericirea popoarelor, s'a convins după o experimentare de 12 ani că pe calea aceasta scopul nu se ajunge, și din convingerea aceasta a pășit pe cărarea constituționalismului; dacă M. Voastră sânteți deciși a rămâne pe calea aceasta cu neclintire; dacă M. Voastră vrea ca rădăcinile rupte ale credinței și încrederii să dea alți vlăstari: va aprecia după merit, în măsură deplină și în sinceritate, espunerile noastre.

Regele ungar numai prin încoronare devine rege maghiar, ear' încoronarea are condițiuni stabilite din partea legii, cari e neîncunjurat de lipsă să fie înainte împlinite. Susținerea neviolată a independenței noastre constituționale, integritatea teritorială și politică a țării, între-girea dietei, reîntegrarea deplină a legilor noastre fundamentale, regim parlamentar și minister responsabil, cum și sistarea tuturor urmărilor nedrepte încă existente ale sistemului absolut, — sânt condițiuni prealabile fără a căror împlinire consultarea și neînțelegerea e imposibilă.

După care sântem cu adâncă stimă ai M. Voastre prea plecați servi, magnații și deputații întruniți în parlamentul Ungariei. (Adresa înaintată Monarchului poartă datul 24 Iunie 1861).



Adresa în casa de sus.

Adresa, votată din partea dietei ungare în textul comunicat, a fost pusă în discuție în ședința din 17 Iunie în casa magnaților.

Întrebarea era astfel formulată din partea presidentului casei de sus, dacă magnații primesc adresa dietei sau *vreau să facă adresă separată?*

În întrebarea pusă se cuprindea *intențiunea* celor-ce voiau să stee bine cu Viena; și intențiunea era, ca cei din casa magnaților să compună *altă* adresă, mai *domoală!* Curentul era însă pentru acceptarea adresei votate din partea dietei, și pentru primirea și votarea adresei acesteia au ridicat cuvântul toți vorbitorii. Cel dintâiu orator a fost contele *Cziráki*, care a recomandat spre primire cu căldura cea mai mare adresa dietei.

După el a luat cuvântul baronul *Wenkheim*, care asemenea a pledat pentru primirea adresei prezentate din partea casei de jos. A luat apoi cuvântul episcopul rom.-cat. din Ardeal, *Haynald*, care a rostit o cuvântare lungă și violentă, agresivă chiar față de Români. Zicea episcopul în vorbirea sa, că modul cum s'au creat legile din 1848 a fost legal, și astfel legile acelea sunt obligatoare pentru toți. Prin urmare legală e și uniunea Ardealului cu Ungaria, și toți au să o primească și să se supună ei. Adunarea din Blaj a Românilor n'a avut dreptul să proclame și decreteze independența *națiunii române*, pentru-că adunarea din Blaj n'a fost *dietă*. Și Români nu pot spune că uniunea Ardealului s'ar fi făcut fără ei, pentru-că episcopul lor și nobilii români au fost de față când s'a votat legea uniunii

Vorbirea aceasta n'a rămas necombătută. În ședința din 19 Iunie a casei magnaților a luat cuvântul comitele-suprem al comitatului Caraș, *Emanuil Gozsdu*, și a rostit o vorbire memorabilă, în care cu o logică de fer și cu argumente sdrobitoare a răsturnat tot ce afirmase episcopul *Haynald*. În vorbirea sa *Gozsdu* a arătat Maghiarilor calea pe care pot să-și câștige încrederea și iubirea celorlalte naționalități din patrie, și le-a spus și *pentru-ce* Români din Ardeal nu pot considera de legală și obligatoare pentru ei uniunea Ardealului cu Ungaria.

Clasica vorbire a umplut de mahnire sufletele ungurești, dar' de nespusă bucurie inimile românești, din cari a fost scoasă întreagă. În spirit național ținută, vorbirea a fost de o frumseță rară și a format multă vreme obiect de discuție publică, pentru-că trecuse drept eveniment politic. Eată-o în întregime.



### Vorbirea lui Gozdsu.

„Escelența Voastră, domnule comite președinte!

Înaltă casă a magnaților!

Dacă deschid istoria patriei noastre la anul 1527, de aci începând până în ziua de astăzi dau peste un șir atât de lung în călcarea de legi și de jurăminte, precum și în neadormitele nisuițe de a nimici după anumit plan constituțiunea noastră străbună, încât pe mine nici nu m’au surprins evenimentele acestor 12 ani trecuți.

Drept-aceea, nu-mi poate fi tendența să încerc descrierea ticăloșiei ce o suferirăm, căci o facură aceasta mai mulți, în vorbiri strălucite; dar’ chiar și cei mai escelenți, după-ce-și desertară toată puterea oratorică fură siliți în fine a mărturisi, că nu sînt încă aflate cuvintele, cari ar fi în stare să prezenteze o icoană perfectă a pozițiunei în care a fost pusă o națiune liberă prin un guvern față de care se afla pe un teren întărit prin tractate sancționate cu jurământ și prin legi întărite prin regi încoronați.

„Hungariam fac primo pauperam et dein subiectam“, fă Ungaria atâtăiu săracă și apoi supusă. — e un principiu vechiu austriac, și mania de a germanisa tot și de a întemeia o Austrie nouă, unitară și mare, a jucat aci rolul principal. Însă în locul unei Austrii unitare s’a întemeiat o Austrie foarte dubioasă, a cărei autoritate a scăzut în 12 ani mai mult decât s’a putut ridica într’un secol. Pentru-că pe împăratul ’l-au condus sfetnicii sei dela Viena pe căi greșite, fără a se gândi la aceea, că pentru căderea puterii împărăției austriace e de ajuns să pună popoarele Ungariei mînilor în sîn și să nu facă nimica pentru împărăție.

Drept-aceea, trebuie să spunem împăratului, celui aplecat de altmintrelea spre tot ce e bun, că pe strămoșii sei, ca pe niște regi aleși și încoronați, tot popoarele Ungariei ’i-au mîntuit în momentele critice; și că dacă popoarele stau nemișcate, dacă nu se pot însufleți pentru el, tronul seu nu poate fi scăpat de perire. Să-’i spunem deci, că numai coroana sfântului Ștefan e talismanul care poate să-’l scape de pericole, și că coroana sfântului Ștefan n’a avut îndatinarea a se alia decât numai cu aceia, cari au observat cu pietate legalitatea, și numai pe seama acelorora a adus binecuvîntare, cari au ținut jurămîntul depus, cu scumpătate și cu conștiință evlavioasă.

Știu, că unii dintre însuflețiții nostri patrioți au făcut demult atent pe împăratul la aceasta; însă machinațiunile răilor sei sfătuitori au fost destul de astute pentru a-’i paraliza totdeauna, ear’ sfătuitorii

destul de cutezători, pentru a face pe împăratul să creadă, că e vorba de uneltiri de-ale aristocrației maghiare, dictate de interes egoistic, în scopul de a apăsa poporul; destul de temerari, zic, pentru a-l face să creadă, că poporul din Ungaria se simte mai fericit sub curatela politiceii dela Viena, decât sub legi constituționale.

Acum țeara s'a adunat, toate clasele sunt reprezentate, poporul, industria, proprietatea mică și mare, autoritățile și demnitățile, și toate colorile cultului dumnezeesc. Să-i spunem deci fiitorului nostru rege, cu sinceritatea tradițională care caracterizează popoarele Ungariei, că e purtat pe căi greșite, că-l amenință primejdii mari de cari noi avem să-l mântuim, și-l vom mântui cu ori-ce preț, numai cu prețul independenței, integrității patriei și a vătămării constituției noastre — nu!

Sunt convins, că fiitorul nostru rege va prețui mai mult soarta dinastiei sale, viitorul împărăției sale, decât sfaturile periculoase ale sfetnicilor sei dela Viena, pe cari 'i-au dat de rușine tristește urmări. Mai ales dacă 'i-le vom face cunoscute acestea într'o formă din care se vadă că aceasta nu e numai părerea unor clase singurate, ci e părerea tuturor popoarelor și a tuturor indivizilor din Ungaria. Să-i facem cunoscut, chiar și în persoană dacă se cere, că toate popoarele țării sunt pătrunse de constituțiunea străbună și de spiritul legilor din 1848. Acesta e aerul care ne dă vieța și de care sunt pătrunse palatele celor mari, atelierile meseriașilor și colibește țăranilor, storși atât de paciență cât și de avere. Ear' dacă nu va folosi nici aceasta, atunci numai îndurarea lui Dumnezeu rămâne pentru împăratul și pentru credincioasa sa țeară; atunci întâmplăse ce va voi prevedea divină, căci popoarele Ungariei deslegate vor fi de blăstăm de a suferi.

E posibil, și la aceasta trebuie să fim pregătiți, că bălaurul cel cu o sută de capete al machinațiunilor nu-l vom pute îndepărta din jurul fiitorului nostru rege. Poate-că sinceritatea noastră are să fie rău explicată; poate-că pentru francheta noastră avem să fim numiți renitenți, păcătoși, precum am fost numiți atunci, când clasa privilegiată, abdicând de toate prerogativele sale, le-a împărțit toate cu clasele popoarelor patriei. Și ce a făcut clasa privilegiată maghiară? Pentru ca să poată susține legea aceasta prin care a fost desbrăcată de toate privilegiile avute, — 'și-a sacrificat averea, vieța și pe fiii sei. Să ne mai arete istoria o astfel de jertfă, neșcepționând nici chiar pe a lui Avram!

Eu pot să le spun acestea și în casa aceasta, fără să vatăm modestia, pentru-că nu mă țin de aceasta clasă glorioasă. Și care 'i-a fost remunerarea? A fost declarată de rebelă și dusă la locul de perzare. Eu n'am învățat altă definițiune a duelului, decât aceea, că să ridică arma în contra legilor esistente. Că pe a cui parte stă definițiunea aceasta, judece Dumnezeu și lumea.

Avem acum earăși o dietă, care declară de crimă abaterea dela terenul legal și vătămarea legilor dela 1848. Să poate să fie disolvată, deci să ne pregătim pentru această eventualitate. Să ocupăm cu onestitate terenul ținut până aci de inimizii nostri, atât de fără conștiință, cari au înverșunat pe toți confrății de altă limbă, locuitori în patria aceasta, în contra națiunii maghiare, și 'i-au întrebuințat spre aceea, ca sângele fraților, vărsat de armele lor proprii, să curgă părau. Să nu lăsăm gol acest teren, pentru-ca machinațiunea să-'și continue pe el jocul diavolesc.

Să nu ne respirăm fără a da de știre popoarelor, cari frați ne sânt, apriat și cu sinceritate, că *cu privire la ele cum cugetăm*, și că ce era să facem pentru mulțumirea și fericirea lor? Se vadă ele, că dela inimicul comun nu le pot aștepta acestea, nu le pot spera, și așa, săgețile înveninate să lovească pieptul celor cu machinațiunile.

Însă, să nu le facem acestea în general, pentru-că expresiunile generale, când se aplică, când se formulează, pot lua estindere mai largă și mai îngustă. Trebuie să recunoaștem, că încrederea a scăzut, de aceea să nu pretindem ca pe cineva să-'l mulcomească expresiunile generale. Despre aceea putem fi încredințați, că națiunile conlocuitoare vor avè încredere necondiționată în națiunea maghiară, pentru-că sânt convinse, că Maghiarul nu promite ușor; dar' ce a promis odată împlinește, chiar de s'ar surpa ceriul asupra capului seu; pe când guvernul vienez e generos și necalculabil în promisiuni, dar' 'i-se sgârcește inima și brațele când e vorba de împlinirea promisiunilor. Dacă noi ne vom formula deci promisiunile în mod special, să n'avem frică că spaciul dintre noi și frații de altă limbă, esistent până acum, îl va mai pute ocupa machinațiunea vre-odată. Ear' dacă am împăcat pe compatrioții nostri, întemple-se tot ce soartea a croit asupra noastră, spargă puterea actuală dieta țării: vom suferi toți mai ușor, pentru-că nu va trebui să ne ascundem fața de înaintea noastră și de înaintea lumii, și nu va întârzia, pentru-că nu poate întârzia, Dumnezeul dreptății, care va face se învingă legalitatea în contra fărădelegii.

Rane adânci și sângeroase a cauzat puterea actuală în inima patriei noastre. Mâni rele au rupt dela noi Croația cu părțile ei anexe, a rupt Ardealul și arteria inimii noastre, Fiume, cu toate-că ne leagă pe toți de olaltă o istorie comună de o mie de ani, o legătură frățască și legi positive.

Fără ei dieta n'o putem considera de întregită, și pretindem ca potestatea să le facă posibilă înfrățirea, chemându-'i la dietă. Dacă vor veni îi vom primi cu brațele deschise, ear' dacă nu vor voi să vină, nu ne vom folosi de forță în contra lor. Dar' atunci deși nu ne vom pute considera de întregiți, vom declara dieta de imputernicită să aducă legi și vom privi de sosit momentul și ocasiunea de a asculta *cauzele și dorințele* celor-ce se retrag dela înfățișarea la dietă, și a împlini tot ce nu periclitează patria comună, ear' pe ei 'i-ar mulțumi, ca astfel alianța nouă se nască puteri nouă, spre eluptarea fericirii patriei comune.

Medicul, care astupă rana cu plastru, întru-cât e cu puțință, de colorarea pielii, pentru-ca rana să nu se vadă, — nu va vindeca răul; pentru-că răul, dacă nu va pute străbate prin plastru, va erumpe negreșit în jurul plastrului. De aceea, eu aflu de lipsă să căutăm unde e răul?

Ilustra casă a magnaților poate-că așteaptă tocmai dela mine deslușiri, de ce cea mai mare parte a poporului din Ardeal, adevă națiunea română, din a cărei sân m'am născut și eu, nu are aplecare spre uniunea Ardealului cu Ungaria, cu toate-că prin uniunea aceasta tocmai națiunea română ar câștiga mai mult?

Nu mă pot reține de-a nu mărturisi apriat, că și eu sînt de părerea, că națiunea română, care în Ardeal până la 1848 era privită numai de paria, despre care Aprobatele și Compilatele zic că: „utque beneplacitum Principis et regnicolarum patialtatnak“, căreia paragraful 9 din Aprobate îi spune: „Vegye eszibe alacsony voltát“ (acestei legi 'i-a dat naștere numai împrejurarea, că preoții români nu s'au învoit ca iobagii români să meargă la robotă în sărbătorile mari românești, la ce apoi legislațiunea a aflat de lipsă a decreta că: „az oláh papok eszükbe véve alacsony voltukat a magyar nemzetnek ne prescribáljanak“), și care în privința naționalității și a religiei a fost eschisă dela toate drepturile civile, deși mai bine ca jumătate din nobilimea Ardealului e română, are un mare număr de meritați fii pentru patrie, cari ar pute primi uniunea cu Ungaria cu brațele deschise, căci pe ei de toate suferințele necăjitoare 'i-a scăpat

ca prin farmec, sistând pentru totdeauna diferențele religioare și naționale, în privința drepturilor religioare și politice așezându-și într-o linie cu celelalte națiuni conlocuitoare, ear' murul inspăimântător, care îi despărția, l-a dărîmat pe vecie, și în fine, prin reprezentarea poporului, cu preponderanța populațiunii ce o are, națiunea română e făcută factor de căpetenie în guvernarea țării și a municipiilor.

Dar' eu îmi țin de datorință conștiincioasă să aștern unele deslușiri în cauza aceasta. Știe tot natul, că poporul apăsător are obiceiul a fi prepuelnic, neîncrăzător și închis. Eu, care mă știu a fi fratele lor, am avut ocaziune a privi în adâncul inimei lor, și eu, care sînt cetățean credincios al patriei ungare, dar' îmi iubesc totodată și națiunea fără margini, mă simțesc obligat a arăta cauzele pentru cari națiunea română din Ardeal de present nu află uniunea necondiționată cu Ungaria de dorit și nu o consideră drept binefacere pentru sine.

1. Cu durere au aflat Românii din Ardeal, că dieta din Cluj dela 1848 a decretat uniunea Ardealului cu Ungaria *fără ei*, și ei țin că dieta aceasta n'a avut alta de făcut, decât ca pe Români să-și declare de-a patra națiune egal îndreptățită, și în cel mai scurt termin să convoace o dietă generală pe basa reprezentațiunii poporului, pentru-ca uniunea să o decreteze la oaltă cu națiunea română. Dacă lucrul se întempla așa, asigur ilustra casă a magnaților, că uniunea se proclama și nu se întempla răsboiu civil.

Aci cu durere trebuie să-mi aduc aminte de argumentele Esceleței Sale, preameritatului episcop rom. cat. al Ardealului, prin cari a afirmat în fața lumii, că 1,300.000 de Români au fost reprezentați în dieta aceea prin un episcop și doi diregători guverniali, dintre cari nici unul n'a fost alesul poporului.

2. În legile Ardealului dela 1848 națiunea română nu e ridicată între celelalte națiuni îndreptățite, despre ea se vorbește numai per tangentem. Eată textul legii (îl cetește, și apoi continuă): Aici, domnilor mei, Românii sînt puși numai *întra parèntesim* și nu se cere alta decât un *nem* pentru-ca legea să fie negativă. Națiunea română nu poate înțelege egala îndreptățire de estinsă și asupra ei, pentru-că nu există lege de mai nainte care se enumere națiunea română între cele îndreptățite, deși, ori-și-cum, unei națiuni stătătoare din 1,353.000 de suflete să putea, și ea ar fi meritat, să i-se consacre un paragraf de câteva șire. În Ardeal însă numai acela se poate

bucura de drepturi constituționale, care e membru al unei *recepta natio* și *recepta religio*.

3. Legile Ardealului din 1848 dispun, ca armele să rămână în mâinile mărginașilor Săcui, ear' despre districtele confinare române nu fac nici o pomenire.

4. Legile Ungariei din 1848 dispun, ca granița din Croația, Sirmiu și Banat să fie chemată la dietă, ear' pe Ardeleni chiar și după uniune îi trec cu vederea.

5. Legile Ungariei din 1848 art. VII., în cazul uniunii Ardealului cu Ungaria decretează *»unitatea națiunii maghiare«*. Națiunea română din Ardeal vede deci în aceasta tendența de a fi contopită în națiunea maghiară. Dar' Românul taxează mai sus *susținerea naționalității sale* decât libertatea sa personală, pentru-că el *vieața națională o consideră de basă a libertății sale*, și nu libertatea individuală de scut al vieții sale constituționale.

6. Prin legile Ardealului din 1848 nu e îndreptată cu îndestulare starea suprimătoare sufletească a națiunii române, și pentru aceea pretinde, ca Aprobatele și Compiletele, împreună cu diploma leopoldină prin care acestea vin recunoscute, ca niște legi dejositoare pentru națiunea română să fie nimicite pentru vecii-vecilor.

La punctul acesta nu se poate face obiecțiunea, că aceste legi defăimătoare, Aprobatele și Compiletele, sînt la fel cu legea fără nici o însemnătate din Ungaria *Lutherani comburantur*, care nu mai este în viață, ci e proprietatea istoriei numai. Dar' la obiecționarea aceasta am să observ, că în Ungaria au fost aduse legile menționate sub fanatismul secolilor, dar' au fost nimicite prin alte legi ulterioare, pe când în Ardeal au fost susținute Aprobatele și Compiletele 400 de ani, și pe cale publică nu sînt desființate nici astăzi. Apoi, domnilor, un Ungurean nu poate să aibă nici idee despre legile Ardealului, căci Unguri învățați, scriitori dintre cei mai escelenți din Ungaria, n'au cunoscut nici pe departe și nu 'și-au putut închipui intoleranța care a domnit în Ardeal!

7. Nu pot fi mulțumiți Românii din Ardeal nici cu partea aceea din legea electorală ardeleană din 1848 care tratează despre dreptul de alegere, pentru-că făcându-se abatere dela legile electorale ale Ungariei din 1848 și dela principiul democratic, e luată de cinosură darea de pămînt de 8 fl., prin ce cea mai mare parte a națiunii române e eschisă dela cea mai prețioasă parte a constituționalului. În fine:

8. Ei nu țin de perfecționată uniunea Ardealului cu Ungaria nici din motivul, că §. 4 din art. VII. al legilor ungare din 1848 nu a fost executat. Ministerul responsabil unguresc, în urmarea consfățuirii avute cu comisiunea regnicolară ardeleană, n'a prezentat dietei comune un astfel de proiect de lege, care să fi putut fi înzestrat cu putere de lege, și chiar și compunerea acelei comisiuni s'a întemplat fără influența națiunii române, și față de ea procedura a fost foarte vitrega, pentru-că dintre 28 de membri ai comisiunii numai 3 sânt Români, cu toate-că populațiunea română întrece de două-ori cu numărul întreaga populațiune a celorlalte trei națiuni.

Dar' uniunea nici guvernul împărătesc și nici însași națiunea maghiară din Ardeal nu o consideră de faptă împlinită. Să dovedește aceasta prin diploma din 20 Octomvrie 1860, să dovedește prin faptul, că cancelaria aulică ardeleană și guvernul transilvan s'a reînființat, ear' conducerea trebilor în acestea au primit-o asupra lor magnați maghiari de frunte.

Acestea sânt motivele, cari pe Românii din Ardeal încă și azi îi intimidează și pentru cari necondiționata uniune a Ardealului cu Ungaria ei o consideră de impusă cu puterea.

Aici sânt silit a face o reprivire asupra vorbirii escelente și pline de învățatură a Escel. Sale preameritatului episcop rom.-cat. al Ardealului. Escelența Sa a spus, că legea uniunii din 1848 nu s'a adus numai prin reprezentanții celor trei națiuni: maghiară, sêcuie și sâsească, ci și prin membrii de origine română dela dieta Ardealului și că a fost întărită cu sigilul celor trei națiuni.

Cel-ce cunoaște referințele din Ardeal, sub cuvintele *membrii de origine română* cu voie, fără voie, nu poate înțelege alta, decât pe acele caractere slabe, cari sub apăsarea insuportabilă a Aprobatorilor și Compilatorilor ruinându-se, — 'și-au părăsit legea și naționalitatea străbună. Deci a spune, că națiunea română e reprezentată prin astfel de oameni, dacă cumva nu e batjocură, apoi la toată întemplarea e o crudelitate ce sfășie din nou ranele inimelor sângerate, și nu pot decât să oftez cu Virgiliu zicând: „Infandum Regina iubes renovare dolorem“.

Escel. Sa episcopul rom.-cat. al Ardealului recunoaște, că în Ardeal națiunea română numără 1,300.000 suflete, — pe când eu știu că sânt 1,353.000 de Români în Ardeal — și că prin urmare, națiunea română face două terțialități din întreaga populațiune; recunoaște deci Escel. Sa, că acest popor intensiv și estensiv se

sporește, ba zice, că pe națiunea săsească, pe care de altmintealea o încarcă cu tot felul de lauri, azi-mâne o înghite, adică pe acea națiune, care se numește pe sine cu predilecție: *provida et circumspecta natio* .

Dacă aceasta e așa, — despre ce eu de altcum nu mă îndoiesc, — ce păcat mare a avut legislațiunea Ardealului, că o astfel de națiune plină de viață, un popor care între cele mai grele împrejurări a dat dovezi de atâta putere de viață, a fost condamnat la sclăvie de 400 de ani! Unde ar fi ajuns până acuma Ardealul, aceasta Sparta mică, dacă ar fi avut atâtia cetățeni liberi câți heloși a avut??.

Fie starea aceasta scusă suficientă și la observarea făcută de Escel. Sa episcopul referitor la defectele culturei Românilor. Dar' Escel. Sa ne mai arată și altă stare necăjitoare de suflet. Legile din 1848 au fost sancționate prin sigilul celor trei națiuni, adică maghiară, sêcuie și sasă, — zic a celor trei națiuni, cari toate la olaltă fac abia 600.000 de suflete, ear' un milion treisute cincizeci-și-trei de mii de Români au fost ignorați, tocmai așa cum face stapânul care nu-și întreabă servitorul când își vinde casa.

Ce se atinge de conclusele congresului român din Blaj, nici eu nu țin că ele ar avea putere legală. Dar' au însemnătate morală foarte mare, pentru-că unde se adună 20 30.000 de oameni (după Haynald) și-și manifestează pretensiunile cu voce ponderoasă, și serbează în fiecare an ziua aniversară, decretând ca și în viitor să o serbeze, — un astfel de congres nu poate fi ignorat atât de ușor!

Nu vreau să fiu rău înțeles, eu, care nu privesc situațiunea națiunii române din punct de vedere ardelenesc. ci din punctul de vedere al Ungariei, și care o mare parte din aceste îngrijiri le văd a fi isvorite din îngustime de suflet, pentru-că eu dela legislațiune aștept vindecare desêvêrșită. Nu mi-se pare însă a fi ele totuși de așa, că dacă s'ar rezolvî înainte de reîncorporarea faptica, s'ar periclita, fie întegritatea patriei, fie autoritatea corpului legislativ.

Trăim în timpuri în cari mărimea unei țeri nu o dă estinderea ei geografică, ci câștigarea inimelor, unirea sufletească și intelectuala a popoarelor, pentru-că aceasta e puterea în fața căreia se apleacă tronurile cari eserchiează putere nelimitată.

Și cu acestea mi-ași pute declara de încheiate espunerile despre națiunea română, dacă nu m'ași teme de faima ce se lățește, că adică, „precum nouă, așa nici dinastiei nu-i stă în putință a satisface dorințele naționalităților slavone meridionale și române, și a-și asigura



prin aceasta în mod durabil simpatiile lor<sup>4</sup>. (*Bartal* a spus-o aceasta în casa de jos).

Aceasta afirmațiune, eu, ca din partea națiunii române, nu o pot accepta. Națiunea română a luptat de secole la olaltă cu cea maghiară, și încă totdeauna sub stindardul libertății. În Ardeal jumătate din nobilime e română, în Maramurș din 50.000 Români treizeci de mii sînt nobili, în comitatele Sătmarului, Bihorului și al Aradului cea mai mare parte a nobilimii e de origine română, și toți acestia au primit diplomele nobilitare dela Bocskay, Bethlen, Rákoczy, Abafy, Zápolya și dela Bathorești, și așa totdeauna s'au luptat pentru libertate în contra tiranismului. Dar' nici acuma națiunea aceasta nu pofteste alta, decât aceea la ce e îndreptățită în urma boldului de conservare proprie, și e îndreptățită de legile naturii și de principiile egalei îndreptățiri, *vieață națională*, conservată de o mie de ani printr'atâtea nenorociri, pe care voește a 'și-o păstra, cultiva și lăți și în viitor, ear' pe fiii sei, aplicându-'i în toți ramii guvernării, voește a-'i pregăti pentru un viitor mare, pe care îl are nedespărțită de națiunea maghiară.

Națiunea română n'are tendențe separatistice, nu pretinde teritor separat. Ei tot așa îi zace la inimă fericirea comitatelor Pojon, Moșon, Heveș și Borșod, cum îi zace fericirea Maramurșului, Sătmarului, Bihorului, Cenadului, Aradului, Timișului, Torontalului și Carașului. O margine a patriei sale se începe dincoace de Leitha, nu dincolo, ear' ceealaltă margine deocamdată e la Turnul-roșu.

Asigur pe nobila națiune maghiară despre aceea, că nu este Român bine cugetător care se nu fie pătuns de convingerea, că provedința dumnezească, însuși Dumnezeuul popoarelor din lume a croit ținta, atât pe seama națiunii române, cât și pe seama celei maghiare, pentru-ca la olaltă se trăească într'o alianță eternă, fiindcă numai la olaltă au un viitor glorios, pe când punându-se una în contra celeialalte, amëndouē trebuie să piară.

Ambele națiuni stau singure pe lumea aceasta, fără consângeni, și sînt aproape în număr egal. Soartea le-a așezat una lângă alta; aplicările lor sînt la fel. Amëndouē sînt încunjurate de elementul absorbitor al panslavismului, prin urmare nici una nu poate deveni periculoasă pentru ceealaltă. Destinul le chiamă pe aceste două națiuni la o alianță eternă.

Mă va ierta Escel. Sa episcopul rom.-cat. al Ardealului dacă voiu spune, că alianța aceasta e mai naturală și promite un viitor

mai constant decât cea recomandată de Escel. Sa, — adecă alianța cu Nemții. Basa fiecărei alianțe este stima reciprocă și sinceritatea. Stimezese atâtău aceste două națiuni una pe alta, fie sinceră una față de cealaltă, și atunci alianța va fi eternă, ear' Dumnezeuul popoarelor va întinde peste ele binecuvântarea sa. Eu cred că dieta de acum va da naștere alianței acesteia, ear' cu timpul ea va crește intensiv și estensiv. Și eu asigur patria, că națiunea română va împărți soarta cu națiunea maghiară, în bine și în rău, se va bucura cu ea, se va supăra cu ea. și va primi în fericire și în nefericire solidaritatea cu ea.

Mai am să mă pronunț cu privire la forma actului de stat pus la ordinea zilei. Ungaria nu are, nu poate avé altă tendență, decât a-și clarifica drepturile față cu fiitorul ei rege. Popoarele Ungariei nu s'au lăsat nici-odată să fie întrecute de cineva în respectul față de regele lor, și dacă a și esistat vre-o neînțelegere, ceea-ce foarte de multe-ori s'a întâmplat, totdeauna națiunea a aflat cu cale a face pasul atâtău spre împăcare, și acesta a fost lucru cavaleresc dela ea. Eu aflu, că în adresa casei de jos e exprimat tot ce formează opiniunile mele. De aceea, cu toate-că 'mi-ar fi plăcut să rămână așa cum o contemplase renumitul bărbat de stat și patriot *Deák Ferencz*, din cruțare de timp și așa cum e o spriginesc în întreg cuprinsul ei, și numai aceea mai cer dela ilustra casă a magnaților, ca și până va decide puterea actuală asupra sorții acestei adrese, *să facem un proiect de lege pentru surorile naționalități conlocuitoare*, ca în cazul, dacă dieta de acum ar fi silită să se spargă fără rezultat, frații nostri de altă limbă să vadă ce era se facem pentru ei, dacă nu ni-se răpea puțința și ocasiunea“.

### Combaterea lui Gozsdu.

Doi oratori s'au sculat în casa de sus pentru-ca să combată pe *Gozsdu*, un Maghiar și un Român, contele *Teleky Domonkos* și *Iosif Manu*, comitele suprem al Maramurșului.

Contele *Teleky* n'a putut produce nici un argument plausibil pentru a răsturna cele afirmate de *Gozsdu*. Din contră, tocmai prin combaterea încercată a întărit afirmările lui *Gozsdu*, pentru-că sofistiicile sale au scos cu atât mai bine adevărul la iveală. Contele *Teleky* a mai avut apoi și nefericirea că a început să combată lucruri și afirmări pe cari *Gozsdu* nici nu le-a făcut, ci oratorul își închipuise numai că *putea* să le facă.

Voise se ia cuvântul de nou și episcopul rom. cat. din Ardeal, *Haynald*, pentru a răspunde lui *Gozsdu*, dar' nu 'i-s'a dat cuvântul după-ce vorbise odată la obiect. Astfel a ajuns rîndul la Românul *Ios. Manu*, care a ținut o vorbire aplaudată în mod frenetic din partea Maghiarilor, o împrejurare care tradează din destul cuprinsul vorbirii.

A fost îndreptată vorbirea lui *Manu* nu numai în contra lui *Gozsdu*, ci și în contra întregii națiunii române. Zicea *Manu* în vorbirea sa, că Maghiarii din Ardeal nu sînt ca cei din Ungaria, pentru-că ei ar fi în stare se mai compună și astăzi Aprobate și Compilate dacă nu le-ar fi rușine de lume, pe cînd Maghiarii din Ungaria sînt generoși.

Mai spunea, că legile uniunii din 1848 sînt legi înviolabile, prin urmare Românii nu sînt în drept cînd nu recunosc legalitatea lor. Românii ar trebui să știe, că dacă a fost bună partea din legile dela 1848 care 'i-a scos din sclăvie, trebuie să fie bună și ceealaltă parte, și ei trebuie să o primească, adică partea care decretează uniunea. E lipsă de loialitate din partea naționalităților nemaghiare, zicea *Manu*, cînd așteaptă ca Maghiarii să fie siliți să facă concesii tocmai acum cînd sînt strîmtorați și din alte părți, pe cînd naționalitățile ar trebui să lupte cu Maghiarii împreună în contra inamicului comun, ear' după-ce 'l-au învins să se încreadă necondiționat în marinositatea generoșilor Maghiari, cari le vor purta de grije.

Condamnă în fine și comitele suprem *Manu* machinațiunile *reațiunei*, care tocmai acum a aflat cu cale se trimite episcopului *Șaguna* suma de 25.000 fl. ca să fie împărțită între preoți. Nu trimite bani însă și metropolitului *Suluțiu*, pentru-că știe că pe acesta nu-l poate abate nimeni dela uniune cu daruri! De acestea și altele tot de soiul acesta spunea *Manu* în vorbirea sa.

Natural, că vorbirea a făcut impresiunea cea mai neplăcută asupra tuturor cercurilor românești.

Al treilea membru român din casa magnaților, căpitanul suprem din Chior, *Sigismund Pop*, nu a fost de față la ședințele în cari s'a discutat adresa, și astfel nu a putut lua și el cuvântul în chestia adresei.

Casa magnaților a votat în unanimitate și neschimbată adresa eșită din votul dietei maghiare, și a însărcinat pe președintele, ca în unire cu presidentul dietei să o înainteze domnitorului.

### În chestia națională.

Propunerea deputatului baron *Eötvös*, ca dieta să numească o comisiune care să studieze chestia națională și să prezenteze corpului legiutor un proiect de lege în privința aceasta, a fost pusă la ordinea zilei în ședința din 25 Iunie.

Nu s'a născut discuție asupra ei, ci propunerea a fost primită cu unanimitate, și ridicată imediat la valoare de conclud, dieta a procedat numai decât la alegerea membrilor comisiunii.

Au fost aleși în comisiune următorii 27 de deputați dietali:

Iacob Ignatovici (Slav), *Ioan Faur* (Român), Petru Cernovici (Sârb), *Ioan Mișici* (Român), Czorda Bodog, Branovaczky Ștefan (Sârb), Macsai Lukács, Benitzky Lajos, Szalay László, Sponer Todor, Iuszt Iozsef, *Ioan Pap* (Român), Markos György, Baron *Eötvös Iozsef*, Szentiványi Adolf, Mulek Ferencz, Bartal György, Tisza László, *Vlad Aloizi* (Român), Conte Andrásy Gyula, Seregély Sándor, *Sigismund Popoviciu* (Român), Madách Imre, Toth Wilmos, Podmaniczky Frigyes, *Iosif Pop* (Român), și Urhazy György.

Comisiunea era compusă deci din Unguri, Nemți, Români, Slovaci, Sârbi și Ruteni, va să zică din reprezentanți ai tuturor popoarelor țării, ținându-se cont de principiul apărut cu multa energie din partea baronului *Eötvös*, că chestia națională nu poate fi rezolvată în mod *imperativ*, prin rezoluțiuni votate din partea majorității, ci în bună înțelegere cu toți și cu cooperarea tuturor celor interesați.

Cercurile românești n'au avut mare încredere din capul locului în comisiune și mare rezultat n'au așteptat dela ea. Ear' rezultat mulțumitor pentru națiunea română la nici un cas, pentru-că cu toate-că din comisiune făceau parte oameni cu multă pricepere și cu mare tragere de inimă în treburile naționale, ca Vlad, Faur, Popoviciu Sigismund și Iosif Pop, — acestia nu erau îndreptățiți din partea națiunii române să lege învoieli, în numele ei, cu Ungurii, și astfel nu puteau să vorbească și să lucreze în comisiune decât numai în numele lor propriu, sau cel mult în numele cercurilor pe cari le reprezentau în dietă.

Mare rezultat nu se aștepta dela comisiune nici din motivul, că presa maghiară luase poziție în contra propunerii lui *Eötvös*, încă pe când nu era nici votată. Astfel ziarul »*Pesti Hirnök*» declarase cu două zile înainte de alegerea comisiunii, pe tonul celui mai energic șovinism, că prin propunerea baronului *Eötvös* se fac naționalităților promisiuni și speranțe cari *nu se vor împlini nici-odată*, și că în

privința limbei nu se poate face nici o abatere dela spiritul legilor din 1848, și prin urmare *nici o concesiune*, pentru-că Maghiarii *nu pot renunța la eghemonie* peste celelalte naționalități.

Să poate deci, că intențiunea cu împăcarea naționalităților și cu împlinirea justelor lor pretensiuni nu era serioasă; ceea-ce se vede și de acolo, că comisiunea aleasă a decis în prima întrunire să nu țină încă sfaturi sau conferențe până nu se va vedea rezultatul adresei. Cântecul cunoscut: dacă rezultatul e mulțumitor, *nu dăm nimic*, dacă nu e bun, *ne vom arăta generoși față de naționalități* și le vom da aceea ce — nu avem nici noi.

### Misiunea parlamentară la Viena.

În urma însărcinării primite, cei doi preșidenți ai casei legiuitoare au mers la Viena pentru a preda monarhului adresa parlamentului ungar. Drumul lor n'a avut însă rezultatul dorit, fiindcă monarhul *n'a voit să-'i primească în audiență* și prin urmare *n'a primit nici adresa ce era să 'i-se înmaneze*. Au venit îndărăt, la Pesta, preșidenții parlamentului ungar, unde au făcut raport despre rezultatul nefavorabil al misiunii avute.

În ziua de 1 Iulie s'a ținut ședință în chestia aceasta în ambele case ale parlamentului, atâtău în dietă și apoi în casa de sus.

În dietă președintele *Ghicz* a comunicat deputaților, că M. Sa, în cunoștiință pe cale oficială despre sosirea la Viena a împuterniciților parlamentului ungar, în loc să-'i primească a adresat contelui *Apponyi*, președintele casei de sus, următorul autograf:

„Iubite conte *Apponyi*! Trimițându-ți cu datul de astăzi un rescript privitor la adresa dietei ungurești, te însărcinez să-'l înmanezi președintelui casei de jos, *Ghicz Kálmán*, cu îndatorirea, ca sub responsabilitate personală să-'l publice fără întârziere în casa de jos, și să faci să se publice cu grăbire și în casa magnaților. Viena, 30 Iunie 1861. *Francisc Iosif* m. p.”

După cetirea acestui autograf, deputații au început să facă zgomot și să ceară ca rescriptul să nu fie deschis și citit, ci să fie retrimis monarhului așa cum a fost primit, dar' la intervenția energetică a președintelui spiritele s'au liniștit, scrisoarea a fost deschisă și rescriptul împărețesc a fost citit.

Avea următorul cuprins:

— „Noi Francisc Iosif I., din mila lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei, rege al Boemiei, Galiției și

Lodomeriei, precum și rege al Lombardiei, Veneției și Iliriei, arhiduce al Austriei, etc.

Baronilor, staturilor și deputaților, de stare preoțească și mirenească a credincioasei noastre Ungaria, adunați în dieta convocată de noi pe 2 Aprilie 1861 la Pesta, — salutare și grația noastră!

Iubiților nostri credincioși! Deși am luat act cu serioasă uimire despre consultările dietei, ținute în casa de jos asupra preainaltelor drepturi ale noastre, precum și despre erupțiunile de mânia îndreptate în contra indiscutabilului drept de moștenire ce ne compete în mod legal ca rege ereditar al Ungariei, am cugetat totuși, că va fi vorba numai de o izbucnire momentană a focului născut în sinul oratorilor. și nu de tălmăcirea credincioasă a sentimentelor dietei întrunite.

Fiind însă, că atât în *formă*, cât și în *cuprinsul* adresei preaumilit îndreptate către noi, s'a dat espresiune decizătoare rătăcitei credințe manifestată din partea oratorilor, ne ținem de supremă datorință, — pentru a păstra preaumulita stimă care se cuvine persoanei noastre ca domnitor și drepturilor noastre regești ereditare, încopciate cu dreptul de tron și cu demnitatea lor, dar' nebăgate în seamă în adresa aceea a staturilor și a reprezentanților țării, cari s'au abătut dela legiuita îndatinare a țării, ne ținem deci de datorință supremă *a refusa adresa*, care, cu vătămarea drepturilor regelui, *nici n'a fost adresată regelui Ungariei!*

Fiind însă că noi dorim să ne putem esprima sincer asupra întrebărilor de mare însemnătate cuprinse în adresa staturilor și a reprezentanților, poftim serios, ca staturile și reprezentanții țării, observând procedura dietei de încoronare dela 1790, să ne aștearnă adresa într'o astfel de formă, ca acceptarea ei să poată corăspunde demnității coroanei și drepturilor noastre moștenite de stăpânitor, pe cari avem să le păstrăm. Căroră de altcum vă rămânem binevoitor și cu ces. reg. grație. Dat în capitala noastră, cetatea imperială Viena, în Austria, la 30 Iulie 1861. *Francisc Iosif* m. p., baron *Vay* m. p., *Zsedényi Ede* m. p.“ —

Dieta a decis, ca preainaltul rescript să fie tipărit, împărțit între deputați și pus la ordinea zilei.

În casa de sus ședința s'a ținut la 4 ore după amiază, când s'au cetit și acolo actele publicate în casa de jos, după-ce președintele, conte *Apponyi*, le-a făcut următoarea introducere:

— „După-ce s'a adus la cunoștința Maiestății Sale pe cale oficioasă sosirea noastră la Viena, a sosit ieri la adresa mea, în

Viena, un autograf al M. Sale, în care sînt îndrumat, atât eu, cât și președintele casei de jos, să stăruim ca să fie publicat în ambele case rescriptul împăărătesc sosit mie deodată cu autograful. Fiindcă în dietă rescriptul a fost cetit și ni-s'a trimis și nouă, va fi cetit acum și aici, ear' după aceea va fi înapoiat dietei“.

S'au cetit apoi ambele acte menționate, ear' casa magnaților le-a ascultat cu mare întristare și cu mare îngrijorare pentru viitorul apropiat, care era atât de posomorit și atât de nesigur.

### A doua votare a adresei.

Preaînaltul rescript a fost pus la ordinea zilei în ședința din 5 Iulie a dietei ungare. A luat cuvîntul, pentru a vorbi la obiect, deputatul *Hunkár Antal*, care a făcut propunere, ca dieta să declare, că cu dureroasă părere de rău a aflat, cum adresa ei, în urma unei explicări greșite ce 'i-s'a dat, a fost respinsă din partea Monarchului. Și voină, ca să nu fie espusă acusei, că din adins ar căuta pedeci pentru a nu se pute pronunța M. Sa cu privire la părțile esențiale ale adresei, decide: *să fie înaintată de nou adresa la poalele tronului, în textul votat, ear' cu înmanuarea ei să fie de nou însărcinați presidenții celor două camere legiuitoare.*

Între vii aprobări și cu unanimitate a fost acceptată propunerea, ridicată fiind imediat la valoare de conclus.

Conclus analog a adus și casa magnaților, și astfel presidenții corpurilor legiuitoare ungare au mers de nou la Viena pentru a preda adresa monarchului, observînd de astă-dată procedura care a fost urmată și la anul 1790, anume: ducînd cu ei adresa pusă în plic, sigilat și adresat *regelui Ungariei.*

Misiunea parlamentară a fost de astă-dată mai norocoasă, pentru-că Monarchul în 8 Iulie, la orele 2 d. amezai a primit pe cei doi presidenți ai parlamentului ungar în audiență și a luat în primire dela ei adresa prezentată.

Maiestatea Sa era îmbrăcat în uniformă de husar unguresc, și la scurtele vorbiri ce 'i-s'au adresat, ântăiu din partea contelui *Apponyi*, presidentul casei magnaților, apoi din partea lui *Giczzy*, presidentul dietei, — luând în primire adresa sigilată, a răspuns în limba maghiară următoarele:

— „Cu mulțumire am aflat despre prevenirea cu care ordinele țării și deputații s'au văzut datori să manifesteze împlinirea dorinței mele, exprimată în rîndul trecut. Sperînd, că cu aceleași sentimente

vor primi și răspunsul pe care-l voi da la adresa aceasta spre binele țării și în interesul *fericirii comune a popoarelor mele*, voi căuta ca răspunsul să fie comunicat cât mai curând cu ordinele țării și cu deputații“. —

Raportul făcut în dietă și în casa magnaților despre aceasta a doua misiune la Viena, terminată cu bun rezultat, — a fost primit cu vie satisfacție și bucurie din partea ambelor case legiuitoare.

### Rescriptul împărațesc.

Răspunsul coroanei, dat la adresa parlamentului, poartă datul de 27 Iulie, și în ședința din 22 Iulie a fost cetit în dietă. Cuprinsul seu e următorul:

— „Noi, Francisc Iosif I., din grația lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei, rege al Boemiei, Galiției, Lodomeriei, Lombardiei, Veneției, Iliriei, archiduce al Austriei, etc.

Stegarilor credincioasei noastre Ungarie și a părților anexe, magnaților, bisericești și mireni, și deputaților întruniți în parlamentul convocat din partea noastră pe 2 Aprilie 1861 la Pesta, — salutarea și grația noastră!

Iubiților și credincioșilor! După-ce magnații și deputații întruniți în dietă n'au întârziat a satisface, cu prevenirea ce li-se impune, provocării noastre adresată lor prin rescriptul din 30 Iunie, ca umilita adresă îndreptată către noi să ni-o aștearnă într'o astfel de formă, ca primirea ei să se poată uni cu demnitatea coroanei, care trebuie neîntrerupt apărată în contra ori-cărui atac, cât și cu drepturile noastre de domnitor: drept-aceea ne-am exprimat deja față de magnații și de deputații întruniți preafinalta noastră mulțumire, ear' acum venim cu plăcere a ne declara cu sinceritate, conform dorinței noastre și amăsurat promisiunii făcute, asupra chestiunilor de mare importanță cuprinse în numita adresă, pentru-ca astfel, pe basa discuției deschise și categorice, să se poată ajunge delăturarea salutară și durabilă a greutăților esistente.

Convocând dieta actuală, am dorit să pășim pe calea care duce la sistarea prin lege a împedecării guvernării constituționale în Ungaria noastră și la regularea prin puterea legislativă a raporturilor ce există între ea și celelalte țări și provincii ale noastre, ca eșite din legătură nedespărțită, — și adevărat, amăsurat pretensiunilor întregii monarhii, — ca rezoluțiunile ce se vor aduce în meritul acesta să se întâlnească cu sentimentele națiunii, ear' problemele cari inevitabil trebuiesc



resolvate să primească rezolvare faptică, cu eschiderea ori-cărui alt mod, prin legală înțelegere cu parlamentul.

Întru-cât în amintita adresă a magnaților și a deputaților e menționată diploma noastră din 20 Octomvrie anul trecut în acel înțeles. ca-și-cum ea s'ar afla în flagrantă contrazicere cu independența Ungariei noastre, garantată în sancțiunea pragmatică, recunoaștem. că parlamentul ungar, amăsurat cuprinsului acestei diplome, va avea să se sfătuiască cu privire la dare și la cheștiile cari se refer la serviciul militar și la regularea acestuia, cu abatere dela legile de mai nainte, împreună cu ceilalți reprezentanți constituționali ai întregii monarhii, — dar' din aceasta nu putem scoate drept conclusiune periclitarea garanțiilor pentru independența constituțională a Ungariei noastre, ci chiar din contră, din desbaterea comună a intereselor comune, ținută cu reprezentanții aleși liber ai celorlalte regate și țări ale noastre, putem aștepta numai întărirea garanțiilor acelora. Atragem totodată atențiunea magnaților și a deputaților întruniți în parlament asupra împrejurării, că influența lor a fost estinsă mai nainte numai asupra unei părți mici a contribuirii publice, și nu cum se va întâmpla în înțelesul amintitei noastre diplome, asupra tuturor cheștiilor de dare și de finanțe. Le atragem atențiunea mai departe și asupra înțelesului verbal al sancțiunei pragmatice, acceptată în art. 1 și 2 de lege din 1723, care în înțelesul clar al acestor articole de lege nu numai pentru aceea a fost pusă în vigoare, pentru-ca Ungaria noastră să fie mai cu succes apărută în contra atacurilor esterne și interne și să fie ferită de turburările interne, cari ușor se pot naște cu ocasiunea temporarelor vacanțe de tron și sunt atât de trist cunoscute din istoria țării, — ci și pentru-ca să servească de sprijin comun cât se poate de tare a înțelegerii reciproce și a unirii între Ungaria noastră și celelalte regate și țări ale noastre.

Precum dovedesc chiar și literile convocatoare la dieta actuală, firma noastră voință este să se conserve în toată-întregimea sa vechiul obicei de a se da diplomă inaugurală de încoronare. Și o recunoaștem și acum, pentru liniștirea spiritelor agitate și pentru dorita sistare a tuturor îngrijirilor neîntemeiate, că Ungaria noastră va fi guvernată, atât cu privire la persoane, cât și la sistem și formă de guvernare, în mod corăspunzător vechiei constituțiuni a țării, că prin urmare, contopirea în imperiu a coroanei sfântului Ștefan și a țărilor aparținătoare ei nu este intențiunea noastră, ci așa ceva departe e de inima noastră pârintească.

De aici putem deduce autonomia țării pentru afacerile interne, cum e precisată ea în art. de lege 10 din anul 1790. Dar' precum din aceasta la nici un cas nu poate urma, că legătura nedespărțită între Ungaria noastră și celelalte țări și provincii ale noastre are să o formeze numai unitatea casei domnitoare, tot așa combat legile Ungariei și poziția ei de drept public, desvoltat în faptă în urma istoriei, precum și afirmarea aceea, că raporturile între Ungaria noastră și celelalte țări ale noastre pot să fie isvorite simplu din uniunea personală.

Unitatea tronului, armata comună și conducerea centrală a afacerilor comune financiare ale monarhiei sunt urmări naturale ale sancțiunei pragmatice, prin cari e sancționată indivisibilitatea și nedesmembrarea imperiului. Și precum dela suirea pe tron a familiei noastre domnitoare Ungaria n'a fost nici-odată reprezentată separat față de străinătate, și chiar și acum e cuprinsă, în cerul marilor puteri europene, în numirea de *imperiu austriac*, împreună cu celelalte provincii ale noastre: a fost datoare Ungaria să iee parte în toate vremile la acoperirea trebuințelor comune ale statului, la sarcinile acestuia, primind asupra sa o parte a sarcinilor și a jertfelor, cari după trecerea furtunilor provocate de evenimente de rășboiu să așezau pe umerii popoarelor noastre, — după-cum se vede aceasta din articolii de lege: 63 din 1741, — 1 din 1796, — 2 din 1805, — 2 din 1807, — 6 din 1808, și din alții.

Prin domnia comună de trei secole și în urma evenimentelor prin cari în comunitate au trecut, Ungaria a întrat în raporturi cu mult mai strînse cu celelalte țări ale monarhiei noastre decât să se poată numi aceasta numai uniune personală.

Raportul acesta mai strîns e exprimat în fiecare cuvînt din art. de lege 1 și 2 din anul 1723, și e justificat în mod neîndoelnic prin urmările date.

Art. 21 și §-ul 3 din art. 98 al anului 1723, precum și articolele de lege 104 și 114 îndrumă clar la guvernul central, de competența căruia se ținea resolvarea tuturor chestiilor cari interesau, în comunitate, Ungaria și pe celelalte provincii. Dar' semn splendid de îngrijire față de interesele comune ale monarhiei a dat legislațiunea ungară atunci, când în §-ul 4 din art. IV. de lege al anului 1741, în scopul ca guvernarea Ungariei să nu fie separată de guvernarea celorlalte părți ale monarhiei, și contrar articolului de lege 2 din 1485, amintit în adresa dietei ca referitor la dreptul palatinului de a

face pe episcopul, a numit nu numai de conregent pe împăratul *Francisc*, soțul *Măriei Terezie* de glorioasă aducere aminte, ci pentru cazul minorenității moștenitorului de tron 'l-a însărcinat cu privire la Ungaria și cu tutoratul legal asupra acestuia, cu acea decretare limpede, că poate să guverneze Ungaria în comunitate cu celelalte provincii ale monarhiei, amăsurat puterii sale de tată și episcop.

Comuna guvernare a chestiilor financiare și de război și conducerea lor o dovedesc faptele netăgăduite, cari formează un șir întreg și cari nu pot fi unite numai cu noțiunea uniunii personale. Dar' dacă ar lipsi un raport mai strâns decât al uniunii personale, n'ar pute să aibă nici un înțeles §-ul 4 din art. de lege 11 din 1741, în care dorește și cere țeara să fie numiți membri maghiari în ministerul monarhiei.

Inaugurarea uniunii personale a fost încercată prin articolii de lege dela 1847/8, în mare contradicție cu declarația cuprinsă în introducerea care a premers legilor, că unitatea coroanei și datorințele Ungariei față de întreaga monarhie au să rămână neviolabile. Dar' executarea legilor acestora încă în prima jumătate a anului a arătat în mod ce eschide ori-ce îndoială pericolele cari împreună cu Ungaria amenință monarhia întreagă, numai prin aceea, că conservarea și menținerea intereselor comune ale monarhiei, cu delăturarea dreptului public și a istoriei Ungariei, s'a intenționat a să abate în cercul restrâns al uniunii personale.

Separatisarea aceasta a provocat zguduiri periculoase, cari au făcut necesară întrebuițarea unui sistem de administrație contrar instituțiilor constituționale ale Ungariei.

După-ce însă noi, prin diploma noastră din 20 Octomvrie 1860, am asigurat, în urma puterii noastre depline regale, restabilirea constituției Ungariei, sub condițiunile și între limitele necesare intereselor tronului nostru regal și ale monarhiei noastre, cari, în urma introducerii guvernării constituționale și în celelalte țări ale noastre sunt inevitabile: pentru a realiza asigurările date în privința aceasta am restaurat nu numai vechiul sistem comitatens, ci am reîntegrat totodată și vechile scaune guverniale legale maghiare, și am mai convocat și dieta, în scopul, ca prin resolvarea, pe cale legislativă, fie prin propozițiuni regale, fie prin proiecte de-ale parlamentului, a chestiilor de mare importanță cuprinse în diploma noastră din 20 Octomvrie 1860 și în celelalte rescripte ale noastre, aflătoare în legătură cu ea, să satisfacem intereselor și dorințelor țării, — ear'

poziția de drept public a Ungariei să o aducem în consonanță cu poziția de mare putere a monarhiei noastre și cu legătura puternică și nedespărțită care ține la olaltă toate țările noastre.

Când însă magnații și deputații întruniți în parlament, cu privire la ajungerea acestui scop solicită neamânata executare a legilor din 1847-8, și consideră dorința lor în privința aceasta de condiție necesară prealabilă, dorind să fie pusă poziția de drept constituțional a țării numai pe aceasta singură basă: caută rezolvarea problemei de mare importanță pe care o au înaintea lor pe un astfel de teren, pe care ciocnirea cu condițiunile vitale ale monarhiei e inevitabilă, ear' aplanarea comunelor interese, în mod corăspunzător cu pretensiunile juste, devine imposibilă.

Acelea principii ale legilor din 1848, prin cari se sistează poziția privilegială a nobilimei, se introduce dreptul general de a cumpăra moșii și a purta oficii publice, se șterge urbaniul, zeciuiala și alte sarcini iobagiale, se decretează purtarea comună de sarcini și generala obligativitate a serviciului militar, și în fine se estinde dreptul electoral și asupra acelor clase ale poporului, cari mai nainte n'au avut dreptul acesta: încă în diploma noastră din 20 Oct. 1860 sunt recunoscute și întărite în mod sârbătoresc de esistente. Ce se atinge de celelalte părți ale legilor din 1848, o știu și magnații și deputații țării, că legile acestea în mai multe părți principale ale lor nu sunt compatibile cu cuprinsul clar al saucțiunii pragmatice, și chiar din punctul de vedere al dreptului nu pot să existe; dar' și de altcum bine știu magnații țării și deputații. că *legile acestea vătămă* nu numai drepturile celorlalte provincii ale noastre și ale întregii noastre monarhii, *ci și însemnata parte a populațiunii aparținătoare la coroana ungară e vătămă în interesele sale naționale.* Ba pe deasupra, în urma amarelor experiențe ne-am convins, că mai multe articole din legile acestea, tocmai pentru-că nu corăspund raporturilor locale și *naționale*, — dezvoltate în Ungaria în decursul secolilor, nu posed garanțiile durabilității și ale executabilității, și că prin urmare, diferitele elemente politice și naționale esistente în Ungaria, precum și raportul în care se află numita țeară a noastră cu întreaga noastră monarhie, reclamă pentru aplanarea proiectată cu totul altă basă.

Aducem deci preagrațios la cunoștința întruniților magnați și deputați, că acelea articole de lege din 1848, cari stau în contrazicere cu necesara asigurare a intereselor întregii noastre monarhii, anunit însă cu decretările cuprinse în diploma din 20 Octomvrie 1860 și

în rescriptul din 26 Februarie 1861, — precum până acum nu au fost recunoscute din partea noastră, *nerecunoscute rămân și pentru viitor*, și cu privire la ele nici personal nu ne ținem îndatorați.

Și fiindcă cu privire la modificările necesare, dreptul de-a proiecta și de-a lua inițiativa ne compete nu numai nouă, pe calea de propozițiuni regale, ci de altă parte e depus și în mâinile națiunii însăși, — reprezentanții națiunii vor avea, nu numai dreptul, ci și datorința, să caute a afla pentru proiectele lor respective baza, pe care stând, cu privire la terenul de drept istoricește neturburat, să poată fi liniștită țeara cu privire la constituția sa și la interesele sale naționale. Declaram în urma acestora, că înainte de-a pute fi luată în desbatere din partea dietei diploma de încoronare, care va fi dată din partea noastră, va fi de executat în mod prealabil revisuirea legilor din 1847/8, în spiritul sancțiunii pragmatice și corăspunzător intereselor monarhiei unitare, așa cum a fost prea grațios dispus în diploma din 20 Octomvrie 1860.

Așteptând cu încredere, ca magnații și deputații întruniți în parlament să urmeze exemplul strămoșilor lor, cari au știut se aprecieze, îndemnați de sentimente patriotice, pretensiunile irefusabile ale raporturilor schimbăcioase din vreme în vreme, — după-cum dovedesc art. de lege 4 din 1687, — 8 din 1715, — 1 din 1723, și 2 din același an, — și au fost totdeauna gata să aducă poziția de drept public a Ungariei în consonanță cu pretensiunile comune ale întregului imperiu. rezervându-ne apoi dreptul de-a ne comunica declarațiunile noastre pe calea propozițiunilor regale: îndrumăm pe magnații și deputații întruniți în parlament, ca se elaboreze în spiritul intențiunilor manifestate proiectele de lege necesare pentru modificarea legilor din 1848, respective pentru cassarea unor paragrafi, — ținându-și de datorință să ni-le înainteze cât mai curând spre aprobare regală.

Și fiindcă după punctul 1 și 2 din diploma noastră din 20 Octomvrie 1860, precum și în înțelesul legii fundamentale din 26 Februarie 1861, desbaterea acelor chestiuni aparținătoare legislațiunii, cari se refer la drepturile, datorințele și interesele tuturor țărilor și provinciilor noastre, cade în competența senatului nostru imperial, în care e reprezentată întreaga monarhie; fiindcă mai departe prin rescriptul nostru din 26 Februarie anul curent, adresat cancelarului nostru aulic maghiar, am rezervat pe seama dietei resolvarea pe cale constituțională a chestiei, că pe ce cale vor trebui să fie

aleși deputații cari vor fi de trimis din partea Ungariei în senatul imperial, evitându-se ori-ce silă sau precipitare: provocăm pe magnații și deputații întruniți, ca asupra chestiei acesteia să discute în modul cuvenit.

Rezolvarea definitivă pe cale legislativă a chestiei acesteia va reclama, după toate probabilitățile, timp mai îndelungat și sfătuiri mai amănunțite. De aceea noi, din motivul acesta, încă cu ocasiunea convocării din 26 Februarie anul curent a senatului imperial, referitor la deputații ce sînt de trimis în senatul imperial acum întrunit, am binevoit, prin rescriptul adresat cancelarului nostru aulic maghiar, a permite luarea de dispozițiuni provisorii pentru cazul acesta.

Și fiindcă magnații și deputații întruniți au declarat în preamula lor adresă înaintată nouă, că sînt gata să intre din cas în cas în pertractări cu reprezentanții constituționali ai celorlalte regate și țări ale noastre, admoniem și provocăm pe magnații și deputații țării, cu toate-că în adresa lor au denegat participarea la desbaterile senatului imperial, — din motive formale, — ca trimițînd deputați la adunarea acum întrunită a senatului imperial, se eserceize în mod cuvenit influențare asupra acelor afaceri ale țării, pe cari în înțelesul punctului 2 din diploma noastră din 20 Octomvrie anul trecut vrem să le pertractăm și resolvăm în viitor numai pe lângă participarea în mod potrivit regulată a popoarelor noastre.

Impunem deci magnaților și deputaților întruniți în parlament, să grăbească a satisface cu atît mai vîrtos acestei provocări, fiindcă anumite afaceri comune sînt de pertractat și resoltat fără amânare, și cel mult în decursul lunei Septemvrie.

După stabilirea raporturilor Ungariei noastre cu celelalte țări și provincii, în înțelesul intențiunilor noastre mai sus exprimate, după modificarea legilor din 1848, amăsurat trebuințelor, și după sistarea paragrafilor din ele, cari, peste tot, sau în forma lor actuală, nu pot fi esecutați, — chestia întregirei parlamentului să resolvă de sine, și anume, în modul următor:

Ce să atinge înainte de toate de uniunea marelui nostru principat Transilvania cu Ungaria, care a fost decretată *fără consentimentul liber al națiunii sase și române*, e de observat, că *uniunea aceasta n'a primit nici-odată putere de lege*, și după publicarea resoluțiunilor unilateral aduse a fost de *faț desfăcută*, trebue să fie privită deci peste tot de *neesecutabilă* până atunci, până-cînd locuitorii de buze nemaghiare ai Ardealului *își vor vedea periclitare prin*

*uniune interesele lor naționale*, și nu vor fi asigurate în mod corespunzător pretenziunile și interesele monarhiei, în privința aceasta. Conduși de motivele acestea, am lăsat neatinsă în rezoluțiunile noastre din 20 Octombrie 1860 uniunea marelui nostru principat Transilvania cu Ungaria, și am ordonat să se facă numai acelea pregătiri, cari tind la restabilirea reprezentanței regnicolare a Ardealului.

Altecum stă lucrul cu privire la Croația și Slavonia, și referitor la țările acestea, în autograful nostru adresat în 20 Octombrie 1860 banului, am rezervat pe seama determinării noastre de mai târziu rezolvarea chestiei, că țările acestea în ce raport se stee cu Ungaria.

Raporturile istorice ale regatelor acestora cu coroana sfântului Ștefan, atât cu privire la dreptul de a fi reprezentate în dieta maghiară, cât și cu privire la guvernarea lor internă și la justiție, au suferit schimbare esențială prin legile dela 1847 8. Ba aceste modificări au provocat o astfel de iritațiune, încât țările acestea au fost gata mai de grabă să ese din legătura de alianță cu Ungaria, basată pe legi clare, decât să se supună ordinelor ministerului unguresc.

În înțelesul amintitului nostru rescript preînalt declarăm de nou, că rezolvarea chestiei acesteia va pute fi pregătită numai în urma tratărilor ce sînt de inițiat cu dieta croată. Misiunea cea mai importantă a magnaților și deputaților întruniți în parlament va fi deci desbaterea potrivită a chestiunii, pe ce cale s'ar pute ajunge la stabilirea, — pe lângă conservarea independenței guvernării interne a țărilor noastre Croația și Slavonia, — astorfel de condițiuni, sub cari țările acestea, rămânându-le neatinse raporturile generale cu monarhia, ar pute fi gata să se unească cu Ungaria, în ce privește dreptul public, și să realizeze unirea aceasta?

Prin o astfel de reformare definitivă a raporturilor interne constituționale nu vin atinse dispozițiunile noastre, pe cari le-am adresat guvernului nostru aulic provisor din Croația și Slavonia în scopul, ca Croația și Slavonia să iee parte încă în sesiunea actuală la desbaterele întrunitului senat imperial în chestiile legislative, pe cari în viitor, în înțelesul punctului 2 din diploma noastră din 20 Oct. 1860, voim să le desbatem și resolvăm numai cu cooperarea în mod potrivit regulată a tuturor popoarelor noastre, în care scop am și provocat de fapt dieta croată-slavonă să aleagă deputații cari sînt de trimis din sinul ei la actuala sesiune.

Ținem de necesar a provoca mai departe pe magnații și deputații întruniți, că, sau în urma propozițiunilor noastre regale, sau din



inițiativa parlamentului, *să se apuce de discutarea unui proiect de lege, care să conțină, în mod declarat și clar formulate, drepturile naționale ale locuitorilor nemaghiari din Ungaria noastră, și estensiunea acestora, atât cu privire la dezvoltarea limbii și a naționalității, cât și cu privire la raporturile administrative.*

Ce se atinge special de Sârbii locuitori în țeară, cu privire la privilegiile vechi, drepturile și interesele naționale ale acestei națiuni, ne rezervăm dreptul a supune întruniților magnați și deputați spre mai departe pertractare și efectuare dispozițiunile și propozițiunile noastre, amăsurat dorințelor lor exprimate cu ocaziunea reîncorporării Voevodinei sârbești la Ungaria, în congresul lor național de curând ținut.

Sperăm în fine, că magnații și deputații întruniți, pătrunși fiind de sublimitatea chemării lor, își vor îndrepta toate năzuințele într'acolo, ca să rezolveze problemele date, și ținând în vedere pretensiunile irefusabile ale raporturilor faptice din monarhie, vor recunoaște, cumcă noi nu putem intra în tratări ca rege ereditar al Ungariei cu privire la diploma regală de încoronare până atunci, până-când chestiunile înșirate nu sînt decise în mod desăvîrșit, în urma înțelegerii reciproce.

Ce se atinge de renunțarea la tron a M. Sale împăratului și regelui Ferdinand, după-ce respingem cu toată serioșitatea pretextul ridicat pentru afirmative greșeli de formă în documentele referitoare la acest act, vrem să comunicăm magnaților și deputaților întruniți în parlament, cumcă M. Sa, unchiul nostru, a abzis în diploma sa din 2 Decembrie 1848 de *»imperiul austriac și de toate regatele unite sub el*, — între cari se cuprinde fără îndoială și Ungaria, precum a abzis și de coroana *»tuturor provinciilor, ori-cum numite*; ear' Alteța Sa regală *Francisc Carol* repășind dela moștenirea ce-i compete asupra tronului, am pășit noi pe tronul care ni-se compete pe basa nașterii.

Și fiindcă noi nu numai repășirea M. Sale, a unchiului nostru Ferdinand, împăratul și regele, și renunțarea Alteței Sale, a tatălui nostru *Francisc Carol*, ci și urcarea noastră pe tron am comunicat-o în mod sîrbătoresc cu toate popoarele noastre: necesitatea compunerii unui nou document despre aceasta, prin crearea unui articol de lege, cade dela sine.

În fine declarăm și de astă-dată prea grațios, că sîntem aplecați a lua în preagrațioasă apreciere, cu ocaziunea încoronării noastre



solemne, petițiunile ce ni-se vor presenta cu privire la sistarea urmărilor eșite din sentințele judecătoriilor esecptionale.

Astea am voit să le comunicăm magnaților și deputaților întruniți în parlament, — ca răspuns la adresa înaintată nouă cu umilire așteptând dela ei, că precum noi ne-am îndreptat atențiunea eminentă spre aceea, ca liniștind Ungaria noastră cu privire la independența administrării sale interne, să primească cu privire la bunăstarea sa din viitor garanții neclătinate, așa și magnații și deputații întruniți, luând în considerare raporturile nedespărțite ale Ungariei noastre cu celelalte țări, esistente pe baza sancțiunii pragmatice, nu-'și vor denega cooperarea constituțională la regularea legală și multumitoare, pentru toate interesele de noi recomandate, a tuturor acestor raporturi, cari reclamă rezolvare.

Și având în vedere, că ori-ce schimbare improvizată în legisla-tură și administrație sgudue adânc raporturile date și nu poate fi esecutată fără periclitarea sau chiar nimicirea celor mai sfinte interese ale bunei stări publice, — am dispus și am ordonat, încă în autografele noastre din 20 Octomvrie 1860, ca legile și instituțiunile de până aci, de mare importanță pentru țeară însași și condiționate și de interesele esențiale ale celorlalte țări, întru-cât ele tind la procurarea mijloacelor cari duc la acoperirea trebuințelor întregii monarhii, — se fie menținute în întregimea lor și se fie manuate în modul cel mai declarat, până atunci, până nu vor fi modificate pe cale constituțională. Dispunerea noastră în privința aceasta o revocăm de nou în memoria magnaților și deputaților întruniți, cu acea serioasă admonițiune, ca se-'și țină în viitor de datorință a satisface cu punctualitate dispozițiunii noastre, luată în privința aceasta.

Cătră cari de altcum rămânem cu grația și bunăvoința noastră ces. reg. totdeauna cu înclinare. Dat în capitala imperiului nostru, Viena, în Austria, în 21 Iulie anul o mie opt sute șasezeci-și-unul. *Francisc Iosif* m. p. *Conte Forgách Antal* m. p. *Beke Kálmán* m. p.“

Rescriptul împărătesc a fost trimis imediat casei de sus, pentru a fi cetit și acolo, ear' dieta, în considerarea importanței acestui act preainalt, și pentru-ca deputații să aibă timp a medita și a se consulta pe cale confidențială asupra pașilor cari ar fi de întreprins, — a luat hotărîrea să nu țină ședințe câteva zile. Și de fapt n'a mai ținut ședință până în 8 August, când deputatul *Deák Ferencz* a prezentat proiectul unei *nouă adrese*, foarte amănunțită, al cărei cuprins îl vom comunica mai la vale, în întregime.

Vorbiri de-ale deput. români.

Trebue să mergem cu câteva zile îndărăpt, pentru a mai cunoaște unele vorbiri, rostite în dietă din partea deputaților români, la diferite ocasiuni.

Astfel în ședința din 14 Iunie, fiind vorba despre stabilirea ordinei de zi și cerându-se să fie luată la loc de frunte propunerea baronului *Eötvös*, referitoare la esmiterea unei comisiuni pentru studierea chestiei naționale și prezentarea unui proiect de lege pentru rezolvarea ei, — a luat cuvântul deputatul român

**Gavriil Mihályi:** „Primesc propunerea antevorbitorului meu (Szaploneczay) condeputat, și nu aflu nici o pedecă în aceea ce a binevoit a espune stimatul domn president, anume, că propunerea încă nu e desbătută pe deplin. În propunere însăși se cuprinde anume și aceea, că până vor fi pertractate celelalte chestii, comisiunea esmisă în chestia națională are să funcționeze. Aș ruga deci onorata casă, să binevoiască a dispune să se esmită o comisiune în chestia națională, despre care s'a accentuat aici de nenumărate-ori că casa vrea *întâiu să o rezolveze*, pentru-ca pe atunci când îi va veni vremea să fie pertractată, comisiunea să fie gata cu proiectele sale“.

În ședința din 22 Iunie, la proiectul despre organizarea justiției și la propunerile făcute cu privire la acest obiect vorbește deputatul român

**Ioșif Pop:** „Aflu de prisos cetirea propunerilor sau a modificărilor prezentate înainte de a se decide prin votare chestia, dacă proiectul comisiunii se primește necondiționat, sau cu modificări? Și anume din motivul, că dacă majoritatea va decreta într'adevăr, că primește proiectul cu modificări, așa cred, că întru-cât am ridicat cuvântul pentru a face moțiuni, nu putem fi eschiși dela aceea, ca să ni-le prezentăm și după aceasta. Ar fi deci de prisos cetirea propunerilor, pentru-că dacă majoritatea primește părerea comisiunii, cetirea e superfluă și ne răpește numai timpul. Dacă însă s'ar ceta modificările și rezultatul votării ar fi acela, că proiectul se primește cu modificări, — îmi rezerv dreptul de a-'mi spune părerea“.

Tot în ședința aceea a vorbit și deputatul român

**Ioan Faur** următoarele: „Domnul deputat *Perczel István* a exprimat și părerile mele, pentru-că și eu țin, că cu protest, în loc să apărăm drepturile noastre și să le ferim de urmări păgubitoare, ni-le espunem pericolului, fiindcă atunci când am acceptat operatul conferenței judecătorilor regnicolari, în mod auxiliar, am declarat,

că nu comitem prin aceasta nici un act legislativ, și pentru-ca să nu se poată trage nici o concluziune din acțiunea aceasta a noastră, ridicăm protest. Eu deci țin protestul de mult mai periculos, și aş vrea să nu se facă, pentru-că compromite numai aceea ce vrem să apărăm prin protestare. (Aprobări)<sup>4</sup>.

În şedinţa din 26 Iunie a fost vorba despre esmiterea unei comisiuni parlamentare pentru examinarea fondurilor regnicolare. A vorbit deputatul român

*Gavriil Mihályi*: „Eu, cu privire la usul de până acuma, sînt cu totul de altă părere, pe baza experienţelor mele, decât antevorbitorul, prea bine meritatul domn deputat *Lonyay Menyhért*. Eu aş ştiu, că dieta esmite comisiuni articulare (*commissio articularis*), dar' o face aceasta numai la sfîrşitul sesiunii. Urma unei astfel de comisiuni o vîd şi o ştiu. În trei rînduri, dela trei diete, îmi aduc aminte de ea, dar' apoi şi de aceea, că praxa ne arată că n'a făcut alta decât a căutat să afle trebuinţele militare (Aşa e!); însă că şi despre institutele publice s'şi fi căutat informaţie pe calea aceasta, — n'am cunoştinţă şi nu cunosc esemplu. Lucrul acesta a format totdeauna drept de iniţiativă pe seama casei acesteia<sup>4</sup>.

În şedinţa din 18 Iulie a fost pusă la ordinea zilei verificarea deputatului *Constantin Ioanoviciu*, ales în cercul electoral al *Lugojului*, în locul demisionatului *Andrei de Mocsonyi*. Comisiunea verificătoare a propus ordonarea *cercetării*, pentru a se constata iregularităţile comise la actul de alegere. Presidentul s' grăbeşte a enunţa propunerea de primită şi întreabă că cine s' fie însărcinat cu efectuarea *cercetării*? Atunci ia cuvîntul deputatul român

*Ioan Popoviciu-Desseanu*: „Eu nu aflu la loc cercetarea, şi anume pentru aceea, pentru-că din protocolul de alegere nu se vede nici o împrejurare şi nici o basă pe care s'ar pute pune ordonarea *cercetării* (Înteruperi: Cercetarea e decretată prin enunţarea concludului. Zgomot)<sup>4</sup>.

(*Presidentul* roagă casa să asculte pe orator, cu toate-că concludul e enunţat, pentru-ca să nu se poată plînge nimeni că n'a fost ascultat. În urmare oratorul continuă astfel)

... „nu aflu la loc cercetarea. Din protocolul de alegere se vede că au fost nescari ciocniri între partide, după-cum se întîmplă aceasta, deosebi când stau faţă în faţă astfel de partide cari au mai stat odată, cum s'a întîmplat şi atunci când a fost ales deputat *Andrei de Mocsonyi*. Dar' însuşi protocolul de alegere, precum şi

protestul și contraprotestul dovedesc, că ciocnirile acestea, întâmplătoare înainte de alegere, parte pe la sfârșitul alegerii, au fost suprimate și astfel actul de alegere a decurs în ordine, precum se constată din ele și aceea, că *Constantin Ioanoviciu* a avut o majoritate de aproape *treisute* de voturi. Nu-mi pot închipui deci, că astfel de mici ciocniri se fi putut produce astfel de intimidări, ca să nu poată vota alegătorii amăsurați convingerii lor, și nu știu cum putea atunci să aibă *Constantin Ioanoviciu* o majoritate de 300 de voturi.

Ce să atinge de petițiune, ea nu conține nici un motiv temeinic. Așa spun unii, că de aceea au fost împedeceți în exercicierea dreptului de liberă alegere, pentru-că li-s'a luat un steag. Nu țin de loc de suficient motivul acesta, pentru-ca partidul contrar să nu fi putut vota. De altcum regulamentul casei spune în §-ul 10, că: „plânsoare pot înainta numai candidații de deputați din respectivele cercuri electorale și alegătorii lor, și o pot înainta numai în scris, ear' casa o ia în seamă numai atunci dacă e motivată“. Petițiunea aceasta însă nu e motivată cu nimica, de aceea nu poate fi luată în seamă și cercetarea nu are loc“. —

*Vichente Babeș*: „N'aș avea nimic de obiecționat în contra cercetării dacă aș putea aștepta ceva rezultat dela ea, cu toate-că mă surprinde și aceea, că petițiunea e luată peste tot în seamă, fiind ea subscrisă numai de o singură persoană, ear' din partea celorlalți alegători nu se afirmă că prin bătaia aceasta ar fi fost împedeceți în exercicierea liberei alegeri, ci se vede că alegătorii 'și-au exerciat de fapt dreptul lor.

Dar' mă tem că cercetarea nu va avea rezultat nici pentru aceea, pentru-că dacă în urma ei vine alegerea nimicită, sânt sigur că *Constantin Ioanoviciu* va fi de nou ales, pentru-că are majoritate mare, ear' *George Ioanoviciu* n'a avut decât 140 150 de voturi, față de peste 400 ale părții contrare. Ear' dacă în urma cercetării alegerea nu se nimicește, așa s'ar părè, că ea a fost ordonată numai spre supărarea alegătorilor. De aceea, în interesul alegătorilor mai mult, aș dori, dacă se poate, să evităm cercetarea. (Întreruperi: Cercetare!)“

Președintele enunță de nou concludul, că dieta ordonează cercetare în chestia alegerii dela Lugoj, și după-ce *Ioan Mișici* nu primește misiunea de-a efectua cercetarea, din motivul, că fiind de vederi politice contrare vederilor alesului *Constantin Ioanoviciu*, nu vrea să 'i-se facă imputarea că a condus cercetarea cu parțialitate și

antipatie, se esmite comisar parlamentar deputatul *Sulyok Mór*, de curând maghiarizat din — *Stockinger*.

Tot în şedinţa aceasta a urmat *nimicirea* alegerii deputatului naţionalist rutean *Adolf Dobranski*, ear' în chestia cheselor de cerce-tare ia cuvântul deputatul român

*Gavriil Mihályi*: „Dacă nu o spunea un deputat al comi-tatului *Sároş*, că nu presidentul a făcut propunerea aceea, eu nu vorbeam la obiect. Dar', onorată casă, ce e mai natural decât aceea, că dacă contrar înţelesului clar al legii, alegerea a fost amânată, ear' după-cum reese din fasiunea martorilor, au votat şi astfel de comune cari n'aveau dreptul să voteze acolo, ear' preşedintele era dator să împedee aceasta, casa din aceste puncte de vedere a nimicit alegerea. Sînt deci pentru propunerea făcută în privinţa aceasta de cătră condeputatul nostru *Patay*, şi cer ca presidentul de alegere se poarte spelele“.

Alte vorbiri deputaţii români n'au mai rostit în dieta ungară dela anul 1861.

### A doua adresă.

După o vacanţă de peste două săptămâni dieta 'şi-a reluat firul activităţii.

În 8 August s'a întrunit de nou în şedinţa pentru a lua în desbatere cunoscutul rescript împărătesc, dat ca răspuns la adresa primă.

În consultările intime pe cari le-au avut deputaţii în decursul zilelor în cari dieta n'a ținut şedinţe, s'a fost luat hotărîrea, ca dieta să trimită *adresă nouă* monarchului, în care să-'i replice, punct de punct, la toate cele cuprinse în rescript. Cu compunerea adresei a fost însărcinat deputatul *Deák Ferencz*.

Singurul obiect al şedinţei din 8 August a fost deci cetirea şi ascultarea proiectului compus de *Deák*, care era de o estensiune foarte mare şi a ocupat întreaga şedinţă.

Fiind exprimate în proiectul noiei adrese vederile întregului parlament, nu s'a mai deschis discuţie asupra lui, ci după-ce a fost cetit, presidentul a putut enunţa ca conelus, că adresa nouă e *votată în unanimitate* din partea dietei.

Adresa a fost votată apoi şi din partea casei magnaţilor, însă cu mici modificări, pe cari le-a acceptat şi dieta, şi apoi provăzută cu subscrierile necesare a fost înaintată monarchului tot pe calea de mai nainte.

Resultatul însă nu a fost cel dorit și așteptat, ci *închiderea parlamentului*.

Cuprinsul adresei, după textul original maghiar în care a fost prezentată monarhului, e următorul:

- „*Maiestate imperială și regală!*”

Când s'a frânt domnia sistemului absolut, care ne-a apăsător în decurs de doisprezece ani, credeam că au încetat suferințele noastre, și speram cu siguranță, că durerile ulterioare ni-le va ușura timpul, ear' perderile pe cari le-a cauzat acel sistem apăsător, cu procedura sa perversă, nouă și întregii monarhii, le va înlocui earăși puterea încă nesdărită a națiunii, dacă rămâne neatinsă de alte atacuri nouă.

Eram, ce e drept, îngrijii, văzând că dispozițiunile preînalte cu privire la administrație sânt în mare parte neconstituționale. Dar' speram, că după-ce va fi convocat parlamentul spre a espune dorințele juste ale țării, Maiestatea Voastră va merge mai departe pe căile constituționalismului și va aprecia aceea ce cere națiunea, pe basa dreptății și a legii, veți sista cu desăvârșire ori-ce rămășiță ilegală a sistemului absolut, și în fine domnitorul și națiunea vor sta împreună pe terenul legal al constituționalismului.

Parlamentul a fost convocat, și noi ne-am ținut de prima datorință să espunem în fața Maiestății Voastre cu omagială sinceritate tot ce e neîncunjurat de lipsă, după lege, pentru restaurarea perfectă a constituției, și prin aceasta pentru liniștirea națiunii. Ne-am ridicat glasul în numele națiunii către regentul, care pe baza moștenirii legale dorea să fie regele legalicește încoronat al Ungariei, și fiindcă am văzut că deja la pașii primi s'a desconsiderat în mare parte dispoziția legilor, am fost datori a spune, că de ce condițiuni leagă dreptul de moștenire și încoronarea convenția fundamentală de stat, care a predat casei domnitoare tronul Ungariei.

Nu noi am croit aceste condițiuni și nu acum atâtăia-dată să cere împlinirea lor. Întăiași M. Voastre tot pe lângă aceste condițiuni au ajuns regi încoronați ai Ungariei. M. Voastre compete tronul Ungariei pe baza aceleiași convenții de stat, în care sânt determinate condițiunile acestea.

În reprezentațiunea noastră n'am cerut concesiuni, și n'am proiectat legi nouă pentru asigurarea drepturilor noastre. Numai aceea am dorit, ca sancțiunea pragmatică să fie cu stricteță respectată, cu toate condițiunile ei și cu toate îndatoririle reciproce, ca strămoșeasca noastră constituție, legile noastre votate din partea dietelor,

suspendate prin cuvântul puterii absolute, să fie de nou reîntegrate, și să nu fie detras nici-decum dreptul parlamentului de a interpreta, modifica sau șterge legile. Cu un cuvânt, am voit, ca legalitatea și constituția, nu de jumătate, ci întreagă și neștirbită să iee locul puterii absolute.

Rescriptul preaînalt din 21 Iulie a. c. al M. Voastre, adresat nouă, deneagă în mod categoric justele noastre cerințe, și noi din cuprinsul și spiritul rescriptului cu durere ne-am convins, că Maiestatea Voastră de fapt nu în deplinul înțeles al sancțiunii pragmatice voiți să domniți.

Nimeni nu poate trage la îndoială, că una din condițiunile fundamentale pentru moștenirea ramului femeesc, stabilit în sancțiunea pragmatice, e aceea, că Ungaria are să fie guvernată după legile proprii. Același articol, care transmite moștenirea tronului asupra ramului feminin din casa domnitoare, espunând ordinea și modul moștenirii, enunță în §-ul 9 în mod determinat, că: „dispoziția art. 3 de lege din 1715 se estinde și asupra moștenirii de tron, acceptată în paragrafi de sus și pentru ramul feminin“. Ear' acest articol 3 de lege spune clar în primul seu paragraf, că: „Maiestatea Sa regală nu vrea să domnească asupra ordinelor și staturilor țării altcum, decât numai pe lângă respectarea legilor proprii ale Ungariei, aduse până acuma, sau cari în viitor vor fi votate de parlament“. În §. 2 o spune apoi și aceea, că: „Ungaria nu poate fi guvernată așa ca celelalte provincii“. —

Pe regele Ungariei deci nu numai diploma regală, dată la încoronare, și jurământul depus ca domnitor, ci și sancțiunea pragmatice îl obligă să respecteze legile țării. Și se estinde această îndatorire și asupra perioadei de înainte de încoronare. Domnitorul, pe seama căruia s'a deschis moștenirea, după ordinea stabilită, — și până la încoronarea care nu poate fi amân timeră peste termenul de șase luni, nu poate să guverneze țeara decât numai în înțelesul constituției, așa cum prescrie lămurit art. 3 de lege din anul 1790.

Întregul cuprins deci al preaînaltului rescript al M. Voastre ne-a venit pe neașteptate. Maiestatea Voastră, în contra sancțiunii pragmatice, cu putere absolută ați suspendat constituția noastră, legile noastre, și suspendarea aceasta, prin putere absolută, nu voiți nici acum a o sista. Ne promiteți numai frânturi din constituția noastră, denegându-ne drepturile cele mai esențiale. Legile noastre fundamentale le ștergeți din proprie putere, și în locul lor vine pusă

diploma și patenta împărătească, cerându-se dela noi să le considerăm de legi fundamentale. M. Voastră pretindeți dela noi să trimitem deputați la senatul imperial, creat fără influența noastră, prin puterea absolută a domnitorului. predând astfel senatului imperial dreptul legislativ, esericiat până acuma din partea națiunii noastre, în parlament propriu, cu privire la cele mai însemnate interese ale noastre, — să abdicem deci de acel drept al țării, de a decide în dietă proprie asupra dării și miliției, și să ne supunem și în privința aceasta senatului imperial. M. Voastră, nerecunoscând o parte din legile noastre, votate prin parlament și întărite prin sancțiunea regală, și anume, o prea esențială parte, ne impuneți să le modificăm, respective să le ștergem, spunându-ne de acum, că legile acelea nu le veți recunoaște nici în viitor, prin ce M. Voastră nimicește de fapt puterea legislativă a țării, delăturând cu desăvârșire principiul fundamental al constituției maghiare și peste tot al constituționalismului, că legi sancționate nu pot fi șterse decât numai din partea întregului parlament. M. Voastră ne deneagă imediata întregire a parlamentului, și totuși cere dela noi, ca în această stare de neîntregire să renunțăm la o esențială parte din drepturile țării, să ne modificăm constituția, să acceptăm ordinațiuni octroate drept legi fundamentale, să facem legi în chestiile cele mai însemnate de drept public, și toate acestea să le facem în absența, cu directă desconsiderare a celor neconvocați, cărora aparțin drepturile țării tot așa ca și nouă. Ba și aceea o declară M. Voastră, că parlamentul abia atunci va pute fi întregit, când toate acestea vor fi împlinite din partea noastră. Acestia sînt pași anticonstituționali, cari atacă sancțiunea pragmatică în partea ei esențială, delăturând din ea tot ce, — ca într-o convenție fundamentală, — a fost stabilit în mod determinat drept condiție pentru asigurarea națiunii, și abia mai lăsând în ea alta decât dreptul de moștenire al casei domnitoare.

Preaînaltul rescript regal, recunoscând, că după diploma împărătească din 20 Octomvrie a. tr. modul și organizarea supunerii la dare și recrutare n'ar mai forma în viitor obiect de discuție pe seama dietei ungare, drept liniștire ne spune, că: „garanțiile independenței constituționale a țării nu vor fi periclitate, ci chiar se întăresc prin aceea, că Ungaria va pertracta chestiile de dare și de recrutare în comunitate cu reprezentanții provinciilor ereditare“.

Noi însă nu aflăm în cuvintele acestea nici o liniștire. Independența constituțională a țării e atacată deja prin aceea, în mod



simțitor, că M. Voastră, fără prealabila învoire a parlamentului, despoiați din proprie putere țeara de acest drept fundamental. Creați lege cu proprie putere, și nici nu întrebați dieta dacă o primește ca esențială schimbare a constituției sale strămoșești, ci considerând treaba de fapt împlinit, ne impuneți de-adreptul să trimitem deputați în senatul imperial, care apoi va esercia acest drept, în locul dietei noastre, și asupra Ungariei. Și astfel M. Voastră nu considerați dieta de o corporațiune, care eserciază puterea legislativă, împărțită între domnitor și națiune, în numele națiunii, împreună cu M. Voastră, fără al cărei consentiment nu poate fi votată sau schimbată nici o lege, ci de o corporațiune, care și pe terenul legiurii e datoare să accepte drept lege porunca domnitorului, dată din proprie putere, înarticulându-o în cartea legilor, în contra constituțiunii și a legilor sancționate. În modul acesta, din ce ar mai sta independența constituțională a Ungariei, a cărei legalitate e recunoscută și în preafaltul rescript regal? Unde ar fi de găsit garantarea acestei independențe, dacă vre-un urmaș al M. Voastre, provocându-se la acest precedent, ar face asemenea cu celelalte legi și drepturi ale noastre, și le-ar șterge, fără învoirea prealabilă a țării, cu poruncă dela sine, ori le-ar modifica și ar porunci parlamentului să împlinească în cercul seu de activitate legislativă aceste porunci?

Dar' tocmai se nu existe această considerație de drept public, foarte însemnată, dacă în urma unei discuții ordinare legislative ar ajunge chestia înaintea noastră, n'am pute primi o astfel de modificare a constituției, pentru-că cu privire la drepturile și interesele națiunii ea ar fi păgubitoare, ba chiar primejdioasă.

Nu ne vom provoca la legile vechi din cari reiese clar, că de când se plătește dare și de când există armată independentă, dreptul netăgăduit de a determina darea și recrutarea a aparținut națiunii, care a eserciat acest drept totdeauna prin dieta proprie. Nu vom înșira în mod amănunțit nici cuprinsul art. 8 din 1715 și 19 din 1790, ci numai despre art. 4 din 1827 facem amintire, care spune la înțeles și determinat, că: „toate soiurile de dare și de alte ajutorări, în bani și în naturale, cum și chestii de recrutare, aparțin discuției parlamentare, de unde la nici un cas nu pot fi detruse, nici chiar în casuri excepționale. Nu e permis a urca darea votată din partea parlamentului, ori a repartiza altă dare nouă, cum nici a cere recruți“.

În înțelesul acestor legi națiunea dispune deci singură de sângele și averea ei. 'Și-a împlinit datorința cetățenească în timpuri normale,

ear' când primejdii amenințătoare au cerut opintiri mai mari, ba jertfe chiar, nu 'și-a cruțat nici sângele nici averea. Și a făcut-o aceasta din sentiment de datorință, și închinându-se legilor proprii, a purtat mai ușor sarcinile pe cari singură și le-a impus, amăsurat cerințelor necesității.

Dacă însă țeara, despoiată de dreptul constituțional de până acuma, numai în comunitate cu alții va pute decide în chestiile proprii de dare și de recrutare, — de sângele și averea națiunii va dispune o astfel de corporațiune, a cărei majoritate o compun deputații altor provincii. Și fiindcă o mare parte a acestor provincii aparține la confederația germană, ai cărei membri suntem și noi, corporațiunea aceea poate să dispună în sarcina noastră și în astfel de îndatoriri, cari nu ne interesează și nu sunt îndatoririle noastre.

Ne spune preafinaltul rescript regal și aceea, că influența Ungariei a fost estinsă mai nainte numai asupra unei neînsemnate părți a contribuiri publice. Noi nu putem recunoaște aceasta. Partea aceea a dării directe, care se numește și dare regală, a fost determinată totdeauna pe cale parlamentară, pe când partea care venea întrebuințată pentru acoperirea cheltuielilor administrative ale comitatelor, districtelor și orașelor, au stabilit-o, sub controla guvernelor maghiare, municipiile autonome. Dare indirectă, care cu drept poate fi numită dare, abia a existat în Ungaria, afară de darea de sare, care, ca monopol a aparținut regaliilor, și apoi treizecimile ungare (magyar harminczadok). Stabilirea prețului de sare aparține parlamentului, ear' domnitorul poate urca acest preț în afară de dietă numai în cas de extremă necesitate, — după-cum o spune aceasta clar art. de lege 20 din 1790, — pe când treizecimile ungare au format totdeauna venite regale, puse sub controla guvernelor maghiare, cu privire la a căror administrare și determinare legislațiunea maghiară 'și-a spus de multe-ori cuvântul. De altcun vama comercială și treizecimile în fiecare țeară bine organizată vin regulate, nu atât ca venite de stat, cât mai mult din punct de vedere industrial și comercial, și formează chiar și în țeri constituționale obiecte de învoieli internaționale.

De poște, cari asemenea au stat sub supravegherea guvernelor maghiare, nici nu facem pomenire, nu numai pentru-că au adus puțin venit statului, ci mai ales pentru-că abia pot fi considerate ca ram al contribuiri publice. Acelea două dări indirecte, cari au fost introduse din partea sistemului absolut și cari aduc mult venit sta-

tului, dar' parte pentru-că sînt prea ridicate, parte pentru modul pervers  sistent de manipulare, incopciat cu multe spese. ne ndrept t ri şi șicanări, slăbesc starea materială a poporului şi puterea fundamentală a statului şi sînt în multe privințe păgubitoare, — au fost necunoscute în Ungaria şi chiar şi acum s nt ilegale. Nu e adevărat deci, că influen a na iunii maghiare, născută din poziția sa constituțională, s'a estins numai asupra unei mici p r i a propriei sale contribu iuni.

Mai spune preaînaltul rescript, că sancțiunea pragmatică a fost adusă la vieată, nu numai pentru apărarea mai cu succes a Ungariei în contra atacurilor din afară şi din lăuntru şi pentru delăturarea turburărilor ce s'ar put  na te cu ocasiunea vacan elor de tron, ci şi pentru-ca să servească de basă sigură pe seama înțelegerii reciproce şi a unirei dintre Ungaria şi provinciile ereditare, — ear' pentru a se doved  aceasta, să face provocare la art. 1 şi 2 din anul 1723 şi la înțelesul lor literal. Ne-am dezvoltat în prima adresă părerile cu privire la sancțiunea pragmatică şi la cuvintele şi înțelesul art. 1 şi 2 acum numiți. Credem că au fost temeinice vederile noastre; cel pu in nu le vedem combătute în preaînaltul rescript. Nu e nici un  sir în legile acelea, din care, luat în sens literal, sau în înțelesul faptic, s'ar put  tălmăci altă legătură, o mai str ns  asociare de cum e cea spus  de noi în pomenita adresă. Nedesp r irea şi indivisibilitatea a fost basată numai pe posesiune, şi de aici nu se pot face deducțiuni cu privire la forma guvernării şi la identitatea sau unitatea modului de guvernare, cu at t mai pu in, fiindcă dupăcum s'a spus şi mai sus,  -ul 9 din art. 2 citat, estinde moștenirea tronului şi asupra ramului feminin şi  nt re te de nou art. 3 din anul 1715, care spune lămurit, că: „domnitorul poate domni în Ungaria numai cu respectarea legilor   rii, ear' țeara nu va fi guvernată nici odată la fel cu alte provincii . Despre un alt soi  de asociare nici urmă nu se găsește în cita ii articoli 1 şi 2 din anul 1723.

Datele şi legile pe cari le  n sir  preaînaltul rescript regal pentru a arăta existen a unei uniuni mai str nse reale, — nu pentru uniunea reală, ci mai mult pentru independen a dreptului public şi a guvernării Ungariei formează dovadă. Se atinge unitatea tronului. Unitatea aceasta, în înțelesul, că at t la noi. c t şi în provinciile ereditare, are se domnească acela i regent, — nu o trage nimeni la îndoială. Dar' aceasta încă nu e uniune reală! E urmarea firească, e esența uniunii personale.  n alt înțeles, unitate de tron nu esistă.

Domnitorul, în alt mod, sub alte condițiuni și după alte forme dictate de legi esențiale ajunge rege al Ungariei, și earăși altcum ajunge pe tronul provinciilor ereditare. Ba prerogativele încă nu sînt asemenea. după lege, aici și acolo, în toate părțile lor. Ear' unitatea tronului înceată a mai esista chiar și cu privire la persoană, dacă se sîng toți urmașii împăratului și regelui Leopold I., strămoșul M. Voastre, pentru-că atunci, — după-cum am arătat și în prima noastră adresă, — în înțelesul sancțiunei pragmatice legată cu Ungaria, țeara își alege liber pe regele ei, pe când în celelalte provincii, după sancțiunea pragmatică dată lor și primită de ele, domnia compete ramurilor mai îndepărtate feminine din casa habsburgică.

E atinsă în preaînaltul rescript regal și unitatea afacerilor esterne, precum și faptul, că dela pășirea pe tron a casei domnitoare Ungaria n'a fost nici-odată reprezentată în mod special față de străinătate.

Esistă și în patria noastră prerogative, pe cari constituția le-a cedat însăși persoanei regelui. Și fiindcă regele maghiar e totodată domnitor al provinciilor ereditare, e foarte natural, ca aceste drepturi să le eserceze, atât în Ungaria cât și în celelalte provincii, același domnitor. Dar' de aici nu se poate concluda o uniune mai strînsă reală.

O astfel de prerogativă e și dreptul regelui ungar de-a regula raporturile cu puterile străine, adică afacerile esterne, din propria sa putere preaînaltă. Legile noastre, anume, art. 2 din 1608 și art. 4 din 1681 spun, că chestiunile de pace și de războiu, special cu privire la Turcia, au să fie rezolvate cu cooperarea Maghiarilor, că războiul în Ungaria și părțile anexate, fără știrea și consentimentul țării să nu se înceapă, că condițiunile de pace să fie comunicate adunării țării, că la ilustra Portă, pe lângă reprezentantul imperial să fie și un reprezentant maghiar, — cu putere egală. — ear' multe alte legi, în special art. 104 din 1723, art. 11 din 1741 și art. 17 din 1790 spun și aceea, că dela discuțiile în afaceri esterne Maghiarii să nu fie eschiși și că la ambasadele (legațiunile) străine să fie aplicați și Maghiari. Suprema conducere a afacerilor străine și rezolvarea lor a fost însă depusă în mâinile domnitorului; și cu privire la aceasta, țeara punându-și suprema garanție în dreptul de-a vota dări și recruți, a voit numai aceea, că la pertractarea afacerilor esterne să aibă influență și Maghiarii. Principiul acesta l-a observat, cu privire la afacerile străine, și legislațiunea din 1847 8, când respectând atinsul

drept regal și lăsându-l întreg și neatins, n'a creat minister separat maghiar pentru externe, mulțumindu-se cu aceea, ca prin ministrul de pe lângă persoana M. Sale să se conserveze influența pe care țeara o poate pretinde în privința aceasta, în înțelesul legilor înșirate.

Să face provocare, în mod special, în preaînaltul rescript regal la §. 4 din art. 11 al anului 1741, în care se spune că M. Sa va aplica Maghiari și în ministerul de stat. Trebuie să observăm, că cuvintele legii acesteia să refer numai la afacerile externe. Țeara, — cum am spus mai sus, — prin legea aceasta a voit să ajungă numai acolo, ca la pertractarea afacerilor externe, la consultările ținute în afaceri externe, să iee parte, în înțelesul legilor de mai nainte, și Maghiarii. Și fiindcă afacerile externe au fost pertractate în ministerul de stat, ear' M. Sa după ascultarea acestuia a rezolvat afacerile externe, ordinele țării numai în acest scop au cerut ca în ministerul de stat să fie numiți și membri maghiari. O dovedește aceasta mai ales art. 17 din anul 1790, care întărind de nou art. 11 din anul 1741 spune, că: „M. Sa va aplica Maghiari și în ministerul de stat și va face dispozițiuni, ca aceia dintre Maghiari, cari vreau să fie aplicați pe la legațiuni în străinătate, să se poată pregăti spre aceasta în cancelaria secretă de stat“. Să vede clar din aceste cuvinte ale legii, că numai cu privire la afacerile externe a voit țeara să fie aplicați și Maghiari în ministerul de stat, de unde la nici un cas nu să poate deduce, că conducerea internă a țării ar fi fost pendentă de ministerul de stat.

Amintește preaînaltul rescript regesc armata și comunitatea ei. E afară de ori-ce îndoială, că armata maghiară a luptat împreună cu armatele celorlalte provincii în contra inamicilor patriei și ai domnitorului. Dar' esențială a fost deosebirea totdeauna între Ungaria și provinciile ereditare, cu privire la armată. Ungaria a stabilit, cu totul iudependent, fără nici o influențare a provinciilor ereditare și a guvernelor acestora, numărul ostașilor maghiari, după-cum o dovedesc aceasta legi numeroase, deosebi art. 2 din anul 1802. Pe cale parlamentară a fost stabilit modul susținerii armatei maghiare, și anume, de multe-ori cu esențială abatere dela sistemul introdus în provinciile ereditare.

Recruții necesari pentru întregirea armatei au fost votați și oferiți pe cale parlamentară, ear' la facerea ofertului s'a ținut în vedere numai lipsa dela regimentele maghiare și numai regimentele maghiare au fost întregite cu recruții oferiți, ear' lipsei, mai mici sau

mai mari, care a existat la miliția celorlalte provincii, nu 'i-s'a dat nici-odată nici o atențiune.

Pe cale parlamentară a fost determinat modul recrutării și condițiunile ei, precum și timpul de serviciu, fără considerare la aceea, că în celelalte provincii toate acestea cum au fost determinate. Ear' la oferirea recruților nu numai aceea a luat dieta în considerare, că din numărul complet al regimentelor maghiare cât lipsește, ci a cerut și aceea, ca să 'i-se comunice împrejurările existente cu privire la trebile externe, și amăsurat acestor împrejurări a făcut oferirea de recruți.

O dovedesc aceasta legile noastre, dintre cari va fi de ajuns să ne provocăm la §-ul 1 din art. 2 al anului 1840, în care se spune, că: „ordinele țării, în urma dorinței, basată în lege, încunoștiințate fiind în numele M. Sale despre împrejurările trebilor din afară și despre starea actuală a regimentelor maghiare, descoperindu-li-se trebuința au oferit de bună voie pentru regimentele maghiare 38.000 de recruți, ca ajutor, sub condițiunile următoare“...

Afară de oferirea de recruți din partea dietei s'a făcut neconținut întregirea armatei maghiare prin *verbuwure*. Dar' și verbuwarea era basată pe legi votate pe cale parlamentară, și dieta vota separat în scopul acesta spesele necesare.

Legile noastre mai vechi dispun clar și despre îndepărtarea armatei străine din Ungaria, cerând ca armata maghiară să fie adusă în țeară, în fortărețe maghiare să fie aplicați comandanți maghiari, și ca comanda supremă asupra trupelor maghiare să fie dată palatinului țării. Referitor la alimentarea și dislocarea armatei a dispus totdeauna locotenența regală maghiară, și în mai multe rînduri, deosebi la anul 1790 și 1840, au fost numite comisii parlamentare în scopul să compună regulamente stabile în privința aceasta. Din toate acestea e evident, că Ungaria și cu privire la miliție, tot așa ca și cu privire la dreptul public și la modul de guvernare, a avut totdeauna independență constituțională, ear' partea aceea din art. de lege 3 din 1848, care predă ministerului responsabil afacerile miliției maghiare, — fără a vătămă puterea domnitorului, a fost trecută în lege în înțelesul legilor de mai nainte.

Ce privește finanțele, abia există obiect despre care s'ar putea cita atâtea legi ca despre acesta, drept dovadă că țeara și în privința aceasta a voit să-'și păstreze totdeauna independența. Camera dela Viena ar fi dorit să se amestece pe nedrept în finanțele Ungariei,

dar' țeara a respins totdeauna în mod categoric astfel de amestec, și a decretat și prin lege, în mai multe rînduri, independența sa financiară. Să amintim numai unele din aceste legi. Art. 5 din 1608 sună astfel: „să fie ales de tesaurariu al țării unul care e cu totul neatîrnător de camera din Austria sau dela Viena, ear' alte provincii să nu se amestece în venitele Ungariei“. Art. 16 din 1723 întărește de nou dispozițiile acestea. Art. 14 din 1741 dispune că: „camera maghiară să fie menținută în independența ei legală, adresele să le trimită de-adreptul M. Sale, la cari rescriptele să fie date numai din partea M. Sale, în fine tot ce în Ungaria și părțile anexate aparține erariului, așa și sarea și băieșitul, să fie supuse competenței camerei maghiare“. — Manipularea venitelor țării a fost deci independentă, pe basa legii, neatîrnătoare de a celorlalte provincii. Chiar și determinarea dării, — după-cum am arătat mai sus, — s'a făcut pe cale parlamentară, cu totul neînfluențat de guvernul provinciilor ereditare.

Mai amintim încă un lucru, pentru a arăta în privința aceasta independența noastră constituțională. În anul 1811, când valoarea banilor de hârtie, înmulțiți în mod estraordinar, a scăzut la a cincia parte, — pentru a fi schimbați au fost puși în curs alți bani de hârtie, așa numite *țidule de schimb*, ear' M. Sa a provocat parlamentul ungar, că pentru asigurarea valorii acestor țidule de schimb și pentru eventuala lor scoatere din curs să dea mîna de ajutor. M. Sa a trimis și împuterniciți, în scopul ca descoperind unei delegațiuni, ce va fi aleasă din partea dietei, raporturile financiare ale statului și toate împrejurările urgentei necesități, să espună și planul după care s'ar pute delătura răul. Împuterniciții 'și-au împlinit misiunea, 'și-au espus planul, care era acela, ca din 211 milioane de florini, aflători în țidule de schimb, țeara să primească 100 milioane și să se îngrijească de fondul sigur din care să se poată acoperi. Ordinele țării au discutat asupra chestiunii și au luat înțelegere, că nu primesc asupra lor cele 100 milioane și nici la crearea vre-unui fond oare-care nu să demit.

Dacă Ungaria nu era independentă și neatîrnătoare, M. Sa n'ar fi provocat-o în mod special ca să primească asupra sa o parte a datoriei acesteia de stat, ear' țeara n'ar fi putut să deneghe acceptarea ei!

Dar' în praxă acest exemplu clar ne mai arată și aceea-ce în teorie și de altcum urmează ca dela sine, isvorînd din principiul constituționalismului, anume, că Ungaria nu poate fi îngreunată cu



datoriile de stat cari au fost făcute fără consentimentul ei, și în mare parte nu în interesul țării. Dar' aceasta nu o amintim pentru-că am voi să schimbăm declarațiunea făcută în prima noastră adresă, că: „nu voim să pășim ca inimici în contra popoarelor constituționale din țările ereditare, ci suntem gata să facem. din considerațiuni politice, aceea-ce putem face, fără a ne viola independența și drepturile constituționale, chiar și trecând limitele strictei datorințe, dictată de lege, pe basa echității, — pentru-ca sub greutatea sarcinilor îngrămadite de procedura perversă a sistemului absolut de până acuma să nu se prăbușească bunăstarea lor și prin ea și a noastră, ci să fie delăturate dela ei și dela noi păgubitoarele urmări ale vremilor grele“. Repetăm chiar de nou toate acestea, și repetăm și aceea, că numai ca țeară liberă și independentă vrem să intrăm în atingere cu ei în privința aceasta. Dar' dacă drepturile noastre politice nu se iau în seamă, dacă ni-se atacă independența legală, dacă în locul strămoșesții constituțiunii, asigurată prin convenții fundamentale, ni-se impune constituție octroată, vom fi justificați în fața lumii și a lui Dumnezeu, că din voință liberă nu ne învoim la nici o sarcină sau îndatorire la care după lege și dreptate nu suntem datori a participa.

Așa se afirmă în preafinaltul rescript regesc, că Ungaria a fost totdeauna datoare să contribue la acoperirea trebuințelor publice de stat și la sarcini, primind asupra sa o parte din acele sarcini și jertfe, cari în urma deslănțuitelor evenimente războinice s'au așezat pe umerii popoarelor, și în privința aceasta se face provocare la articolii de lege 63 din 1741, 2 din 1796, 2 din 1807 și 6 din 1808, ca la argumente pentru uniunea reală, în sens strict.

Să examinăm legile citate și să fim cu considerare la împrejurările între cari au fost create. La anul 1741 tronul Mariei Teresiei a fost atacat de inimici puternici. Maria Terezia era rege legal al Ungariei și țeara a făcut tot ce a trebuit să facă pentru-ca regele și drepturile sale să fie apărute. Despre aceasta sună citata lege, art. 63 din 1741, când declarând, că națiunea e gata a-și vârsa sângele și viața pentru domnitor și pentru drepturile țării, ordonează înarmarea generală, cu clara condiție însă, că legile țării să fie menținute întregi și neștirbite, și că din ofertul făcut în mod excepțional să nu se poată trage nici o consecvență. La anii 1796, 1802, 1805, 1807 și 1808, trupele învingătoare ale Franciei amenințau patria noastră și pe domnitorul nostru, ear' staturile țării au oferit în legile



citatie, în scopul apărării patriei și a domnitorului, parte recruți, parte înarmare generală, parte apoi ajutor estraordinar. Dar' la facerea tuturor ofertelor acestora au declarat categoric, că le fac de bună voe, din voe liberă, și menținând drepturile țării ridică protest în contra eventualelor consecvențe ce s'ar pute trage din aceste oferte libere.

Adevărat, că națiunea 'și-a împlinit prin aceasta o datorință, sfânta datorință față de patrie și domnitorul ei. Dar' atunci, când în oare de primejdie, provocată din partea domnitorului, a grăbit să salveze patria și se apere drepturile și interesele regelui, nu s'a gândit, sigur, că poate să vină vremea, când cu răsturnarea faptică a independenței sale legale îi vor da în locul constituției strămoșești o constituție străină, legile fundamentale îi vor fi înlocuite cu patente, că nu va pute esercia în dietă proprie drepturile pe cari le are, ear' puterea, pentru justificarea tuturor acestor pași, tocmai faptele isvorite din credincioasa împlinire a datorințelor patriotice le va aduce înainte, faptele prin cari națiunea a dovedit, că știe să-și eserceze drepturile legale în interesul patriei și al regelui, faptele, cari au salvat patria și monarchia! Domnitorii la a căror provocare au fost create legile acelea nu au vorbit cu adunarea națională în tonul aspru al puterii poruncitoare, ci considerându-o de parte egală a puterii legislative au vorbit cu alipire față de constituție, cu cuvintele iubirei părintești, răspânditoare de încredere, ear' națiunea le-a primit cu însuflețire, a răspuns cu încredere fiască și a împlinit cu zel aceea-ce a cerut domnitorul.

Mai spune și aceea preafinaltul rescript regesc, că art. 21, 98, 104 și 114 din 1723 fac alusiune la guvernul central, de-a căruia competență se ținea rezolvarea afacerilor cari interesează în comunitate regatul ungar și celelalte provincii.

Dar' după părerea noastră astfel de conclusiuni nu pot fi scoase din legile amintite. Art. 21 din 1723 vorbește despre desertările militare și despre volnicile unor generali, cari, ales în fortărețe, au pretins unele venituri ca parte din salariu. Pentru examinarea acestor pretensiuni și pentru constatarea, dacă într'adevăr au aparținut cândva generalilor aceste venituri, ca parte din salariu, și dacă n'ar trebui să li-se rebonifice pe altă cale, — s'a constituit o comisiune, compusă din împuterniciții staturilor țării, ai consiliului de război și ai camerei de curte. Reprezentanții acestor două corporațiuni din urmă erau de lipsă în comisiune, fiindcă generalii acușați erau soldați germani.

Dacă ar fi existat guvern central, cu cerc de activitate estins și asupra Ungariei, nu era trebuință ca și Ungaria să numească pe cale parlamentară membri în comisiune, ci întreaga afacere, fiindcă nu era de caracter legislativ, ci administrativ, corporațiunea aceea centrală ar fi examinat-o și rezolvat-o. Mai de grabă ne arată numitul art. de lege, că tocmai fiindcă guvern central n'a existat, Ungaria, ca țeară separată și independentă, din cas în cas a intrat în atingere cu provinciile ereditare, respective cu guvernele lor, și încă chiar și în afaceri administrative, foarte des, prin dieta ei.

Art. de lege 98 dispune, ca locotenența reg. ungară să folosească sigilul M. Sale imperiale-regale, pe care, în mijlocul vulturului cu două capete se află pajura Ungariei.

Art. 104 dispune, că cetățenii Ungariei, în chestiile cari interesează Ungaria, să fie aplicați și la legațiuni în străinătate. Cu privire la aceasta ne-am spus părerea mai sus, unde a fost vorba despre trebile esterne.

În fine, în art. de lege 114 promite M. Sa, că după ascultarea supremului magistru postal va aduce în regulă mersul postelor, astfel, cum cer trebuințele publice. Dar' nici aceasta nu arată existența unui guvern comun central. Posta în multe state ale Europei a fost multă vreme întreprindere privată. Familia Thurn Taxis multă vreme a avut-o și a manipulat-o în cea mai mare parte a Germaniei. Dar' de aici nu se poate conchide, că prin aceasta raporturile de drept ale familiei Thurn Taxis s'ar fi schimbat cât de puțin în provinciile acelea. De altcun art. acesta nu spune, că magistrul suprem postal *al întregii monarhii*, sau că vre-un guvern comun *central* are să determine mersul postei, ci că M. Sa va face lucrul acesta, ca rege ungar, ascultând întâiu pe supremul magistru postal, de bună-seamă ca pe unul, al cărui sfat, pe lângă starea nedesvoltată de pe atunci a afacerilor postale, merita atențiune. Trebuie să mai notăm, că mai târziu, desvoltându-se afacerile de poștă, ele au fost puse în întregime sub puterea dispozițională a locotenenței regești ungare și sub supravegherea camerei regești, cu privire la întreaga Ungarie; ear' autoritățile acestea, cu excepțiunea puterii legale a regelui ungar, au fost cu desăvârșire independente de ori-ce altă putere sau corp de guvernare din provinciile ereditare.

Mai departe ne spune preaînaltul rescript regesc, că legislațiunea ungară a dat semn splendid despre grija ce o poartă intereselor publice ale monarhiei, când prin art. 4 din 1741, §-ul 3, în

scopul, ca guvernul Ungariei să nu fie despărțit de guvernul celorlalte provincii și părți ale monarhiei, — contrar art. 2 de lege din 1485, citat în adresa dietei, după care dreptul de tutorat aparține palatinului, nu numai că a numit conregent pe împăratul *Francisc*, soțul regelui ungar de glorioasă amintire *Maria Terezia*, ci cu privire la Ungaria, pe vremea minorenității moștenitorului de tron 'l-a însărcinat și cu tutoratul legal, cu acea clară declarațiune, că poate guverna Ungaria, în comunitate cu celelalte provincii ale monarhiei, pe basa puterii sale de părinte și epitrop.

Dacă independența constituțională și neatîrnarea legală a Ungariei n'ar fi exprimată în mod clar în alte legi, și ales în sancțiunea pragmatică, ea chiar din acest art. 4 din anul 1741 ar eși la iveală. Pentru-că dacă staturile țării au ales pe soțul M. Sale, principele *Francisc de Lotharingia*, — care pe atunci nu era încă ales împărat roman, de conregent pe lângă M. Sa soția sa, ear' sub durata minorenității moștenitorului de tron 'i-au dat și tutoratul, — ele au declarat clar și la înțeles, că alegerea a fost voluntară și liberă, și că din ea în viitor nu poate forma pretensiune nici un soț al vré-unei regine, căci puterea palatinului rămâne neatinsă.

Și au pus și condiția aceea, că prin guvernarea împreună nu pot să sufere scădere drepturile garantate în art. de lege 1 și 2 din 1723, ear' drepturile. legile și libertățile țării au să fie menținute, afacerile țării au să fie conduse în înțelesul legilor, și M. Sa nu poate esercia puterea supremă regală și drepturile maiestatică cari după lege compet numai regelui încoronat.

Dacă Ungaria nu avea independență constituțională, și după lege nu palatinului să cuvenea tutoratul asupra minorului rege ungar, — nu era nici o trebuință de crearea acestui art. de lege, pentru-că tutoratul, după legile naturii și după legile din provinciile ereditare, competeza tatălui. Dar' tocmai pentru-că Ungaria era cu totul deosebită în poziția de drept public de celelalte provincii, tocmai pentru că uniune reală nu a esistat, — a trebuit să se iee dispozițiuni prin altă lege, ca cu privire la Ungaria tata să nu fie delăturat din tutoratul asupra fiului propriu.

Dispoziția esecpțională luată în privința aceasta din partea ordinelor țării a lăsat cu totul neatînse, — ba le-a întărit chiar, — drepturile epitropești ale palatinului, nu numai prin faptul, că restrînsă fiind la acest cas esecpțional, s'a protestat în contra conclusiunilor ce s'ar putè trage de aici, ci și prin aceea, că inviolabilitatea drep-

turilor palatinului a fost decretată de nou, în cuvinte clare. Tutoratul deci asupra minorului moștenitor de tron aparține și în viitor palatinului, prin urmare rămân nerăsturnate toate concluziile pe cari le-am scos din aceasta împrejurare în prima noastră adresă, cu privire la uniunea reală.

Mai observăm cu onoare și aceea, că menționatul art. 4 din anul 1741 înșiră, în introducere, escelelele merite ale M. Sale, soțul împărătesei, serviciile făcute ca locțiitor al Ungariei în decurs de opt ani, vitejia documentată pe câmpul de război, iubirea arătată în mai multe rânduri față de națiunea maghiară, escelelele merite ale strămoșilor sei, și ne spune, că Dumnezeu și natura 'l-a designat să fie, ca bărbat. părtaș la grijile soției sale, — tot atâtea motive din cari a urmat alegerea sa unanimă, de bună voe și în libertate deplină, — dar' că lucrul acesta țeara 'l-ar fi făcut în scopul, ca guvernul Ungariei să nu fie desbinat de către guvernul celorlalte părți ale monarhiei, și că tutoratul cu condiția aceea a fost predat tatălui, ca să guverneze Ungaria în comunitate cu celelalte provincii, — cum se spune în preaînaltul rescript regesc, — nu se spune cu nici un cuvânt în legea numită, și nu are urmă în ea nici comunitatea guvernamentului, ci tocmai prin aceea, că §-ii 5 și 6 din art. numit de lege stabilesc în mod clar, că guvernarea are să se facă după legile Ungariei, și că drepturile, legile, libertățile țării au să rămână neștirbite, — e eschisă ideea împreunei guvernări cu celelalte provincii.

Toate acestea pentru aceea le-am înșirat în mod amănunțit, pentru-ca răspunzând la obiecționările cuprinse în preaînaltul rescript să arătăm de nou temeinicia justelor noastre pretensiuni, cuprinse în prima noastră adresă și denegate în mod categoric în preaînaltul rescript, dar' pe cari nu le pot slăbi întru nimica contraargumentele din rescriptul preaînalt și nici lungul șir al citatelor din el, — și pentru-ca să arătăm, că drepturile țării nu 'și-au luat începutul la 1848, ci au esistat mai înainte, în legi mai vechi, aflătoare în ființă. Legile dela 1847 8 au dat numai formă mai nouă, mai clară și mai determinată drepturilor națiunii, le-au lămurit și le-au adus în consonanță cu cerințele timpului, lucru pe care țeara îl reclama de ani, ba de secol, ca isvorit din spiritul constituției și al legilor sale, — dar' cu privire la raporturile dintre națiune și domnitor n'au creat drepturi nouă esențiale.

De altcum chiar și dacă legile din 1847 48 ar fi creat drepturi nouă, dacă nu numai în formă, ci și în esență ar fi reformat dreptul

public al Ungariei, am pute pretinde cu tot dreptul aceea-ce pretindem, adică, tot ce e cuprins în ele. Pentru-că legile acestea le-a creat puterea legislativă constituțională, — voința unită a domnitorului și a națiunei, . sînt deci obligătoare pînă atunci, pînă-cînd nu sînt modificate sau șterse, earăși din comuna voință a domnitorului și a națiunei.

Ne spune rescriptul, că înăugurarea uniunei personale a fost încercată la 1848, dar' ea stă în contrazicere cû introducerea făcută legilor din 1848 unde se spune, că unitatea coroanei și îndatoririle Ungariei față de monarchia întreagă rămân neștirbite.

Nu legile dela 1848 au introdus uniunea personală, căci ea a esistat totdeauna, pe basa sancțiunii pragmatice, și nu cunoaștem lege care se fi determinat cândva uniunea reală mai strînsă. Întroducerea citată din legile dela 1848 atinge, ce e drept, raporturile pe cari le are Ungaria cu celelalte provincii, legate de ea în mod nedespărțit prin sancțiunea pragmatică, dar' raporturile acestea legate și uniunea personală nu stau în nici o contrazicere, fiindcă noi numai acelea raporturi le cunoaștem de legale, cari, cum am arătat, sînt isvorite din uniunea personală stabilită în sancțiunea pragmatică. Dar' în introducerea făcută legilor dela 1848 e accentuată și independența și neatîrnarea țerii, pe cînd aceea la ce se provoacă preainaltul rescript regesc, anume, că au se rămână neștirbite îndatoririle Ungariei față de monarchia întreagă, — nu se găsește nici-unde.

Să mai spune în preainaltul rescript regesc, că esecutarea legilor din 1848 a scos la iveală în prima jumătate de an toate primejdiile cari amenințau țeara și monarchia, prin aceea, că intenționându-se restrîngerea apărării și conservării intereselor întregii monarchii (cu delăturarea dreptului public și a istoriei Ungariei) la mărginitul cerc al uniunii personale, — separatizarea aceasta a provocat sguduiuri periculoase, cari au făcut necesară întrebuițarea unui sistem administrativ contrar instituțiunilor constituționale ale Ungariei.

Nici dreptul public, nici istoria Ungariei, n'a fost delăturată la facerea legilor din 1848. Din contră, tocmai legile numite au ridicat dreptul public maghiar la treapta de desvoltare pe care se află astăzi dreptul public al altor popoare din Europa. 'L-au ridicat în esență prin aceea, că au sistat raporturile de iobăgie, au decretat egalitatea de drept și au estins toate drepturile cetățenești și politice asupra tuturor claselor, ear' în formă astfel, că au introdus regimul parlamentar și ministerul responsabil. Ear' istoria Ungariei, pe ce cale

a putut fi ignorată la crearea legilor numite? Sînt doară exemple în istorie, că națiunea 'și-a schimbat instituțiunile și legile de drept public, amăsurat cerințelor timpului, pe cale constituțională și în bună înțelegere cu domnitorul. Și dacă ori-ce schimbare de felul acesta ar fi fost ignorarea istoriei țării, acusa ar atinge tot așa, de cu drept și acelea legi ale țării prin cari coroana Ungariei vine predată primului născut de ramul masculin al casei de Habsburg, precum și acelea, cari stabilesc dreptul de moștenire pe seama ramului femeiesc, fiindcă și prin legile acestea s'a făcut schimbare esențială în dreptul public al Ungariei.

Tocmai din contră, octroările cuprinse în preaînaltul rescript regesc, prin cari constituția Ungariei e prefăcută în putere absolută dată domnitorului, esențialele legi fundamentale vin înlocuite cu diplome și patente împărătești, numindu-se toate aceste lucruri *restaurarea vechei constituțiuni*», — nu numai că se împotrivesc dreptului public, ci îi răstoarnă toate principiile fundamentale și stă cu adevărat fără păreche în istoria Ungariei.

Ce se atinge de sgduirile amintite în preaînaltul rescript regesc, fie-ne permis Maiestate a spune, că nu legile din 1848 le-au provocat, ci nerespectarea acelor legi, precum și pedecile puse executării perfecte a legilor. Cum s'au născut aceste pedeci e lucru pe care din respect față de preaînalta persoană a M. Voastre îl trecem cu vederea, fiindcă nu voim să reamintim tristele suveniri ale vremurilor trecute.

Dacă luăm în privire evenimentele acelei epoce, e bătător la ochi, că atunci, când constituția noastră a primit la 1848 espresiune mai largă în legile sancționate din partea domnitorului, — s'a dat constituție din partea aceluiași domnitor și provinciilor ereditare. Constituția aceasta a fost însă *octroată*, și n'a cuprins în sine direcția separatistică ce se atribue, drept acasă, legilor noastre. Nici chiar țările de sub coroana boemă nu 'și-au redobândit independența ce li-se competea, pe basa trecutului istoric și a drepturilor nimicite cu puterea, și totuși nu peste mult luată a fost dela provinciile ereditare constituția aceasta octroată, ale cărei principii fundamentale le-a stabilit domnitorul însuși. Dacă deci principiile au fost mance, nu popoarele poartă vina. S'au întemplat și acolo sgduiri și introdus a fost și acolo sistemul absolut!

Chiar și Croația, care a pus mâna pe arme din cauza legilor dela 1848, s'a împărțășit de soarte egală cu noi și cu celelalte provincii. A fost răpită de drepturile constituționale și a simțit

întocmai ca și noi greutatea sistemului absolut, cu toate-că acusa, ridicata după părerea noastră fără temei în contra legilor dela 1848, pe Croați nu-î poate nici pe departe atinge.

Sguduirile deci, primejdiile și sistemul absolut, care a fost introdus, nu au fost urmările legilor dela 1848, de oare-ce absolutismul a fost introdus și acolo unde legile maghiare n'aveau teren de estindere, ba chiar și acolo, unde legilor li-s'a făcut opunere.

Ne spune preaînaltul rescript, că M. Voastră din putere regală ați asigurat condiționata restituire a constituției ungare, că de fapt ați restaurat sistemul comitatens și guvernul legal ungar, — dar' totodată voiți, ca poziția de drept public a Ungariei să fie adusă în consonanță cu a celorlalte țări ale monarhiei și cu nedespărțita legătură care le ține unite la olaltă, precum și cu poziția de mare putere a monarhiei, lucru care pe lângă existența legilor dela 1848, — ofensătoare pentru drepturile celorlalte provincii și pentru monarhia întreagă, nu poate fi realizat.

Pentru restaurarea constituției noastre e imposibil să aflăm garanție în modul cum s'a început aceasta promisă restaurare. Vechiul sistem comitatens ni-s'a redat numai pe jumătate, și cea mai mare parte din cercul de activitate al comitatelor s'a lăsat în mâna funcționarilor străini, cari și acum procedează cu puterea volnică a sistemului absolut. Cu forța încassează dări pe cari dieta nici-odată nu le-a votat, și silesc autoritățile, funcționarii și pe cetățeni, ca atunci când li-se spune, că constituția le este redată, ei să întreprindă acțiuni în contra legilor fundamentale ale constituției. Și la această procedură, contrară legii, mai vine întrebuițată și miliția ca instrument, deși miliția are misiune mai înaltă și mai frumoasă, pe care și-a împlinit-o cu credință și vitejie în cele mai grele timpuri, — și de aceea ar fi fost în interesul statului să fie scutită de facerea unor asemenea servicii. O parte dintre cetățeni, anume, toți funcționarii vechi și noi ai sistemului absolut, sunt scoși de sub autoritatea legilor țării și a judecătoriilor, prin ordinațiune contrară legilor, dată din partea puterii absolute, și anume, nu numai cu privire la faptele lor oficioase, ci și cu privire la alte raporturi, chiar și penale. Și într'adevăr, pe lângă cercul de activitate atât de strâmtorat și complicat al municipiilor. se poate atribui numai energiei unora și calmității treze a poporului, care știe aștepta și răbda, că țeara n'a fost trasă în primejdiile anarhiei. Nici locotenențele create nu sunt legale, pentru-că art. 3 de lege din 1848 nu locotenențe, ci minister respon-



sabil dispune să fie pus în fruntea administrațiunii. Ear' aceea-ce legislațiunea a modificat și înlocuit, nu în forma veche, ci numai în forma nouă poate fi considerat de legal.

Chiar și numai espresiunea aceasta din preaînaltul rescript regal, că Maiestatea Voastră „din plină putere regală voește să restaureze constituția maghiară“, e de ajuns pentru-ca să facă imposibilă ori-ce încredere în asigurarea promisă. Sancțiunea pragmatică nu cunoaște plină sau nelimitată putere regală pe teren legislativ. Regele ungar poate să respingă proiectele nouă de lege ce 'i-se prezintă; poate să provoace dieta să compună alte legi nouă; dar' legile odată întărite prin sancționare regală trebuie să le respecteze până atunci, până nu se șterg pe calea ordinară a legislațiunii, tot așa cum are să le respecteze țeara și fiecare cetățean, supunându-se legilor și domnitorul, ca supremul esecutor constituțional al lor. Menținerea neștirbită a constituțiunii e condițiune clară trecută în sancțiunea pragmatică pentru dreptul de moștenire la tron. De aceea, dacă domnitorul voește să guverneze în deplinul înțeles al sancțiunii pragmatice, nu poate să lege menținerea constituției de alte condițiuni, decât numai de recunoașterea și întrarea în ființă a dreptului seu de moștenire. — un drept, pe care țeara, ținându-se strict de sancțiunea pragmatică, nici n'a voit să-l denege.

Procedura cuprinsă în preaînaltul rescript regesc, de a să dispune de legile și drepturile noastre cu putere absolută și de a să pune constituția maghiară pe bazele diplomei dela 20 Oct. (1860) și ale patentei din 26 Februarie (1861), poate să formeze o încercare pentru introducerea unei constituțiuni octroate, dar' la restaurarea constituțiunii maghiare nu va duce. Căci noi nu putem abdice de dreptul constituțional al țării, de a vedea exerciată puterea legislativă din partea domnitorului și a națiunii, la oaltă și împreună. Legislațiunea unilaterală și absolută peste patria noastră noi nu o recunoaștem de legală, de justă și constituțională. Forța și puterea poate să ne suspendeze de nou drepturile constituționale, poate să octroeze și poate să dispună.

Dar' noi sîntem siliți să considerăm suspendarea, și ori-ce fel de octroare, de anticonstituțională și de o nouă continuare a sistemului absolut, care a dormit doisprezece ani, la ce nu putem contribui nici cu consentimentul nostru, nici cu esprimarea liniștirii noastre, pentru-că dacă am face aceasta, am fi necredincioși legii, patriei și conștiinței noastre. Și dacă nici nu ne-ar porunci cea mai



sfântă datorință să protestăm în contra ori-cărei octroări, — și atunci ne-am lega de vechea noastră constituțiune, pentru-că constituția isvorită din viața națiunii, crescută, dezvoltată și lărgită cu ea împreună, e mai ducătoare la scop și mai trainică decât constituțiunile octroate. În privința aceasta ne putem provoca la istorie. Am pute aduce exemple din alte țări europene. Dar' amintim numai aceea, că în monarhia austriacă au fost octroate dela 1848 încoace multe constituțiuni, ori sisteme, dintre cari cele mai multe au fost de durată foarte scurtă, o parte din ele însă nici nu a putut să fie pusă în executare.

Ce privește acele drepturi ale provinciilor ereditare și ale monarhiei, pe cari legile dela 1848 le-ar fi vătămât, nu știm într'adevăr, cari ar pute să fie, și în ce privință au fost vătămate prin legile dela 1848? Ungaria a legat sancțiunea pragmatică cu regele și a stabilit în ea numai identitatea domnitorului și indivisibilitatea și nedespărțirea posesiunii, nimic alta. Despre guvernare comună în acest contract fundamental n'a fost vorba; ba, după-cum am spus mai sus, s'a decretat în mod clar, că Ungaria are să fie guvernată după legile proprii. Ear' art. 10 de lege din 1790 dispune, că: „Ungaria e țeară liberă, independentă cu privire la întreaga basă legală a guvernării sale, nu e obligată față de nici o țeară sau popor, ci-și are independența și autonomia proprie“.

Dacă Ungaria nu stă în obligament față de nici o țeară ori popor, în a ei independență autonomă cum a putut să vătăm drepturile altei țări prin aceea, că în legislațiune proprie a luat dispoziții constituționale în chestii proprii? Căci legile dela 1848 conțin numai astfel de dispoziții. Ungaria nu vrea să se amestece în legiuirea sau guvernarea altor țări, și în privința aceasta poate pretinde cu tot dreptul echitate reciprocă.

Nu vrem noi să periclităm existența imperiului. Nu vrem să desfacem legăturile de drept existente în urma sancțiunei pragmatice. Căci și uniunea personală e legătură, din care se nasc raporturi comune, ear' noi voim să ținem la aceste raporturi. Art. 3 de lege din 1848 spune clar în §-ul 13, că: „Unul dintre ministrii ungari să fie neconținut pe lângă persoana M. Sale, și esercînd influență asupra tuturor raporturilor cari ating patria și provinciile ereditare, în comunitate, să represinte în ele patria, pe lângă responsabilitate“. E evident deci, că și dieta ungara dela 1848 a voit să se mențină legătura exprimată în sancțiunea pragmatică, și cu privire la rapor-

turile comune născute din ea a voit, ca prin guvern propriu legal să stea în atingere cu guvernul legal al provinciilor ereditare.

Dacă aceasta nu e de-ajuns, sîntem gata, după-cum am spus și în prima noastră adresă, să ne punem, din cas în cas, cu popoarele constituționale din provinciile ereditare în mod liber și cu deplină sinceritate în atingere, însă ca țeară liberă și independentă, cu conservarea neatîrnării noastre. Pe calea aceasta, în fiecare cas dat, raporturile comune pot fi aduse mai ușor în regulă decât într'un senat comun imperial, la care noi numai pe lângă jertfirea independenței noastre constituționale și a celor mai esențiale drepturi am pute să trimitem reprezentanți și în care Ungaria dintru început ar intra cu temerea, că pe lângă toate asigurările, în cele din urmă e considerată totuși de provincie austriacă, ear' încercarea rămasă fără succes în decursul secolilor, repetată de multe-ori din partea puterii absolute, de a face contopirea, s'ar începe de nou la lumina constituționalismului. Temerea aceasta, și neîncrederea care o însoțește, ar îngreuna la fiecare pas și ar face chiar imposibilă curgerea discuțiilor, și în cele din urmă ar sparge și senatul însuși, ori ar îndemna majoritatea să recurgă la o procedură care ar provoca amărăciune. sau chiar ură, nu între oameni singuratici, ci între popoare, între țări, ceea-ce ar fi cea mai mare lovitură pentru monarhie.

Raporturi comune, între părți egale, pot fi aduse în regulă numai prin încredere reciprocă. Ear' prin constrângere, încredere reciprocă nu se poate stabili. Unde nu e temere, și nu e motiv de temere, unde nu e constrângere care împedecă voința liberă, interesul e comun și el formează legătura cea mai sigură.

Sîntem convinși și despre aceea, că legile din 1848 nu periclitează, nici guvernarea potrivită a monarhiei, nici poziția ei de mare putere. Dar' poate să le pericliteze sistemul la a cărui acceptare vrea să ne silească și pe noi preaînaltul rescript.

Inaugurarea, în sensul legii, a ministerului responsabil maghiar e, cum se vede, punctul la care se refer în deosebi obiecțiunile cuprinse în preaînaltul rescript. Dar' ministrii maghiari vin nămiți din partea M. Tale, și ei totdeauna vor împlini voința M. Tale! Voi fi responsabili parlamentului țării, după-cum o cere aceasta noțiunea fundamentală a constituționalismului, dar' responsabilitatea aceasta e ușoară pe lângă observarea dispozițiilor legale, ear' luarea de dispoziții *în contra legilor* nu o va voi nici M. Voastră. Națiunea, dacă va vedea intențiunea serioasă de a 'i-se reda și conserva

în întregime constituția și nu va avea motiv de temere că 'i-se vor știrbi drepturile, va primi cu încredere propozițiunile M. Tale pe terenul legislativ, cu liniștire va urmări pașii guvernului legal, întreprinși în jurul executiviei, și dacă timpul și împrejurările vor cere modificarea uneia sau alteia dintre dispozițiile legii, — sau că va face ea propunerea, sau va lua fără temere în discuție propunerea ce 'i-o va face, în numele M. Tale, guvernul responsabil, pentru că nu va avea motiv să se teamă de estinderea prea departe a puterii domnitorului, nici de aceea, că interesele și legile țării vor fi jertfite.

Națiunea, care sub scutul constituției și al legilor sale își vede asigurate drepturile și interesele, nu-'și dorește altă situație și alte raporturi.

Nu guvernul acela e mai sigur, mai bun și mai ieftin, care de pe o zi pe alta poate conduce mai cu ușurătate și comoditate. Lipsurile sistemului de guvernare și greșelile comise în conducerea guvernului numai după vreme lungă își arată de multe-ori roadele amare, și bărbații de stat, cari nu țin cont de diferitele raporturi dintre singuraticile părți ale statului, ear' obositoarea deslegare a vre-unei chestii mai grele, sau o desconsideră, sau trec peste ea cu câte un principiu general, luat din teorie, fără a se gândi la executabilitatea practică a principiului aceluia și la urmările păgubitoare, isvorite din aplicare, *jertfesc viitorul statului de dragul comodității lor.*

Posiția de mare putere a staturilor nu depinde numai dela numărul soldaților. Guvernarea absolută e mai ușoară și mai comodă. Pe lângă sistemul absolut se poate compune mai ușor o armată mare. Dar' pe lângă cea mai de nădejde armată, statul poate se ajungă în primejdie dacă apărarea statului nu e clădită pe sentimentul popoarelor.

Doisprezece ani am avut parte și noi de sistemul absolut, dar' fericire nu a resfirat asupra poporului. bunăstare n'a adus în țeară, și nici n'a făcut statul mai puternic. Ear' M. Ta, după experiențele de 12 ani ați aflat de necesară abandonarea absolutismului și pășirea pe căi constituționale. Pe cale constituțională încă e mai ușor a guverna o monarhie compusă dintr'un popor, având astfel o unitate naturală, decât una compusă din mai multe țări, în care fiecare țeară are independența sa constituțională, drepturile sale, legile sale, ba chiar și speciale noțiuni de drept public și speciale vederi politice. Dacă popoarele ar fi ființe lipsite de voință și de sentiment politic

mai desvoltat, ar fi ușor să le contopești, și în lipsa unei unități naturale să creezi o unitate artificială. Astfel de încercări au fost isbutite în trecut, când noțiunile despre constituționalism și sentimentul de drept era mai puțin străbătut în păturile poporului; dar' astăzi simțesc națiunile și simțeste fiecare clasă de popor adevăratul preț al libertății politice și al independenței legale, și cu venerațiune se lipește de ele; ear' cu delăturarea acestor sentimente și a acestei venerațiuni, reformarea de popoare și de țări, după teorii politice, în contra voinței lor, succede foarte rar. Ba de multe-ori astfel de încercări se lovesc de primejdii, fiindcă libertatea voinței e pe seama indivizilor și a popoarelor comoară atât de scumpă, încât cu jertfirea ei nu primesc bucuros nici aceea-ce dacă se lasă în alegerea și voința liberă a lor putea să fie de folos intereselor lor.

O unire mai strânsă, născută din voința liberă a respectivilor, poate să fie folositoare de multe-ori, dar' cel puțin după modul formării ei, nedreaptă nu e nici-odată.

Când însă domnitorul silește o țeară constituțională cu greutatea întregii sale puteri să facă o legătură incopciată cu reformarea constituției țării și cu jertfirea drepturilor ei esențiale, și ordonează ca dispozițiile date în privința aceasta cu putere absolută, nu să fie luate în pertractare prealabilă, ci la moment împlinite: poate să fie unirea în acest mod decretată ducătoare la scop și dreaptă?? Țeara nu o va considera oare de calamitate, care a despoiat-o de ce-i era mai sfânt? Va pute să apere și spriginească din inimă starea de lucruri pe care o tolerează cu sentimente de amărăciune? Nu se va bucura de ori-ce primejdie, de ori-ce rău, care amenințând întregul îi întinde nădejdea, că se va scăpa poate de lanțurile prin cari e legată de alții? Va pute să fie monarhia tare și puternică pe lângă astfel de sentimente nutrite din partea poporului? Și pe lângă aceste legături strînse, dar' forțate, cari dau naștere la asemenea sentimente în țeară, se poate oare mai bine și mai ușor guverna, decât pe lângă o unire benevolă și largă, care nimănui nu-i face durere și care e compatibilă cu drepturile și constituția țării?

Noi încă vrem să rămânem pe lângă legătura din sancțiunea pragmatică, sub domnitor comun, în iubire și concordie frățească cu popoarele din provinciile ereditare, împărțind cu ele după echitate tot răul și toate sarcinile. Dar' asta se poate întâmpla și pe lângă conservarea în întregime a legilor noastre și a independenței noastre legale, fără ca prin aceasta să fie espuse pericolului scopurile statului

și siguranța sa desevîrșită. De ce ni-se cer deci jertfe, pe cari nu ne este permis să le aducem? De ce ni-se cere, ca cu resturnarea constituției să renunțăm la drepturile noastre și să ne lăpădăm de cele mai sfinte obiecte ale venerațiunei noastre? De ce se întemplă aceasta fără prealabila învoire, ba nici chiar ascultare a națiunei, în mod poruncitor, tocmai atunci, când M. Ta promite în prealaltul rescript că: „Ungaria, atât cu privire la persoane, cât și la sistemul de guvernare, și la forma acesteia, va fi guvernată în spiritul constituției țării“, și declară că „nu are intențiunea de-a contopi în monarhie țările aparținătoare coroanei sfântului Ștefan?“ De ce vreau se pună interesele și dorințele noastre în contrast direct cu interesele provinciilor ereditare, ear' în locul iubirii și concordiei, cari singure pot face ca unirea să fie sigură și durabilă, de ce vreau să arunce sămënța jaluziei și a amărăciunei, poate chiar și a urei, printre popoarele, cari conform trecutului și poziției lor, nu sînt chemate să-și fie dușmane, ci ca trăind în pace și în iubire, independent unul de altul, să se apere și spriginească reciproc, în toate timpurile??

Unirea forțată nu face să fie monarhia tare. Conștiința ofensată a țărilor singurate, precum și amărăciunea născută din constrîngerea aplicată, dau naștere la dorințe de desunire, ba chiar de desfacere desevîrșită, și din acest motiv monarhia poate să fie atunci mai slabă când va fi mai mare trebuința de toate forțele ei și de întreaga însuflețire a popoarelor ei. Monarhia în care unitatea e menținută numai cu putere armată are o poziție de mare putere foarte dubioasă și nesigură în vreme de primejdie.

Știrbirea drepturilor politice ale țării a fost totdeauna nedreaptă și naște totdeauna nemulțumire și sentimente dureroase. Puterea, care aflându-se în raporturi regulate poate să ofere cetățenilor bunăstare materială, — se poate demite pe o vreme oare-care la pasul acesta, fără a risca ceva, pentru-că satisfacerea intereselor materiale la mulți va acoperi pierderea, deși chiar și o astfel de putere procedează incorect când vatămă drepturile țării. Dar' când vre-o putere, fie din greșală, fie din nefericire, a ajuns acolo, că pentru ridicarea binecătării materiale foarte puțin poate face, ba pentru a pute susține statul e silită să ceară nouă jertfe materiale dela cetățenii aproape eshauriați în urma grelelor sarcini ce le poartă: nu e consult să se vateme sentimentele națiunii încă și prin știrbirea drepturilor politice, pentru-că sarcinile grele, pe lângă convingerea, că siguranța

drepturilor politice încă e periclitată, devin și mai apăsătoare, ear' sentimentul amărăciunii face să scadă ori-ce zel de jertfire și înădușă încrederea față de puterea, care interesele materiale ale cetățenilor nu *poate*, ear' drepturile lor politice nu *vrea* să le respecteze.

Sistemul absolut, care a sistat libertatea constituțională, — nu numai a Ungariei, ci și a provinciilor ereditare, a fost condus la inaugurare de o idee stabilită ca principiu călăuzător, de *ideea unității centralizate a întregii monarhii*. Bărbații de stat, cari au inventat ideea aceasta, au fost convinși, că marea Austrie unitară, astfel creată, va fi ridicată la o treaptă de putere atât de înaltă, ca și care monarhia n'a avut nici-odată. În esecutarea planului nu 'i-a împedecat nimica, pentru-că nimeni n'a denegat supunerea față de asprele porunci ale puterii absolute. Au șters și au dărâmat tot ce le-a stat în cale, n'au cruțat muncă, nici bani, și în 12 ani au cheltuit și venitele generațiilor viitoare. Ear' după acești 12 ani monarhia n'a fost mai mare, nici în putere, nici în estindere, sarcinile s'au înmulțit însă în mod extraordinar. Și atunci M. Voastră ați sistat din voință proprie sistemul absolut, care nu duce la scop. Dar' ideea luată de principiu călăuzător din partea sistemului absolut, căreia jertfă 'i-a căzut ori-ce drept și ori-ce considerație, — *ideea unității concentrate*, — a rămas și pentru mai departe punct de mănecare, și se caută a se realiza pe cale constituțională aceea, ce pe lângă sistemul absolut de atâția ani n'a putut să fie realizat.

După părerea noastră aceleași greutăți, pentru cari ideea unității centralizate n'a putut să corăspundă așteptărilor sub sistemul absolut, vor eși și mai bine la iveală în viața constituțională. Mijlocul cel mai eficace al sistemului absolut a fost puterea nelimitată, care a pretins supunere necondiționată, pe terenul legislativ și în cercurile esecutivei, și în contra căreia nici n'a fost permis să-'și ridice cineva cuvântul.

Pe lângă constituționalism, o astfel de putere nu poate fi eser-ciată. Fiecare țeară își are suvenirile, obiceiurile, speranțele, aspira-țiunile și dorințele sale, cari sfinte îi sânt, și pe cari sub absolutism a trebuit să le înăbușe în pieptul ei. Dar' acum, când are dreptul să vorbească în interesul patriei, le va spune și espune. Și se vor lăși aceste idei și sentimente, și findcă unitatea contralisată stă în mare parte în contrast cu trecutul singuraticelor țeri, la care țările privesc cu evlavie, și în contrast cu speranțele pe cari le nutresc în pieptul lor cu privire la viitor: esecutarea practică a unității

centralisate să va lovi, nu numai de sentimente contrare, ci  i de combatere în discu iile publice,  i  i de alte însemnate greutăți. Constr ngerea din deplina putere a domnitorului  i constitu ionalismul s nt apoi ear  i astfel de contraste, cari împreună nici în imagine nu pot exista.

S ntem convinși, că în   ri cu obiceiuri, interese, trecuturi diferite  i cu diferită poziție de drept public, - o unitate centralisat  nu poate fi creată pe cale constituțională. Dacă deci M. Ta vrea ca monarchia să fie liberă  i într'adevăr tare, nu prin unitate for at , ci prin înțelegere reciprocă, născută din libera voin  a a popoarelor, poate se ajungă acest scop, pentru ajungerea căruia însă nu poate lua drept punct de m necare ideea, în teorie surizătoare, dar' în praxă neesistent , a unității centralisate.

Nu M. Voastre, nu casei domnitoare, nu provinciilor ereditare. sau intereselor adevărate ale monarchiei să  mpotrives e independen  a noastră constituțională  i legile create la 1848. Nu pentru aceea să deneagă restaurarea deplină a constituției maghiare, nu pentru aceea ni-se detrage dreptul totdeauna avut în realitate de-a vota darea  i contingentul de recruți, pentru-că lucrurile acestea ar împedeca guvernarea monarchiei  i n'ar fi compatibile cu poziția de mare putere a Austriei. Mare putere a fost Austria  i atunci, c nd Ungaria în dietă proprie a oferit bani  i osta i. O putere, pe care  irul lung al nefericirilor n'a fost în stare să o sdrobească.  i atunci, c nd victoriosul inimic a pus m na pe cea mai mare parte a monarchiei, ear' afară de țările coroanei ungare abia a mai rămas ceva în proprietatea domnitorului, Ungaria, ale cărei drepturi constituționale vreau acum să le restr ng , în interesul monarchiei, r m n nd statornică în credin  a  i însuflețire, s'a folosit de toate drepturile legale  i de toate forțele, pentru-ca să se recucerească dela inimic p  ile pierdute ale monarchiei!

Adevăratul motiv al loviturii îndreptate în contra noastră e acela, că independen  a noastră constituțională, legile noastre, nu se potrivesc cu ideea unității centralisate, trecut  de pe terenul abandonatului sistem absolutistic pe terenul constituționalismului  i considerată, durere,  i acum de principiu conducător, de punct de m necare. Dreptul însă  i dreptatea conced oare, ca sfințenia convențiilor fundamentale, drepturile netăgăduite ale   rii  i principiile fundamentale ale constituției se cadă jertfă ideei, care a apăsat 12 ani de-ar ndul ori-ce libertate, a dat la o parte ori-ce pretensiune justă  i ori-ce



considerație politică, unei idei, care a reclamat atâtea jertfe dela stat și la executare s'a dovedit a fi totuși neducătoare la scop? E folositor oare pentru monarhie, că de dragul unei noue încercări să se recurgă la mijloace cari vatămă interesele și sentimentele națiunii, îi suprimă credința și încrederea, și în loc de-a inaugura unitatea dorită, fac imposibilă singura basă sigură a unității: *înțelegera?*

Maiestatea Ta provoacă dieta, să urmeze exemplul strămoșilor, cari apreciând cerințele indispensabile ale raporturilor din timp în timp schimbate, după-cum dovedește art. 4 din 1687, 8 din 1715 și 1 și 2 din 1723, au fost gata totdeauna să aducă în consonanță poziția de drept public a Ungariei cu pretensiunile comune ale imperiului. Art. 4 din 1687 cassează clausula din bula de aur a lui Andreiu II., după care, totdeauna când regele proceda în contra literilor bulei de aur, magnații țării aveau dreptul să se opună regelui. În art. 8 din 1715 earăși se stabilește, că pentru apărarea țării să se organizeze armată regulată și permanentă, ale cărei spese și ori-ce fel de altă ajutorare să fie stabilită pe cale dietală.

Nici cu un cuvânt nu e atinsă în legea aceasta monarhia și interesul ei, ori provinciile ereditare. Dreptul de opunere nu pentru aceea a fost șters, armata regulată și permanentă nu pentru aceea a fost sistemisată, pentru-ca poziția de drept public a Ungariei să fie adusă în consonanță cu pretensiunile comune ale monarhiei. Toate acestea să întâmplau și atunci, dacă cu privire la persoana domnitorului Ungaria era de sine stătătoare, pentru-că interesele țării cereau, ca dreptul individual de opunere, de care mulți au abusat în detrimentul țării, să fie șters, ear' sistemisarea miliției o cerea siguritatea țării însăși. Ear' ce se atinge de art. 1 și 2 din 1723, adeca de sancțiunea pragmatică, ne-am spus mai de multe-ori părerile și am arătat, că nu se află urmă în ea, nici despre vre-o guvernare comună și nici despre vre-o unitate monarhică, — afară de posesiunea nedespărțită, basată pe uniunea personală.

Și de altcum însă e mare deosebirea între legile acelea și între octroările atinse în preainaltul rescript. Atunci, regele ungar nu prin diplomă și patentă împărătească a reformat cu putere dela sine constituția maghiară, nu a oprit dieta maghiară dela eserciarea celor mai esențiale drepturi, ci chiar legile numite au fost aduse pe cale regulată legislativă, după consultări avute și cu înțelegere deplină între națiune și domnitor. Că acum cu cât sânt lucrurile altcum, se vede din cuprinsul preainaltului rescript regesc.



Declară M. Voastră în preainaltul rescript regesc, că întărește o parte a legilor din 1848, dar' o altă parte nu a recunoscut-o nici odată și nici nu o va recunoaște. Îndrumă deci dieta se compună proiect de lege despre modificarea, respective ștergerea legilor acestora, înaintându-l spre aprobare monarhului.

Legi sancționate, câtă vreme nu sînt abrogate din partea puterii legislative, sînt obligatoare. Ear' cu privire la articolele singuraticice nu se poate face deosebire sau clasificare între ele nici-odată. Puterea nelimitată, dacă cumva nu e intențiunea să se guverneze earăși după sistemul absolut, nu poate aparține M. Voastre. Ca rege ungar, M. Voastră în înțelesul sancțiunii pragmatice numai în înțelegere cu națiunea poate esercia puterea legiuitoare. Nici o parte din legile noastre sancționate, cu dela sine putere, fără învoirea națiunii, nu o poate șterge. Și precum nu e trebuință ca legile acelea să fie de nou întărite, fiindcă la 1848 prin întărire regală au fost deja sancționate, tot așa ori-ce declarare unilaterală de nerecunoaștere a lor nu poate să le slăbească valoarea.

Cu privire la acelea principii din legile dela 1848, prin cari se șterg privilegiile nobilimei, urbariul, zeciuiala, și alte îndatoriri ale iobăgimei, se decretează egala purtare de sarcini, serviciul militar obligator pentru toți și se estinde dreptul electoral și asupra claselor cari n'au avut acest drept, — M. Voastră declară în preainaltul rescript că pe acestea le întărește. Permite-ne însă M. Voastră a ne face observarea, că principiile și dispozițiile legilor amintite chiar și fără o nouă întărire, de drept și în faptă rămân în plină putere. În legislațiunea dela 1848 a Ungariei au fost reprezentate numai clasele privilegiate. Dar' erau mulți între acesti deputați, cari ani de-arindul au stăruit, ca constituția aristocratică a țerii să fie treptat desvoltată conform cerințelor timpului, estinsă fiind asupra tuturor claselor de popor. Nisuițele lor foarte rar au fost sprijinite din partea puterii supreme, de multe-ori însă au fost împedecate. În fine dieta dela 1848, compusă încă tot din reprezentanții claselor privilegiate, fără silă sau presiune, din liberă voie, a creat toate legile acelea cari cassează raporturile de iobăgie, stabilesc egalitatea de drept a cetățenilor, cu îndatoriri egale, și estind asupra tuturor claselor de popor drepturile civile și politice.

Regele ungar a sancționat în mod solemn acele legi, cari au intrat apoi în viață. A le șterge, sau suspenda, creându-se earăși starea de mai nainte, nu se mai poate numai din puterea domnitorului.

Credem, că M. Voastră nici nu o voiește aceasta. Dar' sîntem convinși, că și dacă ar voi, n'ar pute s'o facă. Nu numai pentru-că drepturile, odată date poporului, e foarte primejdios a le revoca, ci și pentru-că aceleași clase privilegiate, cari au creat aceste legi, n'ar suferi ca drepturile date poporului să fie știrbite, și nu s'ar afla unul în întreaga aristocrație a Ungariei. care 'și-ar pute uita atât de mult de dreptate, de datorința cea mai sfântă cetățenească, de onestitate, încât drepturile privilegiate, la cari a renunțat de bună voie, să le iee acuma îndărăt, fie chiar și la ordin preainalt, primind astfel starea de lucruri de mai nainte, pentru el favorabilă din punct de vedere material, dar' înfiorătoare din punct de vedere moral.

Între dispozițiile legilor dela 1848 sînt unele, pe cari, menținînd neștirbite drepturile poporului, vrem și noi să le modificăm, pentru a face să fie mai clare. Dar' în privința aceasta numai atunci ne putem înainta proiectele, când parlamentul nostru va fi întregit în înțelesul legii, pentru-că în absența celor-ce erau de chemat la dietă, dar' n'au fost chemați, nu putem face legi. Ear' dacă M. Voastră dorește modificarea legilor, — dieta întregită va lua în desbatere toate acelea proiecte pe cari ministerul responsabil maghiar al Maiestății Voastre i-le va presenta, înaintîndu-vă părerile sale. Ceea-ce să stabilește apoi pe calea aceasta, cu înțelegere reciprocă, între națiune și M. Voastră, va fi să se sancționeze după încoronarea legală. Toate dispozițiunile legilor mai nainte sancționate, a căror modificare nu s'a cerut, s'au n'a fost acceptată din ambele părți, rămân însă în putere de drept fără ori-ce altă nouă întărire.

Așa e asta în toate țările constituționale, unde puterea legiuitoare e împărțită între domnitor și națiune, căci altcum împărțirea aceasta de putere legiuitoare n'ar fi realitate. Așa dispun și legile noastre fundamentale, în special art. 12 din 1790, care spune apriat, că dreptul de a crea, șterge și a interpreta legi aparține în Ungaria și părțile anexate domnitorului legalicește încoronat și ordinelor și staturilor țării, întrunite în dietă legalicește convocată, ear' în alt fel acest drept nu poate fi eserciat.

Dar' M. Voastră, în provocarea adresată nouă în chestia modificării sau ștergerii unei părți din legile dela 1848, nu urmărește calea indicată de legile fundamentale ale Ungariei, și peste tot nu a mînecat din principiul constituționalismului. M. Voastră a suspendat legile sancționate cu putere absolută; împedecă și acum aducerea lor la viață, și provoacă dieta, ca o parte din acele legi să o modifice,

altă parte să o ștergă, însă declară că: „legile acelea nu le-a recunoscut nici-odată, și nu le va recunoaște nici în viitor“. Cum să se întâmple deci înțelegerea reciprocă și cum să se exercite în comunitate puterea legiuitoare? Din noțiunea legislațiunei constituționale urmează, că la crearea de legi nouă nu poate deveni lege aceea ce nu iese din învoirea comună a părților celor două, chemate să exercite în comunitate puterea legiuitoare. Ear' modificarea sau ștergerea de legi, la care cele două părți nu-'și dau învoirea, nu se poate face, și astfel legea își păstrează puterea sa obligatoare.

Dar' după enunțarea de sus a M. Voastre, dacă țeara n'ar voi să modifice sau să ștergă vre-un punct din legile amintite pe care M. Voastră ar voi să-'l modifice sau să-'l ștergă, legea își pierde totuși valabilitatea. Astfel M. Voastră exerciază singură puterea legiuitoare, ear' dieta țării n'ar avea alt drept decât acela de a înregistra porunca domnitorului, și astfel din legile sancționate n'ar rămâne decât numai aceea ce voința absolută a domnitorului ar dispune din timp în timp să rămână.

Modificată sau abrogată poate să fie numai o lege existentă. M. Voastră provoacă dieta să modifice, respective să abroage legile din 1848. Acum, dacă legile acestea nu sunt în ființă, e imposibil să fie modificate sau abrogate, ori e cel puțin de prisos lucrul acesta. Ear' dacă legile există de drept, — ceea-ce nu poate fi tras la îndoială, — trebuie să fie și executate. lucru ce aparține supremului cerc de activitate a puterii domnitorului. Înainte de a pute face deci dieta obiect de discuție din modificarea sau abrogarea legilor acelora, e neîncunjurat de lipsă, ca să fie revocată suspendarea legilor, făcută pe cale neconstituțională.

Și așa se vede, că M. Voastră estinde procedura de a întări unele legi ear' pe altele de a nu le recunoaște, nu numai asupra legilor din 1848, ci și asupra altora. Între cele întărite e trecută și legea despre capabilitatea de a purta funcții publice și de a cumpăra moști, lege adusă la 1844, nu la 1848. Ear' între cele nerecunoscute sunt trecute afară de cele din 1848 încă și alte legi vechi și foarte esențiale, cari fără influența națiunii vin modificate prin diplome și patente împărătești. Așa se face cu art. 12 din 1790, art. 10 din 1790, art. 8 din 1715, art. 19 din 1790 și cu art. 4 din 1827. Ear' din preafaltul rescript regesc nu știm nici aceea, dacă sunt întărite ori nu acelea legi despre care M. Voastră nu spune că le-a întărit, și nu știm că nerecunoașterea și ștergerea de

legi până unde se va estinde și unde se va opri. Permite-ne Maiestate să vă spunem, că toate acestea se împotrivesc sancțiunii pragmatice!

Dar' mai îngrozitor a fost pentru noi, și așa credem că pentru fiecare cetățean cu sentiment constituțional din întreaga monarhie, enunțarea principiului anticonstituțional, că M. Voastră *nu se simte personal îndatorat să recunoască legile din 1848*.

Dacă domnitorul s'ar afla în drept să nu recunoască pentru sine de obligătoare legile sancționate de antecesorul seu, ce ar pute forma garanție pe seama constituției noastre, pe seama libertății legale a țerii, pe seama legilor aduse și a celor ce se vor mai aduce? Ce poate să formeze sprijin pe seama acelor popoare ale monarhiei, cărora M. Voastră le-a dat libertate constituțională, cu privire la durabilitatea libertății acesteia? Ori-care urmaș al M. Voastre ar pute asemenea spune, că constituția dată de antecesorul seu și sancționată din partea lui, nu o poate considera de obligătoare pentru persoana sa, fiindcă nu o ține de compatibilă cu interesele monarhiei și cu poziția ei de mare putere.

Să ștergem din constituțiune acea continuitate a îndatoririi, care trece dela generațiune la generațiune și se estinde asupra domnitorului ca și asupra popoarelor, — și am făcut ca garanțiile ori-cărei constituțiuni și a ori-cărui stat să devină joc în mâna evenimentelor!

Continuitatea aceasta e basa, atât a libertății poporului, cât și a tronului domnitorului și a dreptului seu de moștenire. Negarea acestei continuități nimicește puterea mijlocitoare fără de care ori-ce conflict de interese, în ori-ce chestie, numai cu puterea volniciei ori cu ascuțișul sabiei s'ar pute rezolva, și fără de care, popoarele și domnitorii, n'ar pute să aibă altă alegere decât domnirea absolută sau — revoluțiunea. Această binefăcătoare putere mijlocitoare e credința și încrederea pusă în statornicia dreptului, lucru care nici nu se poate imagina fără atinsa continuitate a îndatoririi. Nu putem decât să ne exprimăm regretele cele mai adânci, că acel principiu, a cărui stabilire nu poate să aibă efect binefăcător, nici pentru interesele M. Voastre, nici pentru ale întregului stat, peste tot a putut fi enunțat în preaînaltul rescript regesc.

Cu privire la întregirea parlamentului ne-am spus în prima adresă părerea, că până nu vor fi invitați la dietă cei-ce după lege sânt de invitat, — noi nu putem privi de întregită dieta și nu ne putem demite la actul creării de legi.

Preaînaltul rescript regesc nu ne împlinește nici aceasta cerere justă, ci ne răspunde, că chestia întregirii dietei se va rezolva de sine atunci, când noi vom stabili, conform intențiunilor preaînalte, raporturile dintre Ungaria și țările ereditare, și parte vom modifica, parte vom abroga legile dela 1848.

Ântâiu de toate deci parlamentul neîntregit se accepteze în numele națiunii ca lege fundamentală diploma împărătească din 20 Octomvrie și patenta din 26 Februarie, să trimită reprezentanți în senatul imperial, să modifice sau se șteargă partea mai însemnată din legile sancționate, și după-ce va fi răsturnată în esențialele ei părți constituția țării, după-ce întregul drept public maghiar va fi reformat, în înțelesul diplomelor și al patentelor împărătești, și astfel drepturile țării, prin urmare și ale celor neînvițați vor fi jertfite: abia atunci și numai atunci va fi întregit parlamentul. Dar' acest mod de întregire a parlamentului stă în directă contradicere, nu numai cu legile țării, ci și cu firea legislaturii constituționale!

Cu privire la Ardeal așa sună preaînaltul rescript: *Unirea sa cu Ungaria s'a întâmplat fără consentimentul liber al națiunii române și sase; n'a devenit nici-odată lege în putere; hotărârile unilaterale după publicare s'au desfăcut în faptă și sunt a se considera de neesecutabile câtă vreme locuitorii de buze nemaghiare ai Ardealului își văd periclitare prin unire interesele naționale, ear' pretenșiunile și interesele monarhiei în direcția aceasta nu sunt pe deplin asigurate*“.

Unirea Ungariei cu Ardealul a decretat-o în mod solemn, atât dieta Ungariei, cât și a Ardealului, ear' decretările acestea au fost ridicate la valoare de lege prin sancționarea monarhului.

Dacă Sașii și Românii ar fi fost eschiși prin lege din dieta Ardealului, sau dacă, cu eludarea legii, n'ar fi fost chemați la dietă, dacă dieta ar fi fost convocată în formă neobicinuită, în mod extraordinar, dacă nu majoritatea adevărată ar fi decis, sau dacă o parte oare-care ar fi fost împedecată cu forța în exprimarea liberă a voinței și a votului, s'ar pute vorbi despre aceea, că hotărîrea a fost adusă fără liberul consentiment al Românilor și al Sașilor, și s'ar pute ridica bănueli în contra valabilității acelei hotărîri. Dar' dieta Ardealului, care a decretat uniunea, a fost convocată în înțelesul legilor ardelene. După dreptul public de atunci al Ardealului dieta transilvană venea compusă din deputații comitatelor, ai scaunelor sēcuești și săsești și ai orașelor învestite cu dreptul de-a trimite

deputați, apoi din dignitarii bisericești și mireni ai țării, din funcționarii supremi și din regaliști, și toți aceștia au fost invitați și s'au și prezentat în persoană. La alegerea deputaților trimiși din partea comitatelor, nemeșii români și sași tot așa drept de alegere au avut ca și nemeșii maghiari. Și erau mulți de aceia! În scaunele sêcuesti și sâsești, precum și în orașe, n'a fost deosebire între Român, Sas sau Maghiar, în privința cualificațiunii. Regaliștii, cari după lege veneau aleși dintre cei mai cu vază nemeși, precum și funcționarii supremi. n'au fost numai Maghiari.

Dieta, compusă astfel în înțelesul legii, a procedat la crearea legii despre uniune pe aceeași cale prescrisă de lege pe care sê făceau și celelalte legi din partea ei. Hotărîrea a fost luată cu majoritate absolută, și chiar în cazul acesta cu *mare* majoritate. din care au făcut parte cu votul lor, dat în deplină libertate, mulți dintre deputații aleși și cu concursul alegătorilor români și mulți și dintre deputații Sașilor. Ear' după-ce a fost enunțată voința majorității în formă de hotărîre, nu s'a ridicat protest, nici din partea Românilor, nici din partea Sașilor.

E adevărat, că legile Ardealului de înainte de 1848 vorbesc despre *trei* națiuni, maghiară, sasă și sêcuiască, ear' pe Români nu-'i consideră de națiune separată.

E adevărat, că aceste trei națiuni au avut unele drepturi, special cu privire la funcțiunile pendente dela candidarea făcută din partea dietei, drepturi pe cari legea nu le estinsese și asupra Românilor. Dar' cu privire la dietă și la dreptul de-a putê alege, n'a fost nici o deosebire de naționalitate, ci pe lângă aceeași cualificație pe care o prescria legea, Românul tot așa a avut dreptul de-e alege și de-a putê fi ales ca și Maghiarul, Sêcuiul sau Sasul. Ear' în dietă votarea nu s'a făcut după națiuni, ci hotărîrile au fost aduse prin votare făcută pe capete.

După-ce dieta Ardealului, care a făcut legea uniunei, a fost compusă deci în înțelesul legilor de atunci; Sașii și Românii încă au influențat asupra alegerilor de deputați; au luat parte la discuțiile parlamentare; au votat fără constrîngere, și nu numai unul dintre ei 'și-a dat votul pentru uniune, ci mai mulți, decretându-se astfel uniunea cu mare majoritate: poate-sê oare afirma cu temei, că legea uniunii s'a adus fără liberul consentiment al Românilor și al Sașilor? În urmare, poate fi contestată valabilitatea legii aceleia? Sau poate era necesar consentimentul întregului popor român și sas pentru-ca

legea să fie valabilă? Așa se vede, că preainaltul rescript regesc într'adevăr a mânecat din aceasta părere, pentru-că ori-ce altă espicare dată excepționărilor făcute s'ar împotrivi faptelor date.

Dar' se va estinde părerea aceasta și asupra senatului imperial austriac? Vor fi declarate de nevalide toate hotărârile sale cari s'au adus de es. fără consentimentul deputaților cehi sau poloni, fără învoirea vre-unei părți a poporului ceh sau polon? Și se nu se uite, că în senatul imperial sunt reprezentate, nu numai naționalități deosebite, ci și țeri deosebite, și acolo mai curând s'ar pute întâmpla casuri în cari ar avea temeiul asemenea obiecționare!

E adevărat, că în dieta care a decretat uniunea a fost reprezentată în deosebi clasa privilegiată, ear' poporul, ales poporul român și cel maghiar, luând masele, — n'a avut drept de ingerență. Dar' aceasta a fost o urmare naturală a poziției de drept public a Ardealului, care până la 1848, — tot așa ca și în Ungaria, — a fost aristocratică. Dar' împrejurarea aceasta poate tot atât de puțin să fie invocată ca motiv în contra valabilității legii despre uniune, cum nu poate fi trasă la îndoială nici în Ungaria puterea acelor legi, prin cari moștenirca tronului e predată ramului masculin din casa glorios domnitoare a Habsburgilor, ear' mai târziu și ramului feminin,

deși legile acestea încă au fost aduse din partea clasei privilegiate, fără influența poporului neprivilegiat.

Nici aceea nu se poate spune, că legile despre uniune, votate din partea Ungariei și a Ardealului, n'ar fi fost aduse la perfectă putere de lege, pentru-că e de obște cunoscut, că pentru dieta din Pesta dela 1848, compusă pe basa reprezentării poporului, toate cercurile din Ardeal au ales și trimis deputați. Alegerea s'a făcut pe baza legii de uniune, și în urmare pe baza legii electorale a Ungariei. Poporul a ales deputații acestia, și în mare parte poporul român și sas. Între deputații aleși au fost și Români și au fost și Sași. Acea parte din legea despre uniune, care se referă la trimiterea deputaților la dietă, și pe baza căreia noi solicităm acum înainte de toate convocarea Ardelenilor, a fost de fapt executată în întreagă estensiune. A acceptat deci și de fapt a executat uniunea și partea aceea a populațiunii din Ardeal, care la crearea legii n'a putut esercia nici un drept. A acceptat-o și a executat-o de fapt și poporul român și sas, care a ales tot așa ca și poporul maghiar, și din care, cei-ce au întrunit încrederea alegătorilor, au fost aleși și au intrat în dietă.



Reformele administrative, devenite necesare în urma uniunii, legea le-a încredințat ministerului unguresc. Ministerul s'a apucat de munca aceasta, care reclama timp mai îndelungat, și a lucrat împreună cu bărbații cari cunoșteau raporturile din Ardeal. Dar' turburările ivite și războiul deslănțuit au împedecat terminarea lucrărilor. În urmă sistemul absolut a strivit constituția Ungariei și a Ardealului, și supunând cu forța și Ardealul sistemului german, 'l-a desbinat de fapt de cătră Ungaria.

Se poate declara deci de lipsită de puterea constrîngentă, și ca de drept neesistentă o lege, numai pentru-că executarea faptică a unor părți din ea a fost împedecată pe un timp oare-care prin turburările ivite, prin războiu și prin puterea armată, și nu e oare. cu mult mai firească concluziunea, că după-ce turburările și războiul au încetat, după-ce sărbătorească declarație s'a făcut, că constituționalismul are să iee locul sistemului absolut, și că constituția maghiară va fi restaurată, — legea are să fie executată în întregimea ei? Dacă e serioasă intențiunea de-a se rupe cu sistemul absolut, atunci nu mai există pedecă în contra executării, lucru ce aparține guvernului responsabil al Ungariei.

Nu știm, uniunea cum ar pute să periclitizeze interesele naționale ale locuitorilor de limbă nemaghiară din Ardeal! Căci aceeași lege, care a decretat uniunea, a pus în libertate poporul și în Ardeal. A decretat egalitatea de drept, a estins drepturile cetățenești și politice asupra tuturor claselor de popor, asupra tuturor naționalităților, și prima urmare a unirii a fost, că a fost delăturată la moment diferența care a existat mai înainte cu privire la drepturi, de o parte între națiunea maghiară, sasă și sēcuiască și de altă parte între națiunea română. Noi vom aprecia în măsură deplină interesele naționale ale locuitorilor nemaghiari din Ardeal, tot așa ca și pe ale celor din Ungaria. Dar' tocmai de aceea e necesar ca și Ardealul să fie fără amânare chemat la dietă, în înțelesul legii, pentru a se pute consulta cu noi asupra intereselor naționale. Pentru-că dacă parlamentul neîntregit, la care nu au fost chemați Ardelenii, ar fi silit ca în absența lor și fără influența lor să iee dispozițiuni referitoare la interesele lor, — cu mai mare drept ar pute fi declarate de nevalide dispozițiile acestea decât legea despre uniune, adusă în prezența lor și cu cooperarea lor.

Nu înțelegem nici aceea, cari pot să fie pretensiunile monarhiei, pe cari, cu privire la Ardeal, preînaltul rescript regesc ar



dorî să le vadă asigurate? Ardealul se ține de coroana sfântului Ștefan, și afară de regele Ungariei nimeni altul nu poate ridica pretensiuni juste asupra lui!

N'au voit nici legile din 1848 ca Croația să fie încorporată la Ungaria, ci voeau să fie considerată de țeara soață, independentă, cu teritor propriu, dar' care stă în raporturi de drept public cu Ungaria pe baza acelorași legi. Ungaria n'a voit nici la 1848 să vatăme drepturile națiunii croate, și nu putea crede, că legile, cari în interesul dreptății și al libertății au pus constituția țării pe base mai largi, ear' în locul guvernării corporative au introdus guvernul parlamentar, vor provoca sentimente amare și opunere în Croația. Ungaria a împărțit cu Croația toate drepturile avute. Afacerile de administrație internă ale Croației au fost și mai nainte supuse guvernelor maghiare, ear' art. de lege 58 din 1790, cari le-a supus competenței locotenenței regești maghiare, a fost adus la espresa dorință a Croației. Nici un raport nou, nici o legătură mai strânsă n'au stabilit deci legile dela 1848 prin aceea, că au supus ministerului responsabil afacerile administrative ale Croației. În cercul legislațiunei neschimbat a rămas și pentru Croația cercul de activitate al judecătoriilor ordinare. Organisându-se dieta pe base mai largi de reprezentare de popor, numărul deputaților s'a stabilit și pentru Croația amăsurat proporției populațiunei, și prin aceasta participarea Croației la legislațiune s'a îmbunătățit față de trecut în mod însemnat. Cu privire la limbă n'au dispus nimica legile acelea. Deputații Croației vorbeau mai nainte latinește în dieta Ungariei, dar' la 1848 au declarat, în urma îndrumării primite dela adunarea provincială croată, că în viitor vor vorbi ungurește, și astfel cu directa învoire a Croației a ajuns să fie numai limba maghiară limbă de discuție în parlament. În cercul de administrație apoi nici nu s'a cerut dela Croația se folosească limba maghiară.

Pe baza acestora putem repeta, că Ungaria n'a voit să vatăme drepturile Croației. Și considerând că deputații acesteia au luat parte la crearea legilor numite, nici nu credea că Croația ar pute să se simtă ofensată prin ele. De unde s'au născut, și cum s'au desvoltat dureroasele evenimente de atunci, o va spune cândva istoria imparțială. Acum însă e evident, că Croația vrea să facă mai largi legăturile cari de secolî o țin unită cu Ungaria. Știm aprecia interesele și dorințele ei cu mult mai bine decât să nu fim gata a intra în tratative cu ea ori-și-când, și nu noi vom pune pedecă menținerii legăturilor

de acum, sau reformării lor juste. Dar' dacă Croația ar voi să se deslipească pentru totdeauna de cătră noi, și intrând în sînul provinciilor austriace, să se pună sub guvernul și legislațiunea Austriei, — lucru pe care noi, cunoscînd sentimentele constituționale ale națiunii croate, nu ținem să fie cu puțință, — pedecă noi nu-'i putem pune. De legală și constituțională însă nu-'i putem considera procedura și nu ne putem da învoirea, pentru-că nu sîntem îndreptățiți să spargem teritorul coroanei sfîntului Ștefan.

Cu privire la chemarea la dietă a orașului Fiume și a graniței militare nu ni-se răspunde nimica în preînaltul rescript regesc, dar' cererea ne este respinsă prin aceea, că învitarea nu s'a făcut nici acum, cu toate-că orașul Fiume și granița militară formează părți întregitoare din dieta noastră.

Fiume a fost cîndva teritor separat și independent. Sancțiunea pragmatică așa a primit-o, adecă în mod independent, cu mult mai târziu decît Croația, și cu doi ani mai târziu decît Ungaria. În 23 Aprilie 1779 Maiestatea Sa Maria Terezia a decretat de port liber orașul Fiume, și la propria dorință 'l-a anexat la Ungaria.

Legislațiunea Ungariei, provocându-se la acest act al M. Sale Maria Terezia, prin art. 4 dela 1807 decretează de nou încorporarea orașului Fiume la Ungaria, și guvernatorului orașului Fiume îi dă vot și scaun în casa de sus, ear' deputaților sei în casa de jos a parlamentului ungar.

În urma acestora orașul Fiume s'a ținut totdeauna de Ungaria, și cu totul independent de Croația a format partea întregitoare a Ungariei. Sistemul absolut, care a suspendat ori-ce constituție, a luat de fapt dela Ungaria orașul Fiume și 'l-a alăturat cu dela sine putere la Croația. Dar' Ungaria își reclamă acest drept legal, pe care îl reclamă și orașul Fiume însuși, care, după-cum se știe, a declarat de nenumărate-ori că se consideră pe sine de parte integrantă a Ungariei și că de drept nu aparține Croației și nici nu vrea să aparțină, ci cere să fie reîncorporat la Ungaria. Neașteptata negare a acestei duble dorințe s'ar opune legilor noastre fundamentale, în deosebi art. de lege 3 din 1715 și diplomelor regale, cari garantează menținerea neștirbită a integrității teritoriale a țării.

Granițele militare încă sînt părți întregitoare ale dietei, și în înțelesul art. 5 din 1848 trebuiau să fie și ele invitate la dietă. Dar' nu numai cu legea, ci și cu echitatea să împotrivesc aceea, că după ce s'a dat, sau s'a promis constituție tuturor popoarelor monarchiei,

granița militară să fie eschisă dela binefacerea constituțiunii, ear' cetățenii pe cari greutatea apărării patriei îi apasă mai simțitor decât pe alții, și în libertatea lor personală îi restrânge încă și strictețea necesară a sistemului militar, să nu poată lua parte la legislațiunea la care constituția dă drept altor cetățeni ai patriei.

Maiestatea Sa provoacă dieta să se apuce de pertractarea proiectelor de lege chemate să garanteze drepturi naționale pe seama locuitorilor de buze nemaghiare din Ungaria.

Înainte de toate declarăm de fără basă acusa, că legile dela 1848 au vătămât drepturile naționale ale locuitorilor de buze nemaghiare din Ungaria. Multe dispozițiuni salutare au stabilit legile acelea pe seama poporului, și prin sistarea raporturilor de iobăgie multe îndatoriri grele au șters. Au stabilit egalitatea, au estins asupra tuturor claselor drepturile cetățenești și politice, și din milioanele popoarelor au făcut cetățeni liberi. Și la toate aceste binefăcătoare dispozițiuni părtașe au fost făcute toate naționalitățile. Ear' cu privire la limbă și naționalitate n'au dispus nimica nou atinsele legi. Să spune, ce e drept, în §-ul 3 art. 5, că limba legislativă e esclusiv cea maghiară, ear' în art. 16, §. 2 lit. e) același lucru se spune și despre limba de consultare în adunările municipale. Dar' toate acestea n'au fost dispozițiuni nouă, ci urmările, sancționate și prin usul neîntrerupt, ale articolelor de lege de mai nainte, anume, art. 8 din 1830, art. 6 din 1840 și art. 2 din 1844.

Dar' dacă legile din 1848 au vătămât atât de mult drepturile și interesele naționalităților nemaghiare, ce a făcut sistemul absolut pentru-ca să li-se redea drepturile violate, și ce a făcut pentru apărarea intereselor naționale ale popoarelor, după-ce la 1849 a suspendat constituția și toate legile țării? A decretat, ce e drept, egala îndreptățire a naționalităților, pe care însă astfel a realizat-o, că pretutindenea, cu privire la toate naționalitățile, a introdus în justiție, administrație și în școală limba *germană*. Chiar și Voevodina sârbească, creată de dragul națiunei sârbești, numai după nume a fost sârbească!

Și chiar și acuma. în Boemia, Galiția, și în celelalte provincii ereditare, ce favoruri politice au cu privire la limbă locuitorii negermani, cari formează majoritatea preponderantă din populațiunea acelor țări? Administrația și justiția, și chiar și învățământul mai superior, nu se face oare în limba germană în toate țărilor acelea? Și sunt acolo în esență mai bine considerate interesele naționalităților (afară de cea

germană) și mai bine asigurate decum au fost în patria noastră totdeauna?

De altcum abia se află stat în Europa, în care populațiunea se nu formeze mai multe naționalități. Și sunt state în cari naționalitățile sunt numeroase și însemnate. Și putem s'o spunem franc, că în cele mai multe din ele, drepturile și interesele naționalităților nu întimpină apreciere mai largă și asigurare mai bună decum au aflat până acuma la noi.

Putem pune fără sfială și întrebarea, că oare Românii și Slavii din Ungaria, cu privire la drepturile și interesele lor naționale, stau mai rău decât Românii din Grecia și Rusia, ori decât Slavii din Germania??

Dar' știm noi, că *sentimentul național ce tot mai mult se desvoaltă merită atențiune, și nu poate se mai fie măsurat cu măsura vremurilor trecute și a legilor din vechime*. Nu vom uita că locuitorii de buze nemaghiare ai Ungariei sunt tot așa cetățeni ai Ungariei, și noi *cu sinceră prevenire suntem gata a le asigura prin lege tot ce în privința aceasta cer interesele lor și interesul public al patriei*.

Dacă M. Voastră ar fi chemat dintru început la dieta aceasta pe toți aceia cari după lege erau de convocat, ear' dieta întregită ar fi putut se se apuce numai decât de crearea legilor, — cu privire la asigurarea intereselor naționale proiectele noastre de lege ar fi înaintate deja M. Voastre. Ba dieta, în speranța că va fi întregită cât mai curând, a ales o comisiune, ca se facă pregătirile necesare și se vină cu proiect în privința aceasta, ear' comisiunea 'și-a și terminat lucrările. Dar' M. Voastră deneagă și acum întregirea dietei, ear' dieta neîntregită cum poate se între în compunerea de legi asupra chestiilor cari tocmai pe cei neînvingați îi privesc mai deaproape și la crearea cărora tocmai dorințele acestora au se fie ținute în vedere?

Ce se atinge de dorințele Sârbilor, exprimate, cum ne spune preaînaltul rescript regesc, cu privire la asigurarea privilegiilor, drepturilor și intereselor lor naționale, în congresul lor național, în care privință M. Voastră numai mai târziu va transpune dietei propozițiunile și dispozițiunile preaînalte, repetăm aceea ce am declarat și mai sus cu privire la naționalități.

Referitor la abdicarea de tron M. Voastră ne deneagă chiar și justa și legala dorință exprimată în prima noastră adresă. Dar' nu putem primi nici-odată părerea, că Ungaria formează provincie în

imperiul austriac. Împăratul Austriei e totodată rege al Ungariei, dar' nu pentru-că e împărat al Austriei, ci numai pentru-că după sancțiunea pragmatică cele două tronuri compet aceluiași domnitor. Când M. Sa împăratul Francisc I. a primit la 1804 titlul de împărat austriac, a declarat în mod categoric și aceea, că prin aceasta raporturile constituționale de drept ale Ungariei nu vor suferi schimbare întru nimica.

Constituția și neatîrnarea Ungariei a rămas deci neștirbită și pentru mai departe, ear' stricta urmare a acestei neatîrnări constituționale e aceea, că renunțarea la tron a regelui ungar se poate face numai cu știrea și consentimentul țării. Noi, apreciând greutatea situațiunii, am cerut numai aceea, ca avisarea, care trebuia să se facă în mod prealabil, să se facă cel puțin acum, ulterior. Am cerut aceasta pentru asigurarea viitorului țării, și din acest motiv avem datorință a ne ține de aceasta și pentru mai departe.

Cu privire la compatrioții nostri, condamnați, esilați sau întemnițați pentru acuze politice, repetăm de nou cele cuprinse în prima noastră adresă.

Aceasta e, ce referitor la detailurile cuprinse în preainaltul rescript regesc cu onoare și cu sinceritate ne-am ținut de datorință a răspunde.

Resumăm principiile fundamentale legale ale dreptului public din Ungaria :

Sancțiunea pragmatică, legată între națiunea maghiară și regele ungar la 1723, — de bună voie și din voință liberă, — cu privire la moștenirea tronului, e adevărată lege fundamentală de stat, care conține stricte datorințe reciproce.

Sancțiunea pragmatică, pe când de-o parte transmite dreptul de moștenire asupra tronului și ramului feminin din casa domnitoare, de altă parte dispune în mod determinat, că :

Regele nu poate să domnească altcum în Ungaria, și altcum nici să nu domnească, decât în înțelesul legilor țării aduse până acuma. sau cari în viitor se vor aduce din partea dietei.

Sistemul de guvernare din alte provincii se nu poată fi introdus în Ungaria.

La începutul domniei sale se se încoroneze totdeauna conform legii.

Înainte de încoronare se dee diplomă solemnă regală, în care se asigure țeara, că va menține integritatea teritorială, drepturile,

libertatea și legile țării, în mod neștirbit, întărindu-le toate acestea cu jurământ. În fine:

Dacă vița M. Sale împăratului și regelui Leopold I. s'ar stinge și în linia feminină, vechiul drept legal de a-și alege țeara în mod liber pe regele ei să treacă îndărăt asupra țării.

În înțelesul sancțiunii pragmatice, între Ungaria și provinciile ereditare nu există altă legătură decât identitatea casei domnitoare și posesiunea nedespărțită și indivisibilă a coroanei, pe aceasta basată.

În Ungaria, conform art. 4 din 1741 și 3 din 1790, numai regele încoronat în mod legal poate esercia drepturile preînalte regești.

În Ungaria, amăsurat art. 3 din 1791, moștenitorul de tron e dator în șase luni dela ocuparea tronului să se încoroneze în mod legal, și chiar și în intervalul acesta numai în conformitate cu constituția țării poate guverna.

Conform art. 10 din 1790, Ungaria e țeară liberă și e independentă cu privire la întreaga basă legală a guvernării sale. Nu e supusă nici unei țări și nici unui popor, ci își are neatîrnarea ei și propria ei constituțiune, în înțelesul căreia regele în mod legal încoronat o stăpânește și guvernează.

După art. 12 din 1790, în Ungaria dreptul de a aduce, interpreta și de-a șterge legi compete domnitorului încoronat și dietei convocate pe cale legală. în comunitate, care drept în afară de dieta nu poate fi eserciat. Ear' puterea executivă M. Sa o poate esercia numai în înțelesul legilor.

În Ungaria, după art. 8 din 1715 și 4 din 1827, stabilirea dărilor publice și a altor ajutorări, precum și oferirea contingentului de recruți, aparține în întreagă estensiune dietei, un drept care nu 'i-se poate detrage sub nici un pretext, nici chiar în cas de extremă necesitate. În afară de dietă nu se poate repartiza sau urca dare și nu se pot asenta recruți.

Dar' M. Voastră, pe când de o parte dorește încoronarea legală pe basa dreptului de moștenire stabilit în sancțiunea pragmatică, de altă parte desconsideră condițiunile încoronării și ale moștenirii de tron, stabilite în aceeași sancțiune pragmatică. Constituția maghiară, suspendată din partea puterii absolute, — nu în întregime, ci numai în unele părți voește să ni-o redea, așteptând ca națiunea să abziecă de cele mai esențiale părți ale drepturilor sale legale și constituționale!

Maiestatea Voastră a estins puterea diplomei din 20 Oct. (1860) și a patentei din 26 Februarie (1861), date cu dela sine putere de regent, și asupra Ungariei, fără învoirea prealabilă a națiunii, și numindu-le legi fundamentale cere și dela noi să ne acomodăm întru toate acelorași în debaterile și la aducerea hotărârilor noastre dietale.

Maiestatea Voastră supune și Ungaria puterii senatului imperial, creat fără știrea Ungariei, din puterea domnitorului. Dreptul de-a vota dare și recruți, și peste tot de-a decide în chestiile cele mai însemnate de interes public, — totdeauna exerciat din partea Ungariei în dietă proprie, — a fost trecut în competența senatului imperial, și fără a cere și fără a aștepta învoirea națiunii, M. Voastră îndrumă dieta se aleagă și se trimite la senatul imperial numărul de deputați, stabilit prin patentă.

În aceste preaînalte dispozițiuni vedem desconsiderată cu deservire acea condițiune din sancțiunea pragmatică, că Domnitorul poate guverna Ungaria numai după legile țării, aduse până aci, sau cari vor fi aduse în viitor pe cale parlamentară. Și nu vedem ținută în vedere acea dispozițiune a legii, că Ungaria e țeară liberă și independentă cu privire la întreaga basă legală a guvernării ei, nu e supusă nici unei țări și nici unui popor, ci își are neatîrnarea și constituția ei. M. Voastră prin aceste dispozițiuni preaînalte reformează în mod esențial vechia noastră constituție, ne octroiază un nou sistem parlamentar, cu nouă legi fundamentale, și astfel exerciază singur întreaga putere legiuitoare, care compete domnitorului și națiunii, în comunitate.

Maiestatea Voastră declară categoric, că o parte din legile noastre sancționate nu le recunoaște nici în viitor și nu se ține personal îndatorat să le recunoască, și declară, că până nu vor fi legile acestea de nou examinate și modificate, conform diplomei împărătești, ear' o parte din ele nu vor fi abrogate, — nu poate fi supusă discuției parlamentare nici diploma de încoronare.

Maiestatea Voastră a legat întregirea legală a dietei, — fără de care nu putem intra, nici în aducerea legilor, nici în discutarea diplomei regale de încoronare, — de condițiunea, ca dieta neîntregită să împlinească atâtău cele cuprinse în diplomă și în patentă, și prin aceasta să introducă reforme esențiale în constituția țării, aducând legile din 1848 în consonanță cu principiile din diplomă și patentă, modificându-le și respective abrogându-le, creând legi nouă în chestiile

mai însemnate publice, — și toate acestea să le facă dieta în absența celor neconvocați, cu vătămarea drepturilor lor legale!

Guvernul M. Voastre nu guvernează nici acum conform constituției, organele administrative sînt împedecate în funcționare din partea puterii absolute, și pe lângă ele mai funcționează și diregători anticonstituționali, ai puterii absolute. Se cer dări grele directe și indirecte, fără votul dietei, și se încassează cu putere armată. Ear' ocârmuirea supremă a țerii, nici după formă, nici după procedură, nu e legală.

Cu cea mai adîncă supunere deci, dar' totodată cu sinceritatea datorită M. Voastre, patriei, și nouă înșine, sîntem siliți a declara, că noi ne ținem de sancțiunea pragmatică și de toate condițiunile ei, fără deosebire, și nu putem considera și accepta de constituțional nimic ce stă în contrazicere cu sancțiunea pragmatică.

Ținem la independența constituțională a țerii, și astfel nici față de provinciile ereditare nu recunoaștem altă legătură decât cea stabilită în sancțiunea pragmatică.

Nu putem accepta, ca diploma dată la 20 Octomvrie a. trecut, și patenta din 26 Februarie a. c. să fie estinse și asupra Ungariei, și astfel cuprinsul lor nu-l putem lua de basă pentru desbaterile noastre și nici nu-l putem recunoaște de obligator pentru Ungaria.

Protestăm solemn în contra intențiunei de a fi înzestrat senatul imperial cu putere legislatorie sau de dispunere asupra Ungariei, fie în ori-ce privință, și declarăm, că noi nu vom trimite deputați în senat. Și ori-ce alegere, care s'ar face în scopul acesta în afară de dietă, precum și primirea unei astfel de alegeri, o vom considera de vătămare a constituției noastre și nu vom recunoaște că cei aleși în modul acesta ar pute reprezenta Ungaria, fie în ori-ce privință.

Fiindcă asupra Ungariei și asupra drepturilor ei, afară de voința unită a regelui legal și a națiunii n'are nimeni voie a dispune, declarăm prin aceasta, că dispozițiunile senatului imperial referitoare la Ungaria și părțile unite cu ea le vom considera de anticonstituționale și de ilegale, prin urmare de nevalabile, și nici o sarcină, nici un împrumut, decretat din partea senatului, pentru noi nu va fi recunoscut de obligator, și siliți vom fi să-l considerăm totdeauna de lucru sêvêrșit pe nedreptate, fără învoirea țerii.

Declarăm, că vrem să ne rămână neștirbit dreptul constituțional de a dispune prin dietă proprie asupra dării și asupra miliției, și că nu ne învoim ca acest drept să fie trecut asupra senatului imperial.



Ținem la dreptul constituțional de a aparține aducerea de legi nouă, dreptul interpretării legilor sancționate, a modificării și a abrogării lor, domnitorului și dietei, în mod legal întrunită. Nu putem considera de constituțională deci eserciarea unilaterală a puterii legiuitoare, nu putem accepta nici un fel de octroare, și nu putem accepta, ca legi sancționate, fie în ori-care parte a lor, să poată fi suspendate, modificate sau abrogate, cu putere unilaterală. Prin urmare, ținem la legile dela 1848 în întregimea lor, pe cari ca aduse în mod constituțional, și întărite în mod solemn prin sancțiune regală, le considerăm întru toate de valide.

Declarăm, că înainte de a fi dieta întregită în mod legal nu putem intra nici în deliberare asupra legilor, nici în discuții asupra diplomei inaugurale.

Declarăm în fine, că guvernarea actuală a țării, deosebi procedarea cu putere absolută a funcționarilor neconstituționali o ținem de ilegală și ca atare cade sub greutatea legilor țării, ear' dările directe și indirecte, repartisate și introduse, precum și încassarea lor cu putere armată, sântem siliți a le declara de acte anticonstituționale.

Cu durere vedem că M. Voastră a făcut prin preaînaltul rescript regesc imposibilă ori-ce înțelegere reciprocă, tăind firul mai departelor conferări. Preaînaltul rescript regesc nu e pus pe basa constituției ungare, ci 'și-a luat de lege principală diploma și patentă, dată cu putere absolută și aflătoare în conflict cu esența constituției noastre, pe când pe noi datorința față de patrie și poziția noastră de legiuitori, precum și convingerea, ne leagă de constituția ungară, și noi numai stând pe bazele ei putem discuta și ne putem consulta. Aceste două direcții divergente, ba chiar opuse, nu pot duce la înțelegerea dorită. Nouă cea mai sfântă datorință ne-a croit direcția pe care nu ne este iertat să o părăsim. Cu părere de rău trebuie să declarăm deci, că în urma preaînaltului rescript regesc sântem siliți a considera și noi de întrerupt firul consultărilor parlamentare.

Să poate că earăși vor veni vremuri grele peste patria noastră, dar' nu ne este iertat să o salvăm cu prețul negării datorințelor cetățenești. Libertatea constituțională a țării nu e proprietate de care putem dispune după voință. Națiunea a încredințat-o îngrijirii și păzirei noastre, și noi responsabili sântem patriei și conștiinței noastre. Dacă mai are de răbdat va răbda națiunea, pentru-ca să salveze pe seama posterității libertatea constituțională, moștenită dela strămoși. Va răbda

și va suferi cum au suferit strămoșii ei, pentru-ca să apere drepturile țării. Pentru-că aceea ce ia forța și puterea, — timpul și norocul favorabil poate să dea îndrăgăst, dar' aceea ce națiunea, temându-se de suferințe, a predat de bună voie, e greu a mai căpăta îndrăgăst, și câștigarea acestui lucru e totdeauna dubioasă. Va răbda națiunea, sperând ajungerea unui viitor mai frumos și crezând în dreptatea cauzei ei.

Rămânem după acestea cu umilită supunere, ai M. Voastre ces. reg. cei mai supuși credincioși: magnații și deputații Ungariei întruniți în parlament. Dat în Pesta, 12 August 1861. Conte *Apponyi György* m. p., presidentul casei magnaților. Baron *Orczy Béla* m. p., notarul casei magnaților. *Ghyczy Kálmán* m. p., presidentul dietei. *Tanárky Gedeon* m. p. notarul dietei“.

### Lege pentru naționalități.

În ședința din 9 August presidentul a anunțat, că comisiunea esmisă pentru studiarea chestiei naționale 'și-a prezentat raportul, care acum va fi tipărit și împărțit între deputați. De odată cu raportul a fost prezentat și un *vot separat*, care asemenea va fi tipărit, pentru a pute fi pus cu raportul împreună la ordinea zilei.

Votul separat era al deputaților români *Aloiziu Vlad* și *Sigismund Popoviciu*, și era turnat în paragrafi, formând proiect de lege pentru regularea chestiei naționale, pe când raportul comisiunii nu era alta decât stabilirea principiilor pe basa cărora s'ar pute compune un proiect de lege pe seama naționalităților.

Urmând în curând disolvarea parlamentului, dieta n'a ajuns să între în discutarea, nici a raportului, nici a proiectului de lege prezentat din partea celor doi deputați români. Ambele acte sunt însă foarte însemnate și merită să fie cunoscute. Ele sunt următoarele:

### *Raportul comisiunii parlamentare esmisă în chestia naționalităților.*

Comisiunea esmisă în chestia naționalităților a aflat de necesară înainte de toate stabilirea acelor principii fundamentale, cari să servească de cinosură la deslegarea problemei.

Drept basă a procedurii au fost oferite două căi: dorințele formulate din partea naționalităților singurateice, locuitoare în patrie, așa cum au fost acelea concipiate în memorandumul adunării din Turoș-St.-Mărtin, transpus comisiunii acesteia, și în congresul Sârbilor, de obște cunoscut, și cunoscut și din partea Românilor din Ardeal,

apoi stabilirea limitelor între cari singuraticele naționalități pot să-și valideze liber pretensiunile în privința aceasta.

Comisiunea a ales punctul de mâncare din urmă,  
pentru-că:

n'a ținut de compatibil cu principiul, exprimat la 1848, al egalei îndreptățiri, ca ori-care chestiune, care stă în legătură atât de strînsă cu libertatea personală, cum stă satisfacerea pretensiunilor naționale, — să fie rezolvată pe calea concesiunilor;

pentru-că împrejurarea, că naționalitățile singuratice trăiesc resfirate în patria aceasta și amestecate unele cu altele, aduce cu sine, ca împlinirea dorințelor lor concrete să presupună astfel de schimbări și delimitări teritoriale, cari ar periclita unitatea politică a țării, sau apoi pot să ducă la asuprairea totală a frînturilor mai mici naționale, locuitoare pe teritoriul ocupat de naționalitățile mai mari; și

pentru-că în fine, calea concesiunilor ar servi de cel mai sigur mijloc pentru-ca să fie conservate frecările dintre naționalitățile singuratice și să fie dată la o parte concurența liberă, purtată între limitele egalului cerc de drept din partea singuraticilor și din partea corporațiunilor pentru a ajunge la rezultate salutare în privința drepturilor ce sînt de cîștigat.

Ungaria, în urma specialelor sale raporturi etnografice, e avisată să nisuiască într'acolo, *ca chestia națională să o rezolveze prin dispozițiuni legale, odată pentru totdeauna, pentru-ca sub scutul acestora să fie apărute justele pretensiuni ale singuraticilor cetățeni*, indicate în privința aceasta, în ori-ce parte de teritor al patriei, și *în măsura în care are să fie garantată pe seama naționalităților singuratice, ca corporațiuni, puțința de a să desvolta pe calea liberei asocieri.*

Elementele astorfel de dispozițiuni legale le dau, la noi, autonomia comunală, de secole esistentă, autonomia singuraticelor confesiuni, estinsă nu numai asupra chestiilor lor bisericești, ci și asupra instalării și manipulării școalelor lor, și înainte de toate sistemul de autoritate locală, al cărui fond de drept național îl formează tocmai apărarea libertății individuale în contra estinderei prea mari a puterii de stat, precum și puțința de mișcare liberă pe seama individualităților fizice și morale, în cadrele celei mai necesare unități de stat.

Mîncînd dela aceasta părere și lăsînd neatinse limitele legale, pe cari ni-le prescriu vechile drepturi municipale ale Croației, precum și cu privire la Ardeal art. de lege VII. din 1847/8, §-ul 5, — am

aflat că sînt de stabilit înainte de toate următoarele două principii fundamentale:

a) Că cetățenii de ori-ce limbă ai Ungariei, în privința politică formează numai o națiune, națiunea ungară unitară și indivisibilă. corespunzătoare noțiunii istorice a statului ungar.

b) Că toate popoarele locuitoare în țeară, anume: Maghiarii, Slavii, Români, Nemții, Sârbii, Rutenii, etc. *sînt a se privi de naționalități cu drepturi egale*, cari pot să-și valideze în deplină libertate și fără nici o restrîngere pretensiunile lor speciale naționale, între limitele unității politice a țării, pe baza libertății individuale și de asociare.

În urma acestor principii călăuzitoare, și în sigura presupunere, că în înțelesul art. de lege XVI. din 1847 §-ul 1, autoritățile municipale vor fi organizate pe baza reprezentării poporului, ne luăm voie a propune onoratei diete spre prealabilă aprobare următoarele puncte pentru compunerea proiectelor de lege, și până atunci până când în urma delăturării pedecilor puse în calea întregirii dietei va pute fi supus desbaterii decizitoare a dietei proiectul nostru de lege, compus în direcția aprobată din partea casei.

*A) Despre drepturile naționale ale individului și ale corporațiunilor.*

1. Fiecare cetățean are dreptul să se folosească de limba sa maternă în scriptele adresate comunei proprii, municipalității sale sau autorităților de stat.

2. Alte comune sau municipalități însă sînt datorate să primească numai astfel de scripte, cari sînt scrise în limba comunei respective sau în vre-una din limbile folosite pe teritorul respectiv.

3. În adunările comunale poate vorbi fiecare în limba sa maternă.

4. Limba de afaceri a comunelor o stabilește adunarea comunală, astfel însă, ca la dorința minorității să se întrebuițeze și limba acesteia în administrație.

5. Antistiile comunale sînt datorate se întrebuițeze în comunicarea lor oficială cu locuitorii singuratici limba acestora.

6. Comunitățile bisericești dispun liber peste tot asupra administrării afacerilor proprii, și în special asupra purtării matriculelor și asupra limbei de instrucție ce e de întrebuițat în școalele lor elementare.

7. Fiecare confesiune și naționalitate este deopotrivă îndreptățită să reclame ajutorul statului pentru astfel de comune, cari nu sînt în stare să poarte sarcinile bisericii proprii și ale educațiunii.

8. Fiecare confesiune și naționalitate se află în drept și e liberă a ridica școale medii și superioare, aparținînd persoanei sau corporațiunii fundatoare stabilirea limbei și a sistemului de educare, atît în acestea, cît și în școalele de felul acesta, ridicate pînă acuma din partea singuraticelor confesiuni și naționalități.

9. Stabilirea limbei de propunere în institutele de stat aparține ministrului de instrucțiune, care la luarea dispozițiunilor acestora *este dator să fină în vedere limbile folosite în districtul respectivului institut.*

10. La universitatea regnicolară se vor sistemisă catedre de limbă și literatură *pe seama tuturor naționalităților din țeară.*

### *B) Despre municipii.*

11. În adunările municipale toți aceia cari au drept să vorbească pot folosi limba lor maternă.

12. Limba în care au să fie purtate protocoalele despre consultări, și limba de afaceri pe seama funcționarilor municipali, o stabilește adunarea generală, rămânînd rezervat pe seama fiecărei naționalități existente pe teritoriul municipiului, dreptul de-a pute pretinde, ca protocolul să se poarte și în limba ei.

13. În cazul dacă nu limba maghiară ar fi acceptată de limbă protocolară municipală, din punctul de vedere al esercierii potrivite de supraveghere din partea autorităților de stat, protocoalele acestea sînt a se purta și în limba maghiară.

14. Funcționarii municipali sînt datori a folosi în comunicările cu comunele subordonate lor și cu particularii limba acestora, îndeosebi la pertractările verbale, fie în chestii de drept privat sau penal.

15. Municipiile corespundă între olaltă în limba maghiară, permițendu-se totuși, ca acele autorități de limbă mestecată, cari au aceeași limbă ca limbă de afaceri, să poată comunica între olaltă în limba aceasta.

16. Municipiilor, în sînul căroră nu se folosește limba de afaceri stabilită din partea singuraticelor municipii, sau cea vorbită de particularii ce există pe teritoriul municipiului respectiv, ori cea întrebuintată de corporațiuni, — toate anexele sînt a se comunica și în limba maghiară.

17. Municipiile corespundează cu autoritățile de stat în limba maghiară.

*C) Despre autoritățile de stat.*

18. Limba de afaceri la autoritățile de stat e cea maghiară.

19. Oficiile de stat și direcțiile sunt a se ocupa, în înțelesul art. 5 de lege din 1844, *fără deosebire de naționalitate*, pe baza capacității și a meritelor personale.

20. Respectivale ministerii sunt datoare a grijii, ca în singuraticile officii ale autorităților de stat să fie aplicați în număr suficient din sinul diferitelor naționalități astfel de indivizi, cari se posedă cunoștințele necesare pentru resolvarea potrivită a afacerilor înaintate lor din partea municipiilor de limbă mestecată și din partea corporațiunilor și a particularilor subordonați lor, ear' considerația aceasta este a se ține în vedere și la ocuparea posturilor de comiți supremi.

*D) Despre parlament.*

21. Limba de consultare și de afaceri a dietei e cea maghiară.

22. Legile sunt de publicat *în limbile tuturor naționalităților locuitoare în țară*, în traducere autentică, efectuită din partea dietei.

23. Toate legile contrare dispozițiunilor de sus, anume, restrângerile cuprinse în §-ul 3 din art. de lege V. al anului 1847 8, apoi în §-ul 2 punctul *e)* al art. de lege XVI. din același an și în §-ul 7 art. de lege VI. din 1840. nu mai puțin *decretările ofensătoare pentru naționalitatea română, cuprinse în aprobatele și com-pilatele Ardealului, se șterg și acum, de nou.*

24. Drepturile astfel stabilite pe seama tuturor naționalităților existente pe teritoriul țării *să declară de lege fundamentală și se pun sub scutul onoarei naționale.*

Strînsa legătură în care stau în patria aceasta raporturile naționale și cele confesionale face imposibilă separarea desăvârșită a pretensiunilor, cari se scurg unele în altele. Din care cauză voim a accentua lămurit, că toate punctele cari se refer la comunele bisericești și la școale, pot fi considerate de urmări ale acelorași legi cari regulează drepturile autonome ale singuraticelor confesiuni, și a căror menținere în deplină vigoare, anume, a articolilor de lege 26 și 27 din 1790 91, — prin cari se asigură drepturile protestanților și ale bisericei gr.-neunite, — dorim să fie accentuată aici în mod special.

În firul acestui raport avem onoare a înainta dietei cu aceasta actele predate comisiei, și proiectul separat al domnilor membri din comisiune *Aloiziu Vlad* și *Sigismund Popoviciu*.

Pesta, 1 August 1861. *Bartal György* junior m. p., raportor.

### *Proiectele de lege*

*compuse din partea deputaților români Vlad și Popoviciu.*

Sunt trei la număr, după-cum urmează:

#### *I. În chestiunea națională în general.*

§. 1. Popoarele de diferite limbi, locuitoare în număr mai mare și compact pe diferitele teritorii ale Ungariei, și anume: Românii, Slavii, Sârbii, Rutenii și Nemții, se recunosc de națiuni egal îndreptățite cu cea maghiară, și *totalitatea acestora formează națiunea politică a Ungariei*.

§. 2. Fiecare națiune are dreptul, în mod egal, de a-și întrebuința, desvolta și educa în mod liber limba națională, în toate raporturile vieții private și publice. Prin urmare se ordonează:

§. 3. Că în comune, cercuri comitatense și districte, în comitate, în districte libere cu municipalitate proprie, în ținuturi și în orașe: servește de limbă administrativă, judiciară și de consultare generală limba care formează, în întregime, sau în majoritate absolută, limba națională a populațiunii respectivei comune, cerc, district, comitat, district liber cu municipalitate, ținut sau oraș.

§. 4. Dacă în vre-o comună, cerc comitatens, district, comitat, ținut sau oraș, nici una dintre naționalități nu s'ar afla în absolută majoritate, în cazul acesta limba oficială poate fi aleasă, în mod liber.

§. 5. Formarea cercurilor și a districtelor are să se facă astfel, ca într'un cerc sau district să cadă, după putință, comune, cari cel puțin în majoritate absolută cuprind în sine locuitori de aceeași naționalitate. Dispoziția aceasta este a se ține în vedere și la formarea cercurilor electorale.

§. 6. Reprezentanțele și autoritățile comitatelor, districtelor libere, ținuturilor și orașelor încă sunt a se compune în proporția numerică a diferitelor naționalități de pe teritoriul lor.

§. 7. Comunele compun ori-ce fel de rapoarte, reprezentațiuni și rugări, în limba oficială a comunei proprii, — către ori-care autoritate din țeară.

§. 8. Diregătorii cercurilor comitatense și a districtelor pot comunica în mod oficios cu comunele numai în limba oficială a acestora.

§. 9. Diregătorii cercurilor comitatense și ai districtelor comunică cu celelalte cercuri și districte din comitat, ori în limba acestor din urmă, ori în limba comitatului, decretată de oficială, ear' cu comitatul însuși numai în limba oficială a comitatului.

§. 10. Comitatul, districtul liber, ținutul și orașul comunică rezoluțiunile și ordinele cu funcționarii proprii asemenea în limba proprie oficială.

§. 11. Comitatele, districtele libere, ținuturile și orașele, între olaltă, precum și în comunicările cu autoritățile diferitelor biserici, fac comunicarea în limba oficială a respectivei autorități către care se adresează, ori în limba maghiară.

§. 12. Comitatele, districtele libere, ținuturile și orașele își adresează ori-cărei autorități superioare, de ori-ce rang, în limba proprie oficială rapoartele, reprezentațiunile și ori-ce fel de comunicări în scris, astfel însă, ca întru-cât această limbă oficială n'ar fi cea maghiară, să fie întrebuintat pe jumătate de coloană și în limba maghiară textul întreg.

§. 13. Autoritățile superioare își adresează ordinele și dispozițiile către comitatele, districtele libere, ținuturile și orașele cu limbă oficială nemaghiară în limba maghiară, dar' earăși folosind pe jumătate de coloană și limba oficială a respectivului comitat, district, ținut sau oraș.

§. 14. În adunări generale comunale, comitatense, districtuale și orașenești, fiecare e îndreptățit să-și folosească limba proprie națională, precum liber este fiecare a înainta ori-cărei autorități din țeară (înțelegând aci și autoritățile militare) rugări în limba proprie națională și a cere să 'i-se dea rezoluțiuni în aceeași limbă.

§. 15. Limbă judiciară la autoritățile comunale e limba oficială a comunei, la judecătoria de cerc sau districtuală, apoi la judecătoriile și tribunalele comitatense, teritoriale și orașenești, limba oficială a acestora.

§. 16. Tribunalele cambiale și judecătoriile districtuale de apel (tablele) sânt datoare să primească și să rezolveze în aceeași limbă petițiuni compuse în ori-care limbă națională, folosită pe teritoriul autorității proprii.

§. 17. În afaceri penale cercetarea și pertractarea este a să țină în limba acusatului, și în limba aceasta este a să finalisa și rezolva cauza; ear' martorii încă sânt de a să asculta în limba lor proprie, — făcând escepțiune numai casurile, în cari limba acusatului



sau a martorilor nu e folosită în ținutul și pe teritoriul respectivei municipalități, în care cas judecătoria e datoare să facă ascultarea prin interpret jurat.

§. 18. Forurilor apelative, cauzele apelate să trimit în original, de unde se edau apoi sentințele și alte rezoluțiuni, pe lângă limba maghiară, pe jumătate de coloană și în limba în care cauza a fost pertractată și decisă la judecătoria primă.

§. 19. Limba oficială și de consultare generală a dietei e cea maghiară, *conservându-se însă pe seama singuraticilor membri ai parlamentului dreptul de a-și pute întrebuința în sfătuirile generale și limba lor proprie națională.*

§. 20. Legile se publică în text autentic în limbile tuturor națiunilor numite în §-ul 1 și sunt a se trimite fiecărei autorități în limba aceea care îi formează limba oficială. Dar' în casurile, că între textul maghiar și cel de altă limbă există divergență de înțeles, decisător e textul maghiar.

§. 21. În comunitățile bisericești și în școli, mai departe la autoritățile bisericești și direcțiunile școlare, precum și la comunele subordonate acestora, în toată privința e de folosit limba aceea de limbă de afaceri și de manipulație, internă și esternă, respective de limbă de propunere, — care formează limba națională a respectivei biserici sau școli.

§. 22. Autoritățile bisericești și direcțiunile școlare își adresează circularele către comunele și oficiile de sub autoritatea lor în limba acestor din urmă, ear' cu autoritățile civile precum și cu celelalte, comunică în înțelesul §§-lor 11, 12 și 13 din acest proiect de lege.

§. 23. La guvernul de stat, chemat să eserceze supravegherea supremă asupra școlilor și asupra învățământului, *să sistematizeze secțiuni separate, pe seama fiecărei națiuni, respective confesiuni, din bărbați de-ai naționalității, respective ai confesiunii proprii.*

§. 24. Fiecare națiune, respective confesiune, are dreptul de a dispune liber și independent în chestiunile proprii școlare, pe lângă controla supremă a statului. Drept-aceea, îi stă în libertate fiecărei națiuni, respective confesiuni, *să ridice din propriile puteri școli inferioare și superioare*, pentru toate ramurile științei, precum și institute de știință și fundațiuni, înmulțind numărul lor după trebuință, în care scop *fiecare națiune are dreptul să reclame ajutorul material al statului*, în proporția populațiunii.

§. 25. În școalele fiecărei națiuni, respective confesiuni, propunerea tuturor ramurilor de știință are să se facă amăsurat §. 21 *în limba respectivei națiuni*, în cari școale este a să propune, pe lângă istoria pragmatică a țării, totodată și *istoria națională proprie*, ca studiu obligat.

§. 26. Institutele publice ale fiecărei națiuni, respective confesiuni, să privesc de egal îndreptățite cu institutele statului.

§. 27. La îndeplinirea posturilor de profesori la institutele de stat, cu excepțiunea catedrei de religione, cu privire la persoanele ce sînt de aplicat nu poate servi de pedecă diversitatea religiunilor legalește recunoscute.

§. 28. Pe seama fiecărei națiuni să va crea la universitatea din Pesta câte o catedră de limba și literatura proprie națională, și regula aceasta are să fie aplicată și la școalele inferioare și superioare de stat de prin diferitele ținuturi ale țării, dar' la acestea numai cu privire la naționalitățile cari sînt mai compacte ca locuitoare în jurul lor.

§. 29. Toate rezoluțiunile, basate pe ori-ce dispozițiune sau ordin, cari împedecă sau îngreunează importarea liberă a produselor literare (cărți, reviste, gazete, etc.) apărute ori-unde în străinătate, în limba unei sau altei națiuni, — să scot prin aceasta din vigoare și în privința aceasta să garantează pe seama fiecărei națiuni perfecta egalitate de drept.

§. 30. Nici o națiune nu poate fi împedecată în a-și crea reuniuni naționale de cetire, casine, societăți limbistice, literare, de musică și de cântare, precum și ori-ce instituțiuni și fundațiuni, cari au de scop dezvoltarea, educarea și lățirea limbei proprii naționale, a literaturii și a artelor, — și nici în adunarea de contribuiri necesare în aceste scopuri.

§. 31. Să garantează *întrebuințarea liberă a colorilor proprii naționale și a costumului național*, în comitate și la dietă, fără nici o esplicare sau concludsiune ce s'ar putè trage din aceasta.

§. 32. Toate legile cari stau în contrazicere cu legea aceasta vin șterse, respective au să fie considerate de — modificate.

§. 33. Legea aceasta servește drept *lege fundamentală, care nu poate fi schimbată*.

§. 34. Prin legea aceasta rămâne neatinsă integritatea țării.

§. 35. Cu neamănata esecutare a legii acesteia să însărcinează ministerul.

## *II. În chestia bisericei gr.-ort. române.*

§. 1. Românii aparținători la religiunea creștină gr.-orientală să decretează, în privința hierarchică, de despărțiți cu desăvârșire de către Sârbi, și restaurându-se hierarchia independentă română, amăsurat canoanelor acestei biserici, să provăd cu metropolie separată, ear' în scopul realisării faptice a despărțirii, congresul bisericesc, ordonat prin §-ul 8 din art. de lege XX. dela 1848, este a să convoca în decurs de cel mult trei luni.

§. 2. După încheerea congresului bisericesc, întrunit în urma §-ului 1 și compus din credincioșii cari vor aparține hierarchiei române a despărțitei religiuni creștine gr.-neunite, — se va convoca în decurs de cel mult trei luni un congres bisericesc român, separat, tot pe basa principiului din §-ul 8 al art. de lege XX. din 1848, — care congres, amăsurat canoanelor bisericii proprii, va lua dispozițiuni pentru organizarea hierarchică a religiunii creștine independente române gr.-neunite.

§. 3. Cu executarea legii acesteia să însărcinează ministerul.

## *III. În chestia școalelor naționale române.*

§. 1. Pentru-ca Românii să poată face dispozițiuni în privința regulării afacerilor lor școlare și de instrucțiune publică, și asupra modului de conducere, ministerul va convoca cel mult în cinci luni într'un congres ad hoc național pe toți Românii din țeară, într'un oraș potrivit și corăspunzător mai bine centrului ținutului locuit de ei, astfel, ca la congresul acesta să fie ales după fiecare 20.000 de suflete câte un deputat, a treia parte din cler și două terțialități din mireni, și din care congres național episcopii de naționalitate română și metropoliții fac parte ca membri ordinari, amăsurat dignității lor.

§. 2. Alegerea deputaților pentru congres să va face după diecese, pe calea autorității bisericești a respectivei eparchii, conform usului după care să aleg deputații pentru congresele bisericești.

§. 3. Sub durata congresului fiecare deputat primește diurne corăspunzătoare și spese de drum, anticipate din partea statului și ulterior încassate dela publicul alegător.

§. 4. Statutele sale 'și-le stabilește congresul însuși, precum congresul își alege pe presidenții și pe notarii sei.

§. 5. Cu executarea legii acesteia să însărcinează ministerul.

Dat în Pesta, 20 Iulie 1861. *Aloiziu Vlad* m. p., deputatul Zorlențului-mare în Caraș. *Sigismund Popoviciu* m. p., deputat al cercului Buteni, în Arad.

### Dieta în agonie.

Din 12 până în 21 August dieta n'a ținut ședințe. În ședința din 21 August, deschisă la orele 4 d. a. presidentul *Ghiczy* a făcut raport despre mergerea sa la Viena, însoțit de contele Apponyi, presidentul casei magnaților, pentru a prezenta monarhului noua adresă a parlamentului ungar, și despre rezultatul nefavorabil obținut.

Întreaga casă a ascultat în cea mai mare liniște și deprimată raportul presidentului.

După el a luat cuvântul deputatul *Bonis Samuel*, care mulțumește presidentului pentru ostenelele puse în serviciul cauzei, și de credința fiind, că dizolvarea parlamentului ungar acum nu are să mai întârzie mult. crede a fi de lipsă să iee dieta de pe acum poziție față de dizolvare.

Să vede că treaba așa a fost pregătită, pentru-că imediat s'a sculat deputatul *Deák Ferencz* și a cetit un *protest* în contra ilegalităților comise până acum și cari să vor comite în viitor. Protestul e următorul:

— „Adunarea țării, putând după drept numai pe baza constituțiunii ungare să funcționeze, n'a întrelăsat nimica, pentru-ca baza aceasta să 'și-o restabilească și să 'și-o asigureze pe deplin.

Întregirea în înțelesul legii a dietei, ministerul responsabil, și reîntegrarea legilor suspendate, au fost înainte de toate necesare, pentru-ca parlamentul să poată intra în alcătuirea de legi. Acestea le-am solicitat deci înainte de toate, dar' repețitele noastre adrese au rămas fără rezultat. Astfel cercul de activitate a dietei a fost restrâns numai la apărarea drepturilor țerei, ceea-ce și în starea sa de neîntregire avea dreptul, ba și datorința, a o face cu toată energia.

Firul consultărilor reciproce parlamentare l-a întrerupt de fapt preaînaltul rescript, când vechea noastră constituțiune, în contra convențiilor fundamentale, a fost prin puterea absolută în mod esențial schimbată, și s'a dorit, ca sfaturile noastre să fie trecute pe terenul și între limitele diplomelor și patentelor împărătești, unde noi, după drept, nu putem intra.

Ne-a convins acel preaînalt rescript despre aceea. că M. Sa nu are intențiunea să ne restabilească constituția în înțelesul sancțiunii pragmatice, ear' noi nu putem se devenim nici-odată necredincioși constituției.

Și convingerea noastră va fi de nou întărită, când în locul întregirii în mod legal a adunării țării și în locul reîntegrării guver-

nului parlamentar, va urma o astfel de dizolvare a parlamentului, care se împotrivesc cu dispozițiunea legilor.

Conform art. de lege IV. din 1848 dieta nu poate fi dizolvată până atunci, până-când ministerul nu prezintă rațiunile anului trecut și bugetul anului viitor, și dieta nu aduce rezoluțiuni asupra lor.

Dispoziția aceasta a legii nu s'a împlinit și nici nu poate fi împlinită câtă vreme ministerul responsabil nu vine reintrodus, ear' adunarea țării nu vine întregită, pentru-că nu este guvern legal care să prezenteze bugetul, ear' parlamentul tocmai prin aceea, că 'i-s'a denegat în mod categoric întregirea basată în lege, e făcut incapabil de-a vota bugetul.

Și aceea dispune amintitul art. de lege, că după dizolvarea parlamentului, în decurs de trei luni trebuie să se întrunească noul parlament. Dacă deci, după dizolvare, adunarea țării nu se convoacă de nou în termenul precizat în lege, prin aceasta dispozițiunea legii e de nou vătămă.

Noi suntem deci siliți să considerăm de pe acum o astfel de procedură de *anticonstituțională* și de continuare a sistemului absolut care domnește de 12 ani. Nu ne putem opune în faptă puterii, dar' în contra lucrurilor cari astfel se întâmplă *ridicăm protest sârbătoresc*, și declarăm, că ținem strâns la toate legile noastre de drept existente, și astfel și la legile sancționate, ear' până acum din partea parlamentului nemodificate dela 1848, și ori-ce pas al puterii, care se împotrivesc cu ele, îl vom considera de anticonstituțional“.

Protestul a fost primit din partea dietei cu aclamări sgomotoase, și presidentul a putut enunța ca conclud votarea aceluia cu unanimitate din partea camerei ungare.

În aceste momente de nesiguranță cu privire la viitor, Maghiarii au ținut să stea bine cu naționalitățile nemaghiare din patrie, de aceea după primirea protestului lui *Deák* s'a sculat deputatul *Tisza Kálmán* și a propus spre grabnică primire următorul *proiect de rezoluțiune*:

— „În urma neîntregirii sale, reclamată de drept și de lege, și din lipsa organelor guvernamentale legale, dieta împedecată fiind în a compune proiecte de lege referitoare la chestiile de cea mai supremă importanță, cari interesează patria noastră, și îndeosebi cu privire la chestiile de mai la vale, — și până-când îi va fi dată capacitatea de-a face aceasta, declară dieta, pe baza principiilor acceptate deja din partea ei și mai de multe-ori exprimate aici, că:

1. *Împlinirea ori-căror pretensiuni ale tuturor naționalităților din țară, cari nu se împotrivesc cu integritatea teritorială și politică a țării, — pe baza principiilor dezvoltate în adrese;*

2. *Inaugurarea perfecte egalități de drept, civilă și politică, între diferitele confesiuni și estinderea ei și asupra israeliților;*

3. *Sistarea tuturor raporturilor de proprietate, de natură afină cu urbaniul, în mod echitabil pentru ambele părți, prin rebonificare, respective răscumpărare:*

*Sunt înșirate între primele și cele mai importante afaceri ale dietei care va fi capabilă să aducă legi».*

Proiectul de rezoluțiune se primește, asemenea cu unanimitate; și după-ce se autentică protocolul ședinței, presidentul provoacă pe deputați să-și iee în primire credenționalele, depuse în cancelaria dietei, apoi încheie ședința, enunțând că ora ședinței de mâine va fi comunicată deputaților prin *placate*.

Ședința s'a încheiat la orele 6 și un sfert.

### *Disolvarea dietei.*

Ultima ședință. S'a ținut în 22 August făcându-se deschiderea la orele 12. Tăcere adâncă. Numai la intrarea lui *Deák* în sală erupse dieta în aclamări frenetice. Să face de nou tăcere. Presidentul casei urcă tribuna și vorbește astfel:

— „Onorată casă! Înainte de toate îmi țin de datorință a raporta, că secretarul ilustrei case a magnaților, baronul *Orczy Béla*, fiind la mine 'mi-a comunicat, că înalții magnați, acceptând de al lor în întregime protestul onoratei case, referitor la disolvarea parlamentului — 'l-au primit în ședința de ieri. (Aclamări furtunoase). Comunic mai departe onoratei case, că ieri, în orele de seară, 'mi-a venit la mână un rescript preaînalt, care conține numirea Escelenței Sale a contelui *Haller Ferencz* de comisar regesc în chestia *disolvării parlamentului*. Vă rog să-l ascultați».

*Notarul Csengery* (cetește): „Nrul 11821/861. Noi, Francisc Iosif I., din mila lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei (murmur), rege al Boemiei, Galiției, Lodomeriei, Lombardiei, Veneției, Iliriei, Archiduce al Austriei, etc.

Stegarilor, prelaților, magnaților și deputaților din credincioasa noastră Ungarie și țările anexate ei, — salutea și grația noastră! (Ilaritate).

Iubiți credincioși! După-ce noi cu preagrațiosul rescript din 21 August a. c. nrul 11536 am hotărît disolvarea dietei ungurești,

am numit și trimis pentru executarea disolvării pe al nostru împuternicit comisar regal, și credincios sincer iubit, pe contele *Franț Haller de Hallerkő*, decorat cu crucea mare a ordinului sfântul Ștefan, cavaler al coroanei de fer clasa I., comandor al ordinului leopoldin, decorat cu crucea mare a ordinului cetățenesc din regatul Saxonia (Ilaritate mare), cavaler al ordinului din Sardinia, Moritz și Lazar, actualul nostru consilier intim și camerar, proprietar al regimentului 12 de husari.

Drept aceea vă însărcinăm și vă ordonăm, conform puterii noastre regale, să recunoașteți sub greumântul pedepsei legale, pe seama celor-ce s'ar opune, de legală datorință de supuși a împlini toate îndrumările comisarului numit de noi și a le da ascultare. Cătră cari de altcum rămânem cu grația și harul nostru, în permanență devotați. Dat în capitala noastră Viena, în Austria, în 21 August 1861. *Francisc Iosif* m. p. *Forgách Antal* m. p. *Rohonczy Ignác* m. p. (Murmur)<sup>4</sup>.

Președintele își continuă acum vorbirea astfel:

— „În urmarea acestui lucru (Să auzim!), în orele de dimineată, domnul comisar regesc, din ordinul M. Sale ces. reg. m'a provocat, respective m'a recercat, pe mine și pe președintele casei magnaților, contele *Apponyi*, ca pentru luarea în primire a unui preaînalt rescript, referitor la disolvarea parlamentului, să ne prezentăm la el. Am mers deci astăzi la orele 9 la Buda și acolo Escel. Sa domnul comisar a depus în mâinile noastre rescriptul M. Sale ces. reg. despre disolvarea parlamentului, cu acel ordin, ca imediat să-l publicăm. Și m-a împuternicit Escel. Sa domnul comisar să declar în fața onoratei case. că are îndrumare, la cazul, dacă dieta nu se disolvă imediat în urma acestui ordin preaînalt, *să o disolve cu putere armată*. (Murmur). El o va face aceasta, și în privința aceasta nu va întârzia a face dispozițiunile necesare. În urmarea acestora acum e să se cetească acest rescript preaînalt. (Să auzim)<sup>4</sup>.

*Notarul Csengery* (cetește): „Noi, Francisc Iosif I. din mila lui Dumnezeu împărat al Austriei, rege apostolic al Ungariei, rege al Boemiei, Galiției, Lodomeriei, al Lombardiei, Venetiei și Iliriei, archiduce al Austriei, etc. etc.

Stegarilor, prelaților, magnaților și deputaților credincioasei noastre Ungaria și a părților anexate ei, întruniți în dieta convocată de noi pe 2 Aprilie 1861, — salutea și grația noastră!

Iubiți credincioși! Fiindcă dieta ungurească, aflătoare acum aproape de cinci luni în activitate, n'a corespuns așteptărilor noastre,

cuprinse în provocările adresate ei, și fiindcă noi, spre adâncă noastră părere de rău, nu mai putem aștepta dela o atare dietă nici o activitate folositoare intereselor regatului nostru Ungaria, pentru-că ea, în acest timp, spre cea mai mare pagubă a tuturor partidelor, 'și-a uitat înalta chemare într'atâta, încât declară pe față de întrerupt ori-ce fir al unei posibile învoieli. din cauza că nu 'i-s'au împlinit pretensiunile a căror estindere trece departe peste măsura celor-ce ar pute să fie aplacitate: siliți ne simțim astfel să disolvăm dieta convocată pe 2 Aprilie 1861, precum o și disolvăm de fapt prin aceasta, rezervându-ne dreptul, după-cum va permite posibilitatea, să convocăm o nouă dietă, în decurs de șase luni. Căroră de altmintrelea rămânem cu favor și grație, totdeauna binevoitori. Dat în capitala noastră Viena, în Austria, în 21 August 1861. *Francisc Iosif* m. p. *Forgách Antal* m. p. *Rohonczy Ignác* m. p."

Deputatul *Bernáth Zsigmond* ia cuvântul pentru a exprima durerea de care e cuprinsă națiunea în urma celor întâmplăte și pentru a declara, că dieta se supune preafăltului ordin, pentru-că e datoare să se supună. Dar' crede, că înainte de a se desface dieta, datorință are să-'și reînnoiască protestul de ieri și să-'l treacă de nou la protocol. Ar dori apoi, ca protestul să se comunice de nou casei magnaților, și ca dieta să-'și iee rămas bun dela magnați. În fine dorește să se exprime mulțumire președintelui și notarilor dietei.

Ia apoi cuvântul deputatul *Deák Ferencz*, în mijlocul unor aclamări și aplause sgomotoase, și declară, că dieta nu poate să se opună puterii armate cu care comisarul regal poate să o spargă, și astfel ori-ce discuție acum e eschisă. *Ține la protestul de ieri, primit și din partea casei magnaților.* (Întreaga casă se ridică în picioare și strigă: Primim! Trăească Deák! Trăească patria!

Președintele declară deci de primit și a doua-oară protestul votat și apoi își ia rămas bun dela casă, într'un ton jeluitor, mulțumind pentru încrederea depusă în el și laudând statornicia dovedită din partea dietei întru apărarea drepturilor autonome ale țării. Să autentice protocolul acestei ultime ședințe și cu aceasta ședința și sesiunea e declarată de închisă.

Casa magnaților s'a întrunit în aceeași zi la orele 2. Președintele, contele *Apponyi*, a făcut un raport scurt, analog cu cel din casa de jos, despre cele întâmplăte, ear' contele *Károlyi Lajos* a propus să declare magnații, că stând pe lângă protestul de ieri, își exprimă părerea de rău, că s'a făcut amenințare cu puterea



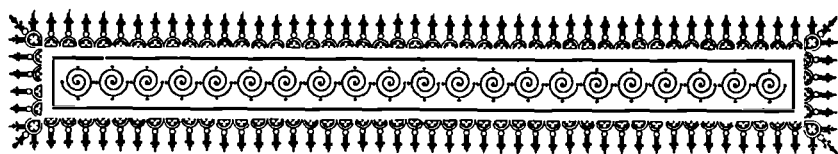
armată în cazul că nu s'ar respecta rescriptul preaînalt, — ceea-ce s'a primit din partea casei magnaților, isbucnind și membrii ei în însuflețite *trăească patria!* În fine presidentul, contele *Apponyi*, mulțumește magnaților pentru buna purtare, își ia rămas bun dela ei, și după autenticarea protocolului de ședință declară ședința și sesiunea de închisă.

Deputații români au ținut încă în seara premergătoare o întrunire de adio, și după închiderea formală a dietei a plecat fiecare la vatra sa.

Astfel 'și-a încheiat activitatea dieta ungurească din 1861, care era chemată să facă lucruri mari, să pună temelii vecinice înfrățirii adevărate între toate popoarele de pe teritoriul regatului ungar, împărtășindu-le de toate drepturile cetățenești. Nu 'și-a rezolvat însă problema grea; a rămas să o rezolveze altă dietă, care apoi n'a mai fost condusă de ideile cari dominau pe vremea dietei din 1861, și de aceea nici n'a rezolvat-o bine.

Cele cuprinse în capitlul acesta sînt scoase din ziarul dietei dela 1861, publicat sub titlul: »*Az 1861. évi April 2. Pestén egybegyűlt országgyűlés képviselőházának naplója*«, precum și din ziarele române din anul acela.





## Lupta în comitate.

Un nou teren de luptă s'a deschis pe seama Românilor în casele comitatense.

Se ordonase reorganizarea comitatelor, pe base constituționale, dar' cu respectarea dispozițiilor cuprinse în diploma împărătească dela 20 Octomvrie 1860, — prin urmare cu respectarea drepturilor naționale și ale Românilor. Și Românii, pentru câștigarea și asigurarea acestor drepturi. au purtat luptă bună în salele comitatense, — cu mai bun sau mai slab rezultat, după-cum a fost comitatul.

Lupta s'a dat pretutindenea *pentru limbă*, știindu-se, că limba este espresiunea naționalității și că respectându-se limba, e respectată și naționalitatea. Și limba română a fost decretată de limbă oficioasă acolo unde Românii erau stăpânii casei în comitat, dar' a fost desconsiderată cu desăvîrșire acolo, unde deși noi formam majoritatea populațiunii în comitat, totuși Maghiarii erau stăpâni pe situațiune.

Cum au ajuns ei se domineze situațiunea? Așa, că reprezentantul puterii de stat, comitele suprem, a fost numit dintre ei, și prin el au fost puse toate la cale în spirit — maghiar.

Maghiarii au înțeles *astfel* reorganizarea țării în spirit constituțional, că ei vin reîntegrați în toate drepturile politice-naționale de mai nainte, cari ale lor fiind în trecut, pe seama lor au să rămână și în viitor. De aceea, pretutindenea Maghiarii au accentuat, că legile din 1848 singure formează și pot se formeze baza noiei organizări de țeară, ear' pe altă basă nu se poate face organizarea țării.

Resonarea era corectă din punctul lor de vedere, precum la loc au fost și protestările Românilor, earăși din al lor punct de vedere. În drept se aflau deci ambele părți, — pentru-că luptele în comitate au decurs și atunci, ca și în zilele noastre, între Români și Maghiari, — și greșala n'a venit din partea lor, ci din partea guver-

nului central, care a făcut lucru prea pripit cu ordonarea reorganizării țării în spirit constituțional, înainte de-a modifica constituția în sensul perfecteii egalități de drept, așa cum erau intențiunile domnitorului.

Nu e mirare deci, dacă Maghiarii acolo unde ei erau la putere, au făcut reorganizarea și restaurarea municipală corăspunzător intereselor lor, fără a mai avea în vedere interesele altor naționalități, dacă Săcuii, cu municipalități naționale, s'au purtat tot așa, și dacă nici Sașii din Ardeal n'au rămas cu nimica îndărătul lor.

Stând astfel lucrurile, din noua organizare de țeară n'a rezultat nici o mângăere pe seama națiunei române, ci din contră, o nouă convingere, că ea e tot cea desconsiderată și desprețuită ca mai nainte. Cu toate acestea, luptele purtate în salele comitatense au fost foarte frumoase, și au dat nouă dovadă despre maturitatea politică a poporului român din patria aceasta. Vom spicuî din ele unele de interes mai general.

### Alba-inferioară.

Comitele suprem, *Pogány György*, convocase pe zilele de 25 și 26 Aprilie conferență prealabilă la *Aiud*, pentru a se compune lista membrilor comitetului municipal. Maghiarii cereau să fie luată de basă lista dela 1848, și numai locurile devenite vacante să fie îndeplinite cu oameni noi, pe când Românii pretindeau compunerea unei liste care să corăspundă proporțiunii faptice în care se află naționalitățile în acest comitat. Nu s'a putut ajunge la nici o înțelegere, și astfel comitele suprem s'a văzut îndemnat să organizeze deocamdată o administrație provisorie în comitat, numind cu dela sine putere funcționarii de lipsă.

Între funcționarii acestia se aflau și câțiva Români, anume: *Dionisie Tobias*, numit vicecomite, *Grigorie Pop* vicenotar, *Ioan Darabant*, jude-cercual și *Petru Ioanette*, subjude-cercual, cari însă au ținut de ilegal modul cum au fost puși în oficii și de aceea nu le-au primit, ci 'și-au dat toți demisiunea, prin următoarea scrisoare colectivă, trimisă la 15 Maiu 1861 comitelui suprem din Aiud:

— „Îlustre domnule comite suprem al comitatului Alba-inferioară!

Ilustritatea Voastră v'ați îndurat prin presidialul din 4 ale curenteî, numărul 81 pres. a ne denumi pe noi de oficiali provisorii ai acestui comitat. Credem, că Ilustritatea Voastră, față cu desbi-narea ivită între membrii conferenței prealabile din 25 și 26 Aprilie,

n'ați putut întreprinde mediu mai corăspunzător spre mai curênda începere a administrațiunii, decât o organizațiune provisorie. Și dacă ar fi provăzută o congregațiune generală cât mai curêndă spre alegerea reprezentanților comitatului, ne-am ține norocoși numai decât a păși în activitate. După-ce însă în contra unanimei voințe a Românilor, reprezentațiunea comitatului din 1848 s'a reîntregit ea pe sine, și e de prevăzut, că această reprezentațiune va alege și funcționarii comitatului, nu ne rămâne decât a ne exprima cea mai umilită mulțumire pentru distingerea arêtată prin denumire, însă totodată vê descoperim, că noi oficiile oferite, în acest provisor, nu le primim. Zlatna. 15 Maiu 1861. (Urmează subscrierile).<sup>4</sup>

În 26 Iunie a fost o nouă conferență prealabilă în Aiud, în care earăși nu s'a ajuns la înțelegere. din cauza Maghiarilor, cari cereau mereu să fie acceptate legile din 1848 drept basă pentru constituirea comitatului, pe când Românii combăteau legile din 1848 și dovedeau ilegalitatea și nulitatea lor. Două zile a ținut discuția pe tema aceasta și a fost terminată astfel, că comitele suprem s'a dat pe partea Maghiarilor și a declarat congregația de constituită pe basa listei de membri compusă din partea Ungurilor. Românii indignați de această procedură, au părăsit în mod demonstrativ sala comitatului, în frunte cu metropolitul din Blaj, *Alex. St. Șulufiu*, și nici la masa comitelui suprem, unde erau invitați, n'a mers nimeni dintre Români. Înainte de-a pleca din Aiud, Românii s'au întrunit și au compus un protest energetic, pe care, provăzut cu toate subscrierile, l-au predat comitelui suprem.

În 16 Septemvrie 1861 a fost earăși congregație în Aiud. La orele 10 Maghiarii umpluseră sala comitatului, temându-se, ca nu cumva să vină Românii în număr mai mare și ocupând ei sala, Maghiarii să rămână pe afară. Astfel însă Românii au rămas pe afară. Abia câțiva mai curagioși și mai de nădejde 'și-au făcut drum printre Maghiari, ca să ajungă până la scaunul presidențial, pentru a înmanua comitelui suprem protestele venite din toate părțile comitatului. Comitele suprem le-a luat toate în primire și în urmă a deschis congregația cu o vorbire maghiară, în decursul căreia cetește rescriptul guvernului, în care se spune, că recursul Românilor în contra ultimei congregațiuni *nu s'a primit*, prin urmare congregația are să se apuce de lucru.

Ungurii aplaudează, ear' cei câțiva Români intrați în sală rămân consternați.

Congregația se mută în curtea comitatului și astfel Români de afară ajung în nemijlocita apropiere a comitelui suprem, care repetează *în limba română* cele rostite în sală, cetind și un protest din cele multe primite dela Români.

Ia acum cuvântul *Gál Iános* și vorbește *românește* în spirit de *împăcare*, ear' în urmă *Zeyk Károly*, tot *românește*, îndeamnă pe Români să nu asculte de *agitatori*, pentru-că acestia sînt plătiți de guvernul dela Viena ca să facă vrajbă între Români și Maghiari. Solgăbirul *Bocskai* face propunere să se aresteze toți agitatorii, pentru-că atunci va fi pace în comitat. Și de altcum nu sînt decăt 2 3 în fiecare comună, nu mai mulți. *Zeyk Károly* îi răspunde însă, că nu asta e la ordinea zilei, ci alegerea comitetului municipal. Cere să se între în ordinea de zi. Se primește. Un Ungur cere să se esplice Românilor, că ce e aceea comitet municipal. Preotul gr.-ort. *Popoviciu* din Stremț o face aceasta, dar' întreabă, că după-ce toți Români sînt absenți, în urma protestului înaintat, ear' cei prezenți sînt tot oameni fără drept de alegere, — poate-se face alegerea comitetului și fără Români?

Nu-i răspunde nimeni. În schimb însă vorbește bar. *Kemény István* despre datorința poporului de a nu asculta de agitatorii cari umblă numai să-l amăgească. Baronul 'și-a început astfel vorbirea: *Îmi pare bine că pot vorbi cu iobagii mei!*» În urmă se cetește o listă de membri în comitetul municipal, care se primește fără contradicere.

Cu aceasta congregația a fost terminată.

În 17 Octomvrie 1861 s'a ținut altă congregație, care a fost foarte zgomotoasă. Români au venit de astă-dată în număr foarte mare. De cătră Teiuș veniseră cu un stindard mare național, pe care era scris *Egalitate*. Erau foarte mulți țărani, cari făceau înfruntări inteligenței, din motivul că nu 'i-a avisat din vreme pentru ca să fi venit în număr și mai mare. Maghiarii au căutat de nou să ocupe ei sala, ear' Români să rămână pe afară. De aceea, la orele 10 erau toți în sală, împreună cu studențimea din Aiud. Când au sosit Români loc nu mai era în sală. Au rămas deci toți în vasta curte a comitatului. Venise și *Axente Sever*, pe care comitele suprem 'l-a poftit imediat la sine, pentru a-'l asigura, că din parte ungurească nu se va întempla nimic supărător, și pentru a-'l ruga totodată, să facă cu autoritatea sa ca nici din parte românească să nu se întemple escese.

Puțin după orele 10 comitele suprem intră în sală pentru a deschide congregațiunea. Dintre Români 'și-au fost făcut loc cu puterea și au intrat în sală următorii: *Axente Sever*, Dr. *Hodoșiu*, *Găitan*, *Nicola*, Dr. *Frâncu*, protop. *Balint*, profesorul *Antonelli*, și încă câțiva. Sala de alături era însă plină numai de Români.

După deschiderea congregațiunii se cetește un rescript al guvernului, la care Dr. *Hodoșiu* cere cuvântul. 'I-se acordă. Cu o elocvență uimitoare începe să înșire Dr. *Hodoșiu* toate ilegalitățile comise în acest comitat, în care comitetul municipal e ales în mod ilegal și tot în mod ilegal sînt instituiți și funcționarii publici ai comitatului. Provocându-se la protestele Românilor înaintate comitelui suprem declară, că Românii iau parte la adunarea de astăzi numai ca particulari, nu ca membri ai congregațiunii, pe care n'o recunosc de legală.

Cere ca numele Românilor trecuți în comitetul municipal să fie șterse din listă. Protestează apoi de nou, în numele Românilor, în contra tuturor actelor sêvêrșite și cari sê vor mai sêvêrși din partea acestui ilegal comitet municipal, declarând, că Românii dau vot de neîncredere comitelui suprem și funcționarilor numiți din partea sa, și rămân pe lângă petițiunea înaintată prin deputațiune M. Sale la 9 Septemvrie 1861. Totodată ca mijloc de reparare a greșelilor făcute, propune în numele Românilor, ca reorganizarea comitetului municipal să se facă cu ajutorul unei congregațiuni generale, ținută după adevêratul principiu al reprezentării de popor. În fine cere Dr. *Hodoșiu*, ca comitele suprem să iasă afară și acolo să țină adunarea, sub ceriul liber și în fața Românilor, pentru-ca să se convingă, că vederile espuse nu sînt numai ale sale, ci ale tuturor Românilor.

Maghiarii *Zeyk* și *Kemény Gábor* sê scoală pentru a combate pe *Hodoșiu* și sê silesc să arete legalitatea modului cum a fost compus comitetul municipal. Rêspunde profesorul *Antonelli* și protopopul *Balint*, susținênd amêndoi vederile lui *Hodoșiu*. În urmă cere cuvântul *Axente Sever* și comitele suprem i-'l acordă. Imediat sê scoală însă trei Maghiari de-odată, *Kemény István*, *Kemény Gábor* și *Török Dani* și deneagă lui *Axente* dreptul de a vorbi, fiindcă nu e membru al congregațiunii. Comitele suprem le spune, că vot *consullativ* are ori-și-cine și el numai în acest înțeles a dat cuvântul lui *Axente*. Cei trei Maghiari nu vreau însă sê-'l asculte nici așa pe *Axente*. Dr. *Hodoșiu* zice atunci cu glas puternic: „Dacă e așa, sê eșim afară, noi Românii, pentru-ca aici nu putem

vorbi. Ungurii nu vreau să ne asculte". Toți Românii au eșit afară, în curtea comitatului. Aci flutura frumos în aer stindardul național. *Axente* se urcă pe o peatră și începe să vorbească poporului. Îl întreabă dacă e mulțumit cu funcționarii unguri, și poporul răspunde cu un puternic și unanim: *nu!*

*Axente* recapitulează apoi cele rostite de Dr. *Hodoșiu* în sală și întreabă dacă primesc toți de-ale lor declarațiunile făcute? Și earăși urmă răspunsul unanim, ca dintr'un glas: „Primim, primim!”

Românii trimiseră acum pe *Frâncu* și pe *Șandor* la comitele suprem pentru-ca să-l roage să țină adunarea în curte, în fața și auzul tuturor. Comitele suprem răspunde delegațiunii române că este loc în sală și pentru Români. Dar' când *Frâncu* îl întreabă cu glas apăsător: *Așa dar' se venim în sală?* răspunde earăși el cu glas tremurător că *nu*, — pentru-că se temea că se va naște ciocnire între Unguri și Români.

*Axente* vorbea mereu mulțimei din curte, când delegațiunea s'a reîntors dela comitele suprem, făcând raport despre rezultatul misiunii împlinite.

Îndignați de purtarea comitelui suprem, Românii părăsesc curtea comitatului, merg însă la locuința unui Român din Aiud, unde se compune și subscie un nou protest, care a fost trimis imediat comitelui suprem, prin o delegațiune. Comitele suprem, temându-se de urmări grave, a poftit după amiază pe *Axente* și pe alți Români la sine, pentru a se înțelege cu ei, dar' nici unul nu s'a dus. La orele 5 după amiază poporul, în frunte cu inteligența, a părăsit Aiudul, sub steagul național, care era purtat înaintea convoiului. La *Teiuș* poporul s'a despărțit de inteligența sa.

### *Alba-superioară.*

Congregația de constituire s'a ținut în 25 Aprilie, în comuna *Ferihaz*. Comitele suprem, *Augustin Ladai*, sosise în ziua premergătoare și a descălecat la contele *Haller*. în castelul căruia s'a ținut și congreagația. Deschiderei congreagațiunii i-a premers oficierea serviciului divin, în capela din castelul contelui *Haller* și în biserica românească din localitate.

Deschiderea congreagațiunii s'a făcut în limba ungurească și apoi în cea română, și imediat a depus comitele suprem jurământul, felicitat fiind în numele Maghiarilor prin rostul lui *Sebesi*, ear' în numele Românilor prin *George Roman*, asesor urbanar.

Maghiarii *Domonkos László* și *Béldi István* cer să se iee de basă pentru constituirea comitatului legile din 1848 și starea faptică de atunci.

Ia acum cuvântul *George Roman*, și spunându-le Maghiarilor, că nu congregația e competentă a declara de valide sau nevalide anumite legi, propune, ca constituirea comitatului să se facă amăsurat ordinațiunilor mai înalte și nu altecum. Mai mulți Unguri au sărit deodată să răspundă lui *Roman*, și lungă discuție s'a terminat cu enunțarea concludusului din partea comitelui suprem, că: „pentru a fi reprezentate toate naționalitățile în comitetul municipal, lista să fie compusă din 50 Români, 50 Maghiari, 15 Sași și 15 Săcui“.

Românii au declarat, prin *George Roman*, că nu sînt mulțumiți cu compunerea listei în modul acesta, fiindcă nu corăspunde proporțiunei în care poporul român din acest comitat poartă sarcinile publice, și au anunțat *protest*, pe care comitele suprem a promis că-l va trece la protocol.

Românii prezentaseră o listă cu peste 100 de nume, în scopul ca toți să fie declarați membri în comitetul municipal. Comitele suprem le-a dat însă lista îndărăt, pentru-ca să nomineze pe cei 50, cari în înțelesul concludusului deja enunțat au să facă parte din comitetul municipal, ear' până atunci a suspendat ședința.

După redeschidere se declară cei 50 aleși din partea Românilor de membri ai congregațiunii, împreună cu 50 Maghiari, 15 Sași și 15 Săcui, ale căror nume asemenea au fost cetite și acceptate. Cu aceasta ședința de constituire se încheie, anunțându-se pe după amezai ședința a doua, la care aveau să iee parte numai membrii municipali, în scopul de-a se face alegerea funcționarilor.

Ședința de după amezai a fost scurtă. Comitele suprem a declarat, că nu cnoaște persoanele din comitat, apte să ocupe funcțiuni publice, de aceea renunță la dreptul seu de candidare, și propune ca congregația se esmită o comisiune de 20, care se facă candidările, pentru toate posturile. Se primește, și alegerea funcționarilor se pune pe ziua următoare.

În 26 Aprilie, deschizându-se a treia ședință, comitele suprem propune de fibirău pe contele *Haller Ferencz*, ales cu aclamație, și de vicecomite pe *George Roman*, ales asemenea cu aclamație și cu mare însuflețire. *Roman* declară că primește postul de vicecomite, spre bucuria Românilor, dar' și a Ungurilor, cari erau veseli de acvișiția făcută. Când a ajuns însă treaba la depunerea jurământului,



*Roman* a declarat, că pe legile din 1848, așa cum sună formula jurământului, nu va jura nici-odată, ci mai bucuros renunță la postul de vicecomite. Indignare mare din parte ungurească și consternare din partea Românilor, cari nu înțelegeau despre ce este vorba, și numai după-ce le-a explicat *Roman*, că în legile dela 1848 se cuprinde *uniunea Ardealului cu Ungaria*, ear' el nu pune jurământ pe uniune, au văzut Românii că bine a făcut *Roman*, și înțelegând încătro merge intențiunea Ungurilor, au părăsit congregația, lăsând pe Unguri se facă alegerile așa cum vreau ei.

În locul lui *Roman* a fost ales vice-comite *Ioan Papiu*, care nici nu era de față. ci i-s'a trimis știrea acasă. N'a primit însă nici *Papiu* postul oferit, ci 'și-a trimis demisiunea în scris. Cu privire la limba de afaceri, comitele suprem a declarat de limbi oficioase, cu drept egal, pe cea *română, germană și maghiară*.

Românii retrași din congregație au luat hotărârea să înainteze protest și jalbă la locul preafinalt.

În 14 și 15 Maiu s'a ținut earăși congregațiune, de astă-dată în *Ibașfalău*, pentru-că intențiunea era să se pună aci centrul comitatului. Comitele suprem n'a venit, ci presidiul l-a purtat fibirăul, contele *Haller Ferencz*. Maghiarii au cerut, ca comitatul să trimită deputați la dieta din Pesta, ear' Românii au protestat, și când li-s'a spus că așa este porunca, au cerut să li-se arete porunca. Nu li-s'a putut arăta însă nimica, pentru-că porunca sosită tocmai atunci dela guvern era de înțeles contrar: *comitatele să nu trimită deputați la Pesta*. S'au mărginit deci Maghiarii la luarea unei hotărâri, ca prin o adresă bine motivată cercurile înalte să fie rugate a concede comitatului trimiterea de deputați la dieta Ungariei, și să conceadă și perfecționarea uniunei Ardealului cu Ungaria. Tot în congregația aceasta s'a cetit și scrisoarea lui *Ioan Papiu*, prin care demisionează din postul de vice-comite.

Într'acestea Românii înaintaseră guvernului de stat protestul lor, cu rugarea să fie predat împăratului. Protestul era compus astfel:

— „Maiestatea Voastră, ces. reg. apostolică!

Locuitorii români din comitatul Albei-de-sus îndrăznesc cu cea mai mare supunere a să apropia de preafinaltul tron împărătesc al M. Voastre cu această preaumilită jalbă.

Cu ocasiunea reorganizării comitatului nostru, în 25 Aprilie a. c. ni-s'au făcut, nouă Românilor, cari facem mai mult ca <sup>3</sup>/<sub>4</sub> din locuitorii acestui comitat, mari nedreptăți prin aceea, că:

a) În comitetul comitatens au fost puși numai 50 membri români, când din contră, din locuitorii neromâni ai comitatului, aflători în mare minoritate, au fost puși 80 membri.

b) Posturile în diregătoriile comitatului, la număr vre-o 50, nu s'a permis a se ocupa și de indivizi români, ci li-s'au scos ochii numai cu trei din aceste posturi, și și acelea subalterne, adecă de vice-comite, vice-notar și vice-solgăbirău (jurat).

c) Așternând Români o listă de inteligenți din sînul nostru, în număr de 16 indivizi, — între cari se află și 6 juriști practici, bărbați în toată privința harnici, capabili de a investi ori-ce post la oficiulatul comitatens, precum în partea juridică, așa și administrativă, și alte ramuri de serviciu, — pentru a-i lua în posturi, nu ni-s'a luat în considerațiune, ci ajutați de autoritatea nou numitului domn comite-suprem, ne-au călcat locuitorii neromâni drepturile noastre în picioare, numai ca să dea valoare supremației lor.

d) Deși limba noastră română încă e declarată de limbă oficioasă, totuși de când s'a început activitatea oficiulatului comitatens să întrebuințează exclusiv limba maghiară în toate afacerile oficioase.

e) Constituirea și administrațiunea comitatului nu s'a făcut și nu se face pe baza preînaltei diplome din 20 Octomvrie 1860, ci pe baza legilor din a. 1848, și diregătorii comitatului au depus jurământul pe legile din 1848, cari sînt contrare justelor pretensiuni ale națiunilor conlocuitoare nemaghiare, și contrare întregității imperiului M. Voastre.

Din genunchi ne rugăm de M. Voastră ces. reg. apostolică, să vă îndurați preagratios a ordona, ca astfel de nedreptăți și abusuri, cari s'au făcut și se fac prin supremația neromânilor și mai cu seamă a Maghiarilor să se delătore, și să se înlocuiască cu egala îndreptățire.

În cea mai profundă reverință rămânând ai M. Voastre ces. reg. apostolice, Români din comitatul Alba-de-sus, în Transilvania, prin reprezentanții lor prea plecați fii credincioși supuși. (Urmează subscrierile)“.

### Arad.

Congregațiunea s'a ținut în 10 Ianuarie. Comitele suprem, *Bohus Iános*, ținuse cu bărbații mai de frunte ai comitatului conferențe prealabile, pentru a lua înțelegere cu ei, cu privire la compunerea listei membrilor din comitetul comitatens.

Români au ținut să se prezenteze în fața comitelui suprem înainte de congregație, prin o deputațiune condusă de avocatul

*Ioan Popoviciu-Desseanul*, care salutând pe șeful comitatului în limba română, 'i-a pus în vedere, că Românii din acest comitat sînt de cinci-ori mai mulți decît cei aparținători la alte naționalități, de aceea e justă cererea Românilor, ca comitetul municipal să fie compus în proporția aceasta, și tot așa să fie respectată proporția și la alegerea funcționarilor. Comitele suprem, aflînd dorința Românilor de justă. a promis că va căuta să fie împlinită. Dar' n'a fost împlinită, pentru-că lista a fost astfel compusă cu privire la membrii comitetului municipal, ca Românii să rămână în minoritate.

Congregația de constituire s'a ținut în curtea casei comitatense, pentru-ca să poată lua parte toți cei veniți la Arad. Comitele suprem s'a prezentat însoțit de episcopul *Ivacicovici*, și a deschis congregația cu o vorbire maghiară, rostind în urmă și câteva cuvinte în limba românească. Să cetește lista membrilor comitetului municipal, în care Românii nu sînt trecuți conform puterii lor numerice, dar' sînt totuși trecuți în număr considerabil, — și unii dintre Unguri să scoală pentru a protesta, că *prea mulți Români* sînt luați în listă, pe cînd dintre Maghiari mulți fruntași nu sînt consemnați. S'a făcut deci o nouă listă, care a fost primită. Advocatul *Arcoși* a rostit o cuvîntare în limba română, la adresa Maghiarilor, dar' n'a putut fi înțeles, pentru-că era întrerupt în continuu din parte ungurească. Astfel deci votată fiind lista maghiară, congregația se declară de constituită. Ședința a doua se anunță pe ziua următoare. Orașul era frumos decorat cu steaguri ungurești, întru onoarea începerei erei constituționale.

După deschiderea ședinței a doua, protopopul Aradului, *Ioan Rațiu*, rostind întăiu o vorbire temeinică în limba română, a prezentat o nouă listă de Români, cerînd ca și acestia să fie luați între membrii comitetului municipal. Lista a fost admisă, după-ce s'au eliminat însă din ea unele nume neplăcute Maghiarilor. Cu toate acestea Românii se aflau în minoritate, pentru-că din 660 membri ai comitetului municipal, numai 270 erau români. Astfel Românii au rămas în minoritate și la alegerile de funcționari. N'au isbutit cu candidatul lor *George Popa* la postul de vice-comite. A fost ales dintre Români: *Mihail Cociuba*, fisc suprem comitatens, *George Constantini*, fibirău, *Sigismund Popoviciu*, fibirău, *Lazar Mihailovici*, solgăbirău, *George Delian*, solgăbirău și *David Nicoară*, vice-notar. Toți ceialalți funcționari au fost luați dintre Unguri, și dintre Românii de mai puțină încredere.

Cu privire la limba oficială a comitatului s'a decretat de *admisă* și limba română.

\*

De mare însemnătate sînt cele două adrese, pe cari inteligența română din comitatul acesta le-a trimis, una membrilor români din parlamentul țării, prin comitele suprem *Emanuil Gozsdu*, făcându-i atenți, că nu sînt împuterniciți din partea națiunii române să pertracteze și să lege învoielii cu nimeni, și că în parlament reprezintă numai cercurile lor electorale, nu națiunea română, și alta comitetului permanent din Sibiiu, în chestia imediatei convocări a unui *congres național român*, la care să iee parte toți Românii din monarhie.

Adresa trimisă membrilor români ai parlamentului din Pesta e următoarea:

— „Ilustrilor domni și membri ai casei de sus, spectabililor domni ablegați, de naștere română!

Am văzut cu bucurie nespusă, că d-voastră v'ați constituit spre a vă consulta sistematic despre cele-ce aveți de făcut, ca reprezentanții națiunii române din Ungaria, la dieta prezentă.

După-ce dar' sînteți constituiți, iertați ca să ne putem adresa și noi în unele și altele privințe, cu tot respectul și sinceritatea, către d-voastră. nu într'atîta ca către membrii casei de sus și ablegați, cât mai mult ca către fiii zeloși și doritori de fericirea și prosperitatea națiunii române.

Primiți domnilor această adresă ca un vot informativ. Vă veți folosi de informațiunea noastră, ori o veți pune la o parte, e treaba d-voastre. Noi, cu toată stima subscrișii, fii credincioși ai națiunii române și frați ai d-voastre, rezumați pe articolii IV. și V. ai legilor din 1847 8, — constituirea d-voastre, pentru a vă consulta ca reprezentanții națiunii române din Ungaria, afară de zelul cald și național ce-l arătați prin aceasta faptă, sîntem aplecați a o afla basată pe firea și caracterul corpurilor legislative, din care curge și dreptul membrilor lor de a se pute constitui în partide, spre a-și face majoritate pentru reușirea cu un principiu sau altul, ori cu vre-un proiect de lege.

Nu sîntem însă de aceea părere, ca în corpul legislativ al unui stat, sau al unei individualități istorico-politice poliglote, precum e Ungaria, unde de-oparte naționalitatea rassei maghiare cu limba ei în afacerile publice e asigurată cât de bine prin drept pozitiv (1840

art. VI., 1848 art. V. §. 3, art. XVI. 2, *e*) și prin un us îndelungat, ear' de altă parte, în interesul prosperității publice se arată cea mai mare lipsă de a se regula și pretensiunile naționale ale celorlalte rasse, atare lege fundamentală spre acest scop însă nu există: mandatarii cercurilor electorale, ca născuți din sînul unei fiecărei rasse ce locuște acele cercuri, sau le locuște numai în majoritate, se se poată slobozi la tratare despre constituirea publică în viitor a rassei lor întregi, și nu sîntem de părere, ca o astfel de cauză se se poată cu succes favorabil regula, fără a-'și pune rassa întreagă, *qualis*, votul seu în cumpănă.

Îndoiala noastră o basăm pe §-ii 3, 4, 5 din art. IV., și 3, 44, 56 din art. V. ai legilor din 1847 8, cari apriat dovedesc, că ori-ce ablegat din Ungaria singur luat nu e mai mult decât mandatarul unui cerc, și toți la oaltă luăți constituesc casa de jos a corpului legislativ pentru individualitatea istorică-politică — *Ungaria*.

Așadar' credem și ne nutrește speranța, că și d-voastră în consultațiunile d-voastre private veți ajunge la acel adevăr, că în corpul legislativ nu puteți păși ca reprezentanții națiunii române la mijloc, și nu vă veți slobozi în tratări pentru regularea cauzei române, încă nici în numele Românilor din Ungaria:

1. Pentru-că fostele clase privilegiate din »*Ungaria și părți*«, mai toate sînt aplecate a sprigini numai interesele rassei maghiare, în care mare parte sînt contopite. Ear' fiindcă acelea clase sînt puternice în materialism și cultură, și bineversate în viața parlamentară și spriginite de întreaga rassa maghiară, — rassa maghiară, care e bine întărită prin acele clase, și care și altcum își are limba și naționalitatea sa asigurată prin legi și us, se bucură cu mult mai de mulți și puternici apărători decât se fie cu puțință ca d-voastre, chiar și dacă ați ști postulatele națiunei române, cu ce însă până acuma și până la un congres nici un Român nu se poate lăuda, se puteți forma o astfel de majoritate în corpul legislativ, ca să fiți siguri că veți pute reuși cu acele postulate și că nu veți periclita toată cauza. Apoi în timpurile de față, naționalitățile, *qualis*, nu mai așteaptă drepturi dela grația unui sau altui corp legislativ, ci răzimate pe dreptul firei, și pe spiritul secolului, cari stau asupra drepturilor positive, le *pretind* acelea, și spriginite de »*nihil de nobis sine nobis*« voesc singure se incurgă la regularea lor.

2. Pentru-că, precum și d-voastre prea bine vă este cunoscut, nici nu toate cercurile alegătoare, locuite în majoritate, sau numai

de Români, sînt reprezentate prin mandatarî de naștere români. Și aceasta ear' numai din cauza, că rassa maghiară, spriginita de fostele clase privilegiate și de apucăturile acestora, a reușit în alegerile diregătorilor comitatensi după placul ei, și diregătorii au întrebuițat și forță la mai târziu urmata alegere a ablegaților.

3. Pentru-că și între d-voastre, câți figurați sub nume de Români, încă se află unii, cari, deși aleși câte de un cerc, sau de majoritatea unui cerc electoral, nu se poate bucura de o încredere publică română, și e probalitatea cea mai mare, că din sînul unui congres național nici de cum n'ar fi aleși de reprezentanți ai națiunei române.

Nu rămâne deci alta, decât ca d-voastre, după a noastră umilită părere, numai ca mandatarî ai unor cercuri electorale din individualitatea istorică-politică *Ungaria*, și nici-decât ca reprezentanții națiunei române din *Ungaria*, se pășiți la vre-o cumva venindă ocasiune la tratări despre cauza română; și rezultatul celor mai sus înșirate e acela, că aceasta cauză nici-decum nu se poate regula, sau barem nu cu succes favorabil, fără a fi întrebată însași națiunea română prin organul seu natural, care nu poate fi altul, decât *un congres național*, cărui șingur îi compete a vorbi în numele națiunei române, și a trata, respective a formula postulate cu putere obligatoare pentru națiune.

Noi credem, că ținerea unui congres din partea Românilor nici întru-cât nu poate vătămă rassa maghiară; ba trebue și singură să-1 dorească, ca pe un mai prețuit mijlocitor al coînțelegerei Românilor cu Maghiarii. Căci Români sînt neîndestuliți. Știe tot insul dintre noi, că ne lipsește oare-ceva. Însă că ce ne lipsește, aceea nici noi n'o știm, prin urmare nici rassei maghiare n'o putem spune. Și așa rassa maghiară, de ar avea toată bunăvoința, — ce cu dulce presupunem, fiindcă avem a face cu o rassă întreagă, nu cu clase privilegiate, și o rassă întreagă nu poate fi decât dreaptă și nevinovată, — totuși nu ne-ar pute întinde mână de ajutor spre a deveni și noi îndestuliți, pentru-că nu știe marginile până unde am dori noi să fim spriginiți.

Credem mai departe, că rassa maghiară, țința și dorința Românilor de-a ține un congres național nu poate să nu o afle de dreaptă, justă și de cea mai de mare lipsă a prezentului, și nici-decum nu poate afla în aceasta tendențe separatistice, precum nici nu este pentru aceea proiectat, pentru-că dintr'un congres român nimic nu poate resulta alta decât formularea postulatelor române, prin urmare, între

împrejurări bune, regularea existenței politice a Românilor. Ear' aceea, că vor fi Românii organizați în privință politică, nu deroagă unității și întregității statului, prin urmare nu e în lucru nici un separatism. Esemplu e Transilvania, despre care nimeni nu poate zice că n'a fost și înainte de 1848 9 una și întreagă individualitate istorică-politică, și totuși Sécuii și Sașii 'și-au avut în ea contingentul lor, cu reprezentațiune colectivă în dietă.

Precum dară au putut susta mai nainte clasele și rassele privilegiate în Transilvania într'o confederațiune, care n'a derogat unității și întregității statului, sau individualității istorice-politice, — întocmai așa va pute susta în viitor confederațiunea naționalităților, și va fi cu bună-seamă mai puternică apărătoare a libertății, a constituționalismului și a întregității statului, uniți fiind toți sub coroana sfântului Ștefan, a cărui maximă politică și de altcum a fost: „Regnum unius linguae fragile et inbecille est“, — decât ori-ce centralism strâns, sau contopism.

Regnul de aceeași limbă și naționalitate nu e totdeauna tare! Regnul însă, la care privește cu superbie tot supusul și-'l consideră și de a sa influență, sub care simțul de onoare al ori-cărui supus e reprezentat, și doară vanitatea sa încă își primește nutre-mântul: nu poate să fie nici-când slab, fie ori-cât de poliglot.

Rassa română dorește vieată constituțională, întocmai ca cea maghiară. E drept, că diversitatea limbilor și a naționalităților nu sê poate numi »*norocire*« pentru afacerile publice ale unei individualități istorice-politice; însă despotismul care poate urma din neîn-țelegere e tocmai »*nenorocire*«. După-ce deci această diversitate a o pute pface în uniformitate nu sê poate, ear' a o pute regula sê poate și stă în puterea omenească: nu rămâne alta, decât ca întrebarea aceasta sê se rezolveze după mintea sănătoasă, cu sânge rece, fără patimă și fără derogarea simțului de onoare al ori-cărei rasse, și așadar' cu incurgerea și acestei qua talis.

Ce sê ține de rassa română, relațiunile acesteia sânt într'atâta mestecate cu cele ale rassei maghiare, încât aceste două rasse nu sê mai pot despărți de olaltă, și așa caută sê trăească în această patrie la olaltă. De unde rezultă necesitatea politică de a sê regula și existența politică națională a Românilor cu incurgerea lor, qua talis, pentru-ca sê fie patria tare și fericie, ear' nu pentru-ca sê se desfacă, sê verse sânge nevinovat, și o rassă și alta, și pe urmă sê pice poate amândouă sub despotism.

Din acestea se vede curat, că aceia, cari caută în ținerea unui congres național din partea Românilor a afla tendințe separatistice și simburile desbinării, poartă o frică deșartă, însușirea numai a caracterelor debile, ear' nu a bărbaților cari precugetă lucrul fără patimă.

Nu zică nimenea că Românii sînt reacționari. Românii n'au avut până acumă vieață politică națională. Spiritul naționalismului însă, desvoltat astăzi în Europa mai mult decît ori-și-cînd, 'i-a deșteptat și pe ei, și cînd pretind toți o astfel de vieață, nu pretind decît realizarea unui drept firesc, mai tare și mai sus pus decît ori-ce drepturi pozitive.

După-ce dar' Românii, ca toată ființa vitală, cearcă după vieață, la ce au drept, și toți alții au datorința morală pe ei cu ale lor tendințe cătră astfel de scop a nu-'i împedece: rezultă dela sine, că reacționar e acela, care ar nisui să-'i împedece și mai departe întru ajungerea scopului lor.

Să poate întempla, că națiunea română într'un congres își va formula cu mult mai moderate postulate decum doară ați formula d-voastră, și ați și reuși cu ele în corpul legislativ. Și totuși pacea publică, nisuința cătră același scop, — de ce așa mare lipsă avem cu toții, — nu sînt asigurate nici pe un minut, decumva națiunea română întreagă, qua talis, nu va considera decisiunile, făcute fără incurgerea ei, de obligătoare pentru ea, ca națiune. Și atunci, durere, rămân nelegate mînilor reacțiunei omoritoare de libertate și constituționalism, și ea se apropie de ajungerea scopului seu.

Și acumă întrebăm: ce folos ar fi, dacă corpul legislativ, și d-voastră în el, vă sloboziți în tratări, și de-oparte se regulează vieața politică a Românilor, fără incurgerea unui congres național, ear' Românii de altă parte se scoală cu mîna înarmată, ca în nefericiții ani 1848 9, și în urmă să ni-se urce apoi despotismul la toți pe cap? Credem, că răspunsul nu e greu, nici mîngăitor.

Știm noi, că cu întrebarea ținerii unui congres al tuturor Românilor din monarhia austriacă, ba și numai al celor din Ungaria și Transilvania, sînt încopciate mai multe întrebări și mai multe greutăți. Anume:

1. Că Bucovina nu se ține de întregitatea țărilor de sub coroana sfîntului Ștefan.

2. Că Transilvania încă nu e unită în faptă cu Ungaria și doară chiar Românii fac cea mai mare pedecă.



3. Că poate dieta presentă nici nu va încorona, nici nu va aduce legi, fără a fi reprezentate și părțile adnexe și Transilvania, și așa nici cauza Românilor nu o va pute regula; prin urmare nici nu va pute încurge spre a li-se da putere Românilor pentru ținerea unui congres în care să-și formuleze postulatele, și nici nu va pute asculta postulatele lor, chiar să fie acelea formulate dintr'un congres ținut cu concesiune, poate dintr'alt loc dată.

4. Că dacă dieta presentă, și așa constituită cum e acuma, totuși ar deveni să fie legislatoare: oare să rămână atunci cauza naționalității române din Ungaria neregulată? Șel.

Acestea toate sînt, ce e drept, tot atâtea pedeci și greutateți, și deslegarea lor cere o desbatere cu mult mai întinsă decât să se poată aci strînge, cum am zice, într'o coaje de nucă. După-ce însă sînteți bărbați aleși, și mai mulți la un loc, și atîrnă dela înțelepciunea d-voastră să ajutați a să pune în consonanță lucrarea solidară din partea națiunii române, cu toate împrejurările de față, și nu cumva cele mai obveninde, așadar' noi numai la aceea voim să vă facem atenți, că „Videant Consules nequid Respublica detrimenti capiat“.

Altcum subscrișii 'și-au ținut de datorință a concurge și ei la consultările d-voastre, și se vor ținē fericiți de cumva prin concursul lor vi-s'a dat materie de-a vă cugeta și mai afund despre cauza română, despre care sîntem convinși că și altcum vă cugetați destul. Ear' decumva și din cugetarea d-voastre, prin subscrișii cauzată, va resulta cât de puțină înaintare în viitor pentru prosperitatea și binele Românilor, atunci subscrișii vor zice, că dorinței 'și-au făcut din destul. Dat în *Arad*, în 19 31 Maiu 1861. (Urmează subscrierile)<sup>4</sup>.

A doua adresă, trimisă tot în ziua aceea comitetului permanent din Sibiu, e următoarea:

— „Prea stimată comisiune permanentă! Escelentissimi, ilustrissimi, ornatissimi, mult onorați și spectabililor domni!

După-ce prin alegerea din ședința IV., ținută în 4/16 Ian. 1861 în Sibiu, v'a însărcinat conferența națională românească din sinul seu spre purtarea mai departe a cauzei naționale și confesionale române, v'a încrezut formularea și înaintarea la locurile competente a tuturor acelor dorințe publice române, a căror realizare și ducere în efectuare este strâns legată cu mai departea dezvoltare a vieții și prosperității perfecțiunii noastre naționale, și pentru a pute împlini și esecuta susatinsele mandate naționale, sînteți mai bine, mai sistematic consti-

tuiți, și de mai estinsă încredere publică încunjurați, ca ori-care altă autoritate publică română:

Drept aceea, noi, subscrișii, deși răzimați pe dorința Românilor din împrejurime, esperiată mai de multe-ori în conversațiunile cu ei, totuși numai în numele nostru, ne luăm curagiul a ne adresa către d-voastre, și a vă împuteri, ca la timpul care vi-se va vedea mai favorabil, răzimați și pe noi, să esoperați conchemarea și ținerea unui congres al tuturor Românilor din monarhia austriacă.

Motivele cari dovedesc, că ținerea unui astfel de congres este condițiunea sine qua non a ridicării noastre naționale la gradul de respect public, care se cuvine astăzi unei rasse compacte de trei milioane de suflete. în ori-care stat al Europei, sînt multe. Și precum inteligenței române de prin părțile locuite de Români în general și respective și nouă, așa și d-voastră vă sînt prea bine cunoscute, pentru aceea nu ne estindem la formularea lor, ci acest lucru a-l acomoda după împrejurări vi-l încredem cu tot respectul. Numai *un* motiv să ne fie iertat a-l aduce aici înainte, adică: securitatea publică, prosperitatea și îndestulirea generală, ca primele postulate ale fericirii ori-cărui stat, le cugetăm a fi condiționate dela convicțiunea tuturor claselor și rasselor despre aceea, că existența lor în stat este regulată prin legislațiune, *cu a lor incurgere și conlucrare*. De aci să ne fie iertat a deduce, că pentru siguritatea publică, prosperitatea și îndestulirea generală a statului, fie acela stat socotit sub numirea diplomatică de „Imperiul austriac“ sau sub numirea de *»Hungaria cum partibus adnexis«*, în care ne aflăm noi, — rassa română, existența rassei române, cu a ei incurgere și conlucrare, este o condițiune dela care atîrnă securitatea publică, prosperitatea și îndestulirea generală a statului.

Noi Românii nu putem incurge și conlucra la regularea prin legislațiune a existenței noastre politice-naționale pe altă cale, decât prin organul unui congres, nu provincial, ci *național*, și așa nici că vom putea fi cândva convinși fără de congres despre aceea, că existența noastră politică-națională, cu a noastră incurgere și conlucrare concretă este regulată prin legislațiune.

Așadară un congres al tuturor Românilor din monarhia austriacă. sau barem al celor din Transilvania, Banat și Ungaria, ca condițiune dela care atîrnă securitatea publică, prosperitatea și îndestulirea generală a statului, *se arată a fi o lipsă neîncunjurabilă în stat*. Dat în Arad în 19 31 Maiu 1861. (Urmează subscrierile)“. —

### Bihor.

În 10 Decemvrie 1861, cam 34 de comune curat române din cercul Aleșdului au trimis deputațiune stătătoare din 45 membri, cu mulți preoți în frunte, ca se bineventeze pe comisarul administrativ de nou numit, *Ioan Petracu*, și să-'i descopere dorințele celor 32 mii de Români din acest cerc, din ținutul Crișului-rece. Vorbirea a fost rostită din partea protopopului *Nicolae Palade*, ear' memorandumul predat comisarului a fost compus în limba română de viceprotopopul *Ioane Cristian*. În memorandum cereau Românii aceea-ce au cerut fără succes dela comitetul municipal *constituțional*, acum suspendat, adecă: limba română ca limbă oficioasă în toate afacerile. Comisarul administrativ a primit deputațiunea cu multă afabilitate, și luând memorandumul în primire a răspuns la alocuțiunea ce 'i-s'a ținut următoarele:

„Foarte fericit mă simt a pute primi aceasta număroasă și cinstită deputațiune română, pe care o asigur, că toate cererile drepte ale Românilor se vor împlini. Vă spun curat, că națiunea română are mulți inimi, dar' toți se vor risipi, pentru-că credința Românilor și alipirea lor către tron este cunoscută. Eu nu mă laud cu ce am făcut în trecut pentru Români. Cei-ce mă cunosc o știu foarte bine. Dar' cu bucurie vă spun, că Românii în restimpul acestor 12 ani au înaintat în știință și cultură atâta cât nici una din celelalte națiuni. Spuneți și trimițetorilor d-voastre mulțumire din partea mea pentru bineventarea onorifică și asigurarea, că mă voi sili, după puteri, să fac din destul cererilor drepte ale națiunii române“.

Cuvântarea comisarului, ținută în limba română, a avut efect covârșitor.

Tot din acest comitat, cercul *Beiușului*, s'a trimis din partea inteligenței române o adresă deputaților naționali din dieta Ungariei, cari 'și-au ridicat glasul în interesul cauzei naționale, — tot prin *Em. Gozsdu*, ca și cea dela Arad. Textul adresei e următorul:

„După-ce nouă, Românilor din comitatul Bihorului, și anume din cercul Beiușului, nu ne-a succes pe lângă toată intențiunea bună și nisuința bărbătească a ne alege vre-un ablegat cu sentimente curat naționale, care se reprezente la dieta Ungariei interesele politice-naționale ale noastre, conform intereselor comune ale Românilor, — pentru aceea nu ne-am încredințat reprezentarea intereselor noastre nimănui, sperând că pronia cerească se va îngriji de noi în asta privință, alegându-se din alte părți române bărbați înflăcărați de

zel și iubire națională, cari ca fi credincioși ai dulcei noastre mame comune, se vor lupta și pentru drepturile fraților lor din alte părți, ce le compet după legile naturei și ale omenimei, și cari fiind comune, nu particulare, în asemenea grad interesează pe toți Românii adevărați.

Drept aceea, anghira mântuinței naționale o am aruncat în sentimentele bravilor ablegați români, despre cari eram convinși, că după chemarea lor înaltă, cuprinzându-și cu demnitate terenul încredințat lor de către poporul a cărui încredere au binemeritat-o, fără interes particular sau îndemn însuflețitor vor pleda cu toată puterea cuvântului pentru reeșirea fericită a cauzei noastre naționale, față cu interesele comune ale patriei.

Nici nu ne-am înșelat în credință, căci cetind orațiunile binemerite ale spect. d-voastre. pe cari le-ați rostit din timp în timp în dietă, după împrejurări, și după calitatea obiectelor în interesul cauzei române. ne-am convins deplin despre aceea, că d-voastră, ca bărbați de o cultură mai înaltă, și caracterizați prin un spirit nobil, v'ați ales de divisă fericirea poporului român.

Când dară descoperiți atât de lămurit dorința ferbinte a inimei noastre, și credem că și a tuturor Românilor, nu putem face să nu ne descoperim și noi sentimentele cele pline de mulțumită în privința spect. d-voastre, pentru-că și noi, ca singulari din corpul preaiubitei noastre națiuni numai atunci ne simțim fericiți, dacă spre întregirea întregului corp ne putem uni sentimentele noastre cu sentimentele bărbaților nostri de încredere.

Fiți convinși, că recunoștința aceasta nu o facem, nici din vanitate sau ambițiune, nici pentru-că d-voastră ați avé doară lipsă de complimentele noastre, pentru-că spiritul nobil și conștiința bună cearcă meritul cauzei drepte, ear' nu laudele esterne, — ci o facem din cauzele mai sus amintite, și pentru-ca să arătăm, că știm respecta aceea-ce este bun și folositor, și nu știm retăcăce aceea-ce este drept și cuviincios. Apoi o facem din virtutea erezită dela străbunii nostri, despre care zice Cicero: „Gratitudo non solum est virtus, sed et mater reliquarum virtutum est“. Sau statua lui *Septimiu Sever*, arcul triumfal al lui *F. Titus*, și columna gigantică a lui *Traian* în Roma veche, nu sânt tot atâtea monumente despre respectul străbunilor nostri, al faptelor marețe, încoronate cu succes bun de sus numiții imperatori?

Noi, în locul acestor monumente trecătoare, ridicate din metal și peatră coruptibilă, vă ridicăm monument etern în inimile noastre, care se vă fie totodată și îndemn spre continuarea zelului început,

nimic desperând de vînturile contrare pentru eşirea fericită la portul dorit, ci conflucrând şi de aci înainte cu asemenea bărbăţie pe lângă interesele cauzei naţionale, căci numai aşa veţi merita respectul popoului român şi binecuvîntarea posterităţii viitoare.

Dat, în Beiuş, 22 Iunie 1861. *Inteligenţa română din cercul Beiuşului*.

Asemenea adrese de mulţumire şi încurajare au fost trimise deputaţilor români naţionali din dieta ungară şi din alte părţi ale ţării, locuite de Români.

### Caraş.

Pentru comitatul *Caraşului* (astăzi Caraş-Severin), comite-suprem a fost numit *Emanuil Gozsdu*. Dintre puţinii comiţi supremi, de naştere română, nici unul n'a fost primit cu atâtea simpatii, manifestate din toate părţile, ca acest bărbat luminat al neamului nostru, popular la Români şi stimat din partea străinilor.

Tinerimea română din Pesta, care cunoştea mai bine inima bună românească a lui *Gozsdu*, luând ştire despre numirea sa de comite-suprem al celui mai românesc comitat din ţeară, s'a prezentat în corpore în 8 Ianuarie n. 1861 la noul comite-suprem pentru a-l felicita şi a-i dori spor şi isbândă în noul cerc de activitate. Oratorul tinerimei a fost rigorosantul *Ioan Nemeş*.

La vorbirea călduroasă ce 'i-s'a adresat, *Emanuil Gozsdu* a răspuns următoarele:

— „Fraţilor! Îndurarea înălţatului împărat, prin care am fost onorat cu starea înaltă de comite-suprem, nu o pot considera ca remunerare pentru meritele mele, pe cari nu le am, ci *meritul e al Românilor*. Persoana mea nu e decât mijloc, prin care unul dintre drepturile cele mai sfinte ale Românilor să realizează; şi tot meritul meu este, că *sînt şi am fost totdeauna Român*.

Fraţii mei! Sînt foarte fericit de cumva Românii vor fi mulţumiţi cu aceea, că pentru meritele lor sînt eu remunerat, de oare-ce eu înaintea neamului meu nu pot ave nici un merit, fiindcă 'mi-a lipsit ocasiunea până acuma; prin asta însă mi-se deschide calea, de aci înainte voi avea teren pe care voi putea lucra ca Român şi ca patriot.

Fiţi încredinţaţi fraţilor, că nu voi lăsa nici o ocasiune nefolosită, şi nici un mijloc legal neîntrebuinţat, ce ar confera la fericirea naţiunii române în genere, şi a comitatului meu în special. Mă voiu nisul

din toate puterile spre ridicarea și înaintarea, atât materială cât și spirituală, a neamului meu, cu un cuvânt, fie denumirea mea ori-cum primită de ai mei, eu voi lucra ca Român și ca patriot. Ear' vouă, fraților mei, vă mulțumesc pentru aducerea aminte, și fiți siguri că voi fi totdeauna recunoscător". —

În calea sa spre Lugoj, pentru a-și ocupa noul post, *Gozsdu* a sosit în 18 Ianuarie, seara, la Timișoara, unde 'i-s'a făcut primire frumoasă. La gară îl aștepta lume multă, în cea mai mare parte românească. 'L-au bineventat doi trimiși ai comitelui suprem din Timișoara, ear' în numele Românilor *Vincentiu Bogdan*. Dela gară până la hotel a fost petrecut de o ceată de călăreți, cu făclii aprinse în mână. Ceva mai târziu 'i-s'a aranjat conduct de torțe, cu care ocasiune 'i-s'au rostit vorbiri în limba maghiară, română și sârbă.

În numele Românilor a vorbit inspectorul de școale, *Constantin Ioanoviciu*, cu accente calde românești, dând exprimare durerii generale, că Maiestatea Sa n'a aflat de bine a împlini cererea Românilor și a le da în Banat teritor și căpitanat român, pentru-că numai pe calea aceasta se poate garanta Românilor conservarea naționalității lor. Esprimă însă totodată și bucuria simțită de toți Românii, pentru-că a fost trimis în mijlocul lor un bărbat, care între împrejurările date singur e în stare să liniștească spiritele și să domolească frica Românilor de soarta viitorului naționalității lor. Oratorul încheie declarând — »*ca se se știe* , — că Românul numai atunci se va simți mulțumit și fericit sub constituția ungurească, dacă naționalitatea sa se va bucura de asemenea drepturi ca și cea maghiară, și Românul nu va fi *subordonat*, ci *coordonat* întru toate Maghiarului.

În ziua următoare, inteligența româna din Timișoara și jur 'i-a făcut vizită în corpore la hotel, cu care ocasiune *Gozsdu* a declarat, că-și va da toate silințele să promoveze cauza națională a Românilor, pe cari îi va ajuta, nu numai pe terenul vocațiunei sale, ci și materialicește.

Bună primire 'i-s'a făcut lui *Gozsdu* și în Lugoj, deși o parte a inteligenței române de acolo privea cu neîncredere la el, din motivul, că din toate vorbirile sale ieșea prea evidentă ideea de înfrățire între Maghiari și Români, pe atunci idee foarte nepopulară.

În 31 Ianuarie s'a ținut conferință în sala comitatului, pentru compunerea listei membrilor comitetului reprezentativ al comitatului. A fost presidată de comitele suprem *Em. Gozsdu*, care a deschis-o cu o remarcabilă vorbire, rostită în ungurește și în românește. *Gozsdu*

a accentuat în vorbirea sa necesitatea acceptării legilor dela 1848, recunoaşterea naţiunii maghiare de fică *primă născută* a patriei, — dar' şi recunoaşterea din partea Maghiarilor a drepturilor istorice ce le au Românii în patria aceasta. În vorbirea sa a spus *Gozsdu*, pentru a linişti pe cei-ce n'aveau încredere în el, că dacă ar şti că şi numai un strop din sângele seu n'ar fi curat românesc, 'şi-ar tăia vîna cu sabia, pentru a-l scoate din corpul seu.

Trecându-se la compunerea listei membrilor comitetului municipal, sê constată, că deşi Românii formează 99 procente din locuitorii comitatului, totuşi, loiali fiind, au cedat celorlalte naţionalităţi (Unguri, Nemţi şi Evrei la olaltă) o sută de locuri din cele patrusute sistemisate. Comitele suprem a cerut însă sê se lase 150 de locuri pe seama neromânilor şi așa a şi rămas. Ia acum cuvîntul tinêrul *Traian Mişcu* şi începe sê sbiciuiască cu energie legile din 1848, — dar' comitele suprem îl întrerupe şi îi detrage cuvîntul, pe motivul, că nu e membru al reprezentanţei comitatense. Sê naşte zgomot şi comitele suprem închee şedinţa.

În 19 Februarie s'a ținut o nouă adunare comitatensă, în scopul de a sê face alegerea funcţionarilor. A fost presidată de comitele suprem *Gozsdu*, şi înainte de toate a adus concludsul, ca limba română sê fie decretată de limbă oficială a comitatului, asemenea cu cea ungurească, în toate afacerile interne. Procesele verbale despre adunările comitatului sê fie purtate în ambele limbi şi în amîndouă sê fie autenticate, pentru a avea egală putere de drept. Conclusele votate din partea adunării comitatense, preşedintele sê fie dator a le enunţa în ambele limbi oficiale. Toate acestea dispoziţiuni sê fie regulate în mod amînunţit prin un *statut* comitatens.

Trecându-se la alegerea funcţionarilor, sê aclamă vice-comite *Ioan Faur*, protonotar *Aloiziu Vlad de Selişte*, etc., peste tot 45 de Români, făcendu-se loc şi pentru Maghiari, în mod foarte loial, şi în proporţie cuvenită. Chiar şi postul de al doilea vice-comite a fost dat unui Ungur.

Memorabilă rămîne congregaţia ținută în 4 Septemvrie şi zilele următoare, tot sub presidenţia comitelui suprem *Gozsdu*, pentru-că în ea s'a discutat de nou şi s'a rezolvat în mod desêvêşit *chestia limbei*, precum şi chestia gimnasiului din Lugoj. A decurs astfel:

După deschiderea şedinţei prime (4 Septemvrie) vice-comitele *Ioan Faur* ia cuvîntul pentru a comunica adunării municipale, că împreună cu ceilalţi deputaţi ai comitatului a luat parte activă la

desbaterile dietei țării, în speranța că vor pute lucra spre binele țării, chiar și în chestia naționalităților, dar' n'au ajuns la nici un rezultat. Aduce deci la cunoștință, că acum, după-ce dieta a fost disolvată, împreună cu ceilalți deputați, — funcționari și ei, — 'și-au reocupat posturile avute. Vorbirea a fost rostită în limba română.

După vice-comitele *Faur* ia cuvântul canonicul *Andrieu Liviu*, și într'o vorbire bine motivată și frumoasă românească propune regularea mai clară a chestiei limbei și *introducerea limbei române de singură limbă oficioasă a comitatului*. În privința aceasta predă presidentului adunării comitatense propunere în scris, cerând să fie pusă imediat la ordinea zilei.

Comitele suprem *Gozsdu* constată, că propunerea nu poate fi imediat discutată, fiindcă atâtău trebuie tipărită și împărțită membrilor congregațiunei, pentru a o studia.

Protonotarul *Aloiziu Vlad* combate părerea comitelui suprem și e pentru votarea propunerii, fără discuție. *Gozsdu* declară de nou, că la ordinea zilei nu o poate pune decât numai după trecerea celor 24 de ore prescrise de regulament. Românii cer cu insistență ca propunerea imediat să fie pusă la ordinea zilei, ear' vice-comitele *Faur* face propunere mijlocitoare, anume, că propunerea să fie tradusă în limba maghiară și germană, pentru-ca să știe și străinii despre ce e vorba, ear' în ziua următoare să se iee în pertractare.

Să decide în acest înțeles și traducerea să încredințează vice-notarului *Aurel Maniu*.

În ședința din ziua următoare, 5 Septemvrie, vice-comitele *Faur* comunică adunării municipale dorința comitelui suprem de a se lua atâtău în desbatere chestia gimnasiului din Lugoj, și numai după terminarea acestui obiect să vină la rînd propunerea canonicului *Liviu*. Românii cer, ca chestia limbei să se rezolveze atâtău. Zgomotul înceată însă, după-ce vice-comitele *Faur* asigură pe toți, — *pe cuvântul seu de onoare*, — că va fi discutată încă astăzi și chestia limbei.

Chestia gimnasiului era următoarea:

La inițiativa luată din partea comitelui suprem *Gozsdu*, congregația enunțase în principiu, în ședința din 7 August, ridicarea unui gimnasiu românesc în Lugoj, și a esmis o comisiune, în scopul ca să compună un proiect despre modul cum s'ar pute aduna suma necesară pentru ridicarea proiectatului gimnasiu, și totodată și un proiect de statut, cu privire la organizarea acestui institut național



de creștere. În sînul comisiunei s'a născut părerea, că noul focalar de cultură națională va fi mai bine asigurat pentru vremuri rele dacă 'i-se dă caracter *confesional*, și astfel s'a cerut să fie declarat din capul locului de *gimnasiu român național răsăritean*«. Majoritatea comisiunei era pentru părerea aceasta, pe când minoritatea cerea să fie gimnasiul numai *român național*«. fără caracter *confesional*.

Comisiunea a făcut raport amănunțit despre lucrările sale către adunarea comitatensă, care, luându-'l de basă pentru desbatere, avea să se pronunțe asupra caracterului gimnasiului, dacă e să fie *confesional*, sau numai *național*.

Până la ora unu după amiază s'a discutat asupra acestei chestiuni, primindu-se cu mare majoritate părerea majorității comisiunei, anume, ca gimnasiul să fie *»român național răsăritean«*.

Până aci a presidat adunarea vice-comitele *Faur*, ear' acum ia presidiul comitele suprem *Gozsdu* și pune la ordinea zilei propunerea din ziua premergătoare a canonicului *Liviu*. Cu toate-că timpul era înaintat. peste douăzeci de oratori români au vorbit pentru acceptarea propunerii, cerënd introducerea limbei române de limbă oficioasă în comitatul Carașului, și numai doi au fost contravorbitorii, cari ziceau că nu cade în competența adunării municipale a să ocupa cu chestia aceasta.

În cele din urmă se pune propunerea la vot și se primește cu totalitatea voturilor, minus zece. Să întră imediat în discuția pe articole și se votează și în special propunerea făcută, ear' la orele *cinci* se încheie ședința, alegëndu-se ântâiu o comisiune, care să formuleze *conclusul* până în ziua următoare.

În ședința din 6 Septemvrie se trece de nou peste propunere, din punct în punct, acum formulată mai limpede, și se declară de primită. La orele 4 d. a. comitele suprem *Gozsdu* enunță, că propunerea înaintată congregațiunei din partea canonicului *Liviu* e ridicată acum la valoare de *conclus* și are putere de lege. Întreaga adunare erupe în zgomotoase strigări de: *»Să trăescă«*.

Conclusul votat e următorul:

— „În considerare, că comitatul în puterea dreptului seu autonom are deplin drept a determina în toate trebile sale interne, cari imediat îl ating, ear' comitetul acestui comitat enumără între trebile interne și defigerea limbei oficiale a comitatului și se ține pe sine de competent în treaba aceasta a decide, cu atât mai vîrtos, fiindcă

comitetul încă în ședința sa primă din 27 Februarie a făcut unele dispozițiuni în cauza limbei, fără ca dispozițiunile acestea ale comitetului să se fi dificultat de către guvernul țării; mai departe:

În considerare, că dieta conchemată prin Maiestatea Sa pe 2 Aprilie a. c. în ședința sa din urmă a declarat, că în cazul dacă s'ar fi reîntregit și n'ar fi fost împedecată în lucrările sale prin preagrațiosul rescript de disolvare, — 'și-ar fi ținut de cea mai dintâiu și urgentă datorință să rezolveze chestia flagrantă a naționalităților, spre care scop a și denumit o comisiune care 'și-a subșternut operatul seu camerei reprezentanților; în fine:

În considerare, că comisiunea în cauza naționalităților prin dietă esmisă, în operatul seu concede comunităților și jurisdicțiunilor a-'și alege ele limba manipulațiunei interne și a ducerei protocoalelor:

Comitatul acesta corăspunde intențiunei în treaba aceasta de legislațiune esprimată, când cu majoritate absolută decide, cumcă:

*§. 1. În cuprinsul comitatului Caraș limba oficială peste tot în afacerile din lăuntru să fie cea română, și adecă:*

a) în congregațiunile comitatense să concede fiecăruia a să folosi de ori-care limbă usuată în comitat. Protocolul congregațional însă se duce în limba oficială română, purtându-se un protocol și în limba maghiară, — dar' în cazul dubietății textul român are putere decisătoare.

b) la centrul comitatului limba manipulațiunei e cea română, prin urmare toate ordinațiunile ce se dau dela comite și vice-comiți către juzii cercuali, ceialalți oficianți și oficiolate comitatense, se dau în limba oficială română.

c) vice-comiții, juzii cercuali și ceialalți oficianți și oficiolate comitatense corespundează, atât cu comitatul de-adreptul, cât și între sine, în treburi oficioase, în limba română.

*§. 2. La sedriile comitatense și la juzii cercuali ca judecători, limba oficială asemenea peste tot este cea română, lăsându-se deocamdată și limba maghiară. Prin urmare:*

a) fiecare are deplin drept în trebile sale administrative și judițiare, atât civile cât și criminale, a se folosi de limba sa, întru-cât aceea e una dintre cele trei usuate de comun în comitat, adecă cea română, maghiară și germană. Deciderea acelora însă se face în limba oficială a comitatului, observându-se, că dacă vre-un proces s'a început și a decurs în una din limbile usuate în comitat, în cazul acesta sentența, când procesul a decurs în limba română sau maghiară,

se estradă în una din aceste limbi, ear' dacă limba procesului a fost cea germană sau mestecată, sentența se estradă în limba oficială;

b) în treburi criminale se face cercetarea, pertractarea și decidera causei în limba înculpatului, precum și martorii se ascultă în limba lor propriu, dacă e una din cele trei usuate de comun în comitat, aplicându-se în casul contrar limba oficială;

c) în casul apelațiunilor procesele se subștern în original, comitiva județelor însă are a se acomoda §-lui 14 a determinațiunei acesteia;

d) juzii cercuali și ceialalți oficianți și oficiolate comitatense, în atingere cu comunitățile și privații, precum și antistii comunali în atingere cu locuitorii comunei, corespundează în limba respectivilor, întru-cât aceea e una din cele usuate în comitat.

§. 3. Acelor oficianți comitatensi, cari în urmarea încrederei comitetului actual funcționează și încă nu au deplină cunoștință despre limba română, li-se concede în decurs de doi ani dela aducerea determinațiunei acesteia, precum cu centrul comitatului, așa și între sine a coresponda și în limba maghiară, însă cu acea îndatorire, ea în decursul acestor doi ani să-și câștige atâta desteritate în limba română, încât să poată coresponda cu centrul comitatului așa precum au datorință a corăspunde cu comunitățile și privații români, înțelegându-se aceasta și despre acei oficianți, cari în decursul acestor doi ani menționați, în urmarea denumirei ori alegerei, vor funcționa neavând deplina cunoștință a limbei române.

Ordinațiunile și decisiunile dela centrul comitatului însă li-se espedează și acestora în limba oficială română.

§. 4. Pentru susținerea întregității patriei comune, comitatul acesta corăspundează cu dicăsteriile și celelalte comitate, cari nu au limba română de limbă oficială, în limba maghiară.

Determinațiunea aceasta tipărită este a se comunica cu toți oficianții comitatensi, precum și cu toate comunele, spre cunoștință și strânsă comportare după dînsa, însărcinându-se oficiul notarial comitatens cu esoperarea tipăririi". —

### Cetatea-de-baltă.

În 22 Aprilie a plecat comitele-suprem *Bethlen Farkas* din comuna sa *Buknea*, însoțit de un banderiu, la Dicio-St.-Mărtin, centrul comitatului Cetatea-de-baltă. Mulți Români 'i-au așteptat sosirea, preoți, învățători și popor de rînd, și sub flamură românească,

cu muzică l-au primit. Vorbirea de bineventare a rostit-o profesorul din Blaj, *Blașian*. A recomandat comitelui suprem, ca în dragul păcii necesare se recunoască drepturile naționale ale Românilor și se accepteze limba română de limbă oficioasă, egală cu cea maghiară.

Comitele suprem a răspuns ungurește, exprimându-și regretele că nu poate face us de limba română, pe care încă nu o posedă din destul. Asigură însă pe Români, că va face pentru ei tot ce-i va sta în putință.

În 23 Aprilie s'a ținut adunarea comitatensă. La intrarea sa în sala de ședințe, comitele suprem a fost primit cu vii aclamări. A numit numai decât un vicecomite, un procuror și un notar ad hoc, și a pus la ordinea zilei stabilirea listei membrilor din comitetul municipal.

*Ioan Orosu* ia cuvântul și cere, în limba română, ca comitele suprem să numească și un notar român, care să poarte protocolul ședinței în limba română. Comitele suprem satisface acestei dorințe și numește notar pe *Ioan Orosu*, care însă nu primește, din motivul, că voeste să iee parte activă la desbateri. Comitele suprem numește apoi pe *Vasilie Bian* notar pentru purtarea protocolului în limba română. Ședința se amână și se continuă la orele 2 după amiază, când se cetește decretul de numire al comitelui suprem, care imediat depune jurământul.

Ia cuvântul *Ioan Orosu* și dificultează lista membrilor propuși să facă parte din comitetul comitatens, fiindcă între ei sunt numai 48 Români. Cere să fie egali la număr, Românii și Maghiarii, și-și rezervă dreptul de-a presenta o listă a Românilor. Se trece dorința la protocol, lista însă se votează așa cum a fost compusă. Se alege comisiunea candidatoare, pentru a se pute proceda la alegerea funcționarilor și ședința se suspende. După redeschidere *Ioan Orosu* predă comitelui suprem un protest, subscris de 79 Români, în care se cerea recunoașterea drepturilor naționale pe seama Românilor și a limbei române, ca egal îndreptățită cu cea maghiară. Se naște discuție animată pe tema aceasta. Vorbesc la obiect, în spirit național, *Ioan Pinciu*, *Vasilie Bian*, protopopul *Fogarași* și profesorul *Blașian*, dar' fără succes, pentru-că adunarea n'a voit să modifice lista membrilor. ci a amânat rezolvarea chestiei în merit până la *adunarea proximă*.

Să fac acum alegerile, și din aproape 70 de funcționari vin aleși 11 Români, și anume: vicecomite *Iosif Sterca Șuluțiu*; vice-

notar *Vasile Moldovan*; viceprocursor *David Almășan*; subpretori *Vasile Bian* și *Ioan Orosu*; rectificatori *Nicolae Popp* și *Teodor Ladai*; asesori la forul general *Ioan Pinciu* și *Alexandru Darabant*, ear' la forul parțial *Nicolae Moldovan* și *Samuil Rațiu*.

În privința limbei oficioase adunarea a decis că se alătură la hotărîrea luată din partea comitatului *Cojocna*. A decis în fine, să se trimită adresă Maiestății Sale și dietei pentru recunoașterea uniunii Ardealului cu Ungaria.

În ziua următoare, 24 Aprilie, ședință nouă. Să autentică protocolul ședinței premergătoare, ear' funcționarii depun jurământul. Vice-comitele *Iosif Șterca Șuluțiu* și subpretorul *Vasile Bian* românește, ceialalți ungurește. *Gál János* pune de nou în discuție chestia uniunii Ardealului cu Ungaria. Îi răspunde profesorul *Blașian*, care declară, că Românii țin la memorandumul lor înaintat în ședința premergătoare și cer limba română ca limbă oficioasă, în sus și în jos, — fiindcă numai atunci e adevărată egalitate de limbă și naționalitate. *Protestează în contra uniunii*. Maghiarii îl întrerup. Protopopul român *Fogarași* vorbește în favorul uniunii. În cele din urmă toate se decid conform dorinței Maghiarilor, de aceea, la ședința următoare Românii n'au mai luat parte.

De însemnătate e adunarea ținută în 7 Octomvrie, tot în *Dicio-St.-Mărtin*. Comitele suprem, *Bethlen Farkas*, a deschis-o cu o vorbire rostită în limba maghiară. Profesorul *I. Stoian* a pretins însă, ca deschiderea să se facă și în limba română. Nu 'i-s'a dat ascultare, fiindcă nu era membru în comitetul municipal. A luat acum cuvântul profesorul *Blașian*, și într'o vorbire energică 'și-a exprimat regretele, că adunarea n'a fost deschisă și în limba română și cere perfectă egalitate de drept pentru limba română, pe toate liniile.

Să scoală și vice-comitele *Șuluțiu*, și cu argumente puternice apără drepturile și egalitatea limbei române, cerând, ca din protocolul ședinței premergătoare să se șteargă punctul în care se pretinde, ca corespondențele și rapoartele în comitat să se facă numai în limba maghiară. Vederile acestea sînt sprijinite și de *Vasile Moldovan* și *Alexandru Darabant*, ear' subjudele *T. Ladai* constată pe ungurește, că nu e adevărat că s'ar pretinde rapoarte numai în limba maghiară, pentru-că el le face românește și nu 'i-a fost respins nici unul.

După-ce mai vorbesc la obiect profesorul *Blașian* și avocatul *Szilágyi*, pentru vederile vice-comitelui *Șuluțiu*, — ear' *Gál János*

declară în numele Maghiarilor, că și ei voesc perfectă egalitate în privința limbei, se enunță ca conclud, că toate cele trei limbi uzuale în comitat sunt *una ca și alta oficiale și egal îndreptățite*, ear' protocoalele toate sunt autentice.

\*

Eată acum *protestul* inteligenței române din acest comitat, înaintat adunării municipale din 23 Aprilie. E următorul:

„Subscriși Români din comitatul *Cetății-de-baltă*, adunați la conferența comitatensă presentă, luând în considerare împrejurarea de față, că adevă, administrația publică trebuie să se iee cât mai curând din mâna organelor sistemului căzut și să se depună în mâna oficialilor patrioți din acest comitat, cari se se bucură de încrederea publică, cu un cuvânt, că organizarea comitatului pe base constituționale este o necesitate absolută și neîncunjurat de lipsă: am aflat cu cale în mod preliminar a defige marginile acestei organizațiuni din punct de vedere românesc, și prin urmare subscriși declarăm:

1. Că noi, pe basa dreptului constituțional al patriei noastre nu recunoaștem dreptul comisiunei presente de a reprezenta întregul comitat, ei voim, și cu tot adinsul pretindem, ca comisiunea permanentă a comitatului să se aleagă prin toți acei locuitori ai comitatului, cari, după lege se bucură de dreptul alegerii, pentru-că numai o astfel de comisiune aleasă de întregul comitat poate avea toate atributele unei reprezentanțe drepte și legale.

2. Dar' fiindcă împrejurările de față se vîd a fi foarte urgente, voim a păși la următorul compromis în privința comisiunii chestionate.

a) La numărul de 260 ai comisiunei presente, în care Români din comitatul acesta sînt reprezentați numai prin 48 membri, pretindem, se se mai adaoage din consemnarea aci sub A) alăturată atăția Români, ca se fie reprezentați Români în număr egal cu frații Maghiari.

b) Comisiunea aceasta se funcționeze numai în mod provisoriu, cel mult până la finea lui Maiu 1861, când adunându-se congregațiunea comitatensă, care va fi provăzută cu atributele unei adevărate reprezentanțe a tuturor intereselor, va organiza comitatul în mod legal.

Compunerea congregațiunii legale se se facă pe basa legii din 1791, cu estindere și la clasele și confesiunile poporului cari mai nainte nu luaseră parte la drepturile politice, și aceasta în înțelesul autografului Maiestății Sale din 20 Octomvrie 1860 îndreptat către ministrul conte de Rechberg.

3. Oficiații comitatului aleși de cătră comisiunea provisorie pe termenul pus în punctul al doilea litera *b)* au să-și dea cu toții demisiunea.

4. Între oficialii cari vor fi să se aleagă de cătră comisiunea provisorie, dela cei cardinali până la cei mai de jos, să fie reprezentați Românii în număr egal cu frații Maghiari.

5. Limba română să fie în acest comitat limbă oficioasă politică, administrativă și judecătorească, în asemenea grad cu cea maghiară, una ca și cealaltă autentică, originală; protocoalele să se poarte și în limba română, și corespondențele oficioase dela oficiile subordonate până la guvern și viceversa să se facă și în limba română.

6. Românii comitatului acestuia pretind recunoașterea națiunii române transilvane de națiune politică, prin urmare pretind libertate națională, adică desființarea solemnă a cunoscuților articoli aprobatali și ceialalți, rușinători și deositori pentru Români.

7. Sus atinsele puncte poftim să se petreacă din cuvânt în cuvânt la protocolul ședinței de astăzi, și o copie autentică din acest protocol să se predea Escelenței Sale domnului metropolit *Alexandru Șterca Șulufiu*.

Întemplantu-se ca unul sau altul din aceste puncte să nu se iee în dreaptă considerare, ne vedem siliți a ne arăta cu multă durere deplina noastră nemulțumire, și în contra unei asemenea proceduri a protesta cu solemnitate, rezervându-ne dreptul de a ni-l căuta pe cale legală. Dicio-St.-Mărtin, 23 Aprilie 1861. (Urmează subscrierile a 79 de Români)“.

### Cetatea-de-piatră (Chior).

În districtul acesta, în fruntea căruia era pus în calitate de căpitan suprem (titlu egal cu comite suprem) Românul *Sigismund Pop*, n'au fost date lupte naționale pe tema limbei, fiindcă din capul locului, cu bună înțelegere, *a fost decretată limba română ca limbă oficioasă a districtului*, ear' la compunerea listei membrilor din comitetul municipal s'a ținut cont de majoritatea covârșitoare în care se aflau Românii pe teritoriul districtului, și tot așa și la alegerea funcționarilor. Căpitanul suprem, *Sigismund Pop*, a deschis adunarea de constituire cu o vorbire rostită în limba română, accentuând în ea, că va căuta să se facă organizarea districtului în înțelesul diplomei din 20 Octomvrie 1860, declarând însă totodată, că la organizare au să fie respectate și legile ungare din 1848.

Memorabilă rămâne adunarea din 19 Decemvrie 1861 a reprezentanței acestui district, în care căpitanul suprem *Sigismund Pop* a fost rugat, ca împreună cu toți funcționarii aleși ai districtului se rămână și mai departe în posturile lor și să nu demisioneze, și în care s'a votat cu mare însuflețire rugarea adresată monarhului în chestia convocării dietei ardelenе. Adresa, compusă de protonotarul districtului, *Andrei Medan*, era următoarea :

„Cesaro-regească și apostolică Maiestate! Preaîndurate rege al nostru!

După-ce națiunea română din Transilvania, măcar că e precumpenitoare în țeara aceasta, și cu toate-că acum un an întreg a trecut de când Maiestatea Voastră, preaîndurate rege, prin preaînalta diplomă v'ați îndurat a restitui constituțiunea, sub condițiunea ca în vechia constituțiune să se facă schimbări adânc tăietoare, așa, ca cei lipsiți până acum de binefacerile constituției să se primească de acum înainte între murii constituționali, până acum pe lângă cea mai mare încordare a puterilor sale n'a putut mijloci o adunare națională sau dietală, în care ea, după proporțiunea inteligenței, averii și numărului, față cu ceialalți locuitori ai Transilvaniei să poată fi reprezentată și așa să-și fi putut formula dorințele, și după-ce comitatele Transilvaniei nu sînt astfel constituite, ca măcar în acestea să fie națiunea română cuviincios și după proporțiune dreaptă reprezentată, ca barem prin jurisdicțiuni să-și poată așterne gravaminele înaintea autorităților competente :

Districtul acesta, ai cărui locuitori, cu neînsemnată escepțiune, sînt Români, nu poate fi neinteresat pentru soarta consângenilor cu cari în decurs de mai multe secole a împărtășit vitregitatea sorții nereconciliabile, care a apăsas cu greutatea cele mai nesuferibile umerii națiunii române, — pentru soarta consângenilor dela a căror fericire depinde și fericirea noastră, pentru-că dacă nu va fi fericită națiunea română în Transilvania, unde e în majoritate, cum vom pute nutri speranța unei fericiri în altă țeară, unde sîntem în minoritate, — cutează cu omagial devotament, ca corporațiune autonomă, a-și ridica umilita voce pe lângă consângenii din Transilvania, așternând petițiunea aceasta înaintea preaînaltului tron al Maiestății Voastre.

Cesaro regească Maiestate! Rege al nostru! Vechi sînt gravaminele națiunei române și dureroase. După constituțiunea de până acum n'am fost reprezentați ca națiune, nicăiri. Nu numai că



n'am putut vorbi ca națiune, ci și suspinurile ni-au fost amenințate cu pedepse. În anul 1848, când postulatul timpului a dărîmat mureii feudalismului, națiunea română, a cărei cea mai mare parte a gemut legată în cătușele acestui vițiu omenesc, a zărit puțină lumină a luceafărului libertății; dar' eată, că soarta necruțătoare adusă cel mai grozav nor, care pe nevăzute a învălît steaua fericirii Românului.

Prin o dietă constituită pe basă aristocratică, fără să se fi ascultat dorințele Românilor, ca popor care formează majoritatea în astă țeară, s'a decretat uniunea, și apoi s'a decretat desrobirea pămîntului așa numit iobăgesc, pe lângă desdaunare. Desdaunarea în bani am plătit-o pe lângă toată sărăcia cu toți asemenea, dar' naționalitatea politică a Românilor, asemenea cu celelalte trei naționalități, nu o au recunoscut și înarticulat, și acesta e temeiul de ce nu e îndestulit Românul din Transilvania cu decretarea uniunii, și pentru-ce plînge și se tînguește până în ziua de astăzi.

Adevărat, că Transilvania a fost o țeară basată pe egalitatea națiunilor, cu acel păcat, că națiunea română, care a primit pe celelalte națiuni în sînul ei, a fost după convențiunea nedreaptă dela anul 1437 lăpădată și eschisă dintre cele trei naționalități. Pentru-că nu acelea au fost 7 păcate de căpetenie ale Transilvaniei, cum zic publiciștii maghiari, că a avut trei naționalități și patru religii, ci acela a fost păcatul al *optulea*, și cel mai mare, la ceriu strigător păcat, că cea mai veche națiune a fost călcată și ștearsă, care apoi după ștergerea iobăgiei cu tot dreptul a sperat înarticularea sa între celelalte națiuni de sine stătătoare. Și cu ce e apărată uniunea și astăzi? Cu *legalitatca*, spunîndu-se că uniunea a fost decretată prin dietă și sancționată! Dar' dieta măcar că a fost legală, n'a fost îndreptățită și autorisată să încorporeze Transilvania la Ungaria, în contra glasului celor nereprezențați, comunicat dietei prin o deputațiune numeroasă.

Loialitatea, dreptatea și politica sănătoasă ar fi adus cu sine, ca ântăiu dieta să șteargă iobăgia, și apoi fiindcă au fost ridicați între nobili și iobagii, ar fi fost cuviincios a le da și lor asemenea drepturi de alegere cum au avut nobilii, — și pînă-cînd s'ar fi regulat legea alegerii, într'o dietă constituită pe reprezentarea întregului popor, ca după o astfel de procedură să se poată decide într'o dietă constituantă asupra trebilor comune. Dar' fiindcă însuși prin Maiestatea Voastră preaîndurată, rege preagrațios, a fost împedecată

uniunea, asigurându-se autonomia Transilvaniei, numai aceea le mai lipsește acum Românilor, ca într'o dietă, în care să fie după dreptate și ei reprezentați, să decidă împreună cu celelalte naționalități asupra sorții lor și a patriei.

Locuitorii districtului acestuia, văzând că deputațiunile națiunii române, cari s'au înfățișat cu petițiuni la preainaltul tron, pentru interesele națiunii române, sînt bănuite că numai de capul lor umblă, cu toate-că și de organele publicității au fost sprijinite. ear' din partea M. Voastre preagrațios primite, și văzând că toate trebile națiunii nu înaintează: au așternut încă în vara trecută o petițiune la dieta țerii, cu acea dorire. ca să se conceadă Românilor un congres. Dar' după-ce Transilvania n'a fost reprezentată în dietă, a așternut o altă petițiune, la preaîndurata Maiestatea Voastră sacratismă, cu acea umilită rugare, să vă îndurați preagrațios a dispune. ca și Românii, cari nu sînt reprezentați în dieta Ungariei, să se poată, împreună cu cei reprezentați acolo, aduna la un congres național general.

Dar' durere, dieta ne-a retrimis rugarea nedesfăcută, fiindcă era adresată în limba română, și pe când am trimis-o a doua-oară, dieta s'a fost desființat, și așa n'am ajuns la rezultatul dorit.

Acum, după-ce preagrațioasa Maiestatea Voastră v'ați îndurat a concede ținerea unei diete în Transilvania, și după-ce ținerea dietei acesteia pe timp nehotărit amănată a fost: cu omagială supunere ne rugăm, ca Maiestatea Voastră să vă îndurați a dispune, ca dieta Transilvaniei după puțință în cel mai scurt timp să se adune, după o lege electorală favorabilă egalității națiunilor. pentru-ca și națiunea română din Transilvania, ca și celelalte națiuni din țările autonome ale coroanei sfântului Ștefan, să-și poată realiza pe cale constituțională dreptul egalei îndreptățiri, și prin urmare fericirea sa și a celorlalte națiuni surori. Cu omagială supunere rămânem, ai Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, cei mai credincioși supuși. Comunitatea Cetății-de-peatră. (Urmează subscrierile)".

### Cajocna.

Adunarea de constituire s'a ținut în *Cluj*, la 16 Aprilie, sub presidenția comitelui suprem conte *Béldi Ferencz*. Înainte de a să intra în ordinea de zi, protopopul *Negruțiu* ia cuvîntul și constatînd că poporul român nu e reprezentat în adunare conform puterii sale numerice, fiindcă pe lângă 200 membri maghiari sînt trecuți în listă numai 50 Români, — face în numele mai multor Români din comitatul acesta următoarea declarație prealabilă:

„Subscriși, ca membri ai națiunii române din comitatul Cojocnei, parte chemați de cătră domnul comite-suprem Francisc conte Beldi la adunarea reprezentanței comitatense, convocată pe ziua de astăzi, parte veniți înlăuntru la Cluj) din altă ocasiune, declarăm sărbătorește următoarele:

1. Comisiunea aceasta o privim de nedestoinică pentru a pute reprezenta comitatul în împrejurările de față, și asemenea declarăm, că și pe diregătorii comitatensi din 1848 nu-'i aflăm și nu-'i recunoaștem destoinici spre a-'și continua oficiile, spre îndestulirea și mângăierea poporului. Deci:

2. Comisiunea de astăzi să se privească de abzisă și de tot încetată, după-ce mai ântâiu va fi dispus următoarele:

a) A hotărit împreună cu domnul comite-suprem, că congregația comitatului, spre alegerea unui comitet nou, este convocată irevocabil pe 10 Maiu a. c. și a dispus, ca aceasta să se publice într'o înștiințare, dată în ambele limbi, adică în cea română și cea maghiară.

b) A ales din candidații ambelor naționalități în mod provisoriu, până la congregația generală, și anume, până la definitivă alegere din partea acesteia a comitetului nou, atâtia amployați câți sînt de lipsă pentru a lua administrațiunea dela organele regimului de până acum, precum și o comisiune, compusă din bărbații de încredere ai ambelor națiuni, împărțită după tracturi, pentru alegerea membrilor sătești, la congregație; ear' până la aceasta congregație să se enunțe, că în comitatul Cojocnei *limba română cu limba maghiară e întocmai oficială și autentică.*

3. La compunerea listei membrilor congregațiunei să se iee de basă legea din 1791, cu estindere la clasa poporului nenobil, dar' eliberat pe temeiul diplomei regești din 20 Octomvrie 1860. Drept aceea, să se concheme la această congregație: onorațorii din partea bisericei și a învățămîntului, toți preoții, capelanii, învățătorii și cantorii, mai departe advocații, doctorii, artiștii, notarii sătești, etc.

4. Deputații comunelor să se aleagă în ființa de față a comisiunei de sub a), în care și protopopii concernenți românești încă să fie membri.

5. Aceste condițiuni din cuvînt în cuvînt să se treacă la protocolul ședinței de astăzi, și o copie autentică de pe protocol să se dee dlui protopop *Ioan Negrușiu.*

Pr u aceasta noi, subscriși, protestăm deci sărbătorește și declarăm, că:

6. Dacă aceste condițiuni nu s'ar ține, noi ne vom vedea siliți să căutăm efectuarea acelor pe cale legală. Cluj, 15 Aprilie 1861. (Urmează subscrierile)<sup>4</sup>.

Declarația e esplicată în ungurește din partea lui *Iosif Hossu*, ear' adunarea o ia în desbatere punct de punct și — o respinge. În chestia limbei române a vorbit protopopul *Negrușiu* pentru acceptarea acestei dorințe a Românilor, ear' contra a vorbit celalalt protopop din Cluj, *Teodor Pop*, și apoi *Iosif Hossu*, acest din urmă afirmând, că numai un protocol poate fi autentic și original. Comitele suprem din a sa parte a rugat pe Români să nu ceară mai mult decât li-s'a acordat Lugojenilor din partea celui mai bun Român, *Emanuil Gozsdu*.

Rezoluțiunea dată Românilor a fost deci negativă.

Comitele suprem a numit apoi cu dela sine putere câțiva funcționari, până la alegere, între ei și pe *I. Șipotariu*, care în 15 Maiu a fost chemat să depună jurământul și să-și ocupe postul de vice-notar provisor. *Șipotariu* s'a dus la comitat și a cerut să 'i-se arete ântâiu formula jurământului, și după-ce a văzut că în text se face pomenire despre legile din 1848, a declarat, că după o astfel de formulă, el, ca Român, nu poate pune jurământul de funcționar public, pentru-că nu se poate rupe dela sînul națiunii sale, ear' legile pe cari ar trebui să pună jurământ necondiționat nu sînt recunoscute din partea națiunii sale. E gata a jura credință Domnitorului, patriei și legilor țerii; dar' că legile acestea cari sînt, domnitorul are să decidă mai târziu și legislațiunea.

Ungurii 'și-au dat toate silințele să capaciteze pe *Șipotariu* și să-l facă să depună jurământul după formula care corăspundea intereselor maghiare, dar' *Șipotariu* nu s'a lăsat să fie înduplecat și n'a depus jurământul.

În 23 Maiu s'a ținut de nou congregație, în biserica reformată din Cluj. Românii n'au fost chemați, au venit însă totuși în număr mare.

Deschiderea adunării era pusă în program pe orele 10; dar' auzind Maghiarii că Românii au intențiunea se înceapă o luptă energică în chestia limbei, au trimis deputațiune la comitele suprem, pentru-ca să-l roage să vină să deschidă adunarea mai de dimineată. A venit și a deschis-o la orele 9. Din parte ungurească a fost prezentată imediat o listă pe care erau trecuți cam 350 Maghiari și vre-o 70 Români pentru a face parte din comitetul municipal, și

lista a fost votată cu aclamațiune, declarând comitele suprem de constituit comitetul municipal, în înțelesul acestei liste.

Comitele-suprem voia tocmai să declare de închisă ședința, — când Românii în număr mare și în bună ordine intră în biserică. În fruntea lor protopopul *Ioan Negruțiu*, care se urcă imediat pe un scaun și rostește în limba română un rechisitor energic la adresa Maghiarilor, cari în modul acesta își bat joc de frățietate și de dreptate. Tot românește și tot în spirit național vorbește de pe catedră protopopul *Teodor Pop*, spunându-le Maghiarilor, că Românii nu mai cred în vorbe goale ci cer acum fapte. Pretensiunile Românilor cunoscute sînt în lumea largă, ele au fost decretate în conferența dela Blaj din 1848 și în cea dela Sibiiu. Maghiarii se se conformeze lor, dacă vreau pace și frățietate cu Românii.

Se scoală acum *Alexandru Bohățiel* și rostește o vorbire covârșitoare. Spune că adunarea de față nu reprezintă poporul comitatului, pentru-că cei prezenți n'au mandat dela nimeni. De aceea, propune să se esmită o comisiune, din care să facă parte 15 Maghiari și 15 Români, în scopul ca să compună de nou comitetul comitatens pe basa egalității de drept.

Dintre Maghiari nu răspunde nimeni, ci răspunde secretarul *Moga*, că toate sînt bune și adevărate așa cum le-a spus *Bohățiel*, dar' nefericirea e, că sînt în folosul reacțiunei, de aceea propunerea nu poate fi primită. Maghiarii aprobă, ear' Românii cer să vorbească *Șipotariu*.

*Șipotariu* se urcă pe scaun și în limba română constată, că la adunarea aceasta sînt chemați numai marii proprietari, de aceea ea nu poate fi oglinda fidelă a opiniei publice din comitat. Cere, în numele Românilor, primirea propunerii lui *Bohățiel*.

Se îndeamnă acum și Maghiarii la vorbă și pe rînd iau cuvîntul: contele *Bethlen Iános*, *Gyarmathi* și *Berde*, și toți recunosc de juste pretensiunile Românilor, pentru-că sînt dictate de spiritul timpului, — dar' Maghiarii nu se pot învoi deocamdată la acceptarea lor, pentru-că ei stau pe baza legilor dela 1848. Să lase deci Românii în grija dietei regularea raporturilor între naționalități.

Vorbește de nou *Alex. Bohățiel*, și declină dela Români responsabilitatea pentru pericolul ce ar pute să urmeze din înădușirea autonomiei municipale. Românii o apără și reclamă respectarea ei, răspundă deci pentru urmări cei-ce nu vreau să asculte cuvîntul adevărului. Recomandă de nou primirea propunerii sale.

Mai vorbește și *Șipotariu* de nou, exprimându-și mirarea, că Maghiarii se provoacă mereu la legi, când nimeni nu poate spune, că oare cari anumite legi vin vătămăte prin propunerea lui *Bohățiel*? Din contră, tocmai legile la cari se provoacă Maghiarii ne dau dreptul să ne constituim cum vrem și să facem statute după placul nostru, — a zis oratorul. E pentru primirea propunerii lui *Bohățiel*.

Secretarul *Moga* declară că e întru toate de acord cu *Bohățiel* și *Șipotariu*, și că subscie și el toate pretensiunile Românilor. Și așa se nu creadă nimeni, că el ar fi contrar cauzei naționale române.

La orele 12 comitele suprem pune capăt discuțiunei, declarând că rămâne pe lângă comitetul deja proclamat în mod legal de ales. Atunci protopopul *Ioan Negruțiu* scoate din buzunar protestul gata al Românilor și-l predă comitelui suprem, cerând împreună cu ceilalți Români să fie cetit în adunare. Maghiarii se opun, ear' Românii părăsesc adunarea și comitele suprem încheie ședința.

Protestul dat în contra ilegalității compunerii comitetului municipal, efectuită în ședința din 23 Maiu a congregațiunei comitatului Cojocna, e următorul:

„Ilustrisime domnule comite-suprem! Onorabilă adunare de comitat!

După-ce vedem, că improvisata, așa numita comisiune permanentă, care s'a fost ales provisoriu spre a alege oficiali provisorii și a lua actele dela fostele oficiolaturi ces. reg., s'a lăsat în niște hotărâri la cari n'a fost competentă, precum: proclamarea uniunei, hotărîrea limbei, compunerea unui formular de jurământ, și strămutarea aceluiași după plac, așa, că la început după acel formular a jurat pe amploiați pe constituțiune, în genere, ear' mai târziu pe legile din 1848 în specie, noi acestea și alte asemenea hotărâri și afaceri nu le primim de-ale noastre, ca eșite din voința noastră, ci din contră, *protestăm în contra aceloră*.

După-ce mai încolo prea deplin ne-am convins, de o parte, că la conchemarea acestei adunări nu s'a ținut nici o lege, ci din unele s'a ținut ce s'a socotit a fi favorabil pentru frații Maghiari, ear' tot din acele legi ce a fost favorabil pentru Români nu s'a ținut, așa d. e. într'atâta s'a ținut art. 12 din 1791 că s'au chemat toți nobiliu mireni seculares), dar' nu s'au chemat nobiles ecclesiastice, nu s'au chemat persoanele ecclesiastice, pentru aceea, ca preoțimea română să fie eschisă, preoțimea, care în înțelesul art. 6 din 1744 e asemenea îndreptățită ca și ceilalți nobili ai patriei, ear' în înțelesul

art. 12 din 1791 preoții români sînt membri ai congregațiunilor marcale, va sîc zică, cînd toată lumea propășește progresive, în lățirea drepturilor, d-voastră mergeți regresive, — ear' din alte'e s'a estras analogia, în special din art. 2 al anului 1848, legile la cari atîta vî place a vî provoca, dar' numai într-u-cît vi-s'a vîzut de bun pentru d-voastră, căci după acel articol, au dreptul a lua parte la alegerea deputaților :

a) Toți aceia, cari după legile patriei sînt îndreptățîți a lua parte, fie că au folosit acel drept, sau nu ;

b) Representanții comunelor ; și

c) Cari plătesc dare directă 8 fl.

Ad analogiam acestui articol s'au chemat reprezentanții comunelor, însă și la alegerea acestora s'au făcut multe abusuri. Nu s'au chemat însă în înțelesul punctului a) statul bisericesc, sau nobilii eclesiastici, și nu s'au chemat cei-ce plătesc 8 fl. dare directă.

Vedem, că lista nici nu e compusă după principiul egalei îndreptățiri, care de pe tron a fost enunțat, și după care, purtând noi sarcinile de 12 ani, speram cu tot dreptul sîc ne împărtășim și de binefaceri în viața constituțională.

Vedem în fine, că în congregațiune e stoarsă o majoritate din minoritatea locuitorilor din comitat, și nu e reprezentată după o dreaptă proporțiune nici națiunea română, nici poporul de rînd, și nici însuși poporul maghiar. Și prevedem, că e așa compusă, ca interesele majorității din afară sîc rămîna în minoritate. Congregațiunea se vede a fi numai un ce măestrit, chemată numai la aceea, ca congregațiunea aceasta sîc facă earăși un comitet.

Deci pentru aceea, noi numai într'atîta voim sîc luăm parte, într-u-cît poftim, ca :

a) aceasta congregațiune înainte de ce s'ar lăsa în alte hotărîri, sîc se constituie pe basa egalei îndreptățiri. Spre care scop sîc se denumească o comisiune de 30 membri, în care egal sîc fie Români cu Maghiarii reprezentați, și care comisiune sîc lucre un plan, o cheie, după care sîc se facă în viitor congregațiunea ;

b) acum sîc declare națiunea și limba română în acest comitat într-u toate asemenea îndreptățită cu cea maghiară. Comisiunea sîc fie însărcinată a lucra un proiect în acest obiect.

În alte afaceri, așa după-cum e acum conchemată congregațiunea, a ne lăsa nu ne învoim, cu atît mai puțin, că nici nu știm de ce sîc ne ținem cînd vedem cancelaria de curte și guvernul de

țeară compus după legile din 1791, cu estinderea dreptului și respectarea încâtva și a națiunii române, — ear' comitatele le vedem constituindu-se după legile din 1848.

Care protest poftim ca din cuvânt în cuvânt să se iee la protocol. Cluj, 23 Maiu 1861. (Urmează subscrierile)“. —

La ședința din 24 Maiu Românii n'au mai luat parte. Congregațiunea a pus însă în discuție protestul lor și li-a dat următoarea rezoluțiune:

„Comitetul comitatens este silit a trage la îndoială legalitatea protestului. Adecă, nu poate recunoaște, ca o fracțiune, ori-și-cât de mare a unei corporațiuni, să poată protesta în contra decisiunilor aduse de corporațiune între marginile legii, înaintea de a le aduce earăși pe tapet acea fracțiune, care, sau a fost, sau a putut fi de față la aducerea decisiunilor.

Însă pe lângă toate acestea, în scopul de a delătura neînțelegerea și a folosi mijloacele conducătoare la adevărata egalitate și frățietate constituțională, comitetul a cercetat protestul mai de-aproape și s'a oprit la următoarele:

Comitetul comitatens din 1848, cum a reînviat după 11 ani, 'și-a reocupat earăși locul cuviincios și legal, s'a reîntregit pe sine legal-minte și a reprezentat comitatul până în clipita, când după dorirea comună 'și-a cedat dispoziției congregațiunii generale puterea cu care era învestit. Prin urmare, este nu numai în contra legii de a desemna de nelegal acel comitet, cu privire la lucrările și decisiunile sale, dar' totodată nici nu este aceasta o procedură prea delicată, tocmai din partea fraților Români protestatori, cari voesc a demonstra frățietatea.

Ce să atinge de părțile, decisiunile și lucrările memorate în protest, comitetul comitatens nu a proclamat uniunea patriilor, și nici nu a aflat de lipsă a o proclama. Uniunea este o faptă făcută prin o dietă legală, întărită și sancționată prin rege legal, publicată și pusă în viață, și nici-odată legalminte ștearsă, sau modificată prin lege.

Așadar' comitetul prin scrisoarea către M. Sa și către dietă, în privința realizării uniunei, n'a proclamat nici o idee nouă, nici a declarat vre-un desideriu nou, ci ea jurisdicțiune, a cărei chemare este îngrijirea pentru punerea în viață a legilor și ținerea legilor, ca fortăreață a vieții constituționale, 'și-a ținut de cea mai sfântă datorință a-și ridica glasul în interesul legilor, cari până nu sunt



desființate sau șterse pe cale legală, trebuie să fie ținute, tocmai din principiul de a ne ține strâns de tot ce e legal, nu numai pentru că dela înființarea și împlinirea lor milioane de patrioți își condiționează odihna și binele, ci și fiindcă dacă s'ar ivi chiar vre-o neplăcere generală în contra lor, ele trebuie duse totuși în deplinire.

În protocolul comitetului vine numai o formulă de jurământ înainte, a cărui text dela compunerea originală nu s'a mai modificat. Cumcă tocmai menționarea legilor din 1848 în formula aceasta de jurământ este aceea de ce s'au scandalizat frații Români protestatori, află comitetul cu atât mai fără temei, fiindcă nu poate înțelege, că legile din 1848, cari au estins principiul de egalitate peste toți compatrioții, fără deosebire de clasă, națiune și confesiune, se se atace tocmai sub stema interesului unei atari clase și naționalități, ale cărei îndreptățiri politice singur numai prin aceste legi se asigură.

Decisiunile fostului comitet în cauza limbei sunt cunoscute în toată țeara, din circularul scris către toate jurisdicțiunile în cauza aceasta. Comitetul comitatului Cojocna a fost în partea aceasta a patriei cel dintâiu, care s'a declarat prin decis. că estinderea și modificarea legilor din 1848, acomodat pretensiunilor tuturor naționalităților, este una dintre cele mai urgente agende ale celei dintâiu diete comune. Comitatul Cojocnei a fost între jurisdicțiunile de dincoaci de Peatra-craului cel dintâiu, care a efectuit folosirea limbei române ca limbă oficială, la sfaturile și pertractările jurisdicțiunei comitatense. Și tocmai când comitetul comitatului Cojocna descamnă limba de mijlocul exprimării cugetărilor, dorințelor și a durerilor, și ca pe un recuisit neîncungiurabil spre înțelegerea reciprocă și netezirea frățietății o află de lipsă și deamnă de a o deslega de cătușele sale, fără a fi constrins la aceasta prin vre-o lege: frații Români înfierează fapta aceasta de sacrilegiu, și tocmai în limba aceea protestează în al cărei interes s'a făcut decisiunea! Într'adevăr, e de neînțeles atare procedură, al cărei puls secret comitetul nu voeste a-l scruta, ci e aplecat a primi lucrul numai de o pornire silnică, din care se poate deduce o nisuință, care trece departe peste sfera jurisdicțiunei și atinge nu numai principiile cardinale ale constituțiunei noastre, ci tae și în esența drepturilor statelor europene.

Aceasta o dovedesc frații cari protestează și prin argumentarea cu care vor a demonstra ilegalitatea congregațiunei din 23 Maiu c., considerând de vătămă, că preoțimea, care în înțelesul art. 6 punct a)

și b) din 1744 e asemenea îndreptățită ca ceilalți nobili ai patriei, nu a fost chemată după articolul 12 din anul 1791 la adunare.

Dar' și de nu ar fi adevărat, că preoșimea ca atare în Ardeal nici-odată nu a eserciat drepturi politice, cari sînt legate de clasa nobilă și de proprietate, însuși art. 12 din 1791, la care se face provocare, zice așa de curat că numai nobilimea cu proprietate poate lua parte la congregațiune, încât după-ce declară că „membra congregationis marchalis constituunt omnes nobiles in eodem comitatu, districtu vel sede possessionati“, tot principiul acesta îl esplică mai departe, și încă și mai precis, cu cuvintele: „unde clarum est, eos qui nullam in eo comitatu, districtu, vel sede possessionem habent, illud haud pertinere nuluius autem voto ibidem gaudere posse“.

Privind mai încolo și aceea de vătămăre, că pentru-ce nu s'au chemat, în sensul art. II. din anul 1848, afară de reprezentanții comunelor încă și indivizii cari plătesc 8 fl. contribuțiune directă, constatăm, că tocmai cuprinsul legii citate dovedește curat, că sună numai despre alegerea deputaților dietali, și așa pentru congregațiunile marcale numai într'atâta se poate per analogiam folosi, întru-cât art. 16 din Pojon dela 1848 nu s'a îngrijit despre modul alegerii deputaților comunali, cu cari singur era să se mai mărească congregațiunea, stătătoare până atunci numai din cei îndreptățiți dinainte de 1848.

Comitetul present află deci în urma preziselor, că precum toate decisiunile comitetului antecesor, așa și modul convocării congregațiunei din 23 ale luni c. sînt de așa, că fiind basate pe legi ce sustau încă, numai atunci ar fi meritat o combatere deamănă, dacă s'ar fi abătut dela lege, fie chiar și numai cât un fir de păr. Deci comitetul present află protestul așternut cu atât mai fără temei și nebasat pe lege, cu cât și numele subscrise pe acela încă sînt destulă dovadă în contra acuzării pentru compunerea congregațiunei. Cu toate acestea, cu bucurie se folosește și de ocasiunea presentă spre exprimarea solemnă, că cea mai ferbinte dorință și nisuință resolută a comitetului este, ca cu puterea lui dată prin lege să lucre într'acolo, ca chestiunea egalității naționale, la dieta patrielor comune să se rezolveze cât mai curînd, spre deplina odihnire a Românilor și a altor frați. Și dorește, ca și până atunci, prin împărțirea frățască a tuturor drepturilor și greutăților ce cad în sfera jurisdicțiunilor, să se apropie și mai tare prefacerea în trup a frățietății adevărate“. —

### Dobâca.

În 18 Septemvrie s'a ținut congregație în Gherla. Românii n'au fost invitați să iee parte. Cu toate acestea s'au prezentat foarte mulți, inteligență și popor. Românii au mers întâiu în ceată mare la reședința episcopului gr.-cat. român *Alexi*, care la rugarea unei deputațiuni a eșit pe balcon și de acolo a ținut vorbire poporului, recomandându-'i pace și frățietate cu națiunile conlocuitoare, precum și credință neclintită față de casa domnitoare. În urmă a dat bine-cuvântare mulțimei și a trimis pe cei chemați să-'și facă datoria în casa comitatului.

Când au sosit Românii, sala comitatului era plină de Maghiari și de Armeni. Românii au fost siliți să rămână pe afară. O delegație a fost trimisă din partea Românilor la comitele suprem, pentru-ca să-'l invite să țină adunarea sub ceriul liber, ca astfel să poată asista la ea și Românii. Comitele suprem se învoește, și se învoește și adunarea deja deschisă, ca ședința să se continue în curtea largă a fostei localități pretoriale. Aci comitele suprem pune la ordinea zilei singurul obiect: *compunerea comitetului permanent comitatens.*

Românii *Ioan Șipotariu* și *Mihail Bohățiel* pretind, ca întâiu se abzică comitetul din 1848, întregit cu dela sine putere la 18 Aprilie, și numai după aceea să se procedeze la alegerea noului comitet.

Să esmite o comisiune care să compună lista membrilor din noul comitet, și în comisiune e numit dintre Români numai canonicul *Stefan Bilțiu*, care însă nu primește. Astfel comisiunea a rămas compusă numai din Maghiari și Armeni.

În ziua următoare, 19 Septemvrie, comisiunea a prezentat lista. Românii au dificultat-o, ca fiind compusă în detrimentul lor, precum au dificultat și protocolul ședinței premergătoare, pentru-că textul românesc nu era compus amăsurat faptelor întâmplare.

Să cetesc numele celor trecuți în listă, și Românii la fiecare nume maghiar strigă: *nu-'l primim!* Se naște sgomot. Ședința se ridică și ear' se redeschide. În urmă se alege o nouă comisiune pentru verificarea listei, și în comisiunea aceasta comitele suprem numește și Români. Înțelegere nu s'a putut face însă nici așa, și la un moment dat lista a fost declarată de primită. Românii protestau, ear' oratorii lor erau dați jos de pe scaun și nu erau lăsați să vorbească.

La ședința din ziua următoare, 20 Septemvrie, când s'au făcut alegerile funcționarilor, Românii nu s'au mai prezentat, ci au înaintat comitelui suprem două proteste: unul subscris de toți Românii,

inteligentă și popor, în contra tuturor hotărîrilor luate în această adunare ilegală, și altul subscris numai de membrii români ai comisiunei verificatoare, în contra purtării majorității din comisiune. Totodată conducătorii au fost însărcinați să meargă cu plîngerile până la înaltul tron.

### Făgăraș.

În 16 Aprilie, căpitanul suprem al acestui district, *Ioan Bran de Leményi*, a deschis adunarea districtuală la *moara de hârtie*, pe câmp liber, pentru-ca să poată lua parte la ea toți cei veniți, împreună cu poporul de rînd, care umpluse stradele Făgărașului. Erau prezenți peste șase mii de oameni. Căpitanul suprem a vorbit românește și în spirit național. După vorbirea sa de deschidere a luat cuvîntul pretorul *Ioan Pușcariu*, și a explicat poporului că ce e constituția. A vorbit apoi *Iakab György*, fost vicecăpitan al districtului, care a declarat, că deși e Maghiar, recunoaște limba română de limbă oficială a acestui românesc district și de aceea vorbește și el românește. A încheiat vorbirea cu aceea, că „de azi încolo să nu mai suferim să se facă ceva de noi fără noi“.

La cuvîntul de nou pretorul *Ioan Pușcariu* și arată, cum în districtul Făgărașului nu poate să fie decât numai limba română limbă oficială în toate ramurile vieții publice; de aceea propune, ca înainte de toate adunarea să aducă hotărîre în acest înțeles.

Advocatul *Fülöp* recunoaște temeinicia acestei pretensiuni ridicate din partea Românilor, și declară că primește și el limba română de limbă oficială a districtului. Dar' constată, că aducerea unei hotărîri în privința aceasta ar fi în contra legilor țării, de aceea protestează în contra concludului prin care nu limba maghiară ar fi decretată de limbă oficială.

Să naște sgomot. Românii strigă: „Nu suferim altă limbă, mai bine murim“, ear' *Fülöp*, pentru a calma spiritele, își schimbă parerea și cere, ca pe lângă limba română să fie acceptată de oficială și cea maghiară.

Vicarul *Chirilă* declară, că Românii nu vor mai suferi să li-se împună limbă străină, pentru-că „dacă s'ar face toată lumea maghiară, noi nu ne facem“. În urmă căpitanul suprem enunță ca conclud, că limba oficială a districtului e cea română, dar' ori-ce petiție, dată în altă limbă, va fi rezolvată în limba petiției.

În ziua următoare s'a ținut ședința a doua, în care, la propunerea pretorului *Pușcariu*, numărul membrilor comitetului districtual

se stabilește în *o sută*, și membrii se aleg numai decât. Maghiarii protestează, și încă cu efect, pentru-că guvernul a anulat pe cale telegrafică toate conclusele aduse, a amânat adunarea convocată pe 26 Aprilie și a numit comisar guvernial, care se ancheteze plângerile Maghiarilor, pe consilierul *Ioan Aldulean*.

Toate acestea au fost comunicate adunării districtuale în 26 Aprilie, când era să se înceapă ședința, pentru-că căpitanul suprem *Ioan de Leményi* numai atunci primise avisul telegrafic al guvernului. Românii s'au mâhnit de procedura aceasta a Maghiarilor, dintre cari s'au scoală avocatul *Fülöp* și propune, că acum, după-ce conclusul adunării, referitor la limbă, a fost anulat, protocolul ședinței să se poarte ungurește. Sgomotul ce s'a născut și protestările energice ale Românilor l-au făcut însă se retracteze și se promită. că în viitor nu va mai face dificultăți, — facă Românii ce lor le place.

În 13 Maiu s'a ținut o nouă adunare, sub presidenția comisarului *Aldulean* și a căpitanului suprem *Bran de Leményi*. Prezenți erau 341 de Români și 59 de alte limbi. Românii veniseră sub steag național, pe care era scris: „*Limba*“, și aveau cocarde în pălării, tot cu inscripția »*Limba*«.

Ședința s'a deschis la orele 10, cu enunțarea făcută din partea căpitanului suprem, că conclusele adunării din 16 și 17 Aprilie sunt anulate. Consilierul *Aldulean* salută acum adunarea, românește și ungurește, recomandând tuturor celor prezenți, înțelegere, frățietate, bună armonie. Numește apoi doi notari, un Român și un Maghiar, pentru ducerea protocolului, ceea-ce dă ansă avocatului *Ioan Roman* să iee cuvântul și să ceară, ca protocolul să fie purtat numai românește, fiindcă districtul e românesc. Comisarul răspunde, că acesta e dreptul președintelui. Adunarea nu are astăzi alta de lucru, decât să aleagă membri în comitetul districtual. *Gal Iános* cere, ca protocolul să fie purtat numai ungurește, și pe tema aceasta se întinde discuția până la orele 3 d. a. terminându-se cu învingerea Românilor.

Anume, după-ce s'a vorbit destul în chestie, avocatul *Ioan Roman* roagă pe reprezentantul guvernului, că după-ce a auzit care e dorința și voința adunării, să enunțe ca conclud purtarea protocolului numai în limba română. Consilierul *Aldulean* cere și părerea capitanului suprem, *Bran de Leményi*, care declară, că limba protocolară într'un district curat românesc nu poate să fie decât numai și exclusiv cea română. Aplause și aclamări zgomotoase acoper aceasta declarațiune. Comisarul comunică acum adunării, că se află

între două alternative, sau să disolve adunarea, sau să accepte votul majorității. Înelină însă spre alternativa din urmă, de aceea, enunță ca concludus, că protocolul are să se poarte *numai* în limba română. Maghiarii protestează și vreau să părăsească adunarea, dar' să resgândească și rămân. Să alege comitetul astfel: 70 Români. 30 de alte naționalități, și cu aceasta ședința să încheie.

După amiază, la orele 4, continuare. Ungurii cer de nou, ca protocolul să fie purtat și în limba maghiară. Răspunde vicarul *Chirilă*, punându-le în vedere Maghiarilor, că n'ar fi egalitate de drept aceea, când 400 de Unguri ar avea același drept pe care-l au 65.000 de Români. Advocatul *Ioan Roman* eurăși le spune, că un protocol unguresc nu are nici o putere legală în districtul Făgărașului, fiindcă neștiind nimeni ungurește, n'are cine să-l autentice. Căpitanul suprem, care a presidat ședința aceasta, enunță concludus în acest înțeles. Maghiarii protestează de nou.

La ordinea zilei să pune o instrucție provisorie, pentru conducerea afacerilor interne.

Maghiarii cer respingerea instrucțiunii și acceptarea legilor din 1848.

Să primește instrucțiunea și Maghiarii de nou protestează.

În înțelesul instrucțiunei votate, capitanul suprem depune jurământul în limba română. Să stabilească apoi salariile pe seama funcționarilor, ear' vicarul *Chirila* propune și adunarea primește, ca chestia limbei să fie regulată în m d desăvârșit, *prin statut*, astfel, ca limba română să fie limbă oficială în toate afacerile districtului, rămânând însă deschis drumul pe seama Maghiarilor să înainteze petițiuni în limba lor, și în limba lor vor primi și răspunsul.

În 18 Iulie de nou, adunare districtuală în Făgăraș. Capitanul suprem, *Ioan Bran de Leményi*, deschide ședința românește și ungurește. Pune apoi la ordinea zilei alegerea funcționarilor.

Ungurul *Iakab György*, vice-capitan subst., declară, ca alegerea funcționarilor nu se poate face, din motivul, că chestia limbei încă nu e rezolvată la locul mai înalt. Vorbesc și alți Maghiari, declarând că nu pot primi posturile oferite, fiindcă nu știu românește; ear' unul, *Fülöp*, o spune fără rezervă, că tocmai dacă ar ști perfect de bine românește, nu-l iartă legea ungurească să vorbească sau să scrie în aceasta limbă.

Să procede la actul alegerei. Vice-căpitan e proclamat *Ioan Pușcariu*. Ungurul *Fülöp* protestează și părăsește adunarea cu

câțiva consoți. *Iakab*, aspirant la postul de vice-căpitan (egal cu oficiul de vice-comite), cere votare nominală, ear' presidentul ordonează votarea, deși alegerea lui *Pușcariu* era enunțată ca făcută prin aclamațiune. Resultatul votării a fost 61 voturi pentru *Pușcariu* 7 pentru *Iakab*.

Vicarul *Chirilă* propune trimiterea unei deputațiuni la M. Sa pentru a depune la poalele tronului omagiile acestui district și în special omagiile poporului român, — și pentru a ruga pe M. Sa, să dispună, ca concluseror reprezentanților acestui district, votate în adunările din 16 Aprilie și 13 Maiu a. c. să se dea aprobarea recerută. Să primește, ear' în delegațiune să aleg: *Ioan Roman*, *Ioan Codru Drăgușanul* și *G. Strîmbu*.

Să continue alegerea funcționarilor și să aleg cu aclamațiune:

Protonotar Gr. Maier; vice-notar Ioan Codrul Drăgușanul; perceptor G. P. Făgărășan; asesori: Nicolae Sustai, Gyertyámosi Károly, Nicolae Blașian, Samuil Nanași, Simeon Murășan, D. Gábor, Nicol. Barbu, Ioan Rusu, N. Neigeboren, Ioan Popoviciu, George Borosnai și Iosif Bărăbaș; juzi cercuali: Danilă Gremoiu, Samuil Pășerariu, George Mohan, Ioan Gerő, Iosif Pușcariu și Ioan Suciu; la sedria orfanală: președinte Noviu Recean, asesori Samuil Pop și Iosif Rákosi; archivar Nicol. Tipu; protocolist S. Șincovici; subjuzi tractuali: Iosif Kapesius, George Popa-Radu, Ioan Decei, Ioan Radeș, Grigorie Negrea, și George Gavrilă; fisc Ioan Roman; avocat pe seama săracilor St. Enyedi; fisic districtual Brust Ludovic, chirurg Franț Hait, inginer Ilek Bertalan. Au fost numiți apoi: protonotar onorar *George Barițiu*, notari onorari Ioan de Leményi, Anania Trombițaș, G. P. Făgărășan, Iuliu Benedek, Vasilie Alutan și Valentin Hersényi.

În contra tuturor alegerilor Maghiarii au anunțat — *protest*.

În ședința din 19 Iulie, după trecerea la protocol a mai multor proteste înaintate din partea Maghiarilor, s'a luat hotărârea, ca costumul servitorilor dela oficiile districtului să fie — românesc, și românesc să fie și sigilul oficios, purtând inscripția: „*Sigilul nobilului district al Făgărășului, 1861*”.

În 20 Iulie s'a ținut ultima ședință. Să aleg doi comisari pentru drumuri ear' funcționarii depun jurământul, toți românește. Judele cercual *Gremoiu* demisionează, fiindcă are pensie și nu vrea să o peardă. În locul seu să alege *Iosif Botezan*. Demisionează și câțiva Maghiari, din motivul că nu știu românește. Căpitanul suprem

cere, ca pentru acoperirea lipsurilor să se facă un împrumut de două mii floreni, până va sosi suma promisă de guvern. Să primește și cu tranșarea afacerii să însărcinează percepătorul *Făgărașan* și comerciantul din Făgăraș *G. Aiser*.

\*

Eată acum rugarea districtului Făgăraș, înaintată monarhului prin delegațiunea esmisă din partea congregațiunii și primită în audiență în 5 August n. E următoarea:

„Maiestate ces. reg. apostolică!

Împărate și doamne preagrațioase!

La eșirea preaînaltei diplome din 20 Octomvrie 1860. ca toate popoarele imperiului, așa și poporul român din Transilvania a simțit o vie bucurie, sperând că acum doar' și el se va pute împărtăși de binefacerile constituționale și de egalitatea de drepturi. Toți 'și-au arătat deci recunoștința cea mai sinceră, și anume și locuitorii mai toți Români din districtul Făgărașului, încă în Noemvrie anul trecut s'au grăbit prin o deputațiune a-'și exprima, pe lângă aceeași simțire, omagiul de credință și de alipire către Maiestatea Ta sacratismă, rugându-te totodată preaumiliți, să te înduri preagrațios a numi în acel district nobil și credincios un căpitan suprem de sânge român.

Aceasta dorință a noastră, spre marea consolațiune a poporului întreg, s'a împlinit, și în mod devotisim ne prezentăm preaumilit subscrișii deputați, împuterniciți fiind a aduce Maiestății Tale sacratissime, în numele districtului nostru, de nou fiasca și sincera mulțumire.

De altă parte, Maiestate, caută să mărturisim, că bucuria și consolațiunea noastră în curând se prefăcù în întristare, fiindcă guvernul reg. transilvan, favorisând numai elementul maghiar, din care spre marea daună a națiunii noastre este compus în mod aproape exclusiv, — în tot modul s'a adoperat a ne scurta în cele mai sfinte drepturi autonomice districtuale, prin apucări contrare preaînaltei intențiuni, pe cari aici cu cea mai adâncă umilință le vom reproduce.

Supremul căpitan al districtului, după denumire a convocat pe 16 Aprilie a. c., conform altisimei instrucțiuni, pe fruntașii districtului la adunare, în care s'a ales un comitet de 100 membri, car' acesta a adus conclusele de lipsă pentru organizarea districtului, între cari e și acela, că cu majoritate s'a declarat limba română de singura limbă oficioasă, lăsându-se fiecărui Maghiar și Sas dreptul personal de-a se servi de limba sa în afaceri și a-'și primi în aceeași limbă rezoluțiunea.



În contra acestui ultim conclud a protestat minoritatea neînsemnată maghiară și a cerut să fie declarată numai limba maghiară de limbă oficială, ear' guvernul reg. transilvan, provocându-se la articolul de lege dietal din 1847 8 și ignorând autonomia districtuală, a aflat cu cale, nu numai a nu întări conclusele, ci pe lângă anularea lor a declara și însași adunarea de ilegală. A trimis apoi totodată la Făgăraș un comisar regesc, care să țină adunare nouă și să mijlocească introducerea limbei maghiare de limbă oficială, și până la alegere a demandat supremului căpitan, ca sub răspundere să numească oficanți provisorii pentru susținerea ordinii publice, lucru care s'a și împlinit.

Adunarea convocată de comisarul regesc să țină sub presidiu și influența acestuia la 13 Maiu a. c. cu care ocaziune același, constrâns, precum credem, de instrucțiunile guverniale, a încercat toate mijloacele, chiar și terorizarea celor de față, spre a se introduce limba maghiară, în detrimentul celei române, de limbă oficială. Însă înzădar, pentru-că comitetul central, stătător din 70 Români și 30 Neromâni, constituit de nou și în deplină înțelegere cu Maghiarii, — a adus tot aceleași concluse din 16 și 17 Aprilie, anume și în privința limbei oficiale, cu majoritate, dar' firește că minoritatea maghiară de nou a protestat în contra lor, și totodată funcționarii substituiți din naționalitatea lor, până la puțini, să retraseră din oficiu.

Acum pomenitele concluse s'au așternut guvernului regesc spre întărire, cu rugarea, să asemeze banii de lipsă pentru administrație, dar' acela până astazi, mai mult ca două luni de zile nu le resolvă, și la repetițiile ursorii nici n'a voit să răspundă. Apoi lăsând districtul fără nici un mijloc bănesc, guvernul regesc mai pare a-și fi propus să producă întrinsul o anarhie măiestrită, voind a face pe oficialii români substituiți, lipsiți de sustentățiune, să fie neglijenți, ear' poporul lăsându-l să fie săpat pe sub mână de răuvoitori, cari îl ațîță la neîncredere și neascultare, ca prin aceasta să dovedească, că retrăgându-se Maghiarii dela oficii din cauza limbei, o administrație prin Români, cu limba lor, e imposibilă, și așa să se poată și a doua-oară anula conclusele noastre în respectul limbei române, — singurul lucru neplăcut guvernului, — sau să esopereze anularea aceasta dela cancelaria aulică, sau chiar dela Maiestatea Ta sacratismă.

Despre o asemenea intențiune a guvernului regesc, pe lângă aceea că atâta timp ne-a ținut în suspens, ne este probă evidentă

protecțiunea dată unui Maghiar, tras în cercetare pentru turburarea liniștei publice, demandând tribunalului districtual să-l elibereze din prinsoare și să sisteze cercetarea, pe basa unei simple telegrame din partea Maghiarilor interesați.

Obvenind aceste neplăceri din cauza apatiei guvernului regesc, deși ordinea s'a susținut prin neobositul zel al patrioților români, totuși diregătorii substituiți, pe jumătate Maghiari, mai toți retrăgându-se dela oficiu, ear' ceialalți nefind de ajuns pentru a purta sarcina trebilor publice, și în fine pentru a se pune stavilă puternică agitațiunilor, căpitanul suprem a convocat comitetul central districtual pe 18 ale curente, pentru-ca să aleagă oficianți după normative.

Comitetul, după alegere, în contra căreia Maghiarii protestează earăși, din respectul limbei, aflând despre susmemoratele machinațiuni și văzând nepăsarea și antipatia guvernului regesc, și încunoștiințat fiind, că conclusele noastre ar fi supuse cancelariei aulice spre pertractare și aducere de rezoluțiune, a decretat cu majoritate esmiterea unei deputațiuni în persoanele preaumilit subscrișilor la altisimul tron al Maiestății Tale sacratisime, ca pe lângă prea plecate informațiuni despre adevărata stare a lucrului prea umilit să ceară dela M. Ta sacratisimă preaîndurata întărire a concluseror districtuale, cu privire la limba oficioasă, din următoarele temeiuri:

1. Districtul nostru ca jurisdicțiune autonomă are dreptul nedisputat de a-și decreta limba oficioasă cu privire la toate agențele sale.

2. Fiindcă în acest district sînt 62 de comunitați curat române, și numai două mestecate, adică una cu Sași, ear' alta cu Sași și Maghiari, în cari locuiesc peste tot 70.000 de suflete, și din acestea numai *trei mii* neromâne, firește că singură limba română, ca limba preponderanței majorității, putea să fie decretată de oficioasă, cu atât mai vîrtos, că și neromânii o cunosc bine, ear' întrebuițarea mai multor limbi oficioase ar fi nu numai fără folos, ci din contră, spre greutatea oficiului și a poporului român, care numai de limba sa să poate folosi.

3. Decretarea limbei române de singură oficioasă în districtul nostru, Maiestate, nu e nici-decum în contra legilor, pentru-că prin preafinalta diplomă din 20 Octomvrie, și prin biletul de mână din aceeași zi, ai manifestat sîrbătorește egalitatea de drepturi a tuturor popoarelor supuse augustei dinastii și ai demandat, ca în constituțiunea veche a Transilvaniei să se facă schimbări afund tăietoare în

favorul celor mai nainte neîndreptățiți. Între neîndreptățiți e în genere poporul român și în special poporațiunea mai toată română a districtului nostru. Deci, una din schimbările afund tăietoare e pentru noi, ca chestie de viață, limba oficioasă, de noi adoptată.

4. Chiar nici preainaltul autograf din 21 Decemvrie 1860, cu care inimizii dreptei noastre cause voesc să ne combată, nu e în contra noastră, căci majoritatea poporațiunei în district o formează fostii grănițeri ai regimentului I. român, atât de meritați pentru tron și dinastio, cari în decurs de un secol, până la desființarea numitei granițe, urmată în anul 1851. până acum nici-decum nu s'au servit de limba maghiară ci de cea germană și cea națională, prin urmare și din acest punct de vedere introducerea limbei maghiare e nu numai fără temei, ci și ilegală în respectul fostilor grănițeri.

5. Din dreptul autonomiei districtuale decurge și libera alegere de oficiali, în cari poporul are încredere. Fatalele împrejurări de până acum sînt cauza, că chiar acele persoane de încredere și apte de a purta oficii publice în district român, cu limbă română, sînt cu totul lipsite de cunoașterea limbei maghiare, care după esplicațiunea literală a legilor ungurești și după voința guvernului regesc era să fie recipiată ca limbă oficioasă. Și astfel numai delăturînd limba maghiară necunoscută de poporul și inteligența noastră putem să ne bucurăm de preainalta grație a Maiestăți Tale sacratissime, adecă de egalitatea de drepturi în adevăratul înțeles al cuvîntului, — altmintrelea trebile noastre publice ar căde și astăzi, ca și înainte de 1848. monopol pe seama câtorva Maghiari adunați la Făgăraș sub sistemul trecut pentru a ocupa posturile districtuale, — oameni, cari pururea s'au arătat contrari înaintării noastre, în toată privința.

6. Dând districtului limba română de limbă oficioasă, puținii Maghiari nici-decum nu sufer nedreptatea pe care ar suferi-o totalitatea Românilor în cazul din contră, pentru-că după toate legile constituționale, minoritatea trebuie să se supună majorității. Și după-ce tuturor Maghiarilor le este rezervat dreptul personal al limbei proprii, inteligenții lor cunoscători de limba noastră toți se pot bucura de posturi publice între noi în măsura încrederii ce ne vor insufla prin voința espresă de a lucra în oficiu pentru Români în limba lor, ear' nu în cea maghiară, cum se ved a pofți.

7. Cumcă limba română trebuie să fie limbă oficioasă în districtul nostru ne garantează și preagrațioasa intențiune a Maiestății Tale

sacratissime, manifestată în preafălnitul rescript din 21 al acestei luni, adresat camerelor Ungariei, cu privire la interesele naționale ale tuturor popoarelor.

8. Principiul adus la valoare în unele comitate transilvane cu populațiune mestecată, ca să fie mai multe limbi oficioase, nu se poate aplica în districtul nostru, pentru-că poporul maghiar dispăre dinaintea preponderanței poporului român, nu numai la număr, ci și în toate privințele; anume, posesiunea de pământ e nouă zecimi în mâna Românilor, și abia a zecea parte în a neromânilor, după care proporțiune se poartă firește și greutățile publice.

Acest din urmă temei e pentru noi cu atât mai important, cu cât Maghiarii mai ales sărăcia Românilor o aduc înainte pentru a-î lipsi de tot dreptul. ba chiar a le denega și limba maternă.

Din cele de sus și din mai multe alte temeuri, te vei îndura preagrațios Maiestate sacratissimă a lua în considerațiune dreapta noastră cauză și a demanda espres, ca cancelaria aulică transilvană, unde conclusele noastre se află în pertractare și al cărei șef deja ne dă răspuns negativ, să aștearnă acele concluse Maiestății Tale sacratissime spre preagrațioasă întărire, ca să ni-se poată împărtăși rezultatul pe care *sântem însărcinați a-l aștepta aici, în Viena.*

Pe lângă care depunând omagiul de credință neclătită și alipire către tron, sântem cu profundă venerațiune, ai Maiestății Tale ces. reg. apostolice prea umiliți servi și prea credincioși sudiți, deputații districtului Făgăraș din Transilvania: *George Strîmbu*, nobil *Șincanul*, *Ioan Codru*, nobil *Dragușanul*, *Ioan Roman*, fiscu districtual. Viena, în 31 Iulie 1861<sup>4</sup>. La alocuțiunea ținută Monarchului, cu ocasiunea audienței din 5 August nou, — Maiestatea Sa, luând în primire rugarea, a răspuns delegațiunei făgărășene următoarele:

*»Lucrul acesta îmi este cu totul necunoscut; dar' voiu da ordin să' mi-se prezenteze actele și apoi voiu decide în cauza d-voastre conform dreptății«.*

### Hunedoara.

Comitele suprem *Francisc Nopcea* (Român) a sosit în Deva, centrul comitatului, la 14 Aprilie. A fost bine primit din partea Românilor. La vorbirile de felicitare a răspuns, că e ferm hotărât a respecta toate dorințele și cererile Românilor.

În 15 Aprilie s'a ținut conferență prealabilă, în care s'a compus o listă de 160 membri, — 80 Români, 80 Maghiari, pentru-ca să formeze congregația ad hoc.

Pe 25 Aprilie a fost convocată apoi adunarea comitatensă, la care s'au prezentat toți cei 160, trecuți pe listă, precum și mulțime mare de nechemați. Comitele suprem, invitat la adunare, o deschide și numește doi notari pentru purtarea protocolului, un Maghiar și un Român, apoi pune întrebarea: să depună ântâiu el (comitele suprem) jurământul, sau să se voteze ântâiu lista membrilor cari formează comitetul municipal? Ungurii cer comitet ântâiu, Românii prestarea jurământului. Să face cum cer Ungurii. Să cetește lista și să primește.

Comitele suprem declară comitetul municipal de constituit în mod legal și depune jurământul ungurește. Românii pretind să-l depună și românește, ear' comitele suprem răspunde, că la așa ceva legea nu-l obligă. *Spiridon Fetti* anunță protest în numele Românilor și promite a-l presenta și în scris.

Se scoală acum locotenentul *Ioan Crainic* și face următoarea propunere: Să se treacă la protocol, că el, cu toți cei 80 Români primiți ca membri ai comitetului ad hoc, pe cari comitele suprem 'i-a declarat mai nainte membri ai comitetului comitatens și reprezentanți legali ai comitatului, nu pot lua pe umerii lor sarcina aceasta, și nu se privesc de membri legali ai comitetului municipal, fiindcă nu din partea celor îndreptățiți au fost aleși. De aceea, el, și toți cei 160. sînt numai chemații comitelui suprem, prin urmare votul și lucrările lor reprezintă voia comitelui suprem, nu voia populațiunei din comitat. Cere să fie convocată congregația generală a comitatului.

Propunerea se trece la protocol și comitele suprem declară că nu va convoca congregația generală.

E de notat încă, că după depunerea jurământului comitele suprem a rostit două vorbiri, una maghiară, alta română, salutând comitatul și libertatea constituțională. A răspuns din parte românească protopopul Hațegului, *Ioan Rațiu*, fost redactor la »*Telegraful Român* .

În urmă să fac alegerile de funcționari. Au fost aleși dintre Români: *George Filip*, jude primar; *N. Petco* și *G. Ciacian*, vice-comiți; fisic pentru Hațeg Nicolae Stoiu, notari Spiridon Fetti și Vasile Oltean; juzi de cerc P. Drăghici, I. Balașiu, P. Damian, Amos Tordașan, Alex. Herbaiu, H. Crainic, Franc. Ioachim, Const. Apostol; adjuncți L. Muntean, M. Muntean, I. P. Țerina, I. Crainic, E. Vișnicu, S. Saturnu, M. Moldovan, G. Balașiu și I. Micușia.

În ziua următoare, 26 Aprilie, protopopul Hațegului *Ioan Rațiu* pune în discuție chestia limbei, dar' desbaterea se amână pe ședința din 27 Aprilie, când protopopul Dobrei, *Nicolae Crainic*, face propunere formală, ca limba română să fie egal îndreptățită cu cea maghiară, de sus până jos.

Comitele suprem declară, că chestia nu aparține competenței comitatului ci a *dietei*, de aceea e de parerea, că adunarea să treacă la ordinea zilei. Cer cuvântul mai mulți Români, anume, protop. *Ioan Rațiu*, locotenentul *Crainic*, adjunctul *Fetti* și actuarul *Amos Tordășan*.

Protopopul Hațegului, *Ioan Rațiu*, cu date istorice arata cunț Maghiarii numai atunci au fost mari și tari când au mers mâna în mână cu Români. Îi roagă deci să nu se înstrăineze nici acum de Români, pentru-că Români nu cer alta decât numai *dreptate*.

Comitele suprem întrerupe discuția pentru a face următoarea declarație: „Domnilor! recunosc pe deplin justetea cauzei d-voastre. Subscriu din cuvânt în cuvânt vorbirea protopop. *Rațiu* și primesc ca protest moțiunea protop. *Crainic*. Dar' mai mult nu cereți, pentru-că nu mă pot abate dela legile positive, cari îmi prescriu datorințele în privința aceasta“. Pune apoi pe notari să citească §§-ii din legea dela 1791 și patenta din 21 Decemvrie 1860. Să provoacă în fine la Emanuel Gozdu „luceafărul Românilor“ și la cele întâmplăte în Zarand și Făgăraș și încheie: „Vreți să mă suspendeze și pe mine? Dacă nu vreți, nu-mi cereți lucruri cu neputință“.

*Spiridon Fetti* îi spune comitelui suprem, că nu pentru limba română au fost anulate hotărârile adunărilor din Zarand și Făgăraș, ci pentru-că Maghiarii le-au protestat. Roagă pe Maghiari să accepteze propunerea Românilor, pentru-că și mai nainte a fost în us în Ardeal, pe lângă limba maghiară încă și limba latină, al cărei loc îl ține acum limba română.

*Makrai László* asigură pe Români că dieta din Pesta va face legi foarte favorabile pentru Români, să fie deci cu răbdare, ear' *Bethlen Olivér* pledează pentru ținerea unui congres național român cum au ținut și Sârbii.

Protopopul *Rațiu* ia de nou cuvântul și declară, că dacă nu se primește propunerea făcută, Români părăsesc adunarea. *Amos Tordășan* esplică Ungurilor vorbirea lui *Rațiu*, ear' comitele suprem declară de nou, că desbaterea chestiei acesteia nu cade în competența congregației ci a dietei și — închee ședința.

În 8 Iulie de nou congregație. Comitele suprem *Nopcca* pune la ordinea zilei alegerea comitetului municipal, în locul celui provisoriu, având să fie compus din 400 membri. Să cetește o listă, pregătită din partea Maghiarilor.

*Ioan Crainic* întreabă, că pe ce basă să compune comitetul așa cum e compus din partea comitelui suprem, și după-ce acesta răspunde că pe basa legilor din 1848, — constată, că Românii numără 180.000 de suflete în acest comitat, pe când Maghiarii n'au decât 4—5000 de suflete. Drept-aceea, formând Românii majoritatea absolută în comitat, cere:

1. Ca limba română să fie limbă oficială în sus și în jos și
2. Ca comitetul să fie compus în proporția numerică a naționalităților din comitat.

Maghiarii fac sgomot, aruncă Românilor titulaturi de *reacționari* și *bujtogató* și cer acție din partea fiscului, pe care însă Românii îl îndrumă să ceară acție în contra celor dela 1848 9. La lupta aceasta iau parte Românii: Gavriil Pop, Ioan Rațiu, protopopi, Harșian, George Filip, etc. Confusia și sgomotul fiind mare, comitele suprem ridică ședința, declarând că rămâne și mai departe în funcțiune comitetul provisoriu.

În ziua următoare, 9 Iulie, Românii nu s'au prezentat la ședință și astfel toate au mers după placul Maghiarilor.

Să aleg diferite comisiuni, pentru compunerea unei adrese către Majestatea Sa, pentru compunerea unei adrese către dietă în chestia uniunii, etc.

Ungurul *Belicska Iozsef* face imputare comitelui suprem că încă n'a arestat pe *Ioan Crainic*, care e emisariu politic venit din Principatele-române; ear' *Makrai László* propune, ca vice-comitele *G. Ciaclan* să fie suspendat din post, pentru-că și el e *bujtogató*. Unii dintre Maghiari iau în apărare pe *Ciaclan*, și astfel propunerea rămâne în suspens.

În 11 Iulie s'a ținut ultima ședință, convocată pentru autentizarea protocoalelor. Vice-comitele *George Ciaclan* face următoarele observări la textul proceselor verbale:

1. Punctul în care se zice în protocol, că vorbirea judeului primar *George Filip*, rostită în contra legilor din 1848, aduse de noi fără noi, n'ar fi fost sprijinită decât numai de câțiva Români, îl declar de *neautentic* și amăgitor pentru opiniunea publică, fiindcă adevărul e. că vorbirea lui *George Filip* a fost sprijinită de întreaga

Românime, presentă la şedinţă. Ear' oratorul n'a spus alta decât aceea ce au pretins 40.000 de Români, adunaţi la 15 Maiu 1848 pe câmpul libertăţii din Blaj, şi ce s'a cerut şi la conferenţele dela Sibiiu şi Alba-Iulia din partea reprezentanţilor poporului român. Căci se se ştie, *că cauza naţională română e astăzi cauză solidară şi în contra ei numai inimicul păcii şi renegatul poate vorbi.*

2. Ce se ţine de protestul dat în contra enunţiaţiunei comitelui suprem, prin care a fost suspendată şedinţa din 8 Aprilie, — nu cade în competenţa comitetului să decidă în cauză, pentru-că acelaşi comitet a decis primirea protestului, ca parte întregitoare a procesului verbal, care a înaintat şi protestul, cu excepţiunea celor-ce au plecat acasă, după-ce au beut o bute de vin şi au mâncat un car de pâne dela compatriotul *Makrai László*, subscriind, fireşte, ântâiu protestul. Şi fiindcă în acel comitet n'a fost de faţă nici un Român, afară de doi renegaţi, cari s'au prezentat din interese particulare, — resping primirea protestului, ca faptă ilegală, făcută de noi fără noi, şi în contra protestului anunţ contraprotect, rezervându-mi dreptul a aduna subserieri dela toţi Românii îndreptăţiţi, însă pe cale onestă, nu cu buţi de vin, cu caré de pâne şi cu promisiuni absurde.

3. Conclusele fraţilor Maghiari luate în şedinţa din 9 Iulie şi dispoziţiile făcute din partea lor în numele comitatului le declar de pripite şi ilegale, pentru-că nu corespund legilor constituţionale şi s'au făcut earăşi de noi fără noi.

Vice-comitele *Ciaclan* anunţă apoi protest şi promite a face arătare la Maiestatea Sa, subscrisă de toţi Românii din comitat, ca să vadă şi să ştie domnitorul, cum o fracţiune maghiară, sprijinită de comitele suprem, ia dispoziţii în numele celor 180.000 de Români, pe când ea nu numără în comitat decât numai 5000 de suflete. Să se ştie, — declară *Ciaclan*, — că Românul voeşte şi pretinde, ca chestia sa naţională aici în patria sa să se limpezească. De aceea, Maghiarii să nu ignoreze conclusele adunărilor din Blaj, Sibiiu şi Alba-Iulia.

Mai cere apoi vice-comitele *Ciaclan*, că *Belicska Iozsef* să fie şters dintre membrii municipali, fiindcă n'are avere, şi afară de aceasta a fost încurcat într'un proces din care a eşit vinovat. Şi mai cere, ca toate observările şi declaraţiile sale să fie trecute la protocol şi protocolul să se trimită guvernului.

Comitele suprem a rămas încremenit, împreună cu ceialalţi. Maghiarii nu cutezau să-şi mai deschidă gura. S'a primit aşa cum



a cerut vice-comitele, ear' şedinţa a fost ridicată. Bomba a fost prea sdrobitoare.

### Murësh-Oşorheiu.

În 22 Maiu s'a ținut adunare municipală, cu care ocasiune capelanul român gr.-cat. din Murësh-Oşorheiu, *Hossu*, a înmanuat comitelui suprem *Rádai István* o şuplică a Românilor din comitat, cari cereau:

1. Recunoaşterea de drepturi naţionale pe seama Românilor, pe basa egalei îndreptăţiri.

2. Primirea Românilor între membrii comitetului permanent comitatens şi între funcţionari, în proporţia în care se află Românii faţă de Sécui.

3. Limba română să fie decretată de limbă oficială în comitat, întocmai ca cea maghiară.

Comitele suprem, luând în primire petiţia, a provocat pe capelanul *Hossu* să-'i arete plenipotenţa în virtutea căreia e îndreptăţit a înainta rugări în numele tuturor Românilor din comitat, ori apoi să subserie petiţiunea, în care cas va fi considerată ca o petiţiune particulară a sa. *Hossu* subserie petiţiunea şi cere de nou împlinirea dorinţelor exprimate în ea. Justele cereri sunt sprijinite şi de *Ioan Orosu*, care era ca oaspe de faţă, şi chiar şi de Sécuii *Lázár* şi *Dóbai*, majoritatea însă nu le ia în considerare, ceea-ce îndeamnă pe Români să înainteze protest.

Protestul era de următorul cuprins:

„Ilustrisime domnule suprem prefect!

Onorată adunare!

Deşi la prima adunare se auzia din gura fraţilor Maghiari şi Sécui, că vreau să respecte dreptul fiecărei naţiuni, ba chiar supremul prefect cu aceste cuvinte s'a exprimat cătră cei-ce au salutat şi bineventat pe Ilustritatea Sa ca pe un bărbat constituţional, amintind că le place a crede, că sub înţeleapta ocârmuire a Ilustrităţii Sale are să înflorească egalitatea, libertatea şi frăţietatea.

Însă, durere, toate acestea, pentru Românii din acest scaun, cari din poporaţiunea de 80.000 numără peste 20.000 de suflete, au fost şi sînt numai vorbe fără efect. Pentru-că fraţii Maghiari şi Sécui, singuri neştiind că după-ce legi, de nu cumva după plac, şi noi credem că așa este, — s'au organizat, nerespectând, ba așa zicînd, călcînd în picioare dreptul cuvenit naţiunii române,

dreptul, pe care Maiestatea Sa 'l-a recunoscut în diploma sa din 20 Octomvrie 1860. Ba și națiunea maghiară strigă în lumea largă, că respectează egala îndreptățire a tuturor națiunilor împreună locuitoare, și anume, se laudă înaintea lumii maghiare din Ardeal, că respectează dreptul națiunii noastre. Însă, ilustrisime domnule prefect și onorată adunare, noi vedem că toate acestea sunt cuvinte, sunt în scaunul Murășului până acuma numai vorbe, satire, pentru-că respectarea națiunii noastre, respective a dreptului nostru național, nu se vede. Ear' de respectarea limbei noastre române, care nouă tocmai așa tesaur scump ne este, precum fraților Maghiari le este limba maghiară, și pe care noi tocmai așa suntem datori și pe cale legiuită a o apăra ca înșiși Maghiarii pe a lor, nici-decum nu este respectată în acest scaun.

Mai încolo, tot așa de ponderoasă este și reprezentarea în toate afacerile acestui scaun și în oficii, însă aceasta nu e deloc respectată, căci nici în reprezentațiunea scaunală (comitet) nu s'a făcut egală îndreptățire, nici în împiegarea, în așezarea oficianților.

Noi așadar' pretindem, ca onorata adunare să iee în considerare mai sus înșiratele noastre gravamine, și să le îndrepte pe basa egalei îndreptățiri naționale.

După acestea ne luăm îndrăsneala, în cazul când adusele noastre gravamine nu s'ar îndrepta pe cale constituțională, dar' nu arbitrară, ci pe baza egalității, libertății și frățietății, și în special, dacă limba noastră nu s'ar primi și declara pe lângă limba maghiară de limbă oficioasă în acest scaun, și dacă în reprezentanța marcală nu se va ține egala îndreptățire față cu Românii, după proporția populațiunii, asemenea și respectarea bărbaților români la oficii: în acest cas să dăm acest protest solemn în contra tuturor lucrărilor făcute pentru noi și să le declarăm fără de noi făcute, — și pretindem ca acest protest să se iee la protocol. (Urmează subscrierile)“.

### Năsăud.

Pentru districtul acesta a fost numit căpitan suprem harnicul și popularul Român *Alexandru Bohățiel*, care în 18 și 19 Iunie 'și-a ținut instalarea, în *Năsăud*. Ântâiu s'a celebrat chemarea duhului sfânt, prin prepositul *Macedon Pop*, și în prezența comisarilor guverniali, conte *Bethlen Gábor* și *Pál Sándor*, cum și a căpitănului suprem *Bohățiel*. Să ține apoi adunarea de constituire a acestui district. O deschide comisarul guvernial, contele *Bethlen*, cu o vorbire românească, ținută în spirit constituțional. Numește

pe *Ioan Florian* notar ad hoc pentru purtarea protocolului și dă cetire decretului prin care e numit căpitan suprem al acestui district *Alexandru Bohățiel*, care imediat depune jurământul, în limba maghiară și română.

Se scoală acum contele *Bethlen Gábor* și felicită pe căpitanul suprem în limba maghiară, declarând, că se simte fericit că poate reprezenta guvernul la acest act solemn de instalare. *Bohățiel* îi răspunde în termeni frumoși, *românește*.

Ia în urmă cuvântul *Ioan Florian* și rostește în numele districtului o vorbire frumoasă, apelând în ea la bunăvoința reprezentanților guvernului, și rugându-și să stăruie pe lângă frații Maghiari, ca să țină cont de forța numerică și de vitalitatea națiunii române, și așa să conlucre la delăturarea neînțelegerilor. Salută în numele districtului pe noul căpitan suprem, asigurându-l de iubirea și încrederea întregului district.

Contele *Bethlen* mulțumind românește, predă presidiul căpitanului suprem *Bohățiel*, care pune la ordinea zilei alegerea comitetului provisor.

*Fl. Marian* e în contra alegerii unui comitet provisor, care poate să fie basat în legile ungare din 1848, dar' „noi suntem transilvăneni, nu ungureni; noi ne ținem de articolul de lege XII. din anul 1791“.

De aceeași părere e și cavaler de *Botta*, *Spiridon Fetti*, și apoi *Florian Porcius*, care pledează cu mare căldură pentru alegerea unui comitet legal și permanent.

Să decide alegerea unei comisiuni de 14 membri, care sub presidenția căpitanului suprem să studieze chestia și în ședința viitoare să prezenteze propunere concretă. Ședința se încheie. La orele 3 banchet, cu toaste numeroase, în toate limbile. S'a legat frățietate între Unguri și Români, ear' seara s'a aranjat serenadă și conduct de facile capitanului suprem, din partea tinerimei școlare din Năsăud.

În 19 Iunie ședința a doua. Comisiunea esmisă s'a pronunțat pentru comitet provisor, și în înțelesul acesta se face propunerea. Cere însă comisiunea, ca în comitet să fie reprezentate toate comunele din district. Numărul membrilor se stabilește în 242, ear' lista cetită să votează.

Capitanul suprem declară comitetul de constituit, și comunică celor prezenți, că la ședința proximă n'au să iee parte decât numai cei trecuți în listă, ca membri ai comitetului districtual.

Alegerile funcționarilor s'au făcut în ordine bună, ear' ca limbă oficială a districtului a fost decretată *limba română*. O delegație a fost trimisă apoi la Viena, pentru-ca să mulțumească Monarchului că a dat credincioșilor sei grănițeri district separat și căpitan suprem de naștere Român.

Deputațiunea aceasta, din care făcea parte prepositul *Macedon Pop*, apoi cavaler de *Botta*, Maxim *Lica*, Stefan *Pop* și Vasile *Nașcu*, a fost primită în 11 Iulie în audiență din partea Monarchului. La vorbirea omagială, rostită din partea prepositului, care a rugat pe Maiestatea Sa să se apere și în viitor credinciosul seu popor român de pe teritoriul fostului regiment II. de graniță, M. Sa a răspuns următoarele:

— *»Mă bucur că văd înaintea mea deputațiunea districtului Năsăud. Sunt convins despre credința Românilor din acest district și sper, că precum în trecut 'și-au documentat credința către tronul meu, cu toată ocasiunea, așa o vor păstra și în viitor. Ce se ține de autonomia districtului d-voastre, promit a o apăra».*

Monarchul a schimbat apoi câteva cuvinte cu fiecare membru din delegațiune. Dela palat delegația Năsăudenilor a mers la Archiducele *Rainer*, cancelar și ministru de stat, precum și la ceilalți miniștri, dela cari a cerut finalisarea chestiei cu pădurile și regaliile. 'I-s'a spus că chestia e rezolvată în favorul grănițerilor, și că nu mai lipsește decât aprobarea M. Sale. Din acest motiv delegația a cerut pentru 18 Iulie o nouă audiență la palat.

### Sălăgiu.

În 18 Septemvrie 1861 s'a ținut în *Băsești* o conferință a inteligenței române din părțile Silvaniei, la care au luat parte vicarul *Demetriu Coroian*, protopopul *George Maniu*, profesorii din Beiuș *P. Mihuleșu*, *I. Selagian*, *Sim. P. Dessean*, *George Marchiș*, deputatul dietal *Ioan Popoviciu-Dessean*, și alții.

S'a pus în discuție anexarea Silvaniei la Ungaria și s'a luat hotărâre: 1. Să se protesteze de nou în contra anexării. 2. Protestul să fie trimis prin o delegațiune deadreptul Maiestății Sale.

În delegațiune se aleg ca membri *Dr. Ioan Maniu*, *George Filip* și protopopul *Ioan Galu*. Să cetește proiectul de protest, compus de protopopul *Ioan Galu* și se primește. În urmă se aleg două comitete permanente, pentru a purta lupta națională, și anume, unul pentru comitatul *Solnocul-de-mijloc*, compus din membrii *Grigorie Pop*, archidiacon în Băsești, *Ioan Galu*, *George Filip*, *Daniil*

Vultur, George Pop, proprietar, Vasile Pop și Alexandru Pop; altul pentru comitatul *Crasna*, din membrii *Demetriu Coroian*, vicar foraneu, Ioan Lobonț, Dr. Ioan Maniu, Florian Marcu și Ioan Vicaș.

Comitetele acestea au fost însărcinate și cu elaborarea unui proiect pentru înființarea unui gimnasiu român în Silvania.

Protestul în chestia anexării comitatelor *Crasna* și *Solnocul-de-mijloc* la Ungaria a fost înmanuat Monarchului în 14 Oct. 1861, și era compus în terminii următori:

„Sacratismă ces. reg. apostolică Maiestate, mare principe al Transilvaniei!

Prea grațioase doamne!

Fiind Maiestatea Ta convinsă din adâncul inimei despre eternul adevăr al devisei demnului de eternă memorie moș al M. Tale, *Francisc I.*, cuprinsă în cuvintele »*Justitia regnorum fundamentum*«, — te-ai îndurat prea grațios în firul diplomei din 20 Oct. anul trecut a asigura, prin cuvânt irevocabil împărătesc, integritatea monarhiei și autonomia provinciilor ei, pe baza egalei îndreptățiri politico-civile și naționale, pentru toate provinciile și popoarele imperiului austriac, prin care glorioasă faptă sperau și Românii peste tot, și în parte și cei din comitatul *Solnocului-de-mijloc* și al *Crasnei*, că a sosit fericita oră, în care și ei se poată scutura, — post tanta fata, — catenele servitutei și ale terorismului maghiar, mai vechiu decât de 400 de ani, și așa își vor recâștiga avutele drepturi omenești și naționale, răpite prin arbitriul neomenoasei superbii maghiare.

Cu amară durere sufletească sîntem însă constrînși, noi Românii din sus numitele comitate, — ca niște supuși totdeauna credincioși Maiestății Tale, — a mărturisi, că în loc să se pună balsam vindecător pe ranele seculare, se înveninară de nou, mai ales prin fatala împrejurare, că în primăvara anului curent, frații Maghiari, contrar înțelesului diplomei din 20 Octomvrie a. tr., ne declară desmembrați de către dulcea noastră patrie Transilvania și contopiți în Ungaria, în puterea legilor maghiare, necompetente în privința aceasta, aduse în anul 1836 de către dieta din Pojon, — pentru-ca rumpînd și din o provincie și din alta câte o parte, crescînd și întărindu-se intensive și estensive, ei să-și poată realiza mai ușor visul despre o Ungarie mare și tare, neatîrnătoare de Austria, cu amalgamisarea și ruinarea tuturor naționalităților de sub coroana Ungariei.

Această funestă și nelegală anexiune, Românii, cu majoritate importantă în aceste comitate, la început nu o credeau. Dar' esperiînd

în curând, că diregătoriile de comitat fac raporturile lor către cancelaria maghiară și trimit deputați la dieta Ungariei, pe când pe poporul simplu caută a-l amăgi cu fel de fel de metehne, — să convinseră prin amara realitate, că într'adevăr li-se pune de nou în grumaz jugul tirănoasei despoții maghiare, și astfel din Sionul speranței sînt trecuți în Jericonul și Babilonul servitutei naționale.

În aceste triste împrejurări, noi subscrișii, în numele celor 100.000 de Români și mai bine, pururea credincioși supuși din comitatul Solnocului-de-mijloc și al Crasnei, cu cea mai omagială supunere ne apropiem de înaltul tron al Maiestății Tale, rugându-te cu genunchii plecați, ca luând în preagrațioasă și dreapta considerațiune impunătoarele momente, pe cari îndrăsnim a le înșira mai la vale, să te înduri părintește a declara de nelegală și de nula anexiunea sus lăudatelor comitate.

Maiestate! Motivele în contra anexiunei sau contopirei noastre în Ungaria sînt multe și foarte însemnătoare; anume:

1. Comitatul Solnocului-de-mijloc și al Crasnei au format „ab antiquissimo“ o parte întregitoare a Transilvaniei, ear' aceasta a fost totdeauna țeară autonomă și independentă de Ungaria, despre ce ne este martoră istoria, diploma leopoldină din 1691, rezoluțiunea alvințiană dela 1693, sancțiunea pragmatica, și decretele comiților din anul 1790.

2. Aceste comitate, după funestele devastățiuni turcești din secolul XVI., au fost restituite Transilvaniei prin tratatul dela *Spaer*, din anul 1571, încheiat între Ioan Sigismund și Maximilian, împăratul Austriei.

3. Comitatele acestea sê țineau de Transilvania și în a. 1684, pe când Mihail Apafi începù sê trateze despre trecerea Transilvaniei sub scutul Austriei.

4. Când sub gloriosul împărat al Austriei, Carol al VI., la anul 1732 33, comitatul Maramurș și Arad s'au încorporat la Ungaria, municipalitățile din comitatul Solnocul-de-mijloc, Crasna, Zarand și Cetatea-de-peatră (Chior, protestând în contra anexării lor la Ungaria, au dobândit, prin rescriptul împărațesc din 31 Dec. 1732 deplina lor independență de către Ungaria și rămânerea lor la Transilvania, sub nume de „Partes reapplicatae“.

5. Anexiune s'a făcut în dieta Ungariei la anii 1741, 1751, 1792, 1802 și 1830. Dar' la aceasta răspundem cu tratatele de pace dela Oradea-mare din 1538, dela Praga din 1595, dela Viena din 1606,

a lui Matia dela 1608, dela Tîrnavia 1615, dela Zsitva-Torok din 1622, dela Viena din 1687, dela Blaj din 1687, — cu aprobate și compilate tit. III. §. 4 et 7, cu rescriptul împărătesc din 26 Octomvrie 1709, din 26 Aprilie 1719, din 13 Decemvrie 1732, din 16 Dec. 1736, cu suplicile »*Partium*«-ului dela 1698 1732, mai ales ale dietei ardeleno din 26 Faur 1733, în fine cu reprezentațiunea staturilor Transilvaniei din 18 Octomvrie 1792, în care își arată dreptele pretensiuni cu privire la comitatele acestea.

6. În dieta Ungariei dela 1836 anexiunea s'a făcut numai în teorie, lăsându-se comitatele acestea în »*statu quo*«, până nu-și va da și dieta Transilvaniei opiniunea, respective învoirea la aceasta, — care dietă protestă însă cu argumente puternice la Maiestatea Sa, în 18 Martie 1838, în 22 Martie 1842 și în 1 Faur 1843, în contra anexiunii, răzîmându-se pe tratatele mai sus citate.

Asemenea protestează și municipalitățile acestor comitate, compuse din cei mai încarnați Maghiari privilegiați, la anul 1837, 1839 și 1843, ceea-ce se vede apriat din protocoalele congregațiunilor comitatense din acel timp, în a căror urmare ele și fură deslegate și mântuite pentru totdeauna de acea periculoasă anexiune.

7. Dieta Ungariei din anul 1836 și cea din 1848 nici nu a fost competentă a face legi obligatoare pentru Transilvania sau pentru altă parte întregitoare a acesteia, fiind și Transilvania întocmai așa țeară autonomă ca și Ungaria și cu totul independentă de aceasta.

8. Pentru-ca legile Ungariei să fie obligatoare și pentru Transilvania, se poftea și învoirea liberă a acesteia, declarată într'o dietă constituită în mod legal, și în asemenea mod promulgată, — ce însă până în ziua de astăzi nu s'a întîmplat, ba Transilvania în anul 1836 nici dietă nu a avut. Ear' întru-cât art. I. al dietei transilvane dela 1848, care decretase unirea cu Ungaria, ar veni aplicat aici ca temei legal pentru anexiunea acestor comitate, avem să facem observarea, că acel articol de lege prin anularea uniunii a fost și este și el anulat.

9. Comitatele acestea, precum până la anul 1836, așa și de atunci încoace, tot la dieta Transilvaniei au fost obligate a-și trimite deputații, ear' când acestia au mers la dieta Ungariei, — cum s'a întîmplat în anul curent, — au făcut-o aceasta în contra voei și a intereselor Românilor, cari fac majoritatea absolută în aceste comitate, ba chiar mai mult și decât două terțialități, și cari, pe lângă toate că au fost în anul curent înșelați de către frații Maghiari cu aceea,

că M. Ta te-ai abătut cu totul dela diploma din 20 Octomvrie și ai aprobat legile dela 1848, împreună cu anexiunea, totuși nu avură deputații lor români în dieta Ungariei.

10. Românii, ca majoritate absolută, în număr de peste 100.000 în aceste comitate, față de 37.000 Maghiari, Armeni și Evrei, nici n'au fost întrebați și nici n'au cerut *anexiunea*, ci ea s'a făcut *de nobis sine nobis*. Deci, dacă în altisimul rescript din 21 Iulie anul curent, adresat dietei maghiare, uniunea Ardealului cu Ungaria se respinge pentru totdeauna din cauza protestării și a neînvoirii Românilor, — tot acest motiv cumpănește în asemenea măsură și pentru comitatele noastre, fiindcă și oamenii nostri au jurat la Blaj în 1848 în contra uniunii, și și din fiii și părinții nostri au sângerat mulți în contra legilor contopitoare maghiare dela 1848.

11. Legile Transilvaniei din 1848 n'au decretat anexiunea, și ele nici n'au fost promulgate, și nici în adresa dela 20 Octomvrie anul trecut nu sînt cuprinse.

12. Nici legile Ungariei din 1848, prin cari s'ar voi reactivarea legilor dela 1836, n'au fost publicate cândva la noi, cum se cade, și nici în diploma din 20 Octomvrie anul trecut, nici în autografele către contele de Rechberg din același dat, sau către cancelarul aulic al Transilvaniei, date din 21 Decemvrie anul trecut, precum nici în patentul împărațesc din 26 Februarie a. c. nu sînt primite, și peste tot, nici că există lege, ordinațiune, sau autograf împărațesc de atunci încoace emanat și publicat, prin care legile maghiare dela 1848 'și-ar primi puterea obligătoare.

13. Ba rescriptul împărațesc către dieta Ungariei, datat din 21 Iulie a. c. merge și mai departe, și ne spune lămurat, că legile din 1848 vatămă drepturile monarhului, și ale celorlalte popoare de sub coroana Ungariei. Prin urmare, acel înalt rescript anulează chiar toți articolii și paragrafi legilor Ungariei dela 1848. cari sînt în contra drepturilor monarhului și ale celorlalte țări și popoare din imperiu și de sub coroana Ungariei.

14. Aceste nobile comitate în decursul celor 12 ani mai de aproape au stat sub administrațiunea și jurisdicțiunea dicasteriilor transilvane, ba ele și atunci, când a eșit diploma din 20 Octomvrie a. trecut, și autografele către contele Rechberg și cancelarul Transilvaniei, precum și când s'a dat patentă împărațească din 26 Febr. a. c. în care se asigura, deoparte, întregitatea monarhiei și autonomia tuturor provinciilor ei, ear' de altă parte se proclamau drepturi egale



politice-civile și naționale în grandiosul imperiu austriac, se ținură de Transilvania, și de atunci încoace nici o lege pozitivă, ordinațiune sau autograf împărătesc nu s'a publicat, prin care aceste comitate s'ar încorpora la Ungaria, — și nu autografele adresate cancelarului Ungariei, ci cele adresate contelui Rechberg și cancelarului Transilvaniei trebuie să fie aplicate la comitatele noastre, cari toate, împreună cu înaltul cuvânt împărătesc, numai atunci pot avea deplinul și nevătmatul lor înțeles și autoritatea cuvenită, când comitatele acestea vor rămâne părți întregitoare ale Transilvaniei.

15. Ca frați adevărați, de o soarte și de un interes comun, ne alăturăm în privința aceasta într-o toate la protestul și petițiunea de curând așternută Majestății Tale din partea Românilor din Zarand, cu cari într-o toate suntem hotărâți a face cauză comună. Anume, recunoaștem și noi a fi în asemenea chip periculoasă și stricăcioasă anexiunea la Ungaria pentru naționalitatea noastră română, mai ales acum, după-ce Majestatea Ta te îndurăși a declara de primă propozițiune regească înarticularea națiunii române din Transilvania, ca națiune politică receptă, — asemenea pentru urcarea prețului de sare, care urcare ar apăsa foarte simțitor poporul de rînd.

Majestate! Aceste argumente în contra anexiunii sînt mult mai juste decît să poată fi paralizate prin apucături înșelătoare și teroristice ale unor caste setoase de predominire. Prin urmare, noi sîntem nutriți de cea mai dulce speranță, că M. Ta, ca părinte drept și tare în voința de a susține neviolată, de o parte egala îndreptățire politică-civilă și națională, de altă parte întregitatea și autonomia tuturor provinciilor monarhiei, — vei primi de binevenită, dreaptă și leală aceasta plînsoare a unui popor, care totdeauna s'a distins prin credința și alipirea sa către tron și prin sacrificiile aduse interesului preaiualtei case domnitoare, și ne vei mîngăia cu dorita anulare a acestei nedrepte și ilegale anexiuni, lăsând aceste comitate și mai departe a fi părți întregitoare ale dulcii noastre patrie Transilvania, și ordonând cancelariei aulice a Transilvaniei, cum și înaltului guvern, ca la dieta transilvană convocată, la toată întîmplarea și negreșit să convoace și comitatele noastre. De altă parte earăși, să faceți preagrațioase dispozițiuni, ca din partea autorităților comitatense, — toate în mîinile contrariilor nostri maghiari, cari cu toate mijloacele caută a terorisa poporul român, — să nu poată fi împedecată alegerea deputaților la dieta Transilvaniei, și peste tot să nu poată fi împedecată majoritatea Românilor în a-și manifesta și realiza dorințele

naționale, atât în comitat, cât și în țeara de care se ține. Cu cea mai profundă umilință și venerațiune rămânem. ai Maiestății Tale ces. reg. apostolice, *Băsești*, în 18 Septemvrie 1461. Cei mai plecați și credincioși. (Urmează subscrierile reprezentanților comunelor românești din ambele comitate!)“

### Timiș.

În adunarea comitatensă, ținută în ultimele zile ale lunii Ianuarie, sub presidenția comitelui suprem *Damaschin* (Sârb maghiarisat), s'a votat lista membrilor cari au să formeze comitetul permanent municipal și s'au făcut alegerile funcționarilor. Lista fiind compusă în detrimentul Românilor, în majoritate în acest comitat, a luat cuvântul protopopul *Meletie Dreghici* pentru a o combate și a pretinde, ca drepturile naționale ale Românilor să fie respectate, ear' Românii să fie reprezentați, atât în comitet, cât și în corpul funcționarilor, în proporțiunea ce li-se compete după numărul și proprietatea lor, și amăsurat sarcinilor publice pe cari le poartă în comitatul acesta. 'I-a răspuns Sârbul *Mihailovici*, archimandrit, și Românul *Ioan Mișici*, că lista e *bine* compusă și corăspunde stărilor faptice din comitat.

A luat apoi cuvântul inspectorul de școale, *Constantin Ioanoviciu* și într'o vorbire covârșitoare a cerut, ca egal cu limba maghiară să fie decretată și limba română de limbă oficioasă a comitatului, fiindcă majoritatea din populațiunea acestui comitat o formează Românii. 'I-a răspuns Sârbul *Jivcovic*, archimandrit la mănăstirea *Bodrogului*, că nu se poate, pentru-că atunci și celelalte naționalități din comitat ar pute să ridice asemenea pretensiuni. Între funcționari au fost aleși puțini Români. Postul de vice-comite 'l-a primit însă Românul *Ioan Mișici*.

### Torontal.

Adunarea constituantă s'a ținut în 4 Februarie, sub conducerea comitelui suprem *Karácsonyi de Beodra*. A fost deschisă cu vorbiri rostite în toate limbile comitatului, anume, maghiară, română, și sârbă.

După deschidere s'a intrat în ordinea de zi. Preotul *Murgu* din St.-Nicolaul-Mare a luat cuvântul și espunând faptul, că Românii au arătat totdeauna loialitate sinceră și nefățărîtă față de celelalte naționalități, roagă pe frații Maghiari și în special pe comitele suprem să răspundă acum, când la ei este rîndul, cu asemenea loialitate și să aibă în vedere pe Români la compunerea comitetului, precum și

la alegerea funcționarilor, de o parte pentru a se satisface spiritului diplomei din 20 Octomvrie 1860, de altă parte pentru a se stabili o pace durabilă în comitat.

În seara zilei de 5 Februarie a fost aranjat conduct de facile comitelui suprem, cu care ocaziune 'i-a ținut vorbire și preotul Cebzei, *Chirilescu*, rugându-l să iee în considerare națiunea română, care are 60.000 de suflete în acest comitat, — ear' comitele suprem a promis, că va ține cont și de interesele Românilor. Și a ținut, astfel, că între oficanți au fost aleși și patru Români, însă de aceia, cari nici nu treceau de Români.

E de notat, că *Andrei de Mocsonyi*, mare proprietar în comitat, prin urmare îndreptățit să facă parte din comitetul municipal, a fost șters de pe listă, la cererea Maghiarilor, pe cuvânt că e *rescratitor* (bujtogatô).

### Turda.

În 11 Aprilie s'a ținut conferență prealabilă în Turda, la care au luat parte vre-o trei sute de Maghiari și *unsprezece* Români. *Tisza László* a cerut să se accepte de basă legile din 1848, ear' comitetul municipal de atunci să fie reintegrat în drepturile avute, întregindu-se singur pe sine. *Dr. Ioan Rațiu* declară în numele Românilor, că pe bazele propuse comitatul nu poate fi organizat, dar' poate fi organizat pe basa perfecte egale îndreptățiri, care pretinde, ca întregul comitat să fie chemat la adunare, pentru a-și alege comitetul municipal.

Majoritatea maghiară nu primește părerea Românilor; îi asigură însă, că nu vor fi trecuți cu vederea.

În 17 Aprilie seara au ținut Românii o conferență pentru a-și stabili linia de conduită politică. Au luat parte cam 40. Toți s'au declarat solidari cu vederile și faptele celor unsprezece, cari au luat parte la conferența maghiară.

În 18 Aprilie s'a ținut apoi adunarea comitatensă. Comitele suprem a depus jurământul și a fost salutat ungurește și românește. În limba română 'i-a ținut vorbire protopopul *Mihail Crișian* din Reghinul-săsesc. Să cetește lista membrilor designați să facă parte din comitetul municipal, și Românii cer să fie trecuți pe listă în număr egal cu Maghiarii, dar' nu se ține cont de dorința lor.

În 19 Aprilie ședința a doua, în care s'a făcut alegerea funcționarilor. Au fost aleși următorii Români: *Dr. Ioan Rațiu*, vice-comite;

*Ioan Pop Maior*, perceptor; *Ioan Groze*, vicenotar; *Dănilă Făgărașan*, jude secundar; *Iosif Moga*, jude secundar; *Simeon Crainic*, adjunct; *Ioan Dobradi*, *Ioan Maier* și *Pavel Medan*, adjuncți; asesori la tribunal *Mihaiu Orbonașiu*, *Ioan Pop Harșian*, *Dionisie Șuluțiu* și *Ioan Mărginean*; ear' la tribunalul parțial *Iosif Grindean* și *Ioan Mărginean*.

Toți funcționarii au depus jurământul, ear' cu privire la *limbă* s'a acceptat hotărîrea comitatului *Cojocna*, ca dieta să fie recercată să reguleze chestia prin lege.

Acum se scoală contele *Bethlen János*, și pe motivul, că legile din 1848 nu sînt mulțumitoare *pentru Români*, propune, ca adunarea să trimită adresă împăratului și dietei Ungariei, ca și Ardealul să fie chemat la dieta din Pesta.

Șase Români se scoală de odată pentru a-'i răspunde, în frunte cu energicul *Dr. Ioan Rațiu*, dar' comitele suprem declară iute propunerea de primită și încheie ședința.

În 20 Aprilie ședința nouă. La verificarea protocolului ia cuvîntul *Dr. Ioan Rațiu* și propune, că nemulțumirea Românilor, atinsă în ședința premergătoare din partea contelui *Bethlen János*, să fie precisată mai bine, ear' dorințele Românilor să fie trecute astfel la protocol:

1. Națiunea română cere să fie recunoscută de națiune politică, prin lege specială, adusă din partea dietei Ardealului sau și a Ungariei.

2. Naționalitatea română și folosirea limbei române să se garanteze prin un articol de lege deosebit.

Să se șteargă toți articolii de lege, din Aprobate și Compilate, aduși prin sistema feudală, spre rușinarea, dejosirea și batjocorirea națiunii române.

Să naște luptă mare pe tema aceasta. Ungurul *Zeyk* combate cererea și o respinge, *Dr. Rațiu* și *Groze* îi resfrîng însă toate argumentele. Ungurul *Viski* propune să se accepte cererile Românilor, pentru a să face pace. În urmă să primește o propunere mijlocitoare și ședința să ridică.

În 26 Iunie adunare nouă, ținută în biserica reformată din Turda. Comitele suprem o deschide numai ungurește, ear' *Samuil Vajda* cere să se facă deschiderea și în limba română. Comitele suprem pune pe *Lázár* să-'i talmăcească în românește vorbirea, fiindcă nu știe românește, și în urmă declară, că din adunare fac parte numai nobilii și reprezentanții comunelor, — alții n'au cuvînt, nici vot,

La cuvântul *Ioan Orosu* și constată, că la 15 Maiu 1848 poporul român s'a declarat cu dela sine putere independent politicește, și faptul acesta 'l-a adus pe cale legală la cunoștința dietei transilvane, prin o deputațiune, care a fost însă în mod neomenos tratată, împreună cu petiția, atât la Cluj cât și la Pesta, ceea-ce în mod necesar a provocat apoi întâmplările dela 1848/9. Maghiarii ar pute deci să trateze acum altcum cu Românii, și să nu-'i mai considere de minori. Declară, că nu recunoaște congregația de legală, ci propune esmiterea unei comisiuni, compusă din Români, Maghiari și Sași, în scopul, ca să stabilească cheia după care s'ar pute convoca o adunare legală.

În cas contrar protestează în contra compunerii congregațiunei și în contra tuturor hotărîrilor ce le va aduce. Pretinde ca protestul să fie trecut la protocol.

Comitele suprem contestă dreptul lui *Orosu* de a pute vorbi, fiindcă nu e din comitat, dar' *Vasile Pop Harșian* arată, că *Orosu* are proprietate în comitatul acesta, prin urmare e îndreptățit să vorbească. Profesorul *P. Anca* și cavaler de *Botta* sprijinesc propunerea lui *Orosu*, pe când *Samuil Vajda* combate pe oratorii români, fiindcă pun toate relele în sarcina Maghiarilor, cari pentru Români au făcut mai mult decât s'a convenit. Prin asta însă nu vrea să zică, că Maghiarii n'ar fi datori să recunoască și să garanteze naționalitatea română. Ungurul *Dr. Szigeti* zice că în Ungaria numai limba maghiară poate fi după lege limbă oficioasă. Îl combate *Groze*, apărând poziția Românilor. În fine Românii văzându-se nebăgați în seamă protestează și părăsesc adunarea, ear' lista Maghiarilor, pentru compunerea comitetului municipal, se primește cu aclamațiune. Pe ea sînt trecuți puțini Români.

Protestul pus în vedere din partea lui *Orosu* a fost înmanuat comitelui suprem, provăzut cu 311 subscrieri românești. Comitele suprem 'l-a predat unei comisiuni, care în ședința din 28 Iunie a propus să fie — *respins*, și așa s'a hotărît.

E de notat, că vicecomitele *Ioan Rațiu* a demisionat din post, ear' în locul seu a fost numit vicecomite *Ioan P. Maior*, mai nainte perceptor, care însă asemenea 'și-a anunțat demisionarea, prin următoarea scrisoare, adresată comitelui suprem:

— „Ilustrisime domnule suprem comite!

Deși cu ocasiunea compunerii comisiunei comitatense permanente, în 19 Aprilie a. c., interesele și dreptele pretențiuni ale Româ-

nilor din comitatul Turda nici într'o privință nu s'au respectat, — cu învoirea și la pofta exprimată din partea fraților mei conaționali, singur din punct de vedere patriotic și național, am primit și eu un post de perceptor.

Resignând domnul vicecomite al cercului superior *Ioan Rațiu*, din cauze destul de binecuvântate, și adevă. pentru-că postulatele noastre naționale, ca comitatul să-și exprime dorința de a ne vedea asigurată naționalitatea și limba prin articoli de lege, votați din partea dietei, — de către întreaga comisiune permanentă, din adresa comitatului către Maiestatea Sa și către dieta Ungariei, *în adins s'a ignorat și lăsat afară*, pentru care fapt și eu, ca tot Românul, am trebuit să mă scandalizez: totuși la recercarea oficioasă a Ilustrității Tale, de datul 25 Maiu a. c., numai în speranța, că asemenea abusuri și anomalii, prin cari ne scandalisărăm toți, pe viitor se vor emenda și încungiura, primiiu ad interim și postul de vicecomite, mie deferat. Însă, durere, abuserile și nedreptățile, în loc de a se delătura, pe zi ce merge se înmulțesc.

În loc să se fi conchemat congregațiune marcală, după-cum se așteaptă de comun, și după-cum ni-se promisese de către Ilustritatea Ta, — s'a convocat pe 23 Maiu a. c. numai comisiunea permanentă provisorie.

Românii din cercul superior al acestui comitat privind o atare adunare de ilegală, nici n'au venit a lua parte la dînsa, ear' cei din cercul inferior au protestat formaliter. Comisiunea adunată, întru nimic considerând protestul Românilor, prezenți la acea adunare, a hotărît ținerea unei congregațiuni pe 26 ale l. c., din care alegătorii îndreptățiți cu 8 fl. cens, precum și clerul și statul învățătoresc, — au fost eschiși!

Limba românească, deși în 19 Aprilie cu votul unanim al comisiunei permanente s'a fost hotărît, că până-ce în dieta cea mai de-aproape s'ar prescrie modul folosirei ei, în afacerile publice să se respecte într'atâta, ca la scrisorile românește așternute oficialilor comitenși să se răspundă românește: nu să respectează de loc, căci pe suplicele Românilor, atât ale privaților, cât și ale diregătoriilor eclesiastice române, se dau rezoluțiuni maghiare.

Așa în zilele acestea, spre cea mai mare a noastră durere am văzut, cum chiar din centrul comitatului s'a transmis oficiului proto-popesco din Reghinul-săsesc pe o scrisoare oficioasă română *resoluțiune maghiară*.

Juzii cercuali maghiari, pe tot locul unde numai s'a putut, au mijlocit ca și în comunele române să se aleagă notari maghiari, cari poartă corespondențele, în comune românești, în limba maghiară, necunoscută poporului.

Asemenea proceduri, prin cari se vatămă principiul egalității și al frățietății și se calcă în picioare cele mai delicate interese ale națiunii mele, — m'au făcut să-mi perd și cea mai mică rază de speranță, că frații Maghiari ai acestui comitat voesc și doresc a ne respecta și mulțumi cu privire la justele noastre așteptări și pretențiuni. Prin urmare, ca nu cumva prin purtarea mea și purtarea afacerilor oficioase, mie încredințate, să apar a aproba asemenea nelegiuii, și să devin suspect, compromis sau chiar vînzător al iubitei mele națiuni, și al dreptelor ei interese: viu a declara, că resignez, atât din oficiul de perceptor, cât și din cel de substitut de vicecomite, și mă rog, ca Ilustritatea Voastră, luând în considerațiune motivele aduse, să binevoiți a primi și încuviința aceasta a mea resignațiune.

Primiți asigurarea profundului respect, cu care rămân, în Reghinul-săsesc, 15 Iunie 1861, al Ilustrității Voastre plecat *Ioan P. Maior* m. p.“

Demisionarea vicecomitelui Dr. *Ioan Rațiu* s'ă făcutese cu o lună mai înainte, prin următoarea scrisoare adresată în 15 Maiu comitelui suprem al comitatului:

— „Ilustrisime domnule comite suprem!

În conferențele preliminară pentru organizarea comitatului, noi Românii, cari puturăm lua parte la acelea, am pretins cu toată dreptatea, ca alegerea comisiunii comitatense să se facă prin congregațiunea comitatului întreg, pentru-că ori-care comisiune aleasă ori denumită de ori-și-cine, fără concursul comitatului întreg, ar fi nelegiuită și neconstituțională.

De părerea noastră au fost mulți și dintre frații Unguri, însă majoritatea conferenței din 11 Aprilie a. c. a poftit, ca să se compună o comisiune deocamdată fără concursul comitatului, ca aceasta să aleagă oficianții comitatului în mod provisor, motivându-se măsura aceasta într-o-câtva prin necesitatea de-a ne pune cât mai curînd în posesiunea administrației și a justiției comitatului.

Necesitatea de-a ne vedea scăpați cât mai curînd de sistema absolutistică ne-a făcut și pe noi să ne abatem dela sus apărutul principiu constituțional. Dar' am făcut-o aceasta numai în speranța, că comisiunea provisorie va înceta cât mai curînd, și până atunci

vom fi mulțumiți cu compunerea ei. Durere însă, că în conferențele din 18, 19 și 20 Aprilie nu s'a luat în considerare dreapta noastră pretensiune de-a se compune comisiunea din atâta membri Români câți sînt și Unguri.

Cu toate acestea, noi cu mare durere de inimă ne-am abătut și dela dreptul acesta, din cauza, că Ilustritatea Ta ne-ai asigurat, cumcă în cel mai scurt timp se va ține congregațiune comitatensă, înaintea căreia vor ave s'e-și dee demisiunea, atât comisiunea provisorie, cât și oficialii aleși din partea ei, — mai departe din cauza, că n'am aflat cu cale a ne retrage, ci a ne da tot concursul la întemeierea noului edificiu. Acestea au fost motivele, cari m'au îndemnat pe mine a intra în comisiunea provisorie și a primi în urmă și postul de vice-comite.

Acum văzînd, că Ilustritatea Ta în loc de a ține congregațiune comitatensă, ai convocat pe 23 Maiu a. c. earăși numai adunarea comisiunii provisorie, cu scop ca să decidă despre cele mai momentuoase cauze ale comitatului, cum sînt: determinarea activității tribunalelor de comitat, pertractarea cauzelor comune ale comitatului și a altor proiecte de interes comun ale patriei, etc.;

văzînd mai departe, cumcă în adresele comisiunii provisorie către Maiestatea Sa și dieta Ungariei nu se cuprinde de loc moțiunea noastră din 20 Aprilie a. c., deși punctul prim al acestei moțiuni, adecă înarticularia Românilor ca națiune politică, s'a primit numai cu o modificare, care nu ne-a mulțumit de loc cu privire la așteptările noastre;

văzînd din toate acestea, de o parte că Ilustritatea Ta prin convocarea comisiunii pe 23 Maiu voești a rămîne pe timp îndelungat pe terenul declarat de noi de nelegiuit și neconstituțional, ear' de altă parte prin publicarea adreselor în contra decisiunilor din 20 Aprilie, văzîndu-mi în cel mai mare grad pericolitate drepturile națiunii mele: *sînt silit a mă retrage din activitatea de până aci și a resigna din postul de vice-comite.*

A resigna din postul acesta mă simțesc cu atât mai îndatorat, ilustrisime domnule, cu cât m'am întărit mai tare în convingerea, că după sistema adoptată și practică de o lună încoace, în acest comitat, noi Români nu putem ave nici o speranța de câștigarea și folosirea drepturilor cu adevărat naționale, căci pentru noi și naționalitatea noastră sistema lui Bach de a ne desnaționalisa 'și-a schimbat numai numele, dar' în esență a rămas aceeași.



Toate acestea cred că vă vor convinge, ilustrisime domnule, că eu, ca Român, n'am putut face altcum, decât a mă mulțumi de un post, pe care în momentele de față nu-l pot purta fără vătămarea drepturilor naționale și constituționale.

După cari sînt, cu distinsă stimă, al Ilustrității Voastre serv obligat, Turda, 15 Maiu 1861. *Dr. I. Rațiu*».

\*

În 10 și 11 Septemvrie s'a ținut congregație nouă. Românii s'au prezentat în număr mare. Comitele suprem a făcut ântâiu de toate comunicarea, că dieta ungară a fost disolvată și că astfel țeara se află în grea criză, dar' pentru aceea congregația se-'și facă numai datoria și mai departe. Se intră în ordinea de zi.

La cuvîntul *Vasile P. Harșian* și în numele Românilor declară de ilegală congregația. Să provoacă la protocolul ședinței din 26 Iunie și protestează de nou în contra modului cum s'a format comitetul municipal și în contra tuturor hotărîrilor ce le va aduce. Cere ca protestul să fie trecut la protocol, promițînd a-l înainta și în scris.

Comitele suprem declară că e obicînit cu proteste, dar' nu poate să le primească decât numai în scris. *Grindean* combate vederile comitetului suprem și cere să fie pus protestul la ordinea zilei, pentru a fi discutat din partea congregațiunii.

Să trece la ordinea zilei. *Gerendi* întreabă pe comitele suprem, de ce n'a deschis congregația și românește, ear' comitele suprem pune pe judele primar *Korodi* să tîlmăcească în românește vorbirea de deschidere.

Să decide, ca alte drumuri nouă să nu se mai facă în comitat, dar' să se țină în stare bună cele vechi. Leafa funcționarilor să se plătească din contribuiri benevole, spre care scop să subserie imediat din partea aristocraților maghiari suma de 1500 fl. Cu privire la încassarea dărilor prin esecutiune, baronul *Bánffy* zice, că Maghiarii din capul locului au zădărnicit scoaterea dărilor pe cale ilegală, prin esecutie, dar' a venit Blajul și a dat alt sfat poporului, prin urmare vina cade asupra matadorilor din Blaj.

Să scoală *Iosif Moga* și răspunde astfel: „Cînd aud de Blaj, identific numirea aceasta cu inteligența română, și așa cred, că în acest înțeles a vorbit și domnul Bánffy. Dacă e așa, atunci vă spun pe față, că da, pe Românii nostri inteligența 'i-a sfătuit să plătească dările, fără a fi avut însă alte tendențe în vedere, decât numai împlinirea datorinței din partea fiecăruia față de monarh, precum și

peste tot miseria în care se află poporul nostru și care nu-l lasă să facă opoziții și să tragă asupra sa esecții împreunate cu spese mari. Așa a făcut Blajul, așa am făcut eu, ca jude cereual, și nu-mi pare rău, nici nu mă rușinez de fapta mea”.

Să decide, ca comitele suprem să facă reprezentațiune la guvern în chestie.

În ziua următoare, 11 Iulie, ședința a doua. *Vasile Pop Harșian* înmanuează comitelui suprem protestul Românilor, ear' *Tisza László* cere, ca în viitor protestele să nu mai fie trecute în întregime la protocol. *Harșian* îi răspunde, că cel-ce protestează are dreptul să pretindă ca protestul seu să fie trecut la protocol, și de părerea aceasta e și comitele suprem, cu toate-că convingerea sa este, că să face prea mare abus cu protestele, înaintându-se și în numele acelora cari nu știu nimica despre ele. *Harșian* și *Orosu* legitimează toate subscrierile din protest.

Comitele suprem găsește acum alt cusur. Zice că nu știe cui sună protestul și dela cine vine, pentru-că e scris românește și el nu știe românește.

Românii răspund calm și cu demnitate. Vorbesc următorii: Grindean, *Harșian*, *Orosu*, *Anca*, *Iosif* și *Vasile Moga*.

Comitele suprem o întoarce acum altcum. Zice că Românii au părăsit în 26 Iunie adunarea comitatensă, ceea-ce e egal cu abdicarea din demnitatea de membri ai comitetului municipal, prin urmare nu mai au nici un drept să vorbească. Îi combat sofistăriile la moment și cu mare efect *Vasile Moga* și *Orosu*. Ungurul *Korodi* întreabă, dacă vreau Românii să li-se pertracteze protestul în ședința de față? ear' Românii răspund, că nu recunosc adunarea de competentă în cauză. *Tisza László*, mănios, trimite pe Români la Viena cu protestul lor, fiindcă de acolo primesc și *paralele*, — *P. Anca* însă îl pune la locul seu. În cele din urmă să decide cum cer Românii: »*protestul să se treacă în întregime la protocol, ca înaintat în numele tuturor Românilor din comitat*«.

Vicecomitele, nou ales, *George Bardoși*, depune jurământul în limba română, și se alege o comisiune pentru verificarea proceselor verbale, — ear' ședința se încheie.

\*

Precum la comitat, așa și la oraș, Românii din *Turda* au fost neîndreptățiți, din care motiv au adresat și magistratului orășenesc, la 15 Maiu, următorul protest:

„Onorată comunitate!

În anul Domnului 1861, când toate popoarele lumii civilizate sînt pătrunse de simțul dreptății și al libertății, când națiunile sînt gata a-și sacrifica libertatea, mai bucurose decât naționalitatea, când acest simț puternic al naționalității răstoarnă tronuri și nimicește sisteme absolutistice, punînd în locul lor altele liberale și constituționale, și când națiunea maghiară aceste principii le pronunță cu atîta entusiasm, demn de toată onoarea și imitațiunea, în anul acesta și în orașul acesta, care a fost de atâtea-ori martor la luptele strămoșilor nostri pentru libertate și naționalitate: cu cea mai mare durere a inimii vi-o spunem verde în ochi, cumcă d-voastră, fraților Maghiari, îngânați dreptatea și vă bateți joc de drepturile noastre naționale, și toate acestea le faceți pe basa legilor aduse la anul 1848!

După aceste legi organizați magistratul orașului, și pe Românii de aici, cari numără *trei* din *opt* părți ale locuitorilor, 'i-ați eschis cu totul dela posturile de senatori, când după sistema căzută absolutistică ne-am putut bucura în acești 12 ani fatali cel puțin de un senator român. Dar' după legile d-voastre din 1848 și aceasta umbră de drept o perduram, prin urmare trebuie să mărturisim, că legile căroră vă închinați, și despre cari spuneți că sînt mulțumitoare pentru toate națiunile, în aplicarea lor față de naționalitatea română sînt mai absolutistice decît chiar cel mai crud absolutism.

Însă martor ne este Dumnezeu, că nu vom suferi nici pe un minut nedreptățile ce ni-s'au făcut, ci vom apela la simțul de dreptate al mai marilor nostri și la opiniunea publică care cunoaște acum tendințele d-voastre de a ne denega toate drepturile naționale. Deci protestăm:

1. În contra acelor legi din 1848 pe a căror basă ați făcut neauzita nedreptate de a ne eschide dela posturile de senatori.

2. În contra procedurii adoptate la organizarea magistratului, fiindcă acei 40 jurați, cari au ales comisiunea candidătoare, sînt numai Unguri, aleși fără concursul nostru.

În urmă:

3. Pretindem, ca de nou aleșii senatori să nu între în activitate până nu vom căpăta răspuns la acest protest, de aici, sau dela cea mai din urmă instanță legală. Turda, 15 Maiu 1861. Ai onoratei comunități nedreptățiți cetățeni (Urmează subscrierile, cu *Dr. Ioan Rațiu* în frunte)“.

### Zarand.

Comite-suprem pentru comitatul Zarandului a fost numit *Ioan Pipoșiu*, pretor ces. reg. în *Ciuc*, Român cu sentimente bune naționale. Trecând prin Brașov pentru a merge să-și ocupe noul post, Românii brașoveni 'i-au făcut primire foarte frumoasă. Orator a fost *George Barișiu*, care a salutat cu căldură pe noul comite-suprem. În răspunsul dat, *Pipoșiu* a accentuat, că nu are și nu cunoaște decât două datorințe: *credința către Maiestatea Sa, și apărarea intereselor națiunii sale.*

Adunarea de constituire s'a ținut în 28 Martie, în *Baia-de-criș*, centrul comitatului. S'a început cu chemarea duhului sfânt, oficiat în biserica din localitate, ear' în urmă lumea s'a adunat în curtea caselor comitatense, unde s'a prezentat și comitele suprem, invitat de o deputațiune din care făceau parte trei Români și trei Unguri.

Comitele suprem a deschis adunarea românește și apoi ungurește, ceea-ce a dat ansă Ungurului *Kirényi Lajos* să protesteze, fiindcă după lege limba oficioasă a Ungariei e cea maghiară și astfel e în contra legii, ca deschiderea congregațiunii să se facă în limba română.

*Amos Frâncu* constată, că comitele suprem a procedat corect când a vorbit unei majorități române în limba acesteia și nu într'o limbă de ea neînțeleasă. Dovedește, că legile Ungariei nu sunt obligatoare pentru comitatul acesta, care aparține Ardealului.

Maghiarul *Ribiczei* cere respectarea limbei maghiare, ca limba oficioasă.

*Dr. Iosif Hodoșiu* rostește o vorbire temeinică, în firul căreia propune, ca limba română să fie declarată de limbă oficioasă a comitatului, respectându-se pe lângă ea și limba maghiară. Propunerea e sprijinită de Alexandru *Șuluțiu*, Ieronim *Moga*, protopopii *Moga* și Petru *Moldovan*.

Contele *Toldalagi* face propunere mijlocitoare, anume, ca ambele limbi să fie decretate de limbi oficioase, cea româna din respect față de majoritatea comitatului, cea maghiară pe basa legii, dar' este combătut de Unguri, cari zic că e anomalie să fie două limbi oficioase.

Vorbește de nou *Amos Frâncu*, aratând că legile Ungariei nu pot fi aplicate asupra Zarandului. care nu e anexat la Ungaria, pentru că nu există nici o lege și nici o decisiune în privința aceasta, ear' în urmă *Dr. Iosif Hodoșiu* combate cu argumente puternice toate afirmările oratorilor maghiari.

Comitele suprem enunță concludul, că: *limba română se declară de limbă oficială a comitatului, pe baza votului majorității, dar se va respecta și limba maghiară.*

Comitele suprem depune jurământul, românește și ungurește.

În 3 Aprilie adunarea s'a ținut sub cerul liber, în curtea caselor comitatense. S'a verificat protocolul ședinței din 28 Martie, și apoi se scoală *Ribiczei* și în numele Maghiarilor depune pe masă protestul în care sînt cuprinse următoarele două puncte:

1. Congregația a fost deschisă în limba română, ceea-ce e în contra legii.

2. Limba română a fost decretată de limbă oficială a comitatului, ceea-ce earăși e în contra legii.

Nu 'i-se dă nici o importanță protestului, ci se procede la alegerea funcționarilor. Vin aleși cu aclamațiune: Vice-comite *Dr. Hodoșiu*, al doilea vice-comite *Balló Mihály*, protonotar *Amos Frâncu*, vice-notari *George Secula* și *Dénes János*, fisc comitatens *Ieronim Moga*, vicefisc *Dr. I. Nemeș*, fisc onorar *Petru Pavel*, juzi primari *László György* și *Krisztyori János*, juzi de cerc *Ladislau Fodor*, *Nicolau Petcu* și *Alexandru Șuluțiu*, jurați *George Moldovan*, *Nicolau Barbu*, *Danilă Gabor*. *Tobia Mihailovici* și *Veress Albert*, perceptor *Anton Piciu*, subperceptor *Anton Rozor* și *Nagy László*, raționist *Kozma Lajos*, archivar *Vasile Cioban*, fisic *Dr. Sigismund Reichenberger*, chirurg *Lengyel István* și căpitan de poliție *Ioan Moga*.

Ședința se încheie.

Pe 10 Aprilie era convocată a treia ședință, care însă nu s'a putut ține, din următorul motiv: Tot în ziua aceea sosise la Baia-de-Criș comisiunea trimisă din partea guvernului, pentru-ca să ancheteze nemulțumirile Maghiarilor și să facă anexiunea comitatului la Ungaria.

Românii așteptau să se deschidă adunarea. La orele 3 vine comitele suprem în mijlocul lor și dă cetire următoarei scrisori, pe care zicea că în momentul acela o primise dela comisiunea regească:

— „După-ce comisiunea regească a aflat defecte esențiale în modul formării și a constituirii comitetului comitatens, *nu-l poate considera de legal*, și nu poate intra în tratări și corespondență cu el. Ilustritatea Ta ești provocat deci a disolva adunarea de astăzi a comitetului comitatens, făcând totodată cunoscut, că până la alte dispozițiuni mai înalte vor rămâne în activitate oficiile ces. reg. de până acuma, atât în cele administrative, cât și în cele judiciare“.

Adunarea a fost deci disolvată, ear' Românii au înăntat protest în contra procedurii comisiunii regeşti, cu a cărei activitate n'a fost mulţumit nici guvernul, fiindcă în 5 Iunie a sosit dela Pesta ordinaţiune, prin care se recunoaşte de legală adunarea din 28 Martie, precum şi formarea comitetului municipal, şi numai aceea se cere, ca comitetul să fie întregit, întru-cât vor fi trecuţi pe listă şi oameni cari n'au proprietate în comitat, ear' protocolul să fie purtat *şi ungu-reşte* la comitat.

În urma acestor dispoziţiuni s'a ținut în 2 şi 3 Iulie congregaţie nouă în Baia-de-Criş. S'au recapitulat cele întâmplăte în congregaţia din 28 Martie şi 3 Aprilie, şi s'a revisuit lista membrilor din comitet, pentru a se vedè, dacă sânt trecuţi şi de aceia cari nu sânt locuitori ai comitatului. Sè constată că a fost trecut *unul*, care însă după votarea listei s'a mutat din comitat. Prin urmare protestul Maghiarilor se declară lipsit de ori-ce basă şi se respinge.

În privinţa limbei se menţine concludul votat în adunarea din 28 Martie, ear' cu privire la anexarea comitatului la Ungaria congregaţia nu vrea să ştie nimica, şi declară de nou comitatul de aparţinător la Ardeal.

La propunerea lui Dr. *Iosif Hodoşiu* se ia hotărîre în şedinţa din 3 Iulie. ca o delegaţie a comitatului se meargă la Viena pentru a înainta Monarchului o adresă în care să se cuprindă următoarele puncte:

1. M. Sa se împedee uniunea Transilvaniei cu Ungaria;
2. M. Sa se împedee anexarea comitatului Zarand la Ungaria;
3. M. Sa se conceadă Românilor ținerea unui congres naţional general şi
4. M. Sa se convoace cât mai curènd dieta Ardealului, în care să fie reprezentat şi comitatul Zarand.

În delegaţie au fost aleşi: Dr. *Iosif Hodoşiu*, *Ieronim Moga*, *Petru Moldovan* şi *Ioan Moga*, protopopul.

În congregaţia din 20 Iulie a fost cetită şi primită adresa către Maiestatea Sa, ear' la finea lui Iulie delegaţia a plecat cu ea la Viena, sosind acolo deodată cu delegaţia trimisă din partea districtului Făgăraş.

Maiestatea Sa a primit delegaţia Zarandului în 12 August, în mod foarte afabil, şi a promis că va ținè cont de dorinţele Românilor, exprimate în adresă, şi că va dispune să se dee adresei cât mai curènd rezoluţiune mulţumitoare.

În adunarea din 10 Octomvrie delegația a făcut raport amănunțit despre împlinirea misiunii primite, ear' congregația a votat mulțumire delegațiunei, aprobând toți pașii făcuți de ea.

Tot atunci s'a votat deplină încredere comitelui suprem *Ioan Pipoșiu*, vicecomitelui și protonotarului. În urmă s'a luat hotărîrea, ca Maiestatea Sa monarchul să fie rugat să invite și Zarandul la dieta transilvană, tocmai atunci convocată, fiindcă Zarandul la Ardeal aparține, nu la Ungaria; precum și hotărîrea, să se scrie guvernului din Ungaria să sisteze ori-ce corespondare cu Zarandul, pentru-că răspuns nu 'i-se va mai da, și să se scrie și guvernului transilvan, că toate ordinațiunile sale să le trimită în viitor și Zarandului, care face parte, și *vrea* să facă parte din Ardeal, nu din Ungaria.

\*

Adresei înaintate Monarchului, în chestia neîncorporării comitatului Zarand la Ungaria, 'i-s'a dat rezoluțiune *negativă*, — și tot astfel respinse au fost și cererile înaintate domnitorului în privința aceasta din partea comitatelor *Crasna* și *Solnocul-de-mijloc*, precum și din partea districtului *Oetatea-de-piatră* (Chior).

Adresa celor din Zarand era următoarea:

„Maiestate ces. reg. apostolică!

Transilvania, după dreptul istoric, după sancțiunea pragmatică și după toate legile de mai târziu, precum și după voința Maiestății Voastre și după voința majorității popoarelor transilvane, — e o țeară cu totul independentă de țeara ungurească. Între Transilvania și Ungaria, după dreptul istoric până astăzi în vigoare, nu există nici o legătură sau unire reală, ci Transilvania stă cu Ungaria numai în acel raport, că cel-ce domnește aici în calitate de rege, acela domnește acolo în calitate de mare-principe.

Maiestatea Voastră preagrațios vă îndurați a ști, că Ungaria a devenit sub domnia glorioasei case habsburgice, puțin după bătălia dela Mohaciu, din anul 1526. Dacă era Transilvania unită cu Ungaria, ea încă ar fi ajuns sub domnia casei habsburgice tot atunci; dar' Transilvania rămasă tributară Turcului, și se bucura încă pe atunci, nu numai de alte drepturi de independență, ci și de dreptul de a-'și alege liber pe principii sei, drept pe care 'l-a mai eserciat încă aproape două secole după venirea Ungariei sub glorioasa casă habsburgică.

Abia la finea secolului XVII. și anume la anul 1688 fu Transilvania fericită de-a căde sub scutul și protecțiunea casei habsburgice,

dar' nu ca unită cu Ungaria, ci ca țeară cu totul independentă, atât de Ungaria, cât și de celelalte țeri ale casei domnitoare.

Abia la anul 1699, prin art. I. al tratatului dela Carloveț, a recunoscut Poarta, că Transilvania, care îi era tributară, a trecut sub părinteasca stăpânire și putere a casei habsburgice. Dar' de atunci și până astăzi Transilvania s'a bucurat neîntrerupt de independența sa, atât față de Ungaria, cât și față de celelalte țeri ale coroanei împărătești.

Legătura Transilvaniei cu glorioasa casă habsburgică e exprimată în diploma sacră a împăratului Leopold I. dela anul 1691. Aceasta *carta magna* a Transilvaniei, acest document de stat, asigură independența Transilvaniei, atât în privința puterii sale guvernamentale, cât și legislative și esecutive. În puterea acestei *carta magna*, Transilvania își are guvernul ei independent de al Ungariei, dietă proprie și independentă de a Ungariei, și tributul seu cu totul separat de al Ungariei, ear' miliția Transilvaniei își are generalul ei independent de al Ungariei, precum are Transilvania guvernator și cancelar cu totul neatîrnător de al Ungariei.

Un argument de mare importanță pentru independența Transilvaniei de către Ungaria e și așa numita rezoluțiune alvințiană din anul 1693, unde între altele se spune că: „cancelaria de curte a Transilvaniei se fie de tot separată (prorsus separata) de-a țerii ungurești“.

Sanecțiunea pragmatică asemenea nu leagă Transilvania de Ungaria. Chiar așa a fost Transilvania de independentă și liberă întru primirea sanecțiunii pragmatice ca și Ungaria.

Transilvania a primit-o în comițiile sale dela anul 1722, și s'a înscris în tablele legilor transilvane în anul 1744 art. III., chiar cum s'a făcut aceasta pentru Ungaria la anul 1723, art. I. II. și III.

Astfel sanecțiunea pragmatică încă susține independența Transilvaniei față de Ungaria.

Acest drept de independență al Transilvaniei de către Ungaria a fost explicat și confirmat și mai tare prin decretele comițiilor dela anul 1790. Art. V. din acest an susține independența guvernamentală a Transilvaniei și zice, că Transilvania e principat de sine stătător și neatîrnător de alt regat (per se subsistens et ab alio regno independens Principatus Transilvaniae). Art. VI. susține independența legislativă și zice, că puterea de a face legi e comună, a *principelui* (nu zice regelui) și a *dietei*. Art. VII. zice, că puterea esecutivă o



va esercia principele. Art. VIII. zice, că „Maiestatea Sa va consulta reflexiunile dietei în treburî atîngătoare de Transilvania“.

Tot la anul 1790 s'a decretat, ca Transilvania să nu poată fi silită a se încorpora la Ungaria. Ear' la anul 1688 s'a decretat, ca să se facă dreptate pretensiunilor juste pe cari le au Transilvănenii în țeara ungurească.

Din toate acestea se vede, că Transilvania e cu totul independentă de Ungaria, și că ea își are atît guvernul, cît și legislațiunea proprie, cu totul neatîrnată de a Ungariei. Chiar mai mult, Transilvania, ne cum să fie în vre-o unire reală cu Ungaria, chiar din contră, se află cu aceasta într'un proces continuu internațional, pentru comitatele și districtele cari se întind până în Tisa, *de facto* încorporate la Ungaria, dar' *de jure* încă ale Transilvaniei.

Pacificațiunea vienenză din 23 Iunie 1606 sună espres despre marginile Transilvaniei.

Ce se ține de legile din 1848, și special de art. VII. al dietei din Pojon, precum și de art. I. al dietei din Cluj, prin cari se zice a se fi decretat unirea Transilvaniei cu Ungaria, nu pot fi obligătoare nici legile din Pojon pentru Transilvania, și nici cele din Cluj pentru Ungaria, fiindcă Ungaria n'a fost competentă să aducă legi pentru Transilvania, cum nici Transilvania n'a fost competentă să aducă legi pentru Ungaria, — amîndouă aceste țări fiind cu totul independente una de alta.

Dar' legea din Cluj dela anul 1848 nici pentru Transilvania nu poate fi obligătoare, ci e cu totul nevalidă și nulă, pentru-că:

1. Chiar dieta de atunci a lucrat în contra voiei împărătești, de oare-ce n'a respectat ordinea propozițiunilor regești, publicate în acea dietă;

2. Legea aceea a uniunii s'a făcut fără știrea, concursul și învoirea Românilor, cari fac <sup>2</sup>/<sub>3</sub> din locuitorii Transilvaniei, și așa e lucru monstruos ca minoritatea să decreteze și să impună legi majorității;

3. Românii în adunare legiuită au protestat în contra acelei legi de uniune, încă înainte de a se aduce ea din partea dietei din Cluj;

4. Legea a fost adusă în urma terorismului celui mai cumplit și în mijlocul amenințărilor galeriei din dietă;

5. Legea. deși poate că e întărită. — nu e sancționată și n'a fost publicată nici-odată, n'a trecut deci prin formalitățile de legislațiune;

6. N'a fost pusă în lucrare nici-odată; în fine:

7. Legea aceea, prin războiul civil și prin usul de doisprezece ani încoace, s'a abrogat cu desăvârșire.

După dreptul public al Transilvaniei se cere la validitatea legală a ori-cărui articol de lege împlinirea următoarelor lucruri: Dieta face legea, pe care apoi are să o întărească principele; așa întărită o primesc staturile și ordinele, și earăși o trimit principelui spre sancționare; în urmă retrimițându-se de nou la dietă, aceasta face articol despre ea, adică înarticulează legea, și așa se trimite a treia oară la principele țării, care o sancționează acum în mod final și o retrimite pentru-ca să fie publicată întâiu în dietă și apoi prin toate jurisdicțiunile.

Cumcă legea uniunii dela 1848 n'are aceste calități, și că nu s'au observat toate aceste formalități, e evident și o știe toată lumea. Dar' afară de aceasta, Transilvania, precum până la 1848, așa și de atunci încoace, va să zică dela legea uniunii încoace, în decurs de 13 ani, — a rămas cu totul independentă de Ungaria. Ear' reinvierea cancelariei aulice transilvane, a guvernului și a celorlalte dicasterii transilvane, și ocuparea acestor posturi de cătră cei mai învățați și mai ayuți fii ai Transilvaniei încă arată, de o parte independența Transilvaniei, de altă parte nulitatea legilor dela 1848.

După toate acestea, diploma din 20 Octomvrie 1860 și patenta din 26 Februarie 1861 încă lasă și asigură pentru Transilvania deplina sa independență.

Cu acestea credem că am demonstrat continuitatea independenței Transilvaniei, de când a ajuns sub scutul casei habsburgice până în ziua de astăzi. Am demonstrat, că Transilvania de atunci și până în acest moment n'a fost *de facto* nici-odată unită cu Ungaria, ear' *de jure* nici nu poate fi unită și unificată cu vecina țeară a Ungariei nici-odată.

Astfel deci, diploma leopoldină din 4 Decemvrie 1691; rezoluțiunea alvințiană din 1693; sancțiunea pragmatică înarticulată la anul 1774; decretele comiților dela anul 1790; nulitatea legii despre așa numita uniune dela 1848; usul dela 1848 până în ziua de astăzi; diploma din 20 Octomvrie 1860 și patenta din 26 Februarie 1861: toate sînt tot atâtea documente tari ale independenței Transilvaniei față de Țeara-Ungurească.

După acestea, Maiestate! ne luăm voe a trece la comitatul nostru Zarand, fără de care întregitatea Transilvaniei ar fi mutilată, în contra documentelor mai sus enumerate.

Fatalitățile și necazurile prin cari a trecut comitatul Zarandului sînt cunoscute, — istoria le-a însemnat. Tot istoria însă ne este mărturie, că acest comitat formează parte întregitoare și nedespărțită a Transilvaniei. Să nu mergem mai departe decât numai până la dietele ținute în Transilvania dela 1722 încoace, și în toate aceste diete vom vedea deputații Zarandului reprezentând acest comitat. Acesta e simbolul cel mai principal al apartinerii și al nedespărțibilității Zarandului de Transilvania. Alt simbol mai formează apoi și împrejurarea, că comitatul nostru, atât în administrațiunea publică, cât și în cea judecătorească, a fost totdeauna și este și acum sub guvernul și celelalte dicasterii ale Transilvaniei.

Să aude însă, și ni-se spune, că ar veni în Zarand o comisiune regească pentru anexarea acestui comitat la Țeara-Ungurească. Comitatul întreg s'a întristat de aceasta știre, și privește cu o aversiune și neplăcere la realizarea acestei știri, — pentru-că, pe când de o parte ar vedea în aceasta o faptă, la care comitatul nu 'și-a dat voia niciodată, de altă parte numai cu durere ar primi ruperea de cătră țeara mamă Transilvania, și aruncarea în brațele unei țări străine, și în ale unui guvern străin, cum e Ungaria și guvernul ei, și numai cu inimă sângerătoare ar putea privi la mutilarea teritorului și a întregității Transilvaniei, prin încorporarea acestui comitat la Țeara-Ungurească.

Se aude, că această anexiune s'ar voi a se face, nu numai în respect *politic*, ci și *bisericesc*. Aceasta știre încă a întristat inimile, nu numai aproape a tuturor locuitorilor din comitat, ci în special ale clerului și poporului de legea gr.-neunită din Zarand, de oare-ce prin anexarea aceasta s'ar vedea tăiați 50 de preoți cu 32.000 de credincioși de cătră diecesa Sibiiului în Transilvania, și aruncați la diecesa Aradului, din Ungaria.

Maiestate! Anexiunea acestui comitat la Ungaria se pare că se voește a se face pe temeiul articolului XXI. de lege, adus în dieta din Pojon dela anul 1836, sau pe temeiul art. VI. de lege al dietei din Pojon dela anul 1848.

Noi negăm însă, că anexiunea s'ar putea face pe baza acestor articoli de lege; pentru-că:

1. Ce se ține de art. XXI. din 1836, adus în Pojon, acesta nu poate fi obligator pentru Transilvania, și cu atât mai puțin pentru comitatul Zarandului, ca parte nedespărțită și întregitoare din veacuri a Transilvaniei. Se știe, că pe acel timp Transilvania a fost și este până în ziua de astăzi țeară autonomă, cu legislațiune proprie și cu

totul independentă de a Ungariei, precum și Ungaria asemenea independentă e de Transilvania. Și așa, precum Transilvania n'a putut și nu poate să aducă legi pentru Ungaria, n'a putut și nu poate să aducă legi nici Ungaria pentru Transilvania, sau pentru o parte a Transilvaniei. Deci Ungaria, respective dieta ei n'a fost competentă nici la anul 1836 se aducă articolul din întrebare, cu atât mai puțin, cu cât în dieta aceea comitatul nostru nici n'a fost reprezentat prin deputați din sînul seu. Realizarea și activitatea articolului menționat depindea singur și numai dela împrejurarea, dacă Transilvania, reprezentată în dietă legiuită, accepta acel articol de lege, întru tot cuprinsul seu.

Aceasta însă nu s'a întîmplat, de oare-ce la anul 1836 nici nu s'a ținut dietă în Transilvania, și apoi nici în dietele de mai târziu ale Transilvaniei nu s'a adus nici o lege prin care s'ar fi primit memoratul articol al dietei din Pojon.

Doi combatanți stau față în față, amîndoi autonomi, amîndoi independenți, Transilvania și Ungaria. Pentru-ca Ungaria se poată lua ceva dela Transilvania, se cere învoirea acesteia. Dar' Transilvania nu s'a învoit nici-odată să cedeze Ungariei Zarandul. Și apoi chiar și dieta din Pojon, dela anul 1836, a condiționat realizarea articolului 21 dela învoirea dietei transilvane. Aceasta se vede din împrejurarea, că antecesorii M. Voastre au împărțeshit articolul acela cu dieta Transilvaniei dela 1837, în care a fost reprezentat și Zarandul, — dar' dieta aceasta n'a adus nici o decisiune în acest obiect, prin urmare nu l-a primit nici atunci, nici de atunci încoace.

Precum la anul 1837, adecă imediat *după* legea din Pojon, așa și la anul 1841, au fost chemați deputații Zarandului la dieta Transilvaniei, și întîmplându-se, că chiar acești deputați se aducă înainte chestia anexării Zarandului la țeara ungurească, dieta transilvană, va se zică, reprezentanța țării, *'i-a declarat de călători de juramînt și vînzători de patrie.*

La anul 1843 comitatul Zarandului a provocat comitatele țării ungurești să abzică de legea din 1836 dela Pojon, ceea-ce acestea, în mod tacit, au și făcut.

În această provocare, arătînd comitatul nostru starea precară în care se află, a declarat, că la dieta țării ungurești nu va trimite deputați nici decum; ear' în congregația sa din 2 Aprilie 1843, comitatul a arătat într'o reprezentațiune catra antecesorul Maiestății Voastre cauzele netrimiterii deputaților la dieta Ungariei, între cari cauze se

vede a fi fost și aceea, că condițiunile sub cari s'a adus acel articol din Pojon n'au fost împlinite.

Asemenea și la dieta transilvană din anul 1846 a luat parte comitatul nostru prin deputații sei, ear' la comitatele țării ungurești a scris de nou din congregațiunea ținută în 24 Noemvrie 1846, că, de oare-ce drepturile și instituțiunile municipale ale comitatului nu sînt garantate prin art. de lege XXI. din 1836 dela Pojon, — se nu solicite anexarea comitatului la Ungaria. În urmă, în dieta transilvană din anul 1848, deși a venit înainte anexarea acestui comitat la Ungaria, dieta a dat-o la o parte, n'a luat chestia în desbatere, și nici vre-o decisiune nu a adus.

Din toate acestea se vede, că comitatul nostru, prin trimiterea deputaților sei la dieta transilvană până la anul 1848, de o parte n'a recunoscut legea din Pojon dela anul 1836, de altă parte prin provocările și adresele trimise comitatelor țării ungurești a declarat-o de nevalidă și a abrogat-o cu desăvîrșire, — bine știind comitatul nostru, că realizarea acelui articol de lege depinde dela învoirea sa, ca corp autonom, apoi dela învoirea Transilvaniei, ca țeară independentă, și în urmă dela sancțiunea Maiestății Voastre, ca Mare-principe al Transilvaniei. Acestea însă până acuma nu s'au întîmplat.

Astfel vedem, că până la 1848 Zarandul, atât *de jure* cât și *de facto*, s'a ținut de Transilvania.

2. Ce se ține de art. VI. din legea Ungariei dela 1848, prin care s'ar voi reactivarea legii din Pojon dela anul 1836, acel articol încă e adus numai de dieta țării ungurești, în care nici Zarandul, nici Transilvania n'a fost reprezentată, și așa acela tot atât de puțin poate fi obligător pentru Transilvania sau pentru o parte a ei precum nu e obligător nici cel din 1836.

Dar' despre legile din 1848 se naște întrebarea: e suscepută undeva sau recunoscută reactivarea lor?

Maiestate! Legile dietei ungare din 1848 nu pot fi obligatoare pentru Transilvania, din motivele mai sus enumerate, și special din cauza că Transilvania e cu totul independentă de Ungaria. Ear' încât pentru legile Transilvaniei dela 1848, am arătat mai sus nulitatea lor. Afara de aceasta, legile din 1848 nu sînt susceptibile nici în diploma din 20 Octomvrie 1860, nici în autografele din același dat, nici în patentă din 26 Februarie 1861, nici în alte manuscrise sau instrucțiuni, nici nicăiri de ani 13 încoace, de când Zarandul până în ziua de astăzi a urmat a se ține de Transilvania ca țeară de sine stătătoare.

Pe lângă acestea, diploma din 20 Octomvrie 1860, acest act de viață constituțională a imperiului, susține și asigură autonomia Transilvaniei. Când a eșit diploma aceea, când a fost restaurată cancelaria transilvană, când s'a reorganizat guvernul transilvan, Zarandul s'a ținut, precum se ține încă, de Transilvania. Aceasta a recunoscut-o chiar și cancelaria aulică transilvană, trimițând numai decât după restaurarea sa încunoștiințare la oficiile din comitatul Zarandului, că au de a corespunda cu guvernul și cu cancelaria transilvană.

Așa vedem, că Zarandul și dela anul 1848 încoace, până în ziua de astăzi, chiar așa e parte nedespărțită a Transilvaniei, și chiar așa se ține de această țeară matcă, ca și înainte de 1848. Și vedem apoi, că anexarea comitatului nostru la Țeara-Ungurească nu se poate face, nici după art. 21 din 1836 dela Pojon, nici după art. VI. din 1848 al dietei Ungariei.

Cele-ce s'au spus în respect politic și teritorial se pot aplica și în respect bisericesc. Tracturile protopopești din acest comitat s'au ținut din veacuri tot de diecesa Sibiiului în Transilvania, așa, că tăierea a 50 de parochii și a poporului respectiv de către diecesa Sibiiului și încorporarea lor la diecesa Aradului ar vătăma autonomia bisericească și ar fi în contra sfintelor canoane, cari nu sufer asemenea strămutări și desmembrări ale dieceselor autonome, fără știrea și învoirea sinoadelor respective. Pentru aceea, întregul cler al Zarandului-de-sus a prezentat la adunarea municipală a acestui comitat o scrisoare prin care cu toată solemnitatea protestează în contra încorporării bisericii și a tractelor din Zarand la diecesa Aradului, car' adunarea municipală a acestui comitat nu poate decât să-și unească votul seu cu protestul memorat, pe care-l și alăturăm aci cu toată omagialitatea.

Maiestate! Dacă legile, autonomia și întregitatea Transilvaniei nu conced anexarea Zarandului la Ungaria, — apoi mai sînt încă și alte motive pentru cari comitatul nostru nu dorește nici-decum o asemenea anexiune.

În legile țării ungurești nu este nici o umbră de garanție pentru susținerea autonomiei, a drepturilor municipale și a întregității comitatului nostru. Afară de aceasta, comitatul nostru, ca comitat al Transilvaniei, are un drept pozitiv și real, pe care, anexându-se la Ungaria, 'l-ar perde numai decât. Acesta e dreptul cumparării de sare cu un preț moderat, cam pe jumătate decum este prețul sării în Ungaria. Mai este apoi și împrejurarea aceea, că comitatul nostru

e locuit mai numai de Români, și ei își văd periclitate toate interesele naționale dacă acest comitat s'ar încorpora la Ungaria, pentru-că nici o lege ungară nu asigură pentru Români drepturile de cari Ungurii se bucură de atâtea secole. Dar' o atare încorporare ar tăia, nu numai în drepturile și interesele Românilor din acest comitat, ci chiar și în interesele tuturor Românilor din Transilvania. Pentru aceea, noi vedem aci necesitatea unui congres național românesc, care de sigur n'ar lipsi a-și exprima opiniunea și în obiectul acesta.

Deci, precum o națiune sau o țeară, ori-care din imperiul Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, așa și comitatul nostru, aleargă în cea mai profundă umilință la tronul Maiestății Voastre, și basându-se atât pe simțul de eternă dreptate al Maiestății Voastre, cât și pe documentele de stat și pe adevărurile și faptele istorice mai sus enunțate, se roagă cu cea mai supusă umilință și omagialitate:

a) Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică se vă îndurați a susține Transilvania în independența sa constituțională și în întregitatea sa teritorială, și așa uniunea Transilvaniei cu Ungaria se nu o concedeți.

b) Maiestatea Voastră se vă îndurați prea grațios a nu concede aneierea comitatului Zarand cu Ungaria, ci se vă îndurați a-l susține și de aci înainte ca parte nedespărțită și integrantă a Transilvaniei sub cancelaria aulică transilvană și sub guvernul și celelalte dicasterii transilvane, și de aceea Maiestatea Voastră se vă îndurați a dispensa comitatul Zarandului de a trimite vre-odată deputați la dieta Ungariei.

c) Maiestatea Voastră se vă îndurați a concede Românilor ținerea unui congres național.

d) Maiestatea Voastră se vă îndurați a convoca dieta Transilvaniei, în care se fie reprezentat și comitatul nostru Zarand, după usul și ordinațiunea legilor transilvane de până acum.

După cari suntem cu cea mai umilită și supusă omagialitate, ai Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, din sesiunea comitetului comitatens, ținută în 20 Iulie 1861, cei mai credincioși supuși:

*Comunitatea comitatului Zarand\*.*

\*

Astea sînt unele din momentele mai însemnate, spicuite din luptele pe cari le-au purtat Românii *în comitate*, la anul 1861, și din cari se vede, că bună luptă s'a luptat, cu toate-că pe atunci eram începători pe terenul acesta, fiindcă mai nainte ușile salelor comitatense erau închise pentru Români.

Dar' reese din ele un lucru mult mai important, anume, generositatea Românilor față de Maghiari, în comitatele în cari Românii erau stăpânii, pentru-că împărțeau frățeste cu Ungurii toate drepturile, dându-le parte cuvenită din toate, — pe când nu așa se purtau Maghiarii față de Români, în comitatele în cari ei puseseră mâna pe conducere, ci desconsiderau pe Români cu desăvîrșire.

O astfel de purtare nu putea să rămână nerăsbunată, și de fapt s'a răsbunat mai curând decum se credea și se aștepta. După disolvarea dietei ungare a urmat și suspendarea autonomiei municipale și introducerea unui nou provisor în țeară.

Schimbarea aceasta s'a făcut prin rescriptul împăărătesc din 5 Noemvrie 1861, adresat contelui *Forgách*, cancelarul Ungariei. Rescriptul e următorul:

„Iubite conte *Forgách*! Neputința municipiilor ungurești și împotrivirea lor pe față, ajunsă aproape la răsvrătire, în contra ori căror măsuri emise pentru crearea unei stări regulate, — amenință cu cele mai mari pericole existența ordinii publice peste tot, fără ca direcțiile, în actuala lor constituire, și pe lângă actuala aplicare a legii penale sustătătoare pentru țeară, se poată oferi destulă apărare în contra astorfel de atacuri demne de cea mai mare condamnare, și desaprobată de majoritatea precumpănitoare a credincioșilor mei supuși, și fără ca să poată fi ținută în frâu neascultarea aceasta sburdalnică.

E datorია mea de regent și e taria mea voință să pun margini cu toată tăria astor escese, și prin restaurarea raporturilor de ordine să consolidez de nou ascultarea dorită, precum și autoritatea guvernului.

După-ce însă esecutarea măsurilor estraordinare, cerute de imperativa necesitate, nu se poate uni cu actuala întocmire, — basată pe art. de lege din anii 1723 și 1790, — a regescului meu consiliu locotenențial unguresc, ear' de altă parte speranța de a pute convoca earăși cât mai curând dieta regatului meu Ungaria, spre a rezolva în mod constituțional chestiunile pendente, se vede a fi deșartă câtă vreme restabilirea unei stări de administrațiune regulată nu va aduce spre acest sfârșit posibilitatea dorită, aflu cu cale a suspenda corporativa activitate provisorie a regescului meu consiliu locotenențial din Ungaria, instituit prin ordinul meu din 20 Octomvrie anul trecut, în înțelesul susatinselor articole de lege, și totodată a suspenda și activitatea municipiilor țerii, până la restabilirea turburatei ordine publice,



prin urmare, a ordona *desființarea tuturor comitetelor comitatense și districtuale*, cari mai sustau, precum și a consiliilor comunale din cetățile libere.

Încredințându-ți d-tale executarea acestui mandat al meu, și așteptând ulterioarele d-tale propuneri cu privire la persoanele necesare pentru conducerea viitoare a comitatelor, în cas de schimbări necesare, rămâne, că până atunci să porți de grije, ca afacerile curente ale administrațiunei, în comitate și cetăți libere, să se continue, până la așezarea nouelor organe, prin funcționarii de acum, sub personala garanție și responsabilitate a indivizilor împărțișiți, așa, ca serviciul public să nu sufere întrerupere.

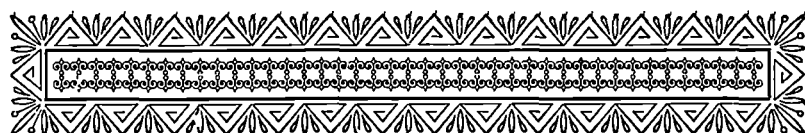
Locoțiitorului meu pentru regatul Ungaria, a cărui denumire urmează deodată cu asta (a fost numit contele *Pálffy*, general de divizie), vor fi siliți a-și da ascultare punctuală, fără împotrivire, în toate ale sale ordinări, referitoare la administrațiunea publică a țării, atât locotenența mea regească ungurească, cât și comiții supremi, administratorii și ceilalți șefi ai comitatelor, precum și primarii capitalelor țării, Buda-Pesta.

Mai departe, din acluse vei lua d-ta cunoștință despre dispozițiunile pe cari m'am aflat îndemnat a le emite și către ministrul meu de războiu, și cari se refer la transpunerea și judecarea unor crime și delictе anumite, comise în contra ordinei publice și în contra siguranței persoanei și a proprietății — *prin judecătorii militare*.

Precum de serioasă e voința mea de a vedea în regatul meu Ungaria, prin sus înșiratele măsuri excepționale și temporale, cât mai curând posibil restabilită de nou ordinea publică, acum periclitată prin machinațiuni demne de tânguit, pentru-ca pe cale constituțională să se poată păși la rezolvarea diferențelor, — tot așa îndemnat mă află a declara, că sînt determinat a susține și pentru viitor neștirbite și nevătămate concesiunile date regatului meu Ungaria, în privința restituirii constituției, a drepturilor, libertăților dietei și a întocmirilor municipale, garantate în puterea diplomei mele din 20 Octomvrie 1860. Dat în Viena, 5 Noemvrie 1861. *Francisc Iosif* m. p.<sup>4</sup>

Cele cuprinse în capitolul acesta sînt scoase din ziarele »*Gazeta Transilvaniei*», »*Telegraful Român*» și (ales petițiunile) din revista »*Foaie pentru minte, inimă și literatură*«, apărute în anul 1861 și cel următor.





## Senatul imperial.

În ziua de 1 Maiu s'a făcut deschiderea senatului imperial, convocat la Viena. Erau reprezentate în el toate țările monarhiei, afară de Ungaria, care n'a voit să trimită delegați în senat, și afară de Ardeal, care *n'a putut* să-i trimită, fiindcă dieta transilvană, îndreptățită să aleagă delegații, nu era întrunită și nici convocată.

Importanța deschiderii senatului imperial reșede în faptul, că deschiderea s'a făcut prin cuvânt de tron, rostit din partea domnitorului, care acum întâia-dată a pășit în fața unui corp legislativ constituțional, ca domnitor constituțional.

Cuvântul împărațesc, rostit în fața senatului imperial, a avut pentru zilele acelea mare însemnătate, pentru-că prin el s'a precizat politica curții dela Viena și s'a dat o împinsătură evenimentelor, pentru a lua direcția care a dus la — *dualism*.

Deschiderea senatului s'a făcut în sala de recepțiune a palatului împărațesc din Viena, la orele unsprezece din zi. La intrarea în sală monarhul a fost aclamat cu căldură, ear' trupele concentrate în curtea palatului au dat onorurile obicinuite. Maiestatea Sa a urcat tronul și cu capul descoperit a cetit, cu glas înalt, mesajul de tron, la început mai liniștit, ear' cătră fine, unde era vorba de *unitatea imperiului* și de constituțiunea generală, cu glas apăsător, aproape amenințător. La deschidere a fost de față și cancelarul Ungariei, baronul *Vay*, precum și ministrul, conte *Szécseny*, ceea-ce a făcut mare supărare Maghiarilor, cari ar fi dorit ca și persoanele din nemijlocita apropiere a monarhului să se pună pe partea lor și să apere și propage politica lor.

Cuvântul de tron, rostit cu ocasiunea deschiderii senatului imperial, era următorul:

„Onorați membri ai senatului meu împărațesc!

Deschizând prima sesiune a d-voastre, mă simțesc plăcut atins când văd aici adunați și-i pot saluta de binevenire pe archiducii,

principi ai casei mele, pe atâți înalți prelați bisericești, și capi din familiile ilustre ale imperiului, precum și pe bărbații eminenți, chemați de mine pe vicață în casa de sus.

Tot așa bineveniți din inimă imi sînteți și d-voastră, domnilor deputați.

Simțesc și acum plăcuta bucurie cauzată mie prin multe adrese, primite dela diete. Aceste manifestațiuni de loialitate și de patriotism imi sînt garanții, că pot privi în d-voastră pe prevestitorii conțelegerei salutare, de lipsă pentru toate părțile. și pe prevestitorii unui viitor plin de speranță, trimiși mie din partea adunărilor, prevestitori ai viitorului, pe care voim a-l câștiga prin încredere reciprocă, dreptate și energie.

Sînt pătruns cu desăvîrșire de convingerea, că instituțiunile libere. pe lângă conștiincioasa conservare și punere în lucrare a principiilor *de egală îndreptățire a tuturor popoarelor* din imperiu, a egalității tuturor cetățenilor de stat în fața legilor, și a participării reprezentanților de popor la legislațiune: ne vor duce la reformarea întregii monarhii. Acestea sînt principiile, cari cu ajutorul lui Dumnezeu acum au să se efectuiască în înțelesul diplomei din 20 Octomvrie 1860 și al rescriptului din 26 Februarie a. c. (Bravo!)

Avînd acest scop înaintea ochilor, am întreprins a da imperiului meu, din punct de vedere al dreptului de stat, o formațiune pusă pe temeiul unei autonomii cât se poate de întinse a provinciilor, și totodată pusă pe temeiul *unității*, pretinsă în mod necesar de pozițiunea imperiului, ca putere. În ambele privințe am sancționat înșe aplicarea unor forme constituționale probate, în cadrele cărora corpurile reprezentative să aibă a coopera la legislațiune.

Voesc, ca lucrului acestuia să 'i-se deo o dezvoltare uniformă în toate părțile imperiului, în conformitate cu o politică *deschisă și liberală*, și adevă după drept și cuviință, și *cu respectarea trecutului singuraticelor regate și ȋeri* (Bravo!), precum și cu o egală iubire și îngrijire *pentru fiecare din națiunile multe și nobile, cari de atâtea veacuri se află frățeste unite sub sceptrul casei mele.* (Bravo!)

Dietele sînt aproape în toate țările, nu numai constituționale-licește ordonate, ci și întrunite. Ele nu mai formează problemă, ci *faptă*, care în adunările repetite în mod regulat va câștiga din an în an întărire crescîndă, fiindcă cea mai sigură și mai bună garanție a ideei este — *fapta*.

Astfel țările vor vorbi cu mine prin rostul reprezentanților proprii. Prin aceasta comunicare nemijlocită voi ajunge la cunoștința lucrurilor pe cari ei le țin de salutare, și-mi va fi cu puțință să pun temelii la instituțiuni folositoare, și să aprob legi, cari corespund trebuințelor și dorințelor popoarelor. Dar' pentru anul acesta, activitatea dietelor, norocos începută, numai mai târziu poate veni la încheiere, căci prorogarea lor e condiționată pentru acuma de necesitatea soluțiunei ce trebuie să fie dată problemelor urgente, de natură generală, cari cad în competența senatului imperial.

N'avem să ascundem, problemele cari așteaptă deslegare sunt probleme grele. Dar' avem să arătăm lumii, că diferențele politice, naționale și religioase, cari se întâmpină așa de aproape și se străbat unele pe altele pe teritoriul monarhiei austriace, nu sunt pentru prudenta conțelegere astfel de pedeci, cari, pe lângă înrîurirea binefăcătoare a culturii înaintate, pe lângă reciproca concilianță și pe lângă simțul de împăciuire, se nu poată fi delăturate. (Bravo!)

Statul, al cărui guvern își ține de datorință a apăra toate naționalitățile, și a aduce la valoare principiul toleranței în raporturile de drept și de comunicațiune ale singuraticelor popoare din imperiu, — ne oferă nu numai destul teren pentru prosperitatea neîmpedecată a desvoltării naționale, ci totodată și garanția cea mai sigură pentru independență și pentru pozițiunea și puterea, impunătoare de respect, — care de-o parte mulțumește *în lăuntru*, pentru-că e basată pe libertate Bravo!, de altă parte nu ne impune îngrijiri *în afară*, pentru-că după natura ce o are caută să încunjure pătimașele agitațiuni, născute de comun în urma războaielor agresive.

În manifestul meu din 20 Octomvrie anul trecut am declarat, că conced dreptei considerațiuni și zelului patriotic al popoarelor mele desvoltarea prielnică și întărirea instituțiunilor date sau reînviata de mine, — cu deplină liniștire.

Sunt convins, că d-voastră veți ști să dați exemplu demn de imitare în energie, și totodată și în stăpânire de patimi, care se corăspundă principiilor de toleranță, și atunci urmarea va fi, că la închiderea sesiunei vă veți vedea întârșiți în poziția d-voastre și vă veți simți totodată și onorați prin mulțumita monarhului d-voastre și a patriei.

Dar' d-voastră veți câștiga și simpatiiile tuturor acelorora. cari în crearea de instituțiuni și raporturi constituționale găsesc garanție nouă pentru prosperitatea și puterea patriei. Cutez a aștepta, că chestiunea reprezentării în senatul imperial a regatelor mele Ungaria,

Croația și Slavonia, și a marelui principat Transilvania, încă va primi nu peste mult o deslegare favorabilă, în înțelesul autografului meu din 26 Februarie a. c., referitor la aceasta chestie. În privința aceasta mă încred, deoparte în dreptatea cauzei, ear' de altă parte în priceperea popoarelor mele, care în scurt timp are să fie eliberată și se iasă învingătoare din toate pedecile și îndoelile. (Bravo! Popoarele mele, îndată-ce se vor convinge despre adevărata stare a lucrului, despre necesitatea și foloasele instituțiunilor întemeiate de mine, nu vor înșela încrederea mea, ci o vor justifica prin faptă (Bravo). Ca și până acuma, așa și în viitor, ele vor sta cu credință pe lângă domnitorul lor, ear' eu voiu acoperi sigur, cu toată mulțumirea, pe reprezentanții întregii mele monarhii, adunați în jurul tronului meu. (Bravo!)

Îmi place a spera, că ne vom bucura neturburați de binecuvântările păcii. Europa simte că are trebuință de pace, pentru-ca pausând să-și restabilească echilibrul sgduit în anii din urmă, și să se poată pune din tot adinsul pe reformele și îmbunătățirile necesare înlăuntru. Acest simț bine întemeiat fiind general, puterile sânt îndatorate să nu espună pericolului neprețuitele bunătăți ale păcii. Austria recunoaște solidaritatea acestei îndatoriri și este convinsă că alte puteri încă o cunosc. Cu atât mai cu bun rezultat ne vom putea deci dedica lucrărilor, cari au de scop întemeierea durabilă a unei epoce de prosperitate, prin încordarea de activitate pe terenul intereselor materiale și spirituale, prin înbărbătarea agriculturii, a industriei și a comerciului.

Adevărat, că scopul acesta, căutat cu constanță, până acuma încă n'a putut fi ajuns, din cauza cunoscutelor referințe. Dar' înființarea autonomiei provinciale, districtuale sau cercuale și comunale, apoi micșorarea budgetului armatei, după-ce mai sperăm că se vor restaura și raporturile între națiuni (Bravo!), ne face să așteptăm peste puțin și restaurarea echilibrului în economiile statului.

Ministrul meu vă va presenta preliminarile anului viitor, din cari veți vedea, că ostănelele pentru restabilirea echilibrului în economia publică să continue. Și fiindcă guvernul meu are de gând să introducă unele modificări dorite în ramuri de-ale contribuțiunilor, vi-se vor presenta legile referitoare la această cauză. Totodată veți primi și conspectul despre rezultatele administrațiunei financiare de pe anul 1860, precum și justificarea măsurilor finanțiare, luate din motive înțețitoare, fără consentimentul senatului imperial.

Recomand luminatei și maturei d-voastre considerațiuni proiectele despre regularea raporturilor între stat și banca națională, prin ce avem de scop înaintea de toate asigurarea independenței acestei din urmă. (Bravo!)

Alte afaceri importante, cari cad în competența, parte a întregului senat, parte în a celui mai restrâns, încă vor reclama atențiunea și pătrunzătoarea discutare a d-voastre, fiindcă am ordonat să vi-se aștearnă d-voastre respectivele proiecte de lege.

Perioadele istorice în cari popoarelor le este dat a merge înaintea pe calea umblată, vin întrerupte din timp în timp, în decursul secolelor, prin decizitoare puncte de cristalizare. Noi n'am avut parte de o singură epocă pacinică, pentru-ca destinele patriei să le putem trece cu norocire peste toate greutățile.

Problema dată nouă prin sfatul nedescoperit al providenței este aceea, să trecem cu noroc ursitele patriei peste cel mai greu din toate punctele acestea. (Bravo!) Astfel de probleme nu se pot deslega fără încordare de puteri și fără perseveranță, nici fără sacrificii, — în bani și sânge, dar' ele *trebuie să fie deslegate*. Bravo!) D-voastră, domnii mei, mă veți sprigini, despre asta sunt convins, cu credința veche austriacă, cu voința de-a jertfi și cu devoțiunea, care tocmai în epocele grele s'a adevărit în mod mai strălucit, la toate popoarele imperiului, ca sigură dovadă despre nobilul lor simbur, tocmai în cele mai grele pozițiuni.

Credincioasele mele popoare își manifestaseră în adresele trimise mie în timpul din urmă, în termeni puternici, ideea, că *condițiunile legăturii între toate țărilor imperiului meu trebuiesc susținute*. (Bravo!)

Recunosc de-a mea datorință de domnitor, primită asupra mea în fața tuturor popoarelor mele, și confirmată prin atinsele manifestațiuni, de-a apăra constituțiunea generală cu puterea mea împărătească, în înțelesul ideilor exprimate în diploma din 20 Octomvrie a. t. și ajunse la efectuare în legile fundamentale din 26 Februarie a. c. *ca fundament neclătit al imperiului meu unitar și nedespărțit* (Bravo!), rămânând credincios votului meu, făcut într'o oră sărbătorească. Și sunt prea determinat a respinge cu toată energia ori-ce vătămăre a constituțiunei, ca atac îndreptat asupra existenței monarhiei și asupra drepturilor tuturor țărilor și popoarelor mele. (Aclamări vii și îndelungate!)

Deci, precum noi nu vom lipsi a conlucra din toate puterile noastre, — cerem ca și Dumnezeu să binecuvinte începutul și sfârșitul

nostru, să apere coroana și imperiul, și să scutească popoarele și pe reprezentanții lor cu puterea sa cea cerească. (Aclamări îndelungate)“.

După cetirea mesajului de tron monarchul a părăsit sala între entusiastice strigări de *vivat*. Ear' în Viena evenimentul a fost sêrbat cu o iluminăție splendidă. făcută seara, în mod spontan eu, din îndemnul propriu al locuitorilor capitalei.

În ambele case ale senatului imperial a fost desbătut ântâiu de toate proiectul de adresă la cuvântul de tron, și după votare adresele au fost înaintate monarchului. În ambele adrese, primite cu plăcere și mulțumire din partea domnitorului, era accentuată în mod deosebit *unitatea monarchiei și egala îndreptățire a popoarelor*.

Din ședințele senatului imperial e de remarcat cea din 23 August 1861, în care ministrul *Schmerling* a făcut comunicare despre întem-plata disolvare a dietei ungare, și la ordin preâlnalt a espus și motivele disolvării, precum și principiile fundamentale ale politicei pe care guvernul are să o urmeze în viitor. Ministrul *Schmerling* a vorbit atunci următoarele:

— „Maiestatea Sa, spre marea sa durere a vëzut, că afacerile publice ale regatului seu Ungaria, de când 'i-au fost restituite institu-țiunile de mai înainte, au ajuns într'o stare, pe care țeara nu o mai poate tolera, din care însă, prin propriile sale puteri, nici că se mai poate desface.

În comerțiu a înțrat o stagnare în afaceri și câștig, în rapor-turile interne și cele internaționale o discreditare dărăpănătoare. Încrederea în administrațiune și în justiție e sgduită. Administrația comunală, a comitatelor și a țerii, rînd pe rînd aduce la lumină un spectacol de spăriat în ale desfrîului depravat, urmat din abuserile ne mai pomenite, făcute cu — autonomia. Protestele, numite cu falsitate — *legale*, făcute în contra dispozițiunilor organelor guverniale, enervează puterea morală a poporului.

Maiestatea Sa n'a așteptat să se desfășure astfel de împrejurări, când înalt aceeași, în 20 Octomvrie anul trecut, determinată fiind a da partea cuvenită tuturor popoarelor sale din legislațiune, cu favor și grație a întins mâna pentru-ca să deë iertare și regatului Ungaria, care răpit fiind de o fatală revoluțiune a mers până la crima din 14 Aprilie 1849, și numai prin puterea armeei a putut fi readus la obligamentul seu.

Basat pe vorba bărbaților iubitori de patrie din toate clasele, pe vorba înalților prelați și a altor rugători, cari toți au înțeles și

s'au convins despre necesarele consecințe ale evenimentelor menționate, cu privire la unitatea monarhiei și la formarea organizațiunei constituționale, condiționată de această unitate, Maiestatea Sa, cu privire la Ungaria 'și-a luat de țință să readucă la viață instituțiunile de mai nainte ale țării, ca parte constituantă organică a unei creațiuni mai mari politice, care să poată satisface, atât cerințelor timpului înaintat în mod puternic, cât și cererilor îndreptățite ale tuturor naționalităților, făcând din destul și necesități imperioase a poziției politice ce o are în Europa.

Maiestatea Sa declară cu convingerea ce o dă împlinirea cea mai conștiențioasă a obligamentului de regent, că pentru Ungaria a făcut tot ce cere echitatea, ce permite dreptatea față de celelalte regate și țări, și îi este impus ca datorie, cu privire la necesara dezvoltare politică a imperiului. Maiestatea Sa a făcut aceasta sub condiția unei singure reserve, care însă n'are de scop lățirea nețermurită a potestății, ci pe lângă estinderea esențială a îndreptățirii de mai nainte a reprezentării, anume la afacerile de contribuțiune și de alt caracter financiar, ea reșede numai în aceea, ca dreptul constituțional de deciderc în chestii de interes comun, care compete tuturor popoarelor, să nu mai fie folosit după țări, împărțit, ci în mod comun, la olaltă.

Autonomia națională a Ungariei și dezvoltarea ei nu se atinge prin rezolvarea aceasta nici decât, pentru-că comuniunea pertractării constituționale se estinde numai asupra obiectelor de caracter militar, de economie poporală națională și de caracter financiar, cu privire la imperiu, pe când toate celelalte rămân rezervate pe seama dietei Ungariei.

Reserva aceasta nu restrânge întru nimica nici una din liberalele determinațiuni ale legislațiunei din 1848, cari formează cea mai momentuoasă parte din ele, anume, delăturarea robotelor țărănești și a prestațiunilor jobagiale, apoi suspendarea poziției privilegiate a nobilimei și introducerea obligamentului general la miliție și la dările de stat, precum și dreptul de a câștiga proprietăți și oficii, dat pe seama tuturor claselor, fără deosebire de naștere. Ba chiar mai mult, determinațiunile acelea au fost recunoscute și întărite în mod clar și respicat din partea Maiestății Sale.

Reserva aceasta, în general luată, nu periclitează nimic din ce se ține de substanța libertății constituționale. În special ea nu aduce în pericol dreptul claselor mai nainte neîndreptățite a lua parte



la alegerile dietale, ceea-ce s'a practisat chiar și la alegerea dietei de acum, ci pretinde numai *revisuirea din partea dietei și desființarea acelor articoli de lege, cari stau în contrazicere cu nouele legi fundamentale.*

E evident, că o rezervă de natura aceasta nu se razimă pe vre-o adopțiune arbitrară, ci e basată pe drept și reșede în însași natura lucrului. E basată pe drept, pentru-că Maiestatea Sa a decretat de bună voe restituirea constituțiunei ungare. Constituția Ungariei era, prin forța revoluționară, nu numai distrusă, — prin urmare, după drept, *prin crimă percută,* — ci era și de fapt delăturată. M. Sa deci, pentru-ca să-și împlinească preafinaltul obligament de regent, putea și trebuia să pună condițiunile, cari erau destul de tari pentru a împedeca reîntoarcerea evenimentelor de felul celor-ce au răsărit din legile dela 1848, — condițiunile pretinse de prosperitatea imperiului, de mărirea, puterea, onoarea și fericirea prezentului seu, și de fericitul seu viitor.

Fiindcă deci Maiestatea Sa, cu grația unui părinte al patriei, prin diploma din 20 Octomvrie anul trecut, sub condițiunea unei asemenea reserve a restituit constituțiunea și îndată a convocat dieta ungurească pe 2 Aprilie a. c., — datorința bine înțelcasă a acestei diete ar fi fost, ca în conformitate cu reserva menționată *să supună articoli de lege, cari nu se pot uni cu diploma, politicește, cu judecată luminată și matură,* — unei astfel de *revisuiri, ca apoi pe baza modificărilor să fi fost cu puțință edarea unei diplome inaugurale, corespunzătoare raporturilor schimbate,* și în modul acesta *să se fi curățit constituțiunea de articoli periculoși și dușmănoși ordinei publice,* de determinațiuni nedrepte și *pline de intoleranță față de popoarele de limba nemaghiară,* precum și de alte rămășițe *din timpuri ruginite.* Aceasta constituțiune reînviată, care corespundea în asemenea chip puterii Austriei și autonomiei Ungariei, îndreptățită numai între marginile hotărâte a face să fie supusă sancțiunei, deodată cu cea veche, în ea contopită, și apoi încoronarea astfel pregătită pe constituția nouă, puteau să pună fundamentul unui viitor fericit.

În loc să facă aceasta, după un restimp de mai bine ca trei luni, petrecute în desbateri menite să pregătească numai greutateți nouă cu privire la înțelegere, dieta a declarat că se pune pe bazele legislațiunei dela 1848, care nu face parte din constituțiunea veche pe care au jurat înaintașii Maiestății Sale, — fără a-i fi făcut mai

nainte revisiunea. Și încă cu toate opintirile cari duc lucrul la reînnoirea evenimentelor demne de tânguire au pretins oamenii recunoașterea valorii de drept a aceleiași, fără să țină cont de consecințele neapărate ale unei fapte istorice atât de fatale. Ear' în fine într'atăta 'și-a perdut dieta măsura și cumpetul, încât a acceptat o adresă, în care nu numai deputații, ci și membrii tablei magnaților, cari totuși au sê-și mulțumească demnitatea, aproape 'fără escepțiune, Maiestatii Sale și înaintașilor sei din preaînalta casă împărătească, au cutezat cu o sfruntare și o sumeție ne mai pomenită a denega împăratului. regelui și domnului lor, chiar și numirea demnității sale împărătești și regești, care nici de cătră o putere pământeană nu 'i-a fost trasă la îndoială.

E drept, că în urma serioaselor admonițiuni, cuprinse în rescriptul din 30 Iunie a. c.. dieta a dat adresei acesteia o formă, care făcù cel puțin posibilă primirea ei. Însă după-ce Maiestatea Sa cu o îndelungă răbdare, fără păreche în istorie, s'a pronunțat imediat deschis și sincer asupra cuprinsului adresei, și a arătat dietei singura cale pe care, — în conformitate cu categoricele pretensiuni ale dreptății și cu averea în vedere a echității și prudenței, sê pot aduce în consonanță raporturile de drept de stat ale țării cu pretensiunile întregului stat constituțional, și drepturile coroanei cu dorințele popoarelor, cari pot fi realizate, dieta tot n'a urmat provocării de a sê pune pe acest punct de vedere leal, care singur duce la scopul dorit. Ba ce e mai mult, ea a persistat pe lângă pretensiunea, că recunoașterea legislațiunei din 1848, fără reserva revisuirii punctelor cari stau în contrast cu diploma, — trebuie sê fie decretată în principiu. Punctele acestea însă, chiar și dacă M. Sa era aplecat a-și estinde grația și aici, nu au putut fi și nu pot fi recunoscute, întărite și restituite, pentru-că ele, prin cuprinsul lor, în determinațiunile referitoare la palatin, sê ating de drepturile suveranității, și de prerogativele coroanei ungurești, și mai departe, pentru-că ele vatëmă popoarele Ungariei nemaghiare și detrag prea mult din drepturile statului întreg.

Maiestatea Sa declară, că sê simte obligat ca rege al Ungariei sê apere multele milioane de Slavi, *Români* și Germani din țeara aceasta, cari îi sânt asemenea prețioși, cu iubire și îngrijire părintească, întru recunoașterea și înaintarea naționalității lor, în articolii aceia de lege nu numai negarantate, dar' *chiar greu neîndreptățite*. Declară mai departe sêrbătorește, că nu vrea sê conto-pească țările coroanei sfântului Ștefan, ci vrea sê susțină, cum a

promis, autonomia din 1790, — și că cauza tuturor confusiunilor a fost abandonarea instrucțiunilor date comiților supremi, prin ce proprietatea și inteligența a fost eschisă din partea partidelor esaltate dela alegerile comitatense, făcute prin terorizarea masselor. Dacă astfel de comitate iau rolul parlamentului, guvernarea devine imposibilă. Să cere deci să se facă reîntoarcere la instrucțiuni și să cadă sub pedeapsă agitațiunile în contra solvirei dărilor de stat.

Tot așa de puțin poate întări M. Sa acei articoli de lege din 1848, cari nisuesc a desprețui egala îndreptățire a regatelor Croația și Slavonia, și a marelui-principat Transilvania, atât prin determinațiunile despre uniunea necondițională, cât și prin alte norme. și cari, cum bine se știe, sînt de cuprins atât de ofensator, încât înainte cu 13 ani pentru ei s'a aprins războiul civil. Mai departe, sînt între chestionații articoli de lege și de aceia, cari par a fi meniți să slăbească în raporturile Ungariei cu celelalte țări ale monarhiei legăturile strînse, de secole existente, cari au ridicat Austria la rangul de mare putere europeană, și 'și-au aflat, într'un șir de legi și documente, anumit în sancțiunea pragmatică, înarticulată în lege din datornică mulțumire pentru eliberarea din jugul turcesc, făcută prin puterea casei habsburgice, cu ajutorul imperiului german, în lungi războaie de un secol și jumătate, esprisiunea determinată, ear' în evenimentele istorice și în fapte, încă și mai nainte, și de atunci încoaci, a primit o întărire faptică, reînviată de mii-de-ori. După-ce acum și documentele acestea, fără a periclita autonomia și administrația provincială a Ungariei, — au avut drept rezultat *un* guvern comun, în general, și apoi în special, nu numai o singură representațiune esternă, ci și o singură administrațiune militară, financiară, pentru datoriile statului, etc. etc., — e lucru clar, că recunoașterea articolilor de lege din 1848, cari vatămă drepturile și interesele țărilor unite prin sancțiunea pragmatică, nu s'ar pute concede, după principiile nestrămutate ale dreptății, fără a se ține cont de țările celelalte, a căror avere și sânge încă a contribuit la nașterea sancțiunii pragmatice.

Aici mai vine adaogată și împrejurarea, că Maiestatea Sa a declarat, că constituțiunea generală formează fundamentul neatacabil al unitarului și indivizibilului imperiu. Deci în cererea dietei ungurești, să se recunoască legislațiunea din 1848, se cuprinde un atac la constituțiunea generală, prin urmare la dreptul celorlalte țări și popoare ale imperiului.

Cu toate-că dieta ungurească n'a călcat pe calea deschisă a învoirii, ci a declarat de rupt chiar și firul pertractărilor dietale, Maiestatea Sa totuși, întocmai cum ține la principiul constituțional pentru celelalte provincii ale monarhiei, dorește a rămâne pe lângă principiul acesta și cu privire la Ungaria, încrezându-se în mai buna pătrundere a țării. Și nu vrea să contopească deosebitele țări ale imperiului într'un întreg, care se nu poată fi deosebit, ci vrea să păstreze, atât pentru țeara ungurească, cât și pentru celelalte țări, însușirile particulare. Dar' Maiestatea Sa vrea, în înțelesul acestor din urmă, întocmai ca și pentru cele dintâiu, nu numai să apere legătura care le unește, în contra tuturor încordărilor de-a o slabi, ci și să le consolideze, prin instituțiuni constituționale. Maiestatea Sa a ordonat deci să se facă următoarele declarațiuni:

I. Principiile din 20 Octomvrie anul trecut și 26 Februarie anul curent, de sine se înțelege că rămân în vigoare, și nici din aceea-ce s'a dat Ungariei cu deliberare matură și cu voință serioasă Maiestatea Sa nimic nu ia îndărăt. Dacă vre-o țeară nu vrea să iee parte la discutarea legilor, cari în mod constituțional trebuie să vină în senatul imperial la desbatere, — nu poate forma faptul acesta pedecă și nu poate reține pe reprezentanții constituționali ai celorlalte țări dela împlinirea datorinței lor, nici nu poate sista activitatea lor, pentru-că nu se poate lăsa la buna plăcere a unei părți să neîndreptătească pe celelalte și să le impedece în exercicierea drepturilor fundate pe constituțiune, ci pe seama fiecărei țări rămâne deschisă intrarea pentru atunci, când limpezându-se pătrunderea politică și venind ea la convingerea despre necesitatea acestei instituțiuni, va căpăta poftă să iee parte la folosirea drepturilor rezervate pe seama senatului imperial și va intra în cercurile acestuia. O modificare a constituțiunei acesteia, fie în înțelesul autonomiei mai întinse a părților, fie în favorul întregului, nu se poate concede, și Maiestatea Sa nu voește să o conceadă pe altă cale, decât pe cea constituțională, deci, numai *în* și *cu* senatul imperial.

II. Determinarea Maiestății Sale de-a denega confirmarea articolilor de lege, cari vatămă prerogativele coroanei, drepturile celorlalte țări ale monarhiei și ale întregului stat, *cum și interesele popoarelor nemaghiarc ale Ungariei*, și prin urmare nu se pot uni cu novele legi fundamentale, e cu atât mai mult motivată și acum, cu cât în țeară și afară de țeară domnește o generală convingere, că tocmai punctele acelea din articolii de lege dela 1848, cari vatămă

interesele îndreptăţite ale Croaţiei, Slavoniei şi ale Ardealului, cum şi pe ale locuitorilor nemaghiari din Ungaria, — *au trebuinţă de reviziune*, pentru-că fără de aceasta numai cu întrebuiţarea de mijloace violente s'ar pute escuta.

Tot cu acea precisiune declară Maiestatea Sa, că nu vrea să dea desaprobare articolilor aceloră, cari nu stau în contradicere cu legile fundamentale. Ba din contră, după-ce în diploma din 20 Oct. anul trecut mai multe astfel de determinaţiuni ale legislaţiunii din 1848 au primit aprobare preafaltă, — e gata a da sancţiune regală şi celorlalte, cari au numai să fie alese spre acest scop şi să fie conformate împrejurărilor faptice de acum, propunându-se spre votare, pe cale constituţională, dietei celei mai deaproape.

III. După-ce însă dieta adunată în Pesta, cu toate că existenţa ei era răzimată pe condiţiunea rezervării clare din diplomă, totuşi a declarat că nu va înceta a se împotrivi nouelor legi fundamentale, şi prin procedarea ei a împedecat mijlocirea unei diplome inaugurale corăspunzătoare, prin urmare şi efectuarea cât mai de curând a încoronării, sub pretextul unui raport de drept, care nici legaliceşte, nici în faptă n'a existat vre-odată, adecă raportul uniunei personale, luând deci în vedere împrejurarea, că dieta în loc de a-şi împlini conştienţios chemarea politică, încredinţată ei, a lunecat pe o cale periculoasă din care nu mai este alt drum de scăpare, — *Maiestatea Sa s'a aflat necesitat a decreta disolvarea dietei ungare*.

Maiestatea Sa sperează totuşi, că părerile confuze se vor mai clarifica, spiritele se vor mai linişti, şi împrejurările se vor schimba astfel, încât în scurt timp va pute să urmeze convocarea unei diete nouă, care va ave de datorinţă a împlini obligamentele pe cari dieta de acum atât de indiscret le-a necunoscut şi le-a negles, în detrimentul propriu.

De altcum Maiestatea Sa a binevoit a da cele mai potrivite porunci, pentru-ca organele guvernului să poarte grije de restabilirea şi susţinerea ordinii.

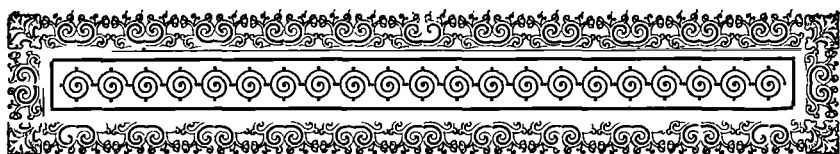
Ordonând Maiestatea Sa să fie descoperite acestea senatului imperial, vrea ca prin aceasta să fie de nou făcută cunoscut ferma voinţă a Maiestăţii Sale, de a garanta întocmai, atât unitatea imperiului, cât şi autonomia regulată prin lege a tuturor regatelor şi ţerilor. Însă amândouă acestea, *unitatea şi autonomia*, vrea a le garanta în libertatea constituţională, şi astfel vrea a le consolida şi a le da viaţă trainică.

Maiestatea Sa binevoeste în fine a declara, că întărită prin conștiința curățeniei preainaltelor sale intențiuni, convinsă, că precum e de frumos privilegiul unui domnitor de-a esercia stricteța necesară, într'o formă blândă, de altă parte și obligământul de regent poștește întocmai o tărie statornică și neclătită, e determinată a arăta în faptă tăria și blândeța și în chestia aceasta de mare importanță, și așteaptă cu dor o descurcare priincioasă a greutăților, având toată credința în Dumnezeu". — —

E ușor de înțeles, că declarațiunile acestea importante au fost făcute în scopul de-a fi îmblânziți întru-câtva Maghiarii, cari erau supărați pentru-că li-s'a disolvat dieta, și era temere, că ascultând de sfaturile continue ale lui Kossuth și ale comitetului de emigrație vor pune de nou mâna pe arme și vor continua aceea-ce au început la 1848.

Dar' spiritele s'au calmat și evenimentele 'și-au continuat calea lor firească.





## Protestul Românilor din Banat.

Faptul, că congresul sârbesc, — despre care a fost vorba mai nainte, — a contemplat, în adresa înaintată monarhului la 11 Maiu, delimitarea teritorului independent sârbesc astfel, ca din el să facă parte și un număr însemnat de Români, a dat ansă Românilor din Banat să înainteze coroanei un *protest* în contra acestei vădite intențiuni de desnaționalizare.

Protestul datat din Timișoara e de următorul cuprins:

„Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică !

Națiunea română a speriat din adresa depusă de națiunea sârbească la treptele tronului preaînalt, — ca efluxiune a congresului național ținut cu aprobarea preaînaltă în Carloveț, — că numita adunare sârbă a tras în cuprinsul teritorului adus în propunere, afară de altele mai multe neamuri, eterogene națiunii sârbe, — și vre-o 167.000 de Români din comitatul Timișului și al Torontalului, precum și din regimentul de graniță germano-bănățean, și din cel mai nainte ilirico, — ear' acum sârbo-bănățean.

Noi, Românii, sîntem foarte departe de a voi să ridicăm vocea noastră în contra formării unei voevodine, cerută de Sârbi. Dar' totuși sîntem siliți a îndrepta preaînalta atențiune a Maiestății Voastre spre împrejurarea, că Sârbii, chiar când se roagă pentru asigurarea naționalității lor amenințate de către Maghiari, pentru tăierea unui teritor în Ungaria și Croația, totmai atunci nisuesc la eghemonia pentru care ei înșiși poftesc a se despărți de Maghiari, și pentru care din partea popoarelor nemaghiare se dau neconținut plânsori și manifestațiuni către preaînaltul tron, și pe calea publicității.

Sârbii exprimă în adresa lor convingerea, că: „concetățenii adunați la dieta ungurească sînt gata a împlini dorințele Sârbilor, cari corespund și părinteștilor intențiuni ale M. Voastre către națiunea

sârbă, că Maghiarii nu deneagă respectul pentru drepturile proprii, nici respectul drepturilor altora, ci vor a fi dreptți“. —

Mai departe se provoacă în acea adresă la privilegiul din 20 Aug. 1691, unde se zice: „Volumus ut sub directione et dispositione proprii magistratus eadem gens rasciana perseverare et antiquis privilegiis eidem a Maiestate nostra benigne concessis, ejusque consuetudinibus frui valeat“.

Din aceasta se vede, că Sârbii, când pretind respect și imunitate pentru națiunea lor și se declară în contra ori-cărei apăsări naționale, când în privilegiul lor se memorează unica și singura ginte rasciană, fără amestecarea naționalităților străine, — tocmai atunci comit nedreptatea bătătoare la ochi, care stă în contra dreptului naturii și al popoarelor, ba cu privire la modernele principii naționale chiar și în contra ori-cărui posibil drept pozitiv, având de scop a supune 167.000 de Români teritorului sârbesc, și așa tractându-și ca pe o națiune despoiată de toată libertatea și de toate drepturile, mai ales când după înțelesul mai sus memoratei adrese în teritorul sârbesc se cere exclusivul drept al limbei sârbești ca limbă oficială, precum și exclusivitatea pentru celelalte atribute sârbești, ear' pentru dreptul alegerii unui voevod se condiționează naționalitatea sârbă.

Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică ați binevoit a declara de repețite-ori și în mod special a exprima convingerea preaînaltă în cuvântul de deschidere îndreptat către senatul imperial constituțional de astăzi, că: „numai instituțiunile libere, prin conștiincioasa conservare și executare a principiilor egalei îndreptățiri a tuturor popoarelor imperiului, a egalității tuturor cetățenilor înaintea legii și a participării reprezentanților poporului la legislațiune, vor duce la o străformare salutară a monarhiei întregi. Acestea sînt principiile, cari acum, cu ajutorul lui Dumnezeu, au de a se realiza, în înțelesul diplomei din 20 Octomvrie anul trecut“. —

Noi, Românii, răzimați pe aceste principii fundamentale, recunoscute asemenea de toate popoarele Europei, îndrăsnim a ne apropia de tronul preaînalt cu umilita rugare:

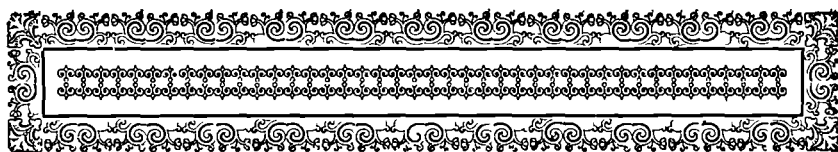
Binevoește Maiestatea Ta ces. reg. apostolică a lua protestul present în preaînaltă considerațiune, și a-l transpune dietei ungurești cu inviațiunea, ca formându-se cumva voevodina, Românii propuși de Sârbi pentru a se subordona voevodinei, cu atât mai tare se nu se încopce la teritorul ei, cu cât prin încopciarea aceasta, cu referință la Români s'ar vătêma principiul coordonării națiunilor, și noi, Românii,



cari și așa aflându-ne de mai bine ca de o sută de ani, și cu durere, încă și până în ziua de astăzi, sub jugul bisericesc al Sârbilor, contribuind numai spre ridicarea gloriei națiunii sârbe, prin urmare numai spre întregirea unei sume mari numerice *ideale* a Sârbilor, sub titlul de „locuitori gr.-or. ai Austriei“, — prin încopcierea aceasta, de acum înainte nu numai bisericește, ci și în privința națională-politică am fi subordonați Sârbilor.

Pentru aceasta, noi, subscrișii. îndrăsnim cu toată supunerea, în numele tuturor Românilor din Banat și din memoratele regimente de graniță, a pune mai odată umilita noastră rugare la picioarele Maiestății Voastre, și suntem cu devoțiune omagială, cei mai credincioși și mai umiliți supuși ai M. Voastre ccs. reg. apostolice, Timișoara, 15 Maiu 1861 (Urmează subscrierile)“.





## Din „fundul regiui“.

În situația schimbată au ținut și Sașii din Ardeal să-și precizeze punctul politic de vedere, dorințele și pretensiunile. S'au întrunit deci în conferință națională în Sibiiu, unde au luat hotărâri de mare însemnătate pentru viața lor publică națională.

Întâiu de toate au declarat de nevalide alegerile făcute în unele părți ale Ardealului pentru dieta din Pesta, pe baza restălmăcirii date autografului preafant din 21 Decembrie 1860, și au luat hotărârea, ca toate comunitățile săsești să înainteze proteste în contra acestor alegeri ilegale, săvârșite de Maghiarii și Secuii din Ardeal. Prin aceasta Sașii au ținut să se pronunțe *pentru autonomia Transilvaniei*.

Adunarea Sașilor, ținută în Sibiiu, a ales apoi un comitet central permanent, însărcinat cu conducerea afacerilor politice-naționale ale Sașilor, și a trimis la Viena o deputațiune, cu îndrumarea, să rămână în permanență acolo și să solicite la curte reactivarea stărilor de mai înainte în viața publică națională a Sașilor, special în ce privește *universitatea săsească*.

Deputațiunea a umblat cu bun succes în misiunea încredințată ei, pentru-că monarhul a încuviințat cererea Sașilor, a dat permisiune să funcționeze de nou universitatea săsească, și în acest scop a numit comes al Sașilor pe baronul *Salmen*.

Sosirea în Ardeal, la Sibiiu, a noului șef politic de pe teritoriul numit *fundul regiui*, a fost așteptată cu viu interes și din partea Românilor de pe acest teritor, — pentru cari nu era de mică importanță chestia, că Sașii, primind drepturile avute înainte de 1848, vor rămâne oare și cu privire la aplicarea lor tot la obiceiurile avute pe atunci, sau își vor schimba tactica, în urma experiențelor făcute și de ei în timpul din urmă, câtă vreme absolutismul le confiscase și lor toate drepturile?

Cei mai mulți dintre bărbații nostri politici de pe vremurile acelea credeau, că proverbiala prudență și circumspecție a Sașilor le va dicta o altă atitudine față de elementul român, cu care Sașii trăiesc în comunitate pe același pamânt, și că vor înceta a mai privi cu desprețuire la națiunea română, care în anii din urmă făcuse mari progrese, pe toate terenele vieții publice.

Cu toate acestea, știau Românii foarte bine, că nimic nu vine dela sine, mai ales când e vorba de drepturi politice-naționale. De aceea, au luat înțelegere. ca la sosirea comesului săsesc în *Sibiiu*, a baronului *Salmen*, o delegație a Românilor de pe fundul regiu să meargă la el, ca espunându-și dorințele și pretensiunile națiunii române, aflătoare în comunitate cu Sașii, să-și ceară dreptate și echitate în toată privința.

Esecutarea acestei hotărâri s'a făcut în ziua de 15 Aprilie 1861, când 84 bărbați inteligenți ai neamului nostru, întruniți în Sibiiu, au mers la baronul *Salmen* pentru a-l bineventa în noua sa demnitate, și când prin rostul protopopului *Ioan Hania* din Sibiiu au espus dorințele și cererile Românilor în următoarele:

— „Noi, Românii, nu cerem decât sfântă dreptate și declarăm. că nu vom mai suferi ca dreptatea să ni-se calce de alții în picioare.

Deși noi, în organizația ce Maria Ta ești chemat să o faci, nu vedem decât un transitor până la dieta următoare, dorim totuși și cerem cu tot adinsul, ca și transitorul să fie drept.

Deci, pe temeiul dreptății cerem, și te rugăm pe Măria Ta și pe toată lumea, că:

1. Senatul scaunului Sibiiu, cu toate-că numărul Românilor prevalează pe al Sașilor, să se compună din 6 Români și 6 Sași.

2. Senatorii să se aleagă, nu de cătră comună și centumviratul din Sibiiu, în care se află 97 Sași și numai 3 Români, ci prin delegații comunei Sibiiu, și anume, 2 Sași și 2 Români.

3. În asemenea chip să se aleagă și funcționarii scaunului, precum: primarul, etc.

4. Scaunele filiale, în cari prevalează numărul Românilor, să-și aibă inspectorii sei români, dintre senatorii români.

5. Universitatea, dacă se va constitui, să fie compusă din membri asemenea pe jumătate români, pe jumătate sași.

6. Limba oficioasă în cercurile române să fie cea română, și asemenea și în celelalte cercuri, în afacerile privitoare pe Români,

Acestea sînt cererile noastre, cu cari te bineventăm pe Maria Ta, dela a căror împlinire atîrnă binele și fericirea viitoare, precum și încheerea și consolidarea unei adevărate înfrățiri a poporului săsesc cu cel românesc, și cu cari cereri noi nu ne sfîim a păși înaintea Mariei Tale, înaintea națiunei sori săsești, cu care sîntem chemați a împărți la olaltă binele și răul acestei scumpe și de Dumnezeu binecuvîntate patrie comune, nu ne sfîim a păși înaintea lui Dumnezeu și a lumii întregi“.

Baronul *Salmen* a răspuns Românilor, cum e obiceiul a se răspunde la astfel de ocațiuni, că va face tot posibilul. ca justele dorințe ale poporului român să fie după posibilitate împlinite. și legăturile de strînsă amicieție ale națiunii române cu sora națiune sasă să fie sincere și durabile.

În 21 Aprilie comitele săsesc a mers la *Brașov*, unde 'i-s'a făcut o primire splendidă. Peste 200 de călăreți 'i-au eșit în cale spre întîmpinare, ear' intrarea în Brașov 'și-a făcut-o între bubuitul treascurilor și sunetul campanelor dela toate bisericile.

La locuință a fost salutat din partea diferitelor delegațiuni. La vorbirea de bineventare, rostită din partea delegațiunii Maghiarilor, a răspuns în limba germană, că Maiestatea Sa 'l-a însărcinat în mod deosebit să *mulțumească pe Români*, eschiși înainte de 1848 dela toate drepturile politice; dar' va avea în vedere și interesele Maghiarilor.

Din partea Românilor încă 'i-s'a prezentat o deputațiune, compusă din 25 membri, recrutați, parte din Brașov, parte din satele aparținătoare la acest scaun. Conducătorul deputațiunei a fost protopopul *Ioan Popasu*, care a rostit comitelui următoarea vorbire românească:

„Mărite domnule! Sîntem însărcinați de Românii din Brașov și din districtul seu, ca înainte de toate să vă bineventăm, și totodată să vă rugăm, să luați în de-aproape considerare, că noi, Românii, formăm majoritatea în țeara Bârsei față cu conlocuitorii nostri frați, Sași și Maghiari, numărînd în Brașov 9331. și în district 44.000 de suflete. Să luați în considerare, că negustorii români, în număr de peste o sută, sînt cei-ce scot manufacturele profesioniștilor din orașul nostru și le desfac în principatele învecinate. Ei sînt cari poarta negoțul levantic de mare importanță, ei, negustorii români sînt cei-ce străbat Orientul și provîd, nu numai orașul, ci patria întreagă, cu produsele ei necesare. Să luați în considerare, că Românii din acest district sînt mai cu seamă cari să ocupe cu economia de vite. Ro-

mâinii din Săcele și din Bran posed sute de mii de vite de tot soiul. Ei satisfac dorințele, nu numai ale Brașovului, ci ale întregii țări, cu vitele și cu produsele lor. Acești Români plătesc pentru vitele lor, deși le pășunează în țări străine, o dajde de aproape 60.000 florini, o sumă de bani la care ni-se pare că nu se urcă dajdea tuturor celorlalte comune din districtul Brașovului. Considerându-le toate acestea, să binevoiți a dispune, ca la organizația ce este să se întreprindă în țeara Bârsei, *să se aplice Români în proporția numărului lor*, atât la reprezentanța comunei Brașovului, și a comunelor din district, cât și între senatorii și funcționarii de frunte; *ear' limba română*, alături de cea germană, *să fie întru toate egal îndreptățită*.

Așadar' să binevoiți mărite domnule a mijloci, ca:

1. Reprezentanții sau sutașii de astăzi ai comunei Brașov, între cari, deși numărul lor se urcă la 100, se află numai 8 Români, să se delăture cu totul, și în locul lor să se aleagă alții, între cari să fie atâția Români cât cere proporția numărului lor.

2. Senatorii, inspectorii și rectificatorii de dare să se aleagă, nu numai de sutași, ci de deputații comunelor din district, și anume, unde acelea sunt mestecate, să fie reprezentați și Românii prin un deputat al lor.

3. La inspectoratele în cari Românii fac majoritatea, să se aplice inspectori români, dintre senatorii români.

Acestea le cerem, mărite domnule! și basați pe dreptul dictat de natură și evanghelie, precum și pe spiritul timpului de față, le pretindem în puterea dreptului istoric, care nu ne lipsește nici nouă, Românilor, și în puterea diplomei din 20 Octomvrie 1860, prin care Maiestatea Sa demandă apriat, ca în constituțiunea țării, care a esistat înainte de 1848, să se facă modificări adânc tăietoare. Le cerem în fine, cu un glas ce am dori să străbată în urechile întregii națiuni săsești, le cerem, îmboldiți de dorința de a vedea odată pe Sași și pe Români încinși cu mântuitoarea legătură a iubirei și a înfrățirii, ceea-ce constitue basa adevăratei lor fericiri, și îmboldiți de împrejurările cele grele ale prezentului, căci la întâmplare, când ar erupe evenimente viforoase, națiunea română, alături de cea săsească și cu celelalte națiuni credincioase din imperiu, sunt chemate să apere tronul Maiestății Sale preainălțatului împărat Francisc Iosif I., cât și propria lor esistență". —

Bineventatul a răspuns *românește*, accentuând earăși, că M. Sa 'l-a însărcinat în mod deosebit *să mulfumească pe Români* la orga-

nisarea ce este a să face, și că faptele sale vor dovedi, că va respecta dorințele și pretensiunile Românilor. A cerut apoi o listă despre Românii vrednici de a ocupa funcțiuni publice, care 'i-s'a înmanuat numai decât de cătră *Datcu*, comisar financiar. Lista era subscrisă de mai mulți Români.

În urmă 'i-a descoperit protopopul *Ioan Meșianu* dorințele și pretensiunile Românilor dela sate, ales din ținutul Branului, în cuvinte alese și foarte libere, la ce a urmat o nouă promisiune solemnă din partea comitelui, că va ținè cont de ele.

În legătură cu vorbirea rostită, protopresbiterul *Ioan Meșianu*, astăzi Metropolit al bisericei gr.-ort. române din Transilvania, Ungaria și Banat, a predat baronului *Salmen* și o reprezentațiune în scris, provăzută cu subscrierile tuturor fruntașilor români din cele unsprezece comune aparținătoare la cercul Branului, și compusă astfel:

„Ilustrisime domnule baron!

De oare-ce Maiestatea Sa împăratul s'a îndurat a vè însărcina cu reorganizarea pământului regiu, după sistema veche, dar' și cu respectarea naționalităților, și de oare-ce credem, că sînțeti nobili a împlini dreptele dorințe ale fiecăruia: ne luăm voe a ne adresa cu următoarea rugare, privitoare la reorganizarea cercului *Bran*, pe care noi îl reprezentăm.

Din privința, că cercul Branului cu aproape 15.000 suflete e compus numai din comune până la 1848 iobăgești și încă iobage ale comunci Brașov, prea firește, că n'a stat până la 1848 sub magistratul Brașovului, ci a avut forul seu dominal, și prin urmare a usuat numai legile maghiare, de unde urmează, că aceste comune nici înainte de 1848 n'au fost încorporate la Brașov.

Din privința, că comuna Brașovului, ca proprietară a numitelor sate, posedă încă însemnate proprietăți în acelea. precum: munți, păduri, livezi, arătură, edificii și toate regalile, fără îndoială, că pe lângă procesele pe cari le pun acuma înainte, mii de alte procese se vor naște din aceste raporturi. Apoi, dacă satele acestea vor ajunge sub Brașov, procesele acestuia cu satele noastre în prima instanța le-ar judeca Brașovul prin magistratul seu, și am ajunge în ne mai auzita împrejurare, ca judele să fie și actorul nostru.

Dacă cumva ni-se va zice, că pentru descurcarea referințelor domnului de pământ cu fostii iobagi sînt și rămân tribunalele urbariale ces. reg. în putere, am fi siliți a răspunde, că tribunalele acestea au de-a lua la pertractare numai obiecte și procese de natură urba-

rială, ear' obiectele și procesele de natură civilă cad în competența diregătorilor civile, cum ar fi la Brașov inclitul magistrat.

Mai departe, după-ce membrii magistratului din Brașov, adecă senatorii, cari formează și autoritatea administrativă și tribunalul judecătoresc peste tot districtul, să aleg esclusive numai de cătră reprezentanții comunei din cetatea Brașovului, ear' comunele districtului nu iau nici o parte la alegere, se înțelege, că comunele noastre, deși acum emancipate, rămân lipsite de acest drept neprețuit. Prin urmare, locuitorii comunelor aici subscrise, nu vor putē să aibă încrederea dorită cătră niște administratori și judecători la a căror alegere ei n'au concurs nici de cum.

Al treilea, și dealtmintrelea cercul acesta din vechime nu s'a ținut de districtul *Bârsei*, prin urmare nici de *terra regia*, ci de unul din comitate, prin urmare să cuvine să se reîncorporeze acolo de unde a fost rupt odinioară. Apoi un cerc ca acesta, constătător dintr'un singur element național, să poate desface prea ușor de cătră districtul Bârsei, fără a detrage nimica administrațiunei pretinse de cetatea Brașovului.

Deci aici subscrisele comune își iau voe a vă ruga pe Ilustritatea Voastră cu tot adinsul, ca în loc de a osteni cu reorganizarea fostului cerc al Branului, să binevoiască a mijloci la preainaltele locuri, ca cercul Branului, și adecă comunele Sohodol, Poarta, Predeal, Simon, Moieciul-inferior, Moieciul-superior, Fundata, Sirmea, Peștera și Măgura, Zernești, Tohanul-vechiu și Tohanul-nou, să se despartă cu totul de districtul Bârsei și de cetatea Brașovului, și să se dispună încorporarea lui la vecinul district al Făgărașului, avēnd o espositură oficioasă în Bran. Ear' până atunci, încă tot Ilustritatea Voastră să vă îndurați a dispune sistarea ori-căror procese de dreptul privat și urbarial, câte ar fi pendente și câte s'ar mai esca în acest interval între comuna Brașovului și vre-una din comunele cercului Bran, sau cu ori-care locuitor al acelora. Într'aceea:

Până la definitiva terminare a acestei cauze, care pentru noi este o cauză vitală de *a fi sau a nu fi*, tot Ilustritatea Voastră să ne dați voe a ne alege un inspector de naționalitatea noastră, bărbat demn de toată încrederea noastră, om leal și cu caracter nepătat, care să fie însărcinat în mod provisor cu administrarea cercului, cu menținerea securității publice, și cu deciderea afacerilor mai mărunte. Ear' acestui inspector, precum și personalului cerut pe lângă oficiolatul seu, până la alte dispoșițiuni mai înalte și până-când poporul plătește

tot felul de contribuțiuni grele în vistieria statului, să 'i-se asemneze un salar cuvîncios din cassa provincială transilvană.

Ne mîngăiem cu speranța plăcută, că Ilustritatea Voastră, încredințată despre lealitatea și dreptatea cererilor noastre, nu veți sta la nici o îndoială a le ajuta ca să se aducă la dorita îndeplinire. Pe lângă care avem onoarea a fi cu cel mai deosebit respect (Urmează subscrierile din cele unsprezece comune, în frunte proto-popul *Ioan Meșian*).

N'au fost luate în seamă cererile acestea ale Românilor din cercul Branului, și peste tot n'au fost respectate interesele Românilor, cu ocasiunea reorganizării districtului Brașov și țeara Bârsei, ținută în 22 și 23 Aprilie, ceea-ce a dat ansă Românilor din Brașov și satele aci aparținătoare să adreseze cancelariei aulice transilvane următorul *recurs*:

— „Înaltă cancelarie regie de Curte!

În 22 și 23 Aprilie a. c. Ilustritatea Sa domnul bar. Francisc de *Salmen* a condus în aceasta cetate restaurarea magistratului pentru districtul Bârsei în modul următor:

1. Reprezentanța centumvirală declarată fiind de legală în zilele în cari era să se înceapă restaurațiunea, s'a întregit numai prin alegere de 4 membri, respective numai de unul. Din contra,

2. Magistratul care funcționase până la 21 Aprilie fu declarat de nelegal, fu reales și respective amplificat. Ear'

3. Proporțiunea în alegeri s'a ținut așa, că din 15 senatori s'au ales 10 Sași luterani, 3 Germani catolici, un Ungur catolic și *un Român*. Ear' oficiile cardinale toate sînt date în mîna Sașilor luterani, întocmai cum a fost aceasta de ani 60 încoace.

4. Aceasta restaurațiune a districtului Bârsei s'a făcut faimoasă și prin aceea, că în magistratul restaurat șed doi frați și un cumnat al acelora, ear' fratele mai mare este membru al centumviratului, în momentele când frate-so I. Fabricius se alege de senator. Adecă doi frați, domnii Fabricius, și cumnatul lor Bömches, șed în senat, ear' un frate Fabricius e membru centumviral.

Dacă la posturile de senatori n'ar fi concurs mai mult de 25 indivizi, între cari 6 Români, toți juriști și aplicați în serviciul statului, precum se vede din alăturata listă, — atunci nepotismul acesta nu ar bate așa tare la ochi. Dar' așa el a ajuns de obiect al celor mai agere observațiuni, pentru-că legea, buna cuvîntă și opiniunea publică sînt astfel plesnite în față.



5. La alegerea ampolioaţilor superiori, domnul baron *Salmen* a dispus chemarea de câte doi deputaţi din vre-o 14 sate, cari până la 1848 au fost lipsite de dreptul electoral. Însă corpul centumviral din Braşov a protestat îndata cu toată solemnitatea în contra chemării acelor deputaţi alegători!

6. După-ce candidatul *Johann Fabricius* a rămas de două-ori în minoritate, candidat fiind şi a treia-ooră cu alţi doi inşi, din 91 voturi au eşit pentru *J. Fabricius* 36, pentru *Carol Schnell* 34. ear' pentru *Carol Gross* 16, suma 86, prin urmare s'au pierdut 5 voturi, fără să se fi cercetat cauza acestei neregularităţi.

Până aici au ajuns nelegiuirile şi neregularităţile comise la restauraţiunea din districtul Bârsei, cari lovesc de-adreptul în punctele regulative, de carl se zice că reprezentanţele municipale săseşti ar ţine cu toate braţele! Afară de acestea s'au mai comis însă cu aceasta ocasiune şi alte anomalii, cari pe de-oparte stau în opoziţiune aprigă cu preafinalta voinţă a *M. Sale* ces. reg. apostolice. care a provăzut în termeni foarte lămurii, cumcă în reorganisarea Transilvaniei trebuie să urmeze reforme adânc tăietoare, şi în privinţa cărora însuşi dl baron de *Salmen* a mărturisit, în faţa deputaţiunilor de cătră cari a fost onorat în 21 Aprilie, cumcă are poruncă respicată dela *M. Sa* să se facă dreptate Românilor. cari până acuma au fost nedreptăţiţi. Dar' onorabila comună a cetăţii Braşovului s'a opus la ori-ce încercare de purtare dreaptă şi echitabilă cătră Români, pentru-că

1. Deşi în Braşov Românii se bucură cel puţin de două sute indivizi, partea cea mai mare tot din familii burgheze, negustori, meseriaşi, umblaţi toţi prin şcoale, cum şi de o inteligenţă superioară. compusă din peste 40 de inşi, totuşi la 9.000 suflete locuitori români din Braşov, în decurs de opt ani n'a suferit ca să poată intra în reprezentanţa comunităţii mai mulţi decât numai *opt* Români peste tot. Ear'

2. La 53.000 locuitori români ai districtului Bârsei, cu cetatea împreună, n'a voit să aleagă decât numai un singur senator, în persoana domnului *Constantin Georgiu Ioan*, ear' ceialalţi candidaţi români, şi anume:

*Servian Popoviciu Barcian*, consilier de tribunal, *Nicolae Gaetan*, asesor la tribunalul urbarial, *Luca de Pruncul*, procuror substitut, *Constantin Panţiu*, adjunct la tribunal şi *Ioan Florian*, adjunct de tribunal, toţi posesionaţi aici şi cu purtare de totul esemplară, au fost respinşi numai sub pretextul ticălos, că nu ar fi fost membri ai centumviratului.

De altă parte însă, indivizii de națiune sasă și un Ungur, anume, Johann Fabricius, eșit din Brașov de 14 ani, Friedrich Bümches de 8 ani, Carol Schnell de 9 ani, și Ioachim Pănczel de 9 ani. asemenea n'au fost membri ai comunității, și totuși după absență de mai mulți ani din această cetate s'au aleseră în senatul de aici, sub un alt pretext, anume, că aceia ar fi fost oare-când membri ai centumviratului!

3. Din comunele mestecate, locuite de Sași și de Români, n'a fost chemat nici un alegător român, măcar că în unele din acelea, cum e Rășnovul, Feldioara, etc. Românii fac jumătatea numărului.

4. Comunele Tohanul-vechiu și Cintiarul n'au fost chemate nici-decum la alegere, din ce cauză nu se știe, pentru-că aceleași comune până acuma nu s'au încorporat de loc la vre-o altă jurisdicțiune municipală.

5. Din unsprezece comune ale Branului, dela un număr mai bine de opt mii, au fost chemați numai doi deputați, ca-și-cum acelea ar face numai cât o singură comună.

Înaltă cancelarie de curte! Enumerând subscrișii sus atinsele nelegiuiri și neregularități observate cu ocasiunea restaurării autorităților vechi pentru districtul Bârsei. nici-decum nu o fac aceasta pentru-că o asemenea procedură în alegeri le-ar fi venit neașteptată, ci tocmai din contră, Românii dela punctele regulative săsești, ear' mai vîrtos dela centumviratul săsesc din Brașov, nici cu aceasta ocasiune n'au putut aștepta mai mult decât se vede în faptă.

Dacă desbaterile cari au decurs în 22 și 23 Aprilie în sînul centumviratului din Brașov ar fi ajuns în publicitate. înalta cancelarie de curte s'ar fi putut convinge pe deplin, că aceasta reprezentanță a comunei se află încă și acum în ideea nenorocită, că locuitorii români ai cetății și ai districtului Bârsei au se depindă numai dela grația ei, ear' despre vre-un drept al lor se nu fie vorba, precum și că Românii de aici au se fie privați numai ca Sași, ear' nu ca Români. Tot această opiniune rătăcită se luă de temei și la chestiunea limbei, pentru-că s'a primit de oficioasă numai cea germană.

Purtarea aceasta a concetățenilor Sași. însuflată de vechea ură și de disprețul tradițional cătră Români, a amărît sufletele acestora cu atât mai vîrtos. cu cât au fost redeșteptate în ei toate dureroasele suveniruri ale celor mai felurite suferințe și batjocuri sub cari Românii din pămîntul regesc și în special cei din districtul Bârsei au gemut până la 1848. Cărți întregi s'ar pute scrie despre aceste suferințe

și asupreli, căci arhivele publice sînt pline de acte referitoare la ele. Ce mirare deci, dacă Românii nu pot să aibă nici umbră de încredere în birocrăția săsească, și dacă ei țin, că se află în cel mai mare pericol de-a căde earăși jertfă spiritului reacționar, care e descris atât de nimerit în cunoscuta rugămintă dietală dela 1842, subșternută în numele Românilor locuitori pe pămîntul regiu!

Înaltă cancelarie de curte! Toată lumea poartă astăzi în gură cuvîntul »*constituțiune*« și *garanții constituționale*«. Românii le poartă totodată în inimile și în sângele lor, pentru-că li-s'a urît din adîncul sufletului să aștepte tot numai dela grația altora aceea-ce li-se cuvine după drept și dreptate. Nu vre-o ambițiune falsă, nici lăcomia de-a se avînta la posturi și oficii publice, a îndemnat și de astă-dată pe subscrișii a reclama și a cere ajutor în contra nedreptăților puse în scenă cu ocasiunea restaurațiunilor de oficiolate în valea Bârsei, ci numai dorința ferbinte de-a se vedea și ei tratați odată după principiul egalității de drepturi naționale, care cu privire la Români nu mai poate să rămînă numai sunet îndeșert. Respectarea acestui principiu se așteaptă în districtul Bârsei cu atât mai vîrtos, că aici nu s'a putut zice despre Români că le-ar lipsi bărbații în toată privința cualificați.

Dar' admițînd, fără a concede, că Românii n'ar avîe astăzi oameni cualificați, este vorba de principiu și de viitor! Tocmai să nu aibă Românii număr îndestulitor de bărbați cualificați, pentru aceea nu e nimeni volnic să mărginească dreptul lor de alegere. nici să-i trateze după un arbitriu caprițios, ci are să se țină de un principiu oarecare și de o lege respicată.

De aceea, subscrișii își iau voe a ruga înalta cancelarie de curte. să binevoiască, deoparte a înainta sus atinsele gravamine la preainaltul tron al M. Sale ces. reg. apostolice, ear' de altă parte a demanda Ilustrității Sale domnului baron Francisc de *Salmen*, că:

1. Chiar întru înțelesul punctelor regulative săsești se dispună cât mai grabnica dimitere a întregii comune centumvirale din Brașov și realegerea ei prin corporațiunile neguțetorilor și ale meseriașilor, cum și prin vecinătăți, însă așa

2. Ca membrii ei să se împartă după cele trei naționalități ale cetății și ale țerii și în proporțiunea numărului sufletelor.

3. Tot acest principiu să se defigă și pentru ocuparea oficiilor publice, prin urmare să se ordoneze și să se facă alegere nouă la toate oficiile.

4. Nepotismul să fie delăturat cu totul, prin urmare comitetul săsesc să nu mai fie lăsat nici-decum se poată dispensa de nepotism.

5. La alegerea senatorilor încă se concurgă toți deputații comunelor din district.

6. Din comunele mestecate să vină și deputați români.

7. Dacă cumva fostul domeniu al Branului va mai rămâne anexat la districtul Bârsei, — din cele 11 comune ale Branului să se cheme în casul acesta 22 de deputați alegători.

8. Limba oficială să se întocmească după naționalitatea fiecărei comune, prin urmare, de es. în Brașov, pertractările să aiba a decurge în toate trei limbile, după-cum adică îi va fi mai îndemână respectivului.

Tari în credința ce o avem cătră iubirea de dreptate a înaltei cancelarii regești, sîntem și rămânem cu profund respect, ai înaltei cancelarii regești aulice servi prea plecați. (Urmează 140 de sub-scrieri)<sup>4</sup>. —

Ca în Brașov, așa și în alte părți, pretutindenea, Românii de pe fundul regiu au rămas numai cu promisiunile, cari la esecutare s'au lovit de lipsa de energie a comitetului săsesc, nefind el în stare să le dea ființă.

Va ajunge, drept ilustrare, înșirarea casului dela *Mercurea*, scaunul în care Românii numărau pe atunci 14.000 de suflete, ear' Sașii numai 3000. — și totuși organizarea nouă a scaunului s'a făcut așa, ca Românii să rămână în disparență minoritate în comitet și în corpul funcționarilor.

Un protest energetic, înaintat monarhului din partea Românilor din *Mercurea*, a avut însă de urmare *cassarea* organizării făcute sub baronul *Salmen*, și ordonarea efectuiri unei noue alegeri, care nu s'a mai făcut sub *Salmen*, ci sub urmașul seu, substitutul de comes săsesc, *Schmidt*.

Vine apoi casul dela *Sibiiu*, unde pe lângă numărul de mai nainte al membrilor din centumviratul orășenesc, comitele săsesc a dispus să se mai aleagă încă douăzeci de membri, urcându-li-se suma la 120, în scopul, ca să se facă loc și pe seama Românilor în centumvirat, ear' rezultatul final a fost, că și cei douăzeci au fost luați tot dintre Sași, ear' dintre Români n'au intrat în centumvirat decât numai — *patru*. La alegerea funcționarilor earăși un singur Român a întrunit grația Sașilor, prin ce s'a documentat destul de evident politica *împăciuitoare* a Sașilor, cu toate-că comitele

săsesc le-a spus și lor totdeauna și la toate ocaziunile, că *are misiune dela împăratul să facă dreptate Românilor*.

Atitudinea aceasta intolerantă și dușmănoasă a Sașilor a îndemnat pe Românii din scaunul Sibiiului să înainteze comesului săsesc la 21 Maiu 1861 următorul protest energic:

„Ilustritatea Ta! În 15 Aprilie anul curent ne-am fost luat voe a ne presenta înaintea Ilustrității Tale, și între altele a ne descoperi dorințele și a te ruga pe Ilustritatea Ta, ca cu prilejul reorganizării scaunului nostru să fi cu dreptă privință și asupra noastră, a Românilor, dela cari, ca dela cei mai credincioși supuși ai Maiestății Sale, marelui nostru principe Francisc Iosif I., — după cuvântul acelei sacratissime Maiestăți din 20 Octomvrie 1860, după cuvântul de tron din 1 Maiu a. c., după principiul egalei îndreptățiri a tuturor supușilor și naționalităților marelui imperiu austriac, după spiritul timpului de față, și după înțelesul adevărat al constituționalismului, care se desvoltă și este pus în lucrare în toate părțile și la toate popoarele imperiului, deci și în patria noastră, — nimenea nu mai poate cere ca să fim minorenișați, tutelați și scoși afară din periferia constituției și a drepturilor constituționale.

Ilustritatea Ta singur ai avut bunătatea a ne descoperi, că Maiestatea Sa deosebit 'ți-a adus aminte de noi Românii din fundul regiu și te-a însărcinat, ca cu privilegiul reorganizării, încredințate Ilustrității Tale, să iai dreptă privință și asupra Românilor, și ne-ai poftit mai departe să avem încredere în Ilustritatea Ta, căci ne vei arăta *în faptă* că ni-se va face dreptate. Ne-ai provocat să-ți dăm conspectul bărbaților nostri apți pentru centumviratul din Sibiiu și pentru posturile de restaurat aici, și noi am împlinit voia Ilustrității Tale.

În zilele trecute te-a adus Dumnezeu earăși în mijlocul nostru, spre terminarea reorganizării scaunului Sibiiu, locuit de 51.734 Români și 36.704 Sași.

Am așteptat cu toată încrederea, ca la conferențele prealabile să fim reprezentați și noi prin inteligența noastră, — multă, puțină, câtă este, dar' ele s'au ținut fără noi. S'a reconstituit centumviratul cetății Sibiiului. Cum, pe ce baze? nu știm! Acel centumvirat, care după punctele regulative antimarțiale și de tot contrare constituționalismului și alegerei poporului poartă epitropie absolută asupra alegerei tuturor ampolioaiților scaunului, e compus, cum auzim, așa, că cu mare greutate au intrat în el și *doi* Români, și așadar' între 120 de centumviri să află acum și *patru* Români!

S'a făcut alegerea senatului, în care au intrat doisprezece Sași și nici un Român. Acum nu mai lipsește alta până la împlinirea totalei noastre nefericiri și neîndreptățiri, decât ca dintre cei 12 senatori sași să se aleagă consulul și județul scaunului, dela care alegere, precum auzim, scaunul Seliștei și al Tâlmaciului, și patru comunități mai nainte grănițerești, au să fie eschise. Din ce cauză? nu știm.

Noi, Românii, cari numai auzind de *statute și puncte regulative* ne umplem de înfiorare și de spaimă, de oare-ce ne-am săturat din destul de dulceața lor, deși știam că pe lângă *statutele și punctele regulative* stă astăzi și cuvântul M. Sale din 20 Oct. 1860 și 1 Maiu a. curent, când am știut că din mâinile națiunii săsești avem să primim bunătățile dreptății, egalei îndreptățiri și ale constituționalismului, prea mari speranțe nu ne-am făcut. Însă de un asemenea tratament, neomenos, dejositor și batjocoritor, în a. 1861 nici-odată nu ne-am fi adus aminte!

Cât de mare ar fi bucuria noastră, când am pute sta acum înaintea Ilustrității Tale și a concetățenilor nostri Sași cu mulțumită și recunoștință. Însă cu durere și până în adâncul inimei măhnii ne vedem siliți a ne descoperi nemulțumirea noastră, și a protesta solemn în contra tuturor celor făcute de noi fără de noi, descoperind Ilustrității Tale, că dacă noi până acum am fost ignorați la cele-ce s'au făcut, — nici la cele-ce au să se facă nu putem lua parte, ear' pe amployații cari ni-s'au impus, îi privim ca pe unii fără de noi aleși și cu sila impuși, și te rugăm pe Ilustritatea Ta, ca atât din adresa noastră din 15 Aprilie, cât și din aceasta de față să binevoiești a lua act, binevoind a ști și aceea, că noi nu vom întârzia a protesta și la înaltele locuri, până la înaltul tron al Maiestății Sale. Dat în Sibiiu, la 21 Maiu 1861. *Representanții comunelor române din scaunul Sibiului, în Ardeal*."

N'am fi drepti dacă n'am recunoaște și constata, că bunăvoința n'a lipsit baronului *Salmen* pentru a esecuta dorințele preaînalte cu privire la mulțumirea Românilor de pe fundul regiu, dar' 'i-a lipsit, cum am spus, energia recerută ca să impună națiunii săsești, *să-i impună* voința împărătească.

De altă parte earăși Sașii au fost destul de desteri pentru a-'l încurca cu înșirarea drepturilor lor istorice, și cu legile învechite din cari să derivă acestea drepturi, cu contraproteste date la protestele Românilor.

Tot așa cum au fost satisfăcuți. cu privire la justele lor pretențiuni, Românii din scaunul Sibiului și al Brașovului, au fost tratați

și ceilalți toți de pe pământul crăesc, ceea-ce a provocat înaintarea de proteste din toate părțile la cancelaria regească de curte, pentru delăturarea nepotismului săsesc, manifestat în mod atât de evident, tocmai sub conducerea omului venit cu speciala însărcinare, primită dela domnitorul țării, ca să *mulțumească pe Români*.

Nemulțumirea era deci generală printre Români, în contra Sașilor.

Culmea a atins-o însă atunci, când baronul *Salmen*, comesul Sașilor, a îndrăsnit să numească pe preoții români, cari reclamau drepturi politice-naționale pe seama poporului pus sub conducerea lor, *resvretitori* și *agitatori*, provocând într'un circular toate autoritățile sale subalterne ca să-'i denunțe pe toți *astfel* de preoți români.

Faptul acesta a făcut, ca episcopul *Șaguna* să iee în apărare preoțimea și inteligența română, ofensată și suspicionată pe nedrept, și în scopul acesta a adresat comitelui săsesc, baronului *Salmen*, la 27 August 1861, următoarea energică scrisoare *românească*:

„În deosebite rinduri, spre cea mai mare mirare a sa, subscrisul a trebuit să espereze. că din mai multe părți neromâne să fac cele mai nemeritate imputări preoțimei române, că s'ar amesteca în afaceri politice cari nu se țin de ea, că ar seduce poporul și 'l-ar îndemna la neascultare și nesupunere cătră diregătoriile cele nouă, etc. etc.

Am zis, că *cu mirare* a trebuit să le înțeleg acestea, de oare-ce eu, din contră, știu, și o știe toată lumea nepărtinitoare, că pacea și liniștea completă ce domnește astăzi în patria noastră, față cu împrejurările cele grele politice, — în partea cea mai mare a lor, spre rușinarea tuturor defaimatorilor, vin a să ascrie purtării esemplare a poporului și manuducerei loiale și înțelepte a preoțimei și inteligenței române.

Dar' mărturisesc, că mirarea mea crescă și mai mult, când văzui dintr'o hârtie oficioasă de sub numărul comițial 566 1861, îndreptată în copie prin magistratul sibiiian cătră unele comune române, că chiar și Ilustritatea Ta te esprimi în aceeași în următorul chip: „De oare-ce însă s'a băgat de seamă, că sfătuitori ascunși (verborgene Rathgeber) îndeamnă și ațîță poporul pacinic la nesupunere, și prea adeseori preoții, deși nechemați. pășesc înainte pe față ca reprezentanți ai poporului, în afaceri lumești, — așa, nu numai astfel de *agitatori* ascunși, ci și reprezentanții cari să ivesc pe față (sînt cunoscuți), să se arate“, etc.

Cumcă cuvintele acestea: »*sfătuitori ascunși*» și »*agitatori*», apoi »*preoții, reprezentanți nechemăși ai poporului*», — sunt aplicate la preoțimea și inteligența română, nu începe nici o îndoială, fiindcă aceeași hârtie oficioasă a eșit, după-cum arată contestul ei de mai de sus, în urma arătării făcute despre neascultarea și nesupunerea comunelor române, direcțiilor celor nouă.

Eu nu pot pricepe de unde ai luat ansă Ilustritatea Ta la asemenea incriminațiuni asupra preoțimei și inteligenței române? Doară din protestele cele numeroase, cari se așternură din partea Românilor cu ocasiunea restaurațiunilor făcute, și din împrejurarea, că protestele acelea se subscriseră și de preoțime? Dacă este așa, apoi cutez a mărturisi sincer și pe față, că cauza principală a acelor protestări ești însuși Ilustritatea Ta, care pretutindenea, și nu numai înaintea Românilor, ci și înaintea altor bărbați de naționalitate neromână, ai binevoit a te exprima, că: »*ești însărcinat de M. Sa imperială a face dreptate Românilor*».

Dacă este adevărat, că Ilustritatea Ta ai primit însărcinarea dela Maiestatea Sa, de bună seamă pe basa »*schimbărilor afund tăietoare*», a face dreptate Românilor, atunci prea firește ar fi urmat, ca Ilustritatea Ta să te fi înțeles și cu Românii, cari fac majoritatea în fundul regiu, cu privire la restaurațiunile deja urmate. Apoi înțelesu-te-ai Ilustritatea Ta măcar cu unul dintre Români în privința aceasta?

Pe lângă acestea eu știu, și cred-că nu mă înșel, că noi ne aflăm astăzi într'un stat constituțional, unde însași firea statului constituțional, însași constituțiunea, qua talis, chiamă pe toți fiii patriei, prin urmare și pe preoțime, fără deosebire de confesiune, la acțiune și viață constituțională. Apoi dacă este iertat preoțimei celorlalte confesiuni din patrie a se bucura și a lua parte activă la constituirea și viața constituțională, după cari legi s'ar mai pute denega același drept preoțimei române?

Eu aș cuteza a asigura pe Ilustritatea Voastră, și pe ori-care altul, că prin astfel de apucături sucite și neconstituționale nu se va pute mijloci prea mult dorita înfrățire între națiunile conlocuitoare, și nici nu se va pute ajunge și asigura binele și fericirea patriei comune. Și vina acestor nenorociri nu se poate descărca asupra națiunilor, ci numai asupra acelor organe ale guvernului, cari fac parte din națiunile privilegiate de mai înainte de 1848, și cari educate și îmbetrânite fiind în școala antimarțială, nu vreau să se împretenească



cu școala postmarțială, nu cu litera și spiritul diplomei din 20 Oct. 1860, nu cu declarațiunile ministerului făcute în senatul imperial în 23 August a. c. că: „Maiestatea Sa și-a luat de țință a îndestuli dreptele cerințe ale tuturor națiunilor“ și că „Maiestatea Sa se simte îndatorit a proteja (ocroti) milioanele cele multe de Slavi, Români și Germani, cari locuiesc în Ungaria și sînt asemenea de scumpi preainalt aceleiași, — cu iubire și îngrijire părintească în dreptul lor de a li-se recunoaște și înainta naționalitatea“, și în fine, că „hotărîrea Maiestății Sale de a denega aprobarea acelor articoli de lege, cari se împotrivesc legilor celor nouă fundamentale, e cu atât mai fermă, cu cât în țeară și afară de țeară Ungaria) este o convingere generală, că anumit acele puncte din articoli de lege ai dietei din anul 1848. cari vatămă interesele Croației, Slavoniei și ale Transilvaniei, precum și ale locuitorilor nemaghiari din Ungaria, tocmai pentru aceea au lipsă de revisiune. pentru-că ei fără de aceasta numai prin mijloace silnice s'ar pute duce în efectuare“.

Despre sfințenia acestor adevăruri mari, pe cari Maiestatea Sa le-a publicat senatului imperial în zilele acestea prin ministerul seu, este preoțimea și inteligența română, *și eu în fruntea lor*, convinsă, și toți aflăm realizarea lor prin organele legiuite. Și totuși Ilustritatea Ta ne împătezi cu crima de „Aufwiegler“ și scrii magistratului sibian, că *prin gendarmi se ne supună sieși*, acel magistrat, care este restaurat de tot conform legilor antimarțiale, al căror contest primitiv cade astăzi în categoria legilor *reacționare*.

Deci, fiindcă în hîrtia oficioasă menționată încă se aruncă, chiar pe față, niște pete negre asupra preoțimei și inteligenței române, și fiindcă subscrisul n'are nici o știință despre aceea, că preoțimea și inteligența română, și respective preoțimea sieși subordonată din fundul regiu. se fi dat undeva ansă la astfel de imputări grave:

Mă vîd constrîns a face cuviincioasa recercare oficioasă, ca Ilustritatea Ta să binevoești a-mi împărtăși date speciale, și anumit numele preoților cari sînt, timpul când, și locul unde s'au făcut aceia vinovați de asemenea imputări, pentru-ca, ce se atinge de preoțimea mie subordonată, se pot dispune cele de lipsă.

În fine, și până voi fi norocit de răspunsul ce-l aștept în urma hîrtiei acesteia, îmi iau voe a reflecta Ilustrității Voastre, să nu se facă nici un fel de arătări nefundate asupra preoțimei, inteligenței și națiunei române în general, căci mărturisesc, earăși pe față și sincer, că cu toată energia putincioasă mă voi vedea constrîns a

combate și nimici ori-ce arătări nedrepte ce s'ar ridica, atât asupra preoției mele, cât și asupra națiunii române, al cărei fiu și membru sînt și eu, — căci e greu astăzi a păta simțul de legalitate și ordine al Românului, când el numai și numai după acestea strigă și pentru acestea petiționează. Sibiiu, 27 August n. 1861. *Andreiu Baron de Șaguna* m. p.“

La scrisoarea aceasta, energică și motivată, baronul *Salmen*, comesul săsesc, a răspuns în 11 Septemvrie n. următoarele:

„Escelenței Tale i-a fost cu plăcere a mă provoca prin stimata scrisoare din 27 August a. c. ca, din îndemnul unei ordinațiuni ce am emis către magistratul Sibiiului, să arăt numele, timpul și locul, unde preoții români s'au făcut vinovați de esorbitările ce li-s'au imputat.

Deși, precum e cunoscut, zace în ființa administrațiunii publice, că scăderile hârtiilor oficiale și legitimarea dispozițiunilor din oficiu făcute sînt rezervate diregătorilor, mă simt totuși aplecăt, din respectul înaltei stime personale către Escelența Ta, a mă lăsa, în mod neoficial, în discuțări mai amănunțite.

Escelența Ta ai binevoit a menționa numai decăt, la începutul stimatei scrisori, că din mai multe părți s'au făcut imputări preoției române, că se amestecă în lucruri politice și provoacă la neascultare față de diregătorii. Însă n'ai binevoit totdeodată a exprima întrebarea, că ce m'a îndemnat pe mine la asemenea incriminațiuni asupra preoției și inteligenței române, pentru-că într'adevăr, eu pot răspunde, ca de repetite-ori mi-s'au făcut și mie asemenea descoperiri, ca și Escelenței Tale.

Pe lângă toate acestea, eu n'am pus nici un preț pe asemenea descoperiri orale, dar' nici de aceea nu m'am scandalisat, că chiar în călătoria mea, cu privilegiul restaurării diregătorilor constituționale, am întâmpinat influențe străine și nechemate asupra alegătorilor români, și că preoții români purtau cuvîntul peste tot locul, ca reprezentanți ai corporațiunilor, cu cari însă și eu însumi mă lăsam de multe-ori în desbateri circumstanțiale, și așa n'am făcut din toate acelea nici o întrebuintare spre a mă tîngui despre aceea, — pentru că eu nici n'am voit a păși la mijloc asupra unei mișcări mai libere la reînvierea constituțiunei, nici n'am avut vre-un prepus despre toate acestea.

Numai după-ce magistratul de aici, după mai multe arătări despre pedecile întemplate, s'a simțit îndatorat, îndepărtînd dela sine

toată responsabilitatea pentru stagnarea în trebile administrative și judiciare, a-mi raporta pe larg și cu toată serioșitatea, că locuitorii comunelor curat române, după sfaturile primite, precum singuri mărturiseau, ar fi stând înaintea, partea cea mai mare, cu declarațiuni scrise, una cu alta potrivite, prin cari ar fi denegat recunoașterea direcțiilor după prescrierile regulative așezate, și cu deosebire a inspectorilor, cărora le-ar fi renunțat obidiența, nu 'mi-a fost iertat a mai întârzia, ci a trebuit să sprijinesc și din partea mea pe zeloasa direcție cu deslușirile de lipsă, și să-i dau înviațiunile cerute.

Dacă eu n'am putut trece cu vederea observările, cari în mod oficial 'mi-s'au adus la cunoștință, trebuie totuși sărbătorește să resping dela mine ori-ce indigetaie, ca-și-cum eu aș fi învinovățit preoșimea și inteligența română, și cu atâta mai vârtos să-mi iau voe a te pofti chiar și pe Escelența Ta, ca această respingere cu atât mai mult să 'mi-o încuviințezi, cu cât eu nu sînt în pozițiune, ca din arătări în genere făcute se deduc pări asupra persoanelor nenumite, despre fapte nehotărîte după loc și timp.

Eartă Escelența Ta, că afară de îndemnul principal la scrișoarea ce ai atâta bunătate a o adresa către mine, să cumpănim și celalalt cuprins al ei, pentru-că cu cât îmi e conștiința mai curată despre intențiunea ordinațiunei mele din 16 Iulie, cu care am voit o conșelegere binechibzuită, și ridicarea vazei scăzute a direcțiilor, fără de care nici o administrațiune nu e cu putință, — cu atât mai puțin pot deduce din aceea vre-o tânguire. Pentru aceea, nu doar' ordinațiunea mea către magistratul Sibiiului, ci predominitoarea dispozițiune a Escelenței Tale a putut da scrisorii către mine acel ton, care ici-colea se apropie către poziția mea personală, nu fără amestecul oare-cărei amărăciuni. Îmi pare rău, nu pentru obiectul ce discutăm, ci pentru neînțelegera întâmpinată.

Durere, că în delegațiunea (însărcinarea) grea, care 'mi-s'a încrezut peste voia mea, n'am venit în atingere cu Escelența Ta, pentru aceea Escelenței Tale nici nu-'ți pot fi chiar cunoscute tendențele, purtarea și nisuințele mele. Adevărat, că cu prilejul restaurațiunilor am ascultat pe Români, 'i-am întâmpinat peste tot locul cu toată promptitudinea, și am provocat pe toți reprezentanții poporului român, cari s'au apropiat de mine, precum aceasta se vede din acte, ca pentru direcții (căci de acestea e vorba) să-mi propună din neamul lor bărbați cualificați, ear' asupra celor propuși am și avut toată posibila privință, după calitățile lor, în înțelesul preainaltelor învia-

țiuni, cu deosebită privire la naționalitatea română. Și dacă totuși, între marginile îndrumărilor, cari 'mi-au fost prescrise ca directivă, nu 'mi-a succes a corăspunde tuturor pretensiunilor. — nu port eu vina la aceasta, ci e rezervat decisiunilor mai înalte, dacă pentru aceasta 'mi-se poate imputa vre-o greșeală, — de bună-seamă nu cu intențiune făcută.

Eu, având înaintea mea intențiunea preaînaltă și cerințele timpului, în poziția mea ca mai mare peste neamurile amândouă ale populațiunii încredințate povățuirii mele, am observat totdeauna o purtare nepărtinitoare și de păreri juste condusă, și așa cunoscându-'mi chemarea de-a lucra ca mijlocitor, fiecare se poate apropia de mine, căci eu caut a câștiga încrederea tocmai așa, precum și eu însumi întimpin cu încredere pe fiecare.

În fine, dacă mie nici-decum nu 'mi-se pot imputa sentimente nepretenoase cătră națiunea română cea număroasă, care cu încetul înaintează cu succes sigur spre viitor, și ale cărei sentimente leale și purtare pacinică nici-odată n'am fost străin a le recunoaște; dacă mai departe știu, *câtă încredere pune Maiestatea Sa în poporul cel credincios al Românilor, și în care grad te bucuri Escelența Ta de bunăvoința preaînaltă*, — pentru mine, care îmi țin de o problemă sinceră a datorinței și a sentimentelor mele de-a presta împăratului și domnului meu, precum și patriei mele, servicii de concordie și de pace, nimic nu lipsește, ca cu Escelența Ta împreună să seamăn și să cultivez sămënța păcii.

Noi amândoi, preasfințite domnule, sântem chemați să fim mijlocitori, care chemare ne deschide un câmp de activitate îmbelșugată. Să avem deci încredere unul într'altul, să nutrim o conțelegere împrumutată, acolo unde pretensiunile nu stau împotrivă, căci eu îmi întind mâna spre aceasta cu sinceritate, și sânt convins, că și Escelența Ta dorești a înainta armonia și pacea, și că noi prin fapta păcii ce o înaintăm și prin spriginul diregătoriilor ne câștigăm merite, nu numai pentru popor pline de binecuvântare, ci corăspunzătoare și acelei preaînalte încrederei cu care Maiestatea Sa așteapta dela noi liniștirea preacredincioșilor sei supuși. Primește deci Escelența Ta acea înaltă stimă ce are onoare a 'ți-o păstra, Sibiiu, 11 Sept. 1861. *Baron de Salmen m. p.*"

La răspunsul acesta al comitelui săsesc, episcopul Șaguna a adresat o nouă scrisoare baronului Salmen, cu datul din 13 Sept. 1861, de următorul cuprins:

„Răspunsul cu care Ilustritatea Ta m'ai onorat în 11 a lunei curente nu m'a mulțumit, nici în privința formei, nici în privința cuprinsului, — de oare-ce eu n'am așteptat răspuns privat la hârtia mea oficioasă, ci răspuns earăși oficios, cum răspunde oficiu la alt oficiu.

Cumcă oficiositatea hârtiei mele nu se poate trage la nici o îndoială, sînt pe deplin convins; pentru-că prin aceea te-am fost recercat pe Ilustritatea Ta, ca să binevoiești a mă încunoaștința *cu numele* despre acei preoți subordonați mie, cari în hârtia comițială de sub numărul 566 1861 s'îstigmatisează în general ca agitatori și învățători într'ascuns, ca apoi în contra acestora să pot proceda spre a-i readuce la ordinea cea bună.

Deci, mărturisesc, că pe cât mă vătămără pe mine, pe preoțime și inteligența română înegririle din hârtia comițială de sub numărul 566 1861, — pe atîta și răspunsul comițial privat din 11 l. c. vătămă autoritatea jurisdicțiunii mele bisericești, care tocmai așa e de recunoscută ca și alte jurisdicțiuni bisericești și politice din țeară.

Vătămarea aceasta zace cu deosebire în împrejurarea, că vîzîndu-se cum răspunsul Ilustrității Tale la hârtia mea oficioasă are forma unui răspuns privat, lesne vor putè de aici deduce unii, că Ilustritatea Ta ai fi avînd dreptul a-mi răspunde privat la hârtia mea oficioasă.

Și earăși alții lesne vor putè presupune, că autoritatea bisericeii pe care o represent eu ar fi mică față de autoritatea reprezentată de Ilustritatea Ta.

Motivul din mult onorabilul răspuns privat, că adecă o autoritate s'îscuță pentru afacerile sale înaintea superiorilor sei, nu se poate aplica la recercarea mea, căci eu prin aceasta n'am cerut dela Ilustritatea Ta nici o justificare pentru încriminările din hârtia comițială de sub numărul 566 1861. Pentru-că atîta pricep și eu, că la așa ceva n'am nici un drept; ci prin aceea am fost recercat pe Ilustritatea Ta, să binevoiești a-mi face cunoscuți *cu numele* pe acei preoți pe cari îi ai în prepus de turburători, și *la aceasta am tot dreptul*, căci și Ilustritatea Ta ai avea dreptul a cere dela mine s'î-ți numesc de es. pe oficialii universității sășești, când ai afla, că eu într'o hârtie oficioasă ași fi pătat în general corpul oficialilor aceleia, supuși jurisdicțiunii Ilustrității Tale. La o astfel de întîmplare eu nu aș fi răspuns Ilustrității Tale în urma unei asemenea

hârtii, că voi da seamă despre aceasta superiorilor mei, ci aş fi numit pe acei oficiali pe cari 'i-aş fi avut în prepus.

Acestea mă văd îndatorat a le însemna aici, spre o mai mare lămurire a simburului recercării mele din 27 August a. c., că adecă, în aceeaşi am recercat pe Ilustritatea Ta a-mi numi pe aceia dintre subordonaţii mei preoţi, pe cari hârtia comiţială des menţionată îi pune sub prepus de turburători, ca să pot dispune cele de lipsă spre susţinerea ordinei şi a disciplinei, dar' totodată şi pentru-ca să resping ori-ce înegrire nepreaptă a preoţiei şi inteligenţei române. Sibiu, 13 Septemvrie 1861. *Andreiu Baron de Şaguna* m. p.<sup>4</sup>

Sfârşitul? La începutul lunei Noemvrie baronul *Salmen* a fost trecut referent la cancelaria aulică, luându-'i locul *Schmidt*, ca locţiitor de comite săsesc.

Energia însă, cu care episcopul *Şaguna* a intrat în luptă pentru apărarea preoţiei sale, şi prin aceasta pentru apărarea cauzei naţionale, — a câştigat pe seama acestui neobosit conducător naţional un nou titlu de recunoştinţă din partea turmei sale, care 'i-a şi trimis numeroase adrese de mulţumire.

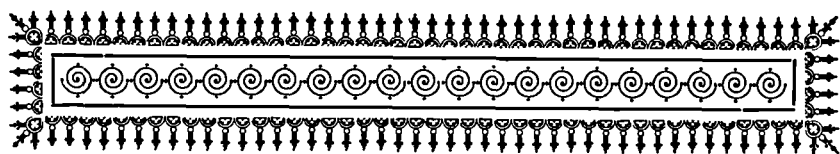
Dăm din ele pe cea următoare. a *Braşovenilor*. Sună astfel:  
„Escelenţă!

În adâncă plecăciune subscrişii fii sufleteşti ai Escelenţei Tale, protopopi, preoţi, profesori şi învăţători, etc. din districtul Braşovului, pe de-oparte fiind încredinţaţi cât este de necesară solidaritatea ce caută să domnească între capul şi membrele unui corp, pâna la unul, ear' de alta parte cunoscând din dese paţanii triste, ce tactică au avut din secolii şi au încă şi astăzi inimizii bisericei şi ai naţiunii noastre, de a nisui totdeauna spre a isola *capul*, ca apoi cu atât mai uşor şi fără sfieală să poată înfiera ori-ce plângere dreaptă, ori-ce ţipet de durere, scurt, ori-ce semn de viaţa al naţiunii, — ca străin şi necunoscut acesteia, ca ilegal şi chiar şi revoluţionar, subscrişii vin cu aceasta:

Mai ântâiu a aduce Escelenţei Tale adâncă lor mulţumire pentru zelul şi tăria cu care în scrisoarea îndreptată către domnul baron *Salmen*, comesul Saşilor, aţi respins în dreaptă indignaţiune noua încercare a inimicilor de a adaoge la strîmbatatea făcută naţiunii în pământul regesc pe deasupra încă şi nota insubordonaţiunii, a spiritului de turburare şi agitare peste toată preoţimea şi inteligenţa română din fundul regesc. Pe lângă aceasta venim a declara înaintea lumii, că tot cuprinsul acelei scrisori, dela început pâna la fine, e

curatul adevăr, limpede ca lumina soarelui, și a ne făgădui înaintea oamenilor și a lui Dumnezeu, cunoscătorul inimilor și al rărunchilor, că vom susține acel cuprins din toate puterile minții și ale trupului, în tot timpul și în tot locul, ca pe al nostru, ca spus și zis din adâncul inimilor noastre. Cu care sărutând binecuvântătoarele mâni, rămânem ai Escelenței Voastre, Brașov, 2 14 Septemvrie 1861, prea plăcați fii sufletești. (Urmează mulțime de subscrieri)“.





## Universitatea săsească.

Comitele săsesc a convocat adunarea generală a universității săsești pe 24 Iunie n. la Sibiiu, prin un circular în care se luaseră dispozițiunile necesare și cu privire la alegerea deputaților cari aveau să facă parte din consiliul universității.

Mai nainte putea fi ales numai acela, care făcea parte din corpul funcționarilor magistratului din diferitele orașe de pe fundul regiu, — dela care dispozițiune învechită s'a făcut de data aceasta abatere, dându-se voe liberă alegătorilor să onoreze cu încrederea lor și bărbați cari nu stau în serviciul magistratual.

Folosindu-se Românii, pe unele locuri, de acest drept, le-a succes să trimită și ei *patru* deputați la universitatea săsească. Anume, în Sebeșul-săsesc a fost ales avocatul *Onițiu* și adjunctul ces. reg. *Grigore Pap*, în Orăștie judele regesc *Domșa*, ear' în Nocrich consilierul dela curtea de apel *Iacob Bologa*.

Prima ședință a adunării universității săsești nu s'a putut ține în ziua pe care era convocată, ci trei zile mai târziu, în 27 Iunie, fiindcă erau sărbătorile Rosaliilor românești tocmai în zilele acelea, și comitele săsesc, atent făcut din partea Românilor, a ținut cont de aceasta împrejurare și a amânat deschiderea sesiunii.

Deschiderea s'a făcut prin desvălirea portretului Maiestății Sale, care a fost așezat în sala de ședințe, și apoi prin o lungă vorbire rostită din partea comitelui săsesc, în care a fost accentuată în mod deosebit împrejurarea, că în cadrele autonomiei reînviată a fost atrasă prin prea bunul monarch și principe al Ardealului și *națiunea soră română*, pe care cu bucurie o vede comesul reprezentată în adunarea universității săsești.

La cuvântul de deschidere a răspuns deputatul sas baronul *Konradsheim*, salutând și el, în numele națiunii săsești, pe con-



deputații români apărui acum întâia-dată în adunarea săsească. A urmat un întreit *»hoch* la adresa Românilor.

Deputații sași au venit la adunare provăzuți cu instrucțiuni din partea alegătorilor, ear' Români n'aveau instrucțiuni. Aveau mână liberă și dreptul de a proceda în acțiunile lor conform convingerilor și conștiinței lor proprii. Consilierul *Bologa* era la Viena, în misiune mai înaltă politică, și astfel sarcina de a apăra interesele Românilor de pe fundul regiu a fost rezervată pe seama celorlalți trei deputați români, cari au și început lupta cu ocasiunea desbaterei proiectului de *adresă* ce se hotărîse să fie înaintată coroanei. Le-a succedat deputaților români să introducă mai multe schimbări în proiect, așa că în ședința din 2 Iulie adresa a putut fi votată în următoarea textuare:

„Maiestatea Voastră!

În momentul în care este îngăduit earăși credincios umilit subscrisei universității a națiunii, după o lungă și greu simțită întrerupere, a exercita drepturile sale constituționale, cari n'au fost niciodată pierdute prin nealitate, națiunea, pe lângă simțul de evlavie în fața providenței, nu poate avea mai vii sentimente decât acelea ale bucuriei și ale mulțumirii, ale adânc simțitei mulțumiri pentru aceea, pentru-că Maiestatea Voastră v'ați îndurat a recunoaște, că nu mai sustau tînguitoarele împrejurări, cari au dat ansă în patria noastră la desființarea stării constituționale.

Aceste sentimente ale bucuriei și mulțumirii sînt cu atât mai durabile, cu cât Maiestatea Voastră, conform preînaltului manifest și diplomei din 20 Octomvrie 1860, v'ați îndurat a înlesni și acelor popoare ale monarhiei binefacerea vieții constituționale, căroră până acuma denegată li-a fost conlucrarea hotărîtoare în legislațiune și administrațiune. Căci, credincios și umilit subscrisei universitate a națiunii recunoaște în aceasta o garanție, că mai mult nu se vor întîmpla astfel de împrejurări, cari ar pute provoca reîntoarcerea la principiile părăsite de guvernare.

Depunînd deci credincios umilit subscrisei universitate a națiunii expresiunea acestei bucurii și a sentimentelor de mulțumire, ca primul semn al vieții la care e redeșteptată, și anume, în numele întregii populațiuni reprezentate prin ea, la treptele preînaltului tron, e nutrită de cea mai sigură speranță, că acuma va succeda Maiestății Voastre a întemeia pe calea dezvoltării constituționale, în mod durabil, prosperitatea tuturor țărilor și popoarelor unite sub sceptrul Maiestății Voastre, atât în special, cât și peste tot.

Îndurați-vă deci Maiestatea Voastră a primii preagrațios încredințarea neclătitei noastre credințe și alipiri, cu care rămânem în omagială devoțiune, ai Maiestăți Voastre ces. reg. apostolice, cei mai credincioși supuși, Sibiiu. 2 Iulie 1861. *Universitatea națiunii sasești din Ardeal*“.

Deputații români au cerut, ca adresa să fie înaintată monarhului prin guvernul țării, ear' Sașii, aflători în majoritate, au decis, să fie trimisă deadreptul, din partea presidiului, adecă a comesului. S'a facut o greșală de formă, a cărei urmare a fost, că adresa a sosit înderet. nefiind acceptată din partea cabinetului de curte.

Agendele universității sasești erau de caracter administrativ, și în prima linie s'a aflat de necesară crearea unui *regulament intern*, precum și înființarea unui *senat judecătoresc*, ca for de apel pentru cei de pe fundul regiu, — trimițându-se guvernului proiectul votat spre esoperarea sancționării, dar' guvernul 'l-a trimis înderet, cu îndrumarea, să fie întrebate și ascultate în privința aceasta și *scaunele* de pe fundul regiu.

A fost interesantă ședința din 30 Septemvrie, în care a venit în desbatere rescriptul acesta al guvernului, și în care s'a decis, ca statutul să fie trimis de nou, prin guvern, monarhului, așa cum e, pentru noi din motivul, că în ea s'a prezentat și consilierul *Bologa*, salutat fiind în mod deosebit de cald din partea presidiului.

Consilierul *Bologa* a luat cuvântul la importantul obiect ce se afla la ordinea zilei și a vorbit *românește*.

A fost deci cel dintâiu care a facut să răsunе glas române c în sala universității sasești.

Nu mult după aceasta sesiunea a fost închisă și o noua sesiune a fost convocată pe ziua de 20 Noemvrie, ordonându-se în scopul acesta alegeri nouе de deputați.

Dintre Români au fost aleși de astă-dată următorii: la Orăștie, judele regesc *Domșa* și senatorul *Balomiri*, la Sebeșul-sasesc Dr. *Avram Tincu*, ear' la Nocrichiu consilierul *Iacob Bologa*.

Deputații români n'au fost provezuți nici de astă-data cu instrucțiuni din partea alegătorilor, pe când deputații sași primisera severe îndrumări dela ai lor, de astă-dată de caracter mai mult *politic*.

Toate instrucțiunile Sașilor se învîrteau în jurul ținerii *dietei ardelenе*, care era convocată din partea domnitorului, cu precisarea propozițiunilor împărătești ce aveau să fie resolve din partea dietei, dar' guvernul țării, în loc să publice rescriptul preainalt

de convocare, a făcut remonstrațiune, că dieta ardeleană *nu poate* fi convocată așa cum voește domnitorul.

Obiectul de discuție îl forma deci pretutindenea chestia aceasta, și de aceea și instrucțiunile date deputaților sași dela universitatea săsească în jurul chestiei acesteia se învîrteau.

Cumcă în privința aceasta care era dispoziția printre Sași, se poate vedea din instrucțiunile date deputaților din *Sighișoara*, cari sînt următoarele:

1. Deputații se se declare *pentru ținerea dietei* și trimiterea de reprezentanți la ea.

2. Fiindcă basa legală pentru compunerea dietei lipsește, căci legile din 1848 se refer numai la Ungaria, ear' prin legea dela 1791 Sașii sînt scurtați, prima formațiune a dietei se se facă pe basa unei ordinațiuni în care se fie respectate interesele țării și *ale naționalităților*.

În ordinațiune se fie luat de basă *principiul reprezentațiunii intereselor* (adecă, se fie reprezentată biserica, proprietatea cea mare, comerțul, industria și țărănimea), ear' *deputații se se întrunească după naționalități*. Sistemul de regaliști și locuri taxate e de condamnât, pentru-că el constituie o nedreptate pentru națiunile nemaghiare, vatemă adevăratul constituționalism și tae în egalitatea burgheză din săsime.

Dieta ce este a se convoca se n'aibă dreptul:

a) a modifica legile referitoare la bisericile recepte, fiind a se număra între ele și *cele două biserici de ritul grecesc*.

b) dieta se nu se amestece în trebile interne ale naționalităților, cari au singure se-și reguleze afacerile, și referitor la ele se nu decreteze nimica fără învoirea lor. În dietă fiecare națiune se se folosească *de limba ei*, ear' legile se se compună *în toate cele trei limbi din Ardeal*. Principiile acestea universitatea se le prezenteze la loc competent, prin o delegațiune.

În fine, deputații sași sînt provocați se declare, că:

1. Națiunea sasă nu pune nici o greutate înarticulării în lege a *națiunei române* între națiunile constitutive ale țării, dacă națiunea română va mai afla asta de lipsă pe lângă cuprinsul diplomei din 20 Octomvrie 1860 și declarațiunile preafnalte. De sine se înțelege, că în acest cas este se se tae *un teritor propriu românesc*, cu reprezentațiune constitutivă deosebită. Națiunea sasă se declară gata a ceda din teritorul seu partea locuită de Români, cere însă, ca

teritoriile locuite de Sași în comitatele mărginașe cu Sașii să fie încorporate la Sași.

2. Înainte de ocuparea posturilor cardinale să se reorganizeze toate pe baza principiului de egală îndreptățire națională, ear' episcopul romano-catolic să nu mai fie și consilier guvernial.

3. Sașii nu sînt în contra trimiterei reprezentanților la senatul imperial. Cer însă ca mai nainte să se facă înțelegere între coroană și dietă cu privire la următoarele:

a) legile țerii, referitoare la religione, să fie garantate pentru totdeauna;

b) conlucrarea senatului imperial în chestiile ce ating Ardealul să fie precisată prin o lege de responsabilitate a guvernului.

4. Pentru compunerea codului civil și penal să se esmită o comisiune din partea națiunilor alcătuitoare de țeară, ca să elaboreze un proiect pe seama dietei. Până atunci rămân în vigoare legile austriace. Justiția să se separeze de cătră administrațiune. — —

Cam la fel erau și instrucțiunile date celorlalți deputați sași dela universitatea săsească, cu privire la națiunea română și la drepturile sale politice, și numai referitor la trimiterea de delegați în senatul imperial era divergență de păreri printre Sași, deși nu în fond, ci numai în formă.

Noua sesiune a universității săsești n'a putut fi deschisă decât abia în 14 Decemvrie, din motivul, că noul locțiitor de comite săsesc, *Carol Schmidt*, abia cu câteva zile mai nainte sosise la Sibiiu, pentru a-și ocupa noua funcțiune.

Deschiderea s'a făcut prin următoarea vorbire, rostită din partea numitului locțiitor de comite săsesc:

— „Inclită universitate națională! Deputații cercurilor și districtelor săsești s'au adunat pe baza scrisorii convocatoare a Măriei Sale domnului comesal națiunii, *F. baron de Salmen*, data cătră toate jurisdicțiunile săsești, ca să se consulteze asupra mult ponderoaselor chestiuni constituționale, însemnate mai deaproape în acea scrisoare.

Într'aceea însă a fost rechemat dl comes al națiunii, *de Salmen*, cu preaînalta decisiune din 18 Noemvrie a. c., ca consilier de curte la cancelaria aulică transilvană, și mie 'mi-s'a predat în mod interminal suplinirea postului de comes al națiunii săsești.

D-voastră, domnilor mei, puteți întreba cu tot dreptul, cum s'a întemplat de eu m'am supus unei misiuni dată mie în mod escepțional și nu în drumul alegerii constituționale.

Eu cuget a vă pute răspunde astfel: Dreptul public al Transilvaniei, existent până acuma, a fost basat pe sistema de *trei* națiuni alcatuitoare de stat și *patru* religii recepte. Prin nouele legi cardinale de stat s'a estins principiul egalei îndreptățiri a naționalităților și *asupra surorii noastre națiuni române*. Chestia, că principiul acesta cum se se aducă la valoare cu privire la *sora noastră națiune română*, încă nu e deslegată, cu toate, că în preafinaltul autograf din 20 Octomvrie 1860, adresat contelui *Rechberg*, s'au pus în prospect schimbări adânc tăietoare în dreptul public al Ardealului, cu privire la propriile raporturi interne. Din contră, în urmarea preafinaltelor decisiuni din 24 Martie și 31 Martie a. c. s'a făcut reorganizarea municipiilor săsești peste tot pe basa punctelor regulative, usuate până la anul 1852.

E ușor de priceput, domnilor mei, că pe lângă o astfel de stare a lucrurilor, au trebuit să se nască conflicte naționale, și într'adevăr s'au și născut, precum se vede din combaterea alegerilor și din disputarea caracterului cardinal al direcțiilor municipale săsești din partea Românilor.

Durere, ca administrațiunii de până acuma nu 'i-a surces a delătura aceste conflicte. Ele însă *trebuie să fie aplanate, pentru-ca viața constituțională a ambelor naționalități să se desvoalte neîmpedată și neturburată*.

Aici zace cel mai apropiat temei al misiunii mele, care 'mi-s'a dat în mod transitoriu, în timp serios și sub cele mai grele relațiuni, fără a fi zăcut în intențiunea Monarchului vătămarea dreptului constituțional al națiunii săsești de a-și alege liber pe comitele seu, ci tocmai prin aceasta misiune dată mie este a se pregăti calea spre eserciarea dreptului de alegere constituțională pentru înlocuirea postului de comite al națiunii.

Numai aceasta considerație m'a putut determina să primesc misiunea mie acordată.

Trecutul meu vă dă cea mai sigură garanță despre aceea, că nu voiu întreprinde nimica ce ar pute se periclitizeze drepturile constituționale ale națiunii, sau le-ar pute nedreptăți, întru-cât adecă aceste drepturi concordează cu legile fundamentale de stat, cu diploma din 20 Octomvrie 1860 și cu legea constituțională din 26 Febr. 1861.

Toată nisința mea va fi îndreptată într'acolo, ca să se pregătească calea unei stări constituționale prin care s'ar satisfacă recerințelor cu privire la egala îndreptățire națională și s'ar face cu puțință

începciarea patriei noastre mai înguste, a Transilvaniei, la întreaga monarhie austriacă constituțională.

D-voastră, domnilor mei. sînteți chemați din încrederea comitenților d-voastre se lucrați la deslegarea acestor însemnate chestiuni. Vă zic deci bine ați venit, și fie, ca deslegarea acestor chestiuni să succeadă în mod norocos. Nisuiței drepte, îndreptată spre binele locuitorilor și fericirea țării, nu poate să-i lipsească ajutorul lui Dumnezeu“.

Între agendele universității săsești n'a fost nici în sesiunea aceasta nimic de însemnătate mai mare, și tot ce merită a mai fi cunoscut din activitatea Românilor dezvoltată pe acest teren este, *representațiunea consistorului gr.-ort. român din Sibiiu*, adresata universității săsești cu privire la *porțiunea canonică* a parohiilor din diecesa aceasta. Reprezentațiunea e următoarea:

„Înaltul guvern regiu al țării, cu datul din 11 a lunei curente nrul 10.720 a încunoștiințat subscrisul ordinariat despre aceea, că decisiunea preaonorabilei universități din 3 Aprilie anul 1848, privitoare la asemnarea porțiunilor canonice pentru preoțimea noastră aflătoare printre Sași, nu numai că a fost aprobată de catra Maiestatea Sa înălțatul nostru împărat. ci totodată s'a demandat preagrațios, ca fără amênare să și fie dusă în îndeplinire.

Față cu descoperirea menționată a înaltului guvern regesc are onoare subscrisul ordinariat a se adresa către preaonorata universitate cu rugarea, să binevoiască a-și descoperi, în ce mod cugetă preaonorata universitate a duce la îndeplinire decisiunea din chestie, de oare-ce ordinariatul este de părerea, că numai cu intervenirea jurisdicțiunei bisericești s'ar pute efectul aceea corespunzător scopului, dându-se din partea aceasta tot ajutorul de lipsă.

Mai departe recearcă cu încredere ordinariatul pe preaonorabila universitate, să binevoiască a da subordonaților sei oficiali astfel de îndrumări, în urma cărora nu numai să nu se împedee efectuarea lucrului chestionat, ci încă să se înainteze, spre mulțumirea respectivilor preoți.

Înainte de toate ordinariatul trebuie să facă observația, că în biserica ortodoxă răsăriteană, cu privire la preoțimea de mir, a carei diregătorie este păstoria și cultivarea sufletelor creștinești, e introdusă căsătoria preoților, și că în aceasta biserică numai presbiterii pot săvârși lucrările sfînțite, bisericești și școlare. Prin urmare diaconii sau subdiaconii, ceteții și cântăreții, nu pot funcționa de sine singuri,

fără presbiter. Pentru aceea ordinariatul numai într'o comună bisericească mai numeroasă pune diacon, unde diaconul este apoi totodată și învățător al tinerimei școlare, și pentru aceea astăzi în eparchia noastră se află numai un diacon, ca învățător, la *Avrig*, și pe lângă fiecare presbiter vine apoi câte un cântăreț.

Când ordinariatul procede din astfel de principii în afacerile sale, și încă mai adăogând, că în eparchia noastră se află numai preoți adevărați, fiind opriți cei titulari, atunci prea invederat este, că fiind în eparchia aceasta până la 800 de presbiteri în funcție, pentru păstoria și cultivarea a aproape *șaptesute mii de suflete*, numărul preoților nu numai că nu e mare, ci se poate zice că e prea mic față cu numărul preoției dela alte confesiuni.

Acest adevăr, precum și susatinsa instituțiune a bisericei noastre, că numai presbiterii pot funcționa la noi, cari în patria noastră s'au obicinuit a se chema *parochi*, — silește pe subscrisul ordinariat încă și la rugarea, ca preaonorabila universitate să binevoiască a decide estinderea porțiunilor canonice, sau a unui echivalent în bani, din cassa alodială, după-cum se va vedea mai în jos, nu după biserici sau locuri, ci după numărul presbiterilor, adică a parochilor actuali, provăzuți cu investitură.

Cu bună seamă din astfel de principii au mânecat onorabilele comunități din Brașov și Sighișoara, când cea dintâiu acordă pentru tot anul 32 stângeni de lemne pentru școalele noastre din Brașov, ear' cea din urmă un ajutor anual de 525 fl. v. a. asemenea pentru școala noastră din Sighișoara, — ceea-ce cu mulțumitoare recunoștință se menționează aici.

Ordinariatul își mai ia voe a atrage atențiunea preaonorabilei universități și asupra constitutivului unei porțiuni canonice. Este cunoscut, că dieta țării din anul 1846 7 constitutivul unei porțiuni canonice l-a fost fixat în 14 jugere. Ordinariatul nu voește a impugna aceasta decisiune dietală, ci atâta cutează a zice, că constitutivul unei porțiuni canonice de 14 jugere nu ajunge nici-decum pentru dotarea cuviincioasă a unui paroch. De aceea doară constitutivul unei porțiuni canonice în Ungaria și Banat constă din 34, ear' în Bucovina din 44 jugere, pe când protopopii capătă acolo câte una și jumătate porțiune canonică.

Deci pe basa acestui adevăr se roagă acest ordinariat, ca se se rezolveze din partea onorabilei universități constitutivul unei porțiuni canonice după forma din alte țări sorori, căci aceasta o

vedem și la constitutivul porțiunilor canonice ale preoției de alte religii.

Mai departe își ia voe ordinariatul a atrage atențiunea prea onorabilei universități și la preaînaltul patent împărătesc despre regularea referințelor între fosta domni de pământ și coloni, respective la acei paragrafi din preaînaltul patent, cari sună despre lemnărit și pășunat, și a o ruga, să binevoiască preanonat aceeași a dispune, ca fiecare paroh să capete un evant fix de lemne pe fiecare an, ear' pentru vitele sale să 'i-se rînduiască din pășunea comună o porțiune potrivită.

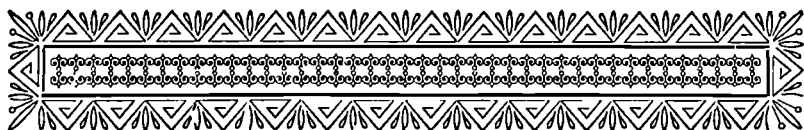
Acum vine a se aminti dotarea preoților din acele locuri unde nu sînt pământuri comunale. În astfel de împrejurări ordinariatul este de părerea, că în atari locuri să se dea preoției un echivalent în bani, după starea și proporțiunea locală, și adevă în orașe mari 1000—1200 fl., în orașe mai mici 600 800 și la sate 400—600 fl. și lemne.

În fine face acest ordinariat încă și acea recercare, ca preonorabila universitate să binevoiască a invita pe subordonatele municipii, ca acestea să facă cunoșcuți ordinariatului oficianții prin cari voesc să efectuiască lucrul chestionat, pentru-ca apoi și ordinariatul să însărcineze din partea sa pe protopopii districtuali spre a întreprinde la regularea acestui lucru". — --

O dovadă frumoasă constituie representațiunea aceasta despre îngrijirea pe care episcopul *Saguna* o purta față de clerul seu subaltern, — cu toate-că cererea n'a avut rezultatul dorit și așteptat.







## Inaugurarea „Asociațiunei”.

În 10 Maiu 1860 a fost înaintată guvernului țării o petițiune, subscrisă de ambii arhieri români din Ardeal și de 180 Români de frunte și inteligenți din diferitele părți ale Transilvaniei.

În petițiunea aceasta se cerea dela guvern, să dea învoire prealabilă, pentru-ca Românii din Ardeal să poată face pregătirile necesare în scopul înființării unei reuniuni pentru înaintarea poporului român din patria aceasta *în cultură*.

Guvernatorul țării, căruia a fost înaintată petițiunea, a comunicat episcopului *Șaguna* în 12 Iulie 1860, că înainte de a pute încuviința cererea Românilor ar dori să știe în mod amănunțit despre ce fel de reuniune este vorba, fiindcă petițiunea nu-l lămurește din destul în privința aceasta, și în ea nu se cuprinde determinat, bine și la înțeles, scopul reuniunii, așa cum cere §-ul 5 din legea pentru reuniuni. Pentru-ca să poată satisface dorinței Românilor, e de lipsă să 'i-se prezenteze o schițare de statute, — dacă nu se poate trimite cumva proiectul întreg, — ca apoi guvernul să poată da voe unei adunări generale constitutive să iee același proiect de statute în desbatere și să stabilească în mod final textul în care vor fi înaintate monarhului spre sancționare. Totodată a comunicat guvernatorul țării și aceea episcopului *Șaguna*, că pentru o reuniune, care ar urmări esclusiv *scopuri naționale*, încuviințarea la nici un cas *nu se va pute da*.

Dându-se guvernului toate lămuririle necesare cu privire la reuniunea proiectată, și esplicându-i-se din partea episcopului *Șaguna*, că ea e contemplată a fi de caracter pur *cultural*, — nedumeririle guvernatorului au fost resfirate, și în 22 Ianuarie 1861 a urmat rezoluțiunea guvernului, în acel înțeles, că *se permite* Românilor ținerea unei adunări pentru votarea statutelor pe seama reuniunii, pe care guvernul țării în principiu o încuviințează.

Despre acest îmbucurător fapt episcopul *Şaguna* a încunoştiinţat pe cei-ce au subscris petiţiunea prin următoarea *învitare*:

„Prin emisul înaltei cancelarii aulice transilvane din 22 Ian. 1861, numărul 84, s'a dat voe pentru facerea măsurilor pregătitoare spre înfiinţarea asociaţiunei pentru literatura şi cultura poporului român şi pentru înaintarea industriei şi a agriculturii, conform §-lui 15, lit. a) a legii de reuniuni.

Fiindcă în petiţia prin care s'a cerut înalta licenţă pentru înfiinţarea asociaţiunei mai sus pomenite s'a făcut rugarea, ca rezoluţia să se îndrepteze către mine, subscrisul episcop, precum a şi urmat, aşa, aducând aceasta la cunoştinţă publică, învit pe toţi aceia, cari au subscris petiţia din 10 Maiu 1860 şi doresc a lua parte la înfiinţarea acestei asociaţiuni, ca pe 9 21 Martie să se afle în Sibiiu, cu care prilej au să se compună statutele necesare ale acestei asociaţiuni, şi apoi să se aştearnă Maiestăţii Sale spre aprobare preaînaltă.

Sibiiu, 22 Februarie 1861. *Andrieu baron de Şaguna* m. p., episcop“.

Conferenţa s'a ținut în ziua pe care era pusă, în sala seminarului din Sibiiu. A fost presidată de episcopul *Şaguna*, având de secretari pe *George Bariţiu* şi *Nicolae Popea*.

Episcopul *Şaguna* a espus fazele prin cari a trecut afacerea până acî, şi a rugat conferenţa, că acum, după-ce greutatea cea mai mare e biruită, să procedeze la compunerea statutelor.

Întraseră mai nainte la *Şaguna* trei proiecte de statute, compuse de *George Bariţiu*, de canonicul *Timoteiu Cipariu* şi de pretorul *Ioan Puşcariu*, ear' pe basa acestor proiecte compusese şi *Şaguna* un al patrulea proiect, cari toate au fost cetite în conferenţă, predându-se unei comisiuni, cu însărcinarea să le examineze în mod amănunţit, şi în şedinţa care să va ținē în ziua următoare să-şi deie părerea motivată, că din ele care ar fi mai potrivit şi mai corespunzător cerinţelor şi scopului asociaţiunei, eventual ce modificări ar fi de lipsă să se facă chiar şi în proiectul care va fi aflat de cel mai perfect?

În comisiune au fost aleşi următorii: *Ioan Bran de Leményi*, *Ioan Aldulean*, *George Bariţiu*, *Ioan Puşcariu*, *Iacob Bologa*, Dr. *Ioan Raţiu*, Dr. *Stoia*, Dr. *Nemeşiu*, Dr. *Bendella*, *Ioan Codru*, *Nicolae Gaetan*, *Ilie Măcelariu*, *Axente Severu*, *Ioan Hania*, *Anton Veştemian* şi avocatul *Onişiu*.

Comisiunea a compus, pe basa proiectelor puse ei la dispoziţie, un proiect *nou* de statute, care în două şedinţe, ținute în 22 şi

23 Martie, au fost debătute din partea conferinței și acceptate în textuarea în care puteau să fie înaintate Monarchului spre aprobare.

Terminându-și conferința lucrările, *Georgiu Barițiu* a mulțumit episcopului *Șaguna*, în numele conferinței, pentru ostenelele puse și pentru sacrificiile aduse și cu ocasiunea aceasta pe altarul națiunii, rugându-l să aibă bunătate a griji de afacerile asociațiunii proiectate și mai departe, până la definitivă ei înființare, respective până la înăugurarea care va urma imediat după aprobarea preînaltă dată statutelor, ear' episcopul *Șaguna* promite că își va da toate ostenelele, ca aprobarea să urmeze cât mai curând, și încheie conferința.

Statutele *Asociațiunei* înaintate monarchului prin guvernul țării au primit aprobarea preînaltă în 6 Septemvrie 1861, cu o mică modificare, și despre aceasta episcopul *Șaguna* a fost încunoștințat din partea guvernului prin rescriptul următor:

„Numărul 7993 1861. Escelentissime și reverendisime domnule episcop! Maiestatea Sa ces. reg. apostolică, prin preînalta sa ordinațiune din 6 Septemvrie a. c. s'a îndurat preagrațios a concede, ca în urma așternutelor statute pentru înaintarea literaturii române și a culturii poporului român să se formeze o *Asociațiune*. Însă Maiestatea Sa ces. reg. apostolică s'a îndurat a ordona, ca la §. 5 din statute să se facă dispozițiune, că la alegerea acelor membri, cari nu sînt cetățeni austriaci, să se ceară și consentimentul acestui guvern regesc.

Despre aceasta preînaltă și grațioasă rezoluțiune să încunoștiințează Escelența Ta, în urma grațioasei ordinațiuni reg. din 13 Septemvrie a. c. numărul 2868, pe lângă retrimiteră textului român al statutelor, așternute încoace prin presiul fostei ces. reg. locotenențe, și îndreptat în înțelesul preînaltei rezoluțiuni, cu acel adaus, spre aducerea la cunoștință a »*Asociațiunei*, că aceea, credincoasă chemării sale espuse în §-ul 2, are a se restrînge numai la sfera cursului științific și a se reține dela amestecarea în trebile confesionale și politice, cari și alteum sînt eschise prin a treia secțiune a statutelor.

Între altele cu respect cuviincios rămânem ai Escelenței Tale deobligați: *Cserey Farkas* m. p., *Muteiu Pop* m. p., secretar. Dat din ședința guvernului Marelui Principat al Ardealului, ținută în Cluj, la 26 Septemvrie 1861“.

Încunoștiințarea aceasta episcopul *Șaguna* a primit-o în 25 Septemvrie, ear' în 29 Septemvrie a și convocat adunarea generală

inaugurală pe 4 Noemvrie n. la Sibiiu, adresând publicului inteligent român următoarea *convocare*:

„După-ce Maiestatea Sa ces. reg. apostolică prin preaînalta rezoluțiune din 6 Septemvrie a. c. s'a îndurat preagrațios a încuviința înființarea »*Asociațiunei transilvane române* pentru înaintarea literaturii române și cultivarea poporului român și a aproba statutele aceleia: subscrisul ca însărcinat cu conducerea provisorie a afacerilor »*Asociațiunei*« își ia voie a conchema pe 23 Octomvrie, — 4 Noemvrie n. — a. c. aici la Sibiiu pe toți inteligenții națiunii noastre, cari voiesc a fi membri ai »*Asociațiunei*«, spre a lua parte la înăgurarea și deplina constituire a aceleiași. Sibiiu, în 29 Septemvrie v. 1861. *Andrieu baron de Șaguna* m. p., Episcop“.

\*

Lume multă și aleasă s'a adunat la Sibiiu, pentru a lua parte la adunarea generală constituantă a »*Asociațiunei*«, și zile de adevărată sărbătoare națională au fost zilele în cari au decurs ședințele ei.

Adunarea 'și-a ținut ședințele în sala seminarului gr.-or. român din *Sibiiu*, care în ziua deschiderii, 4 Noemvrie n., era ticsită de tot ce avea pe atunci mai bun și mai de frunte poporul românesc din patria aceasta.

La orele zece și jumătate o deputațiune de opt merge la episcopul »*Șaguna* pentru a-l invita să vină să facă deschiderea adunării, în calitate de președinte al comitetului provisor. »*Șaguna* apare, și primit cu puternice »*trăească*«, rostește cuvântul de deschidere, prin care declară. în puterea decretului împărătesc, »*Asociațiunea de înființată și prima ei adunare generală de deschisă*. Vorbirea a fost următoarea:

„Eată, domnilor! a sosit ziua cea dorită pentru înființarea unei Asociațiuni. care se aibă de problemă, »literatura română și cultura poporului român“.

Mărturisesc sincer convingerea mea, că eu problema Asociațiunii noastre o caracterizez pe cât de nobilă și frumoasă și unică în felul seu astăzi în întreaga noastră națiune din toate părțile, unde se afla ea, pe atâta și de serioasă și grea, pentru-că cere o perseveranță de fer și un sacrificiu de inimă. Acestea le afirm eu după natura scopului Asociațiunii, care este »*înaintarea literaturii române și a culturii populare*, în deosebite ramuri, prin studiu, prin elaborarea și edarea de opuri, prin premii și știpeții pentru diferitele specialități de științe și arte.

Toți știm, că țeranul, când ară nu caută înderăt, ci înainte, ca brazda să nu o greșească. Însă factorii Asociațiunii noastre, când vreau să nisuească cătră ajungerea scopului Asociațiunii, vor ave a căuta mai întâiu înderăt, adecă la studii clasice din secolii vechi, și apoi vor ave a căuta înainte, adecă a *cultiva limba noastră* după forma științelor clasice.

Încă mai trebuie să căutăm în trecut și în alt înțeles; va să zică, deși Asociațiunea noastră este cea dintâiu în felul seu la noi, totuși vocea trecutului ne spune, că pe lângă aceea, că până astăzi n'am avut nici o asociațiune formală și din partea statului recunoscută și aprobată, carea s'ar fi ocupat cu literatura română și cu cultura poporului, zic, pe lângă toate acestea, totuși au fost bărbați români singuratici, cari prin scrierile lor și edarea acelora la lumină s'au meritat prea mult pe terenul literaturii române și al culturii poporului. Astfel de bărbați naționali binemeritați pentru cultura literaturii române și cultivarea poporului român am avut noi și până acum și îi avem și astăzi pretutindeni pe unde se află națiunea noastră. Așadar' aducerea aminte de acești bărbați români bine-meritați reconced eu Asociațiunii.

Și în al treilea înțeles zic că trebuie să ne uităm în trecut pentru aceea, ca să nu se întempe și în viitor literațiilor nostri o asemenea vătămare precum s'a întâmplat în 1850, când un comisar împărătesc a încredințat unui preot săsesc traducerea unui op metodic din limba germană în cea română. Ceea-ce înțelegând eu atunci când 4 5 coale se și tipăriseră, am făcut pașii trebuincioși și am nimicit eșirea la lumină a acelei traduceri. Însă preotul săsesc 'și-a pus bine în pungă onorarul pentru o traducere miserabilă. Eu încă atunci traducerea o caracterisam de miserabilă, pentru-că părinția sa într'altele cuvântul german „Methodenbuch“ 'l-a tradus pe românie „carte de modruri“. Miserabilitatea acestei traduceri de tot se dă pe față, când cuvintele românești „carte de modruri“ le-am traduce în germanie, căci „carte de modruri“ uici-când n'ar pute face în limba germană „Methodenbuch“.

Dacă mi-se iartă a aminti aci și alte împrejurări fatale din anii mai curând trecuți, cari primejduiau libertatea culturii poporului și onoarea bărbaților nostri inteligenți, atunci trebuie să aduc înainte acea răscoală a fostului minister de învățământ, prin care cărțile acelea ce s'au compus sub manuducerea mea, prin inteligenții nostri, s'au tipărit în tipografia noastră diecesană și apoi s'au introdus în

școalele noastre populare, — 'și-a pus în cap de a le opri din întrebuințare și a introduce altele, pe cari niște creaturi de-ale lui necunoscute pe terenul literaturii noastre le-au compus și le-au tipărit în Viena. Același minister a pretins dela mine în anii trecuți, ca pe profesorii dela gimnasiul nostru din Brașov să-i trimit la Viena spre depunerea examenului de calificațiune profesorală. Știind eu, că examinarea aceea se face prin o comisiune stătătoare din membri de religione și națiune străină, am remonstat pe basa anomaliei ce ar urma de acolo. când profesorii unui gimnasiu român de religia orientală-ortodoxă ar trebui să depună examen de calificațiune profesorală înaintea unei comisiuni de religione și națiune străină. Dar' și mai mult se vă spun. Acel minister, înțelegând că episcopia noastră 'și-a ridicat o tipografie încă la anul 1850 și aci tipărește cărți bisericești și școlare spre acoperirea propriilor lipse și spre *înaintarea culturei poporului*. — m'a tras la răspundere de a mă declara, că episcopia noastră, pe care ministerul de culte se îndoia a o recunoaște de primită din partea statului, deși Maiestatea Sa împăratul o tracta ca pe una receptă, zic, ministerul de culte m'a tras la răspundere de a mă declara, că episcopia noastră de unde 'și-a căpătat dreptul de a-'și pute ridica tipografie?

Acestea am aflat de trebuință a vi-le comunica, domnilor! cu aceasta ocasiune, ca se vă încredințați despre *neadormita priveghere a ierarhiei bisericei noastre pentru susținerea libertății binesocotite în cultura poporului* și spre mântuirea onoarei bărbaților nostri inteligenți, precum și pentru adevărarea celui adevăr, că cauza cea dreaptă ce o am reprezentat eu în aceste trei obiecte și în alte multe a eșit din luptele susatinse cu triumf!

Aceste exemple le-am adus înainte aci spre acel scop, ca să arăt *trebuința cea imperativă pentru vaza și autoritatea Asociațiunii*, ce membrii ei vor fi îndatorați a o susține și înmulți prin studiu, prin elaborarea și edarea de opuri literare, ceea-ce, precum am zis mai sus, nu se poate ajunge fără păstrarea unei serioșități și perseveranțe, ce științele după natura lor o pretind dela toți aceia cari vreau a se ocupa cu ele.

Acestea premittând, trec la obiectul zilei, și așa pe basa resoluțiunii împărătești din 6 Septemvrie a. c., ce 'mi-s'a împărtășit prin decretul guvernial din 26 Septemvrie a. c. nr. 7693, prochiam „Asociațiunea transilvană pentru literatura română și cultura poporului român“ de *asociațiune publică și recunoscută de stat*, în

înțelesul statutelor sale din 21, 22 și 23 Martie 1861, și provocă adunarea, ca să pășească la *constituirea „Asociațiunii”*, în sensul secțiunii II. din statute, apoi în sensul secțiunii III. la *alegerea oficialilor „Asociațiunii”*, și în sfârșit, în înțelesul secțiunii IV. la prefigerea termenului pentru cea mai de-aproape adunare generală.

Și așa împlinind însărcinarea d-voastre din 10 Maiu 1860 și din punctul 4 și 5 al protocolului conferinței de sub 11/23 Martie 1861, ca să duc corespondențele cele trebuincioase pentru înființarea acestei „Asociațiuni”, ceea-ce cu ajutorul lui Dumnezeu am și ajuns, *predau adunânței constituante scaunul onorific al presidiului* ce l-am ocupat până acum din încrederea d-voastre, și în sfârșit, ridicând simțemintele sufletului meu către cer, zic: Domnilor! masa dulcea maicii noastre este pregătită pentru oaspeți mulți. Maica noastră a fost până acum îmbrăcată în doliu, dar’ de acum înainte se îmbracă ea în haină de nuntă și poștește la masă pe toți fiii sei, ca să strălucească și ea în și cu casa sa, și să înoească pe fiii sei, precum se înoesc tinerețele vulturului, și se roagă lui Dumnezeu zicând: Doamne al puterilor, fi cu „Asociațiunea” aceasta acum și totdeauna, căci tot darul deservit e de sus dela tine, părintele luminilor. Amin!”

După vorbirea aceasta de deschidere, subliniată cu sgomotoase aclamări, a luat cuvântul canonicul din Blaj, *Timoteiu Cipariu*, și a rostit următoarea cuvântare, drept răspuns la discursul presidial: „Escelență! Domni și frați!

Când ne uităm înapoi la istoria poporului nostru și mai ales la a națiunii noastre din asta patrie dulce, care e atâtăiul leagăn al vieții române pe aceste locuri nordice-orientale, — mai că nu aflăm în seria atâtor mari secole, dela începutul celui al doilea al erei creștine, până acum peste mijlocul al celui de al XIX., decât numai zile de lacrimi, de dureri și suferințe de toată forma, ear’ zilele de bucurie pentru poporul român, și pentru națiunea noastră transilvană în special, au fost mai puține și mai rari decât peana de corb alb.

Cultura romană adusă în Dacia din alte părți ale lumii, mai fericite și mai desfătate, și străplântată în acest pământ rece și înghețat; cultura de care mărturisesc toate ruinele și toate unghiurile patriei noastre, acele 40 de cetăți ce le numără *Ptolomeu* în geografia sa cu numele, abia cu 50 de ani după strămutarea noastră în acest Babilon, — toată, mai toată, a căzut pradă ginților barbare, cari înainte de-a prăda Grecia și Italia, Atena și Roma, se pare că din prada patriei noastre și din ruina culturei romane de pe acest

pământ 'și-au luat gust de-a se încrunta în ruinele și ale celorlalte provincii din imperiul roman.

Din aceasta ruină totală numai Dumnezeu știe cum am scăpat, numai ca prin minune, și numai cu pelea și cu vieața, caci acelea incursiuni și predațiuni, nu numai ne-au răpit averea și cultura ce am avut, ci ne-au răpit și mii de mii de suflete de-ale fraților și părinților nostri. Și dacă ar fi fost moartea lor numai corporala, mai puțină le-ar fi fost și amărăciunea; însă decât moartea naturală mai este moarte și mai cumplită pentru om, *sclavia*, despărțirea de ai sei, și mai presus de toate simțul unei ruine naționale. Căci nici o durere nu poate să se asemene cu durerea, când vede omul nu numai perirea sa, ci vede deodată și perirea unei patrii, unei națiuni întregi, mai fără nici o speranță de o ridicare din perirea aceea.

Însă din toate aceste ruine provedința ne-a conservat înca, în aceste dureri cumplite, un tezaur neprețuit, care nu 'ni-l-a putut răpi nici sabia învingătorului, nici cruzimea tiranului care domnea peste corpurile noastre, nici puterea fizică, nici politica infernală, un tezaur născut cu noi dela fițele maicei noastre, dulce ca sarutările măicuțelor când ne aplecau la sînul lor, tezaur mai scump decât vieața, tezaur pe care dacă 'l-am fi pierdut, de 'l-am perde, dacă vom suferi vre-odată ca cineva cu puterea sau cu înșelăciunea ori cu momeli să-'l răpească din mâinile noastre, — atunci mai bine să ne înghiță pământul de vii, pentru-ca să ne adunăm la părinții nostri cu acea mângăiere, că n'am tradat cea mai scumpă ereditate, fără de care n'am fi demni a ne mai numi fiii lor: *limba românească*. Ci sperăm în provedința divină, sperăm în virtutea neînfrânta a națiunei, pe care întru atâți seculi nici în cea mai apusă soarte a ei n'a tradat-o, sperăm în marii bărbați și însuflețiți fii ai națiunei, cari mai ales în aceste timpuri critice, în cari se tratează chestiunea de-a fi sau a nu fi, — cu toată bărbăția deamă de un Roman vechiu, cu toată rezoluțiunea nefățărîtă, cu pana și cu cuvântul și cu fapta au spriginit și spriginesc cauza națională, cauza culturii, în biserică, în școală, în politică, cari 'și-au întors toată influența și pozițiunea și n'au cruțat nici ostenele, nici spese, numai și numai pentru-ca să spriginească aceasta națiune, cu al cărei nume se laudă și a cărei limbă o vorbesc.

Chiar și aceasta zi solemnă, care ne-a adunat din toate părțile patriei, e un testimoniu al vieții românești și o protestațiune mai solemnă decât jurământul, că națiunea română nu vrea și nu va



suferi nici-odată ca să apună din seria națiunilor *ca națiune română*, nu vrea și nu va suferi nici-odată batjocura, ca să se lapede de a-1 seu nume și de-a sa limbă în favoarea nici a celei mai culte națiuni și limbi din lume, — cu atât mai puțin în favoarea ori-cărei alteia, care încă ieri alaltărieri era necultă, barbară, și care nici până astăzi nu 'și-a scuturat rugina ce o rodea până la inimă încă înainte de 20 30 de ani, sau înainte ca de o sută de ani.

Aceasta adunare, atât de număroasă, atât de strălucită, de atâți bărbați bravi și demni, cari cu atâta bucurie nu-'și pregetară, nici ostaneala nici spesele ca să alerge aici în depărtare și să iee parte la aceasta sărbătoare națională, e un document neînfrânt, că se simțesc măreți a fi fiii națiunii române și a se numi cu numele strămoșesc!

Națiunile, cari visează și trăesc în acel vis deșert, că oare-când tot vor să aducă pe Român să-'și desprețuiască limba și să adoreze alta străină, cari nu se pot desbrăca de iluziunile lor, că Românul va voi să se împeneze cu penele străine, pentru a înavuți sărăcia acestor națiuni îngâmfate și pretensive, — depună-'și odată pentru totdeauna toate ambițiunile rău calculate, deștepte-se din visul lor și nu se mai nutrească cu iluziuni seci și amăgitoare. Căci amin, amin le zicem lor, mai curând va trece cerul și pământul decât să se mai prefacă Românul în națiunea aceea sau aceea. De Român, *ca națiune*, vorbesc, nu de Român, ca individ. Pentru-că dacă au fost împrejurări, când câte un biet de Român, sau de foame, sau de golatate, ori din oare-care ambițiune, sau din alt calcul s'a îndepărtat de trupina națiunii sale și s'a înochiat ca un oliv domestic în oliv sălbatic, asta s'a putut întâmpla, și poate că se va mai întâmpla, și se poate să vedem chiar și în zilele noastre cu ochii astfel de întâmplări. Să-'i lăsăm însă în numele lui Dumnezeu să-'și caute fericirea și repausul inimei unde le place și unde sperează să le afle. Dar' Românul, ca națiune, pe care 17 secole 'l-au aplecat la pământ într'adevăr și nu 'l-au frânt, nici nu 'l-au smuls din rădăcină, chiar să mai treacă peste el de 17-ori câte 17 secole tot Român va rămâne, de s'ar duce și cu miile cei-ce să înstrăinează!

Asta ne este credința neclintită; și sperăm că toți cei-ce nutresc asemenea credință nu se vor rușina, pentru-că mai măduoasă e trupina decât să se uște, chiar și dacă se uscă multe și ori-cât de multe ramuri din corpul ei. Un agru fructuos, care e în stare, nu numai a nutri grâul din destul, ci și polomida, nu va da polomidă, pentru-că

polomida se va arde și grăul se va aduna și earăși se va sēmēna, pentru-ca sēmēnța se nu-'i lipsească în toată eternitatea.

Nu voesc a mă estinde mai departe, măcar-că multe s'ar mai putē zice și aduce din vieța națiunii, ce demustra invederat, că deșarte sūnt toate sperările, ilusiunile, visurile, îndeșert toate amăgirile, măgulirile, momelile, îndeșert toate sofismele și machinațiunile tuturor celor-ce mai duc și trag sperare, că doar' doar' din Român vor putē face alt popor nordic sau asiatic. Un razim se împlânta astăzi naționalității române, și sperăm că asemeni razime, de asta și alte forme, se vor împlânta și de aci înainte, și mai multe și mai puternice.

Sē urām deci acestei tinere plante, care astăzi se împlânta în a doua a noastră patrie, sē-'i urām binecuvēntare dela cel-ce sprijinește toate, ca cu ajutorul celui preainalt și cu zelul învăpăiat al națiunii nutrită și crescută se ajungă cât mai curēnd la statura normală în care se înverzească, se înfrunzească și fructe înmiite se aducă de bun și dulce gust tuturor Românilor, fructe de cultura și propășire în toate ramurile științei, artei și civilizațiunei.

Sē urām, domnilor și fraților, și celui mare bărbat al națiunii, care dela început cu căldură a cuprins la sīnul seu, și fără preget a condus până în momentul de acum ideea acestei *Asociațiuni*, care astăzi din idee trece în realitate. Sē-'i urām din inimă călduroasă, cu sinceritate nefățărītă, și cu rēsunset strēbătētor, că cel-ce 'l-a înălțat la aceasta mare treaptă sē-'i insuflē purtarea de grije parintească pentru națiunea română, nu numai în cele sfinte și dumnezeesti, ci și în cele-ce se țin de bunăstarea unui popor demn de o soarte mai bună, de bunăstarea nu numai materială ci și mai vērtos de acea eminentă, care distinge pe o națiune cultă de cătră alt popor, precum cuvēntul distinge pe om de alte viețuitoare pe acest pământ. Sē-'i urām, ca sē-'și vadă efectuate intențiunile marinimoase ce le nutrește cătră națiunea română, sē-'și vadă națiunea fericită, mai fericită decum o aflase la începutul păstoriei sale. Sē-'și vadă mângaierea cu ochii, repausul și mulțumirea sufletului încă în vieța aceasta.

Sē-'i urām zile fericite în mijlocul națiunei ajunsă la fericire, zile multe și împreunate cu neîncetată mulțumire din partea acestei națiuni bune și bine simțitoare, cerēnd și rugāndu-ne, ca și de aci înainte se binevoiască a cuprinde și a adăposti, a ajuta și a sprijini această tinēră societate, pe care o a iubit și o a ocrotit dela leagan până în momentul de față. Sē trăiți Escelența Voastră!"

Deschisă fiind adunarea generală constituantă a *Asociațiunei*, s'a procedat numai decât la adunarea de membri, cu cari s'e se poată face constituirea. S'au înscris membri suficienți, dela cari s'a încassat suma de 5600 fl.

În ședința din ziua următoare s'au verificat membrii, și decretându-se *Asociațiunea* de constituită, se procede la alegerea biroului. Alegerea se face prin vot secret. President ese ales episcopul *Șaguna* cu 75 voturi. Au mai primit voturi Andreiu de *Mocsonyi*, metropolitul *Șuluțiu*, canonicul *Cipariu* și alții. Vicepreședinte a fost ales canonicul *Cipariu*, ear' prim-secretar *George Barițiu*.

Seara tinerimea română din Sibiiu a aranjat conduct cu torțe președintelui, vicepreședintelui și prim-secretarului »*Asociațiunei*», precum și deputatului dela dieta ungară *Aloiziu Vlad de Seliște*, care a apărât atât de bine cauza națională în dieta dela Pesta, și apoi capitanului suprem din *Făgăraș*, *Ioan Bran de Leményi*.

În ședința a treia au fost aleși ceialalți funcționari, și anume: secretar II. Antonie *Vestemian*, casier Antoniu *Bechnițiu*, controlor Ioan *Pinciu*, bibliotecar și archivar Visarion *Roman*. Membri în comitetul central au fost declarați aleși cu majoritate de voturi următorii: Paul *Vasiciu*, I. Axente *Severu*, Const. *Papfalvi*, Petru *Manu*, Sava P. *Barcian*, Ioan *Popasu*, Nicolae *Popea*, Iacob *Bologa*, Gavriil *Muntean*, Ioan *Antoneli*, Ioan *Nemeș* și Ilie *Măcelariu*.

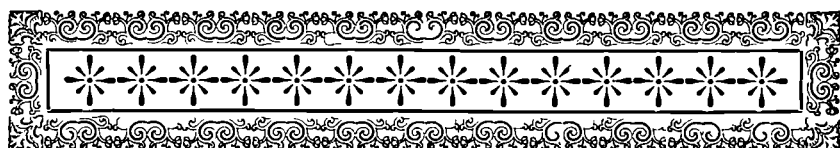
Au fost aleși apoi membri onorari și s'a decis, ca viitoarea adunare generală s'e se țină în *Brașov*.

*George Barițiu* a cetit în urmă mai multe teze menite a fi prelucrate, din diferitele ramuri ale științei, așa, ca cele mai bune s'e fie premiate, celelalte publicate în foaia periodică a *Asociațiunei*, care se va înființa.

În fine, în ședința a patra s'e stabilește budgetul, s'e decide procurarea unui sigil și a formularului pentru decrete, însărcinându-se cu toate acestea prim-secretarul *Barițiu*, precum și cu tipărirea în o miie de esemplare a actelor acestei adunări. Episcopul *Șaguna* pune apoi la dispoziția comitetului central al *Asociațiunei* o sală din edificiul seminarial și încheie adunarea cu un discurs frumos.

Astfel s'a făcut inaugurarea primei noastre instituțiuni culturale de astăzi, a *Asociațiunei* din Sibiiu.





## Zădărnicierea întrunirii dietei ardelene.

Pe la finea lui Septemvrie sosise la guvernul din Cluj decretul împărătesc prin care se dispunea, ca dieta Ardealului să fie convocată pe 4 Noemvrie la Alba-Iulia.

Știrea despre acest eveniment a umplut de bucurie inimile românești din Ardeal, cu atât mai vârtos, că între propozițiile împărătești, puse dietei spre deliberare, se afla trecută la primul loc *ridicarea națiunii române la rangul de națiune receptă*.

Peste tot, amăsurat destăinuirilor făcute din partea ziarelor maghiare din Cluj, în decretul împărătesc se cuprindeau pe scurt următoarele:

1. Dieta Ardealului, care se va întruni în 4 Noemvrie în Alba-Iulia, are *se înarticuleze națiunea română în rîndul celorlalțe națiuni recepte*.

2. Are să facă alegerea funcționarilor.

3. Are să aleagă 26 deputați pentru a face parte din *senatul imperial*.

4. Are să facă modificările cari se vor arăta a fi de lipsă în codul civil și penal.

Cu privire la efectuarea alegerilor pentru dietă rescriptul împărătesc dispunea, că alegători sînt toți aceia cari sub ori-ce titlu plătesc dare directă în sumă de cel puțin 8 fl. v. austr. ear' ales are să fie în comitatele cari au peste 60.000 de suflete tot după 30.000 de suflete câte *un* deputat. În fine, diurnele deputaților dietei ardelene se stabilesc în 100 fl. v. a. pe lună.

Acest resumat al rescriptului împărătesc, datat din 19 Sept. 1861, a ajuns la cunoștința publicului numai pe calea presei, pentru-că în întregime rescriptul n'a fost publicat, și prin urmare nici executat.

Guvernul țării, cu reședința în Cluj, a aflat anume, că modul cum se ordonează în decretul împărătesc să se faca alegerile pentru

dieta Ardealului nu corăspunde constituției țării, dreptului public și legilor patriei, și de aceea, la 3 Octomvrie a adresat monarhului o *representațiune* de următorul cuprins:

„Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică!

Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică preagrațioasă cu rescriptul reg. din 19 Septemvrie a. c. numărul cancel. curții 3024 ați binevoit a ordona, ca în Ardeal să se concheme o dietă pe 4 Noemvrie a. c. în libera cetate regală Alba-Iulia.

Ori-cât de îmbucurătoare era de altmintrelea conchemarea dietei în Ardeal, aceeași totuși în timpul de față nu poate deștepta decât îngrijiri serioase, pe cari noi, în puterea credinței noastre neclătite către M. Voastră, în puterea alipirii noastre de legile patriei, isvorită atât din cea mai intimă convingere a noastră, cât și prin jurământul nostru ca funcționari în datorință prefăcută, și în puterea pozițiunei plină de răspundere pe care o ocupăm ca cea mai supremă direcție a patriei, — a le espune în momentul cel important și critic cu toată încredințarea fiască și cu aderența cea mai supusă ne ținem de cea mai strînsă datorință.

Precum conferența convocată pe 11 Februarie la Alba-Iulia, din ordinul M. Voastre ces. reg. apostolice, în scopul de a-și da părerea în privința dietei, — s'a declarat în majoritate precumpănitoare în acel înțeles, că în mod constituțional și legal numai pe basa art. I. de lege din 1848 și pe baza legii electorale, basată pe representațiunea poporului, decretată în același an, se poate convoca o dietă: întocmai așa și noi, când cu ordinațiunea preaînaltă reg. din 26 Martie a. c. numărul cancelariei de curte 887 1861 ni-se împărtăși rezoluțiunea preaînaltă a M. Voastre din 24 a aceleiași luni, referitoare la dieta Ardealului, după care — susținându-se art. de lege II. din anul 1791, în care se determinează organizarea dietei transilvane, are a servi în privința dreptului de alegere și a alegibilității claselor poporului mai nainte neîndreptățite, — censul de 8 fl. v. aus. dare directă, eschizând de aci darea capului, precum și aruncurile, ear' clasele acestea de popor să fie reprezentate în toate categoriile dietei ce e de conchemat, și noi, după-ce în urmarea acestora, prin nota presidiului cancelariei de curte din 18 Aprilie a. c. numărul pres. 1178 1861 am fost provocați să ne dăm părerea în privința zilei pe care ar fi de convocat dieta, am cutezat în raportul nostru preaumilit către M. Voastră adresat, datat din 1 Iunie a. c. numărul 1747/1861, la care ne provocăm și acum, a desfășura cu

umilință, că atât în puterea constituției noastre celei vechi, care eschide ori-ce octroare, în puterea legilor patriei și cu deosebire în puterea art. de lege VII. din 1791, cât și în puterea principiului legislativ, că »*legea posterioară anulează pe cea anterioară*», precum asemenea lege mai nouă este acum art. de lege I. din a. 1848, făcut în mod legal și sancționat din preaînalta parte, apoi și legea electorală, îmbinată cu același art. de lege, mai departe precumpănind și sentimentele manifestate în țeară și împrejurările politice, nici noi nu putem avé altă părere decât aceea pe care a pronunțat-o conferința din Alba-Iulia după o serioasă și liniștită precumpănire a acestei chestii importante. Ne-am întors deci cu cea mai umilită rugămintă către M. Voastră, ca să binevoiți a cassa ordinațiunile plănuite, referitoare la convocarea unei diete în Ardeal.

A trebuit deci cu profundă durere să vedem, că cu toate-că M. Voastră ces. reg. apostolică n'ați binevoit a dorî pe calca ordonată esecutarea ulterioară a ordinațiunilor referitoare la participarea și reprezentarea Ardealului în senatul imperial, cari ordinațiuni se cuprindeau în preaînaltul autograf din 22 Februarie a. c. îndreptat către fostul președinte al cancelariei provisorie aulice ardelene, și noi prin urmare puteam crede, că părerile noastre desfășurate în preaumilita noastră adresă au aflat preaînalta complăcere: în rezoluțiunea preaînaltă emisă acum în privința dietei, s'a nebăgat în seamă, atât părerea conferinței din Alba-Iulia, cât și adresa noastră preaumilită mai sus atinsă, ear' rezoluțiunea nu e basată pe art. XI. de lege din anul 1791, care esista înainte de eșirea legilor din 1848, nici pe rezoluțiunea preaînaltă a M. Voastre eșită mai nainte, în 24 Martie a. c., și împărtășită nouă cu ordinațiunea din 26 a aceleiași luni, și prin urmare e în contrazicere cu asigurarea preaînaltă, cuprinsă în diploma Maiestății Voastre din 20 Octomvrie anul trecut, prin care ați binevoit a proclama guvernul constituțional în acel înțeles, că dreptul legislațiunii, al modificării și al revocării legilor numai în comunitate cu dietele convocate în mod legal voiți a-l folosi, și abandonând calea aceasta, rescriptul regal susmemorat (pe care M. Voastră, spre convocarea dietei, cu toate-că a fost provăzut cu subscrierea preaînaltă, ați binevoit a-l emite fără sigilul regesc, cel necesar pentru autenticitatea legală, ci numai sub sigilul oficiului espeditivei cancelariei de curte, nu se vede a fi emanat din lege, ci contrar instituțiunilor vechi ale legilor noastre, se vede a fi eșit numai din plenitudinea potestății domnitorului, și de aici vine, că pe când dealtmîntrelea prin rescriptele

preaînalte regești, emise cu ocasiunea convocării dietei Ardealului, în înțelesul legilor să ordona conchemarea acelor staturi și dignitari cari în sensul legilor puteau forma dieta legală, și pentru pertractări era prescris a observa cele cuprinse în art. XI. de lege din 1791, — acum toate acestea nu numai că se lăsară la o parte, ci în pomenitul preaînalt rescript nu se pomeni nici măcar suirea pe tron a Majestății Voastre și neapăratele agende încopciate cu aceasta prin legile transilvane.

Și așa, fiindcă pe calea legislațiunii constituționale nu se respectă art. I. de lege din anul 1848, care până acum n'a fost nici șters nici schimbat, ba nu se observă nici chiar art. XI. de lege din anul 1791, care era în viață înainte de eșirea aceluia, — dieta ordonată a să convoaca pe base nelegale mai că nu s'ar pute deosebi de dietele cari să convocară în țările ereditare neapartinătoare la coroana Ungariei, pe basă octroată, mai mult pentru-ca să aleagă deputați la senatul imperial.

Într'acestea, Majestate! precum Ardealul nu se poate desface de imperiul sfântului Ștefan, așa nici dreptul legislațiunii nu poate să fie scos din alt izvor, decât din instituțiunile constituțiunei noastre celei vechi, întărite prin cercările timpurilor îndelungate și adânc înrădăcinate.

Articolul VI. de lege din anul 1791 dovedește afară de ori-ce îndoială, că Ardealul a primit pe serenisimul străbun al M. Voastre, fericitul împărat Leopold I., și pe următorii sei, prin tratat de stat de principe al seu, numai ca rege al Ungariei. Moștenirea legiuită asupra tronului în linie bărbătească și aici să determinase după art. de lege II. și III. al dietei ungurești dela anul 1687, și asemenea în sensul legilor Ungariei dela anul 1723 s'a estins și asupra liniei femeesti, și așa să stabilise în mod determinat, că precum străbunul M. Voastre, așa și M. Voastră și urmașii M. Voastre nu puteți altmintrelea posedea Transilvania decât numai ca regi legali ai Ungariei, ca aparținând la sfânta coroană ungurească, cu același drept de regență și urmare pe tron ca și în Ungaria. Și o pot guverna ca pe o țeară subordonată alteia numai după legile proprii legal întărite conform propriei sale constituțiuni, nu după modalitatea din celelalte țări ereditare, fiindcă după sancțiunea pragmatică, primită cu art. III. din anul 1744, legătura de nedespărțire și nedesfacere de celelalte țări și provincii să restrânge numai la posedarea deodată (simultană) și la apărarea comună.

Ardealul, de oare-ce el numai prin identitatea persoanei domnitorului și prin apărarea comună se împreună cu celelalte țări și provincii, formează deci parte întregitoare din sfânta coroană ungară, și aceasta legătură strânsă, sancționată prin tratate de stat, prin legi și jurămături din partea principilor, nu s'ar pute desface nici chiar atunci, când presupunând, dar' totuși neconcedând nici cât de puțin, că art. I. de lege din 1848 s'ar pute considera ca șters, are să-și păstreze neatârarea, care se ține de coroana Ungariei, și independența sa, cu atât mai vârtos, fiindcă M. Voastră sunteți îndreptățiți numai ca rege legitim al Ungariei să-l stăpâniți, și nici atunci în mod constituțional și legal n'ar pute să fie singurul izvor al legilor, pentru că afară de testimoniul ce-l dau nenumăratele legi ale patriei, prin determinațiunile cuprinse în art. de lege VII. din anul 1791, că potestatea de a face legi, de a le anula și interpreta e comună și aparține principelui și dietei adunate în mod legitim, ceea-ce principii au declarat că vor observa în mod nevătămat și o vor lăsa spre îndeplinire și următorilor lor, e dovedit prea limpede, că în Ardeal, ca și în Ungaria, a da legi, a le anula, sau a le interpreta în mod autentic e chemat principele numai în unire cu dieta, adunată în mod legal.

Art. VIII. de lege din același an însă ordonează, că Ardealul nici-odată nu poate fi guvernat prin ordinațiuni și patente, și că potestatea executivă poate fi eserciată din partea regelui numai în înțelesul legilor.

De oare-ce deci în Transilvania potestatea legislativă e comună și e împărțită între dietă și principe, — pe lângă aceea că se mai cere, ca dieta să fie după lege întrunită, de altă parte legile Ardealului conțin și cu privire la principe astfel de determinațiuni, cari au să fie privite ca condițiuni pentru eserciarea jumătății de drept legislativ, dat principelui, anume, principele trebuie să fie rege legitim al Ungariei, și afară de succesiunea ereditară e neapărat de lipsă încă și solemnă încoronare: numai după-ce au urmat toate acestea procedară serenității principi de fericită aducere aminte Leopold II., Francisc I., și încă și M. Sa, aflătorul în viață Ferdinand V., ca în comunitate cu dieta legală să eserceze potestatea legislativă. Aceasta o dovedesc legile patriei noastre și espresiunile lor, recunoscute în privința aceasta totdeauna de importante, după cari urcarea pe tron fû recunoscută în înțelesul articolului de lege al țării ungurești din 1723, așadar' pe baza sancțiunii pragmatice, și încă tot se mai pretindea, ca art.



de lege prin care era decretată întrarea noului regent în legitimele sale drepturi de Maiestate, să se înarticuleze la fiecare schimbare de tron, memorându-se clar totdeauna, că încoronarea s'a făcut. după cum o adevăresc aceasta, ca testimoniu necurmat, art. I. din 1791 privitor la M. Sa Leopold II., art. I. din 1792 privitor la M. Sa răposatul Francisc I., și unicul art. din 1847/8 privitor la M. Sa Ferdinand V.

Augustii nostri domnitori totdeauna la suirea lor pe tron au asigurat țeara din capul locului, că vor guverna după legi și constituțiune, pe cari le vor ține și respecta, ear' urcarea lor pe tron a trebuit să fie totdeauna înarticulată, întocmai cum sună suscitatul articol de lege. La aceasta însă, conform art. II. din 1791, s'a cerut în mod inevitabil, ca diploma leopoldină emisă în anul 1691, adevăc acest contract de stat încheiat între Maiestatea Sa Leopold I. și între Marele-principat al Ardealului, împreună cu toate drepturile, privilegiile și legile cuprinse în el, precum și cu cele aduse mai târziu și cu cele-ce se vor aduce de aci înainte, să se publice în forma unei diplome, înainte de a se depune jurământul omagial. Aceasta voință a legii s'a și împlinit până acum totdeauna, pentru că diploma leopoldină totdeauna a fost de nou confirmată, ear' diploma care conținea confirmarea, precum și asigurarea că legile vor fi respectate, dată din partea regimului și a administrațiunii, să înartacula totdeauna în înțelesul aceleiași, precum să adevărește aceasta prin sus memoraii articoli II. din 1791, art. I. din 1792, și unicul articol din 1847/8. Ba afară de acestea, art. III. din 1791 mai cere încă în mod categoric, ca cu ocasiunea depunerii jurământului din partea staturilor. domnitorul încă să jure cu toată solemnitatea că va ține constituțiunea sfântă și neclintită, un jurământ a cărei formulă să cuprindă în art. I. de lege din 1791, — ceea-ce s'a și întâmplat într'adevăr. cu Maiestățile Lor încoronaii regi ai Ungariei și principii ai Transilvaniei Leopold II., Francisc I. și Ferdinand V., precum să vede tot din descitații articoli de lege I. 1791, I. 1792 și unicul din anii 1847/8, în cari e înarticulat jurământul.

Eată, aceasta a fost în Transilvania forma acelei potestăți legislative care a fost îndreptățită să facă legi, să le schimbe și interpreteze în mod autentic; și noi suntem pe deplin convinși, că tocmai în cazul când s'ar presupune, — ceea-ce însă nu se poate concede, — că art. I. din anul 1848 s'ar pute considera de neesistent, — potestatea legislativă nu poate fi eserciată în altă formă, și nici

un conclud, lege sau decret, vină acela de ori-și-unde și fie de ori-ce natură, nu poate avè valoare și putere obligătoare.

Într'aceea, cum noi art. I. din 1848 îl considerăm de lege până acuma în formă legală nici ștearsă nici modificată, ci de valoare deplină, tot așa ținem, că articolul acela e un contract de stat încheiat prin confăptuirea dietelor din Ungaria și Transilvania, convocate în mod legal, provăzut cu sancțiunea regelui Ungariei, încoronat după legi, care ca rege a fost și principe al Transilvaniei, ear' contractul acela se reduce la drepturile sfintei coroane ungare de care și de altmintrelea sē ținea Transilvania, și un asemenea contract se poate desface sau modifica earăși numai prin comuna confăptuire a părților contrahente și a încoronatului rege al Ungariei.

După-ce adecă dieta ungurească ținută la anii 1847/8, în înțelesul articolului de lege VII. confirmat prin preînalta sancțiune regească, a stabilit condițiunile după cari potestatea legislativă a Transilvaniei era sē fie unită cu a Ungariei, în dieta Transilvaniei, convocată în mod legiuit pe 29 Maiu anul 1848 și ținută tot în mod legal, în urmarea propozițiunii regești făcută de cătră Maiestatea Sa, nu numai că propozițiunea a fost primita, ci s'a întocmit și o lege despre uniune, pe care Maiestatea Sa principele a și sancționat-o ca lege, ordonând totodată punerea ei în lucrare, ear' numita dietă, care în urmarea acestora a fost înbisă ca cea din urmă dietă a Transilvaniei, prin preînaltul rescript datat din *Insbruck* la 11 Iulie al aceluiași an a fost decretată de închisă în acel scop, ca de aci înainte potestatea legislativă sē fie eserciată numai în dieta Ungariei, ca singura competentă și acum comună, precum aceasta s'a și întēplat într'adevăr prin mergerea regaliștilor și a deputaților în casa de sus și de jos a dietei, adunată după lege la Pesta, pe temeiul art. unguresc VII. din anii 1847/8, prin ce apoi dieta comună a și fost înființată, după drept și lege.

Sūtem convinși, că în urmarea acestor fapte complinite potestatea legislativă poate fi eserciată și cu privire la Transilvania numai prin o dietă convocată și constituită după principiile citate aici și în comun acord cu suveranul. Sūtem convinși, că chestiunile naționalităților, cum și celelalte de importanță supremă, referitoare la imperiul sfintei coroane ungare, la raporturile sale publice de stat și la legăturile ce le are cu celelalte țeri și provincii de sub sceptrul Maiestății Voastre, numai pe calea aceasta sē pot deslega și regula în mod legal și valid, cum și spre mulțumirea generala, întru conso-

lidarea tronului și prosperitatea publică. Și nu ne îndoi, că o dietă convocată în modul acesta, pe temeiul legal, — dacă împrejurările, sau singularele raporturi interne ori dorințele Transilvaniei manifestate în public ar cere una ca aceasta. fie în urma unei preagratioase propozițiuni din partea M. Voastre ces. reg. apostolice, fie cu învoirea M. Voastre, după analogia din decretul tripart. partea III. tit. 2, — ar pute decreta spre împăciuirea afacerilor interne și ținerea unei diete speciale în Transilvania, care apoi, ca dietă legală și corespunzătoare ar fi în stare să complaneze unele îngijiri, cerințe, pretensiuni și interese. Din contră însă, sîntem tot așa de convinși, că dieta transilvană specială, cum ar fi aceea pe care Maiestatea Voastră v'ați îndurat a o ordona, și care nici în urzirea, nici în constituirea ei nu e fundată pe lege, în privința căreia nu s'a observat nici aceea ce după legile de mai nainte de anul 1848 ar fi trebuit să se ducă la îndeplinire încă cu ocasiunea suirii pe tron a M. Voastre, în mod legal și constituțional, — o asemenea dietă nu ar fi în stare să deslege chestiunile de divergență spre mulțumirea generală, pentru-că deși ea s'ar întruni și, — ceea-ce noi nu recunoaștem, s'ar declara de competentă, potestatea legiuitoare, care compete numai unei diete legale, nu o va pute esercia cu putere legală și cu nici un drept. Astfel conclusele acelei diete, dacă adevărat ar ajunge să hotărască ceva, fără îndoială ar fi lipsite de ori-ce tărie și putere obligatoare, ar fi nelegale și nule.

În cele din urmă o astfel de dietă, în loc de a mulțumi și consolida ordinea legală și situația țării, ar avea cele mai stricăcioase urmări, din cauză că numai ce ar înmulți fără trebuință și cauză numărul celor mai neplăcute puncte de controvers.

Maiestatea Voastră! Jurământul pe care 'l-am depus și străbuna noastră credință către Maiestatea Voastră, precum și responsabilitatea care după legile patriei noastre ne apasă, — considerând și împrejurările în cari se află sărmana și de multe rele cercată noastră patrie, ne fac de datorință a vă declara cu cea mai umilită devoțiune, precum și cu cea mai curată luare aminte și încredere, că după-ce dieta ordonată de către Maiestatea Voastră numai prin o schimbare anticonstituțională a legilor noastre, isvorită din potestatea absolută a domnitorului, și numai prin o temelie octroată s'ar pute înființa, — publicarea ei ar produce îndată între diferitele clase de popor și diferitele naționalități înverșunată jalusie, iritațiune și perpusuri, ear' spiritele cari într'adevăr ar trebui să fie împăciuite și

nu turburate, ar fi aduse într'o mișcare atât de periculoasă, încât înecăcările ar crește numai, amânându-se deslegarea lor pe timpuri îndepărtate.

Causa, că pe acea clasă de popor, care până acum a fost lipsită de drepturi, o întâlnim în preînaltul rescript așa, ca și cum îndreptățirea ei politică numai de acum înainte ar începe să aibă valoare, și că aceasta cauză face să se simtă trebuința octroării unui cens, — nu o putem accepta. Cutezăm cu toată umilința a vă aduce aminte, că dieta din anul 1848 a fost aceea, care prin desființarea referințelor urbariale dintre domn și supus a făcut cetățeni din fostii iobagi, — cetățeni liberi și proprietari, — și proiectele de lege IV. și V. aduse în privința aceasta fură confirmate și de către M. Sa prin preînaltul rescript din 22 Iunie al aceluiași an, nrul curții 3235, prin ce egalitatea de drepturi recunoscută a fost ca principiu în veci nestrămutat pentru toți locuitorii țării, fără deosebire de naționalitate, limbă, religie, și toate legile cari au stat în contradicție cu aceasta au fost declarate de desființate. După-ce în modul acesta s'a dat patriei dintr'odată un număr mare de cetățeni liberi, ear' egalitatea de drepturi fu proclamată și pentru acestia ca pentru celelalte clase, — tot dieta dela 1848 a fost care încă atunci a întocmit îndată art. II. de lege electorală pentru deputații dietali, pe baza reprezentării poporului, care art. de lege în urmarea sancțiunei primite s'a și pus în lucrare cu ocasiunea alegerilor la dieta generală. Prin urmare, egalitatea de drepturi și reprezentarea de popor nu sînt instituțiuni nouă, necunoscute în legile patriei noastre, căci în legea acum memorată este determinat tocmai și censul, precum și celelalte cerințe pe lângă cari este să între în viață reprezentațiunea poporului, atât în cetăți, cât și pe locurile supuse altor jurisdicțiuni. Și pentru-ca în privința aceasta se poată fi luate în considerațiune toate împrejurările, în §. 3, lit. c) și în §. 4, lit. b) s'au respectat după cuviință interesele inteligenței și ale așa numiților onorațiori, ear' în punctul c) din §. 4, afară de particularii îndreptați prin censul lor sau prin alte aptitudini, s'a dat cuvenita influență și reprezentanților din comune.

Deci, după-ce și până acum existau dispozițiuni legale corăspunzătoare scopului, și după-ce aceleași nici că se pot schimba altmintrelea decât numai pe calea potestății legislative competente, ele fac, ca ori-ce octroare, și de altcum nesuferită în viața constituțională, să fie cu totul de prisos. Dacă totuși s'ar afla, că e de

dorit o scărițare și mai mare a censului de cum e regulat prin susatinsele dispozițiuni, atunci dieta legală având ocasiune cuvenită poate decreta, pe lângă învoirea Maiestății Voastre, și reducerea censului. Noi, din partea noastră, nu putem însă nici-decum sfătui la o procedură, care prin aceasta schimbare nelegală și neconstituțională a censului și prin trecerea cu vederea a tuturor celorlalte împrejurări luate în considerațiune prin susatinsele lege ar ave de rezultat, după convingerea tuturor, că gloata cea mare de popor, care încă nu e cultivată în deajuns și nu e în stare se cuprindă însemnătatea drepturilor politice, prin înfriunța sa precumpenitoare ar lua poziție dușmănoasă față cu cele mai importante interese ale proprietății, inteligenței, industriei, meseriilor și comerciului. Ba înfriunța neapărat trebuincioasă a acestor din urmă ar fi cu totul anulată prin înălțarea aceleia la pozițiune precumpenitoare. Acesta e deci un experiment atât de periculos, încât prin el chiar și dacă în unele chestiuni mai de frunte rezultatul ar fi sigur, ceea-ce încă rămâne totuși la mare îndoială, — numai un astfel de rezultat s'ar pute peste tot ajunge, care ar potența iritațiunile și încordarea, durere, esistentă și acuma. Și prin încurcarea naționalităților într'o discordie care foarte ușor ar degenera în fapte triste, prin totala apăsare și înstrăinare a celor mai dinainte privilegiați și îndreptățiți, a proprietății, inteligenței, a reprezentanților comerciului și industriei, și prin întărirea neîncrederii în guvern și ridicarea de-asupra planurilor sale, — la tot cazul rezultatul s'ar cumpăra prea scump, ear' pe lângă aceasta s'ar înlesni sămënța corupțiunei și ar crește într'un seceriș nătâng de răutăți, încât în momente de pericol cu greu s'ar mai pute desrădăcina.

Când cumpenim, că censul trecut în preînaltul rescript ces. reg. cuprinde în sine și darea capului cea mare, cum nu se află altundeva, și prin aceasta se naște acea estraordinară disproporțiune, că pe când cu un cens de 8 fl. v. a., fără darea capului, numărul alegătorilor, computând și pe cei privilegiați, se urcă la vre-o 15.000, după censul ordonat a se practisa, numărul acesta se urcă la peste 160.000, pe lângă care număr, e lucru natural, că interesele fostilor îndreptățiți, și alte influențe îndreptățite, cari după sănătoasele principii monarchice ale guvernului n'ar trebui să fie neglese și delăturate, rămân espuse masei celei brute și crude, care prea ușor poate fi amăgită prin agitatori și turburători de pace, — într'adevăr loviți de uimire trebuie să ne aducem aminte de motivele cari au îndemnat pe guvernul M. Voastre să aducă în pericol pacea țerii acesteia,

prin introducerea unei măsuri ca aceasta. Și pe când în alte provincii ale M. Voastre interesele poporului, și anume ale masei celei mari, nu s'au bucură de astfel de favorizare, fiindcă dietele lor s'au organizat după precumpănitoarea influență a proprietății, inteligenței și a comerțului, procedarea guvernului M. Voastre, prin care în țeara aceasta deamă de o soartă mai bună s'au ordonează executarea de principii cu totul contrare, ni-se pare a fi cu totul de neînțeles. Și așa. sub împrejurări ca acestea, părerea, că numărul deputaților ce s'au ales, — cum se pare din legătura cu memoratul cens, aflător în contradicție cu dispozițiunile art. de lege XI, din a. 1791, referitoare la numărul deputaților, decretat că se va respecta în privința organizării țării, și prin reg. ordinațiune din 26 Martie a. c. numărul cancelariei 887, — se va înmulți, și încă numai pentru comitate, ceea-ce nici prearespectații reprezentanți ai acelei naționalități în al cărei interes s'au vedea a s'au fi decretat aceasta, în urma conferinței dela Alba-Iulia, nu o doriau: e greșită și are s'au producă la cea mai mare parte a naționalităților numai nemulțumire, jalusie, suspiciuni și neîncredere față de guvern. mai ales pentru-că jurisdicțiunile s'au secuești și săsești n'au fost învrednicite de-asemena escelentă considerațiune.

În urmarea acestora putem întâri cu toată îndrăsneala, că fiind tocmai problema dietei astfel dată, ca se înarticuleze națiunea română între națiunile regnicolare, lucrul n'ar putea avea alt rezultat decât o compromitere a chestiei naționalităților, a cărei rezolvare ar fi totuși atât de dorit. Și aceasta cu bună seamă nu poate zăcea în interesul fraților români, pentru-că de s'ar și ținea cumva dieta și s'ar aduce în ea vre-o hotărîre, aceste hotărîri vor fi în tot casul ilegale și fără valoare. Noi însă s'au suntem de convingerea, că legile cele vechi din Ardeal, cari țin națiunea română și confesiunea gr.-neunită numai de tolerată, și cari le-ar putea face nedreptățire, — acum nu mai există, fiindcă s'au declarate prin art. de lege I. din a. 1848 de abrogate. Și noi credem, că în urma acestui articol de lege, care decretează de principiu etern și nestrămutat pentru toți locuitorii țării, fără deosebire de naționalitate, limbă și confesiune, egalitatea de drepturi, națiunea română și confesiunea gr.-neunită nu se mai află între cele tolerate, ci între cele recepte, și tocmai așa precum în decretările comitatelor s'au manifestat cu entusiasm dorința generală, ca pretensiunile juste și îndreptățite ale naționalităților s'au fie rezolvate și satisfăcute, tot așa dorim și noi din tot sufletul împli-

nirea dorinței acesteia. Dar' sîntem de părerea, că legiuita și asigurată împlinire a aceloră e cu putință numai pe calea legislațiunii constituționale, pe baza legilor, și numai pe lângă respectarea împrejurărilor existente, anume, că pe teritoriul propriu al sînteii coroane ungare nu numai în Ardeal locuiesc Români, și că mai sînt și alte naționalități, egal îndreptățite; și încă așa, ca totodată să se fixeze, spre comuna mulțumire și concordie frățească, și legătura cu națiunile mai nainte îndreptățite spre un scop comun, ceea-ce noi mărturisim pe față, că în modul și pe calea ordonată, care în loc de concordie pacinică între naționalități ar ave de rezultat numai zizanie, în loc de apropiere frățească numai înstrăinare dușmănească, după părerea noastră nici-decum nu se poate ajunge, ba între împrejurările prezente, pe lângă iritațiunea ce domnește în țeară, încă și atunci când s'ar ține dieta maghiară am putea a ne spune părerea noastră într'acolo, că timpul de față nu e potrivit pentru ținerea unei diete în Ardeal, chiar și când n'ar esista pedecile espuse din punctele de vedere susmemorate.

Despre toate acestea, cu provocare la raportul nostru preaumilit din 1 Iunie a. c. numărul 1747/1861 așternut M. Voastre ces. reg. apostolice în privința dietei cu cea mai profundă și supusă aderență și cu fiască încredințare, — ne rugăm să luați act și să binevoiți preagrațios a suspenda măsurile plănuite în privința convocării dietei din Ardeal.

În urmă facem preaumilită arătare, că de oare-ce consilierii guverniali *Conrad Schmidt*, Ioan *Aldulean*, Pavel *Dunca* și Alexandru *Lazar* 'și-au rezervat dreptul a-'și da în scris părerile dezvoltate în decursul consfătuirei chestiei acesteia, — nu vom lipsi pe acelea, după-ce vor intra, a le așterne asemenea M. Voastre. Însă considerând urgența și terminul de care e legată cauza aceasta, credem că nu putem să amânăm subșternerea acestei adrese preaumilite a noastre. Cluj, din ședința consiliului guvernial, ținută în 3 Octomvrie 1861. (Urmează subscrierile)“. —

Cum se constată și în reprezentațiunea aceasta, consiliul guvernial nu în unanimitate, ci numai cu majoritate de voturi a decis să remonstreze în contra rescriptului împărătesc prin care se ordonase convocarea dietei din Ardeal, și anume, cu 7 voturi contra 4, — fiindcă unul dintre consilieri n'a luat parte la ședință.

Dintre cei patru cari au votat în contra remonstrării, trei erau Români și unul Sas. Atât Românii, cât și Sasul, au dat vot separat,



pe care 'l-au motivat și în scris, și ambele aceste păreri divergente de părerea majorității consiliului guvernial au fost asemenea înaintate monarhului.

Votul separat al consilierilor români *Aldulean, Dunca și Lazar* a fost următorul:

- „Nu se poate nega, că mai întreg cuprinsul preaînaltului rescript regesc, emis pentru convocarea dietei, este octroat, și că stă în contrazicere, atât cu legile din 1848, cât și cu cele constituționale mai de demult sustătătoare, apoi cu atâtea diplome asiguratoare și cu jurăminte întărite cu legi de stat. Mai departe nu mai poate fi nici o îndoială, că prin o astfel de abatere dela legile noastre constituționale, precum s'a spus aceasta în reprezentațiunea votată de majoritatea guvernului, se va produce cea mai mare indignațiune la toate staturile și la populațiunea care simte și cugetă în mod constituțional, fără deosebire de limbă și naționalitate, și peste tot în țeara întreagă, astfel, încât e prea probabil, că într'adevăr parinteștile și preaînaltele intențiuni ale M. Sale de a fi duse diferitele naționalități la un viitor mai fericit și de a fi întărit preaînaltul tron al dinastiei față de amenințătoarele furtune, — nu numai ar deveni deșarte, ci noi am merge dinadins spre încurcături nouă, cari departe de a duce la unire inimile aștate, le-ar băga, spre dauna patriei și a întregului imperiu, în mai mare întaritare. Drept dovada la aceasta să servească. nu numai deceniul trecut, ci și experiențele timpurilor mai apropiate, căci este afară de ori-ce îndoială, ca o constituțiune nouă, aptă de a îndestuli dreptele și cuviincioasele pretensiuni ale diferitelor naționalități din patrie, împăciundu-le între olaltă, numai atunci poate conta la o durabilitate statornica, dacă va fi adusă în consonanță cu geniul tuturor naționalităților, cu legile patriei cele de sute de ani, și cu constituțiunea țării.

În fine nu putem nega, că după legile ce sânt în vigoare în țeară, chemarea, ba datorința guvernului regesc este, să apere legile constituționale ale patriei și să le reprezente cu credincioasă și preaumilită supunere în fața preaînaltelor orîndueli, — cari dupa convingerea guvernului stau în contrazicere cu aceste legi, precum și a face atent pe Maiestatea Sa, domnul nostru, asupra legilor patriei.

Drept-aceea țin și subscrișii, ca membri ai guvernului, de a lor chemare și datorință a sprijini determinațiunile guvernului, întru cât ele formează efluxul legilor constituționale și positive, amăsurat convingerii lor și jurământului depus, alaturându-se la ele. Și cu



aceasta ei sînt datori și națiunii lor proprii române, fiindcă ei trebuie să presupună, că nici națiunea română nu poate pofti legi octroate, cari resturnând columnele fundamentale ale legilor statului și nimicindu-le pe acestea, pot să ruineze constituționala libertate și independență. Din contră, sîntem de convingerea, că naționalitatea noastră, subordonând independenței constituționale a patriei toate celelalte interese, nu vrea să lapede dela sine constituțiunea esistentă, — dorind ca numai rămășițele să 'i-se estindă și asupra ei, ci că ea să închină adevărului nedisputat, că legile făcute pe cale constituțională și basate pe convențiuni bilaterale nu se pot schimba pe altă cale decât numai prin dietă, în comun acord cu Maiestatea Sa domnul nostru, și că în locul lor nu pot fi create și aduse la viață legi nouă.

Dar' acea parte a concludului preanonoratului guvern, prin care se amână publicarea convocării dietei și înaintarea conspectului despre regaliști până la sosirea preainaltului răspuns al Maiestății Sale la această reprezentațiune, nu o putem accepta, și nu ne putem alătura la ea din acel motiv, că noi în privința aceasta ne-am adresat odată către Maiestatea Sa fără a fi fost norocoși de a primi un preainalt răspuns. ceea-ce după nepreocupata noastră opinie se poate lua drept adeverință, că Maiestatea Sa nu dorește să se abată dela voința sa exprimată.

După umilita noastră părere nu ne rămâne deci alta, decât ca noi, făcînd din destul obligațiunei noastre față de legile constituționale ale patriei, cu ascultarea cu care sîntem datori Maiestății Sale, cu credincioasă și umilită lealitate și sinceritate să ne spunem convingerea noastră, și întorcîndu-ne către părinteasca grație a Maiestății Sale să ne rugăm pentru îndepărtarea mutilațiunei legilor asigurătoare de constituțională independență, rămânîndu-ne conștiența de a fi dat ascultare datorinței noastre, pe care o dovedim și prin aceea, că noi, în modul propus de noi, punem în lucrare porunca Maiestății Sale.

Scurtul cuprins al preaumilitei noastre contrapăreri se bazează deci pe faptul, că prin reprezentațiunea aceasta nu se desființează pașii neccsari pentru convocarea dietei, ci noi, așternînd cerutul conspect despre regaliști spre preainaltă denumire, publicăm totodată și convocarea dietei, chiar și din acel motiv, ca dieta însași să aibă ocasiune, pe lângă atâtea păreri contradictorii, însă totdeauna în numele ei pronunțate, deși sînt individuale, — să-'și poată espune

dorințele față de preainaltul seu domnitor. Cluj, 3 Octomvrie 1861, (Urmează subscrierile)<sup>4</sup>. —

Eată acum și votul separat al consilierului guvernial *Conrad Schmidt*, care are următorul cuprins:

— „Cu reprezentațiunea făcută în contra convocării dietei și cu motivele înșirate în ea nu consimt, și anume, pentru-că sistemul din 1848 a fost răsturnat prin revoluțiune, și fiindcă prin regimul absolut din cei 12 ani s'a rupt firul continuității de drept a constituțiunei noastre, deci nu ne rămâne alta decât sau primirea diplomei împărătești din 20 Octomvrie 1860, sau reîntoarcerea la absolutism.

Încât pentru mine mă țin cu încredere deplină de diploma aceea prin care s'a întemeiat libertatea constituțională și a fost garată, nu numai pentru Ungaria și Transilvania, ci pentru toate țărilor monarhiei austriace. Mă țin de acea diplomă, care împacă autonomia provinciilor singuratice cu interesele comune ale imperiului întreg, și care estinde principiul egalității de drept, nu numai asupra cetățenilor singuraticei, ci și asupra tuturor naționalităților, confesiunilor și claselor de popor, — fără deosebire. Față cu diploma aceasta misiunea guvernului nu poate fi aceea, ca prin negațiunea continuă să împedecă reformarea constituțională a patriei, ci chiar din contră, datorință sfântă are de-a sprigini și promova cu bărbăție acest lucru.

După părerea mea nu e mijloc mai constituțional pentru regularea treburilor patriei și pentru înfrânarea anarhiei, — care se ivește din toate părțile, — decât convocarea dietei, pentru-că, dacă se vor deslega chestiunile cuprinse în propozițiunile regești putem spera, că și împăcarea intereselor diferitelor naționalități încă se va efectui, ear' prin satisfacerea dreptelor pretensiuni ordinea și pacea va fi reasezată și consolidată.

Votez deci cu deplină convingere, ca să se publice rescriptul regesc, dat pentru convocarea dietei. Cluj, 3 Oct. 1861. (Urmează subscrierea)<sup>4</sup>. —

Mare nemulțumire s'a născut printre Români, nu atât din faptul că guvernul țării s'a opus convocării dietei și în chestia aceasta a înaintat remonstrațiune la poalele tronului, ci mai mult din împrejurarea, că cei trei consilieri români din guvernul Ardealului, deși n'au fost întru toate de acord cu majoritatea care a decis înaintarea remonstrațiunii, s'au pus și ei pe punctul de vedere al legalității stărilor dela 1848 și au abandonat cu desăvîrșire terenul pe care era pusă politica română, au desconsiderat conclusele adunării națio-

nale din Ianuarie 1861, în cari tocmai Românii *cereau* aceea-ce coroana a dat în rescriptul prin care ordonase convocarea dietei, ba doi dintre ei, *Aldulean* și *Dunca*, s'au pus în conflict chiar și cu părerile lor proprii espuse în conferența regnicolară din Alba-Iulia, ținută în Februarie același an.

Această întorsătură neașteptată dată cauzei naționale din partea oamenilor nostri a reclamat o grabnică reparare. O parte a comitetului permanent național român s'au afla la Viena, în misiune politică. Parte făceau din aceasta delegațiune națională metropolitul *Alexandru Șterca Șuluțiu*, *Iacob Bologa*, *Ilie Macelariu* și Dr. *Ioan Rațiu*.

Ceialalți membri ai comitetului s'au întrunit în 17 Octomvrie în Sibiu, și după o amănunțită discutare a situațiunei au imputernicit delegațiunea dela Viena, ca în numele poporului român. reprezentat prin comitetul seu permanent național, să înainteze Maiestății Sale un protest energic în contra reprezentațiunii guvernului și în contra votului separat dat din partea consilierilor români.

Delegațiunea română dela Viena a executat cu succes misiunea aceasta, pentru-că în 31 Octomvrie a fost primită în audiență din partea monarhului, care a binevoit a lua preagrațios în primire următoarea adresă:

„Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică! Actul regescului guvern transilvan, care ar fi avut să dee ajutor principelui țării, după dreptul și chemarea sa, cu nemijlocitul seu consiliu, și să câștige valabilitate preainaltelor intențiuni, nu mai este acum numai act officios, pentru-că a devenit totodată și act al publicității. Pe calea din urmă au ajuns și credincioșii, umilit subscrișii supuși ai Maiestății Voastre la deplina cunoștință a cuprinsului seu. Este actul cu care regescul guvern caută a dovedi și a îndrepta atențiunea M. Voastre ces. reg. apostolice într'acolo, că consideratele ordinațiuni în privința unei diete ce e de convocat în Ardeal ar sta în contrazicere cu legea uniunii din 1848, după părerea guvernului în valoare încă, și de aceea dieta ar trebui oprită.

Guvernul vrea să sprijinească părerea aceasta a sa cu intuițiunile desvoltate în 11 Februarie a. c. în conferența din Alba-Iulia din partea membrilor naționalității maghiare și sêcuiești, și să provoacă la reprezentațiunea pe care zice că ar fi înaintat-o Maiestății Voastre în privința aceasta în 11 Iunie a. c.

Guvernul numește ilegală ordinea de alegere pe care M. Voastră ați întemeiat-o preagrațios și drept, și în urma căreia îndreptății

s'au făcut și cetățenii eliberați din apăsare din grația Maiestății Voastre.

Guvernul vrea să facă dreptul Maiestății Voastre de a convoca dieta pendent dela încoronarea de rege al Ungariei, și astfel a trage la îndoială și a timbra regimul M. Voastre ces. reg. apostolice, precum și toate dispozițiunile de până atunci, de *ilegale*.

Provocându-se la jurământul de credință declară acest guvern, că deja publicarea convocării dietei ar produce între diferitele clase de popor și naționalități antipatie amarnică, întăritare și prepusuri, și că ar aduce inimile, cari mai curând ar trebui împăcate decât ațitate, într-o astfel de fierbere, care ar pute să îngreuneze numai rezolvarea complanatoare, dacă cumva n'ar eluda-o pe un timp îndelungat.

Declarând guvernul tot ce s'a făcut în aceasta privință de octroat și ilegal, ajunge la următoarea cutezată afirmare:

Că înarticularea națiunii noastre *s'ar areta ca o compromitere a chestiei naționalităților*, pentru-că dacă s'ar întruni dieta, ear' în ea s'ar aduce vre-un conclus, aceasta ar fi în tot cazul ilegal și nevalid.

Actul acesta se încheie cu opiniunea, că M. Voastră să împedecați preagrațios consideratele măsuri luate cu privire la convocarea dietei ardelen. Și în acest act amintește regescul guvern și despre trimiterea de voturi separate din partea mai multor consilieri de guvern, cari asemenea pot fi cetite în foile publice.

Problema credincioșilor supuși ai M. Voastre ces. reg. apostolice nu poate fi aceea de-a se slobozi în mai detaliată resfrângere a singuraticelor afirmațiuni, făcute din partea regescului guvern. Trebuie însă în general să-și espună părerea și convingerea, cu provocare la actele așternute până acuma, și anume, la cele din 7 Noemvrie și 10 Decemvrie 1860, apoi la cele două petițiuni ale conferenței națiunii române din 13—16 Ianuarie a. c., precum și la instanța cea mai nouă a comitetului român, înaintată prin deputații națiunii,

într-acolo, că până acuma sub nici un rege al Ungariei nu s'a căutat a se împlini dorințele popoarelor cu mai multă dreptate și legalitate ca sub regimul de acum al M. Voastre ces. reg. apostolice, și că între popoarele Ardealului, și anume între diferitele naționalități, nu se va da nici o ansă spre gâlceavă, întăritare și prepusuri prin convocarea dietei preagrațios concesă, decât poate numai atunci, când cei puși în capul trebilor țării, prin organisatorul revocat și prin

organele existente încă, cu comitetele pline de antipatie, pentru dietă chemate și întregite din vremile uniunii, ar da mâna spre aceasta, după exemplul regelui guvern.

Dar' în acest cas trebuie să ne îndoim despre ori-ce succes al nizuințelor dușmănoase întrunirii dietei, pentru-că națiunea română, credincioasă domnitorului seu, nu are a se mai teme de amenințările, de calumniile apăsătorilor de până acuma, fiindcă ea cuprinde înalte intențiuni ale dreptului seu domnitor și ale principelui țării, le știe aprecia, le pricepe și știe să aducă jertfă pentru ele.

Exprimându-și credincioși umilit subscrișii supuși ai M. Voastre ces. reg. apostolice, în numele națiunii române, ca organe legiuite ale ei, ca delegații ei, preaumilita mulțumire pentru înalta grație cu care M. Voastră ces. reg. apostolică ați aflat de bine a convoca dieta, și satisfăcând preagrațios de atâtea-ori manifestatei dorințe a națiunii române, a ordona înarticularea națiunii și a religiunei lor, ca primă propozițiune regală, — își iau libertate a mai observa preaumilit, că națiunea română, în procedura guvernului de acum, care caută a împedeca preaînalt considerata împăciuire a poporațiunii din Ardeal, apoi convocarea, și peste tot ținerea dietei, și a cărui reprezentațiune abia e ceva mai puțin decât provocare deschisă la rezistență, a unui guvern, care vrea cu ori-ce mijloace să câștige valabilitate pe seama uniunii Ardealului cu Ungaria, forțată la anul 1848, însă în interesul nostru și al dinastiei înfrântă și combătută de noi, și se nisuește a îngreuna earăși națiunea cu legiuitul nedrept antimarțial, — națiunea română nu poate ave încredere, din care motiv națiunea română prin comitetul ei permanent, ear' acesta prin noi, delegații națiunii, înaintează în contra acestei și a altor asemenea greșeli ale regelui guvern și ale organelor sale cel mai sârbătorec protest, și declară reprezentațiunea menționată, respective remonstrarea guvernului, înaintea lui Dumnezeu și înaintea oamenilor de o greșală responsabilă, de o întreprindere contrară datorințelor sale și vrednică de pedeapsă, — căci se opune celor mai nobile și leale intențiuni ale M. Voastre ces. reg. apostolice, de a scăpa țeara de amenințătoarea anarhie și de nelegiuiri, și se opune și spiritului timpului.

Trebne să respingem cu hotărîre și votul separat al consilierilor provisorii de origine română, asemenea în numele națiunii la care ei se provoacă cu scop necurat, pentru-că toți trei au fost altfel informați despre dorințele și tendințele națiunii române din adunarea națională din Sibiu, ținută în luna Ianuarie a. c., ear' doi dintre ei au dezvoltat

înșiși la conferența din Alba-Iulia, ținută în luna Februarie a. c., alte principii despre dorințele națiunii române. Rămâne deci pe seama lor a cugeta, cum își vor justifica inconsecințele, respective uitarea de datorință proprie.

În sfârșit își iau subscrișii libertatea a subșterne preaumilit o traducere a actului de ședință al comitetului român, cu subscrierea domnului episcop Andreiu baron de *Saguna*, ca președinte, și a secretarului *Macelariu*, prin care subscrișii din ședința din 17 Oct. au fost provocați să depună la poalele preafălțului tron un protest energetic în contra remonstrării guvernului țării. Viena, 31 Oct. 1861 (Urmează subscrierile)“.

Că opiniunea publică română cât de mult era revoltată în contra celor trei consilieri români ai guvernului țării pentru neromânescul lor vot separat se poate vedea mai bine din protestul pe care Românii din districtul Năsăudului au ținut să-l înainteze monarhului în chestia aceasta.

Energicul protest e următorul:

» *Ces. regească și apostolică Maiestate!*  
*Preagrațioase Doamne!*

Locuitorii credincioși și totdeauna supuși din fostul regiment al *doilea* român de graniță, și respective din districtul Năsăudului, s'au umplut de bucurie înțelegând, că Maiestatea Voastră cu rescript preafălț, datat din 19 Septemvrie 1861, v'ați îndurat preagrațios a dispune, ca dieta pentru Marele-principat al Transilvaniei să se adune pe 4 Noemvrie a. c. în ces. reg. cetate *Alba-Carolina* (Alba-Iulia), și că alegerile deputaților pentru dieta aceasta au să fie așa, ca toți acei patrioți, cari plătesc o contribuțiune directă, de ori-ce fel și ori-ce natură, în sumă totală de 8 fl. v. a. pe an, întocmai și într-o formă să iee parte la ele.

Acest preagrațios rescript a ridicat monument neșters de mulțumită în inima fiecărui Român din Transilvania, pentru-că a șters lacrimile cele de patrusute de ani de pe fața noastră și a împlinit dorințele noastre cele seculare, adică, să se păstreze Transilvania în autonomia sa liberă și cu totul independentă de Ungaria, și în legislațiunea patriei să avem și noi partea ce ne compete, în măsura sacrificiilor pe cari le-am adus și le aducem pentru tron și pentru patrie.

Maiestatea Voastră cu rescriptul amintit v'ați îndurat a concede aceea ce deputațiunile noastre cele numeroase din anii 1848 9, apoi

din 1860 l, de repeŃite-ori Ńi cu neobosită credință în iubirea de dreptate a Maiestății Voastre au petiționat.

Eram acum pătrunși de speranța, că înarticularea națiunii române, ca națiune politică, pusă de cătră Maiestatea Voastră între propozițiunile regești, va trece în lege în dieta ce va fi de convocat în modul propus de M. Voastră în acel preagrațios rescript, și așa se va împlini aceea ce noi și părinții nostri, în secolul trecut și în acest present prea adese-ori, însă fără efect, am cerut dela dietele țerii, convocate pe basa legilor de până acum.

Cine ar puté deci să dee acum espresiune cuviincioasă în vorbe despre sentimentele de bucurie de cari sîntem cuprinși, vîzînd toate acestea orînduite și preafîalt decise în formă de rescript împărătesc?

Și totuși se pare că fatul cel inimic și acum ne persecută. Pare-că se silește să prefacă în nălucă, și dreptatea de M. Voastră pronunțată, și grația Maiestății Voastre. Să ne răpească bucuria de nou și să o prefacă carăși în întristare.

S'a lăpît prin gazete ca un fulger fama, că guvernul din Cluj, care în compunerea sa de astăzi n'a avut nici-odată încrederea noastră, să fi denegat ascultarea față de acel grațios rescript, protestînd prin reprezentațiunea sa din 3 Octomvrie a. c., atît în contra rescriptului M. Voastre din 19 Septemvrie a. c., cît și în contra drepturilor noastre acordate prin acel rescript preafîalt din 19 Sept. 1861 pentru alegerile la dietă.

Nu s'a înfiorat acest guvern a face front Maiestății Voastre, dela care a primit puterea, precum și majorității locuitorilor din Transilvania, pentru care v'ați îndurat a-i da puterea! Și pentru-ca mîhnirea noastră se fie și mai adîncă, ca națiunea noastră să capete lovitură mai simțitoare, atît înaintea tronului Maiestății Voastre, cît și înaintea lumii și a opiniunei publice, a trebuit să se mai întîmple încă și acel scandal, care revoltă întreg simțul omenesc, că și membrii aceia din guvern, cari ar trebui să apere și să reprezente interesele noastre naționale, să dee mîna cu inimicii nostri cei seculari, și să aprobe, *în numele nostru*, moartea și perirea națiunii noastre!

Tradare de sînge frătesc la cer strigătoare au comis cei trei membri ai guvernului din Cluj, cari figurează ca Români, și au dat un așa numit vot separat cu privire la reprezentațiunea guvernului, datată din 3 Octomvrie 1861, pe cît de scandalos în public, pe atît și de contrar părinteștilor intențiuni ale M. Voastre, și înjurios pentru națiunea română.

Maiestate! Națiunea română n'a avut nici-odată încredere în oamenii acestia. Ei au ajuns la postul ce-l țin peste voia și în contra dorinței noastre. Maiestatea Voastră ați fost încunjurat din partea Transilvaniei de sfetnicii inimici dreptății și cauzei națiunii noastre, și sfetnicii acestia partisani, abusând de încrederea M. Voastre, v'au propus oameni dușmănoși dreptății și națiunii noastre, câștigați însă pentru planurile lor secrete și ultramaghiare. Astfel a urmat denumirea celor trei consilieri români la guvernul Transilvaniei.

Recomandațiunea lor pentru postul căpătat a stat în aceea, că au știut să-și tradeze națiunea, că mult nu le-a păsat de tron și patrie, ci s'au închinat cu trup cu suflet tendențelor fantastice, pentru majoritatea țerii nemaghiare foarte asupritoare ale ultramaghiarismului, și s'au dat unealtă pe seama acestuia.

Națiunea română din Transilvania, ba din întreaga monarhie, a desprețuit de mult pe acești oameni fără principii și caracter politic, 'i-a notat prin organe de publicitate și în adunări publice, ear' în conferența națională dela Sibiiu din 13 Ianuarie 1861 a erupt indignațiunea națiunii par escelence în contra lor. Ei sunt renumiți și cunoscuți până și celui mai mic copil, dar' nu ca fii interesați pentru tron, patrie și națiune, ci ca oameni până într'o măsură necrezută stricați și nerușinați.

Ultramaghiarii, cunoscându-i din partea aceasta, 'i-ar ajutat la posturile căpătate, chiar și în contra legilor aristocratice, numai pentru ca să compromită cu faptele lor înalta diplomă a Maiestății Voastre din 20 Octomvrie 1860, în care e trecută egalitatea drepturilor pentru toți fiii patriei și pentru toate națiunile, și numai pentru-ca să-și isbândească asupra națiunii noastre, pentru credința ei neclătită cătră tron și pentru alipirea ei prea naturală cătră naționalitatea și limba ei.

Acești trei consilieri, din naștere Români, însă după purtarea lor trădători ai Românilor, au făcut votul separat. — așa credem noi, din motivul, ca să se înbuneze la domnii Ultramaghiari, să se asigure de grația lor și pe viitor, recunoscând ei înșiși, că dela națiunea lor numai dispreț și osândă pot să aștepte. Ei au făcut votul separat cu intențiunea, că dacă tronul și națiunea românească 'i-ar scoate la cea mai apropiată dietă din posturile pe nedemn avute, — să le stee aristocrații ultramaghiari într'ajutor.

Maiestate! Putem să ne exprimăm convingerea cea mai sigură, că votul separat, făcut de oamenii acestia, în întreaga națiune română



nu află nici zece părținitori, fie acestia cât de renegați și cât de stricați în caracter. Putem zice, că votul lor, precum și purtarea lor, a fost și este de-adreptul opusă sentimentelor noastre. Pentru aceea, noi protestăm solemn în contra votului aceluia, și ne rugăm preamilit să nu-l primiți ca expresiune a națiunii române, ci din contră, să vă îndurați a-l privi ca un document de tradare națională și ca o demonstrațiune pentru ultramaghiarism și în contra tronului, ca un testimoniu de sărăcia caracterului celor trei oameni stricați. Despre aceasta vă veți convinge preaîndurat Maiestatea Voastră din votul lor separat, care nu e decât o comedie jucată în folosul majorității ultramaghiare.

Pentru aceea, ca bucuria noastră cauzată prin rescriptul Maiestății Voastre preagrațios edat din 19 Septemvrie anul curent să rămână neștirbită, ca Maiestatea Voastră să vedeți preagrațios cât de tare s'a abătut majoritatea guvernului ultramaghiar în reprezentațiunea sa din 3 Octomvrie a. c. dela opiniunea publică, și să cunoașteți cât de rău au reprezentat consilierii români în așa numitul vot separat al lor interesele națiunii noastre, — cu omagială supunere ne rugăm:

1. Să vă îndurați Maiestatea Voastră a respinge îndrăsneța reprezentațiune a majorității guverniale transilvane din 3 Oct. 1861, precum și scandalosul și pentru națiunea noastră vătămătorul așa numit vot separat, dat, — cu cuget vînzător de națiune și pentru a întări protestul majorității guvernului, — din partea celor trei consilieri români din guvern, la reprezentațiunea pomenită.

2. Să vă îndurați a dispune aspru și energic, ca rescriptul M. Voastre datat din 19 Septemvrie a. c., plin de grație și de dreptate, neatins și neștirbit, atât pentru dietă și pentru locul dietei, cât și pentru estinderea dreptului electoral asupra tuturor cari plătesc ori-ce fel de contribuțiune directă în suma de 8 fl. v. a. pe an, să se aducă în îndeplinire cu toată acurateța și nepărtinirea.

3. Pe cei trei consilieri români dela guvern, cari cu votul separat scandalos al lor s'au opus Maiestății Voastre și au vătămat națiunea noastră prea simțitor, să vă îndurați a-i declara căzuți din înalta grație a M. Voastre de care s'au arătat nedemni a fi, și să-i depuneți din postul de care au abusat.

Totdeauna credincioși și cu cea mai adâncă supunere rămânând ai M. Voastre ces. reg. apostolice,

Cei mai umiliți supuși, reprezentanți ai comunelor din Valea-Rodnei, respective din districtul Năsăudului.

Dat din adunarea reprezentanților comunelor din Valea-Rodnei, respective districtul Năsăudului, ținută în Năsăud, în 1, 2 și 3 a lunii Noemvrie 1861. (Urmează subscrierile reprezentanților din comunele din Valea-Rodnei). — —

N'a ajutat nimica, nici protestul Năsăudenilor, nici al deputațiunii române dela Viena, care avusese dese întrevederi și consultări în chestia aceasta și cu membrii guvernului, — și convocarea dietei, așa cum era contemplată din partea domnitorului, a rămas pentru data aceasta zădărnicită. Delegațiunea română primise însă asigurarea, că dieta va fi de nou convocată, în timp cât se poate de scurt, și se va purta de grijă, ca la guvernul din Transilvania să fie oameni cari să *esecute* în mod conștiincios ordinul ce de nou va fi dat în privința aceasta.

Având deci prospecte sigure că dieta Ardealului va fi convocată, delegațiunea română dela Viena a compus și înaintat guvernului un memorandum amănunțit cu privire la modul cum să se cheme *regaliștii* la dieta Ardealului care să va întruni, așa ca nici sub titlul acesta nedreptate să nu se facă Românilor.

Memorandul poartă datul de 15 Noemvrie 1861 și e de cuprinsul următor:

— „E un lucru de comun cunoscut, cumcă reg. guberniu transilvan, proiectul seu privitor la conchemarea regaliștilor la dieta cea mai de-aproape cu puțin înainte de aceasta 'l-a și dat la înalta cancelarie transilvană, ba chiar și cuprinsul proiectului acestuia nu mai e secret, și această împrejurare, ca unor sinceri credincioși ai înaltului regim, ne dă ocasiune, în interesul tronului, precum și al patriei, a ne descrie aici motivatele noastre păreri asupra acestui obiect preaimportant, și a-l recomanda cu toată urgența organelor celor mai înalte ale regimului spre a-l lua într'o pătrunzătoare și binevoitoare considerațiune.

Instituțiunea regaliștilor în Transilvania are constituționala destinațiune a susține cumpăna dreaptă între potestatea regimului și aceea a representațiunii țării, adecă, a uni interesele preainaltului tron cu cele ale țării. Acest institut în Ardeal are dară a suplini camera a doua. sau tabla magnaților. Conchemarea regaliștilor se face după art. XI. din an. 1791, care din cuvânt în cuvânt sună așa: „Regalistae, audito gubernio regio, per Principem denominantur, litterisque specialibus convocantur. Quos sequentibus qualitatibus praeditos esse oportet, ut sint patriae filii, e potiori nobilitate suffi-

cientique possessorio et reliquis a lege qualitativis provisi, experientia. morum integritate et in rebus agendis perspicui dexteritate, et ad tractando Principis ac Regni negotia *omni respectu* idonei perfectam aetatem habentes“.

Din acestea deci mai întâiu e lucru clar :

1. Cumcă cu toate-că principele țării e obligat a întreba pe guvern, ca pe organul seu constituțional, executiv și consultativ, despre numărul și persoanele regaliștilor ce sânt a se denumi și conchema, totuși el în libertatea dreptului de-a dispune aici nu e nici-decum țărmurit prin votul guvernului.

2. Cumcă regaliștii sânt a se conchema în ori-ce cas prin scrisori proprii regești (*litterae regales*), fără ca cei conchemați odată să poată pretinde după lege ca să se concheme earăși la toate dietele, pentru-că motivul alegerilor e numai singura încredere a principelui țării.

3. Cumcă numărul regaliștilor e nedeterminat și depinde tot numai dela aflarea cu cale a principelui țării.

4. Cumcă ce privește calificarea regaliștilor, apoi aceea, de să și alegea până la anul 1848 numai din nobilimea mai însemnată, totuși acum în puterea pozițiunei egale civile, care e respicată prin lege și sustă în faptă, se pot lua din toate clasele poporului numai persoane majorene cu experiență, cu integritate morală, și cari să fie destoinice a reprezenta interesele principelui și ale țării în toată privința.

Dreptaceea, fiindcă atât numărul regaliștilor, cât și alegerea persoanelor ca atari, stau numai în libera dispozițiune a principelui țării, așa urmează de aici fără îndoială, cumcă regaliștii după lege pot forma factorul cel mai de căpetenie al dietei, dar' totodată și aceea, cumcă ei sânt reprezentanții și bărbații de încredere ai regimului, respective ai principelui țării.

După-ce dară natura institutului regaliștilor e constatată ca postulat legal și totdeodată ca o poruncă strînsă a prudenței politice, urmează de sine, cumcă guvernul reg. ca regaliști trebuie să concheme persoane de acelea, și într'un număr ca acela la dietă în general, și pentru dieta cea mai deaproape în special, cari se fie capabile de resolvirea problemelor de căpetenie conrezute dietei, adecă, să fie oameni aplecați și destoinici a înainta resolvirea aceasta, ear' nu a o îngreuna și a o împedeca.

Cunoscutele propozițiuni regești cuprind în sine problema de căpetenie a dietei celei mai deaproape transilvane. Dacă cumpănim

bine propozițiunile acestea, aflăm în ele două interese de viață esențială. Unul din acestea privește *inarticularea națiunii române* ca atare, accentuează deci întemeierea existenței politice a națiunii acesteia, prin urmare asigurarea interesului celui mai înalt politic al aceleiași. Al doilea are de scop *trimiterea de reprezentanți la senatul imperial*, spre susținerea unității monarhiei, prin urmare el privește unul dintre cele mai mari interese de viață ale regimului împărătesc austriac.

Așadară în propozițiunile reg. interesul de căpetenie al guvernului împărătesc austriac se potrivește cu acela al națiunii române, și prin urmare ele au firește lipsă a se sprigină între sine și a se înainta unul pe altul.

De aici rezultă, că de oare-ce elementul român al Transilvaniei, comprobă fără de aceea de nenumărate-ori în credința și alipirea sa, e totodată cel mai interesat la dieta cea mai deaproape, fiindcă interesul cel mai mare politic al său se condiționează strâns prin interesul guvernului împărătesc, tocmai acest element trebuie să se privească mai cu deosebire acomodat spre priincioasa rezolvare a problemelor celor prea importante cari s'au încredințat dietei.

Tocmai de aceea urmează mai încolo, cumcă, dacă înaltul guvern împărătesc e în adevăr credincios programei sale date în propozițiunile regești, și voește să și rămână așa, adică, dacă dorește în adevăr priincioasa rezolvare a problemei încredințate dietei, dacă dorește în adevăr a întemeia pacea și fericirea țării prin deplina și legala îndreptățire și ascultare a naționalității celei mai numeroase și leale a țării, adică a națiunii române, și dacă înalt același dorește în adevăr a susține unitatea imperiului, ațintită prin prea înaltele acte din 20 Octomvrie 1860 și 26 Februarie 1861, — atunci înaltul guvern nu trebuie nici-decât să-și iee reprezentanții săi, regaliștii, într'o măsură precumpănitoare din elemente de același, cari după natura lor, după speciile lor interese, după trecutul lor cel ce-i leagă moralicește, spre aceasta e peste puțină să poată fi acomodați.

Qui vult finem, debet velle etiam media. Qui non vult media non potest velle finem!

Premițând aceasta, vom examina compunerea dietei transilvane, pentru-ca după aceea se putem vorbi cu siguranță numerică.

Dieta transilvană consta mai înainte, și anumit în anul 1848, după legile țării:

1. Din regiul guberniu cu 29 membri.
2. Din tabla regească cu 12 membri.

3. Din comiții supremi, resp. căpit. supremi, cu 17 membri.
4. Din regaliștii speciali, cu 215 membri, și
5. Din deputații comitatelor, scaunelor și cetăților, cu 96 membri. Laolaltă din 373 membri.

După naționalitate luați, se aflau în suma aceasta *cam 5 Români*, dar' și acestia nu ca Români, ci ca nobili și regaliști, apoi 35 Sași, ear' toți ceialalți 333 erau Maghiaro-Săcui!

O dietă ca aceasta, într'o țeară în care de mai nainte avea valoare sistema națiunilor regnicolare, e apriat o dietă complet maghiară, și cu bună seamă la nimica mai puțin calificată decât a reprezenta altfel de interese, nemaghiare, precum a povestit-o aceasta istoria de ajuns.

Acum, când împrejurările s'au schimbat, și egala îndreptățire civilă a Românilor s'a recunoscut, vrea înaltul guvern regesc a ține, că interesul număroasei acestei naționalități a țării ar fi destul reprezentat și apărat prin conchemarea a vre-o 40 de regaliști, parte dintre membrii guvernului și ai tablei regești, dimpreună cu doi șefi comitatensi, parte dintre dignitarii înalți bisericești și dintre proprietarii de pământ, pe când același înalt guvern de altă parte în favoarea Maghiaro-Săcuilor propune nu numai ca să se concheme toți membrii de această naționalitate dela guvernul și tabla regească, apoi comiții supremi, ci totdeodată și toți regaliștii dela anul 1848 cari se mai află în viață și cari singuri dau o cifră enormă de 116 inși, și peste acestia încă un mare număr de noi regaliști.

În modul acesta, computând cu o siguranță aproximativă, ar reeși la lumină în dieta Ardealului cea mai deaproape următoarea proporțiune:

|  |     |
|--|-----|
| 1, deputați din comitate, scaune și cetăți . . . . . | 102 |
| 2, membri reg. guvernul . . . . .                    | 28  |
| 3, membri ai tablei regești . . . . .                | 16  |
| 4, comiți și căpitani supremi . . . . .              | 15  |
| 5, regaliști, numai în numărul dela 1848 . . . . .   | 215 |
| Cu toți . . . . .                                    | 376 |

Dintre acestia ar căde:

A) Pe partea Românilor:

|  |    |
|--|----|
| Din guvernul și tabla regească . . . . .                     | 9  |
| Căpitani supremi districtuali, respective comiți supremi . . | 3  |
| Regaliști . . . . .  | 29 |
| Deputați din comitate, scaune și cetăți . . . . .            | 37 |
| Cu toți . . . . .  | 78 |

*B) Pe partea Saşilor:*

|                        |    |
|------------------------|----|
| Din guberniu . . . . . | 6  |
| Regalişti . . . . .    | 19 |
| Deputaţi . . . . .     | 16 |
| Cu toţi . . . . .      | 41 |

Aşadar' elementul român şi sas la olaltă, care reprezintă peste 13 din 19 părţi ale ţării, abia ar fi reprezentat cu 119 indivizi, pe când Maghiaro-Săcuia, fără regalişti noi, după-cum proiectează înaltul guberniu de acestia într'un număr mare, — ar sta în faţă cu 257 de ai lor, către cari aceşti din urmă la toată întâmplarea trebuie să se mai anumeze încă cel puţin 20%, şi din cifra de sus de 119, ca schimbăcioşi, nestatornici, a căror neconstanţă ar căde tocmai în favoarea impunătoarei majorităţi maghiare, de unde deci elementul maghiaro-săcuia, care abia reprezintă 5 din 19 părţi din ţeară, cu cunoscutele şi pe faţă mărturisitele sale tendinţe şi principii separatistice şi suprematice, ar forma o majoritate cu mult mai mare decât două din trei părţi, pe când interesul constat, drept şi urgent al ţării şi al monarhiei, cere tocmai proporţiunea întoarsă.

Spre a uşura disproporţiunea aceasta, pe cât de monstruoasă pe atât de nedreaptă şi stricăcioasă, rămân, după convingerea noastră, numai două căi deschise. Sau ca :

a) Numărul regaliştilor din naţiunea română şi sasă să se înmulţească aşa, ca ei dimpreună cu deputaţii astor două naţiuni la olaltă să precumpănească decisiv întreg numărul Maghiaro-Săcuilor. Aceasta însă ar trebui să înmulţească cifra regaliştilor români şi saşi peste 300 inşi în sus, şi urmarea ar fi, că regalişti în dietă ar trebui să fie numai ei singuri ca la 500, prin ceea-ce ar reeşi o reprezentăţiune peste tot nu numai neproporţionată, prin urmare îngreunătoare, ci ar mai intra la mijloc încă şi stricăcioasa anomalie, că bărbaţii de încredere şi mandatarii regimului ar întrece cu numărul de cinci-ori pe deputaţii poporului, şi aşa natura adevăratului constituţionalism s'ar conturba şi face ilusorie. În consideraţiunea aceasta, după-cum credem noi, foarte nimerită, trebuie să lăsăm la o parte mijlocul acesta de a încunjura pedecile, şi să recomandăm favorabilei îmbrăţişări a respectivilor bărbaţi înalţi de stat al doilea mijloc, care ar sta într'aceea :

b) Ca numărul regaliştilor să se defigă pe cât se poate de jos, însă nici-decum mai sus decât ca el, dimpreună cu toţi cei de ales din gubern, din tabla reg. şi districte, să întrecă numai cu puţin, în

tot casul însă cu una a patra parte, pe acela al deputaților. Acest număr însă se se reîmpărțească pe cele trei naționalități ale țării, adică pe româna, maghiaro-sécua și sasa, după proporțiunea numărului, a stării proprietarilor, contribuțiunii, a brațelor armate, și a altor momente directive. Prin urmare, regaliștii de mai nainte, nu numai după dreptul ce compete regimului, ci și după recerînța oportunității, ba a necesității strîns politice, — se se desființeze cu totul, cu atât mai vîrtos, că ei prin actul *uniunii*, și în genere al legilor din 1848, pentru cari ei sînt și vor rămîne angajați moralicește, ca unii ce au fost urzitorii și neîntrerupții apărători ai ei, s'au făcut *absolut necalificați* spre a reprezenta și apăra o politică declinătoare și în unele puncte chiar diametral opusă.

Durere, că tot aceea trebuie să se zică și despre membrii singuriți ai reg. gubern, a căror înrîurînță dăunăcioasă asupra dietei se poate totuși după lege împedeca, pentru-că cunoscut este, cumcă după legile patriei guvernul se îndatină a veni în dietă în îndoita însușime, adică:

a) Corporativ, ca organul cel mai înalt de consultare și administrațiune al țării, și ca atare e parte întregitoare a dietei, când totuși membrii lui au numai vot informativ și deliberativ, nu decisiv.

Art. 11 din anul 1791 dă despre aceasta sub f) dovada cea mai apriată, căci el zice:

„Dum gubernium inter status comparet, sequentia ad partes muneris sui pertinent... In omnibus arduiset gravioris momenti negotiis, — in medium statuum et ordinum prodire et suae obligationi satisfacere; *cujus tamen assensu vel dissensu conclusum statuum et ordinum nec alterari nec impediri potest*“, — pe lângă aceasta sub c. c. în ordinea voțisării nici că se memorează guberniul.

b) Prin membrii acestuia conchemați cu litere regale deosebite ca regaliști, ear' atunci în calitatea aceasta le compete și vot decisiv. Totuși prin nici o lege nu se pretinde neapărata lor chemare ca atari, ba ce e mai mult, din natura însușității acesteia curge cum se cade de clar, că principele țării nu trebuie să concheme spre reprezentarea intereselor sale și ale țării membri vederat nedestoinici ai guvernului, de es. slabi de spirit sau de cei stătători sub curatelă sau în cercetare. Așadar' întocmai de asemeni necapabili trebuie să se privească cea mai mare parte dintre membrii provisorii de acum ai guberniului, după-ce ei înainte au combătut și negat legitimitatea dietei și legalitatea pentru ori-ce decretări ale ei, ba chiar și a prin-

cipelui țării, ale cărui drepturi ar fi chemați și obligați a le reprezenta. Alegerea de atari reprezentanți din partea regimului împărătesc nu s'ar pute justifica, ci ea ar fi pentru regim tot atâta cât e a se părăsi pe sine, a se acusa și condamna!

Tot aceasta are valoare și despre toți acei comiți supremi, cari până acum cu trup cu suflet s'au ținut de legile din anul 1848, cari comitatul sieși încredințat, cu nerespectarea instrucțiunilor și actelor M. Sale din 20 Octomvrie 1860 'l-au organizat după legile acestea, și au depus chiar și jurământul de oficiu pe legile din 1848.

În puterea acestora deci ar fi a se impune reg. gubern prin M. Sa, ca el se compare numai corporativ, și numai membrilor celor puțini ai acestui guberniu, cari nu s'au făcut vinovați cu renitență în contra regimului împărătesc și a măsurilor lui, să se trimită litere regale speciale. Tabla regească ar fi a se conchema după usața de până acum. Totuși numărul membrilor ei îndreptățiți la vot, precum și al celor din guberniu, și în tot casul al celor din comiții supremi și căpitanii de districte, să se compute în numărul total al regaliștilor, și așa apoi să se repartiseze după proporțiune pe naționalități.

Ceea-ce privește cheia împărțirii, ne luăm voe spre aflarea ei după pomenitele momente directive a înșira aici datele respective cele mai sigure ce ne stau la dispozițiune și verosimilitatea, și unde vom fi siliți a o aștepta pe aceasta în calculul nostru, vom lăsa-o să aibă valoare în măsură asemenea favoritoare pentru toate naționalitățile țării.

Numărul Românilor în Ardeal, după conscripțiunea oficială cea mai nouă, subtrăgând cele patru părți anexate cu Ungaria, face peste 1,150.000 suflete, al Maghiarilor și Sécuiilor la oaltă cu ceva mai puțin de jumătate, adică 500.000, și cel al Sașilor 120.000, prin urmare cam a șasa parte, astfel, încât dacă proporțiunea națională a populațiunii o luăm de 6 Români, 3 Maghiaro-Sécui și 1 Saș, aceasta se face vederat cu favoare pentru Maghiaro-Sécui.

Ce privește proprietatea de pământ, ne luăm voe a face următorul comput:

Transilvania după datele catastrale oficiale are o suprafața de 1054 mile pătrate. De aci trebue să se subtragă mai atâtău 227 mile pătrate ca pământ cu totul sterp, rămâne deci pământ productiv 827 mile pătrate. Dintr'acesta se desgreună ca pământ colonial și se eliberă 162 miluri pătrate, prin urmare rămâne ca pământ alodial în toată țeara 665 mile pătrate.



De aici trebuie să se subtragă pădurile și pășunile cu 447 mile pătrate, pentru-că acestea, parte fac bunuri fiscale sau erariale și prin urmare nu se pot anumăra nici uneia dintre națiunile țării, parte formează proprietatea comunelor și a altor corporațiuni, la cari Românului încă îi compete un drept proporționat, parte sînt proprietate comună încă neîmpărțibilă a fostilor domni de pămînt și a supușilor lor. Pe cît însă se află pămînt de categoria aceasta într'o măsură neînsemnată împărțit între fostii domni și supușii lor, apoi partea poporului precumpenește cu a sa în tot cazul pe aceea a domnilor de pămînt.

Așadară rămîne alodiu curat maghiaro-sécuiu, sas și român, 218 mile pătrate. Alodiul pe fundul regiu, din care Românilor ear' le compete o parte, face 30 mile pătrate.

Alodiul sécuesc, din care vine și pe partea Românilor o parte însemnată, face 20 mile.

În urmă alodiul fostilor grănițeri români, care e întreg românesc, face 17 mile pătrate.

Deci, dacă aceste deosebite alodii de 67 mile pătrate se vor subtrage dela alodiul total de 218 mile pătrate, rămîne ca alodiu nobilitar 151 mile pătrate.

Din aceste date, cît se poate de sigure, luând în cumpănire proporțiunea numerică a naționalităților, se poate cu destulă acurateță erua proprietatea de pămînt a unei fiecăreia dintre naționalități, adică :

I. Ce privește națiunea *română* :

a) e în genere cunoscut, cumcă jumătatea precumpenitoare a nobilimei, afară de pămîntul sécuesc, se ține de națiunea română, cu toate-că aceasta jumătate e mai subțire posesionată, în toată întem-plarea, decât nobilimea maghiară, și așa din alodiul nobilitar de 151 mile pătrate pretindem numai <sup>1</sup>/<sub>3</sub>, pentru nobilimea română, cu 51 mile pătrate;

b) din pămîntul sécuesc, unde elementul român în unele scaune e cît de bine reprezentat, computăm pentru Români numai <sup>1</sup>/<sub>6</sub>, cu 4 mile pătrate;

c) din fundul regiu, unde, după-cum se știe, poporimea română prevalează cu mult și are și proprietate bunișoară, în tot cazul însă mai puțină decăt Sașii, pretindem earăși <sup>2</sup>/<sub>6</sub>, cu 12 mile pătrate;

d) din fosta graniță română tot, cu 17 mile pătrate.

În fine, din pămîntul colonial, desărcinat, de 162 mile pătrate, pe lângă comprobata împrejurare, cumcă Românii fac departe peste

$\frac{4}{6}$  a supușilor de mai nainte (iobagi), ear' Maghiarii și alți supuși, *a proportione*, nu aveau mai mult pământ urbarial la mână, pentru Români numai ceva mai puțin ca  $\frac{4}{6}$ , cu 128 mile pătrate.

Prin urmare proprietatea română din Ardeal, prea ușor computată, *face ca la 212 mile pătrate*.

II. Ce privește pe *Maghiaro-Sécui*, dacă luăm:

a) partea lor din alodialul nobilitar în comitate, cu  $\frac{2}{3}$ , adecă 100 mile pătrate;

b) alodiul sêcuesc cu  $\frac{4}{6}$ , adecă 16 mile pătrate;

c) din pământul desărcinat 18 mile pătrate, — rezultă întreaga lor proprietate de pământ la *134 mile pătrate*.

III. În fine, ce atinge pe *Sași*, dacă pentru dînșii luăm:

a) din alodiul săsesc  $\frac{3}{6}$ , cu 18 mile pătrate;

b) din pământul colonial toată restanța, cu 15 mile pătrate, ar veni întreaga lor proprietate de pământ, binișor calculată, notată cu cifra de *34 mile pătrate*. De unde deci și proporțiunea de proprietate earăși rezultază cam tot așa, ca și proporțiunea poporațiunei, adecă: *6 la  $\frac{3}{6}$  și la 1*.

De altmintrelea ori-cât se reiasă proporțiunea aceasta de proprietate mai nefavoritoare pentru elementul român, totuși scăzământul acesta se încarcă și se suplinește cu mult mai vîrtos prin factorul cel mai important și mai decizător, adecă prin măsura cea însemnat mai mare în care națiunea română ia parte la sarcinile publice, ceea-ce se vede destul de clar din următoarea confrontare de date:

Pentru anul 1861 s'a calculat ca contribuțiune directă pentru Ardeal:

|   |               |
|---|---------------|
| a) contribuțiune pe pământ . . . . .      | 1,429.995 fl. |
| b) contribuțiune pe case . . . . .        | 325.137 "     |
| c) contribuțiune pe venituri și . . . . . | 238.800 "     |
| d) contribuțiune pe cap . . . . .         | 1,680.000 "   |
| <hr/>                                     |               |
| Așadară la olalta . . . . .               | 3,673.932 fl. |

Din suma aceasta, după proporțiunea națională și a populațiunii, pe Români cade aproape la  $2\frac{1}{2}$  milioane, pe Maghiaro-Sécui abia *un* milion, pe Sași ceva peste 300 mii fl. v. a.

Pentru-că, ce contribuie Români la părere mai puțin, după mai puțină lor proprietate de pământ, aceea o suplinesc ei cu mult mai pe sus prin darea pe cap cea înfricoșat de mare, care cade pe ei în măsură întocmai asemenea, fără privire la mai puțină lor proprietate. Mai încolo scăzământul acel părut se compenseaza de ajuns

și prin aceea, că Românii, adevăratul popor țărân, posedă pământ mai tot greu dăruit din cel cultivabil, pe când Maghiarii, cu deosebire nobilimea lor cea foarte bine posesionată, în mulțime mare are fânețe puțin importătoare și păduri, cari se află numai foarte jos dădute. În fine trebuie să se pună aici în cumpănă și comerțul cel foarte însemnat, care mai vârtos cu Moldova, Țeara-românească și Turcia mai numai prin Români se mijlocește, și reușita creștere de vite, care se practică e numai de Români.

În scurt, e lucru fără îndoială, cumcă națiunea română poartă cu mult mai mult decât jumătate din sarcinile contribuției în Ardeal.

În fine, mai vine lângă aceasta și contribuțiunea sângelui, care fără îndoială trage cea mai mult în cumpăna decizătoare, la care Românii iau parte în măsură încă și mai mare, parte pentru-că sînt cei mai numeroși, parte însă, că ei singuratici au mai mulți prunci și mai puțină avere decât Sașii, Sécuii și Maghiarii, de aceea se află mai puțin în stare de a-și retrage feciorii dela armata împărătească.

Contingentul de recruți pe anul 1861 făcea 5029. De aci cad la 3400 pe Români, cam 1200 pe Maghiaro-Sécui, și ca la 400 pe Sași.

Acum, dacă s'ar prețui câte un fecior dat la miliție după prețul de rescumpărare, normat chiar de înaltul regim, ar rezulta suma acestei sarcini publice pentru națiunea română cam la 4 milioane fl., pentru Maghiaro-Sécui cam la un milion și jumătate, pentru Sași cam la jumătate milion.

Drept-aceea, toate acestea momente de atîta importanță, toate acestea interese de viață și acești factori ai reprezentației, cari în lumca civilisată se iau de basă decisivă la drepturi, dau națiunii române din Ardeal cea mai fundată pretensiune pentru de a fi respectată în toate cercurile vieții publice. prin urmare și la denumirea de regaliști, tocmai în proporțiune cu numărul și însemnătatea ei, mai vârtos dacă vom judeca, că Românii au fost și mai sînt încă și astăzi cei mai declarați loiali și cei mai lipiți sudiți ai împăratului și ai regimului seu. Pe lângă aceasta ei au o inteligență, atît de numeroasă pe cît și credincioasă, care e gata și capabilă a servi înțeleptelor și părințeștilor intențiuni ale monarhului nostru.

Deci noi socotim, și ne ținem de datoria cea mai sfântă a declara pe față și fără sfială, cumcă dacă zace înaltului regim împărătesc în adevăr la inimă, ca dieta cea mai deaproape transilvană

să dea rezultat priincios și avantajos, apoi să binevoiască a chema la aceea regaliștii în numărul mai sus indigetat și după proporțiunea constatată de 6 Români la 3 Maghiaro-Săcui și un Sas. Prin urmare, dacă d. e. numărul lor total s'ar defige la 120, să se iee din acestia pentru Sași una șesime, adică 12, din Maghiaro-Săcui trei șesimi, adică 36, și din națiunea română șase șesimi, adică 72 inși, și încă astfel, ca în numărul ce cade pe fiecare națiune să se compute și demnitarii ei ce sînt în tot casul a să conchema.

În modul acesta dieta Ardealului cea mai deaproape ar consta din următoarele elemente și în următoarele cifre:

I. Deputați de comitate, districte, scaune și cetăți, cu toți cam la 102 (dintre acestia Români cam 37, Sași 16, Maghiaro-Săcui 46).

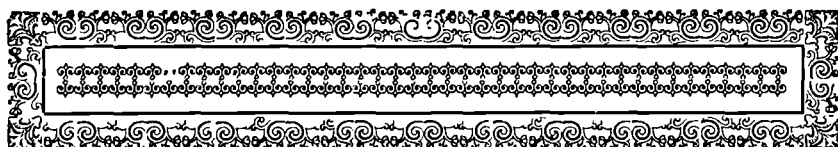
II. Regaliști. la olaltă cu toți câți sînt a să conchema ca atari din gubern, din tabla regească și din capii comitatelor și ai districtelor, 120 (dintre cari Români 72, Sași 12 și Maghiaro-Săcui 36), cu toți la olaltă 222 membri cu drept de votisare, între cari Maghiarii și Săcuii, pe cari după experiența de până acum e cu neputință a-i calcula, ar forma numai minoritatea de 85, cu cari s'ar confrunta o majoritate româno-sasă de 137 inși.

Maghiaro-Săcuii și din acea cauză n'ar avea drept a să supăra pentru această proporțiune, pentru-că ei să află prea favorisați prin repartiția cea cu totul nedreaptă a deputaților, după care orașele lor cele numeroase, stătătoare abia din vre-o câteva mii locuitori, cum și unele scaune mici săcuiesti, aleg câte 2 deputați. Tocmai de aceea trebuie să recomandăm cercurilor de influență ale regimului binevoitoarea noastră părere sus desfășurată cu toată urgența și rugarea, ca pe una ce e singurul mijloc de deslegare ce corespunde atât dreptății cât și înțelepciunii și necesității politice.

În fine, nu putem a nu observa aici, că atât regaliștilor cât și deputaților ar fi a li-se da diurne din vistieria statului, pentru-că, ne mai fiind ei acum scutiți de dare și înzestrați cu alte privilegii și imunități, ca până la anul 1848, apoi fiindcă ei n'au a reprezenta interesele lor proprii, ci pe celea ale țării și ale principelui ei, așa nu să află nici un temei a-i îndatora ca să facă aceasta gratis.

Viena. 15 Noemvrie 1861. *Sulușiu* m. p., arhiepiscop. *Dr. Rașiu* m. p. Ca deputați ai națiunii“.





## Căderea cancelarului Kemény.

În ziua în care a fost subscris rescriptul împăralesc pentru convocarea dietei transilvane, — 19 Septemvrie 1861, — a urmat și căderea cancelarului Transilvaniei, baron *Kemény Ferencz*.

Conexiunea între aceste două evenimente e ușor de ghicit. Cancelarul *Kemény* era în contra convocării dietei ardelenе, și după ce monarhul a dat totuși ordin ca ea să fie convocată, trebuia să tragă consecințele și să-și deе demisia, care a fost primită.

Retragerea baronului *Kemény* dela postul de cancelar al Transilvaniei a fost provocată în mare parte de activitatea desvoltată din partea delegațiunei române aflătoare la Viena, care a desvilit în locurile înalte toate măsurile luate din partea sa în contra Românilor din Ardeal, și toate actele sale de dușmănie, — devenite de nesuferit din partea Românilor.

După căderea lui *Kemény* delegația română 'și-a dat toate silințele să înduplece cercurile normative dela Viena ca să fie numit *un Român* în postul de cancelar al Transilvaniei, și era scos pe plan *Vasile L. Pop*, ca bărbat destul de apt pentru a puteа ocupa demnitatea aceasta, — dar' rugarea delegațiunei române n'a fost ascultată, pentru-că în postul de cancelar al Ardealului a urmat earăși un Ungur, *Nádasdy Ferencz*, care făcuse însă promisiune, că va esecuta esact voința monarhului cu privire la Transilvania și nu va permite să se întâmple aceea ce s'a întâmplat, anume, ca guvernul țării, în loc să esecute ordinele monarhului, să remonstreze în contra lor.

Noul cancelar cunoștea bine raporturile vieții publice din Transilvania. Cu toate acestea 'i-s'a dat și un ajutor, un vicecancelar, — baronul *Francisc Reichenstein*, despre care se știa, că cunoaște bine Ardealul și stă în legături de prietenie cu mulți Români de

frunte, și astfel era de așteptat, că va contribui și el din toate puterile, ca situația să se clarifice în Transilvania în favorul Românilor.

Înainte de a se face schimbarea aceasta s'a întâmplat un conflict între metropolitul *Suluțiu* și cancelarul *Kemény*, care a dat naștere unei frumoase reprezentațiuni trimisă din partea celui dintâiu la adresa demisionatului cancelar.

Fostul cancelar, baronul *Kemény*, trimisese adecă înainte de cădere cu 11 zile, în ziua de 8 Septemvrie, un *dorgator* aspru metropolitului *Alexandru Șterca Suluțiu*, făcându-l pe acesta responsabil pentru multele proteste ale Românilor din Ardeal, adresate coroanei, și pentru rezistența dovedită din partea Românilor față de legile dela 1848. pe cari nu voiau să le recunoască nici-decum, și în fine pentru atitudinea dușmănoasă a Românilor față de familiile maghiare, pe cari le silesc să iee lumea în cap și să fugă pentru a scăpa cu viața.

Metropolitul *Suluțiu* s'a văzut îndemnat deci să-'i deie imediat următorul răspuns:

— „Escelența Ta!

Nu pot să-'mi exprim durerea cea mai profundă în privința rezistenței pasive ce se zice a se fi arătat în mai multe locuri din partea Românilor noștri față de autoritățile comitatelor, — după-cum am putut pricepe din prețuita scrisoare a Escelenței Tale din 8 a lunei curente, numărul pres. 253, precum și din mai multe scrisori ale unor domni comiți supremi.

Dorit-aș fi, ca acea rezistență să nu se fi arătat nici-odată!

Aceasta durere a mea se mărește prin aceea, că autoritățile din comitate, ear' pe temeiul rapoartelor oficiale chiar și cercurile mai înalte, nu ved în aceasta pacifică rezistență pasivă alta decât anarhie, turburare și răscoală apriată, precum și cugete nepacifice și o dispozițiune internă. inimică națiunei maghiare, — cu toate-că, dacă caută omul fără părtinire și cu cuvenită considerare motivul adevărat al acestei rezistențe, ea nu e alta decât o conservare de drept (*juris sustentatio*, eserciată în mod legal și constituțional. O stare ca cea arătată mai sus ar căuta să umple de spaimă și supărare pe fiecare patriot, ear' mai ales pe ceilalți locuitori ai țerii. În urmarea acestor închipuiri se zice că frații Maghiari în multe locuri își părăsiră locuințele de până acuma, prin urmare, că pacea și siguranța publică s'ar afla în pericol învederat,

Să îngreuneze oare, sau pot îngreuna astfel de rapoarte, — să nu zic clevetiri, oficiale, răzimate numai pe fantasmă, — să nu zic pe cugete rele, — o națiune întreagă, pacinică și așezată, cu propusuri atât de nedrepte și nefundate, ajunse nu numai până la înaltul guvern de țeară, ci chiar și până la înalta cancelarie regească de curte și până la tronul Majestății Sale?

Spre părerea mea de rău trebuie să recunosc, pe temeiul tristei experiențe, că vedem cu ochii cum scade dulcea speranță ce o nutrește națiunea mea până acum în inima sa, speranța că-îi va succeda a se înțelege cu nobila națiune maghiară și a se înfrăți cu ea în mod durabil, ear' prin aceasta se va reîntoarce încrederea reciprocă între națiunile surori ale scumpei noastre patrii.

Care parte, sau care națiune poartă vina la aceasta?

Noi, Românii, într'adevăr n'am dat motiv la aceasta, și nici nu voim să dăm, dacă nu cumva ni-se va imputa de greșală și de crimă aceea, că voim să avem parte deplină la libertatea patriei noastre comune și la binefacerea egalității cetățenești, după proporțiunea în care contribuim la susținerea și apărarea patriei cu averea noastră și cu sângele nostru și apoi aceea, că dorim și cerem acestea dela frații Maghiari și Sași, cu toată energia și neîncetat!

Națiunea română însă nu va înceta nici-când a cere și a pretinde aceasta, ear' frații Maghiari să înșală tare dacă cred, că prin aceea, că au dat unor Români, cari posed mai bine încrederea lor decât a înșiși confrăților lor, ca din îndurare, câteva posturi de funcționari mai subalterni, ar fi făcut tot, și ar fi împărțit și dat națiunii române partea ce 'i-se cuvine după egala îndreptățire. Nu, Escelență! Ne aflăm în mare rătăcire dacă credem una ca aceasta. A sosit odată timpul cel mai înțelegător, ca cele două națiuni surori, cea maghiară și cea română, să se clarifice odată în privința pretenșiunilor și cerințelor ce le au una către alta.

Românii nu vreau să primească partea aruncată lor ca din îndurare, ca la cerșitori. Nu! Ei cer întru toate drept asemenea și din toate bunătățile parte amăsurată sacrificiilor pe cari le-au adus pe altarul patriei din averea și sângele lor.

Escelență! Sper că mă vei scusa, dacă cu încredere deplină în căutarea cea profundă, în nepărtinitoarea iubire de dreptate și în bunătatea inimei Escelenței Tale, — nu mă voi folosi față de Escelența Ta în aceste timpuri critice și în lucruri politice foarte delicate, nici de o tăinuire secretă, nici de o fățarnie înșelătoare, sau de

o prefăcătorie ascunsă, ceea-ce a fost totdeauna în contra naturei mele, — ci-mi voi spune respicat opiniunile, cu inimă deschisă și cu cuget curat.

Motivul rezistenței pasive, care se arată din partea Românilor în mai multe locuri ale comitatului *Alba-inferioară*, precum e, renunțarea la oficii și demisionarea din ele, apoi modul și mijloacele prin cari au să se delătore aceste neplăceri și acest rău, acum încă neînsemnat, le-am arătat în scrisoarea mea alăturată ce o îndreptasem și către respectivul domn comite-suprem, cu datul 27 Maiu a. c.

Durere însă, că acest mijloc legal de vindecare n'a fost folosit; ear' prin aceea, că frații Maghiari, cari de altmintrelea în tot locul și în toate lucrurile se arată liberali și constituționali, — numai față cu dorințele legale și constituționale ale Românilor *nu*, — au denegat cu cerbie și la aceasta ocasiune împlinirea dorinței constituționale a fraților lor Români, prin ce s'ar fi apărat și autonomia comitatului, au dat ei înșiși materie multă spre neodihnă și spre rezistență pasivă, prin urmare se poate spune și aici cu siguranță că „causa causae est causa causati“.

Acestei neîncrederi generale și acestei rezistențe pasive 'i-au dat nutriment din destul și faptele comise de frații Maghiari față cu Românii de prin alte comitate, violând cu duritate egalitatea și frățietatea.

Nici într'un comitat unde elementul român e mai numărös cu mult decât cel maghiar nu s'au respectat dorințele Românilor. Înzadar cerură și pretinseră Românii, ca în locul comitetelor comitatense din 1848, în cari Românii, din motive vrednice de aprobat, n'au încredere, să se formeze câte o congregațiune generală sau marcală, respectându-se după cuviință proporțiunea poporațiunei, și să se aleagă comitete nouë, ear' alegerile de oficiali prin acestea să se facă și prin ele să se conducă administrațiunea publică, ori să se aleagă oficianții comitatului și să se reguleze administrațiunea comitatului întreg de către însăși congregațiunile generale, ear' prin aceasta să fie atrase în cadrele egalității și frățietății constituționale toate naționalitățile, confesiunile și clasele, și prin aceasta să se păstreze și consolideze și autonomia comitatului, — căci n'au fost ascultați.

Precum am zis, înzadar au cerut aceasta Românii dela frații lor Maghiari, căci acestia, putând să fie cu sentimente nobile și să se țină strîns de constituțiune, — de astă-dată să arătară față de poporul și de inteligența română foarte înguști la suflet și neconstituționali.



Dar' chiar și acolo unde s'au ținut congregațiuni marcale, după-cum au dorit Românii, să folosiră Maghiarii de toate măestrile politice, pentru-că sînt mai esperți în ele decât Românii, spre a aduce în minoritate pe frații lor cei egali în drepturi, adecă pe Românii cei neasemenat mai numeroși decât ei, căci, de o parte eschiseră pe preoți dela participare, cu toate-că eschiderea e în contra art. de lege VI. din anul 1744, ear' de altă parte, pe cetățenii cari plătesc 8 fl. dare îi eschiseră sub pretextul că ar avea dreptul numai să aleagă deputați la dietă, deși nici un articol, nici din legi vechi, nici din cele noue ale patriei, nu eschide dela alegerea funcționarilor pe civii și locuitorii cari au dreptul de a alege deputați la dietă, căci, de oare-ce dreptul de a alege deputați, după-cum recunoaște toată lumea, e cu mult mai însemnat decât dreptul de a alege oficiali la comitat, după mintea cea sănătoasă a omului și după axioma cunoscută »*a majori ad minus datur conclusio*, cei-ce plătesc 8 fl. dare cu dreptul nu pot fi eschiși dela alegerea oficialilor de comitat.

Și apoi, de oare-ce cele mai multe comitate se organisară în acest mod, și prin aceea că au dat câtorva Români locuri de oficiali, mai mult subalterni, își inchipuiră că le-au dat Românilor toată partea cuvenită lor după deplina egalitate, — nu s'a avut nici unde în vedere și n'au fost luate aminte dorințele și pretensiunile legale și mai însemnate ale națiunii române.

Limba română, cu toate-că în consultările prealabile se făcuse o înțelegere, sau se părea că s'a făcut, nu s'a considerat de coordonată celei maghiare. Așa în comitatul Hunedoarei, Cetății-de-baltă, Turdei, și în alte comitate, deși de altă parte e cunoscut, că pentru comitatul Zarandului, care numără 300 de Maghiari față de 26.000 de locuitori români, e prescrisă de cătră reg. cancelarie de curte a Ungariei limba maghiară ca limbă oficială.

În comitatele organizate în modul arătat mai sus, Maghiarii, fără a fi cu considerare măcar cât de puțin la egala îndreptățire, și fără a se gândi, că prin aceasta vor stîrni în contra lor cea mai neștearsă neîncredere, apoi știind, că prin aceea ei vor viola profund și incurabil interesele cele mai sfinte ale națiunii române, care nu voește a ști nimica de uniunea cu Ungaria până-ce nu se va recunoaște și ea în Ardeal de națiune politică asemenea celei maghiare, sêcuie și sase, și până nu va fi proclamată ca atare la cea mai deaproape dietă ardeleană, totuși au hotărît și au și trimis adrese și deputațiuni, atît la M. Sa ces. reg. apostolică, cât și la dieta ungară, pentru a esopera uniunea

cu Ungaria, și aceasta au făcut-o desconsiderând protestările energice și apriate date în contra aceloră de cătră frații și concetățenii lor români.

În urmă frații nostri Maghiari și în anul 1861, ca și la a. 1848, urmează o practică atât de liberă și eserciază o volnicie atât de suprematică în administrațiunea publică a comitatelor, ca și când Românii nici n'ar fi existând acolo, sau ca și cum ar fi siliți, spre a nu fi de tot ignorați, a se mulțumi și la anul 1861 cu acea stare servilă care li-s'a dat prin part. I. tit. 6 și 8 din *Aprobate*.

Acestea și altele nenumărate sînt plînsorile națiunii române, acestea sînt ranele cauate, de cătră frații nostri Maghiari, egalității și frățietății, acestea sînt motivele cari durere nespusă au stîrnit în inimile românești, precum și prepusuri întemeiate și neîncredere față de națiunea maghiară.

Este apoi lucru de mirare dacă Românii nu pot avea încredere în astfel de oficiali, cari nu numai că sînt denumiți fără concursul lor, de cătră comitetele dela 1848, pe cari Românii din temeuri cuvioase nu le pot recunoaște, ori sînt puși în funcții de cătră prefecții comitatelor, — dar' mai impun și comunităților române și preoțimei, pe cale oficioasă, adunarea de contribuțiuni pe seama și pentru ajutorarea honvezilor, de a căror furioasă aducere aminte e legată omorîrea a mii de Români și aprinderea și batjocorirea nenumăratelor sate și biserici românești?! E de mirat, dacă Românii la astfel de volnici și de tratare nedeamnă nu se opun cu forța, ci numai cu rezistență pasivă?? Nu poate să ne compromită aceasta înaintea națiunii noastre, pe noi cei-ce admoniem poporul totdeauna și-'i recomandăm ordine și ascultare, precum și înțelegere și înfrățire cu națiunea maghiară??

Să nu sângereze inima noastră cea părintească, care după legile eterne ale naturei se apleacă spre națiunea noastră, dacă în toate zilele caută să facă dureroasa experiență și caută să vadă, cum în loc de a se delătura relele acestea, cari nu se mai pot uni cu spiritul timpului modern, și în loc de a se delătura plînsorile națiunii române, vine învinovățit clerul și inteligența română, care își înalță glasul în contră, și cere și reclamă egală îndreptățire întru toate, și prin aceasta și acele comunități române, cari nu se folosesc de acte de dușmănie și de forță, ci se încumetează a pune în contră numai rezistența pacinică pasivă, sau mai bine zis, legala conservare de drept (*juris sustentatio*), în rapoartele oficiale, pe nedrept și fără nici un motiv, vin

învinovăţite cu cea mai periculoasă anarhie, rezistenţă, revoltă apriată, şi cu tendinţe şi dorinţe democratice, şi mai ştie Dumnezeu cu ce, — pe când de altă parte, precum înţelegem din faimele răspândite, se propun şi se pregătesc măsuri teroristice, ca încarcerare şi volnicie militară?!...

Escelenţă! Cumeă eu nisuesc a mă folosi de încrederea pusă în mine de către conaţionalii mei spre susţinerea şi consolidarea păcii, a binelui de comun şi a frăţietăţii între naţiunile scumpei noastre patrie comune, şi cumeă spre atingerea acestui scop sfânt cuget a face cu cea mai mare bunăvoinţă şi bucurie tot ce-mi stă în putinţă, să se poate vedea lămurit din circularul emis în 28 Maiu a. c. către clerul din diecesa mea, şi subşternut Escelenţei Tale cu cea mai mare stimă.

Însă, ca cetăţean al aceleiaşi patrie, al cărei bun neturburat îmi zace la inimă atât de mult, trebuie să declar, că pe temeiul datorinţelor ce le am către naţiunea mea, atât după dreptul divin cât şi după cel omenesc, nu pot, ba nu-mi este permis a-mi folosi influenţa arhipăstorească în contra conştiinţei şi a convingerii mele interne, spre violarea intereselor naţiunii mele, basate pe egalitatea recunoscută şi garantată chiar şi prin legile ungureşti din 1848, sau spre apăsarea nisuinţelor, pretensiunilor şi dorinţelor celor drepte şi constituţionale. Din contră, după părerea mea ar fi mai drept şi mai cu scop, dacă Escelenţa Voastră aţi mijloci rezolvarea tuturor plânsurilor naţiunii mele şi împlinirea dorinţelor ei, basate pe egalitatea de drepturi, atât la Maiestatea Sa ces. reg. apostolică, marele nostru principe prea îndurat, cât şi la adunările comitatelor şi la Dietă, csoperând rezolvarea prin înalta şi puternica influenţă a Escelenţei Voastre, cu încunjurarea măsurilor aspre şi teroristice, cari provocară în anul 1848 războiul civil. vrednic de plâns în vecii vecilor. Pentru-că până-când naţiunea română nu se va recunoaşte şi nu va fi proclamată la dieta Ardealului de naţiune cu aceleaşi drepturi legale pe cari le au celelalte naţiuni sorori, până atunci dorinţele şi pretensiunile loiale ale ei nu pot fi apăsate prin nici un fel de măsuri volnice şi teroristice.

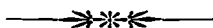
Cu toate acestea, vă pot asigura cu stimă deplină, că naţiunea română nu va turbura pacea publică a scumpei noastre patrie, şi că ea nu are nici o mânia şi nici un simţ de răzbunare în contra naţiunii maghiare, în contra sororii ei, ci din contră, doreşte şi ea înfrăţirea şi înţelegerea cea bună cu naţiunea maghiară, întocmai ca şi mine,

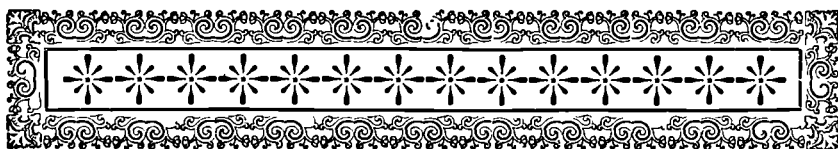
și va aștepta cu încredere deplină să se realizeze dorințele acestea cât mai curând, pe temeiul egalei îndreptățiri cetățenești și pe cale pacifică.

Apoi, răsămându-mă, după Dumnezeu, cu tărie pe cunoscutul caracter pacinic al poporului român, pot zice cu siguranță, că Românul din ură națională și din poftă de răsbunare nu va ataca nici-odată pe frații sei Maghiari, decât numai spre a sa apărare, și în cazul că ar fi provocat la aceasta.

Scuză Escelență pentru aceste descoperiri apriate ale inimii mele, dar' țintitoare la bunul comun al patriei, și concede-mi să te asigur despre cea mai distinsă stimă a mea, cu care am onoare a rămâne, al Escelenței Tale cel mai supus serv, *Alexandru Sterca Șulufiu* m. p., arhiepiscopul Albei-Iulie". -

E de notat, că o reprezentațiune de același cuprins adresase metropolitul *Șulufiu* și guvernatorului din Cluj, la 29 Iunie 1861.





## Guvern nou în Ardeal.

Nu mult după căderea cancelarului *Kemény* a urmat și căderea guvernatorului din Ardeal, a contelui *Mikó Imre*. Tot activității neobosite a delegațiunii române dela Viena, — care în timpul din urmă era compusă numai din metropolitul *Șulufiu* și din zelosul naționalist Dr. *Ioan Rațiu*, — se poate atribui în mare parte schimbarea ce s'a făcut la guvernul țării, după demisionarea contelui *Mikó*.

În 24 Noemvrie a apărut dispensarea contelui *Mikó Imre* din postul avut de președinte provisor al guvernului reg. transilvan, și tot atunci și numirea generalului de divizie *Ludovic conte Foliot de Crenneville* în postul acesta, ear' a consilierilor de curte *Vasile Ladislau Pop* și *Kozma Dénes* în posturile de vicepreșidenți ai guvernului țării.

Faptul, că în postul de guvernator al Ardealului a fost pus un militar înalt, a făcut bună impresiune asupra Românilor, cari considerau acest nou provisor de lucru neîncunjurat de lipsă, dar' de o durată foarte scurtă, numai până la întrunirea dietei. Crediința generală era, că pentru a se pute face alegerile la dietă în înțelesul diplomei din 20 Octomvrie 1860 și a patentei dela 26 Februarie 1861, mijlocul cel mai sigur este punerea țării sub conducerea unui militar, strict dar' drept, cum era *Crenneville*.

Cu numirea aceasta era foarte mulțumită și delegația română dela Viena, al cărei conducător, metropolitul *Șulufiu*, a mai fost primit în 28 Noemvrie în audiență la palat, ear' în primele zile ale lui Decemvrie a plecat acasă, însoțit de Dr. *Ioan Rațiu*.

Noul guvernator al Transilvaniei, contele *Crenneville*, a sosit în 6 Decemvrie la Cluj pentru a lua postul în primire, și tot atunci a sosit la Cluj și metropolitul *Șulufiu*, venind dela Viena. Ungurii din Cluj au rămas ascunși în casele lor în mod demonstrativ în ziua

sosirii noului guvernator, nu 'i-a eşit nimeni întru întîmpinare, ear' pe strade circulau numai servitorii şi servitoarele. Cu atât mai mulţi erau Românii cari aşteptau sosirea noului guvernator. O deputaţiune compusă din 46 de Români fruntaşi s'a prezentat numai decît la contele *Crenneville* pentru a-'l bineventa de bună sosire. În fruntea deputaţiunii s'a pus metropolitul *Şuluşiu*, care a rostit următoarea vorbire :

„Escelenţă! Ne ţinem prea fericiţi, că în înalta şi prea preţuita persoană a Escelenţei Voastre putem saluta, nu numai pe înaltul reprezentant al preaînaltei Sale Maiestăţi ces. reg. apostolice, ci totodată şi pe preademnul preşedinte al guvernului provisor transilvan.

Cu deosebită bucurie recunoaştem, că preaînduratul nostru domn şi domnitor a ales în binemeritata şi înalta persoană a Escelenţei Tale organul cel mai acomodat prin care în înţelesul preaînaltei diplome din 20 Octomvrie 1860 Maiestatea Sa ces. reg. apostolică doreşte şi stărue a introduce toate naţiunile iubitei noastre patrie în viaţa liberului constituţionalism şi în beneficiile libertăţilor politice şi confesionale, făcându-le părtaşe de deplina egală îndreptăţire.

Să ne fie deci iertat, ca plini de bucurie să enunţăm din profundul inimilor noastre un „bine aţi venit“ în mijlocul nostru mărite domn conte, locotenent mareşal campestru şi guvernator!

Escelenţă! Trebuie, ce e drept, să recunoaştem, că misiunea cu care te-a încredinţat M. Sa ces. reg. apostolică e pe cât de înaltă pe atât şi de grea. Însă, dacă Escelenţa Ta vei rezolva cu dreptate şi părintească îngrijire problema aceasta prea importantă, posteritatea nu va da uitării nici-odată această faptă, ci o va înregistra pe paginile istoriei prea iubitei noastre patrie cu litere de aur. Şi eu sperez şi cred, că toţi patrioţii adevăraţi, fără deosebire de naţionalitate, se vor întrece a înlesni din răspuţeri guvernarea Escelenţei Tale şi o vor face cât se poate mai plăcută. Însă din partea fiilor naţiunii noastre te pot încredinţa Escelenţă, că noi nici-odată nu vom lipsi a sprijini cu concursul nostru din toată inima şi din tot sufletul înalta misiune a Escelenţei Tale, cum şi părinteştile intenţiuni preaînalte ale M. Sale ces. reg. apostolice împreunate cu aceasta, cari, după convingerea noastră, au de scop numai binele, autonomia, doritele libertăţi şi deplina egală îndreptăţire a tuturor naţionalităţilor patriei noastre preaiubite.

De aceea, cerem binecuvîntarea şi graţia cerească peste prudenta guvernare şi peste toate încordările şi faptele Escelenţei Tale, cari

să vor întreprinde pentru binele țării noastre și al tuturor naționalităților ei. Părintele ceresc cel atotputernic se-'ți dăruiască statornică și deplină sănătate, precum și doritele puteri corporale și spirituale, pentru-ca numele Escelenței Tale în istoria patriei noastre și în memoria tuturor națiunilor ei să lucească ca un soare pe firmament și să rămână glorificat pentru eternitate. Vivat!“ —

Contele *Crenneville* a răspuns delegațiunei române, că e trimis de Maiestatea Sa să facă dreptate tuturor cetățenilor, fără deosebire de lege, confesiune și naționalitate, și că Maiestatea Sa crede, că numai un om care nu aparține nici uneia dintre naționalitățile litigante poate să mențină dreptatea și egalitatea în țeară. Are nădejde că-'și va pute împlini misiunea grea, dacă va fi sprijinit de națiunile țării.

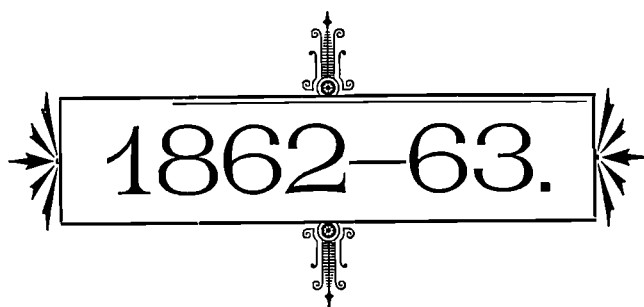
În ziua următoare a sosit la Cluj și vice-presidentul *Vasile L. Pop* și a fost primit asemenea cu ovațiuni din partea Românilor. A făcut vizită guvernatorului, *în costum național*, și împreună au mers să țină ședință guvernială.

Schimbarea aceasta la guvernul țării a provocat o schimbare și în jos, pe toate liniile, în administrațiunea publică.

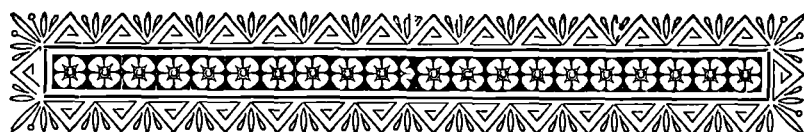
În locul comiților supremi au fost numiți administratori, comitetele municipale au fost compuse de nou, pe base mai drepte, și de nou au fost aleși și funcționarii comitatensi, eliminându-se din corpul lor elementele politicește compromise.

Cu mare încredere și cu mare nădejde au intrat deci Românii în anul care a urmat, 1862, care însă nu le-a adus nimica, tocmai pentru-că cercurile conducătoare erau ocupate cu organizarea de nou a țării, atât în Ardeal, cât și în Ungaria. Astfel, tot în așteptare fiind, n'au întreprins nici ei acțiuni mai însemnate politice.









## În chestia despărțirii hierarchice.

În 24 Februarie c. v. 1862 a sosit deputațiunea română la Viena, în scopul să înainteze monarchului o nouă petițiune în cauza despărțirii hierarchice de către Sârbi.

Monarchul tocmai în ziua aceea plecase în călătorie mai lungă la *Veneția*, și astfel delegația română, după ținerea mai multor consfătuiri în privința aceasta, a luat hotărîrea să prezenteze rugarea archiducelui *Rainer*, pentru-ca să o înainteze la timpul seu la locul preaînalt.

Așa s'a făcut. În 3/15 Martie delegațiunea s'a prezentat în corpore în fața archiducelui *Rainer*, 'i-a înmănuat petițiunea pentru restaurarea vechei metropolii gr.-ort. române, și 'l-a rugat să o înainteze monarchului, dând și din partea sa tot sprijinul acestei cauze juste a Românilor.

Tot în corpore s'a prezentat delegațiunea română și la ministri și la cancelarul aulic, și pretutindenea a fost bine primită, cu cuvinte de îmbărbătare și mult promițtoare.

Deputațiunea era condusă de episcopul *Șaguna*, ear' parte făcea din ea cei mai de frunte bărbați ai națiunii române, din Ardeal, Ungaria, Banat și Bucovina, și anume, *Procopiu Ivacicovici*, episcopul Aradului, *Vincentiu Babeș*, *Gligorie Popovicu*, *Andrei de Mocsonyi*, *Antoni de Mocsonyi*, *Emanuil Gozdu*, *Filip Pascu*, *Constantin Udria*, *Eudoxie Hurmuzachi*, *Nicolae* caval. de *Buchental*, *Nicolae* caval. de *Vasilco*, protop. *Ioan Popasu*, *Demetriu Moldovan*, proto-singhelul *Nicolae Popea* și *Servian Popovicu*.

În mod sârbătoresc s'a făcut primirea delegațiunii române la cancelarul aulic, contele *Forgách*, pentru-că s'a făcut în prezența tuturor consilierilor de curte.

Episcopul *Șaguna* a tălmăcit aci dorințele Românilor și a comunicat scopul venirii delegațiunei române la Viena, ear' cancelarul, contele *Forgách*, a dat următorul răspuns :

„Deși e o bucurie foarte mare pentru mine a saluta astăzi însemnații bărbați ai națiunii române, simțesc o îndoită bucurie putând să o fac aceasta în prezența tuturor consilierilor aulici. Primiți deci încredințarea, că sentimentele ce am norocire a vi-le manifesta le simte întreaga cancelarie ungurească. Dorințele națiunii române, desfășurate mai nainte în privința relațiilor bisericești, nu le cunosc de ajuns, însă atâta știu, că înainte de toate, în chestii religioase să spun în sfânta scriptură următoarele cuvinte: » *Ce ție nu-’ți place, altuia nu face* . Știu mai departe, că pentru susținerea păcii și a bunei rîndueli în privința politică să cere și aceea, ca cetățenii în privința sentimentelor religioase să nu se vateme nici conturbe.

Preaonorata deputațiune poate fi deci pe deplin convinsă, că propunerile cari se vor așterne Maiestății Sale, vor urma *din această ungurească casă*, care, precum mai nainte s’a declarat, le va ține cu sfințenie, și anume ce se atinge de *nația română* toate se vor sprijini a căror sprijinire se potrivește cu legile ungurești aflătoare în vigoare. Rog deci pe domnii membri ai deputațiunii române *să ducă națiunii românești salutărilor și stima cancelariei ungurești*“.

Petițiunea delegațiunei române, predată arhiducelui Rainer pentru a o înainta monarhului, provăzută cu toate subscrierile membrilor din delegațiune, și cu a vicarului din Bucovina, arhimandritul *Teofil Bendela*, care a fost împedecat să vină la Viena, — avea următorul cuprins:

— „Maiestatea Ta ces. reg. apostolică! Doamne preaîndurate! Urmând impulsului simțimentelor deșteptate în noi din convicțiune religioasă și considerând urginta provocare îndreptată către noi din partea conaționalilor și coreligionarilor nostri, cutezăm a sta cu toată venerațiunea înaintea preaînaltului tron al Maiestății Tale ces. reg. apostolice și a ne ruga cu genunchii plecați pentru reșezarea în starea de mai nainte a hierarchiei noastre bisericești, suprimată în faptă prin fatalitatea timpurilor și măsurile politice.

Înainte de toate ne simțim îndatorați a observa și a declara cu toată umilința, că noi prin această rugămintă a noastră, precum arată și formularea ei de mai sus, nici în cercul bisericei noastre generale ori locale, nici în stat nu cerem o pozițiune nouă și neavută până acum, ci dorim a *recâștiga* numai o pozițiune ce din privințe politico-administrative de un îndelungat șir de ani în faptă ni-s’au luat, dar’ ni-se cuvine după dreptate din vechime.

Motivetele acestei preaumilite rugări sînt următoarele :

1. Ca să câștigăm o pozițiune regulată canonică în biserică și în patria noastră ca creștini de religiunea răsăriteană, acea pozițiune, ce odinioară, și anume din timpurile cele mai vechi, o am avut, și numai în veacul al 18-lea o am perdut, în urma sistemii de persecuțiune de pe atunci.

2. Ca să documentăm Maiestății Tale ces. reg. apostolice de nou, că noi perderea constituțiunii noastre canonice bisericesti încă și astăzi. după 170 ani, o simțim din adîncul inimei, și că aceea durere nu s'a alinat, pentru-că relele provenitoare de acolo sînt nesecătoare, răpindu-ne liniștea sufletului și a conștiinței.

3. Ca noi Românii de biserica orientală față cu coreligionarii nostri sârbi să câștigăm o pozițiune regulată, amăsurată canoanelor bisericesti.

4. Ca noi pe temeiul pozițiunii ce o va dobîndi religiunea noastră după dreptul de stat, să ne împărțăm de aceleași drepturi și libertăți în a căror pozițiune asigurată să află neconturbați coreligionarii nostri sârbi, pe temeiul privilegiilor celor date lor.

5. Ca să ne putem bucura, nu numai de libertatea aceea individuală în conștiință și cult, după care ne stă în voie a ne ținea ori a nu ne ținea de religiunea noastră străbună, ci și de *libertatea comună în stat*, cu dreptul adecă de a organiza, administra și conduce cu autonomie afacerile bisericesti și școlare în spiritul canoanelor bisericesti, sub o supraveghere regulată prin lege din partea statului, în care privință de altmintrelea sîrbătorește declarăm aici, că prin recăștigarea vechii noastre administrațiuni bisericesti unimea sfintei, ecumenice și apostolice noastre biserici și a dogmelor ei față cu ceialalți frați de credință ai nostri, fără deosebire de naționalitate, și așa și față cu coreligionarii nostri sârbi și cu hierarchia lor, *nu vom nici a o strica nici a o slăbi*, din contră, dorim în înțelesul instituțiunilor bisericesti o pozițiune coordonată metropoliei carlovițiene.

6. Ca să ne eliberăm de apăsarea decretelor de curte din 9 și 30 Octomvrie 1783 și din 8 Decemvrie 1786, prin cari se rînduiră următoarele: „Privilegiile națiunei neunite transilvane nici decăt n'au de-a se face unele cu ale *națiunei ilirice* din Ungaria. Episcopul transilvan dela toate privilegiile de care să bucură națiunea ilirică în Ungaria va fi eschis. Episcopii din Transilvania și Bucovina au de-a sta sub metropolia din Carloveț. întocmai ca toți ceialalți episcopi neuniți“.

Pentru delăturarea acestor măsuri politice îndrăsnim a ne ruga, cu atât mai vârtos, cu cât legea ungară din țeară din anul 1791 statorsește libertatea religiunii fără deosebire de națiunile ce mărturisesc credința bisericeii noastre, și concede necondiționat îndreptățirea *»de-a câștiga și stăpâni bunuri și de-a purta toate diregătoriile, asemenea celorlalți cetățeni*, ear' articolul de lege transilvan 60 din anul 1791 sună așa: *»Religiunea orientală de ritul grecesc neunit, care după legile acestei provincii până acum fu numărată între religiunile suferite, prin puterea articolului de față se întărește în liberul seu exercițiu*«, cu cât mai departe preainălțată Maiestatea Ta în patentă împărătească din 31 Decemvrie 1851 ai proclamat, că ori-ce biserică recunoscută prin lege o vei susține și scuti în dreptul exercițiului comun public al religiunii, apoi în autonomică administrare a afacerilor ei, precum și în posesiunea și usuarea institutelor, legatelor și fondurilor ei, și cu cât în sfârșit e cunoscut în comun, că nici o biserică creștinească din privința naționalității nu face vre-o deosebire între credincioșii sei, de aceea și fiecare membru al unei religiuni are asemenea drept la toate darurile și dreptățile bisericești, ori după doctrina teologică: *Christos este capul cu care credincioșii ca membre ale trupului stau în cea mai intimă comunitate cu Dumnezeu și între sine ca frații*«.

Încât însă preaumilita noastră rugare condiționează o modificare a hierarchiei de până acum a bisericeii noastre din Austria, noi suntem pătrunși de acel adevăr, că restituirea în starea administrării bisericeii noastre existate până la anul 1700, ce o cerem noi, e o urmare firească a așezămintelor noastre positive bisericești și a legilor patriei, precum și o consecință naturală a principiilor moderne de stat ce le-ai proclamat Maiestatea Ta pentru toate popoarele și religiunile creștinești.

Rugarea noastră în cauza aceasta are deci o basă morală, care purtată de necesitatea regulării canonice a referințelor noastre bisericești, înfățișează conștiința generală a amânduror naționalităților ce se țin de biserica aceasta, despre care în acei treisprezece ani din urmă s'au subșternut regimului Maiestății Tale mai multe rugăminți, în urma cărora se întâmplă apoi de Maiestatea Ta la preaumilita rugămintă a celor trei consilieri estraordinari imperiali de naționalitate română, a episcopului Andreiu baron de Șaguna, Andreiu Mocsonyi de Foen, și Nicolau baron de Petrino, te-ai îndurat a emite o preainaltă rezoluțiune în 27 Septemvrie 1860, pentru noi

plină de mângăiere, și a declara, că Maiestatea Ta *ridicării unei metropolii pentru Românii bisericei orientale nu ești neaplecat.*

Teoriile pozitive, în ce privește necesara regulare a hierarchiei noastre bisericești, se bazează pe următoarele canoane:

1. Pe canonul 34 apostolesc: „Episcopul fiecărei națiuni să cunoască pe cel dintâiu între ei“.

2. Pe canonul 6 al soborului ecumenic I.: „Obiceiurile vechi să se păstreze“.

3. Pe canonul 2 al soborului ecumenic II.: „Episcopii în biserică afară de diecesă și peste hotarele ei să nu ese, nici să amestece bisericile“.

4. Pe canonul 8 al soborului ecumenic III.: „Drepturile fiecărei provincii să se păstreze curate și nevătămăte cum le are dela început de mulți ani mai nainte, după obiceiul ce l-au păstrat din vechime“.

Acestea sînt canoanele despre ordinea hierarchică. Ear' încât să ține de punctele de vedere istorice și cele de drept de stat, ne luăm îndrăsneală spre lămurirea lor a ne provoca:

a) la ordinațiunea patriarhului constantinopolitan *Antoniu* din 13 August 1391, prin care episcopul din *Muncaciu* să subordonează metropolitului din Ardeal;

b) la diplomele regilor: *Matia* din anul 1479, și *Vladislau* din anii 1491 și 1494;

c) la adevărul acela, că noi încă în anul 1688, când s'a încorporat Ardealul la Austria, și înainte de venirea Sârbilor și de înființarea metropoliei carlovițene, ceea-ce s'a întîmplat la anul 1690, am avut metropoliții nostri în Ardeal, și anume pe *Varlaam*, după moartea acestuia, din 1693 până la anul 1697, pe *Teofil*, și dela anul 1698 până la anul 1700 pe *Atanasie*. Așadară, încă sub împărații Austriei trei metropoliți, dintre cari cel din urmă a trecut la unire, și noi în urma acelei întîmplări am fost împedecați din partea politică de-a întregi scaunul metropolitan, fiindcă s'a crezut, că creștinii vor urma exemplului metropolitului lor. După-ce însă aceasta nu s'a întîmplat, s'a octroat după 65 de ani, adică în anul 1765, pentru Ardeal un episcop, ear' coreligionarii și conaționali noștri din Ungaria și Banat s'au ignorat cu totul în privința bisericească, lăsându-li-se în voe în trebile lor spirituale a merge sau a nu merge la episcopii sârbești, cari să așezară într'aceea în Arad, Timișoara și Caransebeș-Vêrșeș. În chipul acesta fură siliți Românii greco-orientali, ce numără mai mult de două milioane, a veni până la alte timpuri mai fericite sub

metropolia din Carloviț și sub episcopatele ei sârbești, cari s'au înfrîntat pentru abia mai mult ca 6—7 sute mii de suflete de naționalitate sârbească!

Este așadar' un adevăr necontestabil, că Românii de religiunea orientală din numitele țeri se simt rău și nemulțumiți cu starea bisericească ce li-s'a croit pe calea politică, și că n'au încetat a se folosi de toată ocasiunea binevenită pentru recăștigarea stărei canonice bisericești de mai nainte, și respective a neprescriptivelor ei drepturi de autonomie, fără de-a fi putut afla până acum vre-o mângăiere.

Petițiunea noastră de față, precum și acelea cari le-am făcut în cei 13 ani de curînd trecuți, nu sînt decît o continuare a petițiunilor în domnul adormiților nostri coreligionari și conaționali.

Noi ne luăm refugiu la preafîntul tron al Maiestății Tale și acum, în starea cea strîmtorată a bisericei noastre, cu toată devoțiunea, pentru-că noi credem tare, că sub gloriosul regim al M. Tale ces. reg. apostolice au căzut stavilele ce au făcut sute de ani deosebire între pozițiunea și drepturile religiunilor și națiunilor creștine, prin urmare, că și pentru biserica și națiunea noastră s'ar fi revărsat o auroră mai surizătoare, în urma căreia vom veni în starea, ca în înțelesul citatelor canoane obiceiurile vechi în biserică să se păstreze, episcopii străini afară de diecesă și peste hotarele ei să nu iasă, nici să amestece bisericile, ci drepturile fiecărei provincii-metropolii să se păstreze curate și nevătămăte, cum le-au avut dela început și de mulți ani, după obiceiul ce s'a păstrat din vechime.

După-ce am descris fidel și pe scurt pozițiunea noastră ce am avut și o avem acum în biserică și stat, ne luăm îndrăzneală, pentru o corespunzătoare realizare a acestui drept sfînt al nostru, a ne ruga preaumilit:

Să te înduri Maiestate ces. reg. apostolică prin un puternic și grațios cuvînt a ridica pedecile ce ne stau în calea realizării metropoliei noastre venerabile, nouă Românilor de religiunea orientală, — cari nu mai puțin ca credincioșii altor religiuni creștinești și ea celelalte națiuni din Austria am dat dovadă despre credință și alipire către preafîntul tron, — și a ne da preagrațios aceeași pozițiune de drept de stat de care se bucură creștinii celorlalte religiuni și națiuni creștinești, cu atât mai vîrtos, căci este îndeosebi cunoscut, că organul regimului Maiestății Tale »*Correspondența Austriacă*« la auzirea importantei știri despre concordat a declarat, că M. Ta îndată la începutul preafînaltei stăpîniri, prin măsuri rezolute ai

recunoscut adevărul cel mare creștinesc, că biserica lui Dumnezeu nu stă sub tutela puterilor lumești.

Conform cu aceasta, îndură-te dar' Maiestate ces. reg. apostolică a concede preagratios, ca noi, ca creștini răsăriteni eliberați de legăturile prin cari am fost subordonați din partea politică hierarchiei sârbești, cea pentru noi anticanonică, spre realizarea drepturilor noastre autonome hierarchice cu deosebire, și spre alegerea metropolitului, care ar veni apoi a se întări de către Maiestatea Ta, *să ținem un congres bisericesc*, constătător din 40 preoți și 60 onorațiori mireni din diecesa Ardealului, Bucovinei, a Aradului și din cele două diecese din Banat, pentru constituirea noastră bisericească, — și a însărcina cu convocarea și conducerea acestui congres bisericesc pe episcopul nostru din Ardeal *Andreiu baron de Șaguna*, împuternicindu-l ca să poată face cele de lipsă pentru conscrierea comunităților bisericești, a sufletelor de naționalitate română, precum și pentru alegerea de deputați din Banat la congresul acesta, fiindcă noi în ținutul acesta nu avem nici un episcop propriu.

Problema congresului acestuia ar fi mai departe:

a) a formula propozițiile necesare în privința pozițiunii bisericei noastre față cu statul;

b) a se sfătui despre arondarea episcopatelor, protopopiatelor, parochiilor, mănăstirilor, despre dotarea archiereilor, parochilor și a celui alt personal bisericesc și școlar, precum și peste tot despre școale, cari sînt problema cea mai sfântă a unei biserici creștine;

c) a se sfătui asemenea despre organizațiunea internă, ordinea și împărțirea obiectelor, în ce privește bunurile temporale;

d) a compune un elaborat în privința obiectelor de sub b) și c) și a face cele de lipsă cu congresul sârbesc pentru comuna pertractare și definitivă punere în lucrare a obiectelor ce ating amîndouă părțile.

Noi ne-am luat libertate a compune umilita rugare a noastră în modul mai sus arătat, pentru-că sîntem de acea tare convingere, că spre realizarea unei regulări neîntârziate a afacerilor noastre bisericești și școlare *numai modul acesta ar putea fi legal și potrivit*, fiindcă într'un sinod episcopesc, care în înțelesul emisului ministerial din 30 Septemvrie 1860 ar fi să se țină în Carloveț, fără conlucrarea reprezentațiunei statului preoțesc și mirenesc, nu se poate pertracta întrebarea de viață a bisericei noastre, așa ca să aibă putere de drept. Modul acesta proiectat de noi cu atât mai vîrtos ne rugăm

să te înduri Maiestate preagrațios a-l aplacida, căci comitenții nostri sînt convinși în cugetul lor, că ei nici decît nu ar pute lăa parte la un congres bisericesc pentru ei anticanonic, care ar fi să se țină poate pe basa privilegiilor ce s'au dat fraților nostri coreligionari sërbi.

Îndrăsnind a așterne aceasta a noastră umilită rugare la treptele preaînaltului tron al Maiestății Tale ces. reg. apostolice, cu reverință profundă rămănem ai Maiestății Tale ces. reg. apostolice, Viena, 15 Martie 1862, prea plecați servi și credincioși supuși: Andreiu bar. de *Șaguna* m. p., episcop în Ardeal; Procopiu *Ivacicovicu* m. p., episcop în Arad, Teofil *Bendela* m. p., general vicar și archimandrit consistorial în Bucovina; Eudoxiu de *Hurmuzachi* m. p., locținător de căpitan de țeară în Bucovina; Nicolau cavaler de *Buchental* m. p., proprietar în Bucovina; Nicolau cavaler de *Vasilco* m. p., proprietar în Bucovina; Andreiu *Mocsonyi* de Foen m. p., proprietar în Banat; Emanuil *Gozsdu* m. p., împuternicitul mai multor comune din comitatul Crașăului; Filip *Pascu* m. p., fișcal suprem de comitat în Lugoj; Constantin *Udrea* m. p., neguțetor și proprietar al c. r. cruci de aur cu coroana pentru merite în Lugoj; Vincențiu *Babeș* m. p., secretar c. r. de curte, împuternicitul comunelor oradane; Gregoriu *Popovicu* m. p., notar la tribunalul cambial în Arad; I. *Popasu* m. p., protopop în Brașov; Demetriu *Moldovan* m. p., consilier împărătesc și secretar regesc de curte al Transilvaniei; Nicolau *Popea* m. p., protosinghel în Ardeal; Servian *Popovicu* m. p., consilier ces. reg. de prefectură, în disponibilitate, din Ardeal.

\*

Monarchul s'a reîntors din călătoria întreprinsă prin Italia în zilele prime ale lui Aprilie, ear' în 5 Aprilie n. a primit în audiență, la ora unu d. a. pe episcopul *Șaguna*, episcopul *Ivacicovici*, Andreiu de *Mocsonyi* și pe *Hurmuzachi*, cari în numele delegațiunii române au espus și cu graiu viu aceea ce se afla scris în petițiunea Românilor, referitor la despărțirea hierarchică de cătră Sërbi. Dorințele Românilor au fost tălmăcite coroanei și acum prin episcopul *Șaguna*, care cu istețime, cu energie și totodată cu tact fin a știut să comunice monarchului starea adevărată a lucrului, esprimându-și părerea, că chiar și din punctul de vedere al educațiunii și al instrucțiunii publice e necesară despărțirea bisericeii orientale române de cătră Sërbi.

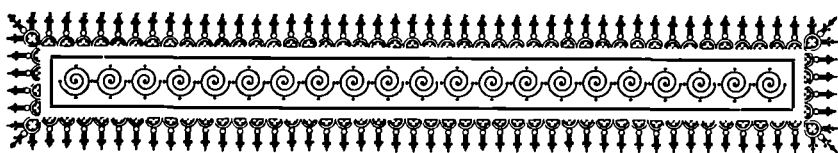
Monarchul a primit foarte afabil pe cei patru reprezentanți ai bisericeii gr.-ort. române, a ascultat cu mult interes espunerile episcopului *Șaguna*, și a asigurat pe deputați, că va dispune să fie



*luată în pertractare numai decât chestia restaurării metropoliei gr.-ort. române.*

Mulțumiți cu rezultatul obținut, membrii delegațiunii s'au reîntors acasă, ear' episcopul *Șaguna* a mai rămas câteva săptămâni în Viena. primit fiind de câteva-ori în audiență privată din partea monarhului, și conferând de nenumărate-ori cu cancelarul aulic *Forgách*, tot în chestia despărțirii hierarchice a bisericei greco-orientale române de către Sârbi.





## Declarațiunea lui Andreiu de Mocsonyi.

Conducătorul mișcărilor politice-naționale din Banat și părțile ungurene, *Andreiu de Mocsonyi*, în scopul de-a se legitima în fața marelui public românesc, care nu cunoștea toate acțiunile făcute în interesul despărțirii bisericii române ortodoxe de către Sârbi, a publicat în ziarul *Concordia*, care apărea în Budapesta, următoarea *declarațiune*, datată dela Viena, în ziua de 20 Martie 1862, va să zică, înainte de-a fi primiți reprezentanții români în audiență din partea monarhului.

Eată declarațiunea :

„După-ce de un timp încoace am luat inițiativa în afacerile noastre hierarchice, și am măsurat convingerii mele am nisuit a face toate pașurile cuviincioase în această privință, mă simt dator a face următoarele împărtășiri despre cele-ce au decurs și s'au îndeplinit în cauza aceasta, cu atât mai vârtos, cu cât sunt convins, cumcă fiecare Român ortodox simte o mare mulțumire morală înțelegând starea lucrurilor din trecutul cel mai de aproape față cu afacerile noastre bisericești.

Spre înaintarea acestei cauze am aflat de scop a convoca pe 21 Ianuarie a. c. la o adunare pe cei mai distinși bărbați din diecesele Aradului, Timișoarei și Vêrșetului. Toți acești bărbați, demni de toată stima, în frunte cu Ilustritatea Sa domnul episcop arădan *Procopiu Ivacicovici*, după înțelegerea urmată, fără vre-o hăgare de seamă, unanim s'au învoit și declarat *pentru despărțirea* administrativă bisericească de către hierarchia cea sârbească, statorind că :

1. Nici o comună română, prin urmare nici un Român să nu iee parte la alegerile pentru congresul sârbesc, deci firește, cu atât mai puțin la alegerea metropolitului sârbesc.

2. Să se subștearnă o petițiune la înaltul tron prin o deputațiune generală, care va mijloci reînvierea vechei noastre metropolii,

și spre acest scop concederea ținerii unui congres bisericesc, compus din cler și mireni.

3. Congresul se aleagă din sînul seu o comisiune, care luând înțelegere cu comisiunea delegată de congresul sîrbesc, va stăruî să înlesnească lucrurile pregătitoare spre înființarea despărțirii noastre administrative hierarchice, înțelegîndu-se de sine, că legătura dogmatică rămîne neclătită în eternitate. Ear'

4. Deputațiunea generală, constătătoare din reprezentanții tuturor Românilor ortodoxi din imperiul austriac, se se conducă de Escelența Sa episcopul baron de Șaguna, și subscrisul e însărcinat, pe lângă comunicarea celor hotărîte, a provoca pe Escelența Sa se se pună în fruntea deputațiunii.

Cu aceasta se încheiă adunarea dintâia.

În urmarea acestei onorifice însărcinări n'am pregetat a-'mi împlini chemarea, împărtășind Escelenței Sale, episcopului Șaguna, hotărîrile noastre și provocându-'l totdeauna la primirea acestei frumoase misiuni.

După-ce dară Escelența Sa dl episcop Șaguna se învoi a lua asupra sa aceasta sarcină, am aflat de lipsă a conchema pe 10 Februarie a. c. a doua adunare, la care veniră eară reprezentanții diecesei arădane și cei bănățeni din toate clasele poporului, precum: inteligenți, neguțători, meseriași și țărani, și anume, acești din urmă fură reprezentați și prin doi bravi țărani din comunitatea St.-Micloșului-Mare.

În această adunare numeroasă, referînd cele amintite despre conducerea deputațiunii, s'a luat la desbatere cum se urmeze alegerile deputaților, căci după-cum se știe, frații din diecesa Ardealului și a Aradului avînd episcopi români își aleg reprezentanții prin *sobor*, la care participă și clerul și mireni. Diecesele Timișoarei și a Vîrșeșului însă, adecă Bănățenii ortodoxi, în lipsa de episcopi români, nefind în acea plăcută pozițiune de a-'și pute alege ablegații prin sobor, ear' de altcum foarte bine știindu-se, că reușirea unei cauze atît de importante nu poate fi rezultatul numai a unei deputațiuni ocazionale, s'a mai propus, că pe cât va ierta îngustățimea timpului se se provoace toate comunitățile române ortodoxe din Banat la alegerea a doi reprezentanți generali, însărcinați de-a stăruî neîncetat, până la reușirea acestei cauze, dar' afară de acestia se se mai aleagă și ablegați locali, din comunitățile mai însemnate, spre a însoți deputațiunea generală la subșternerea petițiunii generale.

Întru acest chip, adunarea întărind cele încheiate cu datul de 21 Ianuarie a. c. a mai hotărît, că:

1. Comunitățile române ortodoxe din Banat vor alege unul sau doi reprezentanți generali, însărcinându-și, ca neîntrerupt și în toate casurile să se consacreze încrederei puse într'înșii, și îi va prevedea cu credenționale.

2. Comunitățile cele mai însemnate pot alege și ablegați locali, cu scop de-a lua parte la subșternerea petițiunii generale, și îi va prevedea earăși cu credenționale. În fine

3. Adunarea, insuflețită pentru cauza aceasta, a aflat de bine ca membrii deputațiunii să grăbească cu plecarea către Viena, și a hotărît, prin urmare, ca toți membrii deputațiunii să sosească pe seara de 8 Martie c. n. în Viena.

Pe cât împrejurările iertară, hotărârile adunărilor s'au și adus la cunoștința celor mai multe comunități, după-cum aceasta luminat adevărează nenumăratele credenționale prin cari se impune mie și fratelui meu *Antoniu* plăcuta însărcinare de reprezentanți generali ai Românilor ortodoxi din Banat. De altcum s'au mai ales și ablegați locali, adecă din *Lugoj* doi, din *Sasca* unul, și din *Biserica-albă* earăși unul, însă onoratul deputat al Bisericii-albe bolnăvindu-se n'a putut lua parte la subșternerea petițiunii, precum nici deputatul *Beiușului* și al *Urbei-mari*, aleși prin soborul diecesei arădane.

Deputațiunea constătătoare din 16 membri, și anume, din 4 Ardeleni, 2 Ungureni, 4 Bucovineni și 6 Bănățeni, a și ajuns pe ziua defiptă, dar' lipsind M. Sa ces. reg. apostolică din Viena, deputațiunile întrunite au aflat de scop a subșterne petițiunea Serenității Sale, Archiducelui *Rainer*.

În urma acestei decideri, întreaga deputațiune, condusă de Escelența Sa episcopul *Șaguna*, în audiența din 15 ale curgătoarei depunând cu umilință atinsa petițiune în mâinile Serenității Sale, l-a rugat preaumilit, ca Înălția Sa să se îndure a o subșterne M. Sale, preabunului nostru monarch, și să o spriginească cu înalta sa bunăvoință. Serenitatea Sa, Archiducele, cu înăscuta sa grație a încredințat deputațiunea despre înalta sa considerațiune, promițând că ne va înainta dreapta noastră cauză.

După aceasta mergând toți deputații în corpore și la Escelența Sa domnul cancelar unguresc, contele de *Forgách*, precum și la Escelențele Lor, domnii miniștri, conte *Nádasdy*, *Schmerling* și *Lasser*, — au aflat pretutindenii cea mai călduroasă întîmpinare.

Petițiunea așternută la înaltul tron cuprinde în sine preaumilita rugare pentru reînvierea vechii noastre metropolii, și concederea unui congres bisericesc, constătător din 40 de fețe bisericești și 60 mirenești.

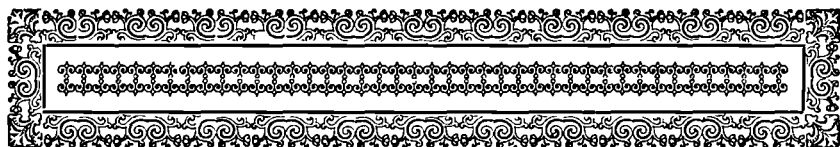
Fiindcă venirea M. Sale încă nu se știe de sigur, membrii deputațiunii s'au unit într'aceea, ca numai părinții episcopi, domnul *Eudoxiu Hurmuzachi* și subscrisul să rămânem în Viena, spre a aștepta sosirea M. Sale și spre a face cuviincioasele pașuri ulterioare.

Eată dară rezultatul ambelor adunări. Eată și pașii făcuți până acum în cauza autonomiei noastre hierarchice.

Cu ocasiunea aceasta nu pot să nu exprim viua mea mulțumire pentru comuna încredere ce 'mi-s'a dat, asigurând, că nimic nu mă face mai fericit decât plăcuta ocasiune *de a-mi împlini, ca Român, datorința de Român*. Dumnezeu cu noi și cu sfânta noastră cauză!

*Andrieu de Mocsonyi*<sup>u</sup>.





## Apărarea școalelor române din Banat.

În 15 Ianuarie 1862, locotenența regească ungară a dat ordinațiune prin care dispunea, că toate școalele populare greco-neunite să fie puse sub jurisdicțiunea dieceselor respective, *în întregul Banat*, adecă să fie predate pe mâna clerului, care pe atunci era aproape întreg sârbesc sau sârbisat.

Dispoziția aceasta nu era pe placul și nici în favorul Românilor din Banat, de aceea *Teodor Serb*, administratorul comitatului *Caraș*, vrednicul urmaș al lui *Emanuil Gozdsu*, 'și-a ținut de datorință a adresa la 25 Septemvrie 1862 o reprezentațiune bine motivată în cauza școalelor populare române răsăritene din Banat, atrăgând atențiunea locotenenței asupra relilor ce se pot naște de aci.

Reprezentațiunea e următoarea:

— „Înalt consiliu ung. reg. de locotenență!

Cu provocare la grațiosul intimat din 15 Ian. 1862, nr. 67.343, cu care s'a edat în copie ordinațiunea înaltă a înaltului consiliu ung. reg. de locotenență, cu datul și numărul citat, și adresată către episcopii gr.-neuniți ai Baciului, Timișoarei și Vârșeșului, referitoare la așezarea școalelor gr.-neunite sub jurisdicțiunea diecesană, respective sub cler, — am onoare cu reverință umilită a relaționa, cumcă ordinațiunea sus citată din destul și fără amênare s'a publicat tuturor juzilor supremi și subjuilor comitatensi, și prin acestia tuturor comunelor gr.-neunite, pentru cinosură și efectuare, dar' privind la rezultatul câștigat, pe basa relațiunilor incurse despre efectuarea intimatului grațios, îndrăsnesc a așterne următoarele umilite observațiuni.

Subordinarea școalelor populare gr.-neunite de naționalitatea română sub jurisdicțiunea diecesană, și peste tot sub cler, după relațiunile oficioase, alăturate sub 1) a respectivilor juzi, a produs o impresiune foarte nefavorabilă asupra poporului român, și deosebi

asupra inteligenței lui, și folosindu-mă de motivele aduse în relațiuni, asemenea și de protestul, respective rugarea acelor 14 comune române din cercul Murășului, de sub 2, precum și de estrasul din protocolul adunării diregătorilor comitatensi, ținută în 7 și 8 August nou curent, nrul 66, și alăturat sub 3), sînt silit în interesul deslușirii cauzei a refera următoarele:

Căderea școalelor populare române de legea răsăriteană sub cler a causat o impresiune foarte rea asupra poporului român, și anume:

Pentru acelea referințe familiare ce există adeseori între învățători și preoți, sau între locuitorii cu influență în comună, de oare-ce după experiența de până acum e cert, că între învățătorii și preoții de legea răsăriteană au fost frecări neîncetate, și acestea deveniră obiectul atâtor investigațiuni, de oare-ce preoții, voind a se privi de o clasă cu rang mai înalt și a face ca învățătorii aceasta să o simțească, pentru îndejosirea acestora în adevăr făcură multe. Dar' cu atîta mai tare e de a să esperia aceasta dela ținuturarea direcțiunii școlare mai nouă, căci preoții fiind înzestrați cu conducerea subalternă școlară, — cu o esecțiune mică, altmintrelea foarte laudabilă, — pretind tărăirea pe foale a învățătorilor înaintea lor, și încât aceasta nu s'ar întempla într'un mod servil, intrigează în foarte multe locuri pentru pedepsirea sau chiar pentru depunerea învățătorilor din diregătorie.

Aceasta o preajută și acele împrejurări, că fiind preoții răsăriteni căsătoriți, și dând de regulă fetele lor, sau alte rudenii feminine, după învățători, cearcă toate căile ca acestia să se denumească în comună, și foarte adese luând la goană pe învățătorii cei mai buni și lucrând numai pentru interesul familiar, nu numai că negrijesc cultivarea tinerimei, ba o și împedecă. Și înmulțirea acestor casuri prea tare s'a ușurat acum, când inspectorul de școale în comună e preotul, în cerc e protopopul, care nu numai că e inspector cercual, dar' peste tot ca membru al consistorului diecesan de regulă promovează planurile preoților spre stricarea învățătorilor, de oare-ce e cert, că antipatia mare ce domnește din timpii vechi între clasele învățătorilor și preoților, mai ales acum când clasa învățătorilor așa de strîns s'a pus sub cler, a ajuns nesuferibilă, atît pentru religiune, precum și pentru liniștea locuitorilor țerii.

Dar' căderea școalelor populare române sub cler a causat impresiune foarte rea și pentru referințele spirituale ce sustau între învățători și preoți.

E un fapt recunoscut, că preoții răsăriteni, și deosebi cei de originea română, — cu excepțiune mică dar' laudabilă, — remaseră încă înapoi în cultura comună. De nu s'ar putè afla cauza acestei fapte în alta, cu siguritate sè poate aduce că e de a se imputa acelei împrejurări, că în contra mai multor ordinațiuni salutare în privința aceasta, ca în teologie sè se primească tineri cari au gătât barem 6 clase latine, e o plânsoare generală, că în teologie sè primesc de regulă așa tineri, cari numai în școalele comunale învățară, abia știu ceti și scrie, ba câte-odată sè primesc și calfe de măestrie, până ce experiența arată, cumcă învățătorii cari eșiră din preparandia din Arad, adese-ori întrec în cultură pe preoți, pentru-că se crescură mai cu îngrijire și pe cariera învățătorească peste tot mai studiează.

Și atunci, când inspectorul școlar ar trebui sè aibă superioritate intelectuală, și 'i-ar fi de datorință, ca nu numai pe tinerime, ci și pe învățători sè-'i conducă și învețe în chemarea lor, nu e în stare sè corespundă chemării sale!

În așa pozițiune și între așa împrejurări înapoiază desvélirea naturală și adevêrată ce o pretinde scopul umanității și al statului, ce o pretinde spiritul timpului și fericirea comună, deși câte odată fără cunoștință de sine, dar' de regulă din voință rea, spre dauna poporului român, și cu atâta mai tare acuma, când școalele populare române s'au pus sub jurisdicțiunea diecesană *de naționalitate străină*, adecă sêrbă.

Căci sistoarele g. n. u. din Timișoara și Vêrșet, ca și jurisdicțiuni de direcțiune supremă școlară, împedecă din scop rêutăcios și negrijesc, nu numai cultivarea limbei române, ci și a poporului român.

Spre adevêrirea acestei împrejurări sè-'mi fie iertat a aduce următoarele deslușiri.

Poporul român peste tot, și îndeosebi inteligența română, cătră capêtul secolului trecut începù a scoate din literatura română literile cirile, ce sè lovesc la limbile slavice, și a întroduce literile latine, corêspunzătoare limbei române.

Dar' în 1850 și 1851 jurisdicțiunile bisericești g. n. u. de naționalitatea sêrbă, voind a împedeca desvélirea poporului român și a literaturii lui, începură și continuară o luptă lungă în contra literilor latine, cuvintelor latine și cuvintelor bune românești, întru atâta, încât s'a vèzut a fi de lipsă ca la locul cel preainalt sè se decidă, că „oare Români pot scrie cu litere latine?”



În 1852 aceea sentență rațională și maestrasă s'a dat metropolitului din Carloveș ca răspuns, cumcă Românii au drept acele litere să le folosească, cari corăspund mai bine firei limbii române. Și luând în considerațiune aceea, cumcă în chestiunea folosirii limbilor naționale însuși guvernul înalt a poftit, ca instanțele să se scrie cu litere latine, de oare-ce și ai sei diregători, cari vorbesc limba română, prea bine cunosc literile latine, ba mai multe rechisițiuni sosiră dela comandele militare cari pretindeau, ca cărțile de botez și de moarte, scrise cu cirile, să se prenoiască cu litere, luând încă în considerațiune, cumcă prin ordinațiunea din 20 Aprilie 1860. nrul 2559. a înaltului minister de culte și învățământ, mai mulți bărbați literați ai poporului român fură oficios provocați, ca în privința ortografiei române, scrisă cu litere, în scopul introducerii uniformității generale, să aștearnă un proiect de ortografie, luând în considerațiune mai departe, cumcă bărbații români, pentru împlinirea ordinațiunii înalte în 2 Octomvrie 1860 ținură în Sibiiu o consultare, acolo ortografia română scrisă cu litere o constituiră provisorialmente și proiectul făcut în urmarea ordinațiunii citate îl și arătară, și acela la locul înalt 'și-a câștigat aprobare, în fine vîzînd toate aceste, e o împrejurare foarte tristă, că Românii pe lângă toate ordinațiunile înalte sînt împedecați în folosința literilor latine.

Dar' de altă parte și însuși poporul român a primit literile latine. Anume, *Asociațiunea română transilvană*, care pentru cultura și literatura poporului român s'a constituit, pe lângă licența preainaltă, în 4 Noemvrie 1861 în Sibiiu, a primit ortografia cu litere latine, regulată în 2 Oct. 1860, ca cea mai cu scop pentru învățământ și cultura științifică. Ear' jurnalele române cari ies în imperiu, precum : » *Gazeta Transilvaniei*«, *Concordia*«, » *Amicul Școalei* , *Strigoiul* sînt tipăresc numai cu litere latine, ear' » *Telegraful Român* și *Foaia* parte cu litere latine ca celelalte, parte cu litere cirile, dar' modificate și civilisate.

Mai departe, opurile tipărite pe câmpul literaturii române ies de regulă numai cu litere latine. Ba ce e mai mult, cărțile școlare, cari sînt censurate de guvern, tipărite în tipografiile de universitate și aprobate, așa sînt lucrate, cât și până acuma partea cea mai mare e cu litere latine, sau numai cu aceste.

Până de altă parte, consistoarele gr.-cat. de naționalitatea română, precum și consistorul răsăritean din Sibiiu, în agendele lor oficioase scriu numai cu litere latine.

Pe lângă toate acestea, spre împedecarea limbei și literaturii române. în contra voinței și spre necazul și indignarea poporului român, consistoriile g. n. u. din Timișoara și Vêrșet, cătră toate jurisdicțiunile politice și cătră subalterni în limba română scriind, să folosească de literile cirile vechi. Ear' deosebi consistorul timișorean, prin rînduiala sa din 12 Aprilie a. c. nrul 358, *a oprit* învțătorilor folosirea literilor latine, și încât învțătorul, cu ocasiunea concursului. ar da instanța scrisă cu litere latine, *nici nu se primește în considerafune*, precum e destul verificat aceasta prin decisiunea consistorului timișorean, dată în 29 Martie a. c. nrul 206.

Dar' aceste consistorii lucră nu numai în contra literilor latine, ci și în contra cuvintelor poporale de elementul român.

E un fapt cunoscut, că cu întroducerea limbei slavone în bisericile române gr.-neunite și respective în cărțile bisericești la a. 1440, și după domnirea ei, când limba română pe la anul 1640 s'a restituit în drepturile străbune ale bisericei, cărțile bisericești s'au tradus pe românie, ear' în ele au rămas mai multe cuvinte slavone, parte pentru că traducătorii nu au cunoscut deplin limba română, parte pentru-că limba română, sub domnirea limbei slavone, nu s'a cultivat, ci a căzut.

Cărțile bisericești gr.-neunite române peste tot sînt tipărite încă din secolii trecuți, dar' acelea cari eşiră în epoca mai nouă să curățiră încâtva de acele cuvinte slavone, în a căroră loc să aleseră cuvinte române, cari viețuesc în gura poporului, s'au sînt îmbrățışate pe câmpul literaturii.

Enumerându-se acestea spre scopul deslușirii cauzei, să poate zice, că ordinațiunile consistorului timișorean, cu datul din Maiu, numărul 533, și 14 Iunie a. c. numărul 668, prin cari cărțile școlastice și bisericești *Orariu* și *Psaltirea*, tipărite în Buda cu tiparul universității. cu aprobarea guvernului înalt, să scoaseră din folosința învățămîntului. pentru-că în locul cuvintelor slavone să află în ele cam vre-o 15 cuvinte românești, — făcură impresiunea cea mai rea asupra poporului român.

Afară de acestea, de când școalele poporale române ajunseră sub consistorul timișorean și vêrșetan, ca și jurisdicțiuni școlare, e o plânsoare universală, că învțătorii cari cu zel învță literile latine și folosesc cuvintele poporale române de regulă sînt persecutați, și încă întru atăta, încât numai pentru aceasta sînt strămutați la alte stațiuni, sau și depuși din oficiu, fără ca să se fi deschis concurs, sau după înțelesul intimatului grațios al înaltului consiliu ung. reg.

de locotenentă, cu datul din 2 August, numărul 49.170, scrisorile causale s'au fi aşternut spre cercare şi aprobare, precum de es. s'a întâmplat cu învăţătorul din *Remetea* şi cu învăţătorul din *Pădurani*. Dar' o grămadă de casuri de acestea s'ar descoperi, dacă cumva cauza aceasta s'ar învrednici de o cercare mai riguroasă.

Dar' nu va fi de prisos a atinge acea împrejurare, că cărţile şcolare şi bisericeşti la toate naţiunile culte, cu propăşirea culturii limbii se retipăresc de atâtea-ori în limba mai dezvoltată a naţiunii. D. e. sfânta scriptură scrisă în limba maghiară are mai multe ediţiuni. Obiectul a rămas cel original, dar' cuvintele, respective limba s'a strămutat după gradul înfloririi ei. Aşa e aceasta şi cu psalmii lui David, etc. Şi cu greu s'ar pute împiedeca cineva în aşa ordinaţiune a preoţiei maghiare, prin care ediţiunile nouă numai pentru aceea s'ar opri din mâna publicului, pentru-că nu sînt retipărite în stilul cel vechiu latinisat, ci în limba maghiară purisată.

În legătură cu obiectul acesta e un atestat prea trist, cumcă sistemele gr.-neunite astăzi, ca şi jurisdicţiuni şcolare, sînt încă neumblate în limba şi literatura română, precum se vede apriat din scrierile lor oficiale române. Şi aşa cum s'ar pute spera dela dîsele, ca jurisdicţiuni şcolare, şi după experienţă, ca împedecătoare cu voia, propăşirea tinerimii române şcolare?

Poporul român e deplin convins, cumcă Majestatea Sa ces. şi apostolică reg., dimpreună cu guvernul seu, se îngrijeşte părinteşte şi despre soarta lui, şi citatul intimat graţios s'a putut da numai cu acea convingere, că cultivarea poporului român se se preajute, ear' nu opăcească!

Altmintrelea privind şi judecând cauza aceasta din tenorul alăturatelor şi din motivele aduse, poporul român se simte afund vătămât pentru ajungerea şcoalelor lui populare sub un cler străin, căci art. 15 de lege din anul 1790 91 rîndueşte peste tot creşterea tinerimii a o basă pe principiul de creştere naţională, ear' prin art. 27 tot din acel an M. Sa ces. şi apostolică regie îşi susţine un drept rezervat pentru hotărîrea în cauza şcoalelor şi bisericii gr.-neunite.

A mai fost încă odată o epocă aşa tristă pentru şcoalele populare române, când aceste earăşi se supuseră sub cler. Însă împăratul şi regele de memorie fericită Francisc I. prin bileta de mână preainaltă cu datul din 12 Februarie 1810 adresată către *Stratimirovici*, metropolitul din Carloveţ, şcoalele populare de naţionalitatea română le scoase de sub cler, şi acele se puseră sub o jurisdicţiune şcolară civilă.

Bileta de mână preaînaltă acum pomenită acel rezultat avu, că prin grațiosul intimat al înaltului consiliu ung. reg. de locotenență din 1813, numărul 26.500, s'a denumit în Budapesta o deputațiune sub președința unui consilier ca inspector suprem școlastic pentru supravegherea școalelor populare greco-neunite peste toată țeara, ear' în districtele deosebite, conform cu naționalitatea popoarelor, s'au denumit 6 directori școlari, și aceasta dispunere acel rezultat avu, că școalele române se administrară prin directori români, până la anul 1849.

Cu începutul deceniului de curând trecut, deputațiunea școlară sustătătoare în Budapesta s'a disolvat, și disolvarea ei din partea poporului român s'a primit cu bucurie, mai ales pentru-că din fundațiunea școlară națională, care s'a strîns mai cu seamă din tasurile bisericilor române, unii membri ai deputațiunii furară foarte mult. Însă în locul deputațiunii și al directorilor se denumiră consilieri sau inspectori școlari pentru școalele române gr.-neunite.

Aceasta e acea epocă, când se întroduseră literile latine în cărțile școlare prin aprobarea preaînaltă, cărțile școlare începură a se curăți de cuvinte străine, ear' școalele populare sporindu-se, poporul român a început a se cultiva. Dar' acum, prin ajungerea școalelor sub eler străin, Românii nu numai că nu speră mai departe desvălirea cultivării lor, ba îndreptățiți de speranțe mai bune prin pretensiunile geniului timpului și principiile de egală îndreptățire, s'erbătorește declarată de Maiestatea Sa, *să ved despoiași chiar și de aceste.*

E adevărat, că și peste școalele catolice priveghează preoțimea, și acelea încă se administrează sub influența acesteia. Dar' ca numai din privința uniformității, și școalele populare de naționalitatea română se fie supuse jurisdicțiunii preoției, e supărător pentru Români, căci considerându-se episcopii și consistoriile diecesane, episcopii sînt numai Sârbi, ear' consistoriile sînt compuse mai ales din protopopi sârbi. Clerul romano-catolic e cu simțiri naționale, și ca național a escelat în toate timpurile, a nisuit ca să ridice și consolideze naționalitatea maghiară prin școale populare și institute bune, a desvălit și cultivat tinerimea prin cărți alese pentru prețul lor din lăuntru și maghiarime curată, și despre acest cler romano-catolic se poate zice cu conștiință, că stînd pe pragul înalt al culturii, 'i-se cuvine chiar și numai pentru aceasta cultivarea tinerimei. Dar' Românii, dela clerul mai înalt de altă naționalitate și dela clerul lor propriu, peste tot, în gradul de jos al culturii, nu se pot nutri nici cu o speranță

ce 'i-ar îndreptăți spre propășire, ba văzând ei pedecile ce li-s'au pus pentru cultivare, se simțesc a fi espuși de pradă sclăviei spirituale.

Căci dacă luăm în considerațiune chemarea preoților comunali, chiar și numai ca și cateheți în timpul trecut, e o experiență universală, că nici aceasta nu o împliniră cu conștiențiositate, sau nici superficial, de oare-ce înșiși învățătorii fură siliți a propune și catechismul, până-ce cateheții respectivi peste tot anul, sau nici-când nu veniră la școală, sau numai înaintea examenului cu câteva zile cercară cum s'a propus catechismul, escusându-se cu aceea, și altmintrelea cu tot dreptul, — că trebuind a se îngriji de trista lor soarte, sunt siliți a-'și câștiga pânea de toate zilele cu sudoarea proprie, prin agricultură. Și așa și din aceasta privință abia s'ar pute încredința preoții gr.-neuniți cu conducerea școalelor și cu chemarea cea ponderoasă față cu acestea.

Românii totuși nu ar fi străini de acea idee și sistemă, ca și școalele lor populare să se administreze prin jurisdicțiunile diecesane, respective prin preoțime, dacă persoanele de frunte ale diecesei la poporul român ar fi *române*, dacă numai bărbați culți s'ar sfinți de preoți, și numărul lor rărindu-se, ar fi provăzuți cu salar dela stat. Dar' între împrejurările de față, cu durere trebuie să esperieze, că aceia cari ar avé chemare mai sfântă și datorință mai scumpă, îndemnați de iubirea aproapelui și cuvântul religiunii creștine să spriginească și consolideze moralitatea și desvélirea poporului român, și pentru aceasta în toată vieța lor să se sacrifice, — da, de o mie de ori cu durere, cum în fața lumii să ridică ca și dușmani spre stricarea aceluï popor din a cărui sudoare capătă pânea cea de toate zilele.

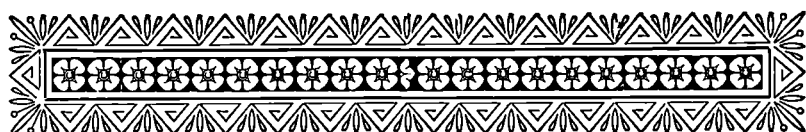
Când dară m'am silit ca să arăt înalt. consiliu ung. reg. de locotenență rezultatul câștigat despre impresiunea asupra poporului român în urmarea intimatului grațios, folosindu-mă cu conștiențiositate de alăturatele representațiuni, totdeodată am avut de scop, ca despre starea acestei cauze să dau deslușiri sincere și datate. În fine, pe basa decisiunii sub numărul 66 a adunării diregătorilor comitatensi din 7 și 8 August 1862, îndrăsnesc a arăta dorința poporului român în privința școalelor gr.-neunite de naționalitatea română în următoarele :

Școalele gr.-neunite de naționalitatea română să se elibereze de sub jurisdicțiunea școlară, respective de sub ocârmuirea clerului, și pentru ele să se denumească o jurisdicțiune civilă, stătătoare din bărbați români, sau directori școlari români.

Pentru aceasta subscrisul, îndemnat de aceasta repețită, și după părerea sa dreaptă dorință a Românilor, sînt silit și acea rugare a Românilor a o adaoge, că aceasta cauză recomandându-o grațiosului patrociniu și iubirei de dreptate a înaltului consiliu ung. reg. de locotenență, prin înalt același patriotice și părintește sprijinindu-o să se aștearnă la preaînaltul tron al Maiestății Sale imp. și apostolice regești, pentru o rezoluțiune favoritoare. În Lugoj, 25 Sept. 1862. Prea plecat serv. *Teodor Serb* m. p., administratorul Carașului“. —

Despre memorandumul acesta scrie *Barițiu* în »*Părți alese din istoria Transilvaniei*«, vol. III., pag. 140, că „merită să fie conservat pentru istoria culturii poporului român, alături cu documentele cele mai prețioase ale timpului acelaia“. De altcum cuprinsul îi arată valoarea.





## Adresa districtului Năsăud.

Pe la finea anului 1861 a fost dată o *instrucțiune* amănunțită cu privire la organizarea provizorie a Ardealului.

Instrucțiunea a fost compusă la ordin preaînalt, și a avut de scop stabilirea unor principii după cari era să se facă organizarea comitatelor, districtelor și scaunelor în Transilvania, în mod provizoriu, până-când dieta Ardealului va putea aduce lege fundamentală în privința aceasta.

Să dispunea în instrucțiune, că în locul vechilor adunări *marcale* au să vină comitete municipale pretutindenea, compuse în modul următor: 1) din membri luați din marea proprietate, 2) din reprezentanți aleși din partea marei proprietăți, 3) din reprezentanții orașelor, opidelor și comunelor industriale, 4) din reprezentanții altor comunități, și 5) din reprezentanții industriei și ai comerciului.

Cu privire la districtul Năsăudului s'a făcut excepțiune, spunându-se în instrucțiune, că comitetul municipal al acestui district are să fie compus numai din membri luați din cele trei clase din urmă, fiindcă pe teritoriul districtului năsăudean, fost mai înainte grănițesc, nu se află mare proprietate.

Împrejurarea aceasta a îndemnat comitetul municipal al Năsăudului, ca la prima sa întrunire, întâmplată în 25 Septembrie 1862, să voteze o adresă de mulțumire monarhului, în care-l roagă însă totodată să dispună, ca dieta Ardealului să se convoace cât mai curând, și astfel, ca națiunea română să fie reprezentată în ea în mod convenit.

Adresa votată și înaintată monarhului a fost următoarea:

„Sacratismă ces. reg. Maiestate!

După-ce prea scumpa noastră patrie Transilvania în restimp de 12 ani fû împedecată de a să folosi de vechia ei constituțiune,

și după-ce Maiestatea Voastră în cei 12 ani trecuți v'ați convins de ajuns despre necesitatea de a restitui provinciilor de sub coroana Ungariei vechile lor drepturi și vechia constituțiune municipală, de o parte, ear' de altă partă, că vechia constituțiune, așa după-cum este, nu se mai poate aplica față de toate popoarele patriei: cu prea-înalta diplomă din 20 Octomvrie 1860 v'ați îndurat preagratios a pune și patria noastră Transilvania în starea ei constituțională de mai nainte, cu acea modificare numai, ca în constituțiune să se facă schimbări adânc tăietoare, și ca acele clase și naționalități, cari până acuma n'au fost îndreptățite, de aici încolo să se compute și numere între cele îndreptățite.

Esecutarea acestei preainalte diplome, cu privire la națiunea română, după lupte de un an întreg, încă până astăzi nu e dusă la îndeplinire, pentru-că deși națiunea română e cea mai numeroasă și cea mai veche în Transilvania, totuși ea nicăiri nu e privită ca atare, nefiind până acum prin lege declarată de națiune regnicolară și numărată între națiunile patriei, recunoscute prin lege.

Dorința aceasta ferbinte a națiunii române, — de care se ține și poporul acestui district, reprezentat prin umilit subscrisul comitet, se vede că M. Voastră voiți a dispune să se aducă la îndeplinire pe calea dietei, care în sensul vechii constituțiuni este calea cea adevărată. De unde urmează, că fiecare patriot adevărat are să înlătore toate pedecile și să se folosească de toate mijloacele cari pot contribui, fie cât de puțin, la ajungerea acestui scop dorit aproape de un milion și jumătate de suflete române, și fiecare patriot adevărat, care dorește fericirea și prosperitatea patriei, are să nisuiască la ajungerea acelei zile mari, în care adunându-se reprezentanții tuturor națiunilor patriei, în conțelegere împrumutată, întinzându-'și mâna frățește unul altuia și îmbrățișându-se cu sinceritate unul pe altul, să sdrobească zidul care 'i-a ținut despărțiți de mai multe secole, și așa apoi, sub înțeleapta conducere dela preainaltul tron al M. Voastre venită, — unanim să delibereze despre binele și prosperitatea patriei comune și a preainaltului tron.

Spre ajungerea acestui scop prea sfânt fû de lipsă organizarea provisorie constituțională a patriei, prin care susținându-se ordinea cea bună până la definitiva organizare, pe calea dietei, barem întru-câtva să se mulțumească poporul patriei, ear' administrarea dreptății, care în cele mai multe părți ale patriei stagnează de un an întreg, barem întru-câtva să se pună carăși în curgere normală.



Pasul acesta prea salutar v'ați îndurat a-l face M. Voastră prin emiterea instrucțiunei despre regularea provisorie a constituțiunei municipale, precum și a ordinei electorale pentru scumpa noastră patrie, care, deși nu tratează despre naționalitățile patriei, ci numai despre diferitele clase ale popoarelor aflătoare în patrie, și deși națiunea română ca atare, precum și poporul țeran, prin instrucțiunea aceasta nu este deplin considerat, fiindcă pe basa aceleia, afară de districtul Făgărașului și al Năsăudului, nici în una din celelalte jurisdicțiuni națiunea română nu poate fi reprezentată precum 'i-s'ar cuveni după factorii pe cari îi posedă: totuși considerând, că instrucțiunea aceasta, dintre toate câte s'au dat dela 20 Octomvrie 1860 încoace este cea mai favorabilă pentru clasele mai nainte neîndreptățite, considerând mai departe, că aceasta primă instrucțiune, prin care se dă ocaziune și țăranilor de a fi reprezentați în corpul care dispune despre afacerile publice, și în fine considerând, că acesta este singurul mediu după care țăranul până acuma neîndreptățit și nicăiri reprezentat poate să-și aleagă reprezentanții sei, deși nu în număr destoinic, dar' din mijlocul seu, în cari are încredere, și mai considerând și aceea, că prin aceasta s'a deschis și țăranului ușa de a pute intra în afacerile publice ale țării, și care ne conduce la ajungerea acelei zile mari, în care, sub prea înțeleapta conducere a M. Voastre, pe cale dietală să se reguleze și referințele clasei poporului față de cei până acuma foști îndreptățiți, și deosebi ale națiunii române până aci neîndreptățite:

Umilit subscrisul comitet ales, fiind adunat astăzi pentru prima-ora pe basa acelei preaînalte instrucțiuni, își ține de cea mai sfântă datorință prin aceasta, cu glasul a 46 mii de suflete române, a-și exprima cea mai ferbinte, fiască și sinceră mulțumită M. Voastre, pentru-că v'ați îndurat preagrațios a aproba acea înaltă instrucțiune regulatoare, prin care și clasa poporului, mai nainte neîndreptățit, își află într-o-câtva îndreptățirea sa, cea de secole oftată.

Voidnd însă umilit subscrișii totodată a exprima și dorința cea mai ferbinte a poporului reprezentat prin ei, — își aștern prin aceasta totodată și umilita și fiasca rugare, ca M. Voastră, spre a ajunge la definitiva organizare constituțională a patriei noastre, să vă îndurați părintește a convoca cât mai curând dieta Transilvaniei, pe baza egalei îndreptățiri, ca în ea să poată fi reprezentată și națiunea română după factorii pe cari îi posedă, egal cu celelalte surori națiuni ale patriei, și apoi conlucrând acolo în conțelegere și cu puteri unite,

să poată ajunge și scumpa noastră patrie la dorita liniște, pace, fericire și prosperitate.

Urând puteri înzecite M. Voastre spre a putè împlini dorințele națiunilor, și îndeosebi ale tinerei națiuni române, semnăm cu cea mai adâncă și fiască supunere, ai Maiestății Voastre cei mai credincioși supuși, universitatea districtului Năsëud, 25 Sept. 1862. (Urmează subscrierile)“.

La adresa aceasta, înaintată coroanei prin guvernul țării, a urmat o rezoluțiune preaînaltă, în care monarhul mulțumește universității districtuale din Năsëud pentru purtarea loială și corăspunzătoare cu intențiunile coroanei, și-’i comunică, că a dat ordin cancelariei aulice transilvane să se grăbească cu pregătirile necesare pentru-ca dieta Ardealului să poată fi convocată cât mai curênd.

Rezoluțiunea preaînaltă a fost trimisă Năsëudenilor tot prin guvernul țării, care a adresat districtului următoarea notă oficială:

„În numele Maiestății Sale ces. reg. apostolice, Mare-principe al Transilvaniei, comite al Săcuilor, preagrațiosul nostru domn.

Inclitei universități a districtului Năsëud. La representațiunea comitetului acelui district, adresată cătră Maiestatea Sa ces. reg. apostolică din ședința ținută în 25 Septemvrie 1862, și de cătră acest regesc guvern așternută la locul preaînalt, s’a îndurat M. Sa ces. reg. apostolică, cu preaînalta decisiune din 24 Februarie a. c. preagrațios a demanda, ca comitetului districtului Năsëud să se dea următoarea preagrațioasă rezoluțiune:

Preaumilita mulțumire a comitetului districtual pentru decisiunile estradate cu diploma împărătească din 20 Octomvrie 1860 și pentru instrucțiunea despre organizarea provisorie a municipiilor, sancționată cu preaînalta decisiune din 12 Decemvrie 1861, s’a îndurat M. Sa ces. reg. apostolică a o primi cu adevărată îndestulire, și a îndruma cancelaria reg. transilvană aulică, ca în urma înnoitelor demandări ale M. Sale să grăbească pe cât se poate cu trebuincioasele pregătiri pentru convocarea cât mai grabnică a dietei transilvane, fiind dorința cea mai ferbinte a Maiestății Sale ces. reg. apostolice, ca decisiunile preaînalte din 20 Octomvrie 1860 și 26 Februarie 1861, referitoare la trebile interne și la relațiunile drep-tului de stat al Transilvaniei cătră întreaga monarhie, să se efectueze într’un mod mulțumitor pentru toate națiunile conlocuitoare.

De altmintrelea s’a îndurat M. Sa ces. reg. apostolică preagrațios a ordona, că să se descopere comitetului districtual preaînalta

*recunoștință* pentru purtarea sa loială și corăspunzătoare intențiunilor Maiestății Sale ces. reg. apostolice, țintitoare la fericirea patriei.

Despre care preaînaltă decisiune, inelita universitate districtuală, în urma grațioasei ordinațiuni reg. din 26 Februarie a. c. sub numărul 957, prin aceasta se încunoștiințează. Din ședința reg. guvern al Marelui-principat Transilvania, ținută în Cluj, în 10 Martie 1863. *Popu m. p. Páll Sándor m. p.*“

Comitetul reprezentativ al districtului Năsăud a răspuns la măgulitoare rezoluțiune cu o nouă adresă omagială, compusă în limba *română*, și votată în adunarea din 23 Martie. Adresa era ținută în următorii termeni:

„Sacratismă ces. reg. și apostolică Maiestate, nouă preaîndurat domnitor!

Prin preagrațioasa ordinațiune a escel. regesc guvern transilvan din Cluj, datul 10 Martie 1863, numărul 8358, s'a împărțit umilit subscrisului comitet reprezentativ al districtului Năsăud preaînalta decisiune a Maiestății Voastre ces. reg. apostolice din 24 Febr. a. c., prin care v'ați îndurat preagrațios a demanda, ca preaumilit subscrisului comitet reprezentativ să 'i-se descopere preaînalta și adevărata îndestulare a Maiestății Voastre pentru preaumilita noastră mulțumire cu privire la preaînalta diplomă împărătească din 20 Octomvrie 1860 și la instrucțiunea despre organisarea provisorie a municipiilor transilvane, sancționată cu preaînalta decisiune din 12 Decemvrie 1861, și cumcă Maiestatea Voastră ces. reg. totodată v'ați îndurat preagrațios a solicita pregătirile pentru cât mai curînda convocare a dietei transilvane, precum și că Maiestatea Voastră ces. reg. și apostolică v'ați îndurat preagrațios a descoperi preaînalta recunoștință pentru purtarea noastră loială și corăspunzătoare intențiunilor M. Voastre ces. reg. apostolice, țintitoare la fericirea patriei, despre care preaînaltă recunoștință umilit subscrisul comitet reprezentativ, în urma grațioasei ordinațiuni regești din 26 Februarie a. c., emanată sub nrul 957, se încunoștiință prin sus atinsa grațioasă ordinațiune guvernială, care din 20 Octomvrie 1860 încoace, — de când v'ați îndurat M. Voastră ces. reg. apostolică a enunța de pe înaltul tron egalitatea și libertatea tuturor popoarelor marelui monarhii austriace, și prin urmare și a celor de sub coroana Ungariei, între cari se numără și națiunea română, totdeauna credincioasă, de care se ține și poporul acestui district, fu prima ordinațiune dela locurile mai înalte *scrisă în limba română*, care este limba maternă a întregului popor

representat prin umilit subscrisul comitet și e limba oficioasă a acestui district.

Sacratismă ces. reg. apostolică Maiestate!

Umilit subscrisul comitet reprezentativ, în numele poporului din acest district, prin aceasta de nou cutează a așterne la picioarele M. Voastre cea mai adâncă și preaumilită mulțumire pentru adevărata îndeostulare și preaînalta recunoștință pe care v'ați îndurat M. Vpastră a o enunța de pe tron, la pașii și purtarea umilit subscrisilor, declarând totodată acest comitet sêrbătorește, înaintea lumii și a Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, că de oare-ce poporul acestui district este tare convins, că națiunea română numai spriginită de înaltul tron al Maiestății Voastre va ajunge la locul care-î compete, după factorii ce-î posedă. între celelalte națiuni ale Transilvaniei, — fiindcă tot favorul pe care 'l-a simțit până acuma națiunea română numai prin espresa demandare a Maiestății Voastre și a preafecicțiilor antecesori ai Maiestății Voastre a putut străbate la credincioasa națiune română, — umilit subscrisul comitet, sperând că Maiestatea Voastră vè veți îndura părintește a îngrijii, ca spre a se putè realisa principiile enunțate în preaînalta diplomă împèrâtească din 20 Octomvrie 1860, credincioasa națiune română, la viitoarea dietă transilvană, față de celelalte naționalități din patrie, după factorii sei, va fi egal reprezentată: sêrbătorește declară, că este cu totul determinat a conlucra din toate puterile în consonanță cu preaînaltele decisiuni provisorii de până acum ale Maiestății Voastre, ca așa prea scumpa noastră patrie cât mai curènd sè poată ajunge constituționalmente în stare normală, când fiecare naționalitate a patriei, prin urmare și națiunea română, va putè sè-și vadă drepturile sale naționale în toată privința asigurate.

Umilit subscrisul comitet reprezentativ însè totodată își ține de cea mai sfântă datorință a aduce la preaînalta cunoștință a Maiestății Voastre și aceea, că sus atinsa grațioasă ordinațiune a esc. guvern regesc din 10 Martie 1863, nrul 8358, îndreptată cătră universitatea acestui district, fiind scrisă în limba română, care e limba întregii universități și a întregului popor al acestui district, și fiind prin aceasta împlinită una din principalele dorințe ale noastre și ale întregii națiuni române, întru atâta a surprins inima și spiritul fiecăruia dintre noi, și prin urmare a întregului popor din acest district, încât, de oare-ce acest popor tare crede și este convins, că ordinațiunea aceasta a urmat în limba română numai în urma espresi

demandări și voințe a Maiestății Voastre, prin aceasta s'au duplicat legăturile cari au legat totdeauna și leagă și în prezent inimile poporului acestui district de înaltul tron al Maiestății Voastre, și credința aceea neclătită care a dovedit-o poporul reprezentat prin noi în decurs de un secol întreg ca grănițeri, prin aceasta dispozițiune a Maiestății Voastre a căpătat putere nouă și nefrângibilă, pe care Maiestatea Voastră în tot cazul vă rugăm a conta cu siguranță.

Ca să putem însă procede și mai încolo pe aceasta cale, totodată cădem înaintea tronului și la picioarele Maiestății Voastre cu cea preaumilită rugămintă de supuși credincioși. ca M. Voastră ces. reg. și apostolică să vă îndurați preagrațios a demanda, ca și până la viitoarea dietă transilvană, atât guvernul regesc, cât și inclita tablă regească și ces. reg. direcțiune financiară din țeară, precum și toate celelalte dicasterii provinciale, în toate ordinațiunile și scrierile îndreptate către universitate, oficiolate și jurisdicțiuni locuite în majoritate de Români, să întrebuințeze limba română, întocmai precum v'ați îndurat Maiestatea Voastră a demanda prin preagrațioasa ordinațiune din 26 Februarie a. c., emanată sub numărul 957, fiind acesta cel mai puternic mijloc de a corobora credința națiunei române.

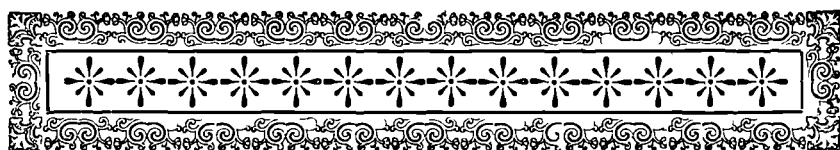
În urmă cutează preaumilit subscrisul comitet reprezentativ a aduce la preainalta cunoștință a Maiestății Voastre ces. reg. apostolice și cea știre întristătoare pentru districtul nostru, lătită pe cale jurnalistică, adică, că în proiectul despre ținânda dietă transilvană așternut M. Voastre spre aprobare, districtul Năsăudului ar fi unicul între toate jurisdicțiunile mai mari din Ardeal care la viitoarea dietă e propus a fi reprezentat numai prin *doi* deputați, și unde nici unul dintre opidele pe cari le posedă nu ar fi designat de atare care să-și aibă deputatul seu în dietă, prin care faptă poporul acestui district s'ar vedea cu totul desprețuit, ear' districtul pus îndrăgănit altor jurisdicțiuni. Pentru aceea deci, în numele poporului credincios din secolul pe care îl reprezentăm, de nou cădem la picioarele Maiestății Voastre cu cea preaumilită rugare, ca să vă îndurați preagrațios și părintește cu ocasiunea aprobării ordinațiunilor pentru convocarea dietei a dispune, ca unora dintre opidele districtului acestuia, cari ar fi: Năsăudul, Rodna, Borgo-Prundul, Monorul și Sân-Giorgiul, să li-se dea dreptul de a-și alege și trimite câte un deputat la viitoarea dietă transilvană.

Deci sperând că Maiestatea Voastră ces. reg. apostolică vă veți îndura a primi manifestările noastre de credință și ale întregului

popor din districtul Năsăudului cu părințească bunăvoință, și sperând că cererile noastre, cari cuprind în sine numai dreptatea, vor pute străbate la preaînaltul tron și acolo vor avè ascultare, pe lângă cea mai adâncă supunere sîntem totdeauna, ai Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, cei mai credincioși supuși, comitetul reprezentativ al districtului Năsăud. Dat în Năsăud, 23 Martie 1863. (Urmează subscrierile).“ — —

De dorința Năsăudenilor, exprimată în adresa aceasta, nu s'a mai ținut cont, poate-că a și fost exprimată prea târziu, — pentru-că în dieta Transilvaniei, convocată prin rescriptul împărătesc datat din 21 Aprilie 1863, și deschisă în 1 Iulie 1863 în Sibiiu, districtul Năsăudului a fost reprezentat într'adevăr numai prin doi deputați, unul ales din partea cercurilor Rodna-veche, Sân-Giorgiul și Borgo-Prundul, celalalt ales de cătră cercurile administrative Năsăud, Zagra și Monor.





## Congresul național din 1863.

La petițiunile Românilor înaintate monarhului în 7 Noemvrie și 10 Decemvrie 1860, precum și la celelalte două, prezentate coroanei în anul 1861 în urma hotărârilor luate în marea adunare națională ținută la Sibiu în același an, a urmat o rezoluțiune preainaltă, extrem de măgulitoare pentru Români, datată din 18 Oct. 1862.

Rezoluțiunea a fost comunicată episcopului Șaguna în 2 Nov. 1862 din partea guvernului din Ardeal, care a adresat în scopul acesta următoarea notă oficială lui Șaguna:

— „Maiestatea Sa ces. reg. apostolică s'a îndurat a emite preagrațios din *Schönbrunn*, cu datul din 18 Octomvrie a. c., drept răspuns la manifestațiunile și rugămintele așternute în numele națiunii române ardelenе la locul preainalt la 7 Noemvrie și 10 Decemvrie 1860, și în urma concludului adunării naționale, ținută cu concesiune mai înaltă în Sibiu în 1 13—4 16 Ianuarie 1861, următoarea preainaltă rezoluțiune:

*Când ordonez să se descopere națiunii române a Ardealului îndestulirea mea pentru documentarea loialității, credinței și alipirei ei către casa mea domnitoare și către legile fundamentale de stat, sancționate de mine, cancelaria mea aulică transilvană are la așternerea grabnică a propozițiunilor sale despre compunerea și convocarea dietei ardelenе a supune unei precumpăniri nouă propunerile și cererile dezvoltate în privința aceasta în representațiunile acelea, și după ascultarea regescului guvern ardelen a 'mi-le așterne mie, pe lângă opiniunea sa. Regularea legală a referințelor juridice de stat ale națiunii române și ale confesiunilor ei are să formeze una dintre primele probleme ale celei mai de-aproape diete transilvane. Părerile și dorințele națiunii române în privința întrebuințării oficioase a*

*diferitelor limbi ale țării sînt luate deja în considerațiune prin măsurile aduse de către cancelaria mea aulică transilvană, cu privire la executarea autografului meu din 21 Decemvrie 1861, pe lângă care are să rămână dcocamdată până la definitiva decisiune pe calea legislațiunii.*

Această preaînaltă și grațioasă rezoluțiune se aduce la cunoștința Escelenței Voastre, ca unul dintre presidenții adunării naționale române ținută cu preaînaltă concesiune în anul 1861, zilele 1 13 4 16 Ianuarie<sup>4</sup>.

Episcopul Șaguna 'și-a ținut de datorință să aducă fără amênare la cunoștință publică aceasta preaînaltă și pentru poporul român prea înveselitoare rezoluțiune. făcându-'i următorul comentar:

— „Cînd grăbesc a vă publica aceasta preagrațioasă rezoluțiune împărătească, care 'mi-a umplut inima de bucurie și mîngăere, cred tare, că înțelegînd voi, iubiților. acest mare cuvînt împărătesc, inimile voastre încă se vor umple de bucurie și de mîngăere. Veniți deci cu toți se mulțumim împăratului nostru Francisc Iosif I. pentru aceasta preagrațioasă rezoluțiune, și se-'i rămânem pentru totdeauna credincioși și ascultători, rugînd și pe Dumnezeu se-'i deee sănătate statornică, pace împărăției și biruință asupra contrarilor, și așa bucuria și mîngăierea noastră de astăzi se o eternisăm cu cîntarea de mulțumită, cîntînd lui Dumnezeu: „Mărire celui ce ne-ai arătat nouă lumină, mărire întru cei de sus lui Dumnezeu și pe pămînt pace între oameni bună voire!“

În fine, ca unul dintrei cei doi presidenți ai adunărilor noastre naționale doresc, ca spre publicarea solemnă a acestei preagrațioase rezoluțiuni împărătești se se țină *congres național* cât mai curînd. despre care vă voi face încunoștiințare la timpul seu, Fiind cu binecuvîntarea arhieriească, al vostru, Sibiiu, 2 14 Nov. 1862, de tot binele voitor, Andreiu m. p., episcop<sup>4</sup>.

Ideea de a se convoca un *congres național român* pentru a se face în el publicarea solemnă a preaînaltei rezoluțiuni a aflat bună primire în toate cercurile românești, ceea-ce a îndemnat pe episcopul Șaguna, ca împreună cu metropolitul Blajului, Alex. Șt. Șuluțiu, se ceară în 2 Decemvrie 1862 învoirea preaînaltă pentru întrînirea congresului.

Guvernul țării a înaintat colectiva petițiune în 30 Decemvrie 1862 la preaînaltul loc, de unde a urmat în 17 Februarie 1863 o rezoluțiune favorabilă, adusă la cunoștința episcopului Șaguna prin



următoarea notă oficială a guvernului din Cluj, datată din 20 Febr. anul 1863:

— „În urmarea solicitării colective a Escelenței Tale și a arhiepiscopului gr.-cat. din Blaj, așternută prezidiului guvernial în 2 Decemvrie, și în urmarea comitivelor guvernului regesc către locul cel mai înalt, din 31 Decemvrie nrul 31.172, Maiestatea Sa ces. reg. s'a îndurat a concede prin preaînalta rezoluțiune din 17 a luni cur., ca Escelența Ta și Escelența Sa arhiepiscopul gr.-cat. din Blaj, ca președinții conferenței naționale române ținută la anul 1861 în luna Ianuarie, să puteți conchema cât mai curând în același oraș Sibiiu) 120—150 dintre indivizii mai însemnați ai *națiunii române* din acest mare principat la o conferență continuativă, unde acea rezoluțiune preaînaltă a Maiestății Sale ces. reg. din 18 Octomvrie anul trecut, prin care se exprimă plăcerea preaîndurată urmată la descoperirile omagiale așternute din conferența de mai nainte a acestei națiuni, sărbătorește să se publice și să se trateze despre o adresă de mulțumire, ce va cuprinde credința neclătită a națiunii române din acest mare principat și sentimentele ei armonice cu intențiunile preaîndurate ale Maiestății Sale ces. reg.

Alegerea persoanelor ce sînt de chemat și prefigerea timpului de adunare, precum și o astfel de conducere a consultărilor, ca acelea să decurgă cu serioșitatea și demnitatea corăspunzătoare problemei conferenței, să conrede Escel. Tale și Escel. Sale arhiepiscopului gr.-cat. din Blaj, *Alexandru Șterca Șuluțiu*, ca celor doi arhiepăstori și respective președinți. Ceea-ce în urma descoperirii apriate din preaîndurata rezoluțiune să aduce la cunoștința Escelenței Tale cu însemnarea, că este prea de dorit, ca conferența, încât numai va fi cu puțință, să dureze cât mai scurt, ca nu cumva prin mai îndelunga absentare a funcționarilor cari vor fi convocați, serviciul public să sufere vre-o întârziere“. —

În urma preaînaltei concesiuni, cei doi arhiepiscopi români, consfătuindu-se și cu alți fruntași ai neamului nostru, au căzut de acord, ca congresul național român să fie convocat pe Dumineca Tomii, adică pe 19/7 Aprilie 1863 la Sibiiu, ear' din el să facă parte, afară de arhiepiscopul, de vice-președintele guvernului transilvan, de comișii supremi, căpitani districțuali și administratorii comitatensi, de consilierii transilvani de curte, de consilierii de guvern, de instrucțiune și de finanțe, precum și afară de secretarii, proto notarii, asesorii tablei regești și asesorii tribunalului penal, apoi afară de juzii regești și

scaunali și de directorii ambelor gimnasii române, din Blaj și Brașov, încă 25 membri din cler și 50 membri mireni din fiecare confesiune română.

Episcopul *Saguna*, în înțelegere cu alți fruntași români de legea gr.-orientală, a compus lista celor-ce vor fi invitați la congres, ca aparținători la confesiunea sa, și prin circular a fost avisat fiecare dintre cei onorați cu distincțiunea aceasta, ca la termenul pus să se afle în Sibiiu, pe când metropolitul *Suluțiu* a dat și de astă-dată, ca la anul 1861, voe liberă preoțimei și poporului să *aleagă* oameni în cari au încredere. De altcum lămuririle necesare despre pașii întreprinși din partea ambilor arhieriei ni-le dau circularele adresate din partea lor protopopilor, clerului și poporului.

Circularul metropolitului *Suluțiu*, dat în privința aceasta în 7 Martie 1863, e de cuprinsul următor:

„Onorate în Christos frate!

Onoratului nostru public din Transilvania cred că-’i este prea bine cunoscut, că noi, ambii arhieriei români, ca presidenți ai adunării naționale din 1861, am cerut dela locurile mai înalte, din motivele și cauzele aduse înainte în preaumilita noastră rugare din 2 Dec. anul trecut, facultatea pentru ținerea unui congres național.

Acum ne aflăm în acea prea plăcută stare de a pute face cunoscut aceluiși onorat public cu mare bucurie sufletească, precumcă sacratissima sa ces. reg. și apostolică Maiestate, prin preainalt grațiosul rescript împărătesc din 17 Februarie a. c., sub numărul cancelariei de curte 783 din 1863, s’a îndurat a ne concede ceruta facultate prin înaltul regesc guvern al țerii, care prin decretul seu din 20 Febr. anul curent, nrul 6680, ni-o împărtășește nouă ambilor presidenți ai sus menționatei adunări naționale cu acea grațioasă intimare, ca congresul dorit *să se țină în Sibiiu* și că la congres cât mai curând să se convoace din inteligența română transilvană preoțească și mirenească de ambele confesiuni române 120—150 de indivizi, ear’ alegerea persoanelor ce sînt de conchemat, și defigerea termenului pentru ținerea adunării, precum și conducerea sfătuirilor în acel chip și cu acea modalitate, ca ele să decurgă cu o serioșitate și demnitate cuvenita problemei conferenței, s’a concretizat nouă, ambilor presidenți.

Drept-aceea, în urma susatinsei preainalte și grațioase concesiuni împărătești, date în privința ținerii conferențelor, înțelegându-ne earăși noi, ambii președinți la oaltă, asupra dispozițiunilor ce sînt a să face

cu privire la acest scop, am cugetat că cel mai potrivit termin pentru ținerea conferențelor ar fi Dumineca Tomii după Paștile noastre, adică 7/19 Aprilie a. c., în care termin ne-am și învoit așa, că Duminecă să se serbeze numai chemarea Spiritului Sfânt, ear' în zilele următoare să se țină consultările.

Încât să țină de conchemarea persoanelor la conferență, după programa dată în petițiunea noastră sus indigetată, ca chemați din partea noastră. a președinților, vor avea să iee parte la conferență: 1) vice-președintele regescului guvern, 2) consilierii transilvani de curte, de guvern, de instrucțiune și de finanțe, precum și secretarii de naționalitate română, 3) comiții supremi. căpitani districtuali și administratorii comitatensi, 4) protonotarii, asesorii tablei regești și asesorii tribunalului criminal al țerii, 5) juzii regești și scaunali, 6) directorii ambelor gimnasii românești, din Blaj și din Brașov, ear' din statul preoțesc din fiecare confesiune română până în suma de 25 indivizi, și din cel civil sau mirenesc, dintre inteligență, până la 50 de indivizi.

În convocarea acestora mai pe urmă numiți. din preoțime 25 și dintre mireni 50 de indivizi de pe partea noastră, — urmez și acum modalitatea pe care am fost urmat-o în anul 1861, la conferența națională de atunci, când am lăsat, ca prin alegere liberă să se aleagă și din partea preoțimei și și a poporului de religiunea noastră gr.-cat. deputați la conferențele naționale. și așa și acum voim să fie aleși deputații și la aceste conferențe naționale de cătră preoțime și popor.

Drept aceea, luând noi în considerațiune și deoparte și de alta împrejurările, parte a poporațiunii noastre de legea gr.-catolică de prin comitate, districte și scaune, parte a numărului numai de 75 indivizi, cari cad din partea preoțimei și a inteligenței mirenești pe partea confesiunii noastre gr.-catolice, am voit, ca și în privința modalității de-a se alege reprezentanții preoțimei și ai poporului nostru gr.-catolic de prin comitate, districte și scaune la conferență, să facem publicului nostru gr.-catolic o ușurință prin aceea, că am calculat și prenotat în ce număr ar fi să se aleagă acei reprezentanți, după-cum se va vedea din următoarea specificațiune:

Comitatul Alba-de-jos alege 3 preoți și 6 mireni; comitatul Alba-de-sus 1 preot și 2 mireni; comitatul Dobâca 3 preoți 5 mireni; comitatul Hunedoarei 2 preoți 3 mireni; comitatul Clujului 2 preoți 4 mireni; comitatul Cetatea-de-baltă 1 preot 2 mireni; comitatul Solnocului-din-launtru 1 preot 3 mireni; comitatul Turzii 3 preoți

5 mireni; districtul Făgăraşului 1 preot 3 mireni; districtul Năsăudului 1 preot 3 mireni; scaunul Bistriţei 1 preot 2 mireni; al Mediaşului 1 preot 2 mireni; al Mercurei 1 preot 1 mireau; al Orăştiei 1 preot 2 mireni; al Sebeşului 1 preot 2 mireni; al Sibiiului 1 preot 3 mireni; şi al Sighişoarei —. În fine scaunele sêcueşti toate la olaltă *un* preot şi *doi* mireni. Suma deci 25 preoţi şi 50 mireni.

Toţi reprezentanţii acestia, după numărul defipt în specificaţiune, pot sê se aleagă prin susindicatelor comitate, districte şi scaune, în acel chip, dacă protopopii fiecărui comitat, district sau scaun, îndată-ce vor primi aceasta a noastră ordinaţiune sê vor pune în conţelegere între sine, şi şi cu inteligenţa mireană şi preoţească română gr.-catolică, şi vor alege atât din statul preoţesc preoţi cu capacitate şi purtare bună, cât şi din statul mirenesc pe aceia dintre inteligenţii nostri, cari asemenea sînt cu capacitate şi purtare bună şi despre cari sê va şti de comun, că preoţimea şi poporul comitatului, districtului sau scaunului aceluia *are încredere deplină într'înşii*, de sine înţelegându-se, că pot fi aleşi deputaţi la conferenţă şi indivizi din alt comitat, district sau scaun, dacă aceia vor posedea calităţile recerute acum menţionate, şi pe acestia aşa în numărul prefipt aleşi îi vor însărcina, ca pe terminul mai sus indigetat sê se prezenteze la Sibiiu la conferenţele naţionale, înzestraţi cu acreditive dela alegători, unde ca atari vor lua parte la conferenţele ce se vor ţine.

Care spre strânsă împlinire încredinţându-ţi-le, cu părintească iubire rămânem, în Blaj, 7 Martie 1863, al frăţiei tale adict, metropolitul *Alexandru* m. p.<sup>4</sup> —

Circularul episcopului *Şaguna*, prin care invită pe cei designaţi sê facă parte din congres pe Dumineca Tomii la Sibiiu, e de următorul cuprins:

— „Maiestatea Sa ces. regească s'a îndurat preagratios o ordona în 18 Octomvrie 1862, ca sê se descopere naţiunii române din Ardeal plăcerea preaînaltă pentru documentarea loialităţii, credinţei şi alipirei ei cătră casa domnitoare şi cătră legile fundamentale sancţionate de Maiestatea Sa.

Această preaînaltă rezoluţiune a îndemnat presidiul adunărilor naţionale de-a cere în 2 Decemvrie voia dela locurile competente spre a sê putê convoca un *congres naţional*, în care solemn sê se publice acea preaîndurată rezoluţiune maiestatică, şi apoi sê se poată trata, nu numai despre o adresă de mulţumire cătră M. Sa,

ci și a să ține consultări asupra unor obiecte ce taie în viața politică a națiunii noastre.

Rugarea aceasta preaumilită s'a îndurat M. Sa a o încuviința în 17 Februarie a. c. cu aceea, că presidenții conferenței naționale din 1861 pot conchema cât mai curând la Sibiiu o nouă conferență națională, constătătoare din 120 150 indivizi mai însemnați ai națiunii.

În urma acestei preainalte concesiuni am ținut o consultare cu mai mulți bărbați naționali de mai alese capacități din statul ecleziastic și civil pentru defigerea timpului ținândei adunări, precum și pentru modul de alegere și conchemare a membrilor la aceeași, potrivit punctului 6 din petițiunea deputațiunii naționale dela Viena din 10 Decemvrie 1860, pe care adunarea națională din anul 1861 a primit-o de-a sa.

Timpul ținândei conferențe s'a pus pe Dumineca Tomii, din privința postului mare și a sărbătorilor sfințelor Paști, ear' locul ei Sibiiul este preainalt aprobat după petițiunea presidiului din 2 Decemvrie 1862.

Mai departe, în urma consultării ținute, dintre cei 75 cari vin pe partea noastră, a căzut soartea pe d-ta. ca din partea protopopiatului....., deci eu. ca unul dintre cei doi presidenți ai adunării naționale, îți aduc aceasta la plăcuta cunoștință cu aceea, ca să nu pregeți a lua parte la conferența națională din Dumineca Tomii și acolo a conlucra spre mai desăvârșita fericire a națiunii noastre române și a stăruî, ca aceea să se aducă în armonie cu interesele tronului împărătesc și ale patriei“.

Cum se vede, lista episcopului *Șaguna* a fost compusa pe protopresbiterate, ear' alegerile ordonate din partea metropolitului *Șuluțiu* s'au făcut pe comitate, districte și scaune.

Atât la compunerea listei, cât și la alegerile efectuate, au fost ținute în vedere cele mai bune puteri ale națiunii române din Ardeal, astfel, că din congresul național întrunit la Dumineca Tomii în Sibiiu au făcut parte cei mai buni, mai devotați și mai luminați fii ai națiunii române de pe acele vremuri.

Cei-ce au fost impedecați să iee parte la congres și-au motivat din vreme absentarea, ear' în locul lor au fost chemați alții, așa, ca în ziua deschiderei congresului numărul cerut al membrilor era complet.

Conform programului stabilit din bună vreme, în Dumineca Tomii s'a celebrat numai chemarea duhului sfânt în ambele biserici

române din Sibiiu, din partea arhierilor, cu asistență numeroasă, și în prezența membrilor adunați la congres, ear' ședințele s'au început în ziua următoare.

### Ședința primă.

Luni, în 8/20 Aprilie, membrii conferenței naționale române s'au adunat în număr complet în sala cea mare dela hotelul »*Împăratul Romanilor*«, unde era de față și un mare public ascultător, recrutat din toate naționalitățile și clasele sociale. Foarte bine era reprezentată tinerimea română dela academia de drepturi din Sibiiu.

Din sînul membrilor adunați s'au esmit două delegațiuni, câte de șase membri, cari merg să invite pe cei doi președinți, metropolitul *Șuluțiu* și episcopul *Șaguna*, la deschiderea congresului național.

În scurtă vreme apar amîndoi în sală și sînt primiți cu întreite strigări de *să trăească*.

Metropolitul *Șuluțiu* dela masa presidială face constatarea, că adunarea aceasta e numai o continuare a adunării naționale române din 13 Ianuarie 1861. De aceea, fiindcă atunci s'au ales comitet și s'au ales secretari, dintre cari partea cea mai mare sînt și de astă-dată de față, e de părerea, ca tot aceia să rămână secretari și să-și ocupe locul la masa presidială.

Adunarea consimte, și astfel foștii secretari *Pușcariu*, *Barîțiu*, *Macelariu* și *Hodoșiu* își ocupă locurile, alegîndu-se în locul celor doi absenți, ca secretari noi, *Codru-Drăgușian* și *Pop-Grideanul*.

În urmă se scoală metropolitul *Șuluțiu* și rostește următoarea vorbire de deschidere:

— „Domnilor! Fiți din adîncul inimei noastre în Domnul salutați și binevențați!

Nu puțin nutremînt de cea mai vie bucurie dă sufletelor noastre privirea cea mîngăitoare asupra splendidei, numeroasei și alesei noastre adunări naționale.

Nu puțină mîngăiere, bărbăție și cutezare, între împrejurările timpului de față, insuflă îngrijirii noastre celei părintești, care până acuma fățiș cu atâtea împedecări ne-a neodihnit și neliniștit inimile, pentru un viitor mai fericit pe seama națiunii noastre, când ne vedem încunjurați și sprijiniți de lamura și de cea mai aleasă clasă a fiilor națiunii noastre române, cari între mai bine ca un milion de Români credincioși escelează cu înțelepciunea, cu un judițiu profund,

cu neclintită credință și alipire cătră tron, cu zelul și iubirea cătră patrie și cătră înaintarea fericirii iubitei noastre națiuni.

Încurajați deci, că conferențele cari se vor ține sub presidenția noastră vor fi sprijinite prin așa proptele tari, prin bărbați așa zeloși și naționali, cu atât mai cu statornici pași vom pute cu ajutorul lui Dumnezeu purcede în consultările noastre, cu cât prin contestul preaînaltei rezoluțiuni sîntem și despre aceea deplin asigurați, că nu numai terenul pe care stăm acum, în aceste conferențe naționale, este legiuit, ci și acela a fost încă legiuit pe care au stat conferențele noastre din 13 1 Ianuarie 1861 și din cari s'au subșternut tronului petițiunile la cari avem acum norocire a fi dobândit preaînalta rezoluțiune, care este și obiectul cel prea plăcut al conferențelor noastre acestor de acum.

Nu mai există deci la mijloc altă pedecă pentru-ca să ne putem legalicește consulta ca Români și în această conferență, în mod liber, pentru înaintarea binelui de comun și a națiunii noastre.

Cutezați deci, în Domnul onorați domni, în mod cu adevărat liber, însă cu cea mai adâncă judecată a înțelepciunii, a vă ridica glasurile bine rumegate, — pentru-că nu pot să nu vă deștept înțeleapta atențiune și asupra lucrului, că locul pe care stăm sfânt este, și obiectul și substractul consultărilor noastre este atât de grandios, de momentuos și afund tăietor încă și după veacuri în viața dulcei patrii și a națiunii noastre, încât dacă cândva o națiune a avut lipsă de înțelepciune, de sânge rece și așezat în judecățile ei, în cuvintele de consultare și în hotărîrile sale, de o priveghere și precauțiune, afund și bine socotită, cu privire la viitorul seu și al iubitei sale patrii: nici una dintre națiuni, ca națiunea română, nu are atîta lipsă de aceste vîrțuți, și tocmai în momentul de față, când este vorba de moarte ori viață pentru ea.

Nu e mică, ci prea e grandioasă și grea problema asupra căreia avem atât de serios și cu sânge rece a ne consulta. Cu un cuvînt, prea grandioasa și măreața problemă și substrat al consultărilor noastre este, nu numai coordinarea iubitei noastre națiuni cătră întreaga patrie și cătră conlocuitoarele națiuni surori, și introducerea și întronisarea ei în toate drepturile politice constituționale, asigurându-'i competentul loc în numărul adevăratelor și legiuitelor națiuni de pînă acum în patria noastră, cu cari de aci înainte la olaltă avem a constitui sistema Transilvaniei, ci și aceea, de a gândi și cugeta serios despre caile acelea prin cari s'ar pute mai bine promova pîrinteștile și

preaînalte intențiuni ale adoratului nostru monarch, pentru a se uni autonomia iubitei noastre patrii, care de cătră Maiestatea Sa, pe basa diplomei din 20 Octomvrie 1860, ne este cu cuvânt regesc promisa, și care nouă ni-se cade cu tot dreptul a o sprijini și susține, cu relațiunile pe cari le-ar ave cu întreg imperiul austriac.

Domnilor! Serios se cugetam, că ce vom scapa din gurile noastre în conferențele acestea nu vor răsuna în deșert numai în sala aceasta, ci vor da echou și în urechile patriei, ba în ale întreg imperiului austriac, și în toată Europa. Glasul nostru, înțelepțeste format și bine nimerit, va ave greutatea sa tocmai și în cumpăna sortii întregului imperiu austriac. El deși a fost cândva nebagat în seama și neprețuit, acum nu mai poate fi desconsiderat, căci zic, că după 1848, și mai vârtos după diploma din 20 Oct. 1860, tot omul acela tare ar rătăci în calculul politicei, care desprețuind și nebagând nici într'o seamă dreptul glas al națiunii noastre române, ar socoti că ea la coordinațiunea patriei noastre și a acesteia catră întreg imperiul austriac n'ar pute avea vre-o influență și vre-un glas hotarîtor, fie cât de mic. De aceea, se nu uităm domnilor, că aici, în sala aceasta, și în conferențele acestea, este concentrata nu numai toată încrederea, ci și toata speranța națiunii noastre. Ba dela adunarea aceasta așteaptă mult și cu mare încordare a inimilor, nu numai națiunea noastră, nu numai iubita noastră patrie și toate conlocuitoarele surori națiuni, ci și însuși adoratul nostru monarch și domnitor, care vrea se vadă cum își împlinește adunarea noastră înalta, măreața, însă și prea ponderoasa și pentru iubita noastră națiune și patrie mult hotărîtoarea misiune. Ba zic, că dela aceasta adunare a noastră, după-cum își va deslega ea problema, vor depinde și binecuvântările sau blăstămurile posterității, urmate asupra noastră.

Nu vă mirați deci, domnilor, dacă eară vă voiu repeți. că dacă cândva vre-o națiune a avut lipsă de înțelepciune, de sânge rece și așezat, de priveghere, de o profundă și binesocotita precauțiune și privire în viitorul seu și al dulciei sale patrii, — nici o națiune ea a noastră mai mare lipsă de aceste virtuți și puteri sufletești, în momentul acesta de față, când este întrebarea despre viciața sau apunerea ei, n'a putut se aibă.

La trei mari datorii și lucruri de căpetenie mai cu seama trebuie conferența noastră adânc și cu toată serioșitatea se caute, și acestea după părerea mea ar fi: 1) Interesele, sau mai bine, drepturile și beneficiile politice ale iubitei noastre națiuni. 2) Prosperitatea



dulcei și comunei noastre patrii. 3) Neclătita credință și alipire  
catră augusta casă domnitoare și de aci urmânda glorie a tronului,  
unitatea și tăria a întreg imperiului Maiestății Sale.

Ce se atinge de interesele, sau mai bine, de drepturile sau  
beneficiile politice sau civile ale iubitei noastre națiuni, acelea întru  
atât de mare și clară măsură și modalitate le-a desfășurat națiunea  
în fața patriei, în adunarea regnicolară din Alba-Iulia 1861, și în  
adunările comitatelor, districtelor și scaunelor. și chiar și înaintea  
Maiestății Sale și a înaltului seu regim, prin mai multe suplice și  
deputațiuni din sînul seu trimise spre a se înfățișa înaintea augu-  
stului tron, încât acelea a le mai desfășura și aci și din nou a le  
mai repeți toate s'ar părè a fi un lucru deșert și fără scop. Dar'  
Românul nici cu acest prilej binevenit nu va putè nici-decât să facă  
taină din interesele sale naționale, și până-cînd nu va putè deplin  
câștiga drepturile sale, chiar și în interesul patriei și al întregii  
monarhii, nu se va putè odichni și nu va înceta a cere, a bate la  
uși, ba ale reclama cu voce puternică și înaintea lumii.

Mai bine ca 400 de ani națiunea noastră și confesiunea ei în  
patria proprie a fost tolerată, deși ea a suportat partea cea mai mare  
a greutăților publice ale patriei sale. Ea acum vrea blăstîmul acela,  
jugul acel de fer, pentru toata vecia a-l scutura, și pe cai legale  
a-și asigura deplina sa libertate, nu numai individuală, ci și comună  
națională, cu toate drepturile ce sè cuvin ei ca națiune.

Principalul interes al națiunei române este deci, ca ea în patria  
sa sè fie de toate națiunile conlocuitoare, — prin o lege în comun  
adusa și prin rege sancționată, recunoscuta de națiune legiuită,  
care sè se bucure de toate privilegiile, imunitățile și beneficiile de cari  
sè bucură și sè vor bucura și celelalte națiuni surori conlocuitoare.

E drept, domnilor, că din grația monarhului, prin diploma și  
preaînaltul manuscript către contele *Rechberg*, din 20 Oct. 1860,  
toate acestea sînt și națiunei române, cu libertatea și autonomia  
națională, nu numai promise, dar' în parte și realizate. Însè până  
acum prin nici o lege a patriei pentru viitor nu sînt asigurate,  
după-ce sistema principatului Transilvaniei în sensul art. dietal VI.  
din 1744 s'a basat mai nainte numai pe trei națiuni și pe patru  
confesiuni autonome, ear' precum din textul mai multor legi din  
patrie sè poate culege, nu numai sarcinile publice, ci și represen-  
tațiunea și alte beneficii și oficiuri publice s'au împărțit totdeauna  
după interesele publice ale autonomelor naționalități și confesiuni.

Interesele națiunei române poftesc deci negreșit, ca ea în constituțiunea și sistema patriei între cele trei națiuni autonome și patru confesiuni nu numai să figureze ca națiune liberă cu ambele sale confesiuni, ci locul ei în aceea sistemă. ca a patra națiune autonomă, să fie asigurat prin lege nouă, sancționată de preaînduratul monarch. De aci, domnilor, prea firește și legalicește urmează, că interesele națiunei noastre sînt tot acelea cari după sistema marelui nostru principat al Transilvaniei și după constituțiunea sa le au și le vor avè și celelalte conlocuitoare națiuni, adecă, să fie autonomă, de sine stătătoare, cu un perfect drept de limbă, pentru-că de e națiune autonomă *fără limbă*, e numai satiră, asemenea ideei aceleea, că „marea ar putè fi fără apă sau fără fund“, — și cu dreptul de reprezentațiune în dietă și în adunările comitatense, și să aibă toate celelalte beneficii în proporțiunea în care națiunea română, față de conlocuitoarele și surorile națiuni, contribue la suportarea greutăților publice și la susținerea patriei comune.

Națiunea română nici-odată nu va pofti nedreptate, sau mai mult decât o dreaptă competență dela surorile națiuni sau dela monarchul ei. Ear' aceasta pretensiune e așa de dreaptă, încât cu față curată în contra ei nu va putè sta nimeni, și toți aceia, cari ar îndrăsnî a o boteza de pretensiune escentrică sau de preaîncordată și nedreaptă, s'ar putè boteza înșiși și s'ar putè ținea de cei mai mari inimici ai dreptății. Pentru-că unii ca aceia, cu alte cuvinte numai atâta ar zice: Românilor! Fiți voi buni, sau mai bine nebuni, și purtați și de aci înainte partea cea mai mare din greutățile patriei, ear' din beneficii îndestuliți-ve cu partea cea mai mică!

Când deci națiunea română cere, precum din sarcinile publice, așa și din foloasele patriei, numai competența proporționată și dreapta ei parte, nu se poate rușina nici înaintea cerului, nici înaintea lumii, și după dreptate nici nu 'i-se poate denega.

Ce să atinge de prosperitatea dulcei noastre patrii, pururea se va nevoi a se distinge, nu numai în neclintita sa credință cătră domnitor, ci și în nemărginita iubire și alipire cătră dulcea sa patrie. Căci nu este națiune sub soare care se-'și iubească patria cu mai mare ardoare a inimei și vatra strămoșească decât Românul.

Știți bine, domnilor, cu câtă frăgeție își iubește Românul patria sa, și cu câtă caldură a inimei se lipește el de pământul și de vatra părinților sei. Nu e națiune sub cer, care în virtutea iubirei și alipirei de patrie se poată întrece națiunea română. Cine s'ar mai

îndoi despre aceasta să fie îndrumat la prea tristele și istoricele patimi și dureroasele ei răbdări de peste secole. Căci ea, în patria ei proprie, în care 'și-a împărțit pământurile și toate beneficiile politice cu conlocuitoarele națiuni, nu subjugate cu armele, ci *sponte sua dextram dantes*, cum spune anonimul notar al lui Bela, a fost proscrisă, esilată și tolerată, numai usque ad bene placitum Principis et Regnicolarum, și totuși în soarta aceasta tirană, nedreaptă și nemeritată, n'a voit a se despărți de pământul acesta în care să odichnesc în urne și sub monumente mărețe oasele și cenușa preastrălucirilor sei străbuni! A răbdat mai bine confiscarea bunurilor și miseria, și ce e mai greu și decât moartea, degradarea din toate drepturile omenești la cea mai urită, mai de jos, și mai tirană sclăvie și la stare de dobitoc, decât să se lase a fi gonită și alungată dela vetrele părinților prin cea mai rea din lume miserie și soarte și să poată fi silită să ese și să treacă din patria sa, fie chiar și numai aproape peste Carpați, la frații ei. Și dacă Românul atunci, când era, cum am spus, în patria sa rob, sărac și asuprit, 'și-a iubit patria atât de mult încât nu o a părăsit, ba n'a pregetat cu puținele sale puteri și averi și cu scumpul seu sânge a o apăra împreună cu celelalte conlocuitoare națiuni: cine s'ar mai pute îndoi, că Românul acum. când e cetățean în ea, asemenea cu celelalte conlocuitoare națiuni, și după diploma din 20 Octomvrie e egal îndreptățit, își va uita vre-odată de patria sa? Sau cine va mai cuteza a nega, că Românul întru dobândirea și susținerea autonomiei scumpei sale patrii, pe basa diplomei și a înaltului manuscript regesc din 20 Octomvrie 1860 către contele Rechberg adresat, sau pentru promovarea binelui comun, nu se va sili din toate puterile, în frățescă înțelegere cu surorile națiuni din patrie, toate cele putincioase și legiuite a face și a le mișca? Și aceasta e, domnilor, radicala cauză, pentru care națiunea română dorește din adâncul inimei un teren legiuit!

O dietă în patria ei, nici decum însă fără de ea, unde deslegându-se de-asupra ei blăstemul legii vechi, și prin o lege nouă recunoscându-se de către celelalte conlocuitoare națiuni surori și națiunea noastră de soră legiuită, cu care la olalta acum sistema marelui principat al Ardealului, nu ca mai nainte de 1848, numai trei națiuni și patru confesiuni, ci patru națiuni și șase confesiuni constituându-o, și așa împărțindu-se națiunea română de toate egalele daruri ale legii celei nouă, la olaltă, într'o frățescă înțele-

gere a celor patru națiuni și șase confesiuni se ne nevoim, nu numai fericirea și prosperitatea comunei și iubitei noastre patrie a o solicita, întemeia și promova, ci și preainaltele și părinteștile intențiuni și tronul adoratului monarch, după omagiala noastră datorie, cu unite puteri a le sprigini.

Domnilor! Națiunea noastră e convinsă, că pronia dumnezeiască, după adâncile și neștrabătutele sale judecați, de aceea a voit a așeza în patria noastră mai multe naționalități și mai de diverse limbi și origini, pentru-ca reciproc, nu numai se ne tolerăm, ci se ne și iubim și se ne voim binele una alteia, pentru-că a patra poruncă este: „se iubești pe deaproapele tău ca însuși pe tine“, și la olaltă într'o armonie frățească și creștinească cu puteri unite se efectuim fericirea comunei și scumpei noastre patrie, caci zis este: „concordia parvae res crescunt, discordia maximae dilabuntur“. Repetesc și aici aceea ce de o mie de ori am zis și o voi mai zice ori-și-cui, că toate acelea sînt numai visuri, fantasii și idei fără fundament, basate pe vînt, dacă vor socoti, sau surorile noastre națiuni, adevărații Maghiari, Săci și Sași, sau Românii, că fără împreună și frățească înțelegere a acestor patru națiuni vor pute separat, una fără de alta, se fericesc patria. Nu mă îndoiesc, că națiunea noastră română și de astă-dată va da încă în adunarea prezentă națională, în consultările sale, semnele cele mai eclatante ale dorului, ale năzuinței pentru o bună înțelegere, pentru o înfrățire adevărată pe terenul unei drepte, proporționate și perfecte îndreptări, precum în greutățile, așa și în toate beneficiile constituțiunii și ale patriei, cu celelalte conlocuitoare surori naționalități din patrie.

Ce se atinge de neclintita credință și alipire către augusta casă domnitoare, de unitatea și consolidarea și gloria tronului și țării întregului imperiu al Maiestății Sale, — inima cea mulțumitoare a Românului nici-odată nu va pute se uite în ce măsură mare este națiunea sa datoare domnitorului și monarchului și întregii case auguste domnitoare austriace! Românul pururea își va aduce aminte, că, fără a pomeni de toate cele multe și mari faceri de bine pe cari le-a luat națiunea noastră în dar din mâinile glorioșilor și de eternă pomenire vrednicilor domnitori ai casei austriace, îndată după-ce pronia dumnezeiască a pus iubita noastră patrie sub prea blîndul și omenosul sceptru al domnitoarei case austriace, și înainte de 1848, ci numai acelea dacă le vom memora, cari din înalta și prea creștina îndurare a gloriosului acum împărat și mare principe al nostru

Francisc Iosif I., dela anul 1848 încoace până în ziua de astăzi, în decursul alor cincisprezece ani a dobândit, sînt mai mari, mai grandioase și mai multe decât toate acelea pe cari națiunea română le-a luat mai nainte de 1848, în decursul alor aproape 500 de ani dela egoistica și pentru Români neomenoasă, ca să nu zic tirana constituțiune, legislațiune și cărmuire, numită naționala-patriotică.

Spuneți-mi, domnilor, ce este preaînalta și îndurata rezoluțiune din 18 Octomvrie 1862 alta decât cel mai strălucit semn de parintească îndurare și purtare de grije a adoratului nostru domnitor și a marelui nostru principe Francisc Iosif I. pentru națiunea noastră! Întoarceți, domnilor, foile patriei noastre înapoi până la veacul XIII. Căutați și vedeți, care din regii Ungariei, sau dintre principii Transilvaniei, sau prin vre-o lege, sau prin vre-o rezoluțiune, a vorbit așa uman, așa cu părintească îngrijire (decât doara numai în batjocura cu națiunea română cum au grăit glorioșii și de eternă pomenire demnii domnitori ai augustei case austriace, mai vîrtos însă ca gloriosul nostru domnitor și monarch Francisc Iosif I., prin preaînalta sa rezoluțiune, care este cauza adunării noastre de acuma și preaplăcutul și mărețul obiect al desbaterilor și conferențelor ei?

De aceea deci, Românul fiind o națiune, care nu atât injuriile, cât mai tare facerile de bine le știe ține în minte, alta mente repostum, ori și cu ce preț, ori și în ce critice împrejurari, nu va pute nici-odată uita, nu va pute fi nici-odată nemulțumitor cătră atâtea, cătră așa mari faceri de bine, cătră așa fragedă și părintească purtare de grije față de fericitul viitor al națiunii noastre, a adoratului nostru monarch, și a toată augusta dinastie a casei austriace.

Românii, cari la a. 1848 în câmpul libertății au jurat solemnă și vecinic nestrămutata credința și alipire cătră tronul acestei domnitoare case austriace, au prins și folosit și vor prinde și folosi totdeauna, deci și acum, tot prilejul bun de a-și reînoi acest solemn și cordial jurămînt de credință și alipire.

Sînt convins deci, că Românii nici acest prea bun și strălucit prilej nu-l vor pute lăsa așa, ca în adresa cătră adoratul și cel mai bun sub soare domnitor. domn și mare principe al seu, Francisc Iosif I., și cătră toată augusta casa austriaca, să nu-și reînoiască cu cele mai eclatante semne ale cordialelor și loialelor lor sentimente și a cuvintelor de mulțumire, neînfrînta credința și alipire cătră tron.

Românul nici-odata nu va înceta a dori, și după puterile sale, în înțelegere cu celelalte conlocuitoare națiuni, a conlucra, ca parin-

teștile intențiunii ale Maiestății Sale să ajungă la dorita împlinire, ear' gloria tronului și a toată augustă casă domnitoare, și puterea și mărirea și uniunea întregului imperiu austriac, să se consolideze, ca acesta stând tare și cu mărirea în concertul puterilor celor mai mari ale Europei, sub puternicul seu sceptru toate naționalitățile și popoarele să putem în tot timpul afla scutire, apărare și fericire. De aceea, națiunea română cu multă căldură de inimă dorește, așteaptă, ba nu încetează a cere terenul legiuit, adecă dieta Transilvaniei, pe care ca națiune legalicește recunoscută și pronunțată stând în înțelesul diplomei din 20 Octomvrie 1860, întru o conglăsuire cu conlocuitoarele națiuni să poată, după-cum poștește și Maiestatea tronului și demnitatea unei națiuni politice, libere și autonome, conlucra la împlinirea și efectuarea preainaltelor și părinteștilor intențiunii ale Maiestății Sale, adoratului nostru monarch și domnitor.

Eată dar', domnilor, aici în scurte cuvinte, detaiat, cum cred eu, complexul și substratul, pe cât de grandios pe atât și de greu, merit a fi deslegat în consultările adunării noastre naționale, cari astăzi reclamă o rară înțelepciune, o adâncă și nu atât la present, cât mai mult la viitor cugetătoare judecată, sânge domol și rece, o alegere a cuvintelor și a tonului, un tact prin care să dovedim, nu numai în fața tuturor ginților întregului imperiu austriac, dar' și înaintea popoarelor întregii Europe, ai căror ochi și așteptare fără nici o îndoială este astăzi ținută asupra noastră și asupra lucrărilor noastre. că națiunea noastră e deamă de pozițiunea sa politică pe care o cere între conlocuitoarele naționalități și de soartea și drepturile egale pe cari le pretinde în patria sa.

Așa fiind lucrul, domnilor, ce ne rămâne alta încă decât să cerem dela părintele luminilor darul cel ceresc asupra acestei mărețe adunări, ca trimițând spiritul cel sfânt peste noi și peste fiecare deosebi, să ne înțeleptească, și numai acele judecăți, cugete și cuvinte să ne pună în inimă și să ne dee în gură, cari vor fi spre gloria tronului și spre folosul și consolidarea binelui de comun al dulcei patrie și al iubitei noastre națiuni. Și cu aceasta deodată declarăm și conferențele acestea naționale a fi deschise. (Aplause și aclamări)".

Ridicându-se acum episcopul *Saguna*, rostește și el următoarea vorbire:

— „Domnilor! În numele domnului celui invisibil a cărui mântuitoare înviere am serbat-o înainte cu opt zile zic. că tot omul

s'ar înșela când ar presupune, sau numai ar gândi, că adunarea noastră de astăzi ar ave oare-cari tendențe separatistice. Adunarea aceasta de astăzi nu e nici un lucru nou în vieța națiunii noastre sub sceptrul înălțatului nostru împărat, ci e faptă legală, e a patra adunare din partea națiunii noastre.

Trei adunări naționale a avut ea până astăzi. Cea dintâiu și mai numéroasă a fost în 3/15 Maiu 1848 la Blaj, pe câmpul libertății. Care a fost nisuința noastră acolo? Înainte de toate să exprimam, în concret, unul pentru toți și toți pentru unul. că avem convingeri morale și patriotice și totodată legale, deși nu legale în înțelesul constituției ardelenesti antimarțiale, dar' cu bună seamă în înțelesul științelor cultivătoare ale veacului nostru, și în înțelesul spiritului constituțional și al convingerilor împăratului nostru celui legitim. Să trăească!)

Nu sînt acestea tendențe separatistice, ci convingeri morale, scoase din natura pozițiunei noastre. Dar', ce e drept, dela adunarea cea dintâiu din Blaj am avut și avem până astăzi și tendențe cari nu plac la toți. Acestea sînt, că păcatul cel vechiu al constituțiunii antimarțiale se se șteargă și nimicească și se stăpânească o vîrte obștească ardeleană. Păcatul cel vechiu al constituțiunei antimarțiale nu a fost unul, ci au fost șapte. Ce se înțelege sub cele șapte păcate ale Ardealului, cred-că știți toți. Ele sînt, cele trei națiuni și patru confesiuni privilegiate. (Bravo!) Dar' eu aș cugeta a mai adaoge lângă aceste șapte încă trei păcate, adecă, cele trei teritorii naționale. (Bravo! Să traească).

Într'adevăr, domnilor, ca se ștergem aceste zece păcate, într'acolo merge toată nisuința noastră!

Așadar' se vedem acum scopul, țînta și nisuințele adunării noastre. Noi, tratând despre modul și terenul lucrărilor noastre vom afla, că atât modul, cât și terenul e moral și legal.

Tendența noastră e, se se șteargă aceste zece păcate ale țării noastre; și precum țeara noastră e în Austria o individualitate politică, un corp întreg, — așa se fie și starea fiilor ei una și aceeași. Căci patria pe toți fiii ei îi socotește deopotrivă, precum o maica, deși are mai mulți fii, pe toți îi iubește și nutrește deopotrivă, fără predilecțiunea unuia sau altuia. Așa sîntem noi convinși ca stăm și față cu patria noastră și zicem: noi tare credem, că nici patria nu face nici o deosebire între fiii ei, și nu tratează pe unul cu predilecțiune, pe altul cu sclăvie. • Astfel am pornit noi lucrul nostru la

1848, în adunarea dela Blaj. Și ca să n'aibă nimeni îndoială despre legalitatea terenului pe care ne-am pus, știți ce am făcut la Blaj? Am jurat mai întâiu de toate împăratului fidelitate perpetuă din partea naționalității noastre, am jurat că vom fi amici amicilor împăratului nostru, și că pe cât ne vor respecta pe noi națiunile surori, pe atâta vom respecta și noi pe celelalte națiuni. Cu aceste tendențe morale și pe terenul cel legal am compus petițiunea către M. Sa, care sub conducerea mea s'a și predat, și am căpătat rezoluțiune în scris, încâtva mulțumitoare, pentru-ca am primit asigurarea egalei îndreptățiri individuale. și ni-se spusese, că uniunea Ardealului s'a făcut și astfel celelalte lucruri se vor face la Pesta.

Altei deputațiuni, trimise la Cluj, 'i-s'a răspuns, că uniunea Ardealului e faptă împlinită și ca legile dietei din Pojon dela 1848 sînt și pentru Ardeal hotărîtoare.

În toamna anului 1848 am fost provocat de către Escel. Sa comandantul-general, baron de *Puchner*, să țin în Sibiiu adunare națională, să desfașur națiunei pozițiunea cea tristă a patriei și să provoc pe barbații ce se vor aduna să facă, ca cruzimile pe cât se poate se încete.

În 28 Decemvrie 1848 ne-am adunat, chiar la locul acesta, cam la 300 barbați români, parte eclesiastici, parte mîreni. Aci am compus încă o petițiune, dar' am făcut și alt act mare. căci tocmai atunci în zilele acelea venise știrea oficioasă la Sibiiu despre suirea pe tron a M. Sale gl'riosului nostru împărat de acum Francisc Iosif I. Ac asta întemplant re m mentuoasă a primit-o adunarea cu simțimentele cele mai loiale și cordiale, și a depus încă atunci omagiul către împăratul, despre ce s'a și făcut o adresă omagială și o petițiune, care sub conducerea mea s'a înmanuat M. Sale în 25 Februarie 1849. Am capătat răspuns, că M. Sa vrea să îndestuleze toate popoarele pe basa egalei îndreptățiri.

Turburarile cari au stăpînit în 48 și 49 au provocat un război intestine între foștii amici și vecini. Nici regimul n'a putut fi în deplină putere, pîna-ce cu ajutorul lui Dumnezeu armele împăratului legitim au restaurat pacea și s'a restaurat guvernul legitim, însă în stare de asediu, care a ținut pîna la 1854.

Văzînd M. Sa că spiritele încep a se limpezi, se hotărăște pentru ridicarea stării de asediu în Transilvania și introducerea unui regim provisor. Regimul acesta încă a început a lucra, dar' se vede că n'a lucrat nici spre deplina mulțumire a popoarelor, nici spre



deplina mulțumire a Maiestății Sale, pentru-ca însuși împăratul a văzut lipsa încetării acestui regim provisor. De aceea a chemat în 1860 mai mulți reprezentanți din toate provinciile la un senat imperial înmulțit, unde au fost bărbați din partea tuturor intereselor sociale, bărbați independenți, voind M. Sa să audă din gură reprezentanților popoarelor sale, care e cauza nemulțumirilor celor mari. Aici trebuie să marturisesc, că și eu am fost între aceia cari n'au fost mulțumiți cu guvernul acela e traordinar, pentru-că multe lupte și necazuri am avut cu el.

Așa s'a adunat senatul imperial înmulțit. Din partea națiunii noastre am fost trei bărbați. Știți ce a hotărât acolo senatul, care a ținut până la sfârșitul lunii Septembrie. Având acum împăratul cunoștință despre cererile popoarelor, a luat în considerațiune opera senatului imperial înmulțit, și după 4-5 săptămâni a și urmat un manifest împăresc, sub datul 20 Octombrie 1860, și a urmat tot în ziua aceea și o diplomă împărescă, care da lumii și tuturor popoarelor din monarhia austriacă de știre convingerile acelea împărătești, cari documentează, ca în ce chip s'ar pute înființa pentru totdeauna o stare legală și tignită pentru toate popoarele de sub sceptrul M. Sale. Și aici M. Sa declara cumcă mai întâiu, precum în alte staturi sunt lucruri de capetenie de două feluri, adică unele privitoare la generalitate și altele privitoare la singularitate, deose M. Sa cumcă lucrurile generale trebuie pe viitor să se trateze după forma constituțională și la oalta din partea tuturor popoarelor sale, pentru-ca numai astfel e asigurată starea constituțională a încurajărilor provinciilor și a întregului imperiu, caci singularitățile țărilor deosebite nu pot să susțină fără de un centru.

De prisos ar fi, domnilor, a mai vorbi de lucruri generale. Dar', domnilor, vine rîndul la aceea, că ce simț, ce convingere a deșteptat în noi când a eșit citată diploma din 20 Octombrie 1860?

Ar fi de prisos a mai vorbi multe și despre aceasta, pentru că gazetele noastre naționale și convingerile politice sînt aici, cari ne arată ca diploma din 20 Octombrie am salutat-o și îmbrățișat-o cu bucuria și mulțumirea cea mai mare. Dar' vine întrebarea, pentru ce? Pentru aceea, pentru-ca acolo am aflat împlinirea dorințelor și petițiilor noastre, manifestate dela 1848 până la 1860. Acolo vedem asigurată egala îndreptățire politică, națională și confesională, sarcini egale, ca s'aracul da mai puțin, bogatul mai mult. Barem știm, ca în diploma stau acestea toate, dar' încă nu s'a înființat de tot, pentru că mai

sunt oameni cari tot mai meșteșugesc la ele. După diploma aceasta fiii națiunii noastre numai decât au văzut lipsa de activitatea lor. Nu ne-au mai supărat legile marțiale și guvernul estraordinar.

Esceleța Sa, domnul metropolit, n'a cruțat osteneală. S'a dus la Viena în fruntea unei deputațiuni pentru-ca să mulțumească împăratului pentru manifestatele convingeri împărătești din diplomă, și totodată a cerut și concederea de a se pute ținea un congres național pentru înaintarea postulatelor și dorințelor națiunii pe basa diplomei. Așa am avut norocire de a căpăta concesiune, și așa arhieriei au și conchemat congres pe 1 13 Ianuarie 1861. Aci ear' ne-am sfătuit, ca convingerile morale și patriotice să le exprimăm, — „Quid tibi vis fieri, alteri feceris“, pe terenul legal, cu petițiuni și gravamine.

Acum am văzut numai decât niște manifestațiuni din partea regimului, că petițiunile noastre nu sunt de tot puse la o parte, dar' tot nu ne-a mulțumit ce am văzut până acum din partea guvernului. Pentru un lucru bun se cere și timp îndelungat. Așa a fost și cu rezultatul petițiunii noastre din 4 Ian. 1861. În decursul an. 1861 n'a venit nimic, și așa am socotit că nu va mai veni nimic. Tot așa și în 1862. Trece o lună, trece alta, până în 18 Oct. 1862, când M. Sa s'a îndurat a ordona, ca națiunii române din Ardeal să se aducă la cunoștință îndestularea Maiestății Sale către națiunea română pentru documentarea credinței și alipirei sale către preaînalta casă domnitoare și către legile fundamentale. Și totodată în 18 Oct. demanda M. Sa cancelariei sale aulice, ca „pentru dieta cea mai deaproape a Ardealului să iee în pertractare nouă propozițiunile sale, cu privire la cerințele națiunii române, apoi lucrarea aceasta să o comunice înaltului guvern al țării, și așa dându-și și guvernul părerea, să se aștearnă Maiestății Sale, ca spre mulțumirea națiunii române să fie trecut în propozițiunile regești tot ce se va afla de drept și cuviincios în interesul națiunii române“. Va să zică, regularea legală a referințelor de stat ale națiunii române și ale confesiunilor ei are să formeze una dintre primele probleme ale celei mai apropiate diete transilvane, adică, să capete și națiunea română o stare normală în stat, ca și alte națiuni. Rezoluțiunea aceasta s'a împărțășit arhierior, și ei cum au înțeles cuprinsul rezoluțiunei maiestaticе, au văzut totodată că trebuie o sărbătorească adunare națională să se țină, pentru publicarea acestei rezoluțiuni preagrațioase împărătești, și așa arhieriei s'au rugat pentru concedere, ear' în urma

preaînaltei hotărîri din 17 Februarie 1863 ne-am adunat cu ajutorul lui Dumnezeu și sîntem la olaltă.

Acum, tendențe separatistice n'am avut și nu avem. Dar' am avut *moralitate* în lucrările noastre de până acuma, și aceasta o vom păstra și pentru prilejul acesta. Am avut *terenul legal*, și-l vom păzi și pe viitor, ca nu cumva numai cu o linie să ne abatem dela principiile noastre până acum observate. Știți în ce stare necăjită, politică și bisericească, a fost până la 1829 poporul irlandez. A avut noroc însă să aibă în mijlocul seu pe un *O'Connell*. Lumea îl numește agitator. Dacă a fost însă agitator, a fost pentru dreptatea sfântă asupra Engliterei celei intolerante. A ținut și el adunări cu bărbați naționali, ca și noi. Bărbații constituționali ai Engliterei au spus, întocmai cum astăzi unii din bărbații nostri de stat de alte naționalități ne spun nouă, ca nu sînt legale adunările lor. Și el a ținut la Dublin o adunare de 100.000 de oameni, fără nici o basă legală. Numai cu mijloace morale a căutat ușurarea și emanciparea națiunii sale. La *Kelking* a ținut o adunare de 300.000 de oameni, fără cătane și gendarmi, ear' la *Clare* se zice că ar fi fost 700.000 de ascultători, așa că toți jurnaliștii zic, ca nici *Demostene* și nici *Cicero* n'a avut atîta ascultători, măcar—ăă acești oratori erau *celeberrimi oratores*. *O'Connell* a și câștigat unele drepturi pentru națiunea și confesiunea sa, și într'adevăr numai unele drepturi a câștigat, pentru-că despre acest bărbat mărturisește Lord *Russel* în parlament și zice, că acum Irlandezii s'au scos din temnița subterană și sînt în temnița supraterană.

Chiar așa și cu noi.

Nici o linie să nu ne abatem dela politica noastră ce am avut-o până aci, fiindcă a fost foarte bună și nimerită. De vom rămâne lângă ea, atunci un Lord *Russel*, ori din care parte a patriei noastre, nu-și va pute bate joc de noi că am fi eșit din temnița subterană și ne-am afla acum în temnița supraterană. Însă nici că e îndoială că vom schimba politica noastră, decât firea pozițiunii noastre aduce cu sine, ca aceea și deoparte și de alta să o desbatem. Vom rămâne pe lângă politica noastră și pe lângă tesele noastre pe cari le-am zis când ne-am rugat de guvern pentru concederea adunării ce se ține astăzi.

Vom compune o adresă de mulțumire pentru rezoluțiunea împăratească, și apoi ne vom consulta despre starea noastră de mîne, poimîne și din viitor.

Escelența Sa domnul arhiepiscop din destul a dezvoltat scopul și tendințele adunării acesteia. Gândesc ca și eu 'mi-am făcut datoria, și așa declar adunarea noastră de deschisă și constituită, cu privire la membrii poftiți aici. În privința secretarilor e întrebare, ca trebuie să rămână tot aceea, ori să alegem alții? Însă cu acestea se nu facem solemnitate care se ne manânce mult timp. ci se ceteasca numele membrilor conferenței și apoi să ajungem la publicarea solemnă a rezoluțiunii Majestații Sale, pentru-că ori-ce verificare formală a membrilor adunării este de prisos. (Să trăiască! "

După încetarea aplauselor cu cari a fost acoperită vorbirea aceasta a episcopului *Șaguna* se cetește lista membrilor întruniți în conferența și toți se declară de verificați, prin urmare, presidiul declară adunarea națională română de constituită și capabila de a aduce concluse.

La propunerea presidiului se declară secretari aleși ai adunării următorii: George *Barișiu*, Elie *Macelariu*, Ioan *Pușcariu*, Dr. *Iosif Hodoșiu*, Mateiu *Pop-Grideanu* și Ioan *Codru-Dragușian*.

Se cetește încunoștiințarea guvernului despre concesiunea preaînaltă cu privire la ținerea acestei întruniri și se ia spre știre, cu observarea făcută de prepositul *Macedon Pop*, ca acest act al guvernului putea să fie compus în limba română, nu în cea maghiară. Același act se cetește și în traducere românească.

Presidiul pune acum la ordinea zilei cetirea preaînaltei rezoluțiuni din 18 Octomvrie 1862, data drept răspuns la conclusele și petițiunile națiunei române votate în adunarea națională dela 1861.

Metropolitul *Șuluțiu* atrage atențiunea adunării naționale române asupra împrejurării, ca de atâta bunătate de vreme numai M. Sa augustul împerat actual s'a îndurat a vorbi atât de prietenește către națiunea română, de aceea e de dorit, ca cuprinsul rezoluțiunii să fie ascultat cu pietate și atențiune. *Întreaga adunare se scoala în picioare și astfel asculta rezoluțiunea preaînaltă*, — în original și apoi în traducere română. E primită cu aclamări vii și entusiastice.

Ia apoi cuvântul episcopul *Șaguna* și vorbește următoarele:

"Am auzit acuma hârtia frumoasă prin care am primit concesiune pentru ținerea acestei adunări. Acum trebuie să pașim la actul la care ne provoacă c nvingerea noastră morală și patriotică. Activitate și lucrare să cere, caei vocea unanima a simțurilor noastre ne zice, să mulțumim M. Sale pentru grația împăratească, fiindcă în astfel de mod și limbagiu s'a îndurat a se exprima în privința purtării

națiunii române, cum națiunea română n'a fost obicinuită a auzi pâna acum. Deci noi voim să exprimăm în mod solemn convingerile noastre morale, și aceasta *într-o adresa de mulțumire*, după cum se spune în limbaj cuotidian. Aci am ajuns, domnilor, la stadiul care ne însuflă o îngrijire, ca nu cumva să espunem sentimentele noastre altmintrelea, nu cum să află ele în fundul cel mai profund al inimei noastre, și ca nu cumva să luăm punct la manecare în activitatea noastră dintr-o parte neperfectă și lunecoasă. Toate împrejurările, domnilor. ne spun una și aceeași, adică o judecăm ta matura, o prejudecare de mai multe puncte de vedere, o prejudecare pueră, zătoare din virtutea tuturor virtuților. Nu numai din privința convingerii religioase e numai o unică virtute care întrece toate virtuțile religioase. ci și în viața politică numai o virtute este, care întrece toate virtuțile. Virtutea aceasta, care e virtutea tuturor virtuților, e iubirea curată, iubirea adevărată. În iubirea aceasta curată și adevărată către persoana cea preaiuală a imperatului, care ne este bunul, ne este scutul întru toate, se concentram toate convingerile noastre naționale și patriotice, și astfel să depunem omagiul nostru de bucurie prin o *adresa*.

Nu mă îndoesc, ca cineva nu va simți iubirea cea curată către împăratul, nu că doară acum a început iubirea noastră, ci fiindcă simțurile convingerilor noastre produse prin niște împrejurări și întâmplări sunt legchioane. Ca toate acestea să se aduca la o armonie, și încă la o armonie de iubire, nu e lucru mic. Iubirea, armonia, estetica ce se formează în pripa, în curând trece. Ca să putem deci procedea din centrul iubirei curate, gândesc că am nimerit și convingerile d-voastre, ca înainte de a ne apuca de compunerea unei adrese e de lipsă o consultare obștească, nu de un patrar, nici de jumătate de ora, ci poate și de două sau trei ore. O consultare, o pregătire, pentru a se pute descrie și formula convingerile noastre“.

În restul vorbirei episcopul *Saguna* propune, ca adunarea să țină o ședință secretă, fie după amiază, sau în ziua urmată.

*Vasilie L. Pop*, vice-presidentul guvernului din Ardeal, crede ca nu este nimeni care să nu se bucure de aceasta adunare națională, și să nu știe *cine* a făcut ca ea să se poată întruni. Sânt cei doi archipastori ai neamului românesc. carora adunarea e datoră să le aduca mulțumirile ei bine simțite. Întreaga adunare se ridică în picioare și erupe în frenetice aclamări la adresa celor doi capi ai bisericilor române).

După o discuție scurtă, că se se țină conferență secretă, sau se meargă toate consultările adunării în ședințe publice, se enunță concludul, că după amezzi se va țină conferență secretă din partea membrilor adunării, ear' proxima ședință publică se va țină în ziua următoare, la orele zece.

Să cetește o călduroasă telegramă de felicitare dela Români din Bucovina și ședința se închide.

### Ședința a doua.

S'a ținut Marți, în 21 9 Aprilie 1863. Presidenții la intrare în sală sânt primiți cu sgomotoase *să trăească*.

Să cetește, îndreaptă și autentică protocolul ședinței premergătoare. și ia cuvântul episcopul

*Saguna*, pentru a rosti vorbirea următoare:

— „Domnilor! Verificându-se protocolul ședinței de ieri, vine de a ne pune în legătură cu lucrarea ce am început-o ieri. Noi am hotărît ieri pe astăzi, ca obiect al zilei, *adresa de mulțumire* către preainduratul nostru împărat. Îmi iau voe a vă aduce la cunoștință, domnilor, părerile și convingerile mele în privința unei adrese de mulțumire ce ar fi de compus către M. Sa. Eu ași dori, ca conferența noastră națională să-și iee drept punct de mânecare în adresa de mulțumire ce o va compune către M. Sa împăratul tocmăi rezoluțiunea aceea preainaltă împărătească, care ne-a dat ansă la această adunare, și în care aflu eu patru puncte cardinale, cari pentru a se întrebuița în conceptul nostru, formează tot atâtea puncte de mânecare.

Punctul cel dintâiu pe care-l propun adunării noastre naționale de astăzi și dela care se se înceapă începutul adresei noastre de mulțumire îl formează următoarele cuvinte din rezoluțiunea preainaltului nostru împărat: *„Pe când ordonez să se descopere națiunii române a Ardealului îndestulirea mea pentru documentarea loialității, credinței și alipirei ei către casa mea domnitoare și către legile fundamentale de stat, sancționate de mine, etc.”* Aici M. Sa cu îndestulire recunoaște credința, alipirea și loialitatea cea nepătată, pe care națiunea noastră română din Ardeal a păstrat-o către întreaga casă domnitoare și legile fundamentale.

Astfel în punctul dintâiu eu aș spune, că națiunea română din Ardeal se simte astăzi de tot norocoasă, de tot fericită, de vreme-ce sacrificiile ei cele multe pentru a documenta credința și alipirea sa

cătră tron și patrie. nu numai să recunosc din partea M. Sale. ci totodată să provoacă cu plăcere la ea, ca la o națiune politică transilvană. Dar' totdeodată, în același punct să se zică, că precum până acum, așa și de acum înainte *vom fi credincioși legilor fundamentale.*

Dacă-mi iertați, domnilor, pentru deservșita înțelegere să vă cetesc unele pasage din acele legi fundamentale de stat, pe a căror basă ne-am adunat și la cari să provoacă Maiestatea Sa. Legile fundamentale sînt cele patru puncte din diploma dela 20 Oct. 1860. În introducerea diplomei așa zice Maiestatea Sa :

„Considerând că elementele instituțiunilor organice comune și ale conlucrării în înțelegere s'au întărit prin egalitatea supușilor nostri înaintea legii, prin libera eserciare a religiunii, garantată tuturor, prin facultatea de funcțiuni publice, neatîrnată de stare și naștere, și datorința comună și egală impusă fiecăruia de a fi ostaș și de a plăti contribuțiune, prin delăturarea robotelor și ridicarea liniei interne de vamă în monarchia noastră, considerând mai departe, că la concentrarea puterii de stat, în toate țările continentului european, este o trebuință neîncunjurată comuna pertractare a problemelor celor mai înalte de stat, în favorul siguranței monarchiei noastre și a bunei stări din țările ei singuratice, — am aflat de bine, spre complanarea diversităților de mai nainte între regatele și țările noastre și spre împărtășirea regulată cu scop a sudișilor nostri la legislațiune și administrațiune, pe basa sancțiunei pragmatice și în puterea perfecteii nostre potestăți, a determina și ordona, ca basă statornică și irevocabilă de lege de stat, precum și ca îndreptar pentru noi și pentru succesorii nostri legitimi în imperiu, următoarele“...

Acesta e punctul introducător în legile fundamentale, adecă, *egala îndreptățire politică națională și confesională.* Ear' însăși legile fundamentale cele patru sînt acestea :

1. Că dreptul de a da, de a schimba și suspenda legi, să va esercia *de cătră noi și succesorii nostri numai cu conlucrarea dietelor adunate după lege,* respective a senatului imperial, la care dietele vor avea să trimită numărul membrilor hotărît de noi.

2. Toate obiectele legislațiunii, cari privesc drepturile, datorințele și interesele comune pentru toate regatele și țările noastre, și anumit legislațiunea asupra monetei, a banilor și a creditului, asupra vămilor și a afacerilor comerciale, mai departe asupra trebilor pentru bancnote, legislațiunea cu privire la trebile poștei, telegrafului și

drumului de fer, și asupra modului și a ordinei pentru datorița de a milita, să vor rezolva pe viitor în mod constituțional, pertractându-se *în* și *cu* senatul imperial și sub conlucrarea aceluia, întocmai ca și introducerea contribuțiunilor și a aruncurilor nouă, apoi scărițarea contribuțiunei și a taxelor ce se află, și cu deosebire scărițarea prețului sării și luarea împrumuturilor nouă, conform emisului nostru din 17 Iulie 1860, asemenea și întoarcerea datoriei de stat ce se află, înstrăinarea, străformarea și împovărarea proprietății de stat nemișcătoare, numai cu convoirea senatului imperial să se ordoneze, în urmă esaminarea și așezarea proiectelor și cheltuelilor de stat pentru viitor, precum și esaminarea încheerii socotelilor de stat și rezultatele financiare anuale, au să urmeze sub conlucrarea senatului imperial.

3. Toate celelalte obiecte de legislațiune, cari nu să cuprind în punctele aduse mai nainte, să vor rezolva *în* și *cu* respectivele diete, și anumit în regatele și țările aparținătoare la coroana ungurească, după constituțiunea lor de mai nainte, ear' în celelalte regate și țări, în înțelesul și în conformitate cu ordinațiunile provinciilor lor, în mod constituțional.

După-ce totuși, cu escepțiunea țărilor de sub coroana ungurească, și în privința astorfel de obiecte de legislațiune cari nu vin sub exclusiva competență a senatului imperial s'a făcut pentru celelalte țări ale noastre o pertractare și hotărîre comună, în un șir lung de ani, ne rezervăm dreptul de a lăsa spre desbatere și asemenea obiecte la conlucrarea senatului imperial, supunându-le senatorilor din aceleași țări. O pertractare comună să poate face și atunci, dacă obiectele ce nu cad sub competența senatului imperial se vor propune și pofti de către dietele respective.

4. Aceasta diplomă împărătească să se păstreze numai decât în arhivele regatelor și la timpul seu să se treacă în condica de lege în text autentic și în limbile țării. Succesorii nostri au a providé diploma aceasta numai decât la suirea lor pe tron în asemenea mod cu subscrierea lor împărătească și a o espeda în singuraticele regate și țări, unde apoi are a să trece în condică.

Prin urmare, domnilor, în anul 1860, cum a eșit diploma aceasta împărătească, o deputațiune națională, cu Escel. Sa domnul arhiepiscop *Sterca-Șulufiu*, a dat Maiestății Sale o hârtie de mulțumire zicând, că națiunea română în legile acestea fundamentale află împlinirea dorințelor sale celor mai multe, și a cerut congres național, pe basa legilor fundamentale, care s'a și ținut. Prin urmare,



în punctul prim se va pute pune, pe lângă bucuria și mulțumirea noastră și aceea, că și astăzi națiunea română rămâne credincioasă diplomei din 20 Octomvrie 1860, și fiindcă patenta din 26 Februarie 1861 a urmat în mod natural din diploma din 20 Octomvrie 1860, și este numai o continuare basată pe diplomă, se înțelege de sine că și aceasta o primește.

La punctul al doilea, unde Maiestatea Sa demandă cancelariei sale aulice, ca la compunerea dietei ardelenе se prelucra propozițiunile din nou pentru dietă și se considere și postulatele și petițiunile națiunii române, se zicem: »*Mulțumim împărate, pentru-că așa grațioasă dispozițiune ai făcut!* Pentru-că dacă ne vom aduce aminte de dispozițiunea guvernamentală în privința dietei ce era proiectată a se ține la anul 1861, apoi acolo puțin bine vedem pentru noi. »*Die Inarticulierung der romanischen Nation* . Atâta vedem, alta nimic.

La punctul al treilea, unde se vorbește de regularea legală a referințelor de stat juridice și confesionale ale națiunii române, propun, ca și pentru dispozițiunea aceasta maiestatică se mulțumim, cu atât mai mult, pentru-că în propozițiunile pentru dieta din anul 1861 se zicea numai: „*Die Inarticulierung der romanischen Nation*“, ear' de confesiuni și altele nu se vorbea. Dar' Maiestatea Sa văzând plân-sorile și postulatele noastre, preagrațios se îndură a demanda, se ni-se esprime, că adecă regularea legală a referințelor juridice de stat, naționale și confesionale, are să formeze una din primele probleme ale dietei ce se va ține în Transilvania. Și așadar', precum o vedem aceasta resolută, Maiestatea Sa numai pe basa diplomei din 20 Octomvrie 1860 a putut-o rezolva. Acolo vedem, că referințele dintre deosebitele țări, cari au fost supematice și diabolice, au să se șteargă, și toate națiunile în privința unor lucruri generale au să formeze un centru mare și un corp întreg, și au să se șteargă factorii ruginiți ai claselor privilegiate, cari au schimonosit țeara aceasta mică și au făcut acele zece păcate, cum am spus și ieri.

La punctul al patrulea, unde se zice, că părerile și dorințele națiunii române în privința limbei sunt luate în considerațiune prin hârtia de mână din 21 Decemvrie 1860, emisă către cancelarul aulic, eu zic, că se mulțumim și pentru aceasta. Se mulțumim deci domnilor în punctul al patrulea pentru atâta grație și milă, căci lucruri mari nu se pot face dintr'o dată, și totodată se spunem, că noi Românii ne vom acomoda până la dietă împrejurărilor de față.

Acum, mă rog domnilor să mă ascultați, ca între parantese. și cu privire la cele-ce a zis domnul preposit *Macedon Pop*. Ce se atinge de petițiune, e drept că eu am compus petițiunea în limba germană, și am arătat-o și Escel. Sale. și Escel. Sa n'a făcut nici o observare, ci a subscris-o ca și mine. S'ar putè zice că s'a făcut o mare greșală, sau perfidie prin aceasta. Dar' tocmai după natura pasului acestuia n'am putut face altmintrelea, și din punct de vedere al naționalității nu e nici o greșală. Ba dacă vom mai veni încă odată în asemenea stare, tot nemțește vom scrie, pentru-că rugarea pentru concederea unui congres nu poate fi obiectul unei certe și dispute politico-limbistice, și așa eu gândesc, că făcând așa pentru-ca să nu se acate azi carul și naia noastră de niște măsuri cari sînt poate cele mai rele din lume, nu am făcut nici o perfidie cătră datorințele noastre naționale. (Așa e!) Și așa, cum am amintit, la punctul al patrulea vom spune M. Sale, că e bine. Dar' vom spune și aceea, că numai conațiunile noastre pot să pretindă în limba lor răspunsuri, și apoi oameni privați și municipii mai capătă în limba lor câte o rezoluțiune, — mai bună și mai rea, după-cum se poate, însă ordinariatele române n'au fost așa de norocoase să capete o hotărîre în limba în care scriu, adecă în cea română. Eu cel puțin n'am căpătat încă nici una. Dar' Escelența Ta? (Metropolitul *Suluțiu*: *Nici eu !*) Dar' totuși și în privința aceasta am propășit ceva.

Dar', domnilor, se recapitulăm punctele acestea. Să zicem împăratului în adresă mai pe larg, cum înțelegem noi legile fundamentale pe cari le-a sancționat Maiestatea Sa. Și adecă: 1) Așa înțelegem, că Maiestatea Sa însuși recunoaște cumcă toate țările sale trebuie să se guverneze după formă constituțională. 2) Recunoaștem și noi lipsa unui centru, va să zică lipsa unui corp consultativ și deliberativ, și recunoaștem lipsa pertractării unor obiecte, cari după împrejurările timpului și din alte împrejurări trebuie să se pertracteze la oaltă, într'un senat imperial, precum sînt obiectele monetei, poștei, drumurilor, etc. Eu domnilor din cinstire cătră timpii de mai nainte antemarțiali și din respect și cătră constituțiunea cea cu zece păcate nu vreau să mai amintesc, că Ardealul nu e în stare să facă un drum de fer, măcar nici de aci până la Bělgrad. Nu voiu să ating, că țeara noastră n'a avut nici mai nainte nici o autonomie adevărată, nici după legile ei de mai nainte, ci a fost dependentă, sau de Ungaria, sau de drăguțul de Turc, pentru-că țeara noastră n'are atributele cerute pentru o țeară autonomă, adecă inde-

pendență de ori-ce altă atîrnare. Nu le posedă acestea nici pentru a fi țeără independentă de rangul ântăiu, dar' nici de rangul al doilea, căci nu posedă nici puteri fizice, nici pecuniare, pentru-ca să retac pe celelalte, pentru a sa susținere independentă internă și esternă. 3) Să spunem Maiestății Sale cum înțelegem noi diploma din 20 Octomvrie 1860 și patenta din 26 Februarie 1861, că adecă noi astfel le înțelegem, că pentru obiectele din lăuntru ale țării noastre încă va fi vieată constituțională, prin ridicarea tuturor privilegiilor de mai nainte, și prin urmare, prin ridicarea teritoriilor privilegiate, căci de nu, noi nu vom avea nici unde să punem piciorul în țeara noastră. 4. Apoi să zicem, că noi tragem de aci cu consecință logică, că individualitatea politică a patriei noastre, prin constituțiune, care trebuie să se desvolte și statorească, va fi din destul asigurată.

Prin urmare, domnilor, mai este un punct foarte mare și de însemnat, adecă punctul acesta, că mulți cu astfel de păreri și convingeri, după-cum avuiu onoare a vă împărteși. nu se pot împăca. Și eu tare mă mir. Oamenii au urechi și nu aud. au ochi și nu văd. Eu credința politică a fiecăruia o cinstesc și o las neatinsă. Însă când e vorba de binele obștesc al patriei, atunci fiecare se deschidă bine urechile și se auda vocea timpului, se deschidă ochii și se vadă caracterul timpului present. Și aceasta e ce ne-am obișnuit a zice: *necesitate imperativa a timpului*. Astăzi, domnilor, e vorba, nu despre restituirea aceloră *în integrum* ce au esistat înainte de 1849, căci aceasta o oprește necesitatea ceruta de timpul present. Ci astăzi e vorba numai despre regenerarea lucrurilor, pe basa instituțiunilor constituțiunii moderne, nu pe basa instituțiunilor ardelene ruginite, cu cele zece păcate. E urmare deci prea naturală, prea firească, să mulțumim împăratului pentru aceste patru puncte din rezoluțiunea sa preaînaltă, și apoi să mai adăogem și aceea, ca M. Sa să se îndure a demanda punerea în lucrare a legilor fundamentale, de sus dela oficiurile cele mai înalte pâna la cele mai de jos, până la notarul sătesc, că e de lipsă să se țină dieta Ardealului cât se poate mai curînd, ear' acolo, după legile fundamentale să se formeze o constituțiune nouă ardeleană, cu delaturarea, stângerea și nimicirea acelor păcate vechi Bravo!), și că Maiestatea Sa să se îndure strâns a rămâne pe lângă legile fundamentale pe cari le-a sancționat, căci numai cu ele și prin ele se pot fericii toate popoarele de sub sceptrul seu. (Vivat! Bravo! Să trăească)“.

În urma acestei vorbiri a episcopului *Saguna*, în care a fost marcat spiritul în care avè să fie compusă adresa de mulțumire a națiunii române din Ardeal către domnitorul țării, s'a deschis discuție pe tema aceasta, și mai mulți bărbați de frunte ai neamului nostru au ținut să-și rostească cuvântul.

Ântâiu a luat cuvântul vicepresidentul guvernului transilvan, *Vasilii L. Pop*, care a rostit următoarea vorbire:

„Escelența Voastră! Preaonorată adunare! La ordinea zilei e compunerea unei adrese de mulțumire către Maiestatea Sa, înaltul nostru împărat, pentru preagrațioasa rezoluțiune din 18 Oct. 1862.

Că să se facă adresă de mulțumire, s'a decis încă de ieri. Dar' pentru ponderositatea obiectului cu care are a se face adresa aceasta, s'au amânat pe astăzi desbaterile pentru compunerea aceleia.

Onorată adunare! Singur cuvântul adresă de mulțumire ne spune, că în aceea trebuie să se cuprindă o mulțumire și nu altceva. O mulțumire poate fi acum în multe tipuri. E mulțumire și în 2 3 cuvinte. Însă o adresă ca a noastră, într'un obiect atât de momentuos, cuget eu că trebuie să fie așa îmbrăcată, încât să corăspundă pe deplin actului de grație împărătească, cuprins în preaînalta rezoluțiune.

Escelența Sa, dl episcop baron de *Saguna*, m'a ușurat tare mult în deslegarea problemei de care m'am apucat, adecă a întrebării, că ce are să între în această adresă, luând Escel. Sa de punct de mâncare însași preaînalta rezoluțiune. Nevoină a mai repeți cele-ce le-a zis Escel. Sa, eu mă alătur la principiile pe cari le-a desfășurat dl episcop. O singură abatere am. la punctul din urmă, pe care însă a o desfășura îmi reservez la sfârșitul cuvântării mele. Ca punct de mâncare vreau să se iee, nu numai preaînalta rezoluțiune a M. Sale, ci pe lângă aceasta și rezoluțiunea din Februarie a. c. dată, deși nu chiar dela împăratul, dar' totuși dela un organ care lucră în numele împăratului, dela care a eșit concesiunea de-a să țină acest congres național. Pasagiul respectiv din rezoluțiunea aceea sună așa:

„Maiestatea Sa ces. reg. s'a îndurat a concede, prin preaînalta rezoluțiune din 17 ale lunii curențe, ca Escel. Ta și Escel. Sa arhiepiscopul gr.-cat. din Blaj, ca președinții conferenței naționale române ținute la anul 1861 în luna lui Ianuarie, să puteți conchema cât mai curând în același oraș 120—150 dintre indivizii mai însemnați ai națiunii române din acest mare-principat la o conferență

continuativă, unde acea rezoluțiune preainaltă a M. Sale ces. reg. din 18 Octomvrie a anului trecut, prin care plăcerea preaindurată ce a urmat la descoperirile omagiale așternute din conferența de mai nainte a *acestei națiuni* sărbătorește să se publice, și să se trateze despre o adresă de mulțumire ce va cuprinde credința neclătită a *națiunii române* din acest mare-principat și sentimentele ei armonice cu intențiunile preaindurate ale M. Sale ces. regești<sup>u</sup>. — —

Așadară, noi avem să punem în adresa de mulțumire acele simțiri pe cari le avem cătră legile fundamentale.

Cari sînt aceste legi fundamentale? Diploma din 20 Oct. 1860.

Dar' trebuie să mai fie una pentru a să putē zice *legi* și nu lege fundamentală. Aceasta este patenta din 26 Februarie 1861. Trebuie dar' în aceeași adresă să arētăm sentimentele noastre pe cari le avem cătră amēndouē aceste legi fundamentale. Și cari sînt acestea? Să vedem. În stilul observat la toate adunările politice de doi ani încoace, ar trebui să încep și eu a enumēra toate suferințele ce le-am avut noi până acuma. Dar' de această problemă nu mă apuc, pentru-că atunci ar trebui să enumēr suferințe, nu de 10—12 ani, ci suferințe aproape de atâtea secole. Dar' cred că nici nu este de lipsă să le enumēr. pentru-că eu cuget că toți le știți; și apoi e lucru de prisos a istorisi lucruri de acelea pe cari le știu toți, și mai e și pagubă de timp. Dar' nici nu e de lipsă, pentru-că aceia, cari ni-le-au causat nouē, cred că nu mai sînt în stare a ni-le mai cauza și continua, ear' cei-ce le-au suferit nu sē vor ușura prin aceea dacă le vom mai auzi odată aici.

Nu voiui începe deri cu enumērarea suferințelor nici pentru aceea, pentru-că eu nu 'mi-am luat ca punct de mănecare dreptul, sau mai bine zis pe românește, nedreptul istoric, ci fapte, evenimente, cari sînt și ale noastre, nu numai ale istoriei.

Voiu începe dela anul 1848, anul mântuirii Românilor din Transilvania, anul în care Românii din Transilvania, după suferințe de 400 de ani, au cutezat ântâiași-dată a-'și ridica glasul cătră acea fântână de grație de unde sperăm ușurare pentru suferințele noastre. Cel mai solemn act la acea adunare a fost depunerea unui juramēt, nu numai înaintea lui Dumnezeu, care ne vedea ori-unde ne ascundeam, ci sub ceriul liber, pe așa numitul *Câmp al Libertății*, în fața lumii întregi. Și ce am jurat noi acolo? Am jurat credința neclătită cătră înalta casă domnitoare austriacă, am jurat că amicilor ei vom fi amici, ear' inamicilor ei inimizii! Al doilea act al acelei adunări a fost,

că *națiunea română*, care mai nainte încă esista ca națiune română, penfru-că și în legile cele mai apăsătoare pentru Români, în Aprobate și Compilate, se află scrisă ca națiune: națiunea română, zic, s'a declarat pe sine de independentă, de sine stătătoare, de egal îndreptățită cu celelalte națiuni conlocuitoare.

Ce a urmat după aceasta? În 11 Septemvrie 1848 s'au adunat reprezentanții regimentului I. (român de graniță) din Ardeal și au făcut o petițiune către M. Sa augustul nostru împărat. În petițiunea aceea ei au cerut între altele:

„Sperăm, că M. Voastră pe noi, ca pe un popor credincios, ne veți susține în legătura comună a marei monarhii, scl. Ne rugăm de Maiestatea Voastră, ca numai să nu ne eschideți dela unitatea monarhiei și a armatei. Ne rugăm de M. Voastră să ne faceți părtași de binefacerile pe cari înțelepciunea și umanitatea ministrului M. Voastre și a dietei ce se ține în Viena pregătesc tuturor naționalităților“.

Mai încolo, tot în acea petițiune, se zice:

„Nu este Român, care se nu fie gata a-și jertfi sângele și averea pentru M. Voastră, pentru întreaga monarhie a Maiestății Voastre, și pentru ori-care naționalitate apăsată și vătămată a marei patrii“.

Tot cam așa a făcut și regimentul II., în 13—14 Septemvrie în Năsăud (Așa e!). Veți zice că aceasta a făcut-o numai o parte a națiunei. Dar' puțin după aceasta, în 16 ale aceleiași luni, o mulțime de Români inteligenți s'au adunat la Blaj, cari în numele națiunei române au făcut o petițiune către Maiestate, în care se cuprind următoarele:

„Poporul român, răzimat pe jurământul pe care l-a depus în 15 Maiu a. c. pe „Câmpul Libertății“, se ține tare de drepturile sale naturale și civile, de decretările adunării naționale, și primește hotărârile aduse de cele două regimente române de graniță de ale sale. Proclamă constituția împărătească austriacă, care se aibă putere și pentru Ardeal. Nu vrem însă nici să ne lăpădăm naționalitatea, nici să fim necredincioși casei împărățești austriace“.

În 25 Decemvrie 1848 s'a ținut aici în Sibiiu o adunare sub presidiul Escelenței Sale a domnului episcop *Saguna*. Acolo încă s'a făcut o petițiune, pe care se află subscriși ca secretari: Dunca, Barișiu, Orbonașiu, Hania, ș. a. În aceasta petițiune sub punctul 9 se află trecute următoarele:

„Rămânând adunarea și acum constantă pe lângă hotărârile adunărilor din Blaj, ținute în Maiu și Septemvrie a. c., protestează de nou în contra uniunii Ardealului cu Ungaria, ca în contra isvorului tuturor miseriilor cari au atins patria noastră. Ea cere, ca acest Mare-principat să-și țină independența, ear' legile sale fundamentale după noua constituțiune austriacă. pe care a primit-o și națiunea română, să fie reformate“.

Acestea s'au întâmplat în anul 1848. Din anul 1849 numai un cas vreau să aduc înainte. S'a făcut adecă către Maiestatea Sa o petițiune, în 25 Februarie, subscrisă asemenea de Escelența Sa domnul episcop *Șaguna*, apoi de *Popasu*, *Macedonfi*, și alții.

Ce a urmat după toate aceste doriri și petițiuni? Aceea, că doririle națiunii române *nu s'au împlinit*. Nu s'a împlinit aceea ce au așteptat Românii, căci pe cei buni asemenea soarte 'i-a ajuns ca pe cei răi. Știm adecă toți, că în loc de constituțiune a intrat o sistemă așa numită *absolutistică*, pe care n'am dorit-o. (Episcopul *Șaguna*: Și *n'am meritat-o!*) Și cum ne-am odihnit noi față cu acest sistem neașteptat? Ne-am odihnit, preanonrată adunare, și nu numai că nu am făcut nici o rezistență în contra lui, ci încă am conlucrat la susținerea lui. Și trebuie să mărturisesc, că chiar și eu am fost o parte mică care 'l-am sprijinit. Și oare din ce cauză? De bună seamă nu pentru aceea, pentru-că noi peste noapte ne-am fi schimbat dorințele, ci singur numai din cauza. că Românii, ca pururea credincioși împăratului, s'au încrezut în grația acestuia. Au fost convinși, că precum părintele nu poate voi răul fiilor sei, așa și împăratul nu poate să voiască răul și paguba supușilor sei.

Am așteptat deci schimbarea acestui sistem numai dela grația, dela preaînalta grație și îngrijire a preabunului domnitor, care zice în manifestul seu din 20 Octomvrie 1860 următoarele:

„Când am ocupat tronul străbunilor mei, monarchia era data în prada unor sgduituri cumplite. După o luptă foarte dureroasă pentru sentimentele mele de părinte al patriei, a urmat, ca mai peste tot în țările conținutului european, sgduite cu forța, înainte de toate trebuința unei concentrări mai severe a puterii guverniale, și prosperitatea publică și siguritatea majorității locuitorilor pacinici ai monarchiei o cerea aceasta, căci pasiunile învolburate și suvenirile dureroase ale celui mai apropiat trecut făcuseră ca o mișcare liberă a elementelor, cari cu puțin mai nainte să luptaseră dușmaneste, să fie imposibilă“.

Ce cuvinte sfinte și adevărate! Adevărul lor cred-că nu este nimenea dintre noi să-l tragă la îndoială. Oare ce s'ar fi întâmplat, dacă după sufocarea revoluțiunii s'ar fi restituit numai decât constituțiunea de mai nainte? Revoluția ar fi început earăși de nou, într'un grad și într'o măsură poate mai mare, deși nu în contra regimului, dar' între popoare și popoare, căci știm prea bine în ce esacerbare stăteau națiunile conlocuitoare cătră olaltă. Maiestatea Sa, în înalta sa grație și înțelepciune, cugetând că a venit timpul de s'au așezat spiritele, s'a aflat mișcat (O voce: cu durere!) și a aflat cu cale a introduce earăși o nouă constituțiune prin emiterea diplomei din 20 Octomvrie 1860.

Escelența Sa domnul episcop a adus înainte toate punctele ce le conține diploma aceea. Pentru aceea nu voiu să mai ostenesc onorabila adunare cu reproducerea lor, ci numai aceea vreau să amintesc, că în punctul al doilea stă apriat, că unele afaceri se vor pertracta în senatul imperial, în „Reichsrath“. Diploma aceasta au primit-o mai toate popoarele cu cea mai mare mulțumire. Dar' eu cuget că nici n'avem lipsă să ne uităm la alte națiuni, ci numai la națiunea noastră, care încă a primit-o cu mare bucurie și mulțumire, după-cum se vede aceasta din petițiunea Românilor din 10 Dec. 1860, subșternută Maiestății Sale în numele națiunii române, și în care se zice:

„Maiestate! Tocmai pentru-că Românii cred așa tare în simțul de dreptate neclătit și în sublimul scop al M. Voastre, pe cât de profund convinși sunt ei și despre bunul și vecinicul lor drept și despre nedisputabilul lor merit pentru tron și patrie, au cea mai deplină credință cătră diploma din 20 Octomvrie a. tr., și tocmai pentru aceea publicarea ei abia a putut produce la vre-o altă națiune o bucurie mai mare și un simț mai profund de mulțumire ca la națiunea română, care totdeauna fusese în mod foarte vitreg tratată. Și tocmai pentru aceasta, conduși fiind de acest simț general și respicat peste tot în auzul lumii, cum și de îndemnul inimei noastre, și voină a corespunde și la așteptările opiniunii publice, — ne apropiem plini de respect și cu cea mai profundă umilință cătră gloriosul tron al Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, pentru-ca în numele credincioasei națiuni române să ne depunem tributul celui mai călduros sentiment de dreptate și lealitate pentru bogata împărtășire de grație și dreptate făcută prin augustul act al Maiestății Voastre din 20 Oct. și să ne rugăm în genunchi, ca Maiestatea Voastră să vă îndurați a



lua la grațioasă cunoștință bucuria cea fericitoare a credincioasei națiuni române din Transilvania“. —

Mie nu-mi este cunoscut, dacă vre-un Român nu ar consimți cu acestea. După diploma aceasta a urmat patenta din 26 Febr. 1861. Aceasta a speriat și îngrijit pe mulți. Poate că au cugetat că e un lucru nou, o schimbare, sau plane revocare a diplomei. Pe mine însă nu m'a speriat, pentru-că eu în patentă n'am aflat, nici schimbarea, nici revocarea diplomei. Patenta nu e alta decât numai o modalitate de realizare, de ducere la îndeplinire a diplomei. Nu pot deci pricepe, cum aceia, cari s'au mulțumit cu diploma, nu pot fi mulțumiți cu patenta, prin care nici o iotă nu s'a lăsat din drepturile date prin diplomă. Eu altmintrelea nu pot să-mi esplic nemulțumirea unora cu patenta, decât prin aceea, că ei n'au cetit-o și n'au combinat-o cum se cade. Numai fixarea numărului membrilor senatului imperial e ceva lucru nou, dar' lucrul acesta a trebuit să se facă dacă a fost ca diploma să se pună în lucrare.

Noi Românii, ba noi Transilvănenii, ce se ține de fixarea numărului membrilor cari sînt de trimis din Transilvania la senatul imperial, avem cea mai puțină cauză de-a fi nemulțumiți, pentru-că în privința aceasta poate-că nici o provincie nu e proporționat atît de bine reprezentată ca Transilvania. Așadară noi, cari cu bucurie am salutat diploma, n'avem să ne spăriem nici de patenta din 26 Febr. 1861.

Acestea sînt, acestea trebuie să fie sentimentele și părerile Românilor în privința legilor fundamentale, ale diplomei din 20 Oct. 1860 și ale patentei din 26 Februarie 1861. Pe acestea trebuie deci să le depunem în adresă, dar' nu voim să fim necredincioși politicei noastre de pînă acuma, dela care, precum nimerit observă Escel. Sa episcopul de *Șaguna*, noi nici-odată nu trebuie să ne abatem.

Cumcă Românii într'adevăr aceste simțuri le nutresc astăzi, trebuie să cred după cele premise. Dar' cumcă națiunea română e într'adevăr pătunsă de aceste sentimente, eu nu pot să știu, pentru-ca Românii în privința aceasta nicăiri nu s'au declarat, nici chiar gazetele noastre, cari de altmintrelea după natura lor bucurosi vorbesc din spovedanie, — adecă publică lucruri cari n'ar fi de publicat, pentru care rețineră li-se datorește recunoștință, pentru-că adecă n'au preocupat declarațiunea națiunei întregi.

Vor fi unii cari vor zice, că eu privesc lucrul numai din o parte, și că nu am cumpénit, nici luat în socoteală argumentele cari pot avé loc în contra celor premise.

Zic unii că în politică nu e consecvență și că așa omul ar ave în politică să-și schimbe sentimentele după împrejurări. Prin urmare nu e necesar a ave astăzi aceeași politică pe care am avut-o în anii 1848—49.

Eu nu mă pot alătura la astfel de oameni. Eu, preanonrată adunare, vreau să fiu și în politică, întocmai ca în toate lucrările mele, consecvent, pentru-că consecvența nu e alta decât caracterul solemn, după-cum e și în cazul de față.

Dar' să vedem argumentele ori obiecțiunile în contra declarării noastre pentru diplomă și patentă. Eu, domnilor, am auzit însumi obiecțiuni în contra diplomei, patentei și a rescriptului. Unii zic, că noi suntem competenți să ne declarăm în privința patentei, însă de competență și necompetență numai acolo poate fi vorba, unde este a se hotărî, a se decide ceva. Dar' unde e vorba de a-ți exprima convingerile, credința și dorința, acolo nu poate fi vorba de competență. (Bravo!) Cine poate să ne oprească pe noi, ca să nu le exprimăm pe acelea? Dacă nu vom fi noi competenți a exprima sentimentele Românilor, apoi nu știm cine ar pute fi. Să zice de cătră alții, că noi nu suntem declarați ca națiune. Preanonrată adunare! Nici însesî legile cele asupritoare și despotice pentru Români nu ni-au denegat naționalitatea. Urme destule sînt despre aceasta în Aprobate și Compilate. deși, durere, numai în acel înțeles, că suntem străini în patria noastră și că suntem numai suferiți în țeară. Noi să zicem dară că nu suntem națiune, acum, când M. Sa prin prea înalta diplomă din 20 Octomvrie 1860 dă egalitate de drept tuturor naționalităților? *Sîntem națiune*, nu națiune tolerată în țeară, ci națiune ca celelalte națiuni conlocuitoare, egal îndreptățită, pe temeiul proclamațiunei noastre din 15 Maiu 1848 și al preaînaltei legi fundamentale. Aceasta ne trebuie! Noi suntem chemați aici ca reprezentanți ai națiunii, pe temeiul ordinațiunei mai înalte. Trebuie deci că există națiune, pe care noi acum odată avem să o reprezentăm, fiindcă lege nu avem că națiunea cum ar trebui să fie reprezentată.

Dacă noi, parte pentru-că nu suntem națiune, vom lăsa să vorbească și să facă *alții* ce ei vor vrea, atunci aduce-ne-om aminte de un proverb, deși cam trivial, dar' bine nimerit: „Cel-ce mîncă cu lingura altuia nu se satură!“ Și zic zău, că nu știu unde vom eși. Să lăsăm să vorbească și să facă alții, car' noi se tot tăcem! Au trecut 400 de ani de când Românii ca atari nu 'și-au ridicat glasul în cauza țerii. Să tăcem și acum, fiindcă nu suntem

competenți și nu sîntem națiune? Va fi mai bine oare, dacă respingînd intențiunile Maiestății Sale, și așa neputînd prinde rădăcină constituționalismul conces din plenitudinea puterii M. Sale, să ne pomenim earăși cu absolutismul?

Alții ear' vor zice că stricăm buna înțelegere cu surorile naționalități. 'Mi-ar părè foarte rău, dar' nici nu cred, că prin aceasta exprimare s'ar strica buna înțelegere între națiuni. Asta nu e cauză destulă pentru a strica buna înțelegere între națiuni. De altminterlea eu cuget, că nici nu sîntem dator cu atîta atențiune către națiunile conlocuitoare, fiindcă nici ele nu ne întrebă dacă sîntem mulțumiți sau nu sîntem mulțumiți cu aceea-ce vreau ele. (Bravo!) Aduceți-vè aminte de 1848. Au nu ne-am rugat noi atunci destul cu pălăriile în mîna, ca națiunile conlocuitoare să nu decidă fără de noi o chestie așa de momentuoasă cum era uniunea Ardealului cu Ungaria? Și ce au făcut? Ne-au ascultat? Rămân dator cu răspunsul, căci știe prea bine preanonorata adunare ce a urmat. Au nu știe astăzi tot sufletul neromân, că nouè nu ne trebuiesc legile dela 1791 și 1848, și că nu vrem să știm de uniune? Și totuși, au nu toate comitetele jurisdicțiunilor maghiare tocmai acestea le-au petiționat dela M. Sa? Și totuși avem pace la olaltă!

Alții earăși zic că ne vindem autonomia, ne vindem și părăsim țeara. Eu cuget că a vinde și a părăsi poți numai aceea ce ai. (Bravo!) Ce nu ai, nu poți nici vinde, nici părăsi. Ce autonomie avem noi astăzi? De bună-seamă nu autonomia de înainte de 1848, așa cum a fost, pentru-că așa pentru noi nu există autonomie. Autonomia noastră astăzi e basată pe diploma care în §. 3 zice următoarele:

„Toate celelalte obiecte ale legislațiunii, cari nu sînt cuprinse în punctele premergătoare, vor fi rezolvate *in* și *cu* dietele respective, și anume, în regatele și țările aparținătoare la coroana ungara în înțelesul constituțiilor lor de mai nainte, ear' în celelalte regate și țeri ale noastre în sensul și amăsurat regulamentelor lor de țeară, în mod constituțional“.

Așadară din autonomia aceasta, pe care ne răzimăm noi, sînt eschise cele-ce se zic în §. 2. Prin urmare, cu efectuarea patentei din Februarie nu ni-se ia nimica din autonomia pe care într'adevăr o avem, ear' țările știm că se vindeau sub principii naționali, nu însă și acum, când urmărm chemării domnitorului. Poate că alte națiuni sînt în stare să zică, că lor nu le trebuie autonomia din diplomă, ci autonomia cea dinainte de 1848, pe care vreau să 'și-o

recâştige. Noi însă n'o putem spune aceasta, căci noi ne-am spus părerea în petiţiunea noastră din 10 Decemvrie 1860.

Din câte s'au spus până aci se vede ce simţuri poate şi trebuie să aibă Românii transilvăneni faţă cu legile fundamentale, — diploma şi patenta. Aceste sentimente sînt a se exprima în adresă, a cărei compunere e astăzi la ordinea zilei.

Adresa de mulţumire către înaltul nostru împărat are să conţină simţuri de bucurie şi de mulţumire, în privinţa cărora cred că nu voi greşi dacă le voi formula mai respicat.

După-cum şi Escelenţa Sa dl episcop a propus, în adresă ar fi a se exprima: 1. Mulţumită pentru rezoluţiunea preaînaltă cu espresiunea de credinţă, loialitate şi alipire către preaînaltul împărat, tron şi casă domnitoare. 2. Că naţiunea română din Transilvania e pururea credincioasă, loială şi alipită către legile fundamentale, — diploma din 20 Octomvrie 1860 şi patenta din 26 Februarie 1861, — şi doreşte, ca într'o dietă transilvană, pe care preaînalt acelaşi se se îndure a o conchema cât mai curînd pe o basă care să fie corespunzătoare poziţiei naţiunii române din Transilvania faţă de celelalte naţionalităţi, ţinîndu'-i-se în vedere factorii cei mai dreپتی, adecă purtarea greutăţilor publice, posesiunea şi darea, — aşadar', ca într'o dietă aşa compusă se ni-se dee ocasiunea, pe cale legală, cu efect şi putere de drept, să fim în stare a ajuta şi sprigini, ca intenţiunile înaltului nostru împărat, din diplomă şi patentă, să se ducă la îndeplinire. (Foarte bine. Să trăească!)

Ce se ţine de punctul din urmă al preaînaltei rezoluţiuni, care tratează cu deosebire despre respectarea limbei noastre, mă învoiesc şi în aceasta cu domnul episcop, căci partea aceasta a rezoluţiunii e prea graţioasă şi mulţumitoare. Dar' nu pot să nu reflectez atîta, că după-cum am esperiat, naţiunea română nu e mulţumită *cu ducerea în îndeplinire* a acelei rezoluţiuni. (Bravo! Aşa e!) Eu cuget însă totuşi, că mulţumirea noastră are să se estindă şi peste acest punct al înaltei rezoluţiuni, fiindcă nemulţumirea, că nu se împlineşte prin organele regimului ordinaţiunea preaînaltă are a se vindeca pe calea sa, şi aceasta nu se ţine de adresa de mulţumire. Prin urmare, aceea împrejurare nici nu se poate aminti în adresa de mulţumire către împăratul, ci cred că avem altă cale pentru a o ajunge aceasta.

Acestea sînt, prea onorată adunare, sentimentele mele, ba cuget că nu numai ale mele, ci ale mai multora. Nu cutez însă a zice că ale întregii naţiuni, pentru-că aici de faţă sînt 150 de Români,

chemați anume pentru-ca să descopere acele sentimente ale națiunii române transilvane. (Bravo! Să trăească “.

Vorbește acum consilierul regesc

*G. Domzsa*, care asemenea constata, că adunarea de față e întrunită pe baza diplomei din 20 Octomvrie 1860 și pe baza patentei din 26 Februarie 1861, — cari acte preacînalte sînt pentru națiunea română din Ardeal legi fundamentale. E de acord cu cei doi antevorbitori cu privire la adresa de mulțumire, dar’ își exprimă următoarea părere: „Eu ași fi de aceea opiniune în privința adresei, ca să se facă adresă de mulțumire, dar’ gravamine în adresă să nu se aducă înainte, pentru-că aceasta ar fi numai argument de nemulțumire. Numai aceea aș voi să adaogem în adresă. că Maiestatea Sa, pentru alinarea tuturor gravaminelor să binevoiască cât mai curînd a convoca dieta Transilvaniei, la care vom conlucra din toate puterile spre înaintarea și realizarea intențiunilor M. Sale și spre întărirea regimului M. Sale. (Să trăească!)“

Urmează

*George Barițiu*, care primește diploma din 20 Octomvrie 1860 și patenta din 26 Februarie 1861 *cu reserve*, și promite a face un amendament la adresă, în care dorește să se roage M. Sa, să binevoiască a se declara, că dacă în înțelesul cuvintelor din diplomă se intenționează apărarea tuturor legilor sancționate și a tuturor drepturilor din trecut, — Românii să fie lăsați la o parte, pentru a fi scoși din această mare îngrijire. *Barițiu* constată că mai lipsește ceva, libertatea personală, dreptul domiciliului, dreptul vorbirii și al tipăririi, și libertatea religioasă. „Nu ne este asigurată *limba*, — zice oratorul și prin urmare nici *naționalitatea*, și eu nu sînt sigur dacă va fi iertat la cei mai mulți fii ai națiunii mele să se numească Români (Bravo! Să trăească!).“ Promite deci că va veni cu un amendament, fie la adresa de mulțumire, fie la petițiunea ce se va adresa Monarhului, un amendament ce se referă la aceea ce *lipsește din diplomă*.

*Consilierul aulic*

*Dem. Moldovan* răspunde lui *Barițiu*, că temerile și îngrijirile sale nu sînt motivate, pentru-că în dieta țării au să se îndrepte toate.

Urmează adminis. comitatens

*Ioan Pușcariu*, care vorbește următoarele:

— „Escelențele Voastre! Preaonorată adunare! După tendințele noastre prezente, voiui să vorbesc numai puține cuvinte la obiectul

zilei. Domnilor! Încă ieri m'am exprimat, că sentimentul nostru din care are să porceadă adresa de mulțumire este o deducțiune istorică basată pe trecut, e o combinațiune universală. Ilustritatea Sa domnul vice-președinte guvernial n'a vrut să treacă peste istoria mai veche de înainte de 1848, și bine a făcut. Dar' fiindcă astăzi e o zi cu mult mai însemnată decât să putem trece cu vederea istoria veche, iertați-'mi, că măcar cu 3 4 cuvinte să o amintesc.

Domnilor! În țeara noastră Transilvania am dat mâna cu Ungurii și cu Sașii. Știm că într'un period de legislațiune dela 1000 1500, legislațiunea Ungariei ne-a luat mai atâtău toată averea, toate drepturile pe cari le-am fost împărțit cu ei, ear' apoi principii Transilvaniei ne-au luat și onoarea. După-ce ne-au scos ochii, ne-au spus: duceți-vă acum orbilor!

De când a venit patria noastră sub scutul casei habsburgice, de atunci am început a ȕsufia. Această casă domnitoare totdeauna a făcut propozițiuni regești la dietă pentru binele nostru, și a dat porunci să ni-se facă dreptate. Cine a fost pedeca? Cele zece păcate! A venit, domnilor, anul 1848. Atunci să strigă, că toți sîntem liberi și egal îndreptățiți cu ceilalți. Însă tot acele legi din 1848, cum bine știm, domnilor, au fost acelea cari au susținut cele zece păcate, după-cum din destul s'a desfășurat din partea Escelenței Sale, a domnului episcop baron de *Șaguna*.

Acum am căpătat trei acte de mare însemnatate, diploma din 20 Octomvrie 1860, patentă din 26 Februarie 1861 și rezoluțiunea cătră națiunea română, din 18 Octomvrie 1862.

Domnilor! Nu rămâne nici o îndoială, că numai prin aceste acte putem ajunge, ca națiunea română să scape de sub jugul celor zece păcate, și națiunea să fie națiune, ear' religiunea religiune. Dar' zic unii, să cruțăm pe celelalte națiuni și să așteptăm până la dietă. Aici nu e vorba de cruțare, domnilor! Noi ne-am declarat atâtău pentru actele acestea. După noi au urmat frații nostri Sași, și s'au declarat pentru ele. Maghiarii singuri au fost aceia, cari foarte mult au făcut *pentru* edarea diplomei din 20 Octomvrie 1860, după-cum bine a deslușit Escelența Sa, baronul de *Șaguna*, espunënd ce s'a întemplat în senatul imperial.

Nu credeți, domnilor, că demonstrațiunile sînt toate adevărate, ci credeți că și națiunea maghiară e aplicată cătră diplomă (Voci: nici vorbă!). Și dacă e pentru diplomă, apoi patentă e mai puțin decât diplomă? Înșiși Maghiarii au spus în congregațiunile marcale comi-

tatense, că primesc și ei instrucțiunile provisorii comitatense, după-cum ziceau, *din respect către Maiestatea Sa*. În acelea e cuprinsă și diploma și patenta, pe cari noi, cum am spus, le-am primit mai înainte.

Domnilor! Mă restrâng la aceea, că mă alătur și eu la propozițiunea Escel. Sale domnului episcop baron de *Șaguna*, ca adresa noastră să stee din acele patru puncte, însă la punctul 4 cuget că ar fi mai potrivit să zicem, că mulțumim Maiestății Sale pentru-că ni-s'a *promis* respectarea limbei și regularea referințelor naționale la cea mai dintâia dietă. (Să trăească)<sup>4</sup>. —

Ia în urmă cuvântul

*Metropolitul Șulufiu* și vorbește următoarele:

— „Domnilor! Tocmai eu am fost acela, care ieri am fost prefapt ziua de astăzi pentru o consultare despre principiile acelea, cari ar trebui să vină în umilita noastră adresă de mulțumită către preaînduratul nostru monarch. Inițiativa aceasta a binevoit a o lua Escelența Sa domnul episcop și baron de *Șaguna*, mie preavenerat coleg. Escelența Sa, asemănând, combinative, preaînalta rezoluțiune c. r., dată la petițiunea Românilor, cu diploma din 20 Oct. 1860, a arătat fundamentul pe care ar trebui să se bazeze adresa noastră, îndreptată către ces. reg. apostolică Maiestate. Eu, fundamentul acesta îl primesc de al meu, și-l numesc a fi al meu, și socotesc că nu se află nimeni care să nu-l recunoască de fundament legiuit, pentru-că se bazează pe diploma din 20 Octomvrie 1860, pe care am primit-o cu toții. N'am primit-o însă numai așa, ca o scrisoare care dă numai autonomia, numai constituțiunea cea veche, cu afund tăietoarele schimbări ale Transilvaniei, — ci am primit-o cu toate consecvențele ce se cuprind în diploma aceasta, dintre cari una e și patenta din 26 Februarie 1861.

Cel-ce a primit diploma a primit și patenta, și cred-că între noi, în națiunea noastră, nu va fi nimeni, care să primească una fără de alta. (Așa e! Foarte bine!) Astfel fundamentul pe care ar trebui să se facă aceasta adresă de mulțumire e un fundament legiuit, bine desvoltat și tare, care trebuie să rămână neclătit. Ilustritatea Sa, domnul vicepreședinte guvernial, a făcut bine că a desfășurat tot lucrul mai pe larg, în mod istoric-cronologic, din timp în timp, și cu privire la observațiunea dlui *Barișiu* numai atâta să-mi fie iertat a reflecta, că deducțiunea aceea a fost foarte necesară (Așa e!), pentru-că se poate, că pentru unii din noi au putut să fie zisele dlui

vicepreședinte de prisos, dar' pentru cei mai mulți n'au fost de prisos. Căci cred, că sînt mai mulți aceia cari n'au știut aceasta, și omul de multe-ori greșește din neștiință. A trebuit deci ca cineva să delătura neștiința aceasta, și aceasta a făcut-o Escelența Sa dl episcop, și Ilustritatea Sa dl vice-președinte. Așadar' socotesc, că deducțiunea aceea a fost foarte de lipsă. (*Barițiu* zisese în vorbirea sa, că s'au folosit din partea episcopului *Șaguna* și a v.-presidentului guvernial *V. L. Pop* argumente, pe cari, el, *Barițiu*, le ține a fi fost de prisos. *Autorul*). Nu e nimeni aici, care să se îndoiască despre cursul mergerii petițiunilor noastre prin cari noi am primit diploma din 20 Octomvrie 1860, cu toate consecvențele eșite din diplomă. Zic, că nu e nici unul care aceasta să nu o primească. și numai în formarea lucrului ar mai fi ceva dubietate, căci în meritul lucrului ne învoim cu toții. (Așa e!)

Eu am zis în cuvîntarea mea de ieri, că dragostea și alipirea națiunii române către monarch și casa domnitoare nu cunoaște hotare, și credința ei în preamarea îndurare a monarchului e foarte tare. Am pomenit, că Românul nici-odată nu poate fi nemulțumitor către împăratul seu (Să trăească!), de oare-ce dela gloriosul nostru împărat Francisc Iosif I. (Să trăească!) așa mari daruri și beneficii a primit, cum națiunea noastră în 500 de ani n'a primit. Nu s'a aflat până acuma nici un rege al Ungariei, ori un principe al Transilvaniei, care să se fi îndurat a grăi așa uman, așa părintește și cu așa mare îngrijire, precum s'a îndurat a grăi Maiestatea Sa acum către noi. De aceea deci, să primim diploma cu toate consecvențele ei, despre ce, pe basa petițiunii din 10 Decemvrie 1860 și pe baza celor patru pîuncte pe cari Escelența Sa le-a arătat, și foarte pe larg le-a dedus Ilustritatea Sa domnul vice-președinte, cred că nimeni nu se va îndol. Mă întorc și la aceea ce au propus mai mulți, ca nu cumva naționalitatea să fie uitată din adresa aceasta. Eu cred, domnilor, că dacă noi vom aduce înainte neclătita credință și alipire către tronul M. Sale, nici-odată nu se va lua în nume de rău dacă vom pomeni ceva și despre constituirea națiunii noastre. Aceasta are fundament în toate petițiunile noastre de mai nainte. În 1848 națiunea noastră cu focul cel mai mare s'a declarat pe sine națiune de sine stătătoare și independentă de celelalte națiuni, și a declarat că va respecta pe celelalte națiuni, dar' poștește și ea reciprocitate. De aci înainte n'am lăsat neîntrebuințat nici un prilej în petițiunile noastre, stăruind să se considere și să se pună la locul cel legiuit al ei și națiunea noastră.



Așadar' eu mă alipesc și sprijinesc opiniunea aceloră, cari voesc și dorese, ca și cu acest prilej înarticularea națiunii să se pomenească, cu atât mai mult, cu cât și M. Sa împăratul s'a îndurat în propozițiunile sale regești a se îngriji despre înarticularea noastră. Cu toate că acelea cuvinte din propozițiune sânt ale M. Sale, ale domnului pământesc rînduit de Dumnezeu ca să facă dreptate pe pământ, — totuși socotesc să ne rugăm cu umilință. să ni-se deie puțința a ne sili, *ca națiune*, să ducem la îndeplinire cererile noastre. Pentru aceea, Ilustritatea Sa domnul vice-președinte guvernial a binevoit a arăta și a formula, că în ce chip să se facă adresa noastră, în care, după-cum socotesc eu, a binevoit a pune aceea, că pe basa egalei îndreptățiri să fim puși în stare legală în dietă, pentru-ca legalicește să ne silim să promovăm și să ajutăm, ca intențiunile M. Sale să se ducă în împlinire. Însă cu acea adaogere, că cu puteri îndoite și cu tot zelul să putem, *ca națiune*, promova intențiunile M. Sale, — și cred-că toți Românii sîntem odihniți și așteptăm aceea. Deci, pentru dobândirea timpului socotesc, că mai bine va fi *să se aleagă o comisiune, care să formuleze o adresă*, după-cum am zis. Comisiunea va subșterne adresa adunării naționale, și apoi adunarea în cel mai mare consens își va pute da părerea, și pentru timpul acela îmi rezerv și eu cuvinte de observare. (Episc. *Șaguna*: Să trăească! Toți: Să trăească!)“.

Propunerea se primește, și la dorința exprimată din partea adunării, ca presidiul să propună membrii cari sînt de ales în comisiune, episcopul *Șaguna*, după-ce ședința fusese suspendată pe zece minute pentru compunerea listei, — propune spre alegere pe următorii:

1) *Vasiliu L. Pop*, vice-preș. guvernial; 2) *Dim. Moldovan*, consilier aulic; 3) *Ioan Aldulean*, consilier guvernial; 4) *Ioan Bran*, căpitan suprem; 5) *Alexandru Bohățiel*, căp. suprem; 6) *Macedon Pop*, preposit; 7) *Timoteiu Cîpăriu*, canonic; 8) *I. Popasu*, protop.; 9) *George Barițiu*; 10) *George Domzsa*, cons. ces. reg.; 11) *Ioan Pușcariu*, admin. comit.; 12) *Butean*, admin. comit.; 13) *Dr. Iosif Hodoșiu*; 14) *Nicolau Gaetan*; 15) directorul *Murășan*; 16) *Iacob Bologa*, consilier guvernial; 17) *Augustin Ládai*, comite-suprem; 18) *Bohățiel*, jude primar și 19) *G. Angyal*, secretar aulic.

Să proclame toți aleși.

George *Domzsa* roagă pe episcopul *Șaguna* să primească a face parte și el din comisiune, luând parte la lucrările și consul-

tările ei, car' *Saguna* se declară gata a satisface acestei dorințe. Adunarea erupse în sgomotoase *să trăească* la adresa lui *Saguna*.

Episcopul *Saguna* invită pe membrii comisiunei alese la ședința ce se va ține după amiaza la orele 5, ear' ședința se încheie. Erau orele 2 după amiaza.

### Ședința a treia.

S'a ținut Mercuri în 10/22 Aprilie, anul 1863, și s'a deschis la orele 11 și jumătate. Să ceteste și se autentică protocolul ședinței premergătoare, ear' presidiul roagă publicul ascultător să se rețină dela ori-ce manifestațiuni, precum și pe membrii adunării naționale să rămână între marginile bunei cuviințe.

Să pune apoi la ordinea zilei cetirea adresei de mulțumire compusă din partea comisiunei.

*Ioan Aldulean*: „Onorată adunare! Am onoare a mă presenta ca referent al comisiunei alese eri. Comisiunea aceasta, în ședința ținută aseară a desbătut conceptul adresei către M. Sa. După-ce în principiu ne-am unit cu toții, 'mi-se făcu însărcinarea să compun eu adresa și să o prezint adunării. Înainte de a o citi, îmi iau iertare a vă espune ideile dela cari am pornit. Cugetele cari ne-au condus au fost următoarele *patru*:

Cel dintâiu a fost, că noi am luat de obiect al adresei de mulțumire către M. Sa rezoluțiunea prealaltă, care privește de-adreptul națiunea noastră.

Al doilea, că noi hârțile de stat, și anume, diploma din 20 Octomvrie 1860 și patentă din 26 Februarie 1861, le-am privit ca de mult primite din partea națiunii noastre. pentru-că ele au fost baza petițiunilor de până acuma ale Românilor.

Al treilea cuget a fost, după-cum se vede din rezoluțiunea prealaltă, îndemnul M. Sale de-a ne împărtăși îndestulirea pentru lealitatea, credința și alipirea noastră către casa domnitoare, așadară această credință și alipire să se înoiască în adresa noastră de mulțumire.

Al patrulea cuget a fost, că în adresă n'are să între nici un comentariu și nici un petit, și să 'i-se păstreze numai caracterul curat de mulțumire.

Pe baza acestor cugete conducătoare s'a compus adresa, care de către comitet s'a primit astăzi cu unanimitate. Vă rog să o ascultați. E următoarea:

» *Ces. reg. și apostolică Maiestate!*  
*Preaîndurate Doamne!*

Congresul național român din marele principat al Transilvaniei, convocat pe temeiul concesiunei preaînalte din 17 Februarie 1863, sub numărul aulic 883, întimpină astăzi un eveniment care 'i-a umplut inima de bucurie, văzând că pentru preacredincioasa *națiune-română* din marele-principat al Transilvaniei, după o speranță îndelungată, nutrită în pieptul ei de un șir de ani, acum într'adevăr se ivește aurora unui viitor mai fericit, mai demn de ea și de sacrificiile documentate cu toată ocasiunea pentru credința și alipirea ei către preaînaltul seu împărat și mare principe și către patria sa.

Evenimentul acesta de mare însemnătate pentru națiunea română ni-l aduse preagrațioasa rezoluțiune împărătească din 18 Oct. 1862, care publicându-se solemn în ședința congresului național român, ne dete prea plăcuta ocasiune de a o saluta cu sentimente pline de bucurie, exprimate în urări unanime, repețite adese-orî cu entusiasm însoțit de cea mai profundă reverență omagială pentru preaînalta persoană a M. Voastre ces. reg. apostolice.

Aceasta preagrațioasă rezoluțiune împărătească se va păstra din partea națiunii noastre ca un document cu care are să se înceapă epoca nouă în viața politică a Românilor din Transilvania, ca cheia cea de mult dorită care are să deschida porțile edificiului sistemii de stat al marelui-principat al Transilvaniei prin cari se între și ei, ca națiune politică, în concertul acelor națiuni, cari locuiesc încă singure acel edificiu, cu eschiderea națiunei române. Pentru-că, preaîndurate doamne! prin acea rezoluțiune preagrațioasă te-ai îndurat părintește a descoperi preaînalta plăcere pentru loialitatea, credința și alipirea națiunei române către preaînalta casă domnitoare, și către legile fundamentale de stat, sancționate de Maiestatea Voastră. V'ați îndurat preagrațios a ne împărtăși, că regularea referințelor juridice de stat ale națiunei române și ale confesiunilor ei va avea să fie una dintre primele datorințe ale celei mai de-aproape diete a Transilvaniei, ordonând totodată cancelariei aulice transilvane a lua de nou în considerațiune preaumilitele noastre reprezentațiuni și petițiuni, privitoare la compunerea pomenitei diete, și a grabi cu preaumilita-și subșternere a propozițiunilor respective. V'ați îndurat prin urmare a ne da împărătescul și regescul cuvânt, care e adorat din partea noastră, ca amanet asigurător despre aceea, că națiunea noastră cea atât de cercată își va vedea năsuințele sale cele loiale, înso-

țițe de atâtea sacrificii, acum în scurt timp încoronate cu rezultatul dorit.

Maiestate! Preaumilit subscrisul congres național, însuflețit de părinteștiile cuvinte și de afidarea preagrațioasă cuprinsă în aceeași preaînaltă rezoluțiune, pătuns de mulțumire cătră preabunul și cavalerescul nostru împărat și mare-principe și cătră preaînalta casă domnitoare a Maiestății Voastre, îmbrățișează cu mare bucurie și plăcere ocasiunea zilei acesteia solemnele spre a aduce M. Voastre ces. reg. apostolice descoperirea preaumilită a sentimentelor de reverință omagială, de credință neclătită și de alipire cătră M. Voastră ces. reg. apostolică, cătră preastrălucita casă domnitoare habsburgică-lotaringică, precum și de alipire cătră legile fundamentale de stat depuse în diploma împărătească din 20 Octomvrie 1860 și în constituțiunea din 26 Februarie 1861, cu acea promisiune omagială, că națiunea română din Transilvania simte adânc preaplăcuta datorință de-a sădi în generațiunile sale credință și alipire neclătită cătră aceeași preaînaltă casă domnitoare, și de-a le lăsa acestea ereditate fiilor sei, pentru-că acestea sînt însușiri tradiționale ale Românilor, cari doresc ferbinte sosirea ocasiunei constituționale a dietei Transilvaniei, unde ridicați la starea de mult meritată de națiune politică, conlucrând cu puteri unite la realizarea principiului constituțional al unității imperiului, pe care preacredincioasa națiune română încă în anii 1848—1849, în adunanțele sale naționale, din îndemn propriu 'l-a îmbrățișat, spre întărirea tronului M. Voastre ces. reg. apostolice, spre consolidarea imperiului, spre stabilirea tranșvilității publice, spre mulțumirea diferitelor popoare de sub preablândul și părintescul sceptru al M. Voastre, se poată da dovezi nouă despre alipirea cătră preaînaltele instituțiuni constituționale, sancționate de M. Voastră ces. reg. apostolică.

Pe lângă care rămânem cu cea mai profundă reverință omagială.

Din ședința adunării naționale ținută în Sibiiu în 20—23 Aprilie n. 1863.

Ai Maiestății Voastre ces. reg. apostolice, pururea credincioși și preaumiliți servi și sudiți“. —

Referentul *Aldulean* recomandă adresa spre primire.

*Metropolitul Șuluțiu*: „Socotesc că cu toți sîntem îndestuliți cu compunerea adresei acesteia, și cuget să dăm comisiunii mulțumită, precum și domnului referent (Să trăească!, ear' adresa se între la protocol“.

Metropolitul *Șulufiu* aduce apoi elogii cancelarului *Nádasdi* și propune să-î voteze adunarea încredere și mulțumire, ear' episcopul *Șaguna* propune vot de încredere și mulțumită și președintelui guvernului, conte de *Crenneville*, ceea-ce adunarea primește.

În urmă declară episcopul *Șaguna*, că deși el avea un proiect special de adresă, și deși nu tot e trecut în adresă ce el ar fi dorit să fie trecut, să alătură întru toate la adresa cetită, în care vede fidel exprimate toate punctele de mânecare. „Toți putem fi mulțumiți, — a zis Șaguna, — că am făcut un lucru mare pentru națiunea noastră, am pus o peatră nouă pentru documentarea credinței noastre nepătate și nepătânde pentru totdeauna către înalta casă domnitoare, și în sfârșit earăși am pus o peatră nouă de capul unghiului în casa națiunii, pentru Maiestatea Sa, pentru înalta casă domnitoare și pentru legile fundamentale de stat. (Să trăească! “.

*Georgiu Barițiu* declară că e pentru adresă, cu care e deplin învoit, dar' propune un amandament de cuprinsul următor:

„Pe când conferența își descopere cea mai sinceră bucurie a sa pentru câte drepturi sînt asigurate popoarelor și țărilor monarchiei; pe când prin repetitul cuvînt regesc și împărătesc sîntem odihnîți, cumcă de aceleași drepturi sub nici un fel de împrejurări și nici-odata nu vom mai fi lipsiți, — ne mîngăie totodată o vie speranță de o parte, că constituțiunea dată de Maiestatea Voastră, pe lângă confăptuirea corpurilor legislative peste puțin se va îndeplini încă și cu adaogerea și statorirea acelor drepturi fundamentale, cari mai lipsesc până la asigurarea deplină a libertății individuale și *naționale*, ear' de altă parte, cumcă preainaltul regim al M. Voastre în același timp va îngriji înțelepțește, ca cu privire la legile fundamentale de stat, dintr'odată să se reguleze și lămurească pe deplin referințele marelui principat al Ardealului încă și către coroana Ungariei, pentru-ca popoarele acestei țeri să se simtă și din aceasta parte pe deplin odihnite“. —

*Barițiu* motivează necesitatea acceptării acestui amandament și-și termină vorbirea astfel: „Eu, ca om al păcii, ca om cu familie numeroasă, ca unul din Ardeal, măcar-că m'au fost denunțat la cancelarie că aș fi născut în Câmpulung ear' nu în comit. Clujului, în Ardeal, propun, ca noi *pentru uniunea cu Ungaria să nu ne mai sfîrmăm capul, ci să o lăsăm în voia împăratului*, și să rugăm pe M. Sa, ca pe noi pe cât se poate să nu ne mai amestece la aceea. Dacă nu se va primi la adresă părerea mea, mă rog să se iee la protocol, ca să mă pot justifica măcar numai înaintea familiei mele“. —

Să decid următoarele: Adresa se primește în textul cetit, și are să fie purisată și subscrisă de președinți și secretari. Au să se facă două adrese de mulțumire, una către contele *Nádasdi*, a doua către președintele guvernului din Ardeal, conte de *Crenneville*. Comisiunea aleasă pentru compunerea adresei are să elaboreze și un memorandum, în care să fie trecute postulatele și gravaminele națiunii române. Amandamentul lui *Barițiu* să predă ca material comisiunei acesteia.

Cu privire la modul cum să se înainteze monarhului adresa, să decide să 'i-se înmanueze din partea unei deputațiuni. esmisă de către adunarea națională și pusă sub conducerea episcopului *Șaguna*. Pentru compunerea listei membrilor cari au să facă parte din delegațiune se întrerupe ședința pe zece minute, ear' după redeschidere episcopul *Șaguna* propune și adunarea declară aleși pe următorii: 1) *Demetriu Moldovan*, 2) *George Angyal*, 3) *Augustin Ládai*, 4) *Paul Dunca*, 5) *Ioan Bran*, 6) *Dr. Maior*, consilier de școale; 7) prepositul *Macedon Pop*, 8) protopopul *Ioan Popasu*, 9) *Ioan Pușcariu* și 10) administratorul comitatens *Butean*.

Ședința se încheie la orele două, anunțându-se cea proximą pe ziua următoare la orele zece, ear' comisiunea invitându-se pe după amăzi la ședință în chestia postulatelor și a gravamenelor.

### Ședința a patra.

S'a ținut în 11/23 Aprilie 1863. După cetirea, îndreptarea și autenticarea protocolului despre ședința premergătoare se dă cuvântul administratorului comitatens *Ioan Pușcariu*, care în calitate de referent al comisiunei vorbește următoarele:

— „Escelențiile Voastre! Preaonorată adunare! Comisiunea pe care a ales-o onorata adunare alaltăieri, s'a adunat eri după amăzi și s'a consultat despre gravaminele și postulatele noastre, însărcinându-mă pe mine a le compila și a refera despre ele. Dar' ce se atinge de modul și forma lor, comitetul a aflat cu scop, ca acestea să se compileze numai în puncte generale, fără a le da formă de petițiune sau altă formă, și mai departe, a ne restrânge pe lângă principiile generale, fără a ne lăsa în specialități și argumentări. Aceasta a fost cu neputință. Când se vor aduce acestea la cunoștința M. Sale, atunci li-se va da o formă cuviincioasă, pentru-că congresul n'a decis în ce mod să se aducă aceste gravamine și postulate la cunoștința preaînaltă.

Gravaminele sânt acestea:

1. Egalitatea de drepturi, — asigurată prin diploma din 20 Oct. 1860, prin patentă din 26 Februarie 1861, prin autograful împărațesc tot din 20 Octomvrie 1860, dat către contele *Rechberg*, nu s'a realizat în Ardeal, ci din contră, s'a restaurat un organism administrativ folosit de fostele națiuni privilegiate pentru a se întări în pozițiunea lor privilegiată.

2. Să cere (earăși) înarticularea națiunii și a confesiunilor românești, precum și ștergerea tuturor legilor și instituțiunilor cari stau în contradicere cu egalitatea de drepturi.

3. Introducerea limbei românești în toate afacerile publice, cum și în institutele de învățământ, în măsura în care sunt introduse și ale celorlalte națiuni ardelen.

4. Independența Ardealului dela ori-care provincă a statului, austriac și reîncorporarea părților partium) luate fără învoirea Ardealului.

5. Împărțirea nouă a Ardealului pe temei topografic național și în interesul administrațiunii politice și judecătorești.

6. Reprezentarea națiunei române în dietă și pe la municipalități în proporțiunea concurgerii la purtarea greutăților publice.

7. Înființarea unui singur tribunal suprem apelativ pentru țeara întreagă, și publicarea sentențelor de judecată în numele M. Sale ces. reg. apostolice, din partea tuturor tribunalelor țerii.

8. Respectarea mai dreaptă a Românilor la înlocuirea diregătorilor cardinale.

9. Împărțesirea Românilor din venitele averilor numite ale celor *șapte județe* și ale altor case alodiale pe unde Românii locuiesc amestecați cu Sașii.

10. Dotațiunea bisericilor și școalelor românești din moșii comunale, din casse alodiale și la cas de trebuință din mijloacele statului, în măsura în care se împărțesc și celelalte biserici și școale.

11. Înființarea unei universități paritetice din mijloacele statului pentru țeara întreagă.

12. O bancă ipotecară de credit pentru poporul țeran, fără diferență de naționalitate.

La aceste puncte comisiunea a decis să fie alaturat și amandamentul lui *Barițiu*, prezentat în ședința premergătoare, și comisiunea roagă adunarea națională să le primească toate de ale sale.

După o discuție mai lungă se enunță ca conclud, ca punctele comisiunii, împreună cu amandamentul lui *Barițiu*, se predau comi-

tetului permanent, în special presidenților, pentru-ca ei pe calea cea mai potrivită să facă toate cele de lipsă pentru a li-se câștiga valoare. Și fiindcă în postulate se află unele cari se țin de legislațiunea constituțională, altele cari se țin de dreptul M. Sale, ca al unui suveran constituțional, comitetul se distingă bine și numai acelea se le propuna M. Sale cari pot fi deslegate prin M. Sa, ear' alte postulate, cari numai pe cale constituțională se pot deslega, se se propună acolo unde se pot deslega.

Urmează raportul comitetului permanent despre activitatea desvoltată cu începere din 16 Ianuarie 1861 până la 19 Aprilie 1863, ziua întrunirii acestui congres național român.

Raportul cetit de Dr. *Ioan Nemeș*, secretarul comitetului, e primit cu aplause și sgomotoase „să trăiască“. Să decide, ca comitetul să funcționeze mai departe, în formațiunea ce 'i-s'a dat la anul 1861, și numai locurile vacante să se întregască. Să dă autorisație presidenților ca să substituiască, în cas de necesitate, prin alții, pe membrii absenți. Să iau în urmă dispozițiuni, ca actele congresului să fie tipărite, ear' episcopul *Șaguna* invită membrii deputațiunii alese pentru a presenta Monarchului adresa de mulțumire, ca *de Sâmbată într'o săptămână se ne aflăm toți în Viena*, și încheie cu următoarele cuvinte:

„Și așa sîntem gata. Să ne întoarcem cu frunte senină către Atotputernicul și se-'l rugăm, ca să ne susțină prin darul seu în convingerile noastre morale și patriotice, pentru-ca astfel să înaintăm trebile noastre naționale, spre mai deservîrita desvoltare a lor și spre ajungerea scopului celui mare, ca să fie între națiunile Transilvaniei o cugetare, o vieată ticină pentru bogați și săraci, pentru tineri și bătrâni. Să dea Atotputernicul, ca rugăciunea aceasta să se primească din partea tatălui nostru carele este în ceruri. (Să trăiască!)“

Să scoală acum metropolitul *Suluțiu* și rostește următoarea vorbire de încheiere:

„Domnilor! Când am văzut adunarea aceasta națională, și când am văzut cu cât zel s'au adunat toți, nescuzându-se nici unul cu greutățile speselor, foarte m'am bucurat și mă bucur, văzînd că toți au fost conduși de convingeri, de o putere morală. La ce am ajuns noi, nu prin silă, ci prin putere morală am ajuns. Domnilor! Până-când spiritul concordiei, al frățietății celei adevărate îl vor păstra în suflet mădularii națiunii noastre, se știți, că nici o tempestate nu e în stare să oprească înaintarea și fericirea națiunii noastre. Noi



un scop sfânt avem, și numai dragoste frățească poftim dela națiunile conlocuitoare. Să le întindem mâna și să le zicem, că precum au dat străbunii nostri mâna la Esculeu cu confrății nostri, primindu-’i în toate drepturile civile și politice, așa dorim și noi, ca dinșii încă să ne întindă mâna cea frățească. Nici o națiune se nu-’și presupună, că ea singură, fără de celelalte națiuni conlocuitoare, poate fericii patria. Fericirea patriei eu cred că stă numai în conlucrarea comună, în concordia și frățietatea tuturor națiunilor din patrie; și atunci nu ne vom rușina, nici înaintea cerului, nici a pământului. Dacă vom păzi, domnilor, câte am zis, atunci cred că vom ajunge aceea-ce căutam. Eu numai atâta pot, să ridic mâinile cătră cer și să mă rog, ca ceriul să binevoiască a împărți binecuvântarea sa peste toți fiii patriei noastre, și să zică, ca pe acei fii ai națiunii noastre, cari sînt razele ei și lucră pentru înaintarea binelui națiunii noastre, să-’i țină Dumnezeu la mulți ani. (Să trăească!)<sup>4</sup>

Vicepreședintele guvernial, *Vasilii L. Pop*, mulțumește apoi presidenților pentru buna conducere a congresului, rostind următoarea cuvântare:

„Escelențele Voastre! Onorată adunare! Rar, ba poate nici-odată nu s’a ținut o adunare așa de numeroasă și cu atâta demnitate și ordine cum s’a ținut adunarea aceasta. Laudă merită adunarea din partea mea pentru purtarea ei cea deamănă, cu toate-că cei mai mulți dintre noi n’au trecut peste treptele parlamentare. Lauda cea dintâiu însă se cuvine Escelențelor Voastre, cari cu atâta rabdare și înțelepciune v’ați purtat cătră vorbitorii acestei adunări. Primiți deci Escelențele Voastre cea mai cordială și mai sinceră a noastră mulțumită, urându-vă totodată, ca Atotputintele să vă dea putere sufletească și trupească, pentru-ca precum până acum, așa și de aci înainte să puteți lucra spre binele și fericirea națiunii noastre, a patriei comune și spre întărirea tronului. (Să trăească îndelungate!)<sup>4</sup>.”

Mai vorbește protopopul *Hania*, care aduce mulțumiri glorio-sului împărat Francisc Iosif I. dela care națiunea română a primit aceea ce are, și între entusiastice aclamări la adresa monarhului să declară ședința a patra și cu ea congresul național român de încheiat.

\*

În 4 Maiu a fost primită la palat, în Viena, deputațiunea română, esmisă să înmaneze monarhului adresa de mulțumire a congresului național român ținut în Sibiiu.

Monarchul a luat în primire, cu multă afabilitate, adresa prezentată, și la alocuțiunea episcopului Șaguna a răspuns următoarele :

*Cu plăcere vă primesc pe D-voastră, ca pe reprezentanții bravilor Români ai marelui meu principat Transilvania, cari 'mi-au dat repeșite dovezi despre neclătită lor credință și alipire către mine și casa mea. În adresa mie predată și în cuvântarea cea plină de miez a domnului președinte al d-voastre, pe cât ați întărit de nou sentimentele acestea, pe atât ați recunoscut mulțumitori și cu sinceră încredere fiască acelea principii de stat, pe cari prin diploma mea din 20 Octomvrie 1860 și patenta din 26 Februarie 1861 le-am publicat, și cari vor duce lucrul la mântuitoarea straformare a întregii monarchii. Pe când primesc încredințările d-voastre, cari corespund foarte bine împrejurărilor grele de față, — vă împuternicesc totodată a le împărtăși acestea comitenților d-voastre, cărora rămân și de aci încolo în grație și favoare binevoitoare. —*

Monarchul s'a întreținut apoi timp mai îndelungat cu conducătorul deputațiunei, cu episcopul Șaguna, precum și cu fiecare membru din deputațiune.

În ziua următoare, la orele 5, ministrul *Schmerling* a dat serată splendidă în onoarea deputațiunei române, la care au luat parte toți ministrii, mai mulți dignitari înalți, deputați, senatori, etc. Ear' în 6 Maiu s'a dat banchet din partea Vienei oficiale în onoarea aceleiași deputațiuni, în hotel »*La calul alb* . Au participat și aici ministrii și dignitarii statului, peste tot cam la o sută de persoane.

Principele *Coloredo* a rostit primul toast, de cuprinsul următor :

*Salut pe preaonorații oaspeți, patrioți dela marginile cele mai îndepărtate ale patriei, pe cari, ca și pe noi toți, cu toate că sînt de naționalitate deosebită, îi însuflețește sentimentul de a fi, înainte de toate, austriaci (Bravo!). Acest sentiment culminează într'o persoană, care ne întrunește pe toți într'un întreg puternic. E persoana Maicstății Sale. Ridic poculul pentru îndelunga viețuire a Maicstății Sale (Vivate întreite, la adresa monarchului) . —*

După el, primarul Vienei, *Zelinka*, salută oaspeții în numele capitalei, zicînd între altele că: „acuma a sosit timpul de a muta în faptă unirea pe alt teren, adică pe al constituțiunei imperiale, pentru-care a bătut ora... pentru-că vîd aici o deputațiune a unui soi de oameni, condus de cel mai nobil doctor, care va conserva

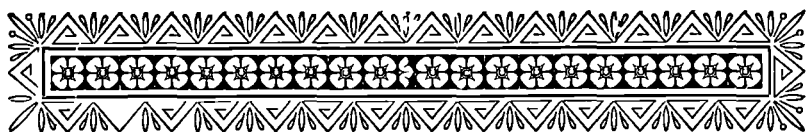
principiile concordiei creștine frățești și în senatul imperial. Aduc deci deputațiunei, conducătorului ei, și *poporului român* un vivat întreit. (Vivate și aplause “.

Să ridică acum episcopul *Șaguna*, și mulțumește astfel:

— „Ori din care parte ași considera festivitatea aceasta și caracterul ei, întâmpin tot una și aceeași convingere, că festinul acesta dă omagiu adevărului, primei virtuți cetățenești, patriotismului. Îmi iau voe a observa, că și până acuma a esistat un patriotism, însă foarte local, foarte provincial (Foarte adevărat! . Numai în armată se vede un astfel de caracter, care era pătuns de unitatea imperiului și de binefacerile ei. Noi caută să o rupem cu patriotismul cel vechiu (Bravo!). Noi trebuie să ne familiarisăm cu un patriotism mai înalt, la care ne conduce pe toți simbolul M. Sale *viribus unitis*, diploma din Octomvrie și constituțiunea din Februarie. Așa salut eu pe părtașii festinului de astăzi, și nimic nu doresc mai tare, decât ca Dumnezeu să binecuvinte acest patriotism nou, și pe purtătorii acestui patriotism, mulți ani, spre binele public. (Bravo!)“.

Au mai urmat și alte toaste. măgulitoare pentru Români, și banchetul abia la orele 9 seara a fost terminat. În ziua următoare deputațiunea română a plecat acasă.





## Plânsoarea Românilor bănăţeni.

Frumosul succes pe care 'l-a avut congresul naţional al Românilor din Ardeal a dat ansă Bănăţenilor ca şi ei să întreprindă o nouă acţiune politică. Bunăvoinţa şi graţia preaînaltă, manifestată faţă de Ardeleni, 'i-a îndemnat să se adreseze de nou monarhului cu o plânsoare binemotivată, în care se ceară ameliorarea sorţii poporaţiunii române din Banatul timişan. desconsiderată cu deservişire în privinţa limbei naţionale, în toate cele trei comitate din Banat, contrar dispoziţiunilor clare luate din partea monarhului cu privire la *mulţumirea Românilor din Banat*«.

Tenorul plânsorii este acela, că pe când aceea-ce a fost păgubit pentru Românii bănăţeni, şi la ce ei nu s'au învoit, *încorporarea Banatului la Ungaria*, — s'a făcut imediat şi cu cea mai mare scrupulositate, partea cealaltă a preaînaltului rescript, favorabilă Românilor, anume, că prin părţile locuite de Români să fie aplicaţi în funcţiuni publice numai oameni cari cunosc bine limba poporului român, — a fost desconsiderată cu totul.

În privinţa aceasta plânsoarea înşiră date autentice. Plânsoarea a fost provăzută cu numeroase subscrieri, luate din cercurile marilor şi micilor proprietari, ale preoţilor şi învăţătorilor, ale fruntaşilor dela oraşe şi comune, cu un cuvânt, din toate cercurile bune româneşti din cele trei comitate bănăţene, Torontal, Timiş şi Caraş. Petiţiunea a fost aşternută M. Sale la 25 Iunie 1863, şi imediat a fost derivată cu preaînalta semnătură la cancelaria aulică ungară. Cuprinsul voluminoasei plânsori e următorul:

— „Maiestatea Ta, preaînălţate împărate!  
Preagraţioase Doamne!

Românul, decând are el norocirea de-a se afla sub blândul sceptru al augustisimei case habsburgice-lotaringice, s'a îndatinat în toate nenumăratele şi nesuferitele sale apăsări şi persecuţiuni a-şi

căuta micul seu liman de scăpare la grația împăratului seu, fiind el dintru început convins, că numai dela preaînalt același, ca dela izvorul din care tot binele se revarsă, și în al cărui sfânt interes zace adevărata prosperare a tuturor popoarelor imperiului, își va afla și el sigur doritul remediu spre alinarea suferințelor sale, grele și seculare.

Aceasta speranță și încredere, crezită dela strabunii nostri, către înălțatul nostru împărat și către augusta casă domnitoare, ne îndeamnă de astă-dată și pe noi a alerga în suferințele noastre cele mari și cele multe pentru a căuta alinarea lor la preaînaltul tron al M. Sale.

Maiestate! Când Maiestatea Ta, condus de bună-seamă de cele mai mărețe intențiuni pentru fericirea popoarelor Maiestății Tale, te-ai îndurat preagrațios prin diploma din 20 Octomvrie 1860 și prin preaînaltele autografe întregitoare tot din aceeași zi a-ți estinde părinteasca îngrijire și peste acele națiuni ale Ungariei, cari prin simpla restituire a stării constituționale de mai nainte ar fi fost degradate la trista soarte de nulitate ce le-o croise acea constituțiune, și în termeni respicați și destul de pozitiv a regula referințele națiunilor nemaghiare față cu naționalitatea maghiară mai nainte exclusiv îndreptățită, constatând în amintita preagrațioasă diplomă egalitatea tuturor supușilor înaintea legii, și garantând liberul exercițiu de religione pentru fiecare și capacitatea de diregătorie publică fără privire la stare și naștere, ear' în preaînaltul autograf al 20-lea, ca o pregătire la realizarea egalității naționale, rostită de atâtea-ori de pe tron, precisând dreptul limbilor nemaghiare, ca al elementului principal al diferitelor naționalități, și amenințând cu toată serioșitatea ori-ce apăsare și silnicie în limbă și naționalitate: atunci, Maiestate, toată lumea s'a convins pe deplin, cumcă Maiestatea Ta dorești serios desvoltarea și prosperarea tuturor popoarelor și naționalităților de sub părintescul sceptu împărătesc, și nu vei mai suferi ca ori-care castă, popor sau naționalitate, să absoarbă toate drepturile și foloasele publice, despoind și împilând pe celelalte.

Dar', Maiestate, popoarele nemaghiare de sub coroana Ungariei, și anumit Românii din Banatul timișan, pe cât s'au bucurat pe de o parte de aceasta manifestată preaînaltă și marinimoasă grație a Maiestății Tale, pe de altă parte după tristețe și amarele lor experiențe seculare chiar așa au fost de pătrunși de temerea, că fruntașii națiunii maghiare, chemați prin Maiestatea Ta a guverna țeara, în neașul lor național, răzimați pe usul și pe dreptul exclusiv de mai

nainte, format de ei, toate vor încerca și vor pune în lucrare spre a paralisa preaînalta voe și a eluda preapărinteștile și preadreptele intențiuni ale Maiestății Tale, și vor folosi puterea și autoritatea luată din mâinile Maiestății Tale spre conducerea, dezvoltarea și fericirea tuturor popoarelor, numai pentru ridicarea și întărirea elementului lor, cu totala neîngrijire a tuturor celorlalte. Aceasta temere a fost motivul principal, că Românii din Banatul timișan, atât prin reprezentantul lor, domnul *Andreiu de Mocsonyi*, în consiliul imperial înmulțit din anul 1860, cât și prin bărbații de încredere, convocați și ascultați mai târziu în aceasta privință de către trimisul împărătesc, contele de *Mensdorf-Pouilly*, și în fine prin un act separat solemn, provăzut cu mai multe mii de subscrieri și așternut Maiestății Tale la începutul lui Decembrie 1860 prin fostul atunci ministru-președinte de Rechberg, cu tot zelul și toată conștiința au protestat în contra pretensei anexiuni și contopiri a Banatului în Ungaria. Cu toate acestea, anexiunea și contopirea s'a făcut pe temeiul pretinsului drept de stat, dar' apoi durere, că și temerile noastre toate, dar' toate pe deplin s'au împlinit.

Maiestate! Noi Românii din fostul Banat timișan ne aflăm siliți a aduce la preaînalta cunoștință a M. Tale, că aici, în părțile locuite în mod prevalent de noi, nu numai principiul egalei îndreptățiri naționale, proclamat de atâtea-ori de pe preaînaltul tron pentru toate popoarele imperiului, dar' și toate drepturile noastre cuprinse și garantate în diploma Maiestății Tale din 20 Octombrie 1860, și în preaînaltule autografe din aceeași zi, de fel nu se observează. Căci, pe când în al 20-lea autograf se împuternicesc comunitățile a-și alege limba afacerilor comunale, singuraticii se îndreptățesc a se folosi de propria limbă în cauzele lor, ear' judecătorii dela justiție și administrație se îndatorează tot felul de ordinațiuni și decrete, îndreptate nemijlocit către vre-o comună, se le emită numai în limba care este limba oficială a afacerilor comunale, și privaților se le răspundă la esibitele intrate în limba în care sunt compuse esibitele, — nu numai că judecătorii și diregătorii administrativi nu dau ordinațiuni și demendațiuni către comunele române în limba română, ci încă ei opresc comunele de a-și declara limba națională de limbă a afacerilor comunale și a se folosi de ea, — neprimind rapoarte și petițiuni și plânsori în altă limbă decât numai în cea maghiară și persecutând totodată în tot modul pe cei-ce voesc a-și aduce la valoare și a se folosi de acest drept dat lor prin Maiestatea Ta.

Tot așa proced ei și față cu privații, căci nu numai că nu dau nici un fel de îndorsate și răspunsuri în limba în care e compusă cererea, ci cu totală despectare a preainaltelor și prearespicatelor ordinațiuni și amenințări, cererile și plânsorile compuse în limba română de comun nici nu le primesc.

Românii, după-cum am înțeles, mai cu seamă cei din părțile Aradului, adese-ori s'au plâns până la M. Ta în contra nerespectării acestui drept dat și garantat lor prin preagrațiosul împărat și domn al lor, arătând feluritele machinațiuni prin cari mai cu seamă comunele se împedecă de a se folosi de limba națională ca limbă de afaceri comunale și în urma acestor plânsori avurăm rara bucurie a vedea, că M. Ta, convingându-te despre adevărul plânsorilor acestora, prin preainalta rezoluțiune din 26 Iulie 1862 te-ai îndurat preagrațios a explica și completa față cu comunele preainaltul autograf al 20-lea din 20 Octomvrie 1860, enunțiând acel prea drept principiu, că în fiecare comună limba afacerilor este totdeauna limba majorității locuitorilor comunali, voind și prin aceasta a pune capăt intrigelor și asupririlor maghiare devenite la preainalta cunoștință a M. Tale, ear' în privința privaților lăsând dispozițiunile din citatul preainalt autograf nestrămutate.

Cu toate acestea însă, Maiestate, cu inima sfâșiată de supărare și de durere trebuie să-'ți descoperim, că pe lângă toată claritatea și pozitivitatea acestor preadrepte și preagrațioase ordinațiuni ale M. Tale, direcătorii publici, dela justiție și administrație, nu numai că se opun aplicării acestora, ci voind a eluda toată puterea internă a acestora, se folosesc de fel și fel de sofisme și apucături, prin cari nulifică tot dreptul limbistic și național pe care M. Ta ai avut preainalta grație a-'l dăruî și garanta popoarelor nemaghiare. Ba cu cea mai profundă mâhnire văzurăm de repește-ori, cum chiar dicasteriile mai înalte, consiliul regesc și cancelaria regească aulică a Ungariei, despre cari dealtmintrelea am presupune că sînt mai cu seamă chemate să susțină cu toată rigoarea și să ducă la îndeplinire cu toată strictetea mandatele M. Tale, în diferite și minunate chipuri se nisuesc a ne detrage drepturile preagrațios concesse de către M. Ta. Așa în vara anului trecut, înaltul consiliu de locotenență regesc din Buda, prin un intimat al seu către episcopii diecesani, oprește strîns pe preoții noștri, cari după chemarea și referințele lor sociale ar fi să fie părinții, conducătorii și luminătorii poporului, a să ocupa și cu cauza limbei noastre. Numește pașii noștri făcuți spre introducerea limbei noastre în afa-

cerile comunale o exploatare condamabilă a diplomei din 20 Oct. 1860, demandă episcopilor și clerului a denunța persoanele cari stăruiesc în cauza limbei, și a scoate protocoalele scrise despre oficiozitatea limbei române în comunități din arhivele bisericilor noastre.

Așa acum de curând tot înaltul consiliu din Buda, într'un decret îndreptat către șefii comitatelor. provocându-se la o respectivă îndrumare a cancelariei Maiestății Tale ungurești aulice, într'acolo esplică preaînalta rezoluțiune a M. Tale din 26 Iulie an. 1862 și preaînalta diplomă cu autograful al 20-lea din 20 Octomvrie 1860, cumcă comunitățile nemaghiare, prin urmare și cele române, numai întru atâta se pot folosi de limba lor, încât actele scrise în această limbă se restrâng numai la afaceri cari au să rămână în lăuntrul comunității, va să zică, cu alte cuvinte, la simple prenotări, ear' în toate alte afaceri au a se servi de limba maghiară. Aceasta întortocată interpretare a preaînaltelor ordinațiuni, clare și respicate, nu e cualificată și destinată pentru alta, decât ca în termeni nepăruți se ne despoaie de tot dreptul limbistic acordat și garantat de preaînalta grație a M. Tale.

Maiestate! Când M. Ta condus de mai înalte respecte de stat te-ai aflat îndemnat a decide asupra sorții fostului Banat timișan, atunci, având preapărinteasca privire la pronunțata temere din partea Românilor pentru limba și naționalitatea lor, te-ai îndurat a lua prea grațioas cunoștință despre această întemeiată temere a lor, și în preaînaltul rescript de reîncorporare din 27 Decemvrie 1860 te-ai îndurat în termeni imperativi a demanda, și a însărcina cancelaria aulică ungară, ca în fostul Banat, spre delăturarea temerii Românilor pentru suprimarea limbei și a naționalității lor, în locurile desîndesate locuite de ei să se aplice ca amploiști numai bărbați abili din naționalitatea lor.

Totodată ai binevoit Maiestatea Ta preagrațios a da guvernului unguresc instrucțiunea, ca la toate dicasteriile mai înalte ale țării să se aplice câte un consilier și alți diregători din sînul Românilor bănățeni, recunoscând prin aceasta așadară, că limba și naționalitatea unui popor numai prin amploiști din sînul seu se poate conserva, și că numai acestia sînt în stare a delătura și șterge temerea Românilor în privința suprimării limbii și a naționalității lor.

Atinsa preaînaltă rezoluțiune, în partea sa care decide reîncorporarea Banatului la Ungaria, s'a efectuit numai decât cu cea mai mare rezezițiune. Partea a doua însă, adecă condițiunea pe lângă care s'a ordonat această reîncorporare, vedem cu durere mare, că



de fel nu s'a împlinit, deși aceasta tocmai așa de respicat se cuprinde în acel preainalt rescript ca și reîncorporarea.

Ca să arătam prin date, că preainaltele rezoluțiuni emanate în favorul limbilor nemaghiare, prin urmare și a celei române, cum și dispozițiunea din partea înaltului rescript de reîncorporare și preainalta instrucțiune tot atunci emanată, cu privire la aplicarea Românilor cualificați de oficianți prin locurile desîndesat locuite de Români și pe la dicasteriile și judecătoriile mai înalte, de fel nu s'au împlinit și nu se împlinesc, ne luăm libertate, în omagială supunere, din multe alte casuri următoarele a le aduce la preainalta cunoștință a M. Tale, și anume:

1. În comitatul *Torontalului* se află în 40 de comunități, parte curat românești, parte mestecate, peste 70.000 de Români, fără ca în aceste comunități să se fi introdus limba română ca limba afacerilor comunale, amăsurat autografului M. Tale din 20 Oct. 1860 și rezoluțiunii din 26 Iunie 1862; ear' respectarea rescriptului reîncorporator în privința aplicării Românilor de oficianți s'a trecut cu totul cu vederea, căci pentru 40 de comune, cu mai mult ca 70.000 de suflete, se află aplicat numai un jurat de cerc, cu numele *Iulian Grozescu*.

2. În comitatul Timișului, în care la o poporațiune de 300.000 vin peste 175.000 Români, în comunități mai mare parte române și lângă olaltă situate, deși Românii fac majoritatea absolută în comitat, totuși, afară de vre-o zece comune, celelalte nu se bucură de întrebuințarea limbei lor în afacerile comunale; și chiar și acestea sunt oprite în scris și din oficiu prin juzii cercuali respectivi de-a se folosi în atingere cu diregătoriile superioare de limba lor, precum s'a întâmplat aceasta mai cu toate notariatele respective comunale, și mai de curând s'a întâmplat din partea judeului primar de cerc Miletz, cu notarul *Jebelului*. Mai departe, pentru-ca se se reducă la nulă și în aceste puține comune folosirea limbei române, notarii apți de a manipula în limba română se strămută și se înlocuesc cu astfel de indivizi, cari nici în vorbă nici în scriere nu cunosc limba română, după-cum între alte multe casuri s'a întâmplat aceasta de curând cu notarul Gruber din *Liget*, care deși de naționalitate germană, știa bine limba română și o introdusese în afacerile comunale, dar' a fost înlocuit cu Perlics, care n'are cunoștința limbei române. Apoi spre înspăimântarea tuturor comunelor române de a-și introduce limba lor ca limbă de afaceri, și și a notarilor, ca se nu cuteze a

serie ceva din oficiu în limba română, nu sînt cruțate nici mijloacele cele mai înfricoșătoare din partea juzilor cercuali. Ba și până acolo merg domniile lor, încât suspicionează și înfierază de rebele astfel de comune, numai pentru-ca să aibă pretext a le amenința și abate dela încercarea de-a introduce limba română în afacerile lor, precum între altele s'a întîmplat în anul trecut un asemenea cas cu comunele *Belințiu* și *Chiseteu*, și cu notarii respectivi, fiind comunitățile acestea amenințate cu execuțiune militară, escortându-se cei mai aleși săteni din Belințiu în satul învecinat *Chiseteu*, unde pe lângă observarea unor formalități intimidătoare se luură la cercetare, ear' antistiile comunale, cu notarul din Belințiu, se suspendară, punându-se pe mai multe zile persecutori comitatensi în aceasta comună, sub pretext de-a susține pacea, care de fel nu era turburată, nici amenințată, ear' notarul din Chiseteu strămutându-se, pentru o vină care de fel nu esista, la *Herniacova*. Aceste măsuri arbitrarie ale fostului jude cercual din Recaș, *Dezsán*, cari erau spiginite din partea fostului domn administrator *Szabó*, în urmarea repetitelor remonstrări din partea persecutaților, mai la urmă prin însuși Escel. Sa locțiitorul regesc din Ungaria au trebuit să fie recunoscute de neadevurate și să se nimirească, restituindu-se în ambele comune starea de mai nainte.

Ce să atinge de aplicarea Românilor în diregătorie, deși ei au în privința aceasta în rescriptul de reîncorporare un drept de necontestat, dat de însași M. Ta, totuși la o poporațiune de 175.000 de Români, față cu 95.000 Germani, cam 30.000 Sârbi și 8000 Maghiari, din sînul majorității absolute a Românilor numai *doi* juzi cercuali, *un* jurat și *un* asesor la tribunalul orfanal se află aplicați, pe când Sêrbii, cu 30.000 suflete, au administrator, vicecomite, primar, proto-notar, secretari, juzi primari, juzi cercuali și jurați, ocupând apoi cele 8000 de Maghiari și unii maghiaroni toate celelalte multe posturi.

Cât de întristătoare este starea Românilor din comitatul Timișului se dovedește și de acolo, că fiind acum de curînd două posturi de juzi primari vacante, unul la *Ciacova*, altul la *Lipova*, în cari cercuri Românii fac 40.000, ear' neromânii abia 2000 pînă la 3000 de suflete, totuși cu despectarea acestei numêroase totalități de Români și cu nescusabilă ignorare a celor din urmă dispozițiuni mai sus citate, s'au îndeplinit ambele prin Maghiarii Miletz și Kovácsics, dintre cari nici unul n'are cunoștința limbei române literare, ba Kovácsics nici că e în stare a se înțelege cu poporul. Aceasta stare

tristă e cu atât mai apăsătoare, cu cât nici însuși domnul administrator *Nicolau Mihailovici* nu știe românește, ear' ceilalți amployați neromâni din comitat, fără deschilinire, abia știu câte cevași foarte puțin vorbi românește, a scrie însă nu sînt în stare, și nici nu voesc.

3. În comitatul Carașului, care e aproape în totalitatea sa locuit de Români, și despre care s'ar presupune ca să bucură în întreagă măsură de bunătățile drepturilor limbistice și naționale câștigate din grația M. Tale, nu numai că în comunele cercurilor cari au juzi cercuali neromâni nu e introdusă limba română în afacerile din lăuntru ale comunelor, ci în treburi criminale, ascultările se întîmplă mai peste tot, ca și în comitatele Timiș și Torontal, în limba maghiară. Ba ce e mai mult, investigațiile criminale din partea tribunalului comitatens. autenticările, propunerile fiscalatului și apărările, precum și sentențele, tot în limba maghiară se fac, ceea-ce totuși e prea contrar apriatei preaînalte dispozițiuni din autograful al 20-lea de datul 20 Octomvrie 1860; ear' în cauze civile, procesuale și neprocesuale, nu numai că la rugări date de privați și advocați în limba română nu se aduc sentențe în limba aceasta, ci nici altfel de răspunsuri nu se dau, ceea-ce pentru Românii din Caraș e cu atât mai apăsător, cu cât ei în anul 1861 s'au folosit în comitat întru toate afacerile juridice și administrative de limba lor proprie română ca limbă oficială, și cu cât nu le este nici astăzi cunoscută cauza și modul prin care s'a cassat și delaturat întrebuițarea limbei române și s'a introdus cea maghiară, care la ei dela anul 1850 era scoasă cu totul din us.

Nici compunerea magistraturei nu corăspunde nici pe departe preagrațioasei dispozițiuni din rescriptul de reîncorporare, căci, d. es. la sedria comitatensă, adecă la tribunalul central al acestui comitat cu 232.000 locuitori, mai toți Români, între zece asesori numai *trei* sînt români.

Maiestate! Când Românilor li-se făceau astfel de nedreptățiri prin așa zisul guvern unguresc constituțional din 1861, atunci ei ușor puteau să priceapă aceste abusuri și violențe, pentru-că atunci renitența organelor publice era îndreptată în contra tuturor măsurilor și dispozițiunilor M. Tale, cari, dacă numai puțin nu se potriveau cu legile dela 1848, și organele nu erau emanate toate deadreptul din denumire maiestatică, nimeni nu se ținea responsabil M. Tale. Dar' astăzi, Maiestate, când și guvernul unguresc. și toate organele publice sînt numai creațiuni de ale M. Tale, pe temeiul diplomei, ear'

nu al legilor dela 1848, și când toate dispozițiunile și intențiunile M. Tale se împlinesc fără rezistență, numai cele-ce ne privesc pe noi și drepturile noastre limbistice și naționale — *nu*, ce se știm cugeta, cum se ne știm esplica lucrul, și cum se ne mai știm mângăia, mai ales când gândindu-ne bine, sîntem constrînși a constata și a recunoaște, că drepturile noastre naționale și limbistice chiar și la 1861 se aflau ici-colea mult mai bine scutite și efectuate (realizate) decât acum; căci atunci, pe unele locuri se observa oareș-cum un fel de echitate, pe când astăzi chiar cancelaria aulică ungară și locotenența strălucesc prin totala nerespectare a Românilor în gremiile lor, și de altă parte dau astfel de ordinațiuni esplicative pentru preainaltul autograf din 20 Octomvrie 1860 și preainalta rezoluțiune din 26 Iulie 1862, prin cari față cu comunele, puterea și tendența acelor acte maiestaticce cu totul se nulifică, ba prin cari chiar propriile lor decrete și dispozițiuni mai vechi se neagă și se șterg de tot, precum e de es. decretul consiliului de locotenență din 8 Ianuarie 1862 și rescriptul aulic din 20 Decemvrie 1861, cari ambele recunosc basa principiului egalei îndreptățiri a limbilor și nu restrîng limbile nema-ghiare nici prin comune, nici în administrațiune și pe la judecătorii — de fel!

Maiestate! Până la atîta temeritate au adus aceste măsuri ale înaltelor dicasterii ungurești ale Maiestății Tale pe unii juzi de cerc, încât răzimându-se pe ele, compun de capul lor rezoluțiuni prin cari în numele M. Tale scot limba română din întregul us public. Așa de es. judele cercului Aletea în comitatul Aradului dete sub 9 Iunie a. c. cercular către antistiile comunelor române, în care din cuvînt în cuvînt zicea următoarele:

— „Înălțimea Sa împăratul a ordonat, ca de acum înainte Românilor din Ungaria se nu le mai fie iertat a petiționa în limba română, asemenea nici comunităților se nu le mai fie iertat a face rapoarte în limba lor, ci chiar și protocoalele lor au se le poarte în limba maghiară“. —

Tot în asemenea pozițiune tristă ne aflăm în comitatele Banatului și în privința aplicării indivizilor de naționalitate română în diregătorii; căci pe când la anul 1861 se afla în comitatul Timișului vicecomite, juzi primari și cercuali români, ear' comitatul Carasului avea comite-suprem, și mai târziu administrator român, cari cunoșteau pe deplin limba, literatura și datinele naționale române, acum în comitatul Timișului lucrul stă precum 'l-am atins mai sus,

ear' în Caraș, cu toate-că Românii auzind de permutarea administratorului *Serb*, s'au adresat cu o preaumilită rugare către M. Ta, și pe temeiul decretului de reîncorporare au cerut, ca grația M. Tale să le numească de cap al comitatului earăși un Român, cunoscut în comitat, ear' M. Ta la aceasta preaumilită rugare te-ai îndurat a-î asigura, că dorința lor nu va rămâne nerespectată: cu durere trebuie să mărturisim, că singura acea împrejurare, că de nou numitul administrator din Caraș, *Stefan Ambruș*, nu se ține de nici una din religiunile Românilor, face să nu fie privit de Român din partea poporului derind, și nefiind dinsul până acum de nimeni cunoscut ca Român, nici nu poate fi privit de Român. Ear' împrejurarea, că limba română nu o posedă de loc, nu numai că-î face imposibilă atingerea cu poporul, prin ce, precum oficiul suferă scădere. așa și însuși poporul se lipsește de ajutorul și mângăierea pe care o caută la șeful comitatului, ca la reprezentantul persoanei M. Tale în comitat, ci încă precum poporul, așa și inteligența e înstrăinată de el. neesistând nici un fel de legătură reală și naturală de alipire și iubire între ei, și Românii peste tot sunt constrinși a privi în aceasta denumire o nouă probă eclatantă despre desprețuirea și eludarea drepturilor lor naționale.

Preagrațioasă Maiestate! Cu nimic mai bine nu e scutită cauza limbei și a naționalității noastre, precum și interesele poporațiunei noastre peste tot, nici în orașul și magistratul Timișoarei, de care se țin *cinci mii* de Români, nu proletari. ci tot cetățeni cu posesiune. Acești numeroși Români, Maiestate, la magistratul și județul orașului nu sunt reprezentați decât prin un singur individ, prin căpitanul de poliție *Petru Cermena*, pe când poporațiunea sârbească, de abia cu vre-o *opt sute* de suflete, e reprezentată mai mult decât înzecit, având ea din sinul ei pe primarul, mai mulți senatori, și alți dignitari orașenești. Ba chiar și puținii Greci din acest oraș sunt mai bine reprezentați decât noi, numeroșii Români, având ei doi senatori și alți amploiați la magistrat, pe cari însă contrarii nostri cu forța ar voi să-î treacă de Români, în contra simțului și voinței lor, numai pentru-ca să mistifice dreptul și interesul nostru. Românii timișoreni încă la restaurarea magistratului, în anul 1861, au protestat solemn în contra nedreptăților ce li-s'au făcut în această privință, prevăzând ei, că magistratura aceasta compusă în precumpănire din elemente dușmănoase nu va lipsi a le persecuta limba și naționalitatea, și a le cauza mii de fatalități în viața publică. Protestul lor însă n'a avut nici un efect, dar' cu atât mai mult s'au împlinit temerile lor toate,

pentru-că nu numai limba română nu se suferă la magistrat de fel, dar' acest inclit magistrat numai decât la anul 1861 a început persecutare formală în contra Românilor, despoindu-i mai întâiu prin un decis de școala de lângă biserica sfântul George, pe care o aveau încă dela anul 1851, întemeiată cu sancțiunea și din mandatul înaltului guvern al M. Tale, și care școală era cercetată de mai bine ca o *sută* de copilași români.

Această nescusabilă despoiere a Românilor de școala lor o decretase magistratul orașului cel neamic elementului nostru în favorul câtorva fetețe sârbești, pentru cari voia să ridice școală separată în contul numeroasei tinerimi școlare române, și numai o preainaltă rezoluțiune maiestatică, emanată la plânsoarea Românilor, a fost în stare a restitui pe Români în dreptul lor.

În asemenea chip persecută magistratul orașului Timișoara pe Românii cei 1600 la număr cari se țin de biserica sfântului George din suburbiul Fabric, din care biserică acest magistrat, întovăreșit cu episcopul și consistorul sârbesc din loc, cu toate și cu cele mai violente mijloace nisuește, în folosul exclusiv al unei minorități de numai 400 de Sârbi, cari se țin de această biserică, să eschidă cu totul pe Români, scoțându-le mai întâiu limba și flamura tinerimei școlare din biserică. Ba până acolo a mers primarul orașului, *Bugarski*, un Sârb esaltat, că în ziua de Paști a anului curent, fiindcă Românii, folosindu-se de dreptul avut, și chiar prin consistor recunoscut, au cutezat a cânta în biserică pe jumătate românește, a dat poruncă ca sub timpul prânzului să prindă și să închidă prin panduri pe patru Români și cetățeni de frunte, numai pentru a-i batjocori și intimida, căci a doua zi au fost dimiși, fără a fi fost ascultați. Dar' încă și mai cumplit s'a purtat mai târziu magistratul și județul orașului însuși, care tot pentru asemenea faptă a Românilor, fiindcă ei adevă în sârbătoarea sfântului George au cutezat earăși să cânte pe jumătate românește, a decretat arestarea a doisprzece Români de frunte, între cari unii cetățeni alegători, și 'i-a predat judecătoriei marțiale, acuzându-i cu turburare de religiune, crimă însă pe care judecătoria marțială n'a aflat-o constatată în sarcina acușătorilor români, și de aceea 'i-a pus imediat în libertate.

Socotim, Maiestate, că aceste date ajung pentru a documenta, că magistratul Timișoarei este preocupat în mod înfricoșat în contra Românilor, și dacă nu va fi în curând reformat și din destul adus la moderațiune prin un număr potrivit de Români buni, drepti și

energici, poate să cauzeze prin apucăturile sale arbitrare, nu numai Românilor, ci și însuși guvernului, cele mai fatale neplăceri și daune.

Preagrațioasă Maiestate! Chiar precum ne este persecutată și neîndreptățită limba și naționalitatea, cum și brava inteligență, în sferile oficiale ale vieții publice pretutindenea, în asemenea măsură ne este periclitată și existența. și ni-se amenință viitorul prin înfricoșata anarhie, care dela an. 1861 încoace grasează în școalele noastre populare, de când adecă acelea prin o combinațiune rafinată a contrariilor nostri aujunseră mai ântâiu sub arbitrara influența a directoriilor politice, ear' apoi, prin intimatul consiliului regesc al locotenenței, dat în 15 Ianuarie 1862, sub direcțiunea clerului și a hierarhiei sârbești, o direcțiune dintru început cu totul contrară din principiu desvoltării și prosperării noastre naționale.

Maiestate! Moșul M. Tale de glorioasă memorie, împăratul Francisc I., convingându-se despre ticăloasa stare a școalelor populare de confesiunea ortodoxă din Ungaria, puse sub direcțiunea hierarhiei gr.-ort., încă în anul 1812 a organizat și introdus anumite autorități civile pentru școale, stătătoare dintr'un inspector suprem și *șase* directori districtuali.

Aceasta sistemă a esistat până la 1849, ear' de atunci să întroduseră prin guvernul M. Tale regeștile consiliariate școlare, cari până la desființarea lor, în urma preafnaltei diplome din 20 Octomvrie 1860, funcționară cu rezultat foarte salutar, încât tot ce se mai afla astăzi bun și îmbucurător icî-colea prin școalele noastre populare, sînt urme rămase încă din activitatea acelei preagrațioase instituțiuni a M. Tale. Minunat lucru, Maiestate, și în aceasta privință, că pe când după emanarea preafnaltei diplome din 20 Octomvrie 1860, autoritațile publice și dicasteriile așezate de M. Ta să întreceau a restitui toate câte să țineau de interesul maghiarismului la starea din anul 1848, tot atunci instituțiunile școalelor noastre populare le-au darîmat numai, fără a le fi restituit măcar în starea lor de până la 1848, o împrejurare, din care nu putem să concludem, decât earăși o nepăsare principală față de noi și interesele noastre vitale.

De atunci, Maiestate, de când consiliului regesc de locotenență din Buda 'i-a plăcut a supune școalele și instrucțiunea noastră poporală direcțiunii și supravegherii clerului, școalele și instrucțiunea noastră poporală merge cu pași repezi spre totala decadență.

Maiestate! E lucru de comun cunoscut, că mai marii bisericii noastre ortodoxe din Banat, precum și organele lor consultative și



administrative, sînt în partea cea mai mare a lor de naționalitate sîrbească, și la toată întîmplarea supuse influențelor sîrbești, chiar și în urma sistemului și regulamentelor existente; ear' interesul național, bisericesc și personal al mai marilor bisericei sîrbești, a fost dintru început și e și astăzi îndreptat în contra desvoltării românismului.

Măsurile clerului sîrlesc față cu școalele și învățătorii noștri poporali au scandalizat întreg poporul nostru și au scârbit adînc sufletele întregii inteligențe române. Acest cler a început pe față o luptă nimicitoare în contra perfecționării limbei și literaturii noastre. A scos literele noastre cele române cu volnicie de prin școale și a introdus cele slavice. A maltratat și vexat pe învățători numai pentru-ca să-'i constrîngă a părăsi metoda cel bun pe care-'l introduseseră pe timpul așa numitului guvern absolutistic al M. Tale. Ba a suspendat și permutat pe mulți la stațiuni mai rele, numai pentru-că cutezaseră a se folosi de cuvinte și litere române în locul celor slave.

Maiestate! Nu voim să-'ți amărîm inima părintească prin înșirarea casurilor celor multe concrete scandaloase, ci ne mărginim, încât pentru incompatibilitatea oficiului de director școlar la noi cu cei din clerul și peste tot cu hierarchia sîrbească, a ne provoca la raportul consiliarului român de școale din Banatul timișan, din 29 Octomvrie 1859, subșternut din oficiu fostului ces. reg. ministeriu de culte de atunci, unde a și aflat deplină respectare. Ear' încât pentru fapțile pătimiri ale școalelor noastre sub direcțiunea clerului sîrlesc, ne provocăm cu umilință le reprezentațiunea oficială făcută în privința aceasta în 28 Septemvrie 1862 din partea fostului administrator al Carașului către consiliul de locotenență din Buda, care însă până acum, încât știm noi, n'a avut nici un rezultat.

Nu mai puține și mai mici sînt persecuțiunile și suferințele noastre prin biserici, cauate din partea episcopilor sîrbești și a organelor lor.

Am atins mai sus cu toată umilința întîmplarea din biserica sfîntului George din suburbiul Fabric al Timișoarei, la care mai avem a adăoge, că în urma aceleia episcopul sîrlesc al Timișoarei și consistoriul seu a decretat eschiderea totală a Românilor din acea biserică, dintre ai cărei fii credincioși ei fac patru părți din cinci. Tot asemenea soarte ajunsse acum de curînd și pe Români din opidul Ciacova, unde deși Români fac asemenea patru părți din cinci ai populațiunei ortodoxe, totuși limba lor se află în pericol de a fi cu totul scoasă



din biserică. Și toate acestea în favorul unei neînsemnate, dar' de cătră ordinariate, precum și de cătră autoritățile politice, cu toată puterea protegiate minorității sârbești!

Maiestate! Din toate aceste multe și felurite nedreptăți și apăsări naționale, noi Românii din Banat nu putem decât de nou să ne convingem, că bărbații de stat maghiari, pe cari grația M. Tale 'i-a chemat a guverna țeara ungurească, ori-cât de înțelepți și loiali să fie ei altmintrelea, n'au inimă nici pricepere pentru recunoașterea și respectarea drepturilor și intereselor noastre naționale și de limba, și peste tot pentru promovarea dezvoltării și prosperității noastre, ba n'au nici măcar cuvenitul respect față de preaînaltele ordinațiuni emanate în privința aceasta.

Prea grațioasă Maiestate! Poporul de naționalitate română din Banat, adecă din cele trei comitate: Timiș, Torontal și Caraș, formând față cu toate celelalte populațiuni absoluta majoritate în acest ținut, și posedând el pretutindeni, anume și în Torontal și Timiș, avere nemișcătoare destul de frumoasă, nu numai că da din aceste părți cel mai mare contingent de recruți armatei M. Tale, dar' și la lucrările și sarcinile publice și la contribuțiune el concurge cu o parte foarte însemnată, la toată întemplerarea mult mai însemnată decât e a celor vre-o 50.000 de Maghiari și 150.000 de Sârbi din comitatele Torontal și Timiș. Afară de aceasta, Maiestate, poporul român din Banat, în credința și alipirea cătră preaînaltul tron al Austriei și în sacrificiile aduse pentru patria și dinastia comună, încă nu s'a lăsat a fi întrecut vre-odată prin una din celelalte națiuni conlocuitoare. Cu toate acestea, Maiestate, el, poporul român, în aceste părți, în patria sa străbună, pentru care fiii sei de mii de ori 'și-au versat sângele, e în toată privința cel mai asuprit și negrijit. Prin nescari minorități (cum se vede) anume conspirate în contra dezvoltării și prosperării lui. e apăsător și persecutat în școala și biserica sa. E nedreptățit și ignorat în oficii, și pe la dicasterii, de sus până jos, ca nici unul dintre celelalte popoare din marea Austrie. Limba și naționalitatea lui se despoaie prin organele M. Tale pe față de toată viața și valoarea publică, chiar în contra tuturor intențiunilor și dispozițiunilor M. Tale, pronunțate clar, respicat, serios și în mod sărbătoresc. Fiii sei cei onesti, loiali și binecualiificați, vin puși în urmă și vin umiliți nespuse de mult, prin ridicarea renegaților!

Dar', Maiestate! Aceste multe nedreptăți și împilări naționale nici nu sunt încă toate asupririle poporului român, ci el dela ura și

patima națională a contrariilor sei mai are o mulțime de suferințe, chiar și în cauzele sale de drept privat, a căror specializare însă aici nu aflăm cu cale și de lipsă a o întreprinde. Unde s'a încuibat ura și patima, ea nu se mărginește și nu se poate mărgini numai la vărsarea focului asupra limbei și naționalității, asupra bisericei și școalei poporului dușmănit, ci precum persecută pe fiii poporului cei mulți în sferele vieții publice, chiar așa nu cruță pe fiii de rînd ai poporului, ori-unde are ocasiune a se întâlni cu ei.

Maiestate! Dacă noi pentru toate mai sus adusele apăsări și nedreptăți n'am alăturat în chip de documente acte formale oficioase, cauza e, că făcându-se acelea toate pe față și fiind ele chiar și după foile publice lucruri notorice, am aflat a fi ori-ce mai departe documentare cu totul de prisos. Cu toate acestea, la un cas de lipsă sîntem gata prin inteligența noastră separat a le documenta.

Deci, Maiestate! În astfel de împrejurări triste, triste până la desperare, într'adevăr ne stă mintea în loc când e să ne formulăm cererea și să atingem modalitatea prin care ni-s'ar pute vindeca în mod radical atâtea plage dureroase. Pentru-că, Maiestate! cunoscut ne este. că cercetarea și delăturarea acestor plage ale noastre ar fi să se facă, — după ordine, — prin mijlocirea chiar a organelor pe cari noi după experiența făcută caută să le ținem de autoare, și astfel cu totul neplecate și necalificate spre efectuarea unei adevărate vindecări. Drept aceea, Maiestate, cu genunchii plecați vă rugăm, ca cercetând și constatând prin organe pe cât se poate desinteresate și imparțiale adevărul și realitatea plânsorilor noastre, să te înduri preagrațios de-adreptul a demanda :

1. Ca dreptul limbei noastre, amésurat principiului de egală îndreptățire și amésurat respicatelor rezoluțiuni preaînalte emanate în privința aceasta, să se realizeze și observeze neciuntat și nemisticat cu toată strictețea, din partea tuturor organelor respective, ear' mistificătorii și temerarii ciuntători ai acestui drept să se tragă la răspundere și să se pedepsească în mod esemplar, satisfăcându-se preaînaltei parole exprimată în pasagiul final al preaînaltului autograf al 20-lea din 20 Octomvrie 1860.

2. Ca spre reprezentarea și apărarea intereselor de tot felul ale număróasei și preafidelei poporațiuni române, amésurat eternei dreptăți și principiului exprimat în preaînalta diplomă din 20 Oct. 1860 despre capacitatea tuturor supușilor M. Tale de-a ocupa oficii publice fără privire la naștere și condițiune, și în conformitate cu

preaînalta instrucțiune dată către guvernul unguresc cu ocasiunea încorporării Banatului la Ungaria, se se aplice Români apti, adecă Români cunoscuți cu privire la loialitatea lor, la zelul lor național, la soliditatea lor morală și capacitatea oficială și intelectuală, atât la înalta cancelarie ungurească aulică (unde până acum nici unul nu se află aplicat, dela care nedumerită împrejurare noi deducem mai cu seamă relele toate și neîndreptățile ce ni-se întâmplă), precum și la înaltul consiliu din Buda și la tabla regească, apoi la respectivele tribunale districtuale și cambiale, adecă atât ca consiliari și referenți cu vot decisiv, cât și ca secretari. concipiști ș. a., în număr amăsurat numărului și însemnătății poporului român din Ungaria și Banat.

3. Ca amăsurat principiului dreptății naturale și preaînaltei ordinațiuni cuprinse în rezoluțiunea din 27 Decemvrie 1860, în care se cuprinde precis exprimat, că în părțile locuite îndesat de Români se se aplice de diregători publici numai Români calificați, în fine, amăsurat și interesului de stat și imperativei necesități, se se aplice Români în număr cuvenit prin toate părțile îndesat locuite de Români, anume:

a) în cercurile Madoș, Banloc și Banat-Comloș din comitatul Torontalului, unde poporațiunea română deși prevalează, nu numai că n'are diregători din naționalitatea sa, dar' diregătorii actuali nici nu știu vorbi românește, prin urmare nu se pot înțelege cu poporul român;

b) în fruntea comitatului Timiș, fiind acest comitat locuit mai cu seamă de Români, ear' administratorul actual al comitatului e Sârb și nu știe românește, neputând astfel pe lângă cea mai bună voe a sa se corăspundă după cuviința chemării sale, asemenea în centrul comitatului Timiș, la administrațiune și justiție, unde, deși Românii fac majoritatea poporațiunii comitatului, până acum mai nici un unic individ român nu se află aplicat. În fine prin toate cercurile comitatului, în cari poporațiunea română mult puțin prevalează, fără se fi fost însă până acuma numai întrucâtva respectată la oficiile de cerc;

c) în magistratul liberei reg. cetăți Timișoara, restaurându-se acest magistrat, organizat cu totul pe nedreptate, de nou, și respectându-se dreptele pretensiuni ale număroasei poporațiuni române de acolo după cuviință;

d) în comitatul Carașului, care mai tot e locuit de Români, și totuși mai vârtos în județul central și prin cercuri are cu mult mai

puțini amployați români decât s'ar cuveni după drept, necesitate și preaînaltele dispozițiuni.

Maiestate! Când e vorba de aplicarea Românilor prin direcții, mai vârtos în posturi mai înalte, nu putem să nu observăm cu toată umilința, că contrarii prosperității noastre naționale și ai intereselor noastre vitale, chiar și cei din sferele și pozițiunile mai înalte, de comun s'au dedat a ne refusa dreptele noastre pretensiuni în aceasta privință, sub pretextul, că n'avem destui și destul de calificați bărbați pentru atari posturi. Deci, Maiestate, te asigurăm cu reverința cea mai adâncă, cumcă națiunea noastră și pe aici, ca în Transilvania și pe airea, are bărbați destui în toată privința, chiar și pentru posturi mai înalte deplin calificați. Însă fiind noi din experiență convingși, că judecata asupra bărbaților nostri naționali de comun e influențată de patima națională. spre cea mai mare daună a noastră, și precum credem noi, și a tronului, cutezăm a te ruga, în interesul dreptății și al adevărului, cum și al preaînaltului tron al M. Tale, și al naționalității noastre celei pătimitoare, cu genunchi plecați, ca M. Ta, când se lucră despre aplicarea bărbaților din sinul nostru, să nu te mulțumești cu voturile și propozițiunile acelor organe, cari de când sînt nu ne-au fost favoritoare, ci se ai părinteasca grație a mai asculta și alte organe de stat, după pozițiunea și compunerea lor, desinteresate. Ear' mai cu seamă să ai preaînalta îndurare a asculta în atari casuri și pe ilustrii și renumiții nostri conducători principali, anumit, pe preasfinții nostri episcopi Dr. *Dobra* din Lugoj și *Procopiu Ivacicovici* din Arad, cum și pe fostul consilier estraordinar imperial *Andreiu Mocsonyi de Foeni*, cari bărbați totdeauna s'au distins prin cele mai strălucite virtuți politice, patriotice și naționale, și al căror de comun cunoscut caracter e înălțat peste toată patima și parțialitatea.

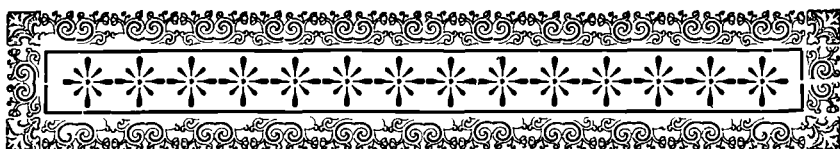
În fine, Maiestate, încât pentru cumplitele nedreptățiri și persecuțiuni ce ni-se fac prin biserici și peste tot din partea ordinariatelor sêrbești, ne rugăm cu genunchii plecați:

4. Ca spre încetarea acestora să aibă M. Ta părinteasca îndurare a decide cât mai curênd și mai favorabil chestia restaurândei noastre metropolii ortodoxe, pe care încrezuții nostri, în frunte cu episcopii nostri, încă an, în luna lui Martie, au încredințat-o preagratioaselor mâni ale M. Tale. Ear' cât pentru anarhia ce domnește pretutindenea în școalele noastre poporale, să te înduri preagrățios M. Ta a dispune cât mai curênd

5. Ca școalele noastre populare numai decât să se scoată de sub administrațiunea clerului și să se supună la o administrațiune și direcțiune română națională civilă, care să se organizeze amăsurat cerinței timpului și cu ascultarea celor mai de frunte capacități naționale ale noastre, — s'au pe baza normelor cari au esistat până la anul 1849, sau pe baza celor introduse de atunci încoace, și cari au esistat cu prea îmbucurător rezultat până la anul 1861. Rămânem cu cea mai profundă plecăciune omagială (Urmează subscrierile.) —

Cum am spus, monarchul a provăzut suplica aceasta a Românilor bănațeni, compusă cu mult temciu și multă cunoștință de cauză, cu preaînalta semnătură usitată. și a predat-o cancelarului ungu-resc de curte spre a o lua în pertractare.





## Încheiere.

Incheiem epoca aceasta a *provisoriilor* și a experimentărilor, scurtă în ani, dar' bogată în evenimente de tot soiul.

Să-'i facem bilanțul? Nu-'l putem compune decât numai favorabil pentru fruntașii nostri de pe acele vremuri, cari lupte titanice au purtat pe terenul politic-național, cum am văzut din cele înșirate.

Ni-s'a deschis teren de luptă constituțională în parlamentul țării. și o mână de oameni pe cari 'i-am avut în dieta ungară ne-au făcut fală cu modul și energia cu care au apărat acolo cauza națională română.

Ni-s'a deschis teren de luptă în sala comitatelor, și bună luptă s'a purtat și aci.

De remarcat e împrejurarea caracteristică, că oamenii nostri mai bucușori au renunțat la posturile oferite decât să-'și calce principiile politice și astfel să vatăme interesele națiunii române.

Și în fine, bune și frumoase lupte au fost date și în congresele naționale ținute în epoca aceasta, precum și prin deseale și temeinicele petițiuni adresate monarhului, dela care, — aflându-ne atunci în stat monarhic, — le aștepta *toate* poporul român din patria aceasta.

Cea mai energică luptă națională a fost dată în Ardeal, care împrejurare a făcut, probabil, ca grația preainaltă să fie manifestată în mod atât de măgulitor față de Românii de acolo, cum văzurăm că s'a întâmplat pe la finea epocii încheiate.

E de remarcat în deosebi celeritatea cu care monarhul a dat învoire, ca Românii să țină congresul național dela 1863, și primirea, am pute zice triumfală, făcută delegațiunii române la Viena, dându-se în onoarea ei serate și banchete oficiale.

Toate lucrurile acestea își aveau însă rostul lor și nu fără scop s'au făcut.

Guvernul se afla în preajma convocării senatului imperial, în care Maghiarii declaraseră în mod categoric că nu vor intra, și tot așa s'an fost hotărît și Croații. Dacă acum nu mergea nimeni nici din Transilvania ca să facă parte din senat, atât de manc era senatul în formațiunea sa, încât nu putea se aducă hotăriri valide. S'a aflat deci espedientul de-a lega prietenie cu Românii și cu Sașii din Ardeal, de-a convoca dieta Ardealului pe baza unei legi electorale care să facă posibilă o majoritate româna-sasa în dieta, fața de opoziția maghiară, — pentru-ca pe calea aceasta Ardealul să trimita membri în senatul imperial și să-'i facă acestuia p sibila funcționarea.

De aceea. tocmai în zilele când Românii erau încărcăți cu favoruri, să descărcaseră și asupra Sașilor două favoruri din cele mai mari, anume, concesiunea de a-'și înființa în Sibiiu un for judecătoresc apelativ, care să formeze instanța a doua, și dreptul de a-'și alege ei, cum era obiceiul mai nainte, pe *comesul* națiunei săsești.

Să arătase de altcum destulă bunăvoința și față de Românii din Ungaria și Banat, precum și fața de celelalte naționalități nema-ghiare din regatul ungar, ceea-ce se vede din autograful prea-înalt, adresat la 27 Iulie 1862 cancelarului *Forgách*, în care se spuneau următoarele:

— „Iubite conte *Forgách* ! Condus de scopul serios de-a realiza principiul egalei îndreptățiri a popoarelor mele, cu respect la naționalitățile locuitoare în Ungaria, îndatorez cancelaria mea de curte pentru Ungaria, ca înțelegându-se mai ântâiu cu guvernul Ungariei, să compuna și să-'mi supună aprobării un proiect de lege prin care drepturile locuitorilor Ungariei, cari nu vorbesc limba maghiara, cu privire la dezvoltarea limbei și naționalității lor să fie stabilite acurat și cu precisiune. 'Mi-am propus, ca acel proiect de lege să-'l trec între propozițiunile regești, destinate a se transmite dietei celei mai de-aproape. Laxemburg, 27 Iulie 1862, *Francisc Iosif* m. p.“

În curând după cele înșirate, în special dupa primirea la curte în mod atât de afabil a delegațiunei române, a urmat convocarea dietei din Ardeal, care s'a întrunit la 1 Iulie 1863 în Sibiiu.

Natural, că ochii întregei româними erau îndreptați în aceste zile numai spre Ardeal, unde își concentrasera și Românii din Ungaria și Banat toate speranțele.

A și fost epocală această dieta a Ardealului, prima și ultima în care Românii au fost reprezentați cu demnitate și în număr corës-

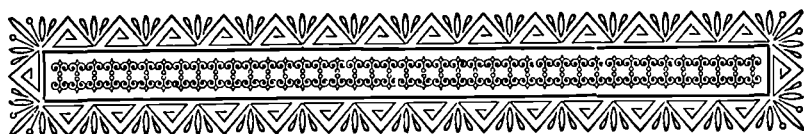
punzător, și rodnică din cale afară a fost activitatea ei, după-cum vom vedè din cele-ce vor fi comunicate în volumul următor.

Dar' n'a fost decât un vis, scurt și înșelător, dieta aceasta, pentru-că nu ni-au rămas dela ea decât numai suvenirile.

Vom trece deci (în volumul următor) la descrierea acestor suveniri, încheind epoca, tot atât de frumoasă, — cum văzurăm, — care le-a premers.







## REGISTRUL

documentelor trecute în volumul II. al »*Cărții de Aur*«, cu indicarea izvoarelor de unde sunt împrumutate.

- Pag. 6. Patenta împărătească prin care se decretează înmulțirea senatului imperial dela Viena, în mod excepțional, prin consilieri extraordinari. (Din cartea „Verhandlungen des österreichischen verstärkten Reichsrathes, 1860. Nach den stenografischen Berichten, Viena, 1860. Editura Friedrich Manz. Volumul I, pagina 2—4.)
- Pag. 8. Ordinul împărătesc prin care bărbați destoinici din diferitele țeri ale monarhiei vin chemați să facă parte din senatul înmulțit imperial. (Din opul citat, volumul I., pag. 5)
- Pag. 9. Vorbirea de deschidere a Archiducelui *Rainer*, rostită în prima ședință a senatului înmulțit imperial. (Din opul citat, volumul I., pag. 23—25.)
- Pag. 13. Vorbirea Monarchului, adresată senatorilor cu ocasiunea prezentării lor în corpore la palat. (Din opul citat, vol. I., pagina 21—22.)
- Pag. 16. Vorbirea senatorului *Szécsen* în chestia naționalității și a limbei. (Din opul citat, vol. I., pag. 59.)
- Pag. 20. Vorbirea contelui *Barkóczy*, rostită spre a-și motiva demisionarea din comitetul pentru studierea chestiei cărților funduare. (Din opul citat, vol. I., pag. 82.)
- Pag. 23. Răspunsul dat din partea ministrului *Nádasdy*. (Din opul citat, vol. I., pag. 90.)
- Pag. 31. Vorbirea episcopului *Strossmayer* în chestia naționalităților. (Din opul numit, vol. I., pag. 124.)
- Pag. 32. Vorbirea episcopului *Šaguna*, rostită în ședința din 21 Iunie 1860. (Din opul numit, vol. I., pag. 125.)
- Pag. 38. Vorbirea episcopului *Šaguna*, rostită în ședința din 10 Septembrie 1860. (Din opul numit, vol. I., pag. 153.)

- Pag. 40. Vorbirea senatorului român, baron de *Petrino*, ținută în ședința din 10 Septemvrie 1860. (Din opul numit, volumul I., pag. 157.)
- Pag. 46. Vorbirea senatorului român, Andreiu de *Mocsonyi*, rostită în ședința din 10 Septemvrie 1860. (Din opul numit, volumul I., pag. 175.)
- Pag. 49. Vorbirea baronului *Petrino*, rostită în ședința din 14 Septemvrie 1860. (Din opul citat, vol. I., pag. 314.)
- Pag. 52. Vorbirea episcopului *Șaguna*, rostită în ședința din 14 Septemvrie. (Din opul citat, vol. I., pag. 328.)
- Pag. 54. Vorbirea senatorului Andreiu de *Mocsonyi*, rostită în ședința din 14 Septemvrie. (Din opul citat, vol. I., pag. 331.)
- Pag. 58. Vorbirea contelui *Thun*, ministru de instrucție. (Din opul citat, vol. I., pag. 538.)
- Pag. 64. Vorbirea episcopului *Șaguna*, ținută în ședința din 18 Septemvrie. (Din opul citat, vol. I., pag. 550.)
- Pag. 66. Vorbirea baronului *Petrino*, ținută în ședința din 18 Septemvrie. (Din opul citat, vol. I., pag. 554.)
- Pag. 69. Propunerea majorității din comisiunea senatului înmulțit imperial. (Din opul citat, vol. II., pag. 35.)
- Pag. 74. Votul minorității din comisiunea senatului înmulțit imperial. (Din opul citat, vol. II., pag. 41.)
- Pag. 77. Vorbirea senatorului Andreiu de *Mocsonyi*, ținută în ședința din 24 Septemvrie. (Din opul citat, vol. II., pag. 100.)
- Pag. 81. Vorbirea senatorului *Petrino*, ținută în ședința din 26 Septemvrie. (Din opul citat, vol. II., pag. 258.)
- Pag. 83. Vorbirea episcopului *Șaguna*, ținută în ședința din 26 Septemvrie. (Din opul citat, vol. II., pag. 284.)
- Pag. 89. Adresa Românilor din Brașov, trimisa episcopului *Șaguna* și Archiducelui *Rainer*. (Din ziarul „*Tel. Român*”, 1860.)
- Pag. 94. Memorandul senatorilor români: *Șaguna*, *Mocsonyi* și *Petrino*, înaintat Monarchului. (Din „*Gazeta Transilvaniei*”, 1860, numărul 44.)
- Pag. 100. Petițiunea senatorilor români: *Șaguna*, *Mocsonyi* și *Petrino*, în chestia despărțirii hierarchice de către Sârbi. (Din opul „*Metropolia Românilor ortodoxi din Ungaria și Transilvania*” de Dr. Ilarion *Pușcariu*. Colecțiunea actelor, pag. 166—167.)
- Pag. 102. Rezoluțiunea împărătească, dată acestei petițiuni. (Din același op, colecț. actelor, pag. 167—168.)
- Pag. 103. Autograf preainalt, adresat patriarhului sârbesc, în 27 Septemvrie 1860. (Din „*Gazeta Transilv.*”, 1860, nr. 43.)

- Pag. 105. Vorbirea studentului *Horvath*, adresată episcopului *Şaguna*. (Din »*Ga eta Transilvaniei*«, 1860, numărul 44.)
- Pag. 109. Manifestul împăratec din 20 Octomvrie 1860. (Din »*Ga . Transilvaniei*«, 1860, numărul 45.)
- Pag. 109. Diploma împăratească din 20 Octomvrie 1860. (Din »*Ga . Transilvani ie*«, 1860, numărul 45.)
- Pag. 113 120. Autografe împărateşti, 11 la număr, date din 10 Octomvrie 1860. (Din »*Ga eta Transilvani ie*«, 1860, numărul 45 şi 46.)
- Pag. 121. Petiţiunea sinodului din Sibiiu, adresată Monarchului în 26 Octomvrie 1860. (Din opul »Metropolia Românilor ortodoxi din Ungaria şi Transilvania«, de Dr. Ilarion *Puşcariu*, colecţiunea actelor, pag. 168—173.)
- Pag. 133. Proiect pentru un program naţional, stabilit din partea Românilor din *Braşov*. (Din »*Gaz. Tran .*«, 1860, numărul 50.)
- Pag. 136. Proiect pentru un program naţional. stabilit din partea Românilor din *Sibiiu*. (Din »*Gaz. Trans.*« 1860, numărul 51 .
- Pag. 138. Proiect pentru un program naţional, stabilit din partea Românilor din *Orăştie* şi *Alba-Iulia*. (Din *Ga . Trans.*«, 1860, numărul 51.)
- Pag. 142. Petiţiunea înaintată Monarchului la 7 Noemvrie 1860 . (Din »Protocolul conferenţei naţionale dela 1861«, broşura tipărită în Sibiiu.)
- Pag. 143. Petiţiunea înmănată Monarchului la 10 Decemvrie 1860. (Din »Protocolul conferenţei naţionale dela 1861«, broşură tipărită în Sibiiu.)
- Pag. 152. Petiţiunea Românilor din districtul *Naseud*, înaintata Monarchului la 10 Decemvrie 1860. (Din »Foaia pentru minte, inimă şi literatura«, 1862, numerii 12—14.
- Pag. 167. Circulariul metropolitului *Şuluşiu* prin care convoacă congres naţional la Sibiiu, pe 1 Ianuarie 1861. (Din »Protocolul conferenţei naţionale dela 1861«, broşură tipărită în Sibiiu.
- Pag. 170. Circulariul episcopului *Şaguna*, în aceeaşi chestiune. (Din »Protocolul conferenţei naţionale dela 1861«, broşură tipărită în Sibiiu.)
- Pag. 172. Petiţiunea Românilor din *Hateg*, adresată Monarchului. (Din »Foaia pentru minte, inimă şi literatură«, 1861, nmărul 6.)
- Pag. 177. Rescriptul împăratec din 21 Decembre 1860, referitor la organizarea Ardealului. (Din »*Ga . Trans.*«, 1860, nr. 61.)
- Pag, 189. Proiect pentru un program politic, prezentat conferenţei naţionale dela 1861. Din »*Ga eta Trans.*«, 1861, numărul 3.)
- Pag. 191. Al doilea proiect pentru un program politic, prezentat conferenţei naţionale dela 1861. (Din »*Ga . Trans.*«, 1861, nr. 4.)

- Pag. 193. Vorbirea de deschidere a metropolitului *Șulufiu*, rostită în conferința națională dela 1861. (Din »*Telegr. Român*«, 1861, numărul 1 și 2.)
- Pag. 202. Memorandul lui *Dim. Moldovan*, adresat conferinței naționale dela 1861. Din „Protocolul conferinței naționale dela 1861“, broșura tipărită în Sibiiu.)
- Pag. 206. Votul separat al lui *Iosif Hossu*, dat în contra hotărîrilor conferinței naționale. Din „Protocolul conferinței naționale dela 1861“.
- Pag. 209. Memorandul membrilor (27 la număr) siliți a se îndepărta din Sibiiu, înainte de a se încheia conferința națională. (Din „Protocolul conferinței naționale dela 1861“.)
- Pag. 211. Petițiunea conferinței naționale, adresată monarhului. Din „Protocolul conferinței naționale dela 1861“.)
- Pag. 214. A doua petițiune a conferinței naționale, adresată Monarhului. Din „Protocolul conferinței naționale dela 1861“.
- Pag. 220. Rescriptul împăresc din 16 Ianuarie 1861. Din »*Tel. R măn*«, 1861, numărul 3.)
- Pag. 228. Vorbirea metropolitului *Șulufiu*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. (Din »*Tel graful Român*«, 1861, numerii 8, 9 și 10.)
- Pag. 247. Vorbirea episcopului *Șaguna*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. Din »*Tel graful Român*«, 1861, numărul 6.)
- Pag. 249. Vorbirea lui *Ioan Aldulean*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. Din »*Tel. Rom*«, 1861, numărul 6.)
- Pag. 250. Vorbirea lui *Ioan Bran de Leményi*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. (Din »*Telegraful Român*«, 1861, numărul 6.)
- Pag. 253. Vorbirea lui *Paul Dunca*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. Din »*Tel. Român*«, 1861, numărul 6.)
- Pag. 254. Vorbirea lui *Augustin Ladai*, rostită în conferința regnicolă din *Alba-Iulia*. (Din »*Tel. Rom.*«, 1861, nr. 11.)
- Pag. 256. Scrisoarea lui *Dim. Moldovan*, adresată conferinței regnicolare din *Alba-Iulia*. (Din »*Tel. Rom.*«, 1861, nr. 7.)
- Pag. 267. Scrisoarea lui Andreiu de *Mocsonyi* către comitetul central al comit. Lugoș, în care declară că nu primește mandatul de deputat al cercului Lugoș pentru dieta din Pesta. Din »*Tel. Român*«, 1861, numărul 17.)
- Pag. 270. Patenta împărescă din 26 Februarie 1861. (Din »*Gazeta T an il aniei*«, 1861, numărul 16.)
- Pag. 272. Legea fundamentală despre reprezentațiunea imperială. (Din »*Ga eta Transilvaniei*«, 1861, numărul 15.)

- Pag. 275. Rescript împărateesc despre convocarea senatului imperial și a dietelor provinciale. (Din »*Gazeta Transilvaniei*«, 1861, numărul 16.)
- Pag. 276. Patenta împăratească despre instituirea consiliului de stat. (Din »*Gazeta Transilvaniei*«, 1861, numărul 16.)
- Pag. 276. Statut pentru consiliul de stat. (Din »*Gazeta Trans.*«, 1861, numărul 16.)
- Pag. 278. Autograf împărateesc, adresat președintelui cancelariei aulice transilvane, baronului *Kemény*. (Din »*Gaz. Trans.*«, 1861, numărul 15.)
- Pag. 279. Autograf împărateesc adresat ministrului *Schmerling* în chestia congresului sârbesc. (Din »*Gazeta Transilvaniei*«, 1861, numărul 17.)
- Pag. 282. Hotărîrea congregației croate din *Veroviț*. (Din »*Telegraful Român*«, 1861, numărul 13.)
- Pag. 290. Rescriptul împărateesc, datat din 1 Aprilie 1861 și cetit cu ocasiunea deschiderii dietei din Pesta, în 6 Aprilie 1861. (Din »*Telegraful Român*«, 1861, numărul 13.)
- Pag. 291. Al doilea rescript împărateesc, din 1 Aprilie 1861, cetit tot atunci, și referitor la numirea presidentului și a vice-presidentului pentru casa magnaților. (Din »*Telegraful Român*«, 1861, numărul 13.)
- Pag. 292. Comunicările făcute în dietă de către notariul casei de sus *Emanuil Gozsdú*. (Din cartea »*Az 1861 év április 2-án Pesten egybegyűlt országgyűlés képviseletének naplaja*«, Pesta, la Landerer și Heckenast, vol. I., pag. 2.)
- Pag. 293. Vorbirea deputatului Gavriil *Mihályi*, ținută în ședința din 23 Aprilie. (Din opul citat, vol. I., pag. 38.)
- Pag. 294. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, ținută în ședința din 25 Aprilie. (Din opul citat, vol. I., pag. 50.)
- Pag. 294. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, ținută în aceeași ședință. (Din opul citat, vol. I., pag. 51.)
- Pag. 294. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, rostită în ședința din 25 Aprilie. (Din opul citat, vol. I., pag. 52.)
- Pag. 295. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, ținută în ședința din 4 Maiu 1861. (Din opul citat, vol. I., pag. 96.)
- Pag. 299. Vorbirea deputatului *Deák Ferencz*, rostită în ședința din 13 Maiu. (Din opul citat, vol. I., pag. 104.)
- Pag. 310. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, rostită în ședința din 14 Maiu. (Din opul citat, vol. I., pag. 118.)
- Pag. 311. Vorbirea deputatului *Ioan Faur*, rostită în ședința din 14 Maiu. (Din opul numit, vol. I., pag. 118.)

- Pag. 312. Vorbirea deputatului Aloiziu *Vlad*, ținută în ședința din 14 Maiu. (Din opul numit, vol. I., pag. 119.)
- Pag. 313. Vorbirea deputatului Vichente *Bogdan*, ținută în ședința din 14 Maiu. Din opul citat, vol. I., pag. 120.)
- Pag. 313. Vorbirea deputatului Aurel *Maniu*, ținută în ședința din 14 Maiu. (Din opul citat, vol. I., pag. 120.)
- Pag. 315. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, ținută în ședința din 25 Maiu. (Din opul citat, vol. I., pag. 266.)
- Pag. 319. Vorbirea deputatului Aloiziu *Vlad*, rostită în ședința din 1 Iunie. (Din opul citat, vol. I., pag. 375.)
- Pag. 330. Vorbirea deputatului Ioan *Pap*, rostită în ședința din 3 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 2.)
- Pag. 333. Vorbirea deputatului Ioan *Mișici*, ținută în ședința din 3 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 3.)
- Pag. 370 372. Vorbirile deputaților români: Aloiziu *Vlad*, Gavril *Mihályi*, Aurel *Maniu*, Ioan *Faur*, Filip *Pascu*, Iosif *Popp*, George *Popa* și Vichente *Babeș*, rostite în ședința din 6 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 62—64.)
- Pag. 373. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, ținută în ședința din 7 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 69.)
- Pag. 373. Vorbirea deputatului George *Popa*, rostită în ședința din 7 Iunie. Din opul citat, vol. II., pag. 79.)
- Pag. 373. Vorbirea deputatului Iosif *Popp*, rostită în ședința din 7 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 79.)
- Pag. 374. Vorbirea deputatului Vas. *Butean*, ținută în ședința din 7 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 79.)
- Pag. 375. Vorbirea deputatului G. *Mihályi*, rostită în ședința din 7 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 81.)
- Pag. 376. Vorbirea deputatului Vichente *Bogdan*, rostită în ședința din 8 Iunie. Din opul numit, vol. II., pag. 89.)
- Pag. 377. Vorbirea deputatului Aloiziu *Vlad*, rostită în ședința din 8 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 89.)
- Pag. 378. Vorbirea deputatului Sigism. *Popoviciu*, rostită în ședința din 10 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 101.)
- Pag. 379. Vorbirea deputatului Ioan *Faur*, rostită în ședința din 10 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 102.)
- Pag. 384. Vorbirea baronului *Eötvös*, în chestia națională. (Din opul citat, vol. II., pag. 106.)
- Pag. 385. Vorbirea deputatului Aurel *Maniu*, ținută în ședința din 10 Iunie. Din opul citat, vol. II., pag. 107.,

- Pag. 388. Vorbirea deputatului Ioan P. *Desseanu*, ținută în ședința din 10 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 109.)
- Pag. 391. Vorbirea deputatului Ioan *Mișici*, ținută în ședința din 10 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 111.)
- Pag. 392. Vorbirea deputatului Gavriil *Mihályi*, rostită în ședința din 11 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 113.)
- Pag. 394. Vorbirea deputatului Vichente *Babeș*, ținută în ședința din 11 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 115.)
- Pag. 396. Vorbirea deputatului Aloiziu *Vlad*, rostită în ședința din 11 Iunie. (Din opul numit, vol. II., pag. 117.)
- Pag. 398—401. Vorbirea deputatului George *Popa*, rostită în 11 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 117 și 124 125.)
- Pag. 401. Vorbirea deputatului *Ioan Mișici*, ținută în ședința din 11 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 127.)
- Pag. 402. Vorbirea deputatului Vichente *Babeș*, rostită în ședința din 11 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 127.)
- Pag. 403. Adresa dietei ungare dela 1861 către monarhul. (Din opul numit, adnexe, Nr. 32.)
- Pag. 418. Vorbirea comitelui suprem Em. *Gozsda*, rostită în casa magnaților, la 19 Iunie. (Din ziarul „*Telegraful Român*”, 1861, numărul 25—26.)
- Pag. 430. Rescriptul împărațesc, adresat dietei la 30 Iunie 1861. (Din opul citat, adnexe, numărul 33.)
- Pag. 433. Al doilea răspuns al Coroanei, dat dietei din Pesta la 21 Iulie. (Din opul citat, adnexe, numărul 44.)
- Pag. 443. Vorbirea deputatului Gavriil *Mihályi*, ținută în 14 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 151.)
- Pag. 443. Vorbirea deputatului Iosif *Popp*, ținută în ședința din 22 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 205.)
- Pag. 443. Vorbirea deputatului Ioan *Faur*, rostită în ședința din 22 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 211.)
- Pag. 444. Vorbirea deputatului Gavriil *Mihályi*, ținută în ședința din 26 Iunie. (Din opul citat, vol. II., pag. 219.)
- Pag. 444—446. Vorbirile deputaților Români: Ioan Popoviciu-*Dessean*, Vichente *Babeș* și Gavriil *Mihályi*, rostite în ședința din 18 Iulie. (Din opul citat, vol. II., pag. 247 și 251.)
- Pag. 447. A doua adresă a dietei din Pesta, trimisă monarhului. (Din opul citat, adnexe, numărul 49.)
- Pag. 491—495. Raportul și proiectul comisiei parlamentare esmisă în chestia națională. (Din opul citat, adnexe, nr. 48.)

- Pag. 496. Proiectul de lege, în aceeași chestie, al Românilor Aloiziu *Vlad* și Sig. *Popoviciu*. (Din opul numit, adnexe, numărul 48.)
- Pag. 501. Protestul dietei, propus de *Deák*, în contra disolvării parlamentului. (Din opul citat, adnexe, n-rul 52.)
- Pag. 502. Propunerea deputatului *Tisza Kálmán* în chestia naționalităților. (Din opul citat, adnexe, n-rul 53.)
- Pag. 503. Rescriptele împărătești referitoare la disolvarea dietei din 1861. (Din opul citat, vol. II., pag. 294—295.)
- Pag. 508. Protestul Românilor din comitatul Alba - inferioară. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură” 1861.)
- Pag. 514. Protestul Românilor din comitatul Alba - superioara. (Din „*Telegraful Român*”, 1861, n-rul 26.)
- Pag. 517. Adresa Românilor din comitatul Arad, către deputații români din dieta dela Pesta. (Din „*Telegr. Român*”, 1861, n-rul 24 și 25.)
- Pag. 522. Adresa Românilor din comitatul Arad, către comitetul permanent național din Sibiiu. (Din „*Telegraful Român*”, 1861, n-rul 27.)
- Pag. 524. Adresa Românilor din Bihor către deputații români dela Pesta. (Din „*Telegraful Român*”, 1861. n-rul 33.)
- Pag. 530. Hotărîrea luată din partea comitatului Caraș, în chestia limbei oficiale. (Din „*Telegraful Român*”, 1861, n-rul 40.)
- Pag. 535. Protestul Românilor din comitatul Cetatea-de-baltă. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatura”, 1861, n-rul 19.)
- Pag. 537. Adresa districtului Cetatea-de-peatră, înaintată monarhului. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură”, 1862, nr. 6.)
- Pag. 540. Declarația Românilor. făcută în congregația comitatului Cojocna. (Din „*Gazeta Transilvaniei*”, 1861, n-rul 31.)
- Pag. 543. Protestul Românilor înaintat congregației din comitatul Cojocna. (Din „*Gazeta Transilvaniei*”, 1861, n-rul 41.)
- Pag. 545. Rezoluțiunea congregației comitatului Cojocna la protestul Românilor. (Din „*Gazeta Trans.*”, 1861, n-rul 45.)
- Pag. 553. Petițiunea districtului Făgăraș, înaintată monarhului. (Din „Foaia pentru minte, inima și literatură”, 1861, n-rul 32.)
- Pag. 562. Protestul Românilor din Murăș-Oșorheiu, înaintat congregației. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură”, 1861, n-rul 25.)
- Pag. 566. Protestul Românilor din Silvania, înaintat monarhului. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură”, 1862, n-rul 8.)
- Pag. 574. Demisionarea lui *Ioan P. Maior* din postul de vice-comite al comitatului Turda. (Din „*Gazeta Transilvaniei*”, 1861, n-rul 49.)



- Pag. 576. Demisionarea lui *Dr. Ioan Rațiu* din postul de vice-comite al comitatului Turda. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, n-rul 19.)
- Pag. 580. Protestul Românilor din Turda, adresat consiliului orașenesc din Turda. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, n-rul 20.)
- Pag. 584. Adresa Românilor din comitatul Zarand, înaintată monarhului. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, n-rul 42.)
- Pag. 593. Rescriptul împărațesc din 5 Noemvrie, adresat cancelarului Ungariei. (Din „*Tel. Român*“, 1861, n-rul 45.)
- Pag. 595. Mesajul de tron rostit cu ocasiunea deschiderii senatului imperial. (Din „*Gazeta Trans.*“, 1861, n-rul 34.)
- Pag. 600. Vorbirea ministrului *Schmerling*, rostită în senatul imperial, în 23 August 1861. (Din „*Gazeta Transilv.*“, 1861, n-rul 65—66.)
- Pag. 608. Protestul Românilor din Banat, înaintat monarhului, în 15 Maiu 1861. (Din „Foaia pentru minte, inima și literatură“, 1861, n-rul 26.)
- Pag. 612. Vorbirea protopresbiterului *Hannia*, rostită în fața comesului săsesc *Salmen*. (Din „*Gaz. Trans.*“, 1861, n-rul 29.)
- Pag. 613. Vorbirea protopresbiterului *Popasu*, rostită în fața comesului săsesc *Salmen*. (Din „*Gaz. Trans.*“ 1861, n-rul 30.)
- Pag. 615. Adresa Românilor din cercul Branului, înmănată comesului săsesc *Salmen*. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, n-rul 16.)
- Pag. 617. Recursul Românilor din țeara Bârsei, înaintat cancelariei de curte. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, n-rul 19.)
- Pag. 622. Protestul Românilor din Sibiiu, înaintat comesului săsesc. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, numărul 51.)
- Pag. 624. Scrisoarea episcopului *Șaguna* către comesul săsesc *Salmen*. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, n-rul 35.)
- Pag. 627. Răspunsul comesului săsesc *Salmen* la scrisoarea episcopului *Șaguna*. (Din „*Tel. Român*“, 1861, n-rul 36.)
- Pag. 630. A doua scrisoare a episcopului *Șaguna* către comesul săsesc *Salmen*. (Din *Telegraful Român*, 1861, n-rul 37.)
- Pag. 631. Adresă de felicitare trimisă episcopului *Șaguna* din partea Brașovenilor. (Din „Foaia pentru minte, inimă și literatură“, 1861, numărul 35.)
- Pag. 634. Adresa universității săsești, înaintată Monarhului. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, n-rul 30.)

- Pag. 637. Vorbirea comesului săsesc *Conrad Schmidt*, rostită la deschiderea sesiunii universității săsești. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, n-rul 49.)
- Pag. 639. Reprezentațiunea consistoriului din Sibiu către universitatea săsească, în chestia porțiunii canonice. (Din „*Tel. Român*“, 1861, nrul 49.)
- Pag. 644. Rescript guvernial în chestia încuviințării statutelor „*Asociațiunei*“. (Din „*Gazeta Transilv.*“, 1861, n-rul 77.)
- Pag. 645. Vorbirea episcopului *Saguna*, cu ocasiunea inaugurării „*Asociațiunei*“. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, n-rul 43.)
- Pag. 648. Vorbirea canonicului *Cipariu*, rostită cu aceeași ocasiune. (Din „*Telegraful Român*“, 1861, n-rul 44.)
- Pag. 654. Reprezentațiunea guvernului din Ardeal în contra convocării dietei ardelenene. (Din „*Telegr. Român*“, 1861, n-rul 42.)
- Pag. 665. Votul separat al consilierilor Români, membri ai guvernului din Ardeal. (Din „*Telegr. Român*“, 1861, n-rul 42.)
- Pag. 667. Votul separat al consilierului Schmidt Conrad. (Din „*Gaz. Transilvaniei*“, 1861, n-rul 85.)
- Pag. 668. Adresa delegațiunei române, înmănată monarhului în 31 Octomvrie 1861. (Din „*Telegr. Român*“, 1861, n-rul 44.)
- Pag. 671. Protestul Năsăudenilor în chestia zădărnicirei convocării dietei ardelenene. (Din „*Ga eta Transilvaniei*“, 1861, n-rul 88.)
- Pag. 675. Memorandul Românilor, în chestia regalistilor, înmănat guvernului. (Din „*Telegraful Român*“, 1862, n-rul 35—39.)
- Pag. 687. Scrisoarea metropolitului *Suluțiu* către baronul *Kemény*. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1861, nr. 40.)
- Pag. 695. Vorbirea metropolitului *Suluțiu*, rostită în fața guvernatorului *Creneville*. (Din „*Gaz. Transilvaniei*“, 1861, n-rul 96.)
- Pag. 700. Petițiunea Românilor în chestia despărțirii hierarchice înaintată monarhului la 15 Martie 1862. (Din „*Telegraful Român*“, 1862, n-rul 21.)
- Pag. 712. Memorandul lui *Teodor Sêrb*, administrator al comitatului Caraș, în chestia școalelor din Bănat. (Din „*Telegr. Român*“, 1862, n-rul 97—99.)
- Pag. 721. Adresa districtului Nasăud către Monarhul, înaintată la 25 Septemvrie 1862. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1862, numărul 41.)
- Pag. 724. Rezoluțiunea preainaltă, dată acestei adrese. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1863, n-rul 12.)
- Pag. 725. Reprezentațiunea Românilor din districtul Nasăud, ca răspuns la preainalta rezoluțiune. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1863, n-rul 14.)

- Pag. 732. Circulariul metropolitului *Șuluțiu* în chestia convocării congresului național pe 7/19 Aprilie 1863 la Sibiiu. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, n-rul 18.)
- Pag. 734. Circulariul episcopului *Șaguna* în chestia convocării congresului național pe 7/19 Aprilie 1863 la Sibiiu. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, nrul 24.)
- Pag. 736. Vorbirea de deschidere a metropolitului *Șuluțiu*, rostită în congresul național. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1863, nrul 13.)
- Pag. 744. Vorbirea episcopului *Șaguna*, rostită în prima ședință a congresului. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, nrul 28.)
- Pag. 752. Vorbirea episcopului *Șaguna*, în chestia adresei de mulțumire. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, nrul 30.)
- Pag. 758. Vorbirea lui *Vasile L. Pop*, în chestia adresei. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1863, nrul 14.)
- Pag. 767. Vorbirea lui *Ioan Pușcariu*, în chestia adresei. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, nrul 31—32.)
- Pag. 769. Vorbirea metropolitului *Șuluțiu*, în chestia adresei. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, nrul 32.)
- Pag. 773. Adresa congresului național-român către monarhul, propusă din partea lui *Ioan Aldulean*. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, n-rul 31.)
- Pag. 776. Propunerea lui *Ioan Pușcariu*, în numele comisiei esmise pentru stabilirea dorințelor și gravaminelor. (Din „*Gazeta Transilvaniei*“, 1863, n-rul 30.)
- Pag. 782. Plânsoarea Românilor din Banat, înaintată Monarhului, în 25 Iunie 1863. (Din „*Foaia pentru minte, inimă și literatură*“, 1863, n-rul 28—29.)



## Cuprinsul.



### 1860.

|  |     |
|--|-----|
| Senatul imperial (înmulțit)                | 5   |
| Adresele Românilor                         | 89  |
| Memorandul senatorului Mocsonyi            | 94  |
| În chestia metropoliei ortodoxe române     | 100 |
| Șaguna acasă                               | 105 |
| Noua constituție octroată                  | 108 |
| Petițiunea sinodului din Sibiiu            | 121 |
| Conferența națională din Timișoara         | 128 |
| Conferențe confidentiale                   | 132 |
| Două petițiuni                             | 141 |
| Petițiunea Românilor nășeudeni             | 152 |
| Convocarea adunării naționale              | 167 |
| Petițiunea Românilor din Hațeg             | 172 |
| Dispoziții prealabile cu privire la Ardeal | 177 |
| Încheierea anului                          | 180 |

### 1861.

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Revistă.                              | 185 |
| Conferența națională din Sibiiu       | 188 |
| Rescriptul împărătesc din 16 Ianuarie | 220 |
| Conferența regnicolară din Alba-Iulia | 225 |
| Andrei de Mocsonyi despre situație    | 261 |
| Patenta împărătească din 26 Februarie | 269 |
| Congresul Sârbilor                    | 279 |
| Glas de frate                         | 282 |
| Lupte parlamentare în dieta din Pesta | 287 |
| Lupta în comitate                     | 507 |
| Senatul imperial                      | 595 |
| Protestul Românilor din Banat         | 608 |
| Din »fundul regiu«                    | 611 |
| Universitatea sâsească                | 633 |
| Inaugurarea »Asociațiunei«            | 642 |
| Zădărnicierea intrării dietei ardelen | 653 |
| Căderea cancelarului Kemény           | 686 |
| Guvern nou în Ardeal                  | 694 |

### 1862— 63.

|  |     |
|--|-----|
| În chestia despărțirii hierarchice                 | 699 |
| Declarațiunea lui Andrei de Mocsonyi               | 708 |
| Apărarea școalelor române din Banat                | 712 |
| Adresa districtului Nășeud                         | 721 |
| Congresul politic-național din 1863                | 729 |
| Planșoarea Românilor banațeni                      | 782 |
| Încheiere  | 800 |
| Registrul documentelor publicate în volumul acesta | 803 |

